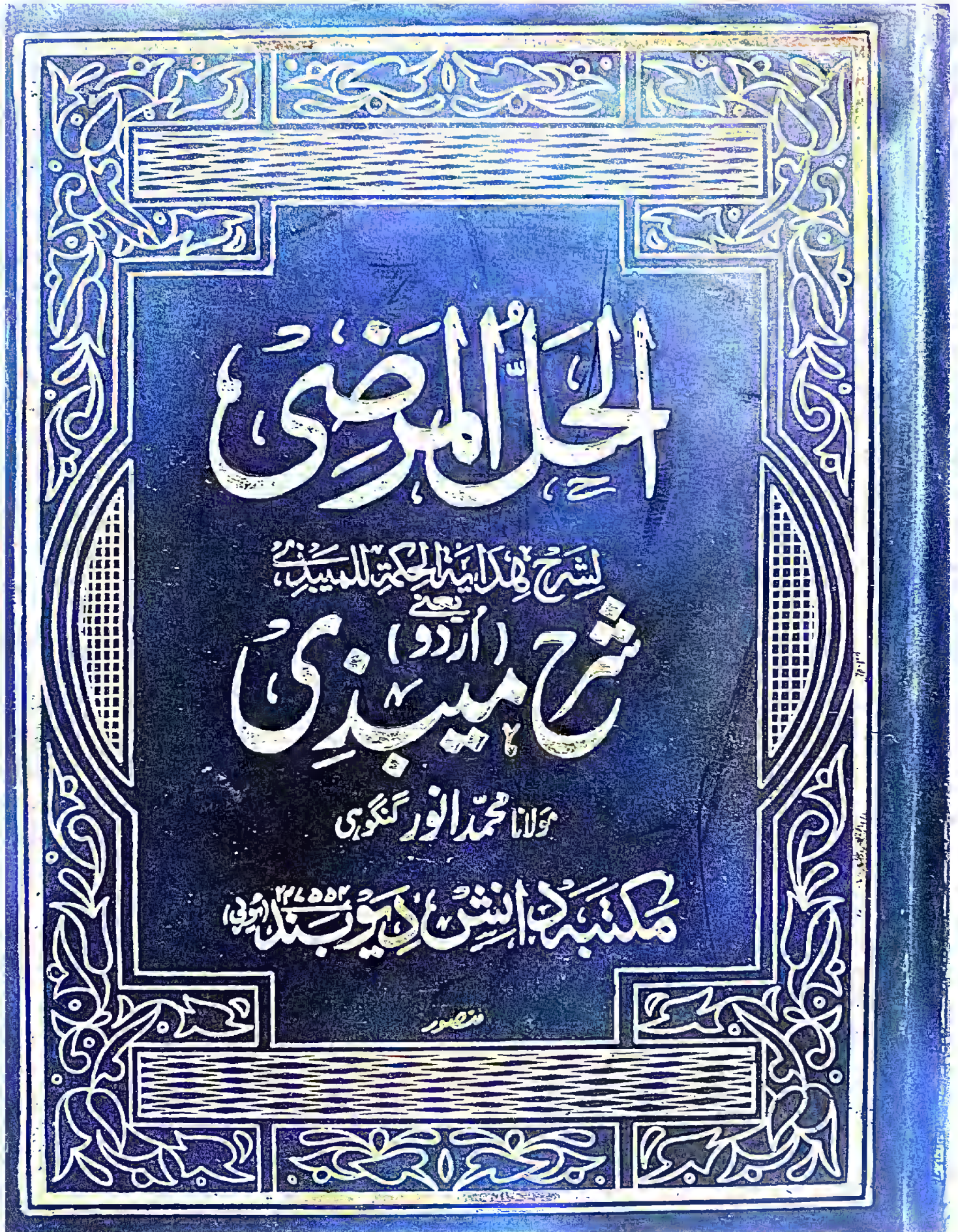
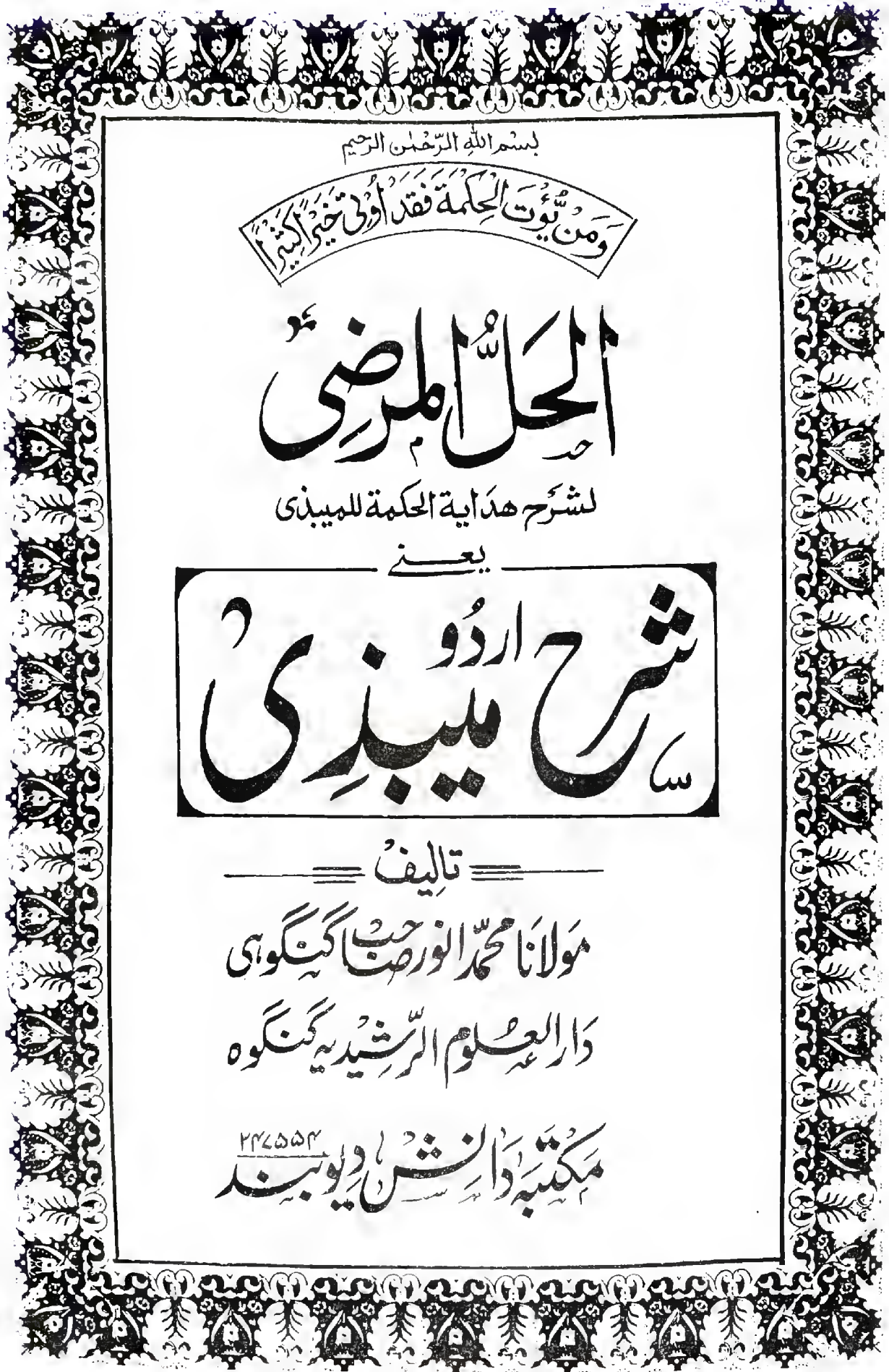


Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیش لفظ

حَاصِدًا وَمُصْلِحًا۔ اے اہل مدارس و اہل علم حضرات! پر یہ امر بالکل عیاں ہے کہ درس نظامی کا نصاب تعلیم ایک بنیظیر نصاب ہے۔ جزوی طور پر اگرچہ ایسے ترمیم ہوتی رہی ہے مگر مجموعی طور پر اس کا کوئی بدلہ ذخائر کتب میں نہیں مل سکتا۔ خدا جزا خیر دے ہمارے ان حضرات اکابرین کو جنہوں نے علوم نقلیہ و عقلیہ پر حاوی ایسا نصاب مرتب کیا ہے جو استعدادوں میں گیرائی و گہرائی پیدا کرنے کے لئے کافی و شافی اور وافی ہے۔ اسی سلسلۃ الذہب کی ایک کڑی "میبذی" شرح ہدایۃ الحکمۃ ہے۔ زمانہ سابق میں اگرچہ علم حکمت و فلسفہ کی متعدد کتابیں داخل نصاب رہی ہیں مگر فی زمانہ اکثر و بیشتر مدارس میں اس علم کی صرف یہی ایک کتاب "میبذی" پڑھی اور پڑھائی جاتی ہے۔ ایک عرصہ سے یہ کتاب بندہ کے زیر درس رہتی آرہی ہے۔ علم دوست اساتذہ و طلبہ مدارس کا بندہ ہے بار بار اصرار رہا کہ اس کی کوئی ایسی شرح سامنے آئی چاہئے جس میں کتاب کے مباحث و مضامین کو نہایت وضاحت اور قدرے تفصیل کے ساتھ درسی انداز میں حل کیا جائے۔ بندہ اپنی کوتاہی نظر اور کم علمی کا اعتراف کرتے ہوئے اعتذار کرتا رہا مگر اصرار اس حد تک بڑھا کہ قلم اٹھائے بغیر چارہ کار نہ رہا۔ تو کلاً علی اللہ خامہ فرسائی شروع کی جس کے نتیجہ میں یہ کاوش علمی "الحل المضحی" کے نام سے حبان علوم کے ہاتھوں میں آئی۔ یَا رَبِّ اجْعَلْهُ نَافِعًا وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِیًّا۔

محمد انور غفرلہ گنگوہی۔ ماہ شوال ۱۴۱۶ھ

الانتساب

"انوار الدریات" کی طرح "الحل المضحی" کو بھی ان ہی مراکز رشد و ہدایت و منابع علم و عرفان یعنی — اشرف العلوم گنگوہ دار العلوم دیوبند

مظاہر علوم سہارنپور

کی طرف منسوب کرنے کی سعادت حاصل کرتا ہوں جن سے مردہ قلوب کو حیات اور تاریک فضاؤں کو روشنی ملی۔ یہی میری وہ مادر ہائے علمیہ ہیں جن کی آغوش شہائے شفقت میں علمی الترتیب المذكور پرورش پانے کا مجھے شرف حاصل ہوا۔

نہ آتے باد خزاں بھول کر بھی ان پہ کبھی

رہیں ہمیشہ بار آور یہ باغبائے علوم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی شَرَّفَ صُدُورَنَا بِأَسْرَارِ أَعْيَانِ الْفِطْرَةِ وَأَذْرَأَ حَقَائِقِهَا •
وَوَفَّقَ عُقُولَنَا لِشَرْحِ أَقْسَامِ الْحِكْمَةِ وَابْتِصَاحِ دَقَائِقِهَا • وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِی أُرْسِلَ رَحْمَةً عَامَّةً لِّأَهْلِ الْأَفْلَاقِ
وَالْعَنَاصِرِ • وَأُعْطِيَ نَسْخَةً تَامَّةً لِأَوَّلَى الْأَلْبَابِ وَالْبَصَائِرِ • وَلِجُثِّ لِيُعَلِّمَهُمُ
تَهْذِيبَ الْأَخْلَاقِ وَتَدْبِيرَ الْمَنَازِلِ • وَيُخْرِجَهُمْ مِنْ غِيَابِ الرِّذَائِلِ إِلَى الْنَوَارِ
الْفَضَائِلِ • وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الَّذِينَ رَضُوا بِرِيَاضَاتِهِمُ الْعَالِيَةِ إِلَى الْمَعَارِفِ
الْإِلَهِيَّةِ • وَصَعْدُوا بِطِبَاقِهِمُ الصَّافِيَّةِ عَلَى الْمَرَاتِبِ النَّهَائِيَّةِ • وَقَلَعُوا
عَنَاصِرَ الْبَاطِلِ وَهَيُولَاتِ الْغَوَايَةِ • وَشَيَّدُوا مَرَائِزَ الْحَقِّ وَمَقْصُورَاتِ الْهَدَايَةِ •

﴿ اَمَّا بَعْدُ ﴾

یہ کتاب شرح ہدایۃ الحکمۃ جو میبذی کے نام سے معروف ہے علم حکمت یا فلسفہ کی کتاب ہے، کسی بھی فن کی کوئی کتاب جب شروع کی جاتی ہے تو چند امور مبادی کے طور پر ذکر کئے جاتے ہیں جن میں سے بعض کا تعلق علم سے ہوتا ہے ان کو مقدمۃ العلم کہا جاتا ہے اور بعض کتاب سے متعلق ہوتے ہیں ان کو مقدمۃ الکتاب کہتے ہیں۔ ان امور کے ذکر سے مقصد یہ ہوتا ہے کہ طلبہ کو فن کے مسائل و مضامین سمجھنے میں بصیرت حاصل ہو جائے۔ مبادی کو معلوم کئے بغیر اگر کتاب شروع کر دی جاتی ہے تو طالب علم بصیرت سے محروم رہتا ہے اور اس کی استعداد میں پختگی پیدا نہیں ہوتی۔

مبادی علم کی تعداد عموماً دس بیان کی جاتی ہے ① علم کی تعریف ② علم کا موضوع یعنی اس علم میں کس چیز کے احوال اور عوارض ذاتیہ سے بحث ہوتی ہے ③ علم کی غرض و غایت یعنی اس علم کے حاصل کرنے کا مقصد کیا ہے ④ علم کی وجہ تسمیہ ⑤ استعداد۔ یعنی اس علم میں کس چیز سے مدد لی جاتی ہے۔ ⑥ حکم شارع۔ یعنی شریعت کی نظر میں اس علم کا حاصل کرنا کیسا ہے؟ فرض ہے یا واجب، مستحب ہے یا مکروہ و حرام وغیرہ ⑦ علم کی فضیلت ⑧ نسبت، یعنی اس علم اور دوسرے علوم کے درمیان کیا نسبت ہے

تساوی ہے یا تباہی، عموم و خصوص مطلق ہے یا عموم و خصوص من وجہ ④ واضح۔ یعنی اس علم کا مُدَوِّنِ اول کون ہے اس کی تاریخ تدوین کیا ہے؟ ⑤ مسائل۔ یعنی یہ علم کن مسائل پر مشتمل ہے؟

علامہ ابن ذکری نے تحصیل المقاصد میں ان مبادی عشرہ کو اپنے ان اشعار میں جمع کر دیا ہے ۵

فاول الابواب فی المبادی وتلك عشرة على المبراد
الحَدُّ والموضوع ثم الواضع والاستمداستمداد حکم الشارع
تصور المسائل والفضيلة ونسبة وفائدة جلیلة

علامہ الصبان نے ان کو اپنے اشعار میں اس طرح پیش کیا ہے ۵

ان مبادی کل فن عشرة الحد والموضوع ثم الثمرة
والاستمداستمداد حکم الشارع وفضله ونسبته والواضع
ومسائل - البعض بالبعض اكتفى ومن درى الجميع حاز الشرفا

اور مقدمۃ الکتاب میں متعدد امور آتے ہیں۔ کتاب کا نام۔ وجہ تسمیہ۔ مُصنّف کتاب کی سوانح حیات کتاب کی نوعیت۔ کتاب کا مرتبہ۔ کتاب کی خصوصیات وغیرہ۔

ان مبادی مذکورہ میں سے تین کا علم تو واجب کے درجہ میں شمار کیا گیا ہے علم کی تعریف، موضوع۔ غرض و غایت۔ اسی لئے بہت سے حضرات مقدمۃ العلم کو انہیں امور ثلاثہ میں منحصر کرتے ہوئے مقدمۃ العلم کی تعریف یوں کرتے ہیں ہی امور ثلاثتہ یتوقف علیہا الشرع فی المسائل علی وجہ البصیرۃ کہ مقدمۃ العلم ان تین امور کو کہا جاتا ہے جن پر مسائل کا شروع کرنا بصیرت پیدا کرنے کیلئے موقوف ہوتا ہے۔ اور باقی امور کو مستحبات کا درجہ دیا جاتا ہے۔ یہاں ہمارا مقصود تمام کا احاطہ نہیں ہے صرف پانچ امور کے متعلق ہم مختصراً گفتگو کرتے ہیں۔ ① علم حکمت و فلسفہ کی تعریف ② موضوع ③ غرض و غایت ④ فلسفہ کی تاریخ اور تدوین ⑤ ماتن و شارح کی مختصر سوانح حیات۔

حکمت و فلسفہ کی تعریف لغوی | تعریف کی دو قسمیں ہوتی ہیں لغوی و اصطلاحی۔ علم حکمت و فلسفہ کی لغوی تعریف یہ ہے کہ لفظ حکمت لغت میں متعدد

معانی کے لئے مستعمل ہوتا ہے۔ عدل و انصاف۔ علم و حلم، حق بات پر پہنچنا (قاموس)
قرآن کریم میں لفظ حکمت بار بار آیا ہے اور مفسرین نے موقع و محل کے مناسب اسکی تفسیر ہر جگہ مختلف کی ہے کہیں اس سے مراد قرآن لیتے ہیں کسی جگہ حدیث، کہیں علم صحیح کہیں عمل صالح، کسی جگہ نبوت کے ساتھ تفسیر کرتے ہیں تو کہیں قول صادق اور کہیں عقل سلیم مراد لیتے ہیں، کبھی فقہ فی الدین کہیں اصابت رائے اور کہیں خشیت اللہ، غرض کہ حکمت ایک جامع لفظ ہے جسکی تعبیرات مختلف کیجا سکتی ہیں، علامہ البوصیان نے اپنی تفسیر البحر المحیط میں اس لفظ کی تفسیر میں مفسرین کے تقریباً تیس اقوال جمع کئے ہیں اور فرمایا ہے کہ حکمت کے معنی کسی عمل یا قول کو اسکے تمام اوصاف کیساتھ مکمل کرنا، امام راغب اصفہانی

مفردات القرآن میں لکھتے ہیں کہ اس لفظ کا اطلاق جب اللہ کے لئے ہوتا ہے تو اس کے معنی تمام اشیاء کی پوری معرفت اور مستحکم ایجاد کے ہوتے ہیں اور جب غیر اللہ کے لئے بولا جاتا ہے تو اس کے معنی موجودات کی صحیح معرفت اور اعمال حسنہ کے لئے جاتے ہیں۔ فلسفہ کے معنی بھی لغت میں حکمت اور دانائی کے آتے ہیں کہا جاتا ہے تفسیر الرجل بمعنی فلسفی ہونا، مسائل علمیہ میں بحث کرنا، حذاقت کا دعویٰ کرنا، فیلسوف بمعنی فلسفی جمع فلاسفہ، یہ ایک یونانی لفظ فیلاسوف سے بنایا گیا ہے فیلا کے معنی محب اور دوست کے ہیں اور سوف کے معنی علم و حکمت تو فیلاسوف کے معنی محب العلم یعنی علم سے محبت رکھنے والا۔ اہل عرب نے اس لفظ سے دُخْرَجہ کے وزن پر ایک مصدر فلسفہ مشتق کیا ہے بمعنی اشتغال بالحکمۃ کیونکہ حکمت میں وہی شخص مشغول ہوتا ہے جو حکمت کا طالب اور اس سے محبت رکھنے والا ہو۔ صاحب محاکمات علامہ قطب الدین رازی کہتے ہیں کہ فلسفہ کے معنی لغت یونان میں تشبہ بالباری تعالیٰ علماً و عملاً کے آتے ہیں چونکہ علم حکمت تشبہ بالباری تعالیٰ اور تخلق باخلاق اللہ کا سبب ہے اس لئے اس کو فلسفہ کہا جاتا ہے۔

تعریف اصطلاحی | اصطلاحی اعتبار سے حکمت و فلسفہ کی تین تعریفات کی گئی ہیں ① مشہور تعریف یہ ہے ہو

علم باحوال اعیان الموجودات علی ماھی علیہ فی نفس الامر بقدر الطاقة البشرية موجودات خارجیہ کے نفس الامری احوال کا جاننا انسانی طاقت کے بقدر یعنی جو چیزیں خارج میں موجود ہیں مثلاً عناصر اربعہ آگ پانی مٹی ہوا اور ان سے مرکب ہونے والی چیزیں اور افلاک وغیرہ کے نفس الامری اور واقعی احوال اس حد تک معلوم ہو جائیں جہاں تک معلوم ہونا ان کی طاقت و قدرت میں ہے اس کو حکمت کہتے ہیں۔ ② ہو علم باحوال الموجودات علی ماھی علیہ فی نفس الامر بقدر الطاقة البشرية اس تعریف میں اعیان بمعنی خارجیات کی تئیں نہیں ہے مطلق موجودات (خواہ وہ خارجیہ ہوں یا ذہنیہ) کے احوال جاننے کا نام حکمت ہے ③ بعض نے تعریف اس طرح کی ہے ہو خروج النفس الی کمالاتها الممكن فی جانبی العلم والعمل نفس کا نکلتا اپنے کمال ممکن کی طرف علم و عمل دونوں جانب میں یعنی نفس کیلئے علم و عمل کے اعتبار سے جتنے کمالات کا حاصل ہونا ممکن ہے وہ سب نفس کو حاصل ہو جائیں اس کو علم حکمت کہتے ہیں۔ یہ تینوں تعریفات خود شریح نے بھی کتاب میں بیان کی ہیں ہم ان تعریفات کے متعلق مزید تحقیق و تشریح انشاء اللہ اسی مقام پر پیش کریں گے۔

موضوع | علم فلسفہ کا موضوع موجودات خارجیہ ہیں کیونکہ اس میں موجودات خارجیہ کے عوارض ذاتیہ سے بحث کی جاتی ہے۔

غرض و غایت | اس علم کی غرض تحصیل الاعتقادات بحقائق الاشیاء والوقوف علیہا والتشرف بالکمالات فی العاجل والفوز بالسعادة فی الآجل ہے، اشیاء کے حقائق پر مطلع ہونا اور ان کے اعتقادات کو حاصل کرنا، دنیا میں کمالات سے مشرف ہونا اور آخرت میں سعادت اور نیک نیتی کے ساتھ کامیاب ہونا یعنی انسان علم حکمت کو حاصل کر کے اشیاء کے حقائق و دقائق سے واقف ہو جاتا ہے موجودات خارجیہ کے نفس الامری اور واقعی احوال اس کو معلوم ہو جاتے ہیں، علم و عمل میں کمالات حاصل کر لیتا ہے تو اس کی دنیا بھی سنور جاتی ہے اور آخرت بھی۔

خلاصہ یہ ہوا کہ علم حکمت کی غرض و غایت الفوز بسعادة الدارين ہے دونوں جہان کی کامیابی حاصل ہو جانا، ہمیں علم فلسفہ اسی مقصد سے پڑھنا چاہئے، ہمارا مقصد علم فلسفہ پڑھنے پڑھانے سے فلاسفہ کے عقائد باطلہ کو اپنانا اور ان کی حقانیت کا اعتقاد رکھنا نہیں ہے بلکہ ان کے عقائد و نظریات اور دلائل کی معلومات حاصل کر کے ان میں جو شریعت اسلامیہ کے خلاف ہوں ان کو باطل کرنا ہے اگر کوئی شخص فلاسفہ کے گمراہ کن عقیدوں کو اپنانے کیلئے فلسفہ پڑھتا ہے تو اس کے لئے اس علم کا حاصل کرنا بالکل جائز نہیں، ترک اور احتراز لازم ہے۔

ہمارے علمائے حق نے علم فلسفہ میں کتا میں تصنیف فرما کر فلاسفہ کے عقائد باطلہ کی تردید کی ہے اور ان کے دلائل کا ابطال کیا ہے، علامہ میبذی کی یہ کتاب شرح ہدایۃ الحکمت بھی اسی انداز کی کتاب ہے انھوں نے اپنی اس کتاب میں نہایت لطیف انداز میں فلسفہ باطلہ کی تردید کی ہے فلاسفہ کے جو عقائد اسلام کے خلاف ہیں ان کے دلائل کو توڑتے ہیں ان کے ضعف و بطلان کو ظاہر کرتے ہیں اور بہت اچھے انداز میں تردید و ابطال کرتے چلے جاتے ہیں اسی لئے ہمارے علماء اکابرین نے درس نظامی میں ان کتابوں کو نصاب میں داخل کیا ہے تاکہ طلبہ میں فلاسفہ کے عقائد باطلہ کی تردید کرنے کی استعداد پیدا ہو جائے ان کے دلائل کا ضعف و فساد معلوم ہو جائے، کچھ زمانہ قبل تو میبذی کے علاوہ فلسفہ کی چند مشہور کتابیں جیسے علامہ صدر الدین شیرازی کی ”صدر“ اور ملا محمود جو نپوری کی ”شمس بازغہ“ وغیرہ بھی داخل نصاب تھیں مگر آج کل درس نظامی کے نصاب میں ہمارے یہاں کے مدارس میں صرف شرح ہدایۃ الحکمت المعروف بالمیبذی باقی رہ گئی ہے درس نظامی کے پورے کورس میں فلسفہ کی صرف یہی ایک کتاب پڑھائی جاتی ہے اس لئے طلبہ عزیز سے گزارش ہے کہ اس کتاب کو نہایت شوق اور محنت سے پڑھیں طلبہ میں عموماً فلسفہ و منطق کی جانب سے بے رغبتی دیکھی جاتی ہے جو درحقیقت ایک بڑی کوتاہی ہے جو ایسا کرتے ہیں وہ گویا اپنی استعداد کو پختہ ہونے سے روک رہے ہیں، علم منطق و فلسفہ تو علوم شرعیہ فقہ، حدیث، تفسیر کیلئے آلات و وسائل کا درجہ رکھتے ہیں جس طرح سطح اور بالا خانہ پر پہنچنے کیلئے زینے اور سیڑھی کی ضرورت پڑتی ہے اسی طرح قرآن و حدیث و فقہ کو سمجھنے کیلئے منطق، فلسفہ، نحو، صرف و معانی وغیرہ کی ضرورت ہے پھر جس طرح سیڑھی کا مضبوط ہونا ضروری ہے بوسیدہ اور کمزور سیڑھی سے گرنے کا خطرہ رہتا ہے اسی طرح علوم مقصودہ تک پہنچنے کیلئے ان کے وسائل کا مضبوط اور پختہ ہونا ضروری ہے لہذا میں اپنے عزیز طلبہ سے پھر گزارش کروں گا کہ وہ ان علوم منطق و فلسفہ وغیرہ کو نہایت دلچسپی و محنت سے حاصل کریں تاکہ ان کے ذریعہ قرآن و حدیث کے بالا خانوں پر پہنچنے میں آسانی ہو البتہ یہ ضروری یاد رکھیں کہ چونکہ اصل مقصد علوم شرعیہ حدیث تفسیر اور فقہ وغیرہ ہیں اس لئے انہماک کامل تو علوم شرعیہ کے ساتھ ہی ہونا چاہئے تاہم وسائل کی حد تک ان علوم (منطق فلسفہ نحو وغیرہ) کے ساتھ بھی اشتغال ضروری ہے

اگر کسی کو یہ شبہ ہو کہ جب علم حکمت کی غرض و غایت الفوز بسعادة الدارين ہے تو اس کا شمار تو علوم مقصودہ میں ہونا چاہئے نہ کہ وسائل غیر مقصودہ میں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ بیشک علم حکمت مقاصد شرعیہ ہی میں سے ہے کیونکہ حکمت صرف

عہ چنانچہ حضرت مولانا مفتی محمود الحسن صاحب گنگوہی نور اللہ مرقدہ میبذی کی شرح ”التحقیق المرضی“ پر تفسیر لکھتے ہوئے فرماتے ہیں کہ علامہ میبذی نے جو شرح لکھی ہے وہ شرح ہونیکیے ساتھ ساتھ لطیف انداز میں فلسفہ کا رد بھی ہے ۱۲

فلسفہ مشہور یعنی طبیعیات و ریاضیات اور الہیات ہی کا نام نہیں ہے بلکہ یہ تو ایک جامع لفظ ہے جو عملیات و عملیات قرآن و حدیث معرفت و خشیت وغیرہ تمام چیزوں کو عام ہے جیسا کہ ہم حکمت کی لغوی تحقیق کے ذیل میں ذکر کر چکے ہیں۔ اوظاہر ہے کہ یہ تمام امور مقاصد شرعیہ ہیں مگر فلسفہ کی کتابوں میں عموماً پوری حکمت کا بیان نہیں ہوتا بلکہ حکمت نظر یہ کے اقسام طبیعیات و ریاضیات و الہیات وغیرہ پر اکتفا ہوتا ہے اس لئے اس کو وسائل غیر مقصودہ میں شمار کیا گیا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ فلسفہ کی غرض سعادت دارین ہوتے ہوئے بھی اس کو وسائل میں شمار کرنا قابل اشکال نہیں ہے اس لئے کہ جب مقاصد کی غرض سعادت دارین ہے تو وسائل کی غرض بھی یاس حیثیت کہ ان سے مقاصد تک رسائی ہوتی ہے سعادت دارین ہی ہوگی بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں کہ جتنے علوم بھی درس نظامی میں پڑھائے جاتے ہیں مثلاً نحو، صرف، ادب، معانی، بیان، منطق، فلسفہ وغیرہ ان سب سے مقصود قرآن و حدیث کے معانی و مطالب کو سمجھنا ہے اور یہ سب انہیں علوم مقصودہ کے ذرائع و وسائل ہیں اس لئے اگرچہ ان سب کی اغراض و غایات فرداً فرداً جداگانہ بیان کی جاتی ہیں مگر مجموعی طور پر سب کی اغراض و غایات سعادت دارین ہی ہے اگر ہم ان تمام علوم کو اسی مقصد سے پڑھیں رضائے الہی اور سعادت دارین مد نظر ہو تو انشاء اللہ ثم انشاء اللہ دنیا و آخرت دونوں میں ہمارے لئے یہ علوم مفید و معین اور باعث سعادت ثابت ہونگے اللہم وفقنا لما تحب وترضی۔

فلسفہ کی تاریخ و تدوین

تاریخ | علوم فلسفہ و حکمت میں کسی ملت اور کسی قوم کی تخصیص نہیں ہے بلکہ تمام اہل مل و اصحاب فکر انسان اس کے مدارک و مباحث میں برابر ہیں ابتدائے تخلیق سے آج تک نوع انسانی میں یہ علوم مسلسل چلے آرہے ہیں حق تعالیٰ نے حضرات انبیاء علیہم السلام کو علوم حکمت عطا فرمائے انھوں نے اپنی امتوں کو حکمت کی تعلیم دی چنانچہ فلاسفہ متقدمین نے حضرات انبیاء علیہم السلام ہی سے علم حکمت کو حاصل کیا ہے، قدما و فلاسفہ ان علوم میں حضرات انبیاء علیہم السلام کے تلامذہ اور خواص مؤمنین میں سے تھے جیسا کہ ان کی تواریخ میں نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے حضرت داؤد علیہ السلام اور حضرت لقمان کو اللہ نے حکمت عطا فرمائی تھی ارشاد باری تعالیٰ ہے وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ اور حضرت داؤد علیہ السلام کے بارے میں ارشاد باری ہے وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلْنَا الْيَحْيَىٰ قَدْ مَوْفَلَّاسُفِیْنِ سَیْ شَہُورِیْ فِیْہِیْ حَکِیْمِ فِیْہِیْ غُورِیْ جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ۵۳۶ سال قبل گذرا ہے ان ہی حضرات کا شاگرد ہے یہ حکیم نہایت ذکی، طباع اور متواضع تھا اپنے لئے حکیم کا لقب بھی گوارا نہ کرتا تھا اس کی تصانیف کثرت سے ہیں منجملہ ان کے ایک رسالہ ذہبیہ ہے جس کو حکیم جالینوس نے آپ زہرے لکھوایا تھا اور ہر روز اس کا مطالعہ کرتا تھا، حکیم فیتا غورس کا شاگرد حکیم بقراط ہے جس کا لقب ابوالطب تھا یہ حضرت مسیح علیہ السلام سے ۴۶۰ سال قبل جزیرہ کوس میں پیدا ہوا اور اپنے والد ہیراکلیدس سے علم طب پڑھایا اپنے زمانہ میں اہل یونان کا بڑا حاذق طبیب تھا اور بلا قیمت علاج کرتا تھا پھر اس کا شاگرد حکیم سقراط بن سقربقوس ہے جو حضرت مسیح علیہ السلام سے

۴۷۱ سال قبل شہر اس میں پیدا ہوا اور ۳۹۹ سال قبل وفات پائی اکابر حکمائے یونان میں سے تھا پھر اس کا شاگرد حکیم افلاطون بن ارستون ہے صاحب یاقوت نے افلاطون بن سقراطول ذکر کیا ہے یہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ۴۳۰ سال قبل پیدا ہوا اور ۸۱ سال کی عمر میں ۳۳۸ سال قبل از مسیح وفات پائی یہ نہایت سلیم الذوق واسع العقل ثاقب الفکر ذکی ذہین شخص تھا صاحب یاقوت کا بیان ہے کہ یہ حکیم صاحب ریاضت و کشف تھا خلوت کو پسند کرتا تھا جنگلات میں زندگی گزارتا تھا لوگ اس کے رونے کی آواز سے پہچانتے تھے کہ افلاطون جنگلات میں فلاں مقام پر ہے صاحب فتوحات مکی نے اس کی تعریف کی ہے اور صاحب الانسان الکامل کہتے ہیں کہ میں نے افلاطون کو خواب میں دیکھا کہ تمام عالم غیبی کو نور سے پر کئے ہوئے ہے میں نے کہا تو کون ہے؟ اس نے جواب دیا میں قطب زمان ہوں صاحب یاقوت کی رائے ہے کہ افلاطون کی جلدی تکفیر کر دینا جیسا کہ عوام الناس کر دیتے ہیں خطرہ کی بات ہے (حاشیہ النبراس ص ۱۱۵) پھر حکیم افلاطون کا شاگرد حکیم ارسطو ہے جس کا نام ارسطاطالیس بن نیقوماخس ہے ارسطو کے نام سے مشہور ہے یہ فلاسفہ کا رئیس اعظم اور معلم اول کہلاتا ہے، خاتم حکمائے یونان ہے بعد کے تمام فلاسفہ اسی کے رہین منت اور خوشہ چین ہیں یہ حضرت مسیح علیہ السلام سے ۳۸۴ سال قبل مکدونیہ کی ایک بستی ستاجیر میں پیدا ہوا۔ ارسطو کے متعلق حاشیہ نبراس شرح شرح العقائد میں تحریر ہے کہ یہ افلاطون کے بڑے تلامذہ میں سے ہے بیس سال تک اس سے علم حاصل کیا افلاطون اس کا نام اس کی قوت عقل کی وجہ سے عقل روحانی رکھتا تھا بعض لوگوں نے ارسطو کو انبیاء میں سے شمار کیا ہے ایک روایت منقول ہے کہ حضرت عمرو بن العاص اسکندریہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ نے ان سے وہاں کے حالات معلوم کئے تو عرض کیا یا رسول اللہ میں نے ایک قوم کو دیکھا جو خلق بنا کر جمع ہوتے ہیں اور ایک شخص کا ذکر کرتے ہیں جس کو ارسطاطالیس کہلاتا ہے جو کفر کا راوی ہے اللہ کی اس پر لعنت ہو اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے عمرو ایسا نہ کہو بیشک وہ نبی تھا اس کی قوم نے اس کو سمجھا نہیں اور یہ بھی منقول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ میں سے سب سے زیادہ حاذق اور ذکی شخص کو یا ارسطاطالیس هذه الامۃ کہہ کر پکارتے تھے لیکن صاحب یاقوت کہتے ہیں کہ میرے نزدیک یہ حدیث موضوع ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ارسطو کو موت نہیں آئی بلکہ اس کو آسمان پر زندہ اٹھایا گیا حاصل کلام یہ ہے کہ ارسطو کی تکفیر بھی ایک دم سے کر دینا مناسب نہیں اس میں احتیاط کرنی چاہئے (حاشیہ النبراس ص ۱۱۵) پھر ارسطو کا شاگرد اسکندر بن فیلیبس ہے جو حضرت مسیح علیہ السلام سے ۳۵۶ سال قبل بلا مقام میں پیدا ہوا اور ۳۲۳ سال قبل وفات پائی اس نے اولاً لیبیا خورس سے تعلیم حاصل کی تیرہ سال کی عمر میں ارسطو کے سپرد کیا گیا اور تین سال تک ارسطو سے تعلیم پائی باپ کے مقتول ہونے کے بعد بیس سال کی عمر میں تخت نشین ہوا اس تفصیل سے ظاہر ہوتا ہے کہ علم حکمت میں حکما و فلاسفہ کی سند حضرت لقمان و حضرت داؤد علیہ السلام تک پہنچتی ہے جیسا کہ صاحب کشف الظنون نے ابن خلدون سے نقل کیا ہے۔

تدوین اول حکمائے یونان میں کا دور ایک متمدن دور ہے جس کو دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے قدیم و جدید، دورِ قدیم کی انتہا افلاطون پر ہوتی ہے اور ارسطو سے دور جدید شروع ہوتا ہے ارسطو سے قبل فیثاغورس بقسطراط افلاطون وغیرہ بڑے بڑے حکما پیدا ہوئے لیکن ان حکما نے حکمت و فلسفہ کو باضابطہ مدون نہیں کیا تھا

سب سے پہلے رئیس الحکماء والمتأخرین امام الفلاسہ حکیم ارسطو نے علم حکمت و منطق کو مدون کیا اور متعدد کتابیں تصنیف کیں جو لغت یونانیہ میں تھیں لوگوں نے بعد میں ان کو سریانی و عربی زبانوں میں منتقل کیا زمانہ قدیم میں اہل فارس نے منطق و طب کی کچھ کتابیں فارسی زبان میں بھی منتقل کی تھیں

اہل فارس اور اہل روم کے یہاں علوم فلسفہ کی بہت زیادہ گرم بازاری تھی جو ذوق و شوق ان علوم کے ساتھ فارس و روم کو رہا ہے تاریخ سابق اس سے خالی ہے جب اسکندر بادشاہ دارا کے قتل کے بعد ان کی مملکت پر غالب اور ان کی کتب علمیہ پر قابض ہوا تو اہل یونان میں ان علوم کی تشہیر و اشاعت ہوئی یونان ارض روم ہی کے چند اماکن کا نام ہے جو یونان بن یا فث بن نوح علیہ السلام کی طرف منسوب ہیں بلاد فارس، بلاد روم خصوصاً یونان میں اس طرح ان علوم کا سلسلہ چلتا رہا تا آنکہ عہد اسلام میں جب مسلمانوں نے بلاد فارس کو فتح کیا اور ان کا علمی ذخیرہ مسلمانوں کے قبضہ میں آیا تو حضرت سعد بن ابی وقاص نے اسکی بابت حضرت عمرؓ کے پاس خط لکھا آپ نے فرمایا کہ ذخیرہ غرقاب کر دیا جائے کیونکہ اگر اس میں ہدایت ہے تو ہمارے پاس اس سے کہیں زیادہ ہدایت والی کتاب قرآن پاک موجود ہے اور اگر اس میں ضلالت و گمراہی ہے تو اس سے ہمیں نجات مل جائے گی چنانچہ وہ تمام ذخیرہ پانی کی نذر کر دیا گیا اور علوم فارس تقریباً ناپید ہو گئے صرف اہل روم کا ذخیرہ باقی رہا جو مشاہیر اہل یونان کے پاس تھا۔

پھر یہ فلسفہ یونانیہ عربی زبان میں منتقل ہوا اور عہد اسلام میں سب سے پہلا وہ شخص جس نے فلسفہ کو لغت یونانیہ سے لغت عربیہ میں منتقل کیا خالد بن یزید بن معاویہ ہے جو حکیم آل مروان کہا جاتا تھا بڑا علم دوست عالم و فاضل شخص تھا اس نے فلاسفہ کی ایک جماعت کے ذریعہ جن میں اصطفیٰ بن یزید بھی ہے یونانی کتابوں کو عربی میں منتقل کرایا فکان ہذا اول نقل فی الاسلام پھر ۱۹۸ھ میں ہارون الرشید کے بیٹے مامون عباسی کے زمانہ خلافت میں فلسفہ کا ایک کثیر حصہ عربی میں منتقل ہوا چنانچہ اس نے بیش بہا تحائف و ہدایا کے ذریعہ شاہان روم سے کتب فلاسفہ کا مطالبہ کیا شاہان روم کے یہاں اقلیدس، بطلمیوس، بقراط، جالینوس ارسطو اور انطاطون وغیرہ کی جو کتابیں موجود تھیں وہ سب انھوں نے مامون کے یہاں بھیج دیں مامون نے حنین بن اسحاق کندی ثابت بن قسره بن یحییٰ وغیرہ جیسے ماہر مترجمین سے ان کی کتابوں کے ترجمے کرا دئے اور لوگوں کو ان کے تعلیم و تعلم پر زور دیا۔ مگر بقول علامہ لطفی صاحب حاشیہ مطالع یہ نقول و تراجم متخالف و مخلوط اور غیر ملخص و غیر تحریر تھے جو حکیم فارابی کے زمانہ تک اسی طرح باقی رہا اور حکیم ابو نصر فارابی متوفی ۳۲۰ھ نے چوتھی صدی ہجری میں شاہ منصور بن نوح سامانی کے حکم سے دوبارہ اس کی تدوین کی اور اپنی کتاب کو تعلیم ثانی کے نام کے ساتھ موسوم کیا۔ اور تقریباً دو درجن کتابیں تصنیف کیں اسی لئے فارابی کو معلم ثانی کہتے ہیں۔

تدوین ثانی

اور چونکہ شیخ فارابی کی یہ کاوش بیاض تک نہ آسکی تھی صرف مسودہ ہی کے درج میں تھی اس لئے شیخ ابو علی حسین بن عبداللہ بن سینا متوفی ۴۲۸ھ نے سلطان مسعود کے حکم سے اس کو تیسری بار باقاعدہ مدون کیا اور حکیم فارابی کی تصانیف سے اقتباس کر کے کتاب الشفاء وغیرہ تصنیف کی۔

تدوین ثالث

یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ علم حکمت کے مؤسسين اراذل فلاسفہ جو براہ راست حضرات انبیاء علیہم السلام کے

فائدہ

تلازمہ تھے وہ موجدین اور حق پرست حشرو نشر کے قائل تھے، فلاسفہ کی کتابوں میں جو امور خلاف شریعت پائے جاتے ہیں وہ یا تو ان اوائل فلاسفہ سے نقل کرنے والوں کی غلطی ہے یا ان کے کلام کو سمجھنے میں کوتاہی کی بنا پر ہے کیونکہ وہ لوگ حضرات صوفیاء کی طرح رموز و اشارات کیساتھ کلام کرتے تھے ان کے کلام کو بعد کے لوگ سمجھ نہیں پائے۔ یا یہ کام بعد کے ان ارباب فلاسفہ کا ہے جو اپنے علم پر ناز اور گھمنڈ کرتے اور اپنے کو انبیاء علیہم السلام کی شریعت و تعلیمات سے مستغنی سمجھتے تھے، انھوں نے ہر بات کو اپنی عقل کے مطابق جانچا اور امور شریعت کا انکار کر کے گمراہ ہو گئے، جیسا کہ حکیم سقراط کے متعلق صاحب روح المعانی نے نقل کیا ہے کہ جب سقراط نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں سنا اور اس سے کہا گیا کہ اگر آپ ہجرت کر کے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی خدمت میں جا کر ان سے استفادہ کریں تو بہتر ہوگا تو اس نے جواب دیا بخن قوم مہذبون فلا حاجة الی من یمہذبنا ہم تو تہذیب یافتہ لوگ ہیں، میں ایسے شخص کی ضرورت نہیں جو ہمیں تہذیب سکھائے۔

اسی طرح ارسطو کے استاد حکیم افلاطون کے بارے میں تفسیر مظہریؒ میں ہے کہ اس نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے بطور امتحان پوچھا کہ اگر اللہ تعالیٰ آسمانوں کو کمان بنا کر تمام حوادث کو تیر بنالیں اور انسان کو نشانہ بنا کر خود اس کے تیر ماریں تو بتائیے اس انسان کیلئے بھاگنے اور بچنے کی کیا صورت ہوگی؟ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے جواب دیا فِرُّوا رَیَّ اللہ یعنی اللہ کی پناہ حاصل کرو تیر لگنے سے حفاظت رہے گی، اس پر افلاطون نے کہا کہ یقیناً آپ اللہ کے نبی ہیں مگر آپ جاہلوں کے لئے نبی ہیں اور ہم تو عالم و کامل ہیں ہمیں رسولوں کی ضرورت نہیں ہے۔ مگر اس واقعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ افلاطون حضرت عیسیٰؑ کے زمانہ میں تھا حالانکہ تاریخ کے مطالعہ سے ظاہر ہے کہ افلاطون حضرت عیسیٰؑ سے ۳۳۸ سال قبل وفات پا چکا تھا جیسا کہ ہم اوپر ص ۸ پر ذکر کر چکے ہیں۔ واللہ اعلم۔

بہر حال نقلاً بعد نقل فلاسفہ کے عقائد و نظریات فاسد ہوتے گئے اور اکثر اصول میں انھوں نے شریعت اسلامیہ کی مخالفت کی چنانچہ ارسطو کا فلسفہ بنیادی مسائل (مثلاً قدم عالم) میں اسلامی عقائد سے متصادم تھا جب فلسفہ یونان عربی زبان میں منتقل ہو کر مسلمانوں میں پھیلنا شروع ہوا تو اتحاد و زندقہ کا ایک سیلاب اُمنڈ آیا علماء اسلام نے اولاً خود فلسفہ پڑھا اس کے بنیادی اصول کو سمجھا پھر اس کی تردید کیلئے مستقل کتابیں تصنیف کیں چنانچہ سب سے پہلے یحییٰ بن خوی نے ارسطو کے رد میں ایک کتاب لکھی اس کے بعد نظام معترلی نے اس کی ایک کتاب کا رد لکھا پھر اسی زمانہ کے قریب ابو علی جبائی نے جو مشہور معترلی تھا ارسطو کی کتاب "کون و فساد" کا رد لکھا تیسری صدی میں حسن بن موسیٰ نو بختی نے "کتاب الاراء والدیانات" لکھی جس میں ارسطو کی منطق کے ہمت مسائل پر اعتراضات کئے جو متکلمین اسلام سے ماخوذ تھے پھر ابو بکر باقلانی نے "دقائق نام سے ایک کتاب لکھی جس میں فلسفہ کا رد تھا۔ چوتھی صدی کے اوائل میں محمد زکریا رازی نے فلسفہ ارسطو کی دھجیاں اڑا دیں، اسی طرح امام غزالیؒ نے "تہافتہ الفلاسفہ" میں نہایت جاندار اور طویل تنقید کی لیکن ابوالبرکات بغدادی نے اس میں سب سے زیادہ ناموری حاصل کی اور اپنی کتاب "المعبر" میں ارسطو کے اکثر مسائل و خیالات کو غلط ثابت کیا (لمنصف من قرة العیون فی تذکرة الفنون الاستاذی المحترم مولانا محمد حنیف الکنکوی مظلہ والنبراس شرح شرح العقائد وغیرہا)

۱۔ النبراس شرح شرح العقائد ص ۳۲ و ۳۳، ۲۔ روح المعانی ص ۹، ۳۔ تفسیر مظہری ص ۲۴۸

خلاصہ یہ ہوا کہ فلسفہ قدیم کل کا کل باطل پر مشتمل نہیں تھا بلکہ اس میں حق و باطل دونوں طرح کی چیزیں تھیں، علماء اسلام نے باطل کی تردید کر کے ان کو ترک کیا اور صرف انہیں چیزوں کو اپنایا اور لیا جو مخالف شرع نہ تھیں، بعض متشرعین کہہ دیتے ہیں کہ فلسفہ بالکل باطل ہے اور اس میں مشغول ہونا حرام و ناجائز ہے، یاد رکھو کہ اس طرح کہہ دینا محض تعصب کی بات ہے اس لئے کہ اگر ایسا ہوتا تو ہمارے حضرات اکابرین مدارس دینیہ کے تعلیمی نصاب میں اس علم کو بالکل داخل نہ فرماتے حالانکہ ہمارے بزرگان دین نے فلسفہ پڑھا اور پڑھایا ہے کتب فلسفہ کو نصاب میں داخل کیا ہے اور اب تک داخل ہیں بلکہ میبذی اور ملا حسن کو تو دورہ حدیث شریف کے لئے موقوف علیہ کے درجہ میں رکھا ہے۔ چنانچہ فخر المحدثین حضرت الحاج مولانا سید فخر الدین احمد صاحب نورا اللہ مرقدہ شیخ الحدیث دارالعلوم دیوبند "میبذی" کی شرح "التحقیق المرضی" پر تقریظ لکھتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں کہ "میبذی دارالعلوم دیوبند میں ملا حسن کی طرح دورہ شریف کا موقوف علیہ قرار دی گئی ہے"

ہمارے اکابرین جو حرام و بدعت کے دشمن تھے ان کے بارے میں ہم ہرگز یہ گمان نہیں کر سکتے کہ وہ دینی مدارس میں ایک حرام علم کو جاری فرما کر اساتذہ و طلبہ کو حرام کا مرتکب بنائیں (حاشا وکلاً) فلسفہ پڑھنے پڑھانے کو حرام کہنا یہ اکابرین حضرات پر ایک زبردست چوٹ ہے۔ یاد رکھو درس نظامی میں فلسفہ کی صرف انہیں کتابوں کو داخل کیا گیا ہے جن کو پڑھ کر فرق باطلہ کے نظریات اور ان کے دلائل کی تردید پر علی وجہ البصیرت قدرت حاصل ہوتی ہے۔ میبذی بھی اسی انداز کی ایک کتاب ہے۔

ماتن و شارح کی مختصر سوانح حیات

یہ کتاب جو میبذی کے نام سے معروف ہے ہدایۃ الحکمۃ کی شرح ہے اس لئے ہم ماتن و شارح دونوں کے مختصر حالات پیش کرتے ہیں۔

صاحب ہدایۃ الحکمۃ کا اسم گرامی مفضل بن عمر ہے لقب اشیر الدین اور عرف مولانا زادہ ہے۔ لفظ اثر وزن پر ہے اشیر الدین کے معنی دین کی باتوں کو نقل کرنے والا۔ یا آثر یوثر ایشاراً (معنی اختیار کرنا، پسند کرنا) سے فعل (معنی مفعول) کے وزن پر ہے یعنی فخر الدین، دین کا پسندیدہ، آپ ابہر کے باشندے تھے جو روم میں ایک مقام کا نام ہے اسی کی نسبت سے آپ کو ابہری کہا جاتا ہے، مولوی محمد بن غلام محمد نے میر الیساغوبی کے حاشیہ میں بحوالہ قاموس نقل کیا ہے کہ ابہر بفتح الباء و سکون الہاء بلاد اصفہان میں ایک شہر کا نام ہے جو "آب ہر" بمعنی مادر الرحمی کا عرب ہے مفتی عبداللہ ٹوکی اپنی تعلیقات میں لکھتے ہیں کہ یہ محشی کی بحول ہے کیونکہ ابہر احمر کے وزن پر ہے جس کی تصریح بحر الجواہر میں موجود ہے، منتخب میں ہے ان المشہور فی ہذا المعنی سکون الباء الموحده و فتح الہاء، مولوی عین القضاۃ نے حاشیہ میبذی

میں نقل کیا ہے کہ ابہر عراق کے قصبات میں سے ایک قصبہ ہے جو عراق سے دس میل یا اس سے زائد کی مسافت پر واقع ہے علامہ اشیر الدین بڑے عالم و فاضل اور بلند پایہ محقق و منطقی تھے امام فخر الدین رازی سے آپ کو شرف تلمذ حاصل ہے جیسا کہ علامہ ابن العربی نے اپنی تاریخ میں لکھا ہے۔

تصانیف | آپ نے بہت سی عمدہ اور قابل قدر کتابیں تصنیف کی ہیں جیسے ① الاشارات ② زبدہ ③ کشف الحقائق جو منطق میں مختصر سی تصنیف ہے ④ المحصول ⑤ المغنی علم جدل میں ہے ⑥

ایسا غوجی منطق میں ⑦ ہدایۃ الحکمۃ فلسفہ میں ⑧ تنزیل الافکار فی تعدیل الاسرار۔ اس میں آپ نے قواعد منطق و حکمہ کی بابت اپنی آخری رائے تحریر فرمائی ہے اور بعض اصول مشہورہ کے فساد پر تنبیہ فرمائی، میں آپ کی دو کتابیں ایک ہدایۃ الحکمۃ دوسری ایسا غوجی نہایت مقبول اور داخل درس ہیں۔

وفات | سنہ وفات میں مختلف اقوال ہیں صاحب کشف نے سنہ ۶۶۳ھ لکھا ہے اور فہرست کتب خانہ مصر یہ ہیں ہے کہ سنہ ۶۶۳ھ کے حدود میں وفات پائی۔ جرجی زیدان نے سنہ ۶۶۳ھ مانا ہے، ایک قول سنہ ۶۶۳ھ کا بھی ہے، صاحب معجم نے سنہ ۶۶۰ھ لکھا ہے اور یہی راجح معلوم ہوتا ہے۔

شارح ہدایۃ الحکمۃ | کا نام میر حسین بن معین الدین لقب کمال الدین ہے نسباً حسینی ہیں اور قصبہ سید کے باشندے ہیں۔ میبذ بفتح سیم سکون یاء وضم بار اطراف اصہبان میں ایک مشہور قصبہ ہے جو شہر یزد سے تقریباً چار فرسخ پر واقع ہے۔ صاحب روذات الحجات وغیرہ نے میبذ بکسر الباء بروزن مسجد ضبط کیا ہے، وفی القاموس ان ذلک الاسم علی وزن میسر بلد قرب یزد، لیکن یزد اور اس کے اطراف میں یہ لفظ عام طور سے بار کے فتح کے ساتھ بولا جاتا ہے۔

علامہ مہبذی عراق کے علمائے افاضل بلکہ عالم کے عظیم دانشمندیوں میں سے تھے جوانی کے آغاز ہی میں شیراز پہنچے اور محقق دوانی سے علوم کی تحصیل کی اور مملکت یزد میں ایک مدت تک عہدہ قضا پر فائز رہے۔ صاحب معجم نے لکھا ہے کہ آپ علمائے متاخرین و ماہرین متکلمین میں سے بڑے عالم صاحب تصانیف کثیرہ تھے، فارسی شعر و شاعری سے کافی ذوق تھا اور منطق تخلص کرتے تھے۔

تصانیف | ① جام گیتی نما ② شرح دیوان حضرت علی رض بزبان فارسی ③ شرح کافیہ ④ شرح وغیرہ آپ کی عمدہ تصانیف ہیں۔

وفات | تاریخ محمدی میں ہے کہ آپ نے سنہ ۹۱۰ھ میں وفات پائی بعض نے سنہ ۹۰۴ھ لکھا ہے۔

(ماخوذ از نظر المحصلین باحوال المصنفین)
لاستادی المحترم مولانا محمد حنیف الکنگوی مدظلہ العالی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْهُدَايَةُ أَمْرٌ مِنْ لَدَيْهِ - وَكُلُّ شَيْءٍ يَعُودُ إِلَيْهِ - لَهُ الْحَمْدُ عَلَى مَا أَلْعَمَ عَلَيْنَا
سَوَابِقَ النِّعَمِ وَلَوْ أَحَقَّهَا - وَالْهُمُ الْيَسَّاقُوتُ الْحَكَمِ وَدَقَّ لَقُفَّهَا —

ترجمہ :- ہدایت اللہ کی طرف سے ایک چیز ہے اور ہر چیز اسی کی طرف لوٹتی ہے، تمام تعریفیں اسی کے لئے ثابت ہیں اس کے انعام کرنے پر ہمارے اوپر پہلی نعمتوں کا اور بعد کی نعمتوں کا اور اس کے اہام کرنے پر ہماری طرف حکمتوں کی حقیقتوں اور ان کی باریکیوں کا۔
تشریح :-

شارح نے قرآن و سنت اور طرز سلف صالحین کا اتباع کرتے ہوئے اپنی کتاب کا آغاز بسم اللہ سے کیا ہے۔ قرآن کریم کی ابتداء ترتیب التلاوة اور ترتیب النزول دونوں اعتبار سے اللہ کے نام سے ہوئی ہے اور حدیث پاک میں وارد ہے کل امر ذی بال لم یبدأ بسم اللہ فهو اقطع (رواہ الحافظ عبد القادر عن ابی سلمہ عن ابی ہریرۃ ورواہ الیضا ابوداؤد وابن ماجہ) کہ جو عظیم الشان کام اللہ کے نام سے شروع نہ کیا جائے وہ ناقص اور بے برکت رہتا ہے۔ نیز سلف صالحین بھی اپنی تصنیفات کی ابتداء بسم اللہ سے کرتے ہیں۔ مگر سوال یہ ہے کہ قرآن کے آغاز میں بسم اللہ کے بعد الحمد للہ ہے اور حدیث جیسے بسم اللہ کے متعلق وارد ہے ایسے ہی اللہ کی حمد کے متعلق بھی وارد ہوئی ہے۔ ارشاد نبوی ہے کلی کلام لا یبدأ فیہ بالحمد للہ فهو اجزم (رواہ ابوداؤد والنسائی) نیز سلف صالحین بھی عموماً بسم اللہ کے بعد خطبہ کا آغاز الحمد للہ سے کرتے ہیں تو شارح نے اس سے عدول کرتے ہوئے خطبہ کی ابتداء الحمد للہ کے بجائے الہدایۃ امر الخیر کیوں کی؟ اس کا جواب یہ ہے کہ حمد کی حقیقت اللہ کی صفات کمالیہ کو ظاہر کرنا ہے اور یہ بات شارح کے کلام سے حاصل ہے کیوں کہ ان دونوں جملوں (الہدایۃ امر من لدیہ - وکل شئی یعود الیہ) سے حق تعالیٰ کی چار صفات کمالیہ ظاہر ہوتی ہیں حامی ہونا، ممتقی ہونا، موجد ہونا، مفضی ہونا، بایں طور کہ جملہ اولیٰ میں تو یہ کہا گیا ہے کہ ہدایت اللہ کی طرف سے ایک چیز ہے معلوم ہوا کہ ہدایت دینے والے حق سبحانہ و تعالیٰ ہیں اس سے اللہ کی ایک صفت حامی ہونا معلوم ہوئی، اور جملہ ثانیہ میں کہا گیا ہے کہ ہر شے اللہ کی طرف لوٹتی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ہر شے ہر وقت اللہ کی محتاج ہے اور اشیاء کی تین حالتیں ہوتی ہیں وجود، بقا، فنا، تو ہر شے اپنے وجود میں بقا میں فنا میں اللہ کی محتاج ہے ہر شے کو وجود بھی اللہ تعالیٰ بخشتے ہیں بقا بھی اسی کی طرف سے ہے اور ہر چیز کو فنا بھی وہی کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ہر شے کو موجود کرنے والے باقی رکھنے والے اور فنا کرنے والے ہیں اس سے اللہ کا موجد ممتقی اور مفضی ہونا ظاہر ہوا پس ان دونوں جملوں سے صفات کمالیہ اربعہ کا اظہار ہو گیا اور یہی حمد کی حقیقت ہے اب سوال یہ رہ جاتا ہے کہ شارح نے اللہ کی حمد بیان کرنے کے لئے طرز قدیم سے طرز جدید کی طرف عدول کیوں کیا؟ تو ہم جواب میں یوں کہتے ہیں کہ اس عدول میں چند فوائد ہیں۔

① جدت میں لذت ہوتی ہے مشہور ہے کلُ جدید لذیذ اس لئے طرز جدید اختیار کیا ② اس میں براعتِ استہلال ہے براعت کے معنی فوقیت اور برتری اور استہلال کے معنی لغوی بچہ کا پیدائش کے وقت رونا چلنا، اور اصطلاح میں براعتِ استہلال کے معنی کونُ ابتداء الکلام مناسباً للمقصود کلام کی ابتداء کا مقصود کے مناسب ہونا یعنی ابتداء کلام میں ایسے الفاظ کا لانا جو مقصود کلام کے مناسب اور اس کی طرف مُشرع ہوں لہذا کسی کتاب کے خطبہ میں براعتِ استہلال کی رعایت کرنے کا مطلب یہ ہوگا کہ ابتداء خطبہ میں ایسے الفاظ کو لایا جائے جو مقصود کتاب یا مسائل کتاب کی طرف مُشرع ہوں علامہ سید شریف جرجانی نے کتاب التعریفات میں براعتِ استہلال کی تعریف یوں کی ہے ہی ان یشیر المصنف فی ابتداء تالیفہ قبل الشروع فی المسائل بعبارة تدل علی المرتب علیہ اجمالاً۔ براعتِ استہلال یہ ہے کہ مصنف مسائل شروع کرنے سے قبل ایسی عبارت لاکر جو مسائل کتاب پر اجمالاً دلالت کرتی ہو آغاز تالیف ہی میں اشارہ کر دے کہ یہ کتاب فلاں فلاں مسائل پر مرتب و مشتمل ہے۔ استہلال کے معنی لغوی اور معنی اصطلاحی میں مناسبت یہ ہے کہ بچہ بھی ابتداء ولادت میں روکر اور چلا کر اپنے مسائل زندگی اور مقاصد کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ میں زندہ ہوں میرے لئے کھانے پینے رہنے پہنے سب چیزوں کے انتظام کی ضرورت ہے۔ براعتِ استہلال سے کلام میں فوقیت اور برتری پیدا ہوتی ہے جس کلام میں براعتِ استہلال کی رعایت ہوتی ہے وہ اس کلام سے فائق اور عمدہ ہوتا ہے جس میں اس کی رعایت نہیں ہوتی عموماً مصنفین اپنی کتابوں میں براعتِ استہلال کی رعایت کرتے ہوئے خطبہ میں ایسے الفاظ استعمال کرتے ہیں جو مقاصد و مسائل کی طرف مُشرع ہوتے ہیں شارح نے ان الفاظ سے مقصود کتاب اور مسائل کی طرف اجمالاً اشارہ کر دیا کہ ہمارا مقصود ہدایۃ الحکمۃ کی شرح لکھنا ہے جو علم حکمت و فلسفہ کی ایک کتاب ہے لہذا ہماری یہ تالیف حکمت و فلسفہ کے مسائل پر مشتمل ہے۔ ③ اس میں ماتن کے طریقہ کی اتباع بھی ہے کیونکہ صاحب ہدایۃ الحکمۃ علامہ اشیر الدین ابہری کا طریقہ یہ ہے کہ جب کسی مشکل و دقیق امر کو بیان کرتے ہیں مثلاً کسی اشتباہ کو دور کرنا ہوتا ہے یا کسی اشکال کا جواب دینا ہوتا ہے تو اس کو الھدایۃ کے عنوان سے بیان کرتے ہیں جس سے اشارہ ہوتا ہے کہ اشکال یا اشتباہ کا پیش آجانا یہ ایک قسم کی ضلالت ہے اور اس کا دفع ہو جانا ہدایت ہے نیز اشکال و اشتباہ کا دفعیۃ اللہ کی ہدایت کے بغیر نہیں ہو سکتا ہے تو شارح علیہ الرحمۃ نے بھی لفظ الھدایۃ سے شرح کا آغاز فرما کر اشارہ کیا ہے کہ کسی کتاب کی تصنیف کرنا یہ ایک اہم اور مشکل کام ہے جو اللہ کی ہدایت کے بغیر نہیں ہو سکتا ④ ان الفاظ میں ایک عقیدہ اسلامیہ کا اظہار اور عقیدہ فلسفہ کا ابطال ہے یعنی حشر و نشر کے عقیدہ کو ظاہر کر دیا کہ ہر چیز فنا ہو کر اللہ کی طرف لوٹ جائے گی۔ قیامت کا آنا برحق ہے۔ جو فلاسفہ قدّم عالم کے قائل اور حشر و نشر کے منکر ہیں لطیف انداز میں ان پر آغاز کتاب ہی میں شارح نے رد کر دیا اور اشارہ یہ بتلادیا کہ ہم اس کتاب میں اسی طرح لطیف انداز میں فلاسفہ کے عقائد باطلہ کی تردید کرتے رہیں گے ⑤ اس میں قیاس کی شکل اول سے جو کہ بدیہی الانتاج ہے حق تعالیٰ کا مرجع ہدایت ہونا ثابت ہوتا ہے شارح نے اپنے کلام میں شکل اول کے صغریٰ و کبریٰ کو ذکر کر دیا پہلا جملہ صغریٰ اور دوسرا جملہ کبریٰ ہے صغریٰ میں لفظ آخر جو شئے کے معنی میں ہے حد واسطہ ہے جو صغریٰ میں محمول اور کبریٰ میں موضوع ہے اس کو ساقط کر دینے سے نتیجہ نکلتا ہے

فَالْهُدَايَةُ لِعَوْدِ الْيَدِ إِلَى هِدَايَةِ اللَّهِ فِي طَرَفِ لَوْطِي هِيَ حَقُّ تَعَالَى مُرْجِعُ هِدَايَتِهِمْ۔
 قَوْلُ الْهُدَايَةِ ۱۔ ہدایت کے معنی لغت میں راہ نمودن راستہ دکھلانے کے آتے ہیں، ہدایت کی دو صورتیں ہیں، ۱۔ ارادۃ الطریق (راستہ دکھلانا) اور ایصال الی المطلوب (مطلوب و مقصد تک پہنچانا) ارادۃ الطریق کا مطلب تو یہ ہے کہ کسی کو مطلوب تک پہنچنے کا صرف راستہ بتلادیا جائے خواہ وہ مطلوب تک پہنچے یا نہ پہنچے اور ایصال الی المطلوب کا مطلب یہ ہے کہ کسی شخص کو مطلوب تک پہنچا دیا جائے اور ہدایت عطا کر دی جائے، انبیاء علیہم السلام جتنے بھی تشریف لائے ہیں سب کا کام ارادۃ الطریق تھا کہ وہ لوگوں کو راہ راست بتلا دیتے تھے مطلوب تک پہنچانا اور ہدایت عطا فرمانا ان کا کام نہیں تھا یہ تو حق تعالیٰ کا فعل ہے ہدایت تو حق تعالیٰ ہی عطا فرماتے ہیں،

اس میں اختلاف ہے کہ ان دونوں میں سے ہدایت کے کون سے معنی حقیقی اور کون سے معنی مجازی ہیں، امام رازیؒ کا مختار یہ ہے کہ ہدایت کے حقیقی معنی ارادۃ الطریق اور مجازی معنی ایصال الی المطلوب ہیں یعنی ہدایت کے اصل معنی موضوع لغت تو ارادۃ الطریق ہیں مگر جہاں یہ معنی متعذر ہوں وہاں مجازاً ایصال الی المطلوب مراد ہوتے ہیں جیسے ارشاد باری تعالیٰ اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَحْبَبْتَ یہاں حقیقی معنی متعذر ہیں کیونکہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم تو لوگوں کو راہ راست دکھانے کیلئے تشریف لائے تھے پھر یہ کہنا کہ آپ جس کو چاہیں راہ راست نہیں دکھلا سکتے ”درست نہیں ہوگا اس لئے اس آیت میں مجازاً ایصال الی المطلوب مراد ہے یعنی آپ جس کو چاہیں مطلوب تک نہیں پہنچا سکتے آپ کا کام تو صرف تبلیغ و ارشاد ہے ہدایت عطا فرمانا تو ہمارا کام ہے۔ اور علامہ زرخشریؒ کا مذہب اس کے برعکس ہے یعنی ہدایت کے حقیقی معنی ایصال الی المطلوب اور مجازی معنی ارادۃ الطریق ہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ اصل معنی تو مطلوب تک پہنچا دینا ہیں لیکن جہاں یہ معنی متعذر ہوں وہاں مجازاً ارادۃ الطریق مراد لیا جائیگا جیسے قولہ تعالیٰ اَمَّا تَشْمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا النَّعْيَ عَلَى الْهُدَىٰ یہاں مجازی معنی ارادۃ الطریق مراد ہیں کہ ہم نے قوم شمود کو راہ ہدایت دکھلائی مگر انہوں نے گمراہی کو پسند کیا حقیقی معنی ایصال الی المطلوب مراد لینا یہاں درست نہیں ہے کیونکہ ہدایت عطا فرمانے کے بعد ضلالت کو پسند کرنے کا کوئی مطلب نہیں نکلتا، علامہ مفتازانی نے شرح کشاف کے اندر یہ فیصلہ کیا ہے کہ لفظ ہدایت اپنے مفعول ثانی کی طرف کبھی متعدی بلا واسطہ ہوتا ہے کبھی بواسطہ الی یا لام، اگر متعدی بلا واسطہ ہو تو اس کے معنی ایصال الی المطلوب کے ہوں گے جیسے اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ اے اللہ ہمیں مطلوب تک پہنچا دے یعنی ہدایت عطا فرما دے اور اگر متعدی بواسطہ الی یا لام ہو تو ارادۃ کے معنی ہوں گے جیسے اِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ اَقْوَمُ بیشک یہ قرآن مضبوط طریقہ کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (اے داؤد علیہ السلام) ہم کو سیدھا راستہ بتا دیجئے۔ اب جہاں پر مفعول ثانی مذکور نہیں وہاں مفعول بالواسطہ یا بلا واسطہ مقام کے مناسب محذوف مان لیا جائے گا مثلاً اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَحْبَبْتَ میں چونکہ ایصال الی المطلوب مراد ہے اس لئے مفعول بلا واسطہ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا محذوف ہوگا اور اَمَّا تَشْمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ میں ارادۃ الطریق مراد ہے اس لئے مفعول ثانی بالواسطہ الی الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ محذوف ہوگا۔ امر من لدیہ :- امر شے کے معنی میں ہے لدیٰ بمعنی عند، لدیہ کی ضمیر اللہ کی طرف راجع ہے جو بسم اللہ

میں مذکور ہے یا ہادی کی طرف راجح ہے جو الهدایۃ سے سمجھ میں آتا ہے یعنی امر من عند اللہ یا من عند الہادی
لہ الحمد۔۔ حمد کے معنی الثناء باللسان علی الجلیل الاختیاری علی قصد التعظیم سواء کان مقابلاً
للنعمۃ او غیرہا۔ زبان سے کسی کے اچھے فعل اختیاری پر تعظیم کے ارادہ سے تعریف کرنا خواہ نعمت کے مقابلہ میں ہو یا
غیر نعمت کے (یعنی جس کی آپ نے تعریف کی ہے اس نے آپ کے ساتھ کوئی انعام واحسان کا معاملہ کیا ہو یا نہ کیا ہو)

الحمد پر الف لام استغراقی ہے یا جنسی ہے یعنی تمام تعریفیں یا جس تعریف اللہ ہی کے لئے ثابت ہیں لہٰذا ثابت کے
متعلق ہو کر خبر مقدم اور الحمد بتدار مؤخر ہے حصر پیدا کرنے کیلئے خبر کو مقدم کر دیا گیا کیونکہ قاعدہ ہے تقدیم ماحقہ
التاخیر یفید المحصر والتخصیص کہ جس کا حق مؤخر کرنے کا ہو اس کو مقدم کر دینا حصر اور تخصیص کا نائدہ دیتا ہے
اگر یہ سوال کیا جائے کہ لام تو اختصاص پر دلالت کرتا ہے پھر حصر و تخصیص پیدا کرنے کیلئے تقدیم خبر کی کیا ضرورت ہے؟
اس کا جواب یہ ہے کہ اختصاص کی دو قسمیں ہیں اختصاص بمعنی التعلق دوسرے اختصاص بمعنی الانحصار، لام جارہ اختصاص بمعنی
التعلق پر دلالت کرتا ہے خواہ وہ تعلق ملکی ہو جیسے المال لزيد مال زید کیلئے خاص ہے یعنی زید کی ملکیت میں ہے یا تعلق
غیر ملکی ہو جیسے الجمل للفرس جمول گھوڑے کیلئے خاص ہے مگر اس کی ملکیت میں نہیں ہے اور تقدیم خبر اختصاص بمعنی الانحصار
پر دلالت ہے اور یہاں مقصود چونکہ اختصاص بمعنی الانحصار ہے اس لئے خبر کو مقدم کیا گیا۔

علیٰ ما انعم علینا:۔ میں مآ مصدر یہ ہے جس نے انعم فعل ماضی کو انعام مصدر کے معنی میں کر دیا ہے، انعم کی
ضمیر اللہ یا ہادی کی طرف راجح ہے۔ یعنی علیٰ انعام اللہ علینا یا علیٰ انعام الہادی علینا،

سوابق النعم ولو احققها:۔ النعم نعمتہ کی جمع ہے، نعمت کی تعریف المنفعة الواصلة من شخص الی
آخر علی قصد الاحسان ہے یعنی وہ منفعت جو ایک شخص کی جانب سے دوسرے کو احسان کرنے کے ارادہ سے پہنچتی ہو
سوابق اور لو احقق کی اضافت لعم کی طرف اضافۃ الصفة الی الموصوف ہے یعنی النعم السابقة اور النعم
اللاحقة، سابقہ اور لاحقہ نعمتوں سے مراد کیا ہے اس میں دو احتمال ہیں (۱)، سوابق سے مراد وہ نعمتیں ہیں جو اللہ نے
انسان کو اس کے کسب و عمل سے قبل ہی عطا فرمادی ہیں جیسے سمع بصر وغیر ذلک اور لو احقق سے مراد وہ نعمتیں ہیں جو کسب
و عمل کے بعد حاصل ہوتی ہیں جیسے کھانا کھلانا پانی پلانا وغیرہ (۲) نعم سابقہ سے مراد دنیوی نعمتیں اور لاحقہ سے مراد
اخریٰ نعمتیں، میں مطلب یہ ہے کہ اللہ نے جو نعمتیں ہم کو دنیا میں عطا فرمائی ہیں اور جو آئندہ آخرت میں عطا فرمائیں گے ہم
ان سب نعمتوں کے انعام کرنے پر حق تعالیٰ کی تعریف کرتے ہیں:-

وَالْهُمَّ اَلِیْنَا:۔ اس کا عطف النعم پر ہے اور یہ بھی مآ مصدر یہ کے تحت ہونے کی وجہ سے الہام مصدر کے معنی میں ہے،
یعنی والہام الینا،۔ الہام کے معنی لغت میں القاء الشئ فی القلب سواء کان خیراً او شراً، میں یعنی کسی شے
کا دل میں ڈال دینا خواہ وہ چیز خیر ہو یا شر اور اصطلاح میں القاء الخیر فی القلب بطریق الفیض کو الہام
کہتے ہیں حق تعالیٰ فیضان کے طریقہ پر کسی کے قلب میں امر خیر کا القاء فرمادیتے ہیں اس کو الہام کہا جاتا ہے، الہام کی تعریف
سے حدس اور نظر و فکر خارج ہے اس لئے کہ حدس و فکر میں طالب مستفیض کے کسب کو دخل ہوتا ہے اور الہام میں فیض پہنچانے

والے کی طرف سے القار ہوتا ہے اور خیر کی قید سے دوسرا خارج ہو گیا کیونکہ دوسرا اصطلاح میں القار شر کو کہتے ہیں اور آیت شریفہ **فَالْتَهُمَهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا** استعمال خیر و شر یعنی فُجُور و تقویٰ دونوں کیلئے ہوا ہے یا تو یہ استعمال لغت کے اعتبار سے ہے یا بقول علامہ زنجیزی فی الکشاف الہام افہام کے معنی میں ہے یعنی **اَفْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا** اللہ نے نفس کو فُجُور اور تقویٰ دونوں چیزیں سمجھادی ہیں اور فیض کی قید سے الہام اور اَعْلَام میں فرق بتانا مقصود ہے کیونکہ اَعْلَام عام ہے اس کے معنی مطلقاً خبر دینا، بتلادینا خواہ وہ فیض کے طریقہ پر ہو یا بغیر فیض کے۔

حَقَائِقُ الْحُكْمِ :- حقائق حقیقت کی جمع ہے۔ حقیقت اس نفس الامری چیز کو کہتے ہیں جو کسی کے اعتبار کرنے یا یا فرض کرنے پر موقوف ہو یعنی وہ شئی نفس الامر اور واقع میں موجود ہو خواہ کوئی اس کا اعتبار کرے یا نہ کرے کوئی اُسکو مانے یا نہ مانے جیسے طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم یہ ایک حقیقت اور نفس الامری چیز ہے جب سورج طلوع ہوگا تو دن ضرور موجود ہوگا خواہ اس بات کو کوئی مانے یا نہ مانے کسی کے ماننے یا نہ ماننے سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ **حُكْمٌ** حکمت کی جمع ہے جس کے معنی ہم تفصیل کیساتھ مسئلہ پر بیان کر چکے ہیں۔ لفظ **حُكْمٌ** لانے میں بھی براعت استعمال ہے کہ یہ کتاب علم حکمت کے مسائل پر مشتمل ہے۔

وَدَقَائِقُهَا :- دقائق دقت کی جمع ہے۔ دقت اس باریک اور گہری بات کو کہتے ہیں جس پر ہر شخص مطلع نہیں ہوتا، جس کو سمجھنے میں دقت نظر اور غور و فکر کی ضرورت ہوتی ہے۔ حقائق و دقائق سے مراد علم حکمت کے مسائل ہیں شارح نے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ علم حکمت کے مسائل واقعیہ اور نفس الامریہ ہیں اور ان کو سمجھنے کیلئے دقت نظر اور گہرے مطالعہ کی ضرورت ہے عاقل و ذکی ہی ان کو سمجھ سکتا ہے کند ذہن اور غبی سمجھ نہیں پائے گا۔

وَالصَّلَاةُ عَلَىٰ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَوْلِيَاءِ خُصُوصًا عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ مُحَمَّدٍ جِهَاتِ الْعَدَالَةِ وَخَاتَمِ فَصْلِ الرِّسَالَةِ وَعَلَىٰ آلِهِ الْوَاصلِينَ وَأَصْحَابِهِ الْكَامِلِينَ

ترجمہ :- اور درود نازل ہو تمام انبیاء علیہم السلام اور اولیاء کرام پر خاص کر ہمارے نبی حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر جو عدالت کے اطراف کا احاطہ کر نیوالے ہیں اور رسالت کے نیگینہ کی انگوٹھی میں اور آپ کی آل پر جو (حق تک) پہنچنے والی ہے اور آپ کے صحابہ پر جو کامل ہیں۔

تشریح :-

شارح علیہ الرحمۃ اللہ کی حمد کے بعد انبیاء علیہم السلام پر درود بھیجتے ہیں تمام مصنفین کی یہی عادت جاری ہے کہ وہ تحمید کے بعد تصلیہ کا ذکر کرتے ہیں جس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ جل شانہ کی طرف سے ہم تک جو کمالات علمیہ و عملیہ پہنچتے ہیں اس میں انبیاء علیہم السلام درمیان میں واسطہ ہوتے ہیں اس لئے کہ ذات باری تعالیٰ غایت درجہ کامل اور ہم لوگ انتہائی درجہ ناقص ہیں اللہ کی ذات تمام نقائص و عیوب سے مجرد اور منزہ ہے اور ہم لوگ علائق بشریہ اور مادی آلاتوں کے ساتھ متعلق اور شہوات نفسانیہ کے ساتھ ملوث ہیں اور مادی و ملوث چیز کے لئے ذات مجرد اور مقدس سے براہ راست فیض حاصل کرنا ممکن نہیں کیونکہ افادہ و استفادہ کیلئے مناسبت کا ہونا ضروری ہے اور مادی و مجرد کے

درمیان کوئی مناسبت نہیں ہے۔ چہ نسبت خاک را با عالم پاک۔

اس لئے درمیان میں ایک ایسے واسطے کا ہونا ضروری ہے جس میں تجرد و تعلق دونوں جہتوں ہوں، جہت تجرد کے ذریعہ ذات باری تعالیٰ سے وہ استفادہ کرے اور جہت تعلق کے وسیلہ سے مخلوق کی طرف افادہ کرے اور یشان انبیاء علیہم السلام کی ہوتی ہے کہ وہ عظمت مرتبت اور رفعت منزلت کی وجہ سے شہوات نفسانیہ و کدورات سے مجرد و مقدس ہوتے ہیں اور بشر ہونے کی وجہ سے ان کا تعلق بدن اور مادہ سے بھی ہوتا ہے وہ شان تجرد کے ذریعہ حق تعالیٰ سے علوم و احکام و شرائع اخذ کر کے شان بشریت و مادیت کے ذریعہ مخلوق تک پہنچاتے ہیں لہذا ان کا ہمارے اوپر ایک احسان عظیم ہے اگر درمیان میں یہ حضرات واسطہ نہ ہوتے تو ہم کمالات علمیہ و عملیہ کی ان بے شمار نعمتوں سے محروم رہتے پھر تمام انبیاء علیہم السلام میں اعلیٰ و ارفع شان والے ہمارے نبی و آقا جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں پس ہمارے اوپر یہ حق عائد ہوتا ہے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی حمد کرنے کے بعد انبیاء علیہم السلام پر خصوصاً افضل الانبیاء سرور کائنات فخر موجودات حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوة بھیجنے کا اہتمام کریں، نیز ایک حدیث شریف میں وارد ہے مَن صَلَّی عَلَیَّ فِی کِتَابٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلٰئِکَةُ تَسْتَغْفِرُ لَهُ مَا دَامَ اَسْمٰی فِی الْکِتَابِ، حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں کہ جو شخص کتاب میں مجھ پر درود بھیجتا ہے تو جب تک میرا نام اس کتاب میں رہتا ہے ملائکہ اس کیلئے استغفار کرتے رہتے ہیں یہ حدیث اگرچہ سند کے اعتبار سے ضعیف ہے مگر فضائل میں حدیث ضعیف پر بھی عمل کر لیا جاتا ہے۔

والصلوة۔۔۔ صلوة کے معنی لغت میں دعا یا نذر کے آتے ہیں یعنی کسی کے لئے بھلائی کی دعا کرنا جب ہم حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پر صلوة بھیجتے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ہم حق تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ اے باری تعالیٰ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مرتبہ دنیا و آخرت دونوں جہاں میں بلند فرما یاں طور کہ دنیا میں آپ کے ذکر کو علو اور آپ کی دعوت کو غلبہ اور آپ کی شریعت کو بقا عطا فرما اور آخرت میں آپ کے اجر و ثواب میں بے انتہا اضافہ فرما آپ کو مقام محمود پر پہنچا دے اور امت کے حق میں آپ کی شفاعت قبول فرما۔ مگر جب صلوة کی نسبت حق تعالیٰ کی طرف ہوتی ہے تو دعا کے معنی درست نہیں ہوتے کیونکہ حق تعالیٰ کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کسی سے دعا کرنا بے معنی ہے اس لئے وہاں مجازاً رحمت کے معنی مراد ہوتے ہیں کیونکہ دعا رحمت کا سبب ہے تو سبب بول کر مستبہ مراد لیا جاتا ہے مثلاً اگر کہا جائے اِنَّ اللّٰهَ یُصَلِّیْ عَلٰی خُلَدَانِ تو اس کے معنی یَرْحَمْ خُلَدَانِ کے ہونگے، بعض حضرات کا کہنا ہے کہ صلوة کے معنی نسبت کے اعتبار سے مختلف ہو جاتے ہیں اگر اس کی نسبت اللہ کی طرف ہو تو اس کے معنی رحمت اور اگر ملک کی طرف ہو تو استغفار اور اگر بندوں کی طرف ہو تو اس کے معنی دعا کے آتے ہیں روح المعانی ص ۳۳ میں ہے کہ مشہور قول یہی ہے اور یہی حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے۔

الانبیاء۔۔۔ نبی کی جمع ہے بمعنی خبر دینے والا یا بلند مرتبہ والا۔ یہ یا تو مہموز اللام ہے نبأ (ف) نبأ نبواً بمعنی بلند ہونا، خبر دینا سے ماخوذ ہے یا ناقص وادی ہے نبا (ن) نبواً نبوةً و نباوةً بمعنی مرتفع ہونا دور ہونا سے ماخوذ ہے، اصطلاح میں نبی اس شخص کو کہا جاتا ہے جو حق تعالیٰ کی جانب سے مخلوق کی طرف تبلیغ احکام کے لئے مبعوث ہوا ہو خواہ انکو

عہ رواہ الطبرانی من حدیث ابی ہریرۃؓ و ابن عدی من حدیث ابی بکرؓ و الاصبہانی من حدیث ابن عباسؓ و ابو نعیم من حدیث عائشہؓ رحمہ (فضائل درود شریف)

نئی شریعت اور نئی کتاب دی گئی ہو یا نہ دی گئی ہو بلکہ شریعت سابقہ کی تبلیغ کیلئے بھیجا گیا ہو پھر خواہ وہ کفار کو دعوت ایمان دیئے کیلئے بھیجا گیا ہو یا مؤمنین کی اصلاح کیلئے۔ اور رسول وہ شخص ہے جو تبلیغ احکام کے لئے مبعوث ہوا اور اسکو نئی کتاب اور نئی شریعت عطا ہوئی ہو یا کسی کافر قوم کی ہدایت کیلئے بھیجا گیا ہو۔ رسول کیلئے شریعت جدیدہ اور دعوت کفار الی الایمان ان دونوں چیزوں میں سے کسی ایک چیز کا علی سبیل منع اخلو پایا جانا ضروری ہے دونوں چیزوں جمع تو ہو سکتی ہیں البتہ ان دونوں سے خالی نہیں ہو سکتا۔ تو چونکہ رسول کیلئے شریعت جدیدہ اور دعوت الی الکفر ان دونوں میں سے کسی ایک چیز کا ہونا ضروری ہے اس لئے رسول خاص ہے اور نبی کیلئے ان دونوں چیزوں میں سے کسی کا بھی ہونا ضروری نہیں شریعت جدیدہ یا قدیمہ، دعوت کفار ہو یا اصلاح مؤمنین۔ اس لئے نبی عام ہے پس رسول اور نبی میں عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہوئی۔ رسول کیلئے نبی کا ہونا ضروری ہے مگر نبی کے لئے رسول کا ہونا ضروری نہیں ہے۔ نبی اور رسول کی جو تعریف ذکر کی گئی ہے یہ نہایت جامع اور مانع ہے۔ عموماً رسول اور نبی کی تعریف یوں کی جاتی ہے کہ رسول وہ ہے جو تبلیغ احکام کیلئے مبعوث ہوا اور اسکو نئی کتاب دی شریعت دی گئی ہو اور نبی وہ ہے جو تبلیغ احکام کیلئے مبعوث ہو خواہ نئی کتاب و شریعت ملی ہو یا نہیں۔ مگر اس تعریف پر اشکال ہے کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام رسول ہیں ان کے متعلق ارشاد باری تعالیٰ ہے وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا حالانکہ ان کو شریعت جدیدہ نہیں دی گئی تھی بلکہ ملت ابراہیمی کی تبلیغ و ارشاد کیلئے بھیجا گیا تھا۔ اسی طرح حضرت یوسف علیہ السلام رسول تھے مگر شریعت جدیدہ کے حامل نہیں تھے بلکہ ملت ابراہیمی کی تبلیغ کرتے تھے، علامہ ابن القیم فرماتے ہیں۔ لیس من شرط الرسول ان یاتی بشریعة جدیدة فان یوسف علیہ السلام کان رسولاً وکان علی ملۃ ابراہیم علیہ السلام اور حضرت یوسف علیہ السلام کے رسول ہونے کی دلیل ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ لَقَدْ جَاءَكُمْ یوسفٌ مِنْ قَبْلِ بِالْبَیِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتّٰی اِذَا هَلَكَ قَلْتُمْ لَنْ یَبْعَثَ اللّٰهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا، تو دیکھو حضرت اسماعیلؑ اور حضرت یوسف علیہ السلام کو باوجودیکہ شریعت جدیدہ کے حامل نہیں تھے رسول کہا جا رہا ہے معلوم ہوا رسول کی یہ دوری تعریف درست نہیں۔ نیز حدیث میں رسول کی تعداد تین سو تیرہ اور کتابوں کی تعداد ایک سو چار بیان کی گئی ہے اگر رسول کے لئے نئی کتاب کی شرط ہے تو کتابوں کی تعداد بھی تین سو تیرہ ہونی چاہئے تھی لہذا رسول کی تعریف جامع نہیں ہے اور پہلی جو تعریف ذکر کی گئی ہے اس پر یہ اشکال وارد نہیں ہوتا کیونکہ حضرت اسماعیلؑ اگرچہ صاحب شریعت جدیدہ نہیں تھے

۱۔ حضرت ابو امامہ رضی عنہ سے روایت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا کہ انبیاء علیہم السلام کی تعداد کیا ہے آپ نے ارشاد فرمایا ایک لاکھ چوبیس ہزار۔ دریافت کیا گیا ان میں سے رسول کتنے ہیں آپ نے ارشاد فرمایا تین سو تیرہ کی ایک کثیر جماعت۔ رواہ احمد وابن راہویہ واخر ج ابن جبان فی صحیحہ والحاکم فی مستدرک من حدیث ابی ذر رضی عنہ ۱۲ روح المعانی ص ۱۶۱

۲۔ روی ان الکتاب مائۃ واربعة عشر فلکبارہا اربعة التوراة والانجیل والزبور والفرقان والباقیۃ تسمی بالصوف فعلی آدم عشر صحائف وعلی شیث خمسون وعلی ادریس ثلاثون وعلی ابراہیم عشر ۱۲ (البراس ص ۹۹) و ذکر ابو معین النسفی فی عقائدہ نزل علی شیث بن آدم خمسون وعلی ادریس ثلاثون وعلی ابراہیم عشر وعلی موسیٰ قبل غرق فرعون عشر ثم انزل علیہ التوراة وعلی عیسیٰ انجیل وعلی داود الزبور وعلی نبینا صلی اللہ علیہ وسلم القرآن ۱۲ (البراس ص ۹۹)

لیکن ان کو قبیلہ جبرہم کی طرف جو کفار تھے مبعوث کیا گیا تھا اسی طرح حضرت یوسفؑ مصر کے کفار کی طرف مبعوث ہوئے تھے اس لئے یہ دونوں حضرات رسول کہلائے۔ فافہم (ماخوذ از امداد الباری شرح البخاری ص ۳۴)

رسول اور نبی کے درمیان عموم خصوص مطلق کی جو نسبت بیان کی گئی ہے یہ حضرات جمہور کا مسلک ہے بعض لوگ ان دونوں میں نسبت تساوی کے قائل ہیں جیسے علامہ نسفی اور علامہ تفتازانی مگر یہ قول درست نہیں اس لئے کہ ارشاد باری تعالیٰ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ میں نبی کا رسول پر عطف کیا گیا ہے جو مغایرت کا مقتضی ہے بعض لوگ نسبت تبائن کے قائل ہیں مگر یہ بھی صحیح نہیں اس لئے کہ اللہ نے بعض رسل کے متعلق وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا فرمایا ہے۔ اگر تبائن ہو تو ایک ہی شخص رسول اور نبی کیسے ہو سکتا ہے؟ بعض لوگ عموم خصوص من وجہ کے قائل ہیں کیونکہ یہ بھی ممکن ہے ایک شخص رسول ہو نبی نہ ہو جیسے بعض ملائکہ خصوصاً جبریل علیہ السلام رسول ہیں مگر نبی نہیں۔ چنانچہ ملائکہ کے متعلق قرآن و حدیث میں لفظ رسل تو آیا ہے مگر کہیں ان کو نبی نہیں کہا گیا پس بعض تو رسول بھی ہیں اور نبی بھی جیسے اصحاب شرائع جدیدہ اور بعض نبی ہیں رسول نہیں جیسے حضرت زکریا و یحییٰ علیہما السلام اور بعض رسول ہیں نبی نہیں جیسے بعض ملائکہ لہذا رسول اور نبی میں عموم خصوص من وجہ کی نسبت ہوئی۔ مگر یہ قول بھی ضعیف ہے اس لئے کہ رسول سے مراد یہاں پر وہ ہے جسکو عوام الناس کی طرف رسول بنا کر بھیجا گیا ہو اور ملائکہ کی رسالت اس حیثیت کی نہیں ہوتی وہ تو صرف انبیاء و رسل کی طرف اللہ کی وحی لیکر آتے ہیں عام لوگوں طرف رسول بنکر نہیں آتے لہذا ان کی رسالت اس بحث سے خارج ہے۔

والاولیاء۔۔۔ ولی کی جمع ہے ولی وہ شخص کہلاتا ہے جس کو حتی الامکان حق تعالیٰ کی ذات و صفات کی معرفت حاصل ہو جو عبادت پر موانعت اور مخاصی سے اجتناب کرنیوالا ہو لذات و شہوات میں انہماک سے اعراض کرتا ہو۔

محققین اہل سنت والجماعت کے نزدیک غیر انبیاء پر مستقلاً صلوٰۃ و سلام بھیجنا جائز نہیں ہے البتہ اگر انبیاء کے ساتھ غیر انبیاء کا ذکر ہو اور دونوں پر ایک ساتھ صلوٰۃ و سلام بھیجا جائے تو جائز ہے جیسا کہ شارح نے کیا ہے۔

مُحَدَّدَاتُ الْعَدَالَةِ۔۔۔ (عدالت کے اطراف کا احاطہ کرنیوالے) مُحَدَّدٌ تحدید سے اسم فاعل ہے بمعنی حدود مقرر کرنا احاطہ کرنا۔ جہات جہت کی جمع ہے بمعنی جانب، طرف، جہات چھ ہیں۔ فوق (اوپر) تحت (نیچے) قدام (آگے) خلف (پچھے) یمن (دائیں) شمال (بائیں)۔ عدالت کے معنی انصاف کرنا۔

شارح نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات حسنہ میں سے نہایت جامع صفت بیان کی ہے کہ آپ عدالت کے اطراف کا احاطہ کرنے والے ہیں یعنی آپ کی ذات گرامی حکمت، عفت، اور شجاعت کو جامع ہے۔ اس کی توضیح یہ ہے کہ عدالت سے مراد عدالت اصطلاحی ہے۔ اصطلاح میں عدالت "الامر المتوسط بین الافراط والتفریط" کو کہتے ہیں یعنی کسی چیز میں نہ تو بہت زیادتی ہو اور نہ بہت کمی بلکہ اعتدال اور درمیان کی کیفیت ہو اس کا نام عدالت ہے۔

عدالت تین چیزوں سے مرکب ہے حکمت، عفت، شجاعت۔ انہی امور ثلاثہ کو عدالت کے اطراف کہا جاتا ہے۔ جب عدالت امر متوسط ہے تو ان تینوں میں سے ہر ایک کا بھی امر متوسط ہونا ضروری ہے۔ ہر ایک کے متوسط ہونے کو اس طرح سمجھو

کہ قوت کی تین قسمیں ہیں عا قوت عقلیہ عا قوت شہوانیہ عا قوت غضبانیہ۔ قوت عقلیہ میں اگر افراط ہو جائے حد اعتدال سے بڑھ جائے تو اس کا نام ذکاوت ہے جس سے مگرابی، دھوکہ بازی، فریب دہی اور مکاری و چالاکی پیدا ہوتی ہے اور اگر تقریط ہو جائے حد اعتدال سے گھٹ جائے تو اس کو بلامت کہا جاتا ہے جس سے آدمی کم ذہن احمق اور بیوقوف کہلاتا ہے اور اگر قوت عقلیہ میں اعتدال و توسط ہو اس کو حکمت کہتے ہیں جس سے انسان مدبر منظم، حکیم اور صاحب الرائے ہوتا ہے۔ اسی طرح قوت شہوانیہ میں اگر افراط ہو جائے حد اعتدال سے تجاوز کر جائے تو اس کا نام فسق و فجور ہے جس سے آدمی کے اندر بے حیائی، فضول خرچی، ریاکاری حرمیں وغیرہ اخلاق ذمیرہ پیدا ہوتے ہیں اور اگر تقریط ہو جائے تو اس کا نام خمول (کمزوری) ہے جس سے چالپلوئی، امراء کے سامنے تذلل اور نامردی جیسی صفات رذیلہ پیدا ہوتی ہیں۔ اور اگر قوت شہوانیہ میں افراط و تقریط کے درمیان اعتدال و توسط رہے تو اس کو عفت اور پارسائی کہتے ہیں جس سے خصلت حمیدہ سخاوت، حیا، صبر، قناعت اور اتقا رونما ہوتے ہیں، اسی طور پر قوت غضبانیہ میں اگر افراط ہو تو اس کا نام تہور (بے جا دلیری) ہے جس سے ناعاقبت اندیشی، ڈینگ مارنا، شنی بگھارنا، غصہ سے بھرپک اٹھنا، تکبر اور خود پسندی پیدا ہوتی ہے اور اگر تقریط اور کمی ہو تو اس کو جبن (بزدلی) کہا جاتا ہے جس سے ذلت، بے غیرتی، کم جیسی، خست و کمینگی اور وہ حرکات ظاہر ہوتی ہیں جو چھوڑا پن کہلاتی ہیں۔ اور اگر قوت غضبانیہ میں اعتدال و توسط ہو تو اس کا نام شجاعت اور بہادری ہے جس سے آدمی کے اندر لطف و کرم، دلیری و جودت، بردباری و استقلال، نرمی و ملاطفت، شفقت و رحمت، غصہ کے ضبط کا مادہ اور ہر کام میں دورانہشی اور وقار پیدا ہوتا ہے۔ اس تفصیل سے معلوم ہو گیا کہ حکمت، عفت اور شجاعت یہ سب امور متوسطہ بین الافراط والتقریط ہیں اور ان سے وہ اخلاق حمیدہ اور اوصاف حسنہ پیدا ہوتے ہیں جن سے انسان حسن الخلق اور خوب سیرت کہلاتا ہے اور ان سے افراط و تقریط کی صورت میں وہ اخلاق ذمیرہ اور اوصاف رذیلہ پیدا ہوتے ہیں جن سے آدمی سئی الخلق اور بد سیرت ہو جاتا ہے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عدالت کے تینوں اطراف (حکمت، عفت، شجاعت) کا احاطہ کرنے والے ہیں یعنی آپ کے اندر حکمت بھی ہے عفت بھی ہے اور شجاعت بھی۔ اور آپ ان سے پیدا ہونے والے اوصاف حسنہ اور اخلاق کریمہ کے پیکر تھے یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم مدبر، منظم، حکیم، صاحب الرائے، سخی، باحیا، صابر، قانع، متقی تھے آپ کے اندر شجاعت، لطف و کرم، استقلال، ملاطفت، شفقت و رحمت، کظم غیظ، دورانہشی اور وقار یہ اوصاف جمع تھے اور آپ خلق عظیم کے مالک تھے کما قال تعالیٰ

اِنَّكَ لَعَلٰی خَلْقٌ عَظِيْمٌ۔ وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: بُعِثْتُ لِمَا خَلَقْتُ لِيَّ الْاَخْلَاقُ وَقَالَ الشَّاعِرُ

حُسنِ یوسف، دمِ عیسیٰ یدِ میضاد داری

آنچه خوباں ہمہ دارند تو تنہا داری

وقال الآخره لكل نبي في الانام فضيلة وجملتها مجموعة لمحمد

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اس صفت "معدجہات العدالۃ" کو ذکر کرنے میں براعت استہلال بھی حاصل ہے کیونکہ اس سے نملکیات میں آئیو الے ایک مسئلہ کی طرف اشارہ ہے کہ فلک معدجہات ہے یعنی جہت فوق اور جہت تحت کی یقین و تحدید فلک سے ہوتی ہے جس کی تفصیل انشاء اللہ اسی مقام پر آئے گی۔

و خاتمہ فصّ البرسالة :- فصّ پتھر یا شیشہ وغیرہ کے نگینے کو کہتے ہیں جس سے انگوٹھی کو مزین کیا جاتا ہے اور لمبا اوقات اس پر مالک کا نام بھی لکھ دیا جاتا ہے خاتم کی تاہ پر فتح اور کسرہ دونوں صحیح ہیں پہلی صورت میں خاتم بروزن فاعل اسم آلہ کا صیغہ ہے بمعنی مایختم بہ اشیء جس سے کسی چیز پر مہر لگائی جائے، انگوٹھی کو خاتم اسی لئے کہتے ہیں کہ بادشاہ لوگ اپنی انگوٹھی سے مہر لگایا کرتے تھے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو رسالت کے نگینے کی انگوٹھی کہا گیا یعنی جس طرح انگوٹھی نگینہ کا ہر طرف سے احاطہ کر لیتی ہے نگینہ کا کوئی حصہ اور گوشہ انگوٹھی سے باہر نہیں ہوتا اسی طرح حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرانی نے رسالت کا ہر طرف سے احاطہ کر لیا ہے آپ پر رسالت ختم ہے آپ کے بعد کوئی نبی و رسول نہیں آئے گا۔ یا یہ مطلب ہے کہ جس طرح نگینہ انگوٹھی کے ساتھ قائم ہوتا ہے اسی طرح وصفت رسالت آپ کے ساتھ قائم ہے۔ دوسری صورت میں خاتم بکسر التاء اسم فاعل کا صیغہ ہے اور فصّ کی اضافت رسالت کی طرف اضافت بیانہ ہے رسالت فصّ کا بیان ہے ترجمہ یہ ہوگا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نگینہ یعنی رسالت کو ختم کر نیوالے ہیں مراد اس سے بھی یہی ہے کہ رسالت آپ پر ختم ہے آپ کے بعد کوئی نبی نہیں آئے گا البتہ پہلی صورت میں اس کلمہ کو کلمہ سابقہ ”محدد جہات العدالة“ کے ساتھ خاص مناسبت حاصل ہو جائے گی کیونکہ انگوٹھی بھی نگینہ کی تمام جہات و اطراف کا احاطہ کر لیتی ہے۔

وَعَلَىٰ آلِهِ :- سیویہ اور بھرین کے نزدیک آل کی اصل اھل ہے اس لئے کہ آل کی تصغیر اھیل آتی ہے اور ہر لفظ کی اصلیت کا پتہ اس کی تصغیر یا جمع تکسیر سے چلتا ہے جب آل کی تصغیر میں ہاء ہے تو معلوم ہوا کہ اس کی اصل میں ہاء ہے لہذا آل کی اصل اھل ہوئی۔ ہاء کو ہمزہ سے بدلا پھر ہمزہ کو الف سے بدل دیا آل ہو گیا۔ اس پر اگر کوئی یہ سوال کرے کہ اولاً ہاء کو ہمزہ سے پھر ہمزہ کو الف سے بدلنے کی کیا ضرورت ہے ابتداء ہی ہاء کو الف سے کیوں نہ بدل دیا گیا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ہاء کو براہ راست الف سے بدلنے کی کوئی نظیر کلام عرب میں نہیں ملتی البتہ ہاء کو ہمزہ سے بدلنے کی نظیر موجود ہے جیسے ماء کی اصل ماہ ہے کیونکہ اسکی جمع تکسیر میاہ آتی ہے ہاء کو ہمزہ سے بدل کر ماء بنالیا گیا اسما طرح ہمزہ کو الف سے بدلنے کی نظیر بھی موجود ہے جیسے اھن اصل میں اء من تھا ہمزہ کو الف سے بدل کر اھن بنالیا گیا۔ امام کسائی اور امام یونس کہتے ہیں کہ آل کی اصل اول ہے اس لئے کہ اسکی تصغیر ادیل آتی ہے۔ کسائی کہتے ہیں کہ میں نے ایک فصیح اعرابی سے آل کی تصغیر ادیل سنی ہے اول کی واو کو الف سے بدل کر آل بنا دیا گیا۔ اھل کا اطلاق تو ہر شخص کی اولاد پر ہوتا ہے خواہ وہ اشرف میں سے ہو یا نہوا اور آل کا استعمال اشرف اور با عظمت لوگوں کے ساتھ خاص ہے خواہ اشرف و عظمت دینی ہو یا دنیوی پس اھل حجام تو کہا جاسکتا ہے مگر آل حجام نہیں کہا جائے گا۔ البتہ آل فرعون کہہ سکتے ہیں اس لئے کہ فرعون کو دنیاوی بادشاہ و عظمت حاصل تھی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی آل آپ کی تمام اولاد میں بعض کہتے ہیں آپ کے تمام متبعین آپ کی آل ہیں صاحب نبراس نے اسی قول کو مختار کہا ہے۔ حضرت انس رضی عنہ سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ آپ کی آل کون ہیں فرمایا ہر متقی شخص۔ اور ایک روایت میں ہے ہر مومن۔

الواصلین :- اس کے بعد جار مجرور الی الحق محذوف ہے یعنی حق تک پہنچنے والے ۔
 واصحابہ :- امام سیبویہ کے قول کے مطابق اصحاب صاحب کی جمع ہے لیکن علامہ تقی زانی شرح کشف میں کہتے ہیں کہ فاعل کی جمع افعال کے وزن پر ثابت نہیں ہے بلکہ یہ صحب بکسر الحاء کی جمع ہے جو صاحب کا مخفف ہے ۔ یا صحب بسکون الحاء کی جمع ہے ۔ صحابی اس شخص کو کہتے ہیں جس نے حالت اسلام میں حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہو یا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو دیکھا ہو (تاکہ نابینا صحابی جیسے حضرت عبداللہ بن ام مکتوم کو بھی یہ تعریف شامل ہو جائے) اور حالت اسلام ہی میں اس نے وفات پائی ہو پس جو شخص اسلام سے مرتد ہو گیا اور حالت ارتداد ہی میں مر گیا وہ صحابی نہیں ہے ۔ بعض نے یہ شرط لگائی ہے کہ کم از کم چھ ماہ صحبت حاصل رہی ہو اور بعض نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ میں شریک ہونے کی شرط لگائی ہے مگر یہ صحیح نہیں ہے اس لئے کہ حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کسی غزوہ میں شرکت نہیں کی اور حضرت جریر رضی اللہ عنہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے چالیس روز قبل اسلام لائے تھے پس یہ دونوں حضرات صحابی کی تعریف سے خارج ہو جائیں گے حالانکہ یہ دونوں حضرات بالاتفاق صحابی ہیں ۔

الکاملین :- اس کے بعد متعلق محذوف ہے بالافعال الصالحة والصفات المحسنة یعنی جو اعمال صالحہ اور صفات حسنہ کیساتھ کامل و مکمل ہیں ۔

اما بعد ! فيقول الفقير المعتصم بلطفه الابدی حسين بن معين الدين الميذنى اُصْلَمَ اللهُ خَالَهُما وَنَوْسَ بِالْهَمَا لَمَّا رَأَيْتُ كَمَالَ عَيْنِ الْاَعْيَانِ وَهُوَ نَوْعُ الْاِنْسَانِ بِالْاِرْتِقَاءِ اِلَى اَعْلَامِ الْفِطْنَةِ وَالْاِهْتِدَاءِ اِلَى اَقْسَامِ الْحِكْمَةِ اِذْ بَهَا يَصِيرُ النَّاطِرُ فِي حَقَائِقِ الْاَشْيَاءِ بِصِيرٍ اَوْ مِنْ يَوْتِ الْحِكْمَةِ فَقَدْ اَوْقَى خَيْرٌ كَثِيرًا فَنَشَرْتُ عَنْ سَاقِ الْجِدِّ لَتَحْصِيْلِهَا بِاِحْتِاَعِنِ اَجْمَالِهَا وَتَفْصِيْلِهَا اَخَذْتُ الْهَاعِنَ جَمِيعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَجَمِيعٌ غَفِيرٌ مِنَ الْحُكَمَاءِ اَبَدَ اللهُ جَلَالَهُمُ وَخَلَّدَ ظِلَالَهُمْ

ترجمہ :- بہر حال حمد و صلوٰۃ کے بعد پس کہتا ہے اللہ کے دائمی لطف و کرم کو مضبوطی سے پکڑنے والا فقیر حسین بن معین الدین میذنی ۔ اللہ دونوں (باپ اور بیٹے) کے حال کو درست فرمائے اور ان کے دلوں کو منور فرمائے ۔ جب میں نے دیکھا موجودات کے خلاصہ کے کمال کو اور وہ (موجودات کا خلاصہ) نوع انسان ہے ذہانت کے پہاڑوں پر چڑھنے اور حکمت کے اقسام کی طرف رہنمائی پانے کی وجہ سے اس لئے کہ حکمت ہی کے ذریعہ چیزوں کی حقیقتوں میں نظر کرنے والا بصیرت والا بن جاتا ہے اور جس کو حکمت عطا کر دی گئی اس کو بہت زیادہ بھلائیوں سے نواز دیا گیا تو میں نے کوشش کی پنڈلی سے کپڑے سمیٹ لئے حکمت کو حاصل کرنے کے لئے اس کے اجمال و

و تفصیل سے بحث کرتے ہوئے علماء کی جماعت کثیرہ اور حکماء کی بڑی تعداد سے اس کو حاصل کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ ان کی بزرگی کو ہمیشہ رکھے اور ان کے سامنے گو سدا قائم رکھے۔ **تشریح :-**

امّا بعد۔ بعد اسمائے ظروف میں سے ہے جب اس کا مضاف الیہ محذوف منوی ہو (یعنی کلام میں محذوف ہو مگر نیت میں موجود ہو) تو یہ بنی علی الضم ہوتا ہے یہاں اس کا مضاف الیہ محذوف منوی ہے یعنی بعد الحمد للہ۔

کلمہ امّا بعد دو کلاموں کے درمیان فصل کے لئے آتا ہے اسی لئے اس کو فصل خطاب کہتے ہیں۔ اس میں اختلاف ہے کہ اپنے کلام میں امّا بعد کو سب سے پہلے استعمال کرنا کون ہے صاحب نبراس نے اس میں پانچ اقوال ذکر کئے ہیں ① حضرت داؤد علیہ السلام ہیں، امام طبرانی نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کی مرفوع حدیث سے یہی روایت کیا ہے ② یعرب بن قحطان ہے ③ حضرت یعقوب علیہ السلام ہیں جبکہ دارقطنی کی روایت سے معلوم ہوتا ہے ذکرہ یعنی فی شرح البخاری ④ سبحان بن داؤد، ⑤ کعب بن لوی جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اجداد میں سے ہیں۔

فیقول الفقہاء :- شارح اپنی کتاب کی تصنیف کا سبب بیان کرتے ہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جب میں نے یہ دیکھا کہ علم حکمت کے ذریعہ انسان ترقی کرنا جا رہا ہے اور اس کو ایک کمال حاصل ہوتا جا رہا ہے تو میں نے بھی علم حکمت کی تحصیل کیلئے جدوجہد کی اور علماء و حکماء کی ایک کثیر جماعت سے اس علم کو حاصل کیا۔ طالب علمی کے دور ہی میں حکمت کی اکثر کتابوں پر میں نے حواشی لکھنے بھی شروع کر دیے ان کتابوں میں سے علامہ اشیر الدین ابہری کی کتاب ہدایۃ المحکمۃ بھی تھی میں نے اس پر بھی تعلیقات و حواشی لکھے پھر جب میں نے ہدایۃ المحکمۃ پڑھائی تو مجھ سے پڑھنے والے طلبہ عزیز نے اصرار کیا کہ ان حواشی و تعلیقات کو جمع کر کے آپ ہدایۃ المحکمۃ کی ایک شرح لکھ دیجئے۔ میں اولاً تو اعذار پیش کرتا رہا مگر جب ان کا اصرار بڑھ گیا اور ان کے مطالبہ کو پورا کئے بغیر کوئی چارہ کار نہ رہا تو میں نے ان کی فرمائش کے مطابق یہ شرح تحریر کر دی اور یہ تصنیف میری آغاز جوانی میں سب سے پہلی تصنیف ہے۔ **المختصر :-** اعمقاص سے اسم فاعل کا صیغہ ہے یعنی مضبوطی سے پکڑنا، چمٹنا۔ یلطفہ الابدی :- لطف کے معنی نرمی کرنا، احسان اور بھلائی کے معنی میں بھی آتا ہے یہاں پر مراد اللہ کی طرف سے عصمت و توفیق کا عطا ہونا ہے جس سے بندہ طاعت کی طرف راغب ہو جائے اور معصیت سے اجتناب کرنے لگے۔ ابدی کے معنی جس کی انتہاء نہ ہو۔ اس کا مقابل ازلی ہے جس کی ابتداء نہ ہو، حق تعالیٰ کی الصاف و عنایات اگرچہ ازلی اور ابدی ہیں مگر شارح نے انحصار اور رعایت جمع کی وجہ سے صرف ابدی کو ذکر کیا ہے اس لئے کہ عبارت میں ابدی کا تو موافق کلمہ "المیبدی" موجود ہے ازلی کا موافق کوئی کلمہ نہیں ہے اگر الانہی والابدی کہتے تو جمع کی رعایت نہ ہوتی اور کلام طویل بھی ہو جاتا اس لئے صرف ابدی پر اکتفا فرمایا۔ اگر شارح السہدی کہہ دیتے تو زیادہ اچھا ہوتا کیونکہ سہدی کے معنی جس کی نہ ابتداء ہو نہ انتہاء یہ ازل و ابد دونوں کو شامل ہے۔

بالہما :- بال کے معنی حال کے بھی آتے ہیں کہا جاتا ہے ما بالک ای ما حالک اور قلب کے معنی میں بھی مستعمل ہوتا ہے کہا جاتا ہے قد اختلف فی بالی ای فی قلبی میرے دل میں یہ بات کشکی ہے یہاں پر معنی ثانی یعنی قلب مراد ہے۔

لَمَّا رَأَيْتُ الْاٰیۃ :- ترکیب :- لَمَّا حرف شرط رَأِیْتُ فعل با فاعل کَمَالٌ عِیْنِ الْاَعْيَانِ مفعول وهو نوع الانسان درمیان میں جملہ معترضہ ہے بالارقتاء الہی جار مجرور سے مل کر رَأِیْتُ سے متعلق ہے رَأِیْتُ فعل اپنے فاعل اور مفعول

وَمُتَلَقَّ سَلْ كَرُشْرَطٍ اَدْرَا كَغَ فِشْمَرْتُ عَنْ سَاقِ الْجَدِّ اَلْمَ اس کی جزاء ہے اور درمیان میں اِذْ بَهَا اَلْمَ جَمْلَةً عَلَیْلَیْہِ عَیْنِ الْاَعْيَانِ :- بمعنی اشرف الموجودات مراد اس سے انسان ہے جیسا کہ آگے شارح نے تصریح کی ہے وھو نَوْعُ الْاِنْسَانِ ۔ لفظ عَیْنِ معانی کثیرہ کے درمیان مشترک ہے یہاں پر تین معانی مراد لئے جاسکتے ہیں ① یا تو مضاف (عین) اور مضاف الیہ (الاعیان جو عین ہی کی جمع ہے) دونوں جگہ اصل کے معنی میں ہے اس وقت عین الاعیان کے معنی اصل الاصول کے ہو گئے یعنی انسان اصل الاصول ہے ② عین مضاف سے مراد اصل اور اعیان مضاف الیہ سے مراد موجودات خارجیہ اس صورت میں اس کے معنی اصل الموجودات خارجیہ (موجودات خارجیہ کی جڑ اور بنیاد) ہوں گے یعنی انسان اصل الموجودات ہے ③ عین مضاف سے مراد باہرہ یعنی آنکھ اور اعیان سے مراد موجودات خارجہ انسان کو موجودات کی آنکھ کیساتھ تشبیہ دی گئی ہے کیونکہ صبر طرح آنکھ اعضا بدن میں سے اشرف و افضل جز رہے اس طرح انسان تمام موجودات خارجیہ میں اشرف و اعلیٰ ہے لیکن موجودات خارجیہ سے مطلق موجودات مراد نہیں بلکہ باری نعم کا استثناء ضروری ہے ورنہ انسان کا باری تعالیٰ سے افضل ہونا لازم آئے گا ۔ استثناء کا قرینہ شارح علیہ الرحمۃ کا قول وھو نَوْعُ الْاِنْسَانِ ہے ۔

اَعْلَامُ الْفِطْنَةِ :- اَعْلَامُ عِلْمٍ بمعنی پہاڑ کی جمع ہے اور فِطْنَةُ کے معنی جُودَتِ ذہن اور نیزی خاطر ہے یعنی دل و دماغ کا عمدہ اور تیز ہونا ۔

اَقْسَامُ الْحِکْمَةِ :- حکمت کی اولاد دو ہیں ہیں حکمت عملیہ، حکمت نظریہ ۔ پھر ہر ایک کی تین تین قسمیں ہیں جیسا کہ عنقریب شارح بیان کریں گے یہاں پر اقسام سے مراد یا تو اقسام اولیہ (عملیہ اور نظریہ) ہیں اور جمع بمعنی مافوق الواحد ہے یا اقسام اولیہ و ثانویہ سبھی مراد ہیں اور جمع اپنے حقیقی معنی میں ہے ۔

فِشْمَرْتُ عَنْ سَاقِ الْجَدِّ :- فِشْمَرْتُ ، تَشْمِیرُ بِابِ تَفْعِیل سے ہے بمعنی کسی چیز کو سمیٹ لینا، ساق :- بمعنی پنڈلی اَلْجَدُّ کَبِشْمَرْتُ بمعنی کوشش ۔ کوشش کی پنڈلی سے کپڑا سمیٹ لینا سستی فی الطلب سے کنایہ ہے ۔ شارح نے علم حکمت کو حاصل کرنے میں جو جدوجہد اور کوشش کی ہے اس کو بطور استعارہ بیان کیا ہے اور اپنے آپ کو ایسے شخص کے ساتھ تشبیہ دی ہے جو کسی اہم اور مشقت والے کام کو شروع کرتے وقت اپنی آستینیں چڑھا لیتا ہے اور اپنے پا جاے یا انگلی کو سمیٹ کر پوری جدوجہد کیساتھ اس کام کو شروع کرتا ہے اس عبارت میں تین استعارات استعمال کئے گئے ہیں ۔ استعارہ بالکنایہ ، استعارہ تخیلیہ ، استعارہ ترشیحیہ ، استعارہ بالکنایہ اس کو کہتے ہیں کہ ایک شے کو دوسری شے کے ساتھ دل ہی دل میں تشبیہ دیکر ارکان تشبیہ (مُشَبَّہ ، مُشَبَّہ بہ ، وجہ تشبیہ ، حرف تشبیہ) میں سے صرف مشبہ کو ذکر کیا جائے شارح نے اپنے لفظ میں جَدِّ (معنی کوشش) کو شخص کامل کے ساتھ تشبیہ دی ہے اور صرف مشبہ یعنی جَدِّ کو ذکر کیا یہ استعارہ بالکنایہ ہے ، اور استعارہ تخیلیہ کی تعریف ایک شے کو دوسری شے کے ساتھ دل ہی دل میں تشبیہ دیکر صرف مشبہ کو ذکر کرنا اور مشبہ بہ کے مخفیات و لوازمات میں سے کسی لازم کو مشبہ کیلئے ثابت کرنا ۔ یہاں پر مشبہ بہ (شخص کامل) کے لوازمات میں سے ایک لازم یعنی ساق کو مشبہ یعنی جَدِّ کے لئے ثابت کیا گیا ہے یہ استعارہ تخیلیہ ہے

اور استعارہ ترشیحہ کہتے ہیں مشبہ کے مناسبات میں سے کسی مناسب کو کلام میں ذکر کرنا پس یہاں پر تشبیہ کا ذکر کرنا یہ استعارہ ترشیحہ ہے کیونکہ تشبیہ شخص کے مناسبات میں سے ہے انسان کیلئے مناسب ہے کہ وہ ہر وقت تحصیل کمال کے لئے سعی اور جدوجہد میں لگا رہے۔

باحثاً شمرت کے فاعل سے حال واقع ہے، بحث سے ماخوذ ہے بمعنی کھود کرید کرنا جب اسکا صلہ عن آتا ہے تو اس کے معنی تحقیق و تفتیش کرنے کے آتے ہیں یہاں عن صلہ کی وجہ سے یہی معنی مراد، میں یعنی حکمت کے اجمال و تفصیل کی تحقیق و تفتیش کرتے ہوئے۔

عن اجمالها وتفصيلها۔ اجمال کے لغوی معنی جمع کرنا اور اصطلاحی معنی لفظ کو ایسے طور پر استعمال کرنا جس سے مراد واضح نہ ہو پائے نیز امور متعددہ کی طرف ایک ہی مرتبہ التفات کر لینے کو اجمال کہا جاتا ہے اور علیحدہ علیحدہ ہر ہر فرد پر نظر ڈالنے اور التفات کرنے کو تفصیل کہتے ہیں۔

أخذاً شمرت کے فاعل سے حال ثانیہ ہے باحاً اور أخذاً دونوں حالین مترادفین ہیں جب ایک ذوالحال کے دو حال ہوتے ہیں ان کو حالین مترادفین کہتے ہیں۔

جَمْعٌ غَفِيرٌ۔ جَمْعُ بمعنی بڑی تعداد اس کی جمع جہام اور جموم آتی ہے غَفِيرٌ غَفِيرٌ غَفِيرٌ (ض) غَفَرًا بمعنی دھوا چھپانا۔ غَفِيرٌ سے مراد کثیر ہے کیونکہ کثیر تعداد اپنے ماوراء یا ماتحت کو چھپا لیتی ہے۔

جلا لہم۔ جلال کے معنی انتہائی عظیم القدر ہونا اسی لئے یہ لفظ باری تعالیٰ کے ساتھ مختص ہے اشکال پیدا ہوتا ہے کہ شارح نے اپنے اساتذہ کے لئے لفظ جلال کیوں استعمال کیا اس کا جواب ایک تو یہ ہے کہ لفظ جلال باری تعالیٰ کے ساتھ اس وقت مخصوص ہوتا ہے جبکہ ذو کے ساتھ استعمال کیا جائے جیسے ذوالجلال والا کرام۔ اور بغیر ذو باری تعالیٰ کے علاوہ حضرات اکابرین کیلئے بھی استعمال کیا جاسکتا ہے، دوسرا جواب یہ ہے کہ یہاں پر جلال بمعنی لغوی مراد نہیں بلکہ اس کو علمیت پر محمول کیا جائے یعنی شارح نے اپنے ایک استاد علامہ جلال الدین محمد دوانی کے علم اور نام کی طرف اشارہ کیا ہے۔

وخلد ظلالہم۔ ابد اور خلود کے معنی ہمیشگی کے ہیں مگر ان کو مبالغہ کے طور پر کبھی زمانہ طویل کے معنی میں بھی استعمال کر لیا جاتا ہے یہاں یہی معنی مراد ہیں کہ اللہ ان کی بزرگی اور سائے کو تادیر قائم رکھے۔

وَرَسَمْتُ فِي أَيَّامِ التَّحْصِيلِ عَلَى أَكْثَرِ كُتُبِهَا أَرْقَامًا كَثِيرَةً تَعِدُّ لِلنَّاطِرِينَ فِيهِ بَصِيرَةٌ
وَمِنْهُ الْهَدَايَةُ لِلْمُحَقِّقِ الْكَامِلِ وَالْمُدَّقِ الْفَاضِلِ أَثِيرِ الدِّينِ مِفْضَلِ بْنِ عُمَرَ
الْأَبْهَرِيِّ قَدْ سَرَّاهُ فَالْقَسَمُ مَنَى بَعْضُ الْمُرْتَدِّينَ إِلَى الْمَشْتَغَلِينَ بِقِرَاءَتِهَا
لَدَتِي أَنْ أَجْعَلَ لَهُمْ مِنَ الْأَرْقَامِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِهَا شَرْحًا وَأُبَيِّنُ مَا يَلِيقُ بِكُلِّ مَبْجُثٍ
مِنْهَا تَعْدِيلًا وَجَرَحًا وَقَدْ كُنْتُ مَعْتَذِرًا بِتُرَاكُمُ الْعَوَائِقُ وَأَفْوَاجِ هُمُومِهَا وَ
تَلَاطُمِ الْخَلَائِقِ وَأَمْرَاجِ غُمُومِهَا فَكُتِرُوا لَالْتِمَاسَ زَادُوا فِي الْأَقْتِبَاسِ

فَرَقَمْتُهُ عَلَى مَا وَافَقَ مَسْئُولَهُمْ وَطَابَقَ مَامَوْلَاهُمْ وَالْمَرْجُوعُ مِنَ الطَّالِبِينَ لَطَرِيقِ
الرَّشَادِ وَالشَّارِبِينَ لِرَحِيقِ السَّدَادِ أَنْ يَنْظُرُوا فِيهِ بَعَيْنَ الْعِنَايَةِ وَالرُّودَادِ
وَلْيَعْرِضُوا عَنِ التَّعَرُّضِ بِالْجَدَلِ وَالْعِنَادِ

ترجمہ ہر اور میں نے طالب علمی کے زمانہ میں حکمت کی اکثر کتابوں پر بہت سے حواشی لکھے جو ان میں غور و فکر کرنے والوں کیلئے بصیرت پیدا کرتے تھے انہیں میں سے ایک کتاب ہدایۃ الحکمۃ بھی تھی جو محقق کامل اور مدقق فاضل اشیر الدین ابھری رح کی تصنیف ہے پس میرے پاس آمد و رفت رکھنے والوں اور میرے پاس اس کتاب کے پڑھنے میں مشغول ہونے والوں میں سے بعض نے مجھ سے التماس کیا کہ ہدایۃ الحکمۃ سے متعلق حواشی کو میں ایک شرح کی شکل دیدوں اور جو اس کتاب کے ہر بحث کے مناسب ہو اس کو اثبات و ابطال کرتے ہوئے ظاہر کردوں اور میں معذرت کرتا رہا رکاوٹوں کے تہ بہ تہ جمع ہونے اور ان کے غموں کے ہجوم کی وجہ سے اور مشاغل کے تھپڑ مارنے اور ان کے غموں کی لہروں کی وجہ سے مگر انھوں نے بار بار اصرار کیا اور مطالبہ زیادہ کرنے لگے تو میں نے ان کی فرمائش کے موافق اور ان کی امید کے مطابق یہ شرح تصنیف کر دی۔ اور مجھے ان لوگوں سے امید ہے جو سیدھے راستہ کو طلب کریں گے اور درستگی کی شراب پینے والے ہیں کہ وہ مہربانی اور محبت کی نگاہ سے اس شرح کو دیکھیں گے اور جھگڑے و عناد کے ساتھ جھپٹ جھاڑ کرنے سے اعراض کریں گے۔

تشریح:

وَرَقَمْتُ ۱۔ رسم یرسم (ن) رسمًا بمعنی لکھنا۔ رسمتُ واحد متکلم کا صیغہ ہے۔
أَرْقَامًا ۲۔ رقم کی جمع ہے بمعنی نمبر، عدد، مراد ارقام سے حواشی ہیں، حواشی کو چونکہ نمبروں و علامات کے ساتھ لکھا جاتا ہے اس لئے حواشی کو ارقام کہتے ہیں۔ تَعَدُّ ۳۔ اعداد باب افعال سے ہے بمعنی تیار کرنا، ہیا کرنا بصیرۃ ۴۔ بصیرت کے معنی عقل، دانائی، قلب کی روشنی۔

لِلْمُحَقِّقِ ۵۔ محقق اس شخص کو کہا جاتا ہے جو مسائل کو دلائل سے ثابت کرے اور جو شخص دلائل پر دلائل قائم کرے اس کو مُدَقِّقُ کہتے ہیں۔ تحقیق کے معنی اثبات المسئلۃ بالدلیل اور تدقیق کے معنی اثبات الدلیل بالدلیل کے ہیں۔
أَشِيرُ الدِّينِ ۶۔ مفضل بن عمر ماتن یعنی صاحب ہدایۃ الحکمۃ کا نام ہے جن کے حالات مقدمہ میں بیان ہو چکے ہیں فالتماس منی ۷۔ التماس کے معنی کسی کا اپنے مساوی درجہ کے شخص سے کسی کام کو طلب کرنا۔ طلب فعل کی تین قسمیں ہیں امر، التماس، دُعا۔ اگر بڑا آدمی اپنے سے چھوٹے آدمی سے کسی کام کو طلب کرے اس کو آمر (حکم) کہتے ہیں اور اگر چھوٹا بڑے سے طلب کرے اس کو دُعا یا استدعاء (درخواست و گزارش) کہتے ہیں اور اگر کوئی اپنے مساوی اور ہم مرتبہ سے کوئی فعل طلب کرے اس کو التماس کہتے ہیں، یہاں پر سوال یہ ہے کہ تلامذہ کا شارح سے تالیف شرح کا سوال کرنا تو استدعاء ہے پھر التماس کا لفظ کیوں استعمال کیا اس کا جواب یہ ہے کہ شارح نے تو اضع و انکسار کی خاطر اپنے تلامذہ کو اپنے ہم مرتبہ قرار دے کر لفظ التماس ذکر کیا لفظ دعا یا استدعاء سے کبر مترشح ہوتا ہے

اس پر اگر کوئی یہ سوال کرے کہ غایت تواضع و انکساری کی بات تو یہ تھی کہ فالتمس منی کے بجائے فامرنی کہتے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اتنی زیادہ تواضع و عاجزی بھی اچھی نہیں ہوتی کہ تمکید کو اپنے استاد کا درجہ دیدیا جائے اور خود اس کے شاگرد کے درجہ میں آجائے اس لئے التماس ہی کا لفظ مناسب ہے۔

المُتَرَدِّدِينَ إِلَى تَرَدُّدٍ مَعْنَى بَارَبَارًا جَانَا۔ اَنْ اَجْعَلَ لِهَذَا لَمْ يَجْعَلْ۔ یہ فالتمس کا مفعول ہے۔
تَعْدِيلًا وَجَرَحًا تَعْدِيلُ كَمَعْنَى كَسَى شَيْءٌ كَوَثَابَتِ كَرْنَا اَوْرَاسِ كِي اَصْلَاحِ وَدَرْسَتِ كِي كَرْنَا اَوْرَ جَرَحِ كِي كَمَعْنَى كَسَى شَيْءٌ
پَر طَعْنِ وَاعْتِرَاضِ كَرْنَا اَوْرَاسِ كِي تَرَدُّدٍ وَابْطَالِ كَرْنَا لِعِنِي هِدَايَةِ الْحِكْمَةِ مِیْنِ جَو مَبَاحَثِ قَابِلِ تَعْدِيلِ هِیْنِ اَنْ كِي تَعْدِيلِ كِیْمَا
اَوْرَ جَو قَابِلِ اعْتِرَاضِ وَتَرَدُّدِ هِیْنِ اَنْ كِي تَرَدُّدِ كِي جَلَّی۔

وقد كنت معتذرًا انی۔ شارح فرماتے ہیں کہ جب طلبہ نے شرح لکھنے کی درخواست کی تو میں اولاً تو اعذار پیش کرتا رہا کہ شرح تصنیف کرنے کا موقع نہیں ہے کثرت موانع و مشاغل کی وجہ سے میں اس کام سے قاصر ہوں مگر انھوں نے بار بار التماس کیا اور ان کا اصرار بڑھتا گیا تو میں نے ان کے سوال و امید کے مطابق شرح لکھنی شروع کر دی یہ عجیب اتفاق ہے کہ بندہ کے ساتھ بھی یہی بات پیش آئی بندہ جب ۱۳۹۷ھ مطابق ۱۹۷۷ء میں جامعہ مظاہر علوم سہارنپور سے فراغت حاصل کر کے جامعہ اشرف العلوم گنگوہ میں مدرس ہوا تو پہلے سال ہی میبذی پڑھانے کا اتفاق ہو گیا اور ایسا تسلسل بندھا کہ اس وقت سے اب تک تقریباً ۲۳ سال ہو گئے یہ کتاب بندہ ہی کے زیرِ درس چلی آرہی ہے تقریباً ہر سال ہی طلبہ مجھ سے کہتے رہتے تھے کہ میبذی کی ایک ایسی شرح لکھ دیں جس کا انداز بیان درسی ہو جس سے ہم بخوبی و آسانی استفادہ کر سکیں میں اپنی نا اہلی اور مشغولیات کا عذر کرتا رہا رفتہ رفتہ عزیز طلبہ کا اصرار بڑھتا چلا گیا تو تمام اعذار و موانع کو برطرف کرنا پڑا اور اللہ کی توفیق کا سہارا لیکر اسی سے دعا و نصرت و اعانت کرتے ہوئے اس کام کو شروع کر دیا۔ وَاللَّهُ هُوَ الْمُتِمِّمُ وَهُوَ الْمُعِينُ۔

بِقَرَاكِهِ۔ تراکم کے معنی ایک شے کا دوسری شے کے اوپر تہہ بتہ جمع ہونا۔ عَوَالِقُ عَالِقُ كِي جَمْعُ مَعْنَى رِكَاطُ حَوَادِثِ زَمَانٍ اَفْوَاجُ فَوْجِ كِي جَمْعُ مَعْنَى جَمَاعَتِ، گروہ، هُمُومُ هُمُ كِي جَمْعُ مَعْنَى غَمٌ، فِكْرٌ تَلَاطُفٌ اَیْسِ مِیْنِ اِیْکِ دُوسَرے كے طَمَاحِجَ مَارِنَا، تَهْمِیْطے مَارِنَا الْعِلَاقَةُ كِي جَمْعُ هِیْ جَمْعِ دِیْ جَمْعِ كے سَاثِہ اِنْسَانِ اِیْنِ زَنْدِگِی مِیْنِ مَشْغُولِ وَتَمَلُّقِ رَهْتَا هِیْ جِیسے مَال، اہل و عیال وغیرہ یہاں پر اس سے مراد مطلقاً مشاغل ہو سکتے ہیں اَمْوَاجُ مَوْجِ كِي جَمْعُ مَعْنَى لَہَر۔ اَلَا قَتَبَاسِ طَلَبِ كَرْنَا، لَیْنَا، اسْتَفَادَہ كَرْنَا۔

فَرَقَمْتُهُ۔ رَقَمَ (ن) رَتْمًا، لَكْھْنَا۔ مَامُولُہم مَامُولُ جِس كِي اَمِیْد كِي جَائے، اَمِلْ یَا مِلْ (ن) اَمَلًا اَمِیْد كَرْنَا۔
وَالْمَرْجُو۔ رَجَا یَرْجُو (ن) رَجَاءٌ مَعْنَى اَمِیْد كَرْنَا سے اسم مفعول کا صیغہ ہے۔ الرَّشَادُ مَعْنَى حَقِّ وَاسْتِقَامَتِ رَحِیقِ مَعْنَى خَالِصِ شَرَابِ، السَّدَادُ بَفَتْحِ السِّیْنِ مَعْنَى صَوَابِ، دَرْسَتِ كِي، الْوَدَادُ بَكَسْرِ الْوَاوِ مَعْنَى دُوسْتِ رَكْھْنَا، مَحَبَّتِ كَرْنَا،
التَّعَرُّضُ بَابُ تَفْعُلُ كَا مَصْدَرُ هِیْ مَعْنَى دِرْپے ہونا كِیْ شَیْءِ كے پِچھے پڑنا، چھِڑ چھاڑ كَرْنَا الْجَدَلُ بَفَتْحِ الْجِیْمِ وَالدَّالِیْنِ مَعْنَى جھگڑا، وَالْعِنَادُ بَابُ مِفَاعَلَةٍ كَا مَصْدَرُ هِیْ فِعَالِ كے دُزَن پَر، عَانِدٌ یَعَانِدُ مَعَانِدَةً وَعِنَادٌ مَعْنَى مُقَابَلَةُ كَرْنَا، تَعْنِي كَرْنَا

وَمَا ابْرَأُ نَفْسِي إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ السَّهْوُ وَالنَّسْيَانُ عَلَى أَنَّهُ لَا يَسْخُ الْمَجَالُ لِمَعْقِدِ الصَّوَابِ فِي كُلِّ بَابٍ وَهَذَا أَوَّلُ مَا صَنَّفْتُهُ فِي عُنْفَوَانِ الشَّبَابِ وَمِنْهُ الْأَسْتَعَانَةُ لِفَتْحِ أَبْوَابِ الْهُدَايَةِ وَعَلَيْهِ التَّوَكُّلُ فِي الْبِدَايَةِ وَالنِّهَايَةِ

ترجمہ :- اور میں اپنے آپ کو بری نہیں کہتا بیشک انسان کے ساتھ سہو و نسیان لگا ہوا ہے علاوہ اس کے علمی میدان ہر باب میں درستگی کو محقق و ثابت کرنے کی طاقت نہیں رکھتا۔ اور یہ میری آغاز جوانی میں سب سے پہلی تصنیف ہے، اور ہدایت کے دروازوں کو کھولنے کے لئے اللہ ہی سے اعانت مطلوب ہے اور ابتداء و انتہاء میں اسی کی ذات پر بھروسہ ہے۔

تشریح :-

وَمَا ابْرَأُ نَفْسِي الخ :- شارح علیہ الرحمۃ اپنے مجر و قصور کا اظہار و اعتراف کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میں اپنے نفس کو خطا و قصور سے بری نہیں کہتا اور یہ نہیں کہتا کہ میری شرح مکمل طور پر درست ہے کوئی غلطی نہیں ہے، انسان کے ساتھ بھول چوک لگی ہوئی ہے اس لئے میری اس شرح میں غلطیاں ہونے کا بہت امکان ہے۔ شارح نے اس عبارت میں چار طریقہ سے معذرت پیش کی ہے ① یہ کہ انسان کے ساتھ سہو و نسیان لگا ہوا ہے اس سے خطائیں سرزد ہو سکتی ہیں بلکہ ہوتی رہتی ہیں ② دوسرے یہ کہ ہر کام میں درستگی پر اترنا اور قائم رہنا انسان کی طاقت سے باہر ہے یہ شان تو حق سبحانہ و تعالیٰ ہی کی ہے کہ وہ تمام عیوب و نقائص سے پاک و صاف اور منزہ و مقدس ہے اور اس کا ہر ہر فعل حق اور صواب ہے ③ تیسرے یہ کہ میری یہ سب سے پہلی تصنیف ہے اور پہلی تصنیف میں غلطی کا اغلب طور پر احتمال ہوتا ہے ④ چوتھے یہ کہ یہ شرح آغاز جوانی میں لکھی ہے اس زمانہ میں نہ تو انسان کے پاس زیادہ علوم کا خزانہ ہوتا اور نہ ہی زیادہ تجربہ ہوتا ہے بوڑھا ہو کر آدمی تجربہ کار بھی ہو جاتا ہے اور علوم کا ایک معتد بہ ذخیرہ بھی جمع ہو جاتا ہے ہر گوشہ اور ہر پہلو پر نظر کر کے وہ تصنیف و تالیف کرتا ہے اس لئے غلطی کا صدور کم ہوتا ہے۔

یَسَاوِقُ السَّهْوُ وَالنَّسْيَانُ :- مساوقت کے معنی مساوات اور مرادفت کے آتے ہیں جب دو چیزوں کے درمیان ترادف ظاہر ہوتا ہے تو کہا جاتا ہے کہ ان دونوں میں مرادفت ہے اور اگر ترادف ظاہر نہیں ہوتا تو اس کو مساوقت سے تعبیر کیا جاتا ہے، انسان اور سہو و نسیان میں مساوات و ترادف کا مطلب یہ ہے کہ ہر انسان کے ساتھ سہو و نسیان لگا ہوا ہے۔ حضرات انبیاء علیہم السلام اگرچہ سیئات سے معصوم ہوتے ہیں مگر سہو و نسیان کا صدور ان حضرات سے بھی ہو جاتا ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے۔ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَلْأَنسَى كَمَا تَنْسَوْنَ (رواہ البخاری ص ۵۵) میں تم جیسا ایک بشر ہوں میں بھی بھول جاتا ہوں جس طرح تم بھول جاتے ہو۔ سہو اور نسیان دونوں کے معنی غفلت کے ہیں بعض نے ان دونوں میں فرق کیا ہے کہ کسی شئی کی صورت کا قوت حافظہ میں رہتے ہوئے مُدِرکہ سے زائل ہو جانا سہو ہے اور حافظہ و مُدِرکہ دونوں سے زائل ہو جانے کو نسیان کہتے ہیں۔

لَا يَسْعُ الْمَجَالُ، وَسِعَ يَسْعُ (س) سَعَةً كُنْجَالُش رُكْنَا، كَشَادَه هُونَا الْمَجَال جَال بِجُول (ن) جَوْلًا وَجَوْلَانًا
بمعنی گھومنا چکر لگانا مجال اسم ظرف ہے گھومنے کی جگہ، میدان، یہاں پر علمی میدان مراد ہے کہ علمی میدان اگرچہ بہت
وسیع ہے مگر اس میں اتنی گنجائش نہیں ہے کہ ہر باب میں درستی ہی درستی رہے کسی بات میں کوئی غلطی صادر ہی نہ ہو۔
فِي عُنْفُوَانِ الشَّبَابِ بِعُنْفُوَانِ ہر چیز کی ابتداء اور آغاز کو کہتے ہیں یہ بھی حسن اتفاق کی بات ہے کہ میبذی
کی یہ شرح جو آپ کے مطالعہ میں ہے بندہ کی بھی آغاز جوانی کی سب سے پہلی تصنیف ہے اس سے قبل کوئی تصنیف
نہیں کی ہمت اور دعا کرے سب سے پہلے اسی کتاب پر قلم اٹھایا ہے خدا مدد فرمائے۔ آمین۔ لہذا میں بھی شارح
کی طرح یہ کہتا ہوں ہَذَا أَوَّلُ مَا صَنَعْتَهُ فِي عُنْفُوَانِ الشَّبَابِ پہلی تصنیف پھر جوان کا آغاز، علوم کثیرہ
تو کیا علم کے درجہ اقل سے بھی عاری اور خالی ہوں نہ معلوم کتنی لغزشیں اور خطائیں اس میں ہوئی ہوں گی اس لئے
اپنی عاجزی اور تصور کا اعتراف کرتے ہوئے عرض کرتا ہوں کہ مطالعہ کرنے والے مدرسین کرام اور عزیز طلبہ جدل و عناد
کی نظر سے نہ دیکھیں بلکہ محبت و عنایت کی نظر سے مطالعہ کریں اور مسامحت سے کام لیتے ہوئے حوصلہ افزائی فرمائیں
فَالْمَرْجُومُ مِنَ الْأَسَاتِذَةِ الْأَجَلَاءِ وَالطُّلُبَةِ الْأَعْرَاءِ أَنْ يَنْظُرُوا فِيهِ بَعِيْنُ الْعُنَايَةِ وَالْوَدَادِ
يَعْرِضُوا عَنْ التَّعْرِضِ بِالْجَدَلِ وَالْعِنَادِ۔

بندہ کا مولفہ ایک رسالہ النوار الدریات لدفع التعارض بین الآیات "اگرچہ اس شرح سے قبل ہی طبع ہو کر سامنے آچکا ہے
مگر وہ تالیف کے اعتبار سے اس سے مؤخر ہی ہے، اولاً شرح میبذی کی تالیف شروع کی تھی ایک معتد بہ حصہ تالیف ہونے کے بعد
بعض عوارضات کی وجہ سے ایک عرصہ تک تالیف موقوف رہی اس وقفہ کے دوران ایک مختصر رسالہ "النوار الدریات" کی تالیف
وطباعت عمل میں آئی اس کے بعد شرح مذکور کی تالیف کی تکمیل ہوئی اس لئے آغاز تصنیف کے اعتبار سے اولیت شرح میبذی ہی کو
حاصل ہے۔

النوار الدریات، ایک مختصر رسالہ ہے جو دفع تعارض بین الآیات کے موضوع پر تالیف کیا گیا ہے یعنی قرآن مقدس کی جن آیات
میں بظاہر تعارض نظر آتا ہے مثلاً بعض آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ بارش آسمان سے ہوتی ہے اور بعض سے معلوم ہوتا ہے کہ بادلوں سے
ہوتی ہے اسی طرح بعض آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ تخلیق مساوات مقدم ہے تخلیق ارض پر اور بعض آیات میں اسی کا برعکس ہے اس
رسالہ میں ان تعارضات کے جوابات دئے گئے ہیں اور ترتیب یہ رکھی گئی ہے کہ اولاً ہر عنوان کے تحت اس مضمون کی وہ آیات جمع کی
گئی ہیں جن میں بظاہر تعارض ہے ہر آیت کیساتھ پارہ نمبر رکوع نمبر جلالین شریف کا صفحہ نمبر بھی درج کیا گیا ہے اسکے بعد شرح
تعارض کے عنوان سے تعارض کی توضیح کی گئی ہے اور سمجھایا گیا ہے کہ ان آیات میں تعارض کس طرح ہے پھر دفع تعارض کے عنوان سے
اس کے جوابات نہایت سلیس اور آسان اردو زبان میں مستند اور معتبر کتب تفسیر کے حوالوں کے ساتھ تحریر کئے گئے ہیں۔ اپنے موضوع
پر یہ سب سے پہلی تصنیف ہے جو بیضاوی شریف، جلالین شریف، ترجمہ القرآن اور دیگر کتب تفسیر پڑھنے پڑھانے والوں اور علم تفسیر
سے دلچسپی رکھنے والے دیگر اہل علم کے لئے انشاء اللہ مفید اور معاون ہے۔ خداوند قدوس اس کا نفع عام و تام فرمائے۔ آمین
۱۲۵ مضامین اور ۲۸۰ صفحات پر مشتمل خوبصورت ٹائٹل اور عکسی طباعت سے مزین ہے۔ سائز ۲۳x۳۶ ۱۶

مؤلفہ عفی عنہ

لفتح ابواب الہدایۃ :- ہدایت کے لغوی معنی مراد میں یعنی ہدایت کے دروازے کھولنے میں اللہ ہی سے مدد طلب کرتا ہوں مگر لطیف انداز میں اس میں متن کے نام کی طرف بھی اشارہ ہے کہ ہدایت الحکمۃ کے ہر باب اور ہر بحث کی شرح کرنے میں اللہ ہی سے اعانت مطلوب ہے،

اعْلَمُ أَنَّ الْحِكْمَةَ عِلْمٌ بِأَحْوَالِ أَعْيَانِ الْمَوْجُودَاتِ عَلَى مَا هِيَ عَلَيْهِ فِي نَفْسِ الْأَمْرِ
بِقَدْرِ الطَّاقَةِ الْبَشَرِيَّةِ وَتِلْكَ الْأَعْيَانُ أَمَّا الْأَفْعَالُ وَالْأَعْمَالُ الَّتِي وَجُودُهَا
بِقَدْرِ تَنَازُلِ اخْتِيَارِنَا أَوْ لَا فَالْعِلْمُ بِأَحْوَالِ الْأَوَّلِ مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ يُؤَدِّي إِلَى صَلَاحِ
الْمَعَاشِ وَالْمَعَادِ يُسَمَّى حِكْمَةً عَمَلِيَّةً وَالْعِلْمُ بِأَحْوَالِ الثَّانِي يُسَمَّى حِكْمَةً نَظَرِيَّةً

ترجمہ :- جان تو کہ بیشک حکمت موجودات خارجیہ کے نفس الامری احوال کا جاننا ہے طاقت انسانی کے مطابق اور وہ موجودات خارجیہ یا تو ایسے افعال و اعمال ہوں گے جن کا وجود (کسب کے اعتبار سے) ہماری قدرت و اختیار میں ہے یا ایسے نہیں ہوں گے پس اول کے احوال کے جاننے کا نام اس حیثیت سے کہ وہ دنیا و آخرت کی صلاح کی طرف پہنچاتا ہے حکمت عملیہ رکھا جاتا ہے اور ثانی کے احوال کے علم کا نام حکمت نظریہ رکھا جاتا ہے۔

تشریح :-

شارح علیہ الرحمۃ سبب تالیف سے فراغت کے بعد حکمت کی تعریف بیان کرتے ہیں کہ حکمت موجودات خارجیہ کے واقعی اور نفس الامری احوال کا جاننا ہے طاقت بشریہ کے بقدر۔ یعنی جو چیزیں خارج میں موجود ہیں مثلاً عناصر اربعہ (مٹی پانی، ہوا، آگ) اور فلک وغیرہ ان کے نفس الامری اور واقعی احوال یعنی عوارض ذاتیہ اس حد تک معلوم ہو جائیں جہاں تک انسان کی طاقت و قدرت میں ہے۔ جمیع موجودات خارجیہ کے جمیع احوال کا جاننا تو ممکن نہیں ہے، یہ صفت تو صرف حق سبحانہ و تعالیٰ کی ہے کہ وہ تمام اشیاء کے تمام احوال سے واقف اور باخبر ہے۔ انسان کی طاقت سے یہ بات باہر ہے۔

اعیان :- عین کی جمع ہے، عین کے معنی قائم بالذات کے بھی آتے ہیں جسکو جوہر کہا جاتا ہے اور اس کا اطلاق موجود فی الخارج پر بھی ہوتا ہے خواہ وہ قائم بالذات ہو جیسے جوہر یا قائم بالغیر ہو جیسے عرض، یہاں پر مراد دوسرے معنی میں کیونکہ اگر قائم بالذات مراد ہو تو لفظ عین اعراض کو شامل نہ ہوگا اور اعراض کا علم علم حکمت سے خارج ہو جائے گا حالانکہ علم حکمت میں اعراض سے بھی بحث ہوتی ہے کیونکہ اعراض بھی خارج میں موجود ہوتے ہیں، اعیان کی قید سے علم منطوق علم حکمت سے خارج ہو گیا کیونکہ علم منطوق میں موجودات ذہنیہ سے بحث ہوتی ہے نہ کہ خارجیہ سے۔ اعیان کی اضافت موجودات کی طرف اضافۃ الصفۃ الی الموصوف ہے بمعنی الموجودات العینیۃ ای المخارجیۃ۔ علی ماہی علیہ فی نفس الامر :- مآ موصولہ سے مراد وجہ ہے اور صفی ضمیر احوال یا اعیان کی طرف راجع ہے، معنی یہ ہیں موجودات خارجیہ کے احوال ایسے طریقہ پر جاننا جس طریقہ پر وہ اپنی ذات کے اعتبار سے ہیں، قطع نظر

کرتے ہوئے اعتبار معتبر، وضع واضح، اصطلاح مصطلح اور تعین شارع سے یعنی علم حکمت میں موجودات خارجیہ کے واقعی اور نفس الامری عوارض ذاتیہ معلوم ہوتے ہیں خواہ ان کا کسی نے اعتبار کیا ہو یا نہ کیا ہو کسی وضع نے ان کو وضع کیا ہو یا نہ کیا ہو، کسی نے ان کی اصطلاح مقرر کی ہو یا نہ کی ہو، شریعت کی طرف سے ان کی تعین کی گئی ہو یا نہ کی گئی ہو، اس قید یعنی علی ماہی علیہ فی نفس الامر سے علم حکمت اور علوم عربیہ مثلاً نحو و صرف وغیرہ نیز علم فقہ کے مابین امتیاز نمایاں ہو جاتا ہے اس لئے کہ علم نحو میں اگرچہ لفظ (جو کہ موجود فی الخارج ہے) کے احوال جیسے معرب ہونا، مبنی ہونا وغیرہ سے بحث ہوتی ہے لیکن یہ لفظ کے احوال فی حد ذاتہ نہیں ہیں بلکہ واضح کی طرف سے وضع شدہ ہیں ان احوال کا وجود اہل نحو کے اعتبار کرنے اور ان کی اصطلاح مقرر کرنے پر موقوف ہے اگر وہ ان چیزوں کا اعتبار نہ کرتے، اصطلاحیں مقرر نہ کرتے تو معرب و مبنی وغیرہ کا کوئی علم نہ ہوتا اور علم فقہ میں مکلفین (جو کہ موجود فی الخارج ہیں) کے افعال سے بحث ہوتی ہے جیسے نماز، روزہ وغیرہ لیکن یہ افعال بھی فی حد ذاتہ نہیں ہیں بلکہ شارع کی طرف سے متعین شدہ ہیں اگر شارع کی جانب سے صوم و صلوٰۃ وغیرہ کا حکم نہ ہوتا تو ان کا بھی کوئی وجود اور علم نہ ہوتا بخلاف علم حکمت کے کہ اس میں موجودات خارجیہ کے نفس الامری احوال و عوارض سے بحث ہوتی ہے مثلاً جسم حرکت کر رہا ہے اس کو نفس الامر اور واقع میں حرکت عارض ہے کوئی اس کا اعتبار کرے یا نہ کرے یا مثلاً ایک جسم کو شکل مثلث یا مربع عارض ہے یہ بھی نفس الامری اور واقعی ہے اعتبار معتبر یا وضع واضح پر موقوف نہیں ہے، پس علم حکمت اور علوم عربیہ و فقہ و نحو وغیرہ کے درمیان فرق وضاحت کیسا تھ سامنے آگیا۔ البتہ علم کلام اور حکمت میں کوئی فرق نظر نہیں آتا کیونکہ علم کلام میں امور اعتقادیہ نفس الامریہ سے بحث ہوتی ہے مگر یہ کہا جاسکتا ہے کہ علم کلام میں امور اعتقادیہ نفس الامریہ کا قانون اسلام کے موافق ہونا یا اعتبار کیا جاتا ہے اور علم حکمت میں اس کا اعتبار نہیں ہے خواہ احوال نفس الامر کا قانون اسلام کے موافق ہوں یا مخالف، پس علم کلام اور علم حکمت کے درمیان بھی فرق ظاہر ہے۔

بقدر الطاقة البشرية۔ یعنی تمام موجودات خارجیہ کے جمیع احوال کا علم مراد نہیں ہے بلکہ جتنے موجودات خارجیہ کے جس قدر احوال انسان معلوم کر سکتا ہے اتنے احوال مراد ہیں اس لئے کہ تمام موجودات کے جمیع احوال کا علم تو حق تعالیٰ کے علاوہ کسی کو بھی نہیں ہے پس اگر یہ قید لگائی جائے تو اس صورت میں باری تعالیٰ کے علم کے علاوہ کسی علم پر بھی حکمت کی تعریف صادق نہیں آئے گی اس لئے بقدر الطاقة البشرية کی قید ضروری ہے، پھر طاقت بشریہ سے مراد ایسے لوگوں کی طاقت ہے جن میں اتنی صلاحیت ہو کہ وہ پیش آمدہ جمیع مسائل کا استنباط کر سکیں اگر مطلق بشر کی طاقت مراد لی جائے تو ہر کس و نا کس کے علم پر حکمت کی تعریف صادق آئے گی اور ہر شخص کا حکیم ہونا لازم آئے گا و الامر لیس کذلک فافہم۔

وتلك الاعیان۔ یہاں سے شارح موضوع (موجودات خارجیہ) کے اعتبار سے حکمت کی تقسیم بیان کرتے ہیں جس کے تحت اولاد و تقسیم ہیں نہ حکمت عملیہ نہ حکمت نظریہ، حکمت کا موضوع جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا اعیان یعنی موجودات خارجیہ ہیں چونکہ یہ تقسیم موضوع کے اعتبار سے ہے اس لئے پہلے یہ سمجھو کہ موجودات خارجیہ دو حال خالی نہیں (۱) موجودات خارجیہ یا تو وہ افعال و اعمال ہوں گے جن کا وجود (کسب کے اعتبار سے) ہماری قدرت و اختیار میں ہے جیسے صنعت و حرفت کسب معاش کے ذرائع اور عبادات و احکام شرعیہ وغیرہ (۲) یا ایسے افعال و اعمال نہیں ہوں گے جن کا وجود

ہماری قدرت و اختیار میں ہے اس کی پھر دو صورتیں ہیں یا تو وہ افعال و اعمال کے قبیل سے ہی نہیں جیسے واجب تعالیٰ یا افعال و اعمال کے قبیل سے تو ہوں مگر ان کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں نہ ہو جیسے افلاک و عناصر وغیرہ، افعال سے مراد تاثرات نہیں ہیں بلکہ وہ آثار مراد ہیں جو موجود فی الخارج ہوتے ہیں اس کے بعد سمجھو کہ حکمت کی دو قسمیں ہیں حکمت عملیہ، حکمت نظریہ، دلیل حصر اس کی یہ ہے کہ حکمت دو حال سے خالی نہیں یا تو ایسے افعال و اعمال کے احوال کا علم ہو گا جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں ہے یا ایسے افعال و اعمال کے احوال کا علم نہیں ہو گا۔ اول علم کو اس حیثیت سے کہ وہ دنیا و آخرت کی صلاح کی طرف مفضی ہو حکمت عملیہ کہتے ہیں اور ثانی کو حکمت نظریہ کہا جاتا ہے مثلاً صنعتوں اور حرفتوں کا جاننا، کسب معاش کے ذرائع اور طریقوں کا معلوم کرنا یہ سب چیزیں ایسی ہیں جن سے انسان کی دنیوی زندگی سنورتی ہے اور صوم و دیگر احکام شرعیہ کے احوال کے جاننے سے انسان کی آخرت بنتی ہے اور یہ سب ایسے امور ہیں جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں ہے کہ ہم اپنے اختیار سے ان کاموں کے کرنے پر قدرت رکھتے ہیں پس ان تمام امور کی معرفت حاصل کرنے کا نام حکمت عملیہ ہے اور مثلاً واجب تعالیٰ کے وجود، وجوب وغیرہ اور افلاک کا کروی (گول) ہونا وغیرہ یہ وہ امور ہیں جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں نہیں ہے ان کے جاننے کو حکمت نظریہ کہتے ہیں۔

اعمال افعال و الاعمال :- افعال و اعمال میں عموم خصوص مطلق کا فرق ہے، عمل اس امر کو کہتے ہیں جس کا صدور اعضاء و جوارح سے ہو جیسے چلنا، چھوٹنا، بولنا، دیکھنا، نماز پڑھنا وغیرہ اور فعل عام ہے خواہ اعضاء و جوارح سے صادر ہو جیسے یہی اعمال مذکورہ یا بغیر اعضاء و جوارح کے، جیسے بارش کا برسنا، سورج کا نکلنا، ستاروں کا چمکنا، ہواؤں کا چلنا وغیرہ یہ افعال ہیں ان کو اعمال نہیں کہا جاتا ہے پس ہر عمل کا فعل ہونا ضروری ہے مگر ہر فعل کا عمل ہونا ضروری نہیں ہے۔

بقدرتنا و اختیارنا :- اس پر اشکال ہوتا ہے کہ اگر افعال کا وجود بندہ کی قدرت و اختیار میں مانا جائے تو بندہ کا اپنے افعال کا خالق ہونا لازم آئے گا اور یہ مذہب معتزلہ کا ہے کہ بندہ اپنے افعال کا خود خالق ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں مراد قدرت کسبہ اور اختیار کسبی ہے اہل حق کے نزدیک بندہ اپنے افعال کا کاسب ہوتا ہے خالق نہیں۔ یعنی بندہ کو اپنے افعال پر کسب کے اعتبار سے قدرت و اختیار ہوتا ہے خلق کے اندر بندے کو دخل نہیں خلق تو حق تعالیٰ کی طرف سے ہوتا ہے اور معتزلہ بندہ کو خالق مانتے ہیں پس جب قدرت کسبہ اور اختیار کسبی مراد ہے تو بندہ کا اپنے افعال کا خالق ہونا لازم نہیں آیا فلا اشکال، ہم نے ترجمہ کرتے ہوئے بین القوسین کی عبارت میں اسی جواب کی طرف اشارہ کیا ہے۔

من حیث انہ الخ :- حکمت عملیہ کی تعریف میں حیثیت کی قید کا اضافہ کیا حکمت نظریہ کی تعریف میں یہ قید نہیں بڑھائی اس کی وجہ یہ ہے کہ حکمت عملیہ میں افعال و اعمال دو قسم کے ہوتے ہیں معتبر اور غیر معتبر مثلاً صوم و صلوة کو اگر شرائط و آداب کی رعایت کیسا تھ ادا کیا جائے تو معتبر ورنہ غیر معتبر ہیں اور صلاح دارین کی طرف پہنچانے والے

افعال کا معتبر ہونا ضروری ہے غیر معتبرہ افعال سے صلاح دارین تک رسائی نہیں ہوتی اب اگر حیثیت کی قید نہ لگائی جاتی تو دونوں قسم کے افعال اس میں داخل ہو جاتے حالانکہ حکمت عملیہ میں افعال معتبرہ کا لحاظ ہوتا ہے جو صلاح دارین کی طرف مفصلی ہوتے، میں اس لئے اس قید کا لگانا ضروری ہوا بخلاف حکمت نظریہ کے کہ اس میں جو افعال ہیں جیسے وجود باری تعالیٰ، وجوب باری تعالیٰ، انلاک کا گول ہونا وغیرہ یہ معتبر اور غیر معتبر دو قسموں کی طرف منقسم نہیں ہوتے اس لئے وہاں اس قید کی ضرورت نہیں چنانچہ وجود باری تعالیٰ کے بارے میں یہ نہیں کہہ سکتے کہ اللہ کا وجود ایک صورت میں تو معتبر ہے دوسری صورت میں معتبر نہیں ہے اسی طرح انلاک کا کر وی (گول) ہونا اس کے متعلق بھی یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ایک صورت میں تو یہ معتبر ہے دوسری صورت میں معتبر نہیں جیسا کہ صوم و صلوٰۃ کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ شرائط و آداب کی رعایت کے ساتھ تو معتبر ہیں بغیر اس کے معتبر نہیں۔ فافہم۔

یُسْمٰی (حکمتہ عملیہ)۔ چونکہ اس میں عمل مقصود ہوتا ہے اس لئے عمل کی طرف نسبت کرتے ہوئے اس کو حکمت عملیہ کہا جاتا ہے اور حکمت نظریہ میں علم اور نظر مقصود ہوتا ہے اس لئے اس کو حکمت نظریہ کہتے ہیں یعنی جن افعال کا وجود بندہ کی قدرت اور اختیار میں ہے ان کو تو بندہ عمل میں لاسکتا ہے مگر جو قدرت و اختیار سے باہر ہیں ان میں انسان نظر و فکر کر کے ان کے احوال معلوم کر سکتا ہے ان کو عمل میں نہیں لاسکتا اس لئے اس کو حکمت عملیہ ثانی کو نظریہ کہا گیا، فافہم۔

وکل منہما ثلثۃ اقسام اما العملیۃ فلا نہا اما علم بمصالح شخص بانضادہ لیتعلیٰ بالفضائل و یتجلی عن الرذائل و یسعی تہذیب الاخلاق و اما علم بمصالح جماعۃ متشارکۃ فی المنزل کالوالد و المولود و المملوک و یسعی تدبیر المنزل و اما علم بمصالح جماعۃ متشارکۃ فی المدینۃ و یسعی السیاسۃ المدنیۃ

ترجمہ :- اور ان دونوں میں سے ہر ایک کی تین تین قسمیں ہیں بہر حال عملیہ پس اس لئے کہ وہ یا تو تنہا ایک شخص کے مصالح کا جاننا ہے تاکہ وہ فضائل کے ساتھ آراستہ ہو جائے اور رذائل سے (صفات ذمیمہ سے) خالی ہو جائے اور اس کا نام تہذیب الاخلاق رکھا جاتا ہے اور یا ایک ایسی جماعت کے مصالح کا علم ہے جو مکان میں مشترک ہے جیسے باپ اور بیٹا، آقا اور غلام اور اس کا نام تدبیر المنزل رکھا جاتا ہے اور یا ایسی جماعت کی مصلحتوں کا جاننا ہے جو شہر میں مشترک ہے اور اس کا نام سیاست مدنیہ رکھا جاتا ہے۔

تشریح :- یہاں سے حکمت کے اقسام ثانویہ یعنی حکمت عملیہ اور نظریہ کے اقسام کا بیان کرتے ہیں کہ حکمت عملیہ کی تین قسمیں ہیں، تہذیب الاخلاق، تدبیر المنزل، سیاست مدنیہ، دلیل حصر اس کی یہ ہے کہ حکمت عملیہ دو حال سے خالی نہیں یا تو شخص واحد کی مصلحتوں کا علم ہو گا یا ایک جماعت کے مصالح کا۔ اول کا نام تہذیب الاخلاق ہے اور ثانی دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ جماعت مشترکہ فی المنزل ہوگی یا مشترکہ فی المدینہ ہوگی اول کو تدبیر المنزل اور ثانی کو سیاست مدنیہ کہتے ہیں۔ اب ہر ایک کی تعریف الگ الگ سمجھو۔

تہذیب الاخلاق :- وہ حکمت عملیہ ہے جس میں شخص واحد کی مصالح کی معلومات حاصل ہوں یعنی ہر شخص اپنے اپنے اخلاق و عادات درست کرنے کے طریقوں کا علم حاصل کرے مثلاً یہ کہ سخاوت، شجاعت، عفت وغیرہ کس طرح سے حاصل ہوتی ہے، بخل، بزدلی اور فسق و فجور کو دور کرنے کا کیا طریقہ ہے وغیرہ تاکہ انسان رذائل یعنی اوصاف ذمیہ سے خالی ہو کر فضائل یعنی اوصاف حمیدہ اور اخلاق کریمہ کے ساتھ مرتین اور آراستہ ہو جائے اس کو تہذیب الاخلاق کہتے ہیں۔ **تدبیر المنزل :-** وہ حکمت عملیہ ہے جس میں ایک جماعت مشترکہ فی المنزل کی مصالح کا علم حاصل ہو یعنی گھر میں رہنے والے جتنے اشخاص ہیں ان کے ساتھ زندگی گزارنے کا کیا طریقہ ہے باپ بیٹے شوہر بیوی بھائی بہن اقارب و غلام وغیرہ کو آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ کس طرح پیش آنا چاہئے، اعزاز و اقارب کے ساتھ کیا سلوک کرنا چاہئے وغیرہ ان امور کی معلومات کو تدبیر المنزل کہتے ہیں اس سے گھر کا ماحول درست ہو جاتا ہے تمام اہل خانہ آداب و فضائل و اخلاق حمیدہ سے آراستہ ہو کر شریفانہ زندگی بسر کرتے ہیں **سیاست مدنیہ :-** وہ حکمت عملیہ ہے جس میں جماعت مشترکہ فی المدینہ کے مصالح کا علم ہو یعنی پورے ملک کا نظام چلانے اور امور سلطنت کو انجام دینے کیلئے ایک بادشاہ کو اپنی رعایا کے ساتھ جن امور کی ضرورت پڑتی ہے ان کا علم حاصل ہو جائے مثلاً شہر اور ملک کو چور اور ڈاکوؤں سے محفوظ رکھنا دشمنوں اور باغیوں سے حفاظت کیلئے لشکر کا انتظام کرنا، ہتھیاروں کا تیار کرنا، خراج وصول کر کے مستحقین پر تقسیم کرنا، یتیموں کے اموال کی حفاظت کرنا، دارالحرب والوں سے جہاد کرنا، جمعہ اور جماعت کے قائم کرنے کیلئے ائمہ و خطباء کا تقرر کرنا، تعلیم کیلئے مدرسین و قراء کا انتظام، فتاویٰ کیلئے مفتیان کرام کا تعین، اہل بدعت کے شبہات کے جوابات دینے کیلئے مناظرین کا تقرر کرنا وغیرہ ان سب امور کے جاننے کو سیاست مدنیہ کہتے ہیں۔

لیتعلیٰ بالفضائل :- علم تہذیب الاخلاق کی غرض و غایت کا بیان ہے کہ تہذیب الاخلاق سے آدمی فضائل سے آراستہ اور رذائل سے خالی ہو جاتا ہے، شارح نے صرف تہذیب الاخلاق کی غرض و غایت کو بیان کیا ہے، تدبیر المنزل اور سیاست مدنیہ کی غرض بیان نہیں کی اس لئے کہ یہی غرض ان دونوں قسموں کی بھی بن سکتی ہے تدبیر منزل اور سیاست مدنیہ سے بھی تمام اہل خانہ و اہل ملک کو رذائل سے خالی ہو کر فضائل کیساتھ آراستگی حاصل ہوتی ہے۔

ولیسختی تہذیب الاخلاق :- تہذیب الاخلاق کے معنی اخلاق کو سنوارنا کیونکہ اس میں آدمی کو اپنے اخلاق و عادات کو درست کرنے کا طریقہ معلوم ہوتا ہے اس لئے اس کو تہذیب الاخلاق کہتے ہیں۔

ولیسختی تدبیر المنزل :- تدبیر المنزل کے معنی گھر کا نظام چلانا کیونکہ اس علم سے گھر کا نظام اور ماحول درست ہونے کے طریقوں کا علم ہوتا ہے اس لئے اس کو تدبیر المنزل کہتے ہیں۔

ولیسختی السياسة المدنیة :- ساس یسوس (ن) سیاست بمعنی انتظام کرنا۔ دیکھ بھال کرنا مدنیہ مدینہ بمعنی شہر کی طرف منسوب ہے کیونکہ اس کے ذریعہ شہر ہی اور ملکی انتظام چلائے اور درست کرنے کے طریقے معلوم ہوتے ہیں اس لئے اس کو سیاست مدنیہ کہا جاتا ہے۔

وَأَمَّا النَّظَرِيَّةُ فَلَا نَهَا مَاعِلْمٌ بِأَحْوَالِ مَا لَا يَفْتَقِرُ فِي الوجودِ الْخَارِجِيِّ وَالتَّعَقُّلِ إِلَى الْمَادَّةِ كَالْإِلَهِ وَهُوَ الْعِلْمُ الْأَعْلَى وَيُسَمَّى بِالْإِلَهِيِّ وَالْفَلَسَفَةُ الْأُولَى وَالْعِلْمُ الْكُلِّي وَمَا بَعْدَ الطَّبِيعَةِ وَقَدْ يُطْلَقُ عَلَيْهِ مَا قَبْلَ الطَّبِيعَةِ أَيْضًا لَكِنَّهُ نَادِرٌ جِدًّا وَأَمَّا عِلْمٌ بِأَحْوَالِ مَا يَفْتَقِرُ إِلَيْهَا فِي الوجودِ الْخَارِجِيِّ دُونَ التَّعَقُّلِ كَالْكُرَّةِ وَهُوَ الْعِلْمُ الْأَوْسَطُ وَرُسِمَتْ بِالرِّيَاضِيِّ وَالتَّعْلِيمِيِّ وَأَمَّا عِلْمٌ بِأَحْوَالِ مَا يَفْتَقِرُ إِلَيْهَا فِي الوجودِ الْخَارِجِيِّ وَالتَّعَقُّلِ كَالْإِنْسَانِ وَهُوَ الْعِلْمُ الْأَدْنَى وَيُسَمَّى بِالطَّبِيعِيِّ

ترجمہ :- اور بہر حال حکمت نظریہ پس اس لئے کہ وہ یا تو ان چیزوں کے احوال کا جاننا ہے جو وجود خارجی اور وجود ذہنی میں مادہ کی طرف محتاج نہیں ہیں جیسے باری تعالیٰ اور وہ علم اعلیٰ ہے اور اس کا نام رکھا جاتا ہے علم الہی، فلسفہ اولیٰ، علم کلی اور ما بعد الطبیعہ اور کبھی اس پر ما قبل الطبیعہ کا بھی اطلاق ہوتا ہے لیکن یہ بہت نادر ہے اور یا ان چیزوں کے احوال کا جاننا ہے جو وجود خارجی میں تو مادہ کی محتاج ہیں وجود ذہنی میں نہیں جیسے گڑہ (گیند) وغیرہ اور وہ علم اوسط ہے اور اس کا نام علم ریاضی اور علم تعلیمی بھی رکھا جاتا ہے اور یا ان چیزوں کے احوال کا جاننا ہے جو وجود خارجی اور وجود ذہنی میں مادہ کی محتاج ہیں جیسے انسان اور وہ علم ادنیٰ ہے اور اس کا نام علم طبیعی بھی رکھا جاتا ہے۔
تشریح :-

جس طرح حکمت عملیہ کی تین قسمیں ہیں اسی طرح حکمت نظریہ کی بھی تین قسمیں ہیں علم اعلیٰ، علم اوسط، علم ادنیٰ یا یوں کہو علم الہی، علم ریاضی، علم طبیعی، دلیل حصر اس کی یہ ہے کہ حکمت نظریہ دو حال سے خالی نہیں یا تو ان چیزوں کے احوال کا علم ہوگا جو کسی بھی اعتبار سے مادہ کی محتاج نہیں نہ وجود خارجی کے اعتبار سے نہ وجود ذہنی کے اعتبار سے یا ان چیزوں کے احوال کا علم ہوگا جو مادہ کی محتاج ہیں اول کا نام علم اعلیٰ اور علم الہی ہے، ثانی دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ چیزیں وجود خارجی اور وجود ذہنی دونوں میں مادہ کی محتاج ہوں گی یا صرف ایک وجود میں اگر دونوں وجود میں محتاج ہیں تو ان کے احوال کے علم کا نام علم ادنیٰ اور علم طبیعی ہے اور اگر ایک اعتبار سے محتاج ہیں تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو صرف وجود خارجی کے اعتبار سے مادہ کی محتاج ہوں گی یا صرف وجود ذہنی کے اعتبار سے۔ اول کے احوال کے جاننے کو علم اوسط یا علم ریاضی کہتے ہیں۔ اور ثانی یعنی وہ جو صرف وجود ذہنی کے اعتبار سے مادہ کی محتاج ہیں وجود خارجی میں نہیں تو یہ عقلی اعتبار سے ایک چوتھی قسم نکلتی ہے مگر موجودات خارجیہ میں تتبع و تلاش کے بعد کوئی چیز ایسی نہیں ملی جو صرف وجود ذہنی میں مادہ کی محتاج ہو وجود خارجی میں اسکو مادہ کی ضرورت نہ ہو اس لئے فلاسفہ نے اس قسم سے اعراض کیا اس کے احوال سے کوئی بحث نہیں کی اور حکمت نظریہ کو اقسام ثلاثہ ہی میں منحصر رکھا۔ کیونکہ فلاسفہ تو ان ہی چیزوں سے بحث کرتے ہیں جو موجود فی الخارج ہوتی ہیں۔ یہ تو دلیل حصر تھی اب ہر ایک کی تعریف مع مثال الگ الگ سمجھئے۔

عہ مادہ اس چیز کو کہتے ہیں جس سے کوئی چیز بنائی جائے جیسے تخت لکڑی کے ٹکڑوں سے بنایا گیا ہے تو لکڑی کے ٹکڑے تخت کا مادہ ہیں مادہ کو بدلتی بھی کہتے ہیں، بیہولی کی بحث کتاب میں مفصل طور پر عنقریب آرہی ہے ۱۲

علم اعلیٰ یا علم الہی | ان چیزوں کے احوال کا علم ہے جو وجود خارجی اور وجود ذہنی کسی بھی لحاظ سے مادہ کی محتاج نہ ہوں جیسے اللہ (باری تعالیٰ) اور بقول فلاسفہ عقول عشرہ، باری تعالیٰ کسی بھی اعتبار سے مادہ کے محتاج نہیں ہیں ہر اعتبار سے مادہ سے مجرّد اور مقدّس ومنزہ ہیں اور فلاسفہ کے نزدیک عقول عشرہ بھی اسی طرح مجردات عن المادہ ہیں پس باری تعالیٰ اور عقول عشرہ کے احوال کے جاننے کو علم اعلیٰ کہتے ہیں اس کو علم اعلیٰ اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کا موضوع باری تعالیٰ میں، باری تعالیٰ کے احوال سے اس میں بحث کی جاتی ہے اور باری تعالیٰ سب سے اعلیٰ و اشرف ہیں پس اس کا موضوع چونکہ دیگر تمام علوم کے موضوعات سے اعلیٰ و اشرف ہے اس لئے اس علم کا نام علم اعلیٰ رکھا گیا۔

وَلَيْسَ شَيْءٌ بِاللَّهِ الْخَبْرُ۔ شارح رح علم اعلیٰ کے اور دوسرے نام ذکر فرماتے ہیں ① اس کو علم الہی بھی کہتے ہیں اللہ کی طرف نسبت کرتے ہوئے ② اس کو فلسفہ اولیٰ بھی کہا جاتا ہے، فلسفہ تو اس لئے کہ فلسفہ کے معنی لغت یونان میں تشبہ بالباری تعالیٰ (تخلّق باخلاق اللہ) کے آتے ہیں اور یہ علم الہی تخلّق باخلاق اللہ کا سبب ہے لہذا سبب پر مستب کا اطلاق کرتے ہوئے اس علم کو فلسفہ کہہ دیا گیا اور اولیٰ اس وجہ سے کہ یہ رتبہ کے اعتبار سے تمام علوم پر مقدم ہے پس یہ فلسفہ اولیٰ ہوا ③ تیسرا نام علم کلی ہے اس لئے کہ اس علم کے اندر جہاں اور دیگر مباحث ہیں وہیں امور عامہ کے مباحث کا بھی بیان ہے اور امور عامہ کے مباحث کو علم کلی کہا جاتا ہے پس اس علم کے ایک جز کا نام جو علم کلی تھا وہ تسمیۃ الكل باسم الجزر کے قبیل سے پورے علم کا نام رکھ دیا گیا (امور عامہ کی تعریف اور ان کی تحقیق عنقریب اگلے سبق میں ص ۳۹ پر آرہی ہے) ④ اس کو مابعد الطبیعہ بھی کہتے ہیں اس لئے کہ علم الہی کا درجہ مجرد عن المادہ ہونے کی وجہ سے اگرچہ حقیقت میں طبعیات (مادیات) سے مقدم ہے کیونکہ مجردات علت ہو کرتے ہیں مادیات کیلئے اور علت کا درجہ معلول سے مقدم ہوتا ہے مگر تعلیم و تعلّم کے اعتبار سے الہیات طبعیات سے مؤخر ہیں پہلے طبعیات کی تعلیم دی جاتی ہے پھر الہیات پڑھائے جاتے ہیں وجہ اس کی یہ ہے کہ طبعیات کا سمجھنا نسبت الہیات کے آسان ہے پس تعلیم و تعلّم کے اعتبار سے اس علم کا نام مابعد الطبیعہ رکھ دیا گیا ⑤ اس کو ماقبل الطبیعہ بھی کہا جاتا ہے اس لئے کہ حقیقت کے اعتبار سے الہیات کا رتبہ طبعیات پر مقدم ہے لیکن ماقبل الطبیعہ کے نام کا اطلاق اس پر شاذ و نادر طریقہ پر ہوتا ہے تعلیم و تعلّم کی حیثیت کو غلبہ دیتے ہوئے اس علم کو فلاسفہ زیادہ تر مابعد الطبیعہ کہنے لگے اور اس کا حقیقی نام مغلوب ہو گیا اسی لئے یہ نام شاذ و نادر ہو کر رہ گیا۔

عہ اہل اسلام جس طرح ملائکہ کے قائل ہیں جو منجانب اللہ سموات وارض کے امور کا نظام چلانے پر مقرر اور مامور ہیں اسی طرح فلاسفہ اور حکماء عقول عشرہ کو مانتے گویا اہل اسلام جن کو ملائکہ کہتے ہیں فلاسفہ کی زبان میں ان کو عقول عشرہ کہا جاتا ہے مگر اہل اسلام کے یہاں ملائکہ از قبیل مادیات ہیں نور سے بنے ہوئے اجسام ہیں اور حادث ہیں اور فلاسفہ کے یہاں عقول عشرہ مجردات عن المادہ ہیں اور قدیم ہیں پھر اہل اسلام کے یہاں تو ملائکہ کی تعداد معلوم نہیں ہے "وما یعلم جنود ربک الا ہو" اور فلاسفہ کے یہاں عقول عشرہ کا دس ہونا متعین ہے عقول عشرہ کے اثبات اور عشرہ کی تعیین اور ان کے قدیم ہونے کے دلائل اور ان کے متعلق دیگر تفصیلات کا مسئلہ الہیات سے متعلق ہے میبذی کی قسم ثالث "الہیات" میں کئی فصلوں کے تحت اس کا بیان موجود ہے ۱۲

اس علم کے پانچ نام تو یہ ہوئے اور ایک نام اور پر علم اعلیٰ آیا ہے اس طرح یہ علم چھ ناموں کیساتھ موسوم ہے۔

علم اوسط یا علم ریاضی | ان چیزوں کے احوال کے جاننے کو کہتے ہیں جو وجود خارجی میں تو مادہ کی محتاج ہیں مگر وجود ذہنی میں مادہ کی محتاج نہیں جیسے کرہ، کرہ لغت میں ہر گول

چیز کو کہتے ہیں جیسے گیند وغیرہ، اور اصطلاح میں کرہ کی تعریف یہ ہے **ہی جسمٌ یُحیطُ بہ سطحٌ مستدیرٌ بحيث** **يمكن أن يفرض في داخله نقطة يكون جميع الخطوط الخارجة منها الىه متساوية** کرہ وہ جسم ہے جس

کا ایک گول سطح احاطہ کئے ہوئے ہو اس طور پر کہ اس کے بیچ میں ایک نقطہ فرض کیا جاسکے اور اس نقطہ سے سطح کی طرف جو خطوط کھینچے جائیں وہ سب برابر ہوں جیسے نقشہ ہدائیں۔ کرہ وجود خارجی کے اعتبار سے تو مادہ کا محتاج ہے جب کرہ خارج میں متحقق ہوگا تو کسی نہ کسی مادہ کے ساتھ پایا جائے گا، یا تو مٹی کا کرہ ہوگا یا آگ، پانی، ہوا وغیرہ کا

بغیر مادہ کے خارج میں اس کا تحقق نہیں ہوگا لیکن وجود ذہنی میں یہ مادہ کا محتاج نہیں اگر ہم کرہ کا تصور کریں تو مادہ کے تصور کی ضرورت نہیں بغیر مادہ کے مجرد طریقہ پر ایک شے مستدیر اور گول چیز کا تصور کر سکتے ہیں۔ پس کرہ اور دائرہ کے احوال کے علم کو علم اوسط کہتے ہیں۔ اس کو علم اوسط اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کا درجہ الہیات اور طبیحات کے درمیان ہے کیونکہ اس میں موضوع یعنی کرہ نہ تو الہی کی طرح مجرد محض ہے اور نہ طبعی کی طرح محض مادی ہے بلکہ ایک اعتبار سے مجرد اور ایک اعتبار سے مادی ہے پس یہ متوسط بین الالہی والطبعی ہے اس لئے اس کو علم اوسط کہتے ہیں۔

دلیلی بالریاضی والتعلیمی ۱۔ علم اوسط کے دو نام اور ذکر فرماتے ہیں ایک علم ریاضی دوسرا علم تعلیمی۔ علم ریاضی تو اس کو اس لئے کہتے ہیں کہ اس علم کو حاصل کرنے کیلئے بہت ریاضت و محنت اور مشقت کی ضرورت ہے اور علم تعلیمی اس واسطے کہتے ہیں کہ قدامت فلسفہ جب اپنے بچوں کو علوم نظریہ پڑھاتے تھے تو سب سے پہلے علم اوسط کی تعلیم دیتے تھے پس تعلیم کی طرف نسبت کر کے اس کو علم تعلیمی کہا جانے لگا یا اس وجہ سے کہ اس میں جسم تعلیمی سے بحث ہوتی ہے جسم تعلیمی کا بیان عنقریب کتاب میں آنے والا ہے۔ ص ۶۱ پر ملاحظہ فرمائیں۔

علم ادنیٰ یا علم طبی | ان چیزوں کے احوال کے کہتے ہیں جو وجود خارجی اور وجود ذہنی دونوں میں مادہ کی محتاج ہوں جیسے انسان کہ یہ خارج میں بھی بغیر مادہ کے متحقق نہیں ہو سکتا اور جب

اس کا تصور کیا جائیگا تب بھی لحم وعظم ودم وغیرہ کے مادہ کے ساتھ متصور ہوگا بغیر کسی مادہ کے محض خطوط اور لکیروں سے انسان کا تصور نہیں کیا جاسکتا کیونکہ علم طبی میں انسان کے محض مفہوم سے بحث نہیں ہوتی بلکہ اس حیثیت سے بحث ہوتی ہے کہ انسان بدن پر مشتمل ہے اور ظاہر ہے کہ انسان اس اعتبار سے دونوں وجود میں مادہ کا محتاج ہے اس کے احوال کے جاننے کو علم ادنیٰ کہتے ہیں، ادنیٰ یا تو بمعنی ارذل ہے دنائت بمعنی خساست و رذالت سے ماخوذ ہے کیونکہ یہ ہر لحاظ سے مادہ کا محتاج ہے پس اس کا درجہ الہیات و ریاضیات سے مؤخر اور ارذل ہوا اس لئے اس کو علم ادنیٰ

کہا کیونکہ اس میں نقشے وغیرہ بنانے پڑتے ہیں ان کے دائروں اور خطوط کو نہایت غور و فکر کے ساتھ حساب لگا کر کھینچنا پڑتا ہے ۱۲

کہتے ہیں۔ یا ادنیٰ بمعنی اقرب ہے دُنُوْ بمعنی قُرب سے ماخوذ ہے کیونکہ یہ علم ہم سے قریب تر ہے اس لئے کہ ہم انسان ہیں اور مادی ہیں اور اس علم میں بھی انسان وغیرہ مادیات کے احوال سے بحث ہوتی ہے اسی لئے اس کا سمجھنا ہمارے لئے بہ نسبت ریاضیات والہیات کے آسان ہے پس ہم سے قُرب کے اعتبار سے اس کو ادنیٰ کہا گیا۔
ولیسعی بالطبیعی :- اس علم کا دوسرا نام علم طبیعی بھی رکھا گیا ہے اس لئے کہ اس میں جسم طبعی کے احوال سے بحث ہوتی ہے۔ جسم طبعی کا بیان بھی عنقریب ص ۵۹ پر آیا ہے۔

وقد جعل بعضهم ما لا يفتقر الى المادة اصلاً قسمين ما لا يقارنهما مطلقاً كالاله والعقول وما يقارنهما لكن لا على وجه الافتقار كالوحدۃ والكثرة وسائر الامور العامة فيسمى العلم باحوال الاول الهيا والعلم باحوال الثاني علماً كلياً وفلسفة اولیٰ

ترجمہ :- اور بعض لوگوں نے ان چیزوں کی جو بالکل مادہ کی محتاج نہیں دو قسمیں بنادی ہیں ایک وہ جو مادہ کے بالکل مقارن اور متصل نہ ہوں جیسے باری تعالیٰ اور عقول عشرہ اور دوسری وہ جو مادہ کے مقارن تو ہوں مگر احتیاج کے طریقہ پر نہ ہوں جیسے وحدت، کثرت، اور باقی امور عامہ پس اول کے احوال کے علم کا نام علم الہی رکھا جاتا ہے اور ثانی کے احوال کے جاننے کو علم کلی اور فلسفہ اولیٰ کہتے ہیں۔

تشریح :- وقد جعل بعضهم ما لا يفتقر الى بعض فلاسفہ نے حکمت نظریہ کی قسم اول یعنی علم الہی کی دو قسمیں بنادی ہیں ایک کا نام علم الہی دوسری کا نام علم کلی اور فلسفہ اولیٰ رکھا ہے۔ حکمت نظریہ کی قسم اول کی تعریف اوپر گزر چکی ہے کہ ان چیزوں کے احوال کا جاننا جو وجود خارجی اور ذہنی کسی بھی اعتبار سے مادہ کی محتاج نہ ہوں اس کی دو قسمیں کر دی گئی ہیں کہ وہ اشیاء دو حال سے خالی نہیں یا تو مادہ کی محتاج نہ ہونیکے ساتھ ساتھ مادہ کے ساتھ مقترن (ملی ہوئی) بھی نہیں ہوں گی یا مادہ کے ساتھ مقترن ہوں گی اگرچہ محتاج نہ ہوں، اگر وہ اشیاء نہ تو مادہ کی محتاج ہیں اور نہ مقارن تو ان کے احوال کے علم کا نام علم الہی ہے جیسے باری تعالیٰ اور عقول عشرہ، کہ یہ نہ تو مادہ کے محتاج ہیں اور نہ مادہ کے ساتھ ان کا اقتران ہوتا ہے بلکہ یہ مجردات میں سے ہیں اور اگر وہ اشیاء مادہ کی محتاج تو نہ ہوں لیکن مادہ کے ساتھ ان کا اقتران و اتصال ہوتا ہو ان کے احوال کے جاننے کو علم کلی اور فلسفہ اولیٰ کہا گیا ہے جیسے وحدت اور کثرت اور باقی امور عامہ یہ چیزیں مادہ کی محتاج تو نہیں ہیں البتہ مادہ کے ساتھ مقترن ہوتی ہیں۔ مادہ اُن کے ساتھ لگ جاتا ہے، امور عامہ وہ امور کہلاتے ہیں جو موجود کے اقسام (واجب، جوہر، عرض) میں سے کسی ایک قسم کے ساتھ مختص

۵۔ موجود کی یہی تین قسمیں ہیں واجب، جوہر، عرض اسلئے کہ موجود کی اولاً دو قسمیں ہیں واجب اور ممکن واجب اس کو کہتے ہیں جس کا وجود ضروری ہو عدم محال ہو جیسے باری تعالیٰ اور ممکن وہ ہے جس کا وجود و عدم دونوں برابر ہوں نہ وجود ضروری ہو اور نہ عدم جیسے عالم اور عالم کی تمام چیزیں، پھر ممکن کی دو قسمیں ہیں جوہر اور عرض کیونکہ ممکن دو حال سے خالی نہیں یا تو قائم بالذات ہو گا یا قائم بالغير اگر قائم بالذات ہو تو جوہر ہے جیسے جسم، اور اگر قائم بالغير ہے تو عرض ہے جیسے جسم کی سفیدی، سیاہی وغیرہ ۱۲

نہ ہوں بلکہ یا تو موجود کی اقسام ثلاثہ مذکورہ کو شامل ہوں یا دو قسموں کے اندر پائے جاتے ہوں جیسے وجود، وحدت، کثرت، حدوث، حصول وغیرہ ان میں سے وجود کو دیکھو کہ یہ واجب ہر اور عرض تینوں کے اندر موجود ہے، اسی طرح وحدت یہ بھی واجب اور جوہر و اعراض کے ہر ہر فرد کے اندر پائی جاتی ہے، اور کثرت یہ جوہر و اعراض کے مجموعہ افراد میں تو موجود ہے مگر واجب تعالیٰ میں نہیں کیونکہ واجب تعالیٰ تو واحد میں کثیر و متعدد نہیں ہیں، اسی طرح حدوث اور حصول کو دیکھو یہ دونوں جوہر اور عرض میں تو موجود ہیں کیونکہ جوہر اور عرض دونوں حادث ہوتے ہیں مگر واجب میں موجود نہیں ہیں کیونکہ واجب تعالیٰ قدیم ہیں حادث نہیں۔ پس یہ سب (وجود، وحدت، کثرت، حدوث، حصول وغیرہ) امور عامہ ہوتے۔ اور امور عامہ مادہ کے محتاج نہیں ہوتے البتہ مادہ کے ساتھ مقترن ہوتے، میں مثلاً وحدت کو لیجئے یہ مادہ کی محتاج نہیں ہے کیونکہ یہ باری تعالیٰ میں بغیر مادہ کے پائی جاتی ہے اگر مادہ کی محتاج ہوتی تو بلا مادہ اس کا پایا جانا ناممکن تھا البتہ مادہ کے ساتھ مقترن ہوتی ہے جیسے زید، بکر، عمر وغیرہ میں سے ہر ایک کے اندر فرداً وحدت موجود ہے اور زید، بکر، عمر وغیرہم از قبیل مادیات ہیں پس ان کے اندر وحدت مادہ کے ساتھ مقترن ہو رہی ہے، اسی طرح کثرت کو دیکھئے کہ یہ عقول عشرہ میں تو بلا مادہ کے پائی جاتی ہے معلوم ہوا کہ کثرت مادہ کی محتاج نہیں ہے اور زید، بکر، خالد وغیرہ کی جماعت میں کثرت مادہ کے ساتھ مقترن ہو کر پائی جا رہی ہے اسی طرح حدوث و حصول مجردات یعنی عقول عشرہ میں موجود ہے کیونکہ عقول عشرہ اپنی ذات کے اعتبار سے حادث ہیں، حادث بالذات اس کو کہتے ہیں جو اپنے وجود میں غیر کا محتاج ہو اور عقول عشرہ اپنے وجود میں واجب تعالیٰ کے محتاج ہیں پس عقول عشرہ ذات کے اعتبار سے حادث ہیں اگرچہ زمانہ کے اعتبار سے فلاسفہ کے نزدیک قدیم ہیں، بہر حال حدوث ذاتی (یعنی اپنے وجود میں غیر کا محتاج ہونا) عقول عشرہ میں بلا مادہ پایا جا رہا ہے معلوم ہوا کہ حدوث مادہ کا محتاج نہیں اور جوہر و اعراض میں مادہ کے ساتھ مقترن ہو کر پایا جاتا ہے، ناہنم۔

واختلفوا في ان المنطق من الحكمة ام لا فمن فسرها بخروج النفس الى كمالها
الممكن في جاني العلم والعمل جعلها منها بل جعل العمل ايضا منها وكذا امر
ترك الاعيان في تعريفها جعلها من اقسام الحكمة النظرية اذ لا يثبت فيه الا عن
المعقولات الثانية التي ليس وجودها بقدرتنا واختيارنا وامام من فسرها بما ذكرناه
وهو المشهور فيها بينهم فلم يعُد لها منها لان موضوعه وهو المعقولات الثانية ليس
من اعيان الموجودات الماخوذة في تعريفها

ترجمہ :- اور فلاسفہ نے اس بارے میں اختلاف کیا ہے کہ منطق حکمت میں داخل ہے یا نہیں پس جس نے حکمت کی تفسیر کی ہے نفس کے نکلنے کے ساتھ اپنے کمال ممکن کی طرف علم و عمل کی جانبوں میں اس نے منطق کو حکمت میں داخل مانا ہے بلکہ عمل کو بھی حکمت میں سے بنایا اور ایسے ہی جس نے حکمت کی تعریف (مذکور فی مابقی) میں اعیان (خارجیہ

کی قید) کو ترک کر دیا اس نے منطق کو حکمت نظریہ کے اقسام میں سے بنایا ہے اس لئے کہ منطق میں نہیں بحث کی جاتی ہے مگر ان معقولات ثانیہ سے جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں نہیں ہے اور بہر حال جس نے حکمت کی تفسیر اسی تعریف کیساتھ کی ہے جس کو ہم نے (شروع میں) ذکر کیا ہے اور یہی فلاسفہ کے درمیان مشہور ہے اس نے منطق کو حکمت میں سے شمار نہیں کیا اس لئے کہ منطق کا موضوع اور وہ معقولات ثانیہ ہیں وہ ان موجودات خارجیہ میں سے نہیں ہیں جنکو حکمت کی تعریف میں لیا گیا ہے

تشریح :- حکمت کی تعریف اور اس کے اقسام بیان کرنے کے بعد فلاسفہ کا ایک اختلاف بیان کرتے ہیں کہ علم منطق علم حکمت میں داخل ہے یا نہیں بعض نے داخل بعض نے خارج مانا ہے یہ نزاع حقیقی نہیں ہے بلکہ نزاع لفظی ہے اس لئے کہ یہ اختلاف حکمت کی تفسیر کے اختلاف پر مبنی ہے علم حکمت کی تین تعریفیں کی گئی ہیں، پہلی دو تعریفوں کے لحاظ سے منطق حکمت میں داخل ہے تیسری تعریف کے اعتبار سے خارج ہے۔ اب اس کی تفصیل سمجھئے۔

حکمت کی پہلی تعریف اس طرح کی گئی ہے۔ **هي خروج النفس الى كمالها الممكن في جانب العلم والعمل** نفس کا نکلتا اپنے کمال ممکن کی طرف علم اور عمل کی جانبوں میں خروج کا مطلب قوت سے فعل کی طرف نکلتا ہے یعنی نفس کے لئے علم و عمل کے اعتبار سے جتنے کمالات حاصل ہونے ممکن ہیں اور بالقوتہ اس میں موجود ہیں وہ اس کو بالفعل حاصل ہو جائیں اس کو حکمت کہتے ہیں۔ جنہوں نے حکمت کی یہ تعریف کی ہے انہوں نے منطق کو حکمت میں داخل مانا ہے اس لئے کہ منطق سے کمالات علمیہ حاصل ہو جاتے ہیں منطق سے انسان کو علم کی دونوں قسموں یعنی تصورات و تصدیقات اور ان کی تفصیلات کی معرفت حاصل ہو جاتی ہے اور وہ علوم تصور یہ و تصدیقیہ میں کمال حاصل کر لیتا ہے اور چونکہ اس تعریف میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ نفس کو عمل کی جانب میں بھی کمال حاصل ہو جائے اس لئے عمل کو بھی حکمت میں داخل کیا گیا ہے پس حکمت علم و عمل دونوں کے مجموعہ کا نام ہوا، عالم باعمل کو حکیم اور دانا کہا جاتا ہے۔

و كذا امن ترك الاعيان الخ :- حکمت کی دوسری تعریف وہی ہے جو شروع میں بایں الفاظ گزر چکی ہے۔ **هي علم باحوال اعيان الموجودات على ما هي عليه في نفس الامر بقدر الطاقة البشرية** مگر بعض فلاسفہ نے اس میں سے اعیان (خارجیہ) کی قید کو ترک کر کے تعریف یوں کی ہے **هي علم باحوال الموجودات الخ** موجودات کے نفس الامری احوال کا جاننا طاقت بشریہ کے مطابق، اس تعریف کے اعتبار سے بھی منطق حکمت میں داخل ہے اس لئے کہ جب موجودات کو اعیان یعنی خارجیہ کے ساتھ مقید نہیں کیا گیا تو موجودات مطلق مراد ہوئے خواہ وہ موجودات خارجیہ ہوں یا ذہنیہ اور منطق میں موجودات ذہنیہ کے احوال سے بحث ہوتی ہے جن کو معقولات ثانیہ کہا جاتا ہے (معقولات ثانیہ کی تحقیق ابھی چند سطور کے بعد آرہی ہے) پس حکمت کی تعریف میں عموم ہونے کی بنا پر یہ منطق کو بھی شامل ہو جائے گی اور منطق حکمت میں داخل ہو جائے گی اور چونکہ معقولات ثانیہ ایسے امور ہیں جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں نہیں ہے اس لئے منطق کو حکمت نظریہ کے اقسام میں شمار کیا جائے گا اس لئے کہ حکمت نظریہ ان چیزوں کے احوال جاننے کو کہتے ہیں جن کا وجود ہماری قدرت و اختیار میں نہیں ہے کما مر۔

اذ لا یبحث فیہ الا عن المعقولات الثانیة :- معقولات ثانیہ کن چیزوں کو کہا جاتا ہے اسکویں سمجھے کہ جو چیزیں خارج میں موجود ہوتی ہیں ان کو موجودات خارجیہ کہتے ہیں جیسے ماہیات کلیہ کے افراد اور جزئیات جیسے زید، عمر، بکر، فلاں گھوڑا، فلاں بکری، فلاں گائے، فلاں درخت، فلاں پتھر وغیرہ اور جو خارج میں موجود نہیں ہوتیں ان کو موجودات ذہنیہ کہتے ہیں جیسے ماہیات کلیہ۔ ماہیت انسان، ماہیت حیوان، ماہیت فرس وغیرہ موجودات ذہنیہ کو معقولات بھی کہتے ہیں پھر معقولات کی درجہ میں ہیں معقولات اولیٰ، معقولات ثانیہ۔ معقولات اولیٰ وہ معقولات کہلاتے ہیں جن کے مصداق افراد خارج میں پائے جاتے ہیں جیسے ماہیت انسان، ماہیت حیوان، ماہیت ناطق وغیرہ یہ سب معقولات ہیں اور ان کے افراد و مصداق (زید، عمر، بکر، فلاں گھوڑا، فلاں بکری) خارج میں پائے جاتے ہیں جن پر ان ماہیات کو محمول کیا جاتا ہے کہا جاتا ہے۔ زید انسان ہے۔ زید ناطق ہے۔ فلاں گھوڑا حیوان ہے اور معقولات ثانیہ ان معقولات کو کہا جاتا ہے جن کے افراد اور مصداق خارج میں نہ پائے جائیں جیسے نوع، جنس، فصل، خاصہ اور عرض عام یہ سب معقولات ہیں اور ان کے مصداق خارج میں موجود نہیں ہیں موجودات خارجیہ میں سے کسی پر بھی ان کو محمول نہیں کیا جاتا مثلاً زید نوع، زید جنس، زید فصل وغیرہ کہنا درست نہیں کیونکہ ان کے مصداق تو انسان، حیوان، ناطق، ضاحک اور ماشی ہیں جن پر ان کو محمول کیا جاتا ہے کہا جاتا ہے الانسان نوع، الحيوان جنس، الناطق فصل، الضاحک خاصہ، الماشی عرض عام۔ اور انسان حیوان ناطق وغیرہ یہ سب کلیات ہیں جن کا خارج میں وجود نہیں ہے پس معقولات ثانیہ کی تعریف یہ ہوئی ہی مایعرض فی الذہن ولا یكون لہا مصداق فی الخارج رہی یہ بات کہ علم منطق میں مطلق معقولات سے بحث ہوتی ہے خواہ اولیٰ ہو یا ثانیہ یا صرف معقولات ثانیہ سے بحث ہوتی ہے یہ مسئلہ اختلافیہ ہے قدما و مناطقہ کے نزدیک علم منطق کا موضوع صرف معقولات ثانیہ ہیں پھر ان کے یہاں ثانیہ کہہ کر ثالثہ اور رابعہ وغیرہ کی نفی مقصود نہیں بلکہ ثانیہ سے مراد اولیٰ کے علاوہ ہیں جس میں ثالثہ رابعہ وغیرہ سب داخل ہیں چنانچہ نوع، جنس، فصل وغیرہ جو کہ تصورات ہیں ان سے مل کر تصدیقات اور قضایا بنتے ہیں جیسے الانسان نوع، الحيوان جنس، الناطق فصل وغیرہ یہ قضایا معقولات ثالثہ کہلاتے ہیں پھر قضایا سے مل کر قیاسات بنتے ہیں یہ معقولات رابعہ کہلاتے ہیں معقولات ثانیہ میں یہ سب داخل ہیں اور متاخرین کے نزدیک منطق کا موضوع مطلق معقولات ہیں خواہ اولیٰ ہوں یا ثانیہ، ثالثہ ہوں یا رابعہ، اسی کو صاحب سلم العلوم نے اختیار کیا ہے کیونکہ انھوں نے موضوعہ المعقولات مطلق کہا ہے ثانیہ کی قید نہیں لگائی۔

واما من فسرہا بما ذکرنا لا الہ :- حکمت کی تیسری تعریف وہی تعریف مذکور ہے جس میں اعیان کی قید کا لحاظ کیا گیا ہے یعنی موجودات خارجیہ کے نفس الامری احوال کا بقدر طاقت بشریہ جان لینا۔ اس تعریف کے اعتبار سے منطق حکمت کے خارج ہے کیونکہ منطق کا موضوع تو معقولات ثانیہ (موجودات ذہنیہ) ہیں اور حکمت میں موجودات خارجیہ سے بحث ہوتی ہے

وقد یقال فعلی ہذا لا یكون العلم باحوال الامور العامة منها لانہا غیر موجودۃ فی الخارج علی ما بینہ المحققون وأجیب بأن الامور العامة ہناک لیست بموضوعات

بل محمولات تثبت للاعیان فان قولنا الوجود زائد فی الممكن فی قوۃ قولنا

الممكن موجود بوجود زائد

ترجمہ :- اور کبھی اعتراض کیا جاتا ہے کہ اس بنا پر امور عامہ کے احوال کا جاننا علم حکمت میں سے نہیں ہوگا اس لئے کہ امور عامہ خارج میں موجود نہیں ہوتے جیسا کہ محققین نے بیان کیا ہے اور اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ امور عامہ اُس جگہ موضوعات نہیں ہیں بلکہ محمولات ہیں جو موجودات خارجیہ کیلئے ثابت ہوتے ہیں اس لئے کہ ہمارا قول ”وجود زائد ہوتا ہے ممکن کے اندر“ یہ ہمارے قول ”مکن موجود ہوتا ہے وجود زائد کے ساتھ“ کے درجہ میں ہے۔

تشریح :- وقد یقال فعلى هذا اللفظ اس عبارت سے شارح ایک اعتراض اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں ہذا کا مشارالیه ”اخذ الاعیان فی تعریف الحکمة“ (حکمت کی تعریف میں خارجیہ کی قید کا لحاظ کرنا) ہے اعتراض یہ ہے کہ جب حکمت کی تیسری تعریف میں اعیان (خارجیہ) کی قید ملحوظ ہے اور اسی لئے منطق کو علم حکمت سے خارج مانا ہے تو امور عامہ کے احوال کے علم کو بھی حکمت سے خارج ماننا چاہئے کیونکہ امور عامہ محققین کے بیان کے مطابق موجود فی الخارج نہیں ہیں مثلاً وجود، حدوث، امکان، حصول وغیرہ جتنے بھی امور عامہ ہیں یہ سب محالی مصدریہ اور مفہومات انتزاعیہ ہیں ان کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہوتا البتہ ان کے مشتقات خارج میں پائے جاتے ہیں اور ان مشتقات سے ذہن ان مفہام کو اخذ اور منتشر کرتا ہے جیسے موجود، حادث، ممکن، حاصل وغیرہ یہ ان کے مشتقات ہیں اور خارج میں موجود ہیں ان سے وجود، حدوث، امکان اور حصول وغیرہ کو سمجھا جاتا ہے پس جب امور عامہ خارج میں موجود نہیں ہیں تو ان کو حکمت سے خارج ہونا چاہئے حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ فلاسفہ نے امور عامہ کو علم حکمت میں داخل کیا ہے وہ ان کو اپنے مسائل کا موضوع بناتے ہیں اور ان کے احوال سے بحث کرتے ہیں۔ مثلاً فلاسفہ کے یہاں ایک قاعدہ ہے الوجود زائد فی الممكن کہ وجود ممکن کے اندر زائد ہوتا ہے اور اس کو عارض ہوتا ہے اس کی ذات میں داخل نہیں ہوتا اور نہ اس کیلئے ضروری ہوتا ہے جیسا کہ واجب کی ذات میں وجود داخل بھی ہے اور اس کیلئے ضروری بھی ہے کیونکہ واجب اس کو کہتے ہیں جس کا وجود ضروری اور عدم محال ہو جیسے باری تعالیٰ، اور ممکن اس کو کہتے ہیں جس کے وجود و عدم دونوں برابر ہوں نہ وجود ضروری اور نہ عدم ضروری، موجود بھی ہو سکتا ہے معدوم بھی۔ پس ممکن کی ذات کے اندر وجود نہ تو داخل ہے اور نہ اس کیلئے لازمی اور ضروری ہے لہذا ممکن میں وجود ایک زائد ہے یہ تو اس قاعدہ کا مطلب ہوا۔ یہاں پر تو یہ کہنا مقصود ہے کہ فلاسفہ نے اس قاعدہ میں وجود کو موضوع بنایا ہے اور اس پر زائد فی الممكن ہونے کا حکم لگایا ہے تو گویا فلاسفہ نے اس قاعدہ میں وجود کی حالت کے متعلق بحث اور گفتگو کی ہے کہ وجود کے احوال میں سے ایک حالت یہ ہے کہ وہ ممکن کے اندر زائد ہوتا ہے خلاصہ اشکال یہ ہوا کہ جب وجود خارج میں موجود نہیں ہے تو فلسفی کو اس کے متعلق بحث کرنے کی کیا ضرورت ہے فلسفی کا کام تو موجودات خارجیہ سے بحث کرنا ہے۔

واجب بان الامور العامة الخ شارح اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ بات تو یہی ہے کہ امور عامہ کی بحث علم حکمت سے خارج ہے البتہ جہاں فلاسفہ نے امور عامہ کو موضوع بحث بنالیا ہے وہاں تاویل کر لی جائے گی مثلاً یہ کہا جائے گا " الوجود زائد فی الممكن " کا مطلب ہے " الممكن موجود ہو جو زائد " کہ ممکن وجود زائد کے ساتھ موجود ہوتا ہے اس کا وجود ذاتی اور لازمی نہیں ہوتا تو بحث وجود کے احوال سے نہیں ہوتی بلکہ ممکن کے احوال سے ہوتی پس اس قاعدہ کا موضوع وجود نہیں ہے بلکہ ممکن ہے جو خارج میں موجود ہے ، وجود تو محمول کی جگہ واقع ہے جو موضوع یعنی ممکن کیلئے ثابت ہو رہا ہے ۔ اس اشکال کا ایک دوسرا جواب شارح نے حاشیہ منہیہ میں دیا ہے کہ علم حکمت میں جو اعیان کی قید ہے اس سے مراد عام ہے خواہ وہ اشیاء بذات خود خارج میں موجود ہوں یا ان کا منشاء (جس سے ان کو اخذ اور منتزع کیا جاتا ہے) خارج میں موجود ہو پس امور عامہ اگرچہ بذات خود موجود فی الخارج نہیں لیکن اپنے منشاء کے اعتبار سے خارج میں موجود ہیں مثلاً وجود بذات خود تو خارج میں موجود نہیں ہے البتہ اس کا منشاء یعنی موجود جس سے وجود کو اخذ کیا گیا اور سمجھا گیا ہے وہ خارج میں موجود ہے اسی طرح حدوث و امکان تو خارج نہیں البتہ حادث و ممکن خارج میں موجود ہیں ان دونوں جوابوں میں سے دوسرا جواب ارجح و اصح ہے اس لئے کہ پہلے جواب میں اولاً تو تاویل و تکلف کو اختیار کرنا پڑا ہے دوسرے یہ کہ اس جواب میں یہ تسلیم کیا گیا ہے کہ امور عامہ کی بحث علم حکمت میں داخل نہیں ہے حالانکہ اس سے قبل علم الہی کی دوسری ذکر کی گئی ، میں جن میں سے ایک ان اشیاء کا علم ہے جو مادہ کی محتاج تو نہیں ہیں مگر مادہ کے ساتھ مقارن ہو جاتی ہیں اور اس کی مثال میں امور عامہ کو پیش کیا گیا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ امور عامہ کی بحث علم حکمت میں داخل ہے خارج نہیں اس لئے یہ جواب ضعیف ہے اسی لئے شارح نے اس کو ضعیفہ تفضیف یعنی اُجیب ضعیفہ بجمہول سے بیان کیا ہے ۔

والمصنف رتب کتابہ علی ثلاثہ اقسام الاول فی المنطق لانه لانه لتحصیل العلوم والثانی فی الطبعی والثالث فی الالہی بالمعنی الاعم وقدّم الطبعی علی الالہی مع أنّ المجردات علیّ للمادیات لانّ مباحثہ کالمبادئ للالہی ولما شدّة احتیاج الی الطبعی فلذا اخرّک عنہ وقیل أعرض عن الحکمة الریاضیة لابتناءها فی الاکثر علی الامور الموهومة کالدوائر الموهومة المبحوثہ عنها فی علم الهيئة وعن اقسام الحکمة العملیة بأسرها لانّ الشریعة المصطفویة قد قصّت الوطر عنها علی اکمل وجه واتّجه لتفصیل

ترجمہ :- مصنف نے اپنی کتاب (ہدایۃ الحکمة) کو تین قسموں پر مرتب کیا ہے قسم اول منطق کے بیان میں ہے اس لئے کہ منطق علوم کو حاصل کرنے کیلئے ذریعہ ہے اور دوسری قسم علم طبعی کے بیان میں ہے اور تیسری قسم علم الہی بالمعنی الاعم کے بیان میں ہے اور طبعی کو الہی پر مقدم کیا باوجودیکہ خبردات علتیں ہیں مادیات کیلئے اس لئے کہ علم طبعی کے مباحث علم الہی کیلئے بادی کی طرح ہیں اور علم الہی علم طبعی کا شدید محتاج ہے اسی لئے علم الہی کو طبعی

سے مؤخر کیا اور کہا گیا ہے کہ مصنف نے حکمت ریاضیہ سے اس لئے اعراض کیا ہے کہ وہ اکثر مباحث میں امور مؤخر پر مبنی ہے جیسے دوائر، موبہ، جن سے علم ہیئت میں بحث کی جاتی ہے اور حکمت عملیہ کے تمام اقسام سے اس لئے اعراض کیا کہ شریعت مصطفویہ (علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام) نے اس کی ضرورت کو مکمل طریقہ پر اور پوری تفصیل کیساتھ پورا کر دیا ہے۔

تشریح :- والمصنف رتب کتابہ الخ۔۔۔ ما تن نے اپنی کتاب ہدایۃ الحکمۃ کو تین اقسام پر مرتب کیا ہے پہلی قسم منطق کے بیان میں ہے منطق کو سب مقدم اس لئے کیا کہ یہ علوم کے لئے آلہ اور ذریعہ ہے خصوصاً علم فلسفہ کے لئے تو منطق بہت معین و مددگار ثابت ہوئی ہے اور آلہ ذوالہ پر مقدم ہوتا ہے اس لئے سب پہلے منطق کو بیان کیا

پھر دوسری قسم میں طبیعیات کا بیان ہے اور تیسری میں الہیات کا۔۔۔ ۳۹ پر علم الہی کی دو قسمیں بیان کی گئی تھیں ایک ان **والتالث فی الالہی بالمعنی الاعم**۔۔۔ ۳۹ پر علم الہی کی دو قسمیں بیان کی گئی تھیں ایک ان اشار کے احوال کا علم جو مادہ کی محتاج ہوں اور نہ مادہ کے مقارن جیسے باری تعالیٰ اور عقول عشوہ دوسرے ان اشار کے احوال کا علم جو مادہ کی محتاج تو نہ ہوں البتہ مادہ کے مقارن ہو جاتی ہوں جیسے وحدت، کثرت اور امور عامہ، یہ دونوں قسمیں خاص ہیں اور ان کا مقسم جو مطلق علم الہی ہے اور دونوں قسموں کو شامل ہے وہ عام ہے شارح نے بالمعنی الاعم کی قید لگا کر بتایا ہے کہ مصنف قسم ثالث میں مطلق علم الہی کو بیان کرنے کے لئے جو کہ عام ہے

وقد تم الطبعی علی الالہی :- طبیعیات کو الہیات پر مقدم کیا حالانکہ الہیات از قبیل مجردات ہیں اور طبیعیات از قبیل مادیات ہیں اور مجردات علتیں ہوتی ہیں مادیات کیلئے اور علت معلول پر مقدم ہوتی ہے تو اس لحاظ سے الہیات کو طبیعیات پر مقدم ہونا چاہئے تھا مگر مصنف نے اس کے برعکس کیا اس کی وجہ شارح نے بیان کی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ الہیات اگرچہ حقیقت کے اعتبار سے مادیات کیلئے علت ہیں مگر تعلیم و تعلم کے اعتبار سے طبیعیات کے مباحث الہیات کیلئے مادی اور مقدمات کی حیثیت رکھتے ہیں کیونکہ طبیعیات از قبیل محسوسات ہیں اور الہیات غیر محسوسات ہیں اور محسوسات کو غیر محسوسات کیلئے دلیل بنایا جاتا ہے شاہد سے غائب پر استدلال کیا جاتا ہے پس الہیات کو حاصل کرنے کیلئے طبیعیات کی سخت ضرورت پڑتی ہے نیز طبیعیات کو مادیات ہونے کی وجہ سے ہم سے زیادہ قرب حاصل ہے چونکہ ان میں مادی ہے پس طبیعیات کا سمجھنا ہمارے لئے بہ نسبت الہیات کے آسان ہے اور قاعدہ ہے کہ اسہل واقرب سے انتقال ہوتا ہے اصعب والبعد کی طرف اس واسطے مصنف نے طبعی کو الہی پر مقدم اور الہی کو طبعی سے مؤخر کیا۔

قيل اعرض عن المحکمۃ الرياضیۃ :- شروع میں حکمت کی چھ قسمیں ذکر کی گئی تھیں تین تو حکمت عملیہ کی تہذیب الاخلاق، تدبیر المنزل، سیاست مدنیہ اور تین حکمت نظریہ کی، حکمت الہیہ، حکمت ریاضیہ، حکمت طبیعیہ۔۔۔ مصنف نے اپنی کتاب میں ان اقسام سے میں سے صرف دو قسموں کو ذکر کیا ہے علم طبعی اور علم الہی حکمت عملیہ کی تو بیوقوفوں کی قسموں کو ترک کر دیا اور حکمت نظریہ کی ایک قسم یعنی علم ریاضی کو چھوڑ دیا ایسا کیوں کیا یہاں سے اس کی وجہ بیان

کرتے ہیں، یہ وجہ ملا زادہ حرز بانی نے بیان کی ہے شایح اس کو نقل کرتے ہیں کہ علم ریاضی سے تو اس لئے اعراض کیا کہ اس علم کا دار و مدار اکثر مسائل میں امور موهومہ پر ہے جیسے دوائر موهومہ جن سے علم ہیئت میں بحث کی جاتی ہے اور ظاہر ہے کہ امور وہمہ خیالیہ کے مباحث کو کتابوں میں بیان کر کے وقت ضائع کرنا مناسب نہیں ان کا تو ترک ہی بہتر ہوتا ہے کیونکہ ان سے ملکہ تحقیق پیدا ہوتا ہے بخلاف طبی والہی کے کہ ان سے ملکہ تعقل پیدا ہوتا ہے اور حکمت عملیہ سے اعراض اس لئے کیا کہ تہذیب اخلاق، تدبیر منزل اور سیاست مدنیہ سے متعلق معلومات اور ضروریات کو شریعت مصطفویہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والتیمہ نے مکمل و مفصل طور پر بیان کر دیا ہے ان امور کو معلوم کرنے کے لئے علوم شریعت کے علاوہ کسی اور چیز کی ضرورت نہیں کتب احادیث و تفاسیر وفقہ وغیرہ ان کی تفصیل سے بھری پڑی ہیں۔ پس حکمت عملیہ کے مباحث بیان کرنے کا مطلب تو یہ ہوگا کہ حدیث و تفسیر وفقہ و تصوف، آداب و اخلاق وغیرہ سبھی علوم کے مباحث بیان کئے جائیں اور اس کے لئے عمر طویل اور دفا تر کثیرہ درکار ہیں۔

کالدوائر الموهومة :- دوائر دائرہ کی جمع ہے دائرہ ایسی سطح کو کہا جاتا ہے جس کا ایک خط مستدیر احاطہ کئے ہوئے ہو ایسے طور پر کہ اگر ان کے اندر بالکل وسط میں ایک نقطہ فرض کیا جائے تو اس نقطہ سے خط مستدیر کی طرف نکلنے والے تمام خطوط برابر ہوں اور کبھی دائرہ کا اطلاق احاطہ کرنیوالے خط مستدیر پر بھی ہوتا فی علم الہیئۃ :- لفظ ہیئت لغت میں صورت، شکل، ساخت، بناوٹ، حالت، کیفیت اور طور طریق وغیرہ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے اور اصطلاح میں علم ہیئت اس علم کو کہتے ہیں جس کے ذریعہ اجسام فلکیہ اور کرہ زمین کی گردش، کشش اور ان کے باہمی بُعد و مسافت اور ان کی ساخت بناوٹ وغیرہ احوال و کیفیات معلوم ہوں، صاحب مدینۃ العلوم نے ہیئت کی تعریف اس طرح کی ہے هو علم يعرف به احوال الاجرام البسیطة العلویۃ والسفلیۃ واشکالها و اوضاعها و مقادیرھا و البعادھا ارشاد المقاصد میں بھی یہی تعریف مذکور ہے اور کشاف اصطلاحات الفنون میں اس طرح ہے هو علم یبحث فیہ عن احوال الاجرام البسیطة العلویۃ والسفلیۃ من حیث الكمیۃ والکیفیۃ والوضع والحركة اللازمة وما یلزم منها۔

وعن اقسام الحکمة العملیۃ :- اس کا عطف عن الحکمة الریاضیۃ پر ہے یعنی واعرض عن اقسام الحکمة العملیۃ، پاسرھا۔ اسررض، اسرر و اسارۃ شمر سے باندھنا قید کرنا الاسر کے معنی تمام اور کل کے آتے ہیں پاسرھا کے معنی بتمامھا، بکلھا۔

وفیہ بحث لائن ان اراد بالامور الموهومة ما لا یكون موجوداً فی نفس الامر و یختلج الوهم فلا نسلم ابتداء الریاضی علیہا اذ لاشک ان الكرة اذ انحدرت علی مرکزھا فلا بد ان یفرض فیہا نقطتان لاحركة لهما اصلاً و هما القطبان وان یفرض بینہما دائرة عظیمة فی حاق الوسط وتكون الحركة علیہا سریعة وھی المنطقة وان یفرض عن

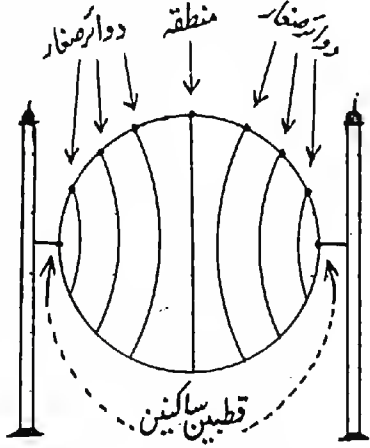
جَنبِيْهَا دَوَائِرُ صَغَارٍ مُتَوَازِيَةٍ لَهَا وَتَكُونُ الْحَرَكَةُ عَلَيْهِمَا بِطَبِيعَةٍ بِالْقِيَاسِ إِلَيْهَا بِطَوَرٍ مُتَفَاوِتًا
جَدًّا أَمَّا هُوَ أَقْرَبُ إِلَى الْقُطْبِ يَكُونُ الْبُطْأُ مِمَّا هُوَ أَقْرَبُ مِنَ الْمُنْطَقَةِ فَهَذِهِ وَأَمَّا هَلَا
وَأَنْ لَمْ تَكُنْ مُوجُودَةً فِي الْخَارِجِ لَكِنَّمَا أُمُورٌ مُوهَمَةٌ مُتَخَيِّلَةٌ تَحْيِلًا صَحِيحًا مُطَابِقًا لِمَا
فِي نَفْسِ الْأَمْرِ كَمَا نَشْهَدُ بِهِ الْفَطْرَةُ السَّالِمَةُ وَلَيْسَتْ مِمَّا يَخْتَرَعُ الْوَهْمُ كَأَنْ يُبَابُ الْأَعْوَالِ.

ترجمہ :- اور اس میں بحث ہے اس لئے کہ اگر امور مہومہ سے مراد وہ امور لے ہیں جو نفس الامر میں موجود نہیں ہوتے اور ان کو وہم گھڑ لیتا ہے تو علم ریاضی کا ایسے امور پر موقوف ہونا ہم تسلیم نہیں کرتے اس لئے کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ جب گہر اپنے مرکز پر حرکت کرے تو ضروری ہے کہ اس میں دو نقطے ایسے فرض کئے جائیں جن کو بالکل حرکت نہ ہو اور وہ دونوں نقطے قطبین (کہلاتے) ہیں اور ان دونوں نقطوں کے درمیان ایک بڑا دائرہ بالکل بیچ میں فرض کیا جائے اور اس پر حرکت سریعہ (تیز) ہو اور وہ منطقہ ہے اور اس منطقہ کے برابر میں چھوٹے چھوٹے دائرے فرض کئے جائیں جو منطقہ کے مقابل ہوں ان دائروں کی حرکت منطقہ کی طرف قیاس کرتے ہوئے کافی تفاوت کے ساتھ ہلکی ہو پس جو دائرہ قطب کے زیادہ قریب ہے وہ اس دائرہ سے زیادہ ہلکی حرکت والا ہو جو منطقہ کے زیادہ قریب ہے پس یہ امور اور ان جیسی چیزیں اگرچہ خارج میں موجود نہیں ہیں لیکن یہ ایسے امور مہومہ ہیں جو تخیل صحیح کے طور پر خیال میں آتے ہیں جو نفس الامر کے مطابق ہے جیسا کہ طبیعت سلیمہ اس کی شہادت دیتی ہے اور یہ ان چیزوں میں سے نہیں ہیں جن کو وہم گھڑ لیتا ہے جیسے بھوت اور چڑیلوں کے دانت۔

تشریح :-

وفیہ بحث :- حکمت ریاضیہ سے اعراض کرنے کی جو وجہ بیان کی گئی ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ یہ جو کہا گیا ہے کہ حکمت ریاضیہ کے اکثر مسائل امور مہومہ پر موقوف ہوتے ہیں اس میں امور مہومہ سے کون سے امور مہومہ مراد ہیں کیونکہ امور مہومہ دو قسم کے ہوتے ہیں ایک وہ جو محض خیالی اور وہم کے گھڑے ہوئے ہوتے ہیں نفس الامر اور واقع سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہوتا دوسرے وہ امور مہومہ جو خارج میں تو موجود نہیں ہوتے البتہ مہومہ ہونے کے باوجود نفس الامر کے مطابق ہوتے ہیں محض خیالی نہیں ہوتے اگر قسم اول مراد ہے تو ہمیں یہ تسلیم نہیں کہ حکمت ریاضیہ کی بناء ایسے امور مہومہ محض پر ہوتی ہے کیونکہ حکمت ریاضیہ میں تو دوائر فلکیہ وغیرہ کا بیان ہوتا ہے اور یہ ایسے امور مہومہ ہیں جو نفس الامر کے مطابق ہیں۔ دوائر فلکیہ وہ دائرے ہیں جو فلک کے اپنے مرکز پر حرکت کرتے ہوئے اس میں فرض کئے جاتے ہیں جن میں سے بیچ کا دائرہ جو بڑا ہوتا ہے منطقہ کہلاتا ہے اور اس کے دونوں طرف چھوٹے بڑے دائروں کو دوائر صغار کہتے ہیں اور فلک کے دونوں جانب یعنی جانب جنوب اور جانب شمال میں دو ساکن نقطے متصور ہوتے ہیں ان کو قطبین ساکنین کہتے ہیں ایک قطب جنوبی دوسرا قطب شمالی۔ اس کا مشاہدہ آپ اس طرح کر سکتے ہیں کہ دو لکڑیاں زمین میں گاڑ کر ان کے سروں میں دو سوئیاں لگا کر ان کے درمیان ایک گیند پھنسا لیں

اور گیند کے اوپر کسی ایک جانب سیاہی وغیرہ سے برابر برابر نقطوں کی شکل میں نشان لگا دیں اس کے بعد گیند کو تیزی کے ساتھ گھمائیں اس طرح کہ وہ اپنے مرکز پر دو سوئیوں کی نوکوں پر گھومتی رہے تو گیند کے گھومنے کے وقت اس پر لگے ہوئے نقطوں سے دائرے پیدا ہوں گے جو نقطہ بالکل بیچ میں لگایا تھا اس سے بڑا دائرہ پیدا ہوگا کیونکہ گیند کی مقدار اور مسافت بالکل وسط میں زیادہ ہے اس بڑے دائرے کو تو منطقہ کہتے ہیں اور اس کی دونوں



جانب جو نقطے لگائے گئے ہیں وہاں کی مسافت کم و بیش ہونے کے بقدر ان نقطوں سے چھوٹے بڑے دائرے پیدا ہوں گے ان کو دائرہ صغار کہا جاتا ہے اور جس جگہ گیند میں سوئیوں کی نوکیں لگی ہوئی ہیں وہاں پر دونوں جانب دو نقطے ایسے متصور ہوں گے جن میں بالکل حرکت نہیں ہوگی بلکہ ساکن ہوں گے کیونکہ وہاں آکر مسافت بالکل ختم ہوگئی ہے اور حرکت مسافت ہی میں ہوتی ہے پس مسافت کے نہ ہونے کی وجہ سے حرکت بھی نہیں ہوگی ان دونوں نقطوں کو قطبین ساکین کہتے ہیں۔

نقشہ ہذا سے خوب سمجھ لو۔ اس کے بعد یہ سمجھو کہ جو بڑا دائرہ یعنی منطقہ ہے اس کی حرکت سربیع ہوگی اور دائرہ صغار کی حرکتیں آپس میں کچھ تفاوت کیسا تھا منطقہ کی حرکت سے ہلکی ہوں گی پس جو دائرہ قطب کے بالکل قریب ہے اس کی حرکت بہت ہلکی ہوگی اور اس کے قریب جو اس سے کچھ بڑا دائرہ ہے اس کی حرکت پہلے دائرہ سے تیز ہوگی پھر اس کے قریب اس سے بڑے دائرہ کی حرکت اور تیز ہوگی اور اس کے پاس جو سب سے بڑا دائرہ بالکل بیچ میں ہے یعنی منطقہ اس کی حرکت سب سے سربیع ہوگی پھر دوسری جانب کے دائروں کی حرکتیں بھی پہلے کی طرح تفاوت کے ساتھ سربیع و بطیئہ (تیز اور ہلکی) ہوگی یہاں تک کہ قطب کے قریب والے دائرہ کی حرکت بہت ہلکی ہوگی اور قطب پر آکر حرکت ختم ہو جائے گی، پس یہ دائرے اور قطبین اگرچہ خارج میں موجود نہیں ہیں بلکہ مہوہمہ ہیں لیکن ایسے ہوئے و متخیلہ ہیں جن کا تخیل بالکل صحیح اور نفس الامر کے مطابق ہے فطرت سلیمہ اور طبیعت مستقیمہ رکھنے والا شخص ان امور کی شہادت دے گا اور ان کو تسلیم کرے گا یہ ایسے امور نہیں ہیں جو محض وہمی اور خیالی ہوتے ہیں نفس الامر سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہوتا جیسے انیاب اغوال یعنی بھوت اور چڑیلوں کے دانت کہ نفس الامر میں ان کا کوئی وجود نہیں ہوتا انسان اپنی قوت و ہمہ کے غلبہ سے کسی چیز کو بھوت اور چڑیل اور اس کے دانت تصور کر لیتا ہے۔

آن الذکر :- کہہ کی تعریف ص ۳۸ پر گزری چکی ہے جو جسم محیط بہ سطح مستدیر محیط یکمن ان یفرض فی داخلہ نقطۃ یکون جمیع الخطوط الخارجۃ منها الیہ متساویۃ کرہ الیاسم ہے جس کا ایک گول سطح احاطہ کئے ہوئے ہو اس طور پر کہ اس کے اندر ایک نقطہ فرض کیا جائے اور اس نقطہ سے اس گول سطح تک کھینچے جائیں تو تمام خطوط برابر ہوں، ابھی قریب میں ص ۴۲ پر دائرہ کی تعریف گزری ہے کرہ اور دائرہ میں

فرق یہ ہے کہ کرہ تو اس جسم کا نام ہے جس کا احاطہ سطح مستدیر کرتی ہے اور دائرہ اس سطح کا نام ہے جس کا خط مستدیر احاطہ کرتا ہے یا احاطہ کرنے والے خط مستدیر ہی کو دائرہ کہا جاتا ہے۔

نقطتان لا حرکت لهما اصلاً۔ کرہ کی دونوں جانب میں جو نقطے فرض کئے گئے ہیں وہ بالکل ساکن ہیں کیونکہ وہاں اگر مسافت بالکل ختم ہو گئی ہے اور حرکت مسافت میں ہوتی ہے پس مسافت نہ ہونے کی وجہ سے حرکت بھی نہیں ہوگی کما مر۔ ان دونوں نقطوں کو قطبین ساکنین کہتے ہیں، مولانا محمد عین القضاة کی تحقیق یہ ہے کہ قطبین بھی درحقیقت متحرک ہوتے ہیں مگر چونکہ نقطہ قطب ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل نہیں ہوتا بلکہ ایک ہی جگہ رہتے ہوئے حرکت وضعیہ کرتا رہتا ہے اور پھر وہ نقطہ غیر منقسم اور بہت باریک بھی ہے اس لئے وہ حرکت کرتا ہوا نظر نہیں آتا بلکہ ساکن معلوم ہوتا ہے بخلاف دوسرے نقطوں کے کہ وہ ایک مسافت پر گھومتے رہتے اور ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوتے ہیں اس لئے ان کی حرکت نظر آتی ہے لہذا قطبین کو ظاہری اعتبار سے ساکنین کہہ دیا گیا ہے ورنہ حقیقت میں وہ ساکن نہیں بلکہ متحرک ہیں و ہذا للتحقیق ہو الصواب عندی۔

فی حاق الوسط۔ حاق بتشدید القاف بمعنی وسط (بیچ) پس حاق کی اضافت وسط کی طرف اضافت بیانہ ہے حاق الوسط سے مراد وسط حقیقی یعنی بالکل بیچ کا حصہ جہاں پر کرہ کی تنصیف ہوتی ہے۔

وتكون الحركة علیہا سرعۃ۔ منطقہ کی حرکت سرعہ (تیز) ہوگی اور دوائر صغار کی حرکت بطیۃ (مست) ہوگی۔ یہاں سوال پیدا ہوتا ہے کہ بظاہر مشاہدہ اس کے خلاف ہے دائرہ جتنا چھوٹا ہے اتنا ہی تیز حرکت کرتا ہوا نظر آتا ہے اور بڑے دائرے کی حرکت ہلکی معلوم ہوتی ہے اس کا جواب یہ ہے کہ پہلے حرکت کی سرعت اور بطو کا مطلب سمجھئے، سرعت حرکت کے معنی زمانہ قلیل میں مسافت طویل طے کرنا اور بطو کے معنی زمانہ کثیر میں مسافت قصیرہ کو طے کرنا پس اگر دو حرکتوں کا زمانہ تو برابر ہوں مگر مسافت میں کمی بیشی ہو تو زیادہ مسافت طے کرنیوالی حرکت کو سرعت اور کم مسافت طے کرنیوالی کو بطیۃ کہیں گے جیسے دو ٹرینیں ۱۰ بجے چل کر ۱۱ بجے رُک جائیں اور اس ایک گھنٹہ میں ایک ٹرین تو سٹو کلومیٹر پہنچ جائے اور دوسری ساٹھ کلومیٹر تو اول کی رفتار سریع اور دوسری کی رفتار ہلکی ہوگی پس اسی طرح یہاں پر سمجھو کہ گیند کے اوپر جو ہم نے برابر نقطے لگائے تھے وہ سب نقطے ایک چکر پورا کر کے اپنی پہلی جگہ پر ایک ساتھ پہنچیں گے ایک چکر پورا کرنے کا زمانہ سب نقطوں کا برابر ہوگا مثلاً سب نے ایک چکر ایک سکند میں لگایا ہے لیکن بیچ والے نقطہ نے اس ایک سکند میں زیادہ مسافت طے کی ہے اس لئے کہ گیند کی مقدار وسط میں بڑی ہے اور اس کے آس پاس والے نقطوں نے اسی ایک سکند میں مسافت کم طے کی ہے اور جو نقطہ قطب کے جتنا قریب ہے اتنی ہی کم مسافت طے کر نیوالا ہے پس منطقہ کی حرکت سریع اور دوائر صغار کی حرکات بطیۃ ہوں گی فافہم واحفظ۔

وان لم تکن موجودۃ فی الخارج۔ یہ دوائر فلکیہ وغیرہ اگرچہ خارج میں موجود نہیں بلکہ موهومہ ہیں لیکن ایسے موهومہ ہیں جو نفس الامر کے مطابق ہیں اور ہر موجود فی نفس الامر کا موجود فی الخارج ہونا ضروری نہیں

اس لئے کہ وجود نفس الامری اور وجود خارجی میں عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے وجود خارجی خاص مطلق اور وجود نفس الامری عام مطلق۔ ہر موجود فی الخارج موجود فی نفس الامر ہوگا لیکن ہر موجود فی نفس الامر کا موجود فی الخارج ہونا ضروری نہیں جیسا کہ شارح عنقریب اس کو بیان کریں گے پس یہ دوائر خارج میں تو موجود نہیں لیکن نفس الامر میں موجود ہیں کیونکہ موجود فی الخارج اس کو کہتے ہیں جس کا ادراک جو اس خمسہ ظاہرہ سے ہو سکتا ہو اور موجود فی نفس الامر اس کو کہتے ہیں جو اپنی ذات کے اعتبار سے موجود ہو کسی کے فرض کرنے یا اعتبار کرنے پر موقوف نہ ہو کوئی اس کو مانے یا نہ مانے اعتبار کرے یا نہ کرے وہ بہر حال موجود ہو پس اگر کوئی شے ایسی ہو جو مندرجہ بالا جو اس الظاہرہ نہ ہو تو ہو اور اس کا وجود کسی فرض ناراض اور اعتبار معتبر پر موقوف نہ ہو وہ موجود فی نفس الامر ہوگی موجود فی الخارج نہیں ہوگی۔ اور یہ دوائر فلكیہ مہیومہ ایسے ہی ہیں کہ ان دائروں کا ادراک قوتِ باصرہ سے نہیں ہوتا بلکہ ان کا ادراک قوتِ حس مشترک کرتی ہے جو حواس خمسہ باطن میں سے ایک قوت ہے۔ قوتِ باصرہ کے ذریعہ ان دوائر کا ادراک اس لئے نہیں ہوتا کہ باصرہ تو صرف ایک نقطہ کا ادراک کر رہی ہے جو گیند پر گھمانے سے پہلے لگایا گیا تھا مگر وہ فقط چونکہ حرکت کرتا ہوا ہر جگہ پر ہو کر گزر رہا ہے تو ہر مقام پر پہنچنے کی صورت قوتِ حس مشترک میں بڑی تیزی کے ساتھ نقش ہوتی جا رہی ہے کہ پہلی جگہ پر ہونے کی صورت ابھی زائل نہیں ہوئی تھی کہ فوراً دوسرے مقام پر پہنچنے کی صورت سامنے آگئی پس اسی طرح تسلسل کے ساتھ صورتوں کے نقش ہو جانے سے ایک دائرہ نظر آتا ہے حالانکہ گیند پر کوئی دائرہ بنایا نہیں گیا ہے بلکہ صرف نقطہ لگایا گیا ہے گیند کی حرکت کو روک کر دیکھیے تو صرف ایک نقطہ ہی نظر آئے گا پس موجود فی الخارج نقطہ ہے اور دائرہ موجود فی نفس الامر ہے کیونکہ دوائر کا وجود کسی کے فرض کرنے اور اعتبار کرنے پر موقوف نہیں ہے کوئی ان کو مانے یا نہ مانے بہر حال موجود ہیں یہی وجہ ہے کہ کوئی بھی فطرت سلیمہ اور ذہن مستقیم رکھنے والا شخص ان دوائر کے وجود کا انکار نہیں کر سکتا۔ اسی کے مثل شعلہ جوالہ (گھومنے والا شعلہ) ہے ایک لکڑی کے سرے پر آگ لگائیے تو لکڑی کا سر جل کر شعلہ ہو جائے گا اس کے بعد لکڑی کو گھمائیے تو ایک دائرہ نظر آئے گا اس کو شعلہ جوالہ کہتے ہیں خارج میں تو صرف ایک شعلہ ہے مگر گھومنے کی وجہ سے حس مشترک کے ذریعہ دائرہ نظر آتا ہے۔

کاینیاب الاغوال :- انیاب ناب بمعنی دانت کی جمع ہے اور اغوال غول کی جمع ہے بمعنی بھوت، چڑیل انیاب اغوال کا نفس الامر میں کوئی وجود نہیں ہوتا بلکہ یہ محض خیالی اور وہمی چیزیں ہیں اس کی حقیقت صرف اتنی ہے کہ آدمی کی قوتِ دہمیہ بسا اوقات غالب ہو جاتی ہے وہ کسی بھی شے کو بھوت اور چڑیل تصور کر لیتا ہے اور پھر اس کیلئے دانت وغیرہ کو فرض کر لیتا ہے مثلاً کوئی شخص تنہا رات کی تاریکی میں سنان خوفناک جنگل یا قبرستان میں جائے اور وہاں دہشت طاری ہو کر قوتِ دہمیہ کا غلبہ ہو جائے تو وہ کسی درخت وغیرہ کو دیکھ کر محسوس کرے کہ یہ سامنے بھوت کھڑا ہے اور اگر اس درخت پر کوئی سفید یا جامہ وغیرہ لٹکا ہوا ہو تو وہ سمجھے کہ یہ اس بھوت کے دو دانت ہیں اور اگر درخت کی شاخیں اور پاجامہ ہوا سے حرکت کرنے لگیں تو وہ سمجھے گا کہ یہ

بھوت اپنے ہاتھوں کو پھیلانے ہوئے اور دانتوں کو نکالے ہوئے مجھے پکڑنے اور کھانے کیلئے میری طرف آ رہا ہے پس یہ انیاب اغوال ہیں واقع میں ان کا کوئی وجود نہیں بلکہ اس کا وجود اس آدمی کی قوت و ہمبہ کے فرض کرنے اور اعتبار کرنے پر موقوف ہے جتنی دیر تک اس کی قوت و ہمبہ اس کا اعتبار کرتی رہے گی اس کو بھوت نظر آئے گا اور جب اس کی دہشت دور ہو جائے گی اور قوت عقلیہ غالب ہو کر قوت و ہمبہ مغلوب ہو جائے گی اور بھوت کا اعتبار کرنا اور اس کو فرض کرنا ترک کر دے گی تو اس کے سامنے نہ کوئی بھوت ہوگا نہ اس کے دانت بلکہ وہ دیکھے گا کہ یہ تو درخت وغیرہ ہے، یہی وجہ ہے کہ با اوقات چند آدمی ساتھ ہوں ایک تو ان میں سے کسی شے کو بھوت تصور کرتا ہے دوسرا انہیں اس لئے کہ اس ایک ہی کی قوت و ہمبہ نے اس بھوت کو فرض کیا ہے دوسرے کی قوت و ہمبہ نے فرض نہیں کیا پس معلوم ہوا کہ انیاب اغوال فرضِ باطنی اور اعتبارِ معتبر پر موقوف ہیں نفس الامر میں نہیں۔ بخلاف دوائر کے کہ اگر دس آدمی بھی مثلاً گیند کو گھومتا دیکھیں گے تو دس کے دس ان دائروں کا ادراک کریں گے اور جب تک وہ گیند گھومتی رہے گی دائرے نظر آتے رہیں گے پس دائروں کا وجود نفس الامر میں ہے اگرچہ یہ موہومہ میں موجود فی الخارج نہیں فوض الفرق بین الدوائر الموهومۃ وانیاب الاغوال۔

وَاِنْ اَرَادَ بَهَا مَا لَيْكُنْ مُوجُودًا فِي الْخَارِجِ وَاِنْ كَانَ مَوْجُودًا فِي نَفْسِ الْاَمْرِ فَلَا نُسَلِّمُ اَنَّ الْاِبْتِنَاءَ عَلَيْهِ يَصْلُحُ عَلَةً لِلْاِعْرَاضِ كَيْفَ وَيَنْضَبِطُ بِهَا اَحْوَالُ الْحَرَكَاتِ مِنَ السَّعَةِ وَالْبَطْوَةِ وَالْجَهَةِ عَلَى الْوَجْهِ الْمَحْسُوسِ وَالْمَرْصُودِ بِالْاَلَاتِ الرَّصَدِيَّةِ وَيُنْكَشَفُ بِهَا اَحْكَامُ الْاَفْلَاقِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيهَا مِنْ دَقَائِقِ الْحِكْمَةِ وَعَجَائِبِ الْفِطْرَةِ بِمَحِثِ تَحْتِيزِ الْوَاقِفِ عَلَيْهَا فِي عِظَمَةِ مُبْدِئِهَا قَائِلًا رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا

ترجمہ :- اور اگر امور موہومہ سے مراد وہ امور ہیں جو خارج میں موجود نہیں ہیں اگرچہ نفس الامر میں موجود ہیں تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ ان امور پر (علم ریاضی کا) موقوف ہونا اعراض کی علت بننے کی صلاحیت رکھتا ہے یہ کیسے ہو سکتا ہے حالانکہ حکمت ریاضیہ کے ذریعہ حرکتوں کے احوال معلوم ہوتے ہیں یعنی حرکت کا سرچ ہونا، سست ہونا اور حرکت کی جہت (کے احوال معلوم ہوتے ہیں) محسوس طریقہ پر اور محفوظ طریقہ پر آلاتِ رصدیہ (دوربینوں) کے ذریعہ اور اس سے آسمانوں اور زمینوں کے احکام اور جو کچھ ان میں حکمت کی باریکیاں اور سیدائش کے عجائبات پوشیدہ ہیں منکشف ہوتے ہیں اس طور پر کہ ان امور پر مطلع ہونے والا شخص ان کے ایجاد کرنے والے کی عظمت میں حیران ہو کر پکارا ٹھٹھاتا ہے کہ اے ہمارے رب تو نے یہ کارخانہ باطل اور بیکار نہیں بنایا۔

تشریح :-

وان اراد بها ما لا يكون موجوداً في الخارج :- اس سے پہلے بتلایا گیا تھا کہ امور موہومہ کی دو قسمیں ہیں، قسم اول مراد لینے کی صورت میں جو اشکال تھا اس کا بیان ہو چکا، قسم ثانی مراد لینے میں جو خرابی ہے اس کو یہاں سے بیان کرتے ہیں کہ اگر امور موہومہ سے مراد قسم ثانی یعنی وہ امور ہیں جو خارج میں تو موجود نہیں بلکہ موہومہ ہیں مگر موہومہ ہونے کے

باوجود نفس الامر میں موجود ہیں جیسے دوائر فلکیہ وغیرہ تو ہمیں تسلیم نہیں ہے کہ اگر حکمت ریاضیہ ایسے امور پر مبنی ہے تو اس سے اعراض کرنا چاہئے کیونکہ جس علم کے اندر امور مطابق نفس الامر کا بیان ہو وہ مفید اور قابل ذکر ہوتا ہے نہ کہ اعراض اور ترک کے قابل۔ پس حکمت ریاضیہ میں جب امور مہموہ نفس الامر بہ کا بیان ہے تو اس سے اعراض کرنا اور اس کو چھوڑنا کیسے درست ہو سکتا ہے جب کہ اس کے ذریعہ سے معلومات کثیرہ مفیدہ حاصل ہوتی ہیں۔ حرکات کے احوال معلوم ہوتے ہیں کہ کونسی حرکت سر بیجہ ہے کونسی بطیئہ، نیز یہ حرکت کس جہت میں ہو رہی ہے مشرق سے مغرب کی طرف یا برعکس، آلات رصدیہ یعنی دوربینوں اور خوردبینوں وغیرہ کے ذریعہ آدمی حرکات کے ان احوال کا محسوس اور محفوظ طریقہ پر ادراک کرتا ہے اس طرح اس کے ذریعہ آسمانوں اور زمینوں کے احکام اور ان کے حقائق و دقائق عجائب و غرائب کا انکشاف ہوتا ہے اور ایسے طور پر آدمی ان چیزوں کا مشاہدہ کرتا ہے کہ اس کی عقل حیران رہ جاتی ہے کہ ان چیزوں کا بنانے والا اس عجیب کا رخاں کا موجد کس قدر عظیم قدرت و حکمت والا ہے اور وہ بلا اختیار یکا را مکتا ہے رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا۔

پس اس تفصیل سے معلوم ہو گیا کہ حکمت ریاضیہ سے اعراض کرنے کی وجہ جو ملا زادہ حرز بانی نے بیان کی ہے درست نہیں، شارح اعتراض کر کے خاموش ہو گئے اپنی طرف سے کوئی وجہ اعراض بیان نہیں فرمائی۔ حق بات یہ ہے کہ مصنف نے حکمت ریاضیہ کو اس لئے چھوڑا کہ اگر اس کے مباحث بغیر براہین و دلائل کے ذکر کرتے ہیں تو فائدہ تامہ حاصل نہیں ہوگا اور اگر دلائل کے ساتھ بیان کرتے ہیں تو کتاب بہت طویل ہو جائے گی اس لئے اس کو ترک ہی کر دیا۔

بالآلات الرصدیۃ۔ آلات رصدیہ کسی شے کو تاکنے اور دیکھنے کے آلات جیسے دوربینیں اور خوردبینیں وغیرہ، یہ رصد سے ماخوذ ہے جس کے معنی کسی کی نگاہ میں یا انتظار میں بیٹھنا۔ راصد وہ شخص کہلاتا ہے جو راستہ میں کسی کی نگاہ اور انتظار میں بیٹھتا ہے پھر اصطلاح میں راصد کا اطلاق اس شخص پر ہونے لگا جو ستاروں کی تاک میں بیٹھتا ہے اور ان کی حرکتوں کا انتظار کرتا رہتا ہے اور یہ دیکھتا رہتا ہے کہ فلاں ستارہ فلاں مکان معین میں کس وقت پہنچے گا۔

ومعنی کون الشئ موجوداً فی نفس الامر انہ موجود فی نفسہ فالامر هو الشئ ومحصّلہ ان وجودہ لیس متعلقاً بفرض فاریض واعتبار معتبر مثلاً الملازمۃ بین طلوع الشمس وجود النہار متحققۃ فی حدّ ذاتہا سواء وجد فاریض او لم یوجد اصلاً وسواء فرضها او لم یفرضها قطعاً ونفس الامر اعظم من الخارج مطلقاً فکل موجود فی الخارج موجود فی نفس الامر بلا عکس کلتی ومن الذہن من وجہ لامکات ملاحظۃ الکواذب کزجیۃ الخمسة فتکون موجوداً فی الذہن لانی نفس الامر ومثلها یسعی ذہنیاً فرضیاً وزجیۃ الاربعۃ موجودۃ فیہما ومثلها یسعی ذہنیاً حقیقیّاً

ترجمہ :- اور شے کے موجود فی نفس الامر ہونے کے معنی یہ ہیں کہ وہ اپنی ذات کے اعتبار سے موجود ہے پس امر شے ہی ہے اور اس کا حاصل یہ ہے کہ اس کا وجود کسی فرض کرنے والے کے فرض کرنے اور کسی اعتبار کرنے والے کے اعتبار کرنے سے متعلق نہیں ہے مثلاً طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم اپنی ذات کے اعتبار سے مستحق ہے خواہ کوئی فرض کرنے والا پایا جائے یا بالکل نہ پایا جائے اور خواہ کوئی فاضل اس کو فرض کرے یا قطعاً فرض نہ کرے اور نفس الامر خارج سے عام ہے مطلقاً پس ہر موجود فی الخارج موجود فی نفس الامر ہو گا بغیر کلی عکس کے اور (نفس الامر) ذہن سے عام من وجہ ہے جھوٹ باتوں کے تصور کے ممکن ہونے کی وجہ سے جیسے پانچ کا زوج ہونا پس یہ موجود فی الذہن تو ہے موجود فی نفس الامر نہیں ہے اور اس جیسی چیز کا نام ذہنی فرضی رکھا جاتا ہے اور چار کا زوج ہونا (ذہن اور نفس الامر) دونوں میں موجود ہے اور اس جیسی چیز کا نام ذہنی حقیقی ہے۔

تشریح :-

ومعنی کون الشیء الخ :- چونکہ بحث سابق کا مدار اس بات پر ہے کہ وجود کی دو قسمیں ہیں ایک وجود فرضی اور اختراعی جیسے انیاب اغوال کا وجود، دوسرے وجود نفس الامری جیسے دوائر مہمودہ وغیرہ کا وجود اس لئے بحث مذکور کی وضاحت کے واسطے شارح وجود نفس الامری کے معنی بیان کرتے ہیں اور اس سے وجود فرضی اختراعی کے معنی بھی خود سمجھ میں آجائیں گے لان الاشیاء تعرف باضدادها، اسی لئے صرف وجود نفس الامری کے معنی کے بیان پر اکتفا فرمایا۔ نیز حکمت کی تعریف میں بھی نفس الامر کا لفظ آیا ہے (علی ماہی علیہ فی نفس الامر) پس یہاں پر نفس الامر کے معنی بیان کرنے سے مقصود تعریف کے اس جز کی وضاحت بھی ہے چنانچہ فرمایا کہ شے کے موجود فی نفس الامر ہونے کے معنی یہ ہیں کہ شے موجود فی نفسہ ہے نفسہ کی ضمیر شے کی طرف راجع ہے یعنی شے موجود فی نفس الامر کے معنی شے موجود فی نفس الشیء ہونے کا ہے اور کہ الامر کے جو مختلف معانی آتے ہیں شے، صفت، شان، طریق اور وہ لفظ جو طلب فعل پر علی سبیل الاستعداد دلالت کرے جیسے اضرِب۔ یہاں پر ان مختلف معانی میں امر کے معنی اول یعنی شے مراد ہے اور جب آخر سے مراد شے ہے تو کہا جائے گا کہ وضع الظاہ موضع المضمر کرتے ہوئے شے موجود فی نفسہ کے بجائے شے موجود فی نفس الامر کہہ دیا گیا ہے اور شے موجود فی نفسہ کے معنی یہ ہیں کہ شے اپنی ذات کے اعتبار سے موجود ہے نفس ذات کے معنی میں ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ تَعْلَمُ مَا فِی نَفْسِی وَلَا اَعْلَمُ مَا فِی نَفْسِکَ میں نفس ذات کے معنی میں ہے یعنی تَعْلَمُ مَا فِی ذَاتِی وَلَا اَعْلَمُ مَا فِی ذَاتِکَ اور کسی شے کا اپنی ذات کے اعتبار سے موجود ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس کا وجود کسی فرض کرنے اور اعتبار کرنے والے پر موقوف نہیں ہے خواہ کوئی مانے یا نہ مانے وہ شے اپنی ذات کے اعتبار سے بہر حال موجود ہے، اس کی مثال شارح نے یہ بیان فرمائی جیسے طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم کا پایا جانا نفس الامری چیز ہے اور اپنی ذات کے اعتبار سے مستحق ہے خواہ دنیا میں کوئی فرض کرنے والا موجود ہو یا نہ ہو اور اگر موجود ہو تو وہ اس تلازم کو فرض کرے یا نہ کرے ان دونوں میں تلازم بہر حال ثابت و متحقق رہے گا۔ کہ طلوع شمس ہوتے ہی فوراً وجود نہار ہو جائے گا یہ کسی فرض فاضل اور اعتبار متبر

پر موقوف نہیں ہے، وجود نفس الامری کے معنی واضح ہو جانے سے وجود فرضی اختراعی کا مطلب خود سمجھ میں آ جاتا ہے کہ جو فرض فاریض اور اعتبار معتبر پر موقوف ہو وہ وجود فرضی اختراعی کہلاتا ہے جیسے انیاب اغوال کا وجود کما تفضیل۔

و نفس الامر اعم من الخارج، یہاں سے شارح وجود نفس الامری اور وجود خارجی نیز وجود نفس الامری اور وجود ذہنی کے درمیان نسبت بیان کرتے ہیں۔ وجود خارجی کے معنی تو ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ جس شے کا ادراک حواس خمسہ ظاہرہ میں سے کسی سے ممکن ہو وہ موجود فی الخارج کہلاتی ہے اور جو شے حواس باطنہ سے مدرك ہو اسکو موجود فی الذہن کہا جاتا ہے۔ شارح نے وجود نفس الامری اور وجود خارجی کے درمیان عموم خصوص مطلق کی نسبت بیان کی ہے وجود نفس الامری عام مطلق اور وجود خارجی خاص مطلق ہے، اور خاص کے ساتھ عام کا پایا جانا ضروری ہوتا ہے لیکن عام کے ساتھ خاص کا پایا جانا ضروری نہیں ہوتا جیسے منطق میں آپ نے پڑھا ہے کہ انسان خاص مطلق حیوان عام مطلق ہے جو انسان ہو گا وہ حیوان ضرور ہو گا لیکن جو حیوان ہو اس کا انسان ہونا ضروری نہیں جیسے بقرا، فرس، غنم وغیرہ۔ پس اسی طرح یہاں سمجھو کہ جو شے موجود فی الخارج ہوگی وہ موجود فی نفس الامر ضرور ہوگی جیسے زید، عمر، بکر وغیرہم موجود فی الخارج بھی ہیں اور موجود فی نفس الامر بھی، اس لئے کہ حواس ظاہرہ سے ان کا ادراک بھی ہوتا ہے اور ان کا وجود فرض فاریض اور اعتبار معتبر پر موقوف بھی نہیں ہے۔ لیکن اس کے برعکس نہیں ہے کہ ہر وہ شے جو نفس الامر میں موجود ہو وہ موجود فی الخارج بھی ہو جیسے دوائر فکلیہ موجود فی نفس الامر تو ہیں مگر موجود فی الخارج نہیں۔ و قد تم توضیح مفصلاً علی ص ۵۱۔ اور وجود نفس الامری اور وجود ذہنی میں عموم خصوص من وجہ کی نسبت ہے۔ یہ یاد رکھو کہ جن دو چیزوں کے درمیان عموم خصوص من وجہ کی نسبت ہوتی ہے ان میں دو مادوں کی تین مثالوں کا پایا جانا ضروری ہوتا ہے ایک مثال مادہ اجتماعی کی جس میں دونوں جمع ہوں اور دو مثالیں مادہ افتراقی کی۔ ایک مثال تو ایسی ہونی چاہئے جس میں اول ہونانی نہ ہو دوسری اس کے برعکس۔ جیسے حیوان اور ابیض میں عموم خصوص من وجہ ہے مادہ اجتماعی کی مثال سفید کیونکہ اس میں حیوان اور ابیض دونوں جمع ہیں۔ مادہ افتراقی کی ایک مثال کالی بھینس ہے کہ یہ حیوان ہے ابیض نہیں اور دوسری مثال سفید پیچر ہے کہ یہ ابیض ہے حیوان نہیں۔ اسی طرح یہاں سمجھو کہ موجود فی نفس الامر اور موجود فی الذہن میں بھی تین مثالوں کا متحقق ہونا ضروری ہے مادہ اجتماعی کی مثال زوجیت اربع (چار کا زوج ہونا) یہ نفس الامر میں بھی متحقق ہے کہ واقع میں چار کا عدد زوج ہوتا ہے اور موجود فی الذہن بھی ہے کہ آدمی چار کی زوجیت کا تصور کرتا ہے۔ اس جیسی چیز کو ذہنی حقیقت کہتے ہیں کیونکہ یہ موجود فی الذہن بھی ہے اور موجود فی الحقیقتہ و نفس الامر بھی ہے۔ اور مادہ افتراقی کی ایک مثال جہاں وجود ذہنی ہو وجود نفس الامر نہ ہو زوجیت خمسہ (پانچ کے عدد کا زوج ہونا) ہے کہ یہ موجود فی نفس الامر تو نہیں ہے کیونکہ واقع میں پانچ زوج نہیں بلکہ فرد ہے البتہ موجود فی الذہن ہے اس لئے کہ تصور تو کاذب چیزوں کا بھی ممکن ہے تصور متعلق بلکہ شے تصور ہر چیز سے متعلق ہو جاتا ہے پس زوجیت خمسہ موجود فی الذہن ہے مگر موجود فی نفس الامر نہیں اس جیسی شے کو ذہنی فرضی کہتے ہیں کیونکہ یہ ایسی چیز ہے جس کو محض ذہن نے فرض کیا ہے واقع میں اس کا کوئی ثبوت نہیں ہے۔ مادہ افتراقی کی دوسری مثال جہاں وجود نفس الامر ہو وجود ذہنی نہ ہو اس کو

شارح نے ذکر نہیں کیا اس کی مثال کُنہ واجب تعالیٰ (باری تعالیٰ کی حقیقت) ہے یہ نفس الامر اور واقع میں تو موجود ہے مگر موجود فی الذہن نہیں کیونکہ باری تعالیٰ کی حقیقت کا تصور محال ہے لَا يُحَدُّ وَلَا يُقَيَّدُ۔

بلا عکس کُلّی۔ شارح نے عکس کو کُلّی کے ساتھ مقید کیا ہے اس سے ایک شبہ کو دفع کرنا مقصود ہے بشبہ یہ ہوتا ہے کہ شارح کا یہ کہنا درست نہیں کہ کل موجود فی الخارج موجود فی نفس الامر تو صادق ہے مگر اس کا عکس صادق نہیں اس لئے کہ ہر قضیہ کا صادق اس کے عکس کے صادق کو مستلزم ہوتا ہے پس جب اصل قضیہ صادق ہے تو اس کا عکس بھی صادق ہونا چاہئے، شارح نے کُلّی کی قید لگا کر اس شبہ کو دور کر دیا کہ یہاں پر عکس اصطلاحی یعنی عکس جزئی کی نفی نہیں ہے بلکہ عکس لغوی یعنی عکس کلی کی نفی ہے، اصطلاح مناطقہ میں موجبہ کلیہ کا عکس موجبہ جزئیہ ہوتا ہے اور لغت میں موجبہ کلیہ ہی ہوتا ہے اور اصل قضیہ کا صادق اس کے عکس اصطلاحی کے صادق کو تو مستلزم ہوتا ہے مگر عکس لغوی کے صادق کو مستلزم نہیں ہوتا پس کل موجود فی الخارج موجود فی نفس الامر موجبہ کلیہ ہے اور صادق ہے لیکن اس کا عکس کلی ہی موجود فی نفس الامر موجود فی الخارج صادق نہیں ہے کیونکہ دوائر فلکیہ موجود فی نفس الامر میں مگر موجود فی الخارج نہیں کما علمت سابقاً، البتہ اس کا عکس جزئی صادق ہے بعض الموجود فی نفس الامر موجود فی الخارج جیسے زید عمر و بکر وغیرہم موجود فی نفس الامر بھی ہیں اور موجود فی الخارج بھی۔ فافہم

فائدہ :- شارح نے وجود ذہنی اور وجود خارجی میں نسبت بیان نہیں فرمائی میں کہتا ہوں کہ ان کے درمیان بھی عموم و خصوص من وجہ کی نسبت ہے، مادہ اجتماعی کی مثال زید، عمر و بکر وغیرہم ہیں کہ موجود فی الخارج بھی ہیں اور ان کا چونکہ تصور بھی ہوتا ہے اس لئے موجود فی الذہن بھی ہیں۔ مادہ افتراقی کی ایک مثال ذات باری تعالیٰ کہ موجود فی الخارج ہے موجود فی الذہن نہیں موجود فی الخارج تو اس لئے کہ ذات باری کا ادراک حواس خمسہ ظاہرہ میں سے قوت باصرہ کے ذریعہ ممکن ہے اگرچہ وجود موانع اور ارتفاع شرائط کی وجہ سے دنیا میں خدائے تعالیٰ کی رویت نہیں ہوتی کیونکہ ہر ممکن کا واقع ہونا ضروری نہیں۔ امکان رویت باری تعالیٰ کا مسئلہ مختلف فیہ ہے اہل سنت والجماعت کے نزدیک رویت باری تعالیٰ ممکن ہے اور معتزلہ کے نزدیک محال ہے وتفصیلہ فی علم الکلام۔ اور موجود فی الذہن اس لئے نہیں کہ ذات باری تعالیٰ کا تصور محال ہے۔ مادہ افتراقی کی دوسری مثال مفہومات کلیہ ہیں کہ یہ موجود فی الذہن ہیں لیکن موجود فی الخارج نہیں ہیں۔

ولما اشجبت عناكب النسيان على القسم الاول ما كان مشهوراً اذ صار كأن لم يكن
شيئاً مذكوراً افاقتصررت على شرح القسمين الاخيرين معرضاً في اكثر المباحث عما
يرد على الشارحين ربنا افتم بيننا وبين قومن بالحق وانت خير الفارحين

ترجمہ :- اور جب قسم اول پر نسیان کی مکڑیوں نے جالائن دیا تو وہ مشہور نہیں رہی اور ایسی ہو گئی جیسے کسی شے کا ذکر ہی نہیں کیا جاتا۔ پس میں نے اخیر کی دو قسموں کی شرح کرنے پر اکتفا کیا اکثر مباحث میں ان اعتراضات سے

اعراض کرتے ہوئے جو شارح پر وارد ہوتے ہیں اے ہمارے پروردگار ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان حق کا فیصلہ فرما اور آپ بہتر فیصلہ کر نوالے ہیں۔

تشریح :- وَلَمَّا نَسَبْتَ عَنَّاكَ النِّسْيَانَ :- نَسَبَ (ن س ب) نسبا کپڑا بننا، جالاتنا، عناکب عنکبت کی جمع ہے بمعنی مکرٹی۔ مانتن نے اپنی کتاب ہدایۃ الحکمۃ کو تین اقسام پر مرتب کیا تھا، علم منطق، علم طبعی، علم الہی مگر شارح نے صرف اخیر کی دو قسموں کی شرح کی ہے قسم اول کو ترک کر دیا۔ یہاں سے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے قسم اول کی شرح اس لئے نہیں کی کہ منطق کو لوگوں نے بھلا ڈالا اور ترک کر دیا اور یہ علم غیر مشہور ہو کر اس درجہ میں آگیا کہ وہ گویا قابل ذکر چیز ہی نہیں ہے بایں وجہ ہم نے قسین اخیرین (علم طبعی، علم الہی) کی شرح پر اکتفا کیا۔ شارح نے اس عبارت میں استعارات کا استعمال کیا ہے، کونا استعارہ ہے اس سلسلہ میں دو احتمال ہیں یا تو اس کو استعارہ مصرحہ مانا جائے یا استعارہ بالکنایہ اور استعارہ تخیلیہ مانا جائے، استعارہ مصرحہ کی تعریف یہ ہے کہ دل ہی دل میں ایک شے کو دوسری شے کے ساتھ تشبیہ دی جائے اور ارکان تشبیہ میں سے صرف مشبہ بہ کو ذکر کر کے مُشَبَّہ مراد لیا جائے یہاں پر قسم اول کے نسیان اور ترک سے حاصل شدہ حالت یعنی لگا ہوں سے پوشیدہ ہو جانے کو مکرٹیوں کے جالاتنے کیساتھ تشبیہ دی گئی ہے اور ارکان تشبیہ میں سے مشبہ بہ یعنی نسج عناکب کو ذکر کر کے مشبہ یعنی نسیان و ترک اور لگا ہوں سے پوشیدہ ہونا مراد لیا گیا ہے جس طرح کسی جگہ پر مکرٹی کے جالاتان دینے کی وجہ سے اس سے پیچھے کی شے پوشیدہ ہو جاتی ہے اسی طرح قسم اول (منطق) بھی متروک اور مستور عن الابصار ہو گئی۔ پس یہ استعارہ مصرحہ ہوا اور استعارہ بالکنایہ کی تعریف پہلے گزر چکی ہے ایک تھے کو دل ہی دل میں دوسری شے کے ساتھ تشبیہ دینا اور ارکان تشبیہ میں سے صرف مشبہ کو ذکر کرنا اور استعارہ تخیلیہ میں مزید یہ ہے کہ مشبہ بہ کے محققات و لوازمات میں سے کسی شخص و لازم کو مشبہ کیلئے ثابت کیا جاتا ہے یہاں پر نسیان کو ایسے گھر کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے جس میں نہ کوئی داخل ہوتا ہے اور نہ اس کی صفائی کی جاتی ہے پھر مشبہ بہ (گھر) کو حذف کر کے صرف مشبہ (نسیان) کو ذکر کیا گیا ہے یا استعارہ بالکنایہ ہے اور چونکہ خالی گھروں میں جبکہ ان کی صفائی بھی نہ کی جائے مکرٹی کے جانوں کا لگ جانا لازمی چیز ہے پس مشبہ بہ کے لازم شخص (نسج عناکب) کو مشبہ (نسیان) کے لئے ثابت کرنا استعارہ تخیلیہ ہے فافہم وتشکر۔ مَا كَانَ مَشْهُورًا :- یہ لَمَّا نَسَبْتَ شرط کی جزاء ہے۔

مُحَرَّرٌ فِي أَكْثَرِ الْمَبَاحِثِ الْخَوَافِ :- اس کا مطلب یا تو یہ ہے کہ ہم نے یہ شرح اس انداز کی لکھی ہے کہ ہدایۃ الحکمۃ کے دیگر شارح پر اکثر مباحث میں جو اعتراضات وارد ہوتے ہیں وہ ہماری اس شرح پر وارد نہیں ہوں گے یا مطلب یہ ہے کہ لوگوں نے اکثر مباحث میں دیگر شارح پر جو اعتراضات کئے ہیں میں نے اپنی شرح میں اس بات سے احتراز کیا ہے اور شارح پر اعتراضات نہیں کئے۔

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا الْخَوَافِ :- یہ آیت قرآنی سے اقتباس ہے شارح نے قوم سے مراد اساتذہ کرام اور طلبہ کو لیا ہے اور دعا کی ہے کہ اے اللہ ہمارے اور ہماری قوم کے سامنے حق کی وضاحت اور اس کا فیصلہ فرمادے۔

القسم الثانی فی الطبعیات قیل ای فی مباحث الاجسام الطبعیة اقول الاولی
ان یفسر بمباحث الحکمة الطبعیة ولعلک تقول ان مباحث الاجسام الطبعیة هی
بعینہا مباحث الحکمة الطبعیة لان الجسم الطبعی موضوعہا فالمال واحد فمأوجہ
اولیة ما ذکرنا اقول لان سلم ان المال واحد فان موضوع الحکمة الطبعیة هو الجسم
طبعی من حیث یستعد للحركة والسكون لامطلقاً فلیست مباحث الاجسام الطبعیة مطلقاً
هی مباحث الحکمة الطبعیة بل من الحیشیة المذكورة ولا دلالة للفظ الطبعیات علی
تلك الحیشیة وان سلمنا فلا شک ان مقصود المصنف بیان ان القسم الثانی فی
الحکمة الطبعیة فاذا امکن حمل کلامہ علی مقصودہ من غیر تکلف فحملہ علیہ اولی من حملہ
علی ما یؤن الیہ والاضاحیح حمل الالہیات فیما یاتی من قوله والقسم الثالث فی الالہیات علی مباحث
الحکمة الالہیة قطعاً فحل الطبعیات التي فی نظیرها علی ما ذکرناہ اولی لیطابق النظر ان

ترجمہ :- دوسری قسم طبعیات کے بیان میں ہے کہا گیا ہے یعنی اجسام طبعیہ کے مباحث کے بیان میں ہے، میں
کہتا ہوں بہتر یہ ہے کہ اس کی تفسیر مباحث حکمت طبعیہ کے ساتھ کی جائے اور شاید تو کہے گا کہ اجسام طبعیہ کے مباحث
یعنی حکمت طبعیہ ہی کے مباحث ہیں اس لئے کہ جسم طبعی حکمت طبعیہ کا موضوع ہے پس (دونوں تفسیروں کا) انجام ایک
ہی ہے پس آپ کی مذکورہ تفسیر کے اولی ہونے کی کیا وجہ ہے تو میں کہوں گا کہ میں یہ تسلیم نہیں کہ (دونوں کا) انجام اور
مطلب ایک ہے اس لئے کہ حکمت طبعیہ کا موضوع جسم طبعی ہے اس حیثیت سے کہ وہ حرکت اور سکون کی استعداد رکھتا ہے
نہ کہ مطلقاً پس مطلقاً اجسام طبعیہ کے مباحث حکمت طبعیہ کے مباحث نہیں ہیں بلکہ حیثیت مذکورہ سے ہیں اور لفظ طبعیات
کی اس حیثیت پر کوئی دلالت نہیں اور اگر ہم اسکو تسلیم کر لیں (کہ دونوں کا مطلب ایک ہے) تو اس میں کوئی شک نہیں
کہ مصنف کا مقصود یہ بیان کرنا ہے کہ قسم ثانی حکمت طبعیہ کے بیان میں ہے تو اس کو اسی پر محمول کرنا بہتر ہے اسکو
اس چیز پر محمول کرنے سے جس کی طرف انجام لوٹ کر آتا ہے اور نیز مصنف کے اسذہ قول "القسم الثالث فی الالہیات"
میں الہیات کو مباحث حکمت الہیہ پر محمول کرنا قطعی طور پر واجب ہے پس طبعیات کو جو کہ الہیات کی نظیر ہے اس پر
محمول کرنا جس کو ہم نے ذکر کیا ہے زیادہ بہتر ہے تاکہ دونوں نظیروں میں مطابقت ہو جائے۔
تشریح :-

القسم الثانی فی الطبعیات :- ہدایت الحکمة کی قسم ثانی طبعیات کے بیان میں ہے طبعیات کی تفسیر سید شریف
نے مباحث اجسام طبعیہ کے ساتھ کی ہے کہ مصنف کا مقصود قسم ثانی میں اجسام طبعیہ کے مباحث یعنی ان کے احوال اور
عوارض ذاتیہ کو بیان کرنا ہے اس لئے کہ ہر علم میں اس کے موضوع کے احوال و عوارض ذاتیہ ہی سے بحث کی جاتی ہے۔
شرح کہتے ہیں کہ اولی یہ ہے کہ طبعیات کی تفسیر مباحث اجسام طبعیہ کرنے کے بجائے مباحث حکمت طبعیہ کیساتھ کی جائے

اور کہا جائے کہ قسم ثانی حکمت طبعیہ کے مباحث کے بیان میں ہے اس پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ مباحث اجسام طبعیہ کے ساتھ تفسیر کی جائے یا مباحث حکمت طبعیہ کے ساتھ۔ دونوں کا مطلب ایک ہی ہے اس لئے کہ حکمت طبعیہ کا موضوع جسم طبعی ہے اور ہر علم میں اس کے موضوع کے احوال ہی سے بحث کی جاتی ہے پس حکمت طبعیہ کے مباحث کا بیان اجسام طبعیہ کے مباحث ہی کا بیان ہو گا تو جب دونوں تفسیریں برابر ہیں تو مباحث اجسام طبعیہ والی تفسیر کے اولیٰ ہونے کی کیا وجہ ہے؟ شارح نے اس کے دو جواب دئے ہیں ایک جواب انکاری دوسرا تسلیمی، جواب انکاری تو یہ ہے کہ ہمیں تسلیم ہی نہیں کہ دونوں تفسیروں کا مطلب ایک ہے اس لئے کہ تفسیر اول میں اجسام طبعیہ مطلق کہا گیا ہے اور حکمت طبعیہ کا موضوع مطلق جسم نہیں ہے بلکہ ایک حیثیت کی قید کے ساتھ مقید ہے جیسا کہ ہر علم کا موضوع کسی نہ کسی حیثیت کی قید کے ساتھ مقید ہوتا ہے علم نحو کا موضوع کلمہ اور کلام ہے من حیث الاعراب والبنار، علم منطق کا موضوع معلوم تصوری اور معلوم تصدیقی ہے من حیث الایصال الی الجہول، اسی طرح حکمت طبعیہ کا موضوع مطلق جسم نہیں ہے بلکہ اس حیثیت سے کہ وہ استعداد و صلاحیت رکھتا ہے حرکت اور سکون کی۔ پس مطلق اجسام طبعیہ کے مباحث حکمت طبعیہ کے مباحث کیسے ہو سکتے ہیں؟ حکمت طبعیہ کے مباحث تو ان اجسام طبعیہ کے مباحث ہوں گے جن میں حیثیت مذکورہ ملحوظ ہو اس لئے مباحث حکمت طبعیہ کے ساتھ تفسیر کرنا اولیٰ ہے۔

ولا دلالة للفظ الطبعیات :- یہ ایک سوال مقدر کا جواب ہے، سوال یہ ہوتا ہے کہ تفسیر اول میں اجسام طبعیہ سے مراد اجسام طبعیہ من حیث انہا استعداد للحرکة والسکون ہی ہیں لہذا دونوں تفسیروں کا مطلب ایک ہی ہو جائے گا شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ الاجسام الطبعیہ یہ لفظ طبعیات کی تفسیر ہے اور لفظ طبعیات سے حیثیت کی قید پر کوئی دلالت نہیں ہوتی پس اس کی تفسیر یعنی اجسام طبعیہ سے مراد اجسام طبعیہ بالچیثیۃ المذكورہ کیسے ہو سکتے ہیں؟ قرآن سلّمنا :- یہاں سے شارح جواب تسلیمی دیتے ہیں کہ چلتے ہم تسلیم کرتے ہیں کہ دونوں تفسیروں کا انجام ایک ہے بایں طور کہ الطبعیات پر الف لام عسدی ہے اور مراد وہی اجسام ہیں جو حیثیت مذکورہ کے ساتھ مقید ہوں مگر اس کے باوجود ہماری ہی تفسیر کو دو وجہ سے اولویت حاصل ہے ایک تو اس وجہ سے کہ مصنف کا مقصود اپنی کتاب میں تین علوم کو بیان کرنا ہے پہلی قسم میں علم منطق دوسری میں حکمت طبعیہ تیسری میں حکمت الہیہ، اور طبعیات کی تفسیر مباحث حکمت طبعیہ کے ساتھ کرنے کی صورت میں مصنف کے کلام کو اس کے مقصود پر محمول کرنے کیلئے کسی تکلف کی حاجت نہیں ہوتی اس کے برخلاف مباحث اجسام طبعیہ کے ساتھ تفسیر کرنے کی صورت میں مایول کا تکلف اختیار کرنا پڑتا ہے اور یوں کہنا پڑتا ہے کہ اجسام طبعیہ کے مباحث مایول (انجام) کے اعتبار سے حکمت طبعیہ ہی کے مباحث ہیں اس لئے کہ حکمت طبعیہ کا موضوع جسم طبعی ہے پس جسم طبعی سے بحث کرنا انجام کار حکمت طبعیہ ہی سے بحث کرنا ہے تو دیکھو مصنف کا کلام اس کے مقصود پر اس تکلف کے بعد محمول ہو رہا ہے اور ہماری تفسیر میں کوئی تکلف اختیار کرنا نہیں پڑتا کیونکہ ہم نے تو شروع ہی میں حکمت طبعیہ کہہ دیا ہے۔ اور ظاہر ہے کہ جو کلام تکلفات سے خالی ہو وہ اولیٰ ہوتا ہے اس لئے ہماری تفسیر اولیٰ ہے۔ دوسری وجہ اولویت یہ ہے کہ مصنف نے آئندہ چل کر جب قسم ثالث کو بیان کیا ہے

تو فرمایا ہے ”القسام الثالث فی الالہیات“ وہاں آپ الہیات کی تفسیر لائحہ مباحث حکمت الہیہ کے ساتھ ہی کریں گے مباحث اجسام الہیہ کے ساتھ تفسیر نہیں کر سکتے اس لئے کہ الہیات از قبیل اجسام نہیں ہیں بلکہ از قبیل مجردات ہیں پس طبیعیات کو جو کہ الہیات کی قسم اور نظیر ہے مباحث حکمت طبعیہ کے معنی میں لینا اولیٰ ہے مباحث اجسام طبعیہ کے معنی میں لینے سے، تاکہ دونوں قسموں اور نظیروں میں مطابقت ہو جائے اس لئے کہ نظیرین میں حتیٰ الامکان تطابق مستحسن اور بہتر ہوتا ہے۔

فحمل الطبعیات الخ۔ مضاف مضاف الیہ سے مل کر مبتداء، علیٰ ما ذکرنا حمل کے متعلق ہے اور اولیٰ خبر ہے

وذكرُوا أَنَّ الجسمَ الطَّبعيَّ جَوْهَرٌ قَابِلٌ لِلانْقِسَامِ فِي الْجِهَاتِ الثَّلَاثِ اقُولُ فِيهِ
نَظَرٌ لِأَنَّهُمْ إِنْ أَرَادُوا الْقَابِلَ بِالذَّاتِ فَلَا يَصْدُقُ هَذَا التَّعْرِيفُ عَلَى شَيْءٍ مِنْ
أَفْرَادِ الْمَعْرِفِ لِأَنَّ الْقَابِلَ بِالذَّاتِ فِي الْجِهَاتِ الثَّلَاثِ مُنْهَضٌ فِي الْجِسْمِ التَّعْلِيمِيِّ أَيْ
الْكَمِّ الْقَائِمِ بِالْجِسْمِ الطَّبعِيِّ السَّارِي فِيهِ فِي الْجِهَاتِ الثَّلَاثِ وَقَدْ صَرَّحُوا بِذَلِكَ
وَأَنْ أَرَادُوا الْقَابِلَ فِي الْجُمْلَةِ يَصْدُقُ التَّعْرِيفُ عَلَى كُلِّ مِنَ الْهَيُولَى وَالصُّورَةِ الْيَضَا

ترجمہ :- اور فلاسفہ نے ذکر کیا ہے کہ جسم طبعی ایسا جو ہر ہے جو تینوں جہات (طول، عرض، عمق یعنی لمبائی، چوڑائی، موٹائی) میں تقسیم کو قبول کرنے والا ہو میں کہتا ہوں اس میں اشکال ہے اس لئے کہ انھوں نے اگر بلا واسطہ انقسام کو قبول کر نیو الامر ادلیا ہے تو یہ تعریف معرفت کے افراد میں سے کسی فرد پر بھی صادق نہیں آتی ہے اس لئے کہ بلا واسطہ انقسام فی الجہات اثنیۃ کو قبول کرنے والا جسم تعلیمی میں منحصر ہے یعنی وہ مقدار جو جسم طبعی کے ساتھ قائم ہوتی ہے اس میں سرایت کرنے والی (داخل ہونیوالی) ہوتی ہے تینوں جہات میں اور فلاسفہ نے اس کی تصریح کی ہے اور اگر انھوں نے تمام حالات میں انقسام کو قبول کرنے والا امر ادلیا ہے (خواہ بلا واسطہ ہو یا بالواسطہ) تو یہ تعریف ہیولی (مادہ) اور صورت میں سے ہر ایک پر بھی صادق آتی ہے۔

تشریح :- و ذکرُوا أَنَّ الجسمَ الطَّبعيَّ :- چونکہ حکمت طبعیہ کا موضوع جسم طبعی ہے اس لئے شارح رح جسم طبعی کی تعریف بیان کرتے ہیں چنانچہ فرمایا کہ فلاسفہ نے ذکر کیا ہے کہ جسم طبعی ایسا جو ہر ہے جو تینوں جہات یعنی لمبائی، چوڑائی اور موٹائی میں انقسام کو قبول کرنے والا ہو یعنی تینوں اطراف میں اس کی تقسیم ہو سکتی ہو شارح نے جسم کی تعریف بیان کرتے ہوئے ذکر و کہا ہے عرفوا نہیں کہا۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ عرفوا کہنے سے ذہن اس طرف جاتا کہ حقیقت میں یہ تعریف جسم طبعی ہی کی تعریف ہے حالانکہ یہ حقیقت جسم طبعی کی تعریف نہیں ہے بلکہ جسم طبعی کے ایک جز یعنی صورت جسمیہ کی تعریف ہے جیسا کہ شارح نے آگے چل کر اثبات ہیولی کے بیان میں صورت جسمیہ کے متعلق کہا ہے ”هی جوهراً مستنداً فی الجہات اثنیۃ کہ صورت جسمیہ ایسا جو ہر ہے جو تینوں جہات میں امتداد (لمبائی) والا ہو اور ظاہر ہے کہ جوہر قابلٌ للانقسام فی الجہات اثنیۃ کا مطلب بھی یہی ہے پس یہ تعریف صورت جسمیہ کی ہوئی لیکن مسامحتہ

اس کو جسم طبعی کی تعریف بنا دیا گیا ہے ورنہ درحقیقت جسم طبعی کی تعریف یہ ہے ہوا المجوہر المركب من العیون والصورۃ الجسمیۃ الیاجوہر جو مادہ اور صورت سے مرکب ہو۔ اب سوال یہ ہے کہ مساحت کیوں اختیاً کی گئی اس کا جواب یہ ہے کہ اگر جسم کی حقیقی تعریف کی جاتی تو فریق مخالف (متکلمین) اس کو تسلیم نہ کرتے کیونکہ ان کے نزدیک جسم طبعی ہیولی اور صورت سے مرکب نہیں ہوتا بلکہ اجزائے لا تجزئی سے مرکب ہوتا ہے جیسا کہ عنقریب ۶۶ پر اس کا مفصل بیان آنے والا ہے پس مساحت اختیار کرتے ہوئے ایسی تعریف کی جو مسلم بن الفریقین ہو کیونکہ متکلمین یہ تو تسلیم کرتے ہی ہیں کہ جسم النقسام فی الجهات الثلاثہ کو قبول کرتا ہے اور جوہر ہوتا ہے اور فلاسفہ کے مذہب پر بھی اس تعریف پر کوئی زد نہیں پڑتی اس لئے کہ تعریف الشئ بجزئہ جائز ہے اُسندہ جب ہیولی کو ثابت کیا جائے گا اور بتایا جائے گا کہ جسم ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے تو خود بخود معلوم ہو جائے گا کہ جسم طبعی کی جو تعریف کی گئی تھی وہ اس کے ایک جز یعنی صورت جسمیہ کی تعریف تھی، تعریف الشئ بجزئہ کے طور پر اس کو جسم کی تعریف بنا دیا۔ پس بایں وجہ شارح نے عرفوا کے بجائے ذکر و فرمایا فافہم۔

اب جسم طبعی کی تعریف کے فوائد قیود سمجھئے۔ اس تعریف میں لفظ جوہر بمنزلہ جنس ہے جو اجسام، مجردات، خطوط جوہر اور سطوح جوہر یہ سب کو شامل ہے اس لئے کہ جوہر قائم بالذات کو کہتے ہیں یعنی جو اپنے قیام میں کسی کا تابع نہ ہو جسے عرض اپنے قیام میں محروض کا تابع ہوتا ہے اور اجسام، مجردات، خطوط جوہر یہ، سطوح جوہر یہ یہ سب قائم بالذات ہوتے ہیں اس لئے لفظ جوہر ان سب کو عام ہے آگے قابل للانقسام کی قید فصل اول ہے اس سے مجردات خارج ہو گئے اس لئے کہ وہ تقسیم کو قبول نہیں کرتے آگے فی الجهات الثلاثہ فصل ثانی ہے اس سے خطوط جوہر یہ اور سطوح جوہر جسم طبعی کی تعریف سے خارج ہو گئے اس لئے کہ یہ تینوں جہات میں تقسیم کو قبول نہیں کرتے خط جوہر یہ تو وہ جوہر ہے جوہر ہے جو صرف جہت طول میں النقسام کو قبول کرتا ہے اور سطح جوہر یہ وہ ہے جو صرف دو جہت (طول و عرض) میں تقسیم کو قبول کرے۔ فلاسفہ خط جوہر یہ اور سطح جوہر یہ کے وجود کے قائل نہیں ہیں جبکہ متکلمین ان کا وجود مانتے ہیں۔

خط جوہر یہ اور سطح جوہر یہ کا بیان اور ان کے بطلان کی دلیل اُسندہ مستقل طور پر ۱۹۵ پر آرہی ہے فانتظر۔ ض اقول فیہ نظر۔ شارح جسم طبعی کی تعریف مذکور پر اعتراض کرتے ہیں۔ یہ بات یاد رکھئے کہ جب کسی تعریف پر اعتراض ہوتا ہے تو اس کی جامعیت یا مانعیت پر ہوا کرتا ہے تعریف کا چونکہ معرف کے افراد کے لئے جامع ہونا اور دخول غیر سے مانع ہونا ضروری ہے اس لئے تعریف پر اعتراض کا حاصل یہ ہوتا ہے کہ یہ تعریف معرف کے افراد کو جامع نہیں ہے معرف کے بعض افراد اس سے خارج ہو رہے ہیں ان پر یہ تعریف صادق نہیں آتی ہے یا یہ تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہے یعنی غیر معرف اس کی تعریف میں داخل ہو رہا ہے تعریف غیر معرف پر بھی صادق آرہی ہے یہاں بھی جسم طبعی کی تعریف کی جامعیت اور مانعیت پر اعتراض ہو رہا ہے جس کی تفصیل یہ ہے کہ اس تعریف میں قابل للانقسام سے مراد کیا ہے؟ قابل للانقسام بالذات یعنی بلا واسطہ یا قابل فی الجملہ یعنی خواہ بلا واسطہ ہو یا بلا واسطہ۔ اگر قابل للانقسام بلا واسطہ مراد ہے تو یہ تعریف افراد معرف کو جامع نہیں جامع تو کیا ہوتی یہ تو معرف کے افراد میں سے کسی فرد پر بھی صادق نہیں

آتی اس لئے کہ کوئی جسم طبعی بلا واسطہ انقسام کو قبول ہی نہیں کرتا بلکہ جسم طبعی میں تو انقسام بالواسطہ ہوتا ہے بلا واسطہ انقسام فی الجہات الثلثہ کو قبول کرنے والا تو صرف جسم تعلیمی ہوتا ہے پھر جسم تعلیمی کے واسطہ سے جسم طبعی انقسام کو قبول کرتا ہے۔ جسم تعلیمی کی تعریف ہوا لکم المقاسم بالجسم الطبعی الساری فیہ فی الجہات الثلثہ ہے یعنی جسم تعلیمی اس مقدار کو کہتے ہیں جو جسم طبعی کے ساتھ قائم ہوتی ہے اور تینوں جہات میں اس کے اندر سرایت کرنے والی اور داخل ہونیوالی ہوتی ہے جیسے مثلاً لکڑی کا تخت یہ ایک جسم طبعی ہے اور اس کے اندر جو مقدار یعنی لمبائی اور چوڑائی اور موٹائی اس کے ساتھ قائم ہے اس مقدار کو جسم تعلیمی کہا جاتا ہے تو جسم تعلیمی کم یعنی مقدار کا نام ہوا اور کم کی تعریف ہے ما یقبل القسمة لذاتہ یعنی کم ایسا عرض ہے جو بالذات (بلا واسطہ) تقسیم کو قبول کرے پس اصلاً تو انقسام مقدار میں ہوتا ہے اب جس چیز کے ساتھ مقدار قائم ہوگی وہ شے بھی مقدار کے واسطہ سے انقسام کو قبول کرے گی اور جس شے میں مقداریت نہیں ہوگی وہ تقسیم کو بھی قبول نہیں کرے گی جیسے نقطہ کہ اس میں مقداریت نہیں ہے اس لئے یہ تقسیم کو بھی قبول نہیں کرتا تو معلوم ہوا کہ جسم طبعی جو تقسیم کو قبول کرتا ہے وہ اس لئے کہ اس میں مقداریت ہوتی ہے اور مقدار جسم تعلیمی ہے پس جسم طبعی بلا واسطہ جسم تعلیمی قابل لانا انقسام ہوا کہ بلا واسطہ۔ لہذا یہ تعریف مذکور جسم طبعی کے کسی بھی فرد پر صادق نہیں ہوئی فلم یکن التعریف جامعاً بل لم یکن صادقاً علی فرد من افراد المعرف۔

فی الجسم التعلیمی :- جسم تعلیمی کو تعلیمی اس لئے کہتے ہیں کہ اسے علوم تعلیمیہ یعنی علوم ریاضیہ میں بحث ہوتی ہے وقد صرحوا بذلك :- ذلک سے اشارہ انحصار کی طرف ہے جو منحصر سے سمجھ میں آ رہا ہے ای وقد صرحوا بانحصار المقابل لانقسام بالذات فی الجسم التعلیمی یعنی فلاسفہ نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ بلا واسطہ انقسام فی الجہات الثلثہ قبول کرنے والی چیز جسم تعلیمی میں منحصر ہے اس لئے کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ انقسام کو بالذات قبول کرنے والی چیز کم (مقدار) ہے اور جسم تعلیمی بھی کم کے افراد میں سے ایک فرد ہے پس جسم طبعی کے اندر بلا واسطہ انقسام کو قبول کرنے والی کوئی چیز اگر ہو سکتی ہے تو وہ جسم تعلیمی ہی ہے۔

وان ارادوا المقابل فی الجملة :- یہاں سے اعتراض کی شق ثانی کا بیان ہے کہ اگر جسم طبعی کی تعریف میں قابل لانقسام سے مراد قابل فی الجملة ہے یعنی تمام حالات اور صورتوں میں انقسام قبول کرنے والا ہو خواہ بلا واسطہ ہو یا بلا واسطہ تو یہ تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہوگی جسم طبعی کے علاوہ دوسری چیزوں پر بھی صادق آئے گی جیسے ہیولی (مادہ) اور صورت جسمیہ ان دونوں میں سے ہر ہر واحد پر جسم طبعی کی تعریف صادق آئے گی اس لئے کہ ہیولی اور صورت دونوں میں سے ہر ایک بلا واسطہ انقسام کو قبول کرتے ہیں کیونکہ ہیولی محل ہے صورت جسمیہ کا اور صورت جسمیہ محل ہے جسم تعلیمی کا۔ بالفاظ دیگر جسم تعلیمی حلول کرتا ہے صورت جسمیہ میں اور صورت جسمیہ حلول کرتی ہے ہیولی (مادہ) میں اور ان کا یہ حلول حلول سریانی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ جسم تعلیمی سرایت کرینوا لا ہے صورت میں اور صورت سرایت کرتی ہے مادہ میں اور حلول سریانی میں حال کا انقسام محل کے انقسام کو مستلزم ہوتا ہے جیسے دودھ کی سفیدی کا

طول دودھ میں حلول سُرِیانی ہے سفیدی کے انقسام سے دودھ کا انقسام ہو جاتا ہے پس جسم تعلیمی تو مقدار ہونے کی وجہ سے منقسم بالذات ہے اور چونکہ یہ حلول کرنے والا ہے صورت میں پس اس کے انقسام کے واسطے صورت انقسام کو قبول کرے گی اور صورت کے واسطے ہیولی (مادہ) انقسام کو قبول کرنے والا ہوگا کیونکہ صورت حال اور مادہ محل ہے پس صورت اور ہیولی میں سے ہر ایک انقسام کو بالواسطہ قبول کرنے والے ہوئے لہذا جسم کی تعریف مذکور ہیولی اور صورت میں سے ہر ایک پر صادق آئی حالانکہ ہیولی جسم طبعی نہیں ہے بلکہ اس کا ایک جز ہے اسی طرح صورت جسمی بھی جسم طبعی نہیں بلکہ اس کا ایک جز ہے صرف ہیولی یا صرف صورت جسمی کو جسم طبعی نہیں کہا جاتا ہے بلکہ جسم طبعی دونوں کے مجموعہ مرکب کا نام ہے تو دیکھو جب ان میں سے کوئی بھی جسم طبعی نہیں اور جسم طبعی کی تعریف ان میں سے ہر ایک واحد پر صادق آرہی ہے تو تعریف دخولِ غیر سے مانع نہ ہوئی۔ شارح نے جسم طبعی کی تعریف پر اعتراض کر کے کوئی جواب نہیں دیا کیونکہ شارح کا نظریہ اکثر فلسفہ کے مسائل کی تردید کرنا اور باطل کرنا ہے اسی لئے اکثر مقامات پر فلسفہ کے مسائل و قواعد پر اعتراض کر کے اور ان میں ضعف و نقصان کو بیان کرتے چلے جاتے ہیں اسی وجہ سے کہا گیا ہے کہ میثدی لطیف انداز میں فلسفہ کا رد ہے یہاں پر جسم طبعی کی تعریف پر اعتراض کر کے اشارہ کر دیا کہ جب علم طبعی کے موضوع جسم طبعی کی تعریف ہی غیر معتبر اور ناقص ہے حالانکہ موضوع پر علم کا دار و مدار ہوتا ہے تو اس پر مرتب ہونے والے دیگر مسائل طبعیہ کا کیا حال ہوگا وہی کیا معتبر ہوں گے؟

وهو مرتب علی ثلثة فنون لان الاجسام منحصرة فی الفلکیات والعنصریات و
البحث اّما عن احوال عامة لهما اوخاصة باحدکما الفن الاول فیما یعمد الاجسام
ای الطبعیة وهي المتبادر عند الاطلاق الی الفهم واكثرهم علی ان اطلاق
الجسم علی الطبعی والتعلیمی بالاشتراك اللفظی وقد یقال ان الجسم هو القابل
للابعاد الثلاثة فان كان جوهرًا طبعیًا وان كان عرضًا فنتعـلیمی

ترجمہ :- اور وہ (قسم ثانی) تین فنون پر مرتب ہے اس لئے کہ اجسام منحصر ہیں فلکیات اور عنصریات میں اور بحث یا تو ایسے احوال سے ہوگی جو ان دونوں کو عام ہیں یا ایسے احوال سے ہوگی جو ان میں سے ایک کے ساتھ خاص ہیں۔ فن اول ان احوال کے بیان میں ہے جو اجسام کو عام ہیں یعنی طبعیہ کو اور مطلق بولنے کے وقت طبعیہ ہی ذہن کی طرف سبقت کر نیوالے ہیں اور اکثر فلاسفہ اس بات پر ہیں کہ جسم کا اطلاق طبعی اور تعلیمی پر اشتراک لفظی کے ساتھ ہوتا ہے اور کبھی یہ کہا جاتا ہے کہ جسم تو ابعادِ ثلثہ (طول، عرض، عمق) کو قبول کرنے والا ہے پس اگر وہ جو ہر ہے تو طبعی ہے اور اگر عرض ہے تو تعلیمی ہے۔

تشریح :- وهو مرتب علی ثلثة فنون :- قسم ثانی تین فنون پر مرتب ہے۔ مرتب ترتیب کا اسم مفعول ہے ترتیب کے معنی وضع کلّ شیء فی مرتبة ہر چیز کو اس کے مرتبہ پر رکھنا۔ فنون فن کی جمع ہے بمعنی نوع، قسم،

فنون بمعنی انواع و اقسام، یہاں پر فن سے مراد وہ مسائل ہیں جو نوع کے اعتبار سے متحد ہوں اور شخصی اعتبار سے مختلف ہوں۔ لان الاجسام الخ۔ قسم ثانی کو تین فنون میں مخیر کرنے کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اجسام دو قسموں میں منحصر ہیں، فلکیات اور عنصریات (مٹی، پانی، ہوا، آگ) اور ان کے بارے میں بحث دو حال سے خالی نہیں یا تو دونوں سے متعلق عام احوال سے بحث ہوگی یا ان میں سے کسی ایک سے متعلق خاص احوال سے اگر دونوں سے متعلق عام احوال سے بحث ہو تو فن اول کے اور اگر دوسری صورت ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ احوال فلکیات کے ساتھ خاص ہوں گے یا صرف عنصریات کے ساتھ اگر احوال مختصہ بالفلکیات کا بیان ہے تو فن ثانی ہے اور اگر احوال مختصہ بالعنصریات کا بیان ہے تو فن ثالث ہے۔ فلکیات سے مراد فلک اور اس کے متعلقات ہیں اور عنصریات سے مراد عنصر اور اس کے متعلقات ہیں۔

شارح نے دلیل حصر تو بیان کی ہے وجہ ترتیب بیان نہیں کی۔ وجہ ترتیب یہ ہے کہ چونکہ عام مقدم ہوتا ہے خاص پر اس لئے احوال عام کو فن اول میں بیان کیا اور خاصہ کو ثانی اور ثالث میں پھر چونکہ فلکیات اشرف و اقدم ہیں عنصریات سے اس لئے فلکیات کو فن ثانی میں اور عنصریات کو فن ثالث میں بیان فرمایا۔

عن احوال عامة لهما۔ سوال پیدا ہوتا ہے کہ فن اول کے متعلق کہا گیا ہے کہ اس میں فلکیات و عنصریات دونوں سے متعلق عام احوال بیان کئے جائیں گے حالانکہ مصنف نے فن اول میں مکان، حرکت و سکون کو بھی بیان کیا ہے اور مکان فلک اول کے لئے ثابت نہیں اور حرکت بعض عناصر کیلئے نہیں ہے جیسے زمین کہ اس کو فلاسفہ ساکن مانتے ہیں اور سکون افلاک کے اندر نہیں ہوتا کیونکہ افلاک تو متحرک بالدرام ہوتے ہیں جیسا کہ عنقریب اپنے اپنے مقام پر یہ سب باتیں معلوم ہو جائیں گی۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جتنے احوال فن اول میں بیان کئے جائیں گے وہ سب افلاک میں سے ہر ہر فلک اور عناصر میں سے ہر ہر عنصر کے اندر پائے جاتے ہیں بلکہ مطلب یہ ہے کہ یہ احوال مجموعی اعتبار سے دونوں سے متعلق ہیں۔

او خاصة باحداهما۔ جو احوال فلکیات کے ساتھ خاص ہیں وہ حرکت مستدیرہ، حرکت وضعیہ دائرہ قبول، کنا خرق و التیام اور کون و فساد کا محال ہونا ہے۔ ہیں اور احوال مختصہ بالعنصریات کون و فساد کو قبول کرنا، حرکت مستقیمہ کرنا وغیرہ ہیں۔ سوال ہوتا ہے کہ فن ثانی میں جو احوال بیان کئے گئے ہیں وہ سب فلکیات کے ساتھ ہی خاص نہیں ہیں بعض احوال جیسے بسیط ہونا، مستدیر ہونا عنصریات کے اندر بھی پائے جاتے ہیں اس کا جواب یہ ہے کہ ان کا فلکیات کیساتھ خاص ہونا دلائل کے اعتبار سے ہے کہ جن دلائل سے بساطت اور استدارہ کو افلاک کیلئے ثابت کیا گیا ہے وہ افلاک ہی کے ساتھ خاص ہیں عنصریات کیلئے بساطت اور استدارہ کو دوسری قسم کے دلائل سے ثابت کیا جاتا ہے۔

الفن الاول فیما یلحم الاجسام۔ فن اول میں ان احوال کا بیان ہے جو تمام اجسام کو عام ہیں خواہ وہ اجسام فلکیہ ہوں یا عنصریہ۔ اس پر اشکال ہوتا ہے کہ فن اول میں تو مصنف نے غیر اجسام کے احوال کو بھی بیان کیا ہے جیسے بیولی اور صورت جسمیہ یہ اجسام نہیں ہیں مگر مصنف نے ان کے احوال اور ان دونوں کے درمیان تلازم کی کیفیت وغیرہ کو فن اول میں بیان کیا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ بیولی اور صورت کے مباحث کو مقاصد کی حیثیت سے بیان

نہیں کیا بلکہ مبادی کی حیثیت سے ذکر کیا ہے مقصد اصلی تو جسم طبعی کے احوال مثلاً حرکت، سکون، امکان، شکل وغیرہ کو بیان کرنا ہے مگر چونکہ جسم طبعی کے احوال بیان کرنے سے قبل جسم طبعی کی حقیقت کا معلوم ہونا ضروری ہے اور جسم طبعی ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے اس لئے شروع میں موضوع کی حقیقت واضح کرنے کیلئے مبادی کے طور پر ہیولی اور صورت اور ان کے احوال کو بیان فرمایا ہے۔

ای الطبعیۃ :- مائن نے تو مطلقاً الاجسام کہا ہے جس میں اجسام طبعیہ اور تعلیمیہ دونوں کا احتمال ہے ممکن شارح نے طبعیہ کے ساتھ تفسیر کر کے یہ بتلادیا کہ یہاں پر اجسام طبعیہ مراد ہیں اجسام تعلیمیہ نہیں اور وجہ اس کی یہ ہے کہ جسم کے دو معنی ہیں ایک حقیقی دوسرے مجازی۔ حقیقی معنی جسم طبعی ہے اور مجازی جسم تعلیمی ہے یعنی جسم کو واضح نے جسم طبعی کے معنی کے لئے وضع کیا ہے پھر مجازاً اس کو جسم تعلیمی کے معنی میں استعمال کر لیا جاتا ہے اور جب کوئی لفظ مطلق بولا جائے تو ذہن اولاً اس کے حقیقی معنی کی طرف سبقت کرتا ہے جیسے لفظ اسد کے معنی حقیقی حیوان مفترس یعنی شیر اور مجازی معنی رجل شجاع (بہادر مرد) ہیں جب لفظ اسد مطلق بولا جائے گا تو ذہن کی سبقت اس کے معنی حقیقی حیوان مفترس کی طرف ہوگی نہ کہ معنی مجازی رجل شجاع کی طرف۔ اسی طرح جب لفظ جسم مطلق بولا جائے تو ذہن اس کے معنی حقیقی یعنی جسم طبعی کی طرف سبقت کرے گا اس لئے ہم نے اجسام کی تفسیر اجسام طبعیہ سے کی ہے۔

واکثرھم الخ :- لفظ جسم کے متعلق ایک مذہب تو معلوم ہو چکا کہ جسم کا استعمال جسم طبعی میں حقیقت اور جسم تعلیمی میں مجاز کے طور پر ہوتا ہے یہی شارح کے نزدیک مختار ہے اسی لئے اس کو سب سے پہلے بیان کیا ہے اب آگے واکثرھم الخ ہے جسم کے بارے میں دوسرے دو مذہب بیان کرتے ہیں کہ اکثر فلاسفہ کا مذہب تو یہ ہے کہ جسم کا اطلاق جسم طبعی اور جسم تعلیمی میں مشترک لفظی کے ساتھ ہوتا ہے یعنی لفظ جسم مشترک لفظی ہے جسم طبعی اور جسم تعلیمی کے درمیان اور بعض فلاسفہ کہتے ہیں کہ مشترک معنوی کے ساتھ استعمال ہوتا ہے یعنی جسم ان دونوں کے درمیان مشترک معنوی ہے۔ اس کو سمجھنے سے پہلے آپ مشترک لفظی اور معنوی کا مطلب سمجھئے، مشترک کے معنی ایک لفظ کا متعدد معانی کے لئے موضوع ہونا پھر اگر لفظ اپنے ہر معنی کیلئے مستقل طور پر علیحدہ علیحدہ وضع کیا گیا ہو تو مشترک لفظی ہے جیسے لفظ عین مشترک ہے بہت سے معانی کے درمیان آنکھ، چشمہ، گھٹنا، سورج، جاسوس وغیرہ ان معانی میں سے ہر معنی کے لئے لفظ عین کی وضع مستقلاً ہوئی ہے اور اگر لفظ کو اولاً ایک معنی کیلئے وضع کیا گیا ہو پھر اس کی متعدد افراد میں اس لفظ کو استعمال کیا جائے تو مشترک معنوی ہے جیسے لفظ کلمہ، اسم فعل اور حرف کے درمیان مشترک ہے کہ کلمہ کی وضع اولاً لفظ وضع معنی مفرد کیلئے ہوئی ہے جو ایک معنی کی ہیں پھر اس کے افراد اسم فعل اور حرف میں سے ہر ایک پر کلمہ کا اطلاق ہوتا ہے۔ اب سمجھئے کہ جسم کے متعلق اکثر فلاسفہ تو یہ کہتے ہیں کہ اس کو واضح نے جسم طبعی کے لئے بھی مستقلاً وضع کیا ہے اور جسم تعلیمی کیلئے بھی مستقلاً وضع کیا ہے پس جسم مشترک لفظی ہے طبعی اور تعلیمی کے درمیان اور بعض فلاسفہ کہتے ہیں کہ جسم کو واضح نے ایک معنی کی (قابل للابعدا والشد) کیلئے وضع کیا ہے کہ جسم ایک ایسی چیز ہے جو تین دردیوں کو یعنی طول، عرض، عمق کو قبول کرتی ہو پھر اس کے دو فرد ہیں جو ہر اور عرض، ابعاد شدہ کو قبول کرنے والی شے جو ہر بھی ہوتی ہے اور عرض بھی اگر جو ہر ہو تو اس کو جسم طبعی کہتے ہیں اور

اگر عرض ہو تو وہ جسم تعلیمی ہے پھر چونکہ مشترک کے متعدد معانی میں سے کس ایک معنی کو مراد لینے کیلئے قرینہ کی ضرورت ہوتی ہے یہاں پر اجسام طبعیہ مراد لینے کا قرینہ یہ ہے کہ قسم ثانی مباحث حکمت طبعیہ کے بیان میں ہے پس اس کے فن اول میں اجسام سے مراد اجسام طبعیہ ہوں گے شارح نے ان مذاہب ثلاثہ میں سے مذہب اول کو جو اختیار کیا ہے وہ اس لئے کہ علم اصول کے اندر یہ بات ثابت شدہ ہے کہ حقیقت و مجاز اشتراک سے اولیٰ ہے اس لئے کہ عرب کے محاورات میں اکثر استعمال حقیقت و مجاز ہی کا ہوتا ہے لہذا اگر کوئی لفظ حقیقت و مجاز اور اشتراک کے مابین دار ہو تو اس کو حقیقت و مجاز پر محمول کیا جاتا ہے فافہم واحفظ

وهو مشتق على عشرة فصول فصل في البطلان الجزء الذي لا يتجزى ويقال له الجوهر الفرد وهو جوهر ذو وضع لا يقبل القسمة مطلقاً لا قطعاً ولا كسراً ولا وهماً ولا فرضاً والقسمه الوهميه ما هو بحسب التوهم جزئياً والفرضيه ما هو بحسب فرض العقل كلياً فان قلت لاجابة الى اقامة الدليل على بطلان هذا الامر اذ لا يتصور شيء لا يمكن للعقل فرض قسمته غاية ما في الباب ان يكون المفروض محالاً قلت المراد من انه لا يقبل القسمة الفرضية ان العقل لا يجوز القسمة فيه لا انه لا يقدر على تقدير قسمته ولا شك انه صالح للنزاع

ترجمہ :- اور یہ دس فصلوں پر مشتمل ہے پہلی فصل جزو لا تجزئی کے باطل کرنے کے بیان میں ہے اور اس کو جوہر فرد بھی کہا جاتا ہے اور وہ ایسا جوہر ہے جو وضع والا ہو (اشارہ حسیہ کو قبول کرنے والا ہو) تقسیم کو بالکل قبول نہ کرتا ہو نہ کاٹ کر اور نہ توڑ کر، نہ وہی طریقہ پر اور نہ فرضی طور پر اور تقسیم وہی وہ ہے جو جزئی طور پر ہم کرنے کے اعتبار سے ہوتی ہے اور تقسیم فرضی وہ ہے جو کلی طور پر عقل کے فرض کرنے کے اعتبار سے ہوتی ہے پس اگر تو اعتراض کرے کہ اس چیز کے بطلان پر دلیل قائم کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ ایسی کسی شے کا تصور نہیں کیا جاتا ہے کہ عقل کیلئے اس کی تقسیم فرض کرنا ممکن نہ ہو اس بارے میں زیادہ سے زیادہ یہی بات تو لازم آئے گی کہ جو چیز فرض کی گئی ہے وہ محال ہوگی تو میں جواب دوں گا کہ اس بات سے مراد کہ جوہر فرد تقسیم فرضی کو قبول نہیں کرتا یہ ہے کہ عقل اس کے اندر تقسیم کو جائز نہیں رکھتی یہ مراد نہیں ہے کہ عقل اس کی تقسیم فرض کرنے پر قادر ہی نہیں ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ بات محل نزاع بننے کی صلاحیت رکھتی ہے۔

تشریح :-

فصل في البطلان الجزء الذي لا يتجزى :- ہم اولاً تمہید کے طور پر یہ بیان کرتے ہیں کہ متکلیف اور فلاسفہ کا اس بارے میں اختلاف ہے کہ جسم کی ترکیب کن چیزوں سے ہوتی ہے فلاسفہ کہتے ہیں کہ ہیولی (مادہ) اور صورت جسمیہ سے ہوتی ہے یعنی جسم کے اندر ایک مادہ ہوتا ہے جو انفصال کو قبول کرتا ہے اور ایک صورت جسمیہ یعنی ایسا جوہر متصل ہوتا ہے

جو تینوں جہات میں امتداد (لمبائی) والا ہوتا ہے اور متکلیف کا مذہب یہ ہے کہ جسم اجزاء لا تجزئ (اجزاء غیر منقسم) سے مرکب ہوتا ہے یعنی نہایت ہی چھوٹے چھوٹے اجزاء کو جو تقسیم کو بالکل قبول نہیں کرتے اللہ جل شانہ نے اپنی قدرت کاملہ سے جمع کر کے ایسے ایسے اجسام غفر یہ اور فلکیہ تیار کر دیے ہیں کہ دیکھنے میں تو وہ اجسام متصل نظر آتے ہیں لیکن حقیقت میں متصل نہیں ہوتے بلکہ وہ انہی اجزاء غیر منقسمہ سے مرکب شدہ ہوتے ہیں اور ان کے درمیان مفاصل ہوتے ہیں مگر وہ مفاصل زیادہ چھوٹے ہونے کی وجہ سے دکھائی نہیں دیتے۔ فلاسفہ جسم کو متصل واحد مانتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جسم کے اندر جو صورت جسمیہ ہے یہ متصل واحد ہے جب جسم پر انفصال طاری ہوتا ہے یعنی اس کے دو ٹکڑے کئے جاتے ہیں تو انفصال کو قبول کرنے والا جسم کے اندر بیویٰ یعنی مادہ ہوتا ہے و سبھی تفصیل علی ص ۱۱۶ پھر فلاسفہ بیویٰ اور صورت کو قدیم (ازلی اور ابدی) مان کر پورے عالم کو قدیم (ازلی و ابدی ہمیشہ رہنے والا) کہتے ہیں جبکہ متکلیفین عالم کے حدوث (عدم سے وجود میں آنے اور وجود سے عدم میں چلے جانے) کے قائل ہیں وہو الحق۔

فلاسفہ بیویٰ کے قدیم ہونے کی دلیل اس طرح پیش کرتے ہیں کہ اگر بیویٰ (مادہ) حادث ہو تو تسلسل مستحیل لازم آئے گا یا بس طور کہ ہر حادث مسبوق بالمادہ ہوتا ہے یعنی ہر حادث شے اپنے وجود میں آنے سے قبل ایک مادہ کے ساتھ موجود ہوتی ہے اس لئے کہ ہر حادث وجود میں آنے سے پہلے ممکن ہوگا اور ممکن میں جو صفت امکان ہے وہ ایک عرض موجود جس کو ایک محل یعنی مادہ کی ضرورت ہے پس حادث وجود میں آنے سے قبل مادہ کے ساتھ موجود ہوتا ہے اب اگر بیویٰ حادث ہو تو اس کو بھی وجود میں آنے سے پہلے مادہ کی ضرورت ہوگی پھر اس مادہ سے حادث ہونے کی وجہ سے اس سے پہلے ایک اور مادہ کی ضرورت ہوگی پھر وہ مادہ بھی ایک مادہ کا محتاج ہوگا اسی طرح تسلسل الی غیر النہایہ لازم آئے گا اور تسلسل الی غیر النہایہ محال ہے اور جو محال کو مستلزم ہو وہ بھی محال ہوتا ہے پس مادہ کا حادث ہونا محال ہو گیا لہذا مادہ قدیم ہے اور چونکہ مادہ کبھی صورت جسمیہ سے جدا نہیں ہوتا جیسا کہ مصنف فصل رابع میں ثابت کریں گے بیویٰ لا تجزئ عن الصورة " اس لئے صورت بھی قدیم ہوگی اور ہر جسم خواہ وہ غفری ہو یا فلکی ان ہی دونوں سے مرکب ہوتا ہے جب یہ دونوں قدیم تو تمام عناصر و افلاک قدیم ہوں اور عناصر و افلاک کے مجموعہ کا نام ہی عالم ہے پس عالم بھی قدیم ہوگا اور جب عالم قدیم ہے تو پھر قیامت کا اور حشر و نشر کا کوئی سوال ہی نہیں اسی لئے فلاسفہ حشر و نشر کا انکار کرتے ہیں۔ متکلیفین کی جانب سے اس دلیل کا جواب یہ ہے کہ اس کے اندر ایک مقدمہ "کہ صفت امکان ایک عرض موجود ہے جس کو ایک محل یعنی مادہ کی ضرورت ہے" میں تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ امکان تو ایک امر اعتباری ہے جس کیلئے نہ وجود ضروری ہے اور نہ عدم اسی لئے ممکن کا وجود عدم برابر ہوتا ہے نہ وجود ضروری ہوتا ہے نہ عدم موجود کرنے والا جب اس کو موجود کرنا چاہتا ہے موجود ہو جاتا ہے اور اگر معدوم رکھنا چاہتا ہے معدوم رہتا ہے کیونکہ اگر ممکن کا وجود ضروری ہو جائے تو وہ ممکن ممکن نہیں رہے گا بلکہ واجب ہو جائے گا اور اگر عدم ضروری ہو جائے تو متنع بن جائے گا پس معلوم ہوا کہ حادث اپنے وجود سے پہلے ممکن ضرور ہے مگر اس کا مادہ کے ساتھ موجود ہونا ضروری نہیں لہذا مادہ کے وجود سے قبل مادہ کی ضرورت نہیں ہوگی اور تسلسل محال لازم نہیں آئے گا فہم واخفظ۔

بہر حال فلاسفہ کے نزدیک جسم اجزاء لائتجزئی سے مرکب نہیں ہے بلکہ ہیولیٰ اور صورت سے مرکب ہے اسی لئے فلاسفہ ہیولیٰ اور صورت کو ثابت مانتے ہیں اور جزر لائتجزئی کو باطل کہتے ہیں اور جزر لائتجزئی کو باطل کہنے کی ضرورت ان کو اس لئے پڑتی ہے کہ اگر اجزاء لائتجزئی کو موجود مان لیا جائے تو جسم کی ترکیب ان ہی اجزاء سے مان لی جائے گی ان اجزاء کے اجتماع سے جسم متصل ہوگا اور ان کے افتراق سے منفصل ہو جائے گا پس اتصال و انفصال کے متحقق ہونے کیلئے صورت اور ہیولیٰ کو ماننے کی ضرورت نہیں رہے گی معلوم ہوا کہ ہیولیٰ اور صورت کا اثبات جزر لائتجزئی کے ابطال پر موقوف ہے اسی لئے فلاسفہ ہیولیٰ اور صورت کو ثابت کرنے سے قبل جزر لائتجزئی کا بطلان کرتے ہیں بایں وجہ مصنف نے بھی فصل اول ابطال جزر لائتجزئی کیلئے منعقد کی ہے۔ اس تقریر سے ایک اعتراض دفع ہو گیا۔ اعتراض یہ ہے کہ طبعیات کے اندر اس کے موضوع یعنی جسم طبعی کے احوال کا بیان ہونا چاہئے اس لئے کہ ہر علم کے اندر اس کے موضوع کے احوال سے بحث ہوتی ہے اور ابطال جزر لائتجزئی کی بحث جسم طبعی کے احوال کی اجاث میں سے نہیں ہے تو مصنف نے طبعیات میں اس بحث کو بیان کیا اس کا جواب تقریر مذکور بالا سے معلوم ہو گیا کہ طبعیات میں مقصود اصلی تو جسم طبعی کے احوال ہی سے بحث کرنا ہے مگر احوال کے بیان سے پہلے جسم طبعی کی حقیقت معلوم ہونا ضروری ہے اور جسم طبعی کی حقیقت ہیولیٰ اور صورت سے مرکب ہے پس ہیولیٰ اور صورت کا اثبات ضروری ہوا اور ہیولیٰ اور صورت کا اثبات جزر لائتجزئی کے ابطال پر موقوف ہے اس لئے سب سے پہلے جزر لائتجزئی کا ابطال ضروری ٹھہرا پس اس بحث کو مبدئیت کی حیثیت سے ذکر کیا گیا نہ کہ مقصد کی حیثیت سے دوسرا حجاب اس اعتراض کا یہ دیا جاتا ہے کہ جزر لائتجزئی کے باطل کرنے سے مقصود یہ بیان کرنا ہے کہ جسم طبعی اجزاء لائتجزئی سے مرکب نہیں ہے اور ظاہر ہے کہ یہ بحث جسم طبعی کے احوال کی اجاث میں سے ہے۔

اس تہمید کے بعد اب ہم یہ کہتے ہیں کہ فلاسفہ کے نزدیک جزر لائتجزئی باطل ہے اور متکلمین کے نزدیک ثابت ہے متکلمین تو اس جزر کا نام جزر لائتجزئی رکھتے ہیں اس لئے کہ اس کا تجزیہ اور تقسیم نہیں ہوتی اور فلاسفہ کے یہاں اس کو جوہر فرد کہا جاتا ہے اس لئے یہ بالکل تنہا ہے کسی جسم کا جزر نہیں ہے۔ اس کے بعد شارح جوہر فرد کی تعریف کرتے ہیں۔

جوہر فرد دو ضعیف لا یقبل القسمة مطلقاً لا قطعاً ولا کسراً ولا وھماً ولا فرضاً جوہر فرد ایک ایسا جوہر ہے جو وضع والا ہو یعنی اشارہ حسیہ کو قبول کرتا ہو اور تقسیم کو بالکل قبول نہ کرتا ہو نہ کاٹ کر نہ توڑ کر نہ وہمی طور پر اور نہ فرضی طریقہ پر کسی بھی طرح اس کی تقسیم نہیں ہو سکتی۔ اس تعریف کے فوائد قیود یہ ہیں کہ تعریف کے اندر جنس تو محذوف ہے اسل عبارت اس طرح ہے ہو ما یکون جوہراً اذا وضع الہ لفظ ما بمعنی شے بمنزلہ جنس ہے جوہر اور عرض دونوں کو شامل ہے آگے لفظ جوہر فصل اول ہے اس قید سے نقطہ، خط، عرض، سطح عرضی اور جسم تعلیمی خارج ہو جاتے ہیں کیونکہ یہ تینوں اعراض ہیں جو اہر نہیں۔ نقطہ تو ایسا عرض ہے جو کسی بھی جہت میں تقسیم کو قبول نہیں کرنا نہ طولاً نہ عرضاً نہ عمقا۔ اور خط عرضی وہ عرض ہے جو طولاً تو تقسیم کو قبول کرتا ہو مگر عرضاً اور عمقا اس میں تقسیم نہ ہوتی ہو اور سطح عرضی وہ عرض ہے جو طولاً و عرضاً منقسم ہو عمقا منقسم نہ ہوتا ہو اور جسم تعلیمی ایسا عرض ہے جو تینوں جہات میں منقسم ہو آگے دو وضع یعنی قابل للامشارة الحسیہ کی قید فصل ثانی ہے اس سے مجردات خارج ہو جاتے ہیں اس لئے کہ ان

کی طرف اشارہ حسیہ نہیں ہے۔ حسی طور پر اشارہ مثلاً انگلی وغیرہ سے اشارہ اسی شے کی طرف کیا جاتا ہے جس کی کوئی وضع اور ہیئت ہو اور محرکات جیسے باری تعالیٰ کی کوئی وضع اور ہیئت نہیں ہے اس لئے ان کی طرف حسی طور پر اشارہ نہیں کیا جاسکتا اسی لئے ذو وضع کی تفسیر قابل للامشارة الحسیہ سے کی جاتی ہے۔ لا یقبل القسمة مطلقاً فصل ثالث ہے اس قید سے خط جوہری، سطح جوہری اور جسم طبعی خارج ہو جاتے ہیں اس لئے کہ خط جوہری وہ جوہر ہے جو صرف طولاً تقسیم کو قبول کرے اور سطح جوہری وہ جوہر ہے جو طولاً و عرضاً منقسم ہو تا ہو اور جسم طبعی وہ جوہر ہے جو جہات ثلثہ میں تقسیم کو قبول کرے، خط جوہری اور سطح جوہری کے وجود کے فلاسفہ قائل نہیں ان کی تعریفات اور بطلان کی دلیل خود مصنف آئندہ بیان کریں گے۔ اس کے بعد لا قطعاً ولا کسراً ولا دھماً ولا فرضاً کہہ کر مطلقاً کی توضیح کی ہے کہ مطلقاً تقسیم کو قبول نہ کرے نہ تقسیم قطعی کو نہ کسری کو نہ وہی کو اور نہ فرضی کو۔ شارح نے تقسیم کی چار قسمیں ذکر کر دی ہیں مگر ان چار ہی میں انحصار مقصود نہیں ہے بلکہ تقسیم مقصود ہے کہ تقسیم کی جتنی صورتیں بھی ہو سکتی ہیں کسی بھی اعتبار سے تقسیم کو قبول نہ کرے اس کے بعد سنئے کہ تقسیم کی کل چھ قسمیں ہیں، تقسیم قطعی، تقسیم کسری، تقسیم خرقی، تقسیم حقیقی، تقسیم وہی، تقسیم فرضی، دلیل حصر اس کی یہ ہے کہ تقسیم کی اولاً دو قسمیں ہیں تقسیم فاصل اور تقسیم غیر فاصل اس لئے کہ تقسیم دو حال سے خالی نہیں یا تو تقسیم خارج میں فصل اور جدائی پیدا کرے گی یا نہیں یعنی تقسیم کرنے کی وجہ سے شے کے اجزاء خارج میں علیحدہ علیحدہ ہو جائیں گے یا نہیں اول تقسیم فاصل دوسری تقسیم غیر فاصل ہے پھر تقسیم فاصل کی تین قسمیں ہیں قطعی، کسری، خرقی اس لئے کہ تقسیم فاصل دو حال سے خالی نہیں یا تو نفوذ آئے (یعنی کسی شے کے اندر آئے کے پار ہو جانے) کے ذریعہ ہوگی یا بغیر نفوذ آئے کے۔ اگر نفوذ آئے سے ہے تو تقسیم قطعی ہے جیسے لکڑی کے تختہ کو آدھے سے حیر دیا جائے کہ اس سے لکڑی کے دو حصے الگ الگ ہو جاتے ہیں اور یہ تقسیم آدھے کے لکڑی کے اندر پار ہو جانے سے ہوئی ہے اور اگر بغیر نفوذ آئے کے ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو مضامد مت شدیدہ (سخت چوٹ) کے ذریعہ ہوگی یا مضامد مت خفیفہ (ہلکی چوٹ) کے ذریعہ اگر مضامد مت شدیدہ کی وجہ سے ہے تو تقسیم کسری ہے جیسے پتھر کو تھوڑے سے توڑ کر دو ٹکڑے کر دئے جائیں اور اگر مضامد مت خفیفہ سے ہے تو تقسیم خرقی ہے جیسے کاغذ وغیرہ کو ہلکی چوٹ سے پھاڑ دیا جائے ان تینوں تقسیموں میں خارج میں فصل ہو جاتا ہے یعنی اس شے کے الگ الگ اجزاء ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح تقسیم غیر فاصل کی بھی تین قسمیں ہیں تقسیم حقیقی، تقسیم وہی، تقسیم فرضی، اس لئے کہ تقسیم غیر فاصل دو حال سے خالی نہیں یا تو اختلاف کو نہیں کی وجہ سے ہوگی یا نہیں اول تقسیم حقیقی ہے جیسے لکڑی کے تختہ کے آدھے حصہ پر سیاہ رنگ اور آدھے پر سفید رنگ کر دیا جائے گا کہ یہ تختہ دو حصوں پر منقسم ہے ایک سیاہ دوسرا سفید لیکن خارج میں تختہ کے دو علیحدہ علیحدہ حصے نہیں ہوئے بلکہ دونوں حصے متصل ہیں اور اگر اختلاف اذنین کی وجہ سے نہیں ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو وہم کے جزئی طور پر توہم کرنے کی وجہ سے ہوگی یا عقل کے کلی طور پر فرض کرنے کی وجہ سے ہوگی اول تقسیم وہی ہے ثانی تقسیم فرضی ہے، مثلاً ایک شے کے متعلق جو ایک ہی رنگ کی ہے ثبوت دہم یہ تصور کرے کہ یہ دو حصوں پر منقسم ہے ایک حصہ یہاں سے یہاں تک ہے دوسرا یہاں تک ہے یہ تقسیم وہی ہے اور اگر عقل یہ فرض کرے کہ یہ شے دو حصوں

پر منقسم ہے مگر اس کی تقسیم نہ ہو کہ کوئی حصہ کہاں تک ہے یہ تقسیم فرضی ہے ان تینوں میں خارج میں فصل نہیں ہوتی یعنی اجزاء و صیغہ صیغہ نہیں ہوتے۔ اخیر کی ان تینوں قسموں میں سے تقسیم اول کو جو حقیقی کہا گیا ہے یہ وہی اور فرضی کے مقابلے میں کہا گیا ہے کیونکہ اختلاف لوہن کی وجہ سے حقیقۃً نفس الامر میں دو حصے نظر آتے ہیں بخلاف وہی اور فرضی کے کہ اس میں دو حصے محض وہی اور فرضی طریقہ پر ہوتے ہیں حقیقت میں نہیں۔ تقسیم وہی چونکہ وہم کی مدد سے ہوتی ہے اس لئے اس کو وہی کہا گیا ہے اور تقسیم فرضی چونکہ عقل کے فرض کرنے سے ہوتی ہے اس لئے اس کو تقسیم فرضی کہے ہیں شارح کا لا یقبل التسمیة مطلقاً کہنے سے مقصود ان چھ کی چھ اقسام کی نفی کرنا مقصود ہے اور مطلب یہ ہے لا قطعاً ولا کسراً ولا خرقاً ولا حقیقۃً ولا دھماً ولا فرضاً۔

والقسمۃ الموحیمیۃ الخ :- تقسیم کی اقسام ستہ میں سے پہلی چار قسموں کے درمیان تو فرق ظاہر ہے اس کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں لیکن اخیر کی دو قسموں یعنی تقسیم وہی اور تقسیم فرضی کے درمیان بظاہر فرق نہیں معلوم ہوتا اسی لئے علامہ شیرازی نے خاکمات کے اندر کہہ دیا ہے کہ تقسیم وہی اور فرضی دونوں ایک ہیں کوئی فرق نہیں جبکہ جہو حکماء کے نزدیک دونوں میں فرق ہے شارح یہاں سے اس فرق کو بیان کرتے ہیں کہ تقسیم وہی تو وہ ہے جو جزئی طور پر وہم کے توہم کے اعتبار سے ہوتی ہے اور تقسیم فرضی وہ ہے جو کلی طور پر عقل کے فرض کرنے سے ہوتی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ تقسیم وہی کی صورت تو یہ ہے کہ ایک محسوس شے کو متعین کر لیا جائے پھر وہم کی مدد سے اس کے اجزاء مخصوصہ بغیر انفکاک فی الخارج کے متعین کر لئے جائیں کہ یہاں تک ایک جزو ہے یہاں تک دوسرا یہاں تک تیسرا و لہذا الی آخرہ اور ان اجزاء کے درمیان مغایرت کا بھی تصور کیا جائے کہ یہ جزو مغایر ہے دوسرے جزو کے اور وہ مغایر ہے تیسرے کے الخ اور تقسیم فرضی کی صورت یہ ہے کہ ایک محسوس شے کے اندر عقل کے ذریعہ بغیر تعین و تشخص کے کلی طور پر اجزاء کا تصور کیا جائے مثلاً کسی شے کے بارے میں یہ تصور کیا جائے کہ اس کے پانچ اجزاء ہیں لیکن کونسا جزو کہاں سے کہاں تک ہے اس کی کوئی تعین نہ ہو یہ تقسیم فرضی ہے پس دونوں قسموں میں فرق کا خلاصہ یہ نکلا کہ تقسیم وہی تو تقسیم جزئی ہے اس لئے کہ اس سے پیدا ہونے والے اقسام اقسام جزئیہ مشخصہ ہیں اور تقسیم فرضی تقسیم کلی ہوتی ہے کیونکہ اس سے پیدا شدہ اجزاء کلیہ غیر مشخصہ ہوتے ہیں یاد و ذوں کے درمیان فرق کا خلاصہ یہ ہے کہ تقسیم فرضی تو تقسیم اجمالی ہے اور تقسیم وہی تقسیم تفصیلی ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ قوت وہم صرف جزئیات کا ادراک کرتی ہے کلیات کا نہیں اور عقل سے کلیات کا ادراک بھی ہوتا ہے دیبجی بیان فی بحث الحواس الخمسة الباطنة فاستظر۔

فان قلت لا حاجة الخ :- یہاں سے شارح ایک اعتراض کرتے ہیں کہ جزو لای تجزئ کے بطلان پر دلیل قائم کرنے کی کوئی ضرورت ہی نہیں اس لئے کہ کوئی ایسی شے تصور ہی نہیں ہوتی جس کی تقسیم کو عقل فرض نہ کر سکتی ہو کیونکہ عقل تو محال شے کو بھی فرض کر لیتی ہے زیادہ سے زیادہ یہی تو لازم آئے گا کہ مفروض حال ہو گا اور اس میں کوئی حرج نہیں اس لئے کہ محالات کو فرض کیا جاتا ہے اور محالات کے فرض کرنے کو متکلمین تسلیم کرتے ہیں پس جب جو ہر فرد کے اندر عقل تقسیم کو فرض کر سکتی ہے تو یہ جزو لای تجزئ نہیں رہا بلکہ تجزئ بن گیا پس معلوم ہوا کہ جزو لای تجزئ تو خود متکلمین کے نزدیک بھی باطل ہے

اس کے بطلان پر فلاسفہ کو دلیل قائم کرنے کی ضرورت نہیں اور یہ بات محل نزاع میں الحکامہ والمتکلمین بننے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتی تو پھر اس میں اختلاف کیوں کیا جاتا ہے اور اس کے بطلان پر دلیل قائم کیوں کی جاتی ہے اس کا جواب شارح قلت المسواد الخ سے دیتے ہیں کہ متکلمین جو یہ کہتے ہیں کہ جزو لای تجزئی تقسیم فرضی کو قبول نہیں کرتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ عقل اس کی تقسیم کو جائز نہیں کہتی اس کو یوں سمجھو کہ فرض کی دو قسمیں ہیں فرض بمعنی تجویز عقلی اور فرض بمعنی غیر تجویز عقلی۔ تجویز عقلی تو یہ ہے کہ ایک خلاف واقع چیز کو فرض کیا جائے اور عقل اس کو جائز سمجھے اور غیر تجویز عقلی یہ ہے کہ ایک ایسی شے کو فرض کیا جائے جو واقع میں محال ہے اور عقل بھی اس کو جائز نہ کہتی ہو میں اس کی مثال یوں دیا کرتا ہوں کہ ایک دس سالہ لڑکا اور ایک ساٹھ سالہ بوڑھا شخص ہے اور ان دونوں میں باپ بیٹا ہونے کا کوئی تعلق نہیں ہے تو واقع میں دس سالہ لڑکا ساٹھ سالہ بوڑھے کا بیٹا نہیں ہے لیکن ہم فرض کرتے ہیں کہ یہ لڑکا اس بوڑھے کا بیٹا ہے تو دیکھو ہم نے ایک خلاف واقع چیز کو فرض کیا ہے مگر عقل اس کو جائز کہتی ہے کہ دس سالہ لڑکا ساٹھ سالہ بوڑھے کا بیٹا ہو سکتا ہے پس یہ فرض بمعنی تجویز عقلی ہے اور اگر ہم اس کا عکس فرض کریں کہ یہ ساٹھ سالہ بوڑھا دس سالہ لڑکے کا بیٹا ہے تو یہ ایک محال کو فرض کرنا ہوگا عقل اس کو فرض کرنے پر قائل تو ہے لیکن اس کو جائز نہیں سمجھتی کہ ساٹھ سالہ بوڑھا دس سالہ لڑکے کا بیٹا ہو سکتا ہے پس یہ فرض بمعنی غیر تجویز عقلی ہے اس کو ذہن نشین کرنے کے بعد سمجھو کہ یہاں جو ہر فرد کے متعلق جو یہ کہا گیا ہے انہ لایقبل القسمة الفرضیة کہ یہ تقسیم فرضی کو قبول نہیں کرتا اس میں فرض بمعنی تجویز عقلی کی نفی ہے کہ عقل اس کی تقسیم کو جائز نہیں کہتی اگرچہ تقسیم فرض کرنے پر قائل درجہ اس صورت میں مسئلہ محل نزاع بننے کی صلاحیت رکھتا ہے بایں طور کہ متکلمین کا کہنا تو یہ ہے کہ جزو لای تجزئی میں عقل تقسیم کو فرض کرنے پر قادر تو ہے مگر اس کو جائز نہیں کہتی اور فلاسفہ کے نزدیک عقل اس میں تقسیم کو جائز کہتی ہے اسی لئے فلاسفہ جزو لای تجزئی کو باطل کہتے ہیں اور متکلمین ثابت مانتے ہیں اور فلاسفہ کو متکلمین پر رد کرنے کیلئے جزو لای تجزئی کے بطلان پر دلیل قائم کرنے کی ضرورت پڑتی ہے فافہم۔

بطلان جزو لای تجزئی کی دلیلیں تو خود مصنف عنقریب بیان کر رہے ہیں اور ثبوت جزو لای تجزئی کی دلائل عقلیہ جو متکلمین بیان کرتے ہیں وہ غلط کلام کی کتابوں مثلاً شرح عقائد وغیرہ میں موجود ہیں۔ حضرت اقدس مولانا محمد قاسم نانوتوی نور اللہ مرقدہ نے جزو لای تجزئی کے ثبوت پر آیات قرآنی سے استدلال کیا ہے حضرت مولانا نظام الدین کیرانوی حاشیہ میبذی کے اندر لکھتے ہیں کہ مولانا محمد قاسم نانوتوی رح سے ایک وعظ میں ثبوت جزو لای تجزئی کی دلیل کے متعلق سوال کیا گیا تو فی البدیہہ فرمایا ارشاد باری تعالیٰ ہے وَمَرَقْنَهُمْ كُلَّ مُمْرَقٍ اس سے جزو لای تجزئی ثابت ہوتا ہے اس لئے کہ تمزین کے معنی ٹکڑے ٹکڑے کر دینا اور اس میں مبالغہ کے معنی ملحوظ ہوتے ہیں یعنی بالکل چورا چورا کر دینا اور آگے کل تمزق تاکید کے طور پر فرمایا اب مطلب یہ ہوگا کہ ہم نے ان کے پورے طریقہ پر ٹکڑے ٹکڑے کر دئے آگے تجزیہ اور تقسیم لیکن نہیں ہے پس اس سے اجزاء لای تجزئی کے ثبوت پر واضح طور پر دلالت ہوتی ہے فاحفظ غایۃ ما فی الباب۔ جار مجرور کا متعلق یلزم محذوف ہے جو ما موصولہ کا صلہ ہے یعنی غایۃ ما یلزم فی الباب

کہ باب کے اندر جو بات لازم آرہی ہے اس کی انتہا یہ ہے جس کا بالآخر ترجمہ یہ ہے کہ زیادہ سے زیادہ اس سلسلہ میں یہ بات لازم آرہی ہے۔

المُرَاد من انه الخ :- بتدار ہے اور ان العقل لا يجوز القسمة اس کی خبر ہے۔

لَا تَأْتِي فَرْضُنَا جُزْءٌ بَيْنَ جُزْئَيْنِ فَإِمَّا أَنْ يَكُونَ الْوَسْطُ مَانِعًا مِّنْ تَلَاقِي الطَّرْفَيْنِ
أَوْ لَا يَكُونُ لَسَبِيلٍ إِلَى الثَّانِي لِأَنَّهُ لَوْ يَكُنْ مَانِعًا لَكَانَتْ الْأَجْزَاءُ مَتَدَاخِلَةً وَتَدَاخُلُ
الْجَوَاهِرُ أَيْ دَخُولُ بَعْضِهَا فِي حَيْزِ بَعْضٍ آخَرَ بِمَعْنَى يَتَّخِذُ فِي الْوَضْعِ وَالْحَبْصِ مَحَالًا
بِالْبَدَاهَةِ وَإيضًا فَلَا يَكُونُ وَسْطًا وَطَرَفًا وَقَدْ فَرْضْنَا الْوَسْطَ وَالطَّرْفَ وَهَذَا اخْلَافٌ
فَبُتِّ كَوْنُهُ مَانِعًا مِّنْ تَلَاقِيهِمَا فَبِهِ يَلَاقِي الْوَسْطُ أَحَدَ الطَّرْفَيْنِ غَيْرُ مَا بِهِ يَلَاقِي الطَّرْفَ الْآخَرَ
فَيَنْقَسِمُ

ترجمہ :- اس لئے کہ اگر ہم فرض کریں ایک جزو لایتجزی کو دو جزو لایتجزی کے درمیان پس یا تو بیچ والا جزو
دونوں طرف کے جزوئین کی ملاقات سے مانع ہوگا یا نہیں ہوگا دوسری شق کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے (یعنی دوسری
صورت باطل ہے) اس لئے کہ اگر مانع نہ ہو تو اجزاء آپس میں ایک دوسرے کے اندر داخل کر جائیں گے اور جو اہر کا
آپس میں داخل کرنا یعنی ان میں سے بعض کا دوسرے بعض کے چیز (جگہ) میں اس طور پر داخل ہو جائے کہ دواؤں ہیئت
اور مقدار میں متحد ہو جائیں بدھتہ محال ہے اور نیز پس کوئی جزو وسط اور طرف میں نہیں رہے گا حالانکہ ہم نے وسط
اور طرف کو فرض کیا ہے اور یہ خلاف مفروض ہے پس باقی رہا جزو وسط کا طرفین کی ملاقات سے مانع ہونا پس (یہ
بھی باطل ہے اس لئے کہ) وہ حصہ جس کے ذریعہ سے بیچ والا جزو طرفین میں سے ایک سے ملاقات کر رہا ہے مخیر ہے
اس حصہ کے جس کے ذریعہ سے وہ دوسرے طرف سے ملاقات کر رہا ہے پس بیچ والا جزو منقسم ہو جائے گا۔

نتیجہ :-

لَا تَأْتِي فَرْضُنَا :- مصنف جزو لایتجزی کے بطلان کی دلیل بیان کرتے ہیں، دلیل کے سمجھنے سے قبل یہ سمجھو کہ کسی
شے کو باطل کرنے یا ثابت کرنے کا آسان طریقہ یہ ہے کہ اگر کسی شے کو باطل کرنا ہو تو اس کے موجود ہونے کی صورت میں
جتنے احتمالات ہو سکتے ہوں ان میں سے ہر احتمال کو دلیل سے باطل کر دیا جائے تو اس شے کا وجود باطل ہو جائے گا
اور اگر کسی شے کو ثابت کرنا مقصود ہو تو اس کے خلاف میں جتنے احتمالات ہو سکتے ہوں ہر ایک کو دلیل سے باطل کر دیا
جائے تو اس شے کا وجود ثابت ہو جائے گا مابتن نے اپنی کتاب میں کسی شے کو ثابت یا باطل کرنے کیلئے زیادہ تر اسی
طریقہ کو اختیار کیا ہے۔ مصنف نے جزو لایتجزی کے بطلان کی دو دلیلیں بیان کی ہیں ایک دلیل وسط و طرف،
دوسری دلیل ملحق۔ لانا لوفرضنا الخ سے پہلی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر جزو لایتجزی موجود ہو تو ہم تین اجزاء
لیں گے اور ایک جزو کو دو جزوؤں کے درمیان رکھیں گے تو اس صورت میں دو احتمال ہو سکتے ہیں یا تو بیچ والا جزو
دونوں طرفین کی ملاقات سے مانع ہوگا یا مانع نہیں ہوگا یعنی یا تو جزو متوسط کے بیچ میں ہونے کی وجہ سے ادھر ادھر

کے دونوں جزر ایک دوسرے سے ملاقات نہیں کریں گے یا جزر متوسط کے وسط میں ہونے کے باوجود دونوں طرفین آپس میں مل جائیں گے اور یہ دونوں احتمال باطل ہیں، پس جزر لائتجزئی کا موجود ہونا بھی باطل ہے۔ احتمال ثانی تو اس لئے باطل ہے کہ اگر جزر متوسط طرفین کی ملاقات سے مانع نہیں ہے تو اس صورت میں دو خرابیاں لازم آتی ہیں ایک تو یہ کہ تداخل جو اہر لازم آئے گا یعنی طرف اول میں جو جزر ہے وہ جزر متوسط کے اندر داخل اور پیوست ہو کہ جزر واحد کی طرح بن کر طرف آخر سے مل جائے گا کیونکہ بغیر اس طرح تداخل کے طرفین کی ملاقات ہو ہی نہیں سکتی اور تداخل جو اہر محال ہے اور جو محال اس مسئلہ میں ہو رہی محال ہوتا ہے پس جزر متوسط کا تلاقی طرفین سے مانع نہ ہونا بھی محال اور باطل ہے، تداخل جو اہر اس کو کہتے ہیں کہ ایک جوہر دوسرے جوہر کے اندر اس طرح داخل ہو جائے کہ دونوں وضع (اشارہ حسیہ) میں اور حجم (مقدار) میں متحد ہو جائیں یعنی دونوں جوہروں کی طرف ایک ساتھ اشارہ ہوتا ہو اور دونوں کے مجموعہ کی مقدار وہی رہے جو ایک کی مقدار تھی اور ظاہر ہے کہ اس طرح جو اہر کا تداخل بداهت محال ہوتا ہے کیونکہ بداهت کا تقاضا تو یہ ہے کہ جب دو جوہر آپس میں ملیں گے تو دونوں کے مجموعہ کی مقدار اور وضع ایک جوہر کی وضع اور مقدار سے دوگنی ہو جانی چاہئے اور تداخل کا تقاضا یہ ہے کہ دونوں کی وضع اور مقدار ایک ہی کے برابر رہے اور یہ بداهت کے خلاف ہے۔ دوسری خرابی غیر مانع عن التلاقی کی صورت میں یہ ہے کہ اس صورت میں جس جزر کو وسط میں فرض کیا تھا وہ وسط میں نہیں رہا اور جس کو طرف میں فرض کیا تھا وہ طرف میں نہیں رہا کیونکہ جب ایک جزر دوسرے جزر میں داخل ہو کر دونوں ایک ہو گئے تو وہ اجزاء اب تین کے بجائے دو ہو گئے اور وسط و طرف کا تحقق تین ہونے کی صورت میں ہوتا ہے نہ کہ دو ہونے کی صورت میں پس خلاف مفروض لازم آیا اس طرح احتمال ثانی (جزر متوسط کا غیر مانع عن التلاقی ہونا) تو باطل ہو گیا اب احتمال اول (مانع عن التلاقی ہونا) باقی رہ گیا یہ بھی باطل ہے اسی کو شارح نے فرمایا فثبت کونہ مانعاً من تلاقیہما پس باقی رہا اس کا مانع عن التلاقی ہونا آگے فمایدلاقی الیہ سے اس احتمال کا ابطال فرما رہے ہیں جس کی تقریر یہ ہے کہ اگر جزر متوسط طرفین کی ملاقات سے مانع ہے یعنی دونوں طرفین کو آپس میں ملنے سے روکتا ہے تو اس جزر متوسط کا منقسم اور متجزئی ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ یہ دونوں کے ملنے سے مانع اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ اس جزر کے دو حصے ہوں ایک حصہ ایک طرف کے جزر سے ملا ہو اور دوسرا حصہ دوسری طرف کے جزر سے ملا ہو اور جو حصہ ایک طرف سے ملا ہوا ہے وہ مغایر ہو گا اس حصہ کے جو طرف آخر سے ملا ہوا ہے پس جزر متوسط میں دو متغائر حصے پائے گئے اور یہ دو حصوں پر منقسم اور متجزئی ہو گیا حالانکہ یہ جزر لائتجزئی تھا۔ اور اگر غور کیا جائے تو جزر متوسط کا نہیں بلکہ تینوں اجزاء کا

عہ مصنف کا قول فثبت فبقی کے معنی میں ہے کہ دو احتمالوں میں سے جب دوسرا احتمال باطل ہو گیا تو پہلا احتمال باقی رہا اس کو بھی ہم باطل کرتے ہیں فثبت کو بقی کے معنی میں اس لئے لیا ہے کہ مانع عن التلاقی والے احتمال کو ثابت کرنا مقصود نہیں ہے بلکہ اس کو بھی باطل کرنا ہی مقصود ہے پس مصنف کی عبارت کا مطلب اس طرح ہو گیا اذ ابطال کونہ غیر مانع عن تلاقی الطرفین فبقی کونہ مانعاً من تلاقیہما و هذا باطل ایضاً لان ما یلاقی الوسط احد الطرفین الیہ یا پھر فثبت کو اپنے معنی پر رکھ کر تاویل یہ کی جائے کہ مطلب فثبت کا یہ ہے کہ احتمال ثانی باطل ہونے کے بعد مقصودی دیر کیلئے احتمال اول ثابت ہو گیا اب ہم اس کو بھی باطل کرتے ہیں چنانچہ آگے فمابہ یلاقی الوسط الیہ کہہ کر اس کو باطل کر دیا۔ فافہم ۱۳

انقسام لازم آتا ہے اس لئے کہ ہر طرف کا ایک حصہ جز متوسط سے ملا ہوا ہے اور ایک حصہ باہر ہے پس طرفین کا بھی دو حصوں پر منقسم اور تجزی ہونا لازم آتا ہے حالانکہ ان سب کو اجزاء لا تجزئی فرض کیا گیا تھا و ہذا خلاف مفروض ۔
پس اجزاء لا تجزئی کو موجود مانکر ایک کو دو کے درمیان رکھنے کی صورت میں یہ دو احتمال ہو سکتے تھے دونوں احتمال باطل
لہذا جز لا تجزئی کا موجود ہونا باطل ہے ۔ فثبت بطلان الجز الذی لا تجزئی ۔

فما بہ یلاقی الخ ما موصول بہ یلاقی کا متعلق مقدم ہے اور بہ کی ضمیر ما کی طرف راجع ہے ۔ وسط فاعل اور
احد الطرفين یلاقی کا مفعول ہے فعل اپنے فاعل مفعول اور متعلق سے مل کر صلہ موصول صلہ سے مل کر مبتدا رہے اور
فیومابہ یلاقی اسکی خبر ہے ۔

لا یقال هذا یستلزم لان یكون له نہایتان ویجوز ان یكون لشيء واحد غیر منقسم
فی ذاتہ نہایتان ہما عرضان حالان فیہ لانا نقول ان كانت النہایتان حالتین فی محل
واحد بحسب الاشارة فتكون الاشارة الى احدهما عین الاشارة الى الاخری فیلزم
تلاقی الطرفين وان كانتا حالتین فی محلین متمایزین بحسب الاشارة فیلزم الانقسام
ولو وهما اذ یمكن حیث ان یتوهم فیہ شیء دون شیء کما یشہد بہ البداهة

ترجمہ :- یہ اعتراض نہ کیا جائے کہ یہ (جز متوسط کا مانع عن تلاقی الطرفين ہونا) اس بات ہی کو تو مستلزم
ہے کہ اس جز متوسط کیلئے دو کنارے ہوں اور یہ بات تو جائز ہے کہ ایک ایسی چیز کیلئے جو اپنی ذات کے اعتبار سے غیر منقسم ہو
دو کنارے ہوں دونوں ایسے عرض ہوں جو اس جز متوسط میں حلول کرنے والے ہوں اس لئے کہ ہم جواب دیں گے کہ اگر دونوں
کنارے اشارے کے اعتبار سے محل واحد ہی میں حلول کرنے والے ہیں کہ ان میں سے ایک کی طرف اشارہ کرنا بعینہ دوسرے کی
طرف اشارہ کرنا ہو تو طرفین کا منکات کرنا لازم آئے گا اور اگر دونوں کنارے ایسے دو محل میں حلول کرنے والے ہیں جو اشارہ
کے اعتبار سے ممتاز ہیں تو انقسام لازم آئے گا اگرچہ وہی طور پر ہی ہو اس لئے کہ اس وقت یہ بات ممکن ہوگی کہ اس جز
کے اندر ایک شے کا ایک شے کے علاوہ (دو الگ الگ حصوں کا) تصور کیا جائے جیسا کہ بدہت اسکی شہادت دیتی ہے ۔

تشریح :-

لا یقال هذا یستلزم الخ شارح ایک اعتراض اور اسکا جواب نقل کرتے ہیں اعتراض شرح صحائف میں اور جواب
شرح مواقف کے اندر مذکور ہے ۔ اعتراض یہ ہے کہ جز متوسط کے مانع عن تلاقی الطرفين ہونے کی صورت میں اس کا منقسم ہونا لازم
نہیں آتا کیونکہ جز متوسط کا مانع عن التلاقی ہونا صرف اس بات کو مستلزم ہے کہ جز متوسط کے دو نہایتیں یعنی دو کنارے
میں ایک کنارہ جز راہمین سے ملا ہوا ہے اور دوسرا جز راہیسرے اور یہ بات جائز ہے کہ ایک شے بذات خود تو غیر منقسم ہو
مگر اس کے دو کنارے ہو جو دونوں عرض ہوں اور وہ دونوں اس شے غیر منقسم کے اندر حلول کر رہے ہوں ۔ کسی شے کے
کناروں اور طرفین کے متعدد ہونے اس شے کی ذات میں تعدد اور انقسام لازم نہیں آتا کیونکہ اطراف شے سے

خارج ہوتے ہیں اگرچہ اس کے ساتھ قائم ہوتے ہیں مگر اس کی ذات میں داخل نہیں ہوتے اس لئے کہ اطراف تو اعضاء ہوتے ہیں اور وہ شے جس کے لئے اطراف میں جوہر اور جسم ہوتی ہے پس یہاں پر جزو متوسط جو کہ جوہر ہے اس کیلئے دو کناروں کے ہونے سے اس کی ذات میں تعدد و انقسام لازم نہیں آئے گا اور یہ جزو متوسط غیر منقسم ہی رہے گا۔

لانا نقول الخ سے اس کا جواب دیتے ہیں کہ آپ نے یہ تو تسلیم کر ہی لیا کہ جزو متوسط کے دو کنارے ہیں ہم آپ سے یہ معلوم کرتے ہیں کہ وہ دونوں کنارے اشارہ کے اعتبار سے محل واحد ہی میں ہیں کہ ایک کی طرف اشارہ کرنے سے دوسرے کنارے کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے ہر ایک کی طرف الگ الگ اشارہ کرنے کی ضرورت نہیں پڑتی یا وہ دونوں کنارے علیحدہ علیحدہ دو محلوں میں ہیں جو اشارہ میں ممتاز ہیں کہ دونوں کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ کرنا پڑتا ہے اگر پہلی صورت ہے تو ان دونوں کناروں کی تلاقی لازم آئے گی یعنی وہ دونوں کنارے دو نہیں رہیں گے بلکہ ایک بن جائیں گے حالانکہ آپ نے دو کنارے فرض کئے ہیں و ہذا خلف ای خلاف مفروض۔ اور اگر دوسری صورت ہے تو جزو متوسط میں انقسام لازم آئے گا کیونکہ جب اس کے دونوں کنارے جدا جدا محل میں ہیں جو ممتاز فی الاشارة ہیں تو جزو متوسط دو حصوں پر منقسم ہو گیا اگرچہ وہاں ہی سہی کیونکہ اس وقت اس جزو کے اندر وہی طور پر یہ تصور کرنا ممکن ہو گا کہ اس کا ایک حصہ دوسرے سے منایا رہے اور ایسی صورت میں جزو متوسط کا منقسم ہونا بالکل ظاہر ہے بداهت اس کی شہادت دیتی ہے پس اس جزو متوسط کو غیر منقسم کہنا صحیح نہیں ہے

ویجوز ان یکون لشیء واحد الخ لشیء واحد غیر منقسم فی ذاتہ۔ یکون کی خبر ہے نہایتان موصوف ہما مبتداء و عرضان موصوف حالان حال صیغہ اسم فاعل کی تشبیہ فیہ حالان کے متعلق پھر حالان فیہ یہ عرفان کی صفت۔ عرضان موصوف اپنی صفت سے ملکر ہما کی خبر مبتداء خبر سے مل کر نہایتان کی صفت، نہایتان موصوف اپنی صفت سے مل کر یکون کا اسم ہے

ولانا لوفرَضنا جزءً علی ملتی الجزئین فاما ان یلاقی واحداً منہما فقط او مجموعاً
او من کل واحد منہما شیئاً او واحداً منہما و بعضاً من الآخر والاول محال والآخر ممکن
علی الملتقی فتعین احداً القسمین الاخیرین بل احداً الاقسام الاخر فیلزم الانقسام
ای انقسام ما علی الملتقی او الکلی او ما علی الملتقی واحد الجزئین لا محالة۔

ترجمہ :- اور اس لئے کہ اگر ہم فرض کریں ایک جزو کو دو جزوؤں کے ملتی (ملنے کی جگہ) پر پس یا تو وہ (ملتقی پر رکھا ہوا جزو) دونوں جزوؤں میں سے فقط ایک سے ملاقات کرے یا دونوں کے مجموعہ سے یا دونوں میں سے ہر ایک جزو کے بعض سے یا دونوں میں سے ایک کے کل سے اور دوسرے کے بعض سے اور اول محال ہے ورنہ وہ جزو ملتقی پر نہیں رہے گا پس اخیر کی دو قسموں میں سے ایک متعین ہوگی بلکہ اخیر کی تینوں قسموں میں سے ایک (متعین ہوگی) پس انقسام لازم آئے گا یعنی اس جزو کا انقسام جو ملتقی پر ہے یا سب اجزاء کا یا اس جزو کا جو ملتقی پر ہے اور دونوں جزوؤں میں سے ایک کا یقیناً۔

مع شارح کے قول فیلزم تلاقی الطرفين میں طرفین سے مراد نہایتین ہیں یعنی جزو متوسط کے دو کنارے ۱۲

تشریح :- ولانا فرمنا ہے :- یہ جزو لایتجزئی کے بطاآن کی دوسری دلیل دلیل ملتی ہے کہ اگر اجزاء لایتجزئی موجود ہوں تو ہم تین اجزاء لیکر ایک جزو کو دو جزوؤں کے ملتی (ملنے کی جگہ) پر رکھیں گے یعنی اولاً دو جزو ایک ساتھ ملا کر رکھیں گے پھر ان دونوں کے اوپر تیسرا جزو اس طرح رکھیں گے پس یہاں پر عقلی طور پر چار احتمالات پیدا ہوں گے اور چاروں احتمالات باطل ہیں لہذا جزو لایتجزئی بھی باطل ہے۔ وہ چار احتمالات یہ ہیں کہ اوپر والا جزو یا تو نیچے کے دونوں جزوؤں میں سے صرف ایک سے ملاتی ہوگا یا دونوں کے مجموعہ سے ملا ہوا ہوگا یا دونوں میں سے ہر ایک کے بعض سے ملاتی ہوگا یا ایک کے کل سے اور دوسرے کے بعض سے ملا ہوا ہوگا۔ پہلا احتمال باطل ہے اس لئے کہ اس صورت میں وہ جزو جزئین کے ملتی پر نہیں رہے گا حالانکہ اس کو ملتی پر فرض کیا گیا ہے وھذا خلف۔ اب اخیر کے تین احتمالات باقی رہے یہ بھی باطل ہیں اس لئے کہ ان تینوں صورتوں میں جزو لایتجزئی کا انقسام لازم آتا ہے پہلی صورت میں ایک جزو کا دوسری صورت میں تینوں اجزاء کا اور تیسری صورت دو جزوؤں کا انقسام لازم آتا ہے حالانکہ جزو لایتجزئی غیر منقسم ہوتا ہے وھذا خلف۔ اب یہ سمجھئے کہ احتمالات ثلثہ اخیرہ میں جزو لایتجزئی کا انقسام کیسے لازم آتا ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ پہلی صورت میں یعنی جبکہ اوپر کا جزو نیچے والے جزئین کے مجموعہ سے ملاتی ہو تو صرف اوپر والے جزو کا انقسام لازم آئے گا کیونکہ جب وہ نیچے والے دونوں جزوؤں کے مجموعہ سے ملا ہوا ہے تو اس کے دو حصے ہوئے ایک حصہ ایک جزو کے اوپر دوسرا حصہ دوسرے جزو کے اوپر ہے۔ دوسرے احتمال میں تینوں اجزاء کا منقسم ہونا لازم آتا ہے اس لئے کہ جب اوپر والا جزو نیچے کے دونوں جزوؤں میں سے ہر ایک کے بعض سے ملا ہوا ہے تو اوپر والے کا منقسم ہونا ظاہر ہے جیسا کہ احتمال اول میں ذکر کیا گیا اور نیچے کے جزئین کا انقسام اس وجہ سے لازم آتا ہے کہ ان میں سے ہر ایک جزو کا ایک حصہ تو اوپر والے سے ملاتی ہے اور ایک حصہ باہر ہے پس نیچے کے دونوں جزو بھی دو دو حصوں پر منقسم ہو گئے اور تیسری صورت میں اوپر والے جزو کا اور اس جزو کا جس کے بعض سے ملا ہوا ہے منقسم ہونا لازم آتا ہے کیونکہ اوپر والا جزو جس جزو کے کل سے ملا ہوا ہے اس کے تو دو حصے نہیں ہوں گے مگر جس کے بعض سے ملاتی ہے اس کے دو حصے ہو جائیں گے ایک حصہ اوپر والے کے نیچے اور ایک حصہ باہر۔ اور اوپر والے جزو کا منقسم ہونا تو حسب سابق ظاہر ہے۔

اور احدىٰ منھما و بعضاً من الآخر یہ احتمالات اربعہ میں سے چوتھا احتمال ہے، ماتن نے تو صرف تین احتمال ذکر کئے ہیں چوتھے احتمال کا اضافہ شارح نے کیا ہے کہ اوپر کا جزو دونوں جزوؤں میں سے ایک کے کل سے اور دوسرے کے بعض سے ملا ہوا ہو۔

فتعتین احد القسمین الاخيرین ماتن نے چونکہ تین ہی احتمال بیان کئے ہیں اس لئے ان میں سے ایک کے باطل ہونے کے بعد اخیر کے دو احتمالوں میں سے کوئی بھی ایک متعین ہو جاتا ہے اور ہر ایک میں انقسام لازم آتا ہے اسی لئے ماتن نے احدى القسمین الاخيرین کہا ہے اور شارح نے چونکہ ایک چوتھے احتمال کا اضافہ کیا ہے اس لئے شارح اس کے بعد کہتے ہیں بل احد الاقسام الاخيرین یعنی ایک احتمال کو باطل کرنے کے بعد دو احتمال نہیں بلکہ تین احتمالات باقی رہتے ہیں اور ان میں سے ہر ایک میں جزو لایتجزئی کا انقسام لازم آتا ہے کما مرفصلاً۔

وینبغي ان يعلم ان هذين الدليلين يدلان على بطلان تركب الجسم من الاجزاء التي لا تتجزئ وتحريرهما بان يقال لو امكن تركب الجسم منها لا يمكن وقوع جزء بين جزئين او على ملتقاهما والتالي باطل لما فيسئل فكذا المقدم ولا دلالة لهما على بطلان وجود الجزء في نفسه اذ ليس لنا ان نقول لو امكن وجود الجزء في نفسه لا يمكن وقوع جزء بين جزئين او ملتقاهما لاحتمال ان يقتضي لزومه الانحصار في فرد فعلى هذا ناسب ان يقال في صدر البحث فصل في البطلان تركب الجسم من الاجزاء التي لا تتجزئ اقول يمكن اقامة الدليل على بطلان وجود الجزء في نفسه بان يفرض الجزء بين الجسمين او على ملتقاهما كما لا يخفى على ذوي الافهام

ترجمہ :- اور یہ معلوم ہو جانا مناسب ہے کہ یہ دونوں دلیلیں اجزاء لا تجزئی سے جسم کے مرکب ہونے کے باطل ہونے پر دلالت کرتی ہیں اور ان کی تقریر اس طور پر ہے کہ یوں کہا جائے کہ اگر جسم کا ان اجزاء سے مرکب ہونا ممکن ہو تو ایک جزو کا دو جزوں کے درمیان یا دو جزوں کے ملتی پر واقع ہونا ممکن ہوگا اور تالی باطل ہے اسی دلیل سے جسکی تفصیل بیان ہو چکی ہے پس ایسے ہی مقدم (بھی باطل) ہے اور جزو لا تجزئی کے فی نفسہ وجود کے بطلان پر ان دونوں دلیلوں کی کوئی دلالت نہیں ہے اس لئے کہ ہمارے لئے یہ جائز نہیں ہے کہ ہم یوں کہیں کہ اگر جزو لا تجزئی کا فی نفسہ وجود ممکن ہو تو ایک جزو کا دو جزوں کے درمیان یا ان کے ملتی پر واقع ہونا ممکن ہوگا اس بات کے احتمال کی وجہ سے کہ جزو لا تجزئی کی نوع فرد واحد میں منحصر ہونے کا تقاضا کرتی ہو پس اس حالت میں مناسب یہ ہے کہ بحث کے شروع میں یوں کہا جائے فیصل جزو لا تجزئی سے جسم کے مرکب ہونے کے باطل کرنے کے بیان میں ہے۔ یہ کہتا ہوں کہ جزو لا تجزئی کے فی نفسہ وجود کے بطلان پر ان دونوں دلیلوں کا قائم کرنا اس طور پر ممکن ہے کہ ایک جزو لا تجزئی کو دو جسموں کے درمیان یا دو جسموں کے ملتی پر فرض کیا جائے جیسا کہ عقلمندوں پر مخفی نہیں ہے۔

تشریح :- وینبغي ان يعلم الخ۔ یہاں سے شارح ماقم پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ کے دعویٰ اور دلیلوں میں مطابقت نہیں ہے دعویٰ تو آپ نے جزو لا تجزئی کے بطلان کا کیا ہے اور دلیلیں ترکب جسم من الاجزاء التي لا تجزئی کے بطلان کی پیش کی ہیں کیونکہ ان دونوں دلیلوں سے یہ تو ثابت ہوتا ہے کہ جسم کا اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہونا باطل ہے مگر فی نفسہ جزو لا تجزئی کے وجود کا بطلان ثابت نہیں ہوتا اور وجہ اس کی یہ ہے کہ اگر ان دونوں دلیلوں کو بطلان ترکب الجسم من الاجزاء التي لا تجزئی کیلئے جاری کرتے ہیں تو جاری ہو جاتی ہیں بایں طور کہ یوں کہا جائے کہ اجزاء لا تجزئی سے جسم کا مرکب ہونا باطل ہے اس لئے کہ اگر جسم کا اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہونا ممکن ہو تو جسم کو مرکب کرنے کیلئے تین اجزاء کو لیکر ایک کو دو کے درمیان یا دو کے ملتی پر رکھنا ممکن ہوگا اور تالی یعنی ایک جزو کا دو کے درمیان یا ان کے ملتی پر رکھنا باطل ہے جیسا کہ متن میں مفصل بیان کیا جا چکا پس مقدم یعنی جسم کا اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہونا بھی باطل ہے۔ کیونکہ تالی کا بطلان مقدم کے بطلان کو مستلزم

عد شارح کا قول لو امكن تركب الخ جملة بشرطيه ہے جزا اول یعنی لو امكن تركب الجسم منها مقدم اور لا يمكن وقوع جزا ثانی ہے ۱۲

ہوتا ہے لیکن ان دلیلوں کو اگر جزو لائیتجزئی کے فی نفسہ وجود کو باطل کرنے کیلئے جاری کرتے ہیں تو جاری نہیں ہوتی مثلاً ہم یوں کہیں کہ جزو لائیتجزئی بالکل موجود ہی نہیں ہے اس لئے کہ اگر موجود ہو تو ایک کو دو کے درمیان یا ان کے ملحق پر رکھنا ممکن ہو گا الخ اس پر فریق مخالف فوراً یہ کہہ سکتا ہے کہ جزو لائیتجزئی موجود تو ہے مگر یہ ایسی نوع ہے جو فرد واحد میں منحصر ہے یعنی خارج میں جزو لائیتجزئی کا صرف ایک فرد پایا جاتا ہے زائد نہیں اور جزئین کے درمیان یا ان کے ملحق پر رکھنے کیلئے تین اجزاء کی ضرورت ہے پس یہ دلیل جزو لائیتجزئی کے فی نفسہ وجود کے بطلان پر جاری نہیں ہو سکتی، اور پہلی صورت میں فریق مخالف اس کے فرد واحد میں انحصار کا دعویٰ نہیں کر سکتا کیونکہ اس صورت میں ترکیب جسم کو لیکر بات کہی جا رہی ہے اور فرد واحد سے ترکیب متحقق نہیں ہوتی۔ بہر حال یہ دلیلیں ترکیب جسم من الاجزاء کے بطلان کی ہوئیں نہ کہ بطلان جزئی نہ کہ کی لہذا مصنف کو شروع فصل میں دعویٰ یہ کرنا چاہئے تھا کہ اجزاء لائیتجزئی سے جسم کا مرکب ہونا باطل ہے اور فصل کا عنوان یہ قائم کرنا چاہئے تھا فصل فی البطلان ترکیب الجسم من الاجزاء المتی لائیتجزئی تاکہ دعویٰ اور دلیل میں مطابقت ہو جاتی۔ کیونکہ دعویٰ اور دلیل میں مطابقت ہونا ضروری ہے۔

لاحتمال ان یقتضی نوعاً الخ بعض انواع ایسی بھی ہوتی ہیں جو مفہوم کے اعتبار سے کلی ہوتی ہیں مگر خارج میں ان کا ایک ہی فرد پایا جاتا ہے جیسے واجب الوجود ایک نوع کلی ہے کیونکہ واجب الوجود ہر اس ذات کو کہا جاتا ہے جس کا وجود ضروری اور عدم محال ہو مگر خارج اور واقع میں اس کا صرف ایک ہی فرد پایا جاتا ہے یعنی باری تعالیٰ اسی طرح جس ایک نوع ہے مگر خارج میں فرد واحد میں منحصر ہے پس اسی طرح ہو سکتا ہے کہ جزو لائیتجزئی بھی ایسی نوع ہو جو خارج میں فرد واحد میں منحصر ہو۔ کوئی دوسرا اور تیسرا فرد اس کا نہ پایا جاتا ہو۔

اقول یمکن الخ شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جزو لائیتجزئی کے خارج میں فرد واحد کے اندر منحصر ہونے کے باوجود بھی ان دونوں دلیلوں کو جزو کے فی نفسہ وجود کے بطلان پر قائم کیا جاسکتا ہے مگر تھوڑا سا تغیر کرنا پڑے گا وہ یہ کہ جزئین کے بجائے حسین لاکریوں کہا جائے کہ اگر جزو لائیتجزئی موجود ہو تو ہم ایک جزو کو دو جسموں کے درمیان یا دو جسموں کے ملحق پر رکھیں گے اور یہ دونوں صورتیں باطل ہیں لہذا فصل فی المتن پس جزو لائیتجزئی کا فی نفسہ موجود ہونا بھی باطل ہے۔ تو دیکھو اس طرح پر دلیل کو جاری کرنے کیلئے تین اجزاء لائیتجزئی کی ضرورت نہیں پڑی بلکہ ایک جزو لائیتجزئی اور دو جسموں کو لیکر دلیل چلائی گئی ہے لہذا اگر جزو لائیتجزئی کا خارج میں ایک ہی فرد پایا جاتا ہو تب بھی دلیلوں کے جاری ہونے میں کوئی اشکال نہیں۔ ان ہی دلیلوں سے جزو لائیتجزئی کا وجود فی نفسہ باطل ہو جاتا ہے۔ لہذا لایخفی علی ذوی الانہام

فصل فی اثبات الہیوی ولا حجة الی اثبات الصورة الجسمیة لانہا فی الجوہر الممتد
فی الجهات الثلاث وجودہا معلوم بالضرورة کل جسم من حیث ہو جسم فهو مرکب
من جزئین ای جوہرین یحل احدهما فی الآخر وانما قلنا من حیث ہو جسم لانہم
یثبتون لہ من حیث ہو نوع من النواع الجسم جزءاً اخر حالاً مع الصورة الجسمیة فی
الہیوی وسمی صورة نوعیة وسمی بیانہا

ترجمہ :- یہ فصل ہیولی کو ثابت کرنے کے بیان میں ہے اور صورت جسم کو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں اس لئے کہ وہ ایسا جو ہرے جو تینوں جہات میں پھیلا ہوا ہے اور اس کا وجود بالبداهت معلوم ہے، ہر جسم جسم ہونے کی حیثیت سے دو جزوں سے یعنی دو جوہروں سے مرکب ہے جن میں ایک دوسرے کے اندر حلول کرتا ہے اور ہم نے من حیث ہو جسم اس وجہ سے کہا ہے کہ فلاسفہ جسم کے لئے اس حیثیت سے کہ وہ جسم کے انواع میں سے ایک نوع ہے ایک اور جزو ثابت کرتے ہیں جو صورت جسم کے ساتھ مل کر ہیولی کے اندر حلول کرتا ہے اور اس کا نام صورت لوزیہ رکھا جاتا ہے اور اس کا بیان عنقریب آ رہا ہے۔

نتیجہ :-

فصل فی اثبات الہیولی :- ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ جسم طبعی ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے اور ہیولی اور صورت کا اثبات جزو لای تجزئی کے ابطال پر موقوف ہے اس لئے مصنف جزو لای تجزئی کا ابطال کرنے کے بعد ہیولی کا اثبات کرتے ہیں۔ ہیولی یا تو یونانی لفظ ہے جس کے معنی اصل اور مادہ کے آتے ہیں یا عربی لفظ ہے، عربی میں ہیولی ردیٰ کو کہتے ہیں جس طرح ردیٰ ہر قسم کے سوتی کپڑوں میں پائی جاتی ہے اسی طرح مادہ بھی ہر قسم کے اجسام کے اندر پایا جاتا ہے اس مناسبت سے ہیولی کا اطلاق مادہ پر کر دیا گیا ہے صاحب نبراس کہتے ہیں کہ ہیولی یاہ کی تخفیف اور تشدید کیساتھ دونوں طرح پڑھا گیا ہے عرف عام کے اندر ہیولی اس شے کو کہتے ہیں جس سے کوئی شے بنائی جائے جیسے تخت لکڑی سے بنایا جاتا ہے پس عرف عام میں تخت کا ہیولی لکڑی ہے پھر حکماء فلاسفہ نے اس کو ایک جوہر مخصوص کے معنی کی طرف منتقل کر لیا ہے یہ بقول بعض الہیئۃ الاولیٰ (پہلی ہیئت) سے مشتق ہے اور صحیح یہ ہے کہ یہ الہیئۃ سے مشتق ہے حال یہ ہیل (ض) ہیلاً بمعنی بہانا، پھیلا نا، متفرق کرنا، ہیولی کو ہیولی اس وجہ سے کہا جاتا ہے کہ وہ اجسام کے اندر پھیلا ہوا ہوتا ہے اسی سے ہیول بروزن صبور ہے بمعنی ہباء یعنی وہ غبار جو اڑتا ہوا متفرق دکھائی دیتا ہے اسی لئے بعض لوگ اجسام کے ہیولی کو ہباء کہتے ہیں۔ اصطلاح فلسفہ میں ہیولی کی تعریف اس طرح ہے ہو جو ہر بسیط لایتم وجودہ بالفعل بدون ماحل ذنیہ ہیولی ایسا جو ہر بسیط ہے جس کا وجود بالفعل تام نہیں ہوتا ہے بغیر اس چیز کے جو اس کے اندر حلول کرے اور حلول کرنے والی شے صورت جسم ہے پس مطلب یہ ہوا کہ ہیولی ایسا جو ہرے جو صورت جسم کے بغیر بالفعل موجود نہیں ہوتا۔

ولا حاجة الخ :- شارح ایک سوال مقرر کا جواب دیتے ہیں سوال یہ ہے کہ ان مباحث کا مقصد علم طبعی کے موضوع یعنی جسم طبعی کی ماہیت کی تحقیق بیان کرنا ہے اور جسم طبعی ہیولی اور صورت دونوں سے مرکب ہوتا ہے پس جسم طبعی کی تحقیق کیلئے جس طرح ہیولی کو ثابت کرنے کی ضرورت ہے اسی طرح صورت جسم کو ثابت کرنا بھی ضروری ہے اور مصنف نے ایک مستقل فصل قائم کر کے ہیولی کو تو دلیل سے ثابت کر دیا مگر صورت جسم کے اثبات کیلئے نہ کوئی فصل قائم کی نہ کوئی دلیل ذکر فرمائی اس کی کیا وجہ ہے؟ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ صورت جسم کو باقاعدہ دلیل سے ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ صورت جسم کا وجود ایک بدیہی چیز ہے اور بدیہی پر دلیل قائم کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی کیونکہ صورت جسم تو ہے ایک ایسا جو ہرے جو جسم کے اندر تینوں جہات (طول، عرض، عمق) میں پھیلا ہوا ہے اور اس کا وجود بالبداهت معلوم ہے۔

اس کیلئے دلیل قائم کرنے کی کیا ضرورت ہے یہ جو کہا گیا ہے کہ صورت جسمیہ کا وجود بالبداہتہ معلوم ہے اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جسم کے اندر صورت جسمیہ محسوس ہوتی ہے اور آنکھوں سے نظر آتی ہے اس لئے کہ آنکھوں سے نظر آنیوالے امور تو جسم کے اعراض مثلاً صورت، لون، سطح اور شکل وغیرہ ہوتے ہیں صورت جسمیہ محسوسات و مبصرات میں سے نہیں ہے بلکہ اس کے معلوم بالبداہتہ ہونی کا مطلب یہ ہے کہ جب ہم جسم کے بعض اعراض مثلاً لون، سطح وغیرہ کا ادراک کرتے ہیں تو عقل اس بات کا حکم لگاتی ہے کہ یہاں ایک ایسا جوہر ضرور موجود ہے جو تینوں جہات میں امتد ہے جس کے ساتھ یہ اعراض قائم ہیں کیونکہ اعراض جوہر ہی کے ساتھ قائم ہوتے ہیں اور عقل کا یہ حکم لگانا بدیہی طور پر ہوتا ہے اس کیلئے کسی قیاس کو مرکب کرنے اور برہان قائم کرنے کی ضرورت نہیں ہے بخلاف ہیولی کے کہ اس کا وجود مخفی ہے اس کیلئے ترکیب قیاس اور قیام دلیل کی ضرورت ہے۔

کل جسم الخ یہاں سے مصنف دعویٰ کرتے ہیں کہ ہر جسم دو جزؤں سے مرکب ہوتا ہے جن میں سے ایک جزو دوسرے جزو کے اندر حلول کرتا ہے۔ حال یعنی حلول کرنے والے جزو کا نام صورت جسمیہ ہے اور محل (جس کے اندر حلول ہوتا ہے) کو ہیولی کہا جاتا ہے خلاصہ دعویٰ یہ ہوا کہ جسم طبعی ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے گویا جسم کے اندر صورت جسمیہ کے ساتھ ساتھ ہیولی (مادہ) کا ہونا بھی ضروری ہے دلیل اس دعویٰ کی آگے آ رہی ہے۔

من جزئین ای جوہرین :- شارح نے جزئین کی تفسیر جوہرین کے ساتھ اس لئے کی ہے کہ جزئین سے مراد ہیولی اور صورت ہیں اور یہ دونوں جوہر ہیں یا اس لئے کہ جسم سے مراد یہاں پر جسم مطلق ہے جو کہ جوہر ہے۔ اور جوہر کے اجزاء بھی جوہر ہی ہوتے ہیں۔

وانما قلنا الخ :- ماتن نے تو کل جسم فہو مرکب الخ مطلق کہا ہے مگر شارح نے جسم کو "من حیث ہو جسم" کی قید کے ساتھ مقید کیا ہے کہ ہر جسم جسم ہونے کی حیثیت سے دو جزؤں سے مرکب ہے۔ شارح حیثیت کی قید بڑھانے کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے یہ قید اس لئے لگائی ہے کہ فلاسفہ جسم کو نوع ہونے کے اعتبار سے تین اجزاء سے مرکب مانتے ہیں ہیولی، صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ سے۔ صورت نوعیہ صورت جسمیہ کے ساتھ مل کر ہیولی کے اندر حلول کرتی ہے۔ حاصل اس کا یہ ہے کہ جسم کے اندر دو حیثیتیں ہیں ایک مطلق جسم ہونے کی دوسرے نوع من انواع الجسم ہونے کی۔ مطلق جسم تو جوہر قابل للانقسام نے الجہات الثلثہ ہے پھر اس کی مختلف انواع ہیں مثلاً آگ، پانی، مٹی، ہوا۔ پس اگر مطلق جسم ہونے کا اعتبار کیا جائے تو یہ دو جزؤں سے مرکب ہوتا ہے ایک ہیولی دوسرے صورت جسمیہ اور اگر اس بات کا لحاظ کیا جائے کہ یہ جسم کی مختلف انواع میں سے ایک نوع ہے مثلاً آگ ہے یا پانی ہے یا مٹی وغیرہ تو اس کے اندر فلاسفہ ایک جزو یعنی صورت نوعیہ کا اضافہ اور کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جسم کے اندر نوع ہونے کے اعتبار سے ایک صورت نوعیہ بھی ہوتی ہے جو صورت جسمیہ کے ساتھ مل کر ہیولی کے اندر حلول کرتی ہے صورت نوعیہ کا بیان آگے آ رہا ہے مصنف نے اس کے اثبات کیلئے ایک مستقل فصل قائم کی ہے جو صفحہ ۲۱ پر آ رہی ہے اسی صورت نوعیہ کی وجہ سے جسم کی مختلف انواع ہو جاتی ہیں ہر ایک کی صورت نوعیہ جدا جدا ہوتی ہے پانی کی صورت نوعیہ اور ہے آگ کی صورت نوعیہ دوسری ہے اسی طرح مٹی اور ہوا کی صورت نوعیہ

انگ الگ ہے پس مصنف کا جسم کو دو جزوں سے مرکب کہنا مطلق جسم ہونے کے اعتبار سے ہے نہ کہ نوع من النواع الجسم ہونے کے اعتبار سے۔ نا فہم۔

وقد يقال الحلول اختصاص شئ بشئ بحيث يكون الإشارة إلى أحدهما عين الإشارة إلى الآخر واعتراض عليه ثلثة وجوه الأول أنه يصدق على الحلول أعراض المجرّدات فيهما لأنها لا يُشار إليها إشارة حسية والإشارة العقلية إلى ذات المجرّد غير الإشارة العقلية إلى أعراضها فإنّ العقل يُميز كلّاً منهما عن صاحبه بل لا اتحاد في الإشارة العقلية أصلاً بخلاف الإشارة الحسية فإنها تنتهي إلى الحال والمحلّ الحسيّين معاً الثاني أنه لا يصدق على حلول الأطراف في محالّها كحلول النقطة في الخط والخط في السطح والسطح في الجسم لأنّ الإشارة إلى الطرف غير الإشارة إلى ذي الطرف الثالث أنه يلزم منه أن تكون الأطراف المتداخلة عند تلاقيهما حالاً بعضها في بعض وليس كذلك

ترجمہ :- اور کبھی کہا جاتا ہے کہ حلول ایک شے کا ایک شے کیساتھ خاص ہونا ہے ایسے طور پر کہ ان میں سے ایک کی طرف اشارہ کرنا بعینہ دوسری کی طرف اشارہ کرنا ہو اور اس پر تین طریقے سے اعتراض کیا گیا ہے پہلا یہ کہ یہ تعریف صادق نہیں آتی ہے مجردات کے اعراض کے حلول کرنے پر مجردات میں اس لئے کہ مجردات کی جانب اشارہ حسیہ تو ہوتا ہی نہیں اور اشارہ عقلیہ مجرد کی ذات کی طرف متغیر ہے ان کے اعراض کی طرف اشارہ عقلیہ کے اس لئے کہ عقل ان دونوں میں سے ہر ایک کو اس کے ساتھ سے ممتاز کر دیتی ہے بلکہ اشارہ عقلیہ میں تو بالکل کوئی اتحاد ہوتا ہی نہیں بخلاف اشارہ حسیہ کے کہ وہ حال حسی اور محل حسی دونوں کی طرف ایک ساتھ پہنچتا ہے دوسرا اعتراض یہ ہے کہ یہ تعریف صادق نہیں آتی ہے اطراف کے حلول کرنے پر اپنے اپنے محل کے اندر جیسا کہ نقطہ کا حلول خط کے اندر اور خط کا حلول سطح کے اندر اور سطح کا حلول جسم کے اندر اس لئے کہ طرف کی جانب اشارہ کرنا متغیر ہے ذی طرف کی جانب اشارہ کر نیکی۔ تیسرا اعتراض یہ ہے کہ اس تعریف سے یہ لازم آتا ہے کہ ایک دوسرے کے اندر تداخل کرنے والے اطراف اپنے ملاقات کرنے کے وقت بعض بعض کے اندر حلول کرنے والے ہو جائیں حالانکہ ایسا نہیں ہے۔

تشریح :-

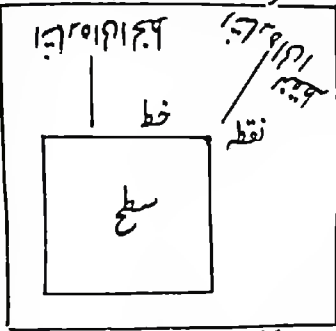
وقد يقال الحلول الخ :- اور پرمصنف کا یہ قول گذرا ہے يحلّ أحدُهُما في الآخر کہ ان دونوں جزوں میں سے ایک دوسرے کے اندر حلول کرتا ہے۔ اور حلول کرنے کا مطلب اسوقت تک سمجھ میں نہیں آئیگا جب تک کہ حلول کی تعریف معلوم نہ ہو اس لئے شارح یہاں سے حلول کی تعریف بیان کرتے ہیں شارح نے حلول کی پانچ تعریفیں بیان کی ہیں (۱) پہلی تعریف یہ ہے الحلول هو اختصاص شئ بشئ بحيث يكون الإشارة إلى أحدهما عين الإشارة إلى الآخر ایک شے کا خاص ہونا ایک شے کے ساتھ اس طریقہ پر کہ ایک کی طرف اشارہ کرنا بعینہ دوسری کی طرف

اشارہ کرنا ہو یعنی دونوں چیزیں اشارہ میں متحد ہوں ایک کی طرف اشارہ کرنے سے دوسری کی طرف اشارہ ہو جاتا ہو جیسے جسم کا سواد جسم کے اندر حلول کئے ہوئے ہوتا ہے بایں طور کہ سواد مختص ہوتا ہے جسم کے ساتھ اس طریقہ پر کہ جسم کی طرف اشارہ کرنے سے سواد کی طرف اور سواد کی طرف اشارہ کرنے سے جسم کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے سواد حال اور جسم محل ہے۔

واعترض علیہ الخ شارح حلول کی اس تعریف پر تین اعتراضات کرتے ہیں دو اعتراض جامعیت کے اعتبار سے ہیں اور ایک مانعیت کے اعتبار سے پہلا اعتراض یہ ہے کہ حلول کی تعریف مذکور اپنے افراد کے لئے جامع نہیں ہے اس لئے کہ ہم ایک مثال ایسی دکھاتے ہیں جہاں حلول پایا جاتا ہے مگر حلول کی یہ تعریف اس پر صادق نہیں آتی۔ جیسے مجردات (مثلاً عقول عشرہ) کے اعراض مجردات کے اندر حلول کرتے ہیں مثلاً عقول عشرہ کے علوم وغیرہ کا عقول عشرہ کے اندر حلول ہوتا ہے اس کو کبھی فلاسفہ حلول کہتے ہیں مگر حلول کی تعریف مذکور اس حلول پر صادق نہیں آتی اس لئے کہ حلول کی تعریف مذکور کے دو جز ہیں ایک اختصاص شئی بشئی دوسرے اتحاد فی الاشارہ، یہاں پر اختصاص تو پایا جا رہا ہے کہ مجردات کے اعراض مجردات کے ساتھ مختص ہیں مگر اتحاد فی الاشارہ نہیں ہے پس تعریف کے ایک جز کے موجود نہ ہونے کی وجہ سے یہ تعریف اس حلول پر صادق نہیں ہوگی مجردات اور ان کے اعراض میں اتحاد فی الاشارہ اس لئے نہیں ہے کہ اشارہ کی دو قسمیں ہیں اشارہ حسیہ، اشارہ عقلیہ، اشارہ حسیہ تو مجردات کی طرف خود ہی ممکن نہیں اتحاد فی الاشارہ تو بعد کی چیز ہے کیونکہ اشارہ حسیہ کا تعلق محسوسات سے ہوتا ہے اور مجردات از قبیل محسوسات نہیں ہیں اس لئے ان کی طرف اشارہ حسیہ نہیں کیا جاسکتا۔ اور اشارہ عقلیہ مجردات کی طرف اگرچہ ممکن ہے کہ عقل سے ان کا تصور کر لیا جائے مگر اس صورت میں اتحاد فی الاشارہ نہیں رہتا کیونکہ عقل کے ذریعہ مجرد کی ذات اور اس کے عرض کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ کیا جاسکتا ہے عقل تو ایک کو دوسرے سے ممتاز کر دیتی ہے کہ یہ ذات ہے اور یہ اس کا عرض ہے بلکہ اشارہ عقلیہ میں تو کسی بھی صورت میں اتحاد نہیں ہوتا ہے خواہ مجردات اور ان کے اعراض کی طرف اشارہ ہو یا مادیات و محسوسات اور ان کے اعراض کی طرف ہو اس لئے کہ عقل کے ذریعہ اشارہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ عقل سے اس شے کا تصور کیا جائے اور عقل کے ذریعہ عرض اور محل کا علیحدہ علیحدہ تصور کیا جاسکتا ہے خواہ محل مجرد ہو یا مادی مثلاً جسم اور اس کے سواد ہی کو لئے بجھے عقل کے ذریعہ جسم کا تصور علیحدہ اور سواد کا تصور علیحدہ ہو جاتا ہے پس معلوم ہوا کہ اشارہ عقلیہ میں اتحاد پایا نہیں جاتا بخلاف اشارہ حسیہ کے کہ وہ محسوسات کی طرف ہوتا ہے اور حال اور محل کی طرف ایک ساتھ پہنچتا ہے مثلاً جب ہم جسم اسود کی طرف انگلی سے اشارہ حسیہ کرتے ہیں تو جسم اور اس کے سواد کی طرف اشارہ ایک ہی ساتھ ہو جاتا ہے ہم دونوں کی طرف علیحدہ علیحدہ ایک کو دوسرے سے ممتاز کر کے اشارہ حسیہ نہیں کر سکتے کہ یہ جسم ہے اور یہ اس کا سواد ہے۔

الثانی انه لا یصدق الخ دوسرا اعتراض یہ ہے کہ اطراف کا حلول جو ذی اطراف کے اندر ہوتا ہے یعنی کناروں کا حلول جو کناروں والی چیزوں کے اندر ہوتا ہے اس پر یہ تعریف صادق نہیں آتی۔ اس کو اس طرح سمجھو کہ تین چیزیں ہیں

نقطہ، خط، سطح۔ تینوں اعراض ہیں، نقطہ تو ایسا عرض ہے جو جہات ثلاثہ (طول، عرض، عمق) میں سے کسی بھی جہت میں تقسیم کو قبول نہیں کرتا اور خط ایسا عرض ہے جو صرف جہت طول میں تقسیم کو قبول کرتا ہے عرض اور عمق میں نہیں اور سطح ایسا عرض ہے جو طول و عرض میں منقسم ہوتا ہے عمق میں نہیں۔ یہ تینوں اعراض ایک دوسرے کے اندر حلول کر کے جسم کے ساتھ قائم ہوتے ہیں پھر یہ سمجھو کہ جسم کا طرف یعنی کنارہ سطح ہوتی ہے اور سطح کا کنارہ خط ہوتا ہے اور خط کا کنارہ نقطہ ہوتا ہے پس نقطہ طرف اور خط اس کا ذی طرف ہے اسی طرح خط طرف ہے اور سطح ذی طرف ہے ایسے ہی سطح طرف ہے اور جسم ذی طرف ہے اور ان میں سے ہر ایک طرف اپنے ذی طرف اندر حلول کے ہوئے ہے نقطہ حلول کرتا ہے خط میں نقطہ حال اور خط اس کا محل ہے، خط حلول کرتا ہے سطح میں پس خط حال اور سطح اس کا محل ہے اسی طرح سطح حلول کرتی ہے جسم میں پس سطح حال اور جسم اس کا محل ہے تو دیکھو اطراف اپنے ذی اطراف کے اندر حلول کرتے ہیں مگر حلول کی تعریف مذکور اس حلول پر صادق نہیں آتی اس لئے کہ یہاں بھی اختصاص شئی لشیٰ تو مستحق ہے جیسا کہ ظاہر ہے کہ اطراف اپنے ذی اطراف کے ساتھ مختص ہیں مگر اتحادی الاشارہ نہیں ہے اس لئے کہ اطراف اور ذی اطراف کی جانب علیحدہ علیحدہ اشارہ ہو جاتا ہے مثلاً ہم ایک خط کھینچ کر اس کے کنارے یعنی نقطہ کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو خط کی طرف نہیں ہوتا خط کی طرف کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو نقطہ کی طرف نہیں ہوتا دونوں کی طرف الگ الگ اشارہ کیا جاتا ہے کہ یہ نقطہ ہے اور یہ خط ہے اسی طرح خط کی طرف اشارہ کرنے سے سطح کی طرف اور سطح کی طرف اشارہ کرنے سے خط کی طرف نہیں ہوتا یہی حال سطح اور جسم کا ہے پس یہاں بھی تعریف کا ایک جزو



صادق نہ آئیگی وجہ سے حلول کی تعریف اس حلول پر صادق نہیں آئی لہذا یہ تعریف جامع نہیں رہی۔
الثالث انہ یلزم منہ انہ تیسرا اعتراض یہ ہے کہ یہ تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہے ہم ایک مثال ایسی پیش کرتے ہیں جہاں حلول نہیں ہے بلکہ تداخل ہے مگر حلول کی تعریف مذکور اس پر صادق آتی ہے اس کو یوں سمجھو کہ ایک عرض جب دوسرے عرض کے اندر اس طرح داخل ہوتا ہے کہ دونوں کی وضع اور حجم (مقدار) ایک ہو جائے اور ان میں سے ایک محتاج اور دوسرا محتاج الیہ نہ ہو بلکہ ہر ایک دوسرے سے مستغنی ہو تو اس کو فلاسفہ تداخل کہتے ہیں حلول نہیں کہتے مثلاً دو خطوں کو جب آپس میں اس طرح ملایا جائے کہ ان سے ایک زاویہ بن جائے تو ایک خط کا نقطہ دوسرے خط کے نقطہ میں داخل ہو کر ایک ہی نقطہ بن جاتا ہے جیسے یہ دو خط الگ الگ ہیں | ان کے کنارے یعنی نقطے بھی علیحدہ علیحدہ ہیں اب ان دونوں کو اس طرح ملایا جائے | تو ایک کا نقطہ دوسرے کے نقطہ میں داخل ہو کر دونوں کی وضع اور مقدار ایک ہو گئی اور دونوں نقطوں کا ایک نقطہ بن گیا ہے اس کو فلاسفہ تداخل کہتے ہیں کہ ایک خط کے نقطہ کا دوسرے خط کے نقطہ میں تداخل ہو گیا ہے اس کو حلول نہیں کہتے اس لئے کہ حلول میں حال محل کا محتاج اور محل محتاج الیہ ہوتا ہے اور ان دونوں نقطوں میں سے کوئی کسی کا محتاج اور محتاج الیہ نہیں ہے ہر ایک دوسرے سے مستغنی ہے دونوں خطوں کو علیحدہ علیحدہ کر دیا جائے تو دونوں نقطے الگ الگ ہو جاتے ہیں۔ بخلاف دو دھ کی سفیدی کے کہ یہ جو دودھ میں

داخل ہوتی ہے اس کو حلول کہا جاتا ہے سفیدی حال اور دودھ اس کا محل ہے اس لئے کہ دودھ کی سفیدی محتاج اور دودھ محتاج الیہ ہے سفیدی کو دودھ سے علیحدہ نہیں کیا جاسکتا۔ بہر حال ایک نقطہ کا تداخل جب دوسرے نقطہ میں ہوتا ہے تو اس کو تداخل کہا جاتا ہے حلول نہیں مگر حلول کی تعریف مذکور اس پر صادق آ رہی ہے کیونکہ یہاں تعریف کے دونوں جز متحقق ہیں اخصاص شئی بشی ابھی ہے کہ ایک نقطہ دوسرے نقطہ کے ساتھ مختص ہو گیا ہے اور اتحاد فی الاشارة بھی ہے کہ ان دونوں متداخل نقطوں کی طرف ایک ساتھ اشارہ ہوتا ہے۔ لہذا حلول کی تعریف مذکور تداخل پر صادق آ رہی ہے حالانکہ تداخل حلول کا معیار ہے پس تعریف دخول غیر سے مانع نہیں رہی۔

(قائدہ) تداخل اور حلول میں کئی طریقہ سے فرق ہے (۱) ایک تو یہ کہ جوہر میں حلول تو پایا جاتا ہے کہ ایک جوہر دوسرے جوہر میں حلول کرتا ہے جیسے ہیولی کے اندر صورت جسمیہ حلول کرتی ہے اور یہ دونوں جوہر میں مگر جوہر میں تداخل محال ہوتا ہے ایک جوہر دوسرے جوہر میں اس طرح تداخل نہیں کر سکتا کہ دونوں کی وضع اور مقدار ایک ہو جائے (۲) دوسرا فرق یہ ہے کہ حلول میں تو حال محل سے جدا نہیں ہو سکتا جیسے دودھ کی سفیدی دودھ سے جدا نہیں ہو سکتی صورت جسمیہ ہیولی سے علیحدہ نہیں ہو سکتی اور تداخل میں متداخلین دونوں علیحدہ علیحدہ ہو سکتے ہیں جیسے اوپر مثال گذری ہے کہ دونوں متداخل نقطے الگ الگ بھی ہو جاتے ہیں۔ (۳) تیسرے یہ کہ حلول کے اندر حال صفت اور محل موصوف ہوتا ہے جیسے سواد و بیاض صفت اور جسم موصوف ہے تداخل میں ایسا نہیں ہوتا کہ متداخلین میں سے ایک صفت ہو دوسرا موصوف ہو۔

ويمكن ان يجاب عن الثاني بما ذكره بعض المحققين من أن الإشارة إلى النقطة إشارة إلى الخط الذي هو طرفه فان الإشارة إلى الخط لا يجب ان تكون منطبقه عليه بل الإشارة إليه قد تكون امتداداً خطياً وهو ما أخذنا من المشير منتهياً إلى نقطة منه فكانت نقطة خرجت من المشير وتحركت نحو المشار إليه فرسمت خطاً انطبق طرفه على تلك النقطة من المشار إليه وقد تكون امتداداً سطحياً ينطبق الخط الذي هو طرفه على ذلك الخط المشار إليه فكانت خطاً خرجت من المشير ورسمت سطحاً انطبق طرفه على المشار إليه والفرق بين الاشارتين أن الاولى إشارة إلى النقطة قصداً والى الخط تبعاً والثانية بالعكس

ترجمہ :- اور ممکن ہے کہ دوسرے اعتراض کا جواب اس طور پر دیا جائے جس کو بعض محققین نے ذکر کیا ہے کہ نقطہ کی طرف اشارہ کرنا اس خط کی طرف اشارہ کرنا ہے جس کا وہ نقطہ طرف (کنارہ) ہے اس لئے کہ خط کی طرف (جو) اشارہ (ہوتا ہے) اس کا خط کے اوپر منطبق ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ خط کی طرف اشارہ کبھی تو امتداد خطی موصوم ہوتا ہے جو مشیر سے نکلنے والا خط کے ایک نقطہ کی طرف پہنچنے والا ہوتا ہے پس گویا کہ مشیر سے ایک نقطہ نکلا اور اس نے مشار الیہ کی جانب حرکت کی پس اس نے (فضا میں) وہی طریقہ پر ایک خط بنا دیا جس کا کنارہ مشار الیہ کے اس نقطہ پر جا کر منطبق ہو گیا اور کبھی (خط کی طرف اشارہ) امتداد سطحی ہوتا ہے کہ وہ خط جو سطح کا کنارہ ہے

اس خط پر منطبق ہوتا ہے جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے پس گویا کہ مُشرع سے ایک خط نکلا اور اس نے (فضاء میں) موہوم طریقہ پر ایک سطح بنائی جس کا کنارہ مشارالیه (خط) پر منطبق ہو گیا اور فرق دونوں اشاروں کے درمیان یہ ہے کہ پہلا اشارہ نقطہ کی طرف بالقصد ہے اور خط کی طرف بالبتع ہے اور دوسرا اشارہ اس کے برعکس ہے۔

تشریح :-

ویمکن ان یجاب الخ حلول کی تعریف پر جو تین اعتراضات کئے گئے تھے ان میں سے دوسرے اعتراض کا جواب دیتے ہیں، اعتراض تو یہ تھا کہ اطراف کا حلول جو ذی اطراف کے اندر ہوتا ہے اس پر حلول کی تعریف مذکور صادق نہیں آتی کیونکہ اطراف اور ذی اطراف میں اختصاص شئی لیشیٰ تو موجود ہے مگر اتحاد فی الاشارہ نہیں ہے۔ جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ اشارہ سے مراد عام ہے خواہ اشارہ بالقصد ہو یا بالبتع دوسرے الفاظ میں یہ کہئے کہ خواہ اشارہ بالذات ہو یا بالعرض۔ یعنی دو چیزوں کی طرف اشارہ میں اتحاد کا مطلب یہ نہیں ہے کہ دونوں کی طرف اشارہ بالقصد ہی ہو بلکہ اگر ایک شے کی طرف اشارہ بالقصد اور اسی کے ساتھ ساتھ دوسری شے کی جانب بالبتع ہو جائے تب بھی اتحاد فی الاشارہ متحقق ہو جائے گا اور اطراف اور ان کے ذی اطراف کے اندر اس طرح کا اتحاد فی الاشارہ پایا جاتا ہے، نقطہ کی طرف اشارہ کرنے سے خط کی طرف اور خط کی طرف اشارہ کرنے سے نقطہ کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے اگرچہ ایک کی طرف القصد اور دوسری شے کی طرف بالبتع ہوتا ہے یہی حال خط اور سطح، اور سطح و جسم کا ہے کہ ان میں بھی اتحاد فی الاشارہ ہے پس حلول کی تعریف حلول اطراف فی ذوی الاطراف پر صادق آرہی ہے لہذا تعریف جامع ہے۔

اب رہی یہ بات کہ ایک کی طرف اشارہ بالقصد اور دوسرے کی طرف اشارہ بالبتع کیسے ہوتا ہے اس کی تفصیل شامخ فان الاشارة الى الخط الخ سے بیان کرتے ہیں جس کو آپ اس طرح سمجھئے کہ اشارہ کی تین قسمیں ہیں (۱) اشارہ امتداد خطی (۲) اشارہ امتداد سطحی (۳) اشارہ امتداد جسمی۔

اشارہ امتداد خطی اس اشارہ کو کہتے ہیں جس میں مُشرع سے موہوم طریقہ پر ایک نقطہ نکلتا ہے اور وہ مشارالیه کی طرف حرکت کرتا ہے اور فضاء میں خط موہوم بناتا ہوا مشارالیه کے نقطہ پر جا کر منطبق ہو جاتا ہے جیسے ہم کسی شے کی طرف نوکدار چیز سے اشارہ کریں مثلاً ہاتھ میں سوئی یا اس قسم کی اور کوئی نوکدار چیز بیکر کسی شے کی طرف اشارہ کریں تو سوئی کی نوک سے ایک نقطہ موہوم طریقہ پر نکلے گا اور وہ مشارالیه کی جانب حرکت کرے گا اور فضاء میں خط موہوم بناتا ہوا مشارالیه کے نقطہ پر منطبق ہو جائے گا چونکہ اس اشارہ میں فضاء کے اندر خط موہوم ممتد (دراز) ہوتا ہے اس لئے اس اشارہ کو امتداد خطی کہتے ہیں۔

دوسرا اشارہ امتداد سطحی ہے یہ وہ اشارہ ہے جس میں مُشرع سے موہوم طور پر ایک خط نکلتا ہے اور وہ مشارالیه کی طرف حرکت کرتا ہے اور فضاء میں سطح موہوم بناتا ہوا مشارالیه کے خط پر جا کر منطبق ہو جاتا ہے جیسے کسی دھاردار چیز کو ہاتھ میں بیکر کسی شے کی طرف اشارہ کریں اس طور پر کہ اس کی تیز دھار مشارالیه کی طرف ہو اور دوسری جانب سے ہم اس کو پکڑے ہوئے ہوں تو اس کی ممتد دھار سے موہوم طریقہ پر ایک خط نکلے گا اور وہ فضاء میں سطح بناتا ہوا مشارالیه

کے خط پر جا کر منطبق ہو جائے گا۔ اس میں چونکہ فضا میں سطح موہوم متدہ ہوتی ہے اسلئے اسکو امتداد سطحی کہتے ہیں۔
تیسرا اشارہ امتداد جسمی ہے یہ وہ اشارہ ہے جس میں مُشر سے سطح موہوم نکلتی ہے اور فضا میں جسم موہوم بناتی ہوئی
مشارالہ کی سطح پر منطبق ہو جاتی ہے جیسے ہم مثلاً کسی مربع (چوکور) جسم کو ہاتھ میں لیکر کسی شے کی طرف اشارہ کریں
بایں طور کہ اس مربع کی ایک سطح مشارالہ کی طرف کئے ہوئے ہوں تو اس جسم مربع سے ایک سطح موہوم نکلے گی اور
فضا میں جسم موہوم بناتی ہوئی مشارالہ کی سطح پر منطبق ہو جائے گی۔

یہاں پر یہ بات بھی یاد رکھنی چاہئے کہ امتداد کو جو اشارہ کہہ دیا گیا ہے یہ مسامحۃ کہا گیا ہے ورنہ اشارہ امتداد
کا نام نہیں ہے کیونکہ اشارہ تو مُشر کی صفت ہے اور امتداد مُشر کی صفت نہیں ہے بلکہ خط و سطح وغیرہ کی صفت ہے
مُشر کی صفت تو امتداد کا تخیل و تصور اور تعین کرنا ہے۔ اشارہ کی حقیقی تعریف تعین المعلوم من بین المعلومات
ہے یعنی معلومات کے درمیان میں سے کسی ایک معلوم کو متعین کر دینا اشارہ ہے پھر اگر وہ تعین المحسوس من بین المحسوسات
ہے تو اشارہ جسمی ہے اور اگر تعین المعقول من بین المعقولات ہے تو اشارہ عقلیہ ہے پس امتداد خطی، سطحی، جسمی یہ
عین اشارہ نہیں ہے بلکہ اشارہ کی کیفیت کا بیان ہے یعنی ایک اشارہ کی کیفیت تو یہ ہے کہ اس میں خط موہوم کا امتداد
ہوتا ہے دوسرے اشارہ میں سطح موہوم متدہ ہوتی ہے تیسرے میں جسم موہوم کھینچا جاتا ہے لیکن مسامحۃ اس امتداد
کو جو بیان کیفیت اشارہ کیلئے ہے عین اشارہ کہہ دیا گیا ہے۔ فافہم

جب آپ اشارہ کی تینوں قسموں کو ذہن نشین کر چکے تو اب یہ سنئے کہ اگر ہم خط، سطح اور جسم کی طرف اشارہ کرنا چاہیں
تو ان اشارات ثلاثہ میں سے کون کون سے اشارے کئے جاسکتے ہیں کونسے نہیں؟ اس کی تفصیل یہ ہے کہ اگر خط کی طرف
اشارہ کرنا ہے تو اشارہ امتداد خطی اور امتداد سطحی کیا جاسکتا ہے اشارہ امتداد جسمی نہیں ہو سکتا۔ پس اگر خط کی طرف
اشارہ امتداد خطی کرتے ہیں تو مُشر سے نقطہ موہوم نکلے گا اور وہ خط موہوم بناتا ہوا اس خط کے ایک نقطہ پر جا کر
منطبق ہو جائے گا اور اگر اشارہ امتداد سطحی کرتے ہیں تو مُشر سے خط نکلے گا اور سطح موہوم بناتا ہوا پورے خط پر
جا کر منطبق ہو جائے گا۔ اور خط کی طرف اشارہ امتداد جسمی اس لئے نہیں ہو سکتا کہ امتداد جسمی میں سطح موہوم نکلتی ہے
اور وہ مشارالہ کی سطح پر منطبق ہوتی ہے اور ہم جس کی طرف اشارہ کر رہے ہیں وہ خط ہے اور سطح کا خط پر انطباق
نہیں ہو سکتا اس لئے خط کی طرف اشارہ امتداد جسمی نہیں ہوگا۔ اور چونکہ خط کے اندر نقطہ موجود ہے اس واسطے
اسکی طرف اشارہ امتداد خطی ہو سکتا ہے۔ بہر حال خط کی طرف دو اشارے ہوتے ہیں امتداد خطی، امتداد سطحی،
مگر ان دونوں اشاروں میں فرق ہے۔ جس کو شارح نے والفرق بین الاشارتین ان الاولی الخ سے بیان
کیا ہے توضیح اسکی یہ ہے کہ پہلا اشارہ پورے خط پر منطبق نہیں ہوتا بلکہ اس کے ایک نقطہ پر منطبق ہوتا ہے اور دوسرا اشارہ
پورے خط پر منطبق ہوتا ہے اور فلاسفہ نے یہ اصطلاح مقرر کی کہ جس پر اشارہ منطبق ہوتا ہے اس کی طرف اشارہ بالقصد
کہلاتا ہے اور جس پر منطبق نہیں ہوتا اسکی طرف اشارہ بالاتباع کہلاتا ہے یعنی فلاسفہ کی اصطلاح میں اشارہ کے بالقصد
اور بالاتباع ہونیکا مدار مُشر کے ارادہ پر نہیں ہے کہ جسکی طرف اس نے اشارہ کا ارادہ کیا ہوا اسکی طرف بالقصد ہے اور جسکی

طرف اشارہ کا ارادہ نہیں کیا اس کی طرف بالبتبع ہے بلکہ مدار انطباق اور عدم انطباق پر ہے لہذا اگر ہم خط کی طرف اشارہ کرنے کا ارادہ کر رہے ہیں اور اشارہ امتداد خطی کرتے ہیں تو یہ اشارہ پورے خط پر منطبق نہیں ہوتا بلکہ اس کے ایک نقطہ پر منطبق ہوتا ہے پس خط کے نقطہ کی طرف اشارہ بالقصد ہوا اور خط کی طرف اشارہ بالبتبع ہوا اور اگر خط کی طرف اشارہ امتداد سطحی کیا جائے تو معاملہ اس کے برعکس ہوگا کہ خط کی طرف اشارہ بالقصد ہوگا اور نقطہ کی طرف اشارہ بالبتبع ہوگا کیونکہ امتداد سطحی میں خط موصوم نکل کر پورے خط پر منطبق ہوگا نہ کہ ایک نقطہ پر تو دیکھو دونوں صورتوں میں ارادہ تو ہم نے خط کی طرف اشارہ کا کیا تھا مگر فلاسفہ کی اصطلاح کے پیش نظر ہر صورت میں خط کی طرف اشارہ بالقصد نہیں ہو سکتا بلکہ خط کی طرف اشارہ کیا جائے تو اس اشارہ کا خط ہی پر منطبق ہونا ضروری نہیں امتداد سطحی میں تو خط پر منطبق ہوتا ہے مگر امتداد جسمی میں خط پر منطبق نہیں ہوتا بلکہ نقطہ پر ہوتا ہے۔ اسی کو شارح نے شروع میں ذکر کیا ہے لاق الاشارة الى الخط لا يجب ان تكون منطبقة عليه اور اس تفصیل سے وہ بات بھی واضح ہو گئی جو اصل مقصود ہے کہ خط کی طرف اشارہ کرنے سے نقطہ کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے اگرچہ ایک کی جانب بالقصد اور دوسرے کی جانب بالبتبع ہوتا ہے پس طرف اور ذی طرف دونوں کی طرف اشارہ میں اتحاد پایا جا رہا ہے لہذا طول کی تعریف اس پر صادق آتی ہے فكان التعريف جامعاً یہ تو خط کی طرف اشارہ کا بیان تھا، سطح کی طرف ان اشارات ثلاثہ میں سے کتنے اشارے کئے جاسکتے ہیں؟ اس کو شارح علیہ الرحمۃ اگلی عبارت سے بیان کرتے ہیں۔

وكذا الاشارة الى السطح قد تكون امتداداً خطياً منتهياً الى نقطة منه فتكون الاشارة الى تلك النقطة قصداً او الى الخط والسطح تبعاً وقد تكون امتداداً سطحياً ينطبق طرفه على خط من المشار اليه فيكون ذلك الخط مشاراً اليه قصداً او بالذات والنقطة والسطح تبعاً وبالعرض وقد تكون امتداداً جسمياً ينطبق السطح الذي هو طرفه على السطح المشار اليه فيكون السطح مشاراً اليه قصداً والخط والنقطة تبعاً وكذا الاشارة الى الجسم اما امتداداً خطياً منتهياً الى نقطة منه او امتداداً سطحياً ينطبق الخط الذي هو طرفه على خط من ذلك الجسم او امتداداً جسمياً ينطبق السطح الذي هو طرفه على سطح من الجسم المشار اليه او ينفذ في اقطار المشار اليه بحيث ينطبق كل قطعة منه على قطعة من الجسم المشار اليه انطباقاً واهمياً، والحال في تعلق الاشارة قصداً او تبعاً على قياس ما عرفت ثم انك اذا فشت حالاً في الاشارة الى المحسوسات ظهر لك ان الاغلب في الاشارة اليهما هو الامتداد الخطي ولذلك قيل الاشارة الحسية امتداد خطي موهوم اخذ من المشير منتهياً الى المشار اليه

ترجمہ :- اور ایسے ہی سطح کی جانب اشارہ کبھی تو امتداد خطی ہوتا ہے جو سطح کے ایک نقطہ کی طرف پہنچتا ہے

پس اس نقطہ کی جانب اشارہ بالقصد ہوگا اور خط اور سطح کی جانب بالبتع ہوگا اور کبھی (سطح کی جانب اشارہ) امتداد سطحی ہوتا ہے کہ اس سطح کا کنارہ مشار الیہ کے خط پر جا کر منطبق ہوتا ہے پس یہ خط مشار الیہ قصدًا وبالذات ہوگا اور نقطہ اور سطح مشار الیہ بالبتع اور بالعرض ہوں گے اور کبھی (سطح کی جانب اشارہ) امتداد جسمی ہوتا ہے کہ وہ سطح جو جسم کا کنارہ ہے اس سطح پر منطبق ہوتی ہے جسکی جانب اشارہ کیا گیا ہے پس سطح مشار الیہ بالقصد ہوگی اور خط و نقطہ بالبتع ہوں گے اور اسی طرح جسم کی طرف اشارہ یا تو امتداد خطی ہوتا ہے جو جسم کے ایک نقطہ کی طرف پہنچتا ہے یا امتداد سطحی ہوتا ہے کہ وہ خط جو اس سطح کا کنارہ ہے اس جسم کے ایک خط پر منطبق ہو جاتا ہے یا امتداد جسمی ہوتا ہے کہ وہ سطح جو جسم کا کنارہ ہے اس جسم کی سطح پر منطبق ہوتی ہے جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے یا وہ سطح جسم مشار الیہ کے اطراف کے اندر داخل ہو جاتی ہے اس طور پر کہ سطح کا ہر حصہ جسم مشار الیہ کے ہر حصہ پر وہی طریقہ پر منطبق ہو جاتا ہے اور اشارہ کے بالقصد اور بالبتع متعلق ہونے میں حالت اسی تیس پر ہے جسکو تو پہچان چکا ہے پھر بیشک جب تو محسوسات کی طرف اشارہ کرنے میں اپنے حال کی تحقیق کرے تو تیرے سامنے یہ بات ظاہر ہوگی کہ محسوسات کی طرف اشارہ اکثر و بیشتر امتداد خطی ہوتا ہے اور اسی واسطے کہدیا گیا ہے کہ اشارہ حسیہ ایسا امتداد خطی موبہوم ہے جو مشیر سے شروع ہو کر مشار الیہ تک پہنچ جاتا ہے۔

تشریح :- وكذا لا إشارة الى السطح الخ خط کے متعلق تو معلوم ہو چکا کہ اس کی طرف دو اشارے کئے جاسکتے ہیں ایک امتداد خطی دوسرا امتداد سطحی۔ اب یہاں سے سطح کی طرف اشارہ کا بیان کرتے ہیں کہ سطح کی جانب تینوں اشارے کئے جاسکتے ہیں۔ کبھی تو سطح کی طرف اشارہ امتداد خطی ہوتا ہے جس میں مشیر سے نقطہ نکلے گا اور وہ خط موبہوم بناتا ہو اس سطح کے ایک نقطہ پر جا کر منطبق ہوگا پس نقطہ کی طرف اشارہ بالقصد ہوگا اور خط و سطح کی طرف بالبتع ہوگا۔ اور کبھی سطح کی طرف اشارہ امتداد سطحی ہوتا ہے اس صورت میں مشیر سے خط نکلے گا اور سطح موبہوم بناتا ہو اس سطح کے ایک خط پر منطبق ہو جائے گا۔ پس خط کی طرف اشارہ بالقصد ہوا اور نقطہ و سطح کی طرف بالعرض، اور کبھی سطح کی طرف اشارہ امتداد جسمی ہوتا ہے اس میں مشیر سے سطح موبہوم نکلتی ہے اور وہ جسم موبہوم بناتا ہوئی اس سطح پر منطبق ہو جاتی ہے جسکی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے پس سطح کی طرف اشارہ بالقصد ہوتا ہے اور نقطہ و خط کی طرف بالبتع ہوتا ہے، تو دیکھو تینوں اشارے سطح کی طرف کئے گئے ہیں مگر ان تینوں میں سطح کی طرف بالقصد ہوا والا اشارہ صرف تیسرا ہے یعنی امتداد جسمی۔ لیکن یہ ضرور معلوم ہو گیا کہ سطح کی طرف اشارہ کرنے سے خط اور نقطہ کی طرف بھی اشارہ ہو رہا ہے یعنی اشارہ میں اتحاد ہے اگرچہ بعض کی جانب بالقصد اور بعض کی جانب بالبتع ہے۔

فیصدق تعریف المحلول علی حلول الاطراف فی ذوی الاطراف فیکون التعریف جامعًا۔
وكذا لا إشارة الى الجسم :- جسم کی طرف بھی تینوں قسم کے اشارے کرنا ممکن ہے اگر اشارہ امتداد خطی کرتے ہیں تو مشیر سے نقطہ موبہوم نکل کر خط موبہوم بناتا ہو جسم مشار الیہ کے نقطہ پر منطبق ہوگا پس نقطہ کی طرف اشارہ بالقصد اور خط و سطح اور جسم کی طرف اشارہ بالعرض ہوگا اور اگر امتداد سطحی اشارہ کرتے ہیں تو مشیر سے خط موبہوم نکل کر

سطح موہوم بناتا ہوا جسم مشار الیہ کے خط پر منطبق ہوگا پس خط کی طرف اشارہ بالقصد اور نقطہ، سطح اور جسم کی طرف بالعرض ہوگا اور اشارہ امتداد جسمی کی صورت میں مُشر سے سطح نکل کر جسم موہوم بناتی ہوئی جسم مشار الیہ کی سطح پر منطبق ہو جائے گی پس سطح کی طرف اشارہ بالقصد اور نقطہ، خط اور جسم کی طرف بالبتع ہوگا اس میں بھی یہ بات بخوبی واضح ہے کہ جسم کی طرف اشارہ کرنے سے نقطہ، سطح اور خط کی طرف اشارہ ہو رہا ہے اگرچہ بعض کی طرف بالقصد اور بعض کی جانب بالبتع ہے پس اطراف اور ذی اطراف کی جانب اشارہ میں اتحاد پایا گیا نیکون تعریف الحلول جامعاً۔

لیکن اس مقام پر ایک بات غور طلب یہ ہے کہ یہ تینوں اشارے جسم کی طرف کئے گئے ہیں مگر کوئی سا بھی اشارہ جسم کی طرف بالقصد نہیں ہوا، پہلا اشارہ نقطہ کی طرف بالقصد ہے دوسرا خط کی طرف بالقصد ہے تیسرا اشارہ سطح کی طرف بالقصد جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا، کم از کم ایک اشارہ تو ایسا ہوتا کہ مُشر کا ارادہ جس کی طرف اشارہ کرنے کا ہے اس کی طرف فلاسفہ کی اصطلاح کے اعتبار سے بھی اشارہ بالقصد ہو جاتا۔ یہ بات چونکہ کسی درجہ میں قابل اشکال ہے اس لئے شارح اذینفذ فی اقطار المشار الیہ الخ کہہ کر ایک ایسی صورت بیان کر رہے ہیں جس سے ان اشارات ثلثہ میں سے ایک اشارہ یعنی امتداد جسمی جسم کی طرف بالقصد ہو جاتا ہے۔ فرماتے ہیں کہ جسم کی طرف اشارہ امتداد جسمی کی جہاں ایک تقریر یہ کی گئی ہے کہ مُشر سے ایک سطح موہوم نکلتی ہے اور وہ جسم موہوم بناتی ہوئی جسم مشار الیہ کی سطح پر منطبق ہو جاتی ہے جس سے سطح کی طرف اشارہ بالقصد ہوتا ہے وہاں ایک دوسری تقریر یہ بھی کی جاسکتی ہے کہ مُشر سے ایک سطح موہوم نکلتی ہے اور جسم موہوم بناتی ہے پھر وہ جسم موہوم جسم مشار الیہ کے تمام اطراف یعنی طول و عرض و عمق کے اندر اس طرح داخل ہو جاتا ہے کہ اس جسم مُستد موہوم کا ہر ٹکڑا جسم مشار الیہ کے ہر ٹکڑے پر منطبق ہو جاتا ہے پس اس صورت میں اشارہ کا انطباق پورے جسم پر ہو جائے گا اور جس پر انطباق ہو جائے اس کی طرف اشارہ بالقصد ہوتا ہے لہذا جسم کی طرف اشارہ بالقصد ہو جائے گا۔

والحال فی تعلق الاشارۃ الخ شارح نے خط اور سطح کی طرف اشارات کی تفصیل بیان کرتے ہوئے یہ بھی صراحت بیان کیا ہے کہ کس کی طرف اشارہ بالقصد اور کس کی طرف بالبتع ہوتا ہے لیکن جسم کی طرف اشارات ثلثہ کی تفصیل بیان کرتے وقت یہ ذکر نہیں کیا کہ کس کی طرف بالقصد اور کس کی طرف بالبتع ہے اس لئے فرماتے ہیں کہ جسم کی طرف اشارات ثلثہ میں کونسا اشارہ کس چیز سے بالقصد اور کس چیز سے بالبتع متعلق ہے اس کا حال تم کو اسی طریقہ پر قیاس کرنے سے معلوم ہو جائیگا جو تم خط اور سطح کی طرف اشارہ کرنے کی تفصیل میں جان چکے ہو اور ہم اس کو اذیر و صاحت کیساتھ بیان کر آئے ہیں فالنظر تمہ

ثم انک اذا فشت الخ یہاں سے ایک اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ آپ نے تو اشارہ حسیہ کی تین تہیں بیان کی ہیں امتداد خطی، امتداد سطحی، امتداد جسمی لیکن بعض محققین فلاسفہ نے مطلق اشارہ حسیہ کی تعریف ایسی کی ہے جو صرف اشارہ امتداد خطی پر صادق آتی ہے کیونکہ فلاسفہ اشارہ حسیہ کی تعریف یوں کرتے ہیں ہوا امتداد خطی موہوم اخذ من المشیر مُنتہی الی المشار الیہ حالانکہ مطلق اشارہ کی تعریف ایسی ہونی چاہئے تھی جو تینوں اقسام

پر صادق آتی۔ تو ایسا کیوں ہے؟ اس کا جواب شارح دیتے ہیں کہ اگر تحقیق و تفتیش کر کے دیکھو تو معلوم ہو جائے گا کہ محسوسات کی جانب اکثر و بیشتر جو اشارہ کیا جاتا ہے وہ امتدادِ خطی ہوتا ہے یعنی آدمی محسوسات کی طرف اکثر و بیشتر انگلی یا کسی اور نوکدار چیز سے اشارہ کرتا ہے جس میں مُشر سے نقطہ نکل کر خط موسوم بناتا ہو اُمتار الیہ کے نقطہ پر منطبق ہوتا ہے۔ اشارہ امتدادِ سطحی اور امتدادِ جسمی نادر الوقوع ہیں پس اشارہ امتدادِ خطی کے کثیر الوقوع ہونے کی وجہ سے بعض محققین نے مطلق اشارہ حسیہ کی تعریف ایسی کر دی ہے جو اس کی ایک قسم یعنی امتدادِ خطی پر صادق آتی ہے اعتباراً للاغلب، فلا اشکال۔

اقول یمکن اَنْ یتکلف و یجاب عن الثالث بان مجرد الاتحاد فی الاشارة لا ینفی حصول المحلول بل لا بد له من الاختصاص وهو منتفی فی الاطراف المتداخلة اذ المراد بالاختصاص المذكور ههنا ان لا یمکن تحقق هذا الشئ بعینه نظراً الى ذاته بدون ذلك كما فی العرض بالنسبة الى موضوعه

ترجمہ :- میں کہتا ہوں ممکن ہے کہ تکلف اختیار کیا جائے اور تیسرے اعتراض کا جواب یہ دیا جائے کہ حلول کے حاصل ہونے کیلئے محض اتحاد فی الاشارة تو کافی نہیں ہے بلکہ اس کیلئے اختصاص کا ہونا بھی ضروری ہے اور اختصاص اطراف متداخلة میں منتفی ہے (موجود نہیں ہے) اس لئے کہ اس جگہ اختصاص مذکور سے مراد یہ ہے کہ اس شے کا تحقق بعینہ اس کی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے بغیر اس شے کے ممکن نہ ہو جیسا کہ عرض میں ہوتا ہے اس کے موضوع کی جانب نسبت کرتے ہوئے۔

تشریح :- اقول یمکن ان یتکلف الخ یہاں سے تیسرے اعتراض کا جواب دیتے ہیں، اعتراض یہ تھا کہ حلول کی تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہے اس لئے کہ یہ اطراف متداخلہ کے تداخل پر صادق آتی ہے کیونکہ اس میں اختصاص بھی ہے اور اتحاد فی الاشارة بھی حالانکہ یہ تداخل ہے حلول نہیں ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ بخیر تکلف اختیار کیا جائے تو یہ تعریف تداخل اطراف پر صادق نہیں آئے گی۔ تکلف یہ ہے کہ حلول کی تعریف میں جو اختصاص کا لفظ آیا ہے اس سے مراد اختصاص عام نہ لیا جائے بلکہ اختصاص خاص مراد لیا جائے، اختصاص عام تو یہ ہے کہ ایک شے دوسری شے کیساتھ متحقق ہو خواہ دونوں میں احتیاج ہو جیسے علت اور معلول میں ہوتا ہے یا عرض اور اس کے معرض میں ہوتا ہے، علت اور معلول میں تو دونوں طرف سے ہوتا ہے کہ علت کا بغیر معلول کے اور معلول کا بغیر علت کے تحقق نہیں ہوتا اور عرض اور معرض میں ایک جانب سے ہوتا ہے کہ عرض مثلاً سواد کا تحقق بغیر معرض (جسم) کے ممکن نہیں اور جسم کا تحقق فی ذاتہ بغیر سواد کے ممکن ہے یا دونوں میں احتیاج نہ ہو جیسے اطراف متداخلہ میں کہ ایک خط کا نقطہ دوسرے خط کے نقطہ کا محتاج نہیں ہے بلکہ دونوں جدا ہو جاتے ہیں اور ہر ایک کا تحقق بغیر دوسرے کے ہو جاتا ہے اور اختصاص خاص یہ ہے کہ ایک شے دوسری شے کے ساتھ اس طریقہ پر متحقق ہو کہ اس شے کا تحقق بغیر اس شے کے فی ذاتہ ممکن نہ ہو جیسے جسم کا عرض مثلاً سواد اپنے موضوع اور معرض یعنی جسم کے ساتھ اس طور پر متحقق ہے کہ سواد کا تحقق بغیر جسم کے فی ذاتہ محال ہے۔ جب ہم کو اختصاص عام

اور اختصاص خاص کی تعریف معلوم ہوگئی تو اب جواب کا خلاصہ سمجھنے کے حلوں کے متحقق ہونے کیلئے محض اتحاد فی الاشارة کافی نہیں بلکہ اختصاص کا ہونا بھی ضروری ہے اور اطراف متداخلہ میں اتحاد فی الاشارة تو موجود ہے مگر اختصاص پایا نہیں جاتا اس لئے کہ ابھی معلوم ہو چکا کہ اختصاص سے مراد اختصاص خاص لیا گیا ہے یعنی ایسا اختصاص جس میں ایک شے کا تحقق دوسری شے کے بغیر ممکن نہ ہو اور اطراف متداخلہ میں ایسا نہیں ہوتا کیونکہ ایک خط کے نقطہ کا تحقق دوسرے خط کے نقطہ کے بغیر ممکن ہے لہذا حلوں کی تعریف کے دو جزوں میں سے ایک جز (اختصاص) کے نہ پائے جانے کی بنا پر حلوں کی تعریف اطراف متداخلہ کے تداخل پر صادق نہیں آئے گی پس تعریف دخول غیر سے مانع ہوگئی۔

اختصاص سے مراد اختصاص خاص لینے کو جو تکلف کہا گیا ہے وہ اس لئے کہ حلوں کی تعریف میں اختصاص مطلق مذکور ہے اور جب اختصاص مطلق بولا جائے تو ذہن بسبقت اختصاص عام کی طرف کرتا ہے اور ظاہر ہے کہ کسی لفظ اس کے معنی متبادر فی الذہن کے خلاف دوسرے معنی مراد لینا تکلف ہے۔

شارح نے دوسرے اور تیسرے اعتراض کا جواب تو دیدیا ہے مگر پہلے اعتراض کا جواب نہیں دیا اس کا جواب بعض لوگوں نے یہ دیا ہے کہ اشارہ سے مراد عام ہے خواہ حقیقت ہو یا تقدیر، مجردات کی طرف اگرچہ اشارہ حسیہ حقیقتہً نہیں ہوتا لیکن تقدیراً ہو سکتا ہے تقدیراً اشارہ کا مطلب یہ ہے کہ اگرچہ مجردات کی طرف اشارہ حسیہ محال ہے مگر ہم ان کی طرف اشارہ حسیہ فرض کرتے ہیں کیونکہ محال کو فرض کیا جاسکتا ہے اور جب مجردات کی طرف اشارہ فرض کیا جائے گا تو ساتھ ساتھ ان کے اعراض کی جانب بھی اشارہ مفروض ہوگا، اشارہ تقدیر یہ اور اس میں اتحاد کا خلاصہ یہ ہوا کہ اگر مجردات کی طرف اشارہ حسیہ ہوتا تو مجردات اور ان کے اعراض کی طرف ایک ساتھ اشارہ ہوتا، بہر حال معلوم ہوا کہ مجردات اور ان کے اعراض کی طرف اشارہ حسیہ تقدیر یہ میں اتحاد متحقق ہے پس حلوں کی تعریف حلول الاعراض فی المجردات پر بھی صادق آتی ہے فیکون التعریف جامعاً۔

وقیل معنی حلول الشئ فی الشئ ان یکون حاصل فیہ بحیث یتحد الاشارة الیہما
تتحققا کما فی حلول الاعراض فی الاجسام او تقدیراً للحلول العلوم فی المجردات
اقول فیہ نظر لانہم صرحوا بان الحال منحصراً فی الصورة والعرض والمحل فی المادة
والموضوع فلا یکون حصول الجسم فی المكان حلو لا عندہم بل صرح بعضهم بہ وهذا
التعریف صادق علیہ امّا اذا کان المكان هو البعد المجرد عن المادة فظاہر واما
اذا کان المكان السطح الباطن للجسم الحاوی للمماس للسطح الظاہر من الجسم
المحوی فلان الاشارة الی الجسم المحوی اشارة الی سطحہ وبالعکس والاشارة الی
سطحہ اشارة الی السطح الذی هو مکانہ لانطباقہ علیہ وبالعکس فتکون الاشارة
الی کل من المتماثل والمکان اشارة الی الآخر

ترجمہ :- اور کہا گیا ہے کہ ایک شے کے ایک شے کے اندر حلول کرنے کے معنی یہ ہیں کہ وہ شے اس شے کے

اندر اس طور پر حاصل ہو کہ ان کی طرف اشارہ متحد ہو خواہ تحقیقاً ہو جیسے اعراض کے حلول کرنے میں اجسام کے اندر یا تقدیراً ہو جیسے علوم کا حلول مجردات کے اندر، میں کہتا ہوں اس میں اشکال ہے اس لئے کہ فلاسفہ نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ حال صورت اور عرض میں منحصر ہے اور محل مادہ اور عروض میں منحصر ہے پس جسم کا مکان کے اندر حاصل ہونا فلاسفہ کے نزدیک حلول نہیں ہوگا بلکہ بعض فلاسفہ نے تو اس کی تصریح کی ہے (کہ حصول الجسم فی المكان حلول نہیں ہے) اور یہ تعریف اس پر صادق آتی ہے بہر حال جب کہ مکان ایسا بُعد ہو جو مادہ سے خالی ہے تو (حلول کی تعریف کا حصول الجسم فی المكان پر صادق آنا بالکل) ظاہر ہے اور بہر حال جب کہ مکان جسم حاوی کی اندر کی سطح ہو جو جلی ہوئی ہے جسم نحوی کی باہر کی سطح سے تو (تعریف کا صادق آنا) اسوجہ سے ہے کہ جسم نحوی کی جانب اشارہ کرنا اس کی سطح کی طرف اشارہ کرنا ہے اور (اسی طرح) اس کے برعکس ہے اور جسم نحوی کی سطح کی طرف اشارہ کرنا (جسم حاوی کی) اس سطح کی طرف اشارہ کرنا ہے جو کہ جسم نحوی کا مکان ہے جسم حاوی کی سطح کے منطبق ہونے کی وجہ سے جسم نحوی کی سطح پر اور اسکے برعکس۔ پس ممکن اور مکان میں سے ہر ایک کی طرف اشارہ کرنا دوسرے کی طرف اشارہ کرنا ہے۔

تشریح :-

وقیل معنی حلول الشئ الخ :- (۲) حلول کی دوسری تعریف بیان کرتے ہیں کہ بعض لوگوں نے حلول کی تعریف یہ کی ہے حصول شئ فی شئ بحیث یتحد الاشارة الیہما تحقیقاً اور تقدیراً ایک شے کا دوسری شے کے اندر حاصل ہونا اس طریقہ پر کہ دونوں کی طرف اشارہ میں اتحاد ہو خواہ اشارہ تحقیقاً کیا جائے یا تقدیراً تحقیقاً کی مثال جیسے اعراض کا حلول اجسام کے اندر ہوتا ہے، اعراض اجسام کے اندر حاصل ہوتے ہیں اور ان کی طرف حقیقتاً اشارہ کیا جاتا ہے اور اعراض اور ان کے اجسام دونوں کی طرف ایک ساتھ اشارہ ہوتا ہے اور تقدیراً کی مثال جیسے مجردات کے علوم مجردات کے اندر حلول کرتے ہیں اور مجردات کی طرف اشارہ حسیہ حقیقتاً تو محال ہے البتہ تقدیراً ممکن ہے یعنی ان کی طرف اشارہ حسیہ فرض کیا جاسکتا ہے، جیسا کہ عنقریب ہی صفحہ گذشتہ پر گزر چکا ہے۔

اقول فیہ نظر الخ شارح اس تعریف پر بھی اعتراض کرتے ہیں کہ یہ تعریف بھی دخول غیر سے مانع نہیں ہے اس لئے کہ ایک مثال ایسی موجود ہے جہاں حلول نہیں ہے مگر حلول کی تعریف اس پر صادق آتی ہے جیسے جسم جب اپنے مکان میں حاصل ہوتا ہے اس کو حلول نہیں کہا جاتا بلکہ اس کو فلاسفہ حصول یا تمکن کہتے ہیں مگر حلول کی تعریف اس پر صادق آتی ہے اب یہاں دو باتیں ثابت کرنی ہیں ایک تو یہ کہ جسم کا اپنے مکان میں حاصل ہونا حلول کیوں نہیں ہے دوسرے یہ کہ اس پر حلول کی تعریف مذکور کیسے صادق آتی ہے۔ پہلی بات یعنی حصول الجسم فی المكان کو حلول کیوں نہیں کہا جاتا سو اس کی وجہ یہ ہے کہ فلاسفہ نے اس بات کی صراحت کی ہے کہ حال صورت جسم اور عرض کے اندر منحصر ہے اور محل مادہ (ہیولی) اور موضوع (معروض) کے اندر منحصر ہے یعنی حال صرف صورت جسم اور عرض ہوتے ہیں ان دونوں کے علاوہ کوئی اور شے حال نہیں بن سکتی اور محل صرف مادہ یعنی ہیولی اور عرض کے معروض کو کہتے ہیں ان دونوں کے علاوہ کسی اور شے کو محل نہیں کہا جاتا ہے، صورت جسم حال ہے اور مادہ اس کا محل ہے، اسی طرح عرض مثلاً سواد حال ہے

اور معرض (مثلاً جسم) اس کا محل ہے۔ پس حلول صرف دو چیزوں کا دو چیزوں کے اندر ہوتا ہے۔ صورت کا مادہ میں اور عرض کا معرض میں، ان کے علاوہ اشیاء میں حلول پایا نہیں جاتا اور اس انحصار کی وجہ یہ ہے کہ حال دو حال سے خالی نہیں یا تو اس کا محل حال سے مستغنی ہو گا یا نہیں اگر محل اپنے حال سے مستغنی ہے تو حال عرض اور محل معرض ہے جیسے جسم اور اس کا سواد، جسم سواد سے مستغنی ہوتا ہے، کیونکہ جسم جو ہرے قائم بالذات ہے سواد کا محتاج نہیں ہے اور اگر جسم اپنے حال سے مستغنی نہیں ہے تو حال کا نام صورت جسمیہ اور محل کا نام مادہ (ہیولی) ہے اور ہیولی صورت سے مستغنی نہیں ہوتا بلکہ اس کا محتاج ہوتا ہے جیسا کہ اس کا بیان آگے آ رہا ہے۔

فلاسفہ کی اس تصریح سے یہ بات لازم آتی ہے کہ حصول الجسم فی المكان کو حلول نہیں کہا جائے گا، جسم حال اور مکان اس کا محل نہیں کہلائے گا کیونکہ ابھی معلوم ہو چکا ہے کہ حال صرف صورت اور عرض ہوتے ہیں اور جسم نہ تو صورت ہے اور نہ عرض ہے اور محل صرف مادہ اور معرض کو کہتے ہیں اور مکان نہ تو مادہ ہے اور نہ عرض کا معرض ہے بلکہ صرح بعضہم بہ۔ کا مطلب یہ ہے کہ حصول الجسم فی المكان کا حلول نہ ہونا فلاسفہ کی تصریح مذکور سے صرف لازم ہی نہیں آتا بلکہ بعض فلاسفہ نے تو صراحت بھی یہ بات کہی ہے کہ حصول الجسم فی المكان حلول نہیں ہے۔

دوسری بات یعنی حصول الجسم فی المكان پر حلول کی تعریف کیسے صادق آتی ہے اس کو شارح رحمۃ اللہ علیہ دھندلا کر تعریف صادق علیہ الخ سے بیان کرتے ہیں جس کی توضیح یہ ہے کہ حلول کی تعریف کے دو جز ہیں ایک حصول شئی فی شئی دوسرے اتحاد فی الاشارة اور جسم اور مکان پر یہ دونوں چیزیں صادق آتی ہیں کیونکہ جسم کا مکان کے اندر حصول بھی ہوتا ہے اور جسم اور مکان کی طرف اشارہ میں اتحاد بھی پایا جاتا ہے لہذا حلول کی تعریف اس پر صادق ہے۔ رہی یہ بات کہ جسم اور مکان میں اتحاد فی الاشارة کیسے ہے؟ سو اس کی تشریح یہ ہے کہ مکان کی تعریف میں متکلمین اور فلاسفہ کا اختلاف ہے دونوں مذہبوں کے اعتبار سے جسم اور مکان میں اتحاد فی الاشارة متحقق ہے متکلمین نے تو مکان کی تعریف یوں کی ہے هو البعد المحرّد عن المادّة مکان الیابعد (دوری اور فاصل) ہے جو مادہ سے خالی ہو جس کو دوسرے لفظوں میں یوں بھی کہا جاتا ہے الفراغ المتوہم الذی یشغلہ الجسم یعنی وہ موبہوم خالی جگہ جس کو جسم پُر کر دیتا ہے جیسے پیالے کے اندر پانی بھرا جائے تو پانی کا مکان متکلمین کے نزدیک پیالے کے اندر کی وہ خالی جگہ ہے جس کو پانی نے پُر کر دیا ہے مگر پانی بھرنے سے پہلے پیالہ کے اندر نفس الامر میں خالی جگہ نہیں ہے بلکہ وہ ہوا سے بھرا ہوا ہے البتہ موبہوم طریقہ پر اس کو خالی مان لیا گیا ہے یعنی ہوا کے نظر نہ آنے کی وجہ سے قوت و ہمہ پیالے کو خالی سمجھتی ہے اسی لئے الفراغ المتوہم کہا گیا ہے۔ بہر حال اگر مکان کی یہ تعریف مراد لی جائے تو جسم اور اس کے مکان کی طرف اتحاد فی الاشارة کا پایا جانا بالکل ظاہر ہے کیونکہ جب ہم پانی کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو اس جگہ کی طرف بھی ہو جاتا ہے جس کو پانی نے پُر کر رکھا ہے اور جب اُس جگہ کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو پانی کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے۔ اور فلاسفہ کے نزدیک مکان کی تعریف یہ ہے۔ هو السطح الباطن من الجسم المحاذی للمماس للسطح الظاہر من الجسم المحووی جسم حاوی کی سطح باطن جو ملی ہوئی ہے جسم محوی

کی سطح ظاہر سے، مثلاً پیالہ جسم حاوی یعنی محیط (احاطہ کرنے والا، گھیرنے والا) ہے اور پانی جسم نحوی یعنی مُحاط (گھرا ہوا) ہے اور دونوں کیلئے دو سطوح ہیں ایک ظاہر دوسری باطن مگر ان کی کوئی سطح ظاہر ہے کوئی باطن ہے یہ بات اچھی طرح سمجھ میں یوں آئیگی کہ آپ پانی سے بھرے ہوئے پیالے کو الٹا کر دیکھئے اور یہ فرض کیجئے کہ پانی پیالے میں ہی موجود ہے نیچے نہیں گرا، اب دیکھئے کہ پیالہ حاوی ہے اور پانی نحوی ہے اور پیالے کی ایک سطح ظاہر ہے جو اوپر ہے اور ایک سطح باطن (اندرونی سطح) ہے جو پانی سے متصل ہے اسی طرح پانی کی ایک سطح ظاہر ہے جو مستدیر (گول) ہے اور پیالے سے متصل ہے اور ایک سطح باطن ہے جو مستقیم (سیدھی) ہے اور نیچے ہے اھلکذا تو دیکھو جسم حاوی کی سطح باطن جسم نحوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہے تو فلاسفہ کے نزدیک



جسم نحوی یعنی پانی کا مکان جسم حاوی یعنی پیالے کی اندرونی سطح ہے جو پانی کی سطح ظاہر سے متصل ہے اگر مکان کی یہ تعریف لی جائے تو جسم اور مکان میں اتحادی الاشارہ اس طرح ہوگا کہ اگر ہم جسم نحوی (پانی) کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو پانی کی سطح کی طرف بھی اشارہ ہوتا ہے جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے کہ جسم کی طرف اشارہ کرنے سے اس کی سطح کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے اگرچہ ایک کی طرف بالقصد اور دوسرے کی طرف بالتبع ہو اور چونکہ پیالے کی سطح باطن جو کہ پانی کا مکان ہے پانی کی سطح ظاہر پر منطبق ہو رہی ہے اس لئے پانی کی سطح ظاہر کی طرف اشارہ ہونے سے پیالے کی سطح باطن کی طرف بھی اشارہ ہو جائے گا اسی طرح اس کے برعکس ہے کہ پیالے کی سطح باطن کی طرف اشارہ کرنے سے پانی کی سطح ظاہر کی طرف اشارہ ہوگا انطباق کی وجہ سے اور پانی کی سطح کی طرف اشارہ ہونے سے جسم نحوی (پانی) کی طرف اشارہ ہو جائے گا پس متکثر (پانی) اور مکان (پیالے کی سطح باطن) میں سے ہر ایک کی طرف اشارہ کرنے سے دوسرے کی طرف اشارہ ہو رہا ہے اور یہی اتحادی الاشارہ ہے پس حلول کی تعریف حصول الجسم فی المكان پر صادق آرہی ہے حالانکہ فلاسفہ اسکو حلول نہیں کہتے بلکہ حصول یا تمکن کہتے ہیں فلایکون ہذا التعریف مانعاً عن دخول الغیر، اس اعتراض کا جواب یہ دیا جاسکتا ہے کہ حلول کی تعریف میں حصول شئی فی شئی سے مراد حصول علی وجہ الاحتیاج ہے یعنی حال محل کا محتاج ہونا چاہئے جیسے سواد اپنے محل (جسم) کا محتاج ہے اس سے منتقل اور جدا نہیں ہوتا اور متکثر اور مکان کے اندر حصول علی وجہ الاحتیاج موجود نہیں ہے کیونکہ متکثر مکان کا محتاج نہیں ہوتا بلکہ ایک مکان سے دوسرے مکان میں منتقل ہو جاتا ہے پس حلول کی تعریف اپنے ایک جز کے نہ پائے جانے کی وجہ سے حصول الجسم فی المكان پر صادق نہیں آئے گی فیکون التعریف مانعاً۔

وقد یفہم من ظاہر کلام المصنف فی الالہیات ان حلول شئی فی شئی ان یکون مختصاً بہ ساریہ ویرد علیہ انہ لا یصدق علی حلول الاطراف فی محالہا فان النقطة مثلاً غیر ساریہ فی الخط والیضا الاضافات مثل الابوة والبسوة حالة فی محالہا و لیست ساریہ فیہا اذ لا یمکن ان یقال فی کل جزء من الأب جزء من الابوة

ترجمہ :- اور الہیات کے اندر مصنف کے ظاہر کلام سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ ایک شے کا ایک شے کے اندر حلول یہ ہے کہ ایک شے دوسری شے کے ساتھ مختص ہو اور اس کے اندر سرایت کرنے والی (بالکلیہ داخل ہونے والی) ہو اور اس پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ یہ تعریف اطراف کے اپنے محلول کے اندر حلول کرنے پر صادق نہیں آتی اس لئے کہ نقطہ مثلاً خط کے اندر سرایت کرنے والا نہیں ہے اور نیز اضافی چیزیں مثلاً ابوت (باپ ہونا) اور نبوت (بیٹا ہونا) اپنے اپنے محل کے اندر حلول کرنے والی ہیں اور ان کے اندر سرایت کرنے والی نہیں ہیں اس لئے کہ یہ کہنا ممکن نہیں ہے کہ باپ کے ہر ہر جز کے اندر ابوت کا جز رہے۔

تشریح :- وقد يفهم الخ (۳) حلول کی تیسری تعریف بیان کرتے ہیں یہ تعریف الہیات کے اندر مصنف کے ظاہر کلام سے سمجھ میں آتی ہے، مصنف نے الہیات کی بحث میں فصل فی الجوهر والعرض کے تحت فرمایا کہ کل موجود فاما ان يكون مختصا بشئ سار یا فیہ او لا يكون فاذا كان الواقع هو القسم الاول لیسى الساری حالاً والمسئى فیہ محلاً ہر موجود چیز دو حال سے خالی نہیں یا تو کسی شے کے ساتھ مختص ہو اور اس کے اندر سرایت کر نیوالی ہوگی یا نہیں اگر واقع ہونے والی قسم اول ہے تو سرایت کر نیوالی شے کا نام حال اور جس میں سرایت ہوگی ہے اس کا نام محل رکھا جاتا ہے۔ اس کلام سے حلول کی تعریف یہ سمجھ میں آتی ہے کہ المحلول هو اختصاص شئ بشئ بحيث ان يكون سار یا فیہ یعنی حلول ایک شے کا دوسری شے کے ساتھ اس طرح مختص ہونا ہے کہ ایک شے دوسری شے کے اندر سرایت کرنے والی ہو، سرایت کا مطلب یہ ہے کہ ایک شے کا ہر ہر جز دوسری شے کے ہر ہر جز کے اندر اس طرح داخل اور پیوست ہو جائے کہ ایک شے کے انقسام سے دوسری شے کا انقسام ہو جائے جیسے سواد مثلاً جسم کے اندر اس طرح مختص اور ساری ہوتا ہے کہ اگر جسم کی تقسیم کی جائے تو سیاہی کی تقسیم ہو جاتی ہے اور اگر سیاہی کی تقسیم کی جائے تو جسم کی تقسیم ہو جاتی ہے۔

ویرد علیہ الخ :- شارح اس تعریف پر بھی اعتراض کرتے ہیں کہ یہ تعریف اپنے افراد کو جامع نہیں ہے ہم دو مثالیں ایسی پیش کرتے ہیں جہاں حلول پایا جاتا ہے مگر حلول کی یہ تعریف اس پر صادق نہیں آتی، ایک مثال جیسے اطراف کا اپنے محل یعنی ذی اطراف کے اندر حلول ہوتا ہے جیسے نقطہ کا خط میں اور خط کا سطح میں اور سطح کا جسم کے اندر حلول ہوتا ہے مگر حلول کی یہ تعریف اس پر صادق نہیں آتی اس لئے کہ اس تعریف میں بھی دو جز ہیں ایک اختصاص، دوسرے سرایت۔ اطراف اور ان کے ذی اطراف میں اختصاص تو موجود ہے مگر سرایت نہیں ہے اس لئے کہ نقطہ مثلاً خط کے اندر سرایت کر نیوالا نہیں ہے کیونکہ سرایت کا مطلب اوپر بیان کر چکے ہیں کہ ایک شے کا ہر ہر جز دوسری شے کے ہر ہر جز میں اس طرح داخل ہو جائے کہ ایک شے کا انقسام دوسری شے کے انقسام کو مستلزم ہو اور نقطہ خط کے اندر اس طرح داخل نہیں ہے ورنہ تو خط کے انقسام سے نقطہ کا انقسام ضروری ہوتا حالانکہ خط منقسم اور نقطہ غیر منقسم ہے پس سرایت کے نہ پائے جانے کی وجہ سے حلول کی تعریف اس پر صادق نہیں آتی فلم یکن التعریف جامعاً۔

دوسری مثال جیسے اضافات یعنی نسبتیں جن میں سے ایک کا سمجھنا دوسری پر موقوف ہوتا ہے جیسے ابوت اور نبوت

اضافی چیزیں ہیں۔ ابوت کا سمجھنا بنوت پر اور بنوت کا سمجھنا ابوت پر موقوف ہے کیونکہ آپ کہتے ہیں مَنْ لَهُ ابْنٌ کو اور ابْنٌ کہتے ہیں مَنْ لَهُ ابٌّ کو۔ اور ابوت و بنوت دونوں اپنے اپنے محل یعنی باپ اور بیٹے کے اندر حلول کرتی ہیں مگر اس پر حلول کی تعریف صادق نہیں آتی اس لئے کہ یہاں بھی سرایت نہیں ہے ابوت کا ہر جزو باپ کے ہر جزو کے اندر اور بنوت کا ہر جزو بیٹے کے ہر جزو کے اندر سرایت کے ہوئے نہیں ہے اس لئے کہ اگر باپ کے ہر جزو کے اندر ابوت کا جزو ہو تو باپ کے ہر جزو کو باپ کہنا صحیح ہونا چاہئے اسی طرح بیٹے کے ہر جزو کے اندر اگر بنوت کا جزو ہو تو بیٹے کے ہر جزو کو بیٹا کہنا صحیح ہونا چاہئے حالانکہ ہاتھ اور پاؤں کو مثلاً باپ اور بیٹا کہنا درست نہیں ہے۔ اس اعتراض کا جواب بعض لوگوں نے یہ دیا ہے کہ حلول کی دو قسمیں ہیں ایک حلول سریانی دوسرے حلول طریانی، حلول سریانی میں حال محل کے اندر ساری ہوتا ہے حال کے انقسام سے محل کا انقسام ہوتا ہے اور حلول طریانی میں حال محل پر طاری ہوتا ہے اور ایک کے انقسام سے دوسرے کا انقسام لازم نہیں آتا۔ حلول سریانی کی مثال جسم اور اس کی سفیدی کہ سفیدی جسم کے اندر ساری ہے اور ایک کے انقسام سے دوسرے کا انقسام ہو جاتا ہے اور حلول طریانی کی مثال جیسے نقطہ خط کے اوپر طاری ہے اس کے اندر ساری نہیں ہے خط کے انقسام سے نقطہ کا انقسام نہیں ہوتا پس نقطہ کا خط کے اندر جو حلول ہے وہ حلول طریانی ہے سریانی نہیں ہے اور مصنف نے جو حلول کی تعریف کی ہے یہ حلول سریانی کی تعریف ہے مطلق حلول کی نہیں ہے پس یہ حلول الاطراف فی محالہا پر صادق نہیں آئے گی اس لئے کہ ان کا حلول طریانی ہے اور ابوت و بنوت کے متعلق جو کہا گیا ہے کہ یہ باپ اور بیٹے کے اندر ساری نہیں ہیں یہ بھی ہم کو تسلیم نہیں ہے ہم تو یہ کہتے ہیں کہ ابوت کا ایک ایک جزو باپ کے ایک ایک جزو میں اور بنوت کا ایک ایک جزو بیٹے کے ایک ایک جزو میں سرایت کئے ہوئے ہے اور اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ باپ کے ہر جزو کو باپ اور بیٹے کے ہر جزو کو بیٹا کہا جائے یہ تو اس وقت لازم آتا جبکہ باپ کے ہر جزو کے اندر پوری ابوت اور بیٹے کے ہر جزو کے اندر پوری بنوت سرایت کرتی حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ باپ کے ہر جزو میں ابوت کا جزو اور بیٹے کے ہر جزو میں بنوت کا جزو سرایت کئے ہوئے ہے اور باپ کے ہر جزو کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ یہ باپ کا جزو ہے مثلاً یہ باپ کا ہاتھ ہے یہ باپ کا پاؤں ہے وغیرہ اسی طرح بیٹے کے بارے میں کہا جائے گا پس اضافات کا حلول اپنے محال میں حلول کی تعریف سے خارج نہیں ہے فیكون التعریف جامعاً۔ فافہم۔

وقد يقال الحلول هو الاختصاص الناعت اى المتعلق الخاص الذى يصير به احد المتعلقين نعتاً والآخر منعتاً به والاول اعنى النعت خالاً والثانى اعنى المنعوت محل كالتعلق بين البياض والجسم المقتضى لكون البياض نعتاً وكون الجسم منعتاً به بان يقال جسم ابيض ويرجع الى هذا ما قيل من ان الحلول اختصاص

لہ ابن سے مراد مطلقاً اولاد ہے خواہ بیٹا ہو یا بیٹی ۱۲ لہ اکثر کے اعتبار سے مَنْ لَابٌ کہہ دیا گیا ہے ورنہ مَنْ لَہُ اُمٌ کو بھی ابن کہا جاتا ہے جیسے حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام ۱۲

احد الشیخین بالآخر بحيث یكون الاول نعتاً والثانی منعتاً وان لم تکن ماهیة
ذلك الاختصاص معلومة لنا کاختصاص البیاض بالجسم کلا الجسم بالمکان

ترجمہ :- اور کہی کہا جاتا ہے کہ حلول وہ اختصاص ناعت ہے یعنی ایسا خاص تعلق جس کی وجہ سے متعلقین میں سے ایک دوسرے کیلئے صفت بن جائے اور دوسرا اس کے ساتھ موصوف ہو جائے اور اول یعنی صفت حال ہے اور دوسرا یعنی موصوف محل ہے جیسے بیاض اور جسم کے درمیان تعلق جو بیاض کے صفت اور جسم کے موصوف ہونے کا تقاضہ کر رہا ہے اس طور پر کہ کہا جائے جسم ابیض اور اسی تعریف کی طرف وہ تعریف لوٹی ہے جو اس طرح کی گئی ہے کہ حلول دو چیزوں میں سے ایک شے کا دوسری شے کے ساتھ تعلق ہونا ہے اس طور پر کہ اول لغت اور ثانی منعت ہو جائے اگرچہ اس اختصاص کی ماہیت ہم کو معلوم نہ ہو جیسے بیاض کا اختصاص جسم کیساتھ نہ کہ جسم کا مکان کیساتھ۔

تشریح :-

وقد یقال المحلول الخ :- (۴) یہاں سے حلول کی چوتھی تعریف بیان کرتے ہیں کہ حلول اختصاص ناعت کو کہتے ہیں آگے اختصاص کی تعریف کرتے ہیں۔ ای المتعلق الخاص الخ یعنی دو چیزوں کے درمیان ایسا تعلق خاص کا ہونا جس کی وجہ سے متعلقین میں سے ایک کو صفت اور دوسرے کو اس کا موصوف بنایا جاسکے، صفت کو حال اور موصوف کو محل کہا جاتا ہے جیسے بیاض اور جسم کے درمیان ایسا خاص تعلق ہے جس کی وجہ سے بیاض کو صفت اور جسم کو اس کا موصوف بنایا جاتا ہے اور یوں کہا جاتا ہے جسم ابیض۔ جسم موصوف ہے اور بیاض اس کی صفت ہے لیکن نفس بیاض کو صفت بنا کر جسم بیاض نہیں کہا جاتا کیونکہ اس صورت میں مصدر کا حمل ذات پر لازم آئے گا جو ناجائز ہے اس لئے بیاض کے مشتق ابیض کو جسم کیلئے صفت بنا کر جسم ابیض کہا گیا ہے بیاض حال اور جسم محل ہے اور ان کے درمیان پایا جانے والا تعلق خاص حلول ہے۔

ویرجع الی هذا الخ :- (۵) یہاں سے حلول کی پانچویں تعریف بیان کرتے ہیں یہ تعریف چوتھی تعریف کے قریب ترین ہے دونوں تعریفیں مرجع اور انجام کے اعتبار سے واحد ہیں۔ تعریف یہ ہے کہ حلول کہتے ہیں دو چیزوں میں سے ایک کا دوسرے کیساتھ اس طور پر خاص ہونا کہ اول صفت اور دوسری موصوف ہو جائے اگرچہ اس اختصاص کی ماہیت اور حقیقت ہم کو معلوم نہیں ہے جیسے بیاض کا اختصاص جسم کے ساتھ، اس تعریف اور اس سے پہلی تعریف میں فرق یہ ہے کہ پہلی تعریف میں ای المتعلق الخاص الخ کہہ کر اختصاص کی تفسیر بھی کر دی گئی ہے اور اس تعریف میں تفسیر کو حذف کر دیا گیا ہے نیز اس پانچویں تعریف میں یہ اعتراف کیا گیا ہے کہ اگرچہ اس اختصاص کی ماہیت اور حقیقت ہم کو معلوم نہیں ہے پہلی تعریف میں یہ اعتراف نہیں تھا۔

وان لم تکن ماهیة الخ اس کا مطلب یہ ہے کہ موصوف اور صفت کے درمیان جو اختصاص ہوتا ہے اس کی حقیقت اگرچہ ہم کو معلوم نہیں ہوتی کہ یہ اختصاص کس طرح ہو رہا ہے لیکن اس کے باوجود ہم بدیہی طور پر یہ جانے میں کہ صفت

اپنے موصوف کے ساتھ متعلق اور منحصر ہے اور ہماری عقل اختصاص کی حقیقت جانے بغیر بدیہی طور پر متعدد اختصاصوں کے درمیان فرق کر دیتی ہے کہ موصوف اور صفت کے درمیان اختصاص اور جسم اور مکان کے درمیان اختصاص اور طرح کا ہے جیسا اختصاص موصوف و صفت میں ہے ایسا جسم اور مکان میں نہیں ہے دونوں کی نوعیت جدا گانہ ہے۔ شارح نے لا الجسد بالمكان ہلکراسی کو بیان کیا ہے کہ جسم کا اختصاص جو مکان کیساتھ ہے وہ اس طرح کا نہیں ہے جیسا موصوف و صفت میں ہوتا ہے اس لئے کہ جسم اور مکان کے درمیان ایسا تعلق خاص نہیں جس کی وجہ سے جسم کو موصوف اور مکان کو صفت بنایا جاسکے پس جسم کا اپنے مکان میں ہونا حلول نہیں کہلائے گا بلکہ اس کو حصول یا تمکن کہا جائے گا کما مر سابقاً مفصلاً علی ص ۹۱ و ۹۲۔

أقول ههنا بحث لان بين الفلك وكوكبه والجسد مكانه تعلقاً خاصاً موصحاً لان
يقال فلكاً مكوكب وجسم ممتك كذا ان بين البياض والجسم تعلقاً خاصاً موصحاً
لان يقال جسم أبيض مع ان الكوكب غيرواحل في الفلك والمكان في الجسم قطعاً
وانت تعلم انه اذا حمل الاختصاص على ما بيننا لا يبرد عليه ذلك لكنهم
يكتفون لاثبات حلول شئ في شئ بمجرد التعلق الناعت كما سيبحي

ترجمہ :- میں کہتا ہوں اس جگہ ایک بحث ہے اس لئے کہ فلك اور اس کے ستارے کے درمیان، جسم اور اس کے مکان کے درمیان ایک خاص تعلق ہے جو اس بات کو صحیح کر نیوالا ہے کہ کہا جائے "ستاروں والا آسمان" اور "مکان والا جسم" جیسا کہ بیشک سفیدی اور جسم کے درمیان ایک خاص تعلق ہے جو اس بات کو صحیح کر نیوالا ہے کہ کہا جائے "سفید جسم" حالانکہ ستارہ فلك کے اندر اور مکان جسم کے اندر قطعی طور پر حلول کر نیوالا نہیں ہے اور تو جانتا ہے کہ جب اختصاص کو اسی (اختصاص خاص) پر محمول کیا جائے جس کو ہم بیان کر آئے ہیں تو اس پر یہ اعتراض وارد نہیں ہوگا۔ لیکن فلاسفہ ایک شے کا دوسری شے کے اندر حلول ثابت کرنے کے لئے محض تعلق ناعت پر اکتفا کرتے ہیں جیسا کہ عنقریب آ رہا ہے۔

تشریح :- اقول ههنا بحث الخ۔ شارح علیہ الرحمۃ چوتھی اور پانچویں تعریفوں پر اعتراض کرتے ہیں کہ یہ دونوں تعریفیں دخول غیر سے مانع نہیں ہیں اس لئے کہ وہ مثالیں ایسی موجود ہیں جہاں حلول نہیں ہے مگر یہ تعریفیں ان پر صادق آتی ہیں ایک مثال تو فلك اور اس کا کوكب ہے فلاسفہ فلك اور کوكب کے درمیان حلول کے قائل نہیں کوكب کو حال اور فلك کو اس کا محل نہیں کہتے اور وجہ اس کی وہی ہے جو پہلے ص ۹۱ پر گذر چکی ہے کہ حال منحصر ہے صورت اور عرض میں اور محل منحصر ہے مادہ اور عروض میں اور کوكب نہ تو صورت ہے اور نہ عرض بلکہ ایک جسم ہے لہذا اس کو حال اور فلك کو اس کا محل نہیں کہا جاسکتا ہے لیکن حلول کی یہ دونوں تعریفیں اس پر صادق آ رہی ہیں اس لئے کہ فلك اور اس کے ستارے کے درمیان ایسا خاص تعلق ہے جس کی وجہ سے

فلک کو موصوف اور کوکب کو صفت بنا کر یوں کہنا صحیح ہے فلک مُکَوِّبٌ (ستاروں والا فلک) لہذا کوکب حال اور فلک اس کا محل ہوا حالانکہ فلاسفہ ان کے درمیان حلول کے قائل نہیں۔

دوسری مثال جسم اور اس کا مکان ان دونوں میں بھی فلاسفہ حلول کے قائل نہیں ہیں جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا ہے مگر حلول کی تعریف یہاں بھی صادق آتی ہے کیونکہ جسم اور اس کے مکان میں ایسا تعلق خاص موجود ہے جس کی وجہ سے جسم کو موصوف اور مکان کو صفت بنا کر یہ کہنا صحیح ہوتا ہے جسم مُتَمَكِّنٌ (مکان والا جسم) لہذا مکان حال اور جسم اس کا محل ہوا حالانکہ ایسا نہیں ہے پس یہ دونوں تعریفیں دخول غیر سے مانع نہیں رہیں لیکن اس اعتراض کا جواب مولانا نظام الدین کیرانوی نے حاشیہ مبذی میں دیا ہے کہ فلک مُکَوِّبٌ کہنا جو صحیح ہے وہ اس لئے نہیں کہ کوکب حال اور فلک اس کا محل ہے بلکہ اس لئے ہے کہ کوکب (ستاروں والا ہونا) حال ہے اور فلک اس کا محل ہے کیونکہ کوکب کا مصدر تنکوب ہے نہ کہ کوکب، اور تنکوب کے حال اور فلک کے محل ہونے میں کوئی اشکال نہیں، اس واسطے کہ تنکوب فلک کی صفت ہے اور فلک اس کا موصوف ہے اور صفت کا موصوف میں حلول ہونا ہی ہے پس کوکب کا فلک کے اندر حلول لازم نہیں آیا بلکہ تنکوب کا فلک کے اندر حلول ہوا اور ہو صحیح، اسی طرح جسم مُتَمَكِّنٌ کہنا جو صحیح ہے وہ اس لئے نہیں کہ مکان حال اور جسم اس کا محل ہے بلکہ اس لئے ہے کہ تمکن (مکان والا ہونا) حال ہے اور جسم اس کا محل ہے کیونکہ تمکن کا مصدر تمکن ہے نہ کہ مکان، اور تمکن کے حال اور جسم کے محل ہونے میں کوئی خرابی نہیں اس واسطے کہ تمکن جسم کی صفت ہے جسم اس کا موصوف ہے اور صفت موصوف میں حلول کیا ہی کرتی ہے پس مکان کا جسم کے اندر حلول لازم نہیں آیا بلکہ تمکن کا جسم کے اندر حلول ہوا اور ہو صحیح، فافہم،

وانت تعلم الخ۔۔۔ شارح نے طعننا بحث کہہ کر جو اعتراض کیا تھا اس کا ایک جواب تو ابھی ہم نے ذکر کر دیا ہے اس کا ایک جواب اور ہے جس کی طرف شارح "وانت تعلم" کہہ کر رہنمائی کرتے ہیں، کہ اگر یہاں بھی تکلف اختیار کر لیا جائے اور حلول کی تعریف مذکور اختصاص سے مراد وہی اختصاص خاص لیا جائے جس کو ہم حلول کی تعریف اول پر مزید بنوائے تیسرے اعتراض کے جواب میں بیان کر چکے ہیں، تو پھر یہ اعتراض ان تعریفوں پر وارد نہیں ہوگا کیونکہ جب الاختصاص الناعت میں اختصاص خاص مراد لیا جائے گا یعنی دو چیزوں کے درمیان ایسا اختصاص ہو کہ اس شے کا تحقق فی ذاتہ بغیر اس شے کے ممکن نہ ہو تو یہ تعریف فلک اور اس کے کوکب پر اسی طرح جسم اور اس کے مکان پر صادق نہیں آئے گی اس لئے کہ فلک اور اس کے کوکب کے درمیان نیز جسم اور مکان کے درمیان اختصاص خاص نہیں ہے کیونکہ کوکب کا تحقق اس کی ذات پر نظر کرتے ہوئے بغیر فلک کے ممکن ہے کوکب فلک کے ساتھ اس طرح متعلق نہیں ہے جس طرح جسم کا سواد جسم کے ساتھ متعلق ہوتا ہے کہ اس سے جدا ہونا محال ہے، بلکہ کوکب بھی ایک مستقل جسم ہے فلک بھی ایک مستقل جسم ہے کوکب اگرچہ فلک کے ساتھ متعلق ہو گیا ہے مگر مستقل جسم ہونے کی وجہ سے فلک سے جدا ہو سکتا ہے بخلاف سواد و بیاض کے کہ یہ اعراض ہیں جو جسم کے ساتھ قائم ہیں مستقل ان کا کوئی قیام بذاتہ نہیں ہے ان کا جسم سے جدا ہونا محال ہے اسی طرح مکان کا تحقق بذاتہ بغیر جسم کے ممکن ہے ان دونوں میں بھی ایسا تعلق

Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa

نہیں ہے کہ دونوں میں جدائی نہ ہو سکے بلکہ جسم ایک مکان سے دوسرے مکان میں منتقل ہو جاتا ہے پس اختصاص خاص مراد لینے کی صورت میں یہ تعریفیں فلک اور کوکب نیز جسم اور مکان کے تعلق پر صادق نہیں آتیں کیونکہ التعریف انہیں، لکنہم یکتفون الخ :- شارح کا مقصد یہ ہے کہ حلول کی تعریف "الاختصاص الناعت" میں اختصاص کو اختصاص خاص پر محمول کر کے جواب تو بن جاتا ہے لیکن حکماء کا کلام اسکی موافقت نہیں کرتا کیونکہ حکماء ایک شے کا دوسری شے میں حلول ثابت کرنے کیلئے محض تعلق ناعت پر اکتفا کرتے ہیں اختصاص کی بھی تصریح نہیں کرتے چہ جائیکہ اختصاص خاص مراد لیں۔ کما سجدی فی ہذا الفصل۔

وَلَيْسَ الْمَحَلُّ الْهَيُولَى الْأَوَّلَى وَالْمَادَّةُ وَالْمَاتِيَّةُ نَا الْهَيُولَى بِالْأَوَّلَى لِأَنَّهُمَا قَدْ يُطْلَقُ عَلَى الْجِسْمِ الَّذِي يَتَرَكَّبُ مِنْهُ الْجِسْمُ الْآخَرُ كَقَطْعِ الْخَشَبِ الَّتِي تَرَكَّبُ مِنْهَا السَّرِيرُ وَلَيْسَ الْهَيُولَى ثَانِيَةً وَالْحَالُ الصُّورَةُ الْجَسْمِيَّةُ فَإِنْ قُلْتَ أَنَّهُمْ عَدُّوا مَبَاحِثَ الْهَيُولَى وَالصُّورَةَ مِنَ الْإِلَهِيِّ فَلِمَ ذَكَرَهَا الْمُصَنِّفُ هُنَا قُلْتَ لِأَنَّهُ سَلَكَ فِي التَّعْلِيمِ مَسْلَكَ الْمُعَلِّمِ الْأَوَّلِ وَتَدَمَّ الطَّبَعِيُّ عَلَى الْإِلَهِيِّ لِأَمْرٍ وَلَمَّا كَانَ مَوْضُوعُ الطَّبَعِيِّ الْجِسْمَ الطَّبَعِيَّ الْمُتَالِفَ عَنِ الْهَيُولَى وَالصُّورَةَ فَأَوْرَدَ تِلْكَ الْمَبَاحِثَ هُنَا لِتَحْقِيقِ مَاهِيَةِ الْمَوْضُوعِ وَتَوْضِيحِهَا وَالْمَقْدَمُ الْبَطَالُ الْجُزْءُ الَّذِي لَا يَتَجَرَّئُ عَلَيْهِمَا لِتَوْقُفِهَا عَلَيْهِ

ترجمہ :- اور محل کا نام ہیولی اولی (پہلا ہیولی) اور مادہ رکھا جاتا ہے اور ہم نے ہیولی کو "اولی" کے ساتھ اس لئے مقید کیا ہے کہ ہیولی کا اطلاق کبھی اس جسم پر بھی ہوتا ہے جس سے دوسرا جسم مرکب ہوتا ہے جیسے لکڑی کے وہ ٹکڑے جن سے تخت مرکب ہو اور اس کا نام ہیولی ثانیہ رکھا جاتا ہے اور حال کا نام صورت جسمیہ ہے پس اگر تو اعتراض کرے کہ فلاسفہ نے تو ہیولی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں شمار کیا ہے تو مصنف نے ان کو یہاں (طبیعیات میں) کیوں ذکر کیا تو میں جواب دوں گا اس لئے کہ مصنف نے تعلیم کے سلسلہ میں علم اول کے مسلک کو اختیار کیا ہے اور طبی کو الہی پر اسی بات کی وجہ سے مقدم کیا ہے جو گزر چکی اور جب کہ علم طبیعی کا موضوع جسم طبعی ہے جو ہیولی اور صورت سے مرکب ہے تو مصنف ان مباحث کو اس جگہ موضوع کی ماہیت کی تحقیق اور توضیح کے لئے لائے ہیں اور جس نے لای تجرئی کے البطال کو ان مباحث پر مقدم کیا ان مباحث کے موقوف ہونے کی وجہ سے جزر لای تجرئی کے البطال پر۔

شرح :-

ولیسى المحل الهیولی الخ :- فصل کے شروع میں فرمایا تھا کہ ہر جسم دو جزوں سے مرکب ہوتا ہے جن میں سے ایک جزو دوسرے جزو کے اندر حلول کرتا ہے ان میں سے ایک حال اور دوسرا محل ہے حال حلول کرنے والا محل جس میں حلول ہوتا ہے۔ اب یہاں سے حال اور محل کے نام بتاتے ہیں کہ محل کا نام ہیولی اور مادہ رکھا جاتا ہے اور حال کو صورت جسمیہ کہتے ہیں لفظ ہیولی کی تحقیق اور اس کی وجہ تسمیہ ہم فصل کے شروع میں ص ۱۷ پر بیان کر چکے ہیں ناظر تم

قائدہ۔ محل کو جس طرح، ہیولی اور مادہ کہتے ہیں ایسے ہی اس کو عنصر، موضوع، اسطقس (لفظ یونانی معنی اصل) وغیرہ ناموں کے ساتھ بھی موسوم کیا جاتا ہے اور حال کو صورت جسمیہ کے علاوہ طبیعت، مقدار، یہ، متصل امر متحد، جو ہر متحد، جو ہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ بھی کہتے ہیں۔

وانما قید نا الخ۔ ما تن نے تو مطلق فرمایا ہے کہ محل کو ہیولی کہتے ہیں مگر شارح نے ہیولی کو ادلی کی قید کے ساتھ مقید کر دیا ہے کہ محل کو ہیولی ادلی (پہلا ہیولی) کہا جاتا ہے یہاں سے شارح اس قید کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے ہیولی کو ادلی کی قید کے ساتھ اس لئے مقید کیا ہے کہ ہیولی متعدد ہوتے ہیں، ہیولی ادلی، ہیولی ثانیہ وغیرہ، ہیولی ثانیہ ان اجسام کو کہتے ہیں جن سے کوئی جسم مرکب ہوتا ہے جیسے لکڑی کے ٹکڑوں سے مرکب کر کے ایک تخت بنایا جائے تو لکڑی کے ٹکڑے اگرچہ اجسام ہیں، ہیولی نہیں مگر ان کو تخت کیلئے ہیولی اور مادہ کہہ دیا جاتا ہے، لیکن یہ ٹکڑے ہیولی ثانیہ کہلاتے ہیں، پھر ان ٹکڑوں کا جو مادہ ہے وہ ہیولی ادلی ہے ما تن کا مقصود چونکہ ہیولی ادلی کو ثابت کرنا ہے نہ کہ ہیولی ثانیہ کو، ہیولی ثانیہ تو اجسام ہیں جیسے مثال مذکور میں لکڑی کے ٹکڑے اور یہ ظاہر الوجود ہیں ان کو ثابت کرنے کی ضرورت نہیں ہے ثابت تو یہ کرنا ہے کہ لکڑی کے ٹکڑوں کے اندر ایک ہیولی اور مادہ ہے جس کو ہیولی ادلی کہتے ہیں اس لئے شارح نے ہیولی کو ادلی کی قید کے ساتھ مقید کر دیا ہے تاکہ ہیولی ثانیہ خارج ہو جائے۔

لاہذا قد یطلق علی الجسم الذی الخ۔ علی الجسم کے بجائے علی الاجسام کہنا زیادہ مناسب تھا اس لئے کہ شارح نے مثال میں لکڑی کے ٹکڑوں کو پیش کیا ہے جن سے تخت مرکب ہوتا ہے اور وہ متعدد ہیں نہ کہ جسم واحد، لہذا یوں کہنا چاہئے تھا کہ ہیولی کا اطلاق کسی ان اجسام پر بھی ہوتا ہے جن سے دوسرا جسم مرکب ہو جیسے لکڑی کے ٹکڑے جن سے تخت مرکب ہوتا ہے فافہم۔

ولسیتی ہیولی ثانیہ۔ لکڑی کے ٹکڑوں اور تختوں کو جن سے سریر مرکب ہے ہیولی ثانیہ کہا جاتا ہے بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ پانی جز ہے لکڑی کے ٹکڑوں کا اور لکڑی کے ٹکڑے اجزاء ہیں سریر کے لہذا پانی کا جو مادہ ہے وہ ہیولی ادلی کہلاتے گا اور پانی، ہیولی ثانیہ ہے اور لکڑی کے ٹکڑے ہیولی ثالثہ کہلائیں گے نہ کہ ثانیہ پس شارح کے قول میں ثانیہ سے مراد غیر ادلی ہے جس کا اطلاق ثانیہ، ثالثہ، رابعہ سب پر ہوگا۔

فان قلت انہم عدوا الخ۔ ایک اشکال اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں اشکال یہ ہے کہ فلاسفہ نے ہیولی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں سے شمار کیا ہے اس لئے کہ ہیولی اور صورت وجود خارجی اور وجود ذہنی کسی بھی اعتبار سے مادہ کے محتاج نہیں ہیں جیسا کہ شارح عنقریب اس کو دلیل سے ثابت کریں گے اور جو چیزیں کسی بھی لحاظ سے مادہ کی محتاج نہ ہوں ان کے احوال کے جاننے کا نام علم الہی ہے جیسا کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے پس ہیولی ادلی صورت کے مباحث علم الہی کے مباحث ہونے ان کو تقسیم ثالث یعنی الہیات کے تحت بیان کرنا چاہئے تھا مگر مصنف نے ان مباحث کو طبیعیات کے تحت ذکر کر دیا ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

قلت لانه سلك الخ سے جواب دیتے ہیں کہ یہ بات مسلم ہے کہ ہیولی اور صورت کے مباحث الہیات میں سے ہیں اور ان کو الہیات ہی کے تحت بیان کرنا چاہئے تھا مگر مصنف نے اس مقام پر معلم اول (ارسطو) کا مسلک اختیار کیا ہے، ارسطو جب اپنے تلامذہ کو فلسفہ کی تعلیم دیتا تھا تو اس کی تعلیم کی ترتیب یہ ہوتی تھی کہ الہیات سے قبل طبیعیات پڑھاتا تھا کیونکہ طبیعیات کا سمجھنا برنسبت الہیات کے آسان ہے انسان چونکہ مادی ہے اس کے لئے مادیات کا سمجھنا زیادہ آسان ہے اور اسل سے انتقال اصعب کی طرف ہوتا ہے پھر طبیعیات کا موضوع چونکہ جسم طبعی ہے اس لئے طبیعیات کے شروع میں جسم طبعی کی ماہیت کی تحقیق اور توضیح کے لئے ہیولی اور صورت کے مباحث کا ذکر کرنا ضروری تھا اور چونکہ ہیولی اور صورت کا اثبات موقوف ہے البطلان جزو لایجزئی پر اس لئے سب سے پہلے جزو لایجزئی کا ابطال ضروری تھا اس لئے ارسطو کی تعلیم کی ترتیب یہ ہوتی تھی کہ سب سے پہلے جزو لایجزئی کا ابطال کرتا پھر ہیولی اور صورت کا اثبات کرتا اس کے بعد طبیعیات کے مسائل کی تعلیم دیتا تھا، مصنف نے ارسطو کا اتباع کرتے ہوئے اسی ترتیب کا لحاظ رکھا ہے کہ طبیعیات کو الہیات پر مقدم کیا اور طبیعیات کے موضوع ”جسم طبعی“ کی تحقیق و توضیح کیلئے ہیولی اور صورت کے مباحث کو طبیعیات کے اندر بیان کیا اور اثبات ہیولی و صورت چونکہ موقوف ہے البطلان جزو لایجزئی پر اس لئے البطلان جزو کی اباحت کو سب پر مقدم کیا۔

مسلك المعلم الاول معلم اول، ارسطاطلیس یونانی کا لقب ہے جس کو مخفف کر کے ارسطو بھی کہا جاتا ہے، ارسطو کو معلم اول اس لئے کہتے ہیں کہ اسی نے سب سے پہلے علم حکمت کو مدون کیا ہے پھر اس علم کی تہذیب اور حشو و زوائد کی کانٹ چھانٹ بولنفر فارابی نے کی ہے اس لئے اس کو معلم ثانی کہتے ہیں، پھر اس علم کی کتابیں ضائع ہو گئے کے بعد اس کی دوبارہ تدوین شیخ بوعلی سینا نے کی ہے اس لئے اس کو معلم ثالث کہا جاتا ہے ارسطو کا مزید تعارف مقدمہ میں ”فلسفہ کی تاریخ و تدوین“ کے عنوان کے تحت گزر چکا ہے۔

وقدم الطبعی علی الا لہی لما مر۔ مامر سے اشارہ شارح کے قول ولما شدة احتیاج الی الطبعی فلذا اخره منه کی طرف ہے جو مسلک پر گزر چکا ہے یعنی تعلیم و تعلم کے میدان میں الہیات کے مباحث طبیعیات کے شدید محتاج ہیں اس لئے طبیعیات کو مقدم اور الہیات کو مؤخر کیا ہم اکی مزید تشریح ۵۷ پر کر چکے ہیں،

ولما كان موضوع الطبعی الجسم الطبعی الخ۔ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہاں علم طبعی کا موضوع مطلق جسم طبعی کو بتایا ہے حالانکہ شارح نے شروع میں القسم الثاني فی الطبعیات کے تحت فرمایا ہے کہ علم طبعی کا موضوع مطلق جسم طبعی نہیں ہے بلکہ اس حیثیت کے ساتھ مقید ہے کہ وہ حرکت اور سکون کی استعداد رکھتا ہے پس شارح کے قول میں منافات ہے اس کا جواب یہ ہے کہ الجسم الطبعی پر الف لام عہدی ہے مراد وہی جسم طبعی ہے جو حیثیت مذکورہ کے ساتھ مقید ہے اس لئے کہ علم طبعی کا موضوع جسم طبعی ذہناً و خارجاً اسی حیثیت مذکورہ کے ساتھ مہمود و متعین ہے۔

لتحقیق ماہیة الموضوع وتوضیحا۔ توضیح کا کہہ کر ایک سوال مقدر کے جواب کی طرف اشارہ ہے سوال مقدر یہ ہے کہ اگر علم طبعی کے موضوع جسم طبعی کی ماہیت کی تحقیق ہی مقصود تھی تو اس کے لئے ہیولی اور صورت

کا محض اثبات کافی تھا، ان دونوں کے درمیان تلازم بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہیں تھی مگر مصنف نے صرف اثبات پر اکتفا نہیں کیا بلکہ اس کے بعد تلازم کو بھی بیان کیا ہے جو اب یہ ہے کہ صرف تحقیق مقصود نہیں بلکہ توضیح بھی مقصود ہے تلازم کا بیان توضیح کی غرض سے لائے ہیں۔

وانما قدّم البطلان الجزء ۱۔ ہیولی اور صورت کے اثبات سے قبل البطلان جزر لای تجزئ اس لئے کیا ہے کہ ہیولی اور صورت نے اثبات کے مباحث البطلان جزر پر موقوف ہیں اس کی تفصیل فصل فی البطلان الجزء الذی لای تجزئ کی تشریح کے ذیل میں ص ۶۷ پر گزر چکی ہے۔

وذكر صاحب المحاکمات لتوجيه أن تلك المباحث من الألهي أن الأحوال المذكورة فيها لا تحتاج إلى المادة في التعقل والوجود فان البحث هناك إمّا عن وجود المادة والصورة أو عن تلازمها وتشخيصهما ولكل من ذلك غنى عن المادة أقول هذا الكلام مبني على أن الألهي علم بأحوال أشياء لا تفتقر تلك الأحوال في الوجودين إلى المادة والظاهر من عبارة أكثرهم أنه علم بأحوال أشياء لا تفتقر تلك الأشياء في الوجود الخارجي والتعقل إلى المادة فتوجيهه حينئذ أن يقال لا شبهة في أن الهيولى لا تفتقر فيهما إليها ولا في أن الصورة لا تفتقر إليها في التعقل وأمّا أن الصورة لا تفتقر إليها في الوجود الخارجي فلما بينوه من أن الهيولى مفتقرة إلى الصورة في الوجود والبقاء والصورة مفتقرة إلى الهيولى في المتشكّل دون الوجود لئلا يلزم الدور

ترجمہ :- اور صاحب محاکمات نے اس بات کی وجہ بیان کرنے کیلئے کہ یہ مباحث علم الہی میں سے ہیں یہ ذکر کیا ہے کہ جو احوال ان مباحث میں مذکور ہوتے ہیں وہ وجود ذہنی اور وجود خارجی میں مادہ کے محتاج نہیں ہیں اس لئے کہ بحث اس جگہ یا تو مادہ اور صورت کے وجود سے ہے یا ان دونوں کے تلازم اور تشخص سے ہے اور ان میں سے ہر ایک کو مادہ سے استغناء حاصل ہے، میں کہتا ہوں یہ کلام اس بات پر مبنی ہے کہ علم الہی اشیا کے ایسے احوال کا جاننا ہے کہ وہ احوال وجود خارجی و ذہنی میں مادہ کے محتاج نہ ہوں اور جو بات اکثر فلاسفہ کی عبارت سے ظاہر ہے وہ یہ ہے کہ علم الہی ایسی اشیا کے احوال کا جاننا ہے کہ وہ اشیا وجود خارجی اور ذہنی میں مادہ کی محتاج نہ ہوں پس اس کی توجیہ اس وقت یہ ہوگی کہ یوں کہا جائے کہ اس بات میں تو کوئی شبہ نہیں ہے کہ ہیولی دونوں وجود میں مادہ کی طرف محتاج نہیں ہوتا اور اس بات میں بھی کوئی شبہ نہیں ہے کہ صورت وجود ذہنی میں مادہ کی محتاج نہیں ہوتی اور یہی بات کہ صورت وجود خارجی میں مادہ کی محتاج نہیں ہوتی پس یہ اس بات کی وجہ سے جس کو فلاسفہ نے بیان کیا ہے یعنی یہ کہ ہیولی وجود اور بقا میں صورت کا محتاج ہوتا ہے اور صورت تشکّل میں ہیولی کی محتاج ہوتی ہے نہ کہ وجود خارجی میں تاکہ دور لازم نہ آئے۔

تشریح :- و ذکر صاحب المحاکمات الجزء ۱۔ اس سے قبل اشکال کرتے ہوئے کہا گیا تھا انهم عدوا

مباحث الہیویٰ والصورة من الالہی کہ فلاسفہ نے ہیولی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں سے شمار کیا ہے اس میں یہ بات رہ گئی تھی کہ فلاسفہ نے ان کے مباحث کو علم الہی میں کیوں شمار کیا ہے اس کو شارح یہاں بیان کرتے ہیں کہ ہیولی اور صورت کے مباحث کے علم الہی میں سے ہونے کی وجہ مباحث محاکمات (علامہ قطب الدین رازی) نے یہ بیان کی ہے کہ ہیولی اور صورت کے جو احوال ان مباحث میں مذکور ہوتے ہیں وہ احوال نہ تو وجود خارجی میں مادہ کے محتاج ہوتے ہیں اور نہ وجود ذہنی میں، جیسے ہیولی اور صورت کا وجود اور ان کے درمیان تلازم اور ان دونوں کا تشخص۔ یہ ہیولی اور صورت کے احوال ہیں جو ان مباحث میں مذکور ہوتے ہیں اور یہ احوال کسی بھی لحاظ سے مادہ کے محتاج نہیں ہیں اس لئے کہ وجود، تشخص، تلازم مجردات کے اندر بھی پائے جاتے ہیں جیسے واجب تعالیٰ اور عقول عشرہ میں وجود اور تشخص کا پایا جاتا تو بدیہی ہے رہا تلازم سو وہ بھی واجب تعالیٰ اور مثلاً عقل اول کے مابین متحقق ہے اس لئے کہ فلاسفہ کے یہاں واجب تعالیٰ علت اور عقل اول معلول ہے اور علت و معلول میں تلازم ہوتا ہے پس عقل اول اور واجب تعالیٰ میں تلازم ہوا تو دیکھو وجود، تشخص اور تلازم مجردات کے اندر بھی موجود ہیں معلوم ہوا کہ یہ محتاج الی المادہ نہیں ہیں اگر یہ مادہ کے محتاج ہوتے تو مجردات میں نہ پائے جاتے بلکہ ان کا وجود صرف مادیات کے اندر ہوتا۔ اور جب ہیولی اور صورت کے یہ احوال مذکورہ مادہ کے بالکل محتاج نہیں ہیں تو ان کے مباحث کو علم الہی میں شمار کیا جائے گا نہ کہ علم طبعی میں سے اس لئے کہ علم طبعی میں تو ان اشیاء کے احوال سے بحث ہوتی ہے جو دونوں وجود میں مادہ کی محتاج ہوتی ہیں جیسے انسان فی التعقل والوجود۔ تعقل سے مراد وجود ذہنی اور وجود سے مراد وجود خارجی ہے۔

وَلِكُلِّ مِنْ ذَلِكَ غَنًیٌ عَنِ الْمَادَةِ :- غَنًیٌ بکسر الغین مصدر ہے بمعنی استغناء یعنی ان احوال میں سے ہر ایک کو استغناء ہے مادہ سے۔ بعض نسخوں میں استغناء ہی کا لفظ ہے ولکل من ذلك استغناء عن المادۃ اور بعض نسخوں میں کل پر لام جارہ کے بغیر اس طرح ہے ولکل من ذلك غَنًیٌ عَنِ الْمَادَةِ اس صورت میں غَنًیٌ غین کے فتح اور نون کے کسرہ ادویاء کی تشدید کے ساتھ مستغنی کے معنی میں ہوگا اور ترجمہ یہ ہوگا کہ ان احوال میں سے ہر ایک مادہ سے مستغنی ہے۔

اقول هذا الكلام صیبنی الخ :- شارح رحمۃ اللہ علیہ صاحب محاکمات کی بیان کردہ توجیہ پر اعتراض کرتے ہیں کہ ہیولی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں شمار کرنے کی یہ وجہ بیان کرنا درست نہیں ہے اس لئے کہ یہ توجیہ تو اس وقت درست ہوگی جبکہ علم الہی کی تعریف یوں کی جائے کہ علم الہی اشیاء کے ایسے احوال کے جاننے کا نام ہے جو احوال کسی بھی لحاظ سے مادہ کے محتاج نہ ہوں کیونکہ اس توجیہ میں ہیولی اور صورت کے احوال (وجود، تلازم، تشخص) ہی کے متعلق کہا گیا ہے کہ یہ مادہ کے محتاج نہیں ہیں حالانکہ علم الہی کی تعریف یہ نہیں ہے بلکہ اکثر فلاسفہ کی عبارت دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ علم الہی ایسی چیزوں کے احوال جاننے کا نام ہے جو چیزیں وجود خارجی اور ذہنی کسی بھی لحاظ سے مادہ کی محتاج نہ ہوں، اب کسی چیز کے مباحث کو علم الہی میں شمار کرنے کیلئے یہ ثابت کرنا ضروری ہوگا کہ وہ چیز خود مادہ کی محتاج نہیں نہ کہ اس کے احوال، لہذا جب یہاں ہیولی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں ہونی کو ثابت

کرنا ہے تو اس کے لئے یہ ثابت کرنا ہوگا کہ میوئی اور صورت دونوں خود کسی بھی لحاظ سے مادہ کے محتاج نہیں ہیں نہ خارجاً نہ ذہناً، اور صائب محاکمات نے خود میوئی اور صورت کا غیر محتاج الی المادہ ہونا ثابت نہیں کیا بلکہ ان کے احوال کے متعلق کہا ہے کہ یہ مادہ کے محتاج نہیں ہیں لہذا ان کی بیان کردہ توجیہ درست نہیں ہے آگے شارح فتوحیہ الخ کہہ کر صیح توجیہ بیان کرتے ہیں کہ جب آپ کو یہ معلوم ہو گیا کہ علم الہی ایسی اشیاء کے احوال کا جاننا ہے جو کسی بھی اعتبار سے مادہ کی محتاج نہ ہوں تو میوئی اور صورت کے مباحث کو علم الہی میں شمار کرنے کی وجہ یہ بیان کی جائے گی کہ نہ تو میوئی کسی وجود کے اعتبار سے مادہ کا محتاج ہے اور نہ صورت۔ اور جب یہ دونوں بالکل مادہ کے محتاج نہیں ہیں تو ان کے احوال کا جاننا علم الہی میں شمار کیا جائے گا۔ اب سنئے کہ میوئی اور صورت مادہ کے محتاج کیوں نہیں، میوئی کے متعلق تو شارح نے یوں فرمایا لا شبهة فی ان الہیوئی کہ اس میں تو کوئی شبہ ہی نہیں ہے کہ میوئی دونوں وجود کے اعتبار سے مادہ کا محتاج نہیں ہے اس کی دلیل شارح نے واضح اور ظاہر ہونے کی وجہ سے بیان نہیں فرمائی، دلیل یہ ہے کہ اگر میوئی مادہ کا محتاج ہو تو احتیاج الی نفس لازم آئے گا اس لئے کہ میوئی خود مادہ ہے جب مادہ کا محتاج ہوگا خواہ کسی بھی وجود کے اعتبار سے ہو تو مادہ مادہ کا محتاج ہوا اور یہ احتیاج الی نفس ہے جو کہ محال ہے اور یہ محال اس وجہ سے ہے کہ اس سے تقدم الی نفس (شے کا خود اپنی ذات سے مقدم ہونا) لازم آتا ہے اور تقدم الی نفس محال ہے اور جو محال کو مستلزم ہو وہ خود محال ہوتا ہے پس احتیاج الی نفس بھی محال ہے۔ احتیاج الی نفس سے تقدم الی نفس اسوجہ سے لازم آتا ہے کہ جب شے اپنی ذات کی طرف محتاج ہوگی تو وہی شے محتاج اور وہی محتاج الیہ ہوگی اور محتاج الیہ مقدم ہوتا ہے محتاج پر، پس شے کا اپنی ذات پر تقدم لازم آیا، بہر حال میوئی کا مادہ کی طرف محتاج ہونا مستلزم ہے احتیاج الی نفس کو اور یہ محال ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال، پس میوئی کا مادہ کی طرف محتاج ہونا محال ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ میوئی مادہ کی طرف بالکل محتاج نہیں ہے۔ آگے صورت کے متعلق فرماتے ہیں ولا فی ان الصورة لا تفقر الیہا الخ کہ اس بات میں بھی کوئی شبہ نہیں ہے کہ صورت وجود ذہنی کے اعتبار سے مادہ کی محتاج نہیں ہے اسکی دلیل بھی واضح ہونے کی وجہ سے بیان نہیں کی دلیل یہ ہے کہ جب ہم صورت جسم کا تصور کرتے ہیں تو کسی مادہ کے تصور کرنے کی ضرورت نہیں پڑتی بلکہ مادہ کا تصور کے بغیر بس یہ تصور کر لینا کافی ہوتا ہے ھی الجوہر الممتد فی الجهات الثلاثة۔ کہ صورت جسم ایسا جو ہر جہت میں پھیلا ہوا ہو، اتنا تصور کرنے سے صورت جسم ذہن میں آگئی کسی مادہ کے تصور کی ضرورت نہیں کہ وہ پانی کی صورت ہے یا ہوا وغیرہ کی۔ معلوم ہوا کہ صورت جسم وجود ذہنی میں محتاج الی المادہ نہیں۔ یہ بات کہ صورت جسم وجود خارجی میں مادہ کی محتاج کیوں نہیں ہے اس کی دلیل واما ان الصورة لا تفقر الیہا فی الوجود الخارجی الخ سے بیان کرتے ہیں کہ صورت جسم وجود خارجی میں مادہ کی محتاج اس لئے نہیں ہے کہ فلاسفہ نے یہ بیان کیلئے کہ میوئی یعنی مادہ اپنے وجود خارجی اور بقا میں صورت کا محتاج ہوتا ہے یعنی بغیر صورت جسم کے میوئی نہ تو موجود فی الخارج ہوتا ہے اور نہ باقی رہتا ہے اس کا وجود و بقا صورت جسم پر موقوف ہے

تو اگر صورت جسمیہ بھی وجود خارجی میں مادہ کی محتاج ہو جائے تو دور لازم آئے گا کیونکہ مادہ وجود خارجی میں محتاج ہے صورت کا اور صورت وجود خارجی میں محتاج ہوگی مادہ کی۔ اور جب دونوں ایک ہی چیز میں ایک دوسرے کی محتاج ہوں گی تو دور کا لازم اناطہ ہر ہے کیونکہ دور کہتے ہیں توقف الشئ علی ما يتوقف عليه ذلك الشئ من جهة واحدة کو یعنی شے کا موقوف ہونا اس شے پر کہ یہ شے خود موقوف ہو پہلی شے پر ایک ہی جہت سے۔ پس دور سے بچنے کیلئے فلاسفہ نے یہ کہہا ہے کہ صورت اپنے وجود خارجی میں مادہ کی محتاج نہیں ہے بلکہ اپنے تشکل میں ہے۔ اور جب توقف کی جہت بدل گئی کہ ایک تو محتاج ہے وجود خارجی اور بقا میں اور دوسری محتاج ہے تشکل میں تو دور لازم نہیں آئے گا کیونکہ توقف کی جہت بدل جانے سے دور ختم ہو جائے گا بہر حال اس کے یہ معلوم ہوا کہ صورت وجود خارجی میں مادہ کی محتاج نہیں ہے اس تقریر کو رد کرنے سے ہیولی اور صورت دونوں کے متعلق یہ ثابت ہو گیا کہ یہ دونوں کسی بھی لحاظ سے مادہ کی محتاج نہیں ہے نہ وجود خارجی کے لحاظ سے نہ وجود زمینی کے اعتبار سے، لہذا ان کے مباحث کو علم الہی میں شمار کیا جائے گا۔ ہیولی کا صورت کی طرف وجود و بقا میں محتاج ہونا اور صورت کا ہیولی کی طرف تشکل میں محتاج ہونا اس کا مفصل بیان انشاء اللہ فصل خامس میں آئیگا۔

وَبُرْهَانًا أَنَّ بَعْضَ الْأَجْسَامِ الْقَابِلَةِ لِلانْفِكَالِ مِثْلُ الْمَاءِ وَالنَّارِ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ فِي نَفْسِهِ مُتَّصِلًا وَاحِدًا كَمَا هُوَ عِنْدَ الْحَيِّسِ وَالْأَنَّ لَمْ تَكُنْ أَجْزَاءُهَا أَجْسَامًا لَزِمَ الْجُزْءُ الَّذِي لَا يَتَجَزَّى أَوْ الْخَطُّ الْجَوْهَرِيُّ وَهُوَ جَوْهَرٌ لَا يَقْبَلُ الْقِسْمَةَ إِلَّا فِي جِهَةٍ وَاحِدَةٍ أَوْ السَّطْحُ الْجَوْهَرِيُّ وَهُوَ جَوْهَرٌ لَا يَقْبَلُ الْقِسْمَةَ إِلَّا فِي جِهَتَيْنِ وَاسْتِحَالَةُ وجودهما بِمِثْلِ مَا مَرَّ فِي نَفْيِ الْجُزْءِ وَسَيُورِدُكَ الْمُصَنِّفُ وَأَنْ كَانَتْ أَجْزَاءُهَا أَجْسَامًا نَقُلُ الْكَلَامَ إِلَيْهَا وَلَا بُدَّ مِنْ أَنْ يَنْتَهِيَ إِلَى جِسْمٍ لَا مَفْصَلَ فِيهِ بِالْفِعْلِ وَالْأَنَّ لَزِمَ تَرْكِبُهُ مِنْ أَجْزَاءٍ غَيْرِ مُتَنَاهِيَةٍ بِالْفِعْلِ وَهُوَ مُحَالٌ لِأَنَّهُ يَسْتَلْزِمُ أَنْ يَكُونَ الْجِسْمُ الْمُرَكَّبُ مِنْهَا غَيْرَ مُتَنَاهِيٍ الْمَقْدَارِ

ترجمہ :- اور اس کی (اثبات ہیولی کی) دلیل یہ ہے کہ بعض وہ اجسام جو انفکاک (انفصال) کو قبول کرنے والے ہیں جیسے پانی اور آگ ان کا نفس الامر میں متصل واحد ہونا ضروری ہے جیسا کہ وہ جس کے نزدیک (محسوس کرنے اور دیکھنے کے اعتبار سے متصل واحد ہیں) ہیں ورنہ پس اگر ان کے اجزاء اجسام نہ ہوں تو جزو لا يتجزئ لازم آئے گا یا خط جوہری (لازم آئے گا) اور وہ ایسا جوہر ہے جو تقسیم کو قبول نہیں کرتا ہے مگر ایک جہت میں (یعنی طول میں) یا سطح جوہری (لازم آئے گی) اور وہ ایسا جوہر ہے جو تقسیم کو قبول نہیں کرتا ہے مگر دو جہتوں (طول اور عرض) میں اور خط جوہری اور سطح جوہری کے وجود کا محال ہونا اسی جیسی دلیل سے ہے جو جزو لا يتجزئ کی نفی میں گذر چکی ہے اور عنقریب مصنف اس کو پیش کریں گے اور اگر ان کے اجزاء

اجسام ہوں تو ہم کلام کا سلسلہ ان اجسام کی طرف منتقل کریں گے اور ضروری بات ہے کہ یہ سلسلہ کلام ایسے جسم پر ختم ہوگا جس میں بالفعل مفصل (جوڑ) نہ ہو ورنہ جسم کا بالفعل اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اس لئے کہ یہ اس بات کو مستلزم ہے کہ وہ جسم جو اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہے غیر متناہی مقدار والا ہو جائے۔

تشریح: وہ رہا نہ الخ یہاں سے ہیولی کے اثبات کی دلیل بیان کرتے ہیں۔ مصنف نے فصل کے شروع میں دعویٰ کیا تھا کل جسم مرکب من جزئین الخ کہ ہر جسم دو جزؤں سے مرکب ہوتا ہے ایک ہیولی دوسرے صورت جسمیہ اور یہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ صورت کا وجود ظاہر اور بدیہی ہے اسکو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے البتہ جسم کے اندر جو ہیولی اور مادہ ہوتا ہے اسکا وجود مخفی ہے اس لئے اسکو دلیل سے ثابت کرنے کی ضرورت پڑتی ہے۔ مصنف رح وہرہانہ الخ سے اس کی دلیل بیان فرماتے ہیں۔ دلیل کی تقریر سے قبل ہم تمہید کے طور پر چند باتیں بیان کرتے ہیں تاکہ دلیل کے سمجھنے میں بصیرت حاصل ہو۔

① پہلی بات یہ ہے کہ اجسام کی دو قسمیں ہیں۔ اجسام عنصریہ، اجسام فلکیہ، اجسام عنصریہ تو قابلہ للانفکاک (تقسیم و انفصال کو قبول کرنے والے) ہوتے ہیں اور اجسام فلکیہ فلاسفہ کے نزدیک انفکاک و تقسیم کو قبول نہیں کرتے۔ ان کے یہاں انفکاک کے اندر ٹوٹ پھوٹ محال ہے چنانچہ فلکیات کی بحث میں آگے چل کر ایک فصل آئے گی جس میں بیان کیا جائیگا کہ فلک خرق و التیام (پھٹنے اور جڑنے) کو قبول نہیں کرتا اسی لئے یہ لوگ قیامت اور حشر و نشر کے منکر ہیں اور ہمارے یہاں عناصر کی طرح انفکاک میں بھی انقسام و انفکاک خرق و التیام ٹھوٹ پھوٹ ممکن ہے قیامت کے دن آسمان ٹوٹ پھوٹ جائے گا ارشاد باری عزاسمہ ہے اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ۔ اِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ۔ اسی طرح اور بھی بہت سی آیات شریفہ اس پر شاہد ہیں اور اس کا اعتقاد رکھنا جزو ایمان ہے۔ مصنف جو ہیولی کے اثبات کی دلیل پیش کر رہے ہیں اس سے تمام اجسام کے اندر خواہ وہ فلکیہ ہوں یا عنصریہ ہوں ہیولی ثابت نہیں ہوگا بلکہ یہ دلیل صرف اجسام عنصریہ قابلہ للانفکاک میں ہیولی کو ثابت کرنے کیلئے ہے فلاسفہ کو کوئی ایسی جامع دلیل نہیں مل سکی جس سے ایک ساتھ تمام اجسام کے اندر خواہ وہ فلکیہ ہوں یا عنصریہ ہیولی ثابت ہو جائے اس لئے وہ اذلاً عنصریات کے اندر ہیولی کے اثبات پر دلیل پیش کرتے ہیں پھر فلکیات کے اندر ہیولی کو دوسری دلیل سے ثابت کرتے ہیں مصنف نے بھی ایسا ہی کیا ہے کہ پہلے اجسام عنصریہ قابلہ للانفکاک میں ہیولی کے ثبوت پر دلیل قائم کی ہے پھر اس کے بعد اسی سے تمام اجسام کے اندر ہیولی کے ثبوت پر استدلال کر لیا جیسا کہ عنقریب معلوم ہو جائیگا۔

(۲) دوسری بات یہ ہے کہ پھر اجسام عنصریہ قابلہ للانفکاک میں بھی سب کے اندر ہیولی اس دلیل سے ثابت نہیں ہوگا بلکہ یہ دلیل ان میں سے بھی بعض کے اندر ہیولی کو ثابت کرے گی یعنی صرف بسائط عنصریہ میں نہ کہ مرکبات عنصریہ میں۔ اسی واسطے مصنف نے اجسام القابلہ للانفکاک کو بعض کی قید کے ساتھ مقید کر کے دلیل کا آغاز بایں الفاظ کیا ہے۔ ان بعض الاجسام القابلہ للانفکاک يجب ان يكون في نفسها متصلاً واحداً الخ بعض اجسام سے مراد بسائط عنصریہ

ہی ہیں جو متصل واحد ہوتے ہیں اجزاء سے مرکب نہیں ہوتے، مرکبات مراد ہیں جس جو ذو مفصل (جوڑ والے) اور اجزاء والے ہوتے ہیں البتہ یہ کہا جائے گا کہ اسی دلیل سے نتیجہ بساط و مرکبات سب ہی کے اندر میوئی ثابت ہو جائے گا اس لئے کہ جب اس سے یہ بات معلوم ہو جائے گی کہ بساط و عنصر یہ کے اندر میوئی ہے تو یہ بھی ثابت ہو جائے گا کہ مرکبات کے اندر بھی میوئی ہے کیونکہ جو میوئی بساط کا ہوتا ہے وہی مرکبات کا ہوتا ہے اس لئے کہ مرکبات بساط ہی سے مل کر بنتے ہیں۔ یہاں بھی یہی کہا جائے گا کہ فلاسفہ کو کوئی ایسی دلیل نہیں مل سکی جو تمام اجسام کے عنصر یہ میں میوئی کو ثابت کر دے خواہ وہ بساط اور متصل واحد ہوں یا مرکبات اور ذو مفصل ہوں اس لئے یہ اذلاً اجسام عنصر یہ بسیط میں میوئی کو ثابت کرتے ہیں پھر اسی سے نتیجہ اجسام عنصر یہ مرکب مفصلہ میں میوئی ثابت ہو جاتا ہے۔

(۳) تیسری بات یہ ہے کہ فلاسفہ اور متکلمین کا اس پر تو اتفاق ہے کہ بعض وہ اجسام جو انفکاک کو قبول کرنے والے ہیں جیسے پانی اور آگ یہ جس کے اعتبار سے متصل واحد ہیں یعنی دیکھنے میں متصل واحد معلوم ہوتے ہیں ان کے اندر اجزاء سے ترکیب محسوس نہیں ہوتی متصل واحد اس کو کہتے ہیں جس میں بالفعل اجزاء متمایز نہ ہوں اگرچہ اجزاء ہونے کی صلاحیت ہو یعنی تقسیم کرنے کے بعد اجزاء ہو جاتے ہوں اور جس کے اندر بالفعل اجزاء موجود ہوں اس کو مفصل یا ذو مفصل کہا جاتا ہے جیسے مثلاً حوض میں بھرا ہوا پانی متصل واحد ہے اور اینٹوں سے بنی ہوئی دیوار مفصل یا ذو مفصل ہے پانی اور دیوار میں آپ کھلا فرق محسوس کرتے ہیں کہ پانی میں اجزاء سے ترکیب بالکل محسوس نہیں ہوتی بلکہ متصل واحد نظر آتا ہے البتہ اس میں اجزاء کی صلاحیت ہے کیونکہ یہ انفکاک اور تقسیم کو قبول کرتا ہے اور تقسیم کے بعد اسکے اجزاء ہو جاتے ہیں جیسے ایک پیالہ کا پانی دو پیالوں میں کر دیا جائے تو پانی دو حصوں پر منقسم ہو گیا ہے۔ اور دیوار کا اجزاء سے مرکب ہونا اور ذو مفصل (جوڑ والا) ہونا صاف دکھائی دیتا ہے کہ اس کا ایک ایک جزو دوسرے سے ممتاز ہے۔ بہر حال فلاسفہ و متکلمین اس بات پر متفق ہیں کہ بعض وہ اجسام جو انفکاک اور تقسیم کو قبول کرتے ہیں جیسے پانی اور آگ یہ حسی اعتبار سے (دیکھنے کے اعتبار سے) متصل واحد ہیں لیکن یہ اجسام نفس الامر اور حقیقت کے اعتبار سے بھی متصل واحد ہیں یا نہیں اس میں اختلاف ہے متکلمین تو کہتے ہیں کہ یہ اجسام نفس الامر اور حقیقت کے اعتبار سے متصل واحد نہیں ہیں بلکہ چھوٹے چھوٹے اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ سے چھوٹے چھوٹے اجزاء لا تجزئی سے مرکب کر کے ایسے اجسام بنائے ہیں جو دیکھنے میں متصل معلوم ہوتے ہیں جیسے پانی اور آگ وغیرہ۔ اور فلاسفہ کہتے ہیں کہ یہ اجسام جس طرح جس کے اعتبار سے متصل واحد ہیں اسی طرح نفس الامر کے اعتبار سے بھی متصل واحد ہیں اجزاء سے مرکب نہیں۔

جب یہ تین باتیں آپ ذہن نشین کر چکے تو اب ہم دلیل کی تقریر کرتے ہیں، اثبات میوئی کی یہ دلیل دو مقدموں پر مشتمل ہے پہلا مقدمہ یہ ہے کہ بعض وہ اجسام جو انفکاک کو قبول کرنے والے ہیں جیسے پانی اور آگ مثلاً ان کا نفس الامر میں متصل واحد ہونا ضروری ہے جیسا کہ یہ ظاہر جس کے لحاظ سے متصل واحد نظر آتے ہیں۔ دوسرا مقدمہ یہ ہے کہ جب اس متصل واحد پر ہم انفصال طاری کریں گے یعنی اس کے دو ٹکڑے کریں گے تو اس کے اندر ایک ایسی شے ہوگی

جو انفضال کو قبول کرے گی پس اسی قابل للانفضال کا نام ہیولیٰ اور مادہ ہے

والا فان لم تکن اجزاء الخ سے مقدمہ اولیٰ کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر بعض اجسام قابل للانفکاک متصل واحد نہیں بلکہ اجزاء سے مرکب ہوں تو ان کے اجزاء دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ اجزاء اجسام ہوں گے یا غیر اجسام۔ اگر غیر اجسام ہیں تو اس کے اندر تین صورتیں نکلتی ہیں اور تینوں باطل ہیں لہذا ان اجزاء کا غیر اجسام ہونا باطل۔ وہ تین صورتیں یہ ہیں کہ وہ اجزاء یا تو بالکل غیر منقسم ہوں گے یعنی کسی بھی اعتبار سے تقسیم کو قبول نہیں کریں گے نہ طولاً نہ عرضاً نہ عمقاً۔ اس صورت میں جزر لا یتجزی کا وجود لازم آئے گا اس لئے کہ ایسا جزو جو بالکل تقسیم کو قبول نہ کرتا ہو وہ جزر لا یتجزی ہے اور جزر لا یتجزی باطل ہے کما مر علیٰ صا۱۱۔ یا وہ اجزاء منقسم فی جہت واحدہ ہوں گے یعنی فقط طول کے اعتبار سے تقسیم کو قبول کریں گے ایسی صورت میں ان کا خط جوہری ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ خط جوہری ایسے جوہر کو کہتے ہیں جو صرف جہت طول میں منقسم ہوتا ہو عرضاً اور عمقاً تقسیم کو قبول نہ کرتا ہو۔ اور خط جوہری بھی محال ہے یا وہ اجزاء منقسم فی الجہتین ہوں گے یعنی طول اور عرض میں تقسیم کو قبول کریں گے عمق میں نہیں۔ ایسی صورت میں ان کا سطح جوہری ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ سطح جوہری ایسا جوہر ہے جو صرف جہت طول اور عرض میں تقسیم کو قبول کرے عمق میں اسکی تقسیم نہ ہو سکتی ہو اور سطح جوہری بھی محال ہے۔ اگر کوئی یہ کہے کہ ایک چوتھا احتمال منقسم فی الجہات الثلثہ ہونے کا باقی رہ گیا ہے تو اسکا جواب یہ ہے کہ یہ تفصیل ان اجزاء کے غیر اجسام ہونے کی صورت میں چل رہی ہے اور منقسم فی الجہات الثلثہ تو جسم ہوتا ہے غیر اجسام ہونے کی صورت میں تو صرف تین ہی احتمالات نکلیں گے ۱۔ غیر منقسم اصلاً ۲۔ منقسم فی الجہت الواحدہ ۳۔ منقسم فی الجہتین۔ ناہم۔

خط جوہری اور سطح جوہری کو جو محال کہا گیا ہے اس کی دلیل اسی طرح ہے جس طرح جزر لا یتجزی کے محال اور باطل ہونے کی دلیل پہلے طے ۵۸ پر گزر چکی ہے یعنی اگر خط جوہری موجود ہو تو ہم ایک خط جوہری کو دو خط جوہری کے درمیان رکھیں گے یا دونوں کے ملتی پر رکھیں گے آگے وہی تفصیل ہے جو ابطال جزر لا یتجزی کی دلیل میں ہے ان دونوں کے بطلان کی دلیل آگے مصنف خود بیان کریں گے چنانچہ ص ۱۹۵ پر یہ دلیل آ رہی ہے۔

وان کانت اجزاء اجساماً الخ یہ تفصیل تو اس وقت تھی جب کہ وہ اجزاء اجسام نہیں اور اگر وہ اجزاء اجسام ہیں تو ہم کلام کو ان اجسام کی طرف منتقل کریں گے اور یوں کہیں گے کہ یہ اجسام متصل واحد ہیں یا غیر متصل واحد یعنی مرکب من الاجزاء ہیں اگر متصل واحد ہیں تو ہمارا مدعا ثابت ہو گیا کہ بعض وہ اجسام جو قابل للانفکاک ہیں متصل واحد ہیں ہم اسی متصل پر دلیل کا دوسرا مقدمہ جاری کر کے ہیولیٰ کو ثابت کر دیں گے یا اس طور کہ اس متصل پر انفضال طاری کریں گے تو اس کے اندر ایک شے قابل للانفضال ہوگی وہی ہیولیٰ ہے۔ اور اگر وہ اجسام متصل واحد نہیں ہیں بلکہ اجزاء سے مرکب ہیں تو ان اجزاء کے متعلق سوال ہوگا کہ وہ اجزاء اجسام ہیں یا غیر اجسام اگر غیر اجسام کہتے ہو تو وہی تین مذکورہ صورتیں پیدا ہوں گی۔ غیر منقسم، منقسم فی الجہت الواحدہ، منقسم فی الجہتین اور تینوں صورتیں باطل ہیں کما مر اور اگر اجسام ہیں تو پھر ان اجسام کی طرف کلام منتقل کرتے ہوئے پوچھیں گے کہ یہ اجسام متصل واحد ہیں یا غیر متصل واحد ہیں تو ہمارا مدعا

ثابت ہو گیا یعنی بعض اجسام قابل لافکاک کا متصل واحد ہونا ثابت ہو گیا ہم اسی پر مقدمہ ثانیہ جاری کر دیں گے جس کا ذکر ابھی اوپر آچکا ہے۔ اور اگر غیر متصل ہیں یعنی اجزاء سے مرکب ہیں تو اسی طرح پھر سوال ہو گا کہ وہ اجزاء اجسام ہیں یا غیر اجسام، اجسام ہونے کی صورت میں متصل ہیں یا مرکب میں الاجزاء تو کہیں نہ کہیں پہنچ کر آپ کو ان اجسام کے متصل ہونے کا ضرور قائل ہونا پڑے گا ورنہ تو تجزی در تجزی کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہے گا اور تسلسل الی غیر النہایہ محال ہے پس یہ سلسلہ کہیں نہ کہیں اس بات پر جا کر ضرور ختم ہو گا کہ وہ اجسام متصل واحد ہیں ان کے اندر بالفعل کوئی مفصل اور جوڑ نہیں ہے یعنی اجزاء سے مرکب نہیں ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ آپ یا تو شروع میں ہی ہماری بات مان لیجئے کہ بعض وہ اجسام جو قابل لافکاک ہیں ان کا متصل واحد ہونا ضروری ہے ورنہ اجزاء کرتے کرتے کہیں نہ کہیں آپ کو ضرور ماننا پڑے گا کہ یہ اجزاء متصل واحد اجسام ہیں اور جہاں بھی آپ متصل واحد ہونا تسلیم کر لیں گے ہمارا مقدمہ ثابت ہو جائے گا ہم اسی متصل پر ردیل کا دوسرا مقدمہ جاری کر کے بیہولی کو ثابت کر دیں گے۔ اور یہ جو کہا گیا ہے کہ سلسلہ متصل پر جا کر ختم ہو جائے وہ اس لئے کہ اگر سلسلہ متصل پر ختم نہ ہو بلکہ غیر متناہی طور پر اس جسم کے اجزاء در اجزاء ہوتے رہیں تو جسم کا اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا لازم آئے گا اور جسم کا اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا محال ہے اس لئے کہ اگر جسم کے اندر اجزاء غیر متناہیہ ہوں تو جسم کا غیر متناہی المقدار ہونا لازم آتا ہے کیونکہ جسم کے اندر جتنی کثیر تعداد میں اجزاء ہوتے ہیں اسی قدر اسکی مقدار بڑھی ہوئی ہوتی ہے جب اس جسم میں اجزاء غیر متناہی ہوتے تو اس کی مقدار بھی غیر متناہی ہوگی پس جسم کا مقدار کے اعتبار سے غیر متناہی ہونا لازم آیا اور جسم کا غیر متناہی المقدار ہونا محال ہے کیونکہ جسم کی مقدار تو متناہی ہوتی ہے آپ کسی بھی جسم کو دیکھ لیجئے ہر ایک کی مقدار متناہی ہے۔ بہر حال دیل کا مقدمہ اولی ثابت ہو گیا کہ بعض وہ اجسام جو الفکاک کو قبول کرتے ہیں ان کا نفس الامر میں متصل واحد ہونا ضروری ہے۔

وَلَا يَتَوَهَّمُ أَنَّ هَذَا الْقَوْلَ مُنَافٍ لِصَاحِبِهِ مِنْ أَنَّ الْجِسْمَ قَابِلٌ لِلانْقِسَامِ إِلَى غَيْرِ النِّهَايَةِ إِذْ لَيْسَ مَعْنَى كَلَامِهِمْ أَنَّهُ يُمَكِّنُ أَنْ تَخْرُجَ تِلْكَ الْانْقِسَامَاتُ الْغَيْرِ الْمُنْتَهِيَةِ مِنَ الْقُوَّةِ إِلَى الْفِعْلِ بَلِ الْمُرَادُ مِنْهُ أَنَّهُ لَا يَنْتَهِي فِي الْانْقِسَامِ إِلَى حَدٍّ يَقِفُ عِنْدَهُ وَلَا يَقْبَلُ الْانْقِسَامَ بَعْدَهُ وَذَلِكَ عَلَى قِيَاسِ مَا قَالَ الْمُتَكَلِّمُونَ مِنْ أَنَّ مَقْدُورَاتِ اللَّهِ لَعَالِي غَيْرِ مُنْتَهِيَةٍ مَعَ أَنَّ وُجُودَ مَا لَا يَنْتَاهِي فِي الْخَارِجِ مُحَالٌ مُطْلَقًا عِنْدَهُمْ فَلَيْسَ مَعْنَاهُ إِلَّا أَنَّ تَأْثِيرَ الْقُدْرَةِ لَا يَصِلُ إِلَى حَدٍّ لَا يُمْكِنُ أَنْ يَتَجَاوَزَهُ بَلْ كُلُّ مَرْتَبَةٍ يَصِلُ إِلَيْهَا تَأْثِيرُ الْقُدْرَةِ يُمْكِنُ وُجُودُهُ إِلَى مَرْتَبَةٍ أُخْرَى فَوْقَهَا كَمَا فِي لَا تَنْتَاهِي الْأَعْدَادِ فَانْهَافُ الْفَصْلِ أَلَيْ

حَدٍّ لَا يُمْكِنُ الزِّيَادَةُ عَلَيْهِ

ترجمہ :- اور یہ وہم نہ کیا جائے کہ یہ قول اس بات کے منافی ہے جسکی فلاسفہ نے صراحت کی ہے کہ جسم غیر نہایہ تک تقسیم کو قبول کر نہیوالہے اس لئے کہ ان کے کلام کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ان انقسامات غیر متناہیہ کا قوت سے فعل کی طرف نکلنا ممکن ہے بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ جسم منقسم ہونے میں ایسی حد تک نہیں پہنچتا ہے کہ اس کے پاس جا کر ٹھہر جائے اور اس کے

تقسیم کو قبول نہ کرے اور یہ اسی قیاس پر ہے جس کے متکین قائل ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی مقدرات غیر متناہی ہیں حالانکہ غیر متناہی چیزوں کا خارج میں پایا جانا ان کے نزدیک مطلقاً محال ہے پس اس کا مطلب صرف یہی ہے کہ قدرت کی تاثیر ایسی حد تک نہیں پہنچتی کہ اس سے آگے تجاوز کرنا ممکن نہ ہو بلکہ ہر وہ درجہ جس تک قدرت کی تاثیر پہنچتی ہے اس سے اوپر کے درجہ تک بھی اس کا پہنچنا ممکن ہے جیسا کہ اعداد کے غیر متناہی ہونے میں اس لئے کہ اعداد ایسی حد تک نہیں پہنچتے ہیں کہ اس حد پر زیادتی ممکن نہ ہو۔

تشریح :- دلائل تو ہمہ الجہ ایک اعتراض اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں۔ اعتراض یہ ہے کہ آپ تو کہتے ہیں جسم اجزاء غیر متناہی سے مرکب نہیں ہوتا اور فلاسفہ کہتے ہیں کہ جسم تقسیم الی غیر النہایہ کو قبول کرتا ہے جسم کے اندر تقسیم کا سلسلہ کہیں جا کر رکنا نہیں ہے کیونکہ اگر سلسلہ تقسیم بند ہو جائے آگے تقسیم نہ ہو سکے تو اخیر میں ایسے اجزاء انہیں گے جو لا تجزئی اور غیر منقسم ہوں گے حالانکہ اجزاء لا تجزئی باطل ہیں اسی لئے فلاسفہ جسم کو قابل للانقسام الی غیر النہایہ مانتے ہیں اور جب تقسیم الی غیر النہایہ ہوگی تو جسم کے اجزاء بھی غیر متناہی ہوں گے اور آپ کہتے ہیں جسم کا اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا محال ہے پس آپ کے قول اور فلاسفہ کی تصریح میں منافات ہے ہم آخر کس کی بات مانیں آپ کی یا فلاسفہ کی؟

اذلیس معنی کلام محمد الجہ سے اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ فلاسفہ نے جو یہ کہا ہے کہ جسم الی غیر النہایہ تقسیم کو قبول کرتا ہے اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جسم کے اندر جتنے انقسامات غیر متناہیہ بالقوہ ہو سکتے ہیں وہ سب کے سب بالفعل موجود ہو جاتے ہیں اور جسم کے اندر گویا بالفعل اجزاء غیر متناہیہ پائے جاتے ہیں بلکہ ان کے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ جسم کے اندر عقلی طور پر تقسیم کا سلسلہ کسی حد پر جا کر ٹھہرتا نہیں ہے کہ آگے تقسیم نہ ہو سکے بلکہ تقسیم کا سلسلہ عقلی طور پر الی غیر النہایہ چلتا رہتا ہے لیکن تقسیم کرنے سے خارج میں جو اجزاء بالفعل موجود ہوتے ہیں وہ متناہی ہوتے ہیں غیر متناہی نہیں ہوتے مشاہدہ سے یہی بات معلوم ہوتی ہے مثلاً آپ ایک پیپر کے اجزاء در اجزاء کرتے چلے جائیں یہاں تک کہ آپ اس کو بالکل بیس ڈالیں اور ریزہ ریزہ کر ڈالیں اس کے چھوٹے چھوٹے اجزاء ذرات کی شکل میں ہو جائیں گے اور ظاہر ہے کہ یہ اجزاء متناہی التعداد میں غیر متناہی نہیں ہیں اس لئے کہ یہ اجزاء ایک متناہی اور محدود مکان میں موجود ہیں لیکن ہر ذرہ کے متعلق یہ کہا جائے گا کہ یہ تقسیم کو قبول کرتا ہے اگرچہ عقلاً ہی سہی بایں طور کہ ایک ذرہ کو دو ذروں کے درمیان رکھ کر سوال کیا جائے کہ یہ ذرہ دو نوں ذروں کے ملنے سے مانع ہے یا نہیں اگر مانع نہیں ہے تو داخل جو اہر لازم آئے گا جو محال ہے اور اگر مانع ہے تو بیچ کا ذرہ دو حصوں پر منقسم ہو جائے گا کیونکہ اس کا ایک جزاء دائیں ذرہ سے اور ایک جزاء بائیں ذرہ سے ملا ہوا ہے تو دیکھو بیچ کا ذرہ دو ذروں پر منقسم ہو گیا۔

اسی طرح ہر ذرہ تقسیم کو قبول کرنے والا ہوگا پھر اس ذرے کے عقلی طور پر جو دو جزا ہو گئے ہیں ان میں سے ہر جزا بھی اسی طرح تقسیم کو قبول کرتا رہتا ہے اور جسم کے اندر عقلی طریقہ پر انقسام کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہتا ہے۔ لائق غور یہ کہ کسی حد پر جا کر رکنا نہیں، البتہ خارجی اعتبار سے انقسامات اور اجزاء متناہی پائے جاتے

ہیں غیر متناہی نہیں۔ پس ہمارا یہ کہنا کہ جسم کا اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا محال ہے حکماء کے قول کے منافی نہیں اور یہ بات بالکل اسی کے قیاس پر ہے جس کے متکلمین حضرات قائل ہیں کہ اللہ کی مقدرات (یعنی جن چیزوں پر اللہ تعالیٰ قادر ہیں) غیر متناہی ہیں اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مقدرات غیر متناہیہ خارج میں موجود ہیں کیونکہ امور غیر متناہیہ کا خارج میں موجود ہونا مطلقاً محال ہے خواہ یکے بعد دیگرے ترتیب وار ہوں یا علی سبیل الاجتماع ہوں۔ بلکہ ان کے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی قدرت کی تاثیر کسی ایسی حد پر جا کر نہیں ٹھہرتی کہ آگے تجاوز کرنا ممکن نہ ہو بلکہ جس درجہ پر بھی قدرت کی تاثیر پہنچے گی اس سے اوپر کے درجہ پر بھی قدرت کی تاثیر کا پہنچنا ممکن ہے یعنی عقلی طور پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اللہ تعالیٰ بس اتنی ہی چیزوں پر قادر ہیں اس سے آگے قدرت نہیں ہے بلکہ قدرت کی تاثیر کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہیگا البتہ خارج میں جو مقدرات پائے جاتے ہیں وہ متناہی ہیں۔

کسانی کتنا ہی اعداد الانجہ جسم کے اندر القسامات غیر متناہیہ ہونے کے قائل تو صرف فلاسفہ ہیں اور اللہ کی مقدرات کے غیر متناہیہ ہونے کے قائل صرف متکلمین ہیں اب یہاں سے شارح ایک ایسی مثال پیش کرتے ہیں جو مسلم بین الفریقین ہے جیسے اعداد کا سلسلہ متکلمین اور فلاسفہ سب کے نزدیک غیر متناہی ہے یعنی اعداد کا سلسلہ کسی ایسی حد پر جا کر نہیں رکتا کہ اس سے آگے زیادتی ممکن نہ ہو بلکہ جو عدد بھی فرض کیا جائے گا اس سے آگے بھی عدد فرض کیا جاسکتا ہے اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ عقلی طور پر اعداد کا سلسلہ غیر متناہی ہے لیکن خارج میں جو محدودات پائے جائیں گے وہ متناہی ہوں گے اس لئے کہ امور غیر متناہیہ کا خارج میں موجود ہونا محال ہے۔

وهنا بحث اذ لا يلزم من هذا الدليل ان شيئاً من الاجسام القابلة للانفكاك
يجب ان يكون في نفسه متصلاً بل غاية ما يلزم منه ان يجب انتهاءها الى اجسام لا
مفصل فيهما بالفعل ويجوز ان تكون هذه الاجسام المنفصلة التي تنتهي اليها الاجسام
القابلة للانفكاك غير قابلة للانفكاك وكيف لا وقد قال ذي مقرطيس ان مبادئ الاجسام
اجسام صغار صلبة لا تقبل الانفكاك وان كانت قابلة للقسمة الوهمية فلا بد لانها

المرام من نفى هذا الكلام ودوناً خرط القتاد

ترجمہ :- اور اس جگہ ایک بحث ہے اس لئے کہ اس دلیل سے یہ لازم نہیں آتا کہ بعض وہ اجسام جو انفکاک کو قبول کر نیوالے ہیں ان ہی کا نفس الامر میں متصل ہونا واجب ہے بلکہ زائد سے زائد دلیل سے یہ بات لازم آتی ہے کہ ان (اجسام قابلہ للانفکاک) کا ایسے اجسام تک پہنچنا ضروری ہے جن میں بالفعل کوئی جوڑ اور فصل نہلا (بلکہ متصل واحد ہوں) اور یہ بات جائز ہے کہ یہ اجسام متصلہ جن کی طرف اجسام قابلہ للانفکاک (منقسم ہوتے ہوئے) پہنچتے ہیں انفکاک کو قبول کرنے والے نہ ہوں اور (یہ اجسام متصلہ انفکاک کو قبول نہ کرنے والے) کیسے نہیں ہوں گے حالانکہ ذی مقرطیس نے کہا ہے کہ اجسام کے مبادی (جن سے اجسام مرکب ہوتے ہیں) ایسے اجسام ہوتے ہیں جو (نہایت) چھوٹے اور سخت ہوتے ہیں جو انفکاک (فی الخارج) کو قبول نہیں کرتے اگرچہ تقسیم و سبکی کو قبول کرتے ہیں پس مقصد کو ثابت

کرنے کے لئے اس کلام (ذی مقرطیس کے قول) کو باطل کرنا ضروری ہے اور اس کے بغیر (مقصد کو ثابت کرنا) انتہا دشوار ہے جتنا کہ (کانٹوں دار شاخ کو ہاتھ میں بیکر کھینچنا) دشوار ہے۔

تشریح :-

ہٹھنا بمبحث الخ :- اجسام قابلہ للانفکاک کے متصل واحد فی نفس الامر ہونے کی جو دلیل بیان کی گئی ہے شارح اس دلیل پر اعتراض کرتے ہیں۔ ہٹھنا سے اسی دلیل کی طرف اشارہ ہے۔ دلیل کے اندر دو شقیں تھیں کہ اگر وہ اجسام متصل نہ ہوں بلکہ مرکب من الاجزاء ہوں تو وہ اجزاء یا تو غیر اجسام ہوں گے یا اجسام۔ یہ اعتراض شق ثانی کو اختیار کرنے کی صورت میں ہوتا ہے۔ اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے دلیل بیان کرتے ہوئے کہلے کر اگر وہ اجزاء اجسام ہیں تو ان کی تقسیم در تقسیم کا سلسلہ جسم متصل پر جا کر ختم ہوگا اور اس سے ہمارا مقصد ثابت ہو جائے گا کہ بعض وہ اجسام جو قابلہ للانفکاک ہیں متصل واحد فی نفس الامر ہیں۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ اس سے آپ کا مقصد ثابت نہیں ہوتا کیونکہ آپ کا مقصد تو یہ ہے کہ جو اجسام متصل واحد ہوں وہ متصل واحد ہونے کے ساتھ ساتھ ایسے بھی ہونے چاہئیں جن کے اندر خارج میں انفصال اور انفکاک ہو سکتا ہو کیونکہ آپ کو دوسرا مقدمہ جاری کرنا ہے یعنی اس متصل پر انفصال طاری کر کے ہیولی کو ثابت کرنا ہے اور یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ وہ اجسام متصل متصل ہونے کیساتھ ساتھ قابلہ للانفکاک بھی ہوں اور دلیل مذکور سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ جو اجسام انفکاک کو قبول کرنے والے ہیں وہی متصل واحد ہیں بلکہ دلیل سے تو زیادہ سے زیادہ یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جو اجسام قابلہ للانفکاک ہیں ان کی تقسیم در تقسیم کی انتہا اجسام متصلہ پر ہوگی اور ان اجسام متصلہ کا جن پر اجسام قابلہ للانفکاک کی تقسیم کی انتہا ہوئی ہے قابلہ للانفکاک ہونا ضروری نہیں ہے کیونکہ تقسیم در تقسیم ہوتے ہوتے وہ اجسام اس قدر چھوٹے چھوٹے ہو گئے ہیں کہ متصلہ تو ہیں مگر غایت صغریٰ وجہ سے خارج میں انفکاک کو قبول نہیں کرتے ان کے خارج میں دو ٹوکے نہیں کئے جاسکتے اور جب یہ قابلہ للانفکاک فی الخارج نہیں ہیں تو آپ دوسرا مقدمہ ان پر جاری نہیں کر سکتے یعنی ان پر انفصال طاری کر کے ہیولی کو ثابت نہیں کر سکتے پس آپ کا مقصد ثابت نہیں ہوا اور ہم نے جو یہ کہا ہے کہ یہ چھوٹے چھوٹے اجسام خارج میں انفکاک کو قبول نہیں کرتے یہ ہم اپنی طرف سے نہیں کہتے بلکہ حکماء فلاسفہ میں سے ذی مقرطیس اسی کا قائل ہے، ذی مقرطیس کا کہنا ہے کہ اجسام کے مادی جن سے اجسام مرکب ہوتے ہیں ایسے چھوٹے چھوٹے اور سخت اجسام ہوتے ہیں جو صغیر اور صلابت کی وجہ سے انفکاک خارجی کو قبول نہیں کرتے اگرچہ تقسیم وہی کو قبول کر لیتے ہیں یعنی خارج میں الگ الگ ان کے دو ٹوکے نہیں کئے جاسکتے اگرچہ ان میں تقسیم کو فرض کیا جاسکتا ہے تو دیکھئے ذی مقرطیس بھی اس بات کا قائل ہے کہ جو اجسام کبیرہ انفکاک فی الخارج کو قبول کرتے ہیں اگر ان کی تحلیل و تقسیم کی جائے اور بالکل باریک۔ پس دیا جائے تو اخیر میں ایسے اجسام صغیرہ نکلیں گے جو انفکاک خارجی کو قبول نہیں کریں گے اگرچہ تقسیم وہی ان میں ہو سکتی ہے اور تقسیم وہی ہونے سے ہمارا مقصد ثابت نہیں ہوتا کیونکہ ہیولی کو ثابت کرنے کیلئے انفکاک خارجی ضروری ہے جبکہ دوسرے مقدمہ میں آپ کو

معلوم ہو جائے گا۔ اب آپ کو اپنا مقصد ثابت کرنے کے لئے ذی مقرطیس کے قول کو باطل کرنا پڑے گا اور اس کے قول کو باطل کرنا بڑا دشوار ہے اتنا ہی دشوار ہے جتنا کہ کانٹوں دار شاخ کو مٹھی میں لیکر کھینچنا۔
ویموزان تكون هذه الاجسام المتصلة الخ۔ هذه الاجسام سے لیکر القابلة للانفكاك تک تكون فعل ناقص کا اسم ہے اور اس کے بعد غیر قابلۃ للانفكاك یہ اس کی خبر ہے۔

کیف لا وقد قال الخ۔ یہاں عبارت مقدر ہے یعنی کیف لا تكون الاجسام المتصلة التي تنتهي اليها الاجسام القابلة للانفكاك غير قابلة للانفكاك وقد قال الخ۔ کہ وہ اجسام متصلہ جسکی طرف اجسام قابلۃ للانفكاك کی تقسیم کی انتہا ہوتی ہے غیر قابلۃ للانفكاك کیسے نہیں ہوں گے جب کہ ذی مقرطیس اسکا قائل ہے۔
ذی مقرطیس :- یہ یونانی زبان میں ایک فلسفی حکیم کا نام ہے اس کو دال ہلہ کے ساتھ ذی مقرطیس بھی کہا جاتا ہے۔
یہن بن اسفندیار کی اولاد میں سے ہے اس پر حکمت طبعیہ غالب تھی اور حکمت البیہ میں اس کی طرف بہت سے ادبا کا فائدہ منسوب کئے جاتے ہیں (کافی حاشیۃ النبراس شرح شرح العقائد ص ۱۱۲)

ودونه خوطا القناد :- قناد کانٹوں دار درخت کو کہتے ہیں اور خوط کے معنی ہاتھوں سے شاخ کے پتے سونٹنا، جھاڑنا، یہاں خوط قناد کا مطلب یہ ہوگا کہ کانٹوں دار شاخ کو مٹھی میں پکڑ کر نیچے یا اوپر کی طرف کو کھینچنا اور ظاہر ہے کہ ایسا کرنا انتہائی دشوار ہے۔ ایسا کرنے سے دن میں تارے نظر آجاتے ہیں۔ لفظ دونہ میں تین احتمالات ہیں (۱) یا تو لفظ دون غیر کے معنی میں ہے اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ ذی مقرطیس کے قول کو باطل کئے بغیر اپنے مقصد کو ثابت کرنا اتنا دشوار ہے جتنا کہ خوط قناد دشوار ہے۔ (۲) لفظ دون عند کے معنی میں ہے اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ ذی مقرطیس کے قول کو باطل کرنے کی قوت خوط قناد کرنا ہوگا یعنی ذی مقرطیس کے قول کو باطل کرنا ایسا دشوار ہے جیسا کہ خوط قناد۔ (۳) دون کو ادنیٰ کے معنی میں لیا جائے اب مطلب یہ ہوگا کہ ذی مقرطیس کے قول کو باطل کرنے سے ادنیٰ اور آسان تو خوط قناد ہی ہے یعنی خوط قناد بھی اتنا دشوار نہیں جتنا کہ ذی مقرطیس کا قول کو باطل کرنا دشوار ہے۔

قيل الظاهر اسقاط لفظ بعض من المتن اقول ليس لوجه ظاهر فانك تعلم ان اللازم من التليل المذكور وهو وجوب انتهاء الاجسام القابلة للانفكاك الى اجسام متصلة فان ثمة ان هذه الاجسام المتصلة قابلة للانفكاك ثبت ان بعض الاجسام القابلة للانفكاك لا كلها متصل واحد

ترجمہ :- اور کہا گیا ہے کہ ظاہر، متن سے لفظ بعض کو ساقط کر دینا ہے میں کہتا ہوں اسکی کوئی وجہ ظاہر نہیں ہے اس لئے کہ تو جانتا ہے کہ دلیل مذکور سے جو بات لازم آتی ہے وہ اجسام قابلۃ للانفكاك کا اجسام متصلہ کی طرف پہنچنے کا واجب ہونا ہے پس اگر یہ بات تام ہو جائے کہ یہ اجسام متعلقہ انفكاك کو قبول کرنے والے ہیں تو یہی ثابت ہوگا کہ بعض اجسام قابلۃ للانفكاك متصل واحد ہیں نہ کہ تمام اجسام۔

تشریح :- قیل الظاهر الخ اس کے قائل سید شریف ہیں انھوں نے شرح ہدایۃ الحکمۃ میں فرمایا کہ دلیل کے پہلے مقدمہ میں جو بعض الاجسام القابلۃ للانفکاک کہا گیا ہے ظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس میں سے لفظ "بعض" کو ساقط کر کے ان الاجسام القابلۃ للانفکاک الخ کہنا چاہئے، سید شریف نے اس کی وضاحت نہیں کی کہ کیوں ساقط کر دینا چاہئے اس لئے وجہ اسقاط میں لوگوں کا اختلاف ہو گیا ① محشی علمی کہتے ہیں کہ وجہ اسکی یہ ہے کہ لفظ بعض کو دور کرنے کے بعد بھی بعصیت کا مفہوم باقی رہتا ہے کیونکہ لفظ بعض کو حذف کر دینے کے بعد قضیہ مہمل ہو جائے گا اور مہمل جزئیہ کے درجہ میں ہوتا ہے پس جب لفظ "بعض" کے بغیر بھی قضیہ جزئیہ رہتا ہے تو لفظ بعض زائد ہوا۔ جو اختصار کے منافی ہے اور متن کے اندر اختصار سے کام لیا جاتا ہے مگر یہ وجہ مردود ہے اس لئے کہ معرف باللام کے اندر اگر الف لام عہد خارجی مراد لینے کا کوئی قرینہ نہ ہو تو وہ استغراق کا فائدہ دیتا ہے اور یہاں الاجسام کے الف لام کو عہد خارجی کیلئے مراد لینے پر کوئی قرینہ موجود نہیں ہے لہذا لفظ "بعض" ساقط کرنے کے بعد ان الاجسام القابلۃ للانفکاک الخ مفید استغراق ہوا اور جب یہ مفید استغراق ہے تو قضیہ مہمل نہیں ہوا جو جزئیہ کے درجہ میں ہو اور یہی اختصار کی بات تو اولاً تو ایسا اختصار جو مقصود میں نخل ہو مفید نہیں ہوتا ہے اور یہاں پر اختصار نخل فی المقصود ہے کیونکہ ان الاجسام القابلۃ للانفکاک کو دیکھ کر ذہن کا اسکی طرف منتقل ہونا دشوار ہے کہ یہ قضیہ مہمل ہے اور مہمل جزئیہ کے درجہ میں ہوتا ہے ان الاجسام الخ کہنا گویا بعض الاجسام کہنا ہے، دوسرے یہ کہ ماتن نے اپنے متن میں ایسا بہت زیادہ اختصار کا اہتمام و التزام نہیں کیا ہے کہ ایک ایک لفظ کو ناپ تول کر لئے ہوں جس پر یہ کہا جائے کہ لفظ بعض ضرورت سے زائد ہے ② بعض لوگوں نے لفظ "بعض" کو ساقط کرنے کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ جب تمام اجسام جمیت میں برابر ہیں تو بعض اجسام کو جس سے بعض کو غیر متصل کہنا ترجیح بلا مرجح ہے اس لئے لفظ بعض کو ساقط کر کے یوں کہنا چاہئے کہ تمام اجسام قابلۃ للانفکاک کا متصل واحد ہونا ضروری ہے۔

اقول لیس لہ وجہ ظاہر :- شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ لفظ بعض کو ساقط کر دینے کی کوئی وجہ سمجھ میں نہیں آتی لفظ بعض کا تو ذکر کرنا ہی ضروری معلوم ہوتا ہے اس لئے کہ دلیل جس انداز سے پیش کی گئی ہے اس سے تمام اجسام کا متصل واحد ہونا ثابت نہیں ہوتا کیونکہ دلیل میں پہلے ہی نمبر پر تمام اجسام کا متصل واحد ہونا ثابت نہیں کیا گیا ہے بلکہ دلیل سے جو بات لازم آتی ہے وہ یہ ہے کہ ان اجسام قابلۃ للانفکاک کا تقسیم در تقسیم ہوتے ہوتے اخیر میں ایسے اجسام تک پہنچنا واجب ہے جو متصل واحد ہوں اور یہ اجسام متصل جن کی طرف اجسام قابلۃ للانفکاک کے انقسام کی انتہا ہوئی ہے اولاً تو چھوٹے اور سخت ہونے کی وجہ سے قابلۃ للانفکاک ہیں نہیں جیسا کہ ذی مقرر اہل کے قول سے معلوم ہوتا ہے اور اگر ان کا قابلۃ للانفکاک ہونا کسی طرح تام ہو بھی جائے تو بھی یہی ثابت ہو گا کہ بعض اجسام قابلۃ للانفکاک متصل واحد ہیں تمام اجسام کا متصل ہونا ثابت نہیں ہو گا اس لئے کہ وہ اجسام جو اولاً فرض کئے گئے تھے جن کی تقسیم کی انتہا اجسام متصل تک پہنچی ہے وہ تو غیر متصل ہی رہے ان کا متصل ہونا ثابت نہیں ہوا اس لئے لفظ

”بعض“ کو ساقط کرنا درست نہیں ہوگا، ناہم

ویلیزم من هذا اثبات الهيولى في الاجسام كلها لان ذلك المتصل المناسب للاقتصار على قولنا فذلك الجسم المتصل قابل للانفصال اى يطرأ عليه الانفصال فالقابل للانفصال في الحقيقة اما ان يكون هو المقدر اى الجسم التعليمى او الصورة المستازمة للمقدار او معنى آخر لا سبيل الى الاول والثانى والا لزم اجتماع الاتصال والانفصال في حالة واحدة لان الاتصال لازم للمقدار او الصورة فانما اذا اُزيل الانفصال عليهما انعدمت هويتيهما وحدثت هويتان أخريان والقابل وما يلزمه يجب وجوده مع المقبول اذا كان المقبول وجودياً أو عدم ملكة والانفصال كذلك لان المراد منه اما حدوث هويتين أو عدم الاتصال عما بين شأنه هو فتعین أن يكون القابل معنى آخر وهو المعنى من الهيولى

ترجمہ

اور اس سے لازم آتا ہے تمام اجسام کے اندر ہیولی کا ثابت کرنا اس لئے کہ وہ متصل (یہاں پر مراد) فذلک الجسم المتصل کہنے پر اکتفا کرنا ہے (وہ جسم متصل) انفصال کو قبول کرنا والا ہے یعنی اس پر انفصال طاری ہوگا پس حقیقت میں انفصال کو قبول کرنا وہی شے یا تو مقدار ہے یعنی جسم تعلیمی یا وہ صورت جسمی ہے جو مقدار کو مستلزم ہوتی ہے یا اور کوئی دوسری شے ہے اول اور ثانی کی طرف یعنی صورت و مقدار کے قابل للانفصال ہونے کی طرف) کوئی راستہ نہیں ہے ورنہ تو اتصال والانفصال کا حالت واحدہ میں اجتماع لازم آئے گا اس لئے کہ اتصال مقدار اور صورت کیلئے لازم ہے اس لئے کہ جب ان دونوں پر انفصال طاری کیا جائے تو ان دونوں کی شخصیتیں معدوم ہو جاتی ہیں اور دوسری دو شخصیتیں پیدا ہو جاتی ہیں اور قابل اور وہ چیز جو اس کا لازم ہو ان کا مقبول کے ساتھ پایا جانا ضروری ہے جب کہ مقبول وجودی ہو یا عدم ملکہ ہو اور انفصال ایسا ہی ہے اس لئے کہ انفصال سے یا تو دو شخصیتوں کا پیدا ہونا ہے یا اتصال کا نہ ہونا ہے اس چیز سے جسکی شان میں سے وہ (اتصال) ہو پس متعین ہو گئی یہ بات کہ انفصال کو قبول کرنے والا امر آخر ہے اور یہی امر آخر ہیولی سے مقصود (اور مراد) ہے :-

تشریح

ویلیزم من هذا الخ :- پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ اثبات ہیولی کی دلیل دو مقدمات پر مشتمل ہے پہلا مقدمہ بعض الاجسام القابله للانفصال يجب ان يكون متصلاً واحداً جس کا بیان گزر چکا ہے اور دوسرا مقدمہ فذلک الجسم المتصل قابل للانفصال الخ جو آگے آ رہا ہے اور یہ بھی ہم پہلے بتا چکے ہیں کہ ان دونوں مقدمات پر مشتمل دلیل سے صرف بعض اجسام کے اندر ہیولی کا اثبات ہوگا۔ اس دلیل کے مکمل ہونے کے بعد پھر مصنف تمام اجسام میں ہیولی کے اثبات کی دلیل مستقل بیان کریں گے اور بتائیں گے کہ جب ان بعض اجسام کا ہیولی اور صورت سے مرکب ہونا ثابت ہو گیا تو تمام اجسام کا ہیولی اور صورت

سے مرکب ہونا ضروری ہے۔ اب یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ مصنف نے دلیل اول کے دونوں مقدموں کے درمیان کہدیا ہے ویلزم من هذا اثبات الہیولی فی الاجسام کلہا لان ذلك المتصل الخ شارح فرماتے ہیں کہ یہ عبارت یہاں مناسب نہیں ہے مناسب یہ تھا کہ مصنف مقدمہ اولیٰ سے فراغت کے بعد دلیل کا مقدمہ ثانیہ بیان کرتے اور صرف اتنے کہتے فذلک الجسم المتصل قابل للانفصال الخ، ویلزم سے میکر لان تک عبارت یہاں بے محل ہے اس لئے کہ تمام اجسام کے اندر ہیولی کا اثبات اس دلیل کے ممکن ہونے کے بعد ہوگا اور مصنف نے مقدمہ اولیٰ کے بعد ہی کہدیا ہے کہ اسی سے تمام اجسام میں ہیولی کا اثبات لازم آتا ہے اور لان ذلك المتصل ہکر مقدمہ ثانیہ کو اثبات الہیولی فی الاجسام کلہا کی دلیل بنا دیا ہے حالانکہ یہ تو بعض اجسام میں ہیولی کے اثبات کی دلیل کا دوسرا مقدمہ ہے نہ کہ تمام اجسام میں اثبات ہیولی کی دلیل۔ لہذا مقدمہ ثانیہ کو لفظ لان سے شروع کرنا اور اس سے پہلے ویلزم من هذا الخ عبارت کا لانا درست نہیں اس پوری عبارت کو حذف کر دینا مناسب ہے اور صرف اتنی عبارت پر اکتفا کرنا چاہئے فذلک الجسم المتصل قابل للانفصال الخ، اس پر سوال یہ ہوتا ہے کہ جب اس عبارت کا بیان لانا درست ہی نہیں ہے تو اس کا حذف اور ترک کرنا واجب ہوا نہ کہ مناسب۔ تو شارح نے المناسب الاقتصاد الخ کیوں کہا الواجب یا الصحیح کہنا چاہئے تھا اس کا جواب یہ ہے کہ شارح نے المناسب کہہ کر اس طرف اشارہ کیا ہے کہ مصنف کے کلام میں توجیہ کی جاسکتی ہے کہ مصنف آگے آئیوالی بات پر پہلے ہی تنبیہ فرما رہے ہیں کہ عنقریب دلیل مکمل ہونے کے بعد اسی سے تمام اجسام کے اندر ہیولی کا اثبات لازم آجائے گا۔ اس تنبیہ کے بعد دلیل کا دوسرا مقدمہ شروع کر دیا مگر لان ذلك الخ میرا تاملیہ کا لانا اب بھی محل اشکال رہے گا لان حذف ہو کے فذلک الخ کہنا ضروری تھا کہ لا یحق علی من لا عقل سلیم۔ ناہم۔

بہر حال دلیل کا پہلا مقدمہ یعنی بعض اجسام قابل للانفکاک کا متصل واحد ہونا ثابت ہو چکا اب دوسرا مقدمہ سنئے کہ ہم اس جسم متصل واحد پر انفصال طاری کریں گے یعنی دو ٹکڑے کریں گے تو اس جسم کے اندر ایک ایسی شے کا ہونا ضروری ہے جو انفصال کو قبول کرے۔ کیونکہ جب کسی شے پر کوئی اثر طاری ہوتا ہے تو اس اثر کو قبول کرنے والی چیز کا اس شے کے اندر ہونا ضروری ہوتا ہے اب جسم کے اندر قابل للانفصال کوئی شے ہے اس میں تین احتمالات ہیں یا تو قابل للانفصال جسم کی مقدار ہے یا صورت جسمیہ ہے یا ان دونوں کے علاوہ اور کوئی تیسری چیز ہے پہلی دو صورتیں محال ہیں یعنی مقدار اور صورت کا قابل للانفصال ہونا محال ہے پس ثابت ہوا کہ جسم کے اندر قابل للانفصال مقدار اور صورت کے علاوہ کوئی اور شے ہے اور وہی ہیولی اور مادہ ہے پس جسم کے اندر ہیولی کا ماننا ضروری ہوا اور نہ جسم کے اندر انفصال و انقسام کو قبول کرنا کوئی شے ہی نہیں رہے گی اور جسم کا تقسیم کرنا ہی نامکن ہو جائے گا حالانکہ اجسام انفکاک کو قبول کرتے ہیں معلوم ہوا کہ جسم کے اندر مادہ ہی ایک ایسی شے ہے جو تقسیم و انفصال کو قبول کرتی ہے یہ کام صورت اور مقدار کا نہیں ہے۔ رہی یہ بات کہ صورت اور مقدار کا انفصال کو قبول کرنا کیوں محال ہے اس کا بیان عنقریب ۱۱۸ پر آ رہا ہے۔

قابل لافضال ای بطور علیہ الافضال، شارح نے قابل کی تفسیر بطور ا کے ساتھ کر کے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ قبول کے دو معنی آتے ہیں ایک استعداد و صلاحیت دوسرے طریقان۔ یہاں پر دوسرے معنی مراد ہیں استعداد مراد نہیں ہے اس لئے کہ الفضال کی استعداد تو جسم کے اندر اس کے دو حصے کر نیے پہلے بھی موجود ہے جب تک جسم کی تقسیم نہیں کی گئی اور وہ پورا متصل واحد ہے اس وقت اس کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ الفضال کو قبول کر نیوالا ہے یعنی ایسے الفضال و انقسام کی صلاحیت اور استعداد ہے لیکن طریقان الفضال اس وقت ہوگا جب اسکی تقسیم کر دی جائے تو شارح نے بتا دیا کہ قبول الفضال سے مراد طریقان الفضال ہے یعنی جسم کی تقسیم کر کے دو حصے کر دئے جائیں۔

فالقابل لافضال فی الحقیقة الخ :- فی الحقیقة کی قید اس لئے برکھائی ہے کہ بطاہر الفضال کو قبول کر نیوالی چیز صورت جسمیہ معلوم ہوتی ہے کیونکہ صورت جسمیہ ظاہر الوجود ہے جسم کے اندر بادی نظر میں صورت جسمیہ ہی دکھائی دیتی ہے اور جب جسم کی تقسیم کرتے ہیں تو بطاہر صورت جسمیہ ہی پر الفضال طاری ہوتا ہوا دکھائی دیتا ہے لیکن حقیقت میں الفضال کو قبول کرنے والی صورت جسمیہ نہیں ہے بلکہ حیولی اور مادہ ہے۔

اما ان یکون هو المقدار ای الجسم تعلیمی :- مقدار کا اطلاق تین چیزوں پر ہوتا ہے، خط، سطح اور جسم تعلیمی، خط وہ مقدار ہے جو صرف طولاً منقسم ہوتا ہو اور سطح وہ مقدار ہے جو طول و عرض دو جہت میں انقسام کو قبول کرے اور جسم تعلیمی وہ مقدار ہے جو طول و عرض، عمق تینوں جہات میں تقسیم کو قبول کرتی ہے جیسا کہ جسم تعلیمی کی تعریف شروع میں ص ۱۱ پر گزر چکی ہے ہوا لکھ القائم بالجسم المطبوع الساری فیہ فی الجہات الثلاثہ جسم تعلیمی اس مقدار کو کہتے ہیں جو جسم طبی کے ساتھ قائم ہوتی ہے اور اس کے اندر تینوں جہات میں سرایت کرنے والی ہوتی ہے۔ شارح نے مقدار کی تفسیر جسم تعلیمی کے ساتھ کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ یہاں مقدار سے مراد خط یا سطح نہیں ہے بلکہ جسم تعلیمی ہے یعنی وہ مقدار جو پورے جسم کے ساتھ قائم ہوتی ہے خط یا سطح اس لئے مراد نہیں ہے کہ جسم کی تقسیم کرنے سے صرف اس کے خط یا سطح کی تقسیم نہیں ہوتی بلکہ جسم کے ساتھ قائم ہونے والی پوری مقدار کی تقسیم ہوتی ہے۔

اوالمصورة المستلزمة للمقدار :- مقدار اور صورت کے درمیان حرف او داخل کرنے سے معلوم ہوا کہ ان دونوں میں مغایرت ہے اور دلیل مغایرت کی یہ ہے کہ مقدار کے بدلنے سے صورت جسمیہ نہیں بدلتی جیسے موم یا کسی اور نرم چیز کو مختلف شکلوں میں تبدیل کیا جائے کبھی مربع (چوکور) کبھی مدور (گول) کبھی مستطیل (لمبا) وغیرہ بنایا جائے تو اس کی مقدار بدلتی جا رہی ہے ایک مقدار فنا ہو کر دوسری مقدار آجاتی ہے لیکن صورت جسمیہ ہر حالت میں باقی رہتی ہے کیونکہ صورت جسمیہ جو ہر متدنی الجہات الثلاثہ کو کہتے ہیں اور تینوں جہات میں پھیلا ہوا جو ہر حالت میں موجود ہے سواؤ کان ذلک الشئ مربعا و مدورا و مستطیلا۔ تو دیکھو مقدار تو فنا ہو جاتی ہے اور صورت باقی رہتی ہے والفانی غیر الباقی پس مقدار اور صورت میں مغایرت ثابت ہو گئی۔ صورت جسمیہ کے متعلق مصنف نے فرمایا کہ یہ مقدار کو مستلزم ہے وجہ

اس کی یہ ہے کہ صورت جسمیہ شکل کے ساتھ ہی پائی جاتی ہے شکل کے بغیر نہیں ہوتی کما سیاتی اور شکل ایک حد یا چند حدود کے احاطہ کرنے سے حاصل ہوتی ہے۔ شکل کُرہ $\bigcirc$ میں ایک حد کا احاطہ ہوتا ہے اور شکل مثلثی $\triangle$ میں دو حدیں احاطہ کرتی ہیں اور شکل مثلث $\triangle$ میں تین حدود علیٰ ہذا القیاس مُربع $\square$ خمس $\star$ اور سدس $\star$ میں چار پانچ اور چھ حدود سے احاطہ ہوتا ہے اور حدود کا احاطہ مقدار کو مستلزم ہے اس لئے کہ حدود مقدار ہی کا احاطہ کیا کرتی ہیں پس صورت جسمیہ مستلزم ہے شکل کو اور شکل مستلزم ہے احاطہ حدود کو اور احاطہ حدود مستلزم ہے مقدار کو لہذا صورت جسمیہ مستلزم ہے مقدار کو۔

لاسبیل الی الاول والثانی :- اول سے مراد مقدار کا قابل للانفصال ہونا اور ثانی سے مراد صورت جسمیہ کا قابل للانفصال ہونا یعنی مقدار اور صورت کے قابل للانفصال ہونے کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے ان دونوں کا قابل للانفصال ہونا محال ہے آگے واکیزہ الخ سے اسکی دلیل بیان کرتے ہیں کہ صورت اور مقدار کے قابل للانفصال ہونے سے اتصال والانفصال کا حالت واحدہ میں اجتماع لازم آتا ہے اور یہ محال ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال۔ لہذا صورت و مقدار کا قابل للانفصال ہونا محال ہے۔ رہی یہ بات کہ صورت و مقدار کے قابل للانفصال ہونے سے اجتماع والاتصال والانفصال فی حالت واحدہ کیسے لازم آتا ہے اس کو لان الاتصال لانہما للمقدار والمصورۃ سے بیان کرتے ہیں کہ مقدار اور صورت کیلئے اتصال لازم ہے اور وجہ اسکی یہ ہے کہ اتصال کے معدوم ہونے سے مقدار اور صورت معدوم ہو جاتی ہیں جب تک اتصال باقی رہتا ہے صورت اور مقدار موجود رہتی ہیں پس معلوم ہوا کہ صورت اور مقدار کیلئے اتصال لازم اور ضروری ہے اس کو یوں سمجھئے کہ ایک جسم ہے جو دو ذراع لمبا اور ایک ذراع چوڑا ہے اس کے اندر ایک تو صورت جسمیہ ہے جس کا وجود ظاہر ہے اور ایک مقدار ہے جو طول میں دو ذراع اور عرض میں ایک ذراع ہے اب ہم اس جسم کے بیچ میں سے دو برابر حصے کرتے ہیں تو صورت اور مقدار کے اندر جو اتصال تھا وہ الانفصال طاری کر نیسے ختم ہو گیا اور اتصال کے معدوم ہونے اور انفصال کے طاری ہونے سے جسم کی جو صورت جسمیہ پہلے تھی وہ اب باقی نہیں رہی بلکہ دوسری علیحدہ علیحدہ دو صورتیں پیدا ہو گئیں اور اسی طرح وہ پہلی مقدار (دو گز طول اور ایک گز عرض) اب باقی نہیں رہی بلکہ دوسری دو مقداریں جن میں ہر ایک ایک ذراع لمبی ایک ذراع چوڑی مُربع ہے پیدا ہو گئی ہیں پس معلوم ہوا کہ صورت جسمیہ اور مقدار کیلئے اتصال لازم ہے اتصال دور کرتے ہی ان دونوں کی صورتیں یعنی شخصیتیں معدوم ہو جاتی ہیں اور دونوں کی دوسری دو صورتیں یعنی شخصیتیں پیدا ہو جاتی ہیں جب یہ ثابت ہو گیا کہ صورت اور مقدار کیلئے اتصال لازم ہے تو اب ہم کہتے ہیں کہ اگر صورت و مقدار کو قابل للانفصال مانا جائے تو اجتماع اتصال والانفصال فی حالت واحدہ لازم آئے گا اس لئے کہ صورت اور مقدار تو قابل ہوں گے اور انفصال مقبول ہوگا اور قاعدہ ہے کہ قابل کا مقبول کے ساتھ پایا جانا ضروری ہے یعنی قابل مقبول کو قبول کرتا ہے تو مقبول کے ساتھ خود بھی موجود رہتا ہے معدوم نہیں ہوتا جیسے سفید کپڑے کو کالا رنگ دیا جائے تو کپڑے نے سواد کو قبول کیا اور یہ نہیں ہوا کہ سواد کو قبول کرتے ہی کپڑا معدوم ہو گیا بلکہ سواد مقبول کے ساتھ ٹوٹ قابل بھی موجود رہتا ہے لہذا جب یہاں پر صورت و مقدار قابل

اور انفعال مقبول ہے تو صورت و مقدار کا انفعال کے ساتھ موجود ہونا ضروری ہوگا اور جب قابل اپنے مقبول کے ساتھ موجود ہوگا تو ظاہر ہے کہ قابل کا لازم بھی مقبول کے ساتھ موجود ہوگا کیونکہ لازم اپنے ملزوم سے جدا نہیں ہوتا اور صورت و مقدار کا لازم انفعال ہے جیسا کہ ابھی اوپر معلوم ہوا پس صورت و مقدار اپنے لازم یعنی انفعال کے ساتھ مل کر انفعال مقبول کے ساتھ موجود ہوں گی لہذا اتصال و انفعال کا اجتماع فی حالت واحدہ لازم آئے گا اور یہ محال ہے پس صورت اور مقدار کا قابل لانا انفعال ہونا بھی محال ہے اور جب یہ دونوں قابل لانا انفعال نہیں ہیں تو معلوم ہوا کہ جسم کے اندر ایک تیسری چیز ہے جو انفعال کو قبول کرتی ہے اور وہی میوئی اور مادہ ہے فثبت الہیوئی۔ یہاں کسی کے ذہن میں یہ ارتکال پیدا ہو سکتا ہے کہ یہاں تو یہ بتایا گیا ہے کہ مقدار (جسم تعلیمی) قابل لانا انفعال نہیں ہے اور اس سے قبل ص ۶۱ پر جسم طبعی کی تعریف پر اعتراض کرتے ہوئے کہا گیا تھا کہ درحقیقت قابل لانا انقسام جسم تعلیمی ہی ہوتا ہے اسی کے واسطے سے جسم طبعی انقسام کو قبول کرتا ہے مگر اس کا جواب یہ ہے کہ انقسام اور انفعال میں فرق ہے انفعال کے معنی کسی شے کے جدا جدا دو حصے ہو جانا۔ اور انقسام کا مطلب یہ ہے کہ کسی شے کے دو حصے ہو جائیں خواہ وہ دونوں حصے جدا جدا ہوں یا نہ ہوں اسی لئے تقسیم کی دو قسمیں ہوتی ہیں تقسیم فاصل اور تقسیم غیر فاصل پھر تقسیم فاصل کی تین قسمیں ہیں۔ تقسیم طبعی، کسری، خرقی، تقسیم غیر فاصل کی بھی تین قسمیں ہیں۔ حقیقی، وحی، اور فرضی۔ پہلی تین میں انفعال پایا جاتا ہے اور دوسری تین میں انفعال نہیں ہوتا جیسا کہ تقسیم کی اقسام ستہ کے بیان میں اس کی تفصیل گذر چکی ہے۔ دیکھو ص ۶۸۔ پس انقسام عام اور انفعال خاص ہوا اور عام کے ساتھ خاص کا پایا جانا ضروری نہیں پس ایسا ہو سکتا ہے کہ ایک شے قابل لانا انقسام تو ہو مگر قابل لانا انفعال نہ ہو۔ جیسے کہ جسم تعلیمی یہ قابل لانا انقسام ہے مگر قابل لانا انفعال نہیں ہے ناہم ہذا نا، مفید۔

الْعَدَمُ هُوَ تَيْهَمًا۔ هُوَ يَتَّهَمُ بَارَكَ ضَمَّ وَادُّوْكَ كَسْرُہُ كَ السَّخْفِ كَوْنُہُمْ ہِیْ هُوَ ضَمِيرُ غَائِبٍ سَے مشتق ہے۔ ویسے ہُوَ بُوْت کا اطلاق تین معانی پر ہوتا ہے ۱۔ ما بہیت شخصہ ۲۔ وجود خارجی ۳۔ تشخص۔ یہاں پر تیسرے معنی مراد ہیں اور مشہور بھی یہی ہے کہ ہُوْت نفس تشخص کو کہا جاتا ہے۔

اذا كان المقبول وجوديا۔ شارح ایک اعتراض مقدار کا جواب دیتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ آپ کا یہ کہنا "کہ قابل کا مقبول کے ساتھ موجود ہونا ضروری ہے" درست نہیں ہے ہم آپ کو ایک مثال ایسی دکھاتے ہیں جس میں قابل مقبول کو قبول کرتے ہی فوراً معدوم ہو جاتا ہے موجود نہیں رہتا جیسے کوئی شے ممکن جب عدم کو قبول کرتی ہے تو وہ فوراً معدوم ہو جاتی ہے تو دیکھو شے ممکن قابل اور عدم مقبول ہے مگر قابل اپنے مقبول کے ساتھ موجود نہیں ہے بلکہ مقبول کو قبول کرتے ہی فوراً معدوم ہو گیا ہے۔ اس کا جواب شارح اذا كان المقبول وجودي اے دیتے ہیں جواب کا حاصل یہ ہے کہ قابل کا مقبول کے ساتھ موجود رہنا اس وقت ضروری ہے جبکہ مقبول وجودی ہو یا عدم ملکہ سے فیصل سے ہو۔ عدم والملکہ کے معنی متقابلین میں ایک کا وجودی اور دوسرے کا عدمی ہونا لیکن وہ دوسرا محض عدمی ہو بلکہ ایسا عدمی ہو جس کے اندر وجودی کو قبول کرنے کی صلاحیت ہو جیسے لہر، اور عی میں تقابل عدم والملکہ

ہے بصر (بنا ہونا) امر وجودی ہے اور عیٰ (نابینا ہونا) امر عدی ہے مگر ایسا امر عدی ہے کہ اس میں امر وجودی یعنی بصارت کی صلاحیت موجود ہے اسی لئے عیٰ کی تعریف یوں کی گئی ہے عَدَمُ الْبَصَرِ عَمَّا مِنْ شَانِهِ اَنْ يَكُونَ بَصِيرًا۔ بلکہ نہ ہونا اس شے میں جس میں بصیر ہونے کی شان ہو جیسے کوئی انسان یا جانور اندھا ہوتا ہے اس میں بصارت نہیں ہوتی لیکن بصیر ہونے کی شان اور صلاحیت ہوتی ہے۔ اسی لئے دیوار اور پتھر کو اندھا نہیں کہا جاتا حالانکہ دیوار اور پتھر میں بھی عدم بصیر ہے مگر اس میں بصیر ہونے کی شان اور صلاحیت نہیں ہے۔ بہر حال اگر مقبول وجودی ہو یا عدم ملکہ کے قبیل سے ہوں تب قابل کا مقبول کیسا تھ موجود نہ ضروری ہے اور اگر مقبول محض عدی ہو تو قابل مقبول کے ساتھ موجود نہیں ہوگا اور آپ نے جو مثال پیش کی ہے کہ ممکن عدم کو قبول کرتے ہی فوراً معدوم ہو جاتا ہے یہاں مقبول عدم محض ہے اس لئے یہاں قابل مقبول کے ساتھ موجود نہیں ہوگا بلکہ معدوم ہو جائے گا۔

اب سوال یہ ہے کہ زیر بحث مسئلہ میں مقبول یعنی الفضال وجودی یا عدم والملکہ کے قبیل سے ہے یا نہیں تاکہ قابل کا مقبول کے ساتھ موجود ہونا ضروری ہو۔ تو شارح والا فضال کذا لکھ کر فرماتے ہیں کہ ہاں یہاں الفضال ایسا ہی ہے یعنی یا تو الفضال وجودی ہے یا عدم والملکہ کے قبیل سے ہے اس لئے کہ الفضال کی دو تعریفیں کی گئی ہیں ایک تعریف کے اعتبار سے یہ امر وجودی ہے اور دوسری تعریف کے لحاظ سے عدم والملکہ ہے۔

پہلی تعریف الفضال کی حدوثِ ہوتیتین دو ہوتیتوں اور شخصیتوں کا پیدا ہونا ہے جب کسی جسم متصل پر الفضال طاری کرتے ہیں تو اس متصل کی پہلی ہوتیت معدوم ہے کہ دوسری دو ہوتیتیں پیدا ہو جاتی ہیں اس تعریف کے اعتبار سے الفضال امر وجودی ہے اور دوسری تعریف الفضال کی یہ ہے عَدَمُ اَلْاَقْصَالِ عَمَّا مِنْ شَانِهِا هُوَ ضَمِيرُ هُوَ اَقْصَالِ كِي طَرَفِ رَاجِعِ یعنی اتصال کا نہ ہونا اس چیز میں جس کی شان میں سے اتصال ہو۔ دوسرے الفاظ میں یوں کہئے عَدَمُ اَلْاَقْصَالِ عَمَّا مِنْ شَانِهِا اَنْ يَكُونَ مُتَصِلًا اس تعریف کے اعتبار سے الفضال عدم والملکہ کے قبیل سے ہے تو جب الفضال وجودی یا عدم ملکہ ہوا تو قابل (صورت و مقدار) کا اپنے مقبول کے ساتھ یعنی الفضال کیساتھ موجود ہونا ضروری ہوگا۔

فتعین ان یکون الخ :- یعنی قابل للافضال کے بارے میں تین احتمالات تھے صورت، مقدار، یا اور کوئی امر آخر جب صورت اور مقدار کا قابل للافضال ہونا باطل ہو گیا تو یہ بات ثابت اور منہیں ہو گئی کہ الفضال کو قبول کرنے والی چیز جسم کے اندر کوئی امر آخر ہے اور یہی امر آخر ہی ہوتی ہے۔

وَهُوَ الْمُجَنَّبُ مِنَ الْهَيْوَلِ :- الْمُجَنَّبُ مَرَّجٌ کے وزن پر ہے بمعنی مقصود و مراد یعنی اور یہ امر آخر قابل للافضال ہی مقصود اور مراد ہے ہیوتی سے۔

لَا يَجْنِي عَلَيْكَ اَنْتَ لَا اَشْعَارُ فِي هَذَا الْكَلَامِ اِلَى اَنْتَ الْهَيْوَلُ جَوْهَرٌ مَحَلٌّ لِلصُّورَةِ
وَالْتَقْرِيرُ الْجَامِعُ مَا ذَكَرْنَا لِبَعْضِ الْمُحَقِّقِينَ مِنْ اَنْ الْجَوْهَرَ الْوَاحِدَ اِنِ الْمُتَصِلَ
فِي حَدِّ اَنْتَ لَوْ كَانَ قَائِمًا بِذَاتِهِ لَكَانَ لَتَفْرِيقِ الْجِسْمِ اِلَى جَسْمَيْنِ اَعْدَامًا

الجسم بالکلیۃ وایجاد الجسمن اُخَرَّین من کَتمِ العَدَمِ وذلک لِانَّ الجسمَ المتصلَ فی حدِّ ذاتہ اذا کان ذراعَین مثلاً فاذا طرءَ علیہ الا انفصالُ وحصلَ هناك جسمان کل واحد منهما ذراعاً فمَیْنِئذ لا یَکون ذلک المتصلَ الواحد اثنی الذی کان ذراعَین، بل مُفَصَّل باقیاً بذاتہ ضرورۃً ولَم یَکُن هذان الجسمانِ موجودَین فیہ وَاِلَّا لَکَانَ ذَا مُفَصَّلٍ بِالْفِعْلِ لا مُتَصِلًا فی حدِّ ذاتہ فقد عَدِمَ ذلک المتصلُ بالکلیۃ ووَجِدَ مُتَصِلانِ اُخَرَّانِ مِنْ کَتمِ العَدَمِ فَلَا بُدَّ هَناکَ مِنْ شَیْءٍ اُخَرٍ مُشْتَرَاکٍ بَینَ المتصلِ الاولِ وِهَذاَینِ المتصلَینِ وَلا بُدَّ انْ یَکون ذلک الباقِی لَجبَہ مُوجِبًا لارتباطِ القسمَینِ بِذلک الجسمِ المَقسومِ

ترجمہ

تجھ پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ اس کلام میں اس بات کی طرف کوئی اطلاع نہیں ہے کہ ہیولی جو ہر ہے اور صورت کے لئے محل ہے اور تقریر جامع (جوان سب امور پر مشتمل ہے) وہ ہے جس کو بعض محققین (سید شریف) نے (حاشیہ تجریدی میں) ذکر کیا ہے یعنی یہ کہ جو ہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ (صورت جسمیہ) اگر قائم بذاتہ ہو تو ایک جسم کا دو جسموں کی طرف تقسیم کرنا جسم کو بالکلیۃ معدوم کرنا اور دو دوسرے جسموں کو عدم کے پردے سے وجود میں لانا ہو گا اور یہ اسوجہ سے کہ جسم متصل فی حد ذاتہ جب مثلاً دو ذراع کا ہو پس جب اس پر انفصال طاری ہو گا اور اس جگہ دو جسم حاصل ہو جائیں گے جن میں ہر ایک ایک ذراع کا ہو گا تو اسوقت وہ متصل وحدانی جو بغیر کسی جوڑ کے دو ذراع کا تھا وہ اپنی ذات کے اعتبار سے بدلائے باقی نہیں رہے گا اور یہ دونوں جسم (انفصال سے قبل) اس جسم متصل کے اندر موجود نہیں تھے ورنہ تو وہ جسم بالفعل مفصل یعنی جوڑ والا ہو جائے گا متصل فی حد ذاتہ نہیں رہے گا پس وہ متصل بالکلیۃ معدوم ہو گیا اور دوسرے متصل عدم کے پردے سے وجود میں آگئے پس اس جگہ ایک دوسری چیز کا ہونا ضروری ہے جو پہلے متصل اور دونوں متصلوں کے درمیان مشترک ہو اور ضروری ہے کہ یہ شے مشترک نجیۃً دونوں حالتوں (حالات اتصال وحالات انفصال) میں باقی رہے تاکہ جسم کی تقسیم کرنا اس صورت میں بھی جسمیت کو بالکلیۃ معدوم کرنا نہ ہو پس یہ بعینہ باقی رہنے والی چیز ہی دونوں قسموں کو اس جسم مقسوم کے ساتھ جوڑنے والی بن جائے گی۔

تشریح

لا یخفی علیک الذی۔ شارح مصنف پر اعتراض کرتے ہیں کہ اثبات ہیولی کی جوہل مصنف نے بیان کی ہے وہ نام نہیں ہے اس لئے کہ مصنف نے فصل کے شرع میں دعویٰ کیا تھا کہ کل جسم مرکب من جزئین ای جوہرین یحل احدهما فی الآخر فیسمی المحل الہیولی والمحال الصورة الجسمیۃ یہ دعویٰ تین باتوں پر مشتمل ہے (۱) ہیولی کا اثبات (۲) ہیولی جو ہر ہوتا ہے کیونکہ فرمایا ہے ہر جسم مرکب ہوتا ہے دو جزؤں سے اور جزوین سے مراد جوہرین ہیں کیونکہ جسم جوہر ہے اور جوہر کا جزو بھی جوہر ہوتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ ہیولی اور صورت دونوں جوہر ہوتے ہیں (۳) ہیولی صورت کے لئے محل ہوتا ہے کیونکہ فرمایا ہے

یحل احدہما فی الآخر یسمی المحل الہیولی والحال الصورة الجسمیة اس سے معلوم ہوا کہ ہیولی صورت کیلئے محل ہوتا ہے لیکن مصنف نے وُبرُہانہ سے جو دلیل بیان کی ہے اس سے صرف ہیولی کا اثبات ہوتا ہے ہیولی کے جوہر ہونے اور صورت کے لئے محل ہونے پر اس دلیل سے کوئی دلالت نہیں ہوتی لہذا دلیل ناقص ہے اس لئے شارح آگے تقریر جامع ذکر کرتے ہیں جس سے تینوں امور کا اثبات ہوتا ہے۔ لیکن شارح کا یہ اعتراض اس وقت درست ہو سکتا ہے جبکہ مصنف کے قول بُرُہانہ کی ضمیر مصنف کے قول کل جسم مرکب من جزئین یحل احدہما فی الآخر الخ کی طرف راجع ہوا اور اس پورے قول کو دعویٰ مانا جائے اور اگر بُرُہانہ کی ضمیر اثبات الہیولی کی طرف لوٹائی جائے جس کو مصنف نے فصل کے عنوان میں ذکر کیا ہے چنانچہ فرمایا فصل فی اثبات الہیولی اور صرف اثبات ہیولی ہی کو دعویٰ قرار دیا جائے تو کوئی اعتراض نہیں اس لئے کہ دلیل سے ہیولی کا اثبات ہو رہا ہے پس دلیل دعویٰ کے مطابق ہے مگر اس پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہیولی کا جوہر ہونا اور صورت کیلئے محل ہونا یہ ہیولی کی ذات میں داخل ہے کیونکہ ہیولی کی تعریف فصل کے شروع میں گذر چکی ہے جو جوہر بسیط لایتم وجودہ بالفعول بدون ماحل فیہ لہذا اگر دعویٰ صرف اثبات ہیولی ہو تب بھی جوہر ہونا اور محل صورت ہونا دعویٰ میں داخل ہو گا لان اشیٰ اذا ثبتت ثبتت بجمع لوازہ پس دعویٰ اس صورت میں بھی تینوں چیزوں پر مشتمل ہوا لہذا دلیل ناقص اور دعویٰ کے غیر مطابق ہے اس لئے آگے شارح ایک ایسی تقریر ذکر کرتے ہیں جو تینوں امور کو جامع ہے اسی لئے اس کو تقریر جامع کہا گیا ہے یہ تقریر جامع میر سید شریف نے حاشیہ شرح تحریر میں ذکر فرمائی ہے اس تقریر میں صورت جسمیہ کو جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ سے تعبیر کیا گیا ہے گویا یہ صورت جسمیہ کا دوسرا نام ہے صورت جسمیہ جوہر تو ہوتی ہی ہے اس کو وحدانی اس لئے کہا گیا ہے کہ تمام اجسام کی صورت جسمیہ واحد ہی ہوتی ہے مثلاً عناصر اربعہ آگ، پانی، مٹی، ہوا ہی کو یجبے ان چاروں کی صورت جسمیہ واحد ہے وہی الجوہر الممتد فی الجهات الثلاث۔ البتہ صورت نوعیہ ہر ایک کی جدا گانہ ہے آگ کی صورت نوعیہ اور ہے پانی کی دوسری اسی طرح مٹی اور ہوا کی صورت نوعیہ جدا جدا ہے۔ اور صورت جسمیہ کو متصل فی حد ذاتہ اس لئے کہا گیا ہے کہ اس کی ذات کیلئے اتصال لازم ہے پس یہ اپنی ذات کے اعتبار سے متصل ہوتی ہے اس طرح صورت جسمیہ کا دوسرا نام جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ رکھ دیا گیا ہے۔

اب تقریر جامع کا خلاصہ سنئے۔ دعویٰ یہ ہے کہ جسم کے اندر جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ یعنی صورت جسمیہ قائم بالذات نہیں ہے قائم بالذات نہ ہونے کا مطلب یہ نہیں کہ یہ اپنے وجود میں غیر کی محتاج ہے اس لئے کہ اس صورت میں تو اس کا عرض ہونا لازم آئے گا حالانکہ یہ جوہر ہے بلکہ قائم بالذات نہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ صورت جسمیہ کسی مادہ اور محل کے اندر حلول کے بغیر بذات خود تنہا موجود نہیں ہے بلکہ مادہ اور محل کے ساتھ قائم ہوتی ہے اور اس کے اندر حلول کرتی ہے یعنی جسم کے اندر صورت جسمیہ کے ساتھ ہیولی بھی ہوتا ہے جو صورت کا محل بنتا ہے۔ دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ (صورت جسمیہ) قائم بذاتہ ہو یعنی تنہا موجود ہو تو جب

جسم پر انفصال طاری کیا جائے گا یعنی اس کے دو ٹکڑے کئے جائیں گے تو ایک جسم کا بالکل معدوم کرنا اور دوسرے دو جسموں کا کتم عدم سے (عدم کے پردے سے) وجود میں لانا لازم آئے گا اور یہ باطل ہے اس لئے کہ بدیہی بات ہے کہ جب جسم کے دو ٹکڑے کئے جاتے ہیں تو ایسا نہیں ہوتا کہ وہ جسم بالکل معدوم اور نیست و نابود ہو گیا ہو اور یہ دو ٹکڑے علیحدہ سے ابھی ابھی عدم کے پردے سے نکل کر وجود میں آئے ہوں بلکہ ہر شخص جانتا ہے کہ یہ دو ٹکڑے اسی جسم کے ہیں جس کی ہم نے تقسیم کی ہے۔ تقسیم کی وجہ سے دو ٹکڑے ہو گئے ہیں تو ظاہر ہے کہ تقسیم کے وقت ایک جسم کا بالکل معدوم ہو جانا اور دوسروں کا کتم عدم سے وجود میں آنا باطل اور محال ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال لہذا جو ہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ کا تنہا بغیر بیہولی و مادہ کے موجود ہونا بھی محال ہے یہی بات کہ صورت جسمیہ کے تنہا موجود ہونے سے اعدام الجسم بالکلیہ و ایجاد الجسین من کتم العدم کیسے لازم آتا ہے اس کو شارح و ذلک لان الجسم المتصل فی حد ذاتہ الخ سے بیان کرتے ہیں کہ مثلاً ایک جسم متصل فی حد ذاتہ دو ذراع کا ہو جس اس پر انفصال طاری کر کے دو ٹکڑے کئے جائیں تو ایک ایک ذراع کے دو جسم متصل پیدا ہو جاتے ہیں اور اس وقت وہ جو ہر وحدانی متصل (صورت جسمیہ) جو بغیر مفصل اور جوڑ کے دو ذراع کا تھا باقی نہیں رہتا بلکہ انفصال اور تقسیم طاری ہوتے ہی وہ صورت جسمیہ معدوم ہو جاتی ہے اس لئے کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ صورت جسمیہ کیلئے اتصال لازم ہے اور لازم کے عدم سے ملزوم کا عدم ہو جاتا ہے پس اتصال کے عدم سے صورت جسمیہ کا عدم ہو جائے گا اور جب صورت جسمیہ معدوم ہو گئی تو اب یہی کہا جائے گا کہ ایک جسم متصل بالکل معدوم ہو گیا اور دو جسمین متصلین کتم عدم سے وجود میں آئے ہیں ان کا اُس جسم مقسوم کے ساتھ کوئی ربط و تعلق نہیں ورنہ جسم کے اندر صورت جسمیہ کے علاوہ کوئی اور ایسی شے مانی جائے جو انفصال سے معدوم نہ ہو۔ اتصال کے وقت بھی موجود ہوا اور انفصال کے بعد بھی باقی رہے جس سے یہ معلوم ہو جائے کہ یہ دو حصے اسی جسم مقسوم کے ہیں علیحدہ سے پیدا نہیں ہوئے ہیں لہذا جسم کے اندر ایک ایسی چیز کا ہونا ضروری ہو جو متصل اول یعنی جسم مقسوم اور جسمین متصلین یعنی جسم کے دونوں ٹکڑوں کے درمیان مشترک ہو اور ان دونوں قسموں کا اس جسم مقسوم کے ساتھ ربط و تعلق پیدا کر دے پس اسی مشترک امر کا نام بیہولی اور مادہ ہے معلوم ہوا کہ جسم کے اندر صورت جسمیہ کے علاوہ بیہولی اور مادہ کا ہونا ضروری ہے فثبت الہیولی۔ اس پر اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ یہ دونوں ٹکڑے جو تقسیم کے بعد پیدا ہوئے ہیں تقسیم سے پہلے اس جسم متصل کے اندر بالفعل موجود تھے لہذا جسم کے اندر ایسی چیز ماننے کی کوئی ضرورت نہیں جو ان دونوں قسموں کا جسم مقسوم کے ساتھ ربط پیدا کرے ان دونوں حصوں کا جسم کے اندر پہلے سے بالفعل موجود ہونا ہی اس بات کی علامت ہو گا کہ یہ دونوں ٹکڑے اسی جسم مقسوم کے ہیں علیحدہ سے وجود میں نہیں آئے تو شارح نے ولہر یکن ہذان الجسمان الخ کہا کہ اس شبہ کو دور کر دیا کہ ان دونوں حصوں کا پہلے سے جسم کے اندر بالفعل موجود ماننا درست نہیں اس لئے کہ اس صورت میں وہ جسم متصل واحد نہیں رہے گا بلکہ مفصل اور جوڑ والا ہو جائے گا حالانکہ اس کو متصل فرض کیا گیا ہے پس خلاف مفروض لازم آئے گا۔

ولا بد ان يكون ذلك الشيء الـ من يبتلاني به ان اس امر مشترك كاحالت الاتصال اور حالت الفضال دونو
میں بذات باقی رہنا ضروری ہے کیونکہ اگر امر مشترک الاتصال کے وقت تو موجود ہے اور انفصال کے وقت باقی نہ رہے
معدوم ہو جائے تو اس صورت میں بھی وہی خرابی لازم آئے گی جو امر مشترک نہ ماننے کی صورت میں لازم آ رہی تھی یعنی
ایک جسم کا بالکل معدوم ہو جانا اور دو جسموں کا کم عدم سے وجود میں آنا اس لئے اس امر مشترک کا اپنی ذات کے
ساتھ دونوں حالتوں میں باقی رہنا ضروری ہے تب ہی یہ ان دونوں قسموں کا جسم مقسوم کیسا تھو ربط پیدا کرے گا۔
بعینہ سے مراد بذات ہے بصورتہ نہیں ہے اس لئے کہ ظاہر ہے کہ مادہ دونوں حالتوں میں ایک صورت پر باقی
نہیں ہے پہلے صورت متصلہ واحدہ تھی اب دو متصل صورتوں میں منتقل ہو گیا ہے البتہ مادہ کی ذات دونوں حالتوں
میں موجود ہے اس لئے بعینہ سے مراد بذات ہے فافہم۔

یہاں تک جسم کے اندر حیولی کے اثبات کا بیان ہوا یعنی دعویٰ کے مقاصد ثلثہ میں مقصد اول کا اثبات ہو گیا
رہے دوسرے دو مقصد یعنی حیولی کا جوہر ہونا اور صورت جسمیہ کے لئے محل ہونا ان کو اگلی عبارت سے بیان کرتے ہیں

ویكون هو مع المتصل الواحد متصلاً واحداً ومع المنفصلين منفصلاً متعدداً وكل من
ذلك المتعدد متصل واحد فلا يكون ذلك الشيء في نفسه واحداً ولا متعدداً ولا متصلاً
ولا منفصلاً بل هو في ذلك تابع لذلك الجوهر المتصل في حد ذاته فيكون واحداً بالوحدية
ومتعدد ابتداءً ومتصلاً مع كونه متصلاً واحداً ومنفصلاً مع تعدده والفصال
بعضه عن بعض وإذا كان ذلك الشيء مع المتصل الواحد متصلاً واحداً ومع المتعدد
منفصلاً متعدداً كان المتصل الواحد والمتعدد مختصاً به ناعثاً له فيكون محلاً للمتصل
الواحد حال الاتصال والمنفصلين حال الانفصال فيكون جوهرًا قطعاً فهذا الجوهر
الذي هو محل للجوهر المتصل في حد ذاته هو المستثنى بالمهيولى الاول وذلك الجوهر
المتصل ليس شئاً صورياً جسمياً والجسم المطلق مركب منهما

ترجمہ اور یہ امر مشترک متصل واحد کے ساتھ متصل واحد ہوتا ہے اور دو منفصلوں کے ساتھ منفصل
متعدد ہوتا ہے اور اس متعدد میں سے ہر ایک متصل واحد ہے پس یہ شے مشترک نہ تو فی نفسہ
واحد ہوتی ہے اور نہ متعدد اور نہ متصل ہوتی ہے اور نہ منفصل بلکہ یہ اس چیز میں اس جوہر متصل فی حد ذاتہ کے
تابع ہے پس یہ اس جوہر متصل کے واحد ہونے سے واحد ہوتی ہے اور اس کے متعدد ہونے سے متعدد ہو جاتی ہے
اور اس کے متصل واحد ہونے کے ساتھ متصل رہتی ہے اور اس کے متعدد ہو جانے اور اس کے بعض کے بعض سے
منفصل ہو جانے سے منفصل ہو جاتی ہے اور جب یہ شے متصل واحد کے ساتھ متصل واحد ہے اور متعدد کے ساتھ
منفصل متعدد ہے تو وہ متصل واحد اور متعدد اس شے کے ساتھ مختص ہوا اور اس کے لئے ان صفات (وحدت و

تعدد، اتصال والفضال) کو پیدا کرنے والا ہوا پس یہ امر مشترک اتصال کی حالت میں متصل واحد کا محل ہوگا اور الفضال کی حالت میں دو منفصلوں کا محل بنے گا پس یہ امر یقینی طور پر جوہر ہوگا پس یہ جوہر جوہر متصل فی حد ذاتہ کا محل ہے اسی کا نام ہیولی اولیٰ رکھا گیا ہے اور اس جوہر متصل کا نام صورت جسمیہ رکھا جاتا ہے اور جسم مطلق ان دونوں سے مرکب ہوتا ہے۔

تشریح | تقریر جامع کی اس عبارت میں ہیولی کے جوہر ہونے اور صورت کیلئے محل ہونے کا بیان ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ یہ امر مشترک (مادہ) بذات خود نہ تو متصل واحد ہوتا ہے اور نہ منفصل و متعدد بلکہ متصل اور منفصل ہونے میں صورت جسمیہ کے تابع ہے جب صورت جسمیہ متصل اور واحد تھی مادہ بھی متصل اور واحد تھا اور جب صورت جسمیہ منفصل اور متعدد ہوگئی اور اس کا بعض حصہ بعض سے جدا ہو گیا یعنی دو ٹکڑوں میں منقسم ہوگئی تو مادہ بھی منفصل اور متعدد ہو گیا تو مادہ میں اتصال والفضال اور وحدت و تعدد کی صفات صورت کے واسطے سے پیدا ہوتی ہیں بذات خود مادہ متصل و منفصل نہیں ہوتا لہذا صورت جسمیہ ہیولی کو چند صفات (الاتصال والفضال وحدت و تعدد) کے ساتھ متصف کرنے والی ہیولی پس ان دونوں میں ایک ایسا تعلق خاص پایا گیا جسکی وجہ سے ان دونوں میں سے ایک ناعت اور دوسرا منعت بن رہا ہے جس کو اختصاص ناعت سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ صورت جسمیہ ناعت (صفات پیدا کرنے والی) اور ہیولی منعت (ان صفات کے ساتھ موصوف ہونے والا) اور اختصاص ناعت کو حلول کہتے ہیں جیسا کہ حلول کی چوتھی اور پانچویں تشریف میں ص ۹۶ پر گزر چکا ہے ناعت حال ہوتا ہے اور منعت محل ہوتا ہے لہذا صورت جسمیہ حال اور ہیولی اس کا محل ہے اور اسی سے ہیولی کا جوہر ہونا بھی معلوم ہو گیا کیونکہ جب ہیولی صورت کا محل ہے اور صورت جسمیہ جوہر ہے اور جوہر کا محل بھی جوہر ہی ہوتا ہے کیونکہ جوہر کا قیام کسی عرض کے ساتھ ناممکن ہے عرض تو خود غیر قائم بالذات ہوتا ہے اس کے ساتھ دوسرا کیونکہ قائم ہو سکتا ہے۔ اس لئے جوہر کا محل جوہر ہی ہوتا ہے پس ہیولی کا جوہر ہونا ثابت ہو گیا فثبت المدعیٰ جمیع اجزاء۔

وکل من ذلك المتعدد داخلاً یعنی متصل واحد کے جب دو ٹکڑے کئے جاتے ہیں تو اگرچہ وہ منقسم اور متعدد ہو جاتا ہے لیکن اس کے دونوں ٹکڑوں میں سے ہر ایک کو متصل واحد کہا جائیگا یعنی پہلے ایک متصل تھا اب دو متصل ہوئے ناعتاً لہٰذا ناعت کے دو معنی کئے جاسکتے ہیں، بذات خود صفت بننے والا۔ توجہ اللنعت، صفات موجود کرنے والا اور صفات کا سبب بننے والا۔ یہاں پر دوسرے معنی مراد ہیں اس لئے کہ صورت ہیولی کے لئے بذات خود صفت نہیں ہے بلکہ ہیولی کے لئے چند صفات پیدا کرنے والی اور صفات کا سبب بننے والی ہے جیسا کہ اوپر معلوم ہوا ہے کہ ہیولی کے اندر اتصال والفضال، وحدت و تعدد کی صفات صورت جسمیہ کے واسطے سے پیدا ہوئی ہیں پس صورت جسمیہ ان صفات کو ہیولی کے اندر موجود کرنے والی اور ان کا سبب بننے والی ہے۔

فهذا الجوهر الذى الخ :- تقریر جامع کے اخیر میں نتیجہ کے طور پر فرمادیا کہ یہاں پر دو چیزیں سامنے آئیں ایک امر مشترک یعنی وہ جوہر جو صورت جسمیہ کا محل بن رہا ہے دوسرے جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ۔ اول کا نام ہیولی ہے

اور ثانی کا نام صورت جسمیہ ہے اور جسم مطلق ان دونوں سے مرکب ہوتا ہے۔

اقول فیہ بحث اذ لا بدّ لبيان حلول الصورة الجسمیة فی الہیولی من اثبات أنّ الصورة نفسہا نعتٌ للہیولی كما أنّ البیاض نعتٌ للجسم ولا یجدری ما ذکرہ من أنّ الصورة واسطۃ لاتصاف الہیولی بالوحدۃ والکثرة والاتصال والانفصال والّا لزم ان یکون الجسم محالاً فی العرض القاضی بہ لانّ الجسم واسطۃ لاتصاف ذلک العرض بالتعین بالعرض ویکن انّ یجاب عند بانّ حلول العرض فی شیء یقتضی ان یکون الاول نفسہ نعتاً للثانی وحلول العرض فی شیء یقتضی ان یکون جمیع النعوت الثابتۃ للاول بالذات لغوئاً للثانی بالعرض والجسم لیس واسطۃ لاتصاف العرض بجمیع نعوتہ وقولہم الاختصاص الناعت یشمل القسمین

ترجمہ میں کہتا ہوں اس میں بحث ہے اس لئے کہ صورت جسمیہ کے ہیولی کے اندر حلول کو بیان کرنے کیلئے یہ ثابت کرنا ضروری ہے کہ صورت جسمیہ بذات خود ہیولی کے لئے صفت ہے جیسا کہ بیشک سفیدی جسم کیلئے صفت ہے اور وہ بات جس کو (صاحب تقریر جامع نے) ذکر کیا ہے (حلول کو ثابت کرنے کیلئے) نافع نہیں ہے ورنہ تو یہ لازم آئے گا کہ جسم حلول کرنے والا ہو اس عرض کے اندر جو جسم کے ساتھ قائم ہے اس لئے کہ جسم واسطہ ہے اس عرض کو تجزیر (تمکین) کے ساتھ بالتبع متصف کرنے کیلئے اور ممکن ہے کہ اس اعتراض کا جواب بایں طور دیا جائے کہ عرض کا حلول کسی شے کے اندر اس بات کا تعاقب کرتا ہے کہ اول بذات خود ثانی کیلئے صفت ہو اور جو ہر کا حلول کسی شے کے اندر اس بات کا مقتضی ہے کہ وہ تمام صفات جو اول کیلئے بالذات (بلا واسطہ) ثابت ہیں وہ ثانی کیلئے بالعرض (بالواسطہ) ثابت ہو جائیں اور جسم واسطہ نہیں ہے عرض کو اپنی تمام صفات کیساتھ متصف کرنے کیلئے اور فلاسفہ کا قول الاختصاص الناعت (حلول) کی دونوں قسموں (حلول الجوہر فی شیء اور حلول العرض فی شیء) کو شامل ہے

تشریح اقول فیہ بحث الخ تقریر جامع کے اندر ہیولی کے صورت جسمیہ کیلئے محل ہونے کی جو دلیل بیان کی گئی ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں، اعتراض کا خلاصہ یہ ہے کہ دو چیزوں میں حلول کے متحقق ہونے کیلئے حال کا اپنے محل کو محض چند صفات کیساتھ متصف کرنے میں واسطہ بننا کافی نہیں ہے بلکہ حال کا بذات خود محل کیلئے صفت بننا ضروری ہوتا ہے جیسا کہ بیاض کا جسم کے اندر حلول ہوتا ہے اور بیاض بذات خود جسم کیلئے صفت ہے۔ پس صورت جسمیہ کا ہیولی کے اندر حلول ثابت کرنے کیلئے یہ ثابت کرنا ضروری ہوگا کہ صورت بذات خود ہیولی کے لئے صفت ہے اور آپ نے یہ ثابت نہیں کیا بلکہ آپ کی تقریر جامع سے تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ صورت جسمیہ واسطہ ہے ہیولی کو صفت اتصال والانفصال، وحدت وکثرت کے ساتھ متصف کرنے کیلئے کیونکہ آپ نے فرمایا ہے کہ ہیولی بذات خود متصل ومنفصل واحد ومتعدد نہیں ہوتا بلکہ وہ اس چیز میں صورت کے تابع ہے صورت کے واسطہ سے

ہیولی کے اندر یہ صفات پیدا ہوتی ہیں اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حلول کے تحقق کیلئے حال کا محل کو چند صفات کے ساتھ متصف کرنے کے لئے واسطہ بن جانا کافی ہے حالانکہ یہ بات حلول کے تحقق کیلئے مفید اور نافع نہیں ہے اس لئے کہ اگر اس بات کو مفید و کافی مان لیا جائے تو جسم کا عرض کے اندر حلول کرنا اور جسم کا حال اور عرض کا اس کیلئے محل ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ جسم واسطہ بنتا ہے عرض کو چند صفات کے ساتھ متصف کرنے کیلئے کیونکہ عرض بذات خود متعین اور متمکن (کسی مکان میں آنے والا) نہیں ہوتا بلکہ تعین اور متمکن میں جسم کے تابع ہوتا ہے جسم کے متعین اور متمکن ہونے کی وجہ سے اس کے ساتھ قائم ہونے والا عرض متعین اور متمکن ہوتا ہے تو دیکھو عرض کو تعین اور متمکن کی صفت کے ساتھ متصف کرنے کیلئے واسطہ جسم ہے تو جسم کو حال اور عرض کو اس کا محل ہونا چاہئے حالانکہ کوئی بھی اس کا قائل نہیں بلکہ معاملہ اس کے برعکس ہے کہ عرض حال اور جسم اس کا محل ہوتا ہے پس یہ بات ظاہر ہو گئی کہ حلول کے تحقق کیلئے حال کا محل کیلئے بذات خود صفت بننا ضروری ہے اب ہیولی کے اندر صورت جسمیہ کے حلول کیلئے یہ ثابت کرنا ضروری ہو گا کہ صورت بذات خود صفت ہے ہیولی کیلئے بغیر اس کے صورت کا ہیولی کے اندر حلول اور ہیولی کا صورت کیلئے محل ہونا ثابت نہیں ہو گا اور جب ہیولی کا محل ہونا ثابت نہیں ہو گا تو اس کا جوہر ہونا بھی ثابت نہیں ہو گا اس لئے کہ ہیولی کا جوہر ہونا صورت کیلئے محل ہونے پر موقوف ہے۔ کما علم مما سبق۔

ویمکن ان یجاب الخ سے شارح اس کا جواب دیتے ہیں جواب کا حاصل یہ ہے کہ حلول کے تحقق کیلئے اس بات کو ضروری قرار دینا کہ حال بذات خود محل کیلئے صفت ہے ہر جگہ مسلم نہیں ہے بلکہ حلول کی دو قسمیں ہیں (۱) حلول العرض فی شئی (۲) حلول الجوہر فی شئی۔ جب عرض کا حلول کسی شے کے اندر ہوتا ہے اس کیلئے تو یہ ضروری ہے کہ حال بذات خود محل کیلئے صفت ہو جیسے بیاض کا حلول جسم کے اندر حلول العرض فی شئی ہے اور اس میں عرض جو کہ حال ہے بذات خود جسم کے لئے صفت ہے لیکن حلول الجوہر فی شئی کے اندر حال کا محل کیلئے صفت بننا ضروری نہیں بلکہ حلول الجوہر تو اس بات کا مقتضی ہے کہ جو صفات حال کیلئے بالذات اور بلا واسطہ ثابت ہیں وہ تمام صفات محل کیلئے بالعرض اور بلا واسطہ ثابت ہو جائیں۔ اب دیکھئے صورت جسمیہ کا ہیولی کے اندر جو حلول ہوتا ہے یہ حلول الجوہر فی شئی ہے اس لئے کہ صورت جسمیہ جوہر ہے لہذا یہاں صورت جسمیہ کا ہیولی کیلئے صفت بننا ضروری نہیں ہو گا بلکہ یہ ضروری ہو گا کہ جو صفات صورت جسمیہ کیلئے بالذات ثابت ہیں وہ تمام صورت کے واسطہ سے ہیولی کیلئے ثابت ہو جائیں اور تقریر جامع میں اس کی کو ذکر کیا گیا ہے لہذا کوئی اعتراض نہیں۔ اور اعتراض میں جو یہ کہا گیا ہے کہ اگر حال کے محض واسطہ بننے کو کافی اور مفید مان لیا جائے تو جسم کا حال اور عرض کا محل ہونا لازم آئے گا اس کا جواب والجسم لیس بواسطۃ الخ سے دیتے ہیں کہ اگر جسم کا عرض کے اندر حلول ہو تو یہ حلول الجوہر فی شئی ہو گا کیونکہ جسم جوہر ہوتا ہے اور حلول الجوہر کیلئے یہ ضروری ہے کہ وہ تمام صفات جو حال کیلئے بالذات ثابت ہیں محل کیلئے بالعرض ثابت ہو جائیں اور یہاں ایسا نہیں ہے اس لئے کہ جسم عرض کو اپنی تمام صفات کے ساتھ متصف کرنے کیلئے واسطہ نہیں ہے یعنی ایسا نہیں ہے کہ جتنی صفات جسم کے لئے بالذات

ثابت ہیں وہ تمام صفات عرض کے لئے باقیع ثابت ہو جائیں جسم قائم بالذات ہوتا ہے، جو ہر ہوتا ہے، نیز
ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ جسم کے واسطے سے عرض کے اندر یہ صفات پیدا نہیں ہوتیں
عرض نہ قائم بالذات ہوتا ہے نہ جو ہر اور نہ ہیولی و صورت سے مرکب، پس حلول الجوہر فی شئی کا جو مقصود تھا وہ
یہاں نہیں پایا گیا اس لئے جسم کا حال اور عرض کا حل ہونا لازم نہیں آیا۔

وقولہم الاختصاص الذاعت الخ۔ سے ایک سوال مقدر کا جواب دیتے ہیں سوال یہ ہے کہ آپ نے حلول
کی دو قسمیں بتائی ہیں حلول العرض فی شئی، حلول الجوہر فی شئی اور حلول کی تعریف جو اختصاص ناعت کے ساتھ کی گئی
ہے یہ صرف حلول العرض فی شئی پر صادق آتی ہے اس لئے کہ اختصاص ناعت کے معنی پہلے گذر چکے ہیں التعلق
الخاص الذی یصیر بہ أحد المتعلقین نعتاً والآخر منعوتاً یہ دو چیزوں کے درمیان ایسا
خاص تعلق جس کی وجہ سے دونوں میں سے ایک صفت اور دوسری موصوف ہو جائے۔ صفت کو حال اور موصوف کو
محل کہا جاتا ہے۔ اور حال کا محل کیلئے صفت بننا یہ حلول العرض فی شئی کے اندر ہی ہوتا ہے جیسے حلول البیاض فی الجسم
حلول الجوہر فی شئی میں نہیں ہوتا جیسا کہ ابھی اوپر معلوم ہوا ہے لہذا یہ تعریف جامع نہیں ہے شارح ہر اس کا جواب
دیتے ہیں کہ حلول کی تعریف "الاختصاص الناعت" حلول کی دونوں قسموں کو شامل اور جامع ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ
ناعت کے دو معنی ہیں جیسا کہ ہم ابھی بیان کر آئے ہیں (۱) بذات خود صفت بننے والا (۲) موجداً للنگت یعنی
دوسرے کے لئے صفات کو پیدا کر نیوالا۔ اور صفات کا سبب بننے والا۔ حلول العرض فی شئی کے اندر معنی اول اور
حلول الجوہر فی شئی کے اندر معنی ثانی پائے جاتے ہیں لہذا "الاختصاص الناعت" اپنے دونوں معنی کے اعتبار سے
حلول کی دونوں قسموں پر صادق آتا ہے نکان التعریف شاملاً للقسمن۔ فافہم ۱۲

واعلم ان ما ذکرناہو مذهب المشائین کاہر سطور والشیخین ابی نصر و ابی علی
واما الاشراقیون، کافلاطون والشیخ المقبول فذہبوا الی ان الجوہر الواحد انی المتصل
فی حد ذاتہ قائم بذاتہ غیر حال فی شئی اخر لکونہ متعیناً بذاتہ و ہر الجسم المطلق
فہو عندهم جوہر بسیط لا ترکیب فیہ بحسب الخارج اصلاً وقابل لطریان الاتصال
والانفصال مع بقائہ فی حالتین فی حد ذاتہ و ہو من حیث جوہر و ذاتہ لیس فی جسم و من
حیث قہر لہ للدمورۃ النوعیۃ التي لا نوع الجسم لیس فی ہیولی

ترجمہ | اور یہ بات جان لو کہ جو کچھ ہم نے ذکر کیا ہے (کہ جسم ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے) یہ مشائین
کا مذہب ہے جیسا کہ ارسطو اور شیخ ابونفرد اور شیخ ابوعلی اور ہر حال اشراقیین جیسے افلاطون اور شیخ
مقتول (شہاب الدین سہروردی) پس ان کا مذہب یہ ہے کہ جو ہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ (صورت جسمیہ) بذات خود
قائم ہوتی ہے کسی دوسری شے میں حلول کر نیوالی نہیں ہوتی کیونکہ وہ متمیز بالذات ہوتی ہے اور یہی (جو ہر وحدانی)

جسم مطلق ہے پس جسم ان کے نزدیک ایسا جو ہر بسیط ہے جس میں خارج کے اعتبار سے بالکل ترکیب نہیں ہوتی اور یہی اتصال والنفصال کے طاری ہونے کو قبول کرتا ہے اپنی ذات کے اعتبار سے دونوں حالتوں میں باقی رہتے ہوئے اور اپنے جوہر اور ذات کے اعتبار سے اس کا نام جسم رکھا جاتا ہے اور جسم کی اقسام کے لئے جو صورت نوعیہ ہوتی ہے اس کو قبول کرنے کے اعتبار سے اسی کو میولی کہا جاتا ہے۔

تشریح

واعلم ان ما ذکرنا الخ اب تک جو بیان ہوا ہے کہ جسم میولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے یہ فلاسفہ مشائیں کا مذہب ہے اور فلاسفہ اشراقیین کہتے ہیں کہ جوہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ یعنی صورت جسمیہ تباہ وجود ہوتی ہے کسی دوسری شے کے اندر حلول نہیں کرتی یہ لوگ صورت جسمیہ ہی کو جسم کہتے ہیں لہذا جسم ان کے نزدیک بسیط ہے میولی اور صورت سے مرکب نہیں ہے اور دلیل اس کی یہ پیش کرتے ہیں کہ صورت جسمیہ جوہر ہوتی ہے اور جوہر قائم بالذات اور متجز بالذات ہوتا ہے اپنے قیام اور تجز میں دوسرے کے تابع نہیں ہوتا اگر اس کا کسی دوسری شے میں حلول مانا جائے تو اس کا اپنے قیام اور تجز میں دوسرے کے تابع ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ حلول ان کے یہاں تبعیۃ فی التجز کو کہا جاتا ہے یعنی ایک شے کا اپنے تجز میں دوسری شے کے تابع ہونا جیسے بیاض بذات خود متجز نہیں ہے اپنے تجز میں جسم کے تابع ہوتا ہے لہذا بیاض کا جسم کے اندر حلول ہوتا ہے پس اشراقیین کے یہاں عرض کا حلول تو اس کے محل میں ہوتا ہے جوہر کا حلول کسی شے کے اندر نہیں ہوتا۔ بخلاف فلاسفہ مشائیں کے کہ ان کے نزدیک حلول "اختصاص ناعت" کا نام ہے اور اختصاص ناعت جس طرح عرض اور اس کے محل میں پایا جاتا ہے اسی طرح وجود جوہر کے اندر بھی متحقق ہوتا ہے کما تفضیلہ آنفاً۔ معلوم ہوا کہ انتشار اختلاف حلول کی تعریف ہے اشراقیین تبعیۃ فی التجز کو حلول کہتے ہیں اور مشائیں اختصاص ناعت کو۔

بہر حال اشراقیین کے یہاں جسم ایک ایسا جوہر بسیط ہے جو متصل ہے اس میں خارج کے اعتبار سے کوئی ترکیب نہیں ہوتی البتہ ذہنی طور پر وہ جسم میں ترکیب کے قائل ہیں اسی لئے وہ جسم کو قابل للانفکاک والانفصال مانتے ہیں اور یوں کہتے ہیں کہ جسم پر جو اتصال والنفصال طاری ہوتے ہیں ان کو قبول کرنے والا یہی جوہر وحدانی متصل ہے جو اتصال والنفصال دونوں حالتوں میں فی حد ذاتہ باقی رہتا ہے معدوم نہیں ہوتا اور غالباً یہ لوگ صورت جسمیہ کے لئے اتصال کو لازم نہیں کہتے ورنہ انفصال طاری ہوتے ہی صورت جسمیہ کو معدوم ہو جانا چاہئے اور میولی کی ضرورت ہونی چاہئے بلکہ یہ اتصال والنفصال کو صورت جسمیہ کیلئے عارض مانتے ہیں اور کہتے ہیں کہ صورت جسمیہ اپنی ذات کے لحاظ سے نہ تو متصل ہوتی ہے نہ منفصل بلکہ وقتاً فوقتاً دونوں اس کو عارض ہوتے رہتے ہیں کبھی اتصال کبھی انفصال۔ پھر یہ لوگ اس صورت جسمیہ کو ذات اور جوہر ہونے کے اعتبار سے جسم کہتے ہیں اور صورت نوعیہ کو قبول کرنے کے اعتبار سے اسی کو میوں نہدیتے ہیں۔ لہذا میولی ان کے نزدیک کوئی حقیقی شے نہیں ہے بلکہ ایک اعتیاری چیز ہے۔ دونوں مذہبوں کا خلاصہ یہ نکلا کہ مشائیں جسم کو فی نفسہ متصل واحد بھی مانتے ہیں اور میولی کے وجود کے بھی قائل ہیں اور اشراقیین جسم کو تو متصل کہتے ہیں مگر میولی کے وجود حقیقی کے قائل نہیں ہیں۔

اس کے علاوہ دو مذہب اور ہیں ایک متکلمین کا دوسرا صوفیاء کا۔ متکلمین دونوں باتوں کا انکار کرتے ہیں نہ تو جسم کو متصل واحد کہتے ہیں بلکہ اجزاء لا تجزئی سے مرکب مانتے ہیں کما تر اور نہ ہیولی کے وجود کے قائل ہیں اور صوفیاء ہیولی کے وجود کے تو قائل نہیں ہیں البتہ جسم کے متصل اور غیر متصل ہونے کے متعلق ان سے کوئی تصریح منقول نہیں ہے۔

المتشائین ارسطو اور اس کی جماعت کو متشائین کہا جاتا ہے اکثر فلاسفہ متشائین ہی ہیں۔ یہ مشاہیر بر وزن فعال کی جمع ہے بمعنی بہت چلنے والا کیونکہ یہ لوگ مقاصد تک پہنچنے میں اپنی نظر و فکر اور عقل کے پیچھے ہی چلتے ہیں اس لئے ان کو متشائین کہا جاتا ہے یا اس وجہ سے کہ ارسطو اپنے شاگردوں کو چلتے ہوئے تعلیم دیتا تھا۔ اس کے تلامذہ اس کے پیچھے چلتے چلتے سبق پڑھتے رہتے تھے اس لئے ان کو متشائین کہا جانے لگا۔

فائدہ ہے۔ واجب تعالیٰ کی معرفت حاصل کرنی کا ارادہ کرنے والے چار اقسام پر منقسم ہیں۔ صوفیاء، متکلمین، اشراقیین، متشائین۔ اس لئے کہ واجب تعالیٰ کی معرفت کے حصول کا طریقہ عقلی اعتبار سے دو حال سے خالی نہیں یا تو کشف و ریاضت کے ذریعہ یا نظر و استدلال کے ذریعہ پھر ان میں سے ہر ایک کی دو صورتیں ہیں یا تو اتباع شریعت کے ساتھ یا بغیر اتباع شریعت کے، کشف و ریاضت مع اتباع شریعت کے ذریعہ معرفت حاصل کرنے والے صوفیاء کہلاتے ہیں اور کشف و ریاضت بغیر اتباع شریعت والے اشراقیین ہیں۔ اور نظر و استدلال مع التزام و اتباع شریعت کو اختیار کرنے والے متکلمین اور نظر و استدلال بغیر اتباع شریعت والے متشائین کہلاتے ہیں پس متشائین کسی شریعت کا اتباع کئے بغیر ہر چیز کو عقل پر پرکھتے ہیں اور ہر مقصد میں نظر و فکر ہی پر مدار رکھتے ہیں۔ جو چیز ان کی نظر عقل کے موافق ہوئی اس کو تسلیم کر لیا اور نہ انکار اور رد کر دیتے ہیں۔ اسی لئے یہ لوگ گمراہ ہو گئے۔

کاسر سبطو۔ ارسطو کا مفصل تذکرہ ہم مقدمہ کتاب میں ص ۸ پر کر آئے ہیں فلیراجع ثمة۔

والشیخین ابی نصر۔۔۔ یہ شیخ حکیم ابو نصر فارابی ہیں جن کی وفات ۳۳۹ھ میں ہوئی انھوں نے چوتھی صدی میں شاہ منصور بن نوح سامانی کے حکم سے علم فلسفہ کی دوبارہ تدوین کی تھی اور تقریباً دو درجن کتابیں تصنیف کی تھیں اسی لئے فارابی کو معلم ثانی کہتے ہیں۔

داجی علی۔۔۔ یہ شیخ ابو علی حسین بن عبداللہ بن سینا ہیں۔ ابو علی بن سینا کے ساتھ مشہور ہیں ان کی ولادت ماہ صفر ۳۵۰ھ میں بخارا کے کسی قریہ میں ہوئی انھوں نے بخارا ہی میں رہتے ہوئے اولاً علم فقہ پڑھا پھر منطق پھر فلسفہ ریاضیہ پھر فلسفہ طبیہ پھر الہیہ پھر علم طب حاصل کیا پھر خود ہی مطالعہ کتب کے ذریعہ اٹھارہ برس کی عمر میں علوم میں کمال حاصل کر لیا اس کے بعد ہمدان اور اصفہان کے بلاد میں پہنچے وہاں کے بادشاہوں کے مقرب بن گئے یہاں تک کہ ان کو وزارت کے عہدہ پر فائز کر دیا گیا یہ اپنی زندگی میں شراب نوشی میں مشغول رہتے تھے لیکن اخیر عمر میں انھوں نے قرآن پاک حفظ کیا اور عبادت میں مشغول رہنے لگے۔ یہاں تک کہ اگر کوئی مسئلہ مشکل ہو جاتا تو وضو کرتے اور دو رکعت نماز پڑھ کر اللہ سے مسئلہ حل ہونے کی دعا کرتے تو وہ حل ہو جاتا تھا لیکن یہ عبادت ان کے لئے نافع نہیں ہوئی اس لئے کہ انھوں نے ان عقائد فلسفیہ سے جو فقہاء کے نزدیک کفر ہیں تو بہ نہیں کی۔ شیخ رکن الدین

شیخ مجدد الدین بغدادی سے نقل کرتے ہیں انھوں نے بیان کیا کہ میں نے خواب میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی تو عرض کیا یا رسول اللہ! ابن سینا کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔
 ہو رجل اراد ان يصل الى الله بلا واسطتي فحجبته ببيدتي فسقط في النار كما ابن سينا اليسا
 شخص تھا جس نے میرے واسطہ کے بغیر اللہ تک پہنچنا چاہا تھا مگر میں نے اپنے ہاتھ سے اس کو روک دیا تو وہ جہنم
 میں جا کر اچھر میں نے اپنا یہ خواب اپنے استاذ مولانا جمال الدین چلی کے سامنے ذکر کیا تو انھوں نے فرمایا کہ میں
 نے شب جمعہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا اور عرض کیا یا رسول اللہ ما تقول فی ابن سینا
 آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا رجل أضلّه الله على علمه یعنی وہ ایک شخص ہے جس کو اللہ نے اس
 کے علم کے مقابلہ میں گمراہ کر ڈالا۔ تاریخ الحکماء میں ہے کہ ابن سینا اپنے استاذ سے بار بار پڑھتا تھا مگر کچھ سمجھ
 میں نہیں آتا تھا جب ناامید ہو گیا تو ابو نصر فارابی کی کوئی کتاب ملی اس سے اس کی تمام مشکلات حل ہوئیں تو اس
 نے شکرانہ کے طور پر مال کثیر فقرار پر صدقہ کیا۔ شیخ کمال الدین کہتے ہیں کہ علاؤ الدولہ نے ابن سینا سے ناراض
 ہو کر اس کو جیل بھیج دیا تھا وہیں اس کا انتقال ہو گیا۔ ابن سینا کی وفات ۵۸۰ سال کی عمر میں ماہ رمضان کے
 پہلے جمعہ میں ۴۲۸ھ میں مقام قونج میں ہوئی اور ہمدان میں دفن کیا گیا۔ ابن سینا کی بہت سی تصانیف ہیں
 (۱) الشفاء (۲) الاشارات (۳) القانون (۴) المبدأ والمعاد (۵) النجاة (۶) عبون الحکمة۔
 کتاب الشفاء اور کتاب النجاة کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ابن یونس نے اس کے حق میں دو شعر لکھے ہیں ۵

رایت ابن سینا یعادى الرجال وفي السجن مات احسن الممات
 فلم يشف ما نابه بالشفاء ولم ينج من موته بالنجاة

(ماخوذ من مواضع شتى من النبراس وحاشيته ص ۸۷ و ص ۱۳۱ و ص ۳۹۰ و ص ۳۹۱)

واما الاشراقیون :- اشراقیین وہ لوگ ہیں جو بغیر اتباع شریعت کے ریاضت و کشف کے ذریعہ واجب تعالیٰ
 کی معرفت حاصل کرنا چاہتے ہیں یہ لوگ اپنے مقاصد و دعاوی کو محض اپنے اشراق قلب (قلب کی روشنی) سے
 ثابت کرتے ہیں اسی لئے ان کو اشراقیین کہا جاتا ہے۔

کافلاطون :- افلاطون کا مفصل تذکرہ مقدمہ کتاب میں ص ۸ پر گزر چکا ہے

والشیخ المقتول :- یہ شیخ شہاب الدین سہروردی ہیں اور شیخ شہاب سہروردی (جو مشہور صاحب السلسلہ
 بزرگ ہیں) کے بھائی ہیں نام اور سکونت دونوں کی متحدہ ہیں انھوں نے فلسفہ میں اپنا ایک مستقل طریقہ قائم
 کیا تھا جو مشائین یعنی ارسطو کے فلسفہ کے بالکل مخالف تھا اسی لئے انھوں نے اپنی کتاب حکمت الاشراق اور
 مشارع و مطارحات میں فلسفہ ارسطو کی تردید کی ہے۔ حاشیہ نبراس ص ۸ پر ہے کہ شیخ جمال الدین چلی

۵۷ میں نے ابن سینا کو دیکھا جو لوگوں سے مقابلہ کرتا تھا اور قید خانہ میں ذلت کی موت مرا ہے۔ وہ اپنی کتاب الشفاء کے
 ذریعہ پیش آمدہ مصائب سے شفاء پاسکا۔ اور اپنی کتاب النجاة کے ذریعہ اس کو موت سے نجات دے لی ۱۲

نے بیان کیا کہ میں نے خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کی اور دریافت کیا کہ شیخ مقتول کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہُوَ رَجُلٌ مِّنْ مُّتَّبِعِيَّ کہ یہ میری اتباع کرنے والوں میں سے ایک شخص ہے۔ اشرافین اگرچہ متبع شریعت نہیں ہوتے مگر شیخ مقتول کو اشرافین میں سے ممکن ہے اس لئے شمار کیا جاتا ہو کہ ان کے نظریات صرف ان مسائل میں اشرافین کے ساتھ ہوں جو شریعت کے خلاف نہیں پڑتے۔ ان کی وفات ۵۶ھ میں ہوئی۔

ومن حيث قبوله للصورة النوعية ۱۔ صورت نوعیہ وہ صورت ہے جس کے ذریعہ اجسام ایک دوسرے سے ممتاز ہوتے ہیں مثلاً آگ پانی مٹی ہوا آپس میں ایک دوسرے سے ممتاز ہیں یہ امتیاز اپنی اپنی صورت نوعیہ کی وجہ سے کہ ہر ایک کی صورت نوعیہ جدا گانہ ہے ورنہ صورت جسمیہ تو سبب کی ایک ہے اور وہ جو ہر متعدی الجہات الشدہ ہے صورت نوعیہ کا بیان مستقل فصل میں آگے آیا ہے۔

صورت نوعیہ کے عرض اور جوہر ہونے میں اختلاف ہے مشائخ تو کہتے ہیں جوہر ہے اور اس کی تعریف یوں کرتے ہیں ہی صورۃ جوہریۃ یمتاز بہا الاجسام انواعاً اور اشرافین کے نزدیک عرض ہے ان کے یہاں تعریف یہ کی گئی ہے جوہریۃ عرضیۃ یمتاز بہا الاجسام انواعاً کہ وہ ایک ہیئت عرضیہ ہے جس کے ذریعہ اجسام مختلف انواع بن کر ایک دوسرے سے ممتاز ہو جاتے ہیں اس اختلاف کے معلوم ہونے کے بعد ایک اشکال دفع

عہ عارف جانی قدس سرہ نے شیخ مجد الدین بغدادی سے نقل کیا ہے فرماتے ہیں کہ میں نے خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ امام فخر الدین رازی کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہُوَ رَجُلٌ مِّنْ مُّتَّبِعِيَّ میں نے دریافت کیا کہ حجۃ الاسلام امام غزالی کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں ارشاد فرمایا ہُوَ رَجُلٌ مِّنْ مُّقْصُودِی میں نے دریافت کیا کہ امام غزالی کے استاذ امام الحرمین کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں ارشاد فرمایا ہُوَ مِمَّنْ خَصَّ دِیْنِی میں نے دریافت کیا کہ ابو الحسن اشعری کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں ارشاد فرمایا اَنَا قُلْتُ وَقَوْلِي صَدَقَ الْإِيْمَانُ يَمَانِي وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيۃ اس کے بعد میرے نزدیک موجود ایک شخص نے مجھ سے کہا کہ یہ کیا سوالات کر رہے ہو دعا کی درخواست کرو تاکہ تم کو فائدہ بھی ہو۔ تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ مجھ کو کوئی دعا سکھلا دیجیے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ دعا کیا کرو اللّٰهُمَّ تُبْ عَلَيَّ حَتَّى التَّوْبِ وَاعْصِمْنِي حَتَّى لَا أَعُوذَ وَحُبِّبْ إِلَيَّ الطَّاعَاتِ وَكُفِّرْ عَنِّي الْخَطِيئَاتِ

(تنبیہ) امام فخر الدین رازی کے بارے میں یہاں تو رجل معاتب کے الفاظ آئے ہیں مگر صاحب نبراس نے ص ۱۳۱ پر فرمایا ہے کہ شیخ علاؤ الدولۃ السمنانی نے شیخ جمال الدین انچلی سے نقل کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا اور پوچھا کہ امام فخر الدین رازی کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں ارشاد فرمایا رجل وصل الى مقصوده اس پر معنی فرماتے ہیں کہ شیخ مجد الدین اور شیخ جمال الدین دونوں کے خوابوں میں تعارض ہے اس لئے مومن کی شان کے لائق یہ ہے کہ وہ احسن کا اتباع کرے حق تعالیٰ شانہ مومنین کی مدح کرتے ہوئے فرماتے ہیں فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۱۳

ہو جاتا ہے اشکال یہ ہے کہ اشراقیین تو صورت نوعیہ کا انکار کرتے ہیں جیسا کہ شیخ مقتول نے یہاں اکل وغیرہ میں تصریح کی ہے تو پھر یہاں یہ کیسے کہا گیا ہے کہ صورت جسمیہ کو صورت نوعیہ کے قبول کرنے کے اعتبار سے ہیولی کہا جاتا ہے کیونکہ جب اشراقیین کے یہاں صورت نوعیہ کا ثبوت ہی نہیں ہے تو صورت جسمیہ صورت نوعیہ کو کیسے قبول کرتی ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اشراقیین مطلق صورت نوعیہ کا انکار نہیں کرتے بلکہ صورت نوعیہ جو ہر یہ کا انکار کرتے ہیں جس کو مشائیین نے ثابت مانا ہے ورنہ صورت نوعیہ عرضیہ ان کے یہاں ثابت ہے اور شارح کے قول من حیث قبولہ للصورة النوعية میں صورت نوعیہ عرضیہ ہی مراد ہے فلا اشکال۔

فائدہ اخیر میں ایک بات فائدہ کے طور پر بیان کی جاتی ہے کہ اگر نظر غائر سے دیکھا جائے تو ہیولی کے بارے میں عقلا کا اختلاف بالکل ایسا ہی ہے جیسے کہ علم کے اندر مناطقہ کا اختلاف ہے جس طرح مناطقہ علم کے مفہوم میں کوئی اختلاف نہیں کرتے بلکہ سب کا اس بات پر اتفاق ہے کہ علم کا مفہوم مابینکشف بہ الاشیاء ہے یعنی وہ چیز جس کے ذریعہ اشیا کا انکشاف ہوتا ہے البتہ علم کے مصداق میں اختلاف ہے کہ علم کا مصداق کیا ہے اس میں مناطقہ کی مختلف آراء ہیں (۱) صورت علمیہ (۲) الاضافة بین العالم والمعلوم (۳) انفعال النفس عن الصورة۔ (۴) الحالة الادراکیة الحاصلة بحصول الصورة وغیرہ اسی طرح ہیولی کے مفہوم میں بھی کسی کا کوئی اختلاف نہیں ہے بلکہ سب اس پر متفق ہیں کہ ہیولی اور مادہ ایسی شے ہے جو اجسام محسوسہ پر طاری ہونے والے اتصال والنفصال کو قبول کرتی ہے لیکن اس کے مصداق میں اختلاف ہو گیا (۱) متکلمین تو کہتے ہیں کہ ہیولی کا مصداق اجزاء لا تجزئ متناہیہ ہیں (۲) نظام معتزلی کا مذہب یہ ہے کہ اجزاء لا تجزئ غیر متناہیہ ہیں (۳) ذی مقراطیس کا کہنا ہے کہ وہ چھوٹے چھوٹے سخت سخت اجسام ہیں جن کا خارج میں القسام ممکن نہیں اگرچہ وہ تقسیم وہی کو قبول کرتے ہیں (۴) افلاطون اور اس کے متبعین کہتے ہیں کہ ہیولی کا مصداق نفس جسم بسیط متصل واحد ہے (۵) ارسطو اور اس کے متبعین کہتے ہیں کہ ہیولی کا مصداق جسم کا ایک جز ہے جو جوہر وحدانی (صورت جسمیہ) کا محل بنتا ہے

وَاذْأْتَبْتُ أَنَّ ذَلِكَ الْجِسْمَ مُرَكَّبٌ مِنَ الْهَيُولَى وَالصُّورَةِ وَجَبَّ أَنْ تَكُونَ الْأَجْسَامُ
كُلُّهَا مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْهَيُولَى وَالصُّورَةِ لِأَنَّ الطَّبِيعَةَ الْمُقَدَّرِيَّةَ أَيْ الصُّورَةَ الْجَسْمِيَّةَ
إِمَّا أَنْ تَكُونَ بِذَاتِهَا غَنِيَّةً عَنِ الْمَحَلِّ أَوْ لَمْ تَكُنْ وَالْأَوَّلُ صَحَّ وَالْآخِرُ لَا سَتَحَالَ حُلُولُهَا
فِي الْمَحَلِّ الْمُسْتَلَزَمِ لِانْتِقَارِهَا إِلَيْهِ لِأَنَّ الْغَنَى بِذَاتِهِ عَنِ الشَّيْءِ إِسْتِحَالَ حُلُولَهُ
فِيهِ فَتَحَيَّنَ انْتِقَارُهَا بِذَاتِهِ إِلَى الْمَحَلِّ

ترجمہ | اور جب یہ ثابت ہو گیا کہ وہ جسم (جو کہ متصل واحد اور قابل للانفکاک ہے) ہیولی اور صورت سے مرکب ہے تو واجب ہے یہ بات کہ تمام اجسام ہیولی اور صورت سے مرکب ہوں اس لئے کہ طبیعت مقداریہ یعنی صورت جسمیہ یا تو اپنی ذات کے اعتبار سے محل (ہیولی) سے مستغنی ہوگی یا نہیں ہوگی اور اول محال ہے ورنہ تو

حوال ہوگا محل کے اندر صورت جسمیہ کا وہ حلول جو مستلزم ہے صورت کے محتاج ہونے کو محل کی طرف۔ اس لئے کہ جو شے کسی شے سے مستغنی بالذات ہو اس کا حلول اس شے کے اندر محال ہوتا ہے پس متعین ہو گیا صورت جسمیہ کا محل کی طرف محتاج بالذات ہونا۔

تشریح

واذا ثبت الخ۔ ہم پہلے بتا چکے ہیں کہ فلاسفہ کے پاس ایسی کوئی دلیل نہیں ہے جس سے تمام اجسام کے اندر ایک ہی مرتبہ میوٹی ثابت ہو جائے اسی لئے فلاسفہ اولاً بعض اجسام قابلہ للانفکاک میں میوٹی کے اثبات کی دلیل بیان کرتے ہیں پھر یہ دلیل مستلزم ہوتی ہے تمام اجسام میں میوٹی کے اثبات کو۔ پس مصنف بعض اجسام قابلہ للانفکاک (یعنی اجسام عنصریہ) میں میوٹی کو ثابت کرنے کے بعد تمام اجسام (خواہ وہ عنصریہ ہوں یا فلکیہ) میں میوٹی کے اثبات کی دلیل بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جب یہ ثابت ہو گیا کہ وہ جسم متصل جو قابل للانفکاک ہوتا ہے میوٹی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے تو اب تمام اجسام کا میوٹی اور صورت سے مرکب ہونا ضروری اور واجب ہے خواہ وہ اجسام قابلہ للانفکاک ہوں جیسے اجسام عنصریہ یا غیر قابلہ للانفکاک ہوں جیسے اجسام فلکیہ۔ پس دعویٰ یہ ہوا کہ ہر جسم مرکب ہوتا ہے میوٹی اور صورت سے۔ دلیل اس کی یہ ہے کہ صورت جسمیہ دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ محل (میوٹی) سے مستغنی بالذات ہوگی یا محل کی طرف محتاج بالذات ہوگی اول محال ہے اس لئے کہ اس صورت میں صورت جسمیہ کا محل کے اندر حلول کرنا محال ہوگا کیونکہ جو شے کسی شے سے ذات کے اعتبار سے مستغنی ہوتی ہے اس کا حلول اس شے کے اندر محال ہوتا ہے۔ (کیونکہ حلول اختصاص ناعت کو کہتے ہیں اور اختصاص ناعت احتیاج کے بغیر پایا نہیں جاتا جیسے بیاض اور جسم میں حلول یعنی اختصاص ناعت ہے اور بیاض جسم کا محتاج ہے) حالانکہ ماقبل میں یہ ثابت ہو چکا ہے کہ بعض اجسام میں صورت جسمیہ میوٹی کے اندر حلول کرتی ہے جب صورت جسمیہ کا محل یعنی میوٹی میں حلول کرنا بعض جگہ متحقق ہے تو معلوم ہوا کہ یہ محل سے مستغنی بالذات نہیں ہے پس دوسری شکل متعین ہو گئی کہ صورت جسمیہ محل کی طرف محتاج بالذات ہے اور محتاج بالذات ہونے کا مطلب یہ ہے کہ صورت جسمیہ کی ذات ہی میوٹی کا تقاضہ کرتی ہے یعنی جہاں جہاں صورت جسمیہ کی ذات پائی جاتی ہے وہیں وہیں میوٹی بھی پایا جاتا ہے اور صورت جسمیہ کی ذات تمام اجسام کے اندر موجود ہے خواہ وہ قابلہ للانفکاک ہوں یا ہوں یعنی خواہ عنصریہ ہوں یا فلکیہ پس تمام اجسام کے اندر میوٹی کا موجود ہونا بھی ضروری ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ ہر جسم میوٹی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے۔

لان الطبيعة المقداریة الخ :- طبیعت مقداریہ سے مراد صورت جسمیہ ہے شارح نے ای الصورة الجسمیة کہہ کر اسی طرف اشارہ کیا ہے صورت جسمیہ کو طبیعت مقداریہ اس لئے کہتے ہیں کہ اس کیلئے مقدار لازم ہوتی المستلزم لاقتقارھا الیہ :- المستلزم رفع کے ساتھ حلول کہا کی صفت ہے ترجمہ یہ ہوگا «ورنہ محال ہوگا محل کے اندر صورت جسمیہ کا وہ حلول جو مستلزم ہے صورت جسمیہ کے محل کی طرف محتاج ہونے کو۔

وفیه نظر لانه لا يلزم علی تقدیر عدم الغنی الذاتي الاقتقار الذاتي لاختلال ان لا يكون الشئ غنيا لذاته عن المحل ولا محتاجا لذاته اليه بل يعرض كل

منہما لہ عن علتہ خارجیہ قال شارح المواقف لا واسطۃ بین الحاجۃ والغنی
الذاتیین فان الشئ اما ان یکون لذاتہ محتاجا الى المحل اولا واذلک یکن محتاجا
الیہ لذاتہ کان مستغنیاً عنہ فی حد ذاتہ اذ لا معنی للغنی الذاتی سوا عدم الحاجۃ
اقول فیہ بحث لا نہ ان اراد من المستغنی عن المحل فی حد ذاتہ ما یکون ذاتا علتہ
لعدم احتیاجہ الى المحل فالشرطیۃ ممنوعۃ لجواز ان لا یکون الشئ علتہ
للاحتیاج ولا لعدمہ وان اراد منہ ما لا تکرر ذاتہ علتہ لاحتیاجہ الى المحل سواء
کان علتہ لعدم احتیاجہ الیہ اولا فلا فسلّم استحال حلول الصورۃ فی المحل
علی تقدیر الغنی الذاتی لاحتمال ان یکون غیر الصورۃ علتہ للاحتیاج

ترجمہ اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ استغناء ذاتی کے عدم کو مان لینے پر احتیاج ذاتی لازم نہیں
آتا اس احتمال کی وجہ سے کہ شے نہ تو محل سے مستغنی بالذات ہو اور نہ محل کی طرف محتاج بالذات ہو
بلکہ احتیاج و استغناء میں سے ہر ایک عارض ہو شے کو کسی خارجی علت کی وجہ سے، شارح مواقف (علامہ سید
شریف جرجانی) نے (اس اشکال کا جواب دیتے ہوئے) کہا ہے کہ احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی کے درمیان کوئی
واسطہ نہیں ہے اس لئے کہ شے یا تو محل کی طرف محتاج بالذات ہوتی ہے یا نہیں ہوتی اور جب شے محل کی طرف
محتاج بالذات نہ ہو تو وہ محل سے مستغنی بالذات ہوگی اس لئے کہ استغناء ذاتی کے عدم احتیاج کے علاوہ اور
کوئی معنی نہیں ہیں۔ میں کہتا ہوں اس میں بحث ہے اس لئے کہ اگر مستغنی عن المحل فی حد ذاتہ سے مراد وہ شے علی
ہے جس کی ذات علت ہو عدم احتیاج الی المحل کے لئے تو شرطیہ ممنوع (غیر مسلم) ہے اس بات کے جائز ہونے کی
وجہ سے کہ شے نہ تو احتیاج کی علت ہو اور نہ عدم احتیاج کی اور اگر اس سے مراد وہ شے علی ہے جس کی ذات علت
نہو احتیاج الی المحل کے لئے برابر ہے کہ وہ عدم احتیاج الی المحل کی علت ہو یا نہو تو ہم تسلیم نہیں کرتے صورت کے
محل کے اندر حلول کے محال ہونے کو استغناء ذاتی کے مان لینے پر اس بات کے احتمال کی وجہ سے کہ صورت
کے علاوہ کوئی اور چیز احتیاج کی علت ہو۔

تشریح و فیہ نظر الخ :- دلیل مذکور پر شارح اشکال کرتے ہیں جس کی توضیح یہ ہے کہ آپ نے صورت
جسمیہ کے بارے میں صرف دو احتمال ذکر کئے ہیں ایک محل کی طرف محتاج بالذات ہونا دوسرے محل
سے مستغنی بالذات ہونا ان میں سے دوسرے احتمال کو باطل کر کے پہلے احتمال (احتیاج ذاتی) کو متعین کر دیا۔
آپ کی یہ بات اس وقت درست ہو سکتی ہے جبکہ صرف یہی مذکورہ دو احتمال ہوں حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ان
کے علاوہ دو احتمال اور ہیں ایک محتاج بالعرض ہونا دوسرے مستغنی بالعرض ہونا تو کل چار احتمالات ہوئے
(۱) احتیاج ذاتی (۲) استغناء ذاتی (۳) احتیاج عرضی (۴) استغناء عرضی ان میں سے احتمال اول کو
متعین کرنے کیلئے اخیر کے تینوں احتمالات کا باطل کرنا ضروری ہے اور آپ نے صرف دوسرے احتمال (استغناء ذاتی)

کو باطل کیا ہے اور استغناء ذاتی کے عدم سے احتیاج ذاتی لازم نہیں آتا کیونکہ ہو سکتا ہے صورت جسمیہ نہ تو محل کی طرف محتاج بالذات ہو نہ اس سے مستغنی بالذات ہو بلکہ احتیاج و استغناء اس کو کسی علت خارجیہ کی وجہ سے عارض ہو رہے ہوں یعنی ممکن ہے کہ صورت جسمیہ محل کی طرف محتاج بالعرض ہو یا محل سے مستغنی بالعرض ہو اس لئے آپ اخیر کے تینوں احتمالات کو باطل کیجئے تب آپ کا مقصد (احتیاج ذاتی) ثابت ہو گا۔

قال شارح المواقف الخ۔ شارح مواقف نے اس اشکال کا جواب دیا ہے کہ صرف دو ہی احتمال ہیں، احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی۔ ان دونوں کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہے واسطہ نہونے کا مطلب یہ ہے کہ ان دونوں احتمالوں کے علاوہ کوئی تیسرا اور چوتھا احتمال نہیں نکلتا وجہ اس کی یہ ہے کہ احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی یہ دونوں ایجاب و سلب کے قبیل سے ہیں اور ایجاب و سلب کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہوتا یعنی یا تو ایجاب ہوتا ہے یا سلب اس کے علاوہ کوئی اور شکل نہیں ہوتی کہ ایجاب بھی ہو اور سلب بھی یا نہ تو ایجاب ہو اور نہ سلب، کیونکہ اس صورت میں اجتماع نقیضین یا ارتقاع نقیضین لازم آئے گا اور جب دو چیزیں از قبیل ایجاب و سلب ہوتی ہیں تو ایک کی نفی سے دوسری شے متعین ہو جاتی ہے لہذا استغناء ذاتی کی نفی سے احتیاج ذاتی متعین ہو جائے گا یہ بات کہ احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی یہ دونوں ایجاب و سلب کے قبیل سے کسی طرح ہیں تو اس کی وجہ فان الشئ اما ان یکون الخ سے بیان کرتے ہیں کہ شے دو حال سے خالی نہیں یا تو محل کی طرف محتاج بالذات ہوگی یا نہیں ہوگی اور محتاج بالذات نہ ہونے کا مطلب مستغنی بالذات ہونا ہے اس لئے کہ استغناء ذاتی کے معنی عدم احتیاج کے آتے ہیں تو دیکھیے محتاج بالذات ہونا اور نہ ہونا ایجاب و سلب ہیں اور محتاج بالذات نہ ہونا مستغنی بالذات ہونا ہے پس محتاج بالذات ہونا اور مستغنی بالذات ہونا ایجاب و سلب کے قبیل سے ہونے۔ لیکن آپ ذرا غور کیجئے شارح مواقف کا یہ شرطیہ واذا لم یکن محتاجا الیه لذاتہ کان مستغنیاً عنه فی حد ذاتہ

———— (کہ جب کوئی شے محتاج بالذات نہ ہو تو مستغنی بالذات ہوگی) بالکل درست نہیں ہے کیونکہ شارح مواقف نے محتاج بالذات نہ ہونے کو مستغنی بالذات ہونا کہہ دیا ہے حالانکہ محتاج بالذات نہ ہونے کی تو تین صورتیں ہیں محتاج بالعرض ہونا، مستغنی بالذات ہونا، مستغنی بالعرض ہونا۔ تینوں صورتوں پر یہ بات صادق آتی ہے کہ شے محتاج بالذات نہیں ہے اسی لئے شارح آگے شارح مواقف کے اس جواب پر اقول فیہ بحث کہہ کر اشکال کرتے ہیں یہ اشکال فاضل رودی نے شرح ہدایۃ الحکمۃ للحرزبانی کے حاشیہ میں ذکر کیا ہے لہذا شارح کا اقول کہہ کر اس کو اپنی طرف منسوب کرنا محل تردد ہے اشکال یہ ہے کہ مستغنی بالذات عن المحل کے دو معنی ہیں ایک وہ شے جس کی ذات علت ہو عدم احتیاج الی المحل کے لئے دوسرے وہ شے جس کی ذات علت نہ ہو احتیاج الی المحل کیلئے کیونکہ محتاج لذاتہ ہونے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ شے اپنی ذات کی وجہ سے محتاج ہے یعنی اس کی ذات ہی علت ہے احتیاج کیلئے ثواب ظاہر ہے کہ مستغنی بالذات کے دو معنی ہوں گے ایک یہ کہ شے کی ذات عدم احتیاج کی علت ہو دوسرے یہ کہ شے کی ذات احتیاج کی علت نہ ہو خواہ عدم احتیاج کی علت ہو یا نہ ہو۔ اب ہم آپ سے معلوم کرتے

ہیں کہ مستغنی بالذات کے ان دونوں معنوں میں کون سے معنی مراد ہیں اگر اول معنی مراد ہیں یعنی وہ شے جس کی ذات علت ہو عدم احتیاج الی المحل کیلئے تو شارح موافق کا قاضیہ شرطیہ (واذا الحریک محتاجا الیہ لذاتہ کان مستغنیاً عنہ فی حد ذاته) درست نہیں ہوگا اس لئے کہ اس وقت اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اگر شے کی ذات علت نہ ہو احتیاج کیلئے تو علت ہوگی عدم احتیاج کیلئے حالانکہ یہ کوئی ضروری نہیں کہ اگر کوئی شے کسی شے کے وجود کی علت نہ ہو تو اس کے عدم کی علت ہو یہ بھی ممکن ہے کہ ایک شے نہ تو کسی شے کے وجود کی علت ہو اور نہ اس کے عدم کی جیسے مثالیوں کہا جائے کہ قیام زید علت نہیں ہے قعود عمرو کی تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ قیام زید عدم قعود عمرو کی علت ہو کیونکہ ہو سکتا ہے کہ قیام زید نہ تو علت ہو قعود عمرو کی اور نہ عدم قعود عمرو کی۔ عمرو کا بیٹھنا اور نہ بیٹھنا قیام زید کی وجہ سے نہ ہو بلکہ کسی امر آخر کی بنا پر ہو پس معلوم ہوا کہ کسی شے کا کسی شے کے وجود کی علت نہ ہونا اس کے عدم کی علت ہونے کو مستلزم نہیں ہے پس شے کا احتیاج کی علت نہ ہونا عدم احتیاج کی علت ہونے کو مستلزم نہیں ہوگا۔ لہذا شرطیہ مذکورہ مسلم نہیں ہوگا۔ اور اگر مستغنی بالذات کے دوسرے معنی مراد ہیں یعنی وہ شے جس کی ذات علت نہ ہو احتیاج الی المحل کے لئے برابر ہے کہ عدم احتیاج کی علت ہو یا نہ ہو تو اس صورت میں متن کے اندر جو مصنف نے والا کاستیحال حلولہا فی المحل کہا ہے (کہ اگر صورت مستغنی بالذات ہو محل سے تو اس کا حلول محل کے اندر محال ہوگا) یہ تسلیم نہیں ہوگا اس لئے کہ اس صورت میں اس جملہ کا مطلب یہ ہوگا کہ اگر صورت کی ذات علت نہ ہو احتیاج الی المحل کیلئے تو اس کا محل کے اندر حلول محال ہوگا اس کا مطلب یہ نکلتا ہے کہ صورت کا محل کے اندر حلول اس وقت درست ہوگا جب کہ صورت کی ذات احتیاج الی المحل کیلئے علت ہو تو کوئی حلول کے متحقق ہونے کے لئے صورت کی ذات کا احتیاج الی المحل کیلئے علت ہونا ضروری ہو حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ممکن ہے کہ صورت کا ہیولی میں حلول ہو جائے اور صورت کی ذات کے عداوہ کوئی امر آخر احتیاج الی الہیولی کی علت ہو جیسا کہ واقعہ بھی یہی ہے کہ صورت کا ہیولی کے اندر جو حلول ہوتا ہے وہ اس وجہ سے نہیں ہوتا کہ صورت کی ذات احتیاج الی المحل کیلئے علت ہے بلکہ صورت کو ہیولی کے اندر حلول کی جو ضرورت پڑتی ہے وہ امر آخر کی وجہ سے پڑتی ہے کہ اگر صورت جسمیہ کو ہیولی کے اندر حلول کے بغیر تنہا موجود مانیں تو جسم کی تقسیم کرنے کے وقت ایک جسم کو بالکیہ معدوم کرنا اور دوسروں کا کتم عدم سے وجود میں لانا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اور جو مستلزم محال ہو وہ محال، پس صورت کا تنہا موجود ہونا محال اس لئے صورت کا ہیولی کے اندر حلول کرنا اور جسم کے اندر ہیولی (مادہ) کا ہونا ضروری ہوا جیسا کہ تقریر جامع کے اندر ص ۱۲۲ پر تفصیل سے یہ مسئلہ گزر چکا ہے۔ تو دیکھو حلول کے متحقق ہونے کیلئے صورت کی ذات کا احتیاج الی المحل کی علت ہونا ضروری نہیں ہے پس یہ کہنا کہ اگر صورت مستغنی بالذات عن المحل ہو یعنی اس کی ذات علت نہ ہو احتیاج الی المحل کی تو اس کا حلول محل کے اندر محال ہوگا درست نہیں۔ پس مستغنی بالذات کے دونوں معنی میں سے کسی بھی معنی کو اختیار کرنا صحیح نہیں ہے لہذا شارح موافق علامہ سید شریف جرجانی کا یہ جواب مردود اور باطل ہے۔

فكل جسم مركب من الهيولى والصورة هذا الحكم موقوف على اثبات أن الصورة الجسمية ماهية نوعية "اذ يحتل ان تكون جسماً او عرضاً عاماً وحينئذ يجوز اختلاف مقتضاها في افرادها واستدل الشيخ في الشفاء على ذلك بان الجسمية اذا خالفت جسمية أخرى كان ذلك لاجل أن هذه حارة وتلك باردة أو هذه لها طبيعة فلكية وتلك لها طبيعة عنصرية الى غير ذلك من الامور التي تلحق الجسمية من خارج فان الجسمية امرٌ مجرد في الخارج والطبيعة الفلكية مثلاً موجود آخر وقد انضافت هذه الطبيعة في الخارج الى الطبيعة الجسمية الممتازة عنها في الوجود بخلاف المقدار مثلاً فانه امرٌ مبهم لا يوجد في الخارج مالم يتفرع بفصول ذاتية بان يكون خطأ أو سطحا مثلاً وكل ما كان اختلافه بالخارجيات دون الفصول كان طبيعة نوعية

ترجمہ پس ہر جسم مرکب ہے ہیولی اور صورت سے یہ حکم اس بات کے ثابت کرنے پر موقوف ہے کہ صورت جسمیہ ماہیت نوعیہ ہوتی ہے اس لئے کہ اس کے جنس یا عرض عام ہونے کا بھی احتمال ہے اور اس وقت اس کے افراد میں اس کے مقتضی کا مختلف ہونا جائز ہے اور شیخ (ابوعلی ابن سینا) نے سفار کے اندر اس پر بایں طور استدلال کیا ہے کہ ایک صورت جسمیہ جب دوسری صورت جسمیہ کے مخالف ہوتی ہے تو یہ اختلاف اس وجہ سے ہوتا ہے کہ یہ حار ہے اور وہ بارد ہے یا اس صورت جسمیہ کیلئے طبیعت فلكیہ ہے اور اس کیلئے طبیعت عنصریہ ہے اس کے علاوہ اور ان امور کی وجہ سے جو صورت جسمیہ کو خارج سے لاحق ہوتے ہیں اس لئے کہ صورت جسمیہ خارج کے اندر ایک امر موجود ہے۔ اور طبیعت فلكیہ مثلاً ایک دوسری موجود شے ہے یہ طبیعت فلكیہ خارج میں اس طبیعت جسمیہ کے ساتھ مل چکی ہے جو اس طبیعت فلكیہ سے وجود میں ممتاز تھی بخلاف مقدار کے مثلاً اس لئے کہ یہ ایک امر مبہم ہے خارج میں اس وقت تک موجود نہیں ہوتی جب تک کہ فصول ذاتیہ کے ذریعہ اس کی مختلف انواع نہ بن جائیں بایں طور کہ وہ مثلاً خط یا سطح ہو جائے اور ہر وہ شے جس کا اختلاف امور خارجیہ کے ذریعہ ہونے کے فصول کے ذریعہ وہ طبیعت نوعیہ ہوتی ہے۔

تشریح فكل جسم مركب الخ :- مصنف نتیجہ کے طور پر فرماتے ہیں کہ جب صورت کا ہیولی کی طرف محتاج بالذات ہونا ثابت ہو گیا تو ہر جسم کا ہیولی اور صورت سے مرکب ہونا ثابت ہو گیا اس لئے کہ محتاج بالذات ہونے کا مطلب یہ ہے کہ صورت جسمیہ اپنی ذات کی وجہ سے ہیولی کی محتاج ہے یعنی جہاں جہاں صورت کی ذات پای جائے گی وہیں وہیں ہیولی پایا جائے گا اور صورت جسمیہ کی ذات ہر جسم کے اندر موجود ہے خواہ وہ عنصری ہو یا فلكی لہذا ہیولی بھی ہر جسم کے اندر موجود ہوگا۔ فثبت ان كل جسم مركب من الهيولى والصورة۔

هذا الحكم موقوف الخ :- شارح فرماتے ہیں کہ یہ حکم لگانا د کہ صورت جسمیہ نے جب بعض اجسام میں ہیولی کا تقاضا کیا ہے تو تمام اجسام کے اندر ہیولی کا تقاضہ کرے گی (اس بات پر موقوف ہے کہ صورت جسمیہ کا ماہیت نوعیہ

ہونا ثابت کر دیا جائے اس لئے کہ ماہیت نوعیہ ہی ایسی ماہیت ہوتی ہے جس کا تقاضہ اس کے تمام افراد میں برابر اور متحد ہوتا ہے بخلاف جنس کے اور عرض عام کے کہ ان کے تقاضے ان کے تمام افراد میں متساوی اور متحد نہیں ہوتے بلکہ مختلف ہوتے ہیں جیسے دیکھو ماہیت الانسانیہ ماہیت نوعیہ ہے اس کے افراد زید، عمرو، بکر وغیرہم میں اس کا تقاضہ اس کے افراد میں سے زید کے اندر اگر ناطقیت کا ہے تو تمام افراد میں ناطقیت ہی کا تقاضہ کرتی ہے اور انسان کے تمام افراد ناطق ہوتے ہیں اور حیوان جنس ہے اس کے افراد انسان، فرس، حمار وغیرہم ہیں۔ حیوانیت کا مقصد تمام افراد کے اندر متحد و متساوی نہیں ہے انسان کے اندر تو اس نے ضاحک ہونے کا تقاضہ کیا ہے لیکن فرس حمار وغیرہم میں ضاحک ہونے کا تقاضہ نہیں کیا ایسے ہی عرض عام کی بات ہے مثلاً ماشی عرض عام ہے اس کے افراد بھی انسان، بقر، غنم، فرس وغیرہم ہیں اور ماشی کا مقصد اس کے تمام افراد میں ایک نہیں بلکہ مختلف ہے وجہ اس کی دراصل یہ ہے کہ نوع کے افراد متفقہ الحقیقہ ہوتے ہیں اور جنس اور عرض عام کے افراد مختلف الحقیقہ ہوتے ہیں پس اگر یہ ثابت کر دیا جائے کہ صورت جسمیہ نوع ہے تو تمام اجسام کے اندر بیولی ثابت ہو جائے گا اس لئے کہ نوع ہونے کی صورت میں صورت جسمیہ کے افراد احتیاج الی الہیولی میں برابر ہونگے یعنی صورت جسمیہ نے اگر اپنے بعض افراد میں بیولی کا تقاضہ کیا ہے تو تمام افراد میں بیولی کا تقاضہ کرے گی پس ہر جسم کے اندر بیولی کا موجود ہونا ضروری ہوگا اور اگر صورت جسمیہ کا نوع ہونا ثابت نہ کیا گیا تو احتمال رہے گا کہ صورت جسمیہ جنس ہو یا عرض عام ہو اور اس وقت صورت جسمیہ کا تقاضہ تمام افراد میں برابر نہیں ہوگا لہذا تمام اجسام میں بیولی ثابت نہ ہوگا۔

واستدل الشیخ فی الشفاء الخ :- یہاں سے صورت جسمیہ کا ماہیت نوعیہ ہونا ثابت کرتے ہیں کہ شیخ ابوعلی ابن سینا نے شفا کے اندر صورت جسمیہ کے نوع ہونے پر دلیل اس طرح بیان کی ہے کہ صورت جسمیہ کے افراد میں اختلاف امور خارجیہ کی وجہ سے ہوتا ہے اور جس چیز کے افراد میں اختلاف امور خارجیہ کی وجہ سے ہو وہ نوع ہوتی ہے پس صورت جسمیہ نوع ہے۔ دلیل کے صغریٰ کی تشریح یہ ہے کہ صورت جسمیہ کے افراد حقیقت کے اعتبار سے مختلف نہیں ہیں تمام اجسام کی صورت جسمیہ کی حقیقت واحد ہے ہی جو ہر ممتد فی الجهات الثلثہ خواہ اجسام فلکیہ کی صورت جسمیہ ہو یا اجسام عنقر کی پھر اجسام عنقر یہ میں سے خواہ نار کی صورت جسمیہ ہو یا ماری، تہو کی ہو یا مٹی کی، حقیقت کے اعتبار سے اس کی افراد میں کوئی اختلاف نہیں ہے البتہ امور خارجیہ کی وجہ سے اختلاف ہے چنانچہ ایک صورت جسمیہ دوسری صورت جسمیہ کے جو مخالف ہوتی ہے وہ اس وجہ سے ہوتی ہے کہ ایک کے اندر حرارت ہے دوسری میں برودت ہے مثلاً پانی کی صورت جسمیہ کے ساتھ برودت اور آگ کی صورت جسمیہ کے ساتھ حرارت لگی ہوئی ہے اس لئے دونوں مختلف ہیں اور ظاہر ہے کہ حار ہونا بار دہوتا صورت جسمیہ کی حقیقت میں داخل نہیں کیونکہ صورت جسمیہ کی حقیقت تو جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا صرف جو ہر ممتد فی الجهات الثلثہ ہے اس میں حار دیا بار د وغیرہ ہونے کی قید نہیں ہے حرارت و برودت وغیرہ تو امور خارجیہ ہیں جو صورت جسمیہ کو خارج سے عارض ہوتے ہیں اسی طرح عناصر کی صورت جسمیہ انلاک کی صورت جسمیہ کے مخالف ہے یہ اختلاف بھی حقیقت کے اعتبار سے نہیں انلاک و عناصر دونوں کی صورت جسمیہ کی حقیقت ہی

ایک ہے جو ہر متمدنی الجہات الثلثہ بلکہ اختلاف اسوجہ سے ہے کہ عناصر کی صورت جسمیہ کے ساتھ طبیعت عنصریہ لگی ہوئی ہے اور افلاک کی صورت جسمیہ کے ساتھ طبیعت فلکیہ لگی ہوئی ہے اور طبیعت عنصریہ و طبیعت فلکیہ یہ امور خارجیہ ہیں سے ہیں صورت جسمیہ ایک مستقل امر موجود فی الخارج ہے اور طبیعت فلکیہ یا عنصریہ علیحدہ ایک امر موجود فی الخارج ہے البتہ طبیعت فلکیہ یا عنصریہ کا صورت جسمیہ کے ساتھ خارج میں انضمام ہو گیا ہے اس کے علاوہ اور بھی دیگر امور خارجیہ ہیں جن کی وجہ سے افلاک و عناصر کی صورت جسمیہ میں اختلاف ہے جیسے خرق و التیام (پھٹ جانا، جڑ جانا) کا ہونا اور نہ ہونا عناصر کی صورت جسمیہ میں خرق و التیام جائز ہے افلاک کی صورت جسمیہ میں محال ہے جیسا کہ اسندہ فلکیات کی بحث میں معلوم ہو جائے گا اور خرق و التیام کا ہونا نہ ہونا امر خارج ہے صورت جسمیہ کی حقیقت میں داخل نہیں پس معلوم ہوا کہ صورت جسمیہ کے افراد میں اختلاف امور خارجیہ کی وجہ سے ہوتا ہے نسبت الصغریٰ آگے چل کر شارح نے کبریٰ بیان کیا ہے وکل ما کانت اختلافہ بالخارجیت دون الفصول کانت طبیعتہ نوعیۃ۔ کبریٰ کی تشریح سے قبل شارح علیہ الرحمۃ نے درمیان میں بخلاف المقدار الخ۔ کہہ کر ایک سوال مقدر کا جواب دیا ہے سوال یہ ہوتا ہے کہ اس تشریح کے مطابق مقدار کا بھی ماہیت نوعیہ ہونا لازم آتا ہے یاں طور کہ کہا جائے کہ مقدار کے افراد میں اختلاف امور خارجیہ کی وجہ سے ہوتا ہے مقدار کے افراد خط سطح اور جسم تعلیمی ہیں خط منقسم فی جہۃ واحدۃ ای الطول اور سطح منقسم فی الجہتین (الطول والعرض) اور جسم تعلیمی منقسم فی الجہات الثلثہ (الطول والعرض والعمق) ہوتا ہے مقدار ایک امر موجود فی الخارج ہے اور منقسم فی جہۃ یافئ جہتین ہونا یہ علیحدہ سے امور خارجیہ ہیں جو خارج میں مقدار کے ساتھ منقسم ہو گئے ہیں مقدار کی حقیقت میں داخل نہیں ہیں پس مقدار کا نوع ہونا لازم آیا حالانکہ تمام فلاسفہ کا اس پر اتفاق ہے کہ مقدار جنس ہوتی ہے اور خط، سطح اور جسم تعلیمی اس کی متعدد انواع ہیں، شارح اس کا جواب دیتے ہیں: جواب کا حاصل یہ ہے کہ صورت جسمیہ اور مقدار میں فرق ہے صورت جسمیہ تو افراد متفقۃ الحقائق پر صادق آتی ہے کیونکہ صورت جسمیہ کے تمام افراد کی حقیقت واحدہ ہے خواہ افلاک کی صورت جسمیہ ہو یا عناصر کی پھر عناصر میں سے آگ کی صورت جسمیہ ہو یا پانی کی، ہوا کی صورت جسمیہ ہو یا مٹی کی سب کی حقیقت وہی ایک ہے الجوہر المتمدنی الجہات الثلثہ، حرارت و برودت، طبیعت عنصریہ و فلکیہ جو ان کے ساتھ متعلق ہوتے ہیں وہ عوارض اور امور خارجیہ ہیں لہذا مرقب ذلک اور افراد متفقۃ الحقائق پر صادق آنے والی کلی کو نوع کہا جاتا ہے جیسے انسان کہ اس کے افراد زید، عمر، بکر وغیرہم کی حقیقت واحدہ ہے وہو الحيوان الناطق اور کالاکورا ہونا عالم و جاہل ہونا عوارض اور امور خارجیہ ہیں جو افراد انسان سے متعلق ہوتے ہیں اور ان کی وجہ سے افراد میں اختلاف و امتیاز ہوتا ہے بخلاف مقدار کے کہ وہ افراد مختلفۃ الحقائق پر صادق آتی ہے اس لئے کہ مقدار ایک ایسا امر بہم ہے جس کا خارج میں اس وقت تک وجود نہیں ہوتا جب تک فصول ذاتیہ کے ذریعہ اس کی مختلف، النواع نہ ہو جائیں یعنی اس کے ماتحت ایسی النواع پائی جاتی ہیں جن کی فصول ذاتیہ مختلف ہوتی ہیں انھیں فصول ذاتیہ کے ذریعہ اس کے افراد میں اختلاف ہوتا ہے کیونکہ مقدار اکمل الذی یقبل القسمة

کہتے ہیں پھر اس کے تین افراد میں خط، سطح، جسم تعلیمی اور ان تینوں کی حقیقتیں مختلف ہیں خط کی حقیقت
 اکہ المنقسم فی جہۃ الطول فقط اور سطح کی حقیقت اکہ المنقسم فی جہتی الطول والعرض فقط اور جسم تعلیمی کی حقیقت
 اکہ المنقسم فی الجہات الثلاثہ ہے تو دیکھیے فی جہۃ الطول فقط، فی جہتی الطول والعرض فقط اور فی الجہات الثلاثہ
 یہ ان تینوں کی فصول ذاتیہ میں جن کی وجہ سے ان کے افراد میں اختلاف ہو رہا ہے تو مقدار افراد مختلفہ الحقائق
 پر صادق آئی اور مختلفہ الحقائق افراد پر صادق آنے والی کلی کو جنس کہا جاتا ہے جیسے حیوان کہ یہ انسان، فرس
 حمار وغیرہ پر صادق آتا ہے اور ان سب کی حقیقتیں جدا گانہ ہیں انسان کی حقیقت حیوان ناطق، فرس کی حیوان
 ماہل اور حمار کی حیوان ناصق ہے اور ناطق، صاھل، ناصق یہ ان کی فصول ذاتیہ ہیں جن کے ذریعہ سے ان میں
 اختلاف ہو رہا ہے فوضح الفرق بین الصورة الجسمیة والمقدار بان الاول نوع والثانی جنس
 لهذا مقدار کو صورت جسمیہ پر قیاس کرتے ہوئے نوع قرار دینا درست نہیں بلکہ مقدار تو جنس ہے۔
 فان امر مہم۔ جنس کے لئے امر مہم ہونا امتیازی شان نہیں ہے اس لئے کہ امر مہم تو نوع بھی ہوتی
 بلکہ جنس کی امتیازی شان فصول کے ذریعہ مشنوع ہونا ہے کیونکہ نوع فصول ذاتیہ کے ذریعہ مشنوع نہیں ہوتی بلکہ تشخصات
 خارجہ اور عوارضات کے ذریعہ مختلف ہوتی ہے پس جنس تو ایک ایسا امر مہم ہے جو فصول ذاتیہ کے ذریعہ مشنوع ہو کر
 خارج میں پایا جائے جیسے حیوان کہ انسان بقدر غم وغیرہ کے ضمن میں موجود ہوتا ہے ان الزاع سے علیحدہ ہو کر کہیں
 حیوان کا وجود نہیں ہے۔ اور نوع ایک ایسا امر مہم ہے جو تشخصات خارجہ اور عوارض کے ذریعہ مختلف ہو کر پایا جائے
 جیسے انسان کہ زید، عمر، بکر وغیرہم کے ضمن میں موجود ہوتا ہے ان افراد مشخصہ سے علیحدہ ہو کر کہیں انسان کا وجود نہیں
 بفصول ذاتیہ الخ فصول کے ساتھ ذاتیہ کی قید احترازی نہیں ہے کہ فصول عرضیہ سے احتراز مقصود ہو بلکہ یہ
 قید توضیح و تاکید کیلئے ہے اس لئے کہ تمام فصول ذاتیہ ہی ہوتی ہیں کوئی فصل عرضی نہیں ہوتی۔
 وکل ما کان اختلافہ الخ۔ یہ دلیل کا کبریٰ ہے کہ جس چیز کے افراد میں اختلاف امور خارجہ کی وجہ سے
 ہو وہ نوع ہوتی ہے۔ جیسے انسان نوع ہے اور اس کے افراد زید، عمر، بکر وغیرہم میں اختلاف امور خارجہ کا لا ہونا گورا
 ہونا عالم ہونا جاہل ہونا وغیرہ کی وجہ سے ہے حقیقت میں کوئی اختلاف نہیں اور وجہ اس کی ظاہر ہے کیونکہ نوع کی
 تعریف کلی مقول علی کثیرین متفقین بالحقائق فی جواب ما ہو ہے اس لئے اس کے افراد میں اختلاف
 امور خارجہ کے ذریعہ ہو گا نہ کہ حقائق کے ذریعہ۔

وفیہ نظر لجواز ان تكون جسمیۃ الفلک المنظمۃ فی الخارج الی الطبیعة الفلکیۃ مخالفة
 فی الحقیقة لجسمیۃ العناصر المنظمۃ فی الخارج الی الطبیعة العنصریۃ ویکون مطلقة الجسمیۃ
 عرضاً عامّاً وطبیعة جنسیۃ مشترکۃ بین الجسمیات المتخالف الحقائق وانحصار ما بہ التغلف
 بین الجسمیات فی تلك الامور الخارجیۃ عنها المضافۃ الیہا بحسب الخارج منوع لا یبدلہ من دلیل

ترجمہ

اور اس دلیل پر اشکال ہے اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ فلک کی صورت جسمیہ جو خارج میں طبیعت فلکیہ کی طرف ملی ہوئی ہے حقیقت کے اعتبار سے مخالف ہو عناصر کی صورت جسمیہ کے جو خارج میں طبیعت عنصریہ کی طرف ملی ہوئی ہے اور مطلق صورت جسمیہ عرض عام یا طبیعت جنسیہ ہو جو تمام مختلفہ الحقائق صور جسمیہ کے درمیان مشترک ہو اور جس چیز کی وجہ سے صور جسمیہ کے درمیان اختلاف ہو رہا ہے اس کا ان امور میں منحصر ہونا جو صور جسمیہ سے خارج ہیں (لیکن) خارج کے اعتبار سے ان صور جسمیہ کی طرف ملے ہوئے ہیں ممنوع ہے اس کے لئے کسی دلیل کا ہونا ضروری ہے۔

تشریح

وفیہ نظر الخ۔ شیخ رئیس (بوعلی سینا) نے شفا کے اندر صورت جسمیہ کے نوع ہونے پر جو دلیل بیان کی ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض سید شریف نے حاشیہ محاکمات میں کیا ہے اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جو یہ فرمایا ہے کہ صورت جسمیہ کے افراد کی حقیقت واحد ہے اور اختلاف امور خارجیہ کی وجہ سے ہے یہ تسلیم نہیں ہے۔ ہو سکتا ہے کہ صورت جسمیہ کے افراد کی حقیقتیں مختلف ہوں۔ فلک کی صورت جسمیہ کی حقیقت اور ہو عناصر کی صورت جسمیہ کی حقیقت اور ہو اور اس کے افراد میں اختلاف فصول ذاتیہ کے ذریعہ ہو اگرچہ وہ فصول ہم کو معلوم نہ ہوں اس لئے کہ اشیاء کی حقائق کا معلوم اور متعین ہونا ایک امر دشوار ہے ہر شے کی حقیقت اصلہ کا معلوم ہونا کوئی ضروری نہیں اور جب صورت جسمیہ کے افراد مختلفہ الحقائق ہوں گے تو یہ جنس یا عرض عام ہو جائے گی نہ کہ نوع۔ اس لئے کہ جنس اور عرض عام ہی مختلفہ الحقائق افراد پر صادق آتی ہیں اور آپ نے جو کہا ہے کہ صورت جسمیہ کے افراد میں حرارت اور برودت اور طبیعت فلکیہ و طبیعت عنصریہ کی وجہ سے اختلاف ہوتا ہے اور یہ امور خارجیہ ہیں تو اس پر ہم یہ کہتے ہیں کہ آپ نے ابھی تک دلیل سے یہ ثابت نہیں کیا کہ مابہ التحالف ان ہی امور خارجیہ میں منحصر ہے اگر آپ دلیل سے یہ ثابت کر دیتے کہ صورت جسمیہ کے افراد میں اختلاف صرف امور خارجیہ کی وجہ سے ہی ہوتا ہے امور ذاتیہ کی وجہ سے نہیں ہوتا تو صورت جسمیہ کا نوع ہونا ہکو تسلیم تھا جب تک یہ ثابت نہیں کیا جائے گا اس وقت تک ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہو سکتا ہے صورت جسمیہ کے افراد امور خارجیہ کی وجہ سے بھی مختلف ہوں اور امور ذاتیہ کی وجہ سے بھی اور اس صورت میں نوع ہونا ثابت نہیں ہوگا اس لئے کہ نوع کے افراد تو صرف امور خارجیہ کی وجہ سے مختلف ہوتے ہیں۔ بخلاف جنس کے کہ اس کے افراد میں اختلاف امور ذاتیہ و خارجیہ دونوں کی وجہ سے ہوتا ہے جیسے حیوان جنس ہے اس کے افراد انسان، فرس، حمار وغیرہ میں اختلاف جہاں امور ذاتیہ یعنی ناطق، مہاہل اور نہاہل کے ذریعہ ہے وہیں امور خارجیہ یعنی الوان و اشکال وغیرہ کے ذریعہ بھی ہے پس مابہ الاختلاف (وہ چیز جس کی وجہ سے اختلاف ہو) کا امور خارجیہ میں منحصر ہونا ثابت کئے بغیر صورت جسمیہ کا نوع ہونا ثابت نہیں ہوگا اور یہ انحصار اس وقت تک تسلیم نہیں ہوگا جب تک کہ اس پر کوئی دلیل قائم نہ کی جائے اور آپ نے انحصار پر کوئی دلیل بیان نہیں کی لہذا صورت جسمیہ کا نوع ہونا ثابت نہیں ہوا۔

وقد يُقال هَبَّ أَنَّ الجسمية طبيعة نوعية لكن لا نسلم وجوب تساوي افرادها في الحاجة الى المادّة وانما يكون كذلك لو كانت محتاجة الى المادّة لذاتها وهو ممنوع لجواز ان يكون الاحتياج اليها لتشخصها فان الطبيعة النوعية تختلف بالتشخصات كما أَنَّ الطبيعة الجنسية تختلف بالفصول فكما جاز اختلاف مقتضى الطبيعة النوعية بحسب اختلاف الفصول فلم لا يجوز اختلاف مقتضى الطبيعة النوعية بحسب اختلاف التشخصات ويجاب باننا علم بالضرورة أَنَّ الحاجة الى المادّة ليس من جهة هذه الجسمية وتلك الجسمية وهذه الجسمية انما هي الطبيعة الجسمية وهويتها فلما لم يكن للهوية دخل في الحاجة الى المادّة كان الحاجة الى المادّة لا يعرضها الا لذاتها فبأَمَل

ترجمہ

اور کبھی اعتراض کیا جاتا ہے کہ ہم نے یہ تسلیم کر لیا کہ صورت جسمیہ طبیعت نوعیہ ہے لیکن ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ اس کے افراد کا مادہ کی طرف محتاج ہونے میں مساوی ہونا ضروری ہے ایسا تو اس وقت ہوتا جب وہ مادہ کی طرف اپنی ذات کی وجہ سے محتاج ہوتی اور یہ ممنوع ہے اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ (صورت جسمیہ کو) مادہ کی طرف احتیاج اپنے تشخص کی وجہ سے ہو اس لئے کہ طبیعت نوعیہ تشخصات کی وجہ سے مختلف ہوتی ہے جیسا کہ طبیعت جنسیہ فصلوں کے وجہ سے مختلف ہوتی ہے پس جیسا کہ فصلوں کے مختلف ہونے کی وجہ سے طبیعت جنسیہ کے مقتضی کا مختلف ہونا جائز ہے تو تشخصات کے مختلف ہونے کی وجہ سے طبیعت نوعیہ کے مقتضی کا مختلف ہونا کیوں نہیں جائز ہے اور اس کا جواب بایں طور دیا جاتا ہے کہ ہم بدھتہ یہ جانتے ہیں کہ احتیاج الى المادّة اس صورت جسمیہ اور اس صورت جسمیہ کی وجہ سے نہیں ہے (یعنی صورت جسمیہ کے تشخص کی وجہ سے نہیں ہے) اور ہذا الجسمیہ وہ طبیعت جسمیہ اور اس کی ہویت (تشخص) کا مجموعہ ہے پس جب تشخص کو احتیاج الى المادّة میں کوئی دخل نہیں تو احتیاج الى المادّة صورت جسمیہ کو اس کی ذات کی وجہ سے ہی عارض ہوگا پس تو غور کر لے

تشریح

وقد يُقال هَبَّ الخ :- هَبَّ اسم فعل ہے بمعنى سلّمنا۔ یہاں سے شارح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں پہلے اعتراض میں تو صورت جسمیہ کا نوع ہونا تسلیم نہیں کیا گیا تھا۔ دوسرا اعتراض نوع ہونے کو تسلیم کرنے کے بعد کیا گیا ہے کہ چلے ہم تسلیم کرتے ہیں کہ صورت جسمیہ نوع ہے مگر آپ کا یہ کہنا کہ نوع ہونے کی وجہ سے اس کا تقاضہ تمام افراد میں برابر ہوگا اور یہ ہر جگہ ہیولی کا تقاضہ کرے گی یہ ہم تسلیم نہیں ہے یہ تو اس وقت ہوتا جب کہ صورت جسمیہ اپنی ذات کی وجہ سے ہیولی کی محتاج ہوتی کیونکہ اس وقت ہم کہہ جاتا کہ جہاں جہاں صورت جسمیہ کی ذات ہوگی وہیں وہیں ہیولی ہوگا اور صورت جسمیہ کی ذات ہر جسم کے اندر ہے لہذا ہیولی بھی ہر جسم کے اندر موجود ہے لیکن صورت جسمیہ کا اپنی ذات کی وجہ سے ہیولی کا محتاج ہونا ہمیں تسلیم نہیں کیونکہ ہو سکتا ہے یہ اپنے تشخص کی وجہ سے ہیولی کا تقاضہ کرتی ہو اور نوع کے تشخصات مختلف ہوتے ہیں لہذا صورت جسمیہ کا تقاضہ نوع ہونے

کے باوجود تمام افراد میں متحد نہیں ہوگا اگر بعض جگہ ایک تشخص کی وجہ سے ہیولی کا تقاضہ کر لیا تو دوسری جگہ اس تشخص کے رہائے جانے کی وجہ سے ہیولی کا تقاضہ نہیں کرے گی کیونکہ جس طرح طبیعت جنسیہ فصول کے اعتبار سے مختلف ہوتی ہے جیسے حیوان جنس ہے ناطق اور غیر ناطق کے اعتبار سے مختلف ہے اسی طرح طبیعت نوعیہ تشخصات کے اعتبار سے مختلف ہوتی ہے جیسے انسان نوع ہے اور اس کے افراد زید عمر بکر میں تشخصات کے اعتبار سے اختلاف ہے زید کا قد و قامت، رنگ، شکل وغیرہ اور ہے عمر اور بکر کا اور ہے پس جس طرح طبیعت جنسیہ کا تقاضہ فصول کے مختلف ہو جانے کی وجہ سے مختلف ہو جاتا ہے اسی طرح طبیعت نوعیہ کا تقاضہ تشخصات کے اختلاف کی وجہ سے مختلف ہو جائے گا پس صورت جسمیہ نوع ہونے کے باوجود تشخصات کے مختلف ہونے کی وجہ سے بعض جگہ ہیولی کا تقاضہ کرنے کی بعض جگہ نہیں لہذا تمام اجسام میں ہیولی ثابت ہوگا۔

وِجَاب بَا نَا لْعِلْمِ الْخَبَرِ :- سے اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ یہ بات بدیہی طور پر معلوم ہے کہ صورت جسمیہ کو مادہ کی ضرورت تشخصات کی وجہ سے نہیں ہوتی جس کو شارح نے اس طرح تعبیر کیا ہے کہ مادہ کی ضرورت اس جسمیت اور اس جسمیت کی وجہ سے نہیں ہوتی پھر ہذا الجسمیہ کا مطلب بیان کیا کہ ہذا الجسمیہ صورت جسمیہ کی طبیعت اور اسکی ہئوت یعنی تشخص کے مجموعہ کو کہتے ہیں جس کا خلاصہ یہ نکلا کہ صورت جسمیہ کو مادہ کی ضرورت اس کے تشخص کی وجہ سے نہیں ہوتی وجہ اسکی یہ ہے کہ اگر تشخص کی وجہ سے یہ مادہ کی محتاج ہوتی تو تشخص کے زوال سے مادہ کا زوال ہو جانا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہے مثلاً کوئی نرم چیز جیسے موم وغیرہ اگر مرتبہ شکل کی ہو اور اس کو مثلث شکل میں تبدیل کر دیا جائے تو دیکھو صورت جسمیہ کا ایک تشخص زائل مگر مادہ یعنی موم جوں کا توں باقی ہے وہ زائل نہیں ہوا معلوم ہوا کہ احتیاج الی المادہ میں تشخص کوئی دخل نہیں ہے جب تشخص کو دخل نہیں ہے تو ظاہر ہو گیا کہ احتیاج الی المادہ صورت جسمیہ کو اس کی ذات کی وجہ سے ہی عارض ہوتا ہے لہذا تمام اجسام میں ہیولی ثابت ہو جائے گا۔

خاتم :- کہہ کر شارح نے اس جواب کے مردود ہونے کی طرف اشارہ کیا ہے بایں طور کہ فلاسفہ کے نزدیک یہ ثابت شدہ ہے کہ ہیولی محتاج ہوتا ہے صورت کا اپنے وجود و بقا میں اور صورت محتاج ہوتی ہے ہیولی کی اپنے تشخص و شکل میں جیسا کہ آگے اس کا بیان آ رہا ہے اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ صورت اپنے تشخص کی وجہ سے ہیولی کی محتاج ہوتی ہے لہذا دعویٰ بدایت سے فلاسفہ اس تصریح کا انکار کرنا تسلیم نہیں کیا جائے گا جب تک اس پر کوئی دلیل معتبر قائم نہ کی جائے اور موم کی شکل بدلنے کی وہ مثال جو آپ نے بیان کی ہے اس کے متعلق ہم یہ کہتے ہیں کہ موم کی شکل بدل دینے سے مطلق تشخص کا زوال نہیں ہوتا ایک تشخص زائل ہو کر دوسرا تشخص آ جاتا ہے پہلے مرتبہ والا تشخص تھا اور اب مثلث والا تشخص آ گیا ہے اس لئے مادہ باقی رہتا ہے زائل نہیں ہوتا اگر ایک تشخص ختم ہو کر دوسرا کوئی تشخص اس کو لاحق نہ ہو تو مادہ بھی موجود نہ رہے گا بلکہ وہ شے ہی معدوم ہو جائیگی تو معلوم ہوا کہ احتیاج الی المادہ میں تشخص کو دخل ہے فافہم۔

فصل في ان الصورة الجسمية لا تتحد عن الهيولى لا يخفى عليك ان هذا المقصد ومقصد الفصل السابق متحدان في المال لانها لو وجدت بذاتها بدون حلولها في

المیولی فاما ان تكون متناهية او غير متناهية لا سبيل الى التالى لان الاجسام اراد

بها الابعاد ولا تخلو عن بعد كلها متناهية

ترجمہ

یہ فصل اس بیان میں ہے کہ صورت جسمیہ میولی سے خالی نہیں ہوتی تجھ پر یہ بات پوشیدہ نہیں کہ یہ مقصد اور پہلی فصل کا مقصد دونوں انجام میں متحد ہیں اس لئے کہ اگر صورت جسمیہ بذات خود میولی کے اندر حلول کئے بغیر پائی جائے تو یا تو متناہی ہوگی یا غیر متناہی۔ شی ثانی کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اجسام اس سے مراد مصنف نے ابعاد لئے ہیں اور اجسام بعد سے خالی نہیں ہوتے تمام متناہی ہیں۔

تشریح

فصل فی ان الصورة الخ :- میولی کے اثبات کے بعد صورت اور میولی کے درمیان تلازم بیان کرتے ہیں تلازم بیان کرنے کی ضرورت اس لئے ہوئی کہ جب جسم کا میولی اور صورت سے مرکب ہونا ثابت کیا اور مرکب کے اجزاء کے درمیان احتیاج اور تلازم کا ہونا ضروری ہے تو ضرورت اس بات کی ہوئی کہ ان دونوں کے درمیان تلازم بیان کیا جائے اس کیلئے مصنف نے دو فصلیں قائم کی ہیں پہلی فصل میں یہ ثابت کیا کہ صورت جسمیہ میولی سے خالی نہیں ہوتی اور دوسری اُسندہ فصل میں یہ بتلایا کہ میولی صورت سے خالی نہیں ہوتا دونوں کے مجموعہ سے معلوم ہوا کہ ان دونوں کے درمیان تلازم ہے ایک دوسرے کیلئے لازم اور ملزوم ہیں۔

لا یخفی علیک الخ :- مصنف نے دعویٰ کیا ہے کہ صورت جسمیہ میولی سے خالی نہیں ہوتی شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس فصل کا مقصد اور فصل سابق کا مقصد دونوں انجام کے اعتبار سے متحد ہیں اس لئے کہ پہلی فصل میں یہ ثابت کیا گیا تھا کہ جسم کے اندر صورت جسمیہ کے ساتھ میولی کا ہونا ضروری ہے اس کا مطلب صاف یہ نکلتا ہے کہ صورت جسمیہ میولی سے خالی نہیں ہوتی اور یہی مقصد اس فصل کے اندر بیان کیا گیا ہے پس دونوں فصلوں کے مقصدوں میں اتحاد ہے لہذا اس مقصد کو دوسری فصل میں علیحدہ سے بیان کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے کیونکہ یہ کلام میں تکرار کو مستلزم ہے۔ مگر اس اعتراض کے دو جواب ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ فصل سابق میں یہ مقصد ضمناً معلوم ہوا ہے کیونکہ فصل سابق میں صراحتاً تو اثبات میولی کا بیان ہے البتہ ضمنی طور پر اس سے یہ معلوم ہوا کہ صورت میولی سے خالی نہیں ہوتی اور اس فصل میں اس مقصد کو صراحتاً بیان کیا گیا ہے اور ایک شے کے ضمناً معلوم ہونے کے بعد اس کو صراحتاً بیان کرنا تکرار نہیں کہلاتا دوسرا جواب یہ ہے کہ تکرار اس وقت ہوتا جبکہ ایک مقصد کو دومرتبہ ایک ہی دلیل سے ذکر کیا جاتا مصنف نے ایسا نہیں کیا بلکہ دونوں فصلوں میں دلیلیں علیحدہ علیحدہ بیان کی ہیں اور ایک مقصد پر متعدد دلائل قائم کرنا قابل اعتراض بات نہیں ہے بلکہ اس سے تو دعویٰ میں اور زیادہ پختگی پیدا ہوتی ہے خصوصاً جبکہ دلیل ثانی کسی فائدہ عظیم پر مشتمل ہو تو دلیل ثانی کا ذکر کرنا مفید بلکہ ضروری سا ہو جاتا ہے اور یہاں ایسا ہی ہے کہ اس فصل میں مصنف نے عدم تجرد الصورة عن المیولی کی جو دلیل بیان کی ہے وہ بُرہان سلمیٰ پر مشتمل ہے جو بطلان تسلسل کی دلیلوں میں سے ایک مشہور اور اہم دلیل ہے۔

لانها لو وجدت بذاتها الخ :- یہ دعویٰ کی دلیل ہے دلیل سمجھنے سے قبل بطور تمہید یہ سمجھنا چاہئے کہ دعوے کو ثابت

کرنے کا ایک طریقہ یہ ہوتا ہے کہ دعوے کے خلاف میں جتنے احتمالات ممکن ہوں ہر احتمال کو دلیل سے باطل کر دیا جائے تو دعویٰ خود بخود ثابت ہو جاتا ہے اگر دعویٰ کسی شے کے اثبات کا ہے تو جانب نفی میں تمام احتمالات ممکنہ کو باطل کر دیا جائے اور اگر دعویٰ کسی شے کی نفی کا ہے تو جانب اثبات میں احتمالات ممکنہ کو باطل کر دیا جائے۔ ہم دونوں صورتوں کی مثالیں دیکر سمجھاتے ہیں۔ دعویٰ اثبات شے کی مثال یہ ہے کہ یوں دعویٰ کیا جائے کہ طلوع شمس کو وجود نہار کے ساتھ معیتِ زمانہ حاصل ہے یعنی دونوں کا زمانہ ایک ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر معیتِ زمانہ نہ ہو تو یا تو طلوع شمس کو وجود نہار پر تقدمِ زمانی حاصل ہو گا یا اس سے تاخر زمانی۔ کیونکہ معیت نہ ہونے کی صورت میں ہی دو احتمال ممکن ہیں تقدم یا تاخر۔ ان کے علاوہ کوئی اور احتمال نہیں نکلتا اور یہ دونوں باطل ہیں پس معیتِ زمانہ ثابت ہو گئی۔ رہی یہ بات کہ تقدم و تاخر کیوں باطل ہے سو اس کی دلیل یہ ہے کہ طلوع شمس وجود نہار کیلئے علتِ موجبہ ہے اور علتِ موجبہ اس علت کو کہتے ہیں جس کی وجہ سے معلول کا وجود اسی کے ساتھ ساتھ ضروری ہوتا ہے یعنی یہ علت اپنے معلول کے وجود کو واجب کر دینے والی ہوتی ہے علتِ موجبہ کا معلول سے اور معلول کا علتِ موجبہ سے مختلف (پیچھے رہ جانا) محال ہوتا ہے یعنی علتِ موجبہ بغیر معلول کے اور معلول بغیر علتِ موجبہ کے پائے نہیں جاتے پس اگر طلوع شمس کا زمانہ وجود نہار سے مقدم ہو تو علتِ موجبہ کا ایک زمانہ تک معلول کے بغیر پایا جانا لازم آئے گا اور اگر مؤخر ہو تو معلول کا بغیر علت کے پایا جانا لازم آئے گا اور یہ دونوں صورتیں محال اور باطل ہیں پس طلوع شمس کا وجود نہار سے مقدم و مؤخر ہونا بھی محال ہے اور دعویٰ نفی شے کی مثال یہ ہے کہ دعویٰ کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ ممکن نہیں ہیں دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر ممکن ہوں تو دو احتمال ہیں یا تو باری تعالیٰ جو ہر ہوں گے یا عرض۔ اس لئے کہ کوئی ممکن ایسا نہیں ہے جو نہ جوہر ہو نہ عرض۔ پس ممکن ہونے کی صورت میں یہی دو احتمال ہیں اور دونوں احتمال باطل ہیں جیسا کہ علم کلام میں دلائل سے ثابت کیا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نہ جوہر ہیں نہ عرض۔ پس اللہ کا ممکن ہونا بھی باطل ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ ممکن نہیں ہیں۔ اس تفصیل سے اثباتِ دعویٰ کا یہ طریقہ مذکورہ خوب ذہن نشین ہو گیا ہو گا اب سنئے کہ مصنف نے اپنی کتاب کے اندر مقاصد و دعاوی کو ثابت کرنے کیلئے اکثر یہی طریقہ اختیار کیا ہے کہ دعویٰ کے خلاف میں احتمالات ممکنہ کو نکال کر ہر احتمال کو باطل کر دیتے ہیں۔ اس فصل کے اندر بھی یہی طریقہ اپنایا ہے۔ یہاں پر دعویٰ نفی کا ہے مصنف نے جانب اثبات میں دو احتمال نکال کر ہر احتمال کو باطل کر کے دعویٰ ثابت کیا ہے، دعویٰ یہ ہے کہ صورتِ جسمیہ بیہولی سے خالی نہیں ہوتی دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر صورتِ جسمیہ بیہولی سے خالی ہو کر پائی جائے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو متناہی ہوگی یا غیر متناہی ہوگی اس لئے کہ صورتِ جسمیہ کے اندر مقدار ہوتی ہے اور مقدار یا تو متناہی ہوتی ہے یا غیر متناہی۔ پس صورتِ جسمیہ بیہولی سے مجرد ہو کر متناہی ہوگی یا غیر متناہی۔ اور دونوں احتمال باطل ہیں لہذا صورتِ جسمیہ کا بیہولی سے خالی ہونا باطل ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ صورتِ جسمیہ بیہولی سے خالی نہیں ہوتی اب رہی یہ بات کہ صورتِ جسمیہ بیہولی سے خالی ہو کر متناہی ہونا اور غیر متناہی ہونا کیسے باطل ہے اسکو مصنف دلیل سے بیان کرتے ہیں۔ اولاً غیر متناہی ہونے کے بطلان کو لا سبیل الی الشانی الخ سے بیان کیا ہے کہ صورتِ جسمیہ کے غیر متناہی

ہونے کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اگر صورت جسمیہ غیر متناہی ہو تو اجسام کا غیر متناہی ہونا لازم آئے گا اور اجسام تمام کے تمام متناہی ہوتے ہیں غیر متناہی نہیں ہوتے پس معلوم ہوا کہ صورت جسمیہ بھی غیر متناہی نہیں ہوگی آگے پھر وَالَا لَا مُمْكِنُ سے اجسام کے متناہی ہونے کی دلیل بیان کی ہے۔

اراد بھا الابداد شارح کہتے ہیں کہ مصنف نے اجسام بول کر ابعاد مراد لئے ہیں یعنی ملزوم بول کر لازم مراد لیا گیا ہے اجسام کے لئے ابعاد لازم ہوتے ہیں جیسا کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ جسم قابل ابعاد ثلثہ کو کہتے ہیں۔ اجسام بول کر ابعاد مراد لینے کی ضرورت اس لئے پڑی کہ متناہی اور غیر متناہی ہونا حقیقت میں ابعاد کی صفت ہے نہ کہ اجسام کی۔ ابعاد کے متناہی اور غیر متناہی ہونے کے واسطے سے اجسام کو متناہی اور غیر متناہی کہا جاتا ہے۔

وَلَا تَخْلُو عَنْ بُعْدٍ اس جملہ کے مطلب میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ لا تخلو کی ضمیر اجسام کی طرف راجع ہے اور مطلب یہ ہے کہ اجسام بعد سے خالی نہیں ہوتے یعنی ہر جسم کے اندر بُعد کا پایا جانا لازم ہے اس لئے اجسام بول کر ابعاد مراد لینا درست ہے کیونکہ یہ لازم بول کر ملزوم مراد لینا ہے اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ لا تخلو کی ضمیر ارادہ کی طرف راجع ہے جو لفظ ارادہ سے سمجھ میں آ رہا ہے یعنی وَلَا تَخْلُو هَذَا الارادۃ عن بُعد کہ اجسام بول کر ابعاد مراد لینا بُعد اور تکلف سے خالی نہیں کیونکہ ملزوم بول کر لازم مراد لینا اگر صحیح ہے مگر اس میں ایک قسم کا تکلف اور بُعد تو ہوتا ہی ہے بعض لوگوں نے یہ کہا ہے کہ شارح نے اجسام کی تفسیر ابعاد کے ساتھ اس لئے کی ہے کہ اگر اجسام سے مراد ابعاد نہ لئے جائیں تو دلیل دعویٰ کے مطابق نہ ہوگی اس لئے کہ دعویٰ صورت جسمیہ کے غیر متناہی ہونے کے بطلان کا ہے اور دلیل اجسام کے بارے میں بیان کی جا رہی ہے۔ اور صورت جسمیہ جسم نہیں ہوتی بلکہ جسم کا جزو بنتی ہے تو گویا دعویٰ جزو کے بارے میں ہوا اور دلیل کل سے متعلق ہے فَلَمْ يَطْلُقِ الدَّلِيلُ لِلدَّعْوَى۔ اور جب اجسام سے مراد ابعاد لئے جائیں تو دلیل مطابق دعویٰ ہو جائے گی اس لئے کہ صورت جسمیہ بُعد ہوتی ہے کیونکہ صورت جسمیہ جو ہر سمت ذی الجهات الثلثہ کو کہتے ہیں اور تینوں جہات میں پھیلی ہوئی شے بُعد ہوتی ہے لیکن اس پر اشکال یہ ہے کہ صورت جسمیہ کو بُعد کہنا درست نہیں اس لئے کہ بُعد عرض ہوتا ہے اور صورت جسمیہ جو ہر سمت ذی الجهات الثلاثہ کے ساتھ ابعاد قائم ہوتے ہیں پس صورت جسمیہ ذوات الابداد ہوتی نہ کہ نفس بُعد۔ اس صورت میں تو تکلف در تکلف کا ارتکاب ہوگا ایک تکلف تو ماتن کے کلام میں ہوا کہ اجسام بول کر ابعاد مراد لیا دوسرا تکلف شارح کی تفسیر میں ہوا کہ ابعاد بول کر ذوات الابداد مراد لیا وَلَا تَخْلُو هَذَا البتہ ایک دوسری توجیہ اقرب الی الصواب ہے وہ یہ کہ لفظ اجسام کو اجسام ہی کے معنی پر رکھا جائے لیکن اجسام سے مراد وہ اجسام لئے جائیں جن پر نظر ہر نظر میں اجسام کا اطلاق ہوتا ہے اور ظاہر نظر میں جسم کا اطلاق صورت جسمیہ پر ہوتا ہے جسم اگرچہ حقیقت میں بیہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے لیکن بادی نظر میں صورت جسمیہ ہی کو جسم کہا جاتا ہے بیہیولی کا وجود تو مخفی ہوتا ہے جس کے اثبات پر مستقل دلیل قائم کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس صورت میں اجسام کہنا گویا صورت جسمیہ کہنا ہے پس دلیل دعویٰ کے مطابق ہوگئی۔ فافہم

وَالَا لَمْ يَكُنْ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ مَبْدُءٍ وَاحِدٍ اِمْتِدَادًا ابْنِ عَلَى السَّقِّ وَاحِدًا كَأَمْتَمَا سَاقَا
مُثَلَّثٌ وَكَلَّمَا كَانَا اِعْظَمَ كَانَ الْبَعْدُ يُلِيْنُهُمَا اَمْرٌ يَدٌ فَلَا اِمْتِدَادًا اِلَى غَيْرِ النِّهَايَةِ لَا مُمْكِنٌ

بینہما بعد غیر متناہی مع کوئی محصور بین الحاصلین ہفت

ترجمہ

ورنہ البتہ یہ بات ممکن ہوگی کہ مبدأ واحد سے دو لمبے خط ایک طریقہ پر نکلیں گویا وہ مثلث کی دو پنڈلیاں ہیں اور جب جب وہ دونوں خط بڑے ہوتے جائیں گے ان کے درمیان دوری بھی زیادہ ہوتی جائے گی پس اگر وہ دونوں خط غیر نہایت تک دراز ہوں تو ان کے درمیان ایک بعد غیر متناہی ممکن ہوگا باوجود اس بات کے کہ وہ دو حاصروں کے درمیان گھرا ہوا ہوگا یہ خلاف مفروض ہے۔

تشریح

وَالَا لَمْ يَكُنْ اِلَّا یہاں سے مصنف علیہ الرحمۃ اجسام و البعاد کے متناہی ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل کا حاصل یہ ہے کہ اگر البعاد غیر متناہی ہوں تو اس سے ایک محال لازم آتا ہے وہ یہ کہ غیر متناہی کا محصور بین الحاصلین (دو گھیرنے والی چیزوں کے درمیان گھرا ہونا) اور متناہی ہونا لازم آتا ہے اور غیر متناہی چونکہ محدود اور گھرا ہوا نہیں ہوتا اس لئے اس کا محصور و متناہی ہونا محال ہے کیونکہ تو اجتماع لتقیفین ہے کہ غیر متناہی بھی ہے اور متناہی بھی ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ بھی محال ہوتا ہے پس البعاد کا غیر متناہی ہونا محال ہوا اور متناہی ہونا ثابت ہو رہی یہ بات کہ یہ محال کیسے لازم آتا ہے تو اس کی تفصیل یہ ہے کہ اگر البعاد غیر متناہی ہوں تو یہ بات ممکن ہوگی کہ مبدأ واحد سے دو لمبے خط غیر نہایت تک اس طرح کھینچے جائیں جیسے مثلث کی دو ساقیں ہوتی ہیں۔ مثلث اس شکل کو کہتے ہیں جو تین خطوط کے احاطہ سے پیدا ہوتی ہے ٹھکانا  ہر خط کو ساق اور ضلع کہا جاتا ہے، ساق کے معنی پنڈلی اور ضلع کے معنی پسلی کے آتے ہیں گویا یہ تینوں خطوط مثلث کی تین پنڈلیاں یا پسلیاں ہیں۔ شکل مربع میں چار اضلاع اور مخمس میں پانچ اضلاع ہوتی ہیں و علیٰ ہذا القیاس۔ بہر حال بات یہ چل رہی تھی کہ اگر البعاد غیر متناہی ہوں تو یہ بات ممکن ہوگی کہ مبدأ واحد سے دو لمبے خط غیر نہایت تک مثلث کی دو ساقوں کی طرح کھینچے جائیں بایں طور کہ ان دونوں خطوں کے درمیان کی دوری ان کی لمبائی کے بقدر ہو یعنی وہ دونوں خط جس قدر طویل ہوتے جائیں اسی قدر ان کے درمیان کا بعد بھی زیادہ ہوتا جائے جب ان دونوں خطوں کی لمبائی ایک ذراع ہو تو ان کے درمیان کا فاصلہ بھی ایک ذراع ہو اور جب طول دو ذراع ہو جائے تو درمیان کا فاصلہ بھی دو ذراع ہو جائے اسی طرح طول کے بقدر فاصلہ بڑھتا چلا جائے تو جب وہ دونوں خط طول میں غیر متناہی ہوں گے تو ان کے درمیان کا بعد بھی غیر متناہی ہوگا اور غیر متناہی ہونے کے باوجود وہ بعد دونوں طرف سے حاصرین (یعنی دو گھیرنے والے خطوں) کے درمیان محصور یعنی گھرا ہوا ہوگا اور غیر متناہی کا محصور بین الحاصلین ہونا محال ہے اور یہ محال لازم آیا ہے

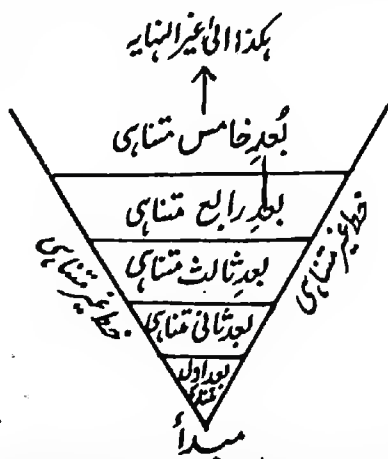
البعاد کو غیر متناہی ماننے کی وجہ سے پس البعاد کا غیر متناہی ہونا محال اور متناہی ہونا ثابت ہو گیا لہذا اس کا یہ ہے

هف :- هَذَا اخْلُفٌ كَاخْفُفٌ هُوَ اَوْ هَذَا اخْلُفٌ كَامَطْلَبٌ هَذَا اخْلَافٌ مَفْرُوضٌ هُوَ لَعْنِي بَعْدَ غَيْرِ مَتْنَاهِیْ كَا
مَحْصُورٌ هُوَ نَاخْلَافٌ مَفْرُوضٌ هُوَ اِسْ لَئِیْ كِهْ اِسْ بَعْدُ كُو مَانَا گِیَا هُوَ غَیْرِ مَتْنَاهِیْ اَوْ مَحْصُورٌ هُونِیْ كِیْ وَجْهٌ سِیْ وَهْ هُو گِیَا مَتْنَاهِیْ
پَسْ خْلَافٌ مَفْرُوضٌ لَازِمٌ اَیَا۔

۲ اعترض علیه الشيخ في الشفاء باننا لا نسلم انما يلزم وجود بعد بين الخطين غير
متناه غاية ما في الباب ان يكون التزايد الى غير النهاية لكن ليس يلزم منه ان يكون
هناك بعد زائدا الى غير النهاية بل كل بعد يُفرض فهو لا يزيد على بعد تحت
متناه الا بقدر متناه والزائد على المتناهي بقدر متناه لا بد ان يكون متناهيًا وهذا
كالعدد يقبل الزيادة الى غير النهاية مع ان كل مرتبة من مراتبه في النظام الغير
المتناهي عدد متناه لا يزيد على مرتبة اخرى تحتها الا بواحد

ترجمہ اس دلیل پر شیخ نے شفاء کے اندر اعتراض کیا ہے بایں طور کہ ہم تسلیم نہیں کرتے کہ دو خطوں کے درمیان
ایک بعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آتا ہے۔ زیادہ سے زیادہ اس باب کے اندر یہ (بات لازم آتی)
ہے کہ (دونوں خطوں کا) بڑھتے چلا جانا غیر نہایت تک ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس جگہ ایک ایسا بعد ہے جو
غیر نہایت تک بڑھنے والا ہے بلکہ ہر وہ بعد جو فرض کیا جائے گا وہ اپنے سے نیچے والے بعد متناہی پر متناہی مقدار کیساتھ
ہی زیادہ ہوگا اور متناہی پر متناہی مقدار کیساتھ زیادہ ہونے والی چیز کا متناہی ہونا ضروری ہے اور یہ عدد کی طرح
ہے کہ وہ غیر نہایت تک زیادتی کو قبول کرتا ہے حالانکہ اس کے مراتب میں سے ہر مرتبہ غیر متناہی نظام کے اندر عدد متناہی
ہے جو اپنے سے نیچے والے مرتبہ پر صرف ایک کے ساتھ زیادہ ہوتا ہے۔

تشریح اعترض علیه الشيخ الخ شيخ رئيس (ابو علي بن سينا) نے اپنی کتاب الشفاء میں اس
دلیل پر اعتراض کیا ہے کہ ہمیں تسلیم نہیں ہے کہ ایک بعد غیر متناہی کا دو خطوں کے درمیان محصور
ہو کر پایا جانا لازم آ رہا ہے کیونکہ یہاں کوئی بعد غیر متناہی موجود ہی نہیں ہے بلکہ بے شمار البعاد متناہیہ ہیں اس لئے



کہ ہم نے جب ایک نقطہ لگایا جسکو مبدأ کہتے ہیں پھر اس سے دونوں
طرف ایک ایک ذراع کے دو خط مثلث کی دو ساقوں کی طرح کھینچے
اس طرح کہ ان کے درمیان کا فاصلہ بھی ایک ذراع ہے تو یہ ایک ذراع
کا ایک بعد متناہی ہوا پھر اس کے اوپر ایک ایک ذراع کے دو خط
اور کھینچے اور ان کے درمیان دو ذراع کا فاصلہ ہو گیا یہ دوسرا بعد
متناہی ہوا پھر اس کے اوپر ایک ایک ذراع کے دو خط اور کھینچے
اب ان کے درمیان کا فاصلہ تین ذراع ہو گیا یہ تیسرا بعد متناہی ہوا

اسی طرح ہر بُعد متناہی کے اوپر ایک بُعد متناہی ہوگا اور سلسلہ غیر نہایت تک چلتا چلا جائیگا جس کا نقشہ گذشتہ صفحہ پر آپ دیکھ چکے ہیں تو دیکھو ابعاد کی تعداد تو غیر متناہی ہے لیکن ان ابعاد میں سے ہر بُعد متناہی ہے مثلاً بُعد اول متناہی ہے جو ایک ذراع کا ہے پھر اس کے اوپر ایک بُعد کی زیادتی متناہی مقدار یعنی ایک ذراع کے ساتھ ہوئی ہے اور جو شے متناہی پر بقدر متناہی زائد ہو وہ بھی متناہی ہوتی ہے پس ہر نیچے والا بُعد بھی متناہی ہوا اور اس کے اوپر زائد ہونے والا ہر بُعد بھی متناہی ہوا اس طرح یہاں سب کے سب ابعاد متناہی پائے گئے البتہ سلسلہ الی غیر النہایہ ہونے کی وجہ سے ابعاد متناہیہ کی تعداد غیر متناہی اور بے شمار ہے اور یہ بالکل ایسا ہی ہے جیسے اعداد کا سلسلہ اور ان کا نظام تو غیر متناہی ہوتا ہے لیکن اعداد کے مراتب میں سے ہر مرتبہ عدد متناہی ہوتا ہے جو اپنے سے نیچے والے درجہ متناہیہ پر بقدر متناہی زائد ہوتا ہے جیسے ایک - دو - تین - چار - پانچ - چھ سات - الی غیر النہایہ یہ اعداد کے مراتب ہیں جن کا سلسلہ غیر نہایت تک چلتا جاتا ہے کسی حد پر جا کر متناہی نہیں ہوتا لیکن ان درجات میں سے ہر درجہ متناہی ہے یعنی ایک متناہی ہے دو متناہی - تین متناہی - چار متناہی - پانچ متناہی و علیٰ ہذا القیاس - اسی طرح یہاں ابعاد کا سلسلہ تو غیر متناہی ہے مگر ان ابعاد میں سے ہر بُعد متناہی ہے پس یہاں کوئی بُعد غیر متناہی موجود ہی نہیں ہے جو محصور بین الحاضرین ہو فلا یلزم المحال والخلف۔

وقیل ان شئت فرضت الا لفراخ بقدر الامتداد فیلزم انحصار ما لا یتناہی بین
حاصرین لزوماً لاسترق فیہ وانہ محالٌ وفیہ نظراً ذالمحال انما نشأ من فرض
امرین متناقضین کفرض وجودہنید وعدمہ فان وجود خط واصل بین الضلعین
یستحیل مع عدم متناہیہما فان الخط الواصل بینہما انما یصل بین النقطتین منہما
فہما ینتہیان بتینک النقطتین کیف لا یرکون کل منہما محصور بین الآخر وذلک
الخط الواصل بینہما

ترجمہ

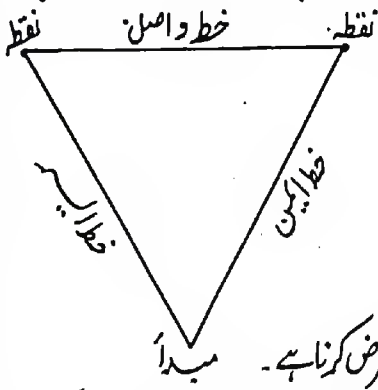
اور جواب دیا گیا ہے کہ اگر تو چاہے تو کشادگی بقدر لمبائی (ایک دم سے) فرض کر لے تو غیر متناہی کا دو حاصروں کے درمیان محصور ہونا ایسا لازم آئے گا کہ اس میں کوئی پویشیدگی نہیں ہوگی اور یہ محال ہے اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ محال دو امرین متناقضین کے فرض کرنے سے پیدا ہوا ہے جیسے زید کے وجود اور عدم کو فرض کر لینا اس لئے کہ دو ضلعوں کے درمیان خط واصل کا پایا جانا ان دونوں کے غیر متناہی ہونے کیساتھ ساتھ محال ہے اس لئے کہ ان دونوں کے درمیان کا خط واصل ان دونوں ضلعوں کے دو نقطوں کے درمیان بیلیگا پس وہ دونوں ضلعیں ان دونوں نقطوں کی وجہ سے متناہی ہو جائیں گے اور کیسے متناہی نہیں ہونگے حالانکہ ان دونوں ضلعوں میں سے ہر ایک دوسرے ضلع اور ان کے درمیان کے خط واصل کے درمیان گھرا ہوا ہے۔

تشریح

وقیل ان شئت الخ یہ شیخ کے اعتراض کا جواب ہے کہ آپ شیئاً فشیئاً ابعاد کو فرض کیوں کرتے ہیں کہ پہلے ایک ذراع کا ایک بعد اول فرض کیا پھر اس کے اوپر ایک ذراع کا بُعد ثانی پھر

پھر ایک ذراع کا بعد ثالث فرض کیا بلکہ آپ تو ایک دم سے دو خط غیر متساوی کھینچ کر ان کے درمیان الفراج بقدر امتداد فرض کیجئے اس صورت میں بے شمار ابعاد متساویہ نہیں ہوں گے بلکہ ایک ہی بعد ہوگا جو غیر متساوی ہونے کے باوجود محصور بین الحاصلین ہوگا پس بعد غیر متساوی کا محصور بین الحاصلین ہونا بالکل صاف لازم آئے گا جس میں کوئی پوشیدگی نہ ہوگی وھذا محال ہے۔

وفیہ نظر ہے۔ شارح جواب مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس صورت میں تو آپ نے امرین متساویین کو فرض کر لیا ہے جو کہ محال ہے اسی وجہ سے یہ محال لازم آیا ہے کیونکہ محال محال کو مستلزم ہوتا ہے یہ تو ایسا ہوا جیسے زید کے وجود و عدم دونوں کو فرض کر لیا جائے کیونکہ آپ نے ایک طرف تو یہ کہا ہے کہ ہم دو خط غیر متساوی کھینچتے ہیں اور دوسری طرف آپ یہ کہتے ہیں کہ ان کے درمیان کی کشادگی بقدر امتداد ہونی چاہئے اور ظاہر ہے کہ الفراج بقدر امتداد اسی وقت معلوم ہو سکتا ہے جب کہ ان دونوں خطوں کے درمیان ایک خط کھینچیں جس کو خط واصل کہا جاتا ہے اور دیکھیں کہ یہ خط واصل ان دونوں خطوں کے امتداد کے بقدر ہے یا نہیں اگر ہے تو الفراج بقدر امتداد ہے ورنہ نہیں۔ اس خط واصل کے لگائے بغیر الفراج بقدر امتداد معلوم نہیں ہو سکتا اور خط واصل لگانے کے بعد وہ دونوں خط متساوی ہو جائیں گے اس لئے کہ دو ذراع کے بعد یا چار ذراع کے بعد یا چھ ذراع کے بعد جہاں بھی آپ خط واصل کھینچ کر الفراج بقدر امتداد دیکھنا چاہیں گے وہیں پہنچ کر ان دونوں خطوں کی انتہا ہو جائے گی اس لئے کہ خط واصل کی ابتداء ان دونوں خطوں میں سے ایک کے نقطہ سے اور اس کی انتہا دوسرے خط کے نقطہ پر ہوگی اور ان دونوں نقطوں کی وجہ سے یہ دونوں خط متساوی ہو جائیں گے اس لئے کہ نقطہ طرف خط کو کہا جاتا ہے جس پر جا کر خط متساوی ہو جاتا ہے تو گویا آپ نے ان دونوں خطوں کو متساوی بھی مانا ہے اور غیر متساوی بھی اور ایک شے کو متساوی اور غیر متساوی فرض کرنا یہ امرین متساویین کو فرض کرنا ہے۔



کیف لا الخ۔ یعنی کیف لا ینتھیان بتینک النقطتین ویکون کل منھما الخ مطلب یہ ہے کہ ان دونوں خطوں کا متساوی ہونا اس سے بھی ظاہر ہے کہ ان کے درمیان خط واصل کھینچنے کے بعد ان میں سے ہر خط خط واصل اور دوسرے خط کے درمیان محصور ہے مثلاً دایاں خط اوپر کے خط واصل اور بائیں خط کے مابین محصور ہے اور بایاں خط واصل اور دایاں خط کے درمیان محصور ہے اور محصور متساوی ہوتا ہے پس یہ دونوں خط متساوی ہیں۔ نقشہ اوپر درج ہے اس سے خوب سمجھ لو۔

وقیل لا تنصیح هذه المقدمة حق الا تضاع بحيث يندفع عنها المنع المذكور
الا بتمهيد مقدم مايت الادلى ان الخططين المستدين من مبدأ واحد الى غير النهاية
يمكن ان تفرض بينهما ابعادا غير متناهية بحسب العدد متزايدة بقدر واحد

مثلاً لو امتدّ من مبدأ واحد مثل نقطة آ خطان مستقيمان غير متساويين لا يمكن ان نفرض على الخطين نقطتين متساويتي البعد عن نقطة آ كنقطتي ب ج بحيث لو وصلنا بينهما بخط ب ج لكان مساوياً لكل من خطي اب ، ا ج حتى يكون اب ج مثلثاً متساوي الاضلاع ولنفرض ان كلاً من الاضلاع ذترنا ع وان نفرض عليهما نقطتين أخريين متساويتي البعد عن نقطتي ب ج كنقطتي ع ه بحيث يكون بعدهما عن ب ج كبعدي ب ج عن آ ويكون كل من ضلعي اء ، ا ه ذراعين حتى لو وصلنا بين نقطتي ع ه بخط ع ه لكان كل ضلع من مثلث اء ه ذراعين وان نفرض عليهما نقطتين أخريين على الوجه المذكور كنقطتي و ز ونصل بينهما بخط و ز حتى يكون كل من اضلاع مثلث ا و ز ثلثة ا ذراع ثم نفرض ح ط ثمرى ك ثم ل م ثمن س ونصل بينهما بخطوط ط ، ي ك ، ل م ، ن س على الوجه المذكور وهكذا الى غير النهاية ولنستخرج خط ب ج البعد الاصل والذي بعده اعني ع ه البعد الاول ووزر البعد الثاني ورح ط البعد الثالث وعلى هذا الترتيب

ترجمہ

اور کہا گیا ہے کہ یہ مقدمہ بغیر چند مقدمات کی تمہید کے پورے طور پر واضح نہیں ہو گا بایں حیثیت کہ اس سے اشکال مذکور دور ہو جائے۔ پہلا مقدمہ یہ ہے کہ وہ دو خط جو مبدأ أو احد سے غیر نہایت تک امتد ہو رہے ہیں ان دونوں کے درمیان ایسے ابعاد فرض کرنا ممکن ہے جو تعداد کے اعتبار سے غیر متساوی ہوں جو ایک ہی مقدار کے ساتھ بڑھتے جا رہے ہوں مثلاً اگر مبدأ أو احد جیسے نقطہ آ سے دو خط مستقیم غیر متساوی دراز ہوں تو یہ ممکن ہے کہ ہم دونوں خطوں پر دو ایسے نقطے فرض کریں جنکی دوری نقض آ سے برابر ہو جیسا کہ نقطہ ب او نقطہ ج۔ اس طور پر کہ اگر ہم ان دونوں کے درمیان خط ب ج ملا دیں تو وہ خط آ ب اور خط آ ج میں سے ہر خط کے برابر ہو یہاں تک کہ آ ب ج مثلث بن جائے گا جس کے تینوں اضلاع برابر ہوں گے اور ہم یہ فرض کرتے ہیں کہ تینوں اضلاع میں سے ہر ضلع ایک ذراع ہے اور (اس کے بعد یہ ممکن ہے کہ) ہم ان دونوں کے اوپر دو دوسرے نقطے فرض کریں جو نقطہ ب اور نقطہ ج سے دوری کے اعتبار سے برابر ہوں جیسا کہ نقطہ ع اور نقطہ ہ اس طور پر کہ ان دونوں کی دوری ب ج سے اتنی ہی ہو جتنی کہ نقطہ آ سے ب ج کی دوری تھی اور آ ع و آ ہ کے دونوں ضلعوں میں سے ہر ایک دو ذراع ہو جائے گا یہاں تک کہ ہم اگر ع ہ کے دونوں نقطوں کے درمیان خط ع ہ لگائیں تو مثلث ا ع ہ کا ہر ضلع دو ذراع کا ہو جائے گا اور (اس کے بعد یہ ممکن ہے کہ) ہم ان پر مذکورہ طریقے پر دو نقطے اور فرض کریں جیسے کہ نقطہ و اور نقطہ ز اور ان دونوں کے درمیان خط و ز بنا دیں۔ یہاں تک کہ آ و ز مثلث کے اضلاع میں سے ہر ضلع تین ذراع کا ہو جائے گا پھر ہم ح ط۔ پھری ک پھر ل م

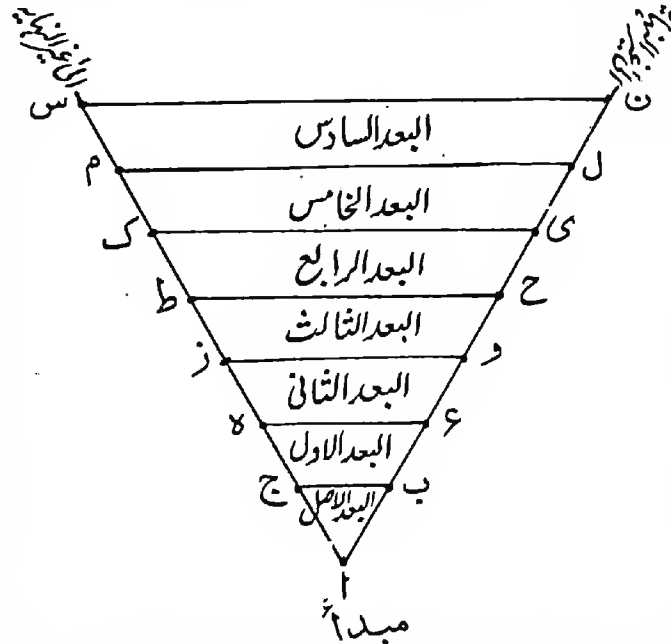
پھر قس فرض کریں اور ان کے درمیان ح ط - ی ک - ل م - ن س کے خطوط مذکورہ طریقہ پر کھینچتے چلے جائیں اور اسی طرح غیر نہایہ تک سلسلہ چلتا رہے اور ہم خط ب ج کا نام بعد اھل رکھیں گے اور اس کے بعد والے بعد یعنی خط عہ کا نام بعد اول رکھیں گے اور خط و ز کا نام بعد ثانی اور ح ط کا نام بعد ثالث اسی ترتیب پر (نام رکھتے چلے جائیں گے)۔

تشریح قبیل لا تنضم الخ چونکہ دلیل مذکورہ پر شیخ رئیس نے اعتراض کیا تھا کہ بعد غیر متناہی کا محصور بین الحاصرین ہونا لازم نہیں آتا اس اعتراض کا جواب بھی اگرچہ دیدیا گیا تھا مگر نظر قائم کر کے اس کو رد کر دیا گیا جس سے شیخ کا اعتراض جوں کا توں باقی رہا اس لئے شارح فرماتے ہیں کہ یہ مسئلہ مکمل طور پر اس وقت تک واضح نہیں ہوگا جب تک کہ تین مقدمات بطور تمہید بیان نہ کئے جائیں۔ شارح یہ تفصیل ملازادہ رونی کی شرح ہدایۃ الحکمۃ سے اخذ کی ہے اور انھوں نے شفا سے اور حاشیہ شرح حکمۃ العین میں سید السند کی تفصیل سے اس کو اخذ کیا ہے۔

بحیث یندفع الخ یعنی مقدمات ثلثہ کی تمہید کے بعد بعد غیر متناہی کا محصور بین الحاصرین ہونا بھی واضح ہو گا اور شیخ رئیس کا اعتراض بھی وارد نہیں ہوگا کیونکہ ہم البعاد غیر متناہیہ کو ثبوتاً فرض کرنے کے باوجود یہ دکھا دیں گے کہ ایک بعد غیر متناہی ہے جو محصور بین الحاصرین ہے۔

الا بتمہید مقدمات الخ تمہید کے معنی لغت میں بچھانا اور ہموار کرنا۔ اور اصطلاح میں ایراد الکلام الذی یتوقف علیہ المقصود کو کہتے ہیں یعنی ایسا کلام لانا جس پر مقصود موقوف ہو۔

الاولی ان الخطین الخ ان مقدمات ثلثہ میں سے پہلا مقدمہ یہ ہے کہ ہم مبدأ واحد سے دو خطوط کا امتداد الی غیر النہایہ فرض کریں اور ان کے درمیان ایسے البعاد غیر متناہیہ فرض کریں جو مساوی مقدار کے ساتھ شیناً شیناً



الی غیر النہایہ بڑھتے چلے جائیں جس کی توضیح یہ ہے کہ مثلاً ہم ایک نقطہ لگائیں جس کو مبدأ سے تعبیر کیا جائے اور اس نقطہ پر علامت ۱ لگا دیں پھر اس نقطہ سے جو دو غیر متناہی خط فرض کئے گئے ہیں ان میں سے دائیں خط پر ایک ذراع کی دوری پر ایک نقطہ لگائیں اور اس پر علامت ۲ لگا دیں اسی طرح بائیں خط کے اوپر ایک ذراع کی دوری پر ایک نقطہ لگا کر اس پر علامت ۳ لگا دیں دائیں خط کا نام خط ۱ ب ہوگا کیونکہ یہ

نقطہ ۲ سے نقطہ ۱ تک۔ ممتد ہے اور بائیں خط کا نام خط ۲ ج ہوگا اب ان کے درمیان ایک خط نقطہ ۱ سے نقطہ ۲ تک کھینچیں جس کو خط ۱ ج کہا جائے گا یہ خط ۱ ج مساوی ہو نا چاہئے خط ۱ ج اور خط ۲ ج کے یعنی جس طرح وہ دونوں خط ایک ایک ذراع کے ہیں یہ خط بھی ایک ذراع کا ہوگا اس طرح یہ ایک متساوی الاضلاع مثلث تیار ہو جائے گا جس کو مثلث ۱ ج سے تعبیر کیا جائے گا اس کے بعد ان دونوں خطوں سے اوپر ایک ایک ذراع کے فاصلہ پر دو نقطے اور لگائے جائیں ایک پر علامت ۴ اور دوسرے پر علامت ۵ لگادی جائے۔ اب دیکھئے نقطہ ۱ سے نقطہ ۲ تک اور نقطہ ۲ تک دو ذراع کا فاصلہ ہو جائے گا یہاں تک کہ نقطہ ۴ اور نقطہ ۵ کے درمیان جو ہم خط کھینچیں گے وہ بھی دو ذراع لمبا ہوگا اب یہ پہلے مثلث سے ایک بڑا مثلث تیار ہو گیا جس کا ہر ضلع دو ذراع کا ہے اس کو مثلث ۲ ج کہا جائے گا۔ پھر اسی طرح اوپر ایک ذراع کے فاصلہ پر دو نقطے اور فرض کیجئے ایک نقطہ ۳ و دوسرا نقطہ ۴ اور ان کے درمیان ایک خط و نہ کھینچد کیجئے جو تین ذراع کا ہوگا اب یہ مثلث اور بڑا ہو گیا جس کا نام مثلث ۳ ج ہے اس کا ہر ضلع تین ذراع لمبا ہے پھر اسی طرح ان کے اوپر ہر ایک ذراع کے فاصلہ پر دو دو نقطے لگاتے چلے جائے اور ان پر علامتیں لگاتے رہئے پہلے دو نقطوں پر علامت ۵ ط اس کے بعد ۶ ل پھر علامت ۷ ل م پھر ن س اور ان کے درمیان خط ۵ ط، خط ۶ ل، خط ۷ م، خط ۸ ن س کھینچتے جائیے اسی طرح غیر نہایت تک سلسلہ چلتا رہے گا اور البعد غیر متناہیہ پائے جائیں گے اب ہم ان البعد کے نام مقرر کر لیتے ہیں سب سے پہلے بعد یعنی خط ۱ ج کا نام بعد اول رکھتے ہیں کیونکہ یہ تمام البعد کی اصل اور جڑ ہے اور اس کے بعد اول بعد کا نام بعد اول رکھتے ہیں کیونکہ بعد اول کے بعد جتنی زیادتیاں کی گئی ہیں ان میں سے سب سے پہلی زیادتی پر یہ بعد مشتمل ہے اس لئے اس کا نام بعد اول رکھا گیا پھر اس کے بعد والے بعد کو بعد ثانی پھر بعد ثالث پھر بعد رابع پھر بعد خامس پھر بعد سادس کے ناموں کے ساتھ موسوم کیا جائے گا و ہکذا الی غیر النہایہ۔ اس کا جب نقشہ تیار کیا جائے گا تو سیڑھی کے مشابہ ہوگا جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے اسی لئے اس دلیل کو برہان منطقی کہا جاتا ہے۔ ستم کے معنی سیڑھی کے آتے ہیں۔

الثانیۃ ان کلاً من تلك الابعاد مشتمل علی البعد الذی قبلہ علی زیادۃ ذراع
مثلاً البعد الاول اعنی ۴ مشتمل علی البعد الاصل اعنی ۱ ج و زیادۃ ذراع و
البعد الثانی اعنی ۵ مشتمل علی ۴ و زیادۃ ذراع و ہکذا الی غیر النہایۃ
فکل بعد من الابعاد المفروضۃ فوق البعد الاصل مشتمل علیہ و علی زیادۃ

عہ یہاں پر یہ بات یاد رکھئے کہ شارح نے ج کے بعد اگرچہ ۴ کی علامت لگائی ہے مگر زیادہ مناسب د کی علامت لگانا ہے اسلئے کہ ان علامتوں میں ترتیب البعد کا لحاظ رکھا گیا ہے اور اس ترتیب میں ج کے بعد د کا نمبر ہے مگر چونکہ یادداشت کیلئے صرف علامت لگانا مقصود ہے اس لئے علامت ۴ میں بھی کچھ حرج نہیں ہے محض خلاف اولیٰ ہے ۱۲

فہمنا زیادات غیر متناہیۃ بعدد الابعاد الغیر المتناہیۃ التی فوق البعد الاصل

ترجمہ

دوسرا مقدمہ یہ ہے کہ ان ابعاد میں سے ہر ایک اپنے سے پہلے والے بعد پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے مثلاً بعد اول یعنی ۶۰ بعد اصل یعنی ۱۰۰ ج پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے اور بعد ثانی یعنی ۱۲۰، ۶۰ پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے اور اسی طرح غیر نہایتک پس ان ابعاد میں سے ہر ایک جو بعد اصل کے اوپر فرض کئے گئے ہیں بعد اصل پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے پس اسجگہ غیر متناہی زیادتیاں ہیں ان ابعاد غیر متناہیہ کی تعداد کے مطابق جو بعد اصل کے اوپر ہیں۔

تشریح

الثانیۃ اَنَّ کُلَّ الخ مقدمہ اولی سے فراغت کے بعد شارح مقدمہ ثانیہ ذکر کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ مقدمہ اولی سے آپ کو معلوم ہوا کہ ابعاد غیر متناہیہ پائے جا رہے ہیں اب یہ سمجھے کہ بعد اصل کے اوپر جو ابعاد غیر متناہیہ فرض کئے گئے ہیں ان میں سے ہر بعد اپنے سے پہلے والے بعد پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے مثلاً بعد اول یعنی بعد ۶۰ کو لیجئے یہ اپنے ماتحت بعد اصل اور اس کے بعد کی ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے اسی طرح بعد ثانی یعنی بعد ۱۲۰ کو دیکھئے یہ بعد ۶۰ پر اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہے اسی طرح غیر نہایتک سلسلہ جاری رہے گا جب ہر بعد ایک ذراع کی زیادتی پر مشتمل ہوگا تو چونکہ ابعاد کی تعداد غیر متناہی ہے اس لئے زیادتیاں بھی غیر متناہی ہوں گی پس مبداء واحد سے نکلنے والے دو خطین غیر متناہیین کے درمیان غیر متناہی زیادتیاں پائی گئیں۔

الثالثۃ ان کل جملة من تلك الزيادات الغير المتناہیۃ فانها موجودة في بعد واحد فوق الابعاد المشتملة على تلك الجملة والالم يوجد فوق تلك الابعاد بعد فيلزم ان يوجد في تلك الابعاد بعد هو اخر الابعاد ويلزم من هذا تناهي الخطین على تقدیر عدم تناہیہما وانما محال مثلاً الزياداتان الموجودتان في البعد الاول والثانی موجودتان في البعد الثالث لان البعد الثالث مشتمل على البعد الثانی المشتمل على البعد الاول فيشتمل علیہما وعلی زیادتہما بالضرورة وكذا الزيادات الثالث المشتمل علیہا الابعاد الثالثۃ موجودة في البعد الرابع وهكذا الى ما لا نہایۃ لہا

ترجمہ

تیسرا مقدمہ یہ ہے کہ ان زیادات غیر متناہیہ کا ہر مجموعہ اس بعد کے اندر موجود ہے جو اس مجموعہ پر مشتمل ابعاد سے اوپر ہے ورنہ ان ابعاد سے اوپر کوئی بعد نہیں پایا جائے گا پس یہ لازم آئے گا کہ ان ابعاد میں سے ایک ایسا بعد پایا جائے جو آخری بعد ہو اور اس سے دونوں خطوں کا متناہی ہونا لازم آئے گا باوجود ان دونوں کے غیر متناہی فرض کرنے کے اور یہ محال ہے مثلاً وہ دون زیادتیاں جو بعد اول اور بعد ثانی میں موجود ہیں بعد ثانی میں موجود ہوں گی اس لئے کہ بعد ثالث اس بعد ثانی پر مشتمل ہے جو بعد اول پر مشتمل ہے پس بعد ثالث

ان دونوں پر (یعنی بعد اول و ثانی پر) اور ان دونوں کی زیادتیوں پر براہۃً مشتعل ہوگا اور ایسے ہی وہ تین زیادتیاں جن پر تینوں البعاد مشتعل ہیں بعد رابع کے اندر موجود ہیں اسی طرح غیر نہایت تک

تشریح

الثالثۃ ان کل جملة الخ مقدمات ثلثہ میں سے تیسرے مقدمہ بیان کرتے ہیں کہ مقدمہ ثانیہ سے زیادات غیر متناہیہ ثابت ہوئیں اب ہم یہ کہتے ہیں کہ ان زیادات غیر متناہیہ کا ہر مجموعہ اس سے اوپر والے بعد کے اندر موجود ہے نقشہ میں دیکھئے بعد اول اور بعد ثانی میں جو دو زیادتیاں ہیں ان دونوں کا مجموعہ اس سے اوپر والے بعد ثالث کے اندر موجود ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ بعد ثالث بعد ثانی پر مشتعل ہے اور بعد ثانی بعد اول پر مشتعل ہے پس بعد ثالث بعد اول پر مشتعل ہوگا اور جب بعد ثالث بعد ثانی اور اول دونوں پر مشتعل ہے تو ان کے اندر بعد اصل سے اوپر جو زیادتیاں ہیں ان پر بھی مشتعل ہوگا لہذا یہ دونوں زیادتیاں بعد ثالث کے اندر موجود ہوں گی اسی طرح بعد ثالث کی زیادتی کو ملا کر تینوں زیادتیوں کا مجموعہ چوتھے بعد کے اندر موجود ہے اور چار زیادتیوں کا مجموعہ پانچویں بعد کے اندر اور پانچ زیادات کا مجموعہ بعد سہم کے اندر موجود اور چھ زیادتیوں کا مجموعہ ساتویں بعد کے اندر موجود ہوگا اسی طرح الی غیر النہایہ زیادات کا ہر مجموعہ اوپر والے بعد کے اندر موجود ہوتا چلا جائے گا اور تمام زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ بھی ایک بعد کے اندر موجود ہوگا اور وجہ اس کی یہ ہے کہ زیادات کا کوئی مجموعہ اگر اس سے اوپر والے بعد کے اندر موجود نہ ہو تو یہ یا تو اس وجہ سے ہوگا کہ اس کے اوپر کوئی بعد نہیں ہے اور یا اس وجہ سے ہوگا کہ اوپر بعد تو موجود ہے مگر وہ اپنے ماتحت زیادات کے مجموعہ پر مشتعل نہیں ہے شق ثانی خلاف مفروض ہے اس لئے کہ ابھی مقدمہ ثانیہ میں یہ ثابت کیا جا چکا ہے کہ ہر بعد اپنے ماتحت بعد اور ایک ذراع کی زیادتی پر مشتعل ہے اس لئے ایسا ہو ہی نہیں سکتا کہ اوپر ایک بعد ہو اور وہ نیچے کی زیادتیوں کے مجموعہ پر مشتعل نہ ہو اور شق اول (جبکہ زیادات کے مجموعہ سے اوپر کوئی بعد نہ ہو) میں زیادات کے مجموعہ میں ایک ایسا بعد پایا گیا جو آخر الابد دے جس پر جا کر البعاد کی انتہا ہو گئی ہے اس صورت میں دونوں خطوں کا متناہی ہونا لازم آتا ہے۔ حالانکہ مبدأ واحد سے نکلنے والے دونوں خط غیر متناہی فرض کئے گئے ہیں تو غیر متناہی کا متناہی ہونا لازم آئے گا اور محال۔ اسی لئے ضروری ہوگا کہ زیادات غیر متناہیہ کا ہر مجموعہ ایک بعد کے اندر موجود ہو۔

فاذا تمہدت المقدمات فنقول ان امتداد الخطان الخارجان من مبدأ واحد الى غير النہایت لزم ان يوجد بينهما ابعاد غير متناہية متراصة بقدر واحد وهذا بحکم المقدمة الاولى فيوجد بينهما زيادات غير متناہية بحکم المقدمة الثانية وبحکم المقدمة الثالثة يوجد تلك الزيادات الغير المتناہية في بعد واحد والبعد المشتعل على الزيادات الغير المتناہية غير متناہ فيوجد بين الخطين بعد واحد غير متناہ محصوفاً بين حاصرين فثبت ما ادعيناه من الملازمة وان دفع المنع المذكور

ترجمہ

پس جب تمہیداتین مقدمات بیان ہو چکے تو ہم کہتے ہیں کہ اگر مبدأ واحد سے نکلنے والے دو

غیر نہایت تک دراز ہوں تو یہ لازم آئے گا کہ ان دونوں کے درمیان البعد غیر متناہیہ پائے جائیں جو ایک مقدار کے ساتھ بڑھتے چلے جائیں اور یہ مقدمہ اولیٰ کے حکم سے ہے۔ پس ان دونوں خطوں کے درمیان مقدمہ ثانیہ کی وجہ سے زیادات غیر متناہیہ پائی جائیں گی اور مقدمہ ثالثہ کی وجہ سے وہ غیر متناہیہ زیادتیاں ایک بُعد کے اندر موجود ہوں گی اور وہ بُعد جو زیادات غیر متناہیہ پر مشتمل ہے غیر متناہیہ ہے پس دونوں خطوں کے درمیان ایک بُعد غیر متناہیہ دو حاصرین کے درمیان محصور ہو کر پایا جائے گا پس یہ تلامذہ لازم جس کا ہم نے دعویٰ کیا ہے ثابت ہو گیا اور اعتراض مذکور دور ہو گیا

تشریح فاذا اتمتہدات الخ شارح نے اس سے قبل فرمایا تھا کہ اجسام کے متناہی ہونے کی یہ دلیل بغیر مقدمات ثلثہ کی تمہید کے واضح نہیں ہوگی تمہید مقدمات کے بعد معلوم ہو جائے گا کہ شیئاً فشیئاً البعد فرض کرنے کے بعد بھی بعد غیر متناہیہ کا پایا جانا اور اس کا محصورین الحاصرین ہونا لازم آ رہا ہے لہذا اب شارح مقدمات ثلثہ کی تمہید سے فراغت کے بعد اجسام کے متناہی ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر تمام اجسام غیر متناہی ہوں تو مقدمہ اولیٰ کے پیش نظر مبدأ واحد سے دو خط الی غیر الہیہ دراز ہوتے چلے جائیں گے جن میں سب سے پہلا بُعد اصل پھر بُعد ثانی و ثالث و رابع ہکذا الی غیر الہیہ۔ پھر مقدمہ ثانیہ کی روشنی میں ان دونوں خطوں کے درمیان زیادات غیر متناہیہ موجود ہوں گی۔ اور مقدمہ ثالثہ کی وجہ سے وہ زیادات غیر متناہیہ ایک بُعد کے اندر موجود ہوں گی کیونکہ جب زیادات کا ہر مجموعہ ایک بُعد میں ہے تو تمام زیادات کا مجموعہ بھی ایک بُعد میں ہوگا۔ اور ظاہر ہے کہ جو بعد زیادات غیر متناہیہ پر مشتمل ہے وہ غیر متناہیہ ہوگا کیونکہ وہ زیادات غیر متناہیہ کیلئے ظرف ہوگا اور وہ زیادات اس کے لئے مظروف ہوں گی اور مظروف جب غیر متناہی ہو تو اس کے ظرف کا بھی غیر متناہی ہونا ضروری ہے اس لئے بُعد بھی غیر متناہی ہوگا پس مبدأ واحد سے نکلنے والے دونوں خطوں کے درمیان ایک بُعد غیر متناہی پایا گیا اور وہ بعد غیر متناہی ہونے کے باوجود دونوں خطوں کے درمیان گھرا ہوا ہونے کی وجہ سے محصورین الحاصرین ہے اور غیر متناہی کا محصورین الحاصرین ہونا محال ہے کیونکہ محصور ہونا متناہی ہونے کو مستلزم ہے غیر متناہی کے محصور ہونے کا مطلب یہ ہوا کہ وہ بعد متناہی بھی ہے اور غیر متناہی بھی ہے وہ محال بہر حال غیر متناہی کا محصور ہونا محال اور جو مستلزم محال ہو وہ بھی محال ہوتا ہے پس اجسام کا غیر متناہی ہونا بھی محال ہے فثبت ان الاجسام کلہا متناہیہ۔

تو دیکھیے اس دلیل مفصل سے ہمارا دعویٰ بھی ثابت ہو گیا کہ اجسام متناہی ہوتے ہیں اور شیخ کا اعتراض مذکور (کہ شیئاً فشیئاً البعد فرض کرنے سے کوئی بعد غیر متناہی پایا نہیں جاتا بلکہ بے شمار البعد متناہیہ کا ثبوت ہوتا ہے) بھی دفع ہو گیا کیونکہ دلیل مفصل سے یہ ثابت کر دیا گیا ہے کہ شیئاً فشیئاً البعد فرض کرنے کے باوجود بعد غیر متناہی پایا جا رہا ہے جو محصورین الحاصرین ہے۔

فثبت ما ادعینا من الملازمة ۱۔ ملازمت سے مراد تلامذہ جو شرطیہ لزومیہ کے مقدم اور تالی کے درمیان ہوتا ہے من الملازمة میں من بیان ہے جو ما کا بیان ہے یعنی فثبت التلازم الذی ادعینا

ہمارا دعویٰ شرطیہ لزومیہ پر مشتمل تھا یعنی لو کان الاجسام غیر متناہیۃ لزوم البعد الغیر المتناہی
المحصور بین المحاصرین اس میں اجسام کے غیر متناہی اور بعد غیر متناہی کے محصور بین المحاصرین ہو کر پائے جانے
کے درمیان تلازم کا دعویٰ کیا گیا ہے اور یہ دعویٰ تلازم دلیل مفصل سے پوری وضاحت کیسا تھا ثابت ہو چکا۔

وفیه نظرٌ من وجهین الاول انہ یلزم من المقدمة الثالثة وجود بُعدٍ واحدٍ مشتملٍ
على تلك الزیادات الغیر المتناہیۃ لانہ لو سلم انہ اذا کان کل جملة من الزیادات
الغیر المتناہیۃ فی بُعدٍ یجب ان یكون جمیع تلك الزیادات فی بُعدٍ لجواز ان لا یكون
الحکم علی کل واحد حکماً علی کل المجموع فان کل واحد من افراد الانساف
یشبھہ هذا المرغیف وسیعہ هذا المدار والمجموع کلیس كذلك

ترجمہ

اور اس میں دو طریقے سے اشکال ہے اول یہ کہ تیسرے مقدمہ سے ایک ایسے بُعد کا پایا جانا
لازم نہیں آتا جو ان زیادات غیر متناہیہ پر مشتمل ہو اس لئے کہ ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ جب زیادات
غیر متناہیہ کا ہر مجموعہ ایک بُعد میں ہے تو تمام زیاداتوں کا بھی ایک بُعد میں ہونا ضروری ہے اس بات کے
جائز ہونے کی وجہ سے کہ جو حکم ہر ہر واحد پر لگ رہا ہے وہ حکم کل مجموعی پر نہ لگتا ہو اس لئے کہ انسان کے
افراد میں سے ہر فرد کا یہ روٹی پیٹ بھر دیتی ہے اور یہ گھر اس انسان کو کافی ہو جاتا ہے اور (انسان کے تمام
افراد کا) مجموعہ ایسا نہیں ہے (کہ ایک روٹی اس مجموعہ کا پیٹ بھر دے اور ایک گھر مجموعہ کو کافی ہو جائے)

تشریح

دلیل مفصل پر نظر قائم کرتے ہیں جو دو اشکالوں پر مشتمل ہے پہلا اشکال مقدمہ ثالثہ پر
اور دوسرا اشکال مقدمہ اولیٰ اور ثانیہ پر ہے یہ دونوں اشکال صاحب محاکمات علامہ
قطب الدین رازی نے کئے ہیں۔ اشکال اول کا حاصل یہ ہے کہ مقدمہ ثالثہ میں جو یہ کہا گیا ہے کہ جب زیادات
کا ہر مجموعہ ایک بُعد میں ہے تو تمام زیادات کا مجموعہ بھی ایک بُعد میں ہوگا اس میں پہلی بات یعنی زیادات کا
ہر مجموعہ ایک بُعد میں ہے یہ تو ہم کو تسلیم ہے مگر دوسری بات یعنی اس سے یہ لازم آتا کہ تمام زیادات غیر متناہیہ
کا مجموعہ بھی ایک بُعد میں ہونا ضروری ہے یہ کو تسلیم نہیں ہے کیونکہ یہ بات تو اس وقت ضروری ہو سکتی ہے جبکہ جو حکم
ہر ہر جزو پر لگتا ہے وہی حکم کل مجموعی پر لگنا ضروری ہو اسی وقت یہ کہا جاسکتا ہے کہ جب زیاداتوں کے ہر مجموعہ
پر ایک بُعد میں ہونے کا حکم لگایا جا رہا ہے تو تمام زیادات کے مجموعہ پر بھی ایک بُعد میں ہونے کا حکم لگایا
جانا ضروری ہے مگر یہ مسلم نہیں ہے کیونکہ یہ ممکن اور جائز ہے کہ جو حکم ہر ہر جزو پر جاری ہو رہا ہے وہ کل مجموعی پر
جاری نہ ہو جیسے ایک روٹی کے متعلق یہ کہا جائے کہ یہ انسان کے افراد میں سے ہر ہر فرد کا پیٹ بھر دیتی ہے مگر
اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ ایک روٹی تمام انسانوں کو سیر کر دے اور سب کیلئے کافی ہو جائے تو دیکھئے ایک
روٹی کے کافی ہو جانے کا حکم انسان کے ہر ہر فرد پر تو لگانا صحیح ہے کہ یہ روٹی اس فرد کیلئے کافی ہے۔ اس فرد

کیلئے کافی ہے، اس فرد کے لئے کافی ہے مگر کل مجموعی پر یہ حکم لگانا درست نہیں کہ یہ روٹی تمام انسانوں کیلئے کافی ہے۔ اسی طرح کسی چھوٹے سے گھر کے متعلق کہا جائے کہ یہ گھر انسان کے افراد میں سے ہر فرد کیلئے کافی ہے کہ ایک فرد اس گھر میں آرام سے سکونت کر سکتا ہے مگر یہی حکم تمام افراد انسان کے مجموعہ پر لگانا درست نہیں ہے کہ یہ گھر تمام افراد انسان کی رہائش کیلئے کافی ہے۔ شارح نے یہ دو مثالیں دی ہیں مگر اس طرح کی اور بھی مثالیں مل جائیں گی مثلاً کسی شے کے اجزاء میں سے ہر جز پر یہ حکم لگانا درست ہے کہ یہ اس شے کا جز ہے مگر یہی حکم کل مجموعی پر نہیں لگایا جاسکتا کہ یہ مجموعہ اس شے کا جز ہے اس لئے کہ مجموعہ تو عین شے ہے نہ کہ جز شے۔ جیسے بہت سے دھاگوں سے بٹی ہوئی رستی ہو تو اس کے ہر دھاگے کے متعلق یہ حکم لگایا جاسکتا ہے کہ اس دھاگے سے ڈول کھینچنا ممکن نہیں مگر مجموعہ پر یہ حکم لگانا صحیح نہیں ہوتا کمالاً یحییٰ۔ بہر حال مقدمہ ثالثہ سے یہ لازم نہیں آتا کہ جب زیادتیوں کا ہر مجموعہ ایک بعد میں ہے تو تمام زیادتیوں کا مجموعہ بھی ایک بعد میں ہونا ضروری ہے۔

یُسَبِّحُهُ:۔ اشباع (باب افعال) سے مضارع کا صیغہ ہے بمعنی پیٹ بھرنا، شکم سیر کر دینا۔ هَذَا الرَّغِيفُ اس کا فاعل ہے رَغِيف کے معنی روٹی، چپاتی، جمع اَرْغِفَ اور رُغِفَ آتی ہے۔
يَسْعُهُ هَذَا الدَّارُ: وَسِعَ يَسْعُ (س) سَعَةً سَعَةً سے ماخوذ ہے بمعنی کشادہ ہونا کافی ہونا، گنجائش رکھنا۔ هَذَا الدَّارُ اس کا فاعل ہے دَآر مَوْنُث سماعی ہے جس کو مذکر اور مَوْنُث دونوں طرح سے استعمال کرنا جائز ہے اس لئے هَذَا اسم اشارہ مذکر لانے میں کوئی اشکال نہیں۔

وقد يقال اذا ثبت حصول كل مجموع موجود في بعد و كان مجموع الزیادات الخیر المتناهیة مجموعاً موجوداً واجب حصوله ایضاً فی بعد و فیہ بحث لان ان اراد بالمجموع المجموع المتناهی فمسلّم ان كل مجموع متناهی فهو فی بعد لكن لا یلزم ان یكون مجموع الزیادات الخیر المتناهیة فی بعد وان اراد به مطلق المجموع سوا ذلك متناهیاً او غیر متناهی فلا نسلم ان كل مجموع فی بعد

ترجمہ اور کبھی کہا جاتا ہے (یعنی جواب دیا جاتا ہے) کہ جب ہر موجود مجموعہ کا ایک بعد میں حاصل ہونا ثابت ہو چکا ہے اور تمام زیادات کا مجموعہ بھی ایک مجموعہ موجود ہے تو اس مجموعہ کا بھی ایک بعد میں حاصل ہونا ضروری ہے اور اس میں بحث ہے اس لئے کہ اگر مجموعہ سے مراد مجموعہ متناہی ہے تو یہ بات تو مسلم ہے کہ ہر مجموعہ متناہی ایک بعد میں ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ تمام زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ ایک بعد میں ہو اور اگر مجموعہ سے مراد مطلق مجموعہ ہے خواہ متناہی ہو یا غیر متناہی تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ ہر مجموعہ ایک بعد میں ہے۔
تشریح وقد يقال الخ۔ یہاں سے اشکال کا جواب دیتے ہیں جواب کا حائل یہ ہے کہ ہم اس مقدمہ کو ایک دلیل سے ثابت کرتے ہیں جس کے صغریٰ و کبریٰ دونوں مسلم ہیں لہذا نتیجہ بھی مسلم ہوگا

دلیل یہ ہے کہ "تمام زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ ایک مجموعہ ہے"۔ اور ہر مجموعہ ایک بُعد میں ہے۔ یہ قیاس کی شکل اول ہے جو بدیہی الانتاج ہے اس میں لفظ "مجموعہ" حداثہ وسط ہے جو صغریٰ میں محمول اور کبریٰ میں موضوع ہے اس کو ساقط کرنے کے بعد نتیجہ نکلے گا کہ "تمام زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ ایک بُعد میں ہے" تو دیکھئے! اس صغریٰ بھی مسلم ہے کوئی بھی اس کا انکار نہیں کر سکتا، ہر شخص اس بات کو تسلیم کرے گا کہ زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ ایک مجموعہ ہے اور کبریٰ بھی درست اور مسلم ہے کیونکہ زیادات کے ہر مجموعہ کا ایک بُعد میں ہونا تو آپ کو تسلیم ہے ہی کما مگر پس نتیجہ بھی آپ کو تسلیم کرنا ہو گا کہ تمام زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ ایک بُعد کے اندر ہے وہو المدعی شارح کی عبارت میں صغریٰ کبریٰ کی ترتیب برعکس ہو گئی ہے کبریٰ کو مقدم اور صغریٰ کو مؤخر کر دیا ہے "کل مجموع موجود فی بُعد" دلیل کا کبریٰ ہے اور "مجموع الزیادات الخیر المتناہیہ مجموع موجود دلیل کا صغریٰ ہے اور "وجب حصولہ ایضاً فی بُعد" نتیجہ ہے۔ اصل ترتیب یوں ہے۔

مجموع الزیادات الخیر المتناہیہ مجموع موجود — وکل مجموع موجود فی بُعد نتیجہ۔ فمجموع الزیادات الخیر المتناہیہ فی بُعد۔

وفیہ بحث :- سے اس جواب مذکور پر اشکال کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ دلیل مذکور میں صغریٰ کے اندر جو حد وسط مجموعہ موجود ہے اس کے بارے میں تو یہ بات متعین ہے کہ مجموعہ سے مراد مجموعہ غیر متناہیہ ہے کیونکہ زیادات غیر متناہیہ کا مجموعہ مجموعہ متناہیہ نہیں ہو سکتا بلکہ مجموعہ غیر متناہیہ ہو گا لیکن کبریٰ میں جو حد وسط مجموعہ ہے اس کے متعلق ہم آپ سے سوال کرتے ہیں کہ اس سے مراد مجموعہ متناہیہ ہے یا مجموعہ مطلق ہے (خواہ متناہی ہو یا غیر متناہی) اگر مجموعہ متناہی مراد ہے تو کبریٰ تو مسلم ہے کہ ہر مجموعہ متناہی ایک بُعد میں ہے مگر اس سے نتیجہ (تمام زیادات غیر متناہیہ کا ایک بُعد میں ہونا) لازم نہیں آئے گا اس لئے کہ حد وسط مکرر نہیں ہوا کیونکہ حد وسط صغریٰ میں تو مجموعہ غیر متناہیہ ہے اور کبریٰ میں مجموعہ متناہیہ ہے اور نتیجہ کے لزوم کے لئے حد وسط کا تکرار ضروری ہے پس عدم تکرار حد وسط کی وجہ سے نتیجہ لازم نہیں آئے گا اور اگر مجموعہ سے مراد مجموعہ مطلق ہے تو کبریٰ غیر مسلم ہے کہ ہر مجموعہ خواہ متناہی ہو یا غیر متناہی ایک بُعد میں ہوتا ہے کیونکہ مجموعہ متناہی کا تو ایک بُعد میں ہونا مسلم ہے مگر مجموعہ غیر متناہی کا ایک بُعد میں ہونا تو محل بحث ہی ہے اسی کو ثابت کرنے کیلئے دلیل پیش کی جا رہی ہے اس کو ہم دلیل کے اندر کیلئے تسلیم کر لیں،

الثانی انه لا فائدة فی تساوی الزیادات لان البعد المشتغل علی الزیادات الخیر المتناہیہ غیر متناہی سواء کان تلك الزیادات متساویة او متناقصة او متزايدة لانها زیادات مقدار وکلما تزداد یزید المقدار فلما ازدادت الی غیر النہایة یكون البعد المشتغل علیها غیر متناہی بالضرر

ترجمہ دوسرا اشکال یہ ہے کہ زیادتیوں کے برابر ہونے میں کوئی فائدہ نہیں ہے اس لئے کہ غیر متناہی زیادتیوں پر جو بعد مشتغل ہے وہ تو (ہر حال میں) غیر متناہی ہے خواہ وہ زیادتیاں آپس میں برابر ہوں یا ایک

دوسرے سے کم ہوں یا ایک دوسرے سے زائد (دو گنی) ہوں اس لئے کہ یہ تو مقدار والی زیادتیاں ہیں اور جب جب یہ زیادتیاں بڑھتی جائیں گی مقدار بھی بڑھتی جائے گی پس یہ غیر نہایت تک بڑھیں گی تو جو بعد ان پر مشتمل ہوگا وہ بھی بالبداهت غیر متناہی ہوگا۔

تشریح

والثانی أنہ الخ۔ یہاں سے شارح دوسرا اشکال ذکر کرتے ہیں جو مقدمہ اولی و ثانیہ پر واقع ہوتا ہے اشکال کا حاصل یہ ہے کہ مقدمہ اولی میں تمام ابعاد کو ایک ایک ذراع کا فرض کیا گیا ہے یعنی تمام ابعاد کو مقدار کے اعتبار سے برابر فرض کیا گیا ہے جس سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مقصد (یعنی غیر متناہی بعد کا پایا جانا اور محصورین الحاصلین ہونا) اسی وقت حاصل ہوگا جب کہ ان ابعاد کو ایک دوسرے کے برابر فرض کیا جائے۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ مقصد تو تینوں صورتوں میں حاصل ہو جاتا ہے خواہ ان ابعاد کو متساوی فرض کیا جائے جیسا کہ فرض کیا بھی گیا ہے یا متناقص یعنی ایک بعد دوسرے بعد سے کم یعنی آدھا فرض کیا جائے مثلاً بعد اول ایک ذراع کا ہے دوسرا بعد نصف ذراع کا تیسرا ربع ذراع کا اسی طرح غیر نہایت تک تنصیف کرتے چلے جائے اور یا متزاید طریقہ پر فرض کیا جائے یعنی ایک کو دوسرے سے دو گنا فرض کیا جائے مثلاً پہلا بعد ایک ذراع کا دوسرا دو ذراع کا تیسرا چار ذراع کا چوتھا بعد آٹھ ذراع کا پانچواں سولہ ذراع کا چھٹا بیس ذراع کا اسی طرح غیر نہایت تک تضعیف کرتے چلے جائے، اور ہم نے جو یہ کہا ہے کہ تینوں صورتوں میں مقصد حاصل ہو جاتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ زیادتیاں خواہ متساوی ہوں یا متناقص ہوں یا متضاعف ہوں مقدار والی زیادتیاں ہیں۔ چنانچہ ایک ذراع، نصف ذراع، ربع ذراع یہ سب مقدار ہی تو ہیں اسی طرح دو ذراع چار ذراع، آٹھ ذراع یہ سب مقدار ہیں۔ اور جب یہ زیادتیاں مقدار والی ہیں تو ان میں اضافہ ہونے سے مقدار میں بھی اضافہ ہوگا خواہ ان میں اضافہ تنصیف کے ساتھ ہو یا تضعیف و تساوی کے ساتھ ہو ہر صورت میں مقدار بڑھے گی اور جب ان میں اضافہ غیر نہایت تک ہوگا تو ان کی مقدار غیر متناہی ہو جائیگی لہذا جو بعد ان پر مشتمل ہوگا وہ بعد بھی یقیناً غیر متناہی ہوگا اور یہ بالکل بدیہی بات ہے ہر شخص کے سمجھ میں آئی والی ہے زیادہ غور و تأمل کی ضرورت نہیں، توجہ حصول مقصد ہر صورت میں ہو رہا ہے پھر زیادتیوں کو متساوی ہی کیوں فرض کیا گیا ہے اور مقدمہ اولی میں متزایدہ بقدر، واحد کیوں کہا گیا ہے بس مطلق متزایدہ کہہ دیا جاتا بقدر واحد کی قید نہ لگائی جاتی جس سے اس طرف اشارہ ہوتا کہ خواہ زیادتیوں کو متساوی مان لیا جائے یا متناقص یا متضاعف، بقدر واحد کی قید لگانے سے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مقصد کا حصول متساوی فرض کرنے پر موقوف ہے۔

وقد یقال التزاید علی سبیل التناقص لا یفید اذ لا یجب ان یكون البعد المشتمل علی الزیادات الغیر المتساویۃ غیر متناہی لانا لو فرضنا خطاً بقدر شیء و نجعل البعد الاصل نصفه ثم ننصف النصف الباقی ونزید علی البعد الاصل حتی یكون بعداً اولاً ثم ننصف الباقی نصف النصف ونزید علی البعد الاول و یصیر بعداً ثانیاً فہذا اذا یمكن تنصیف الباقی

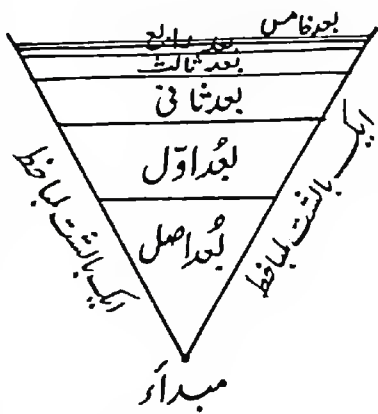
الى غير النهاية لان الخط قابل للقسمه الى ما لا يتناهى ومع ذلك لا يكون البعد المشتل
على جميع تلك الزيادات شبرا واحدا بل القس منه

ترجمہ

اور کبھی جواب دیا جاتا ہے کہ (زیادتیوں کا) ایک دہرے سے کم ہونے کے طریقہ پر اضافہ ہونا
(مقصد کا) فائدہ نہیں دیتا ہے اس لئے (اس صورت میں) یہ ضروری نہیں ہوگا کہ جو بُعد ان غیر متناہی
زیادتیوں پر مشتمل ہو وہ غیر متناہی ہو اسلئے کہ جب ہم ایک خط ایک بالشت کے بقدر فرض کریں اور اس کے آدھے کو
بُعد اصل بنائیں پھر باقی آدھے کو آدھا کریں اور بعد اصل پر اضافہ کریں یہاں تک کہ وہ بُعد اول ہو جائے پھر
(باقی آدھے کے آدھے کو) (یعنی چوتھائی کو) آدھا کریں اور بُعد اول پر اضافہ کریں اور یہ بُعد ثانی ہو جائے
پس اس طرح باقی کا آدھا آدھا کرنا غیر نہایت تک ممکن ہے اس لئے کہ خط تقسیم کو قبول کرتا ہے غیر نہایت تک
اور اس کے باوجود وہ بُعد جو ان تمام زیادتیوں پر مشتمل ہوگا ایک بالشت بھی نہیں ہو پائے گا بلکہ اس سے
کم ہی رہے گا۔

تشریح

یہاں سے اُس دوسرے اشکال کا جواب دے رہے ہیں یہ جواب علامہ دوانی نے حاشیہ
شرح تجرید میں دیا ہے اور بعض کہتے ہیں کہ یہ جواب امام رازی کی شرح اشارات میں بھی مذکور ہے
جواب کا حاصل یہ ہے کہ اگر ہم ان زیادتیوں کو متناقص طریقہ پر یعنی ایک کو دوسری سے آدھی فرض کرتے ہیں تو یہ مقصد
کیلئے مفید نہیں ہے یعنی اس صورت میں بُعد غیر متناہی پایا نہیں جاتا۔ اس لئے کہ جب ہم مثلاً ایک خط ایک بالشت لبا
فرض کرتے ہیں یعنی مبداء واحد سے ایک خط ایک بالشت کے بقدر دائیں جانب اور ایک خط ایک بالشت کے
بقدر بائیں جانب مثلث کی ساتین کی طرح فرض کرتے ہیں اور آدھی
بالشت کے بعد ایک خط کھینچ کر اس کو بُعد اصل بنا دیتے ہیں پھر
چوتھائی بالشت پر دوسرا خط کھینچ کر اس کو بُعد اول بنا دیتے ہیں پھر اس
باقی چوتھائی کے آدھے پر ایک خط اور کھینچ کر اس کو بُعد ثانی بنا دیتے
ہیں اور اسی طرح آگے غیر نہایت تک اس کی تنصیف کرتے چلے جاتے
ہیں یعنی آدھے کا آدھا پھر اس آدھے کا آدھا پھر اس آدھے کا آدھا
کرتے چلے جائیں گے اور البعاد کا اضافہ کرتے جائیں گے تو البعاد کا
اضافہ تو غیر نہایت تک ہوتا چلا جائیگا کیونکہ خط کی تنصیف اور تقسیم



الى غير النهاية ممکن ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ خط مقداری چیز ہے اور فلاسفہ کے یہاں مقداری چیز کی تقسیم الى غير النهاية
چلتی رہتی ہے تقسیم کہیں جا کر رکتی نہیں ہے اگر تقسیم رک جائے آگے تقسیم نہ ہو سکے تو جزر لای تجزئی لازم آئے گا وہ باطل
کما مر تفصیلاً تو جب خط کی تقسیم الى غير النهاية ہوتی رہے گی تو البعاد اور زیادتیوں کی تعداد بھی غیر متناہی ہو جائیگی
مگر اس کے باوجود بُعد ایک بالشت بھی نہیں ہو پائے گا کچھ کم ہی رہیگا چاہے غیر متناہی ہو جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے

حالانکہ مقصد ہمارا بعد غیر متناہی کو دکھانا ہے تو دیکھئے تناقص کی صورت میں مقصد حاصل نہیں ہوتا اس لئے تناقص کی صورت کا اعتبار نہیں کیا گیا۔

وَأَمَّا إِذَا كَانَ التَّزَايُدُ عَلَى سَبِيلِ التَّسَاوِي أَوِ الْتِزَادُ فَهُوَ يُفِيدُ الْمَطْلُوبَ وَ
إِنَّمَا اقْتَصَرَ عَلَى الْأَوَّلِ لِأَنَّ الْمَثَلَ مَوْجُودٌ فِي الزَّائِدِ فَإِذَا عَلِمَ حُصُولُ الْمَطْلُوبِ مِنْ
إِعْتِبَارِ الْمَثَلِ عَلِمَ حُصُولُهُ مِنَ الزَّائِدِ بِطَرِيقِ الْأَوَّلِ بِدُونِ الْعَكْسِ

ترجمہ

اور بہر حال جب کہ ہو (الجماد کا) اضافہ ایک دوسرے کے برابر یا ایک دوسرے سے دو گنے کے طریقہ پر پس یہ مقصد کا فائدہ دیتا ہے اور بیشک اول (تساوی) پر اکتفا اس لئے کیا گیا ہے کہ مثل زائد کے اندر موجود ہوتا ہے پس جب مقصد کا حاصل ہونا مثل کا اعتبار کرنے سے جان لیا جائے گا تو زائد (کا اعتبار کرنے) سے تو مقصد کا حصول بدرجہ اولیٰ معلوم ہو جائے گا بغیر اس کے عکس کے۔

تشریح

زیادات کو متناقصہ فرض کرنے کی صورت میں تو شارح بتا چکے ہیں کہ مقصد حاصل نہیں ہوتا اب باقی دو صورتوں یعنی تساوی اور تضاعف کے متعلق فرماتے ہیں کہ ان دونوں صورتوں سے مقصد حاصل ہو جاتا ہے یعنی بعد غیر متناہی کا پایا جانا اور اس کا محصور بین الحاضرین ہونا سامنے آ جاتا ہے لیکن مقدمہ اولیٰ میں صرف تساوی کی صورت پر اکتفا کیا گیا ہے تضاعف یعنی دو گنے چو گنے والی صورت کو اختیار نہیں کیا گیا اس کی ایک وجہ تو وہ ہے جس کو شارح نے وإنما اقتصر الخ سے بیان کیا ہے کہ تساوی کی صورت میں تو تمام ابعاد ایک دوسرے کے مثل اور برابر ہیں یعنی سب ایک ایک ذراع کے ہیں اور ان تمام ابعاد متساویہ غیر متناہیہ کے مجموعہ سے ایک بعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آرہا ہے تو اسی سے خود بخود یہ سمجھ میں آتا ہے کہ اگر تضاعف کے ساتھ ابعاد کو فرض کیا جائے کہ بعد اصل ایک ذراع کا بعد اول دو ذراع کا بعد ثانی چار ذراع کا اسی طرح اخیر تک تو اس صورت میں تو بدرجہ اولیٰ بعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آئے گا کیونکہ مثل زائد کے اندر موجود ہوتا ہے اور مثل زائد سے اقل ہوتا ہے زائد مثل سے اکثر ہوتا ہے مثل زائد کا جزر اور زائد اس کا کل ہوتا ہے تو ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ جب اقل اور جزء سے مقصد حاصل ہو رہا ہے تو اکثر اور کل سے بدرجہ اولیٰ حاصل ہو جائے گا لہذا تضاعف والی صورت کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہے اس سے تو مقصد حاصل ہو جانا بالکل اظہر اور بدیہی ہے مگر اس کے برعکس نہیں کہہ سکتے کہ جب تضاعف کے ساتھ یعنی اکثر اور کل سے مقصد حاصل ہو رہا ہے تو تساوی یعنی اقل اور جزء سے تو مقصد بدرجہ اولیٰ حاصل ہو گا تساوی کو فرض کرنے کی کیا ضرورت ہے یہ اس لئے نہیں کہہ سکتے کہ زائد اور اکثر مثل کے اندر داخل نہیں ہوتا۔ اس کی مثال یوں سمجھو کہ یہ تو کہہ سکتے ہیں کہ جب سو روپے سے مقصد حاصل ہو جاتا ہے تو دو سو روپے سے تو بدرجہ اولیٰ حاصل ہو جائے گا کیونکہ سو روپے دو سو کے اندر موجود ہیں اور اقل ہیں جب اقل سے مقصد پورا ہو رہا ہے تو اکثر سے بدرجہ اولیٰ پورا ہو جائے گا مگر اس کے

برعکس نہیں کہہ سکتے کہ جب دو سو روپے سے مقصد حاصل ہو جاتا ہے تو سو روپے سے بدرجہ اولیٰ حاصل ہو جائیگا اور دوسری وجہ تساوی پر اکتفا کرنے کی ایک اور ہے جسکو شارح نے ذکر نہیں کیا وہ یہ ہے کہ تساوی کی صورت میں نقشہ بنا کر سمجھانا اور ضبط میں لانا آسان ہے بہ نسبت تضاعف کی صورت کے کہ اس میں دشواری ہے کیونکہ جب ہم سمجھانے کیلئے نقشہ بنائیں گے اور مثلاً بیس بیس گز کے دو خط مثلث کے ساقین کی طرح کھینچ کر ان کے درمیان بیس الیاد بنا کر دکھانا چاہیں تو بیس گز لمبی چوڑی زمین اس کے لئے کافی ہو جائے گی کیونکہ جب ہر بُعد ایک گز کا ہے تو بیس الیاد بیس گز میں بن جائیں گے اور اگر تضاعف کے ساتھ بیس الیاد دکھانا چاہیں تو بہت لمبی چوڑی زمین پر نقشہ بنانا پڑے گا کیونکہ بُعد اصل ایک ذراع کا بعد اول دو ذراع کا تین ذراع تو یہ ہوئے پھر بُعد ثانی چار ذراع کا تین اور چار سات ذراع ہو گئے پھر بُعد ثالث آٹھ ذراع کا سات اور آٹھ پندرہ ذراع ہو گئے پھر بعد رابع سولہ ذراع کا پندرہ اور سولہ اکتیس ذراع ہو گئے تو دیکھیے اکتیس ذراع کے میدان میں صرف پانچ الیاد بن پائے ہیں ایک بُعد اصل اور چار الیاد اس کے بعد۔ اب آپ اندازہ لگائیے کہ بیس الیاد کا نقشہ بنانے کیلئے کتنا لمبا چوڑا میدان منتخب کرنا پڑے گا اور نقشہ بناتے بناتے تھک بھی جائیں گے پس معلوم ہوا کہ تساوی کی صورت میں ضبط کرنا اور نقشہ بنا کر سمجھانا زیادہ آسان ہے بہ نسبت تضاعف کی صورت کے، اس لئے تساوی کی صورت پر اکتفا کیا گیا۔

وفیه بحث لان الخط وان کان قابلاً للقسمة الى غير النهاية لكن خروج جميع
الاقسام الى الفعل محال ولو فرض خروجه جميعها الى الفعل كان البعد المشتمل
على تلك الزيادات الغير المتناهية غير متناه ضروري ان المقدار يزداد بحسب
ازدياد الاجزاء فاذا كانت الاجزاء غير متناهية يكون البعد غير متناه فيكون ما لا
يتناهى محصوراً بين حاصرين

ترجمہ | اور اس میں بحث ہے اس لئے کہ خط اگرچہ تقسیم کو غیر نہایت تک قبول کرتا ہے لیکن تمام اقسام کا فعل کی طرف نکلنا (یعنی بالفعل موجود ہو جانا) محال ہے اور اگر تمام اقسام کا فعل کی طرف نکلنا مان بھی لیا جائے تو وہ بُعد جو ان زیادات غیر متناہیہ پر مشتمل ہے وہ غیر متناہی ہو گا کیونکہ یہ یہی بات ہے کہ مقدار بڑھتی ہے اجزاء کے زیادہ ہونے کے اعتبار سے پس جب اجزاء غیر متناہی ہیں تو بُعد بھی غیر متناہی ہو گا پس غیر متناہی دو حاصروں کے درمیان گھرا ہوا ہو جائے گا۔

تشریح | دوسرے اشکال کا جو جواب دیا گیا تھا اس جواب پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ نے جواب دیتے ہوئے یہ کہا ہے کہ خط اگرچہ اقسام کو الی غیر نہایت قبول کرتا ہے جس کی وجہ سے تنصیف الی غیر نہایت ہوتی رہے گی اور الیاد کا اضافہ الی غیر نہایت ہوتا رہے گا مگر بالفعل ہمارے سامنے جو

بعد آئے گا وہ ایک بالشت بلکہ اس سے بھی کچھ کم ہی رہے گا غیر متناہی ہونا تو درکنار، لہذا تناقص کے طور پر فرض کرنے سے مقصد حاصل نہیں ہوتا۔ ہم اس پر یہ کہتے ہیں کہ خط کے انقسام الی غیر النہایہ قبول کرنے سے بعد کا ایک بالشت یا اس سے کم نہیں بلکہ غیر متناہی ہونا ہی لازم آتا ہے اور مقصد حاصل ہو جاتا ہے وہ اس طرح کہ جب خط کی تقسیم الی غیر النہایہ کی جائے گی تو تمام اقسام غیر متناہیہ بالفعل خارج میں تو پائے نہیں جاسکتے کیونکہ خارج میں غیر متناہی اشیا کا پایا جانا محال ہے وجہ اسکی یہ ہے کہ خارج متناہی ہے اور متناہی ظرف میں منظور بھی متناہی ہی آسکتا ہے غیر متناہی نہیں۔ ہاں البتہ عقلی طور پر ان اقسام غیر متناہیہ کے بالفعل پائے جانے کو فرض کیا جاسکتا ہے کیونکہ عقلی طور پر فرض کرنے میں کوئی حرج نہیں محال کو بھی فرض کیا جاسکتا ہے اور جب عقلی طور پر ان اقسام غیر متناہیہ کو خارج میں موجود فرض کر لیا جائے گا تو ان اجزاء غیر متناہیہ پر مشتمل ہونے والا بعد بھی غیر متناہی مقدار والا ہوگا کیونکہ جتنے اجزاء زیادہ ہوتے ہیں مقدار بھی ان ہی کے بقدر زیادہ ہوتی رہتی ہے اگر کسی شے میں اجزاء متناہی ہوں تو اس کی مقدار بھی متناہی ہوگی اور جب اجزاء غیر متناہی ہوں گے تو اس شے کی مقدار بھی غیر متناہی ہوگی پس جب اس خط کے اجزاء غیر متناہی مان لئے گئے تو ان اجزاء پر مشتمل بعد کی مقدار بھی غیر متناہی ماننی پڑے گی پس غیر متناہی بعد کا پایا جانا اور اس کا محصورین الحاصرین ہونا لازم آ رہا ہے اور یہی مقصد ہے پس تناقص کی صورت میں بھی مقصد کا حصول ہو جاتا ہے۔

و اما بیان انہ لا سبیل الی القسم الاول فلا نہا لو کانت متناہیۃ لاحتاط بہا حد واحد
اوحد و فتكون متشککۃ لان الشکل هو الھیأۃ الحاصلة من احاطۃ الحد الواحد
او الحدود ای حدین او اکثر بالمقدار ای الجسم التحلیلی او السطح فان اطراف
الخطوط اعنی النقط لا تتصور احاطۃ بها اصلاً

ترجمہ اور بہر حال اس بات کا بیان کہ قسم اول (یعنی صورت کے ہیولی سے خالی ہو کر متناہی ہونے) کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے پس اس لئے کہ اگر (صورت، ہیولی سے خالی ہو کر) متناہی ہو تو اس کا ایک حد (کنارہ) یا چند حدود احاطہ کریں گی پس وہ متشکل (شکل والی) ہو جائے گی اس لئے کہ شکل وہ ہیئت ہے جو ایک حد یا چند حدود یعنی دو حد یا زیادہ کے احاطہ کرنے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے مقدار کا یعنی جسم تعلیمی کا (احاطہ کر نیکی وجہ سے) یا سطح کا (احاطہ کر نیکی وجہ سے) اس لئے کہ خطوط کے اطراف یعنی نقطے ان کے ذریعہ سے خطوط کے احاطہ کا تصور نہیں کیا جاتا۔

تشریح و اما بیان انہ فصل کے شروع میں دعویٰ کیا گیا تھا کہ صورت حمیہ ہیولی سے خالی نہیں ہوتی اور اس کی دلیل بیان کی تھی کہ صورت اگر ہیولی سے خالی ہو کر پائی جائے تو دو احتمال ہیں یا تو وہ غیر متناہی ہوگی یا متناہی اور دونوں احتمال باطل ہیں پس صورت کا ہیولی سے خالی ہونا باطل۔ پھر غیر متناہی

کے باطل ہونے کی دلیل بیان کی گئی تھی جواب تک مکمل ہوئی ہے اب یہاں سے دوسری شق یعنی صورت کے مہیولی سے خالی ہو کر متناہی ہو نیوالے احتمال کو باطل کیا جا رہا ہے کہ صورت مہیولی سے خالی ہو کر متناہی بھی نہیں ہو سکتی۔ اس لئے کہ اگر صورت متناہی ہوگی تو متشکل ضرور ہوگی کیونکہ کوئی شے متناہی اسی وقت ہوتی ہے جبکہ اس شے کا ایک حد یا چند حدود یعنی ایک کنارہ یا چند کناروں نے احاطہ کر رکھا ہو اور ایک حد یا چند حدود کے احاطہ کرنے کی وجہ سے جو ہیئت کسی شے کو حاصل ہوتی ہے اس کو شکل کہا جاتا ہے پس صورت بھی متناہی ہونے کی صورت میں متشکل ضرور ہوگی یعنی اسکو کوئی نہ کوئی شکل ضرور لاحق ہوگی بس اب ہم اس شکل کے متعلق سوال کریں گے کہ صورت کو یہ شکل کس وجہ سے لاحق ہوئی ہے اس میں تین احتمالات نکلیں گے اور تینوں باطل پس صورت کا متشکل ہونا بھی باطل اور جب متشکل ہونا باطل ہو گیا تو متناہی ہونا بھی باطل ہو گیا پس معلوم ہوا کہ صورت مہیولی سے خالی ہو کر متناہی بھی نہیں ہو سکتی ہے ان تین احتمالات کا بیان اور ان کے بطلان کے دلائل غنقریب آ رہے ہیں

لان الشكل هو الھیاءة الخ یہاں سے مصنف شکل کی تعریف کرتے ہیں کہ شکل اس ہیئت کو کہتے ہیں جو مقدار کا احاطہ کرنے سے حاصل ہوتی ہے ایک حد کے احاطہ کر نیسے یا چند حدود کے احاطہ کرنے سے۔ یعنی جب ایک کنارہ یا چند کنارے کسی مقدار کا احاطہ کرتے ہیں تو اس احاطہ سے ایک ہیئت حاصل ہوتی ہے اسی ہیئت کا نام شکل ہے۔ مثلاً گڑہ یعنی گول چیز کا ایک حد احاطہ کرتی ہے جو مستدیر اور گول ہوتی ہے لہذا ○ اور مثنیٰ (دو کونوں والی شکل میں دو حدود کا احاطہ ہوتا ہے لہذا D) اور مثلث (تین کونوں میں تین حدود احاطہ کرتی ہیں، △ اور شکل مربع (چوکور) میں چار حدود سے احاطہ ہوتا ہے لہذا □ اسی طرح آگے سمجھ لیجئے کہ خمس مُسَدَّس مُسَبَّح، مُثَمَّن، مُتَشَع، مُعَشَّر میں پانچ، چھ، سات، آٹھ، نو اور دس حدود احاطہ کریں گی۔

ای حدّین او اکثر شارح نے اس عبارت سے ایک اشکال کے جواب کی طرف اشارہ کیا ہے اشکال یہ ہے کہ شکل کی تعریف میں حدّ واحد او حدّ ود کہا گیا ہے اور حدّ و جمع کا صیغہ ہے جس کا اطلاق تین یا تین سے زائد پر ہوتا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شکل جو متحقق ہوتی ہے وہ ایک حد یا تین حدود یا اس سے زائد کے احاطہ سے حاصل ہوتی ہے، دو حدود کے احاطہ سے شکل متحقق نہیں ہوتی حالانکہ شکل مثنیٰ میں دو حدود سے احاطہ ہوتا ہے جیسے نصف دائرہ کی شکل D یا مثلاً آنکھ کی شکل اسکو بھی شکل کہتے ہیں مگر شکل کی تعریف مذکور اس پر صادق نہیں آتی کیونکہ اس میں ایک حد یا تین یا اس سے زائد حدود سے احاطہ نہیں بلکہ دو حدود سے احاطہ ہو رہا ہے لہذا شکل کی تعریف اپنے افراد کو جامع نہیں ہوئی اس کا جواب ای حدّین او اکثر بڑھا کر دیا ہے جواب کا حاصل یہ ہے کہ حدود جو جمع کا صیغہ ہے اس سے مراد مافوق الواحد ہے یعنی ایک سے زائد جس میں متغیہ جمع دونوں داخل ہیں اور اکثر و بیشتر تعریفات میں جمع کے صیغے جو استعمال کے جاتے ہیں ان کا اطلاق مافوق الواحد پر ہی ہوا کرتا ہے پس شکل مثنیٰ بھی اس میں داخل ہوگی لہذا شکل کی تعریف اپنے تمام افراد کیلئے جامع ہے۔

بالمقدار۔ بالمقدار کا تعلق احاطہ سے ہے یہ بواسطہ حرف جار کے احاطہ مصدر کا مفعول بہ ہے یعنی احاطہ کرنے والی حدود ہوتی ہیں اور جس کا احاطہ کیا جاتا ہے وہ مقدار ہوتی ہے پس حدود واحد یا حدود تو محیط کہلاتی ہیں اور مقدار محیط کہلاتی ہے۔

ای الجسم التعليمی او السطح الخ۔ اس عبارت سے بھی شارح ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ شکل کی تعریف دخول غیر سے مانع نہیں غیر شکل شکل کی تعریف میں داخل ہو رہی ہے وہ اس طرح کہ خط کے بارے میں کوئی شخص یہ نہیں کہتا کہ وہ مشکل ہے اس کو شکل لاحق ہے حالانکہ خط کو بھی دونوں طرف سے دو نقطے گھیرے ہوئے اور احاطہ کئے ہوتے ہیں خط کے ایک کنارہ پر ایک نقطہ اور دوسرے کنارے پر دوسرا نقطہ ہوتا ہے اس طرح خط دو نقطوں سے محیط ہوتا ہے پس اس پر شکل کی تعریف صادق آگئی کہ خط کو دو نقطوں کے احاطہ کی وجہ سے ایک ہیئت حاصل ہو گئی اور اسی ہیئت کو شکل کہتے ہیں۔ اس کا جواب دیتے ہیں "ای الجسم التعليمی او السطح" کہہ کر۔ جواب کی تحقیق یہ ہے کہ احاطہ سے مراد الاشتمال علی الشیء بحیث یكون ذلک الشیء مندرجاً فیہ ہے کہ ایک شے کا دوسری شے پر اس طرح مشتمل ہو جانا اور لپٹ جانا کہ وہ دوسری شے پہلی شے کے اندر داخل ہو جائے اور ظاہر ہے کہ اس طرح کا احاطہ وہی چیز کر سکتی ہے جس میں امتداد اور لمبائی ہو اور نقطہ تو غیر ممتد چیز ہے اس میں کوئی لمبائی اور امتداد نہیں ہوتی وہ کسی شے پر ہر طرف سے اس طرح لپٹ نہیں سکتا کہ وہ شے اس کے اندر داخل ہو جائے پس جب نقطوں سے خط کا احاطہ متصور نہیں ہوتا تو اس پر شکل کی تعریف صادق نہیں آئیگی نیکون التعریف مانعاً۔ ہاں خط اور سطح کے اندر امتداد ہوتا ہے ان سے احاطہ متصور ہوتا ہے خطوط تو سطح کا احاطہ اور سطوح جسم تعلیمی کا احاطہ ہر طرف سے کر لیتی ہیں، جسم تعلیمی کی تعریف پہلے ص ۶۱ پر گزر چکی ہے کہ اس مقدار کو کہتے ہیں جو جسم طبعی کے اندر سرایت کئے ہوئے ہوتی ہے بہر حال جسم تعلیمی کی حدود یعنی سطحیں جسم تعلیمی کا احاطہ کرتی ہیں اور سطح کی حدود یعنی خطوط سطح کا احاطہ کرتے ہیں اس لئے مقدار کا مصداق یہاں پر بھی دو چیزیں ہوں گی جسم تعلیمی اور سطح، خط اس کا مصداق نہیں کیونکہ اس کی حدود یعنی نقطوں سے اس کا احاطہ نہیں ہوتا اسی لئے شارح نے مقدار کی تفسیر یہاں پر جسم تعلیمی اور سطح سے کی ہے اب یہ کہا جائے گا کہ جسم تعلیمی اور سطح کو تو شکل لاحق ہوتی ہے مگر خط کو کوئی شکل لاحق نہیں ہوتی۔ فافہم۔

والمراد بالاحاطة ههنا هو الاحاطة التامة لتخرج الزاوية فانها على الاصح
هيئة وكيفية عارضة للمقدار من حيث انه مُحاطٌ بعد واحد او اكثر احاطة غير
تامة مثلاً اذا فرضنا سطحاً مستوياً مُحاطاً بخطوطٍ ثلثة مستقيمة فاذا اعتُبر كونه مُحاطاً
بخطوطٍ ثلثة كانت الهيئة العارضة لها بهذا الاعتبار هي الشكل واذا اعتُبر ههنا
خطان متلاقيان على نقطة منه كانت الهيئة العارضة له بهذا الاعتبار هي الزاوية
هذا ما اشتهر بينهما ويلزم منه ان لا يكون لمحيط الكثرة وامثاله شكل ولا نسب

أَنْ يُقَالَ الشَّكْلُ هُوَ الْهَيَاةُ الْحَاصِلَةُ لِلْمَقْدَارِ مِنْ جِهَةِ الْإِحَاطَةِ سِوَاكَانِ احِاطَةِ
الْمَقْدَارِ بِهِ أَوْ احِاطَتَهُ بِالْمَقْدَارِ لِيُشَلَّ ذَلِكَ بِمَحِيطِ الدَّائِرَةِ وَامِثَالُهُ أَيْضًا

ترجمہ

اور احاطہ سے مراد یہاں پر پورا احاطہ ہے تاکہ زاویہ نکل جائے اس لئے کہ زاویہ اصح قول کی بنا پر وہ ہیئت اور کیفیت ہے جو مقدار کو اس حیثیت سے عارض ہوتی ہے کہ اس کا ایک حد یا زیادہ سے احاطہ کیا جاتا ہے احاطہ غیر تامہ مثلاً جب ہم ایک ایسی ہموار سطح فرض کریں جس کا تین مستقیم خطوط سے احاطہ کیا گیا ہو پس جب اس کا تین خطوط سے احاطہ کئے جائے گا اعتبار کیا جائے تو وہ ہیئت جو اس سطح کو اس اعتبار سے عارض ہوگی وہ شکل ہے اور جب یہاں پر دو ایسے خطوط کا اعتبار کیا جائے جو اس سطح کے ایک نقطہ پر آ کر ملاقات کر رہے ہیں تو وہ ہیئت جو اس سطح کو اس اعتبار سے عارض ہوگی وہ زاویہ ہے، یہ وہ تعریف ہے جو فلاسفہ کے درمیان مشہور ہے اور اس سے یہ لازم آتا ہے کہ محیط کرہ اور اس جیسی چیزوں کے لئے شکل نہ ہو اور زیادہ مناسب یہ ہے کہ یوں کہا جائے کہ شکل وہ ہیئت ہے جو مقدار کو حاصل ہوتی ہے احاطہ کی وجہ سے، برابر کے مقدار کا احاطہ ہو اس لئے یا اس لئے کہ احاطہ ہو مقدار سے تاکہ یہ تعریف اس کو (محیط کرہ کو) شامل ہو جائے بلکہ محیط دائرہ اور اس جیسی چیزوں کو بھی (شامل ہو جائے)

تشریح

والمراد بالاحاطۃ ھلھنا الخ۔۔۔ اس عبارت سے بھی شارح نے ایک اشکال کا جواب دیا ہے جو شکل کی تعریف پر وارد ہوتا ہے کہ شکل کی تعریف اب بھی دخول غیر سے مانع نہیں ہے کیونکہ شکل کی تعریف میں زاویہ داخل ہو رہا ہے حالانکہ زاویہ کو شکل نہیں کہا جاتا، زاویہ کسے کہتے ہیں؟ زاویہ لغت میں کسی شے کے کونے کو کہا جاتا ہے اور اصطلاح میں زاویہ کی تعریف یہ ہے ہیئۃ و کیفیت عارضۃ للمقدار من حیث انہ مُحَاطٌ بِحَدٍّ وَاحِدٍ أَوْ أَكْثَرَ احِاطَةٍ غَيْرِ تَامَةٍ، زاویہ وہ ہیئت اور کیفیت ہے جو مقدار کو عارض ہوتی ہے اس حیثیت سے کہ اس کا ایک حد یا زیادہ سے احاطہ ہوتا ہے مگر وہ احاطہ تامہ نہیں ہوتا بلکہ غیر تامہ ہوتا ہے بہر حال احاطہ ہوتا ہے خواہ کیسا بھی ہو اور ظاہر ہے کہ شکل کی تعریف اس پر صادق آرہی ہے کیونکہ شکل کے متعلق بھی یہی کہا گیا ہے کہ ایسی ہیئت کو کہتے ہیں جو مقدار کا احاطہ کرنے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے پس زاویہ اور شکل دونوں کی تعریف ایک ہی معلوم ہو رہی ہے جس سے شکل کی تعریف میں زاویہ کا داخل ہونا اور شکل کی تعریف کا دخول غیر سے مانع نہ ہونا صاف لازم آرہا ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ شکل کی تعریف میں احاطہ سے مراد احاطہ تامہ ہے کہ وہ مقدار ہر جانب سے گھری ہوئی ہو کسی جانب سے کھلی ہوئی اور خالی نہ ہو اور زاویہ میں معلوم ہو چکا ہے کہ احاطہ غیر تامہ ہوتا ہے پس شکل کی تعریف زاویہ پر صادق نہیں آئے گی اور دخول غیر سے مانع ہو جائے گی شارح نے زاویہ اور شکل کے مابین فرق کو مثال سے سمجھایا ہے کہ مثلاً ایک ہموار سطح ایسی فرض کیجئے جس کا تین خطوط مستقیم سے احاطہ کیا گیا ہو $\triangle$ اگر آپ اس کے اندر تینوں خطوط کا اعتبار کرتے ہیں تو احاطہ تامہ ہوگا کہ وہ سطح ہر طرف سے گھری ہوئی ہے کسی جانب سے

کھلی ہوئی نہیں ہے اور اگر صرف دو خطوں کا اعتبار کرتے ہیں جو دونوں خط ایک نقطہ پر ملے ہوئے ہوں لہذا
 تو یہ احاطہ غیر تامہ ہوگا کیونکہ یہ ایک جانب سے خالی ہے دو جانبوں سے گھری ہوئی ہے پس اول ہیئت
 کا نام شکل ہے اور دوسری ہیئت کا نام زاویہ ہے خوب اچھی طرح سمجھ لو۔

فائدہ

ہم مزید فائدہ کے لئے زاویہ کے اقسام ذکر کرتے ہیں۔ دیکھو تو زاویہ کے بہت سے اقسام ہیں مگر زیادہ
 تر مشہور تین قسمیں ہیں زاویہ قائمہ، زاویہ حادہ، زاویہ منفرجہ، ان تینوں کو آپ اس طرح سمجھئے
 کہ ہم ایک خط مستقیم پر خط مستقیم فرض کرتے ہیں یعنی چت لیٹے ہوئے خط پر ایک خط کھڑا کرتے ہیں اب یہ
 خط مستقیم دو حال سے خالی نہیں یا تو بالکل سیدھا ہوگا کسی ایک جانب مائل نہیں ہوگا یا کسی ایک جانب کو مائل
 ہوگا اگر کسی جانب مائل نہیں ہے بالکل بیچ میں سیدھا کھڑا ہے تو اس سے دو زاوئے قائمہ پیدا ہوتے ہیں ایک
 داہنی جانب دوسرا بائیں جانب لہذا  اور اگر وہ خط کسی ایک جانب مائل ہے تو ایک جانب دونوں
 خطوں کے درمیان فاصلہ کم ہوگا دوسری جانب زیادہ ہوگا جس جانب فاصلہ کم ہے اس کو زاویہ حادہ کہتے ہیں اور
 جس جانب فاصلہ زیادہ ہے اس کو زاویہ منفرجہ کہتے ہیں لہذا  زاویہ قائمہ تو یہ ہے
 اور زاویہ حادہ یہ ہے اور زاویہ منفرجہ یہ ہے۔ تم نے دیکھا ہوگا کہ معماروں کے پاس لکڑی یا لوہے
 کا اس شکل  کا بنا ہوا ایک اوزار ہوتا ہے جس کو گونیا کہتے ہیں وہ زاویہ قائمہ ہوتا ہے جس سے عمارت
 کے کمرے کے کونوں کا درست ہونا اور اس کمرے کا بالکل مربع اور چوکور ہونا دیکھتے ہیں بایں طور کہ اس گونے کو
 کمرے کے کونے سے لگاتے ہیں اگر اس گونے کے دونوں حصے کمرے کی دونوں دیواروں سے متصل ہو جاتے ہیں تو
 کمرے کا وہ کونہ زاویہ قائمہ ہوتا ہے اسی طرح اگر چاروں کونے ہوں تو کمرہ بالکل مربع ہوتا ہے  ورنہ کمرہ
 بیڑھا اور رتیج دار کہلاتا ہے۔

فائدہ ما علی الاصحح الخ۔ شارح نے علی الاصحح کی قید لگا کر زاویہ کی حقیقت میں اختلاف کی طرف اشارہ کیا
 ہے تفصیل اس کی یہ ہے کہ زاویہ کی حقیقت میں پانچ مذاہب ہیں ① زاویہ مقولہ کیف میں سے ہے شیخ ابو علی
 ابن سینا اور جہور حکما کا مذہب یہی ہے شارح نے زاویہ کی جو تفسیر کی ہے وہ بھی اسی پر مبنی ہے کیونکہ اس میں
 زاویہ کو کیفیت اور ہیئت بتایا گیا ہے یہی مذہب اصح ہے ② اقلیدس کے قول سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مقولہ کم
 (مقدار) میں سے ہے اقلیدس نے زاویہ کی تعریف اس طرح کی ہے θ المنحَدِب من السطح الواقع عند
 تلاقی الخطین یعنی زاویہ اس اوپر کو ابھری ہوئی سطح کو کہا جاتا ہے جو دو خطوں کی ملاقات کے وقت واقع
 ہوتی ہے لہذا  اس تعریف میں زاویہ کو سطح کو بتایا گیا ہے اور سطح از قبیل کمیات ہے کیونکہ سطح اس مقدار
 کو کہتے ہیں جو طول اور عرض میں تقسیم کو قبول کرے۔ اور پہلی تعریف میں زاویہ ہیئت کو بتایا گیا ہے جو از قبیل
 کیفیات ہے ③ ثابت بن قرہ کہتے ہیں کہ زاویہ مقولہ وضع میں سے ہے وضع اس حالت کو کہتے ہیں جو کسی
 شے کو اس کے اجزاء کی ترتیب کے اعتبار سے حاصل ہوتی ہے پس زاویہ ان کے نزدیک دو خطوں کے ملنے اور ان کی

ترتیب سے پیدا ہونے والی حالت کو کہا جاتا ہے (۴) زاویہ مقولہ اضافت میں سے ہے اضافت ایک شے کو دوسری شے کے ساتھ نسبت اور تعلق کو کہا جاتا ہے اس بنا پر زاویہ کی تعریف یہ ہوگی ہی تمام المخطین کے زاویہ دو خطوں میں سے ایک کا دوسرے کے ساتھ مل جانا ہے یہ قول بھی اقلیدس ہی کی طرف منسوب کیا گیا ہے (۵) بعض محققین نے زاویہ کی تعریف کی ہے ہی ملتزمة من السطح والمخطین المتلاقیین وھیئة احاطة ذینک المخطین بذلک السطح۔ کہ زاویہ ایک سطح اور آپس میں ملے ہوئے دو خطوں سے مرکب ہوتا ہے یہ دونوں اس سطح کا احاطہ کرتے ہیں اس سے ایک ہیئت پیدا ہوتی ہے پس یہی زاویہ ہے۔

شاہ فتح اللہ شیرازی کہتے ہیں کہ زاویہ میں جو اختلاف ہے یہ بالکل بے اصل ہے متاخرین نے تو اس اختلاف کو توہم قرار دیا ہے کہ یہ اختلاف صرف ایک وہی چیز ہے درہ زاویہ حقیقت میں ان تمام مذکورہ چیزوں پر صادق آتا ہے اس کو کم، کیف، وضع، اضافت ہر قبیل سے قرار دیا جاسکتا ہے اختلاف کرنیکی کوئی ضرورت نہیں ہے هذا ما اشتهر بینہم الخ۔ اس عبارت سے بھی شارح شکل کی تعریف پر ایک اعتراض کرتے ہیں کہ شکل کی تعریف اپنے افراد کے لئے جامع نہیں ہے محیط کرہ کو جو شکل لاحق ہوتی ہے وہ شکل کی تعریف مذکور سے خارج ہو جاتی ہے کیونکہ شکل کی تعریف میں یہ کہا گیا ہے کہ حد واحد یا حدود سے مقدار کا احاطہ ہونا چاہئے اور جب مقدار کا احاطہ ہوگا تو مقدار محیط بنے گی تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ محیط شے ہی کو شکل لاحق ہوتی ہے محیط کو نہیں پس اس تعریف کے اعتبار سے کرہ یعنی گول جسم گیند وغیرہ کو تو شکل لاحق ہوگی کیونکہ گیند کا ایک گول سطح نے احاطہ کر رکھا ہے گیند محیط بن رہی ہے مگر اس گیند کا احاطہ کرنے والی جو سطح ہے جس کو محیط کرہ کہتے ہیں وہ تو محیط نہیں ہے بلکہ محیط ہے لہذا شکل کی مذکور تعریف کی بنا پر اس سطح محیط کو کوئی شکل لاحق نہیں ہوگی حالانکہ محیط کرہ کو بھی شکل گروی (گول شکل) لاحق ہے اسی طرح ایک جسم مثلاً مربع یا مثلث یا شئی وغیرہ ہے اس جسم کو تو شکل لاحق ہے کیونکہ اس کی سطحوں اور خطوں نے اس کا احاطہ کر رکھا ہے مگر ان کی سطحوں کو یعنی محیط مربع یا محیط مثلث یا محیط شئی وغیرہ کو کوئی شکل لاحق نہ ہوگی کیونکہ یہ محیط ہیں محیط نہیں ہیں۔ شارح نے و امثالہ سے اسی طرف اشارہ کیا ہے پس محیط کرہ اور اس کے امثال یعنی محیط مربع محیط مثلث محیط شئی وغیرہ کو جو شکلیں لاحق ہیں ان پر شکل کی تعریف مذکور صادق نہیں آئی لہذا شکل کی یہ تعریف اپنے افراد کے لئے جامع نہیں ہے۔

شارح فرماتے ہیں کہ فلاسفہ کے یہاں شکل کی مشہور تعریف تو وہی ہے جو بیان کی گئی ہے مگر چونکہ اس پر اعتراض مذکور وارد ہوتا ہے اس لئے زیادہ مناسب یہ ہے کہ شکل کی تعریف یوں کی جائے هو الهيئة المحاصلة للمقدار من جهة الاحاطة سواء كان احاطة المقدار به ادا احاطة بالمقدار کہ شکل اس ہیئت کو کہتے ہیں جو مقدار کو حاصل ہوتی ہے احاطہ کی وجہ سے خواہ مقدار کا احاطہ ہو کسی شے سے یا کسی شے کا احاطہ ہو مقدار سے۔ یعنی خواہ وہ مقدار جس کو شکل لاحق ہو رہی ہے احاطہ کرنے والی ہو یا اس کا احاطہ کیا گیا ہو، پہلی تعریف اور اس تعریف میں فرق یہ ہے کہ پہلی تعریف میں بالمقدار احاطہ کا مفعول ہے بواسطہ حرف جر، کہ مقدار کا احاطہ ہونا چاہئے یعنی

مقدار محاط ہونی چاہئے اور اس تعریف میں مقدار احاطہ کا مفعول نہیں ہے بلکہ المقدار حاصلہ کے متعلق ہے اور احاطہ مطلق ہے مفعول کے ساتھ مقید نہیں ہے جس میں تعین ہوگئی کہ احاطہ ہونا چاہئے خواہ مقدار کا احاطہ کئے جانے سے ہیئت لاحق ہو رہی ہو جیسا کہ گره اور اس کے امثال کا احاطہ ہو رہا ہے ان کی سطوح سے اور خواہ مقدار احاطہ کر رہی ہو اور اس کے احاطہ کرنے سے اس کو ہیئت لاحق ہو رہی ہو جیسے محیط گره وغیرہ کو احاطہ کرنے کی وجہ سے ہیئت لاحق ہو رہی ہے اسکو بھی شکل کہا جائے گا پس یہ دوسری تعریف محیط گره وغیرہ کی شکلوں پر بھی صادق آرہی ہے نیکون التعریف جامعاً۔ شارح نے والا نسب کہا ہے یعنی یہ کہا کہ زیادہ مناسب تعریف یہ ہے یوں نہیں فرمایا کہ پہلی تعریف غلط ہے اور دوسری تعریف ہی صحیح ہے اس کی وجہ دراصل یہ ہے کہ پہلی تعریف کی ایسی توجیہ کی جاسکتی ہے جس سے وہ تعریف جامع ہو جائے بایں طور کہ پہلی تعریف میں بالمقدار کی باء کو لام کے معنی میں لیکر الحاصلہ کے متعلق مانا جائے احاطہ کے متعلق نہ کیا جائے اب ترجمہ یہ ہوگا شکل وہ ہیئت ہے جو مقدار کو حاصل ہوتی ہے ایک حد یا چند حدود کے احاطہ کرنے کی وجہ سے اب اس میں بھی احاطہ عام ہو گیا خواہ مقدار کا احاطہ کیا جا رہا ہو یا مقدار احاطہ کر رہی ہو پس یہ تعریف دوسری تعریف کے مطابق اور جامع ہو جائیگی۔ دوسری توجیہ یہ کی جاسکتی ہے کہ محیط گره کو جو شکل لاحق ہے وہ حقیقتہً شکل نہیں ہے بلکہ اس کو مجازاً شکل سے تعبیر کر دیا جاتا ہے حقیقتہً شکل تو وہی ہے جو مقدار کے محاط ہونے کی صورت میں لاحق ہوتی ہے پس تعریف شکل حقیقی کی گئی ہے اور محیط گره وغیرہ کی شکل مجازی ہے یہ تعریف اس شکل پر صادق نہیں آئے گی اس لئے غیر جامع کا اشکال درست نہیں ہے

لیشئل ذلک بل محیط الدائرۃ و امثالہ ۱۔ یہ دوسری تعریف محیط گره اور اس کے امثال یعنی محیط مثلثی، محیط مثلث، محیط مربع وغیرہ کو شامل ہوگی ذلک سے اشارہ محیط گره و امثالہ کی طرف ہے بلکہ یہ تعریف محیط دائرہ اور اس کے امثال کو بھی شامل ہے۔ گره اور دائرہ میں فرق یہ ہے کہ گره تو گول جسم کو کہتے ہیں جس کا ایک گول سطح احاطہ کئے ہوتی ہے کہ اس سطح کے بیچ میں ایک نقطہ فرض کیا جائے تو اس نقطہ سے سطح کی طرف نکلنے والے خطوط ایک دوسرے کے برابر ہوں اور دائرہ ایسی سطح کو کہتے ہیں جس کا ایک گول خط احاطہ کئے ہوتا ہے کہ اس کے بیچ میں اگر ایک نقطہ فرض کیا جائے تو اس نقطہ کی طرف سے اس خط کی طرف نکلنے والے خطوط برابر ہوں وہ نقطہ مرکز دائرہ کہلاتا ہے اور وہ خط محیط سطح یا محیط دائرہ کہلاتا ہے پس گره جسم اور دائرہ سطح ہے علامہ سید شریف جبرجانی نے کتاب التعریفات کے اندر گره اور دائرہ کی یہی تعریف کی ہے فرماتے ہیں

الکرة هي جسم يحيط به سطح واحد في وسطه نقطة جميع الخطوط الخارجة منها اليه سواء والدائرة في اصطلاح علماء الهندسة شكل مسطح يحيط به خط واحد وفي داخله نقطة كل الخطوط المستقيمة الخارجة منها اليها متساوية وتسمى تلك النقطة مركز الدائرة وذلك الخط محيطها (كتاب التعریفات ص ۴۶ و ص ۴۹) محیط دائرہ کے امثال محیط سطح مربع محیط سطح مثلث، محیط سطح شئی وغیرہ ہیں۔

وقد يُقال انما يلزم تشكُّل الصورة اذا كانت متناهية في جميع الجهات ولم يثبت ذلك بما ذكره من الدليل لانه لو فرضنا اللاتناهي من جهة الطول فقط لم يمكن وجود خطين يخرجان من نقطة واحدة وينفرجان متزائدين الى غير النهاية ضرورة توقف انفرجها كذلك على اللاتناهي في العرض اقول لاحاجة لنا الى اثبات تشكُّلها فاتها اذا كانت متناهية ولو في جهة واحدة لكانت لها هيأة مخصصة من جهة ذلك التناهي فنقول الكلام الى تلك الهيأة

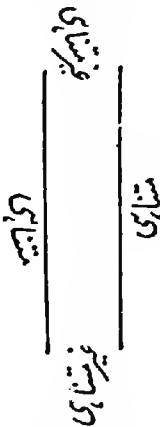
ترجمہ

اور کبھی اشکال کیا جاتا ہے کہ بیشک صورت کا متشکل ہونا تو اس وقت لازم آئے گا جب کہ وہ تمام جہات میں متناہی ہو اور یہ بات (تمام جہات میں متناہی ہونا) اس دلیل (برہان سہمی) سے ثابت نہیں ہوگی جس کو مصنف نے ذکر کیا ہے اس لئے کہ اگر فقط لمبائی کی جہت میں غیر متناہی ہونا فرض کیا جائے تو دو ایسے خطوں کا پایا جانا ممکن نہیں ہے جو ایک نقطہ سے نکلے ہوں اور کٹا دہ ہوتے ہوئے غیر نہایت تک بڑھے چلے جائیں ان دونوں خطوں کے اس طرح کشادہ ہونے کے موقوف ہونے کے بد یہی ہونے کی وجہ سے جوڑائی میں غیر متناہی ہونے پر میں کہتا ہوں کہ ہم کو صورت کے تشکل کو ثابت کرنا کوئی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ جب صورت متناہی ہوگی اگرچہ ایک ہی جہت میں ہو تو اس کے لئے ایک مخصوص ہیئت ہوگی اس تناہی کی جہت سے پس ہم کلام کو اسی ہیئت کی طرف منتقل کریں گے

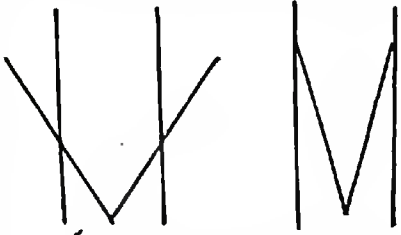
تشریح

وقد یقال الخ اور پر جو کہا گیا تھا کہ صورت اگر ہیولی سے خالی ہو کر متناہی ہوگی تو متشکل ضرور ہوگی اس پر شارح اعتراض کرتے ہیں کہ متناہی ہونے کی صورت میں متشکل ہونا اس وقت ضروری ہے جبکہ وہ صورت تمام جہات میں متناہی ہو کیونکہ شکل کی تعریف میں احاطہ سے مراد احاطہ تامہ لیا گیا ہے اور احاطہ تامہ اسی وقت ہوگا جبکہ وہ ہر طرف سے متناہی ہو لہذا اس کے متشکل ہونے کیلئے تمام جہات میں متناہی ہونا ضروری اور ممکن ہے کہ جو صورت ہیولی سے خالی ہے وہ عرض کی جانب سے تو متناہی ہو اور طول کی جانب سے غیر متناہی ہو لہذا ایسی صورت میں وہ متشکل نہیں ہوگی پھر آئندہ چل کر شکل کے لاحق ہونے میں جو تین احتمالات بیان کر کے ہر ایک کو باطل کیا جا رہا ہے اس کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا لہذا صورت کا ہیولی سے خالی ہو کر متناہی ہونا باطل نہیں ہوگا۔

ولم یثبت ذلك بما ذكره الخ شارح اس عبارت سے ایک شبہ کو دور کرتے ہیں کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ آپ نے صورت کو جانب طول میں جو غیر متناہی فرض کیا ہے ہم اس کو برہان سہمی سے باطل کر دیں گے اور یہ ثابت کر دیں گے کہ وہ جانب طول میں بھی متناہی ہے کیونکہ برہان سہمی غیر متناہی سلسلہ کو باطل کرنے کی دلیل ہے جس کی تفصیل ابھی قریب میں گذر چکی ہے۔ لہذا آپ صورت کے بارے میں جانب طول میں غیر متناہی ہونے کا دعویٰ نہیں



کر سکتے۔ بلکہ وہ تو ہر طرف سے متساہی ہی ہے، شارح جواب دیتے ہیں کہ برہان ستمی سے اس کا جانب طول میں متساہی ہونا ثابت نہیں ہو سکتا اس لئے کہ برہان ستمی کو چلانے کیلئے مبداء واحد سے دو خط فرض کرنے ہوتے ہیں الی غیر النہایہ بایں طور کہ ان دونوں خطوں کے درمیان کی کشادگی بقدر امتداد اور انفرج بقدر امتداد اسی وقت فرض کر سکتے ہیں جب کہ وہ جانب عرض میں بھی غیر متساہی ہو کیونکہ اگر فقط جانب طول میں غیر متساہی ہو اور عرض میں متساہی ہو تو مبداء واحد سے دو خط جب اس طرح کھینچے جائیں گے کہ ان کے درمیان انفرج بقدر امتداد ہو تو دونوں خط اس سے باہر نکل جائیں گے اور اگر اندر ہی اندر خط کھینچتے ہیں تو انفرج بقدر امتداد نہیں ہو پاتا جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے۔ پس معلوم ہوا کہ برہان ستمی سے آپ اس کے طول میں متساہی ہونے کو ثابت نہیں کر سکتے پس صورت کا متشکل ہونا ثابت نہیں ہوتا،



اقول لا حاجۃ الیہ شارح اصل اشکال کا جواب دیتے ہیں کہ

چلے آپ صورت کو فقط جانب عرض میں ہی متساہی مان لیجئے اور صورت اس حال میں اگر متشکل نہیں ہوتی تو کوئی حرج نہیں ہم کو صورت کا متشکل ہونا ثابت کرنے کی کوئی خاص ضرورت نہیں ہے ہم تو یہ کہہ دیں گے کہ صورت جب متساہی ہوگی اگرچہ وہ ایک ہی جہت یعنی جہت عرض میں متساہی ہو تو اس کو اس طرف سے متساہی ہونے کی وجہ سے کوئی نہ کوئی ہیئت تو عارض ہوگی اگرچہ وہ ہیئت احاطہ تام نہ ہونیکی وجہ سے شکل نہیں کہلائیگی مگر کچھ نہ کچھ ہیئت تو وہ ہوگی پس جو کلام ہم کو آئندہ شکل کے بارے میں کرنا ہے وہ اسی ہیئت کی طرف منتقل کر دیں گے اور کہیں گے کہ اس ہیئت کے لاحق ہونے میں تین احتمالات ہیں اور تینوں باطل ہیں لہذا اس ہیئت کے ساتھ متصف ہونا بھی باطل۔ پس صورت کا اس طرح متساہی ہونا (کہ جانب عرض میں متساہی اور جانب طول میں غیر متساہی ہو) بھی باطل ہے

فذلک الشکل اور الہیئۃ اما ان یکون للجسمیۃ ای للصورة الجسمیۃ لذاتہا من حیث می وهو محال والالکانت الاجسام کلہا متشکلۃ بشکل واحد اولسبب لازم الجسمیۃ وهو ایضا محال لما مر اولسبب عارضی لها وهو ایضا محال والا لامکن زوالہ ای العارضی او الشکل فامکن ان تتشکل الصورة بشکل اخر فتكون قابلة للانفصال قد یقال لانہ ان تبدل الشکل انما یکون بالانفصال فات الامر المتصل الممدور اذا کعب یتغیر شکله من غیر فصل واجیب عنہ بانہ ان لم یکن هناك انفصال فلا بد من الفعل وهو من لواحق المادة وتوضیحه علی ما قررہ ان فی الجسم فعلا وانفعالا ولا یجوز ان یکون امر واحد فاعلا ومنفعلا ففی الجسم امرات یفعل باحدهما ویفعل بالآخر فالاعراض الانفعالیۃ تابعة للمادة والفعلیۃ للصورة وهذا منقوض اما اجمالا فبان النفس تفعل فیما تحتہا من الابدان وتتفعل عما فوقہا من المبادی العالیۃ

مع أنّها غير مادية وأما تفصيلاً فليجوز أن يكون الفاعل والمنفعل واحداً من
جهتين وكل ما يقبل إلا انفصالاً فهو مركب من الهيولى والصورة المناسب ان يقال
فهو مقارن للهيولى تكون الصورة العارية عن الهيولى مقارنتاً لها هذا خلف

ترجمہ

پس یہ شکل یا ہیئت یا تو جسمیہ کیلئے یعنی صورت جسمیہ کے لئے اس کی ذات کی وجہ سے (لاحق) ہوگی
ذات ہونے کی حیثیت سے اور یہ محال ہے ورنہ البتہ تمام اجسام ایک ہی شکل کے ساتھ متشکل ہو جائیں
گے یا صورت جسمیہ کے کسی لازم کی وجہ سے (لاحق) ہوگی اور یہ بھی محال ہے اسی دلیل کی وجہ سے جو گزر چکی یا صورت
جسمیہ کے کسی عارض کی وجہ سے (لاحق) ہوگی اور یہ بھی محال ہے ورنہ البتہ اس کا یعنی عارض یا شکل کا زائل ہونا
ممکن ہوگا پس ممکن ہوگی یہ بات کہ وہ صورت دوسری شکل کے ساتھ متشکل ہو پس وہ صورت انفصال کو قبول کرنے
والی ہو جائے گی کبھی اشکال کیا جاتا ہے کہ ہم تسلیم نہیں کرتے کہ شکل کا بدلنا صرف انفصال ہی سے ہوتا ہے اس لئے
کہ ایک متصل گول چیز کو جب چکور بنا دیا جائے تو اس کی شکل بغیر (اس سے کسی جز کو) جدا کئے متغیر ہو جاتی ہے
اور اس کا جواب دیا گیا ہے کہ اگر اس جگہ انفصال نہیں ہے تو انفعال کا ہونا تو ضروری ہے اور وہ (انفعال) مادہ
کے لوازمات (عوارضات) میں سے ہے اور اسکی توضیح اس طریقہ پر جس کو فلاسفہ نے ثابت کیا ہے یہ ہے کہ جسم کے اندر
ایک فعل ہوتا ہے اور ایک انفعال۔ اور یہ جائز نہیں ہے کہ ایک ہی شے فاعل بھی ہو اور منفعل بھی۔ پس جسم کے اندر
دو چیزیں ہوتی ہیں ان دونوں میں سے ایک کی وجہ سے جسم اثر کرتا ہے اور دوسری کی وجہ سے اثر قبول کرتا ہے پس اثر
قبول کرنے سے حاصل ہونے والے اعراض تو مادہ کے تابع ہوتے ہیں اور فعل سے حاصل ہونے والے اعراض صورت
کے تابع ہوتے ہیں اور یہ بات ٹوٹ جاتی ہے بہر حال اجمالاً پس اس طور پر کہ نفس اپنے ماتحت کی چیزوں یعنی ابدان
میں اثر کرتا ہے اور اپنے سے اوپر کی چیزوں یعنی مبادی عالیہ (عقول عشرہ) سے اثر قبول کرتا ہے باوجود اس کے کہ نفس
غیر مادی چیز ہے اور بہر حال تفصیلاً پس اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ ایک ہی شے دو مختلف جہتوں کے اعتبار
سے فاعل اور منفعل ہو سکتی ہے اور ہر وہ چیز جو انفصال کو قبول کرتی ہے وہ ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتی ہے۔
مناسب یہ ہے کہ یوں کہا جائے کہ وہ ہیولی کے مقارن ہوتی ہے۔ پس وہ صورت جو ہیولی سے خالی تھی ہیولی کے ساتھ
مقارن ہو جائے گی اور یہ خلاف مفروض ہے۔

تشریح

فذلک المشکل الخ او پر ذکر کیا گیا تھا کہ جب صورت متساہی ہو کر متشکل ہوگی تو اس صورت کی
شکل کے متعلق سوال کریں گے کہ یہ شکل کس وجہ سے لاحق ہوئی ہے اور اس میں تین احتمالات
نکلیں گے اور تینوں باطل ہیں۔ یہاں سے مصنف ان تینوں احتمالات اور ان کے بطلان کو بیان کرتے ہیں جس
کی تفصیل اس طرح ہے کہ صورت جسمیہ کیلئے شکل کا لاحق ہونا تین حال سے خالی نہیں یا تو صورت جسمیہ کو یہ شکل
صورت جسمیہ کی محض ذات کی وجہ سے لاحق ہوگی یا اس کے کسی لازم کی وجہ سے یا اس کے کسی عارض کی وجہ سے۔

اور تینوں صورتیں محال ہیں، پہلی صورت تو اس لئے محال ہے کہ اس صورت میں تمام اجسام کا ایک ہی شکل کیساتھ متصف ہونا لازم آئے گا مثلاً آپ فرض کیجئے کہ صورت جسمیہ کو شکل مثلث لاحق ہوئی اور صورت جسمیہ کی محض ذات کی وجہ سے لاحق ہوئی ہے تو صورت جسمیہ کی ذات تو ہر جسم کے اندر پائی جاتی ہے اس لئے شکل مثلث بھی ہر جسم کے اندر پائی جائے گی پس ہر جسم کا مثلث ہونا لازم آئے گا کوئی جسم مربع یا مخمس وغیرہ شکل والا نہیں رہے گا اور یہ بدایت محال ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ اجسام تو مختلف شکلوں کے ہوتے ہیں کوئی مثلث ہے کوئی مربع ہے کوئی مخمس ہے کوئی مستدیس وغیرہ۔ دوسری صورت اس لئے محال ہے کہ اس سے بھی تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آئے گا کیونکہ اگر صورت جسمیہ کو شکل اس کے لازم کی وجہ سے لاحق ہوگی تو لازم شے چونکہ شے سے جدا نہیں ہوتا پس جہاں جہاں صورت جسمیہ ہوگی وہیں وہیں اس کا لازم بھی موجود ہوگا اور صورت جسمیہ ہر جسم کے اندر ہوتی ہے تو اس کا لازم بھی ہر جسم کے اندر موجود ہوگا اور لازم کی وجہ سے مثلاً وہ شکل مثلث آئی تھی تو ہر جسم کے لئے شکل مثلث کا ہونا لازم آئے گا حاصل یہ ہوا کہ اس دوسری صورت کے محال ہونے کی دلیل بھی وہی ہے جو پہلی صورت کے محال ہونے کی تھی اسی کو مصنف نے لفظاً صریحاً ذکر کیا ہے۔ تیسری صورت اس وجہ سے محال ہے کہ اگر صورت جسمیہ کی شکل اس کے کسی عارض کی وجہ سے لاحق ہوگی تو عارض کا زائل ہونا ممکن ہوگا کیونکہ عارض اسی کو کہتے ہیں جس کا زوال ممکن ہو اس لئے کہ اگر زوال محال ہو تو وہ عارض ہی نہیں رہے گا بلکہ لازم بن جائے گا بہر حال اس صورت میں عارض کا زوال ممکن ہوگا اب اس کی وجہ سے جو شکل لاحق ہوئی ہے اس کا بھی زوال ممکن ہوگا اور جب ایک شکل زائل ہوگی تو دوسری شکل لاحق ہو جائے گی یعنی تبدیل اشکال ہوگا اور تبدیل اشکال بغیر انفصال کے نہیں ہوتا یعنی اگر کسی جسم کی شکل بدلنی ہوتی ہے تو انفصال کرنا پڑتا ہے یعنی اس کے اجزاء کو کاٹنا اور تراشنا پڑتا ہے مثلاً مربع شکل کے جسم کو اگر کُرہ یعنی گول بنایا جائے تو اس کے چاروں کونوں کو کاٹ اور تراش کر گول بنایا جائے گا پس یہ صورت جسمیہ انفصال کو قبول کرے گی اور آپ پہلے سُن چکے ہیں کہ جو چیز انفصال کو قبول کرتی ہے وہ بیہولی اور صورت سے مرکب ہوتی ہے لہذا اس صورت جسمیہ کا بھی بیہولی اور صورت سے مرکب ہونا لازم آئے گا حالانکہ فرض یہ کیا گیا ہے کہ یہ صورت بیہولی سے خالی ہے تو ماننا تھا اس صورت کو بیہولی سے خالی اور ہوگئی بیہولی کے ساتھ مقارن پس یہ خلاف مفروض لازم آگیا اس لئے شکل کا لمحق عارض کی وجہ سے بھی نہیں ہو سکتا تو دیکھئے شکل کے لاحق ہونے میں تین احتمالات تھے تینوں باطل پس شکل کا لاحق ہونا باطل اور جب صورت کا متشکل ہونا باطل تو متناہی ہونا بھی باطل ہو گیا۔

أو الهيئة :- شارح نے اَو الہیئۃ کا لفظ اس لئے بڑھایا ہے کہ اوپر یہ کہا گیا تھا کہ اگر وہ صورت جانب عرض میں متناہی اور جانب طول میں غیر متناہی ہو تو اگرچہ اس کو احاطہ تام نہ ہونے کی وجہ سے شکل تو لاحق نہیں ہوگی لیکن کوئی نہ کوئی ہیئت تو ضرور لاحق ہوگی ہم اسی ہیئت کے بارے میں کلام منتقل کر دیں گے تو شارح یہ کہنا چاہتے ہیں کہ یہ تین احتمالات یا تو شکل کے بارے میں نکال لیجئے یا ہیئت کے بارے میں۔

ای العارض او الشکل :- شارح اس تفسیر سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ ذوالہ کی ضمیر مجرور کا مرجع عارض کو بھی بنایا جاسکتا ہے اور شکل کو بھی کیونکہ جب عارض زائل ہوگا تو اس کی وجہ سے جو شکل لاحق ہوئی تھی وہ بھی زائل ہو جائے گی۔
وقد يقال لا نسلم الخ :- شارح یہاں سے ایک اعتراض اور اس کا جواب بیان کرتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ تبدل اشکال بغیر انفصال کے نہیں ہوتا یہ نہیں تسلیم نہیں اس لئے کہ ہم آپ کو بغیر انفصال کے شکل بدل کر دکھلاتے ہیں مثلاً آپ کوئی نرم چیز جیسے موم یا گار یا آٹا گندھا ہوا لیجئے اور اس کو گیند کی طرح بالکل گول شکل کا بنا لیجئے پھر اس کو چاروں طرف سے دبا کر مڑتے اور چوکور بنا لیجئے تو دیکھئے اس جسم میں تبدل اشکال ہوا کہ پہلے مدور (گول) تھا اب مڑتے بن گیا اور اس میں انفصال کی یعنی کسی جز کو جدا کرنے اور کاٹنے یا چھیلنے کی کوئی ضرورت نہیں پڑی صرف دبانے سے شکل بدل گئی یا مثلاً کوئی سخت چیز جیسے لوہے کا حلقہ اور کڑا لیجئے جو بالکل گول ہو اور اس کو دبا کر اور چوڑا کر مار کر مڑتے بنا لیجئے اس میں بھی کاٹنے اور انفصال کی ضرورت نہیں پڑی۔
معلوم ہوا کہ تبدل اشکال کے لئے انفصال ضروری نہیں۔ واجب عند الخ :- شارح اس کا جواب دیتے ہیں۔ کہ چلئے ہم مانتے ہیں کہ یہاں انفصال نہیں پایا گیا مگر آپ کو انفعال تو ضرور ماننا پڑے گا۔ انفعال کہتے ہیں اثر قبول کرنے کو، اس جسم کو جب دبا یا گیا تو اس نے دبے کو قبول کیا یعنی یہ دب گیا اور مڑتے بن گیا تو اس میں انفعال پایا گیا اور انفعال پائے جانے کی وجہ سے وہی خرابی لازم آئے گی جو انفصال کی وجہ سے لازم آرہی تھی کیونکہ انفعال مادہ کے عوارضات میں سے ہے یعنی انفعال مادہ کو عارض ہوا کرتا ہے پس جس طرح انفصال کو قبول کرنے کی صورت میں صورت جسم کا مادہ سے مقارن ہونا لازم آرہا تھا اسی طرح انفعال کی صورت میں بھی صورت جسم کا مادہ کے ساتھ مقارن ہونا لازم آئے گا۔ یہ بات کہ انفعال مادہ کے عوارضات میں سے کیسے ہے اس کو شائع و توضیح علی ما قدرہ الخ :- سے بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ فلاسفہ نے یہ ثابت کیا ہے کہ جسم کے اندر فعل بھی ہوتا ہے اور انفعال بھی۔ فعل کے معنی اثر کرنا اور انفعال کے معنی اثر قبول کرنا یعنی جسم دوسری شے میں اثر بھی کرتا ہے اور دوسری شے کا اثر قبول بھی کرتا ہے مثلاً کوئی پتھر کسی کے سر پر مارا جائے تو اس کا سر پھوٹ ڈالے گا یہ تو فعل یعنی اثر کرنا ہوا اور اسی پتھر پر اگر پتھر پڑا جائے تو وہ پتھر ٹوٹ جائے گا یہ انفعال یعنی اثر قبول کرنا ہوا اس کے بعد فلاسفہ یوں کہتے ہیں کہ ایک ہی شے فاعل اور منفعل نہیں بن سکتی کیونکہ ان کے یہاں قاعدہ ہے الواحد لا یصدُر عنہ الا الواحد کہ واحد سے واحد ہی صادر ہوتا ہے واحد سے دو چیزوں کا صدور نہیں ہو سکتا پس جسم کے اندر دو چیزوں کا ماننا ضروری ہے جن میں ایک سے فعل اور دوسری سے انفعال کا صدور ہو اس لئے فلاسفہ نے جسم کے اندر دو چیزوں کو مانا ہے ایک پہلی یعنی مادہ دوسری صورت جسم اور یوں کہا کہ جسم کے اندر فعل (اثر کرنا) تو صورت جسم کی وجہ سے ہوتا ہے اور انفعال (اثر قبول کرنا) مادہ کی وجہ سے ہوتا ہے یعنی اس پتھر نے جو سر پھوٹا ہے یہ تو اس وجہ سے کہ اس میں صورت جسم ہے اگر اس کے اندر جسمیت نہ ہوتی تو سر نہ پھوٹتا یعنی اگر یہ جسم نہ ہوتا بلکہ کوئی عرض ہوتا تو اس سے سر نہ پھوٹتا کیونکہ اولاً تو عرض اپنے معروض سے جدا نہیں ہوتا کہ اس کو کسی کے سر پر

پھینک کر مار جائے اور پھر عرض لطیف ہوتا ہے اس سے کیا کسی کا سر پھوٹے گا۔ پس سر کا پھوڑ دینا یہ صورت جسمیہ کی وجہ سے ہوا ہے اور سمپھر کا پھوڑے سے ٹوٹ جانا یہ مادی ہونے کی وجہ سے ہوا ہے اگر یہ مادہ سے مجرد ہوتا تو نہ ٹوٹتا کیونکہ مجردات جیسے مثلاً باری تعالیٰ کسی اثر سے متاثر نہیں ہوتے پس جسم کے اندر اعراض انفعالیہ تو مادہ کے تابع ہوتے ہیں اور اعراض فعلیہ صورت جسمیہ کے تابع ہوتے ہیں لہذا ثابت ہو گیا کہ انفعال مادہ کے عوارض میں سے ہے نا فہم۔

وهذا منقوض أمّا اجمالاً ۱۔ انفعال کے مادہ کے تابع ہونے کی جو دلیل و توضیح سے بیان کی گئی تھی شارح اس پر دو نقض (اعتراض) وارد کرتے ہیں کہ یہ دلیل دو طریقے سے ٹوٹ جاتی ہے ایک اجمالاً دوسرے تفصیلاً۔ اولاً یہ سمجھ لیجئے کہ نقض اجمالی اور نقض تفصیلی کسے کہتے ہیں؟ نقض اجمالی کا حاصل تو یہ ہوتا ہے کہ دلیل سے جو مدعی ثابت ہوتا ہے اس کے خلاف کوئی مثال پیش کر دی جائے اور نقض تفصیلی اس کو کہتے ہیں کہ دلیل کے مقدمات میں سے کسی مقدمہ کو باطل کر دیا جائے نقض اجمالی اس دلیل پر یہ وارد ہوتا ہے کہ اس دلیل سے یہ بات ثابت ہوئی کہ جس شے کے اندر فعل اور انفعال پایا جاتا ہو اس کا مادی ہونا ضروری ہے حالانکہ ہم آپ کو ایسی شے دکھلاتے ہیں جس میں فعل اور انفعال موجود ہے اس کے باوجود وہ شے غیر مادی ہے جیسے نفس یعنی روح یہ اپنے مافوق یعنی مبادی عالیہ (عقول عشرہ) سے اثر قبول کرتی ہے اور اپنے ماتحت یعنی بدن میں اثر کرتی ہے چنانچہ جب تک بدن میں روح رہتی ہے بدن سے تمام افعال صادر ہوتے رہتے ہیں، احساس کرنا، چلنا پھرنا، کھانا پینا ہضم کرنا وغیرہ اور جب روح نکل جاتی ہے تو بدن بے حس و حرکت اور بیکار ہو جاتا ہے تو روح بدن کے اندر اثر کرتی رہتی ہے اور روح یہ اثر اوپر سے قبول کرتی ہے یعنی روح کے اوپر مبادی عالیہ (جن کو عقول عشرہ کہا جاتا) سے ان آثار کا فیضان ہوتا رہتا ہے پس روح کے اندر فعل بھی ہے اور انفعال بھی۔ لہذا آپ کے قول کے مطابق روح کو مادی ہونا چاہئے کیونکہ اس میں انفعال ہے حالانکہ روح غیر مادی چیز ہے پس آپ کی دلیل سے ثابت شدہ دعویٰ کے خلاف ہمارے پاس مثال موجود ہے اس لئے آپ کی دلیل باطل ہے۔ اور نقض تفصیلی اس دلیل پر یہ ہے کہ آپ کی دلیل کا جو ایک مقدمہ ہے کہ لا یجوز ان یکون امر واحد فاعلاً ومنفعلاً یہ مقدمہ باطل ہے کیونکہ ایک ہی شے دو مختلف اعتباروں سے فاعل اور منفعل ہو سکتی ہے جیسے انسان اپنے امراض نفسانیہ کا خود علاج کر لیتا ہے تو انسان معالج یعنی فاعل بھی ہوا اور معالج یعنی منفعل بھی ہوا اس اعتبار سے کہ علاج کرتا ہے فاعل ہے اور اس اعتبار سے کہ علاج کا اثر قبول کرتا ہے منفعل ہے فرق صرف اعتباری ہے پس ایسے ہی جسم دو مختلف اعتباروں سے فاعل اور منفعل ہو سکتا ہے اس کے اندر دو مستقل جز، یعنی صورت اور ہیولی کو ماننے کی ضرورت نہیں ہے ایک ہی چیز سے دونوں کام ہو سکتے ہیں پس دلیل کا مقدمہ مذکورہ باطل ہے۔

وکل ما یقبل الا انفصال فهو مرکب من الہیولی والصورة ۱۔ ماتن اوپر یہ بتلا کر آئے ہیں کہ صورت جسمیہ میں تبدل اشکال بغیر انفصال کے نہیں ہوتا لہذا صورت جسمیہ انفصال کو قبول کرنے والی ہوئی۔

اب یہاں سے یہ بیان کرتے ہیں کہ ہر وہ چیز جو انفضال کو قبول کرتی ہے وہ ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتی ہے پس نتیجہ یہ نکلا کہ صورت جسمی بھی ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتی ہے حالانکہ فرض یہ کیا گیا ہے کہ صورت جسمی ہیولی سے خالی ہے پس خلاف مفروض لازم آیا اس لئے صورت جسمی کو اس کے عارض کی وجہ سے بھی شکل لاحق نہیں ہو سکتی تو دیکھو صورت جسمی کے متشکل ہونے میں تین احتمالات تھے تینوں باطل لہذا اس کا متشکل ہونا باطل اور جب متشکل ہونا باطل تو صورت جسمی کا ہیولی سے خالی ہو کر متناہی ہونا بھی باطل ہو گیا۔

المناسب ان يقال انه شارح یوں کہتے ہیں کہ مصنف کو فہم مرکب من الہیولی والصورة کے بجائے فہم مقارن للہیولی کہنا چاہئے تھا یعنی لفظ صورت کو ترک کر دینا اور مرکب کے بجائے مقارن کہنا چاہئے وجہ اسکی یہ ہے کہ آگے جو نتیجہ نکال رہے ہیں اس میں لفظ مقارن مذکور ہے اور صورت کا کوئی ذکر نہیں ہے لہذا دلیل کے کبریٰ میں بھی ایسا ہی لفظ ہونا چاہئے تاکہ نتیجہ ان مذکورہ الفاظ کے ساتھ نکلے اب دلیل کے الفاظ اس طرح ہوں گے کہ جب صورت میں تبدل اشکال بغیر انفضال کے نہیں ہوتا تو تكون الصورة العارضة عن الہیولی قابلة للانفضال (یہ تو صغریٰ ہوا) وکل ما یقبل الانفضال فہم مقارن للہیولی (یہ کبریٰ ہوا) صغریٰ میں قابلية للانفضال اور کبریٰ میں کل ما یقبل الانفضال حد واسطہ ہے جو مکرر ہے اس کو حذف کرنے کے بعد نتیجہ یہ نکلا فتكون الصورة العارضة عن الہیولی مقارنة للہیولی۔ اور مصنف نے جن الفاظ کے ساتھ کبریٰ بیان کیا ہے اس لحاظ سے تو نتیجہ ان الفاظ کے ساتھ نکلتا ہے فتكون الصورة العارضة عن الہیولی مركبة من الہیولی والصورة اس لئے شارح فرماتے ہیں کہ لفظ مرکب کے بجائے لفظ مقارن مناسب اور صورت کا ترک مناسب ہے مگر شارح نے مصنف کے الفاظ کو غلط قرار دیا اسی لئے المناسب فرمایا الصحیح نہیں فرمایا اس لئے کہ مصنف والے الفاظ کے ساتھ کبریٰ ہونے کی صورت میں بھی درمیان میں ایک دوسرے کبریٰ کو ملا کر نتیجہ مصنف والے الفاظ کے ساتھ نکل سکتا ہے بایں طور کہ یوں کہا جائے فتكون الصورة العارضة قابلة للانفضال وکل ما یقبل الانفضال فہم مرکب من الہیولی والصورة وکل ما یترکب عن الشئ یكون مقارنًا فتكون الصورة العارضة عن الہیولی مقارنة لها لیکن اس توجیہ کے بعد لفظ والصورة پھر بھی زائد ہی رہا، کما لا یخفی علی من لا ادنی تعقل،

لَعَلَّكَ تَقُولُ أَنَّ الْحَصْرَ مَمْنُوعٌ لِاحْتِمَالِ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الشَّكْلُ لِلْجَسْمِيَّةِ مَعَ لَازِمِهَا أَوْ مَعَ عَارِضِهَا أَوَّلًا ثُمَّ مَعَ عَارِضِهَا أَوْ لِمَجْمُوعِ الثَّلَاثَةِ أَوَّلًا لِلْمَبَايِنِ وَخُذَّةً أَوْ مَعَ غَيْرِهِ فَاذْكُرْ لَوْ كَانَ لِلْأَوَّلِ لَكَانَتْ الْأَجْسَامُ كُلُّهَا مُتَشَكِّلَةً بِشَكْلِ وَاحِدٍ وَلَوْ كَانَ لِأَحَدٍ مِنَ الثَّلَاثَةِ التَّالِيَةِ لَا مَكْنَ أَنْ تَتَشَكَّلَ الصُّورَةُ بِشَكْلِ آخَرٍ وَأَمَّا الْمَبَايِنُ فَمَعْلُومٌ بِالضَّرُورَةِ أَنَّهَا لَا يَكُونُ عِلَّةً لِشَكْلِ مُعَيَّنٍ لِلصُّورَةِ الْجَسْمِيَّةِ إِلَّا لِرَابِطَةٍ خَاصَّةٍ هُنَاكَ فَيَا مَا أَنْ يَكُونَ مَعَ الرَّابِطَةِ كَافِيًا فِي تَحْقِيقِ ذَلِكَ الشَّكْلِ أَوْ لَا وَعَلَى

الاول ان كان مُمتنع الزوال فننقل الترديد بين الامور المذكورة الى الترابطة
والا فيلزم المحذور الثاني قطعاً على الثاني ان كان كل من المباين والمعاون ممتنع
الزوال ردّدت الرابطة بين تلك الامور والا فيلزم المحذور الثاني ولما كان نفى
هذه الاحتمالات ظاهراً ما ذكره المصنف بادل تام لم يتعريض له

ترجمہ

شاید تو کہے گا کہ (شکل کے لاحق ہونے کو تین ہی صورتوں میں) منحصر کر دینا ممنوع ہے اس بات
کے احتمال کی وجہ سے کہ یہ شکل صورت جسمیہ مع اس کے لازم کی وجہ سے یا مع اس کے عارض
کی وجہ سے ہو یا اس کے لازم مع اس کے عارض کی وجہ سے ہو یا تینوں کے مجموعہ کی وجہ سے ہو یا تنہا مباين کی
وجہ سے ہو یا مباين مع اس کے غیر کی وجہ سے ہو تو میں جواب دوں گا کہ اگر اول کی وجہ سے ہے تو تمام اجسام
ایک ہی شکل کے ساتھ متشکل ہو جائیں گے اور اگر بعد میں آنے والی تینوں صورتوں میں سے کسی ایک کی وجہ سے
ہو تو یہ ممکن ہو گا کہ صورت جسمیہ دوسری شکل کے ساتھ متشکل ہو جائے اور بہر حال مباين پس بدیہی طور پر یہ معلوم
کہ وہ صورت جسمیہ کیلئے شکل معین کی علت نہیں ہوتا ہے مگر اس جگہ کسی خاص رابطہ کی وجہ سے پس اب یا تو وہ
مباين رابطہ کیساتھ ہی کافی ہو جائے گا اس شکل کے متحقق ہونے میں یا نہیں کافی ہو گا اول کی بنا پر اگر اس
مباين کا زائل ہونا محال ہو گا تو ہم مذکورہ امور کے درمیان حرف او داخل کرنے کو رابطہ کی طرف منتقل کریں
گے اور اگر اس کا زائل ہونا محال نہیں ہو گا تو یقینی طور پر دوسری خرابی لازم آئے گی اور دوسرے احتمال کی
بنا پر اگر مباين اور معاون میں سے ہر ایک کا زوال محال ہو گا تو رابطہ کی تردید کی جائے گی ان امور کے
درمیان ورنہ دوسری خرابی لازم آئے گی اور جب کہ ان احتمالات کا باطل ہونا تھوڑا غور و فکر کرنے سے
اسی بات سے ظاہر ہے جسکو مصنف نے ذکر کیا ہے اس لئے مصنف نے اس کو نہیں چھیڑا۔

تشریح

لعلک تقول الخ۔ صورت جسمیہ کے لئے شکل لاحق ہونے کے متعلق اور پر مصنف نے تین
احتمالات ذکر کر کے ان تینوں کو باطل کیا تھا کہ صورت جسمیہ کو شکل یا تو صورت جسمیہ کی ذات
کی وجہ سے لاحق ہوگی یا اس کے لازم کی وجہ سے یا اس کے عارض کی وجہ سے۔ اول دو صورتوں میں خرابی
یہ ہے کہ تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آتا ہے اور سیری صورت میں خلاف مفروض لازم آتا ہے
کما مر تفصیلاً۔ اس پر شارح ایک اشکال اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں اشکال یہ ہوتا ہے کہ شکل کے
لاحق ہونے کو تین ہی صورتوں میں منحصر کر دینا ہم کو تسلیم نہیں بلکہ شکل کے لاحق ہونے کی ان تینوں کے علاوہ چھ
صورتیں اور ہیں ① شکل لاحق ہوئی ہو صورت جسمیہ اور اس کے لازم دونوں کے مجموعہ کی وجہ سے ② صورت
جسمیہ اور اس کے عارض دونوں کی وجہ سے ③ صورت جسمیہ کے لازم اور عارض دونوں کے مجموعہ کی وجہ سے
④ صورت جسمیہ اور لازم اور عارض تینوں کے مجموعہ کی وجہ سے ⑤ صورت جسمیہ کے مباين تنہا کی وجہ سے
⑥ صورت جسمیہ کے مباين اور اس کے ساتھ ایک معاون کی وجہ سے، تو کل ملا کر یہ نو صورتیں ہو گئی ہیں۔

آپ نے ان میں سے صرف تین احتمالات کو باطل کیا ہے ابھی چھ احتمالات اور باقی ہیں جب تک ان کا بطلان نہ ہوگا اسوقت تک شکل کا لحوق باطل نہیں ہوگا۔

فاقول لوکان الخ :- سے شارح اس اشکال کا جواب دیتے ہیں۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جو مزید چھ احتمالات نکالے ہیں یہ بھی مصنف کے بیان کردہ اسی طریقہ سے باطل ہیں جس طریقہ سے تین احتمالات مذکورہ باطل ہوئے ہیں اس لئے مصنف نے ان چھ احتمالات کو ذکر کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی پس یہ سوچا کہ آدمی تھوڑا غور و فکر کر کے ان احتمالات سے کو بھی باطل کر سکتا ہے کیونکہ ان احتمالات سے تین میں بھی وہی دو خرابیاں لازم آتی ہیں جو احتمالات ثلثہ مذکورہ میں لازم آئی تھیں کہ یا تو تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آتا ہے یا خلاف مفروض لازم آتا ہے۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ اولاً پہلی صورت کو لیجئے کہ اگر شکل کا لاحق ہونا صورت جسمیہ مع اس کے لازم کی وجہ سے ہے تو جہاں جہاں صورت جسمیہ کی ذات اور اس کا لازم پایا جائے گا وہیں وہیں یہ شکل معین بھی ہوگی اور صورت جسمیہ کی ذات اور اس کا لازم ہر جسم کے اندر موجود ہے پس ہر جسم کے اندر وہی شکل معین ہوگی لہذا تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آئے گا۔ اس کے بعد دوسری صورت کو لیجئے کہ شکل کا لاحق صورت جسمیہ کی ذات مع اس کے عارض کی وجہ سے ہو اس صورت میں دوسری خرابی یعنی خلاف مفروض لازم آئے گی بایں طور کہ جب صورت جسمیہ اور عارض دونوں کے مجموعہ کی وجہ سے شکل لاحق ہوئی ہے تو جب عارض کا زوال ہوگا شکل بھی زائل ہو جائیگی کیونکہ مجموعہ جو لاحق شکل کیلئے علت تھا اس کا ایک جز (عارض) مفقود ہو گیا اس لئے وہ شکل معین بھی زائل ہو جائے گی اور دوسری شکل لاحق ہو جائے گی پس تبدل اشکال ہو گیا اور تبدل اشکال بغیر انفصال کے نہیں ہوتا جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا ہے پس صورت جسمیہ انفصال کو قبول کر نیوالی ہوئی اور جو انفصال کو قبول کرے وہ صیولی کے مقارن ہوتی ہے تو ماننا تھا صورت کو صیولی سے خالی اور ہو گئی صورت کے مقارن لہذا خلاف مفروض لازم آ گیا۔ اس کے بعد تیسری صورت کو دیکھئے کہ شکل کا لاحق لازم اور عارض کے مجموعہ کی وجہ سے ہو اس میں بھی عارض کے زوال کے ممکن ہونے کی وجہ سے خلاف مفروض والی خرابی لازم آئے گی۔ چوتھی صورت یعنی شکل کا لاحق صورت جسمیہ کی ذات اور لازم اور عارض تینوں کے مجموعہ کی وجہ سے ہو تو اس صورت میں بھی عارض کے زوال کی وجہ سے متحد و ثنائی یعنی خلاف مفروض لازم آتا ہے۔ اب رہ جاتی ہے پانچویں اور چھٹی صورت کہ شکل کا لاحق امر مبائن تنہا کی وجہ سے ہو یا امر مبائن مع المعاود کی وجہ سے ہو ان دونوں کے بطلان کو سمجھنے سے پہلے بطور تمہید یہ سمجھئے کہ یہ بات بالکل بدیہی ہے کہ ایک مبائن دوسرے مبائن میں جو اثر کرتا ہے وہ براہ راست نہیں کرتا بلکہ ان کے مابین ایک مخصوص رابطہ کا ہونا ضروری ہے جو ایک مبائن کے اثر کو دوسرے مبائن تک پہنچا دے اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ دو مبائنوں میں مکمل تضاد اور تخالف ہوتا ہے جب تک درمیان

عہ محذور :- حذر محذور (س) حذرًا بمعنی پرہیز کرنا سے اسم مفعول کا صیغہ ہے یعنی وہ چیز جس سے پرہیز کیا جائے جس کا ترجمہ خرابی سے کر دیا جاتا ہے کیونکہ خراب چیز سے پرہیز کیا جاتا ہے ۱۲

میں کوئی ایسا واسطہ نہ ہو جس کا تعلق دونوں سے قائم ہو اس وقت تک ایک مبائن کا اثر دوسرے مبائن میں نہیں ہوگا۔ اور دوسری وجہ یہ ہے کہ مبائن سے مراد ان کے یہاں عقل فعال ہے اور عقل فعال کو یہ لوگ قادر مطلق مانتے ہیں اور قادر مطلق کی نسبت تمام اشکال کی طرف برابر ہوتی ہے یعنی تمام اشکال پیدا کرنے پر اسکی قدرت برابر برابر ہے اب اگر وہ ایک شکل معین مثلاً مثلث کو پیدا کرتی ہے تو اشکال ہوگا کہ جب عقل فعال کو تمام شکلوں کے پیدا کرنے پر برابر قدرت حاصل ہے تو اس نے شکل مثلث ہی کو کیوں پیدا کیا یعنی صورت جسمیہ کو مثلث کیوں بنایا مربع یا مخمس کیوں نہیں بنایا یہ ترجیح بلا مرجح ہے جو کہ محال ہے اس لئے ایک رابطہ کی ضرورت ہوتی ہے تاکہ وہ رابطہ مرجح بن جائے اور کہہ دیا جائے کہ اس رابطہ نے چونکہ شکل مثلث کا تقاضہ کیا تھا اور اسکو ترجیح دی تھی اس لئے عقل فعال نے شکل مثلث کو پیدا کر دیا فلانیم ترجیح بلا مرجح۔

اس تمہید کے بعد سنئے کہ اگر صورت جسمیہ کیلئے شکل معین لاحق ہونے کی علت صورت جسمیہ کا کوئی امر مبائن ہے تو ایک رابطہ مخصوصہ کی ضرورت پڑے گی اب یہ امر مبائن دو حال سے خالی نہیں یا تو یہ رابطہ کے ساتھ مل کر اس شکل کے متحقق ہونے میں تنہا ہی کافی ہوگا یا کسی اور معاون کی ضرورت ہوگی اگر رابطہ کے ساتھ مل کر یہی مبائن کافی ہے کسی اور معاون کی ضرورت نہیں ہے تو یہ مبائن دو حال سے خالی نہیں یا تو مستغنی الزوال ہوگا یا ممکن الزوال یعنی اس امر مبائن کا یا تو زائل ہونا محال ہوگا جیسے واجب تعالیٰ یا اس کا زائل ہونا ممکن ہوگا جیسے ممکنات میں سے کوئی بھی حادث ہو نیوالی چیز۔ اگر وہ مبائن مستغنی الزوال ہے تو ہم تردید (دو چیزوں کے درمیان حرف او داخل کرنے) کو رابطہ کی طرف منتقل کریں گے یعنی ہم رابطہ کے بارے میں وہی مذکورہ سات احتمالات قائم کریں گے کہ یہ رابطہ یا تو صورت جسمیہ کی ذات کی وجہ سے آیا ہے یا اس کے لازم کی وجہ سے یا اس کے عارض کی وجہ سے یا ذات اور لازم دونوں کی وجہ سے یا ذات اور عارض دونوں کی وجہ سے یا لازم اور عارض دونوں کی وجہ سے یا ذات اور عارض تینوں کے مجموعہ کی وجہ سے اور یہ ساتوں احتمالات باطل ہیں اسی طریقہ پر جواب پر بیان ہو چکا ہے کہ پہلی دو صورتوں میں محذور اول تیسری میں محذور ثانی اور چوتھی میں محذور اول اور پانچویں، چھٹی اور ساتویں صورت میں محذور ثانی لازم آتی ہے۔ کما لا یخفی علی من لہ ادنیٰ تأمل۔

یہ بات تو اسوقت تھی جبکہ وہ مبائن مستغنی الزوال ہو اور اگر وہ مبائن ممکن الزوال ہے تو بلاشبہ محذور ثانی یعنی خلاف مفروض والی خرابی لازم آئے گی اور اگر مبائن مع رابطہ کافی نہیں ہے بلکہ کسی معاون کی بھی ضرورت ہے تو اس صورت میں ہم مبائن اور معاون دونوں کے بارے میں معلوم کریں گے کہ یہ دونوں مستغنی الزوال ہیں یا ممکن الزوال، اگر مستغنی الزوال ہیں تو رابطہ کے متعلق سات احتمالات پہلی طرح قائم کر کے ان سب کو باطل کریں گے کما مراً اور اگر ممکن الزوال ہیں تو محذور ثانی لازم آئے گی۔ اس تفصیل سے معلوم ہو گیا کہ ان چھ احتمالات میں بھی وہی دونوں خرابیاں ہیں جو مصنف کے بیان کردہ تین احتمالات میں تھیں جو تھوڑا غور و فکر کر نیسے سمجھ میں آجاتی ہیں اسلئے مصنف نے ان احتمالات سستہ کو ذکر نہیں کیا تین ہی کے بطلان پر اکتفا کیا فافہم۔

آپ کا یہ کہنا کہ وہ مبائن صورت کیلئے بھی علت ہے درست نہیں ہے، مادی شے کا صورت جسمیہ کیلئے علت ہونا محال اسوجہ سے ہے کہ مادی شے ادنیٰ اور اربذل ہوتی ہے غیر مادی شے سے اور صورت جسمیہ جب اسکو مادہ (میولی) ہے خالی فرض کر رکھا ہے تو وہ مجرّد عن المادہ ہونے کی وجہ سے اشرف ہوئی اور مبائن مادی ہونے کی صورت میں اربذل اور ادنیٰ ہوا اور ادنیٰ و اربذل شے اعلیٰ و اشرف کے لئے علت نہیں ہو سکتی علت کا مرتبہ معلول سے اعلیٰ و اشرف ہو کر تا ہے فلاسفہ نے جہاں عقول عشرہ کو ثابت کیا ہے وہاں انھوں نے یہ طے کیا ہے کہ میولی 'عنصریہ' صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ یہ سب عقل عاشرہ سے صادر ہوتے ہیں جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ صورت جسمیہ کی علت عقل عاشرہ ہے جو مجرّد عن المادہ ہے مادی شے صورت جسمیہ کیلئے علت نہیں ہوتی اس کتاب کی قسم ثالث (الہیات) میں یہ بحث مفصل مذکور ہے انعم بیکن المناقشة الخ:۔ شکل کے لاحق ہونے کے بارے میں اوپر نو احتمالات بیان کئے گئے تین ماقن نے اور چھ بعد میں شارح نے اور ان احتمالات کو باطل کیا گیا اب یہاں سے ایک اور درساواں احتمال نکال کر اعتراض کیا جا رہا ہے کہ ایک احتمال یہ نکل سکتا ہے کہ شکل کا لاحق صورت جسمیہ کے تشخص کی وجہ سے ہو تشخص اس چیز کو کہتے ہیں جو ایک شے کو دوسری شے سے ممتاز بنا دیتی ہے جیسے زید اپنی شبکی و صورت اپنے رنگ قد و قامت اور دیگر عوارضات کی وجہ سے عمر سے ممتاز ہے ان تمام چیزوں کا مجموعہ زید کا تشخص ہے تو ممکن ہے صورت جسمیہ کو شکل جو لاحق ہوئی ہے وہ اس کے تشخص کی وجہ سے ہو اس احتمال کو بھی باطل کیجئے ورنہ صورت کا متشکل ہونا باطل نہیں ہوگا اللّٰهُمَّ اَلَا اَنْ يَقَالَ الْخَبْرُ:۔ سے اس کا جواب دیتے ہیں جواب سے قبل اللّٰهُمَّ اَلَا اَنْ يَقَالَ كِي تَحْقِيقُ سَنُـ۔ اللّٰهُمَّ دراصل یا اللہ تھا یا حرف ندا کو حذف کر کے اس کے عوض اخیر میں میم مشدّد بڑھایا گیا اللّٰهُم ہو گیا میم کو مشدّد اس لئے لاتے ہیں تاکہ ھم ضمیر غائب کیساتھ التباس نہ ہو جائے اب اس پر حرف نداء داخل نہیں ہوتا یعنی یا اللّٰهُم نہیں کہا جاتا تاکہ عوض اور موصوف من کا اجتماع لازم نہ آئے اس تغیر کے بعد اس کا استعمال مقام دعائیں شائع ہو گیا ہے بعض علماء سے منقول ہے کہ اللّٰهُمَّ جمع الدعاء ہے اور بعض فرماتے ہیں کہ میم اللّٰہم میں تمام اسمائے حسنیٰ کو متضمن ہے پس جب دعا کرنے والے نے اللّٰهُم کہا تو اس نے اللہ تعالیٰ کو بجمع اسمائے وصفاتہ پکارا گو یا اس نے اللّٰہم کے ضمن میں اس طرح کہا کہ یا اللہ الذی لہ الاسماء الحسنیٰ راز اس میں یہ ہے کہ یہ میم جمع کی علامت ہے جیسا کہ علیہ اور علیہم میں اس کا پتہ چلتا ہے یعنی علیہ واحد کیلئے استعمال کیا جاتا ہے اور جب اسی علیہ کے اخیر میں میم لاحق کر دیا گیا تو جمع کیلئے استعمال کیا جاتا ہے پس یہ میم اس علیہم میں اقاموا کی واو کے درجہ میں ہے جو جمع پر دلالت کرتی ہے اس طرح میم مشدّد لاحق کرنے کے بعد اللّٰهُم تمام صفات واسمائے حسنیٰ کے لئے جامع ہو گیا۔ کبھی اللّٰهُم کو حرف استثناء اور مستثنیٰ سے قبل استعمال کیا جاتا ہے جیسا کہ یہاں شارح نے اللّٰهُم اَلَا اَنْ يَقَالَ کہا ہے یہ استعمال اس وقت ہوتا ہے جبکہ مستثنیٰ کا وقوع شاذ و نادر اور مشکل ہوتا ہے اس کو ثابت کرنے کیلئے اللہ سے اعانت طلب کی جاتی ہے اور مشکل مسئلہ کو حل کرنے کیلئے دعا کی جاتی ہے اور حرف استثناء سے مقدم اسکو اس لئے کیا جاتا ہے کہ امر نادر الوقوع ندرت کی وجہ سے اولاً حق تعالیٰ

کے سپرد کر دیا گیا ہے اس کے بعد وہ بصورت استثناء ذکر کیا گیا ہے۔ (ماخوذ از فرامد نجیب شرح فوائد عجیبہ ص ۹۸) پس یہاں پر چونکہ مسئلہ مشکل ہو گیا ہے بایں طور کہ صورت جسم کیلئے شکل کے لاحق ہونے میں مصنف نے تین احتمالات نکال کر ان کو باطل کیا تھا پھر معترض نے چھ احتمالات اور نکال دیئے ان کو باطل کر کے مشکل سے جان چھڑائی تھی کہ معترض نے ایک دسواں احتمال اور نیا پیدا کر دیا اب مشکل میں جان آگئی کہ تک اعتراض کے جواب دیتے رہیں اور کہاں تک احتمالات کو باطل کرتے رہیں اس دسویں احتمال کا بطلان کوئی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا تو اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ اے اللہ اس مشکل مسئلہ کو حل کر دے اور اس احتمال کے بطلان کی کوئی صورت ذہن میں ڈال دے اب ایک صورت ذہن میں آئی اس کو آلا ان یقال الشکل علتہ للتحخیص الخ کہہ کر بیان کیا استثناء کا مطلب یہ ہوا کہ اس اعتراض کا جواب اور کوئی سمجھ میں نہیں آتا مگر یوں کہا جائے کہ الخ۔

اس تحقیق کے بعد اب اعتراض کا جواب سنئے۔ آپ نے یہ فرمایا ہے کہ شکل صورت کے تشخیص کی وجہ سے آئی ہے یعنی آپ نے تشخیص کو شکل کی علت قرار دیا ہے حالانکہ بعض فلاسفہ (محقق طوسی) کا کہنا ہے کہ معاملہ اس کے برعکس ہے یعنی شکل علت ہے تشخیص کیلئے۔ کیونکہ کسی شے کے اندر تشخیص و تعین شکل لاحق ہونے کی وجہ سے ہی پیدا ہوتا ہے شکل کے لاحق ہونے بغیر شے مشخص و متین نہیں ہوتی پس معلوم ہوا کہ شکل علت ہے تشخیص کے لئے اب اگر بقول آپ کے تشخیص کو علت بنا دیا جائے شکل کیلئے تو دور لازم آئے گا کہ شکل علت ہوگی تشخیص کیلئے اور تشخیص علت ہوگا شکل کیلئے۔ اور دور باطل ہے۔

و سیاقی الکلام فیہ بہ شارح کا مقصد یہ ہے کہ آپ نے جواب میں جو یہ کہا ہے کہ شکل علت ہوتی ہے تشخیص کے لئے اس پر کلام اور اعتراض ہے جو عنقریب آئے گا۔ آئندہ چل کر جہاں ہدایۃ کا عنوان قائم کر کے بیوی اور صورت کے درمیان تلازم کی کیفیت کو بیان کیا ہے اس کے ذیل میں ص ۲۳۹ پر یہ ثابت کیا گیا ہے کہ شکل صورت سے چار درجہ مؤخر ہوتی ہے لہذا شکل کو جو کہ مؤخر ہے صورت سے صورت کے تشخیص کیلئے علت کیسے قرار دیا جاسکتا ہے علت تو معلول پر مقدم ہوتی ہے۔

وقد یقال لتوجیہ ہذا المقامات الشکل المعین الحامل للصورة لا بدّ له من فخصّص فیہا اذ نسبة الفاعل الى جميع الاشكال على السوية فذلک المخصّص متاھرا جسمیة او لازمھا ادعاضھا وکان مبنی علی ما ذهبوا الیہ من أنّ الھیولی العنصریة والصورة والاعراض والنفوس فائضة عن العقل الفعّال واما عند لنا عنہ لانہم ما أقاموا دلیلاً علی القاعدة المذكورة علی أنّہم متزلزلون فی تلك القاعدة فیستندون الی افعال الی غیر العقل الفعّال ایضاً كما یظهر بالرجوع الی صیاحث الصورة النوعیة والمزاج والمیل

ترجمہ

اور کبھی اس مقام کی توجیہ کے لئے یوں کہا جاتا ہے کہ شکل معین جو صورت کو حاصل ہے اس کے لئے اس کے اندر ایک تخصیص کرنے والے کا ہونا ضروری ہے اس لئے کہ فاعل کا تعلق تمام شکلوں کے ساتھ برابر ہے پس یہ محض یا تو وہ صورت جسمیہ ہوگی یا اس کا لازم یا اس کا عارض۔ اور گویا کہ یہ مبنی ہے اس بات پر جس کی طرف فلاسفہ گئے ہیں کہ ہیولی عنصریہ اور صورت جسمیہ اور تمام اعراض اور تمام نفوس یہ سب عقل فعال سے صادر ہوتے ہیں اور بیشک ہم نے اس توجیہ سے عدول کیا اس لئے کہ فلاسفہ نے اس مذکورہ قاعدہ پر کوئی دلیل قائم نہیں کی علاوہ اس کے وہ لوگ خود اس قاعدہ میں دگمگاتے ہیں چنانچہ وہ بعض افعال کی نسبت عقل فعال کے علاوہ کی جانب بھی کر دیتے ہیں جیسا کہ صورت نوعیہ اور مزاج اور میل کے مباحث کی طرف رجوع کرنے سے ظاہر ہوتا ہے۔

تشریح

وقد یقال الخ :- مبائن والے احتمال کو جو باطل کیا گیا تھا اسی احتمال کے بطلان کی دوسری وجہ بیان کرتے ہیں کہ بعض لوگوں نے (جیسے مثلاً زادہ رحمہ اللہ) اس احتمال کو اس طرح باطل کیا ہے کہ شکل معین اگر مبائن کی وجہ سے لاحق ہو تو اس کیلئے صورت کے اندر ایک محض اور مرجع کا ہونا ضروری ہے کیونکہ مبائن عقل فعال کو کہا جاتا ہے جس کو عقل عاشر بھی کہتے ہیں زبان اہل شرع میں اس کو جبریل علیہ السلام سے تعبیر کیا جاتا ہے اور عقل فعال کے بارے میں فلاسفہ کا عقیدہ یہ ہے کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے اور اس کی قدرت تمام چیزوں پر برابر برابر ہے حتیٰ قدرت ایک شے پر ہے اتنی ہی دوسری شے پر ہے کوئی کمی بیشی نہیں پس عقل فعال صورت کیلئے شکل مثلث دینے پر بھی قادر ہے اور شکل مربع و مخمس وغیرہ بھی اب اگر عقل فعال نے صورت کو شکل معین مثلاً شکل مثلث عطا کی تو سوال پیدا ہوگا کہ تمام اشکال میں سے شکل مثلث ہی کو کیوں ترجیح ہوئی جب کہ عقل فعال کو تمام اشکال کے پیدا کرنے پر برابر قدرت حاصل ہے اس کیلئے مرجع اور محض کون ہے جو شکل مثلث کی تخصیص کر رہا ہے لاحالہ کوئی نہ کوئی محض اور مرجع ضرور ہوگا ورنہ ترجیح بلا مرجع لازم آئے گی اب وہ مرجع یا تو صورت جسمیہ کی ذات ہوگی یا اس کا لازم ہوگا یا اس کا عارض تینوں صورتیں باطل کیونکہ اگر صورت جسمیہ کی ذات مرجع ہے اس کی وجہ سے شکل مثلث کی تعیین ہوئی ہے تو تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آئے گا جو کہ محذور اول ہے اور اگر لازم مرجع ہے تب بھی یہی خرابی لازم آتی ہے کما تر اور اگر عارض مرجع ہے تو اس کے زوال سے شکل کا زوال ہوگا اور دوسری شکل لاحق ہوگی تو محذور ثانی یعنی خلاف مفروض والی خرابی لازم آئے گی کما تر ایضاً پس یہ تینوں صورتیں باطل ہیں لہذا مبائن کا شکل کیلئے علت ہونا بھی باطل ہے۔

وکانہ مبنی علی ما ذهبوا الیہ الخ :- شارح اس عبارت سے ایک سوال مقدر کا جواب دیتے ہیں سوال یہ ہوتا ہے کہ جس کو آپ نے شکل کیلئے محض بنایا ہے اسی کو شکل کا فاعل اور علت بنا دیجئے اور کہہ دیجئے کہ شکل کا لاحق صورت جسمیہ کی ذات یا لازم یا عارض کی وجہ سے ہوا ہے۔ عقل فعال کو فاعل اور علت بنانے کی کیا ضرورت ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ شاید یہ فلاسفہ کے ایک قاعدہ پر مبنی ہے فلاسفہ کے یہاں قاعدہ ہے کہ تمام افعال

عقل فعال ہی سے صادر ہوتے ہیں کسی فعل کی نسبت عقل فعال کے علاوہ کسی دوسرے کی طرف کرنا درست نہیں ہے تمام عناصر کا ہیولی اور صورت جسمیہ نیز تمام افعال تمام اعراض اور تمام نفوس غرض کہ جملہ امور عقل فعال ہی سے صادر ہوتے ہیں لہذا شکل کا صدور بھی عقل فعال کی ہی طرف سے ہوگا نہ کہ صورت جسمیہ یا لازم یا عارض وغیرہ کی وجہ سے اس لئے صورت جسمیہ وغیرہ کو محض تو بنایا جاسکتا ہے مستقل علت اور فاعل نہیں بنایا جاسکتا۔ علت اور فاعل تو عقل فعال ہی کو قرار دیا جائے گا۔

وانما عدلنا عند الخ۔ سوال یہ ہوتا ہے کہ آپ نے مبائن والے احتمال کو باطل کرنے کیلئے ملا زادہ والی توجیہ کو کیوں نہیں اختیار کیا اس میں کیا خرابی ہے شارح یہاں سے اس کی دو وجہیں بیان کرتے ہیں کہ ہم نے اس توجیہ سے جو عدول کیا ہے اسکی ایک وجہ تو یہ ہے کہ یہ توجیہ جس قاعدہ مذکورہ پر مبنی ہے اس پر فلاسفہ نے کوئی دلیل قائم نہیں کی ہے یہ ان کا محض ایک خیال اور وہم ہے اور ظاہر ہے کہ کوئی دعویٰ بلا دلیل مسموع و معبر نہیں ہوتا دوسری وجہ علی انھما الخ سے بیان کرتے ہیں کہ اس قاعدہ مذکورہ میں خود فلاسفہ کے قدم ڈمکا رہے ہیں یعنی فلاسفہ ہر جگہ اس قاعدہ پر جے ہوئے نہیں ہیں کیونکہ یہ لوگ بعض افعال کی نسبت عقل فعال کے علاوہ کی طرف بھی کہہ دیتے ہیں چنانچہ بعض افعال کی نسبت تو یہ لوگ صورت نوعیہ کی طرف کرتے ہیں اور بعض کی نسبت مزاج اور میل کی طرف کرتے ہیں فلاسفہ کا کہنا یہ ہے کہ اجسام عنصریہ (آگ، ہوا، پانی، مٹی) میں سے بعض مکان اعلیٰ کے ساتھ مخصوص ہیں جیسے آگ اور بعض مکان اسفل کے ساتھ جیسے مٹی یہ اختصاص صورت نوعیہ کی وجہ سے ہوتا ہے اسی طرح اجسام کے آثار مختلف ہوتے ہیں کسی جسم میں حرارت کا اثر ہے کسی میں برودت کا، آثار کا یہ اختلاف بھی صورت نوعیہ کی وجہ سے ہوتا ہے یعنی کسی جسم کی صورت نوعیہ تو حرارت کا تقاضہ کرتی ہے کسی کی صورت نوعیہ برودت کا، تو دیکھئے مکان معین کے ساتھ مخصوص ہونے اور اثر معین لاحق ہونے کی نسبت فلاسفہ نے عقل فعال کی طرف نہیں کی ہے بلکہ ان افعال کا فاعل صورت نوعیہ کو قرار دیا ہے، صورت نوعیہ کا بیان مفقرب ایک فصل کے بعد دوسری فصل میں مستقل آ رہا ہے وہیں پر اس مسئلہ کی پوری تفصیل انشاء اللہ معلوم ہو جائے گی۔ نیز فلاسفہ بعض افعال کی نسبت مزاج اور میل کی طرف کرتے ہیں، اولاً مزاج اور میل کی تعریف سمجھئے۔

مزاج اس کیفیت متوسطہ کو کہتے ہیں جو عناصر کے آپس میں ملنے اور ہر ایک کے دوسرے میں اثر کرنے سے پیدا ہوتی ہے یعنی عناصر اربعہ میں متضاد کیفیات ہوتی ہیں۔ آگ میں حرارت ہے پانی میں برودت، ہوا میں رطوبت ہے مٹی میں بیہوشی ہے۔ جب یہ عناصر آپس میں ملتے ہیں اور ہر ایک کی کیفیت دوسرے کی کیفیت میں اثر کرتی ہے اور ایک کی کیفیت دوسرے کی کیفیت کی تیزی کو توڑتی ہے تو اس سے ایک کیفیت متوسط پیدا ہو جاتی ہے کہ نہ تو بہت ہی زیادہ حرارت رہی نہ بہت زیادہ برودت، اسی طرح نہ بہت زیادہ رطوبت رہی نہ بہت زیادہ بیہوشی، بلکہ ایک متوسط حالت پیدا ہو گئی اسی حالت متوسطہ کا نام مزاج ہے۔ فلاسفہ یہ کہتے ہیں کہ بدن کو جو صحت اور مرض لاحق ہوتا ہے یہ مزاج کی وجہ سے لاحق ہوتا ہے اگر یہ کیفیات برابر اور

مساوی ہوتی ہیں تو صحت اور تندرستی رہتی ہے اور اگر ان کیفیات میں سے کسی کو غلبہ حاصل ہو جائے مثلاً حرارت غالب آجائے یا برودت کا غلبہ ہو جائے تو بیماری لاحق ہو جاتی ہے پس صحت و بیماری کا لاحق ہونا مزاج کی وجہ سے ہوتا ہے عقل فعال کو اس کا فاعل قرار نہیں دیتے۔ اسی طرح میل کہتے ہیں اس کیفیت کو جسکی وجہ سے جسم اپنے مانع سے مدافعت کرتا ہے جیسے کوئی بھاری پتھر اوپر سے نیچے گرتا ہے اگر کوئی شخص اپنے ہاتھ پر اس کو گرنے سے روکنا چاہے تو یہ پتھر مدافعت کرتا ہے یعنی اس کے ہاتھ کو دفع کرتا ہے اور دھکا دیتا ہے یہ بات الگ ہے کہ اگر ہاتھ میں طاقت زیادہ ہے تو پتھر مغلوب ہو جائے گا مگر ہاتھ پر زور اور دباؤ ضرور پڑے گا جو مدافعت کی دلیل ہے اور اگر پتھر زیادہ بھاری ہے تو وہ ہاتھ کو دھکا دیکر غالب آجائے گا، اسی طرح بعض اجسام اپنی لطافت کی وجہ سے اوپر کی طرف جانا چاہتے ہیں جیسے ہوا اور آگ، اگر ان کو کوئی مانع اوپر جانے سے روکنے لگے تو وہ اس کے ساتھ مدافعت کرتے ہیں تو یہ اجسام کا، مبسوط اور صعودی یعنی اوپر سے نیچے کی طرف گرنا اور نیچے سے اوپر کی طرف چڑھنا اور ان کا اپنے موانع کیساتھ مدافعت کرنا اس کیفیت کی وجہ سے ہوتا ہے جس کو اصطلاح فلسفہ میں میل کہا جاتا ہے پس دیکھو فلاسفہ نے مبسوط اور صعود کی نسبت عقل فعال کی طرف کرنے کے بجائے میل کی طرف کی ہے۔ مزاج کا بیان کتاب کے فن ثالث کی پہلی فصل میں مستقل آ رہا ہے۔

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ فلاسفہ اپنے قاعدہ مذکورہ پر قائم نہیں ہیں ایک طرف تو یہ کہتے ہیں کہ تمام افعال عقل فعال سے صادر ہوتے ہیں دوسری طرف بعض افعال کی نسبت صورت نوعیہ اور مزاج میل کی طرف کر دیتے ہیں پس ان کے قدم اس قاعدہ میں ڈگمگا رہے ہیں اس لئے ہم نے اس توجیہ کو اختیار نہیں کیا کیونکہ اس توجیہ پر یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ جب بقول آپ کے بعض افعال غیر عقل فعال سے بھی صادر ہو سکتے ہیں تو شکل کا صدور بھی عقل فعال کے علاوہ صورت جسمیہ یا اس کے لازم یا عارض کی وجہ سے ہو سکتا ہے عقل فعال کو علت بنانے کی ضرورت نہیں

فصل فی ان الہیولی لا تتجدد عن الصورة لانها لو تجردت عن الصورة فاما ان تكون ذات وضع ای قابلية للاشارة المحسسية او لا تكون لا سبیل الی کل واحد من القمین فلا سبیل الی تجردہا عن الصورة اما انہ لا سبیل الی الاول فانہا ج اما ان تنقسم ار لا لا سبیل الی الثانی لان کل مالہ وضع فهو منقسم ای قابل للانقسام علی ما مر فی نفی الجزء الذی لا یتجزی لا یخفی علیک انه لم یرد المتبادر من عبارتیہ وهو ان کل شیء لہ وضع قابل للانقسام سواء کان جوہراً او عرضاً لانہم قائلون بوجود النقطة وما مر فی نفی الجزء یدل علی ان کل جوہر ذی وضع فهو قابل للانقسام ولا دلالة لہ علی ان کل عرض ذی وضع ایضاً كذلك اذ لا امتناع فی تداخل النقاط قطعاً فمرا دہ ان کل جوہر لہ وضع فهو قابل للانقسام وچ لا یم الکلام الا اذا ثبت ان الہیولی جوہر وقد یستدل علیہ تارة بانہا محل للصورة الجسمیة وقد اشرنا الیہ مع ما علیہ وتارة بانہا

جُزْءٌ لِلْجِسْمِ الَّذِي هُوَ جَوْهَرٌ وَهَذَا امْرُودٌ لِأَنَّ الْهَيْئَةَ الْمَخْصُوصَةَ جُزْءٌ لِلْسَّرِيرِ
مع انہا عرضت

ترجمہ

یہ فصل اس بات کے بیان میں ہے کہ ہیولی صورت سے خالی نہیں ہوتا ہے اس لئے کہ اگر ہیولی صورت سے خالی ہو تو (دو حال سے خالی نہیں) یا تو وہ وضع والا ہوگا یعنی اشارہ حسیہ کو قبول کرنے والا ہوگا یا وضع والا نہیں ہوگا دونوں قسموں میں سے کسی قسم کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے پس اس کے صورت سے خالی ہونے کی طرف بھی کوئی راستہ نہیں ہے بہر حال یہ بات کہ اول (ذو وضع ہونے) کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے پس اس لئے کہ وہ ہیولی اس وقت یا تو منقسم ہوگا یا نہیں ثانی کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ ہر وہ شے جس کیلئے وضع ہوتی ہے وہ منقسم ہوتی ہے یعنی تقسیم ہونے کو قبول کرنے والی ہوتی ہے اس طریقہ پر جو جزو لای تجزی کو باطل کرنے کے سلسلہ میں گذر چکا ہے، تجھ پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ مصنف نے وہ مراد نہیں لیا جو اسکی عبارت سے سمجھ میں آتا ہے اور وہ یہ ہے کہ ہر وہ چیز جس کے لئے وضع ہو انقسام کو قبول کرنے والی ہے خواہ وہ جوہر ہو یا عرض ہو اس لئے کہ فلاسفہ نقطہ کے وجود کے قائل ہیں اور وہ دلیل جو جزو لای تجزی کو باطل کرنے کے سلسلہ میں گذری ہے وہ اس پر تو دلالت کرتی ہے کہ ہر ذو وضع جو ہر انقسام کو قبول کرتا ہے اور اس دلیل کی اس بات پر کوئی دلالت نہیں کہ ہر ذو وضع عرض بھی ایسا ہی ہے (یعنی انقسام کو قبول کرنے والا ہے) اس لئے کہ نقطوں کے تداخل میں بالکل محال ہونا نہیں ہے۔ پس مصنف کی مراد یہ ہے کہ ہر وہ جوہر جس کیلئے وضع ہو وہ انقسام کو قبول کرتا ہے اور اسوقت کلام مکمل نہیں ہوگا مگر جب کہ یہ ثابت ہو جائے کہ ہیولی جوہر ہے اور اس پر (ہیولی کے جوہر ہونے پر) کبھی تو استدلال کیا جاتا ہے اس طریقہ پر کہ یہ صورت جسم کا محل ہے اور ہم اس استدلال کی طرف اس پر وارد ہونے والے اعتراض کے ساتھ اشارہ کر چکے ہیں اور کبھی (استدلال کیا جاتا ہے) اس طور پر کہ ہیولی اس جسم کا جزو ہے جو کہ جوہر ہے اور یہ استدلال رد کر دیا گیا ہے اس لئے کہ مخصوص ہیئت تخت کیلئے جزو ہے باوجود اس کے کہ وہ (ہیئت) عرض ہے

تشریح

فصل فی ان الہیولی الخ: گذشتہ فصل کے شروع میں ہم نے بتلایا تھا کہ مصنف نے ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم بیان کرنے کیلئے دو فصلیں قائم کی ہیں۔ پہلی فصل میں یہ بیان کیا ہے کہ صورت ہیولی سے خالی نہیں ہوتی اور دوسری فصل میں یہ بتلایا ہے کہ ہیولی صورت سے خالی نہیں ہوتا ان دونوں مقدموں سے ان دونوں میں تلازم ثابت ہو جاتا ہے فصل اول میں مقدمہ اولیٰ کے بیان سے فارغ ہو چکے اب دوسرے مقدمہ کو بیان کرنے کیلئے یہ دوسری فصل قائم کرتے ہیں جس میں یہ دعویٰ کیا ہے کہ ہیولی بھی صورت سے خالی نہیں ہوتا۔

لانہا لو تجردت عن الصورۃ الخ: یہاں سے دعویٰ مذکورہ کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل سے قبل یہاں بھی وہی تمہید ذہن نشیں کر لیجئے جو ہم نے فصل ۱۳۶ پر گذشتہ فصل میں مذکورہ دعویٰ کی دلیل کے شروع میں بیان کی ہے

اس کو ایک بار پھر ملاحظہ کرنے کے بعد اس دلیل کو سمجھنے کی دہائی یہ ہے کہ اگر بیہولی صورت سے خالی ہو تو دوسری صورت میں یا تو بیہولی ذو وضع ہوگا یعنی اشارہ حسیہ کو قبول کرنے والا ہوگا یا ذو وضع نہیں ہوگا دونوں صورتوں میں سے کسی کی طرف بھی راستہ نہیں ہے یعنی دونوں صورتیں باطل ہیں پس بیہولی کا صورت سے خالی ہونا بھی باطل ہے لہذا دعویٰ ثابت ہو گیا کہ بیہولی صورت سے خالی نہیں ہوتا رہی بات کہ دونوں صورتیں کس طرح باطل ہیں اسکو مصنف دلیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں اما انہ لا سبیل الی الاول سے پہلی صورت کے بطلان کو بیان کیا ہے پھر آگے کتاب کے چوتھے صفحہ کے اخیر میں واما انہ لا سبیل الی الثانی الخ سے دوسری صورت کے بطلان کا بیان ہے جو شرح ہذا میں ص ۲ پر آرہا ہے۔

اما انہ لا سبیل الی الاول الخ :- یہ پہلی صورت یعنی بیہولی کے صورت سے خالی ہو کر ذو وضع ہونے کے بطلان کی دلیل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر بیہولی صورت سے خالی ہو کر ذو وضع ہو تو اس وقت یا تو وہ منقسم ہوگا یا غیر منقسم، دونوں صورتیں باطل ہیں بیہولی کا ذو وضع ہونا بھی باطل ہے۔ اب منقسم ہونا اور غیر منقسم ہونا کیوں باطل ہے مصنف اسکی دلیل بیان کرتے ہیں اولاً لا سبیل الی الثانی الخ کہہ کر غیر منقسم ہونیکے بطلان کی دلیل بیان کی ہے دلیل کا حاصل یہ ہے کہ بیہولی صورت سے خالی ہو کر ذو وضع ہو کر غیر منقسم نہیں ہو سکتا اس لئے کہ ہر ذو وضع کا منقسم ہونا ضروری ہے کیونکہ اگر ذو وضع شے غیر منقسم ہو تو وہ جزو لایجزئی بن جائے گی اس لئے کہ جزو لایجزئی کہتے ہیں ایسے جو ہر کو جو ذو وضع ہو اور قطعاً تقسیم کو قبول نہ کرے اور جزو لایجزئی باطل ہے جیسا کہ اس کا بیان مدلل مفصل شروع میں ص ۱ پر گذر چکا ہے پس بیہولی بھی ذو وضع ہو کر اگر غیر منقسم ہوگا تو اس کا جزو لایجزئی ہونا لازم آئے گا اور یہ باطل ہے پس بیہولی کا ذو وضع ہو کر غیر منقسم ہونا بھی باطل ہے۔

۱ی قابل للانقسام :- شارح نے منقسم کی تفسیر قابل للانقسام کے ساتھ فرما کر ایک بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ ہر ذو وضع شے کا بالفعل منقسم ہونا ضروری نہیں ہے جو جو شے بھی ذو وضع ہوگی وہ ایک دم منقسم ہو ہی جائے گی بلکہ منقسم بالقوہ مراد ہے یعنی اس کی تقسیم کی جاسکتی ہے وہ انقسام کو قبول کرنے والی ہوتی ہے۔ لا یخفی علیک انہ لمدید الخ :- شارح اس عبارت سے یہ بتانا چاہتے ہیں کہ مصنف نے جو اوپر یہ کہا ہے کل مالہ وضع فهو منقسم اس میں ما عام ہے جو جو ہر اور عرض دونوں کو شامل ہے اور اس سے بظاہر یہ سمجھ میں آتا ہے کہ ہر ذو وضع چیز منقسم ہوتی ہے خواہ وہ جوہر ہو یا عرض جس کا مطلب یہ نکلتا ہے کہ جو ہر ذو وضع غیر منقسم بھی باطل اور عرض ذو وضع غیر منقسم بھی باطل ہے حالانکہ فلاسفہ کے نزدیک جوہر غیر منقسم تو باطل ہے جس کو جزو لایجزئی کہتے ہیں مگر عرض غیر منقسم باطل نہیں ہے کیونکہ فلاسفہ نقطہ کے وجود کے قائل ہیں، نقطہ ایک ایسا عرض ہے جو ذو وضع ہو اور کسی بھی لحاظ سے تقسیم کو قبول نہ کرے تو دیکھو نقطہ عرض ذو وضع غیر منقسم ہوتا ہے اور وہ فلاسفہ کے نزدیک باطل نہیں ہے معلوم ہوا کہ عرض ذو وضع غیر منقسم ہو سکتا ہے البتہ جوہر ذو وضع غیر منقسم نہیں ہو سکتا بلکہ اس کا منقسم ہونا ضروری ہے پس مصنف کے قول میں ما کو عموم پر نہیں رکھا جاسکتا

بلکہ مآ سے مراد جوہر لینا ضروری ہے اب مطلب یہ ہوگا کل جوہر لہ وضع نہ منقسم۔

وما صوفی نفی الجزعیدل علی الخ۔۔۔ اس عبارت سے شارح ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ آپ نے جوہر کہا ہے کہ فلاسفہ جزو لایجزئی کو تو باطل مانتے ہیں مگر نقطہ کو باطل نہیں کہتے آخر اسکی کیا وجہ ہے ہم تو یہ سمجھتے ہیں کہ جس دلیل سے جزو لایجزئی کو باطل کیا جاتا ہے اسی دلیل سے نقطہ کو بھی باطل کیا جاسکتا ہے یا اس طور کہ کہا جائے کہ اگر نقطہ موجود ہو تو ہم ایک نقطہ کو دو نقطوں کے درمیان رکھ کر پوچھیں گے کہ بیچ والا نقطہ دونوں طرف کے نقطوں کی ملاقات سے مانع ہے یا نہیں اگر مانع نہیں ہے تو تداخل لازم آئے گا جو کہ محال ہے اور اگر مانع ہے تو بیچ والے نقطہ کا منقسم ہونا لازم آئے گا (جیسا کہ جزو لایجزئی کے بطلان کی دلیل میں تفصیل سے ص ۲۷ پر معلوم ہو چکا ہے) حالانکہ نقطہ غیر منقسم ہوتا ہے پس ماننا تھا نقطہ کو غیر منقسم اور ہو گیا منقسم لہذا خلاف مفروض لازم آ گیا۔ پس معلوم ہوا کہ نقطہ بھی موجود نہیں ہو سکتا۔ تو دیکھو ہم نے اسی دلیل سے نقطہ کو باطل کر کے دکھلادیا پھر فلاسفہ اس کے وجود کے قائل کیوں ہیں شارح اس کا جواب دیتے ہیں جس کی تقریر یہ ہے کہ جزو لایجزئی تو جوہر ہوتا ہے اور نقطہ عرض ہوتا ہے جزو لایجزئی کو موجود مان کر تلافی سے غیر مانع ہونکی صورت میں تداخل جوہر لازم آتا ہے اور نقطہ کی صورت میں تداخل اعراض لازم آتا ہے اور تداخل جوہر تو محال ہے لیکن تداخل اعراض محال نہیں ہے ایک جوہر دوسرے جوہر میں اس طرح داخل نہیں ہو سکتا کہ دونوں کی مقدار اور وضع ایک ہو جائے البتہ ایک عرض دوسرے عرض میں اس طرح داخل ہو سکتا ہے وجہ اسکی یہ ہے کہ جوہر تو قائم بالذات ہوتا ہے اس کا ایک مستقل وجود ہوتا ہے اس لئے ان میں اس طرح تداخل نہیں ہو سکتا کہ دونوں کا وجود ایک ہی وجود ہو جائے بخلاف عرض کے کہ وہ غیر قائم بالذات ہوتا ہے اس کا کوئی مستقل وجود نہیں ہوتا اس لئے ایک عرض کا دوسرے عرض میں اس طرح تداخل ہو جاتا ہے کہ دونوں کی وضع اور مقدار دونوں کا وجود ایک ہو جاتا ہے اس وجہ سے تداخل جوہر تو محال ہے تداخل اعراض محال نہیں ہوتا پس یہ دلیل مذکور جزو لایجزئی کی نفی اور بطلان کے لئے توجہی ہوتی ہے اور اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ کوئی جوہر ذو وضع غیر منقسم نہیں ہو سکتا بلکہ ہر جوہر ذو وضع کا قابل للانقسام ہونا ضروری ہے لیکن یہ دلیل نقطہ کے بطلان کیلئے جاری نہیں ہوگی اور اس سے اس بات پر دلالت نہیں ہوتی کہ ہر عرض ذو وضع کا بھی قابل للانقسام ہونا ضروری ہے بلکہ عرض ذو وضع غیر منقسم بھی ہو سکتا ہے جیسے نقطہ اس لئے فلاسفہ جزو لایجزئی کو باطل کہتے ہیں اور نقطہ کو موجود مانتے ہیں۔

فمرادہ ان کل جوہر الخ۔۔۔ جب اد پر یہ معلوم ہو گیا کہ مصنف کے قول کل مالہ وضع میں مآ کو عموم پر نہیں رکھا جاسکتا بلکہ اس سے جوہر مراد ہے تو اب مصنف کے قول کا مطلب یہ ہو گیا کل جوہر لہ وضع فهو قابل للانقسام اب اس مراد کو متعین کرنے کے بعد شارح اعتراض کرتے ہیں اور فرماتے ہیں۔

وج لا یتیم الکلام الخ۔۔۔ کہ جب مآ سے مراد جوہر لیا گیا تو اب مصنف کا یہ کلام اس وقت تک تام نہیں ہوگا جب تک کہ بیہیولی کا جوہر ہونا ثابت نہ کر دیا جائے اور بیہیولی کا جوہر ہونا قابل اشکال ہے اس لئے کہ بیہیولی

کے جوہر ہونے پر استدلال کئے گئے ہیں اور دونوں باطل ہیں۔ پہلا استدلال تو یہ ہے کہ ہیولی صورت جسمیہ کا محل ہے جو کہ جوہر ہے اور جوہر کا محل بھی جوہر ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ ہیولی بھی جوہر ہے یہ استدلال اثبات ہیولی کی دلیل کے بیان میں ص ۱۲۵ پر تقریر جامع میں گذر چکا ہے۔ شارح اس استدلال پر اسی مقام پر اقول فیہ بحث کہ اگر اعتراض کر چکے ہیں جس کے لئے شارح فرماتے ہیں وقد اشترنا الیہ مع ما علیہ کہ ہم اس استدلال کی طرف مع اس پر وارد ہونے والے اعتراض کے اشارہ کر چکے ہیں (فیلاحظہ ثم) مگر شارح نے وہاں پر صرف اعتراض پر اکتفا نہیں کیا بلکہ دیکھن ان یجاب کہ جوہر بھی دیا ہے اس لئے شارح کو مع ما علیہ و ما لہ کہنا چاہئے تھا۔ اور دوسرا استدلال ہیولی کے جوہر ہونے پر یہ ہے کہ ہیولی جزو ہے جسم کا جو کہ جوہر ہے اور جوہر کا جزو بھی جوہر ہوتا ہے لہذا ہیولی بھی جوہر ہے شارح ۲۷ وھذا امر دود سے اس استدلال کو بھی رد کرتے ہیں کہ آپ کا یہ کہنا ہمیں تسلیم نہیں ہے کہ جوہر کا جزو بھی جوہر ہی ہوتا ہے اس لئے کہ تخت جوہر ہے اور یہ لکڑی اور ہیئت مخصوصہ سے مل کر بنا ہے ہیئت مخصوصہ تخت کا ایک جزو ہے حالانکہ ہیئت عرض ہے جوہر نہیں معلوم ہوا کہ جوہر کے جزو کا جوہر ہونا ضروری نہیں عرض بھی ہو سکتا ہے۔

ولا سبیل الی الاول لانہا ۱ اما ان تنقسم فی جہۃ واحدة فقط فتكون خطأ جوہر
او فی جہتین فقط فتكون سطحا جوہر یا او فی ثلاث جہات فتكون جسما اقول لا یخلو
الکلام فی هذا المقام عن اضطراب اذ لا شبهة فی أن الشق الثاني من الترید الاول
هو عديم الوضع مطلقا فان اراد بالشق الاول ذات الوضع فی الجملة فلا نسلم أن ما
لہ وضع فی الجملة ومنقسم فی الجہات الثلاث منحصرا فی الجسم وان اراد ذات
الوضع بالذات فمع عدم مساعدة اللفظ لم یکن الترید خاصا ووجب ایضا حل الجسم
ههنا علی الصورة الجسمیة بناء علی أنها الجسم فی بادی النظر كما حملہ شارح المواقف
فی هذا المقام علیہا وهو غیر ملائم لما سیبحی من أنها لو كانت جسما لكانت مركبة من
من الهيولى والصورة

ترجمہ

اور اول (ہیولی) کے ذود وضع ہو کر منقسم ہونے کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ ہیولی اس وقت یا تو صرف ایک جانب میں منقسم ہوگا پس وہ خط جوہر ہی ہو جائے گا یا فقط دو جانبوں میں منقسم ہوگا پس وہ سطح جوہر ہی ہو جائے گا یا تینوں جہات میں منقسم ہوگا پس وہ جسم ہو جائے گا۔ میں کہتا ہوں کہ مصنف کا کلام اس مقام میں اضطراب (خلل) سے خالی نہیں ہے اس لئے کہ اس میں تو کوئی شبہ نہیں ہے کہ پہلی تردید کی جانب ثانی وہ بالکل ذود وضع نہ ہونا ہے (نہ ذود وضع بالذات اور نہ ذود وضع بالعرض) پس اگر جانب اول میں عام طریقہ پر ذود وضع ہونا مراد ہے (خواہ بالذات ہو یا بالعرض) تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ ہر وہ شے جس کے لئے عام طریقہ پر وضع ہو اور تینوں جہات میں منقسم ہو وہ منحصر ہوتی ہے جسم (طبعی) میں۔ اور اگر

بالذات (بلا واسطہ) ذودضع ہونا مراد ہے تو لفظ کے موافقت نہ کرنے کے ساتھ ساتھ تردید (تمام اقسام کو) گھیرنے والی نہیں ہے اور نیز اس جگہ جسم کو صورت جسمیہ پر محمول کرنا واجب ہے اس بات پر بنا کرتے ہوئے کہ ظاہر نظر میں صورت جسمیہ ہی جسم ہوتی ہے جیسا کہ اس کو شارح مواقف (علامہ سید شریف جرجانی) نے اس مقام پر صورت جسمیہ ہی پر محمول کیا ہے اور یہ اس بات کے مناسب نہیں ہے جو آگے آرہی ہے یعنی یہ کہ ہیولی اگر جسم ہو تو ہیولی اور صورت سے مرکب ہوگا۔

تشریح لاسبیل الی الاقول الخ :- اوپر یہ کہا گیا تھا کہ ہیولی صورت سے خالی ہو کر اگر ذودضع ہوگا تو یا تو منقسم ہوگا یا غیر منقسم، دونوں صورتیں باطل ہیں، شق ثانی یعنی غیر منقسم ہونے کے بطلان کا بیان تو ہو چکا ہے اب یہاں سے شق اول یعنی منقسم ہونے کو باطل کرتے ہیں بایں طور کہ اگر ہیولی صورت سے خالی ہو کر ذودضع ہو کر منقسم ہو تو اس میں تین احتمالات ہیں یا تو وہ فقط ایک جہت یعنی طول میں انقسام کو قبول کرے گا یا فقط دو جہتوں میں یعنی طول و عرض میں یا تینوں جہات (طول، عرض اور عمق) میں انقسام کو قبول کرے گا اور تینوں احتمالات باطل ہیں لہذا انقسام کو قبول کرنا ہی باطل ہے ان احتمالات ثلثہ کے بطلان کی دلیل یہ ہے کہ اگر منقسم فی جہۃ الطول فقط ہے تو اس کا خط جوہری ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ خط جوہری ایسے جوہر کو کہتے ہیں جو فقط جہت طول میں تقسیم کو قبول کرے عرض اور عمق میں اسکی تقسیم نہ ہو سکے اور خط جوہری باطل ہے جس کی دلیل عنقریب آرہی ہے اس لئے منقسم فی جہۃ واحدہ ہونا باطل ہے اور اگر صرف دو جہتوں میں منقسم ہے تو اسکا سطح جوہری ہونا لازم آئے گا کیونکہ سطح جوہری ایسے جوہر کو کہتے ہیں جو فقط طول اور عرض میں تقسیم کو قبول کرے عمق میں اسکی تقسیم نہ ہو سکے سطح جوہری بھی باطل ہے جس کی دلیل بھی مصنف عنقریب بیان کریں گے لہذا دوسرا احتمال بھی باطل ہو گیا تیسرا احتمال یعنی تینوں جہات میں تقسیم کو قبول کرنا اس طرح باطل ہے کہ اس صورت میں ہیولی کا جسم ہونا لازم آئے گا کیونکہ ایسا جوہر جو تینوں جہات میں منقسم ہو وہ جسم طبعی ہوتا ہے اور جسم طبعی مرکب ہوتا ہے ہیولی اور صورت سے تو مانا گیا تھا ہیولی کو صورت سے خالی اور ہو گیا صورت کے مقارن لہذا خلاف مفروض لازم آگیا۔

فتکون جسمًا :- یہاں جسم سے مراد جسم طبعی ہے جسم تعلیمی نہیں اس لئے کہ ہیولی اور صورت سے مرکب ہو نہ والا جسم طبعی ہی ہوتا ہے جسم تعلیمی تو فقط ایک مقدار کو کہتے ہیں جو جسم طبعی کے اندر تینوں جہات میں سرایت کر نیوالی ہوتی ہے وہ ہیولی اور صورت سے مرکب نہیں ہوتا۔ جب جسم مطلق بولا جاتا ہے تو جسم طبعی ہی مراد ہوا کرتا ہے۔

اقول لا یخلو الکلام الخ :- شارح مصنف پر اعتراض کرتے ہیں کہ مصنف کا کلام اضطراب سے خالی نہیں شارح نے دو طرح سے اضطراب بیان کیا ہے اول کی تقریر یہ ہے کہ مصنف کے کلام میں دو تردیدیں استعمال ہوئی ہیں۔ تردید کا مطلب یہ ہے کہ دو چیزوں کے درمیان حرف او داخل کر کے یوں کہا جائے کہ یا تو یہ ہے یا یہ۔ اب دیکھئے کہ مصنف کے کلام میں دو جگہ تردید کا استعمال ہوا ہے ایک تو مصنف کے قول فَاِمَّا اَنْ تَكُونَ ذَاتٌ وَضِیْعٌ اَوْ لَا تَكُونَ میں کہ ہیولی یا تو ذودضع ہوگا یا نہیں ہوگا دوسرے اس قول اِمَّا اَنْ

تَنَقَّسَمَ اَوْ لَا تَنَقَّسَمَ میں کہ بیہولی یا تو منقسم ہوگا یا نہیں ہوگا یہاں اشکال تردید ثانی پر نہیں بلکہ تردید اول پر ہے کہ تردید اول میں دو شقیں ہیں شق اول تو دو وضع ہونا اور شق ثانی دو وضع نہ ہونا ہے ہم یہ کہتے ہیں کہ تردید اول کی شق ثانی میں جو لا نکون ذات وضع کہہ کر دو وضع کی نفی کی گئی ہے اس میں تو یہ متعین ہے کہ مطلقاً دو وضع ہونے کی نفی مراد ہے خواہ بالذات یعنی بلا واسطہ ہو یا بالعرض یعنی بالواسطہ ہو اور مطلب شق ثانی کا یہ ہے کہ دو وضع مطلقاً نہیں ہوگا نہ بالذات نہ بالعرض اور دلیل اسکی یہ ہے کہ شق ثانی میں وضع نہ کرہ ہے جو تحت النفی ہے کیونکہ ان دونوں شقیوں کی اصل تعبیر اس طرح ہے اَمَّا اَنْ يَكُونَ لَهَا وَضْعٌ اَوْ لَا يَكُونَ لَهَا وَضْعٌ - وضع نہ کرہ ہے جو لا یكون نفی کے تحت واقع ہے اور قاعدہ ہے کہ نہ کرہ تحت النفی عموم کا فائدہ دیتا ہے پس اس سے دونوں قسم کے دو وضع ہونے کی نفی مراد ہوگی کہ نہ تو دو وضع بالذات ہے نہ بالعرض اس طرح شق ثانی میں تو یہ متعین ہو گیا کہ دو وضع مطلقاً کی نفی مراد ہے اب ہم شق اول یعنی دو وضع ہونے کے متعلق معلوم کرتے ہیں کہ اس میں دو وضع فی الجملہ یعنی مطلقاً دو وضع ہونا مراد ہے خواہ بالذات ہو یا بالعرض یا فقط دو وضع بالذات مراد ہے اگر مراد دو وضع فی الجملہ ہے تو آپ کا یہ کہنا ہمیں تسلیم نہیں کہ اگر بیہولی دو وضع فی الجملہ ہو کر منقسم فی الجہات الثلثہ ہوگا تو وہ جسم طبعی بن جائیگا اس لئے کہ دو وضع فی الجملہ منقسم فی الجہات الثلثہ جسم طبعی ہی میں منحصر نہیں ہے بلکہ جسم تعلیمی بھی دو وضع فی الجملہ اور منقسم فی الجہات الثلثہ ہوتا ہے۔ اس کو اس طرح سمجھئے کہ دو وضع کے معنی جیسا کہ بیان کئے گئے اشارہ حسیہ کو قبول کر نیوالے کے ہیں جب ہم کسی جسم کی طرف اشارہ کرتے ہیں تو بالذات اور بلا واسطہ اشارہ قبول کر نیوالا جسم طبعی ہوتا ہے پھر اس کے واسطہ سے اس مقدار کی طرف بھی اشارہ ہو جاتا ہے جو اس کے ساتھ قائم ہے جس کو جسم تعلیمی کہتے ہیں پس جسم طبعی تو قابل للشارۃ یعنی دو وضع بالذات ہوا اور جسم تعلیمی دو وضع بالعرض ہوا اور آپ نے دو وضع فی الجملہ یعنی عام اور مطلق مراد لیا ہے خواہ بالذات ہو یا بالعرض تو اس میں دونوں داخل ہو جائیں گے جسم طبعی بھی اور جسم تعلیمی بھی پس آپ کا یہ کہنا کہ دو وضع فی الجملہ ہو کر منقسم فی الجہات الثلثہ ہونے کی صورت میں وہ جسم طبعی بن جائے گا جو بیہولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے درست نہیں ہے کیونکہ ہو سکتا ہے وہ جسم تعلیمی ہو اور جسم تعلیمی بیہولی اور صورت سے مرکب نہیں ہوتا لہذا خلاف مفروض لازم نہیں آئیگا اور اگر دو وضع بالذات یعنی بلا واسطہ دو وضع ہونا مراد ہے تو اس میں دو خرابیاں ہیں ایک تو یہ کہ آپ کے الفاظ آپکی مراد کی موافقت نہیں کرتے کیونکہ الفاظ عام ہیں اور مراد خاص۔ آپ نے مطلقاً دو وضع کہلے جو عام ہے بالذات اور بالعرض کو اور مراد آپ لے رہے ہیں دو وضع بالذات خاص ہے اس لئے الفاظ اور مراد میں موافقت نہیں ہے مگر چونکہ یہ بہت بڑی خرابی نہیں ہے کیونکہ عام بول کر خاص مراد لینا محاورات میں کثرت سے ہوتا ہے نیز دو وضع مطلق کا فرد کامل دو وضع بالذات ہے اور المطلق اذا اُطلق یُرَادُ بِهِ الْفَرْدُ الْكَامِلُ کے تحت دو وضع مطلق سے دو وضع بالذات مراد لینا قابل اشکال نہیں اس لئے شارح اس کے ساتھ دوسری خرابی لَمْ یَكُنْ الْمَرْفُوعُ بِإِجْصَاعٍ کہہ کر بیان کرتے ہیں کہ اس کے ساتھ ساتھ دوسری خرابی یہ ہے کہ اس صورت میں تردید حاضر نہیں ہوگی یعنی آپ کی یہ تردید تمام احتمالات کو گھیرنے والی نہیں

ہوگی اس لئے کہ شق اول یعنی ذو وضع ہونے میں بھی دو احتمال نکلے ہیں ایک بالذات اور دوسرے بالعرض اور شق ثانی یعنی غیر ذو وضع ہونے میں بھی دو احتمال ہوتے ہیں عِدیم الوضع بالذات اور عِدیم الوضع بالعرض تو کل چار احتمالات ہو گئے شق ثانی میں تو عکسہ تحت النفی ہونے کی وجہ سے دونوں احتمال آگئے مگر شق اول میں تو آپ نے ذو وضع بالذات مراد لیا ہے اب ایک چوتھا احتمال ذو وضع بالعرض کا رہ جاتا ہے جو اس تردید میں نہیں آیا اس کا بطلان نہیں ہو پائے گا اس لئے دلیل ناقص اور اوصوری رہ جائے گی دوسرا اضطراب وَوَجِبَ ایضاً الخ سے بیان کرتے ہیں جسکی تقریر یہ ہے کہ مصنف کے قول فتکون جسمًا میں جسم سے مراد صورت جسمیہ مراد لینا واجب اور ضروری ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ ظاہر نظر میں صورت جسمیہ ہی جسم ہوتی ہے کیونکہ بلا واسطہ ذو وضع صورت جسمیہ ہی ہوتی ہے ہیولی، صورت نوعیہ اور دیگر اعتراض یہ سب صورت جسمیہ کے تابع ہو کر ذو وضع ہوتے ہیں اس لئے جسم دراصل صورت جسمیہ ہی ہے اسی لئے شارح توقف علامہ سید شریف جرجانی نے بھی اس مقام پر جسم کو صورت جسمیہ ہی پر محمول کیا ہے بایں وجہ مصنف کو جسم سے مراد صورت جسمیہ لینا ضروری ہے اب اعتراض یہ ہے کہ صورت جسمیہ مراد لینے کے بعد یہ قول مصنف کے آئندہ قول کے مناسب نہیں رہتا مصنف نے آگے چل کر کہا ہے انہا لو كانت جسمًا لكانت مركبة من الهيولى والصورة جس کا مطلب اب یہ ہو جاتا ہے کہ اگر وہ صورت جسمیہ ہو تو ہیولی اور صورت سے مرکب ہو جائے گا حالانکہ صورت جسمیہ ہیولی اور صورت سے مرکب نہیں ہوتی ہیولی اور صورت سے مرکب تو جسم طبعی ہوتا ہے مگر یہ اعتراض مصنف پر اسی وقت وارد ہوتا ہے جبکہ مصنف کے کلام میں جسم کو صورت جسمیہ کے معنی میں لیا جائے اور اگر جسم کو اسکے اپنے معنی یعنی جسم طبعی پر محمول رکھا جائے تو کوئی اشکال نہیں ہے۔

وکل واحد منها باطلٌ أمّا انه لا يجوز ان يكون خطأ فلا توجود الخط على سبيل الاستقلال ای الجوهری محالٌ لانه اذا تقوى انیه طرفا السطحین قید ہما بعضہما بالمستقیمین الاضلاع اقول هذا القید مضّر لنا لانه لا يتم المطلوب الا بابطال الخط الجوهری مطلقا سواء كان مستقيماً او غيرہ وهذا مخصص بابطال المستقیم منہ على انه یکنی ج فی ذلك استقامۃ ضلیع من کل منہما ولا حاجۃ الی استقامۃ جمیع اضلاعہما فاما ان یحجب تلاقیہما ولا یحجب لاجاز ان لا یحجب والا لزم تداخل الخطوط وهو محال لان کل خطین مجموعہما اعظم من الواحد والتداخل یوجب خلافہ ہف

ترجمہ اور ان (تینوں صورتوں) میں سے ہر ایک باطل ہے بہر حال یہ بات کہ اس کا خط (جوہری) ہونا جائز نہیں پس اس لئے کہ خط کا مستقل طور پر یعنی (خط) جوہری کا پایا جانا محال ہے اس لئے کہ جب اس خط کی طرف دو سطحوں کے طرفین ملیں گے ان دونوں سطحوں کو بعض لوگوں نے ان کے ضلعوں کے مستقیم (سیدھے) ہونے کے ساتھ مقید کر دیا ہے میں کہتا ہوں یہ قید ہمارے لئے نقصان دہ ہے اس لئے کہ مقصد پورا نہیں ہوتا مگر

مطلقاً خط جوہری کو باطل کر کے خواہ وہ مستقیم ہو یا غیر مستقیم اور یہ خاص ہے خط جوہری میں سے مستقیم کو باطل کرنے کے ساتھ علاوہ اس کے کہ اس وقت اس بارے میں ان دونوں سطحوں میں سے ہر ایک کے ایک ایک ضلع کا مستقیم ہونا کافی ہے ان کے تمام ضلعوں کے مستقیم ہونے کی ضرورت نہیں ہے پس یا تو وہ (خط جوہری) ان دونوں سطحوں کے طرین کے ملاقات کرنے سے روکے گا یا نہیں روکے گا نہ روکنا جائز نہیں ہے ورنہ خطوط کا ایک دوسرے میں داخل ہونا لازم آئے گا اور یہ (تداخل خطوط) محال ہے اس لئے کہ ہر دو خط یعنی ان دونوں کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے اور تداخل اس کے خلاف کو ثابت کرتا ہے یہ خلاف مفروض ہے۔

تشریح

دیکھ واحد منہما باطل۔ منقسم ہونے کی صورت میں جو تین احتمالات نکلتے ہیں یہاں سے ان کو باطل کیا جا رہا ہے کہ منقسم فی جہۃ واحدة یعنی خط جوہری ہونا اور منقسم فی الجہتین یعنی سطح جوہری ہونا اور منقسم فی الجہات الثلثہ یعنی جسم ہونا یہ تینوں صورتیں باطل ہیں خط جوہری ہونا تو اس لئے درست نہیں ہے کہ خط جوہری کا پایا جانا محال ہے خط جوہری وہ جوہر ہے جو فقط جہت طول میں تقسیم کو قبول کرے عرض اور عمق میں اسکی تقسیم نہ ہو سکے ایسا کوئی جوہر دنیا میں موجود نہیں ہے جس طرح جوہر فر دینی جزو لای تجزئی باطل ہے جس کی تقریر ص ۱ پر گذر چکی ہے اسی طرح خط جوہری بھی باطل ہے اور اس کے بطلان کی دلیل بھی وہی ہے جو جزو لای تجزئی کے بطلان کی تھی جس کو مصنف لاندہ ۱۱ انتہی الیہ الخ سے بیان کرتے ہیں مصنف نے خط جوہری کو خط علی سبیل الاستقلال سے تعبیر کیا ہے کیونکہ جوہر مستقل بالذات اور قائم بالذات ہوتا ہے اپنے قیام میں غیر کا محتاج نہیں ہوتا بخلاف عرض کے کہ وہ قائم بالغیر ہوتا ہے مستقل بالذات نہیں ہوتا مصنف نے استقلال کی قید سے خط عرضی کو نکال دیا ہے کہ خط عرضی کا وجود محال نہیں ہے خط عرضی تو سطوح اور اجسام کے ساتھ قائم ہو کر پایا جاتا ہے خط مستقل بالذات یعنی خط جوہری کا وجود محال ہے شارح نے ای الجوہری کے ساتھ تفسیر کر کے بتا دیا کہ خط علی سبیل الاستقلال سے مراد خط جوہری ہے۔

لاندہ ۱۱ انتہی الیہ الخ یہ خط جوہری کے بطلان کی دلیل ہے جس کی تقریر یہ ہے کہ اگر خط جوہری موجود ہو تو ہم اس کو دو سطحوں کے درمیان رکھیں گے اس طرح کہ دونوں سطحوں کے طرین جو کہ دو خط ہی ہیں خط جوہری سے مل جائیں ہلکذا۔ اب دو احتمال نکلیں گے یا تو یہ درمیان میں رکھا ہوا خط جوہری ان دونوں سطحوں کے طرین کی آپس میں ملاقات سے مانع ہو گا یا نہیں اور دونوں احتمال باطل ہیں لہذا خط جوہری کا وجود بھی باطل ہے احتمال ثانی تو اس لئے باطل ہے کہ اگر خط جوہری طرین کے ملنے سے مانع نہیں ہے یعنی درمیان میں خط جوہری کے حائل ہوتے ہوئے بھی سطحیں آپس میں مل جاتے ہیں تو تداخل خطوط لازم آئے گا یعنی ایک سطح کا خط جوہری کے اندر اس طرح داخل ہو جائے گا کہ دونوں خط ایک بن کر

عہ اس تقریر سے قبل ص ۱ پر گذری ہوئی جزو لای تجزئی کے بطلان کی دلیل کا ایک مرتبہ مطالعہ کر لیجئے تاکہ دلیل ہذا کے سمجھنے میں آسانی ہو ۱۲ عہ نقشہ میں خط جوہری کو دکھانے کیلئے سطحیں کو اس سے بلایا نہیں گیا ہے ۱۲

دوسری سطح کے خط سے مل جائیں گے گویا بیچ والا جو حائل تھا اس کا کوئی مستقل وجود ہی نہ رہا دونوں سطحوں کا مجموعہ ایک ہی خط کی طرح ہو گیا حالانکہ دو سطحوں کا مجموعہ ایک خط سے بڑا ہوتا ہے اور تداخل اس کے خلاف کو چاہتا ہے کیونکہ تداخل کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ایک شے دوسری شے میں اس طرح داخل ہو جائے کہ دونوں کا حجم اور مقدار ایک ہی کی طرح ہو جائے جب دونوں سطحوں کا مجموعہ ایک ہی خط کی طرح ہو جائے گا تو خلاف مفروض لازم آئے گا کہ مانا گیا تھا ان کو دو خط اور بن گئے ایک، اور احتمال اول اس لئے باطل ہے کہ اگر خط جو ہری طرفین کی ملاقات سے مانع ہے تو اس کا دو جہتوں میں منقسم ہونا لازم آئے گا یعنی جہت طول میں تو وہ منقسم تھا ہی اب جہت عرض میں بھی منقسم ہو جائیگا اس لئے کہ یہ طرفین کے ملنے سے مانع اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ عرض میں اس کے دو حصے ہوں ایک حصہ ایک طرف سے اور دوسرا حصہ دوسرے طرف سے ملا ہوا ہو اور جو حصہ ایک طرف سے ملا ہوا ہے وہ مغایر ہے اس حصہ کے جو طرف آخر سے ملا ہوا ہے پس خط جو ہری میں دو متغائر حصے پائے گئے اور یہ جہت عرض میں بھی دو حصوں پر منقسم اور متجزی ہو گیا حالانکہ خط جو ہری فقط جہت طول میں منقسم ہوتا ہے عرض میں اس کا منقسم ہونا محال ہے ورنہ تو وہ خط جو ہری ہی نہیں رہے گا، بہر حال خط جو ہری کا مانع عن تلاقى الطرفین ہونا بھی باطل اور غیر مانع ہونا بھی باطل پس خط جو ہری کا موجود ہونا ہی باطل ہو گیا۔ سطح جو ہری اور جسم ہونے کی صورتوں کا بطلان آگے آ رہا ہے۔

طرفا السطحین :- مصنف نے خط جو ہری کے بطلان کی دلیل بیان کرتے ہوئے یہ نہیں فرمایا کہ ایک خط جو ہری کو دو خط جو ہری کے درمیان فرض کریں گے جیسا کہ جز لایتجزی کے بطلان کو بیان کرتے ہوئے فرمایا تھا کہ ایک جزء کو دو جزوں کے درمیان فرض کریں گے بلکہ یہاں پر یوں فرمایا کہ ایک خط جو ہری کو دو سطحوں کے درمیان رکھیں گے اور ان دونوں سطحوں کے طرفین خط جو ہری سے ملیں گے وجہ اسکی یہ ہے کہ اگر لو فرضنا خطا جو ہریا بین الخطین الجوہرین فرماتے تو اشکال ہو سکتا تھا کہ اس دلیل کو جاری کرنے کیلئے کم از کم تین خطوط جو ہری کا ہونا ضروری ہے تاکہ ایک کو دو کے درمیان رکھا جائے اور ہم خط جو ہری کو موجود مان کر منحصر فی الفرد والواحد مانتے ہیں یعنی خط جو ہری ایسی نوع ہے جس کا خارج میں ایک ہی فرد پایا جاتا ہے زیادہ نہیں ایسی صورت میں آپ کی یہ دلیل جاری نہیں ہو سکتی جیسا کہ یہی اشکال جز لایتجزی کے بطلان کی دلیل پر شارح نے کیا تھا اور بین الجزئین کے بجائے بین الجسمین کا تغیر کر کے دلیل کو درست کیا تھا ص ۷۷ پر اسکی تفصیل گذر چکی ہے غالباً وہاں مصنف کا ذہن اس اشکال کی طرف نہیں گیا اس لئے بین الجزئین کہہ دیا اور یہاں ذہن مستقل ہو گیا اس لئے اشکال سے بچنے کیلئے بین الخطین الجوہرین کے بجائے انتہی الیہ طرفا السطحین فرمایا اس صورت میں دلیل جاری کرنے کیلئے تین خطوط کا ہونا ضروری نہیں اگر خط جو ہری فرد واحد میں منحصر ہو تب بھی دلیل جاری ہو جائے گی کہ اس کو دو سطحوں کے درمیان رکھ کر باطل کر دیا جائے گا مگر فلاسفہ کی اس دلیل کو اس طرح رد کیا جاسکتا ہے کہ سطح کا کنارہ خط عرضی ہے نہ کہ خط جو ہری اور خط عرضی کا تداخل خط جو ہری میں جائز ہے محال

Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa

نہیں ہے ہاں خط جوہری میں خط جوہری کا داخل محال ہوتا ہے۔

قید ہما بعضہما الخ: مصنف نے تو مطلق سطحین فرمایا خواہ ان دونوں سطحوں کے اضلاع یعنی چاروں طرف کے خطوط مستقیم (سیدھے) ہوں یا غیر مستقیم۔ لیکن بعض حضرات یعنی علامہ میرک شاہ بخاری شارح بدایۃ الحکمت نے ان دونوں سطحوں کو مستقیم الاضلاع ہونے کے ساتھ مقید کر دیا ہے کہ خط جوہری کے دونوں طرف جو دو سطحیں رکھی گئی ہیں ان کے تمام اضلاع مستقیم ہونے چاہئیں غیر مستقیم اور منحنی (ٹھٹھے اور مڑے ہوئے) نہ ہوں و جہاں اس کی یہ ہے کہ مستقیم الاضلاع ہونے کی صورت ہی میں ان کے طرفین خط جوہری سے پوری طرح مل سکتے ہیں اس طرح  غیر مستقیم ہونے کی صورت میں پورا اتصال نہیں ہو پائے گا مثلاً اگر دونوں سطحیں اس شکل کی ہوں کہ خط جوہری کے برابر میں آنے والے طرفین اندر کو دبے ہوئے ہوں اس طرح

تو اس صورت میں خط جوہری کے اوپر اور نیچے کے کناروں سے تو طرفین کے کناروں کا اتصال ہو جائے گا مگر نیچے کے حصہ کا اتصال نہیں ہو پائے گا جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے 

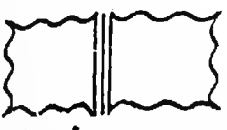
اسی طرح اگر اس شکل کی سطحیں ہوں کہ سطحین کے طرفین باہر کو ابھرے ہوئے ہوں تو صرف نیچے کے حصہ سے اتصال ہو جائے گا اوپر اور نیچے کا حصہ خالی اور غیر متصل رہے گا۔ ایسے ہی اگر سطحین کی شکل اس طرح کی ہو  تو اس صورت میں بھی کہیں کہیں دو چار جگہ سے اتصال ہے باقی درمیان کی جگہ خالی ہے اس لئے انھوں نے سطحین کو مستقیم الاضلاع کے ساتھ مقید کر دیا ہے

اقول ہذا القید مضر لنا الخ: شارح اس قید پر دو اعتراض کرتے ہیں اول یہ کہ یہ قید لگانا مقصد کے لئے مضر ہے کیونکہ ہمارا مقصد تو مطلقاً خط جوہری کو باطل کرنا ہے خواہ وہ مستقیم ہو یا غیر مستقیم۔ خط جوہری مستقیم کو باطل کرنے کیلئے مستقیم الاضلاع سطحوں کو لایا جائے گا جیسا کہ سب سے پہلے نقشہ میں آپ ادبہر دیکھ رہے ہیں کہ خط جوہری مستقیم ہے اور دونوں سطحیں بھی مستقیم الاضلاع ہیں۔ اور خط جوہری غیر مستقیم کو باطل کرنے کیلئے اسی طرح کی غیر مستقیم الاضلاع سطحوں کو لایا جائے گا مثلاً اگر آپ خط اس شکل (کاماتے ہیں تو ہم اس کو باطل کرنے کیلئے اسی طرح کی ضلعوں والی سطحیں سیکر باطل کر دیں گے

اور اگر آپ خط جوہری اس شکل کی کاماتے ہیں تو ہم اسی طرح کی سطحیں اس کے دونوں طرف رکھ کر باطل کر دیں گے اور ان تمام صورتوں میں آپ بخوبی جانتے ہیں کہ خط جوہری کا دونوں سطحوں کے طرفین سے مکمل اتصال ہو جائے گا۔

بہر حال مطلق رکھنے کی صورت میں ہر طرح کا خط جوہری باطل ہو جائے گا اور مستقیم الاضلاع کے ساتھ مقید کرنے کی صورت میں یہ دلیل صرف خط جوہری مستقیم کو باطل کرنے کے ساتھ مخصوص ہو جائے گی غیر مستقیم باطل نہیں ہوگا اس لئے یہ قید مقصد کیلئے نقصان دہ ہے۔ دوسرا اعتراض علیٰ اندہ یکفی الخ: سے کرتے ہیں کہ چلو ہم مانتے ہیں

کہ ہمارا مقصد صرف خط جوہری مستقیم ہی کو باطل کرنا ہے تب بھی یہ قید قابل اشکال ہے اس لئے کہ مستقیم الاضلاع میں جمع کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان سطحوں کے چاروں اضلاع کا مستقیم ہونا ضروری ہے حالانکہ خط جوہری مستقیم کو باطل کرنے کے لئے صرف ایک ایک ضلع کا مستقیم ہونا کافی ہے جو خط جوہری سے ملاقات کرے گا چاروں اضلاع کا مستقیم ہونا ضروری نہیں باقی تین اضلاع تو خواہ مستقیم ہوں یا غیر مستقیم کوئی حرج نہیں۔



اس لئے کہ ان کا خط جوہری سے ملاقات کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ دیکھئے ان صورتوں میں دونوں سطحوں کا صرف ایک ایک ضلع مستقیم ہے جو خط جوہری سے ملاقات کر رہا ہے باقی اضلاع غیر مستقیم ہیں اور مقصد حاصل ہو رہا ہے۔
فَاَمَّا اَنْ يَحْجُبَ:۔ حَجْبٌ يَحْجُبُ (ن) حَجْبًا حِجَابًا بِمَعْنَى رُكْنًا، يَحْجُبُ بِمَعْنَى كَيْفِيَّةٍ فِي الْمَعْنَى فِي هَذَا الْمَقَامِ۔
لَا نَكْلَ خَطَيْنِ مَجْمُوعَهُمَا:۔ كَلَّ خَطَيْنِ مَبْدَلٌ مِنْهُ اَوْ مَجْمُوعُهُمَا اس سے بدل ہے (ہر دو خط یعنی ان دونوں کا مجموعہ)

قِيلَ اِنْ ارَادَ اَنْ كَلَّ خَطَيْنِ مَجْمُوعَهُمَا اعْظَمَ مِنْ اَحَدِهِمَا فِي جِهَةِ الطُّولِ فَسَلَّمَ لَكِنْ لَيْسَ بِكَلَامٍ فِي احْتِمَاكِهِمَا فِي الطُّولِ بَلْ فِي الْعَرْضِ وَاِنْ ارَادَ فِي جِهَةِ الْعَرْضِ فَمَنْعُ اِذَا لَاعْظَمُ لِلْخَطِّ فِي تِلْكَ الْجِهَةِ وَتَوْضِيحُهُ اَنْ اَمْتِنَاعَ التَّدَاخُلِ اِنْ تَمَّ اَهْوَاؤُ فِي الْمَقَادِيرِ مِنْ حَيْثُ هِيَ مَقَادِيرُ فَمَا لَا مَقْدَارَ لَهَا اَصْلًا لَا يَمْتَنِعُ التَّدَاخُلُ فِيهِ لَوْجُهُ مِنَ الْوُجُوهِ وَمَالَهُ مَقْدَارُ فِي جِهَةٍ وَاحِدَةٍ فَقَطْ اَمْتِنَاعَ التَّدَاخُلِ فِيهِ مِنْ تِلْكَ الْجِهَةِ فَقَطْ وَمَالَهُ مَقْدَارُ فِي جِهَتَيْنِ فَقَطْ اَمْتِنَاعَ التَّدَاخُلِ فِيهِ مِنْ تِلْكَ الْجِهَتَيْنِ فَقَطْ وَدُونَ الْجِهَةِ الثَّلَاثَةِ وَمَالَهُ مَقْدَارُ فِي الْجِهَاتِ الثَّلَاثَةِ اَمْتِنَاعَ التَّدَاخُلِ فِيهِ بِالْكُلِّيَّةِ

ترجمہ | اعتراض کیا گیا ہے کہ اگر مصنف نے یہ ارادہ کیا ہے کہ ہر دو خط یعنی ان دونوں کا مجموعہ ان میں سے ایک سے بڑا ہوتا ہے لمبائی کی جہت میں تو تسلیم شدہ ہے لیکن گفتگو ان دونوں کے لمبائی میں جمع ہونے کے بارے میں نہیں ہے بلکہ چوڑائی میں (جمع ہونے کے متعلق) ہے اور اگر چوڑائی کی جہت میں (بڑا ہونے کا) ارادہ کیا ہے تو ممنوع (غیر مسلم) ہے اس لئے کہ اس جہت میں (جہت عرض میں) خط کی کوئی مقدار نہیں ہے اور اس کی وضاحت یہ ہے کہ تداخل کا محال ہونا صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے مقداری ہونے کی حیثیت سے پس وہ چیز جس کے لئے بالکل مقدار نہیں ہے اس میں طریقوں میں سے کسی بھی طریقہ سے تداخل محال نہیں ہے اور وہ شے جس کیلئے صرف ایک جہت میں مقدار ہے اس میں صرف اسی جہت سے تداخل محال ہے اور وہ شے جس میں صرف دو جہتوں میں مقدار ہے اس میں فقط ان ہی دو جہتوں سے تداخل محال ہے نہ کہ تیسری جہت سے اور وہ شے جس کے لئے تینوں جہات میں مقدار ہے اس میں تداخل پورے طور پر (تینوں جہات میں) محال ہے۔

تشریح | قِيلَ اِنْ ارَادَ الْخُصْمُ مَصْنَفُ نَعْنِي جَوِيہ فرمایا ہے کہ دو خطوں کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے شراح

اس پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض دراصل علامہ میرک شاہ بخاری شارح ہدایۃ الحکمۃ نے کیا ہے اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ مصنف کے قول "دو خطوں کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے" میں سوال یہ ہے کہ کونسی جہت میں بڑا ہونا مراد ہے اگر مراد یہ ہے کہ دو خطوں کو جہت طول میں جمع کرنے سے دو کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے تو ان کی یہ بات ہمیں تسلیم ہے کیونکہ جب ایک خط کے اوپر طول میں دوسرا خط کھڑا کیا جائے گا تو واقعہً دو کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوگا لیکن یہاں پر جو گفتگو چل رہی ہے وہ جہت طول میں جمع کرنے کے متعلق ہے ہی نہیں بلکہ جہت عرض میں جمع کرنے کے متعلق ہے اور اگر یہ مراد ہے کہ دو خطوں کو اگر جہت عرض میں جمع کیا جائے تو دو کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے تو یہ ہمیں تسلیم ہی نہیں ہے جہت عرض میں تو دو خطوں کی مقدار بھی وہی رہے گی جو ایک کی ہے جہت عرض میں تو دو خط ہی نہیں بلکہ اگر ہزار خط بھی برابر برابر عرض میں جمع کئے جائیں تب بھی مقدار ایک ہی خط کے برابر رہے گی وجہ اس کی یہ ہے کہ خط جو ہری فقط جہت طول میں انقسام کو قبول کرتا ہے عرض اور عمق میں نہیں اس لئے خط جو ہری کی جہت طول میں تو مقدار ہوتی ہے جب لمبائی میں ایک خط جو ہری کے اوپر دوسرا خط جو ہری رکھا جائے گا تو مقدار یقیناً بڑھ جائے گی مگر جہت عرض میں اس کی کوئی مقدار اور ٹوٹائی نہیں ہوتی اس لئے اگر ایک خط جو ہری کے برابر عرض میں دوسرا خط جو ہری رکھا جائے تو مقدار میں کوئی اضافہ نہیں ہوگا کیونکہ اس جانب میں مقدار نہ ہونے کی وجہ سے وہ خط دوسرے خط میں داخل کر جائے گا اس کے بعد تیسرا اور چوتھا خط رکھا جائے وہ بھی اسی میں داخل کر جائیں گے حتیٰ کہ اگر ہزار یا اس سے زیادہ خطوط بھی آپ رکھتے چلے جائیں تو سب اسی ایک خط کے اندر داخل کر جائیں گے اور سب کی وضع و مقدار ایک ہی خط کے برابر رہے گی۔ رہا یہ شبہ کہ تداخل تو محال ہے ایک خط جو ہر کا تداخل دوسرے خط جو ہری میں کیسے ہو جائے گا اس کا جواب یہ ہے کہ خط جو ہری میں جانب طول میں تو تداخل محال ہے جانب عرض میں محال نہیں اسی لئے جانب طول میں ایک خط کے اوپر دوسرا خط رکھنے سے مقدار بڑھ رہی ہے تداخل نہیں ہوتا اور جانب عرض میں تداخل ہوتا ہے مقدار نہیں بڑھتی۔ رہی یہ بات کہ جانب طول میں تداخل کیوں محال ہے اور جانب عرض میں کیوں محال نہیں اسکی وضاحت شاخ و توضیحہ الخ۔ سے فرماتے ہیں کہ تداخل کے محال ہونے کے بارے میں یہ قاعدہ ذہن نشین کر لیجئے ان امتناع التداخل انما هو فی المقادیر من حیث ہی مقادیر۔ کہ تداخل کا محال ہونا صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے صرف مقداری ہونے کی حیثیت سے۔ اس جملہ میں کلمہ انما کلمہ حصہ ہے اور یہ جملہ دو حصوں کو مستثنیٰ ہے اول امتناع تداخل کو منحصر کرنا مقادیر میں دوسرے امتناع تداخل فی المقادیر کی علت کو منحصر کرنا مقادیر میں۔ یعنی امتناع تداخل کی علت صرف مقدار ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ تداخل جو محال ہوتا ہے وہ صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے غیر مقداری چیزوں میں نہیں۔ اور مقداری چیزوں میں بھی جو تداخل محال ہوتا ہے وہ ہر حیثیت اور ہر جہت سے نہیں بلکہ صرف اس جہت سے محال ہوتا ہے جس جہت سے وہ مقداری ہے اور وجہ اسکی ظاہر ہے کہ جب ایک مقدار والی چیز دوسری مقدار والی چیز میں داخل ہوگی تو ایسا ہو ہی نہیں سکتا کہ مقدار نہ بڑھے دونوں کی مقدار ایک ہی رہے مقدار ضرور بڑھے گی اور جب مقدار بڑھ گئی تو تداخل نہیں ہوا۔ ہاں غیر مقداری چیز کی چونکہ مقدار ہی نہیں

اس لئے دو چیزوں کے ملنے کے بعد مقدار میں اضافہ کا کوئی سوال ہی نہیں اس لئے تداخل محال نہیں ہے۔ اس قاعدہ کی روشنی میں اب یہ کہا جائیگا کہ جو چیز بالکل غیر مقداری ہے کسی بھی جہت میں اس کیلئے مقدار نہیں ہے نہ طول میں نہ عرض میں نہ عمق میں جیسے نقطہ کہ بالکل غیر مقداری اور غیر منقسم ہے اس میں تداخل کسی بھی جہت سے محال نہیں ہے لہذا ایک نقطہ کے برابر میں کسی بھی جہت میں دوسرا نقطہ رکھ دیا جائے وہ پہلے نقطہ میں تداخل کر جائے گا بلکہ ہزار نقطے بھی اگر ایک ساتھ جمع ہو جائیں تب بھی وہ ایک نقطہ کی طرح رہیں گے سب میں تداخل ہو جائے گا اور جو چیز مقداری ہے مگر اس میں صرف جہت طول میں مقدار ہے کسی اور جہت میں نہیں تو اس میں تداخل صرف طول میں محال ہوگا عرض اور عمق میں نہیں جیسے خط کہ یہ مقداری نہیں ہے مگر صرف طول میں مقداری ہے کیونکہ خط صرف طول ہی میں تقسیم کو قبول کرتا ہے اس میں تداخل صرف طول میں محال ہے ایک خط کے اوپر جہت طول میں دوسرا خط رکھا جائے تو مقدار بڑھ جائے گی عرض اور عمق میں محال نہیں ہے کیونکہ ان جانبوں میں وہ مقداری نہیں ہے اور جس چیز کیلئے دو جہتوں میں مقدار ہے جیسے سطح کہ طول اور عرض میں مقداری ہے کیونکہ سطح وہ مقدار ہے جو صرف طول و عرض میں تقسیم کو قبول کرے اس میں انہیں دو جہتوں میں تداخل بھی محال ہوگا ایک سطح کے اوپر دوسری سطح کھڑی کی جائے یا ایک کے برابر میں دوسری رکھی جائے تو مقدار بڑھ جائے گی لیکن جہت عمق میں چونکہ یہ مقداری نہیں ہے اس لئے تداخل محال نہیں ایک سطح کے اوپر عمق میں ہزار سطح آپ تہ بہ تہ رکھتے چلے جائیں مقدار میں کوئی اضافہ نہیں ہوگا اور جو چیز تینوں جہات میں مقداری ہے جیسے جسم کہ تینوں جہات میں تقسیم کو قبول کرتا ہے اس میں بالکل یعنی ہر جہت سے تداخل محال ہوگا۔

فان قلت فعلى ما ذكرت لا يمتنع التداخل في الاجزاء التي لا تتجزى اذ لا مقدار لها اصلاً قلت الحكم بامتناع التداخل فيها انما هو على تقدير تركيب الجسم منها اذ على هذا التقدير لو تداخلت لم يحصل من انضمام بعضها الى بعض مالم مقدار في جهة مطلقاً فضلاً عما له المقدار في الجهات الثلاث انتهى كلامه. اقول اذ افترض الخط الجوهري بين خطين جوهريين بل بين جسمين فالتداخل هناك محال كما صرح به شارح المواقف حيث قال لبيان استحالة التداخل بين الاجزاء التي لا تتجزى ان بداهة العقل شاهدة بان المتحيز بذاته يمتنع ان يتداخل في مثله بحيث يصير حجمهما كحجم واحد منهما وقد ظهر منه ان قولك الحكم بامتناع التداخل انما هو على تقدير تركيب الجسم منها مردود لان تداخل تلك الاجزاء محال في نفسها سواء تركيب الجسم منها او لا

ترجمہ | پس اگر تو اعتراض کرے کہ اس قاعدہ کی بنیاد پر جس کو آپ نے ذکر کیا ہے اجزاء لا تجزئ میں تداخل محال نہ ہونا چاہئے اس لئے کہ ان کیلئے بالکل مقدار نہیں ہوتی تو میں جواب دوں گا کہ اجزاء لا تجزئ

میں تداخل کے محال ہونے کا حکم وہ صرف جسم کے ان اجزاء سے مرکب ہونے کو ماننے پر ہے اس لئے کہ اس کو ماننے پر اگر اجزاء ایک دوسرے میں تداخل کریں تو ان میں سے بعض کے بعض کی طرف ملنے سے وہ چیز بھی حاصل نہیں ہوگی جس کیلئے کسی ایک جہت میں مقدار ہو چہ جائیکہ وہ چیز حاصل ہو جس کیلئے تینوں جہات میں مقدار ہو اس کا کلام پورا ہو گیا میں کہتا ہوں جب ایک خط جو ہری دو خط جو ہری کے درمیان بلکہ دو جسموں کے درمیان فرض کیا جائے تو اس جگہ تداخل محال ہے جیسا کہ شارح مواقف نے اسکی تصریح کی ہے چونکہ انھوں نے اجزاء لا تجزئ کے درمیان تداخل کے محال ہونے کو بیان کرنے کیلئے فرمایا ہے کہ بذاہت عقل اس بات کی گواہی دیتی ہے کہ محال ہے یہ بات کہ ایک قائم بالذات چیز اس جیسی چیز (قائم بالذات) میں اس طرح تداخل کر جائے کہ دونوں کی مقدار ان میں سے ایک کی مقدار کی طرح ہو جائے اور اس سے یہ ظاہر ہو گیا کہ اس (جیب) کا قول کہ تداخل کے محال ہونے کا حکم وہ صرف جسم کے ان اجزاء سے مرکب ہونے کو ماننے پر ہے مردود ہے اس لئے کہ ان اجزاء کا تداخل تو بذات خود محال ہے برابر ہے کہ جسم ان سے مرکب ہو یا نہ ہو۔

تشریح فان قلت الخ۔ قاعدہ مذکورہ پر اعتراض ہوتا ہے کہ آپ کے بیان کے مطابق اجزاء لا تجزئ میں تداخل محال نہ ہونا چاہئے کیونکہ اجزاء لا تجزئ کیلئے بالکل بھی مقدار نہیں ہے جزر لا تجزئ کہتے ہیں اس جو ہر کو جو کسی بھی اعتبار سے تقسیم کو قبول نہ کرے جیسا کہ فصل اول میں ص ۶ پر آپ پڑھ چکے ہیں حالانکہ اجزاء لا تجزئ میں تداخل کو محال کہا جاتا ہے جیسا کہ ابطال جزر لا تجزئ کی دلیل میں کہا گیا ہے کہ اگر ایک جزر دو جزروں کے درمیان رکھا جائے اور وہ دونوں کی تلافی سے مانع نہ ہو تو تداخل اجزاء لازم آئیگا وہو محال قلت المحکم الخ۔ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ آپ کی بات ہم کو تسلیم ہے اور قاعدہ مذکورہ کی روشنی میں واقعہ یہی ہے کہ اجزاء لا تجزئ میں تداخل محال نہ ہونا چاہئے مگر ہم نے جو امتناع تداخل بین الاجزاء کا حکم لگایا ہے وہ اسوجہ سے کہ آپ نے ان اجزاء سے جسم کو مرکب مان رکھا ہے جسم کو جب اجزاء لا تجزئ سے مرکب مانا جائیگا تو تداخل کے محال ہونے ہی کا حکم لگایا جائے گا کیونکہ جب جسم کو مرکب کرنے کیلئے اجزاء لا تجزئ کو جمع کیا جائے اور اس صورت میں ایک جزر دوسرے جزر میں تداخل کر جائے تو ایک جہت میں بھی مقدار حاصل نہیں ہو سکتی چہ جائیکہ تینوں جہات میں مقدار حاصل ہو جبکہ جسم تینوں جہات میں مقدار والا اور منقسم ہوتا ہے اس لئے ترکیب جسم من الاجزاء کی تقدیر پر تداخل محال ہے۔ اگر آپ اجزاء لا تجزئ کا محض وجود تسلیم کریں مگر ان سے جسم کی ترکیب نہ مانیں تو ہم قاعدہ مذکورہ کی روشنی میں یہی کہیں گے کہ ان میں تداخل محال نہیں ہے اور پھر ہم کو اجزاء لا تجزئ کو باطل کرنے کی بھی کوئی ضرورت نہیں ہوگی ہم تو بطلان اجزاء کے قائل اسی وجہ سے ہیں کہ آپ ان سے اجزاء کو مرکب مانتے ہیں اقول اذا فرض الخ۔ اوپر جو قبیل کہنا اعتراض کیا گیا تھا کہ خطوط کا مجموعہ ایک سے بڑا نہیں ہوتا دونوں میں تداخل ہو جانے کی وجہ سے مقدار میں اضافہ نہیں ہوتا اور خطوط جو ہریہ میں تداخل جانب عرض میں محال نہیں ہے اسی طرح اجزاء لا تجزئ میں بھی تداخل مطلقاً محال نہیں بلکہ ترکیب جسم من الاجزاء کی تقدیر پر محال ہے شارح اقول

کہہ کر اس پر تحقیقی رد قائم کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ جو اہر میں تو تداخل مطلقاً محال ہوتا ہے خواہ وہ جو اہر مقداری ہوں یا غیر مقداری اور مقداری ہونے کی صورت میں خواہ ایک جہت میں مقداری ہوں یا دو میں یا تینوں جہات میں جیسا کہ شارح مواقف (سید شریف جرجانی) نے اس کی تصریح کی ہے انھوں نے اجزاء لا تجزئی کے درمیان تداخل کے محال ہونے کو بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ بداهت عقل اس بات کی شاہد ہے کہ ایک متعین بالذات یعنی قائم بالذات چیز کا دوسری قائم بالذات چیز میں اس طرح داخل ہو جانا کہ دونوں کا حجم (مقدار) ایک ہی کے حجم کی طرح ہو جائے قطعاً محال ہے کیونکہ عقل اس بات کا فیصلہ کرتی ہے کہ قائم بالذات شے کا اپنا ایک مستقل وجود ہوتا ہے جب دو قائم بالذات چیزیں ہیں تو ان کا اپنا الگ الگ مستقل وجود ہو گا اب ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ دونوں کا وجود ایک ہی وجود ہو جائے لہذا جو ہر چونکہ قائم بالذات ہوتا ہے اس لئے جو اہر کا آپس میں تداخل کر جانا اور متعدد جوہروں کا وجود اور ان کی مقدار ایک جوہر کے وجود اور مقدار کی طرح ہو جانا محال ہے اب چونکہ خط جوہری ایک جوہر اور قائم بالذات شے ہے اس لئے ایک خط جوہری کو جب دو خط جوہری کے درمیان فرض کیا جائے تو ان کا تداخل مطلقاً محال ہو گا لہذا دو خط جوہری کا مجموعہ ایک خط جوہری سے ضرور بالضرور بڑا اور زائد ہو گا اس سے یہ بات ظاہر ہو گئی کہ عجیب کا یہ کہنا کہ تداخل اجزاء کو جو محال کہا گیا ہے وہ ترکیب جسم من الاجزاء کی تقدیر پر کہا گیا ہے ورنہ فی نفسہ محال نہیں ہے یہ مردود اور باطل ہے اس لئے کہ اجزاء لا تجزئی بھی جو اہر ہی ہوتے ہیں ان کا تداخل بھی مطلقاً محال ہے خواہ ان سے جسم کی ترکیب مانی جائے یا نہ مانی جائے۔

بل بین جسمین۔ چونکہ اعتراض ہو سکتا تھا کہ اگر خط جوہری فرد واحد میں منحصر ہو تو اس کو دو خط جوہری کے درمیان کیسے رکھا جاسکتا ہے اس کیلئے تو تین خطوط کا ہونا ضروری ہے۔ شارح "بل بین جسمین" کہہ کر اس کا جواب دیتے ہیں کہ اگر خط جوہری کے افراد متعدد ہوں تو ایک خط کو دو خطوں کے درمیان رکھا جائے گا اور اگر وہ فرد واحد میں منحصر ہو تو اس کو دو خطوں کے درمیان نہیں بلکہ دو جسموں کے درمیان رکھ دیا جائیگا اس طرح کا اعتراض و جواب اس سے قبل دو مرتبہ ص ۷۷ و ص ۱۹۶ پر گزر چکا ہے۔

والتفصیل ان یقال ان البداهۃ متکرم بان تداخل الجواهر محالاً مطلقاً واما تداخل غیرہا فعلمی ما فصلۃ المعترض فلا یحسن قولہ امتناع التداخل انما هو فی المقادیر من حیث ہی مقادیر لعدم امتناع التداخل فی المقادیر انما هو من حیث ہی مقادیر وقد یجاب عن اصل الاعتراض بان الناظر معترف بان مجموع الخطین اعظم من احدهما فی الطول فلو تداخل الخط المستقل المتوسط بین الخطین العرضیین فی احدهما لم یکن المتداخلان معاً أطول من احدهما والا لم یکن الخط المستقل متوسطاً بینہما بل یقع خارجاً عنہما لکن المفروض انہ متوسط ہف۔ اقول فسادہ ظاہر لانہ الناظر معترف بان کل خطین مجموعہما اعظم من الواحد اذا کانا متلاً قیین فی الطول واما اذا کانا متلاً قیین فی العرض فلا۔

ترجمہ اور تفصیل یہ ہے کہ یوں کہا جائے کہ بدہمت اس بات کا حکم لگاتی ہے کہ جو اہر کا تداخل ہر حال میں محال ہے اور بہر حال غیر جو اہر (اعراض) کا تداخل پس اسی طور پر (محال) ہے جس کو معترض نے تفصیل سے بیان کیا ہے پس معترض کا یہ قول بہتر نہیں ہے کہ تداخل کا محال ہونا صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے صرف مقدار کی ہونے کی حیثیت سے۔ ہاں تداخل کا محال ہونا مقداری چیزوں میں صرف مقداری ہونے کی حیثیت سے ہوتا ہے اور کبھی اصل اعتراض کا جواب اس طرح دیا جاتا ہے کہ معترض اس بات کا اعتراف کر رہا ہے کہ درخٹوں کا مجموعہ ان میں سے ایک سے لمبائی میں بڑا ہوتا ہے پس اگر وہ خط جو ہری جو درخط عرضی کے درمیان ہے ان دونوں میں سے ایک سے تداخل کر جائے تو تداخل کرنے والے دونوں خط مل کر ان میں سے ایک سے زیادہ طویل نہیں ہوں گے۔ رز تو خط جو ہری ان دونوں کے درمیان ہی نہیں رہے گا بلکہ ان دونوں سے باہر نکل جائے گا لیکن فرض یہ کیا گیا ہے کہ وہ نیچے میں ہے یہ خلاف مفروض ہے میں کہتا ہوں کہ اس کا فساد ظاہر ہے اس لئے کہ معترض اس بات کا اعتراف کرتا ہے کہ ہر دو خط یعنی ان دونوں کا مجموعہ ایک سے بڑا اس وقت ہے جبکہ وہ لمبائی میں ایک دوسرے سے ملاقات کریں اور بہر حال جب کہ وہ دونوں عرض میں ملاقات کریں تو وہ معترف نہیں ہے۔

تشریح والتفصیل ان یقال الخ۔ ب۔ امتناع تداخل اور جواز تداخل کی تفصیل اب یہ ہوگی کہ جو اہر کا تداخل تو مطلقاً ہر جہت میں محال ہے خواہ مقداری ہوں یا غیر مقداری۔ جو اہر مقدار یہ کی مثال جیسے اجسام، سطوح جو ہریہ، خطوط جو ہریہ۔ اجسام تو تینوں جہات میں مقداری ہیں، سطوح جو ہریہ دو جہتوں (طول و عرض) میں مقداری ہیں اور خطوط جو ہریہ ایک جہت (طول) میں مقداری ہیں اور جو اہر غیر مقداریہ کی مثال جیسے اجزاء التجزئی کہ کسی جانب میں بھی مقداری نہیں ہیں مگر ان سب میں جو اہر اور قائم بالذات ہونے کی وجہ سے تداخل مطلقاً ہر جہت میں محال ہے اور اعراض کا تداخل اسی تفصیل کے ساتھ محال ہے جو اوپر معترض نے بیان کیا ہے کہ اگر غیر مقداری ہیں تو تداخل بالکل محال نہیں ہے جیسے نقطہ ایک عرض ہے اور بالکل غیر مقداری ہے لہذا تداخل نقاط بالکل محال نہیں ہے۔ اور اگر مقداری ہیں تو جس جہت سے مقداری ہیں اسی جہت سے تداخل محال ہے پس خط عرضی میں جانب طول میں محال ہے عرض و عمق میں نہیں۔ اور سطح عرضی میں جانب طول و عرض میں محال ہے عمق میں نہیں اور جسم تعلیمی میں ہر جہت میں محال ہے۔

فلا یحسن قولہ الخ۔ ب۔ اس تفصیل سے یہ بات سمجھ میں آ جاتی ہے کہ صاحب قیل کا یہ کہنا امتناع التداخل انما هو فی المقادیر من حیث ہی مقادیر (کہ تداخل کا محال ہونا صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے صرف مقداری ہونے کی حیثیت سے) بہتر اور مناسب نہیں ہے کیونکہ اس قاعدہ میں جو دو حصہ ہیں ایک یہ کہ تداخل صرف مقداری چیزوں میں ہوتا ہے غیر مقداری میں نہیں دوسرا یہ کہ مقداری چیزوں میں صرف مقداری ہونے کی حیثیت سے تداخل محال ہوتا ہے ان دونوں حصوں میں سے دوسرا حصہ تو مسلم ہے لیکن پہلا حصہ تسلیم نہیں ہے کیونکہ ابھی اوپر تفصیل سے معلوم ہو چکا ہے کہ غیر مقداری چیزوں میں بھی تداخل محال ہوتا ہے جبکہ وہ جو اہر ہوں جیسے اجزاء التجزئی

جواہر اور غیر مقداری ہیں ان میں تداخل مطلقاً محال ہے جواہر اور قائم بالذات ہونے کی وجہ سے۔ اس لئے کلمہ
انما جو کلمہ حصہ قاعدہ مذکورہ کے جز ثانی پر داخل کر کے یوں کہنا چاہئے امتناع التداخل فی المقادیر
انما ہو من حیث ہی مقادیوں پہلی صورت میں تو کلمہ حصہ دونوں جزوں سے مقدم تھا اس لئے اس سے دو حصہ
مستفاد ہوتے تھے اور اس صورت میں صرف جز ثانی سے مقدم اور اس پر داخل ہے اس لئے اس سے صرف ایک حصہ
مستفاد ہوگا یعنی حصہ اول ختم ہو کر صرف حصہ ثانی باقی رہ جائے گا اور مطلب یہ ہوگا کہ تداخل کا مقداری چیزوں میں محال ہونا
وہ صرف مقداری ہونے کی حیثیت سے ہوتا ہے یہ نہیں کہ تداخل محال صرف مقداری چیزوں ہی میں ہوتا ہے۔
شارح نے فلا یحسن فرمایا فلا یصح نہیں فرمایا اس لئے کہ قاعدہ مذکورہ تکلف یہ تاویل ہو سکتی ہے کہ کلمہ انما
اگرچہ دونوں جزوں سے مقدم ہے مگر اس کا تعلق صرف جز اخیر سے ہے اول سے نہیں۔ اس لئے یہ قول صحیح تو ہے مگر
مناسب اور بہتر نہیں بہتر ہی ہے کہ انما کو جز اول سے مؤخر کر کے جز ثانی پر داخل کیا جائے تاکہ تاویل اور تکلف
کی ضرورت نہ پڑے۔

وقد یجاب عن اصل الاعتراض الخ :- اصل اعتراض جو ص ۱۹۸ پر "مجموع الخپین اعظم من احدهما" پر
کیا گیا تھا بعض لوگوں نے اس کا جواب دوسرے انداز میں دیا ہے شارح اس کو ذکر کر کے اس کا رد کرتے ہیں یہ جواب
شارح حرزبانی نے دیا ہے کہ معترض نے جو یہ اعتراف کیا ہے کہ دو خطوں کا مجموعہ ایک سے بڑا ہوتا ہے جہت طول میں۔
یہ اعتراف کرنا ہی درست نہیں ہے کیونکہ جب ایک خط جو ہری کو دو خطوں کے درمیان رکھا جائیگا اور وہ ان دونوں میں
کسی ایک میں تداخل کر جائے گا تو دونوں خطوں کا مجموعہ جہت طول میں ایک سے کیسے بڑھ جائے گا جہت طول میں بڑھنے
کا مطلب تو یہ ہوتا ہے کہ بیچ والا خط اوپر کو اٹھ کر باہر نکل گیا اور ایسی صورت میں پھر وہ متوسط کہاں رہا حالانکہ اس
متوسط فرض کیا گیا ہے و ہذا خلاف مفروض۔ اس لئے جہت طول میں بڑا ہونیکو تسلیم کرنا اور اس کا اعتراف کرنا درست نہیں
بات الناظر :- یہ نظر بنظر (نظر اسے اسم فاعل ہے بمعنی غور و فکر کرنا، سوچنا، معترض بھی چونکہ بات سمجھ میں
نہ آنے کی وجہ سے غور و فکر کرتا اور سوچتا ہے اس لئے معترض کو بھی ناظر کہا جاتا ہے۔ یہاں ناظر سے معترض ہی مراد
اقول فساد ظاہر الخ :- جواب مذکور کو رد کرتے ہیں یہ کلام شارح نے اقول کہہ کر اپنی طرف منسوب
کر دیا ہے حالانکہ یہ کلام فاضل رونی کا ہے جو انھوں نے شارح حرزبانی کی شرح پر حاشیہ میں ذکر کیا ہے۔ رد
کا حاصل یہ ہے کہ معترض نے جو دو خطوں کے مجموعہ کا ایک سے بڑا ہونے کا اعتراف کیا ہے وہ اس وقت کیا ہے
جب کہ وہ دونوں خط جانب طول میں متلاقی ہوں نہ کہ جانب عرض میں یعنی اگر ایک خط کے اوپر دوسرا خط سے
رکھا جائے اور دونوں جانب طول میں ایک دوسرے سے متلاقی ہوں تو ظاہر ہے کہ دو خطوں کا مجموعہ ایک سے
بڑا ہوگا۔ اور آپ نے یہ سمجھ لیا ہے کہ جانب عرض میں متلاقی ہونے کی صورت میں معترف ہے حالانکہ ایسا
نہیں ہے۔ بھلا ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک خط رکھا تو جائے دوسرے کے برابر جانب عرض میں اور مقدار بڑھ
جائے جانب طول میں۔ ادنیٰ عقل رکھنے والا بھی اس کا اعتراف نہیں کر سکتا۔

وَلَا جَائِزٌ أَنْ يُجِبَّ وَلَا لَا نَقْسَمَ الْخَطُّ فِي جِهَتَيْنِ لَا تَمِيلَانِ فِي أَحَدٍ مَّا غَيْرُ مَا يَلِاقِي
الْآخِرَ وَهُوَ مَحَالٌ وَأَمَّا أَنْ لَا يُجَوِّزُ أَنْ تَكُونَ سَطْحًا فَلَا فَلَاحُ أَنْتَ سَطْحًا فَإِذَا انْتَهَى إِلَيْهِ
طَرَفَا الْجَسَدَيْنِ فَإِمَّا أَنْ يُجِبَّ تَلَاقِيهِمَا أَوْ لَا يُجِبَّ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بَطْلٌ عَلَى مَا مَرَّ فِي
الْخَطِّ وَأَمَّا أَنْ لَا يُجَوِّزُ أَنْ تَكُونَ جَسَمًا فَلَا فَلَاحُ أَنْتَ جَسَمًا لَكَ مَرَكَبَةٌ مِنَ الْهَيُولَى
وَالصُّورَةُ لِمَا مَرَّ

ترجمہ

اور نہیں جائز ہے یہ بات کہ وہ (بیچ والا خط جو ہری دونوں سطحوں کے طرفین کی ملاقات سے) روکے ورنہ
خط دو جہتوں (طول و عرض) میں منقسم ہو جائے گا اس لئے کہ (خط متوسط کا) وہ حصہ جو ان دونوں
(طرفین) میں سے ایک سے ملاقات کر رہا ہے اس حصہ کے مغایر ہے جو دوسرے طرف سے ملاقات کر رہا ہے اور یہ
(خط جوہری کا دو جہتوں میں منقسم ہونا) محال ہے اور بہر حال یہ بات کہ سطح ہونا جائز نہیں ہے پس اس لئے کہ وہ (بیہولی
اگر سطح ہو تو جب اس کی طرف دو جسموں کے کنارے ملیں گے تو یا تو وہ سطح ان دونوں کی ملاقات سے مانع ہوگی یا
مانع نہیں ہوگی اور ان دونوں میں سے ہر ایک باطل ہے اسی طریقہ پر جو گزر چکا ہے اور بہر حال یہ بات کہ اس کا
حجم ہونا جائز نہیں پس اس لئے کہ وہ اگر جسم ہو تو مرکب ہوگا بیہولی اور صورت سے اسی دلیل کی وجہ سے جو گزر چکی۔

تشریح

وَلَا جَائِزٌ أَنْ يُجِبَّ الخ۔ ۱۹۵۔ پر خط جوہری کے بطلان کی دلیل بیان کی گئی تھی کہ ایک
خط جوہری کو دو سطحوں کے درمیان رکھا جائے تو خط جوہری سطحین کے طرفین کی تلاقی سے مانع
ہوگا یا نہیں دونوں صورتیں باطل لہذا خط جوہری باطل۔ متن کتاب میں اب تک مانع نہ ہونے کی صورت کا بطلان
مذکور تھا اب یہاں سے وَلَا جَائِزٌ أَنْ يُجِبَّ الخ کہہ کر مانع ہونے کی صورت کا بطلان بیان کرتے ہیں کہ اس
صورت میں خط جوہری متوسط کا دو جہتوں میں منقسم ہونا لازم آئے گا جس کو ہم وہیں ۱۹۶۔ پر مفصل ذکر کر چکے ہیں
وہاں ملاحظہ کر لیا جائے۔

وَأَمَّا أَنْ لَا يُجَوِّزُ أَنْ تَكُونَ سَطْحًا الخ۔ ۱۹۵۔ پر کہا گیا تھا "وکل واحد منهما باطل" کہ ان تینوں
احتمالات (منقسم فی جہت واحد یعنی خط جوہری ہونا، منقسم فی جہتین یعنی سطح جوہری ہونا، منقسم فی الجہات الثلاث
یعنی جسم ہونا) میں سے ہر ایک باطل ہے احتمال اول کے بطلان کی دلیل بیان ہو چکی اب یہاں سے احتمال ثانی یعنی
سطح جوہری کے بطلان کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ سطح جوہری ہونا اس لئے جائز نہیں ہے کہ اگر سطح جوہری موجود ہو
تو ایک سطح جوہری کو دو جسموں کے درمیان رکھیں گے اور ان دونوں جسموں کے طرفین (جو کہ دو سطح میں) اس سطح جوہری
سے ملیں گے تو وہی دو احتمال یہاں بھی نکلیں گے کہ یہ سطح جسمین کے طرفین کے ملنے سے مانع ہے یا نہیں اور یہ دونوں
احتمال اسی دلیل سے باطل ہیں جو خط جوہری کے بطلان کے بارے میں ۱۹۵۔ پر گزر چکی ہے یعنی اگر مانع نہیں ہے تو
تداخل لازم آئے گا وہ محال اور اگر مانع ہے تو سطح جوہری کا انقسام فی جہتین بھی لازم آئے گا اس لئے کہ یہ تلاقی
سے مانع اسی وقت ہو سکتی ہے جب کہ اس سطح میں کچھ موٹائی ہو اور عمق میں اس کے دو حصے ہوں ایک حصہ ایک طرف

سے اور دوسرا حصہ دوسرے طرف سے ملا ہوا ہو اور ایسی صورت میں انقسام فی العمق ضروری ہے حالانکہ سطح جوہری صرف طول و عرض میں انقسام کو قبول کرتی ہے عمق میں نہیں۔

وَأَمَّا أَنْ لَا يَجُوزُ أَنْ تَكُونَ جِسْمًا الْهَيْئَةِ بِإِحْتِمَالِ ثَلَاثٍ (منقسم فی الجہات الثلثہ یعنی جسم ہونے) کے بطلان کا بیان ہے کہ ہیولی مجردہ عن الصورة کا ذرو وضع ہو کر منقسم فی الجہات الثلثہ ہو کر جسم ہونا اس لئے باطل ہے کہ اس صورت میں ہیولی کا ہیولی اور صورت سے مرکب ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ ماقبل میں گذر چکا ہے کہ ہر جسم ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے تو مانا گیا تھا ہیولی کو صورت سے خالی اور ہو گیا صورت سے مقارن اور مرکب۔ پس خلاف مفروض لازم آگیا۔

وَأَمَّا أَنْ لَا سَبِيلَ إِلَى الثَّانِي فَلَا تَهْمَا إِذَا كَانَتْ غَيْرَ ذَاتٍ وَضِيعٍ فَإِذَا اقْتَرَنْتَ بِهَا الصُّورَةُ الْجَسْمِيَّةُ وَصَارَتْ بِحِجِّ ذَاتٍ وَضِعَ بِالضَّرِيقَةِ فَإِمَّا أَنْ لَا تَحْصُلَ فِي حَيْثُ إِصْلَافٍ أَوْ تَحْصُلَ فِي جَمِيعِ الْإِحْيَاءِ أَوْ تَحْصُلَ فِي بَعْضِ الْإِحْيَاءِ زِدُونَ بَعْضَ قِيلَ عَلَيْهِ يَجُوزُ أَنْ لَا يَقْتَرِنَ بِهَا الصُّورَةُ أَبَدًا وَأُجِيبَ بِأَنَّهَا بِالنَّظَرِ إِلَى ذَاتِهَا أَنْ لَمْ تَقْبَلِ الصُّورَةَ لَمْ تَكُنْ هَيُولِي بَلْ مِنْ الْمَفَارِقَاتِ وَإِنْ قَبِلَتْهَا فَلِحَقِّ الصُّورَةِ فَكُنْ لَهَا بِحَسَبِ ذَاتِهَا وَالْمُمْكِنِ لَا يَلْزَمُ مِنْهُ الْمَحَالُ لَا يَقْبَلُ الْمُمْتَنِعُ بِالْخَيْرِ يُمْكِنُ أَنْ يَسْتَلْزِمَ مُتَمَنِّعًا بِالذَّاتِ كَمَا أَنَّ عَدَمَ الْعَقْلِ الْأَوَّلِ يَسْتَلْزِمُ عَدَمَ الْوَاجِبِ وَهُوَ مُمْتَنِعٌ لِذَاتِهِ لَا نَقُولُ الْمُمْتَنِعُ بِالْخَيْرِ يَسْتَلْزِمُ مُتَمَنِّعًا بِالذَّاتِ مِنْ حَيْثُ أَنْهُ مُمْتَنِعٌ فَإِنَّ اسْتَلْزَامَ عَدَمِ الْعَقْلِ الْأَوَّلِ عَدَمَ الْوَاجِبِ مِنْ حَيْثُ أَنْهُ مُمْتَنِعٌ لَوْجُودِ الْوَاجِبِ وَأَمَّا بِالنَّظَرِ إِلَى ذَاتِهِ مَعَ قَطْعِ النَّظَرِ عَنِ الْأُمُورِ الْخَارِجِيَّةِ فَلَا يَسْتَلْزِمُ الْمَحَالُ وَالْأَلَمْ يَكُنْ مُكْنًَا بِالذَّاتِ وَهَهُنَا لَيْسَ كَذَلِكَ لِأَنَّ الْهَيُولِي الْمَجْرَدَةَ إِذَا نُظِرَ إِلَيْهَا فِي حَدِّ ذَاتِهَا مِنْ غَيْرِ نَظَرٍ إِلَى الْمَانِعِ وَفَرَضَ لِحَقِّ الصُّورَةِ آيَاهَا يَلْزَمُ مِنْهُ شَيْءٌ وَقَدْ يُجَابُ عَنْهُ أَيْضًا بِأَنَّ الْكَلَامَ فِي هَيُولِي الْأَجْسَامِ هَلْ كَانَتْ مُقْتَرِنَةً بِالصُّورَةِ فِي أَصْلِ الْفِطْرَةِ غَيْرِ مُنْفَكَّةٍ عَنْهَا كَمَا هِيَ الْآنَ أَوْ كَانَتْ فِي أَصْلِ الْفِطْرَةِ مُجْرَدَةً ثُمَّ اقْتَرَنْتَ بِالصُّورَةِ

ترجمہ

اور بہر حال یہ بات کہ دوسری (شق یعنی غیر ذرو وضع ہونے) کی طرف کوئی راستہ نہیں اس لئے کہ وہ (ہیولی مجردہ عن الصورة) اگر غیر ذرو وضع ہو تو جب اس کے ساتھ صورت جسمیہ ملے گی اور اس وقت وہ ضروری طور پر ذرو وضع ہو جائے گا تو یا تو وہ بالکل کسی بھی مکان میں حاصل نہیں ہوگا یا تمام مکانوں میں حاصل ہوگا یا بعض مکانوں میں حاصل ہوگا نہ کہ بعض میں اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ بھی تو جائز ہے کہ اس کے ساتھ صورت کبھی متصل ہی نہ ہو اور اس کا جواب اس طرح دیا گیا کہ ہیولی اپنی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے

مگر یہ دلیل بھی اسی طرح مردود ہے جس کو ہم بطلان خط جوہری کے بارے میں بتا چکے ہیں کہ جسم کا کنارہ سطح عرضی ہے نہ کہ سطح جوہری اور سطح عرضی کا سطح جوہری میں تداخل محال نہیں ہے۔ ہاں سطح جوہری میں سطح جوہری کا تداخل محال ہوتا ہے ۱۱

اگر صورت کو قبول نہ کرے تو وہ بیہولی (مادہ) ہی نہیں رہے گا بلکہ مادہ سے جدا رہنے والی چیزوں میں سے ہو جائیگا اور اگر صورت کو قبول کرے تو صورت کا اس کے ساتھ لاحق ہونا اس کی ذات کے اعتبار سے ممکن ہے اور ممکن سے محال لازم نہیں آتا یہ اعتراض نہ کیا جائے کہ جو شے غیر کے اعتبار سے محال ہو (ذات کے اعتبار سے ممکن ہو) اس کا ذات کے اعتبار سے محال چیز کو مستلزم ہونا ممکن ہے جیسا کہ بیشک عقل اول کا عدم واجب تعالیٰ کے عدم کو مستلزم ہے اور وہ (عدم واجب تعالیٰ) اپنی ذات کے اعتبار سے محال ہے اس لئے کہ ہم جواب دیں گے جو غیر کے اعتبار سے محال ہو وہ ذات کے اعتبار سے محال ہونے والی شے کو محال ہونے کی حیثیت سے مستلزم ہوتی ہے پس بیشک عقل اول کے عدم کا مستلزم ہونا واجب تعالیٰ کے عدم کو اس حیثیت سے ہے کہ وہ (عدم عقل اول) واجب تعالیٰ کے وجود کی وجہ سے محال ہے اور ہر حال اپنی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے امور خارجیہ سے نظر ہٹانے کے ساتھ محال کو مستلزم نہیں ہے ورنہ تو وہ ذات کے اعتبار سے ممکن ہی نہیں رہے گا اور اس جگہ ایسا نہیں ہے اس لئے کہ بیہولی جو (صورت سے) خالی ہے جب اس کی طرف اس کی ذات کے اعتبار سے نظر کی جائے بغیر کسی مانع کی طرف نظر کرتے ہوئے اور صورت کا اس کے ساتھ لاحق ہونا فرض کیا جائے تو اس سے محال لازم آتا ہے اور کبھی اس کا جواب اس طرح بھی دیا جاتا ہے کہ گفتگو اجسام کے بیہولی کے بارے میں ہے کہ کیا وہ صورت کے ساتھ اصل پیدائش کے وقت ہی سے ملا ہوا تھا اس سے جدا نہیں تھا جیسا کہ وہ اب (صورت کے ساتھ ملا ہوا) ہے یا اصل پیدائش میں خالی تھا پھر صورت کے ساتھ مل گیا۔

تشریح | واما انه لا سبیل الی الثانی الخ :- ص ۱۸۹ پر کہا گیا تھا کہ اگر بیہولی صورت سے خالی ہو تو دو صورتیں ہیں یا تو وہ ذود وضع ہوگا یا غیر ذود وضع دونوں صورتیں باطل ہیں لہذا بیہولی کا صورت سے خالی ہونا باطل ہے صورت اولیٰ کا بطلان تو لا سبیل الی الاول سے اب تک مکمل ہو چکا ہے اب یہاں سے دوسری صورت یعنی غیر ذود وضع ہونے کو باطل کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ احتمال ثانی یعنی بیہولی کے صورت سے خالی ہو کر غیر ذود وضع ہونے کی طرف بھی کوئی راستہ نہیں ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر بیہولی صورت سے خالی ہو کر غیر ذود وضع ہو تو جب کبھی اس کے ساتھ صورت لاحق ہوگی تو ضروری طور پر وہ ذود وضع بن جائے گا کیونکہ بیہولی اور صورت سے مل کر جسم بن جاتا ہے اور ہر جسم کا ذود وضع ہونا یعنی اشارہ حسیہ کو قبول کرنا والا ہونا ضروری ہے اور پھر ہر ذود وضع چیز کیلئے چیز یعنی مکان بھی ضروری ہوتا ہے اب یہاں تین احتمالات نکلیں گے اور تینوں باطل ہیں لہذا بیہولی کا صورت سے خالی ہو کر غیر ذود وضع ہونا بھی باطل ہے وہ تین احتمالات یہ ہیں ① یا تو بیہولی صورت کے اقتران کی وجہ سے ذود وضع بن جانے کے بعد کسی بھی مکان میں پایا نہیں جائے گا ② یا تمام مکانات میں پایا جائے گا۔ ③ یا مکانات میں سے بعض میں ہوگا بعض میں نہیں۔ پہلا اور دوسرا احتمال تو بدلتہ محال ہے۔ احتمال اول تو اس لئے کہ ہر ذود وضع چیز کے لئے کسی زکسی جگہ میں ہونا بدیہی بات ہے اگر کسی بھی جگہ میں نہ ہو تو اس کی طرف اشارہ حسیہ ہی کیسے کیا جاسکتا ہے اور احتمال ثانی اس وجہ سے باطل ہے کہ ایک معین ذود وضع شے ایک ہی وقت میں

ہر جگہ کیسے پائی جاسکتی ہے اگر وہ شے واحد ہر مکان میں موجود ہو تو واحد ہی کہاں رہے گی وہ تو متعدد ہو جائے گی اور تیسرا احتمال اس لئے باطل ہے کہ اگر بعض میں ہو بعض میں نہ ہو تو ترجیح بلا مرجح لازم آئے گی کیونکہ بیہولی مجرد ہونے کی صورت میں کسی مکان معین کا مقتضی نہیں ہے وہ تو کسی بھی مکان میں رہ سکتا ہے اس کی نسبت تمام مکانات کے ساتھ برابر ہے تو یہ بیہولی جب کسی ایک مکان میں جائے گا تو سوال پیدا ہوگا کہ باقی تمام مکانات کو چھوڑ کر اسی مکان کو کیوں اختیار کیا ہے اس مکان کو ترجیح آخر کس وجہ سے ہوئی مُرجح کو کنسی چیز ہے اگر کوئی مُرجح نہیں تو ظاہر ہے کہ ترجیح بلا مُرجح لازم آتی ہے اور ترجیح بلا مُرجح محال ہے تو دیکھو غیر ذو وضع ہونا مستلزم ہے ان محالات کو اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال ہوتا ہے لہذا بیہولی کا صورت سے خالی ہو کر غیر ذو وضع ہونا بھی محال اور باطل ہو گیا۔

قتیل علیہ یجوز انہ غیر ذو وضع ہونے کے بطلان کی دلیل پر اعتراض کرتے ہیں کہ محالات کا فساد جو لازم آیا ہے یہ غیر ذو وضع ہونے کی وجہ سے نہیں بلکہ آپ نے اس کے ساتھ صورت کا اقتران جو فرض کیا ہے اسکی وجہ سے محال لازم آیا ہے کیونکہ صورت جسمیہ کے لحوق کو فرض کرنے کے بعد ہی تو وہ ذو وضع ہوا اور مذکورہ تین احتمالات پیدا ہوئے اور محالات لازم آئے اگر صورت جسمیہ کے لحوق کو فرض نہ کیا جائے اور بیہولی کو ہمیشہ مجرد ہی مانا جائے تو کوئی بھی خرابی لازم نہیں آتی اس لئے ہم تو یہی کہتے ہیں کہ بیہولی مجرد ہے اور ہمیشہ مجرد ہی رہے گا کبھی بھی اس کے ساتھ صورت کا اقتران نہیں ہوگا۔

واجب بانہا انہ۔ اعتراض کا جواب دیا گیا یہ جواب صاحب محاکمات (علامہ قطب الدین رازی) نے دیا ہے کہ آپ یہ بتائیے بیہولی اپنی ذات کے اعتبار سے صورت جسمیہ کو قبول کرتا ہے یا نہیں؟ اگر قبول نہیں کرتا ہے تو وہ بیہولی (مادہ) ہی نہیں رہا کیونکہ بیہولی تو کہتے ہی ہیں اسکو جو صورت جسمیہ کو قبول کرے جیسا کہ آپ ص ۸۷ پر بیہولی کی تعریف پڑھ چکے ہیں ہو جو ہر کلا یتم وجودہ بالفعل بدون ماحل فیہ کہ بیہولی وہ جو ہر ہے جس کا وجود تام ہی نہیں ہوتا ہے جب تک کہ اس میں حلول کرنے والی صورت جسمیہ نہ ہو معلوم ہوا کہ بیہولی کے لئے صورت جسمیہ کو قبول کرنا ضروری ہے اس لئے بقول شما اگر بیہولی اپنی ذات کے اعتبار سے صورت جسمیہ کو قبول نہیں کرتا تو وہ بیہولی ہی نہ رہا بلکہ مفارقات یعنی مجردات عن المادہ والصورۃ میں سے ہو گیا جیسے واجب تعالیٰ، عقول عشرہ نفوس، یہ سب مجردات عن المادہ والصورۃ میں یہ اپنی ذات کے اعتبار سے صورت جسمیہ کو قبول ہی نہیں کرتے صور جسمیہ سے منترہ اور مجرد ہوتے ہیں پس بیہولی بھی ان ہی مجردات میں سے ہو جائے گا حالانکہ بیہولی تو مادہ ہے مجردات میں سے نہیں ہیں۔ اور اگر بیہولی اپنی ذات کے اعتبار سے صورت جسمیہ کو قبول کرتا ہے تو بیہولی کے ساتھ صورت کا لحوق ممکن ہوگا اور ممکن اسکو کہتے ہیں جس کے فرض کرنے سے محال لازم نہ آئے لہذا صورت کے لحوق کو فرض کرنے سے محال لازم آہی نہیں سکتا پس یہ محالات غیر ذو وضع ہونے کی وجہ لازم آ رہے ہیں نہ کہ لحوق صورت کی وجہ سے پس غیر ذو وضع ہونا ہی محال اور باطل ہوا نہ کہ لحوق صورت جسمیہ۔

لا ینقال الممتنع بالغير الخ۔ جواب دیتے ہوئے جو کہا گیا ہے الممكن ما لا یلزم منه المحال اس پر اعتراض وارد ہوتا ہے کہ ہم آپ کو ایسا ممکن دکھلاتے ہیں جس کے فرض کرنے سے محال لازم آتا ہے پس آپ کا یہ کہنا کہ ممکن سے محال لازم نہیں آتا، درست نہیں ہے دیکھو ایک چیز اگرچہ غیر کے اعتبار سے مستنع اور محال ہے مگر اپنی ذات کے اعتبار سے ممکن ہے اور یہ ممکن ایک محال بالذات کو مستلزم ہے جیسے عقل اول کا عدم اپنی ذات کے اعتبار سے ممکن ہے کیونکہ عقل اول اپنے وجود میں واجب تعالیٰ کا محتاج ہے اور جو چیز اپنے وجود میں دوسرے کی محتاج ہو اس کا وجود اور عدم دونوں ممکن ہوتے ہیں نہ وجود ضروری ہوتا ہے اور نہ عدم۔ اس لئے عقل اول کا وجود بھی ممکن ہے اور عدم بھی۔ مگر عقل اول کا عدم واجب تعالیٰ کے عدم کو مستلزم ہے۔ اس لئے کہ واجب تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ اور علت تامہ ہیں علت موجبہ یا تامہ اس علت کو کہا جاتا ہے جس کی وجہ سے معلول کا وجود اس کے ساتھ ساتھ واجب ہو جاتا ہے جیسے طلوع شمس علت موجبہ ہے وجود نہار کیلئے کہ طلوع شمس کی وجہ سے وجود نہار اس کے ساتھ ساتھ واجب اور ضروری ہے علت موجبہ کا معلول سے اور معلول کا علت موجبہ سے مختلف محال ہوتا ہے ایسا نہیں ہوتا کہ علت موجبہ موجود ہو معلول نہ ہو یا معلول ہو اور علت موجبہ نہ ہو۔ علت موجبہ کا وجود معلول کے وجود کو اور علت موجبہ کا عدم معلول کے عدم کو مستلزم ہوتا ہے اسی طرح معلول کا وجود علت موجبہ کے وجود کو اور معلول کا عدم علت موجبہ کے عدم کو مستلزم ہوتا ہے۔ جیسے طلوع شمس کا وجود وجود نہار کو اور طلوع شمس کا عدم عدم نہار کو مستلزم ہے اسی طرح وجود نہار وجود طلوع شمس کو اور عدم وجود نہار عدم طلوع شمس کو مستلزم ہے توجہ باری تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ ہیں اور عقل اول معلول ہے تو عقل اول کا عدم واجب تعالیٰ کے عدم کو مستلزم ہوگا اسی لئے عقل اول کے عدم کو مستنع بالغير کہا جاتا ہے کیونکہ اس سے واجب تعالیٰ کا عدم لازم آتا ہے۔ تو دیکھو عقل اول کا عدم جو کہ ممکن بالذات ہے واجب تعالیٰ کے عدم کو جو کہ محال بالذات ہے مستلزم ہو رہا ہے پس ممکن سے محال لازم آرہا ہے۔

لا نالقول الممتنع بالغير الخ۔ اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ الممكن لا یلزم منه المحال جو کہا گیا ہے وہ اس ممکن کے بارے میں ہے جو محض ممکن ہو اس میں امتناع بالغير کی کوئی جہت نہ ہو ایسے ممکن سے محال لازم نہیں آتا اور اگر ممکن ایسا ہو کہ ذات کے اعتبار سے تو ممکن ہو مگر غیر کے اعتبار سے محال ہو اس سے محال لازم آ جاتا ہے اور یہ محال کا لازم آنا امکان بالذات والی جہت سے نہیں ہوتا بلکہ امتناع بالغير والی جہت سے ہوتا ہے یہاں عقل اول کا عدم جو ممکن ہے اس میں دونوں جہتیں ہیں ذات کے اعتبار سے ممکن اور غیر کے اعتبار سے مستنع ہے اس لئے عقل اول کا عدم محال یعنی واجب تھا کہ عدم کو مستلزم ہو رہا ہے اور یہ مستلزم للمحال ہونا مستنع بالغير ہونے کی جہت سے ہے ورنہ ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے اور امور خارجہ سے قطع نظر کرتے ہوئے یہ محال کو مستلزم نہیں فرض کیجئے اگر واجب تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ نہ ہوں تو عقل اول کے عدم سے کوئی محال لازم نہیں آئیگا کیونکہ اگر عقل اول کا عدم اپنی ذات کے اعتبار سے بھی محال کو مستلزم ہو تو وہ ممکن ہی نہیں رہے گا محال بن جائے گا۔

وهذه نالیس کذ لا الخ۔ چونکہ معترض نے لحوق صورت کو عقل اول کے عدم پر قیاس کر لیا تھا کہ جس طرح

عقل اول کا عدم ممکن ہوتے ہوئے محال کو مستلزم ہے اسی طرح لحوق صورت بھی ممکن ہوتے ہوئے محال کو مستلزم ہو سکتا ہے۔
 شارح یہاں سے اس قیاس کو رد کرتے ہیں کہ یہ قیاس مع الفارق ہے عقل اول کے عدم اور لحوق صورت میں فرق ہے۔
 اس طرح کہ عقل اول کے عدم میں دو جہتیں ہیں امکان بالذات اور امتناع بالغير اور محال جو لازم آیا ہے وہ امتناع بالغير کی جہت سے آیا ہے۔ اور یہاں ایسا نہیں ہے کہ لحوق صورت میں دو جہتیں ہوں کہ ذات کے اعتبار سے صورت کا لحوق ممکن ہو اور غیر کی وجہ سے محال ہو صورت کا لحوق تو محض ممکن ہے یہاں تو ہیولی مجردہ اپنی ذات ہی کے اعتبار سے کسی مانع کی طرف نظر کے بغیر محال کو مستلزم ہو رہا ہے پس دونوں میں فرق ہوتے ہوئے ایک کو دوسرے پر قیاس کرنا درست نہیں
 وقد یجاب الخ صاحب محاکمات نے اصل اعتراض کا ایک اور جواب دیا ہے کہ ہماری گفتگو اجسام کے ہیولی کے بارے میں چل رہی ہے جواب صورت کے ساتھ مقترن ہو کر پایا جاتا ہے اور اس کا مقترن بالصورة ہونا سب کے نزدیک مسلم اور مشاہد ہے اور گفتگو یہ ہے کہ ہیولی جس طرح اس وقت صورت کے ساتھ مقترن ہے کیا اول پیدائش کے وقت ہی سے صورت کے ساتھ مقترن تھا یا اس وقت مجرد عن الصورة تھا بعد میں مقترن بالصورة ہوا ہے ہمارا کہنا یہ ہے کہ اول پیدائش ہی سے صورت کے ساتھ مقترن ہے کیونکہ اگر آپ اس وقت اسکو مجرد اور بعد میں مقترن مانتے ہیں تو یا تو ذو وضع ہو گا یا غیر ذو وضع، ذو وضع ہونا بھی باطل کما مر تفصیلاً اور غیر ذو وضع ہونا بھی باطل اس لئے کہ بعد میں جب اس کے ساتھ صورت مقترن ہوئی تو ذو وضع بنا اور وہ بین احتمالات پیدا ہوئے جن کا بطلان بیان کیا چکا ہے اب اس پر یہ نہیں کہہ سکتے کہ ممکن ہے ہیولی ہمیشہ صورت سے مجرد رہے صورت کا اس کے ساتھ کبھی اقتران ہی نہ ہو کیونکہ جب اجسام کے اندر اس وقت ہیولی کے ساتھ صورت کا اقتران مسلم اور مشاہد ہے تو اقتران کی نفی ہمیشہ کیلئے کیسے کی جاسکتی ہے پس آپ کا یحوز ان لا یقترن بہما الصورة ابداً کہنا درست نہیں ہے

والاول والثانی محالان بالبداهة والثالث ایضاً محال لان حصولهما فی کل واحد من الاحیاز ممکن لان الهیولی علی ذلک التقدير نسبتها الی جمیع الاحیاز علی السوية وكذلك نسبة الصورة الجسمية فانها تقضى حیثاً لا معیناً فلو حصلت فی بعض الاحیاز دون بعض یلزم الترجیم بلامرجح وهو محال

ترجمہ اور اول اور ثانی بدیہی طور پر محال ہیں اور تیسرا احتمال بھی محال ہے اس لئے کہ ہیولی کا حصول مکانوں میں سے ہر ایک مکان میں ممکن ہے اس لئے کہ ہیولی کی نسبت اس تقدیر پر (مجرد عن المادہ مان لینے پر) تمام مکانوں کی طرف برابر سہا رہے اور ایسے ہی صورت جسمیہ کی نسبت اس لئے کہ صورت جسمیہ مکان غیر معین کا تقاضا کرتی ہے پس اگر مکانوں میں سے بعض میں حاصل ہو بعض میں نہیں تو بغیر مزج کے راجح کر دینا لازم آئے گا اور یہ محال ہے
تشریح والاول والثانی الہیولی مجردہ غیر ذو وضع کے ساتھ صورت کا اقتران ہونے کے بعد جو تین احتمالات نکالے گئے تھے ان کو باطل فرماتے ہیں جس کو ہم ص ۲۰ پر بیان کر چکے ہیں۔

و كذلك نسبة الصورة الخ إلى هذا السؤال مقدر کا جواب ہے سوال یہ ہے کہ تمام مکانوں میں سے ایک مکان معین کو خاص کرنے کے لئے مخصوص اور ترجیح جسمیہ ہو سکتی ہے یعنی ہیولی مجردہ کے ساتھ جو صورت جسمیہ مقرر ہوئی ہے اس نے مکان معین کا تقاضا کیا ہے لہذا ترجیح بلا مرجح لازم نہیں آئی اس کا جواب دیتے ہیں کہ صورت جسمیہ مکان معین کا تقاضا ہی نہیں کرتی جس طرح ہیولی کی نسبت تمام مکانوں کی طرف برابر ہے اسی طرح صورت جسمیہ کی نسبت بھی تمام مکانوں کی طرف برابر ہے اس لئے کہ اگر صورت جسمیہ مکان معین کا تقاضہ کرے تو چونکہ صورت جسمیہ ہر جسم کے اندر پائی جاتی ہے اس لئے ہر جسم کے لئے وہ اسی مکان معین کا تقاضا کرے گی تو تمام اجسام کا ممکن فی مکان واحد ہونا لازم آئیگا اور یہ محال ہے۔

يلزم الترجيح بلا مرجح وهو محال الخ۔ جب دو چیزیں بالکل برابر ہوں کسی کو کسی پر کوئی خصوصیت و فوقیت حاصل نہ ہو تو ان میں سے کسی ایک کو ترجیح دینے کیلئے کسی مرجح اور مخصوص کا ہونا ضروری ہے بغیر مرجح کے ترجیح محال ہوتی ہے اس کو ایک واضح مثال سے سمجھئے مثلاً ترازو کے دو ٹون پڑے اور اس کی زنجیریں وغیرہ اگر ایک دوسرے کے بالکل مساوی ہوں کوئی فرق نہ ہو تو دو ٹون پڑے ایک دوسرے کے بالکل محاذی رہیں گے کوئی بھی ایک پڑا دوسرے پڑے سے جھک نہیں سکتا اگر ایک پڑا جھکتا ہو گیا تو کہا جائیگا کہ اس پڑے میں کوئی شے ایسی ضرور ہے جو اس کو جھکا رہی ہے یا تو اس کی زنجیریں کچھ بڑی ہیں یا پڑے کا وزن دوسرے سے بھاری ہے یا اور کوئی وجہ ہے بہر حال کوئی نہ کوئی ترجیح ضرور ہے ورنہ کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کہ یہ جھک جائے اس سے اچھی طرح بات سمجھ میں آجاتی ہے کہ ترجیح احد الامرین المساویین کے لئے مرجح کا ہونا ضروری ہے ترجیح بلا مرجح محال ہے۔

قيل يجوز ان تقتضيه الصورة النوعية المقارنة للصورة الجسمية على ما سيذكره
أجيب بان الصورة النوعية وان عيّنت مكاناً كلياً لكن نسبتها الى جميع اجزائه واحدة
فلا تصلح مخصوصة للهيرى بمجرز معين منها ذلك ان تقول يجوز ان يُقارن الهيرى بصورة
أخرى او حالة من الاحوال تعين بها بعض اجزاء المكان الكلى والىضا قد تكون الهيرى
المجردة هيرى عنصري كلى فلا حاجة في التخصيص الى غير الصورة النوعية وقد يجاب بان
الهيرى اذا حصلت في بعض الاحياز فلا بد ان يتخصص كل جزء من اجزائها بمجرز معين
من اجزاء ذلك الحيز والصورة لا تقتضى ذلك لان نسبتها الى جميع الاجزاء على السوية
فتخصص الاجزاء بالاجزاء مع تساوى نسبتها اليها يكون ترجيحاً بلا مرجح قطعاً ولا يبعد
ان يقال ان الهيرى المقارنة للصورة المتصلة متصلة فتكون اجزائها مفروضة لا
موجودة في الخارج فلا تقتضى مكاناً وقد جاز ان تكون هناك حالة مخصوصة للهيرى

بوضع معين -

ترجمہ | کہا گیا کہ جائز ہے یہ کہ اس (حیز معین) کا تقاضا صورت نوعیہ کرے جو صورت جسمیہ کے ساتھ ہوتی ہے

اس طریقہ پر جس کو مصنف غفریب ذکر کریں گے اس کا جواب دیا گیا اس طور پر کہ صورت نوعیہ نے اگرچہ مکان کلتی کو معین کر دیا ہے لیکن اسکی نسبت اس (مکان کلتی) کے تمام اجزاء کی طرف ایک ہی ہے پس وہ صلاحیت ہی نہیں رکھتی ہے، ہیولی کو ان اجزاء مکان میں سے ایک جز معین کے ساتھ خاص کرنے کی۔ اور تیرے لئے گنجائش ہے تو یوں کہے کہ جائز ہے یہ کہ ہیولی کے ساتھ کوئی دوسری صورت یا حالتوں میں سے کوئی حالت مقدار ہو جس سے مکان کلتی کے اجزاء میں سے بعض متعین ہو جائے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ہیولی مجرہ پورے عنصر کا ہیولی ہو پس تخصیص کے بارے میں صورت نوعیہ کے علاوہ کی کوئی ضرورت نہیں اور کبھی جواب دیا جاتا ہے اس طرح کہ ہیولی جب مکانوں میں سے بعض میں حاصل ہوگا تو ہیولی کے اجزاء میں سے ہر ہر جز کا اس مکان کے اجزاء میں سے ایک ایک جز معین کیساتھ مخصوص ہونا ضروری ہے اور صورت جسمیہ اس چیز کا تقاضہ نہیں کرتی اس لئے کہ اس کا تعلق تمام اجزاء کے ساتھ برابر برابر ہے پس (ہیولی کے) اجزاء کو (مکان کے) اجزاء کیساتھ خاص کرنا باوجود ان اجزاء کی ان اجزاء کی طرف نسبت کے برابر ہونے کے یقیناً ترجیح بلا مرجح ہے اور یہ بات بعید نہیں ہے کہ یوں کہا جائے کہ وہ ہیولی جو صورت متصل کے مقدار ہے متصل ہے پس اس کے اجزاء فرض کئے ہوئے تو ہوں گے مگر خارج میں موجود نہیں ہوں گے پس یہ مکان کا تقاضا ہی نہیں کریں گے اور یہ بھی جائز ہے کہ اس جگہ کوئی حالت ایسی موجود ہو جو ہیولی کو وضع معین کے ساتھ مخصوص کر نیوالی ہو۔

تشریح

قبل یجوز ان تقاضیہ الخ احتمال ثالث میں جو ترجیح بلا مرجح کی خرابی لازم آرہی ہے اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ جسم کے اندر ہیولی اور صورت جسمیہ کے علاوہ ایک جز اور ہوتا ہے جسکو صورت نوعیہ کہا جاتا ہے صورت نوعیہ صورت جسمیہ کے مقدار ہو کر جسم کا جز بنتی ہے صورت نوعیہ کا مفصل بیان اگلی فصل میں آ رہا ہے۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ چیز معین کیلئے مرجح ہی صورت نوعیہ ہے مثلاً ہیولی کے ساتھ اگر پانی والی صورت نوعیہ لگی ہوئی ہے تو وہ پانی کے مکان کو ترجیح دے گی اور اگر ہوا کی صورت نوعیہ لگی ہوئی ہے تو ہوا کے مکان کو ترجیح دے گی و علی ہذا۔ اب فرض کیجئے کہ وہ ہیولی مجرہ ہوا کا ہیولی ہے اور ہوا کا مکان پانی کے مکان سے اوپر اور آگ کے مکان سے نیچے ہوتا ہے اب ہیولی مجرہ کیساتھ جب صورت جسمیہ لگی اور ذود وضع بنا تو عناصر رجبہ (آگ، ہوا، پانی، مٹی) کے مکانوں میں سے باقی مکانوں کو چھوڑ کر ہوا کے مکان میں آ گیا اب سوال پیدا ہوا کہ ان چاروں مکانوں میں ہوا کے مکان کو ترجیح کیوں ہوئی اس کا جواب ہم یہی دیں گے کہ صورت نوعیہ کی وجہ سے ترجیح ہوئی ہے پس صورت نوعیہ مرجح موجود ہے فلا یلزم الترجیح بلا مرجح۔

أجیب بان الصورة النوعية الخ :- اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ ہم نے تسلیم کر لیا ہے کہ صورت نوعیہ ہوا کی صورت مرجح ہے اور اس نے ہوا کے مکان کو ترجیح دی ہے مگر ہوا کا مکان تو بڑا وسیع و عریض ہے پورے عالم میں پھیلا ہوا ہے اور اس کے بہت سے اجزاء ہیں اور صورت نوعیہ مکان کلتی ہی کا تو تقاضا کرتی ہے یعنی مطلق ہوا کے مکان میں لانے کا تقاضا کرتی ہے اور ہوا کے مکان کے تمام اجزاء کی طرف اس کی نسبت برابر ہے وہ صورت نوعیہ اس ہیولی کو ہوا کے مکان کے اجزاء میں سے فلاں جز میں بھی لاسکتی ہے اور فلاں جز میں بھی

کسی خاص جزو معین کے ساتھ مخصوص کرنے کی اس میں صلاحیت نہیں ہے۔ اب ہوا کے مکان کے تمام میں سے جس جزو معین میں بھی ہیولی آئے گا تو سوال پیدا ہوگا کہ اس جزو معین کے ساتھ مخصوص کرنے والی اور اس جزو معین کو ترجیح دینے والی چیز کیا ہے؟ یعنی ہوا کا یہ ہیولی ہوا کے مکان کے اجزاء میں سے اسی جزو معین کے اندر کیوں حاصل ہوا دوسرے جزو میں کیوں نہیں گیا یہ ترجیح بلا مرجح ہے۔

ولک ان تقول الخ :- جواب مذکور کو شارح دو طرح سے رد کرتے ہیں ① ہو سکتا ہے ہیولی کے ساتھ صورت نوعیہ کے علاوہ کوئی اور صورت مثلاً صورت شخصیہ یا حالتوں میں سے کوئی ایسی حالت لگی ہوئی ہو جس نے مکان کلی کے بعض اجزاء کی تعیین و تخصیص کر دی ہو۔ بعض مرتبہ حالات کچھ ایسے قسم کے ہوتے ہیں کہ مکان قریب کو چھوڑ کر مکان بعید میں جانا پڑتا ہے اور بسا اوقات اس کا برعکس ہوتا ہے پس ہیولی کے ساتھ بھی کوئی ایسی حالت لگی ہوگی جس نے تمام اجزاء مکان میں سے ایک جزو معین کو خاص کر دیا پس ترجیح بلا مرجح لازم نہیں آتی۔ ② دورا رد وقد تكون الخ سے کیا ہے کہ ہوا کا وہ ہیولی جس کے بارے میں کلام چل رہا ہے وہ عنصر جزئی یعنی حقوڑی یا مخصوص ہوا کا ہیولی نہیں ہے بلکہ عنصر کلی یعنی پورے عالم کی ہوا کا ہیولی ہے ایسی صورت میں بعض اجزاء کی تخصیص و تعیین کا کوئی سوال نہیں ہوتا۔ پس یہ کہا جائیگا کہ صورت نوعیہ ہوائیہ نے اس ہوائے کلی کے ہیولی کو ہوا کے پورے مکان میں لا کر کھڑا کر دیا پس صورت نوعیہ ہی مرجح ہے اس کے علاوہ کسی اور مرجح کو ماننے کی ضرورت نہیں وقد یجاب بان الہیولی الخ :- اصل اعتراض کا دوسرا جواب دیتے ہیں اصل اعتراض یہ تھا کہ صورت نوعیہ سے مکان معین کی تخصیص و ترجیح ہو جاتی ہے اور ترجیح بلا مرجح لازم نہیں آتی اس کا بعض لوگوں نے یہ جواب دیا ہے کہ صورت نوعیہ کی وجہ سے ہیولی جب مکان معین میں حاصل ہوگا تو ایک معین وضع اور مخصوص ترتیب کیسا تھا ہی حاصل ہوگا اس طرح کہ ہیولی کے اجزاء میں سے ہر ہر جزو مکان معین کے اجزاء میں سے ایک ایک جزو میں آجائے گا مثلاً ہم ہیولی کے چار اجزاء فرض کریں جن کے رنگ مختلف ہوں، سفید، سیاہ، سرخ، سبز۔ اب جسوقت یہ ہیولی مکان معین میں حاصل ہوا تو سفید حصہ اوپر سیاہ نیچے۔ سرخ دائیں جانب اور سبز بائیں جانب رہا۔ اب سوال یہ ہے کہ سفید حصہ مکان کے جزو اعلیٰ کے ساتھ اور سیاہ حصہ مکان کے جزو اسفل کے ساتھ کیوں خاص ہوا ہے۔ سفید نیچے اور سیاہ اوپر کیوں نہیں ہوا اسی طرح سرخ یمن کے ساتھ اور سبز شمال کے ساتھ کیوں خاص ہوا اس کا برعکس بھی تو ہو سکتا تھا اس لئے کہ صورت نوعیہ کی نسبت تو تمام اجزاء کی طرف برابر برابر ہے وہ اس کا تقاضا نہیں کرتی کہ سفید جزو کو اعلیٰ مکان کے ساتھ اور سیاہ حصہ کو مکان اسفل کے ساتھ خاص کرے پس ہیولی کے اجزاء کی تخصیص جو مکان کے اجزاء کے ساتھ ہو رہی ہے یہ یقیناً ترجیح بلا مرجح ہے۔

ولا یبعد ان یقال الخ :- اس جواب کو بھی شارح دو طرح سے رد کرتے ہیں ایک رد انکاری دوسرا تسلیمی ہے ① رد انکاری تو یہ ہے کہ میں یہ تسلیم ہی نہیں ہے کہ ہیولی کے اندر اجزاء ہوتے ہیں ہیولی تو متصل واحد ہوتا ہے کیونکہ ہیولی صورت جسمیہ کے مفارن ہوتا ہے اور صورت جسمیہ متصل واحد ہے اس میں بالفعل اجزاء

نہیں ہوتے اسی لئے اس کو جو ہر وحدانی متصل فی حد ذاتہ کہا جاتا ہے جیسا کہ آپ ص ۱۲ پر پڑھ چکے ہیں صورت جسمیہ کی مقارنت کی وجہ سے ہیولی بھی متصل واحد ہے اور ان دونوں سے مرکب ہونے والے اجسام بھی متصل واحد ہوتے ہیں۔ اجسام کے متصل واحد ہونے کا بیان مفصل و مدلل ص ۱۱ پر گزر چکا ہے۔ بہر حال ہیولی متصل واحد ہے اس کے اندر اجزاء فرض تو کر لئے جاتے ہیں مگر خارج میں بالفعل موجود نہیں ہوتے تو جب ہیولی کے اندر اجزاء موجود ہی نہیں ہیں تو وہ مکان کے اجزاء کا تقاضا بھی نہیں کریں گے اس لئے تخصیص اجزاء الہیولی باجزاء المکان کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کہ کسی مرتج کی ضرورت پڑے فلا یلزم الترجیح بلا مرجح۔ (۲) دوسرا رد تسلیمی ہے کہ چلے ہم تسلیم کر لیتے ہیں کہ ہیولی کے اندر اجزاء ہوتے ہیں۔ مگر ہم یہ کہتے ہیں کہ ممکن ہے اس کے ساتھ کوئی حالت ایسی متعلق ہو جو ہیولی کو وضع معین اور ترتیب معین کے ساتھ مخصوص کرنے والی ہو جس کی وجہ سے سفید حصہ اوپر سیاہ نیچے سرخ دائیں اور سبز بائیں جانب ہوا اس کا برعکس نہیں ہوا کیونکہ اب اوقات چیزوں کو سیدھا رکھا جاتا ہے اور اب اوقات الٹا یا ٹیڑھا رکھا جاتا ہے غرض کہ کبھی کسی ہیئت پر کبھی کسی ہیئت پر رکھنا پڑتا ہے ظاہر ہے کہ اس طرح رکھنے کیلئے کچھ وجوہات اور حالات ہوتے ہیں جو ان سے متعلق ہوتے ہیں اب اگر کوئی سوال کرتا ہے کہ اس چیز کو اسی وضع اور ہیئت کے ساتھ کیوں رکھا ہے دوسری ہیئت وضع پر بھی تو رکھا جاسکتا ہے یہ ترجیح بلا مرجح ہے تو اس کا جواب بھی دیا جاتا ہے کہ کچھ وجوہات اور حالات ہیں جن کی وجہ سے اسی ہیئت مخصوصہ کو ترجیح دی گئی ہے اور یہ حالات و وجوہات مرجح بن رہے ہیں۔ بس اسی طرح آپ یہاں سمجھے کہ ہیولی کے لئے بھی کوئی ایسی حالت ہے جو وضع معین کا تقاضا کر رہی ہے۔

ولا یلزم الاعتراض علیٰ ہذا التقدير بان یقال ان الماء اذا انقلب هواءً او علی العکس صار المنقلب اولی بموضع من اجزاء الحیز الطبعی لما انقلب الیہ مع تساوی نسبتہ الیہا فلتنال الہیولی بعد مقارنة الصویرۃ اولی بمحیی مع تساوی نسبتہا الی جمیع الاحیاز لان الموضع السابق یقتضی الموضع اللاحق فلا یكون ترجیحاً بلا مرجح۔ ای اذا انقلب مثلاً جزء من الماء هواءً فان كان قبل الانقلاب فی الموضع الطبعی للماء انتقل الی اقرب مواضع الهواء من ذلك الموضع فالقرب مرجح للحصول فیہ وان كان قبل الانقلاب فی موضع الهواء قسراً استقر فیہ بعدہ طبعاً فالحصل فی ذلك الموضع مرجح ولا یتصور مثل ذلك فی الہیولی التي لا وضع لها اصلاً

ترجمہ | اور نہیں لازم آتا ہے اعتراض اس تقدیر پر بایں طور کہ یوں کہا جائے کہ پانی جب ہوا سے بدل جائے یا اس کا برعکس ہو جائے تو بدلنے والا جسم زیادہ مستحق ہوتا ہے ایک مقام کا اس جسم کے مکان طبعی کے اجزاء میں سے جس کی طرف وہ بدلا ہے باوجود اس کی نسبت کے برابر ہونے کے ان اجزاء

کی طرف، پس چاہئے کہ ہیولیٰ بھی صورت کے ملنے کے بعد کسی مکان (معین) کا زیادہ مستحق ہو جائے باوجود ہیولیٰ کی نسبت کے برابر ہونے کے تمام مکانوں کی طرف اس لئے کہ پہلی وضع بعد کی وضع کا تقاضہ کر رہی ہے پس ترجیح بلا مرجح نہیں ہوگی۔ یعنی جب مثلاً پانی کا کوئی جزر ہو اسے بدل جائے پس اگر وہ جزر بدلنے سے پہلے پانی کے مکان طبعی میں تھا تو وہ مستقل ہو جائے گا ہوا کے مقامات میں سے اس مقام کی طرف جو (پانی کے) اس مقام (طبعی) کے زیادہ قریب ہے پس قریب ہونا مرجح ہے اس مقام میں حاصل ہونے کیلئے اور اگر بدلنے سے پہلے جزر ہوا کے مقام میں تھا تو بدلنے کے بعد طبعی طور پر اسی مقام میں ٹکھڑ جائیگا پس اس مقام میں (پہلے سے) حاصل ہونا مرجح ہے اور اس طرح کی بات کا اس ہیولیٰ میں تصور نہیں کیا جاتا جس کے لئے بالکل وضع نہیں ہے۔

تشریح

ولا یلزم الاعتراض البتہ۔ اوپر جو کہا گیا تھا کہ ہیولیٰ غیر ذو وضع صورت کے ساتھ مقرر ہو کر اگر بعض احیاء میں داخل ہوا تو ترجیح بلا مرجح لازم آئے گی۔ مصنف کو یہ محسوس ہوا کہ اس پر اعتراض وارد ہو سکتا ہے اس لئے مصنف اس اعتراض کو دفع کرتے ہیں۔ اعتراض سے قبل بطور تمہید آپ یہ سمجھئے کہ عناصر میں انقلاب ہوتا رہتا ہے پانی ہوا سے بدل جاتا ہے ہوا پانی سے تبدیل ہو جاتی ہے۔ اسی طرح اور دیگر عناصر میں بھی انقلاب اور تبدیلی ہوتی رہتی ہے۔ پانی کو جب گرم کیا جاتا ہے تو وہ حرارت کی وجہ سے ہوا میں تبدیل ہو کر بھاپ کی شکل میں اڑ جاتا ہے اسی طرح ہوا برودت کی وجہ سے پانی میں تبدیل ہو جاتی ہے چنانچہ آب گلاس میں برف کا نہایت ٹھنڈا پانی لیں تو دیکھیں گے کہ گلاس کی چادر کے بیرونی حصہ پر پانی کے چھوٹے چھوٹے قطرات جمع ہو جاتے ہیں حالانکہ گلاس میں نہ کوئی سوراخ ہے نہ پھٹن کہ اندر سے پانی برس برس کر باہر آ رہا ہو یہ پانی کے قطرات دراصل وہ ہوا ہے جو گلاس کی ٹھنڈی چادر سے ٹکرا رہی ہے وہ ہوا برودت کی وجہ سے پانی کے قطرات میں تبدیل ہو گئی ہے غرض اس طرح عناصر میں انقلاب ہوتا رہتا ہے۔ انقلاب عناصر کی بحث کتاب کے فن ثالث فی العنصریات میں بیان کی گئی ہے وہیں انشاء اللہ اس کی تفصیل معلوم ہو جائے گی۔ اس تمہید کے بعد اعتراض سنئے۔

اعتراض یہ ہے کہ مثلاً اگر پانی کا کچھ حصہ ہوا سے بدل جائے تو ظاہر ہے کہ وہ تھوڑا سا پانی ہو ابن کر پورے عالم میں تو نہیں پھیل جائے گا یا ہزاروں لاکھوں اور کروڑوں میل کی مسافت پر نہیں جائیگا بلکہ ہوا کے مکان کے اس حصہ میں جائے گا جو اس پانی کے مقام سے قریب تر ہوگا تو سوال یہ ہے کہ جب ہوا کا مکان وسیع و عریض ہے اور پورے عالم میں پھیلا ہوا ہے تو وہ پانی ہوا بننے کے بعد ہوا کے مکان کے تمام اجزاء میں سے اسی قریب والے حصہ میں کیوں رہا دور دراز کے دوسرے حصوں میں کیوں نہیں گیا یہ ترجیح بلا مرجح نہیں تو اور کیا ہے۔ تو جس طرح یہاں بغیر کسی مرجح کے تخصیص و ترجیح ہو رہی ہے ایسے ہی ہیولیٰ کے متعلق بھی ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ مکان معین میں بغیر کسی مرجح کے حاصل ہو گیا ہے۔ مصنف اس اعتراض کو دفع کرتے ہیں کہ یہ اعتراض یہاں لازم نہیں آتا اس لئے کہ یہاں تو وضع سابق نے تقاضا کیا ہے وضع لاحق کا لہذا وضع سابق مرجح ہے وضاحت اس کی یوں ہے کہ پانی کو تو ہوا بننے سے پہلے ایک وضع حاصل تھی اور وہ ایک مکان معین میں تھا ہوا بننے کے بعد دوسری وضع

لاحق ہوگئی اور ہوا کے ایک مکان معین میں چلا گیا جو پہلے مکان سے قریب تر ہے اور اس مکان اقرب میں وہ اسوجہ سے گیا کہ یہی مکان پہلے مکان سے قریب تر تھا تو اس مکان کا پہلے مکان سے قریب تر ہونا مَرَج ہو گیا اسی کو کہا گیا ہے کہ وضع سابق نے تقاضا کیا ہے وضع لاحق کا۔ اور وضع سابق مَرَج بن رہی ہے۔ بیہولی میں آپ اس طرح کی بات نہیں کہہ سکتے اس لئے کہ بیہولی کیلئے کوئی وضع سابق ہے ہی نہیں کیونکہ اس کو تو صورت کے اقتران سے قبل غیر دو وضع مانا گیا ہے نہ تو اس کیلئے کوئی وضع تھی اور نہ کوئی مکان۔ اس لئے وہاں وضع سابق کے مَرَج ہونیکا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

ای اذا القلب مثلاً الخ۔ شارح اس جواب کو قدرے تفصیل اور وضاحت سے بیان کرتے ہیں کہ مثلاً پانی کا ایک جُزب ہوا سے تبدیل ہو جائے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو انقلاب سے پہلے وہ پانی طبعاً اپنے مکان طبعی میں تھا یا قسراً اور جبراً ہوا کے مکان میں تھا اگر اپنے مکان طبعی میں تھا یعنی وہ پانی پانی ہی کے مکان میں تھا جو ہوا کے نیچے ہے تو ہوا بننے کے بعد اوپر کو اٹھ کر ہوا کے مکان کے اس حصہ میں منتقل ہو جائے گا جو پانی کے مکان سابق کے زیادہ قریب ہے اور اس حصہ کو ترجیح قرب کی وجہ سے ہوگی یعنی ہوا کا یہ حصہ مکان سابق کے زیادہ قریب تھا اسی لئے اس حصہ کو اختیار کیا دور دراز نہیں گیا پس اس صورت میں تو قرب مَرَج ہوگا۔ اور اگر انقلاب سے قبل وہ پانی قسراً اور جبراً ہوا کے مکان میں تھا یعنی کسی برتن وغیرہ میں پانی بھر کر ہوا کے مکان کے کسی حصہ میں رکھ دیا گیا تھا تو حرارت کی وجہ سے ہوا بننے کے بعد اسی مقام میں طبعاً رہ جائے گا کسی دوسرے مقام میں نہیں جائیگا یعنی جتنے حصہ میں وہ پانی موجود تھا جب پانی ہوا بن گیا تو وہ حصہ پانی سے تو خالی ہو گیا آپس اب وہ ہوا آجائے گی جو پانی سے بنی ہے اور وہ ہوا اب چونکہ اپنے مکان طبعی میں ہے اسلئے وہ اس جگہ میں طبعاً رہے گی قسراً نہیں۔ اور ہوا بننے کے بعد اسی مکان سابق کو اختیار کرنا کسی دوسرے مقام میں نہ جانا اسوجہ سے ہو کہ اس سے قبل بھی وہ اسی مقام میں تھا پس اسوقت حصول فی ذالک مکان مَرَج بنے گا۔ دونوں صورتوں میں سے کسی بھی صورت میں ترجیح بلا مَرَج لازم نہیں آئی صورت اولیٰ میں قرب مَرَج ہے اور صورت ثانیہ میں حصول فی ذالک مکان مَرَج ہے۔

فی موضع الهواء قسراً۔۔ قسر کے معنی جبر اور زبردستی کے ہیں یہ اس لئے کہا گیا کہ ایک عنصر اپنے مکان میں تو طبعاً رہتا ہے اور دوسرے عنصر کے مکان میں اگر جاتا اور رہتا ہے تو جبراً اور زبردستی رہتا ہے طبیعت تو اپنے ہی مکان میں رہنے کو چاہتی ہے یہی وجہ ہے کہ جبراً قسر ختم ہوتے ہی فوراً اپنے مکان میں چلا جاتا ہے چنانچہ پانی کو برتن میں بھر کر آپ ہوا کے مکان میں کہیں رکھ دیجئے جب تک وہ برتن میں گھرا ہوا ہے ہوا کے مکان میں جبراً ٹھہرا ہوا ہے جہاں برتن ٹوٹا یا پھوٹا یا برتن کو الٹا کیا فوراً وہ پانی نیچے کی طرف اپنے مکان میں چلا آئیگا۔

ولا یتصور مثل ذلک الخ۔ اگر کوئی یہ کہے کہ جس طرح انقلاب دالی صورت میں وضع سابق مَرَج ہے اسی طرح بیہولی کے متعلق کہہ دیا جائے کہ وضع سابق مَرَج ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ بیہولی کے متعلق اس طرح کا تصور نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اقتران صورت سے قبل اسکو غیر دو وضع مانا گیا ہے اسکے لئے وضع سابق ہے ہی نہیں جسکو مَرَج بنایا جائے۔ واللہ اعلم۔

فصل فی اثبات الصورة النوعية وهي التي يختلف بها الاجسام الزاواً اعلم ان لكل واحد من الاجسام الطبيعية صورة أخرى غير الصورة الجسمية لان اختصاص بعض الاجسام ببعض الاحياز اى باقتضاء السكون عند حصوله فيه والحركة اليه عند خروجه عنه دون البعض بل بسائر اثاره ليس لامر خارج عن الجسم بالضرورة ولا للهيولى لانها قابلة فلا تكون فاعلة كما سيبي وايضا هيولى العناصر مشتركة لانقلاب بعضها بعضاً فلا تكون مبدأاً لامور مختلفة فإما ان يكون للجسمية العامة اى الصورة الجسمية المتشابهة في جميع الاجسام اول صورة أخرى لاسيل الى الاول والا لا شريك الاجسام كلها في ذلك فتعين الثاني وهو المطلوب

ترجمہ

یہ فصل صورت نوعیہ کو ثابت کرنے کے بیان میں ہے اور وہ وہ صورت ہے جس کی وجہ سے اجسام انواع کے اعتبار سے مختلف ہوتے ہیں۔ یہ جان لے کہ اجسام طبعیہ میں سے ہر ایک جسم کیلئے صورت جسمیہ کے علاوہ ایک اور صورت ہوتی ہے اس لئے کہ بعض اجسام کا بعض مکانات کے ساتھ خاص ہونا یعنی ان بعض اجسام کے تقاضا کرنے کی وجہ سے اس مکان میں ٹھہر جانے کا ان کے اس مکان میں حاصل ہونے کے وقت اور اسی مکان کی طرف حرکت کرنے کا اس سے نکل جانے کے وقت۔ نہ کہ بعض کے ساتھ۔ بلکہ اپنے تمام اثار کے ساتھ یہ کسی ایسے امر کی وجہ سے تو ہے نہیں جو جسم سے خارج ہو بدیہی طور پر اور نہ ہیولی کی وجہ سے ہے اس لئے کہ ہیولی تو استعداد رکھنے والا ہے پس یہ فاعل نہیں بنے گا جیسا کہ عنقریب آرہا ہے اور نیز عناصر کا ہیولی مشترک ہوتا ہے بعض عناصر کے بعض سے بدل جانے کی وجہ سے پس یہ ہیولی امور مختلفہ کی علت نہیں بنے گا۔ پس اس وقت یا تو یہ (اختصاص) جسمیہ عامہ یعنی صورت جسمیہ کی وجہ سے ہے جو تمام اجسام میں ایک دوسرے کے مشابہ ہوتی ہے یا کسی اور صورت کی وجہ سے ہے اول (صورت جسمیہ کی وجہ سے ہونے) کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے ورنہ تو تمام اجسام اسی (ایک مکان) میں مشترک ہو جائیں گے پس دوسری صورت متعین ہوگئی اور یہی مقصود ہے

تشریح

فصل فی اثبات الصورة النوعية :- اس سے پہلے آپ ص ۷۹ پر پڑھ چکے ہیں کہ جسم مطلق جسم ہونے کے اعتبار سے تو دو جزؤں سے مرکب ہوتا ہے صورت جسمیہ اور ہیولی سے مگر نوع ہونے کی حیثیت سے جسم کے اندر ایک تیسرا جزو اور ہوتا ہے جس کو صورت نوعیہ کہتے ہیں۔ مصنف نے یہ فصل صورت نوعیہ کو ثابت کرنے کے لئے منعقد کی ہے۔ سوال یہ ہو سکتا ہے کہ مصنف نے اس سے قبل دو فصلوں میں ہیولی اور صورت جسمیہ کے درمیان تلازم بیان کیا ہے اور آگے ہذا آیت کا عنوان قائم کر کے تلازم کی کیفیت کو بیان کریں گے تو تلازم کی بحث کے درمیان ہی میں صورت نوعیہ کے اثبات کی بحث کیوں لے آئے کیفیت تلازم سے فراغت کے بعد اس بحث کو ذکر کرنا چاہئے تھا اس کا جواب یہ ہے کہ مصنف اثبات صورت نوعیہ کی بحث کو تلازم

کے اثبات کے بعد اور کیفیت تلازم کے بیان سے قبل لا کر اس طرف اشارہ کرنا چاہئے ہیں کہ صورت کا جو میوولی کے ساتھ تلازم ہے وہ صورت جسمیہ ہی کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ دونوں کو شامل ہے یعنی صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ دونوں کو میوولی کے ساتھ تلازم حاصل ہے اس لئے کہ میوولی بغیر صورت جسمیہ کے پایا نہیں جاتا اور صورت جسمیہ بغیر صورت نوعیہ کے موجود نہیں ہوتی اسی طرح ادھر سے لیجئے کہ صورت نوعیہ بغیر صورت جسمیہ کے پائی نہیں جاتی اور صورت جسمیہ بغیر میوولی کے موجود نہیں ہوتی پس اس طرح میوولی اور دونوں صورتوں کے درمیان تلازم ہے اس لئے مصنف نے صورت جسمیہ اور میوولی کے مابین تلازم کے بعد صورت نوعیہ کو ثابت کیا اور تلازم کی کیفیت کو اس کے بعد ذکر کیا تاکہ معلوم ہو جائے کہ یہ کیفیت، میوولی، صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ تینوں کے مابین تلازم کی ہے۔

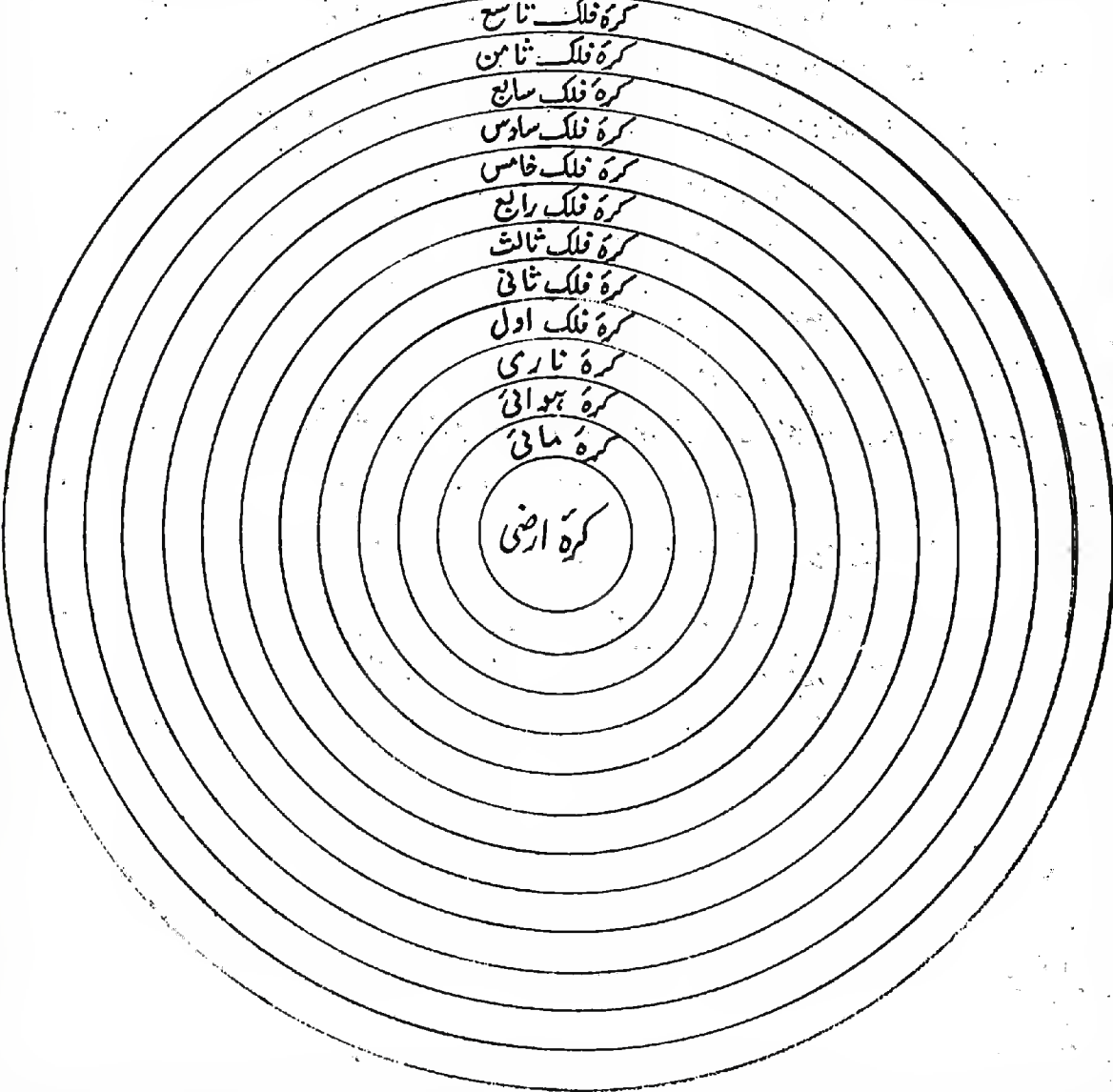
دہی التی یختلف الخ :- صورت نوعیہ کی تعریف کرتے ہیں یہ تعریف محقق نصیر الدین طوسی نے شرح اشارات میں ذکر کی ہے کہ صورت نوعیہ وہ صورت ہے جس کی وجہ سے تمام اجسام انواع و اقسام کے اعتبار سے مختلف ہوتے ہیں یعنی جسم طبعی جو مختلف انواع میں منقسم ہوتا ہے جیسے آگ، پانی، مٹی، ہوا، یہ صورت نوعیہ کی وجہ سے ہوتا ہے جسم کے ساتھ پانی صورت نوعیہ لاحق ہوتی تو پانی بن گیا، مٹی والی صورت نوعیہ لگی تو مٹی بن گئی و علی ہذا القیاس۔ صورت نوعیہ موجودات خارجیہ میں بالکل ایسی ہے جیسے موجودات ذہنیہ اور معقولات میں فصل ہوتی ہے کہ جس طرح فصل جس کے ساتھ لاحق ہو کر اس کو مختلف انواع میں منقسم کر دیتی ہے مثلاً حیوان جس ہے اس کے ساتھ ناطق ملایا تو حیوان ناطق یعنی انسان بن گیا جو حیوان کی ایک نوع ہے اور اگر حیوان کے ساتھ صاہل کو ملایا تو فرس بن گیا یہ بھی حیوان کی ایک نوع ہے، اور ناسق کو ملانے سے نوع حمار وجود میں آئی اسی طرح اجسام کے ساتھ صورت نوعیہ کو لاحق کرنے سے ان کی مختلف انواع وجود میں آتی ہیں۔

اعلم ان لكل واحد الخ :- مصنف نے اثبات الصورة النوعية کہہ کر جو صورت نوعیہ کے ثبوت کا دعویٰ کیا ہے مبتدی طالب علم کی سہولت اور اس کو سمجھانے کیلئے اس دعوے کی وضاحت کرتے ہیں اسی لئے ہر مبتدی طالب علم کو خطاب کرتے ہوئے اَعْلَمُ فرمایا ہے کہ یہ بات خوب اچھی طرح جان لو کہ اجسام طبعیہ میں سے ہر جسم کے لئے صورت جسمیہ کے علاوہ ایک اور صورت کا ہونا ضروری ہے

لات اختصاص بعض الاجسام ببعض الاحیاء الخ :- احیاء حیز کی جمع ہے بمعنی مکان، حیز اور مکان میں مقہور اس فرق ہے عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہے حیز عام اور مکان خاص ہے جس کی تفصیل مکان اور حیز کی بحث میں آگے آرہی ہے۔ یہاں سے مصنف دعویٰ مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل سے قبل بطور تمہید ہم چند باتیں بیان کرتے ہیں۔ تاکہ دلیل کے سمجھنے میں آسانی ہو۔

① فلاسفہ کے یہاں پورا عالم تیرہ گروں پر مشتمل ہے چار گروں عناصر کے اور نو گروں افلاک کے مانتے ہیں سب سے نیچے کرہ ارض پھر اس کے اوپر اس کا احاطہ کئے ہوئے کرہ مائی پھر اوپر اسی طرح کرہ ہوائی پھر اس کے اوپر کرہ ناری

یہ تو عناصر اربعہ ہوئے پھر کرہ ناری کے اوپر کرہ فلک اول اس سے اوپر کرہ فلک ثانی اسی طرح سلسلہ دار کرہ فلک سابع کے اوپر کرہ فلک ثامن اور اس کے اوپر کرہ فلک تاسع ہے جو تمام کرات کا احاطہ کرنے والا اور سب سے بڑا کرہ ہے اسی لئے اس کو فلک محیط اور فلک اعظم کہتے ہیں اہل فلسفہ جو نو افلاک کے قائل ہوئے ہیں حالانکہ اہل اسلام کے یہاں سات آسمان ہیں جیسا کہ قرآن و احادیث میں بکثرت موضح ہیں وہ اس لئے کہ اہل اسلام کے یہاں ساتویں آسمان کے اوپر جو عرش اور اس کے اوپر کرسی ہے فلاسفہ عرش کو فلک ثامن اور کرسی کو فلک تاسع سے تعبیر کرتے ہیں اس لئے ان کے یہاں نو افلاک ہو گئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی کرسی اپنے اندر سارے افلاک و عناصر کو لئے ہوئے ہے اور سب کا احاطہ کر نیوالی ہے قرآن پاک میں اس کی طرف اشارہ ملتا ہے۔ قال اللہ تعالیٰ وسیع کرسیہ السّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بہر حال پورا عالم تیرہ اجسام کرہ و بیہ پر مشتمل ہوا چار اجسام عنصریہ جس کو عالم عناصر کہا جاتا ہے اور نو اجسام فلکیہ جن کو عالم افلاک کہتے ہیں جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے :-



(۲) ان اجسام میں سے ہر جسم کا اپنا اپنا ایک مخصوص مکان طبعی ہے جس میں رہنے کیلئے اس جسم کی طبیعت مقتضی ہوتی ہے پھر افلاک میں سے تو ہر فلک ہمیشہ اپنے ہی مکان میں رہتا ہے دوسرے فلک کے مکان میں نہیں جاتا البتہ عناصر میں سے ایک عنصر دوسرے عنصر کے مکان میں جبراً و قسراً چلا جاتا ہے مگر جبر و قسر ختم ہوتے ہی فوراً اپنے مکان کا رخ کرتا ہے اور اپنے مکان میں جا کر طبعاً ٹھہر جاتا ہے مثلاً مٹی کہ اس کا مکان سب سے نیچے ہے اگر آپ کوئی ڈھیل یا پتھر اپنے ہاتھ میں اٹھا کر یا پھینک کر یا کسی اور طرح سے اوپر ہوا کے مکان میں لیجائیں تو وہ مجبوراً ہوا کے مکان میں چلا جائے گا اور جب تک اس کو زبردستی ہوا کے مکان میں رکھا جائے گا رہے گا مگر جب آپ اس کو اس کے حال پر چھوڑ دیں گے اور جبر اور زبردستی ختم کر دیں گے تو فوراً وہ نیچے کی طرف حرکت کرے گا اور اپنے مکان طبعی میں جا کر ساکن ہو جائے گا تو اپنے مکان میں جا کر سکون کا تقاضا کرنا اور اپنے مکان سے نکلنے کے بعد اسی کی طرف حرکت کا تقاضا کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ جسم اپنے ایک مکان طبعی کے ساتھ مخصوص ہے اسی کو شارح نے ای باقتضاء السكون الخ سے بیان کیا ہے بہر حال معلوم ہوا کہ مٹی کا مکان طبعی مکان اسفل ہے اس کی طبیعت سب سے نیچے رہنے کو مقتضی ہے اس سے اوپر پانی کا مکان ہے پانی کی طبیعت مٹی سے اوپر رہنے کو چاہتی ہے اس سے اوپر ہوا کا مکان اور اس سے اوپر آگ کا مکان ہے اس پر شاید یہ شبہ ہو کہ پانی تو زمین کے اندر یعنی مٹی کے نیچے رہتا ہے تو پانی کا مکان ارض سے نیچے ہوا اس شبہ کا دفعیہ یہ ہے کہ پانی کا مکان طبعی تو مٹی کے اوپر ہی ہے البتہ اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کا ملکہ کچھ پانی کو جبراً زمین کے اندر محبوس اور محفوظ کر دیا ہے تاکہ لوگ اپنی اپنی ضرورت کے وقت کنواں کھود کر یا بوزنگ اور نل وغیرہ کے ذریعہ زمین سے پانی نکالتے اور استعمال کرتے رہیں حق تعالیٰ کا ارشاد ہے وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَفَاعِدُونَ اور ہم نے آسمان سے مناسب مقدار کے ساتھ پانی برسایا پھر ہم نے اس کو (مدت تک) زمین میں ٹھہرایا (چنانچہ کچھ پانی تو زمین کے اوپر رہتا ہے اور کچھ اندر اتر جاتا ہے جو وقتاً فوقتاً نکلتا رہتا ہے) اور ہم (جس طرح اس کے برسانے پر قادر ہیں اسی طرح) اس کے محدود کر دینے پر بھی قادر ہیں (بیان القرآن) پانی کا مکان طبعی مٹی سے اوپر ہونے کی دلیل یہ ہے کہ آپ اگر کسی برتن میں پانی بھر کر اس میں مٹی کنکر پتھر وغیرہ ڈالیں تو مٹی وغیرہ نیچے بیٹھ جائے گی اور پانی اوپر آجائے گا اگر پانی کا مکان طبعی مٹی سے نیچے اور مٹی کا مکان اوپر ہوتا تو مٹی ڈھیلے اور پتھر پانی کے اوپر تیرتے رہا کرتے حالانکہ ایسا نہیں ہے دراصل بات یہ ہے کہ جتنا جس جسم میں ثقل اور بھاری پن ہوتا ہے اتنا ہی اس کا مکان اسفل ہوتا ہے اور جس میں جتنی لطافت اور ہلکاپن زیادہ زیادہ ہوتا ہے اتنا ہی اس کا مکان اوپر ہوتا ہے مٹی بہ نسبت پانی کے زیادہ ثقیل ہے اس لئے اس کا مکان طبعی سب سے نیچے ہے پانی میں ثقل اس سے کم ہے اس لئے اس کا مکان اس سے اوپر ہے اور آگ میں لطافت سب سے زیادہ ہے اس لئے اس کا مکان آگ سے نیچے ہے تم نے کوئے کا قصہ سنا ہو گا کہ ایک پیاسے کوئے کو کسی مکان کی چھت پر گھڑا رکھا ہو نظر آیا وہ پانی پینے کیلئے اُترا اور گھڑے کے قریب آکر دیکھا کہ اس میں پانی کم ہے اس کا منہ پانی تک نہیں پہنچ پاتا ہے وہ کو آگیا اور چھوٹے

چھوٹے کنکر پتھر لالا کر اس گھڑے میں ڈالتا رہا، کنکر اور پتھر نیچے بیٹھتے گئے اور پانی اوپر آگیا کوآ آرام سے پانی پی کر چلا گیا، کوآ اس فلسفہ کو جانتا تھا کہ پانی کا مکان طبعی مٹی سے اوپر ہے اسی لئے اس نے یہ تدبیر اختیار کی۔ میں بچوں سے درس میں کہا کرتا ہوں کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ کوآ ایبندی پڑھا ہوا تھا۔

(۳) جس طرح اجسام کے مکالوں میں اختلاف اور اختصاص ہے کہ کوئی جسم کسی مکان کے ساتھ اور کوئی کسی مکان کے ساتھ مخصوص ہے اسی طرح اجسام کے آثار میں بھی اختلاف و اختصاص ہے کسی جسم کا اثر حرارت ہے جیسے آگ اور کسی جسم کا اثر برودت ہے جیسے کہ پانی، یا مثلاً عناصر کہ وہ انفکاک کو قبول کرتے ہیں یعنی ان کی تقسیم اور ٹکڑے ہو جاتے ہیں مگر انفکاک کیلئے انفکاک بالکل محال ہے اسی طرح عناصر میں انقلاب ہوتا رہتا ہے کہ ایک عنصر دوسرے عنصر سے بدل جاتا ہے پانی ہوا سے اور ہوا پانی سے بدل جاتی ہے جیسا کہ آپ ابھی فصل سابق کے اخیر میں ۲۱۵ پر پڑھ چکے ہیں۔ مزید تفصیل اس کی عنصریات کے بیان میں انشاء اللہ آجائے گی مگر انفکاک میں انقلاب نہیں ہوتا کہ ایک فلک دوسرے فلک سے بدل جائے، پس قبول انفکاک و انقلاب مخصوص ہے عناصر کے ساتھ اور امتناع انفکاک و انقلاب مخصوص ہے انفکاک کے ساتھ اس طرح اجسام کے آثار مختلف ہیں۔

اس تمہید کے بعد اب صورت نوعیدہ کے اثبات کی دلیل سنئے۔ دلیل کا حاصل یہ ہے کہ جب تمام اجسام اجسام ہونے میں مشترک ہیں تو پھر یہ اجسام مکالوں اور آثار کے اعتبار سے مختلف کیوں ہیں کہ کوئی جسم کسی مکان کے ساتھ اور کوئی کسی مکان کے ساتھ مخصوص ہے اسی طرح کوئی جسم کسی اثر کے ساتھ اور کوئی کسی اثر کے ساتھ مخصوص ہے آخر یہ اختلاف اور اختصاص کس سبب سے ہے؟ اس میں عقلاً چار احتمالات ہیں۔ یا تو یہ اختصاص کسی امر خارج کی وجہ سے ہوگا۔ یا امر داخل کی وجہ سے اگر امر داخل کی وجہ سے ہے تو اس میں تین احتمالات ہیں یا تو ہیولی کی وجہ سے یا صورت جسمیہ کی وجہ سے یا کسی اور صورت کی وجہ سے یہ کل چار احتمالات ہو گئے ان میں سے پہلے تین احتمالات باطل ہیں احتمال اول تو بدیہہ محال ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ آگ خود بخود اوپر کو جاتی ہے اور مٹی خود بخود نیچے کو آتی ہے کسی امر خارج کی وجہ سے نہیں یعنی مٹی اگر اپنے ثقل اور بوجھ کی وجہ سے نیچے کی طرف آتی ہے یہ ثقل خود اس کی ذات میں داخل ہے کسی امر خارج کی وجہ سے اسکو عارض نہیں ہوا اسی طرح آگ جو اپنی لطافت اور خفت کی وجہ سے اوپر کو جاتی ہے یہ لطافت اور خفت اس کو امر خارجی کی وجہ سے عارض نہیں ہوئی بلکہ اس کی ذات ہی میں داخل ہے ایسے ہی ہم دیکھتے ہیں کہ گرم پانی خود بخود بغیر کسی سبب خارجی کے ٹھنڈا ہو جاتا ہے معلوم ہوا کہ پانی کی برودت خود اس کی ذات کی وجہ سے عارض ہے کسی خارج کی وجہ سے نہیں۔ بہر حال احتمال اول باطل اور محال ہے جس کو مصنف نے لیس لامر خارج چہ بیان کیا ہے ولا للہیولی :- یہ دوسرے احتمال کا بطلان ہے کہ یہ اختصاص ہیولی کی وجہ سے بھی نہیں ہے اس کی دو وجہ ہیں ایک تو یہ ہیولی قابل ہوتا ہے اور قابل چیز فاعل نہیں بن سکتی اس لئے ہیولی کو اختصاص کیلئے فاعل بنانا محال ہے ہیولی کے قابل ہونے کا مطلب کیا ہے؟ اس کو یوں سمجھئے کہ قابل کے دو معنی آتے ہیں ایک قابل یعنی متصف جیسے کہا جائے کہ کاتب کتابت کو قبول کرنے والا ہے یعنی وصف کتابت کے ساتھ متصف ہے دوسرے قابل

بمعنی مستعد یعنی صلاحیت و استعداد رکھنے والا جیسے کہا جائے انسان کتابت کو قبول کرنے والا ہے یعنی کتابت کی صلاحیت اور استعداد والا ہے۔ پہلی صورت میں کتابت بالفعل موجود ہے دوسری صورت میں کتابت بالقوۃ موجود ہے یعنی فی الحال تو کتابت کے ساتھ متصف نہیں ہے البتہ اس میں کاتب بننے کی صلاحیت و استعداد ہے یہاں قابل کے دوسرے معنی مراد ہیں یعنی بیہوشی اجیاز و آثار کی استعداد و صلاحیت رکھنے والا ہے۔ اور جو چیز کسی شے کیلئے مستعد ہوتی ہے وہ اس کیلئے فاعل نہیں ہو سکتی کیونکہ کسی شے کی استعداد کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ابھی وہ شے مفقود ہے موجود نہیں ہے صرف صلاحیت و استعداد ہے اور کسی شے کے فاعل ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس نے اس شے کو وجود بخش دیا اور وہ شے موجود ہو گئی۔ خلاصہ یہ ہوا کہ استعداد مستلزم ہے فقدان کو اور فاعلیہ مستلزم ہے وجدان کو اور فقدان و وجدان میں منافات ہے پس مستعد ہونے اور فاعل ہونے میں بھی منافات ہوگی اس لئے جو شے مستعد اور قابل ہوتی ہے وہ فاعل نہیں ہو سکتی تو جب بیہوشی قابل ہے تو اس کا اس اختصاص اجیاز و آثار کیلئے فاعل اور سبب بننا محال ہے۔

کما سیجی :- میبذی میں آگے چل کر الہیات کے فن ثانی کی فصل ثامن میں بیان کیا گیا ہے کہ قابل شے کی استعداد رکھتا ہے اور فاعل شے کو وجود بخشتا ہے اور دونوں میں مغایرت ہے استعداد رکھنا اور چیز ہے وجود بخشنا اور چیز ہے اس لئے جو شے قابل ہو وہ فاعل نہیں ہوتی۔

وایضا ہیولی العنصر الخ :- یہ احتمال ثانی کے بطلان کی دوسری وجہ ہے کہ بیہوشی کا اختصاص کیلئے فاعل بننا اس وجہ سے بھی محال ہے کہ عناصر کا بیہوشی (مادہ) مشترک ہوتا ہے یعنی ایک عنصر کا مادہ دوسرے عنصر کے مادہ سے حقیقت کے اعتبار سے مختلف نہیں ہوتا بلکہ تمام عناصر کا مادہ مشترک ہوتا ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ ایک عنصر دوسرے عنصر سے بدل جاتا ہے مثلاً پانی ہوا سے اور ہوا پانی سے بدل جاتی ہے یعنی پانی کا مادہ صورت مائیدہ کا لباس اتار کر صورت ہوائیہ کا لباس پہن لیتا ہے مادہ جو کائنات باقی رہتا ہے البتہ صورت کا لباس بدلتا رہتا ہے معلوم ہوا کہ پانی اور ہوا کا مادہ ایک ہی ہے صورتیں یکے بعد دیگرے بدلتی رہتی ہیں اسی طرح دیگر عناصر آگ اور مٹی سبھی میں انقلاب ہوتا رہتا ہے جس کی تفصیل فن ثالث میں عنصریات کے بیان میں آئے گی۔ بہر حال عناصر اربعہ کا مادہ مشترک ہوتا ہے اور مشترک شے امور مختلفہ کی علت نہیں ہو سکتی وہ تو امور مشترکہ ہی کی علت ہو سکتی ہے۔ یعنی اگر اجیاز و آثار کی علت بیہوشی کو قرار دیا جائے تو جب یہ بیہوشی مشترک ہے تو اجیاز و آثار میں اشتراک ہونا چاہئے حالانکہ اجیاز اور آثار عناصر کے مختلف ہیں یعنی اگر مادہ کی وجہ سے ہوا کو ایک معین مکان طبعی حاصل ہوا ہے تو یہی مادہ اشتراک کی وجہ سے پانی کا بھی ہے اس لئے پانی کا مکان طبعی بھی وہی ہوا والا مکان ہونا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ہر عنصر کا مکان طبعی علیحدہ علیحدہ ہے کما مثر۔ معلوم ہوا کہ اس اختلاف و اختصاص کی علت بیہوشی نہیں ہے۔

فحینئذ اما ان یکون :- یعنی جب یہ دو احتمال باطل ہو گئے کہ نہ تو اختصاص امر خارج کی وجہ سے ہے اور نہ بیہوشی کی وجہ سے۔ پس اب دو احتمال باقی رہ گئے کہ یا تو یہ اختصاص صورت جسمیہ کی وجہ سے ہے یا کسی اور صورت

کی وجہ سے، احتمال اول باطل ہے کیونکہ صورت جسمیہ بھی تمام اجسام کی مشترک ہے صورت جسمیہ کے بارے میں آپ ملاحظہ فرمائیے کہ جس کے وہ ایک جوہر ہوتی ہے جو تینوں جہات (طول، عرض اور عمق) میں پھیلی ہوئی ہوتی ہے اور یہ صورت جسمیہ تمام اجسام کے اندر پائی جاتی ہے اور آپ کو ابھی معلوم ہو چکا ہے کہ مشترک شے، امور مختلفہ کی علت نہیں بن سکتی اگر بعض احیاء کا اختصاص صورت جسمیہ کی وجہ سے مانا جائے تو تمام اجسام کا اسی ایک مکان میں مشترک ہونا لازم آئے گا اس لئے اخیر کے ان دونوں احتمالات میں سے احتمال اول بھی باطل ہے پس دوسرا احتمال (جو احتمالات اربعہ میں سے چوتھا احتمال ہے) متعین اور ثابت ہو گیا کہ یہ اختصاص صورت جسمیہ کے علاوہ کسی اور صورت کی وجہ سے ہے اور یہی مطلوب ہے کہ اجسام کے اندر صورت جسمیہ کے علاوہ ایک اور صورت کا ہونا ضروری ہے جس کی وجہ سے اجسام مختلف انواع اختیار کرتے ہیں اور جس کی وجہ سے احیاء اور آثار کا اختلاف اور اختصاص ہوتا ہے اور یہی صورت نوعیہ ہے فقہت المدعی والمطلوب۔

لجسمیۃ العامة :- صورت جسمیہ کو جسمیت عامہ بھی کہا جاتا ہے علتہ کے معنی مشترک کے ہیں کیونکہ صورت جسمیہ تمام عناصر اور افلاک میں مشترک ہوتی ہے اس لئے اس کو جسمیت عامہ کہتے ہیں شارح نے اس کی تفسیر کی ہے اور المتشابهة فی جمیع الاجسام کے ساتھ یعنی تمام اجسام میں صورت جسمیہ ایک دوسرے کے مشابہ ہوتی ہے تمام اجسام کی صورت جسمیہ ایک ہی جیسی ہے وہی الجوہر المتمدنی الجہات الثلاثة۔

لا يخفى عليك أنه لا بد لاختصاص الاجسام بصورها النوعية من سبب وقد ذهبوا الى ان الاختصاص في الاجسام العنصرية لان المادة العنصرية قبل حدوث صورة فيها كانت متصفة بصورة اخرى لاجلها استعدت لقبول الصورة اللاحقة واما في الاجسام الفلكية فلان لكل فلك مادة مخالفة بالمهية لمادة الفلك الاخر وكل مادة فلكية لا تقبل الا الصورة التي حصلت فيها وقيل لم لا يجوز ان يكون الاختصاص بالاثار في العنصریات لان مادتها قبل الانصاف بكل كيفية كانت موصوفة بكيفية اخرى لاجلها استعدت لقبول الكيفية اللاحقة وفي الفلكيات لان مادة كل فلك لا تقبل الا كيفية الحاصلة لها فلا يحتاج الى اثبات الصورة النوعية وقد يجاب باننا نعلم بدهة ان حقيقة النار مخالفة لحقيقة الماء فلا بد من اختلافها بامر جوهری مختص

ترجمہ | تجھ پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ اجسام کے اپنی اپنی صورت نوعیہ کے ساتھ مخصوص ہونے کیلئے ایک سبب کا ہونا ضروری ہے، اور فلاسفہ اس بات کی طرف گئے ہیں کہ (اپنی اپنی صورت نوعیہ کے ساتھ) اختصاص اجسام عنصریہ میں تو اس وجہ سے ہے کہ عنصری مادہ کسی صورت (نوعیہ) کے اسکے اندر پیدا ہونے سے پہلے دوسری صورت (نوعیہ) کے ساتھ متصف تھا اس (پہلی) صورت کی وجہ سے بعد والی صورت (نوعیہ) کو قبول

کرنے کی استعداد پیدا ہو گئی اور ہر حال (اختصاص) اجسام فلکیہ میں پس اس لئے ہے کہ ہر فلک کیلئے ایک مادہ ہے جو حقیقت کے اعتبار سے دوسرے فلک کے مادہ کے مخالف ہے اور ہر فلکی مادہ نہیں قبول کرتا ہے مگر اسی صورت کو جو اس میں حاصل ہوتی ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ بات کیوں نہیں جائز ہے کہ آثار کے ساتھ اختصاص اجسام عنصریہ میں اسوجہ سے ہو کہ ان کا مادہ ہر کیفیت کے ساتھ متصف ہونی سے قبل ایک دوسری کیفیت کے ساتھ متصف تھا جسکی وجہ بعد والی کیفیت کو قبول کرنے کی استعداد پیدا ہو گئی اور اجسام فلکیہ میں اسوجہ سے کہ ہر فلک کا مادہ نہیں قبول کرتا ہے مگر اپنی اسی کیفیت کو جو اس کیلئے حاصل ہے پس صورت نوعیہ کو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت ہی نہیں ہے اور کبھی اسکا جواب دیا جاتا ہے بایں طور کہ ہم بدیہی طور پر یہ جلتے ہیں کہ آگ کی حقیقت پانی کی حقیقت کے مخالف ہے پس ان دونوں کا اختلاف کسی مخصوص امر جو ہر کی کے ذریعہ ہونا ضروری ہے

تشریح

لا یخفی علیہ الخ :- یہ ایک اعتراض ہے جو امام رازی نے فلاسفہ پر کیا ہے کہ اجسام جس طرح احیاء و آثار کے اعتبار سے مختلف ہیں اسی طرح اپنی اپنی صورت نوعیہ کے اعتبار سے بھی تو مختلف ہیں کہ مٹی کی صورت نوعیہ اور ہے پانی کی اور ۔ اسی طرح آگ کی صورت نوعیہ جدا ہے اور ہوا کی صورت نوعیہ جدا ہے ہر جسم علیحدہ علیحدہ اپنی اپنی صورت نوعیہ کے ساتھ مختص ہے اسی طرح فلکیات میں کہ فلک اول کی صورت نوعیہ اور ہے فلک ثانی کی اور ہے ۔ اسی طرح ہر فلک کی صورت نوعیہ بھی جدا گانہ ہے تو آپ نے آثار اور احیاء کے اختصاص و اختلاف کیلئے تو صورت نوعیہ کو سبب قرار دیدیا اب سوال یہ ہے کہ ان کی صورت نوعیہ کے اختلاف و اختصاص کا آخر کیا سبب ہے؟ اس کیلئے بھی تو ایک سبب کا ہونا ضروری ہے تو جسم کے اندر صورت نوعیہ کے علاوہ ایک اور صورت کا ماننا ضروری ہو گا پھر وہ صورت بھی ہر ایک کی مختلف ہوگی تو ان کے اختلاف کیلئے ایک اور صورت نوعیہ کو ماننا پڑے گا۔ اس طرح تسلسل لازم آئے گا وہو محال :-

وقد ذهبوا الى ان الاختصاص الخ :- امام رازی اپنے اعتراض مذکور کا خود جواب دیکر آگے خود ہی اس پر اعتراض کرتے ہیں ۔ اعتراض کا جواب یہ ہے کہ اجسام عنصریہ میں سے ہر جسم جو اپنی اپنی صورت نوعیہ کے ساتھ متصف اور مختص ہے وہ اسوجہ سے ہے کہ مادہ عنصریہ کو جب کوئی صورت نوعیہ لاحق ہوتی ہے وہ اس صورت کے لاحق ہونی سے قبل ایک دوسری صورت نوعیہ کے ساتھ متصف ہوتا ہے جسکی وجہ سے صورت لاحقہ کی استعداد اس میں پیدا ہو جاتی ہے اسلئے وہ اس صورت کو قبول کر لیتا ہے تو صورت نوعیہ کے لاحق ہونے کا سبب وہ استعداد ہے جو صورت سابقہ کی وجہ سے پیدا ہوئی ہے اسلئے دوسری صورت کو سبب قرار دینے کی ضرورت نہیں جس سے تسلسل لازم آئے مثلاً پانی کے مادہ کو پانی کی صورت نوعیہ لاحق ہونی سے پہلے مثلاً ہوا کی صورت نوعیہ لاحق تھی ہوا سے وہ پانی میں تبدیل ہو گیا تو ہم یہ کہیں گے کہ اسکو جو صورت مائئہ لاحق ہوئی ہے وہ اس وجہ سے کہ اس سے قبل اس کے ساتھ صورت ہوائیہ لگی ہوئی تھی اور صورت ہوائیہ میں صورت مائئہ کو قبول کرنے کی استعداد ہے اس لئے اس نے صورت مائئہ کو قبول کر لیا ۔ اسی طرح ہر عنصر کو جو اسکی صورت نوعیہ لاحق ہوئی ہے وہ صورت سابقہ کی

وجہ سے پیدا شدہ استعداد کی وجہ سے لاحق ہوئی ہے اس لئے کسی دوسری صورت کو ماننے کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ وجہ تو عنصریات سے متعلق ہے جن میں انقلاب اور تبدیلی ہوتی رہتی ہے اور ان کا مادہ اسی وجہ سے مشترک ہوتا ہے اور فلکیات میں چونکہ انقلاب نہیں ہوتا اور اسی لئے ان کا مادہ مشترک نہیں ہوتا تو ان کے متعلق یوں کہا جائیگا کہ ہر فلک کا مادہ دوسرے فلک کے مادہ کے حقیقت و ماہیت کے اعتبار سے ہی مخالف اور مغایر ہوتا ہے اس تغایر کی وجہ سے وہ صرف اسی صورت کو قبول کرتا ہے جو اس کے ساتھ لاحق ہوتی ہے کسی دوسری صورت کو قبول نہیں کرتا تو ان کے مادوں کا مختلفہ الحقیقہ ہونا ہی صورت نوعیہ کے اختصاص کا سبب ہے اس لئے ان کیلئے بھی کسی دوسری صورت کو سبب قرار دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

قیل لہ لا یجوز الیہ :- امام رازی جواب مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ جب اختصاص بصورت النوعیہ کا سبب صورت نوعیہ سابقہ کو قرار دینا جائز ہے تو آثار و کیفیات اور احیاء کے ساتھ اختصاص کا سبب کیفیات کو قرار دینا کیوں نہیں جائز ہے آپ اس اختصاص کا سبب بھی کیفیات سابقہ کو ہی قرار دیدیجئے اور یوں کہہ دیجئے کہ ہر جسم جو اپنے ایک اثر اور کیفیت مثلاً برودت وغیرہ کے ساتھ شخص ہے اسی طرح اپنے خیر اور مکان کے ساتھ شخص ہے وہ عنصریات میں تو اس وجہ سے ہے کہ اس کیفیت کے ساتھ متصف ہونے سے قبل وہ جسم عنصری دوسری کیفیت کے ساتھ متصف تھا جس کی وجہ سے کیفیت لاحقہ کو قبول کرنے کی اس میں استعداد پیدا ہوئی اس لئے اس نے اس کیفیت اور اثر کو قبول کر لیا اور فلکیات میں اس وجہ سے ہے کہ ہر فلک کا مادہ مغایر فی الحقیقہ ہونے کی وجہ سے صرف اسی کیفیت کو قبول کرتا ہے جو اس کو حاصل ہے اسی لئے اس کیفیت کے ساتھ شخص ہے اب شروع ہی سے صورت نوعیہ کو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں پڑے گی۔ اختصاص بالا حیاء و الآثار کا سبب یہ کیفیات سابقہ ہو گئیں۔

وقد یجاب الیہ :- امام رازی کے اس اعتراض کا جواب بعض لوگوں نے اس طرح دیا ہے کہ کیفیات سابقہ کو اختلاف آثار کا سبب قرار دینا جائز نہیں ہے اس لئے کہ یہ تو بدیہی طور پر نہیں معلوم ہے کہ عناصر میں حقیقت کے اعتبار سے اختلاف ہے مثلاً آگ کی حقیقت پانی کی حقیقت کے بالکل مخالف ہے کیونکہ آگ کی حقیقت العنصر الحار الیابس اور پانی کی حقیقت العنصر البارد الرطب ہے یعنی آگ ایسا عنصر ہے جو گرم اور خشک ہو اور پانی ایسا عنصر ہے جو ٹھنڈا اور تر ہو، اور جو چیزیں حقیقت کے اعتبار سے مختلف ہوتی ہیں ان میں اختلاف امور ایسا عنصر ہے جو ہرہ منقسمہ یعنی ذاتیات کی وجہ سے ہوتا ہے، امور عرضیہ یعنی عوارض کی وجہ سے نہیں ہوتا جیسے انسان، فرس جو ہرہ منقسمہ یعنی ذاتیات کی وجہ سے ہوتا ہے، امور عرضیہ یعنی عوارض کی وجہ سے نہیں ہوتا جیسے انسان، فرس ہمارے حقیقت کے اعتبار سے مختلف ہیں ان میں جو اختلاف ہے وہ فصول (ناطق، صاہل اور ناہق) کی وجہ سے ہے اور فصول ذاتیات کے قبیل سے ہوتی ہیں تو جب عناصر مختلفہ الحقیقہ ہیں تو ان کے اختلاف کا سبب بھی کوئی امر جو ہرہ منقسم یعنی امر ذاتی ہونا چاہئے جو ان کے اندر باقی اور محفوظ رہے اور کیفیات تو از قبیل عوارض ہیں جو زائل ہو جانے والے ہیں اس لئے کیفیات سابقہ کو اس اختلاف و اختصاص کا سبب بنایا نہیں جاسکتا بلکہ اس کا سبب صورت نوعیہ ہی کو قرار دیا جائے گا کیونکہ صورت نوعیہ امر جو ہرہ ہے جو جسم کی ذات میں داخل ہے

اور اس کے ساتھ مختص ہے۔ اس کو مثال سے سمجھئے کہ دیکھو پانی کی برودت کا سبب اسکی صورت نوعیہ ہے۔ برودت کے زائل ہونے کے بعد بھی پانی کی صورت نوعیہ باقی اور محفوظ رہتی ہے مثلاً پانی آگ کی ملاقات کی وجہ سے جب گرم ہو جاتا ہے تو دیکھو برودت زائل ہو گئی ہے مگر وہ صورت نوعیہ جو برودت کا سبب ہے وہ اب بھی باقی ہے یہی وجہ ہے کہ تھوڑی دیر بعد یہ گرم پانی پھر برودت کی طرف لوٹ جاتا ہے اور ٹھنڈا ہو جاتا ہے وہ تو صرف ایک خارجی سبب یعنی ملاقات ناریہ کی وجہ سے تھوڑی دیر کیلئے گرم ہو گیا تھا۔ اگر برودت کا سبب اس میں باقی اور محفوظ نہ ہوتا تو برودت کی طرف عود نہ کرتا بہر حال معلوم ہو گیا کہ اختصاص بالآثار والکیفیات کا سبب کیفیات سابقہ کو نہیں بنایا جاسکتا بلکہ صورت نوعیہ ہی کو بنایا جائے گا اور اسکو ثابت ماننا ضروری ہوگا۔ مگر اس جواب پر دو اشکال وارد ہوتے ہیں (۱) یہ کہ اس میں عناصر کی حقیقت کے اختلاف کے بارے میں بدہمت کا دعویٰ کیا گیا ہے حالانکہ اشیاء کی حقائق کا سمجھنا اور متعین کرنا بڑا دشوار ہے ہو سکتا ہے کہ عناصر حقیقت کے اعتبار سے متحد ہوں اور امور خارجیہ اور عوارض کے اعتبار سے مختلف ہوں آپ ان کا مختلفہ الحقیقہ ہونا دلیل سے ثابت کیجئے بدہمت کا دعویٰ مسموع نہیں ہوگا۔ (۲) دوسرا اشکال یہ ہے کہ یہ جواب محض عنصریات سے متعلق ہے کیونکہ اس میں عناصر ہی کے مختلفہ الحقیقہ ہونے کو لیکر گفتگو کی گئی ہے اس لئے اس سے عنصریات میں تو صورت نوعیہ کے وجود پر دلالت ہوتی ہے مگر فلکیات کے متعلق ابھی گفتگو باقی رہ جاتی ہے ان میں صورت نوعیہ کا ثبوت نہیں ہوتا۔

وَأَعْلَمُ أَنَّ دَلِيلَهُمْ لَوْ تَمَّ لَدَلَّ عَلَى أَنَّ لَأَثَارَ الْأَجْسَامِ مُبْدَأُ فِيهَا وَمَا أَنَّ ذَلِكَ الْمُبْدَأُ وَاحِدٌ أَوْ مُتَعَدُّ فَلَا دَلَالَتهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ انْخِصُوا قِصْرَ وَاعْلَى الْوَاحِدِ لَعَدَمِ احْتِاجِهِمْ إِلَى الزَّائِدِ فَإِنَّ قِيلَ هَذَا مُنَافٍ لِقَوْلِهِمُ الْوَاحِدُ لَا يَصْدُرُ عَنْهُ إِلَّا الْوَاحِدُ فَلَمَّا امْتَنَعَ صُدُّوا الْمُتَعَدُّ عَنْ الْوَاحِدِ مَشْرُوطٌ بَعْدَ تَعَدُّدِ الْجِهَاتِ فِي الْوَاحِدِ وَالصُّورَةُ النُّوعِيَّةُ وَإِنْ كَانَتْ أَمْزًا وَاحِدًا بِالذَّاتِ إِلَّا أَنَّهُمْ مُتَعَدُّوهُ الْجِهَاتِ تَقْضِي لِكُلِّ جِهَةٍ مَا يَنْبَغِي سَبْطُهَا

ترجمہ اور تو جان لے کہ ان کی دلیل اگر مکمل ہو تو (فقط) اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ اجسام کے آثار کیلئے ان کے اندر مبدأ (سبب) ہوتا ہے اور ہر حال یہ بات کہ یہ سبب ایک ہے یا متعدد ہیں پس اس بات پر اس (دلیل) کی کوئی دلالت نہیں ہے اور شاید انھوں نے (فلاسفہ نے) زائد کی طرف محتاج نہ ہونے کی وجہ سے ایک پر اکتفا کیا ہے پس اگر کہا جائے کہ یہ تو ان کے اس قول کے منافی ہے کہ ایک سے فقط ایک ہی صادر ہوتا ہے تو ہم جواب دیں گے کہ ایک سے متعدد چیزوں کے صادر ہونے کا حال ہونا اس واحد میں جہات کے متعدد نہ ہونے کے ساتھ مشروط ہے اور صورت نوعیہ اگرچہ ذات کے اعتبار سے واحد چیز ہے مگر بیشک وہ متعدد جہات والی ہے۔ ہر جہت کی وجہ سے اس چیز کا تقاضا کرتی ہے جو اس جہت کے مناسب ہے۔

تشریح وَاَعْلَمُ اَنْ دَلِيلَهُمْ اِنْ تَمَّ دَلَّ عَلَى اَنَّ لَأَثَارَ الْأَجْسَامِ مُبْدَأُ فِيهَا وَمَا أَنَّ ذَلِكَ الْمُبْدَأُ وَاحِدٌ أَوْ مُتَعَدُّ فَلَا دَلَالَتهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ انْخِصُوا قِصْرَ وَاعْلَى الْوَاحِدِ لَعَدَمِ احْتِاجِهِمْ إِلَى الزَّائِدِ فَإِنَّ قِيلَ هَذَا مُنَافٍ لِقَوْلِهِمُ الْوَاحِدُ لَا يَصْدُرُ عَنْهُ إِلَّا الْوَاحِدُ فَلَمَّا امْتَنَعَ صُدُّوا الْمُتَعَدُّ عَنْ الْوَاحِدِ مَشْرُوطٌ بَعْدَ تَعَدُّدِ الْجِهَاتِ فِي الْوَاحِدِ وَالصُّورَةُ النُّوعِيَّةُ وَإِنْ كَانَتْ أَمْزًا وَاحِدًا بِالذَّاتِ إِلَّا أَنَّهُمْ مُتَعَدُّوهُ الْجِهَاتِ تَقْضِي لِكُلِّ جِهَةٍ مَا يَنْبَغِي سَبْطُهَا

کرتے ہیں کہ یہ دلیل اولاً تو تام نہیں ہے کیونکہ اس پر وہ اعتراضات وارد ہوتے ہیں جو ابھی اد پر ذکر کئے گئے ہیں۔ اور چلیے اگر ہم اس کا تام ہونا تسلیم بھی کر لیں تو اس سے صرف یہی ثوابت ہوتا ہے کہ اجسام کے اندر آثار کے اختلاف کا سبب ہونا ضروری ہے اور وہ صورت نوعیہ ہے مگر اس دلیل سے یہ بات معلوم نہیں ہوتی کہ ہر جسم کے اندر صورت نوعیہ صرف ایک ہوتی ہے یا متعدد ہوتی ہیں اس بارے میں دلیل مبہم ہے حالانکہ فلاسفہ ہر جسم کے اندر فقط ایک صورت نوعیہ مانتے ہیں کہ جسم کے اندر ایک ہی صورت نوعیہ ہوتی ہے جو تمام آثار و احیاز کے اختلاف کا سبب بنتی ہے تو سوال یہ ہے کہ اس کے واحد ہونے پر کیا دلیل ہے ؟

ولعلهم انما اقتصوا الخ۔۔۔ سے اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں حاصل جواب یہ ہے کہ اگر صورت نوعیہ کی وحدت ولقد کے بارے میں یہ دلیل مبہم ہے تو اس سے مقصود میں کوئی خلل واقع نہیں ہوتا کیونکہ مقصود تو صرف صورت نوعیہ کو ثابت کرنا ہے وحدت ولقد کی تعیین مقصود نہیں اس تعیین کے لئے تو قرینہ کافی ہے اگر وحدانیت کا قرینہ ہوگا تو وحدانیت متعین ہو جائے گی اگر لحد کا قرینہ ہوگا تو لحد متعین ہو جائے گا یہاں ہم نے دیکھا کہ وحدانیت کا قرینہ موجود ہے اور وہ عدم الاحتیاج الی الزائد ہے یعنی فلاسفہ نے جو ایک ہی صورت نوعیہ پر اکتفا کیا ہے وہ اس لئے کہ زائد کی کوئی ضرورت نہیں ہے ایک ہی صورت نوعیہ ماننے سے کام چل جائے گا یہ اعتراض اور جواب علامہ قطب الدین رازی کی محاکمات سے ماخوذ ہیں۔

فان قيل هذا منافي الخ :- جواب مذکور پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض امام فخر الدین رازی نے کیا ہے کہ کیسے کہا گیا ہے کہ زائد کی ضرورت نہیں ایک ہی صورت نوعیہ سے کام چل جائے گا حالانکہ فلاسفہ کے یہاں قاعدہ ہے الواحد لا یصدر عنه الا الواحد کہ واحد سے واحد ہی صادر ہوتا ہے متعدد امور کا صدور واحد سے محال ہے اور اجسام کے آثار تو متعدد ہیں مثلاً پانی کا ایک اثر برودت دوسرا اثر رطوبت پھر پانی کا ایک حیثیت معین مخصوص ہونا، اسی طرح جسم کا مرتج یا مستس وغیرہ ہونا خفیف یا ثقیل ہونا وغیرہ یہ سب اجسام کے آثار و کیفیات ہیں ان متعدد امور کا صدور ایک صورت نوعیہ سے کیسے ہو سکتا ہے یہ فلاسفہ کے قاعدہ کے منافی ہے۔

فلنا امتناع صدور المتعدد الخ :- سے اس کا جواب دیتے ہیں یہ جواب محقق طوسی نے شرح اشارات میں دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ واحد کی دو قسمیں ہیں ایک واحد من کل الوجوه یعنی تمام جہات کے اعتبار سے واحد ہی ہو اس میں تعدد و تکثر کا کسی بھی اعتبار سے شائبہ نہ ہو دوسرا وہ واحد جو اگرچہ ذات کے اعتبار سے واحد ہو مگر جہات کے اعتبار سے اس میں تعدد و تکثر پایا جاتا ہو فلاسفہ کا جو قاعدہ مذکور ہے وہ واحد کی قسم اول سے متعلق ہے کہ جو واحد من جمیع الوجوه ہو اُس سے متعدد امور کا صدور محال ہے البتہ جو واحد متعدد الجہات ہو اُس سے امور متعددہ صادر ہو سکتے ہیں جس کو شارح نے یوں ذکر کیا ہے کہ امور متعدده کے صدور کا محال ہونا اس بات کے ساتھ مشروط ہے کہ اس واحد میں متعدد جہات نہ ہوں یعنی واحد اگر متعدد الجہات ہو تو صدور متعدد محال نہیں ہے اور صورت نوعیہ اگرچہ ذات کے اعتبار سے واحد ہے مگر اس میں جہات متعدد

ہیں ہر جہت کے اعتبار سے اسی جہت کے مناسب امر کا صدور اس سے ہو جاتا ہے مثلاً پانی کی صورت نوعیہ سے متعدد امور صادر ہوتے ہیں (۱) غیر میں اثر کرنا یعنی دوسری چیزوں کو مطلوب بنانا (۲) غیر سے اثر قبول کرنا یعنی آگ کی ملاقات سے گرم ہو جانا (۳) اپنے مکان میں جا کر ساکن ہو جانا (۴) اپنے مکان سے نکلنے کے بعد اسی کی طرف عود کرنا۔ یہ امور متعدد جہات کے اعتبار سے صادر ہوتے ہیں امر اول یعنی تاثیر فی الغیر کا تقاضا تو ذات کے اعتبار سے ہوتا ہے اور امر ثانی یعنی غیر سے اثر قبول کرنا مادہ سے متعلق ہونے کے اعتبار سے ہے ہیولی یعنی مادہ ہی آثار کو قبول کرنے والا ہوتا ہے جیسا کہ صلا ۱ پر گذر چکا ہے اور امر ثالث یعنی سکون فی المكان یہ حصول فی المكان کے اعتبار سے ہے یعنی جب جسم اپنے مکان میں چلا جائیگا تو اس کی صورت نوعیہ اس جسم کے اس مکان میں ٹھہر جانے کا تقاضا کرے گی اور امر رابع یعنی اپنے مکان کی طرف عود کرنا یہ خروج من المكان اور جبر و قسر کے مرتفع ہونے کے اعتبار سے ہے کہ جب جسم کسی خارجی سبب کے ذریعہ اپنے مکان سے نکلتا ہے تو جب تک خارج کا جبر اور قسر اس کے ساتھ متعلق رہے گا وہ دوسرے کے مکان میں رہے گا لیکن جب جبر اور قسر مرتفع ہو جائیگا تو اس کی صورت نوعیہ اس کو اس کے اپنے مکان کی طرف لوٹنے کا تقاضا کرے گی اس طرح متعدد جہات کے اعتبار سے صورت نوعیہ واحدہ سے متعدد امور صادر ہوتے ہیں۔

اس پر اگر کوئی یہ اشکال کرے کہ جب واحد متعدد الجہات سے متعدد امور صادر ہو جاتے ہیں تو یہ متعدد جہات آپ صورت جسمیہ ہی میں مان لیجئے اور کہہ دیجئے کہ صورت جسمیہ ہی کی وجہ سے یہ متعدد امور صادر ہوتے ہیں اب صورت نوعیہ کو ثابت کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ صورت جسمیہ کے اندر متعدد جہات ماننے کی تو ضرورت اس وقت ہوتی جب کہ اس کے اندر آثار مختلفہ کیلئے مبدا اور سبب بننے کی صلاحیت ہوتی وہ تو مشترک فی الاجسام ہونے کی وجہ سے آثار مختلفہ کا مبدا ہی نہیں بن سکتی جیسا کہ ہم صلا ۲۲ پر بیان کر چکے ہیں تو اس میں متعدد جہات ماننے کی کیا ضرورت ہے مبدا اور سبب بننے کی صلاحیت تو صرف صورت نوعیہ میں ہے اسی لئے اس میں متعدد جہات کا اعتبار کیا گیا ہے فافہم۔

هذا آية يرتفع بها الاشتباه في كيفية التلازم المذكور للهیولی والصورة وأعلم ان الهیولی ليست علّة للصورة لانها لا تكون موجودة بالفعل قبل وجود الصورة لما مر ان اراد ان الهیولی لا تتقدم على الصورة فقد ماذا يتاخير عليه ان الثابت فيما سبق هو ان الهیولی يمتنع انفكاكها عن الصورة ولا يظهر منه الا ان الهیولی لا تتقدم على الصورة فقد ما زمانيا واما انها لا تتقدم على الصورة فقد ماذا يتاخير معنوم منه وان اراد انها لا تتقدم على الصورة فقد ما زمانيا فخر ان اراد بقول والعلّة الفاعلیة للشیء يجب ان تكون موجودة قبله انها يجب تقدّمها على المعلول بالذات فمسلم لكن لا يحصل المطلوب من المقدمتين وان اراد انها يجب تقدّمها عليه بالزمان فمنوع فان الواجب والعقل الاول متساويان بحسب الزمان

ترجمہ

ہدایت - اس کے ذریعہ ہیولی اور صورت کے تلازم مذکور کی کیفیت میں اشتباہ دور ہو جاتا ہے اور تو جان لے کہ ہیولی صورت کیلئے علت نہیں ہے اس لئے کہ وہ صورت کے وجود سے پہلے بالفعل موجود نہیں ہوتا اسی دلیل کی وجہ سے جو گذر چکی۔ اگر مصنف نے یہ مراد لیا ہے کہ ہیولی صورت پر ذات کے اعتبار سے مقدم نہیں ہوتا تو اس پر یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ گذشتہ بیان میں جوابات ثابت ہوئی ہے وہ تو یہ ہے کہ ہیولی کا صورت سے جدا ہونا محال ہے اور اس سے نہیں ظاہر ہوتی مگر یہ بات کہ ہیولی صورت پر زمانہ کے اعتبار سے مقدم نہیں ہوتا اور بہر حال یہ بات کہ وہ صورت پر ذات کے اعتبار سے مقدم نہیں ہوتا یہ گذشتہ کلام سے معلوم نہیں ہوتا اور اگر یہ مراد لیا ہے کہ ہیولی صورت پر زمانہ کے اعتبار سے مقدم نہیں ہوتا تو اس وقت اگر مصنف نے اپنے اس قول سے "کہ شئی کی علت فاعلیہ کاشی سے پہلے موجود ہونا ضروری ہے" یہ مراد لیا ہے کہ علت کا معلول پر ذات کے اعتبار سے مقدم ہونا واجب ہے تو تسلیم شدہ ہے لیکن دونوں مقدموں سے مقصود حاصل نہیں ہوگا اور اگر یہ مراد لیا ہے کہ علت کا معلول پر زمانہ کے اعتبار سے مقدم ہونا ضروری ہے تو ممنوع (غیر مسلم) ہے اس لئے کہ واجب تعالیٰ اور عقل اول دونوں زمانہ کے اعتبار سے برابر ہیں۔

تشریح

ہدایت - یرفع بها الخ۔ ہم خطبہ کی شرح میں ص ۱۲ پر بیان کر چکے ہیں کہ مصنف کی عادت ہے کہ جب کسی اشتباہ کو دور کرنا چاہتے ہیں یا کسی اشکال کا جواب دینا چاہتے ہیں تو ہدایت کا عنوان قائم کرتے ہیں کیونکہ کسی مسئلہ میں اشتباہ کا پیدا ہو جانا یا اشکال کا واقع ہونا یہ ایک قسم کی ضلالت ہے اور اس کا ازالہ و دفعیہ ہدایت ہے یہاں بھی مصنف ایک اشتباہ کو دور کر رہے ہیں اس لئے ہدایت کا عنوان قائم فرمایا اشتباہ دراصل ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم کی کیفیت میں ہو گیا ہے۔ مصنف نے صورت نوعیہ کے اثبات سے قبل دو فضیلتیں قائم کی تھیں ایک میں یہ بیان کیا تھا کہ صورت ہیولی سے خالی نہیں ہوتی اور دوسری میں یہ بتلایا تھا کہ ہیولی صورت سے خالی نہیں ہوتا ان دونوں سے ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم کا پایا جانا سمجھ میں آتا ہے کہ ہیولی کے لئے صورت لازم ہے اور صورت کیلئے ہیولی لازم ہے مگر ان دونوں میں تلازم کی کیفیت کیا ہے اس میں اشتباہ ہو گیا کیونکہ جب دو چیزوں میں تلازم ہوتا ہے تو اس کی تین صورتیں ہوتی ہیں۔
 ① اول شے علت ہوتانی کیلئے ② ثانی شے علت ہو اول کیلئے ③ نہ اول علت ہوتانی کیلئے اور نہ ثانی علت ہو اول کیلئے بلکہ دونوں معلول ہوں علت آخری کے یعنی کوئی تیسری چیز دونوں کے لئے علت ہو۔ ان تینوں صورتوں کی مثالیں سمجھ لیجئے۔ اول کی مثال جیسے ان کانت الشمس طالحة فالنہار موجود اس میں اول یعنی طلوع شمس علت ہے ثانی یعنی وجود نہار کیلئے۔ طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم ہے ثانی کی مثال جیسے ان کان النہار موجودا کانت الشمس طالحة اس میں ثانی یعنی طلوع شمس علت ہے اول یعنی وجود نہار کیلئے کیونکہ علت تو دراصل طلوع شمس ہی ہے طلوع شمس ہی کی وجہ سے وجود نہار ہوتا ہے یہ نہیں کہ وجود نہار کی وجہ سے طلوع شمس ہوتا ہو لیکن یہاں مثال میں علت کو بعد میں اور معلول کو پہلے ذکر کر دیا گیا ہے اس لئے

یہاں شے ثانی علت ہے شے اول کیلئے، ثالث کی مثال جیسے ان کا ان النہار موجود اکان العالم مضمیناً اگر دن موجود ہوگا تو عالم روشن ہوگا۔ دن کے موجود ہونے اور عالم کے روشن ہونے میں تلازم ہے مگر اس میں نہ تو وجود نہار علت ہے عالم کے روشن ہونے کی اور نہ عالم کا روشن ہونا علت ہے وجود نہار کی بلکہ یہ دونوں معلول ہیں طلوع شمس کے۔ اور طلوع شمس ان دونوں کیلئے علت ہے اگر طلوع شمس ہوگا تو دن بھی موجود ہوگا اور اس کے ساتھ ساتھ عالم بھی روشن ہوگا۔ بہر حال مصنف کی منعقد کردہ ان دونوں فصلوں سے یہ تو معلوم ہو گیا کہ ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم ہے مگر کیفیت تلازم میں اشتباہ ہو گیا۔ اشتباہ دراصل احتمال اور عدم یقین اور عدم یقین کو کہتے ہیں یعنی یہ متعین اور متیقن نہیں ہوا کہ مذکورہ تین صورتوں میں کس طرح کا تلازم ہے؟ آیا ہیولی علت ہے صورت کیلئے یا صورت علت ہے ہیولی کے لئے یا یہ دونوں معلول ہیں علت آخری کے۔ مصنف ہدایۃ کا عنوان قائم کر کے اس اشتباہ کو دور کرتے ہیں اور تلازم کی صورت متعین کرتے ہیں کہ یہاں تلازم کی تیسری صورت متحقق ہے اس لئے مصنف نے پہلی دو صورتوں کو باطل کیا کہ نہ تو ہیولی علت ہے صورت کیلئے اور نہ صورت علت ہے ہیولی کیلئے اس کے بعد تیسری صورت کو متعین کر دیا کہ یہ دونوں معلول ہیں امر آخر کے۔

واعلم ان الہیولی لیست علتاً للصوماۃ :- یہ تلازم کی صورت ثلثہ میں سے پہلی صورت کا بطلان ہے کہ ہیولی صورت کیلئے علت نہیں ہے۔ یہ بات یاد رکھئے کہ یہاں علت سے مراد علت موجبہ ہے، علت موجبہ اس علت کو کہا جاتا ہے جو معلول کے وجود کو واجب کر دینے والی ہو یعنی علت کے موجود ہوتے ہی فوراً معلول کا وجود ہو جائے جیسے طلوع شمس علت موجبہ ہے وجود نہار کیلئے کہ طلوع شمس ہوتے ہی فوراً وجود نہار واجب اور ضروری ہو جاتا ہے۔ ایک علت فاعلیہ ہوتی ہے جو علت موجبہ سے عام ہے۔ علت فاعلیہ وہ علت ہے جو معلول کو وجود بخشنے خواہ اس کے ساتھ معلول کا وجود واجب ہو یا نہ ہو جیسے بڑھتی علت فاعلیہ ہے تخت کیلئے کہ بڑھتی نے تخت بنایا مگر یہ نہیں کہ بڑھتی کے وجود کے ساتھ ساتھ تخت کا وجود واجب ہے۔ یہاں پر علت سے مراد علت موجبہ اس لئے ہے کہ تلازم علت موجبہ ہی کی صورت میں متحقق ہوگا جب علت معلول کے وجود کو واجب کر دینے والی ہوگی تب ہی علت کے ساتھ معلول کا وجود اور معلول کیساتھ علت کا وجود لازم ہوگا جیسے طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم ہے۔ طلوع شمس کیلئے وجود نہار لازم اور وجود نہار کیلئے طلوع شمس لازم ہے کیونکہ طلوع شمس وجود نہار کیلئے علت موجبہ ہے بڑھتی اور تخت میں تلازم نہیں ہے کہ بڑھتی کے وجود کے ساتھ ساتھ تخت کا وجود اور تخت کے وجود کے ساتھ بڑھتی کا وجود لازم ہو کیونکہ بڑھتی تخت کیلئے محض علت فاعلیہ ہے علت موجبہ نہیں ہے خوب سمجھ لو۔ بعض شراح نے یہاں علت کی تفسیر علت فاعلیہ کے ساتھ کر دی ہے اور اسکی وجہ یہ بیان کی ہے کہ مصنف نے دلیل کے کبریٰ میں علت کو فاعلیہ کے ساتھ مقید کیا ہے اور یوں کہا ہے والعدۃ الفاعلیۃ للشیء یجب ان تكون موجودۃ قبلہ اس لئے صغریٰ میں بھی علت سے مراد علت فاعلیہ ہے مگر یہ تفسیر غلط ہے کیونکہ ہم بتا چکے ہیں کہ علت فاعلیہ کی صورت میں تلازم متحقق نہیں ہوتا اور یہاں تلازم کا بیان ہو رہا ہے۔

رہا مصنف کا کبریٰ میں علت فاعلیہ کہنا سو اس کا جواب یہ ہے کہ وہاں بھی علت فاعلیہ سے مراد علت موجبہ ہی ہے کبھی کبھی خاص کو عام سے تعبیر کر دیا جاتا ہے ریشمی کپڑے کو کپڑا کہہ دیتے ہیں اسی طرح علت موجبہ جو خاص ہے اس کو علت فاعلیہ سے تعبیر کر دیا گیا جو کہ عام ہے نا فہم۔

مصنف نے اس دعویٰ (اَنَّ الْهَيُولَى لَيْسَتْ عِلَّةً لِلصُّورَةِ) میں صورتہ کو مطلق کہا ہے جسمیہ کیساتھ متعین کیا اس سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ تلازم ہیولی اور صورت جسمیہ ہی کے درمیان نہیں بلکہ ہیولی اور مطلق صورت کے درمیان ہے خواہ وہ صورت جسمیہ ہو یا صورت نوعیہ ہو اسی لئے مصنف نے درمیان میں صورت نوعیہ کے اثبات کی بحث ذکر کی ہے ورنہ تو رفع اشتباہ کی بحث کو ان مذکورہ دو فصولوں کے فوراً بعد متصلاً ذکر کرنا چاہئے تھا۔ ہم اس نکتہ کی طرف ص ۲۱۵ پر بھی اشارہ کر چکے ہیں فلینلاحظہ۔

لاحظہا لا تکتوی موجودۃ بالفعل الخ :- دعویٰ مذکورہ کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل صغریٰ اور کبریٰ سے مرکب اور قیاس کی شکل ثانی پر مشتمل ہے جس میں حد اوسط صغریٰ اور کبریٰ دونوں میں محمول کی جگہ ہوتا ہے دلیل اس طرح ہے کہ :- ہیولی صورت سے پہلے موجود نہیں ہوتا۔ اور علت کا اپنے معلول سے پہلے موجود ہونا ضروری ہے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ ہیولی صورت کیلئے علت نہیں ہے۔ کیونکہ اگر ہیولی صورت کیلئے علت ہوتا تو صورت سے پہلے موجود ہوتا اور صغریٰ میں یہ بتایا جا چکا ہے کہ وہ صورت سے پہلے موجود نہیں ہوتا تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ہیولی صورت کیلئے علت نہیں اس دلیل کی عربی میں ایسی تعبیر جس سے حد اوسط اچھی طرح واضح ہو جائے اس طرح ہوگی۔

الهیولی لیست متقدمۃ علی الصورة - والعلة للصورة متقدمۃ علی الصورة - اس میں متقدمۃ علی الصورة حد اوسط ہے جو صغریٰ اور کبریٰ دونوں میں محمول کی جگہ ہے جس پر ہم نے نشان لگا دیا ہے اس کو دونوں جگہ سے گرا دیجئے نتیجہ یہ نکلے گا الہیولی لیست علت للصورة ، اس دلیل کی تعبیر شکل اول کے ساتھ بھی کی جاسکتی ہے جو بدیہی الانتاج ہوتی ہے جس میں حد اوسط صغریٰ میں محمول کی جگہ اور کبریٰ میں موضوع کی جگہ ہوتا ہے بایں طور کہ یوں کہا جائے۔

الهیولی ذات لا تتقدم علی الصورة - وکل ذات لا تتقدم علی الصورة لا تكون علة للصورة - ہیولی ایسی ذات ہے جو صورت پر مقدم نہیں ہوتی۔ اور ہر وہ ذات جو صورت پر مقدم نہ ہو وہ صورت کیلئے علت نہیں ہوتی۔ اس میں لا تتقدم علی الصورة حد اوسط ہے جو صغریٰ میں محمول اور کبریٰ میں موضوع کی جگہ ہے دونوں کو ساقط کرنے کے بعد نتیجہ نکلے گا الہیولی ذات لا تكون علة للصورة کہ ہیولی ایسی ذات ہے جو صورت کیلئے علت نہیں ہے۔ مصنف کی عبارت میں صغریٰ کی تعبیر اس طرح ہے انہا لا تكون موجودۃ بالفعل قبل وجود الصورة کہ ہیولی صورت کے وجود سے پہلے بالفعل موجود نہیں ہوتا جس کا مطلب یہی نکلتا ہے کہ ہیولی صورت پر مقدم نہیں ہوتا اس لئے ہم نے اپنی تعبیر میں لیست متقدمۃ علی الصورة یا لا تتقدم علی الصورة کہہ دیا ہے۔ فتعبیرنا موافق لتعبیر المصنف۔

لَمَّا مَرَّ :- سے سفری کی دلیل کی طرف اشارہ ہے کہ بیوی جو صورت سے پہلے موجود نہیں ہوتا وہ اسی دلیل کی وجہ سے جو گزر چکی مامر سے مراد مصنف کا قول الہیوی لا تجرد عن الصورتا جو سابقہ دونوں فضلوں میں سے فضل ثانی کے شروع میں مذکور ہے جو شرح ہذا میں ۸۵ پر گزرا ہے۔ دلیل کا حاصل یہ ہے کہ جب یہ ثابت ہو چکا کہ بیوی صورت سے خالی نہیں ہوتا تو اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ بیوی صورت کے ساتھ ساتھ پایا جاتا ہے صورت سے پہلے نہیں ہوتا کیونکہ اگر بیوی صورت سے پہلے پایا گیا صورت بعد میں آئی تو ایک زمانہ تک بیوی صورت سے مجرد اور خالی ہو جائے گا حالانکہ بیوی صورت سے خالی نہیں ہوتا پس ثابت ہو گیا کہ بیوی صورت سے پہلے موجود نہیں ہوتا یعنی صورت پر مقدم نہیں ہوتا۔

ان اراد ان الہیوی الذی شارح مصنف کے دعوے اور دلیل پر اعتراض کرتے ہیں کہ مصنف نے جو بیوی کے صورت پر مقدم ہونے کی نفی کی ہے اس سے مراد کون سے تقدم کی نفی ہے تقدم ذاتی کی یا تقدم زمانی کی؟ ہر صورت میں خرابی لازم آتی ہے۔ اس کو سمجھنے سے پہلے یہ سمجھئے کہ تقدم ذاتی اور تقدم زمانی کسے کہتے ہیں اس کیلئے ہم آپ کے سامنے اولاً تقدم کے اقسام اور ان کی تعریفات بیان کرتے ہیں۔ تقدم کی پانچ قسمیں ہیں۔ تقدم ذاتی، تقدم طبعی، تقدم زمانی، تقدم رتبی، تقدم شرعی۔ دلیل حصر یہ ہے کہ مقدم و مؤخر دو حال سے خالی نہیں یا تو مؤخر مقدم کی طرف محتاج ہو گیا یا نہیں اگر محتاج ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو مقدم مؤخر کیلئے علت تامہ ہو گیا یا نہیں اگر علت تامہ ہے یعنی مقدم کے موجود ہوتے ہی فوراً مؤخر کا وجود ہو جاتا ہے تو تقدم ذاتی ہے جیسے حرکت پر مقدم ہے حرکت مفتاح پر یعنی کوئی شخص ہاتھ میں چابی لیکر ہاتھ کو حرکت دیتا ہے تو چابی بھی حرکت کرتی ہے تو دیکھو حرکت مفتاح محتاج ہے حرکت پر اور حرکت پر حرکت مفتاح کیلئے علت تامہ ہے کہ حرکت پر کے ساتھ ساتھ فوراً حرکت مفتاح ہو جاتی ہے، تقدم ذاتی میں مقدم اور مؤخر دونوں کا زمانہ ساتھ ساتھ ہوتا ہے تقدم صرف ذات کے اعتبار سے ہوتا ہے اور اگر مقدم مؤخر کیلئے علت تامہ نہیں ہے تو تقدم طبعی ہے جیسے واحد کا تقدم اشئیں پر کہ اشئیں اپنے وجود میں واحد کا محتاج ہے بغیر واحد کے اشئیں کا تحقق نہیں ہوتا لیکن واحد اشئیں کیلئے علت تامہ نہیں ہے کہ واحد کے موجود ہوتے ہی فوراً اشئیں کا وجود ہو جائے اور اگر مقدم کی طرف محتاج نہیں ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو دونوں ایک ساتھ جمع ہو جائیں گے یا نہیں اگر دونوں ایک ساتھ جمع نہیں ہوتے تو تقدم زمانی ہے جیسے سیدنا حضرت موسیٰ علیہ السلام مقدم ہیں سیدنا حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر کہ ان میں مؤخر مقدم کی طرف محتاج نہیں یعنی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا وجود محتاج نہیں ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے وجود کی طرف اور نہ ہی دونوں ایک ساتھ جمع ہوتے ہیں اور اگر دونوں ایک ساتھ جمع ہو جاتے ہیں تو دو حال سے خالی نہیں یا تو ان میں ترتیب کا اعتبار کیا جائے گا یا شرافت و فضیلت کا اگر ترتیب کا اعتبار کیا گیا ہے تو تقدم رتبی ہے جیسے مسجد میں خراب کی طرف نسبت کرنے کی ترتیب کے اعتبار سے صف اول کو تقدم حاصل ہے دیگر صفوف پر اور اگر شرافت و فضیلت کا اعتبار کیا گیا ہے تو تقدم شرعی ہے جیسے سیدنا حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو شرافت و فضیلت کی وجہ سے تقدم حاصل ہے سیدنا حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ پر۔ اس تفصیل کے بعد اب ہم اعتراض کی تشریح کرتے ہیں کہ آپ نے جو بیوی

کے صورت پر مقدم ہونے کی نفی کی ہے اس سے مراد کوئی مقدم کی نفی ہے؟ تقدم ذاتی کی یا تقدم زمانی کی؟ دونوں صورتوں میں خرابی لازم آتی ہے۔ اگر تقدم ذاتی کی نفی مراد ہے کہ بیہولی صورت پر ذات کے اعتبار سے مقدم نہیں ہوتا تو ماضی کا حوالہ دینا درست نہیں اس لئے کہ ماضی میں اپنے یہ ثابت کیا ہے کہ بیہولی صورت سے خالی نہیں ہوتا یعنی بیہولی کا صورت سے جدا ہونا محال ہے دونوں ساتھ ساتھ پائے جاتے ہیں دونوں کا زمانہ ایک ہے ایسا نہیں ہو سکتا کہ بیہولی پہلے پایا جائے اور صورت ایک زمانہ بعد پائی جائے اور ظاہر ہے کہ اس سے یہی تو معلوم ہوتا ہے کہ بیہولی صورت پر مقدم بالزمانہ نہیں ہوتا اس سے یہ کہاں معلوم ہوا کہ بیہولی کو صورت پر تقدم ذاتی حاصل نہیں ہے کیونکہ زمانہ کے ایک سو سے تقدم زمانی ہی کی تو نفی ہوتی ہے تقدم ذاتی کی نفی نہیں ہوتی تقدم ذاتی میں تو دونوں کا زمانہ ایک ہی ہوتا ہے جیسا کہ آپ ابھی تفصیل سابق میں جان چکے ہیں کہ حرکت ید اور حرکت مفتاح دونوں کا زمانہ ایک ہے پس ماضی کا حوالہ دینا اور اسکو تقدم ذاتی کی نفی کی دلیل بنانا درست نہیں ہے۔ اور اگر تقدم زمانی کی نفی مراد ہے کہ بیہولی صورت پر مقدم بالزمانہ نہیں ہوتا تو اس صورت میں ماضی کا حوالہ دینا تو مستم ہے لیکن اس وقت خرابی آگے لازم آتی ہے وہ یہ کہ دلیل کا جو کبریٰ ہے والحلۃ الفاعلیۃ للشیء یجب ان تكون موجودۃ قبلہ جس میں بتایا گیا ہے کہ علت کا اپنے معلول پر مقدم ہونا ضروری ہے اس میں ہم آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ تقدم سے مراد کوئی تقدم ہے اگر تقدم ذاتی مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ علت کا معلول پر مقدم بالذات ہونا ضروری ہے تو کبریٰ تو مستم ہے کیونکہ واقعہ یہی ہے کہ علت اپنے معلول پر ذات کے اعتبار سے مقدم ہوتی ہے لیکن ان دونوں مقدموں سے مطلوب حاصل نہیں ہوگا کیونکہ حاد وسط جو کہ تقدم ہے دونوں مقدموں میں ایک نہیں رہا ضروری میں تو حاد وسط آپ کی مراد کے مطابق تقدم زمانی ہے اور کبریٰ میں تقدم ذاتی ہے حالانکہ دلیل سے مطلوب کا نتیجہ نکلنے کیلئے حاد وسط کا مکرر ہونا یعنی دونوں جگہ ایک ہونا ضروری ہے جب حاد وسط مکرر نہیں تو مطلوب حاصل نہیں ہوگا اور اگر کبریٰ میں تقدم سے مراد تقدم زمانی ہے اور مطلب یہ ہے کہ علت کا اپنے معلول پر زمانہ کے اعتبار سے مقدم ہونا ضروری ہے تو اس صورت میں حاد وسط تو مکرر ہو گیا کہ دونوں جگہ حاد وسط تقدم زمانی ہے مگر اب کبریٰ ممنوع یعنی غیر مستم ہوگا اس لئے کہ علت معلول پر مقدم بالزمانہ نہیں ہوتی بلکہ دونوں کا زمانہ مساوی ہوتا ہے جیسے طلوع خمس علت ہے وجود نہا کیلئے اور دونوں کا زمانہ ایک ہے، شارح نے واجب تعالیٰ اور عقل اول کی مثال دی ہے کہ واجب تعالیٰ علت میں عقل اول کیلئے اور دونوں کا زمانہ کے اعتبار سے مساوی ہیں یہ مثال فلاسفہ کے گمان پر مبنی ہے فلاسفہ کہتے ہیں کہ واجب تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ میں واجب تعالیٰ کے وجود کیساتھ ساتھ بر مبنی ہے فلاسفہ کہتے ہیں کہ واجب تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ میں واجب تعالیٰ کے وجود کیساتھ ساتھ عقل اول کا وجود ضروری مانتے ہیں اور کہتے ہیں کہ جس طرح باری تعالیٰ قدیم یعنی ازلی وابدی ہیں اسی طرح عقل اول بلکہ تمام عقول عشرہ (جن کو اہل اسلام ملائکہ سے تعبیر کرتے ہیں لیکن اہل اسلام کے یہاں ملائکہ کی تعداد دس میں منحصر نہیں بلکہ بے شمار ہے جس کو حق تعالیٰ ہی جانتے ہیں) قدیم اور ازلی وابدی ہیں ہمارے یہاں صرف باری تعالیٰ اور ان کی صفات ازلیہ وابدیہ ہیں باقی تمام چیزیں باری تعالیٰ سے مؤخر بالزمانہ حادث اور فنا ہونے والی ہیں جس کے

دلائل علم کلام میں موجود ہیں شرح عقائد میں انشاء اللہ پڑھ لو گے۔

والصورة ایضا لیست علت للهیولی لان الصورة انما یجب وجودها مع الشكل او بالشکل
قیل لانها لیست علت فاعلیۃ للشکل والا لا اشتراک لاجسام کلها فی الشکل علی ما بینا
ولا علت قابلیۃ لان القابل هو الهیولی فلا تتقدم بوجودها الفاضل عنی العلة
المفارقة علی الشکل فوجب وجودها مع الشکل ان لم تتوقف علیہ اوبہ ان توقف علیہ
اقول فیہ نظر لانه لا یلزم من نفی ان تکرر الصورة علت فاعلیۃ او قابلیۃ للشکل نفی
العلیۃ مطلقا لجواز ان تكون شرطا فلا یلزم نفی تقدمها علی الشکل وایضا المذکور فیما
سبق هو ان الصورة لو كانت مخصصة للشکل المعین بالعلۃ الفاعلیۃ المفارقة
لزم الاشتراک المذکور لا انھا لو كانت فاعلیۃ له لزم ذلك بل هو خلاف الواقع

ترجمہ اور صورت بھی علت نہیں ہے ہیولی کیلئے اس لئے کہ صورت کا وجود شکل کے ساتھ ضروری ہوتا ہے
یا شکل کی وجہ سے (یعنی شکل کے بعد) ہوتا ہے کہا گیا ہے اس لئے کہ صورت تو شکل کیلئے علت فاعلیۃ ہے
ورنہ تمام اجسام اسی شکل میں مشترک ہو جائیں گے اس بنا پر جس کو ہم نے بیان کیا ہے اور نہ علت قابلیۃ (مادیہ) ہے
اس لئے کہ قابل تو صرف ہیولی ہے پس صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی ہے اس کے وجود کے واجب ہونے کے ساتھ جو
علت مجرودہ (عقل فعال) کی طرف سے جاری ہونے والا ہے۔ پس اس (صورت) کا وجود شکل کے ساتھ واجب ہوگا اگر
صورت شکل پر موقوف نہ ہو یا شکل کی وجہ سے ہوگا اگر اس پر موقوف ہو، میں کہتا ہوں اس میں اشکال ہے اس لئے
کہ صورت کے شکل کیلئے علت فاعلیۃ یا قابلیۃ ہونے کی نفی کر دینے سے بالکل علت ہونے کی نفی لازم نہیں آتی اس بات
کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ صورت (شکل کیلئے) شرط ہو پس صورت کے شکل پر مقدم ہونے کی نفی لازم نہیں آتی اور
نیز گذشتہ بیان میں جو مذکور ہے وہ تو یہ ہے کہ صورت اگر اس شکل معین کی تخصیص کرنے والی ہو جو علت فاعلیۃ مجرودہ
(عن المادۃ) کی وجہ سے (صورت جسمیہ کو حاصل ہوئی) ہے تو اشتراک مذکور (تمام اجسام کا شکل واحد میں مشترک
ہونا) لازم آئے گا نہ کہ یہ کہ اگر صورت شکل کیلئے علت فاعلیۃ ہو تو یہ (اشتراک مذکور) لازم آئے گا بلکہ یہ تو خلاف واقع ہے
تشریح والصورة ایضا لیست علت للهیولی الخ :- اب تک تلازم کی کیفیت کی صورت اولیٰ کا بطلان
ہوا ہے کہ ہیولی صورت کیلئے علت نہیں ہے اب یہاں سے صورت ثانیہ کا بطلان بیان کرتے ہیں

کہ صورت بھی ہیولی کے لئے علت نہیں ہے۔ لان الصورة الخ سے اس کی دلیل بیان کی ہے۔
یہاں پر یہ سمجھو کہ مصنف نے دلیل سے پہلے بطور تمہید کے دو مقدمے بیان کئے ہیں جن کو شارح نے دلیل کیساتھ
اقبل فرمایا ہے۔ ان دونوں مقاموں پر دلیل کا سمجھنا موقوف ہے پہلا مقدمہ تو یہ ہے الصورة انما یجب وجودها
مع الشكل او بالشکل جس کا حاصل یہ ہے کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی بلکہ شکل کے ساتھ یا شکل کی وجہ سے

یعنی شکل کے بعد ہوتی ہے، دوسرا مقدمہ کتاب کے تقریباً ڈیڑھ صفحوں کے بعد متن میں آرہا ہے جو شرح ہذا میں ص ۲۳۳
سطر ۱۹ پر مذکور ہے وہ مقدمہ یہ ہے والشکل لایوجد قبل الہیولی جس کا حاصل یہ ہے کہ شکل ہیولی پر مقدم
نہیں ہوتی بلکہ ہیولی کے ساتھ یا ہیولی کے بعد ہوتی ہے یعنی ہیولی یا تو شکل پر مقدم ہوتا ہے یا شکل کے ساتھ
ہوتا ہے ان دونوں مقدموں کو تسلیم کر لینے کے بعد اب دلیل سنئے۔ دعویٰ تو یہ تھا کہ صورت ہیولی کیلئے علت نہیں ہے
دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر صورت ہیولی کیلئے علت ہو تو صورت ہیولی پر مقدم ہوگی کیونکہ علت معلول پر مقدم ہوتی
ہے اور ہیولی شکل پر مقدم ہوتا ہے یا شکل کے ساتھ ساتھ ہوتا ہے جیسا کہ مقدمہ ثانیہ سے معلوم ہوا پس صورت تو
مقدم ہوگئی ہیولی پر اور ہیولی مقدم ہوتا ہے شکل پر، پس صورت مقدم ہو جائے گی شکل پر اس لئے کہ اگر ایک
شے مقدم ہو کسی دوسری شے پر اور وہ دوسری شے مقدم ہو ایک اور تیسری شے پر تو شے اول کا بھی مقدم ہونا
ضروری ہوتا ہے اس تیسری شے پر، جسے زید مقدم ہو عمر پر اور عمر مقدم ہو بکر پر تو زید بھی مقدم ہوگا بکر پر، یہ تو
اس وقت ہے جبکہ ہیولی کو شکل پر مقدم کہا جائے اور اگر دوسری صورت کو لیا جائے کہ ہیولی شکل کے ساتھ ساتھ
ہوتا ہے تو یوں کہا جائے گا کہ اگر صورت علت ہو ہیولی کے لئے تو صورت ہیولی پر مقدم ہوگی اور ہیولی شکل کے
ساتھ ہوتا ہے تو صورت بھی شکل پر مقدم ہو جائے گی کیونکہ جب ایک شے کسی شے پر مقدم ہوتی ہے تو اس کے
ساتھ والی شے پر بھی اسکا مقدم ہونا ضروری ہوتا ہے جیسے زید مقدم ہو عمر پر اور عمر ساتھ ہو بکر کے تو زید حسب طرح عمر
پر مقدم ہے اس کے ساتھ بکر پر بھی مقدم ہوگا پس دونوں صورتوں میں صورت کا شکل پر مقدم ہونا لازم آیا حالانکہ مقدمہ
اولیٰ میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی تو دیکھو صورت کو ہیولی کیلئے علت ماننے سے صورت کا شکل پر
مقدم ہونا لازم آیا ہے اور یہ باطل ہے اور جو باطل کو مستلزم ہو وہ بھی باطل پس صورت کا ہیولی کیلئے علت ہونا باطل ہو گیا
لان الصورة انما یجب الخ :- یہ مقدمہ اولیٰ ہے کہ صورت کا شکل کے ساتھ پایا جانا یا شکل کی وجہ سے یعنی شکل
کے بعد پایا جانا ضروری ہے صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی بلکہ شکل کے ساتھ یا شکل کے بعد ہوتی ہے۔

۱۰ بالشکل :- میں بار سبب یہ ہے یعنی شکل سبب اور صورت سبب ہے اور سبب سبب سے مؤخر اور اس کے
بعد ہوتا ہے اس لئے اس کا مطلب بعد الشکل ہو گیا۔

قبیل لانہا لیست علتہ فاعلیۃ الخ :- مقدمہ اولیٰ مذکورہ کی دلیل بیان کرتے ہیں یہ دلیل ملازادہ حرزبانی
کی بیان کردہ ہے جس کو شارح نقل فرماتے ہیں۔ دلیل کا حاصل یہ ہے کہ مقدم ہونے کی وجہ ہوتی، میں یا تو علت
فاعلیہ ہونا یا علت قالیہ ہونا اور صورت نہ تو شکل کیلئے علت فاعلیہ ہے اور نہ علت قالیہ ہے پس ثابت ہو گیا
کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی اور تقدم کی نفی کے بعد دوسری احتمال باقی رہ جاتے ہیں معیت اور تاخر
تو اب یہی کہا جائے گا کہ صورت یا تو شکل کے ساتھ ہوتی ہے یا شکل کے بعد ہوتی ہے۔ رہی یہ بات کہ صورت
شکل کیلئے علت فاعلیہ اور قالیہ کیوں نہیں ہے اس کی وجہ والا لا اشتراک الخ سے بیان کرتے ہیں کہ علت فاعلیہ
تو اسوجہ سے نہیں ہے کہ اگر صورت کو شکل کیلئے علت فاعلیہ مانا جائے تو تمام اجسام کا مشترک فی شکل واحد ہونا

لازم آئے گا کیونکہ علت فاعلیہ وہ ہے جو معلول کو وجود بخشنے جب کسی جسم کے اندر مثلاً شکل مثلاً کا وجود صورت کی وجہ سے ہوگا تو صورت تو تمام اجسام کے اندر موجود ہوتی ہے پس اس کے معلول یعنی شکل مثلاً کا وجود بھی تمام اجسام کے اندر ہونا ضروری ہوگا کیونکہ جہاں جہاں علت پائی جاتی ہے وہاں وہاں معلول کا پایا جانا ضروری ہوتا ہے۔ پس تمام اجسام کا مشترک فی ذالک الشکل ہونا یعنی مثلاً ہونا لازم آئے گا اور یہ باطل ہے پس صورت کا شکل کیلئے علت فاعلیہ ہونا بھی باطل ہے۔

علیٰ ما بیننا ۱۔ مابینا سے مراد وہ قول ہے جو شرح ہذا میں ص ۱۸۵ پر مع تشریح گذر چکا ہے وقد یقال للتوجیہ الی دلائلہ قابلیۃ لان القابل هو الیہیولی :- اور علت قابلیہ اس لئے نہیں ہے کہ اگر صورت شکل کیلئے علت قابلیہ ہوگی تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ صورت شکل کو قبول کرتی ہے حالانکہ قبول کرنے والا جسم کے اندر صرف ہیولی (مادہ) ہوتا ہے صورت نہیں ہوتی جیسا کہ ص ۱۷۶ پر تفصیل سے معلوم ہو چکا ہے کہ انفعال یعنی اثر قبول کرنا صرف مادہ کے لواحقات میں سے ہے۔ اس پر اگر کوئی یہ شبہ کرے کہ صورت بھی تو شکل کو قبول کرتی ہے اس لئے کہ صورت متناہی ہوتی ہے اور ہر متناہی متشکل ہوتا ہے پس صورت بھی متشکل ہوتی ہے یعنی شکل کو قبول کرتی ہے لہذا قابلیت کو ہیولی میں منحصر کرنا درست نہیں ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ قبول کے دو معنی ہیں ایک التوافق دوسرے استعداد جیسا کہ ص ۲۲۱ پر بیان کر چکے ہیں یہاں قبول بمعنی استعداد مراد ہے کہ شکل کی استعداد اور صلاحیت ہیولی یعنی مادہ میں ہوتی ہے اور صورت جو متناہی ہونے کی وجہ سے شکل کو قبول کرتی ہے یہ بمعنی التوافق ہے کہ صورت شکل کے ساتھ متصف ہوتی ہے فافہم۔ علت قابلیہ کو علت مادہ بھی کہا جاتا ہے علت مادہ یہ وہ علت ہوتی ہے جس کی وجہ سے معلول بالقوۃ موجود ہو یعنی معلول کے وجود میں آنے کی اس میں استعداد اور صلاحیت ہو جیسے لکڑی کے ٹکڑے سریر کیلئے علت مادہ ہیں کہ لکڑی کے ٹکڑوں میں تخت کے وجود میں آنے کی صلاحیت و استعداد موجود ہے اس سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ قابلیہ میں قبول بمعنی استعداد ہے جس کو ابھی ہم اوپر بیان کر چکے ہیں۔

فلا تقدم بوجود وجودها الخ :- بہر حال جب صورت نہ تو شکل کیلئے علت فاعلیہ ہے اور نہ علت قابلیہ ہے اور یہی دو وجہیں تھیں مقدم ہونے کی اس لئے صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی۔ اصل مقصود تو صرف یہ کہنا ہے فلا تقدم علی الشکل - علی الشکل یہ لا تقدم سے متعلق ہے اور درمیان میں شارح جو عبارت لائے ہیں بوجود وجودها الفاض عن العلة المفارقة یہ لا تقدم کی ضمیر سے حال ہے اسی حال کو نہا متلبسة بوجود وجودها الخ کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی دران حالیکہ وہ متلبس اور متصف ہوتی ہے اپنے وجود کے واجب ہونے کے ساتھ اور اس کا وجود علت مفارقة یعنی علت مجرۃ عن المادہ (عقل فعال) سے حاصل ہوتا ہے اس عبارت سے اس طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ علت سے مراد یہاں علت موجبہ ہے جیسا کہ ہم اس سے قبل مسئلہ ۲ پر بھی بتا چکے ہیں اور علت موجبہ وہ ہے جس سے معلول کا وجود واجب ہو جاتا ہے اور معلول کا وجود علت کی وجہ سے اسی وقت واجب ہوگا جب کہ خود علت کا وجود بھی واجب ہو اور فلا سفہ کے یہاں چونکہ اشیاء کے وجود کا

فیضان عقل فعال کی طرف سے ہوتا ہے جو مجر عن المادہ ہے اس لئے الفائن عن العلة المفارقة فرمایا۔
الفائن یہ وجود کی صفت ہے۔

فوجب وجودها مع الشكل الخ۔ جب صورت کا شکل پر مقدم ہونا باطل ہو گیا تو اب دو احتمال باقی رہ گئے
میت اور بعدیت۔ کیونکہ شے کی تین حالتیں ہوتی ہیں یا تو شے پر مقدم ہونا یا اس کے ساتھ ہونا یا اس کے
بعد ہونا پس اب صورت کا وجود یا تو شکل کے ساتھ ہو گا یا شکل کے بعد ہو گا کیونکہ اب صورت دو حال سے
خالی نہیں یا تو شکل پر موقوف ہوگی یا نہیں اگر موقوف نہیں ہے تو شکل کے ساتھ ہوگی اور اگر موقوف ہے تو
شکل کے بعد ہوگی کیونکہ صورت موقوف بنے گی اور شکل موقوف علیہ۔ اور موقوف علیہ مقدم ہوتا ہے موقوف پر اس لئے
صورت مؤخر اور شکل مقدم ہوگی۔ اور یہ میں باء سببیہ ہے اور یہ کا مطلب اؤ بعد ہے جیسا کہ ہم ۲۳۵ پر
اور بالشکل کے تحت بیان کر چکے ہیں۔

اقول فیہ نظر الخ۔ ملا زادہ حرز بانی کی دلیل مذکور پر شارح دو اعتراض کرتے ہیں (۱) پہلا اعتراض یہ ہے
کہ آپ نے صورت کے شکل پر تقدم کی نفی کیلئے علت فاعلیہ اور علت قابلیہ صرف دو صورتوں کی نفی کی ہے اس
سے مطلق تقدم کی نفی لازم نہیں آتی اس لئے کہ تقدم کی ایک صورت اور بھی ہے اور وہ شرط ہو کہ مقدم ہونا ہے۔
اس لئے ہو سکتا ہے کہ صورت شکل کیلئے نہ تو علت فاعلیہ ہو نہ قابلیہ بلکہ شرط ہو اور شرط ہو کہ اس پر مقدم ہو۔
علت فاعلیہ اور شرط دونوں اس بات میں تو مشترک ہیں کہ یہ شے کی حقیقت سے خارج ہوتی ہیں اور ان پر شے
کا وجود موقوف ہوتا ہے مگر ان دونوں میں تھوڑا فرق ہے وہ یہ کہ علت فاعلیہ تو معلول کے وجود میں مؤثر ہوتی ہے
یعنی معلول کو وجود بخشنے والی ہوتی ہے اور شرط مشروط کے وجود میں مؤثر نہیں ہوتی۔ بہر حال موقوف علیہ ہونے
کی وجہ سے علت بھی معلول پر مقدم ہوتی ہے اور شرط بھی مشروط پر مقدم ہوتی ہے۔ تو مقدم ہونے کی ایک
صورت شرط ہونا بھی ہے اس کی نفی کئے بغیر مطلق تقدم کی نفی نہیں ہوگی۔

اس اعتراض کے دو جواب دئے گئے ہیں (۱) یہاں تقدم سے مراد تقدم بالعلیہ ہے تقدم بالشرطیہ مراد نہیں
ہے اور تقدم بالعلیہ کی دو صورتیں ہیں تقدم بالعلیہ الفاعلیہ، تقدم بالعلیہ القابلیہ۔ ان دونوں کی نفی
سے تقدم بالعلیہ مطلقاً باطل ہو چکا اس لئے شرط کی نفی کی ضرورت نہیں۔ (۲) دوسرا جواب یہ ہے کہ شرط علت
فاعلیہ کیلئے تتمہ ہوتی ہے جب علت فاعلیہ کو باطل کر دیا تو اس کا تتمہ یعنی شرط کا ابطال ہو گیا اس لئے شرط
کو مستقل باطل کرنے کی ضرورت نہیں۔

والضامن الذکور فیما سبق الخ۔ ملا زادہ حرز بانی کی دلیل پر شارح کا دوسرا اعتراض ہے کہ آپ نے صورت
کے شکل کیلئے علت فاعلیہ ہونے کی صورت میں جو اشتراک الاجسام فی الشكل الواحد لازم آنے کے متعلق مابینہ کا
حوالہ دیا ہے یہ صحیح نہیں ہے اس لئے کہ مابینہ سے مراد حرز بانی ہی کا یہ قول ہے وقد يقال لتوجيه هذا الخ
جس کی تشریح شرح ہذا میں ۱۸۵ پر گزر چکی ہے اور اس مقام پر تو یہ بیان کیا گیا ہے کہ علت فاعلیہ مجرہ یعنی

عقل فعال کی طرف سے صورت جسمیہ کو جو شکل دین لاحق ہوئی ہے اس کیلئے مخصوص اور مزج اگر صورت جسمیہ کو مانا جائے تو صورت جسمیہ چونکہ تمام اجسام کے اندر موجود ہوتی ہے اس لئے تمام اجسام کا متشکل بشکل واحد ہونا لازم آئے گا یعنی صورت جسمیہ کے مخصوص اور مزج ہونے کی صورت میں اشتراک مذکور کے لازم آنے کا بیان ہے نہ کہ صورت جسمیہ کے علت فاعلیہ لل شکل ہونے کی صورت میں۔ بلکہ علت فاعلیہ ہونے کی وجہ سے اشتراک مذکور کا لازم آنا ویسے بھی تو واقع کے خلاف ہے اس لئے کہ علت فاعلیہ اگر ایک شے میں ایک اثر معین پیدا کرتی ہے تو تمام اشیاء میں اسی ایک اثر معین کا پایا جان ضروری نہیں ہے۔ چنانچہ دیکھیے عقل فعال تمام اشیاء کیلئے علت فاعلیہ ہے اور تمام اشیاء میں مختلف آثار کثیرہ کا اس سے صدور ہوتا ہے یہ نہیں کہ اگر عقل فعال نے ایک شے میں ایک اثر پیدا کیا تو تمام اشیاء میں وہی اثر پایا جائیگا پس ایسے ہی صورت کو اگر کسی جسم کے لئے شکل معین کی علت فاعلیہ قرار دیا جائے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ تمام اجسام اسی شکل معین میں مشترک ہو جائیں۔

ان الصورة لو كانت مخصصة لكانت علة تامّة للشکل لزم الاشتراك المذكور في عبارة "ان الصورة لو كانت علة تامّة للشکل لزم الاشتراك المذكور في عبارة" درست نہیں ہے اس لئے کہ سابق میں جو مذکور ہے وہ علت تامہ ہونے کی صورت میں اشتراک مذکور کا لازم آنا نہیں ہے بلکہ صورت کے مخصوصہ لل شکل ہونے کی صورت میں لازم آنا مذکور ہے چنانچہ آپ ادراک پلٹ کر ص ۱۸۴ پر دیکھ لیجئے الفاظ یہ ہیں وقد يقال لتوجيه هذا المقام ان الشكل المعين المحاصل للصورة لا بد له من مخصص فيها اذ نسبة الفاعل الى جميع الاشكال على السوية فذلك المخصص اما هو الجسمية او لازمها او عارضها۔ اس عبارت میں علت تامہ کا کوئی ذکر نہیں ہے۔

وقد يقال الشكل هو الهيئة الحاصلة بسبب احاطة الحد او الحدود بالمقدار وتلك الهيئة متأخرة عن وجود ذلك الحد او الحدود وهو متأخر عن وجود المقدار الذي هو المحدود وهو متأخر عن الجسم المتأخر عن الصورة لوجوب تأخر الكل عن الجز فاذن الشكل متأخر عن الصورة بهذه المراتب فكيف يقال انها مع الشكل او متأخر عنه واجاب عنه المحقق الطوسي بان هذا البيان يفيد تأخر الشكل عن ماهية الصورة لا عن الصورة المشخصة والذي ندعيه عدم تأخر الشكل عن الصورة المشخصة لاحتياجها في تشخيصها الى التناهي والشكل ولا يبعد أن يحتاج الشيء في تشخيصه الى ما يتأخر عن ماهيته كالجسم المحتاج في تشخيصه الى الاين والوضع المتأخرين عنه فاذن التناهي والشكل غير متأخرين عن الصورة المشخصة من حيث هي مشخصة وان كانا متأخرين عن ماهيتها۔ هذا۔ والانسب حينئذ ان يقول ان الصورة متأخرة عن الشكل قطعاً ولقال ان يقول احتياج الصورة في تشخيصها اليهما غير معقول لانه ان كان الى الجزئي منهما لزال التشخيص بزواله

ولیس كذلك فان الشمعة المشخصة المعينة باقية مع تبدل افراد التناهي والتشكيل عليها وان كان الى الكلي فذلك باطل قطعاً فاننا نعلم بالضرورة ان التناهي الشكل الكلي مثلاً ان الصورة لا يفيد تشخصها

ترجمہ

اور کبھی اشکال کیا جاتا ہے کہ شکل وہ ہیئت ہے جو ایک حد یا چند حدود کے مقدار کا احاطہ کرنے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے اور یہ ہیئت اس حد یا حدود کے وجود سے مؤخر ہے اور وہ (اس حد یا حدود کا وجود) اس مقدار کے وجود سے مؤخر ہے جس کا احاطہ کیا گیا ہے اور وہ (مقدار کا وجود) اس جسم سے مؤخر ہے جو صورت سے مؤخر ہوتا ہے کل کے جز سے مؤخر ہونے کے واجب ہونے کی وجہ سے پس اس وقت شکل صورت سے ان (چار) مرتبوں کے ساتھ مؤخر ہے تو یہ کیسے کہا جاتا ہے کہ صورت شکل کے ساتھ ہے یا شکل سے مؤخر ہے۔ اور محقق طوسی نے اس کا جواب اس طرح دیا ہے کہ یہ بیان شکل کے صورت کی ماہیت سے مؤخر ہونے کا فائدہ دیر ہا ہے نہ کہ صورت مشخصہ سے (مؤخر ہونے کا) اور وہ بات جس کا ہم دعویٰ کرتے ہیں وہ شکل کا مؤخر نہ ہونا ہے صورت مشخصہ سے۔ صورت کے محتاج ہونے کی وجہ سے اپنے تشخص میں متناہی ہونے اور متشکل ہونے کی طرف۔ اور یہ بات بعید نہیں کہ ایک شے اپنے تشخص میں ایسی چیز کی طرف محتاج ہو جو اس شے کی ماہیت سے متاخر ہو جیسے جسم جو اپنے تشخص میں این اور وضع کی طرف محتاج ہے جو کہ دونوں (این اور وضع) اس (جسم) سے مؤخر ہیں پس اس وقت تنہا اؤ تشکل مؤخر نہیں ہیں صورت مشخصہ سے اس حیثیت سے کہ وہ تشخص ہے اگرچہ یہ دونوں اس (صورت) کی ماہیت سے مؤخر ہیں۔ اسکو محفوظ کر لے۔ اور زیادہ مناسب اس وقت یہ کہنا ہے کہ اس لئے کہ صورت شکل سے یقینی طور پر مؤخر ہوتی ہے اور کہنے والے کیلئے گنجائش ہے کہ وہ یوں کہے صورت کا اپنے تشخص میں ان دونوں (تنہا اؤ تشکل) کی طرف محتاج ہونا عقل میں نہیں آتا اس لئے کہ اگر یہ (احتیاج) ان دونوں (تنہا اؤ تشکل) میں سے جزئی کی طرف ہے تو اس جزئی کے زوال سے تشخص زائل ہو جانا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہوتا اس لئے کہ ایک تشخص و معین موم تنہا اؤ تشکل کے افراد کے اس کے اوپر بدل بدل کر آنے کے باوجود باقی رہتا ہے اور اگر یہ (احتیاج) کلی کی طرف ہے تو یہ بالکل باطل ہے اس لئے کہ ہم بدیہی طور پر یہ جانتے ہیں کہ شکل کلی کا مثلاً صورت کی طرف ملنا اس کے تشخص کا فائدہ نہیں دیتا۔

تشریح

وقد يقال الشكل الخ۔ مصنف نے جو دعویٰ کیا تھا کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی بلکہ شکل کے ساتھ یا شکل کے بعد ہوتی ہے امام رازی نے شرح اشارات میں اس پر معارضہ پیش کیا ہے کہ آپ نے تو دلیل سے یہ ثابت کیا ہے کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی اور ہمارے پاس ایسی دلیل موجود ہے جس سے ہم یہ ثابت کر کے دکھلا دیں گے کہ صورت شکل پر ایک درجہ نہیں بلکہ چار درجے مقدم ہوتی ہے اور شکل صورت سے چار درجے مؤخر ہوتی ہے۔ وہ اس طرح کہ شکل کی تعریف آپ نے ۱۶۶ پر پڑھ چکے ہیں کہ شکل وہ ہیئت ہے جو ایک حد یا چند حدود کے مقدار کا احاطہ کرنے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے اور چونکہ یہ ہیئت حدود کے احاطہ کے سبب

حاصل ہوئی ہے تو حد سبب اور ہیئت مسبب ہوئی اور مسبب سبب سے مؤخر ہوتا ہے لہذا ہیئت حد سے مؤخر ہوئی اور حد چونکہ مقدار کا احاطہ کرتی ہے اور احاطہ سے قبل اس چیز کا ہونا ضروری ہے جس کا احاطہ کیا جائے اس لئے حد سے پہلے مقدار کا ہونا ضروری ہے پس حد مقدار سے مؤخر ہوئی اور مقدار چونکہ وہ عرض ہے جو جسم کے ساتھ قائم ہوتی ہے اس لئے مقدار جسم سے مؤخر ہوئی اور جسم چونکہ صورت اور ہیولی سے مرکب ہوتا ہے تو جسم کل ہے اور صورت اس کا ایک جز ہے اور کل چونکہ اجزاء سے مل کر بنتا ہے اس لئے کل کے وجود سے پہلے اجزاء کا وجود ضروری ہے یعنی کل جز سے مؤخر ہوتا ہے پس جسم صورت سے مؤخر ہوا اب ترتیب یوں بنی کہ ہیئت یعنی شکل مؤخر ہے حدود سے حدود مؤخر ہیں مقدار سے مقدار مؤخر ہے جسم سے اور جسم مؤخر ہے صورت سے پس شکل مؤخر ہے صورت سے ان چار مراتب کے اعتبار سے، اور جب شکل صورت سے چار درجے مؤخر ہوئی تو صورت شکل پر چار درجے مقدم ہوگئی اس طرح کہ صورت مقدم ہے جسم پر اور جسم مقدم ہے مقدار پر مقدار مقدم ہے حدود پر اور حدود مقدم ہیں ہیئت یعنی شکل پر۔ تو دیکھو آپ تو کہتے ہیں کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی اور ہم نے صورت کا شکل پر چار درجے مقدم ہونا ثابت کر کے دکھلا دیا پس آپ کا یہ دعویٰ کیسے صحیح ہو سکتا ہے کہ صورت شکل کے ساتھ یا شکل کے بعد ہوتی ہے شکل پر مقدم نہیں ہوتی۔

واجاب عنه المحقق الطوسی الخ :- محقق نصیر الدین طوسی نے شرح اشارات میں اس معارضہ کا جواب دیا کہ آپ کے بیان سے جو شکل کا صورت سے مؤخر ہونا ثابت ہوتا ہے وہ صورت کی ماہیت سے مؤخر ہونا ثابت ہوتا ہے اور ہم نے جو دعویٰ کیا ہے شکل کے مؤخر نہ ہونے کا صورت سے وہ صورت مشخصہ سے مؤخر نہ ہونے کا دعویٰ کیا ہے یا یوں کہا جائے کہ آپ کے بیان سے جو صورت کا شکل پر مقدم ثابت ہوتا ہے وہ ماہیت صورت کا تقدم ہے اور ہم نے جو صورت کے شکل پر مقدم ہونے کی نفی کی ہے وہ صورت مشخصہ کے تقدم کی نفی ہے کہ صورت مشخصہ شکل پر مقدم نہیں ہوتی اور وجہ اس کی یہ ہے کہ صورت اپنے تشخص میں تناسلی اور تشکل کی محتاج ہوتی ہے جب تک صورت متناہی نہیں ہوگی اور اس کو کوئی شکل مرتب یا مثلث وغیرہ لاحق نہیں ہوگی اس وقت تک وہ معین و مشخص یعنی اپنے تمام ابعاد سے ممتاز نہیں ہوگی اس لئے ہم یہ کہتے ہیں کہ صورت مشخصہ شکل پر مقدم نہیں ہوتی بلکہ شکل کے ساتھ یا شکل کے بعد ہوتی ہے پس آپ کے معارضہ سے ہمارے دعوے کے خلاف کوئی بات ثابت نہیں ہوئی اس لئے آپ کا معارضہ معارضہ ہی نہیں کیونکہ معارضہ تو اس کو کہتے ہیں جس سے مخالف کے دعوے کے خلاف کوئی بات ثابت ہو جائے ولا یبعد ان یحتاج الشیء الخ :- چونکہ محقق طوسی کے جواب سے یہ معلوم ہوا کہ صورت اپنے تشخص کے اعتبار سے شکل سے مؤخر ہے اور ماہیت کے اعتبار سے شکل پر مقدم ہے گویا صورت اپنے تشخص میں ایسی شے (شکل) کی محتاج ہے جو صورت کی ماہیت سے مؤخر ہے تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا ایسا ہو سکتا ہے کہ ایک شے اپنے تشخص میں تو کسی شے سے مؤخر ہو اور ماہیت کے اعتبار سے اس سے مقدم ہو؟ شارح ولا یبعد الخ سے اس کا جواب دیتے ہیں کہ ایسا ہونا کوئی بعید نہیں ہے ہم اس کی مثال پیش کرتے ہیں دیکھو جسم اپنے تشخص میں کین اور وضع کا محتاج ہے اور این اور

اور وضع دونوں جسم کی ماہیت سے مؤخر ہیں۔ اِن اس حالت کو کہتے ہیں جو جسم کو کسی مکان میں آنے کے بعد حاصل ہوتی ہے اور وضع بولتے ہیں اس حالت کو جو جسم کو اس کے اجزاء کی ترتیب سے حاصل ہوتی ہے جیسے بیٹھنے کی وضع کھڑے ہونے کی وضع لیٹنے کی وضع وغیرہ۔ جسم اپنے تشخص میں اِن اور وضع کا محتاج ہوتا ہے یعنی جسم اس وقت تک مشخص و معین نہیں ہوتا جب تک کہ وہ کسی مکان میں ممکن نہ ہو اور جب تک اس کو کوئی وضع لاحق نہ ہو۔ اور اِن اور وضع جسم کی ماہیت اور حقیقت کے محتاج ہیں کیونکہ ابھی اپنے اِن اور وضع کی تعریف سنی ہے اس میں لفظ جسم آیا ہے جب تک آدمی جسم کی ماہیت اور حقیقت سے واقف نہیں ہوگا اس کو اِن اور وضع کی معرفت نہیں ہو سکتی۔ معلوم ہوا کہ اِن اور وضع جسم کی ماہیت کے محتاج اور اس سے مؤخر ہیں تو دیکھو جسم اپنے تشخص کے اعتبار سے اِن اور وضع سے مؤخر ہے اور ماہیت کے اعتبار سے ان دونوں سے مقدم ہے پس اسی طرح صورت اپنے تشخص کے اعتبار سے شکل سے مؤخر ہے اور ماہیت کے اعتبار سے شکل پر مقدم ہے۔

فَاذَنْ التَّنَاهِ والتشکل الخ :- تناہی اور تشکل دونوں ہم معنی ہیں جو شے متناہی ہوتی ہے وہ متشکل ضرور ہوتی ہے اور جو متشکل ہو وہ متناہی ضرور ہوتی ہے۔ تناہی اور تشکل صورت مشخصہ سے اس کے مشخص ہونے کی حیثیت سے مؤخر نہیں ہیں بلکہ مقدم ہیں کیونکہ صورت اپنے مشخص ہونے میں تناہی اور تشکل کی محتاج ہے اور یہ دونوں صورت کی ماہیت سے مؤخر ہیں کیونکہ تناہی اور تشکل کی معرفت صورت کی ماہیت کی معرفت پر موقوف ہے جیسا کہ اوپر بتایا جا چکا ہے کہ صورت کی ماہیت تشکل سے چار درجے مقدم ہے۔

هذا :- اہم اور قابل حفظ مضمون کے بعد هذا کہا جاتا ہے یہ فعل محذوف کا مفعول ہوتا ہے یعنی خُذْ هذا اس مضمون کو پکڑ لے یا احفظ هذا اس بیان کو یاد کر لے۔ بعض کہتے ہیں کہ اس میں فعل محذوف ماننے کی ضرورت نہیں یہ ہا اور ذا سے مرکب ہے ہا اسم فعل بمعنى خُذْ اور ذا اسم اشارہ ہے هذا کے معنی خُذْ ذا اس کو پکڑ لے یعنی یاد کر لے اور محفوظ کر لے۔

والا نسب حیثین الخ :- یہ مصنف پر اعتراض ہے کہ جب صورت سے مراد صورت مشخصہ ہے اور صورت مشخصہ اپنے تشخص کے اعتبار سے شکل کی محتاج ہوتی ہے تو شکل محتاج الیہ اور صورت محتاج ہوئی اور محتاج الیہ یقینی طور پر مقدم ہوتا ہے محتاج پر تو شکل بھی یقینی طور پر مقدم ہوئی صورت پر اور صورت یقینی طور پر شکل سے مؤخر ہوئی تو اب تردید کے ساتھ کہنے کی کیا ضرورت ہے کہ صورت یا تو شکل کے ساتھ ہوتی ہے یا شکل سے مؤخر ہوتی ہے اب تو زیادہ مناسب یہ ہے کہ یقین کے ساتھ کہا جائے کہ صورت شکل سے مؤخر ہی ہوتی ہے۔

ولقائل ان یقول الخ :- محقق طوسی نے جواب دیتے ہوئے جو یہ کہا تھا لا احتیاجھا فی تشخصھا الی التناہ والتشکل کہ صورت اپنے تشخص میں تناہی اور تشکل کی محتاج ہوتی ہے اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ مترض کیلئے اعتراض کرنے کی گنجائش ہے وہ یوں اعتراض کر سکتا ہے کہ صورت کا اپنے تشخص میں تناہی اور تشکل کی طرف محتاج ہونا سمجھ میں نہیں آتا اس لئے کہ یہ احتیاج دو حال سے خالی نہیں یا تو تناہی جزئی اور تشکل جزئی کی طرف ہوگا یا تناہی کلی اور تشکل کلی کی طرف ہوگا

اگر تشکل جزئی کی طرف احتیاج ہے تو تشکل جزئی کے زوال سے صورت کے تشخص کا زوال ہو جانا چاہئے کیونکہ محتاج الیہ کے زوال سے محتاج کا بھی زوال ہو جاتا ہے حالانکہ یہاں تشکل جزئی کے زوال سے صورت کے تشخص کا زوال نہیں ہوتا اس لئے کہ ہم ایک معین و متعین مثلاً کروی شکل (گول شکل) کا موم لیتے ہیں تو دیکھو اس کی تشکل جزئی کُرہ (گول) ہے اب اس کو چاروں طرف سے دبا کر ہم اسکو مربع (چوکور) بنا دیتے ہیں تو وہ تشکل جزئی کُرہ زائل ہوگئی اس کے زوال سے موم کا تشخص بھی زائل ہو جانا چاہئے حالانکہ موم کا تشخص و تعین اب بھی باقی ہے اب بھی وہ معین و متعین ہو کر موجود ہے معلوم ہوا کہ صورت اپنے تشخص میں تشکل جزئی کی محتاج نہیں ہوتی اور اگر صورت مشخصہ کا یہ احتیاج تشکل کلی کی طرف ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ تشکل کلی سے صورت کے اندر تشخص پیدا ہوا ہے حالانکہ کلی خود غیر معین و غیر متعین ہوتی ہے اس سے تشخص کا فائدہ کیسے حاصل ہو سکتا ہے صورت کے ساتھ آپ کتنی ہی تشکل کلی مینا تے رہیں صورت میں تشخص پیدا نہیں ہو سکتا اس لئے کہ کلی تشخص کا فائدہ ہی نہیں دیتی۔

لیکن اعتراض کی دونوں شکوں میں سے ہر شق کو اختیار کرنے کی صورت میں اس کا جواب دیا جاسکتا ہے اگر صورت مشخصہ کا احتیاج تشکل جزئی کی طرف ہے تو جواب یہ ہے کہ جزئی سے مراد جزئی غیر متعین ہے یعنی کوئی سی بھی تشکل جزئی ہو خواہ مثلث ہو یا مربع، خمیس ہو یا مستدس وغیرہ کوئی متعین جزئی یعنی مثلاً تشکل مثلث ہی مراد نہیں ہے اور مطلب یہ ہے کہ صورت اپنے تشخص میں کسی نہ کسی تشکل جزئی کی محتاج ہے۔ اس کے تشخص کو باقی رکھتے رکھنے کیلئے کسی نہ کسی تشکل جزئی کا اسے ساتھ لانا حق رہنا ضروری ہے اگر تشکل کی تمام جزئیات زائل ہو جائیں تو یقیناً صورت کا تشخص زائل ہو جائے گا۔ البتہ تشکل جزئی معین کے زوال سے جو اس کے تشخص کا زوال نہیں ہوتا وہ اس لئے کہ ایک تشکل معین کے زوال سے دوسری تشکل معین آجاتی ہے چنانچہ اوپر موم والی مثال میں تشکل کروی کے زوال کے بعد تشکل مربع لاحق ہوگئی اس لئے اس کا تشخص باقی رہا۔

دوسری شق یعنی تشکل کلی کو اختیار کرنے کی صورت میں تین جوابات ہیں (۱) یہ کہ کلی سے مراد وہ کلی ہے جو اپنے افراد میں سے کسی فرد کے ضمن میں متحقق ہوتی ہے اور ظاہر ہے کہ اسی کلی کو صورت کے ساتھ ملانا تشخص کیلئے مفید ہے۔

(۲) تشکل کلی کی طرف محتاج ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ تشکل کلی کے علاوہ کسی اور شے کی طرف محتاج ہی نہیں ہے اس لئے کہ کسی شے کی طرف محتاج ہونا اس بات کو مستلزم نہیں کہ وہی شے اس کیلئے علتِ تامہ ہو کسی اور شے کی بالکل ضرورت نہیں ہے ہو سکتا ہے کہ صورت اپنے تشخص میں تشکل کلی کی بھی محتاج ہو اور اس کے ساتھ کسی امر آخر کی بھی محتاج ہو دونوں کے مجموعہ سے تشخص پیدا ہو جائے گا (۳) تیسرا جواب یہ ہے کہ کلی کو کلی کے ساتھ ملانے سے اگرچہ تشخص پیدا نہیں ہوتا لیکن اشتراک میں تقلیل تو ہو ہی جاتی ہے جیسے الحیوان کلی ہے اور البحر ہی بھی کلی ہے دونوں کو ملا دیجئے الحیوان البحری (سمندری جانور) ہو اس سے اگرچہ تشخص و تعین حاصل نہیں ہوا لیکن اشتراک میں تقلیل تو ہو ہی گئی کہ حیواناتِ بریہ (خشکی کے جانور) اس سے خارج ہو گئے اسی طرح ایک اور کلی ملا دیجئے جیسے الحیوان البحری الا سود اس سے اور تقلیل ہوگئی کہ دیگر رنگ کے حیواناتِ بحریہ بھی خارج

ہو گئے اسی طرح کلیات کا اضافہ کرتے رہے، تقییل پیدا ہوتے ہوتے جزئیت اور تشخیص کے درجہ تک بات پہنچ سکتی ہے معلوم ہوا کہ صورت کے ساتھ کئی کا انضمام بھی کسی نہ کسی درجہ میں تشخیص پیدا کر سکتا ہے نا فہم۔

والشکل لا یوجد قبل الہیولی فہی اما مقدّمۃ علیہ او معہ فلو كانت الصورۃ علة لوجود الہیولی لكانت متقدّمۃ علی الہیولی بالذات والہیولی مقدّمۃ علی الشكل بالذات او معہ بحکم المقدّمۃ الثانیۃ فكانت الصورۃ متقدّمۃ علی الشكل بالذات لان المتقدّم علی المتقدّم علی الشئ والمتقدّم علی ما هو مع الشئ متقدّم علیہ ہف بحکم المقدّمۃ الاولی و انت تعلم ان الحكم بان المتقدّم علی ما مع الشئ متقدّم علی ذلك الشئ لا یتظهر صحۃ فی التقدّم والمعینۃ الذانیتین وقد یقال الہیولی متقدّمۃ علی الشكل قطعاً بناءً علی ان لحوق الشكل انما هو بمشارکۃ الہیولی و حج لا یحتاج الی المقدّمۃ الممنوعۃ

ترجمہ اور شکل ہیولی سے پہلے موجود نہیں ہوتی پس ہیولی یا تو شکل پر مقدم ہوتا ہے یا شکل کے ساتھ ہوتا ہے پس اگر صورت ہیولی کے وجود کے لئے علت ہو تو وہ ہیولی پر ذات کے اعتبار سے مقدم ہوگی اور ہیولی شکل پر مقدم بالذات ہوتا ہے یا اس کے ساتھ ہوتا ہے دوسرے مقدمہ کے حکم سے پس صورت شکل پر مقدم بالذات ہو جائے گی اس لئے کہ جو شے مقدم ہو کسی ایسی شے پر جو مقدم ہو کسی (تیسری) شے پر اور وہ چیز جو مقدم ہو اس شے پر جو (تیسری) شے کے ساتھ ہو وہ مقدم ہوتی ہے اس (تیسری) شے پر۔ یہ خلاف مفروض ہے پہلے مقدمہ کے حکم سے اور تو جانتا ہے کہ اس بات کا حکم لگانا کہ جو شے مقدم ہو اس شے پر جو کسی (تیسری) شے کے ساتھ ہو وہ مقدم ہوتی ہے اس (تیسری) شے پر۔ اس کی صحت تقدم ذاتی اور محیت ذاتی میں ظاہر نہیں ہے اور کبھی جواب دیا جاتا ہے کہ ہیولی شکل پر یقینی طور پر مقدم ہوتا ہے اس بات پر بناء کرتے ہوئے کہ شکل کا لاحق ہونا ہیولی کی مشارکت سے ہوتا ہے اور اس وقت اس مقدمہ کی ضرورت نہیں ہوگی جس پر اعتراض کیا گیا ہے۔

تشریح والشکل لا یوجد قبل الہیولی الخ :- ۲۳۷ پر تلازم کی کیفیت کی دوسری صورت کے بطلان کا بیان تھا کہ صورت علت نہیں ہے ہیولی کے لئے اس کے تحت ہم نے ذکر کیا تھا کہ مصنف نے دلیل سے قبل بطور تمہید کے دو مقدمے ذکر کئے ہیں (۱) صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی (۲) شکل ہیولی پر مقدم نہیں ہوتی۔ اب تک مقدمہ اولی کا بیان مکمل ہوا ہے اب یہاں سے دوسرے مقدمہ کو بیان کرتے ہیں کہ شکل ہیولی سے پہلے موجود نہیں ہوتی۔ دلیل اس کی یہ ہے کہ شکل انفعال کے ذریعہ حاصل ہوتی ہے یعنی کوئی جسم جب احاطہ حدود اور تنہا ہی کو قبول کرتا ہے تب اس کو شکل لاحق ہوتی ہے، کسی چیز کو قبول کرنا انفعال کہلاتا ہے اور آپ ص ۱۷۱ پر پڑھ چکے ہیں کہ انفعال مادہ کے لواحقات میں سے ہے تو معلوم ہوا کہ شکل کے لحوق کیلئے مادہ ہونا ضروری ہے جب تک کوئی مادہ نہ ہوگا آخر شکل کس چیز کو لاحق ہوگی؟ پس ثابت ہو گیا کہ شکل ہیولی (مادہ) پر مقدم نہیں ہوتی کہ شکل پہلے آجائے

اور مادہ بعد میں موجود ہو ایسا نہیں ہو سکتا۔ جب شکل ہیولی پر مقدم نہیں ہوتی تو معلوم ہوا کہ ہیولی شکل سے مؤخر نہیں ہوتا اور جب مؤخر کی نفی ہو گئی تو دوسری احتمال رہ گئی مقدم اور معیت۔ اب یہ کہا جائیگا کہ ہیولی یا تو شکل پر مقدم ہوتا ہے یا شکل کے ساتھ ہوتا ہے اسی کو شارح نے ذکر کیا ہے فھی اما متقدمۃ علیہ او معہ :-

فلو كانت الصورة علتاً لوجود الهيولى الخ :- تمہیدی دونوں مقدموں سے فراغت کے بعد اب کیفیت تلامذہ کی صورت ثانیہ الصورة لیست علتاً للهيولى کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر صورت علت ہو وجود ہیولی کیلئے تو صورت ہیولی پر مقدم بالذات ہوگی کیونکہ علت معلول پر مقدم بالذات ہوتی ہے اور ہیولی شکل پر یا تو مقدم بالذات ہوتا ہے یا اس کے ساتھ ہوتا ہے جیسا کہ دوسرے مقدمہ سے معلوم ہوا ہے پس صورت کا شکل پر مقدم ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ دو قاعدے مسلم ہیں (۱) المتقدم على المتقدم على الشئ متقدم على ذلک الشئ یعنی جو شے مقدم ہو کسی دوسری شے پر اور وہ دوسری شے مقدم ہو تیسری شے پر تو شے اول کا شے ثالث پر مقدم ہونا ضروری ہے جیسے مقدم بآ مقدم بآ مقدم ہوگا ج پر (۲) دورا قاعدہ المتقدم على مامع الشئ متقدم على ذلک الشئ یعنی اگر ایک شے مقدم ہو دوسری شے پر اور وہ دوسری شے کسی تیسری شے کے ساتھ ساتھ ہو تو شے اول کا ساتھ والی شے ثالث پر بھی مقدم ہونا ضروری ہے جیسے مقدم بآ پر اور بآ ساتھ ساتھ ہے ج کے۔ تو آ مقدم ہوگا ج پر بھی۔ اب یہاں پر تقدم والی صورت میں تو یوں کہا جائیگا کہ علت ہونے کی وجہ سے صورت مقدم ہوگی ہیولی پر اور ہیولی مقدم ہوتا ہے شکل پر پس صورت مقدم ہوگی شکل پر۔ اور معیت والی صورت میں یوں کہا جائیگا کہ صورت مقدم ہیولی پر اور ہیولی ساتھ ہے شکل کے پس صورت مقدم ہوگی شکل پر تو دونوں صورتوں میں صورت کا شکل پر مقدم ہونا لازم آئے گا اور یہ خلاف مفروض ہے اس لئے کہ اس سے قبل ص ۲۳۵ پر دلیل سے یہ ثابت کیا جا چکا ہے کہ صورت شکل پر مقدم نہیں ہوتی پس معلوم ہوا کہ صورت ہیولی کیلئے علت نہیں ہے اس طرح کیفیت تلامذہ کی صورت ثانیہ بھی باطل ہو گئی :-

وانت تعلم الخ :- ابھی اوپر دو قاعدے ذکر کئے گئے تھے ایک المتقدم على المتقدم على الشئ متقدم على ذلک الشئ دورا المتقدم على مامع الشئ متقدم على ذلک الشئ۔ ان میں سے پہلے (تقدم والے) قاعدہ پر تو کوئی اشکال نہیں البتہ دوسرے (معیّت والے) قاعدہ پر اعتراض ہوتا ہے جس کو وانت تعلم سے بیان کرتے ہیں اعتراض کی تقریر سے قبل یہ سمجھئے کہ جس طرح تقدم ذاتی اور زمانی ہوتا ہے اسی طرح معیت بھی زمانیہ اور ذاتیہ ہوتی ہے تقدم زمانیہ اور تقدم ذاتیہ کی تعریف تو ہم ص ۲۳۲ پر بیان کر چکے ہیں۔ معیت زمانیہ اور ذاتیہ کی تعریف ہم یہاں بیان کرتے ہیں۔ معیت زمانیہ کی تعریف کون الشیئین موجودین فی زمان واحد دو چیزوں کا ایک زمانہ میں موجود ہونا۔ اور معیت ذاتیہ کی تعریف یہ ہے کون الشیئین بیث ان لا یحتاج شئ منهما الى الآخر فی وجودہ دو چیزوں کا اس طور پر ہونا کہ ان میں سے کوئی بھی اپنے وجود میں دوسری کی طرف محتاج نہ ہو یعنی نہ تو یہ شے محتاج ہو اس شے کی طرف اور نہ وہ شے محتاج ہو اس شے کی طرف۔ ایسی دو چیزوں میں

معیت ذاتیہ متحقق ہوتی ہے زمانہ کے اعتبار سے اگرچہ وہ دونوں چیزیں مقدم اور موخر ہوں مگر ذات کے اعتبار سے ان دونوں میں معیت ہوگی کیونکہ اگر ان میں سے کوئی دوسری کی طرف محتاج ہوتی تو ان میں تقدم ذاتی اور تاخر ذاتی ہوتا اور جب کوئی محتاج اور محتاج الیہ نہیں ہے نہ تو ان میں تقدم ذاتی ہے اور نہ تاخر ذاتی ہے اور ظاہر ہے کہ تقدم ذاتی اور تاخر ذاتی کی نفی کے بعد معیت ذاتیہ ثابت ہو جاتی ہے۔ یہ بات یاد رکھو کہ معیت ذاتیہ میں دونوں کا زمانہ ایک ہونا ضروری نہیں ہے۔ اس کو ذہن نشین کرانے کے بعد اب اعتراض کی تقریر کرتے ہیں۔

اعتراض یہ ہے کہ آپ کا مذکورہ قاعدہ ثانیہ کہ ”جو شے مقدم ہوتی ہے کسی شے پر وہ مقدم ہوتی ہے اس کے ساتھ پر بھی ہم کو ہر جگہ تسلیم نہیں ہے اس قاعدہ کی چار صورتیں ہیں ① تقدم بھی زمانی ہو معیت بھی زمانیہ ہو۔

② تقدم بھی ذاتی ہو معیت بھی ذاتیہ ہو ③ تقدم زمانی ہو معیت ذاتیہ ہو ④ تقدم ذاتی ہو معیت زمانیہ ہو۔ ان میں سے پہلی صورت میں تو قاعدہ مذکورہ کا صحیح ہونا مسلم ہے کہ اگر کوئی شے زمانہ کے اعتبار سے کسی دوسری شے پر مقدم ہو اور اس دوسری شے کو کسی تیسری چیز کے ساتھ معیت زمانیہ حاصل ہو تو شے اول شے ثالث پر مقدم ضرور ہوگی۔ جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام مقدم بالزمانہ ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حضرت ہارون علیہ السلام کے ساتھ معیت زمانیہ حاصل ہے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام جب مقدم بالزمانہ ہیں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تو ان کے ساتھ حضرت ہارون علیہ السلام پر بھی ان کا مقدم ہونا ضروری ہے۔ لیکن اخیر کی تین

صورتوں میں قاعدہ مذکورہ کا صحیح ہونا تسلیم نہیں چنانچہ دوسری صورت میں جبکہ تقدم اور معیت دونوں ذاتی ہوں یعنی ایک شے مقدم بالذات ہو دوسری شے پر اور اس کے ساتھ تیسری شے کو معیت ذاتیہ حاصل ہو تو شے اول کا شے ثالث پر مقدم بالذات ہونا ضروری ہو یہ تسلیم نہیں ہے جیسے طلوع شمس مقدم بالذات ہے وجود نہار پر اور وجود نہار اور وجود زید میں معیت ذاتیہ ہے اس لئے کہ ان دونوں میں سے کوئی کسی کا محتاج نہیں نہ وجود نہار محتاج ہے وجود زید کا اور نہ وجود زید محتاج ہے وجود نہار کا اس لئے ان دونوں میں معیت ذاتیہ متحقق ہے لیکن دیکھو طلوع شمس وجود نہار پر تو مقدم بالذات ہے مگر وجود زید پر مقدم بالذات نہیں کیونکہ مقدم بالذات ہونے کا مطلب تو یہ ہوگا کہ وجود زید محتاج ہے وجود نہار کا اور وجود نہار علت تامہ ہے وجود زید کیلئے حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ اسی طرح تیسری صورت میں جب کہ تقدم زمانی ہو معیت ذاتیہ ہو یعنی ایک شے مقدم بالزمانہ ہو دوسری شے پر اور اس کے ساتھ تیسری شے کو

معیت ذاتیہ حاصل ہو جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام مقدم بالزمانہ ہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو معیت ذاتیہ حاصل ہے مثلاً حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ کیونکہ حضرت عیسیٰ اور حضرت نوح میں سے کوئی بھی کسی کا اپنے وجود میں محتاج نہیں ہے تو دیکھو موسیٰ علیہ السلام حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر تو مقدم بالزمانہ ہیں مگر حضرت نوح پر مقدم بالزمانہ یا بالذات نہیں ہیں۔ اسی طرح چوتھی صورت میں جبکہ تقدم ذاتی ہو اور معیت زمانیہ ہو یعنی ایک شے مقدم بالذات ہو دوسری شے پر اور اس کے ساتھ تیسری شے کو معیت زمانیہ حاصل ہو جیسے طلوع شمس مقدم بالذات ہے وجود نہار پر اور وجود نہار کو وجود زید کیساتھ معیت زمانیہ حاصل ہے کیونکہ نہار اور زید دونوں ایک زمانہ میں موجود

ہیں۔ اس مثال میں بھی دیکھو طلوع شمس وجود نہا پر تو مقدم بالذات ہے مگر اس کے رفیق بالزمان یعنی زید پر مقدم بالذات نہیں رہے جیسا کہ ابھی اوپر معلوم ہو چکا۔ اس تفصیل سے آپ کو بخوبی معلوم ہو گیا کہ معیت والا قاعدہ اخیر کی تین صورتوں میں صحیح نہیں ہے۔ معترض نے صرف ایک صورت یعنی تقدم ذاتی اور معیت ذاتیہ کے متعلق کہا ہے کہ اس صورت میں قاعدہ صحیح نہیں۔ باقی دو صورتوں کو ذکر نہیں کیا اس کا مطلب یہ نہیں کہ باقی دو صورتوں میں قاعدہ مسلم ہے بلکہ یہ ایک صورت صرف مثال کے طور پر پیش کر دی ہے اسی میں انحصار مقصود نہیں ہے۔ اسی پر قیاس کر کے باقی دونوں صورتوں میں بھی قاعدہ کا صحیح نہ ہونا معلوم ہو سکتا ہے جیسا کہ ہم وضاحت سے بیان کر چکے ہیں۔

وقد يقال الهيولى الخ: معیت والے قاعدہ پر جو ابھی اعتراض کیا گیا ہے اس کو دفع کرتے ہیں کہ ہمیں اس قاعدہ کی ضرورت ہی نہیں کیونکہ ہیولی تو قطعی طور پر شکل پر مقدم ہی ہوتا ہے شکل کے ساتھ نہیں کیونکہ یہ بات محقق ہے کہ صورت جسمیہ کو جو شکل لاحق ہوتی ہے وہ ہیولی کی مشارکت کی وجہ سے لاحق ہوتی ہے اس لئے شکل کے لحوق سے قبل ہیولی کا ہونا ضروری ہے اگر ہیولی نہیں ہوگا تو شکل کو کون قبول کرنے کا انفعال یعنی اثر قبول کرنا تو ہیولی ہی کا کام ہے جیسا کہ ہم ابھی قریب ہی میں ص ۲۳ پر بیان کر چکے ہیں۔ اب اس تردید کی ضرورت ہی نہیں کہ ہیولی یا تو شکل پر مقدم ہے یا شکل کے ساتھ ہے بلکہ یقینی طور پر وہ شکل پر مقدم ہے جب ایسا ہے تو اب معیت والے قاعدہ کی ضرورت ہی نہیں ہوگی جس پر اعتراض وارد ہوا ہے۔

فَإِنَّ وجود كل منهما عن سبب مُنفصل هذا مبني على ما زعموا مِنْ أَنَّ المتلازمين يجب أن يكون أحدهما علّة موجبةٌ للآخر أو يكونا معلولَي علّةٍ موجبةٍ لهما ليتحقق التلازم إذ العلّة الموجبة ما يمتنع تخلف المعلول عنه سواء كانت علّة تامّة أو جزءاً أخيراً منها فهي مستلزمة للمعلول وبالعكس وههنا بحث لانه إن اعتبر في العلّة الموجبة الإيجاد فلا نسلم أنه إذا لم يكن أحد المتلازمين علّة موجبةٌ للآخر أو لم يكونا معلولَي علّةٍ موجبةٍ لهما لزم إمكان انفراط أحدهما عن الآخر وهو ظاهر وإن لم يُعتبر لم يلزم أن تكون الهيولى علّة فاعليةً على تقدير كونها موجبةً فلا يكون وصف العلّة بالفاعلية فيما سبق مناسباً للمقام

نثر جبر پس اس وقت ان دونوں (ہیولی اور صورت) میں سے ہر ایک کا وجود ایک علیحدہ سبب کی وجہ سے ہے یہ اس بات پر مبنی ہے جس کا فلاسفہ نے گمان کیا ہے یعنی یہ کہ دو متلازم چیزیں (ان کیلئے) یہ بات واجب ہے کہ ان میں سے کوئی ایک دوسری کیلئے علت موجبہ ہو یا دونوں اپنی علت موجبہ کی معلول ہوں تاکہ تلازم متحقق ہو جائے اس لئے کہ علت موجبہ وہ ہوتی ہے جس سے معلول کا پیچھے رہ جانا محال ہوتا ہے خواہ وہ علت تامہ ہو یا اس کا جزا آخر ہو پس وہ (علت موجبہ) مستلزم ہوتی ہے معلول کیلئے اور اس کا عکس بھی ہوتا ہے (کہ معلول مستلزم ہوتا)

علتِ موجبہ کیلئے) اور دونوں معلولوں میں سے ایک مستلزم ہوتا ہے اس (علتِ موجبہ) کیلئے اور وہ مستلزم ہوتی ہے دوسرے معلول کیلئے اور اس کا اُلٹا بھی ہوتا ہے (کہ معلول آخر مستلزم ہوتا ہے علتِ موجبہ کیلئے اور علتِ مستلزم ہوتی ہے معلول اول کیلئے) اور یہاں ایک بحث ہے اس لئے کہ اگر علتِ موجبہ میں موجود کرنے کا اعتبار کیا گیا ہے تو ہم یہ بات تسلیم نہیں کرتے کہ جب متلازمین میں سے ایک دوسرے کیلئے علتِ موجبہ نہ ہو یا وہ دونوں اپنی علتِ موجبہ کے معلول نہ ہوں تو ان میں سے ایک کے دوسرے سے علیحدہ ہونے کا ممکن ہونا لازم آئے گا اور یہ ظاہر ہے اور اگر (ایجاد کا) اعتبار نہیں کیا گیا ہے تو ہیولی کا علتِ فاعلیہ ہونا ضروری نہیں ہے اس کے علتِ موجبہ ہونے کو مان لینے پر۔ پس گذشتہ بیان میں علت کو فاعلیہ کے ساتھ موصوف کرنا مقام کے مناسب نہیں ہوگا :-

تشریح

فاذن وجود کل منہما الخ :- تلازم کی کیفیت کی جب دو صورتیں باطل ہو گئیں تو اب تیسری صورت متعین ہو گئی کہ ہیولی اور صورت دونوں معلول ہیں علتِ آخری کے۔ جس کو مصنف نے بایں الفاظ ذکر کیا ہے "کہ پس اس وقت ان دونوں میں سے ہر ایک کا وجود سبب منفصل کی وجہ سے ہوگا" سبب سے مراد علت اور منفصل سے مراد مفارق عن الاجسام ہے۔ علت مفارقة عن الاجسام سے مراد عقل عاشری یعنی عقل فعال ہے کہ ہیولی اور صورت دونوں معلول ہیں عقل فعال کے اور عقل فعال ان دونوں کیلئے علت ہے۔

ہذا مبنی علی ما زعموا الخ :- شارح آئندہ و طہنا بحث "کہ مکر مصنف پر اعتراض کریں گے اس کی تمہید کیلئے فرماتے ہیں کہ یہ حکم فلاسفہ کے گمان پر مبنی ہے۔ فلاسفہ کا گمان یہ ہے کہ جب دو چیزوں میں تلازم متحقق ہوتا ہے تو اس کی تین صورتیں ہوتی ہیں (۱) شے اول علتِ موجبہ ہوتی ہے (۲) شے ثانی علتِ موجبہ ہوا اول کیلئے (۳) نہ تو اول علتِ موجبہ ہوتی ہے نہ ثانی علتِ موجبہ ہوا اول کیلئے بلکہ دونوں معلول ہوں اپنی کسی علتِ آخری کے۔ پہلی دو صورتوں میں تلازم متحقق ہونے کی وجہ تو ظاہر ہے کیونکہ علتِ موجبہ اس علت کو کہا جاتا ہے جس سے معلول کا تخلف (پچھے رہ جانا) محال ہو یعنی ایسا نہ ہو کہ علتِ موجبہ تو پالی جائے اور معلول اس کے ساتھ فوراً نہ پایا جائے بلکہ علتِ موجبہ کے ساتھ معلول کا فوراً موجود ہونا واجب اور ضروری ہوتا ہے تو گویا یہ علت اپنے معلول کے وجود کو واجب کرتی ہے اسی لئے اس کو علتِ موجبہ کہا جاتا ہے خلاصہ یہ ہوا کہ علتِ موجبہ کیلئے معلول کا وجود لازم ہوتا ہے اور معلول کے لئے علت کا وجود لازم ہے ہی۔ معلول کا وجود بغیر علت کے ہوتا ہی نہیں تو دونوں طرف سے لزوم ہو گیا علتِ موجبہ کیلئے معلول لازم اور معلول کیلئے علت موجبہ لازم اس طرح ان دونوں کے درمیان تلازم متحقق ہے۔ تیسری صورت (کہ دونوں معلول ہوں کسی علتِ موجبہ آخری کے) میں تلازم متحقق ہونے کی وجہ یہ ہے کہ جب دو معلولوں کی ایک علت موجبہ ہوگی تو معلول اول کیلئے علت موجبہ لازم اور علت موجبہ کیلئے معلول ثانی لازم پس معلول اول کیلئے معلول ثانی لازم ہو گیا اس لئے کہ لازم کا لازم لازم ہوتا ہے۔ اب اس کا عکس کر لیجئے کہ معلول ثانی کیلئے علت موجبہ لازم اور علت موجبہ کیلئے معلول اول لازم پس معلول ثانی کیلئے معلول اول لازم ہوا۔ اس طرح دونوں معلول آپس میں ایک دوسرے کیلئے لازم اور ملزوم بن گئے اس لئے ان دونوں معلولوں میں بھی تلازم متحقق ہو گیا۔ یہاں چونکہ ہیولی اور

صورت کے درمیان تلازم کی گفتگو چل رہی ہے اس لئے یوں کہا جائے گا کہ ہیولی اور صورت دونوں معلول ہیں عقل فعال کے۔ تو ہیولی کے لئے عقل فعال لازم اور عقل فعال کیلئے صورت لازم پس ہیولی کیلئے صورت لازم ہوئی۔ اسی طرح صورت کیلئے عقل فعال لازم اور عقل فعال کیلئے ہیولی لازم پس صورت کیلئے ہیولی لازم ہے تو اس طرح ہیولی اور صورت دونوں ایک دوسرے کی لازم ملزوم بن گئے اور ان دونوں میں تلازم متحقق ہو گیا۔

مسواء کا نت علت تامہ اوجزاً اخیراً منہا :- علت موجبہ کا عموم بیان کرتے ہیں کہ علت موجبہ عام ہے خواہ وہ علت تامہ ہو یا علت تامہ کا جزو اخیر ہو۔ دونوں کو علت موجبہ کہتے ہیں۔ علت تامہ اس علت کو کہا جاتا ہے جو اپنے معلول کے وجود کیلئے کافی ہو یعنی علت تامہ کے علاوہ کسی اور شئی خارج پر معلول کا وجود موقوف نہ ہو بالفاظ دیگر یوں کہنے کے معلول کے متحقق ہونے کیلئے جتنے امور کا پایا جانا ضروری ہے ان تمام امور کے مجموعہ کا نام علت تامہ ہے۔ علت تامہ کے متحقق ہونے کے بعد معلول کا وجود واجب ہو جاتا ہے اس لئے علت تامہ علت موجبہ بھی کہلاتی ہے اور علت تامہ کے جزو اخیر کا مطلب یہ ہے کہ مثلاً معلول کے متحقق ہونے کیلئے اگر فرض کیجئے پانچ امور کا ہونا ضروری ہے تو ظاہر ہے کہ چار امور کے متحقق ہونے پر معلول کا وجود نہیں ہوگا لیکن جب پانچواں امر متحقق ہو جائے گا تو فوراً معلول کا وجود واجب ہو جائے گا تو علت تامہ کا یہ جزو اخیر یعنی مثلاً پانچواں جزو بھی معلول کے وجود کو واجب کرنے والا ہے اسی لئے علت تامہ کے جزو اخیر کو بھی علت موجبہ کہا جاتا ہے مگر محض جزو اخیر علت تامہ نہیں ہے بلکہ اس کا ایک جزو ہے دھھنا بحث الخ :- ص ۲۲ پر یہ بتلایا گیا تھا کہ دو چیزوں میں تلازم اسی وقت متحقق ہوگا جب کہ ان میں سے کوئی ایک دوسرے کیلئے علت موجبہ یا دونوں علت موجبہ کے معلول ہوں اگر ان میں سے کوئی دوسرے کیلئے علت موجبہ نہ ہو یا دونوں کسی علت موجبہ کے معلول نہ ہوں تو ان دونوں چیزوں میں تلازم متحقق نہیں ہوگا بلکہ ان میں سے ہر ایک کا دوسرے سے جدا ہونا ممکن ہوگا شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں اعتراض سے پہلے بطور تمہید کے یہ سمجھئے کہ علت موجبہ دو قسم پر ہوتی ہے موجبہ اور غیر موجبہ یعنی فاعلیہ اور غیر فاعلیہ۔ باری تعالیٰ عقل اول کیلئے علت موجبہ بھی ہیں اور فاعلیہ (موجبہ) بھی۔ موجبہ تو اس لئے کہ باری تعالیٰ کا وجود عقل اول کے وجود کو واجب کرنے والا ہے اور موجبہ اس لئے کہ عقل اول کو پیدا کرنے والے اور وجوہ عطا کرنے والے باری تعالیٰ ہیں۔ اور طلوع شمس وجود نہار کیلئے علت موجبہ تو ہے مگر موجبہ نہیں ہے موجبہ اس واسطے ہے کہ طلوع شمس وجود نہار کو واجب کرنے والا ہے اور وجود نہار کا تخلف طلوع شمس سے محال ہے اور موجبہ اس لئے نہیں ہے کہ نہار کا موجب اور فاعل طلوع شمس نہیں ہے بلکہ وجود نہار کا فاعل تو دراصل حق تعالیٰ اور بقول فلاسفہ عقل فعال ہے بہر حال علت موجبہ دو طرح کی ہوئی ایک تو وہ علت موجبہ جس میں ایجا اور فاعلیت کی شان بھی پائی جاتی ہے اور ایک وہ جس میں ایجا اور فاعلیت کی شان نہیں ہوتی اب اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ ہم آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ آپ نے علت موجبہ سے کونسی علت موجبہ مراد لی ہے اگر وہ علت موجبہ مراد لی ہے جس میں ایجا اور فاعلیت کا اعتبار کیا گیا ہے یعنی علت موجبہ اور فاعلیہ مراد لی ہے تو آپ کا یہ کہنا ہکوت تسلیم نہیں کہ اگر

متلازمین میں سے کوئی ایک دوسرے کیلئے علت موجبہ یعنی موجبہ نہ ہو تو ہر ایک کا دوسرے سے انفراد لازم آئے گا ان میں تلازم نہیں رہے گا اس لئے کہ ہم آپ کو دکھلاتے ہیں کہ بغیر موجبہ ہونے بھی تلازم متحقق ہو جاتا ہے جیسے علت تامہ کا جز اخیر کہ جز اخیر میں فاعلیت کی شان نہیں ہے مگر یہ معلول کے وجود کو واجب کر دیتا ہے معاول کا انفراد اس سے ممکن نہیں۔ پس اس میں فاعلیت و ایجاد کی شان نہ ہونے کی وجہ سے یہ غیر موجبہ ہے مگر معاول کا انفراد اس سے ممکن نہ ہونے کی وجہ سے تلازم متحقق ہے۔ اور اگر وہ علت موجبہ مراد لی ہے جس میں ایجاد کا اعتبار نہیں کیا گیا یعنی غیر موجبہ اور غیر فاعلیہ مراد لی ہے تو مصنف کے قول سابق "والعلة الفاعلية للشيء يجب ان تكون موجودة قبلها" میں علت کو فاعلیہ کے ساتھ موصوف کرنا مقام کے مناسب نہ ہوگا کیونکہ جب موجبہ اور فاعلیہ آپ کی مراد ہے ہی نہیں تو علت کو فاعلیہ کے ساتھ مقید کرنا خلاف مراد و مقصود ہے۔

ولست الهيولى غنية عن الصورة من كل الوجوه لما بيننا انها لا تقوم بالفعل بدون الصورة اى بدون ماهيتها التى تستحفظ المادة بتوارد افرادها عليها ولو زال صورة عنها ولم يقترب صورة اخرى بها عدت المادة فتلك الصورة المتراصة عليها كالغمام تزال واحدة منها عن السقف وتقام مقامها دامة اخرى فيكون السقف باقيا على حاله بتعاقب تلك الدعائم

ترجمہ اور ہیولی صورت سے تمام وجوہ کے اعتبار سے مستغنی نہیں ہے اسی دلیل کی وجہ سے جس کو ہم نے بیان کیا کہ وہ بغیر صورت کے بالفعل قائم نہیں ہوتا یعنی بغیر صورت کی اس ماہیت کے کہ جس کے افراد کے اس کے اوپر یکے بعد دیگرے آنے کی وجہ سے مادہ محفوظ رہتا ہے اور اگر ایک صورت اس (مادہ) سے نکل ہو جائے اور دوسری کوئی صورت اس کے ساتھ متصل نہ ہو تو مادہ معدوم ہو جاتا ہے پس اس کے اوپر یکے بعد دیگرے آنے والی یہ صورتیں ستونوں کی طرح ہیں کہ ان میں سے کوئی ایک (ستون) چھت سے ہٹا دیا جائے اور اس کی جگہ دوسرا ستون قائم کر دیا جائے تو چھت اپنے حال پر باقی رہتی ہے ان ستونوں کے یکے بعد دیگرے آنے کی وجہ سے۔

تشریح وليست الهيولى غنية الخ :- کیفیت تلازم کے بیان میں جب یہ کہا گیا کہ نہ تو ہیولی علت ہے صورت کیلئے اور نہ صورت علت ہے ہیولی کے لئے تو اس سے یہ شبہ ہو سکتا تھا کہ ہیولی اور صورت میں سے ہر ایک دوسرے سے مستغنی ہے نہ تو ہیولی صورت کا کسی طرح محتاج اور نہ صورت کو ہیولی کی کوئی ضرورت ہے تو پھر ان دونوں سے نکل کر کوئی ماہیت حقیقیہ مرکب نہیں ہو سکتی ہے کیونکہ ترکیب ماہیت کیلئے اس کے اجزاء کا آپس میں احتیاج ضروری ہوتا ہے تو پھر ہیولی اور صورت سے جسم طبعی کا مرکب ہونا محال ہوگا حالانکہ فلاسفہ کے یہاں جسم طبعی ہیولی اور صورت سے مرکب ہوتا ہے کما تر تفصیل۔ مصنف یہاں سے اس شبہ کو دور کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ نہ تو ہیولی من کل الوجوہ مستغنی ہے صورت سے اور نہ صورت من کل الوجوہ مستغنی ہے ہیولی سے بلکہ دونوں کو ایک

دوسرے کی طرف احتیاج ہے، ہیولیٰ تو اپنے وجود و بقا میں محتاج ہے صورت کا اور صورت اپنے تشکل میں محتاج ہے ہیولیٰ کی۔ کیونکہ علت نہ ہونے کیلئے من کل الوجوه استغناء ضروری نہیں ہے۔

مصنف نے دودعوے کئے ہیں (۱) ہیولیٰ من کل الوجوه صورت سے مستغنی نہیں ہے (۲) صورت بھی من کل الوجوه ہیولیٰ سے مستغنی نہیں ہے عبارت بالا میں پہلے دعوے کا بیان ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ ہیولیٰ بغیر صورت کے بالفعل قائم اور موجود نہیں ہوتا اور اس چیز کو مصنف پہلے بیان کر چکے ہیں جہاں یہ بیان کیا تھا کہ الھیولی لا تجرد عن الصورة اس سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ ہیولیٰ بغیر صورت کے موجود نہیں ہوتا اس لئے یہ کہا جائے گا کہ ہیولیٰ صورت سے من کل الوجوه مستغنی نہیں ہے بلکہ اپنے وجود و بقا میں صورت کا محتاج ہے۔

۱۔ یبدون ماہیتہا الخ :- ایک تناقض کو دور کرتے ہیں تناقض یہ ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ ہیولیٰ اپنے وجود و بقا میں صورت کا محتاج ہے اس سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ صورت ہیولیٰ کے لئے علت ہے کیونکہ علت اس نے کو کہتے ہیں جس کی طرف کوئی چیز اپنے وجود میں محتاج ہوتی ہے اور اس سے پہلے آپ نے فرمایا ہے کہ صورت ہیولیٰ کے لئے علت نہیں ہے جیسا کہ ص ۲۳ پر گزر چکا پس آپ کے ان دونوں قولوں میں تناقض ہے شارح تناقض کو دفع کرتے ہیں کہ کلام سابق میں تو صورت مشخص مراد ہے کہ صورت مشخص ہیولیٰ کے لئے علت نہیں ہے اور یہاں ماہیت صورت یعنی صورت مطلقہ مراد ہے کہ ہیولیٰ اپنے وجود و بقا میں صورت مطلقہ کا محتاج ہے اس لئے کوئی تناقض نہیں ہے صورت مطلقہ کی طرف محتاج ہونے کا مطلب یہ ہے کہ مادہ کو باقی اور محفوظ رکھنے کیلئے کسی مشخص متعین صورت کی ضرورت نہیں بلکہ مطلق کوئی بھی صورت اس کیساتھ لگی رہنی چاہئے تو مادہ محفوظ اور باقی رہے گا ایک صورت اگر زائل ہو جائے تو دوسری صورت آجانی چاہئے دوسری زائل ہو جائے تو تیسری، تیسری کے زوال کے بعد چوتھی۔ اسی طرح صورت کے افراد یکے بعد دیگرے آتے رہیں تو مادہ محفوظ اور باقی رہے گا اور اگر ایک صورت زائل ہونے کے بعد کوئی بھی صورت اس کے ساتھ مقترن نہ ہوئی تو مادہ ہی معدوم ہو جائے گا کیونکہ مادہ بغیر صورت کے پایا ہی نہیں جاتا پس مادہ کیلئے ان یکے بعد دیگرے آنے والی صورتوں کی مثال ایسی ہے جیسے چھت کیلئے ستون ہوتے ہیں اگر ایک ستون کے بدلے اس کی جگہ دوسرا ستون قائم کر دیا جائے تو چھت علی حالہ باقی اور محفوظ رہے گی لیکن اگر تمام ستونوں کو گرادیاجائے اور کوئی ستون ان کے قائم مقام نہ لایا جائے تو چھت باقی نہیں رہ سکتی۔

تستحفظ المادة بتوارد افرادھا علیہا :- شارح کی اس عبارت میں دو طرح سے مساحت ہے (۱) شارح نے صورت کو مادہ کیلئے محافظ بتایا ہے کہ صورت کے افراد کے یکے بعد دیگرے آتے رہنے سے مادہ کی حفاظت رہتی ہے ورنہ مادہ محفوظ اور باقی نہیں رہ سکتا حالانکہ مادہ کی حفاظت کرنے والی فلاسفہ کے نزدیک صورت نہیں ہوتی بلکہ عقل فعال ہے صورت جسمیہ کی حیثیت تو حفاظت کیلئے معین اور شرط ہونی کی ہے یعنی عقل فعال صورت جسمیہ کی مدد سے ہیولیٰ کی حفاظت کرتی ہے (۲) ہیولیٰ کا صورت کے ساتھ قائم ہونا عناصر ہی کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ افلاک کا ہیولیٰ بھی صورت کے ساتھ قائم ہوتا ہے لیکن شارح نے جو بات کہی ہے یہ عناصر کی ساتھ مخصوص ہے افلاک پر صادق

نہیں آتی اس لئے کہ صورتوں کا یکے بعد دیگرے آنا عناصر ہی میں مستحق ہوتا ہے کیونکہ عناصر کی صورتوں میں انقلاب اور تبدیلی ہوتی رہتی ہے انلاک میں انقلاب نہیں ہوتا ان کی صورتیں تو مشخص و متعین اور قائم ہوتی ہیں اس لئے شارح کو اس مقام پر یوں کہنا چاہئے تھا السبب المنفصل يستحفظ المادة بسبب الصورة أما بالشخصها كما في الأول لا يجوز ما فيها أو ينوعها كما في الخاص وما يتركب منها۔ کہ سبب منفصل (عقل فعال) صورت کے ذریعہ سے مادہ کی حفاظت کرتا ہے یا تو مشخص و معین صورت کے ذریعہ جیسا کہ انلاک اور ان کے اندر کی اشیاء میں یا مطلقاً کسی بھی نوع کی صورت کے ذریعہ جیسا کہ عناصر اور ان سے مرکب ہونے والی چیزوں میں۔

کالدعائم۔ دعائم و عامۃ کی جمع بمعنی ستون۔ عقل فعال جو یکے بعد دیگرے آنے والی صورتوں کے ذریعہ ہیولی کی حفاظت کرتی ہے اس کی مثال فلاسفہ نے اس شخص کے ساتھ دی ہے جو یکے بعد دیگرے آنے والے ستونوں کے ذریعہ چھت کی حفاظت کرتا ہے یعنی وہ شخص تو عقل فعال کے درجہ میں ہوا اور چھت ہیولی اور مادہ کے درجہ میں ہوئی اور یکے بعد دیگرے آنے والے ستون یکے بعد دیگرے آنے والی صورتوں کے درجہ میں ہوئے جس طرح یہ متعدد ستون چھت کو قائم اور باقی رکھتے ہیں اس شخص کے معاون اور شریک ہوتے ہیں اسی طرح یہ متعدد صورتیں مادہ کو باقی اور محفوظ رکھتے ہیں عقل فعال کے معاون اور شریک ہوتی ہیں اسی لئے فلاسفہ کہتے ہیں الصورة شریکة لعلة الهيولى۔ کہ صورت ہیولی کی علت (عقل فعال) کی شریک اور معاون ہے۔

ولست الصورة ايضا غنية عن الهيولى من كل الوجوه لهما بيتا انهما لا توجد بدون الشكل المنقطع الى الهيولى فالهيولى مفتقة الى الصورة في وجودها وبقائها اقول فيه بحث اذ لو كان ماد كوة كافيا لاثبات ان الهيولى مفتقة الى الصورة في البقاء لكانت الصورة ايضا مفتقة الى الهيولى فيه لما تبين ايضا ان الصورة لا توجد بالفعل بدون الهيولى وقد يقال هذا اذ انما لما سبق من ان الصورة ليست عللة للهيولى اذ لا معنى للعللة الا ما يحتاج اليه الشئ في تحققه فلو افتقرت الهيولى الى الصورة في الوجود لكانت الصورة عللة لهما والجواب ان المراد ههنا ان الهيولى مفتقة الى طبيعة الصورة لا الى الصورة المشخصة لجواز انفاعها مع بقاء الهيولى والمذكور سابقا حوان الصورة المشخصة ليست عللة للهيولى فلا منافاة فيه

ترجمہ اور صورت بھی ہیولی سے تمام وجوہ کے اعتبار سے مستغنی نہیں ہے اس دلیل کی وجہ سے جو ہم نے بیان کی ہے کہ صورت بغیر اس شکل کے پائی نہیں جاتی جو ہیولی کی طرف محتاج ہوتی ہے پس ہیولی صورت کا محتاج ہوتا ہے اپنے وجود و بقاء میں۔ میں کہتا ہوں اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اگر مصنف کی ذکر کردہ دلیل اس بات کو بیان کرنے کیلئے کافی ہے کہ ہیولی صورت کا (وجود و) بقاء میں محتاج ہوتا ہے تو صورت بھی ہیولی کی طرف اسی میں

(وجود و بقا میں) محتاج ہونی چاہئے چونکہ یہ بھی تو بالکل ظاہر ہے کہ صورت بغیر ہیولی کے بالفعل موجود نہیں ہوتی۔ اور کبھی اعتراض کیا جاتا ہے کہ یہ (ہیولی) کا اپنے وجود میں صورت کا محتاج ہونا تو اس بات کے منافی ہے جو پہلے گزری ہے یعنی یہ کہ صورت ہیولی کیلئے علت نہیں ہے اس لئے کہ علت کے معنی نہیں ہیں مگر وہ چیز جس کی طرف کوئی شے اپنے تحقق (بقا و وجود) میں محتاج ہو۔ پس اگر ہیولی صورت کی طرف وجود میں محتاج ہو تو صورت ہیولی کے لئے علت ہوگی اور جواب یہ ہے کہ یہاں مراد یہ ہے کہ ہیولی صورت کی طبیعت (ماہیت) کی طرف محتاج ہے نہ کہ صورت متخصہ کی طرف اس کے زوال کے جائز ہونے کی وجہ سے ہیولی کے باقی رہنے کے ساتھ اور پہلے جو ذکر کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ صورت متخصہ ہیولی کیلئے علت ہے پس اس میں کوئی منافات نہیں ہے۔

تشریح | دلیست الصورة ایضا غنیة الخ :- ص ۲۲۹ پر پہلے دعوے کا بیان تھا کہ ہیولی من کل الوجوه صورت سے مستغنی نہیں ہے اب یہاں سے دوسرا دعویٰ بیان کرتے ہیں کہ صورت بھی من کل الوجوه ہیولی سے مستغنی نہیں ہے۔ دلیل اس کی یہ ہے جو پہلے بیان ہو چکی کہ صورت بغیر شکل کے پائی نہیں جاتی اور شکل ہیولی کے بغیر نہیں پائی جاتی پس صورت ہیولی کے بغیر پائی نہیں جائے گی جس سے یہ ثابت ہو گیا کہ صورت من کل الوجوه ہیولی سے مستغنی نہیں ہے بلکہ ہیولی کی طرف محتاج ہے۔

لما بینا انہما لا توجد الخ :- ص ۲۳۵ پر گزر چکا ہے کہ صورت شکل کے ساتھ یا شکل کے بعد ہوتی ہے شکل پر مقدم نہیں ہوتی اس سے تو یہ معلوم ہوا کہ صورت شکل کی محتاج ہے اسکے بغیر پائی نہیں جاتی اور ص ۲۳۲ پر گزر رہا ہے کہ شکل ہیولی پر مقدم نہیں ہوتی بلکہ ہیولی کے ساتھ یا ہیولی کے بعد ہوتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ شکل ہیولی کی محتاج ہے اس کے بغیر نہیں پائی جاتی ان دونوں سے یہ ثابت ہوا کہ صورت محتاج ہے شکل کی اور شکل محتاج ہے ہیولی کی پس صورت محتاج ہے ہیولی کی طرف اس سے من کل الوجوه مستغنی نہیں ہے۔ فالہیولی تفتقر الی الصورة الخ :- دونوں دعووں کو ثابت کرنے کے بعد ان پر متفرع ہونے والا حکم بیان کرتے ہیں دعویٰ اولی (لیست الہیولی غنیة عن الصورة من کل الوجوه) پر تو یہ حکم متفرع ہوتا ہے فالہیولی تفتقر الی الصورة فی وجودہا وبقاؤہا کہ جب ہیولی من کل الوجوه صورت سے مستغنی نہیں ہے بلکہ ہیولی کا قیام صورت کی وجہ سے ہوتا ہے تو ہیولی اپنے وجود و بقا میں صورت کا محتاج ہوا۔ اور دعویٰ ثانیہ (لیست الصورة ایضا غنیة عن الہیولی من کل الوجوه) پر متفرع ہونے والا حکم عنقریب آ رہا ہے الصورة مفتقرة الی الہیولی تشکھا اقول فیہ بحث الخ :- شارح اس تفریع مذکور پر اعتراض کرتے ہیں۔ اعتراض سے قبل یہ جاننا چاہئے کہ مصنف نے تفریع کرتے ہوئے ہیولی کے متعلق تو یوں کہا ہے کہ وہ اپنے وجود و بقا میں صورت کا محتاج ہے اور صورت کے متعلق وجود و بقا نہیں کہا بلکہ یوں کہا کہ وہ اپنے تشکل میں ہیولی کی محتاج ہے۔ تو دونوں کے محتاج ہونے کی نوعیت و حیثیت الگ الگ بیان کی ہے شارح کا اعتراض دراصل اسی اختلاف نوعیت پر ہے اور یہ کہنا چاہتے ہیں کہ آپ کی بیان کردہ دلیل کے پیش نظر تو دونوں کو وجود و بقا میں محتاج ہونا چاہئے کیونکہ آپ نے ہیولی کے صورت کی طرف وجود و بقا میں محتاج ہونے کی دلیل یہ بیان کی ہے کہ وہ بغیر صورت کے بالفعل قائم نہیں ہوتا ہم آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ یہ دلیل مذکور ہیولی کے احتیاج الی الصورة فی الوجود

والبقار کو ثابت کرنے کیلئے کافی ہے یا نہیں اگر کافی نہیں ہے تو یہ دلیل میں ایک مستقل نقص ہے جس کے ہوتے ہوئے تفریح معج نہیں ہوگی اور اگر یہ دلیل کافی ہے تو یہی دلیل صورت سے متعلق بھی متحقق ہے کہ وہ بھی بالفعل ہیولی کے بغیر موجود نہیں ہوتی لہذا اس کو بھی ہیولی کی طرف وجود و بقا ہی میں محتاج ہونا چاہئے نہ کہ تشکل میں کیونکہ جب علت دونوں جگہ ایک ہے تو حکم بھی ایک ہی رہنا چاہئے پس یہ فرق کیوں کیا گیا ہے کہ ایک تو وجود و بقا ہی میں محتاج ہے دوسرا تشکل میں ۔

اس کا جواب بعض نے یہ دیا ہے کہ علت دونوں جگہ ایک نہیں ہے بلکہ مختلف ہے لہذا حکم بھی مختلف ہوگا ہیولی کے متعلق تو مصنف نے "لا تقوم بالفعل" فرمایا اور صورت کے متعلق "لا توجد" فرمایا ہے اور عدم قیام اور عدم وجود میں فرق ہے عدم قیام کا مطلب تو یہ ہے کہ ہیولی کا بغیر صورت کے قیام ہی نہیں ہوتا صورت ہی اس کو قائم کرنے والی اور اس کے وجود و بقا کی حفاظت کرنے والی ہے اگر ہیولی کے ساتھ صورت مقترن نہ ہو تو ہیولی معدوم ہو جاتا، پس اس سے تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ ہیولی اپنے وجود و بقا ہی میں صورت کا محتاج ہے اور عدم وجود کا مطلب یہ ہے کہ صورت بغیر ہیولی کے موجود نہیں ہوتی اور ایک شے کا دوسری شے کے بغیر موجود نہ ہونا اس لئے بھی ہو سکتا ہے کہ یہ شے 'اُس' شے کو مستلزم ہے اگرچہ اس شے کا قیام اُس شے کی وجہ سے نہیں ہے اور جب کوئی شے کسی شے کو مستلزم ہو تو یہ کوئی ضروری نہیں کہ وہ شے اس شے کی طرف اپنے وجود میں محتاج بھی ہو اس لئے کہ احتیاج اور استلزام میں فرق ہے بعض جگہ استلزام ہوتا ہے احتیاج نہیں ہوتا جیسے علت تامہ اپنے معلول کو مستلزم تو ہوتی ہے مگر اپنے وجود میں معلول کی طرف محتاج نہیں ہوتی ۔ پس ایسے ہی صورت جو ہیولی کے بغیر موجود نہیں ہوتی اس کا مطلب یہی ہے کہ صورت مستلزم ہے ہیولی کو بواسطہ تشکل کے بایں طور کہ صورت مستلزم ہے تشکل کو تشکل مستلزم ہے ہیولی کو پس صورت مستلزم ہے ہیولی کو ۔ اب اس سے یہ لازم نہیں آئے گا کہ صورت بھی اپنے وجود و بقا ہی میں ہیولی کی محتاج ہو۔

وقد يقال هذا منافي الخ :- شارح مصنف کے قول "فالهیولی مفتقرة الى الصورة في وجودها بغير اعتراض کرتے ہیں کہ مصنف کے اس قول سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ صورت ہیولی کیلئے علت ہے کیونکہ علت اس شے کو کہا جاتا ہے جس کی طرف کوئی شے اپنے تحقق اور وجود میں محتاج ہو جب ہیولی اپنے وجود میں صورت کا محتاج ہوگا تو صورت علت بن جائے گی ہیولی کے لئے ۔ حالانکہ اس سے پہلے ص ۲۳ پر گزر چکا ہے کہ الصورة ليست علت للهیولی ۔ پس ان دونوں قولوں میں منافات ہے ۔ شارح والجواب ان المراد الخ :- سے اس کا جواب دیتے ہیں کہ یہاں پر صورت سے مراد ماہیت صورت اور طبیعت صورت یعنی صورت مطلقہ ہے صورت مشخصہ مراد نہیں ہے اور مطلب یہ ہے کہ ہیولی اپنے وجود و بقا ہی میں صورت مطلقہ کا محتاج ہے صورت مشخصہ کا محتاج نہیں دلیل اس کی وہی ہے جو اس سے قبل بھی بیان ہو چکی ہے کہ اگر ہیولی صورت مشخصہ کا محتاج ہوتا تو صورت مشخصہ کے زوال سے ہیولی کا بھی زوال ہو جانا چاہئے تھا حالانکہ ایسا نہیں ہے کیونکہ ہم موم کی صورت مشخصہ زائل کر دیتے ہیں پھر بھی ہیولی اجوں کا توں باقی رہتا ہے معلوم ہو کہ ہیولی کو مطلق صورت کی ضرورت ہے اسلئے یہاں صورت مطلقہ مراد ہے اور ما سبق میں صورت مشخصہ مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ صورت مشخصہ ہیولی کے لئے علت نہیں ہوتی پس علت ہونے کا جو اثبات یہاں ہو رہا ہے وہ

ماہیت صورت (صورت مطلقہ) سے متعلق ہے اور علت ہونے کی جو مابین میں لگتی ہے وہ صورت مشخصہ سے متعلق ہے فلا منانا۔

والصورة مفتقرة الى الهيولى في تشكلها قبل ولما تخاير جهتها التوقف فيهما لم يلزم الدور
وأورد عليه انه لا يلزم الدور من كون الهيولى مفتقرة الى الصورة في التشكل وبالعكس إذ يحتاج
كل منهما لا في ذاتها بل في تشكلها الى ذات الاخرى لا الى تشكلها وقد يجاب بأن احدهما
اذا كانت علت لتشكل الاخرى فهي من حيث انها تشخصه تكون متقدمة على تشكل الاخرى
ومن مشخصاتها التشكل فيلزم تقدمها من حيث انها متشكلة فلولا لعكس الامر لدأرو الحق
أن التشكل ليس مشخصاً بمعنى انه يفيد الهدية بل بمعنى انه لازم للشخص من حيث هو شخص
وقدّم العلة يجب أن يكون بذاتها وتشخصها لا بلوازمها ولا يتوهم أن تقدم الم لازم بالذات
يوجب تقدم اللوازم فان العلة الملزومة لمحلولها متقدمة عليه بالذات مع استعالية تقدمه على نفسه

ترجمہ اور صورت ہیولی کی طرف اپنے تشکل میں محتاج ہے کہا گیا ہے کہ جب ان دونوں میں موقوف ہونے کی جہتیں متغایر
ہو گئیں تو دور لازم نہیں آیا اور اس پر اعتراض کیا گیا کہ دور تو اس سے بھی لازم نہیں آئے گا کہ ہیولی صورت کی طرف
تشکل میں محتاج ہو اور اس کا عکس ہو کہ صورت بھی ہیولی کی طرف تشکل ہی میں محتاج ہو اس لئے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک
اپنی ذات کے اعتبار سے نہیں بلکہ اپنے تشکل میں محتاج ہوگا دوسرے کی ذات کی طرف نہ کہ اس کے تشکل کی طرف اور کبھی
جواب دیا جاتا ہے بایں طور کہ ان دونوں میں سے جب ایک دوسرے کے تشکل کیلئے علت ہوگا تو وہ اس حیثیت سے کہ
شخص ہے دوسرے کے تشکل پر مقدم ہوگا اور اس میں شخص پیدا کرنے والی چیزوں میں سے شکل ہے پس اس کا مقدم
ہونا اس حیثیت سے ضروری ہوگا کہ وہ متشکل ہے پس اگر معاملہ برعکس بھی ہو جائے تو دور لازم آئے گا اور حق یہ
ہے کہ شکل اس معنی کے لحاظ سے شخص پیدا کرنے والی نہیں ہے کہ وہ ہدیت (یہ ہونے) کا فائدہ دیتی ہے بلکہ اس
معنی کے لحاظ سے ہے کہ وہ (شکل) شخص کیلئے شخص ہونے کی حیثیت سے لازم ہے اور علت کا مقدم ہونا اس کی
ذات اور اس کے تشخص کے ساتھ تو واجب ہوتا ہے اس کے لوازم کے ساتھ نہیں اور یہ وہم نہ کیا جائے کہ ملزوم
کا ذات کے اعتبار سے مقدم ہونا لازم کے مقدم ہونے کو واجب کرتا ہے اس لئے کہ علت جو اپنے محلول کیلئے
ملزوم ہوتی ہے وہ اس (محلول) پر ذات کے اعتبار سے مقدم ہوتی ہے باوجود اس (محلول) کے مقدم ہونے
کے محال ہونے کے اپنی ذات کے اوپر۔

تشریح والصورة مفتقرة الى الهيولى في تشكلها :- یہ دعویٰ ثانیہ ولیست الصورة ایضاً
غنیة عن الهيولى من كل الوجوه پر متفرع ہونے والا حکم ہے کہ جب صورت بھی من کل الوجوه ہیولی
سے مستغنی نہیں ہے بلکہ صورت شکل کو مستلزم اور شکل ہیولی کو مستلزم ہے تو معلوم ہوا کہ صورت اپنے تشکل میں
ہیولی کی محتاج ہے۔ قبل ولما تخاير جهتها التوقف :- دونوں تفریحوں پر ایک اعتراض ہوتا ہے شارح اس کا

جواب دیتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ آپ نے فرمایا ہے کہ ہیولی صورت کا محتاج ہے اور صورت ہیولی کی محتاج ہے اس سے تو دور لازم آتا ہے کیونکہ دور کہتے ہیں توقف الشیء علی ما یتوقف علیہ ذلک الشیء کہ ایک شے کا موقوف ہونا ایسی شے پر کہ وہ شے خود موقوف ہو پہلی چیز پر۔ اور دور محال ہے کیونکہ اس میں تقدم الشیء علی نفسه لازم آتا ہے جب ایک ہی شے موقوف اور موقوف علیہ یعنی محتاج اور محتاج الیہ ہوگی تو چونکہ محتاج الیہ مقدم ہوتا ہے محتاج پر اس لئے وہی شے مقدم اور وہی مؤخر ہو جائے گی پس شے کا اپنی ذات پر مقدم ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اس لئے دور بھی محال ہے۔

قل ولما تغایر الخ سے اس کا جواب دیتے ہیں کہ دور اس وقت لازم آتا ہے جبکہ توقف کی جہت دونوں طرف سے متحد ہو یعنی دونوں شے ایک دوسری کی طرف ایک ہی جہت سے محتاج ہوں اگر جہت مختلف ہوں تو دور نہیں کہلاتا یہاں دونوں کے محتاج ہونے کی جہتیں مختلف ہیں ہیولی تو صورت کا محتاج ہے وجود و بقا کی جہت سے اور صورت ہیولی کی محتاج ہے شکل کی جہت سے اگر دونوں وجود و بقا میں یا دونوں شکل میں محتاج ہوتے تو دور لازم آتا۔

واوسد علیہ الخ :- جواب مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ کا کہنا "جہت کے متحد ہونے کی صورت میں دور لازم آتا ہے" صحیح نہیں۔ ہم ہیولی اور صورت کو ایک دوسرے کی طرف صرف ایک ہی جہت یعنی شکل میں محتاج مانتے ہیں اسکے باوجود دور لازم نہیں آتا دیکھو ہم یوں کہتے ہیں کہ صورت کا شکل محتاج ہے ہیولی کی ذات کی طرف اور ہیولی کا شکل محتاج ہے صورت کی ذات کی طرف۔ یہاں دونوں کے محتاج ہونے کی جہت شکل ہے دونوں ایک دوسرے کی ذات کی طرف اپنے شکل میں محتاج ہیں مگر پھر بھی دور لازم نہیں آتا اس لئے کہ دور محتاج اور محتاج الیہ کے متحد ہونے کا نام ہے اور یہاں ایسا نہیں ہے کیونکہ جب صورت کا شکل محتاج ہوگا ہیولی کی ذات کی طرف تو شکل صورت محتاج اور ہیولی کی ذات محتاج الیہ ہوئی اور جب ہیولی کا شکل محتاج ہوگا صورت کی ذات کی طرف تو شکل ہیولی محتاج اور صورت کی ذات محتاج الیہ ہوئی اس میں آپ دیکھ رہے ہیں کہ محتاج ہوا صورت کا شکل اور محتاج الیہ ہوئی ہیولی کی ذات اور اس کے عکس کی صورت میں محتاج ہیولی کا شکل ہے اس کی ذات نہیں اور محتاج الیہ صورت کی ذات ہے اس کا شکل نہیں ہے پس ایک طرف سے جو محتاج ہے عکس کی طرف سے وہی محتاج الیہ نہیں ہوا اور جو محتاج الیہ ہے وہ محتاج نہیں بنا اس لئے اتحاد محتاج و محتاج الیہ ہونے کی وجہ سے دور لازم نہیں آیا۔ حالانکہ دونوں طرف جہت شکل ہے۔

وقد یجاب بان احدہما الخ :- اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں جواب کا بمحضائین مقدمات پر موقوف ہے (۱) علت کا موجود ہونا ضروری ہے جب تک کوئی شے موجود نہ ہو علت نہیں بن سکتی (۲) ہر موجود کا مشخص ہونا ضروری ہے جب تک شے مشخص نہ ہو موجود نہیں ہوگی (۳) مشخص پیدا کرنے والی چیز شکل ہوتی ہے جب بھی کسی چیز کو شکل لاحق ہوتی ہے تو اس میں مشخص آجاتا ہے۔ اب ہم یہ کہتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ صورت کا شکل محتاج ہیولی کی ذات کی طرف نہ کہ اس کے شکل کی طرف۔ ان تین مقدمات کے جاری کرنے کے بعد اس کا مطلب یہ ہو جاتا ہے کہ صورت کا شکل محتاج ہے ہیولی کے شکل ہی کی طرف۔ اس طرح کہ جب صورت کا شکل محتاج ہوگا ہیولی کی ذات کی طرف تو ہیولی کی ذات علت ہوگی صورت کے شکل کیلئے تو مقدمہ اولیٰ کی وجہ سے ہیولی کی ذات موجود ہو کر علت بنے گی اور مقدمہ ثانیہ کی وجہ سے

کہ ہر موجود متشخص ہوتا ہے ہیولی کی ذات متشخص ہو کر علت بنے گی اور تشخص پیدا کرنے والی چیز شکل ہے تو ہیولی کی ذات متشکل ہو کر علت بنے گی صورت کے تشکل کیلئے اب دونوں طرف تشکل ہی آگیا پس صورت کا تشکل محتاج ہو گیا ہیولی کے تشکل کی طرف اسی طرح اس کے برعکس میں کہ ہیولی کا تشکل جب محتاج ہو گا صورت کی ذات کی طرف تو ان تین مقدمات کی وجہ سے صورت کی ذات موجود، متشخص اور متشکل ہو کر علت بنے گی ہیولی کے تشکل کیلئے پس ہیولی کا تشکل محتاج ہو جائے گا صورت کے تشکل کی طرف، اب یوں ہو گیا کہ صورت کا تشکل محتاج ہوا ہیولی کے تشکل کی طرف اور ہیولی کا تشکل محتاج ہوا صورت کے تشکل کی طرف۔ دونوں کا تشکل ہی محتاج اور تشکل ہی محتاج الیہ پس دور لازم آگیا

والحق ان الشکل الخ۔ جواب مذکور کا رد کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ مقدمات ثلثہ میں تیسرا مقدمہ تسلیم نہیں ہے کہ شکل متشخص (تشخص پیدا کر نیوالی) ہوتی ہے کیونکہ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ شکل ہڈیت (تشخص) کا فائدہ دیتی ہے حالانکہ حق بات یہ ہے کہ شکل جو متشخص ہوتی ہے وہ اس معنی کہ نہیں ہوتی کہ وہ ہڈیت اور تشخص کا فائدہ دے بلکہ اس معنی کے لحاظ سے ہوتی ہے کہ شکل متشخص شے کیلئے لازم ہوتی ہے تو وہ صرف لازم متشخص ہے اسکو مجازاً متشخص کہہ دیا جاتا ہے اور شکل کے مفید تشخص نہ ہونے کی دلیل یہ ہے کہ اگر تشخص شکل کی وجہ پیدا ہو تو دو حال سے خالی نہیں یا تو شکل کلی کی وجہ سے پیدا ہو گا یا شکل جزئی کی وجہ سے۔ اول باطل ہے اس لئے کہ کلی کے انضمام سے تشخص پیدا نہیں ہو سکتا کیونکہ کلی خود غیر معین و غیر متشخص ہوتی ہے اور ثانی بھی باطل ہے اس لئے کہ اگر تشخص شکل جزئی کی وجہ سے ہو تو شکل جزئی کے زوال سے تشخص زائل ہو جانا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہے جیسا کہ موم والی مثال میں ص ۲۴۲ پر گذرا ہے۔ جب دونوں صورتیں باطل ہیں تو شکل کا مفید تشخص ہونا بھی باطل ہے۔

والتقدم العلة يجب الخ۔ یہ سوال مقدمہ کا جواب ہے سوال یہ ہے کہ چلئے ہم مانتے ہیں کہ شکل متشخص کیلئے لازم ہے تو جب ہیولی کی ذات متشخص ہو کر علت بنے گی صورت کے تشکل کیلئے تو ہیولی کا تشخص علت ہونے کی وجہ سے مقدم ہو گا صورت کے تشکل پر تو تشخص کا لازم یعنی تشکل بھی ضرور مقدم ہو گا پس ہیولی کا تشکل مقدم ہو صورت کے تشکل پر اور ادھر سے صورت کا تشکل مقدم ہو گا ہیولی کے تشکل پر پس دور لازم آجائے گا۔ شارح اسکا جواب دیتے ہیں کہ علت کا اپنے معلول پر اپنی ذات اور اپنے تشخص کے ساتھ تو مقدم ہونا ضروری ہے اپنے لازم کے ساتھ مقدم ہونا ضروری نہیں ہے پس ہیولی کا تشخص تو علت ہونے کی وجہ مقدم ہو گا لیکن اسکا لازم یعنی تشکل مقدم نہیں ہو گا صورت کے تشکل پر۔ اس پر یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ جب ملزوم یعنی علت مقدم ہوگی تو اس کا لازم کیوں نہیں مقدم ہو گا کہی شے پر ملزوم کا مقدم بالذات ہونا لازم کے مقدم بالذات ہونے کو واجب کرتا ہے۔ شارح رد دلائلہ ص ۲۴۲ سے اس شبہ کو دور کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ملزوم کے تقدم کے لئے لازم کا تقدم ضروری نہیں ہے ہم ایک مثال دیتے ہیں کہ ملزوم ایک شے پر مقدم ہے مگر اس کا لازم اس شے پر مقدم نہیں دیکھو علت ملزوم ہوتی ہے اور معلول اس کا لازم ہوتا ہے اور علت اپنے معلول پر مقدم ہوتی ہے مگر اس کا لازم یعنی معلول معلول پر مقدم نہیں ہوتا ورنہ تقدم الشیء علی نفسه یعنی معلول کا معلول پر مقدم ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے پس معلوم ہوا کہ ملزوم کے کسی شے پر مقدم ہونے سے اس کے لازم کا اس شے پر مقدم ہونا ضروری نہیں ہے۔

فصل فی المكان وهو اما الخلاء اراد به البعد المجرد عن المادة واكثر اطلاق الخلاء على المكان الخالي من الشاغل او السطح الباطن من الجسم الحاوی المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوئی لان الجسم بکلیته فی مكانه مال له فلم یجوز ان یکون المكان امرا غیر منقسم لاستحالة ان یکون المنقسم فی جمیع جهاته حاصله بتمامه فاما لا ینقسم ولا ان یکون امرا منقسما فی جهة واحدة فقط لاستحالة کونه محیطا بالجسم بکلیته فهو اما منقسم فی جهتين او فی الجهات کلاهما وعلى الاول یکون المكان سطحاً عرضياً لاستحالة الجوهری ولا یجوز ان یکون حالاً فی المتکین والا لا تنقل بانتقاله بل فیا محوئیه ویمیب ان یکون مماساً للسطح الظاهر من المتکین فی جمیع جهاته والا لم یکن مالیه فهو السطح الباطن من الجسم الحاوی المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوئی وهذا مذهب المشائین

ترجمہ

یہ فصل مکان کے بارے میں ہے اور وہ (مکان) یا تو خلاء ہے (مصنف نے) اس سے ایسا بعد مراد لیا ہے جو مادہ سے خالی ہو اور خلاء کا اکثر اطلاق ایسے مکان پر ہوتا ہے جو بھرنے والی چیز سے خالی ہو۔ یا جسم حاوی (گھیرنے والے جسم) کی اندر دنی سطح ہے جو ملی ہوئی ہو جسم محوی (گھری ہوئے جسم) کی ظاہری سطح سے اس لئے کہ جسم پورا کا پورا اپنے مکان میں حاصل ہوتا ہے اس کو پُر کرنے والا ہوتا ہے پس یہ بات جائز نہیں ہے کہ مکان کوئی غیر منقسم شے ہو اس بات کے محال ہونے کی وجہ سے کہ تمام جہات میں منقسم ہونے والی شے پوری کی پوری اس شے میں حاصل ہو جائے جو منقسم نہ ہوتی ہو۔ اور نہ یہ (جائز ہے) کہ فقط ایک جہت میں منقسم ہونے والی شے (مکان) ہو اس بات کے محال ہونے کی وجہ سے کہ وہ جسم کا بالکل احاطہ کرنے والی ہو پس وہ (مکان) یا تو دو جہتوں میں منقسم ہوگا یا تمام جہات میں اور اول احتمال پر مکان سطح عرضی ہوگا سطح جوہری کے محال ہونے کی وجہ سے اور یہ جائز نہیں کہ وہ (سطح) متمکن (جسم محوی) کے اندر حلول کرنے والی ہو ورنہ تو اس (جسم محوی) کے منتقل ہونے سے مکان بھی منتقل ہو جائے گا بلکہ وہ اس جسم میں حلول کرنے والی ہوگی جو اس کو حاوی ہے اور یہ بات واجب ہے کہ وہ متمکن (محوی) کی سطح ظاہر سے اپنی تمام جہات میں ملی ہوئی ہو ورنہ تو وہ جسم کو پُر کرنے والی نہیں ہوگی پس مکان جسم حاوی کی سطح باطن ہے جو جسم محوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو اور یہ مشائین کا مذہب ہے۔

تشریح

فصل فی المكان - مصنف رحمہ اللہ کے موضوع جسم طبعی کی ماہیت کی تحقیق سے فارغ ہوئے یعنی تحقیق و تفصیل کے ساتھ یہ بتلادیا کہ جسم طبعی کی ماہیت صیولی اور صورت سے مرکب ہوتی ہے اب یہاں سے علم طبعی کے اصل مقصود یعنی جسم طبعی کے عوارض ذاتیہ کو بیان کرتے ہیں کیونکہ ہر علم کے اندر اصل مقصود اس کے موضوع کے عوارض ذاتیہ کو بیان کرنا ہوتا ہے، جسم طبعی کو بہت سے امور

عارض اور لاحق ہوتے ہیں مثلاً مکان، چیز، شکل، حرکت اور سکون، مصنف نے ان عوارض کو چار فصلوں میں بیان کیا ہے چونکہ ان میں سے زیادہ مشہور عارض مکان ہے اس لئے سب سے پہلے اسی کو بیان کرتے ہیں، دھوراً الخلاء الخ۔ مکان کی حقیقت کے سلسلہ میں یوں تو اختلاف کثیر ہے جس کے نتیجے میں بہت سے مذاہب ہو جاتے ہیں (۱) جسم کا مکان اس کا ہیولی (مادہ) ہے (۲) جسم کا مکان اس کی صورت جسمیہ ہے (۳) المكان ما يعتمد عليه الشيء وليستقر عليه مكان وہ ہے جس پر کوئی شے سہارا لگائے اور اس پر ٹھہر جائے جیسے زمین تخت کیلئے مکان ہے (۴) ما يوجد فيه الجسم اعم من ان يسحّه فقط اومع غيره یعنی مکان وہ ہے جس میں جسم موجود ہو خواہ اس میں فقط اسی جسم کی گنجائش ہو جیسے پیالہ پانی کے لئے مقام ہے یا اس کے غیر کی بھی گنجائش ہو جیسے بیت (گھر) کے متعلق کہا جاتا ہے کہ یہ زید کا مکان ہے حالانکہ اس میں زید کے علاوہ کی بھی گنجائش ہے (۵) متکلمین کے نزدیک مکان کی تعریف اس طرح ہے دھوراً بعد موہوم "تساوی اقطاراً المتماثلین فیہ کہ مکان ایسا بعد موہوم ہے جس کے اطراف اس شے کے اطراف کے برابر ہوں جو اس بعد میں متماثل ہے۔ جیسے پیالے کے اندر کی خالی جگہ پانی کے لئے مکان ہے کہ وہ خالی جگہ ایسا بعد موہوم (دوری اور فاصلہ) ہے جس کے اطراف ثلثہ (طول، عرض، عمق) پانی کے اطراف ثلثہ کے مساوی ہیں جو اس بعد میں متماثل اور ٹھہرا ہوا ہے۔ (۶) اشراقیین کے نزدیک مکان ایسے بعد موجود کو کہا جاتا ہے جس کے اطراف و جواب اس جسم کے اطراف کے مساوی ہوں جو اس بعد میں متماثل ہے۔ ان دونوں مذاہبوں میں فرق صرف اتنا ہے کہ متکلمین اس کو بعد موہوم کہتے ہیں اور اشراقیین بعد موجود کہتے ہیں (۷) فلاسفہ مشائین کے یہاں مکان کی تعریف یہ ہے هو السطح الباطن من الجسم المحاوی المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوی یعنی جسم حاوی کی سطح باطن جو ملی ہوئی ہو جسم محوی کی سطح ظاہر سے، جیسے پیالے کی اندرونی سطح جو پانی کی سطح سے ملی ہوئی ہے پانی کا مکان ہے مگر ان مذاہب سب سے زیادہ مشہور اخیر کے تین مذاہب ہیں یعنی مذہب متکلمین مذہب اشراقیین مذہب مشائین، جن کی تشریح و تفصیل اس طرح ہے کہ متکلمین اور اشراقیین کے نزدیک مکان خلاء کو کہتے ہیں۔ خلاء کے معنی تخت میں خالی ہونے کے آتے ہیں اور اصطلاح میں خلاء کا اکثر اطلاق مکان الخالی عن الشاغل پر ہوتا ہے یعنی ایسی جگہ جو کسی بھرنے والی شے سے خالی ہو جس کو بعد مجرد عن المادة سے بھی تعبیر کیا جاتا ہے، پس متکلمین اور اشراقیین کے یہاں مکان ایسے بعد کو کہا جاتا ہے جو مادہ سے خالی ہو جیسے پیالے کے اندر پانی بھرا جائے تو پانی کا مکان پیالے کے اندر کی وہ خالی جگہ ہے جس کو پانی نے پر کر دیا ہے، ایسے ہی ہر جسم نے جتنے بعد اور جتنی جگہ کو پر کر رکھا ہے کہ اگر وہ جسم اس جگہ نہ ہوتا تو وہ جگہ مجرد اور خالی ہوتی پس وہ بعد مجرد اس جسم کا مکان ہے۔ پھر متکلمین تو یہ کہتے ہیں کہ یہ بعد مجرد عن المادة موہوم ہوتا ہے چنانچہ پیالے کے اندر پانی بھرنے سے پہلے جو جگہ خالی ہے وہ

حقیقت میں خالی نہیں بلکہ اس میں ہوا بھری ہوئی ہے جب اس میں پانی بھرا جاتا ہے تو پانی وہاں سے ہوا کو دفع کر کے خود اس جگہ کو بھر دیتا ہے بہر حال پانی سے قبل وہ جگہ ہوا سے بھری ہوئی ہے مگر موہوم طریقہ پر اس کو خالی مان لیا گیا ہے یعنی ہوا نظر نہ آنے کی وجہ سے قوت و ہیبت پیا لے کو خالی سمجھتی ہے، اور اشرافیین کے نزدیک وہ بعد مجرد موجود فی الخارج ہے یعنی پیالے کے اندر حقیقت اور خارج کے اعتبار سے خالی جگہ موجود ہے۔ اب متکلمین کے یہاں تو مکان کی تعریف یہ ہوئی البعد الموهوم المجرد عن المادة اور اشرافیین کے یہاں البعد الموجود المجرد عن المادة۔ ان دونوں کے مجموعہ کو خلا کہہ جاتا ہے اور چونکہ اس بعد موہوم یا موجود کے اقطار ثلاثہ اس جسم کے اقطار ثلاثہ کے مساوی ہوتے ہیں اسی لئے اس کی تعریف یوں بھی کر دی جاتی ہے ہو بعد موہوم او موجود تشادی اقطار ثلاثہ اقطار المتکلم فیہ جیسا کہ اوپر ابھی مذکور ہوئی ہے۔ اس تفصیل سے یہ بات واضح ہو گئی کہ متکلمین و اشرافیین اس بات پر تو متفق ہیں کہ مکان خلا (بعد مجرد عن المادة) کو کہتے ہیں لیکن اس بعد کے موہوم اور موجود فی الخارج ہونے میں دونوں مختلف ہیں متکلمین کے یہاں موہوم اور اشرافیین کے یہاں موجود فی الخارج ہے، تیسرا مذہب مشائین کا ہے کہ مکان کی تعریف ان کے یہاں اس طرح ہے السطح الباطن من الجسم الحادی المماس للسطح الظاهر من الجسم المحوی یعنی جسم حاوی کی سطح باطن جو ملی ہوئی ہو جسم محوی کی سطح ظاہر سے۔ مثلاً پیالہ جسم حاوی یعنی محیط (احاطہ کر نیوالا، گھیرنے والا) ہے اور پانی جسم محوی یعنی محاط (گھرا ہوا) ہے اور دونوں کیلئے دو دو سطحیں ہیں ایک ظاہر اور دوسری باطن مگر ان کی کوئی سطح ظاہر ہے اور کوئی باطن ہے یہ بات اچھی طرح سمجھ میں اس طرح آئے گی کہ آپ پانی سے بھرے ہوئے پیالے کو الٹا کر دیجئے اور یہ فرض کیجئے کہ پانی پیالے کے اندر ہی موجود ہے نیچے نہیں گرا اب دیجئے کہ پیالہ حاوی ہے یعنی پانی کو گھیرنے والا ہے اور پانی محوی یعنی گھرا ہوا ہے اور پیالے کی ایک سطح ظاہر ہے جو اوپر ہے اور ایک سطح باطن (اندرونی سطح) ہے جو پانی سے متصل ہے اسی طرح پانی کی ایک سطح ظاہر ہے جو مستدیر یعنی اوپر سے گول ہے اور پیالے سے متصل ہے اور ایک سطح باطن ہے جو مستقیم (سیدھی) ہے اور نیچے ہے لہذا تو دیکھو جسم حاوی کی سطح باطن جسم محوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہے پس مشائین کے نزدیک پانی کا مکان پیالے کی اندرونی سطح ہے جو پانی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہے۔ ص ۹۲ اور ص ۹۳ پر بھی اس کی توضیح گزر چکی ہے۔

مصنف نے اس فصل میں ان ہی تینوں مذاہب کو بیان کیا ہے پھر چونکہ مصنف کے نزدیک ان مذاہب میں سے مختار مذہب فلاسفہ مشائین کا ہے اس لئے متکلمین و اشرافیین کے مذہب کو باطل کر کے مشائین کے مذہب کو ثابت کیا ہے چنانچہ فرمایا وهو اما الخلاء والسطح الباطن من الجسم الخ

کہ مکان دو حال سے خالی نہیں یا تو مکان خلاء ہے یا جسم حاوی کی سطح باطن ہے جو جسم نحوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو۔ اول احتمال یعنی خلاء باطل ہے پس دوسرا احتمال متعین اور ثابت ہوگا کہ مکان جسم حاوی کی سطح الخ ہے، خلاء کے بطلان کی دلیل مصنف کے کلام میں عنقریب ہی آرہی ہے۔ خلاء کے باطل ہونے سے متکلمین اور اشراقیین دونوں کے مذہبوں کا بطلان ہو جاتا ہے کیونکہ دونوں کے نزدیک مکان خلاء کا نام ہے جیسا کہ ابھی ابھی اوپر معلوم ہو چکا ہے۔

ارادہ البعد المجرد عن المادة الخ: خلاء کا اکثر اطلاق مکان الخالی عن الشاغل پر ہوتا ہے یعنی ایسی جگہ جو کسی بھی پُر کرنے والی شے سے خالی ہو اور چونکہ کوئی جگہ بھی ایسی نہیں ہے جو مطلقاً شاغل سے خالی ہو بلکہ موہوم طریقہ پر ہی اس کو خالی تصور کیا جاتا ہے۔ اس لئے مکان الخالی عن الشاغل بعد موہوم ہی ہو سکتا ہے اب اگر خلاء سے اس کے اکثری معنی مکان الخالی عن الشاغل (بعد موہوم) مراد لئے جائیں تو خلاء بعد موہوم کے معنی میں متعین ہو جائیگی پھر آگے تردید بیان کرنا (درمیان میں حرف او داخل کر کے دو شقیں ذکر کرنا) صحیح نہ ہوگا کہ خلاء یا تو بعد موہوم ہوگا جیسا کہ متکلمین کے نزدیک ہے یا بعد موجود ہوگا جیسا کہ اشراقیین کے نزدیک ہے، اس لئے یہاں پر مصنف کی مراد خلاء کے اکثری معنی نہیں ہیں بلکہ مطلق بعد مجرد عن المادة مراد ہے خواہ وہ بعد موہوم ہو یا موجود، اور مادہ سے مجرد ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جو جسم اس بعد کے اندر موجود ہے اس جسم کے علاوہ کوئی اور مادہ اس کے اندر نہ ہونا چاہئے ورنہ تداخل اجسام لازم آئے گا کما سیأتی۔

لان الجسم بکلیتہ الخ: ماتن نے اپنی عبارت میں مکان کو اولاً صرف دو صورتوں میں منحصر کیا ہے کہ مکان یا تو خلاء ہے یا جسم حاوی کی سطح باطن الخ ہے پھر خلاء کی دو صورتیں ذکر کی ہیں یا تو بعد موہوم ہو یا بعد موجود، یہ کل تین صورتیں ہو گئیں جن میں سے ماتن نے خلاء والی دو صورتوں کو باطل کر کے تیسری کو متعین اور ثابت کر دیا کہ مکان جسم حاوی کی سطح باطن الخ ہے اس پر اشکال ہوتا ہے کہ مکان کی حقیقت کے متعلق تو اور بھی اقوال و مذاہب ہیں جیسا کہ ۲۵۸ پر آپ کو معلوم ہو چکا ہے کہ سات مذاہب ہیں ان میں سے ایک کو ثابت کرنے اور متعین کرنے کیلئے چھ مذاہب کو باطل کرنا پڑے گا پس ماتن کا مکان کو تین صورتوں میں منحصر کر دینا درست نہیں ہے ورنہ آپ انحصار فی الثلث کی وجہ بیان کیجئے تاکہ حصر صحیح ہو جائے شارح اس اشکال کا جواب دینے کیلئے عبارت مذکورہ لان الجسم بکلیتہ الخ سے وجہ حصر بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ مکان کیلئے کچھ لوازمات و شرائط ہیں جن کے پیش نظر مکان صرف تین ہی صورتوں میں منحصر ہو جاتا ہے جن لوگوں نے ان لوازمات کو مد نظر رکھا ہے انھوں نے مکان کو صورتِ ثلثہ میں منحصر کیا ہے جیسا کہ مصنف نے کیا ہے وہ لوازمات و شرائط تین ہیں ① جسم بتمامہ اپنے مکان میں حاصل ہونا چاہئے یعنی جسم کا کوئی حصہ مکان سے باہر نہ ہو ② جسم کے انتقال سے مکان منتقل نہ ہوتا ہو۔

(۳) جسم اپنے مکان کو پورے طور پر بھرنے والا ہو یعنی مکان کا کوئی حصہ جسم سے باہر نہ ہو یعنی مکان جسم سے بڑا اور زائد نہ ہو شارح نے اپنے قول الجسم بکلیتہ فی مکانہ مآل لہ سے ان تینوں شرائط کی طرف اشارہ کیا ہے اس طرح کہ الجسم بکلیتہ فی مکانہ سے شرط اول اور شرط ثانی کی طرف اشارہ ہے اس جملہ سے شرط اول کی طرف اشارہ تو ظاہر ہے کہ جسم تمامہ اپنے مکان میں حاصل ہو جسم کا کوئی حصہ مکان سے باہر اور زائد نہ ہو اور شرط ثانی کی طرف اشارہ ذرا مخفی ہے اسکو اس طرح سمجھو کہ شارح نے فی مکانہ میں لفظ فی استعمال کیا ہے اور عرف میں لفظ فی اسی جگہ استعمال ہوتا ہے جس کا ماقبل مابعد سے منتقل ہو جائے اور مابعد وہیں پر برقرار رہے وہ منتقل نہ ہو جیسے کہا جاتا ہے نہیذ فی المسجد یا فی الدار، زید کے منتقل ہونے سے مسجد اور گھر منتقل نہیں ہوتا اور جو شے کسی شے کے ساتھ اس طرح لازم اور متصل ہو کہ وہ اس شے سے منتقل اور جدا نہ ہو سکے بلکہ اگر ایک شے کو منتقل کیا جائے تو دوسری بھی اسکے ساتھ منتقل ہو جائے ایسے مقام پر عرف میں لفظ فی استعمال نہیں ہوتا جیسا کہ جسم اپنے مادہ اور ہیولی کے ساتھ یا جسم مثلاً اپنی سطح کے ساتھ متصل اور لازم ہوتا ہے کہ جسم اپنے مادہ یا سطح سے جدا اور منتقل نہیں ہوتا اس کے متعلق عرف میں یوں نہیں کہا جاتا کہ الجسم فی الہیولی یا الجسم فی السطح کہ جسم ہیولی اور مادہ کے اندر ہے یا جسم سطح کے اندر ہے بلکہ ایسی صورت میں بآر یا مع کا لفظ استعمال ہوتا ہے کہ جسم اپنے مادہ کے ساتھ یا سطح کے ساتھ متصل ہے اسی طرح بیاض جو مثلاً دودھ کے ساتھ متصل ہے دودھ سے منتقل اور جدا نہیں ہوتی۔ اس کیلئے بھی فی کا استعمال نہیں ہوتا اور یوں نہیں کہا جاتا کہ البیاض فی اللبن بلکہ بآر کا استعمال ہوتا ہے اور کہا جاتا ہے البیاض قائم باللبن، تو یہاں فی مکانہ میں لفظ فی کا استعمال اس بات کی طرف مشیر ہے کہ جسم اپنے مکان میں اس طرح حاصل ہو کہ جسم کے انتقال سے مکان منتقل نہ ہوتا ہو اور مآل لہ سے شرط ثالث کی طرف اشارہ ہے کہ جسم اپنے مکان کو تمامہ پُر کرنے والا ہو کہ مکان کا کوئی حصہ جسم سے باہر نہ ہو

مآل یہ ملائملاً سے اسم فاعل کا صیغہ ہے بھرنے والا پُر کرنے والا، بہر حال مکان کے متعلق ہونے کیلئے تین شرائط ہیں اگر یہ تینوں متحقق ہوں تو مکان کا تحقق ہوگا اگر ان میں کوئی ایک شرط بھی مفقود ہوگی تو مکان متحقق نہ ہوگا ان شرائط ثلاثہ کے اعتبار سے مکان صور ثلاثہ میں منحصر ہو جاتا ہے جس کی وضاحت شارح فلم یجز ان یکون المكان الخ سے فرماتے ہیں، تقریر اس کی اس طرح ہے کہ مکان عقلی اعتبار سے دو حال سے خالی نہیں یا تو امر غیر منقسم ہوگا (جیسے نقطہ) یا امر منقسم (جیسے خط، سطح وغیرہ) امر غیر منقسم یعنی نقطہ کو کسی جسم کیلئے مکان قرار دینا جائز نہیں ہے کیونکہ جسم تینوں جہات (طول، عرض اور عمق) میں منقسم ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ تینوں جہات میں منقسم ہونے والی چیز کسی غیر منقسم چیز کے اندر تمامہ حاصل نہیں ہو سکتی پس شرط اول مفقود ہو جاتی ہے لہذا جسم کا مکان امر غیر منقسم کو قرار نہیں دیا جاسکتا اور اگر مکان امر منقسم ہو تو تین حال سے خالی نہیں یا تو منقسم فی جہۃ واحدة ہوگا (جیسے خط کہ

وہ فقط جہت طیل میں منقسم ہوتا ہے) یا منقسم فی الجہتین ہوگا (جیسے سطح کہ وہ جہت طیل اور عرض میں منقسم ہوتی ہے) یا منقسم فی الجہات الثلثہ ہوگا (جیسے وہ بعد جس کے اندر جسم موجود ہوتا ہے جو جسم کے مساوی اور منقسم فی الجہات الثلثہ ہوتا ہے) ان تینوں میں سے اول یعنی منقسم فی جہۃ واحدة (خط) کو کسی جسم کا مکان کہنا درست نہیں ہے کیونکہ جسم تو تینوں جہات میں منقسم ہے اس میں لمبائی چوڑائی موٹائی تینوں ابعاد میں اور خط کے اندر فقط طیل ہے عرض اور عمق نہیں ہیں اور ظاہر ہے کہ منقسم فی الجہات الثلثہ نے منقسم فی جہۃ واحدة کے اندر تمامہ حاصل نہیں ہو سکتی اور مکان اس جسم کا بالکل احاطہ نہیں کر سکتا بلکہ جسم کا بعض حصہ مکان سے زائد اور باہر رہے گا پس یہاں بھی شرط اول مفقود ہے اس لئے جسم کا مکان امر منقسم فی جہۃ واحدة یعنی خط کو نہیں بنایا جاسکتا۔ اب دو صورتیں باقی رہ جاتی ہیں کہ مکان یا تو منقسم فی الجہتین کو بنایا جائے گا یا منقسم فی الجہات الثلثہ کو، صرف یہ ہی وہ دو صورتیں ہیں جن میں مذاہب ثلثہ متحقق ہوتے ہیں، پہلی صورت میں مثلاً کاندھب اور دوسری صورت میں متکلمین اور اشراقیین کا مذہب متحقق ہوتا ہے اور یہی دو صورتیں ایسی ہیں جن میں مکان کی شرائط ثلثہ مذکورہ بالا پائی جاتی ہیں۔ ان دونوں صورتوں میں مذاہب ثلثہ کیسے متحقق ہوتے ہیں شارح اس کی تشریح فرماتا ہے چنانچہ فرمایا وعلی الاول یكون الخ اول سے مراد منقسم فی الجہتین ہونا ہے اس عبارت سے مشائین کے مذہب کی وضاحت کی ہے بایں طرہ کہ اگر منقسم فی الجہتین کو مکان قرار دیا جائے تو منقسم فی الجہتین چونکہ سطح ہوتی ہے اس لئے مکان سطح کا نام ہوا اور سطح دو قسم کی ہوتی ہے سطح عرضی اور سطح جوہری سطح عرضی ایسا عرض ہے جو طیل و عرض میں منقسم ہو سطح جوہری کا وجود تو محال ہے جیسا کہ ص ۱۹۵ پر گزر چکا ہے وہاں ملاحظہ کر لیں اس لئے مکان سطح جوہری نہیں ہو سکتا بلکہ سطح عرضی ہوگا اور سطح عرضی عرض ہونے کی وجہ سے کسی جسم کے ساتھ قائم ہوگی اور جسم دو طرح کے ہوتے ہیں ایک حاوی (گھیرنے والا) جیسے پیالہ دوسرا نحوی (گھرا ہوا) جیسے پانی اب دیکھنا یہ ہے کہ ان دونوں جموں میں سے کون سے جسم کی سطح کو مکان کہا جائے حاوی کی سطح کو یا نحوی کی؟ شارح فرماتے ہیں لایمحوہ ان یكون حالا فی الممتکن یہ جائز نہیں کہ وہ سطح ممتکن یعنی جسم نحوی کے اندر حلول کرنے والی ہو یعنی نحوی کی سطح کو مکان نہیں کہا جائیگا بلکہ حاوی کی سطح کو قرار دیا جائے گا۔ پس پانی کا مکان پانی ہی کی سطح نہیں ہے بلکہ پیالے کی سطح ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ اگر جسم نحوی (پانی) کا مکان پانی ہی کی سطح کو قرار دیا جائے گا تو پانی کے منتقل ہونے سے چونکہ اس کے ساتھ ساتھ اس کی سطح بھی منتقل ہو جائے گی اس لئے جسم کے انتقال سے مکان کا انتقال لازم آئے گا پس شرط ثلثہ میں سے شرط ثانی مفقود ہو جائے گی اس لئے پانی کا مکان جسم حاوی (پیالے) کی سطح کو کہا جائے گا اور ظاہر ہے کہ پانی کے منتقل ہونے سے پیالے کی سطح منتقل نہیں ہوتی پس شرط ثانی مفقود نہیں ہوگی، پھر جسم حاوی

(پیلے) کی دو سطحیں ہیں ایک سطح ظاہر دوسری سطح باطن، پانی کا مکان پیالے کی سطح ظاہر نہیں ہے بلکہ سطح باطن ہے کیونکہ پانی کا حصول پیالے کی سطح ظاہر میں نہیں ہے بلکہ سطح باطن میں ہے اس لئے اگر سطح ظاہر کو مکان قرار دیا جائے تو جسم کا اپنے مکان میں حصول نہیں ہوگا یعنی شرط اول مفقود ہو جائے گی۔ پھر یہ بھی ضروری ہے کہ حادی کی سطح باطن نحوی (جسم ممکن) کی سطح ظاہر سے ملتی ہوئی ہوئی چاہئے یعنی پانی کا مکان پیالے کی سطح باطن کو اسی وقت قرار دیا جائے گا جبکہ پانی پیالے اندر موجود ہو جس سے پانی کی سطح ظاہر پیالہ کی سطح باطن سے مل جائے، یہ نہیں کہ پانی ابھی پیالے سے باہر کسی اور جگہ ہے اور اسی حالت میں پیالے کی سطح باطن کو پانی کا مکان کہہ دیا جائے کیونکہ اگر بغیر اتصال اور تماس کے پانی کا مکان پیالے کی سطح کو بنا دیا گیا تو جسم اپنے مکان کو پُر کرنے والا نہیں ہوا لہذا شرط ثالث مفقود ہو جائے گی پس معلوم ہوا کہ مکان جسم حادی کی سطح باطن ہے جو نحوی کی سطح ظاہر سے تماس اور ملتی ہوئی ہو یہ تو مشائین کا مذہب ہوا، دیکھو اس میں مکان کی تینوں شرائط متحقق ہیں کہ جسم نحوی جسم حادی کی اس سطح میں بالکلیہ حاصل بھی ہے کہ جسم (پانی) کا کوئی حصہ پیالے کی سطح سے باہر نہیں ہے اور جسم نحوی (پانی) کے منتقل ہونے سے حادی (پیلے) کی سطح منتقل نہیں ہوتی اور جسم نحوی حادی کی سطح کو پُر کر نہوا لایا بھی ہے کہ مکان کا کوئی حصہ جسم سے باہر نہیں ہے۔ مذہب مشائین کی توضیح کے بعد اب اگلی عبارت سے متکلمین اور اشراقیین کے مذاہب کی تفسیر و توضیح کرتے ہیں۔

وعلی الثاني يكون المكان بعد انقسم في جميع الجهات مساوياً للبعد الذي في الجسم بحيث ينطبق أحدهما على الآخر سائرًا فيه بكتبتيه فذلك البعد الذي هو المكان إما أن يكون أمرًا موهومًا يشغل الجسم ويملاؤه على سبيل التوهم ولهذا مذهب المتكلمين وإما أن يكون أمرًا موجودًا ولا يجوز أن يكون بعدًا أماديًا قائمًا بالجسم والآخر من حصول الجسم فيه تدخل الأجسام فهو بعد فخرٌ وهذا مذهب الأشراقیین ويسمونه بعدًا مفطورًا لزعمهم أنه فطر عليه البداهة وصحفة بعضهم بالمقطوع بالقاف أي بعد له الاقطار ومبب أن يكون جوهر القیام بذاته وتوارد التمكنات عليه مع بقائه بشخصه فكانه جوهر متوسط بين العالمين اعني الجواهر المجردة التي لا تقبل اشاراً حسيةً والأجسام التي هي جواهر مادية كثيفة وچ تكون الاقسام الاولیة للجوهر ستة لا خمسة على ما هو المشهور

ترجمہ | اور دوسرے احتمال کی بنا پر مکان ایک بعد ہوگا جو تمام جہات میں منقسم ہوگا اس بعد کے

برابر ہوگا جو جسم کے اندر ہے ایسے طور پر کہ ان دونوں میں سے ایک دوسرے پر منطبق ہوگا اس میں پورا کا پورا داخل ہونے والا ہوگا پس یہ بُعد جو کہ مکان ہے یا تو امر موہوم ہوگا جس کو جسم بھرتا ہے اور پُر کرتا ہے وہی طریقہ پر اور یہ متکلمین کا مذہب ہے اور یا امر موجود (فی الخارج) ہوگا۔ اور یہ جائز نہیں کہ وہ بُعد مادی ہو جو جسم کے ساتھ قائم ہو ورنہ جسم کے اس بُعد میں حاصل ہونے سے اجسام کا ایک دوسرے میں داخل ہونا لازم آئے گا پس وہ بُعد (مادہ سے) خالی ہوگا اور یہ اشراقیین کا مذہب ہے اور یہ لوگ اس کا نام بُعد مفطور رکھتے ہیں ان کے گمان کرنے کی وجہ سے کہ اس پر بداهت کو پیدا کیا گیا ہے اور بعض اشراقیین نے اس کو مقطور قاف کے ساتھ بدل دیا ہے یعنی ایسا بُعد جس کے اطراف (ثلثہ طول، عرض اور عمق) ہوں اور واجب ہے کہ یہ (بعد موجود مجرد) جو ہر ہو اس کے بذات خود قائم ہونے کی وجہ سے اور متکلمات کے اس پر یکے بعد دیگرے آتے رہنے کی وجہ سے اور اس بعد مجرد کے اپنی ذات کے ساتھ باقی رہنے کی وجہ سے پس گویا کہ یہ ایک ایسا جو ہر ہے جو دونوں عالموں کے درمیان ہے مراد لیتا ہوں میں ان جو اہر مجردہ کو جو اشارہ حسبہ کو قبول نہیں کرتے اور ان اجسام کو جو جو اہر مادہ اور کثافت (گاڑھے پن) والے ہوتے ہیں اور اس وقت جو ہر کے ابتدائی اقسام چھ ہو جائیں گے نہ کہ پانچ اس بنا پر جو کہ مشہور ہے۔

تشریح

وعلى الشافى يكون الخ۔ متکلمین اور اشراقیین کے مذہب کی وضاحت کرتے ہیں، احتمال ثانی سے مراد منقسم فی الجهات اثلثہ ہونا ہے یعنی اس احتمال پر مکان ایک ایسا بُعد ہوگا جو تینوں جہات میں منقسم ہوگا اور اس بُعد کے برابر ہوگا جو جسم کے اندر ہوتا ہے اور اس طرح برابر ہوگا کہ ان دونوں بُعدوں میں سے ہر ایک دوسرے پر پورے طور پر منطبق اور فٹ ہوگا۔ اور اس کے اندر پوری طرح سرایت کرنے والا یعنی داخل ہونے والا ہوگا اس صورت میں پانی کا مکان پیالے کے اندر کی خالی جگہ کو قرار دیا جائے گا جس کو پانی نے اب پُر کر دیا ہے اور پانی کا بُعد اس خالی جگہ والے بُعد کے برابر ہے اور اس پر پورا منطبق ہونے کے ساتھ ساتھ اس کے اندر پوری طرح سرایت کئے ہوئے ہے۔ اسی طرح ہر جسم کا مکان اتنے بُعد اور دوری کو قرار دیا جائے گا جتنے بُعد اور دوری کو اس جسم نے پُر کر رکھا ہے پھر اس بُعد کے متعلق متکلمین کا کہنا تو یہ ہے کہ اس کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہے یہ تو لاشیٰ محض ہے یعنی صرف وہی طریقہ پر یہ مان لیا گیا ہے کہ ہر جسم کے لئے ایک فراغ یعنی خالی جگہ ہوتی ہے جو مقدار میں جسم کے مساوی ہوتی ہے اور اس جسم سے بھری ہوئی ہوتی ہے یعنی پیالے کے اندر وہی طور پر ایک خالی جگہ مانی گئی ہے جو مثلاً پانی سے یا ہوا سے بھری ہوئی ہے یہی موہوم خالی جگہ اس پانی یا ہوا کا مکان ہے پس ان کے یہاں مکان بُعد موہوم یا فراغ موہوم ہے جس کو جسم بھرتا ہے۔ اور اشراقیین کا یہ کہنا ہے کہ یہ بُعد خارج میں موجود ہوتا ہے پھر اس بُعد موجود کا مجرد عن المادہ ہونا ضروری ہے یعنی یہ بُعد جس جسم کا مکان ہے اس جسم کے علاوہ کوئی دوسری مادی چیز اس کے اندر نہیں ہونی چاہئے ورنہ اس بُعد کے اندر جسم کے

داخل ہونے سے متداخل اجسام لازم آئے گا اور متداخل اجسام محال ہے کما مر علی ص ۲۷، اس لئے مکان بُعد مجرد عن المادہ ہوگا سوا مکان موہوماً کما ہو عند المتکلمین او موجوداً فی الخارج کما ہو عند الاشراقیین، اسی بُعد مجرد عن المادہ کو خلاء سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

ولیس موند بُعد امفطوراً ۱۔ اشراقیین اس بُعد کا نام بُعد مفطور رکھتے ہیں، بُعد مفطور نام رکھنے کی تین وجوہ بیان کی گئی ہیں ① فطر لفظ (ن) فطر کے معنی پیدا کرنے کے آتے ہیں ارشاد باری تعالیٰ ہے فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ اٰی خَالِقُهُمَا، مفطور بمعنی مخلوق (پیدا کیا ہوا) اشراقیین کا گمان یہ ہے کہ اس بُعد مجرد پر بذات کو پیدا کیا گیا ہے یعنی مکان کا بُعد مجرد ہونا بالکل بدیہی چیز ہے غور و فکر کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ ہر شخص جانتا ہے کہ پانی پیالے کے اندر دینی حصہ کے تمام اطراف (طول عرض و عمق) میں پھیلا ہوا ہے اور طول عرض و عمق کا بُعد ہونا بالکل ظاہر و بدیہی ہے لہذا مکان کا بُعد ہونا بھی بدیہی چیز ہے شارح نے اسی وجہ کو ذکر کیا ہے ② مفطور کے معنی مخلوق ہی کے ہیں کیونکہ یہ بُعد مجرد یعنی مکان اجسام متمکنہ (اس مکان میں آنے والے اجسام) سے پہلے پیدا کیا گیا ہے اس لئے اس کو مفطور کہا جاتا ہے، یعنی انه مخلوق قبل الاجسام المتمکنہ ③ فطر کے معنی شق (پھاڑنے) کے بھی آتے ہیں مفطور کے معنی مشقوق (پھٹا ہوا) کیونکہ مکان ایسا بُعد ہے جو پھٹ جاتا ہے اور اس کے اندر جسم داخل ہو جاتا ہے اس لئے اس کو مفطور کہا جاتا ہے،

وَصَحْفَةٌ بَعْضُهُمُ الْخ۔ بعض اشراقیین نے مفطور بالفاء کو مقطور بالقاف سے بدل ڈالا مقطور کے معنی مائلہ الاقطار وہ چیز جس کے لئے اقطار یعنی خطوط ثلاثہ ہوں خط طوی خط عرضی خط عمقی، کیونکہ اس بُعد میں اقطار ثلاثہ پائے جاتے ہیں اس لئے اس کو مقطور کہہ دیا گیا ہے۔

و یجب ان یکون جوہراً الخ۔ مذہب اشراقیین کی توضیح کرتے ہوئے شارح فرماتے ہیں کہ ان کے نزدیک اس بُعد مجرد کا جوہر ہونا ضروری ہے دلیل اسکی یہ ہے کہ یہ بُعد قائم بالذات ہوتا ہے اپنے قیام میں غیر کا محتاج نہیں ہوتا نیز اس پر اجسام متمکنہ یکے بعد دیگرے آتے رہتے ہیں اور یہ بذات باقی رہتا ہے چنانچہ ایک مکان سے ایک جسم کو ہٹا کر دوسرا جسم اس میں رکھ دیا جاتا ہے اسی طرح پھر یکے بعد دیگرے تیسرا اور چوتھا جسم رکھ دیا جاتا ہے اور مکان بذات باقی اور موجود رہتا ہے اور قائم بالذات چیز جو ہر ہوتی ہے پس ثابت ہوا کہ یہ بُعد مجرد بھی جوہر ہے۔

فکانہ جوہر متوسط الخ۔ سوال مفرد کا جواب دینا مقصود ہے سوال یہ ہے کہ آپ اس بُعد مجرد کو جوہر کہتے ہیں اور جوہر کی دو قسمیں ہیں جوہر مجردہ، جوہر مادیہ، جوہر مجردہ وہ جوہر ہیں جو مادہ سے خالی اور لطیف ہوتے ہیں اور لطافت کی وجہ سے اشارہ حسیہ کو قبول نہیں کرتے جیسے عقول عشرہ اور نفوس مجردہ۔ اور جوہر مادیہ وہ جوہر ہیں جو مادہ کے محتاج اور کثیف ہوتے ہیں اور کثافت کی وجہ سے اشارہ حسیہ

کو قبول کرتے ہیں کہ ان کی طرف انگلی وغیرہ سے حسی طور پر اشارہ کیا جاسکتا ہے جیسے آسمان زمین وغیرہ، آدل کو عالم مجردات ثانی کو عالم مادیات کہا جاتا ہے، تو سوال یہ ہے کہ ہم آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ یہ مکان جس کو آپ بعد مجرد اور جوہر کہتے ہیں آخر ان دونوں عالموں میں سے کون سے عالم میں سے ہے اگر اس کو عالم مجرد (جوہر مجردہ) میں شمار کیا جائے تو جوہر مجردہ تو اشارہ حسیہ کو قبول نہیں کرتے اور یہ بعد اشارہ حسیہ کو قبول کرتا ہے کیونکہ جسم کے مکان کی طرف حسی طور پر انگلی وغیرہ سے اشارہ کیا جاتا ہے پس یہ عالم مجردات میں سے نہیں ہو سکتا، اور اگر اس کو عالم مادیات (جوہر مادیہ) میں سے مانا جائے تو یہ بھی درست نہیں ہے کیونکہ جوہر مادیہ تو مادہ کے محتاج اور اس کے ساتھ مقترن ہوتے ہیں اور یہ بعد مجرد عن المادہ ہے اس لئے یہ عالم مادیات میں سے بھی نہیں ہو سکتا تو آخر یہ بعد کون سے عالم میں سے ہے؟ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ اشراقیین کے نزدیک یہ بعد نہ تو عالم مجردات میں سے ہے اور نہ عالم مادیات میں سے ہے بلکہ ان کے بین بین اور متوسط ہے یعنی نہ تو ایسا مجرد محض ہے کہ اشارہ حسیہ کو قبول نہ کرے اور نہ مادی محض ہے کہ اشارہ حسیہ کو قبول کرنے کے ساتھ ساتھ مقترن بالمادہ بھی ہو بلکہ اسکی حالت بین بین کی ہے کہ مجرد ہونے کے ساتھ اشارہ حسیہ کو بھی قبول کرتا ہے پس یہ عجیب و غریب اور دونوں عالموں سے نرالا جوہر ہے۔

وحینئذ تكون الاقسام الـ اشراقیین نے بعد مجرد کو جوہر جو قرار دیا ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ بعد مجرد کو جوہر کہنے کی صورت میں جوہر کے اقسام اولیہ چھ ہو جائیں گے حالانکہ مشہور یہ ہے کہ جوہر کے اقسام اولیہ تین ہیں مختصر ہیں عقل، نفس، ہیولی (۴) صورت حسیہ (۵) جسم۔ دلیل حصر یہ ہے کہ جوہر تین حال سے خالی نہیں یا تو کسی شے کیلئے محل ہوگا یا کسی شے میں حال (حلول کرنے والا) ہوگا یا نہ محل ہوگا اور نہ حال، اگر محل ہے تو وہ ہیولی ہے اور اگر حال ہے تو صورت حسیہ ہے (جیسا کہ اثبات ہیولی کے بیان میں مفصل گذر چکا ہے) اور اگر نہ حال ہے نہ محل تو وہ حال سے خالی نہیں یا تو وہ مادہ اور صورت سے مرکب ہوگا یا مجرد عن المادہ والصورة ہوگا اگر مرکب ہے تو جسم ہے اور اگر مجرد ہے تو وہ حال سے خالی نہیں یا تو اس کا جسم کے ساتھ تدبیر اور تصرف کا تعلق ہوگا یا نہیں اگر تعلق ہے تو نفس ہے (نفس ایسا جوہر ہے جو مجرد عن المادہ ہوتا ہے اور اس کا جسم کے ساتھ تدبیر و تصرف کا تعلق ہوتا ہے کہ وہ امور جسمانیہ کا نظام چلاتا ہے اور تصرف کرتا ہے) اور اگر تعلق نہیں ہے تو عقل ہے، بہر حال خلاصہ اعتراض یہ ہوا کہ بعد مجرد کو جوہر کہنے سے حضرت شہر کے خلاف لازم آتا ہے۔

مگر شارح کا یہ اعتراض درست نہیں ہے اس لئے کہ اشراقیین جو بعد مجرد کو جوہر کہتے ہیں ان کے نزدیک جوہر کے اقسام اولیہ چار ہیں پانچ نہیں ہیں کیونکہ یہ لوگ ہیولی کے قائل نہیں ہیں یہ لوگ صورت حسیہ کو بذات خود قائم مانتے ہیں ہیولی کے اندر حلول کر نیوالی نہیں مانتے اور یہ لوگ صورت حسیہ ہی کو جسم اور اسکی کو ہیولی کہہ دیتے ہیں جیسا کہ ۱۲۹ پر آپ بڑھ چکے ہیں، پس اشراقیین اور مشائیین میں سے کسی کے مذہب پر بھی اقسام جوہر کا چھ ہونا لازم نہیں آتا کیونکہ مشائیین اگر ہیولی کے قائل ہیں تو وہ مکان کے بعد مجرد ہونے کے قائل نہیں ہیں

اور اشراقیین اگر بعد مجرد کے قائل ہیں تو ہیولی کے قائل نہیں پس اشراقیین کے یہاں اقسام جوہر چار ہیں۔ عقل، نفس، صورت جسمیہ یعنی جسم، اور بعد مجرد عن المادہ یعنی مکان، اور مشابہتین کے نزدیک پانچ ہیں، عقل، نفس، صورت جسمیہ، ہیولی، جسم، لیکن شارح کی طرف سے یوں کہا جاسکتا ہے کہ ان کا مقصود اعتراض کرنا نہیں ہے بلکہ واقع کا بیان مقصود ہے کہ اگر واقع کے اعتبار سے جوہر کے اقسام اولیہ پانچ ہوں جیسا کہ مشہور ہے تو بعد مجرد کو جوہر ماننے کی صورت میں اقسام اولیہ چھ ہو جائیں گے، اقسام ستہ کی دلیل حصر اب اس طرح ہوگی کہ جوہر تین حال سے خالی نہیں یا تو محل ہو گا یا حال یا نہ محل نہ حال، اول ہیولی ہے ثانی صورت جسمیہ ہے اور ثالث دو حال سے خالی نہیں یا تو اشارہ جسمیہ کو قبول کرے گا یا نہیں اگر قبول کرتا ہے تو مکان (بعد مجرد عن المادہ) ہے اور اگر نہیں قبول کرتا ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو اس کا جسم کے ساتھ تدبیر و تصرف کا تعلق ہوگا یا نہیں اگر نہیں ہے تو عقل ہے اور اگر تعلق ہے تو نفس ہے،

والاول باطل فتعين الثاني وانما قلنا الاول باطل لانه لو كان خلا فاما ان يكون
لاشيئا محضاً او بعداً اموجوداً امجرداً عن المادة لا سبيل الى الاول لانه يكون
خلاء اقل من خلا فان الخلا بين المجددين اقل من الخلا بين المدينيتين وما
يقبل الزيادة والنقصان استحال ان يكون لاشيئا محضاً قليل قبول الزيادة و
النقصان فيه انما هو على فرض وجوده فلا يلزم منه الا الوجود الفرضي واما كونته
موجوداً حقيقة فغير لازم وقد يجاب عنه بان العلم بالضرورة ان التفاوت بينهما
حاصل مع قطع النظر عن ذلك الفرض اقول ان اراد الترديد بين الاشياء في الخارج
والموجود فيه كما هو الظاهر اذ العادة جارية باطلال مذهبي المتكلمين والاشراقين
بوجهين البطل بهما شقي الترديد الاول بالاول والثاني بالثاني فيلزم ان ما
ذكره لا يدل على انه ليس لاشيئا في الخارج بل يدل على انه لاشيئا محضاً في نفس الامر
وان اراد الترديد بين الاشياء في نفس الامر والموجود فيها فتتبع دائرة المناقشة
في الشئ الثاني ولا سبيل الى الثاني لانه لو وجد البعد مجرداً عن الهيولى لكان لذا
غنياً عن المحل والا لكان لذاته مفتقراً اليه وهذا منافي لتجده فاستحال اقترانه
به اي على وجه الافتقار هف لانه مفتقراً اليه في الاجسام وفيه بحث لانه معروف على
تمثيل الابعاد المادية والمجردة مع ان المادية اعراض والمجردة جواهر وعلى عدم
الواسطة بين الحاجة والغنى الذاتيين وكلاهما منزهان

ترجمہ | او اول (خلا ہونا) باطل ہے پس ثانی (جسم حاوی کی سطح باطن الخ) ہونا) متبیین ہو گیا اور ہم

جو یہ کہتا ہے کہ اول باطل ہے وہ اس لئے کہ اگر (مکان) خلا ہو پس یا تو وہ لاشیٰ محض (بعد مہوم) ہوگا یا بعد موجود مادہ سے خالی ہوگا اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ ایک خلاء ایک خلاء سے کم ہوتی ہے اس لئے کہ جو خلاء دو دریاؤں کے درمیان ہے وہ اس خلاء سے کم ہے جو دو شہروں کے درمیان ہے اور جو چیز زیادتی اور نقصان کو قبول کرے اس کا لاشیٰ محض ہونا محال ہے۔ کہا گیا ہے کہ خلاء میں زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا بیشک وہ اس کے وجود کو فرض کرنے پر ہے پس اس سے نہیں لازم آتا ہے مگر وجود فرضی اور ہر حال اس کا حقیقہ موجود ہونا پس لازم نہیں آتا اور کبھی اس کا جواب دیا جاتا ہے کہ ہم بدلتے بات جانتے ہیں کہ دونوں خلاءوں کے درمیان فرق حاصل ہے اس فرض کرنے سے نظر ہٹانے کے ساتھ میں کہتا ہوں اگر مصنف نے لاشیٰ محض فی الخارج اور موجود فی الخارج کے درمیان تردید کرنے کا ارادہ کیا ہے جیسا کہ یہی ظاہر ہے اس لئے کہ (فلاسفہ کی) عادت جاری ہے متکلمین اور اشراقیین کے مذہبوں کو باطل کرنے کی دو ایسی دلیلوں سے کہ ان دونوں کے ذریعہ مصنف نے تردید کی دونوں شقوں کو باطل کیا ہے (شق) اول کو (دلیل) اول سے اور دوسری کو دوسری سے پس لازم آئے گا کہ مصنف نے جو ذکر کیا ہے وہ اس پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ وہ (خلاء) لاشیٰ فی الخارج نہیں ہے بلکہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ وہ نفس الامر کے اعتبار سے لاشیٰ محض نہیں ہے اور اگر لاشیٰ فی نفس الامر اور موجود فی نفس الامر کے درمیان تردید کرنے کا ارادہ کیا ہے تو اعتراض کا دائرہ دوسری شق میں وسیع ہو جائیگا اور شق ثانی کی طرف (بھی) کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اگر بعد مادہ سے خالی ہو کر موجود ہو تو وہ اپنی ذات کے اعتبار سے محل (مادہ) سے مستغنی ہوگا ورنہ تو وہ اپنی ذات کے اعتبار سے اس (محل) کی طرف محتاج ہوگا اور یہ (احتیاج الی المحل) اس کے خبر دہونے کے منافی ہے پس اس (بعد) کا اس (محل) کے ساتھ ملنا محال ہوگا یعنی محتاج ہونے کے طریقہ پر اور یہ خلاف واقع ہے اس لئے کہ وہ (بعد) اجسام کے اندر اس (محل) کی طرف محتاج ہوتا ہے اور اس میں بحث ہے اس لئے کہ یہ بات العباد مادہ اور خبرہ کے ایک جیسا ہونے پر موقوف ہے باوجودیکہ (العباد) مادہ اعراض ہوتے ہیں اور خبرہ جو اہر ہوتے ہیں اور احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی کے درمیان واسطہ نہ ہونے پر (موقوف ہے) اور یہ دونوں باتیں ممنوع ہیں۔

تشریح

والاول باطل الخ۔ یہاں سے مصنف مکان کے متعلق مذکورہ دو احتمالات میں سے احتمال اول کو باطل کر کے دوسرا احتمال یعنی جسم حاوی کی سطح باطن الخ والا احتمال ثابت اور متعین کرتے ہیں، خلاء کے بطلان کی دلیل لائنہ لوکان خلاء الخ سے بیان فرمائی ہے کہ خلاء دو حال سے خالی نہیں یا تو لاشیٰ محض (بعد مہوم) عن المادہ ہوگی جیسا کہ متکلمین کے نزدیک ہے یا بعد موجود خبرہ عن المادہ ہوگی جیسا کہ اشراقیین کے نزدیک ہے اور دونوں صورتیں باطل ہیں پس خلاء بھی باطل ہے، لاشیٰ محض سے مراد بعد مہوم ہے کیونکہ جو چیز خارج میں موجود ہوتی ہے وہ تو شے کہلاتی ہے اور جو خارج میں موجود نہ ہو بلکہ محض

وہی اور فرضی ہو اس کو لاشیٰ محض ہی کہا جائے گا یعنی یہ کوئی شے ہے ہی نہیں، اس لئے بعد مہوم کو لاشیٰ محض سے تعبیر کر دیا گیا ہے،

لا سبیل الی الاول الخ۔ یہ پہلی صورت یعنی لاشیٰ محض ہونے کے بطلان کی دلیل ہے دعویٰ تو یہ ہوا کہ خلا لاشیٰ محض نہیں ہو سکتی دلیل اس کی صغریٰ و کبریٰ سے مرکب اس طرح ہے کہ الخلاء یقبل الزیادۃ والنقصان۔ وکل ما یقبل الزیادۃ والنقصان لا یكون لا شیئاً محضاً۔ فالخلاء لا یكون لا شیئاً محضاً۔ یعنی خلاء زیادتی اور نقصان کو قبول کرتی ہے اور ہر وہ چیز جو زیادتی اور نقصان کو قبول کرتی ہے وہ لاشیٰ محض نہیں ہوتی، پس خلا لاشیٰ محض نہیں ہو سکتی، صغریٰ (کہ خلا زیادتی اور نقصان کو قبول کرتی ہے) کا بیان یہ ہے کہ ایک خلاء دوسری خلاء سے کم ہوتی ہے کیونکہ دو قریب کی دیواروں کے درمیان جو فاصلہ اور جگہ ہے جس کو تم خلاء کہتے ہو وہ خلاء کم ہے دو شہروں کے درمیان کی خلاء سے تو دیکھو دو شہروں کے درمیان کی خلاء زیادہ ہوتی اور دو دیواروں کے درمیان کی خلاء کم ہوتی معلوم ہوا کہ خلا زیادتی اور نقصان کو قبول کرتی ہے اور کبریٰ (کہ ہر وہ چیز جو زیادتی و نقصان کو قبول کرے وہ لاشیٰ محض نہیں ہو سکتی) کا بیان یہ ہے کہ جب کوئی وصف کسی طرف کے اندر موجود ہوتا ہے تو اس کے موصوف کا بھی اسی طرف میں موجود ہونا ضروری ہوتا ہے جیسے مثلاً ٹھنڈا پانی پیالے کے اندر موجود ہو تو کہا جائے گا کہ پیالے کے اندر برودت موجود ہے اور جب وصف برودت پیالے کے اندر ہے تو برودت کا موصوف یعنی پانی کا بھی پیالے کے اندر موجود ہونا ضروری ہے کیونکہ جب پانی پیالے میں ہو گا تب ہی تو اس کا وصف برودت پیالے کے اندر موجود ہو گا۔ اسی طرح یہاں پر سمجھئے کہ زیادتی اور نقصان، اقلیت و اکثریت، ایسے اوصاف ہیں جو خارج میں متحقق ہوتے ہیں جب یہ اوصاف خارج میں متحقق ہیں تو ان کے موصوف یعنی خلاء کا بھی خارج میں متحقق ہونا ضروری ہے اور جو شے خارج میں متحقق ہو وہ لاشیٰ محض کیسے ہو سکتی ہے وہ تو شے ہوگی لاشیٰ محض تو وہ چیز ہوتی ہے جو صرف وہی اور فرضی ہو خارج میں اس کا کوئی وجود نہ ہو، اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ زیادتی و نقصان کو قبول کرنے والی چیز کا لاشیٰ محض ہونا باطل ہے، پس صغریٰ اور کبریٰ دونوں کے ثابت اور تسلیم ہونے کے بعد نتیجہ ثابت ہو گیا کہ خلا کا لاشیٰ محض ہونا باطل ہے۔

قبل قبول الزیادۃ والنقصان الخ۔ لاشیٰ محض ہونے کے بطلان کی دلیل مذکور پر متکلمین کی طرف سے اعتراض کیا گیا ہے کہ خلا کا زیادتی و نقصان کا قبول کرنا یہ اس کے وجود کو فرض کرنے کی بناء پر ہے یعنی خلاء حقیقتہً زیادتی و نقصان کو قبول نہیں کرتی کیونکہ خود متکلمین کے یہاں خلاء کا حقیقتہً کوئی وجود نہیں ہے بلکہ وہی اور فرضی طور پر اس کا وجود مانا گیا ہے اسی لئے تو یہ لوگ اس کو بعد مہوم کہتے ہیں اور یہ خلاء اسی فرضی وجود پر زیادتی اور نقصان کو قبول کرتی ہے تو جب زیادتی و نقصان کو قبول کرنا فرضی ہے تو اس سے خلاء کا بھی وجود فرضی ثابت ہو گا کیونکہ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ جس طرف میں صفت کا تحقق ہوتا ہے اسی طرف میں موصوف

متحقق ہوتا ہے، اگر زیادتی و نقصان کو قبول کرنا نفس الامر میں ہوتا تو خلا کا وجود بھی نفس الامر میں ثابت ہوتا اور یہاں جب زیادتی و نقصان کو قبول کرنا فی الغرض ہے تو خلا کا وجود بھی فی الغرض ہوگا اور وجود فرضی لاشئ محض ہونے کے معنی نہیں ہے بلکہ اس کے مرادف ہی ہے کیونکہ جو چیز فرضی اور وہمی ہوتی ہے وہ لاشئ محض ہی ہوتی ہے پس اس سے متکلمین کا مذہب باطل نہیں ہوتا ان کا مذہب تو اس وقت باطل ہوتا جبکہ آپ کی دلیل سے خلا کا حقیقہ اور نفس الامر میں موجود ہونا ثابت ہو جاتا اور یہ ثابت نہیں ہوا پس متکلمین کا مذہب باطل نہیں ہوا۔

وقد یجاب عنہ الخ۔ مثائین کی طرف سے اس اعتراض کا جواب دیا گیا ہے کہ یہ بات تو ہر شخص بڑے ہی طور پر جانتا ہے کہ دو دیواروں اور دو شہروں کے درمیان کی خلاؤں میں کمی اور زیادتی کا فرق بالکل حقیقی اور نفس الامر میں ہے خلا کے وجود کے فرض کرنے پر موقوف نہیں خلا کے وجود کو فرض کرنے سے قطع نظر کرتے ہوئے بھی یہ تفاوت حاصل ہے کوئی خلا کا وجود فرض کرے یا نہ کرے زیادتی و کمی کا تفاوت تو ہر حال میں پایا جاتا، کوئی بھی اس کا انکار نہیں کر سکتا اور وجود نفس الامر میں اسی وجود کو کہا جاتا ہے جو کسی کے فرض کرنے اور ملنے پر موقوف نہ ہو جیسا کہ شروع میں ص ۵۳ پر گزر چکا ہے پس زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا جب نفس الامر میں متحقق ہے تو خلا کا وجود بھی نفس الامر میں متحقق ہوگا اور جو چیز نفس الامر میں متحقق ہو وہ لاشئ محض فی نفس الامر نہیں ہو سکتی، پس خلا بھی لاشئ محض فی نفس الامر نہیں ہو سکتی فبطل مذہب المتکلمین۔

اقول ان اراد الاستدلال الخ۔ شارح رح متکلمین کی حمایت کرتے ہوئے مثائین کے جواب مذکور پر رد کرتے ہیں رد کی تقریر سے قبل یہ ذہن میں رکھئے کہ جواب مذکور میں خلا کا موجود فی الخارج ہونا ثابت نہیں کیا گیا بلکہ موجود فی نفس الامر ہونا ثابت کیا گیا ہے اور لاشئ محض فی نفس الامر ہونا باطل کیا گیا ہے جبکہ متکلمین کا مذہب لاشئ محض فی الخارج ہونے کا ہے نہ کہ لاشئ محض فی نفس الامر ہونے کا، لہذا اس سے متکلمین کا مذہب خلا کے متعلق باطل ہی نہیں ہوتا، اس بات کو ذہن میں رکھنے کے بعد اب شارح کے بیان کے مطابق رد کی تقریر سنئے، شارح فرماتے ہیں کہ مصنف نے خلا کے متعلق جب دو چیزوں یعنی لاشئ محض اور بعد موجود کے درمیان تردید کرتے ہوئے یوں کہا کہ خلا یا تو لاشئ محض ہوگی یا بعد موجود مجرد عن المادة ہوگی اس سے مراد مصنف کی کیلئے ہے لاشئ محض فی الخارج اور موجود فی الخارج ہے یا لاشئ محض فی نفس الامر اور بعد موجود فی نفس الامر مراد ہے، اگر اول مراد ہے اور ظاہر یہی ہے کہ مراد یہی ہونی چاہئے کیونکہ متائین کی عادت یہ ہے کہ وہ متکلمین اور اشراقیین کے مذہبوں کو باطل کرتے ہیں اور ان کا مذہب لاشئ محض فی الخارج اور موجود فی الخارج کا ہے اس لئے ظاہر ہے کہ مصنف نے بھی متائین کی عادت کے مطابق یہی مراد لیا ہے اور تردید کی دونوں شقوں کو رد دلیلوں سے باطل کیا ہے شق اول (لا شئ فی الخارج جو کہ متکلمین کا مذہب ہے) کو دلیل اول (لانہ یكون خلا اقل من خلا الخ) سے اور شق ثانی (بعد موجود فی الخارج جو کہ اشراقیین کا

مذہب ہے) کو دلیل ثانی (لانه لو وجد البعد مجرداً الخ) سے جیسا کہ عنقریب اس دلیل ثانی کی تقریر ہر آرہی
پس اگر مصنف کی مراد یہی ہے یعنی لاشئ فی الخارج اور موجود فی الخارج تو جواب مذکور اس مراد کے
مطابق نہیں ہے کیونکہ جواب مذکور اس بات پر دلالت نہیں کر رہا ہے کہ خلاء لاشئ محض فی الخارج نہیں۔ بلکہ
وہ تو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ لاشئ فی نفس الامر نہیں ہے جیسا کہ اوپر جواب مذکور کے تحت آپ کو
معلوم ہو چکا ہے پس اس سے لاشئ محض فی الخارج اور موجود فی الخارج یعنی متکلمین اور اشراقیین کا مذہب
باطل نہیں ہوتا اور اگر لاشئ محض فی نفس الامر اور موجود فی نفس الامر مراد ہے (اگرچہ یہ مراد ظاہر اور عادت
کے خلاف ہے) تو اس صورت میں جواب مذکور تو مراد مصنف کے مطابق ہو جائے گا مگر خرابی یہ لازم آئے
گی کہ تردید کی شق ثانی (بعد موجود مجرد عن المادة) میں اعتراض کا دائرہ وسیع ہو جائے گا۔

دائرہ اعتراض کیسے وسیع ہوگا اس کو شارح نے بیان نہیں کیا ہم اس کو بیان کرتے ہیں مگر اس سے پہلے
شق ثانی اور اس کے بطلان کی دلیل حسب بیان ماتن سمجھ لینا ضروری ہے کیونکہ اعتراض کا سمجھنا شق ثانی
اور اس کے بطلان کے سمجھنے پر موقوف ہے، چنانچہ ماتن شق ثانی کو باطل کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔

ولا سبیل الی الشانی لانه لو وجد الخ۔ شق ثانی کی طرف بھی کوئی راستہ نہیں ہے یعنی خلاء کا بعد
موجود مجرد عن المادة ہونا (جیسا کہ اشراقیین کا مذہب ہے) بھی باطل ہے اس لئے کہ اگر خلاء بعد موجود
مجرد عن المادة ہوگی تو وہ بعد محل یعنی مادہ سے مستغنی بالذات ضرور ہوگا کیونکہ اگر مادہ سے مستغنی بالذات
نہ ہو تو مادہ کی طرف محتاج بالذات ہونا لازم آئے گا اور مادہ کی طرف محتاج بالذات ہونا اس کے
مجرد عن المادة ہونے کے منافی ہے یعنی جب وہ بعد مجرد عن المادة ہے تو محتاج بالذات الی المادة کیسے
ہو سکتا ہے اس لئے ثابت ہوگا کہ وہ بعد مادہ سے مستغنی بالذات ہی ہوگا اور جب وہ ایسا ہوگا تو اس
کا مادہ کے ساتھ مقترن ہونا اور اس کے اندر حلول کرنا محال ہوگا کیونکہ جو چیز کسی شے سے اپنی ذات
ہی کے اعتبار سے مستغنی ہو وہ اس شے کے ساتھ مقترن و متصل اور اس کے اندر حلول کرنے والی ہو ہی
نہیں سکتی پس وہ بعد بھی مادہ کے ساتھ مقترن نہیں ہو سکتا حالانکہ یہ بات خلاف واقع اور محال ہے
کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ بعد اجسام کے اندر حلول کرتا ہے اور جسم کے مادہ کے ساتھ مقترن اور متصل ہوتا
ہے تو دیکھو خلاء کے بعد موجود مجرد عن المادة ہونے کی صورت میں خلاف واقع اور محال لازم آتا ہے
اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال۔ پس خلاء کا بعد موجود مجرد عن المادة ہونا بھی محال اور باطل ہو گیا
اس دلیل کے سمجھنے کے بعد اب ہم دائرہ مناقشہ کے وسیع ہونے کی تقریر کرتے ہیں کہ اگر مصنف نے
لاشئ فی نفس الامر اور موجود فی نفس الامر کے درمیان تردید کرنا مراد لیا ہے تو شق ثانی پر اعتراض وارد
ہوگا کہ مصنف نے جو یہ کہا ہے لو وجد البعد مجرداً عن الہیولی لکان لذاتہ غنیاً عن
المحل اس کا مطلب اس وقت یہ ہوگا کہ اگر بعد مجرد موجود فی نفس الامر ہوگا تو اپنی ذات کی وجہ سے

محل سے مستغنی فی نفس الامر ہوگا اور جب مستغنی بالذات فی نفس الامر ہوگا تو اس کا اقتران محل کے ساتھ محال ہوگا اور یہ خلاف واقع ہے کیونکہ جو شے کسی شے سے مستغنی بالذات ہوتی ہے اس کا اس شے کیساتھ اقتران محال ہوتا ہے، ہم اس پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ ممکن ہے استغناء عن المحل نفس الامر کے اعتبار سے ہو اور اقتران بالمحل خارج کے اعتبار سے ہو اگر اقتران بالمحل بھی نفس الامر کے اعتبار سے ہوتا تب تو محال تھا کیونکہ ایسا نہیں ہو سکتا کہ ایک شے کسی شے سے نفس الامر کے اعتبار سے مستغنی بھی ہو اور نفس الامر ہی کے اعتبار سے اس کے ساتھ مقترن بھی ہو لیکن جب استغناء اور اقتران علیحدہ علیحدہ دو وجود کے اعتبار سے ہے تو محال نہیں پس ممکن ہے کہ بعد مجرّد محل سے مستغنی ہو وجود نفس الامر کے اعتبار سے اور محل کے ساتھ مقترن ہو وجود خارجی کے اعتبار سے اور علیحدہ علیحدہ دو وجود کے اعتبار سے دو مختلف حکموں کا لگایا جانا یہ کوئی محال نہیں ہے جیسا کہ آپ ص ۴۷۸ پر پڑھ چکے ہیں کہ دو ائرفلکیہ مہومہ نفس الامر کے اعتبار سے تو موجود ہوتے ہیں مگر خارج کے اعتبار سے موجود نہیں ہوتے تو دیکھو دو ائرفلکیہ مہومہ پر نفس الامر کے اعتبار سے وجود کا حکم اور خارج کے اعتبار سے عدم وجود کا حکم لگایا جا رہا ہے اسی طرح وجود خارجی اور وجود ذہنی کے اعتبار سے بھی دو مختلف حکم لگائے جاتے ہیں جیسے آگ جب خارج میں پائی جاتی ہے تو حرق (جلانے والی) ہے اور جب آگ کا ذہن میں تصور کیا جاتا ہے تو حرق نہیں ہوتی ورنہ ذہن جل جانا چاہئے پس آگ پر دو علیحدہ علیحدہ وجود کے اعتبار سے حرق اور غیر حرق دونوں کا حکم لگایا جا رہا ہے اسی طرح یہاں بعد مجرّد پر دو مختلف وجودوں کے اعتبار سے مستغنی اور مقترن ہونے کا حکم لگایا کوئی محال نہیں ہوگا۔ لہذا مصنف کا فاستحال اقترانہ کہنا درست نہیں ہے۔

ای علی وجہ الافتقار اقتران چونکہ دو طرح کا ہوتا ہے ایک احتیاج کے طور پر جیسے وجود نہار کا اقتران ہے طلوع شمس کے ساتھ یہ اقتران علی وجہ الافتقار ہے کہ وجود نہار طلوع شمس کا محتاج ہے دوسرا اقتران بغیر افتقار یعنی بغیر احتیاج کے ہوتا ہے جیسے حیوانیت کا اقتران انسان کے ساتھ ہے کہ حیوانیت انسان کے ساتھ مقترن تو ہے مگر انسان کی محتاج نہیں ہے بغیر انسان کے بھی حیوانیت پائی جاتی ہے جیسے بقرا، فرس اور حمار وغیرہ میں۔ تو شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ یہاں اقتران سے مراد مطلق اقتران نہیں ہے بلکہ افتقار ذاتی یعنی احتیاج ذاتی کے طور پر مقترن ہونا مراد ہے کیونکہ اسی وقت تو یہ کہنا صحیح ہوگا کہ جب وہ بعد محل سے مستغنی بالذات ہوگا تو اس کا محل کی طرف محتاج بالذات ہو کر مقترن ہونا محال ہوگا اس لئے کہ استغناء ذاتی اور احتیاج ذاتی میں منافاة ہے اور اجتماع متنافیین محال ہوتا ہے۔

هذا خلف: بخلف یہ خلاف واقع کا مخفف ہے کہ بعد کا محل (مادہ) کے اقتران کا محال ہونا خلاف واقع ہے کیونکہ واقعہ یہ ہے کہ اجسام کے اندر جو بعد پایا جاتا ہے وہ محل (مادہ) کے ساتھ مقترن ہوتا ہے۔
وفیہ بحث:۔ مانتن نے بعد مجرّد عن المادہ کے بطلان پر جو دلیل بیان کی ہے شارح اس پر اعتراض

کرتے ہیں کہ یہ استدلال دو باتوں پر موقوف ہے اور دونوں ممنوع اور باطل ہیں لہذا استدلال بھی باطل ہے کیونکہ باطل پر موقوف ہونے والی شے بھی باطل ہوتی ہے چنانچہ یہ استدلال ایک تو اس بات پر موقوف ہے کہ ابعاد مادیہ اور ابعاد مجردہ میں مماثلت مانی جائے کہ دونوں قسم کے ابعاد ایک جیسے ہوتے ہیں ان میں کوئی فرق نہیں ہونا اور موقوف اس لئے ہے کہ دلیل میں یہ کہا گیا ہے کہ بعد کے مستغنی عن المادہ ہونے کی صورت میں اس کا اقتران بالمادہ محال ہوگا حالانکہ اجسام کے اندر جو ابعاد پائے جاتے ہیں وہ مادہ کے ساتھ مقترن اور اس کے محتاج ہوتے ہیں تو اس پر کہنے والا یہ کہہ سکتا ہے کہ اجسام کے اندر جو ابعاد پائے جاتے ہیں وہ تو ابعاد مادیہ ہوتے ہیں مجردہ نہیں ہوتے اور یہاں جو گفتگو چل رہی ہے وہ بعد مجرد عن المادہ کے بارے میں ہے اب اگر آپ بعد مجرد اور بعد مادی کو ایک دوسرے کے مثل مانتے ہیں ان کے درمیان کوئی فرق نہیں کرتے تو آپ کا استدلال درست ہے ورنہ نہیں لہذا استدلال کے درست ہونے کیلئے ابعاد مادیہ اور مجردہ میں مماثلت تسلیم کرنی پڑے گی حالانکہ مماثلت ممنوع ہے کیونکہ ابعاد مجردہ جواہر ہوتے ہیں جیسا کہ اس سے قبل آپ ص ۲۶۵ پر پڑھ چکے ہیں اور ابعاد مادیہ اعراض ہوتے ہیں جو اجسام کے ساتھ قائم ہوتے ہیں مثلاً طول عرض عمق یہ ابعاد مادیہ ہیں یہ قائم بالذات اور جواہر نہیں بلکہ یہ تو اجسام کے ساتھ قائم ہونے کی وجہ سے اعراض کے قبیل سے ہیں مادی چیزوں کے ساتھ قائم ہونے کی وجہ سے ہی ان کو ابعاد مادیہ کہا جاتا ہے اور ظاہر ہے کہ جواہر و اعراض میں تغایر و تباین ہے نہ کہ تماثل، دوسرے استدلال اس بات پر موقوف ہے کہ احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی کے درمیان کوئی واسطہ نہ ہو یعنی ان دونوں کے علاوہ کوئی تیسرا اور چوتھا احتمال نہ ہو کیونکہ آپ نے بعد موجود مجرد عن المادہ کے متعلق صرف دو احتمال ذکر کئے ہیں کہ یا تو وہ محتاج بالذات ہوگا یا مستغنی بالذات اور دونوں کو باطل کر کے بعد مجرد عن المادہ کا بطلان ثابت کر دیا یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ واقع میں صرف یہی دو احتمال ہو اسی وقت تو کہا جاسکتا ہے کہ جب دو ہی احتمال ہیں اور دونوں باطل ہیں لہذا بعد موجود مجرد بھی باطل ہے، حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ان دونوں کے علاوہ تیسرا اور چوتھا احتمال بھی نکلتا ہے اور وہ یہ کہ ممکن ہے وہ بعد محتاج بالعرض یا مستغنی بالعرض ہو جیسا کہ ص ۱۳۵ پر اس کی وضاحت گذر چکی ہے لہذا جب تک ان مزید دونوں احتمالات کو باطل نہیں کیا جائے گا اس وقت تک بعد مجرد موجود باطل نہیں ہوگا، خلاصہ یہ ہو کہ واقع میں چار احتمالات نکلتے ہیں یا تو بعد مجرد موجود محتاج بالذات الی المحل ہوگا یا مستغنی بالذات ہوگا یا محتاج بالعرض ہوگا یا مستغنی بالعرض۔ پس بعد مجرد موجود کو باطل کرنے کیلئے چاروں احتمالات کا باطل کرنا ضروری ہے۔ اور آپ نے صرف دو ہی احتمال باطل کئے ہیں۔ تو دیکھو آپ کا استدلال موقوف ہے احتیاج ذاتی اور استغناء ذاتی کے درمیان واسطہ (کوئی اور احتمال) نہ ہونے پر اور یہ باطل ہے پس استدلال بھی باطل ہے۔

فصلٌ فی الحَیْزِ کلُّ جسمٍ فلہُ حَیْزٌ طبعیٌّ قیلَ لہذا ینتقضُ بالجسمِ المُحیطِ فانہُ جسمٌ و لیسَ لہُ حَیْزٌ علیٰ تفسیرِہُ اِی السطحِ الباطنِ من الجسمِ المحوی المماسُّ للسطحِ الظاہرِ من الجسمِ المحوی اذ لیسَ وراثۃُ جسمٌ اخرٌ لہُ وضعٌ ومُحاذَا بالنسبۃِ الی ما فی جوفہُ وقد یُجابُ عن ذلکَ بانَ الحَیْزَ عندہُم ما بہُ یتما یزُ الاجسامُ فی الاشارۃِ الحسیۃِ وَهُوَ اَعَمُّ مِنَ المکانِ لِتَنَاوُلِہِ الرُضْعُ الذی یمتازُ بہُ المُحَدِّدُ عن غیرہُ فی الاشارۃِ الحسیۃِ فَہُوَ مُتَحَیْزٌ و لیسَ فی المکانِ و لا بُعْدَ فی اَنْ تَکونَ تِلْکَ الحَالۃُ الَّتِی تُمِیزُہُ فی الاشارۃِ الحسیۃِ عَنْ غَیْرِہُ طَبِعیۃً لہُ و اِنْ لَمْ یَکُنْ شَیْءٌ مِنْ اَوْضَاعِہِ وَلِیْسِہُ بِالْقِیاسِ اِلٰی مَا تَحْتَهُ اَمْرًا طَبِعیًّا

ترجمہ

یہ فصل حَیْز کے بیان میں ہے، ہر جسم (خواہ فلکی ہو یا غرضی) اس کیلئے ایک حَیْز طبعی ہوتا ہے کہا گیا ہے کہ یہ (حکم کلی) احاطہ کرنے والے جسم کے ذریعہ ٹوٹ جاتا ہے اس لئے کہ وہ جسم ہے اور اس کیلئے کوئی حَیْز نہیں ہے مصنف کی تفسیر پر یعنی جسم حاوی کی سطح باطن جو جسم محوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو، اس لئے کہ اس سے آگے کوئی اور دوسرا جسم نہیں ہے ہاں اس کے لئے وضع اور مقابلہ ہے اس کے اندر کی چیز کی طرف نسبت کرتے ہوئے اور کبھی اس کا جواب اس طور پر دیا جاتا ہے کہ حَیْز اُن (حکما) کے نزدیک وہ چیز ہے جس کے ذریعہ اجسام اشارہ حسیہ میں ممتاز ہوتے ہیں اور وہ (حَیْز) مکان سے عام ہے اس کے شامل ہونے کی وجہ سے اس وضع کو جس کے ذریعہ احاطہ کریں والا جسم اشارہ حسیہ میں اپنے علاوہ سے ممتاز ہوتا ہے پس یہ (مُحَدِّد) حَیْز والا ہے اور مکان میں نہیں ہے اور اس میں کوئی بُعْد نہیں کہ وہ حالت جو اس کو اشارہ حسیہ میں اس کے علاوہ سے ممتاز کرتی ہے اس کی طبعی (حالت) ہو اگرچہ اس کی وضعوں اور نسبتوں میں سے کوئی چیز اس کے نیچے کی چیزوں کی طرف قیاس کرتے ہوئے طبعی چیز نہ ہو۔

تشریح

فصلٌ فی الحَیْزِ :- مصنف نے فصل سابق میں مکان کی تعریف اور حقیقت بیان کی تھی اب اس فصل میں حَیْز کو بیان کرتے ہیں اور یہ بتاتے ہیں کہ ہر جسم کیلئے ایک حَیْز طبعی ہوتا ہے مگر مصنف نے حَیْز کی تعریف کئے بغیر حکم بیان کر دیا کہ ہر جسم کے لئے حَیْز طبعی ہونا ضروری ہے حالانکہ حکم سے پہلے تعریف کرنا ضروری ہوتا ہے اس کی وجہ یا تو یہ ہے کہ مصنف اس بات کی طرف اشارہ کرنا چاہتے ہیں کہ مکان اور حَیْز دونوں متحد میں جیسا کہ عرف میں یہی مشہور ہے کہ مکان اور حَیْز دونوں ایک ہی ہیں صرف تعبیر کا فرق ہے کہ مکان کو حَیْز سے بھی تعبیر کر دیا جاتا ہے یا پھر یوں کہا جائے کہ اگرچہ مکان خاص اور حَیْز عام ہے جیسا کہ ابھی عنقریب آپ کو معلوم ہو جائے گا مگر چونکہ خاص کی تعریف کر دینے سے کسی نہ کسی درجہ میں عام کی معرفت بھی حاصل ہو جاتی ہے کیونکہ عام خاص کے ضمن میں پایا جاتا ہے اس لئے مصنف نے مکان کی تعریف کے بعد حَیْز کی مستقل تعریف کرنی کی ضرورت نہیں سمجھی۔

کلی جسم فلک حیز طبعی :- ہر جسم کے لئے خواہ وہ افلاک میں سے ہو یا عناصر (آگ، ہوا، پانی، مٹی) کے قبیل سے ہو ایک حیز طبعی کا ہونا ضروری ہے یعنی ہر جسم کے لئے ایک ایسا مکان ہونا ضروری ہے جس کا اس کی طبیعت تقاضا کرتی ہے کہ اپنی طبیعت ہی کی وجہ سے وہ اس مکان میں متمکن ہوتا ہے خارجی سبب کی وجہ سے نہیں، جیسا کہ مٹی کے لئے سب سے نیچے کا مکان طبعی ہے اس سے اوپر پانی کا مکان طبعی ہے پھر اس سے اوپر ہوا کا پھر آگ کا مکان طبعی ہے کہ عناصر اربعہ کی طبیعتیں اسی ترتیب کے ساتھ مکانوں کا تقاضا کرتی ہیں، آگ کے اوپر افلاک کے مکان طبعی ہیں کہ پہلے فلک اول کا پھر فلک ثانی کا اسی طرح سلسلہ چلتے ہوئے سب سے اوپر فلک تاسع کا مکان طبعی ہے اس کی تفصیل ص ۲۲۱ و ص ۲۲۲ پر مع نقشہ کے گزری ہے وہاں ملاحظہ کر لیا جائے۔

تنبیہ :- یہ بات یاد رکھو کہ کل جسم فلک حیز طبعی کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ہر جسم ہر وقت اپنے مکان طبعی میں رہتا ہے بلکہ مطلب صرف اتنا ہے کہ ہر جسم کے لئے ایک مکان طبعی کا ہونا ضروری ہے اگرچہ بعض اجسام قسراً اور جبراً اپنے مکان طبعی کے علاوہ دوسرے مکان میں متمکن ہو جاتے ہیں جب وہ قسراً اور جبراً ختم ہو جاتا ہے تو پھر اپنی طبیعت کے تقاضے کی وجہ سے اپنے مکان طبعی میں چلے جاتے ہیں جیسے مٹی کا ڈھیلا اور پتھر وغیرہ آپ اپنے ہاتھ میں بیکر ہوا کے مکان میں اوپر اٹھائے ہوئے رکھتے ہیں یہ پتھر اس وقت اپنے مکان طبعی کو چھوڑ کر جو سب سے نیچے ہے آپ کے ہاتھ میں ہونے کی وجہ سے مجبوراً ہوا کے مکان میں موجود ہے آپ ذرا اپنے ہاتھ سے اس کو چھوڑ دیکھئے فوراً وہ اپنی طبیعت کی وجہ سے اپنے مکان طبعی میں چلا جائیگا۔

قبیل هذا ینتقض الخ :- مصنف نے جو دعویٰ کیا ہے کل جسم فلک حیز طبعی اس کی دلیل تو آگے متن کی عبارت لا نالو فرضنا عدم تاثیر القواسم الخ سے بیان کی گئی ہے درمیان میں شارح رح قبیل هذا الخ کہہ کر اس دعویٰ پر ایک اعتراض مع جواب، ذکر کرتے ہیں یہ اعتراض ابن السید الشریف نے کیا ہے کہ آپنے جو کلی طور پر حکم لگا دیا ہے کہ ہر جسم کیلئے مکان طبعی ہوتا ہے یہیں تسلیم نہیں ہے یہ دعویٰ کلی تو جسم محیط (سب سے اوپر والے فلک) کے ذریعہ لٹ جاتا ہے کیونکہ وہ ایک جسم ہے مگر اس کے لئے کوئی مکان نہیں ہے مکان کا طبعی ہونا تو بعد کی بات ہے اس کیلئے تو نفس مکان ہی نہیں ہے اس لئے کہ مکان کی تعریف آپ اس سے قبل کر چکے ہیں جسم حاوی کی سطح باطن جو جسم حاوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی جسم کیلئے مکان کے متحقق ہونے کے واسطے اس جسم سے اوپر کسی جسم حاوی کا ہونا ضروری ہے اگر اس سے اوپر کوئی جسم حاوی نہیں ہوگا تو اس جسم کیلئے مکان ہی نہیں ہوگا اور جسم محیط یعنی فلک اعظم اور فلک الافلاک سے اوپر کوئی جسم حاوی نہیں ہے، اجسام کا سلسلہ فلک اعظم پر منہتی ہو جاتا ہے لہذا اس کیلئے کوئی مکان بھی نہیں ہوگا پس آپ کا کلی طور پر دعویٰ کر دینا درست نہیں ہے۔

بالجسم المحیط :- جسم محیط سے مراد فلک تاسع ہے جو تمام افلاک سے اوپر ہے کیونکہ یہ جسم تمام اجسام فلکیہ اور عنصریہ کا احاطہ کرینوالا ہے اس لئے اسکو جسم محیط کہا جاتا ہے اسی کو فلک الافلاک بھی کہتے ہیں کیونکہ یہ تمام افلاک کے اوپر اور ان تمام سے اعلیٰ و اشرف ہوتا ہے، اور اسی کو تمام افلاک سے بڑا ہونے کی وجہ سے فلک اعظم

بھی کہا جاتا ہے اور چونکہ یہ فلک جہات کی تقسیم و تحدید بھی کرتا ہے اس لئے اس کو متحدہ بھی کہا جاتا ہے، تحدید جہات کا بیان انشاء اللہ نلکیات کی بحث میں آئے گا :-

ولیس له حیث علی تفسیرہ الخ - تفسیرہ کی ضمیر مصنف کی طرف راجع ہے کہ مصنف نے جو چیز کی تعریف و تفسیر کی ہے جسم حاوی کی سطح باطن الخ اس تفسیر کی روشنی میں جسم محیط کیلئے کوئی چیز نہیں ہوتا ہے اس پر سوال یہ ہو سکتا ہے کہ مصنف نے تو یہ تعریف مکان کی بیان کی ہے نہ کہ چیز کی پس علی تفسیرہ کہنا درست نہیں اس کا جواب یہ ہے کہ جب مصنف نے مکان کی تعریف کرنے کے بعد چیز کی تعریف نہیں کی بلکہ بغیر تعریف کے حکم بیان کرنا شروع کر دیا تو اس سے یہی سمجھ میں آتا ہے کہ چیز اور مکان دونوں مترادف ہیں جو تعریف مکان کی ہے وہی چیز کی ہے جیسا کہ ابھی ص ۲۷۴ پر گزرا ہے، اس لئے معترض کا علی تفسیرہ کہنا درست ہے :-

نعم له وضع و محاذاة الخ - معترض ہی کا کلام ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ جسم محیط کو سطح باطن والا مکان تو حاصل نہیں ہے البتہ اسکو وضع اور محاذاة حاصل ہے وضع اس حالت کو کہا جاتا ہے جو جسم کو حاصل ہوتی ہے اس کے اجزاء کی ترتیب کی وجہ سے یا وہ حالت ہے جو جسم کو امور خارجی کی طرف نسبت کرنے کے اعتبار سے حاصل ہوتی ہے اور محاذاة کے معنی کسی شے کے مقابل اور سامنے ہونا اور ظاہر ہے کہ جسم محیط کو اپنے اجزاء کی ترتیب سے ایک وضع بھی حاصل ہے اور اپنے ماتحت اور اندر کی چیزوں کے مقابل ہونے کی وجہ سے اسکو محاذاة بھی حاصل ہے مگر یہ وضع اور محاذاة مکان نہیں ہیں پس ہر جسم کے لئے مکان کا دعویٰ درست نہیں ہے،

وقد یجاب عن ذلك الخ - اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے چیز اور مکان دونوں کو متحد سمجھ لیا ہے حالانکہ حکماء کے نزدیک چیز اور مکان میں عموم و خصوص کا فرق ہے مکان خاص اور چیز عام ہے مکان کی تعریف تو وہی ہے جو گذر چکی یعنی جسم حاوی کی سطح باطن الخ اور چیز کی تعریف حکماء نے یہ کی ہے ماہہ تمایز الاجسام فی الاشارة المحسّیة وہ چیز جس کے ذریعہ سے اجسام اشارہ حسیہ میں ایک دوسرے سے ممتاز ہو جائیں چیز کی تعریف مکان کو بھی شامل ہے کیونکہ مکان کے ذریعہ بھی اجسام آپس میں ممتاز ہو جاتے ہیں اور وضع و محاذاة کو بھی شامل ہے کیونکہ وضع اور محاذاة کے ذریعہ بھی اجسام ممتاز ہوتے ہیں کسی کی وضع اور محاذاة کچھ ہوتی ہے کسی کی کچھ، مصنف نے جو دعویٰ کیا ہے وہ مکان کے متعلق نہیں کیا کہ ہر جسم کے لئے مکان طبعی کا ہونا ضروری ہے بلکہ مصنف کا دعویٰ چیز کے بارے میں ہے کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی کا ہونا ضروری ہے اور جسم محیط کیلئے اگرچہ مکان نہیں ہے لیکن اس کو چیز ضرور حاصل ہے کیونکہ اس کے لئے وضع اور محاذاة ہے جسکی وجہ سے وہ اشارہ حسیہ میں اپنے غیر سے ممتاز ہے پس متحد یعنی جسم محیط متحیز ہے اگرچہ ممکن نہیں ہے لہذا مصنف کا دعویٰ درست ہے کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی ہوتا ہے :-

ولا بعد فی ان تكون تلك الحالة الخ - ایک اشکال کا جواب ہے اشکال یہ ہوتا ہے کہ جواب مذکور سے یہ تو ثابت ہو گیا کہ فلک اعظم کے لئے چیز ہے اور وہ اس کی وضع و محاذاة ہے لیکن اس چیز کا طبعی ہونا ثابت نہیں ہوا اس لئے کہ

طبعی شے میں تغیر و تبدل نہیں ہوتا اور فلک کی وضع و محاذہ بدلتی رہتی ہے کیونکہ فلک حرکت کرتا رہتا ہے اور ظاہر ہے کہ حرکت کرنے سے وضع اور محاذہ بدلتی رہتی ہے پس لازم آیا کہ فلک کا حیث طبعی نہیں ہے اگر طبعی ہوتا تو اس میں تغیر و تبدل نہ ہوتا لہذا جواب مذکور مصنف کے دعوے کے مطابق نہ ہوا کیونکہ مصنف نے حیث طبعی کا دعویٰ کیا ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ وضع کی دو قسمیں ہیں ایک وضع وہ حالت ہوتی ہے جو جسم کو اس کے اجزاء کی ترتیب کے اعتبار سے حاصل ہوتی ہے اور دوسری وضع وہ حالت ہے جو جسم کو امور خارجہ کی طرف نسبت کرنے کے اعتبار سے حاصل ہوتی ہے، فلک کے حرکت کر نیکی وجہ سے جو وضع بدلتی ہے وہ وضع ہے جو امور خارجہ یعنی اس کے ماتحت کی چیزوں کی طرف نسبت کرنے سے حاصل ہوتی ہے لیکن وضع اول جو اس کے اپنے اجزاء کی ترتیب سے حاصل ہوتی ہے اس میں کوئی تبدیلی نہیں آتی چنانچہ فلک کو جو اس کے اجزاء کی ترتیب کے اعتبار سے گروی (گول) ہونے کی وضع حاصل ہے وہ جوں کی توں رہتی ہے ایسا نہیں ہوتا کہ فلک کبھی کبھ (گول) ہو جاتا ہے کبھی مربع و مثلث وغیرہ بن جاتا ہے پس یہاں پر یہ کوئی بعید بات نہیں ہے کہ وضع اول مراد لی جائے اور کہا جائے کہ فلک کی وہ حالت جو اس کے اجزاء کے ترتیب سے اسکو حاصل ہے جو اسکو اشارہ حسی میں غیر سے ممتاز کرتی ہے وہ طبعی ہے لہذا حیث کا طبعی ہونا بھی ثابت ہو گیا۔

فَإِنْ قُلْتَ، هَذَا مُنَافٍ لِمَا صَرَّحَ بِهِ الْمُحَقِّقُ فِي شَرْحِ الْأَشَارَاتِ مِنْ أَنَّ الْمَكَانَ عِنْدَ الْقَائِلِينَ بِالْجُزْءِ غَيْرُ الْحَيْثُ وَذَلِكَ لِأَنَّ الْمَكَانَ عِنْدَهُمْ قَرِيبٌ مِنْ مَفْهُومِ الْغَوِي وَهُوَ مَا يَعْتَمِدُ عَلَيْهِ الْمُتَمَكِّنُ كَالْأَرْضِ لِلْسَّرِيرِ وَأَمَّا الْحَيْثُ فَهُوَ عِنْدَهُمُ الْفَرَاغُ الْمُتَوَقَّعُ الْمَشْغُولُ بِالْمَحْيُزِ الَّذِي لَوْلَا لَيْشْغَلُهُ لَكَانَ خَلًا كَمَا أَخْلَى الْكُونُ لِلْمَاءِ وَأَمَّا عِنْدَ الشَّيْخِ وَالْجَمْعِ هُيُوسَ مِنَ الْحُكَمَاءِ فَهُمَا وَاحِدٌ وَهُوَ السُّطْحُ الْبَاطِنُ مِنَ الْحَاوِي الْمَاسِّ لِلْسُّطْحِ الظَّاهِرِ مِنَ الْحَوِيِّ أَتَوَلَّى الْمَفْهُومُ مِنْ كَلَامِ الشَّيْخِ أَنَّ الْحَيْثُ أَعَمُّ مِنَ الْمَكَانِ حَيْثُ قَالَ فِي مَوْضِعٍ مِنْ طَبِيعَاتِ الشِّفَاءِ لِأَجْسَمًا لَا وَلَيَقِينَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ حَيْثُ أَمَّا مَكَانٌ وَأَمَّا وَضْعٌ وَتَرْتِيبٌ وَفِي مَوْضِعٍ أُخْرَى مِنْهَا كُلُّ جَسَدٍ فَلَهُ حَيْثُ طَبِيعِي فَإِنَّكَ إِذَا مَكَانٍ كَانَ حَيْثُ لَا مَكَانًا

ترجمہ | پس اگر تو کہے کہ یہ (حیث کا مکان سے عام ہونا) اس بات کے منافی ہے جس کی محقق (تفسیر الدین طوسی) نے شرح اشارات میں صراحت کی ہے کہ مکان ان لوگوں کے نزدیک جو جزئ لایتجزئی کے قائل ہیں چیز کے تغیر سے اور یہ اس لئے کہ مکان ان کے نزدیک اس کے مفہوم لغوی کے قریب ہے اور وہ وہ شے ہے جس پر مکان میں آنے والی شے سہارا لگائے جیسے زمین تخت کیلئے اور ہر حال حیث پس وہ ان کے نزدیک وہ خالی جگہ ہے جو موصوم ہے حیث میں آنے والی شے سے بھری ہوئی ہے کہ اگر وہ (متجزئ شے) اس کو پُر نہ کرتی تو وہ خلا رہتی جیسے پیالے کے اندر کا حصہ پانی کیلئے اور ہر حال شیخ (ابو علی بن سینا) اور جمہور حکماء کے نزدیک پس یہ دونوں (مکان اور حیث) ایک ہی ہیں اور وہ جسم حاوی کی سطح باطن ہے جو جسم محوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو میں کہتا ہوں کہ شیخ

کے کلام سے جو سمجھ میں آتا ہے وہ تو یہ ہے کہ چیز مکان سے عام ہے چونکہ انھوں نے (اپنی کتاب) شفاء میں طبعیات کے ایک مقام میں تو یہ کہا ہے کہ نہیں ہے کوئی جسم مگر اس کو یہ بات لاحق ہوتی ہے کہ اس کے لئے کوئی چیز ہوتا ہے یا تو وہ مکان ہوتا ہے یا وضع اور ترتیب، اور طبعیات ہی کے دوسرے مقام میں یوں کہا ہے کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی ہوتا ہے پس اگر وہ جسم مکان والا ہوتا ہے تو اس کا چیز مکان ہی ہوتا ہے۔

تشریح

فان قلت هذا منافي بالخ اس عبارت سے ایک اشکال وجواب ذکر کرتے ہیں اشکال یہ ہوتا ہے کہ آپ نے چیز اور مکان میں عموم و خصوص کی نسبت بیان کی ہے حالانکہ محقق نصیر الدین طوسی نے اپنی کتاب شرح اشارات میں یہ تفریح کی ہے کہ متکلمین کے نزدیک تو چیز اور مکان میں تباہن و تغایر کی نسبت ہے اور شیخ ابوعلی ابن سینا اور جمہور حکماء کے نزدیک ان دونوں میں اتحاد اور تساوی کی نسبت ہے، عموم و خصوص کی نسبت کا تو کوئی بھی قائل نہیں ہے پس آپ کا کلام محقق طوسی کی تفریح کے منافی ہے یا یوں کہا جائے کہ آپ کی تحقیق متکلمین، شیخ اور جمہور حکماء سب ہی کی تحقیق کے خلاف ہے پس ان حضرات کے مقابلہ میں آپ کی تحقیق کیسے قابل قبول ہو سکتی ہے؟

عند القائلین بالجزم۔۔۔ جزر سے مراد جزر لایتجزئی ہے قائلین بالجزم سے مراد متکلمین، میں کیونکہ یہی لوگ جزر لایتجزئی کے ثبوت کے قائل ہیں کما مر علی ص ۶۷

وذلك لان المكان المتكلمين في مكان اور چیز میں مغایرت اس وجہ سے ہے کہ مکان کی اصطلاحی تعریف ان لوگوں کے نزدیک اس کے مفہوم لغوی کے قریب قریب ہے مکان کا مفہوم لغوی یہ ہے ہو ما يستقر عليه الجسم ويمنعه من النزول مکان وہ ہے جس پر جسم ٹھہر جائے اور جسم کو وہ نیچے گرنے سے روکے، اسی کے قریب قریب ان کے یہاں اصطلاحی تعریف ہے وهو ما يعتمد عليه المتكلمين (مکان وہ ہے جس پر کوئی متمکن سہارا لگائے) جیسے زمین تخت کیلئے مکان ہے کہ تخت زمین پر ٹھہرتا جاتا ہے اور اس پر ٹیک لگاتا ہے اور چیز کی تعریف ان کے یہاں الفراغ المتوهم المشغول بالمتحيز الذي لولم ليشغله لكان خلاء (چیز وہ خالی جگہ ہے جو موہوم ہوتی ہے اور جسم متحيز سے بھری ہوئی ہے کہ اگر وہ جسم اس جگہ کو نہ بھرتا تو وہ جگہ خلا ہوتی) جیسے پیالے کے اندر کا خالی حصہ پانی کیلئے چیز ہے پس مکان اور چیز دونوں کی تعریفیں ان کے یہاں ایک دوسرے کے مغایر ہیں جو مکان ہے وہ چیز نہیں جو چیز ہے وہ مکان نہیں تخت کا مکان تو زمین ہے اور تخت کا چیز وہ موہوم خالی جگہ ہے جس کو تخت نے پر کر رکھا ہے لہذا مکان اور چیز میں مغایرت ہے،

واما عند الشيخ والجمهور ابن سینا اور جمہور حکماء کے نزدیک جو تساوی کی نسبت بیان کی ہے وہ اس لئے کہ ان کے نزدیک مکان اور چیز دونوں کی تعریف ایک ہی ہے وهو السطح الباطن من الحاوی المماس للسطح الظاهر من المحوی یعنی مکان اور چیز دونوں جسم حاوی کی سطح باطن کو کہتے ہیں جو جسم محوی کی سطح ظاہر سے ملی ہوئی ہو۔

اقول المفہوم من کلام الشیخ الو۔ شارح اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ آپ نے جو شیخ کی طرف تساوی کی نسبت کو منسوب کیا ہے بالکل غلط ہے اس لئے کہ شیخ نے اپنی کتاب شفاء کے اندر طبعیات کی بحث میں دو مقام پر چیز کا ذکر کیا ہے دونوں جگہ کے کلام سے یہی سمجھ میں آتا ہے کہ چیز اور مکان میں عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہے چنانچہ ایک جگہ تو شیخ یہ فرماتے ہیں لا جسمًا الا ولحیۃ ان یكون له حیۃ امّا مکانٌ واما وضعٌ وترتیبٌ کوئی جسم ایسا نہیں ہے کہ چیز ہونا اس کو لاحق نہ ہو یعنی ہر جسم کیلئے چیز کا لاحق ہونا ضروری ہے اب وہ چیز یا تو مکان ہے یا وضع اور ترتیب ہے یعنی چیز عام ہے مکان کو بھی کہا جاتا ہے اور وضع و ترتیب کو بھی کہتے ہیں اس سے صاف معلوم ہو رہا ہے کہ چیز عام ہے مکان خاص ہے، اور دوسرے مقام پر یوں فرماتے ہیں کل جسم فله حیۃ طبعی فان کان ذا مکان کان حیۃ مکانا کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی کا ہونا ضروری ہے پس اگر وہ جسم مکان والا ہے (جیسے غیر حیط) تو اس کا چیز مکان ہی ہوگا اس سے معلوم ہوا کہ اگر وہ جسم مکان والا نہیں ہے (جیسے جسم حیط) تو اس کا چیز وضع اور ترتیب ہوگا۔ تو دیکھئے دونوں جگہ کے کلام سے یہی مفہوم ہوتا ہے کہ چیز و مکان میں عموم و خصوص ہے نہ کہ تساوی، اب خواہنا

ہم آپ کی بات کیسے تسلیم کر لیں کہ شیخ تساوی کے قائل ہیں، شارح نے متکلمین کی مخالفت کا کوئی جواب نہیں دیا وجہ اس کی یہ ہے کہ فلاسفہ کے قول کا متکلمین کے قول کے منافی ہونا کوئی قابل اشکال بات نہیں کیونکہ متکلمین اور فلاسفہ کا تو اختلاف چلتا ہی رہتا ہے فلاسفہ کے قول کا متکلمین کے قول کے موافق ہونا کوئی ضروری نہیں۔ قابل اشکال بات تو شیخ اور جمہور حکماء کی مخالفت تھی اس لئے اس کا جواب دے دیا گیا، لیکن محقق طوسی کی طرف سے یہ کہا جاسکتا ہے کہ چیز اور مکان کے سلسلہ میں فلاسفہ کی دو اصطلاحیں ہیں ایک عموم و خصوص مطلق کی، دوسری مترادف و تساوی کی، شیخ اپنی کتاب "شفاء" میں تو عموم و خصوص کے قائل ہیں مگر اپنی دوسری تصنیف "النجاة" میں تساوی کے قائل ہیں ممکن ہے محقق نے "النجاة" والی اصطلاح کو نیکر شیخ کی طرف تساوی کو منسوب کیا ہو۔

لَا نَأْلُو فَرْضًا عَدَمٌ تَأْثِيرِ الْقَوَاسِرِ أَيْ الْأُمُورِ الْخَارِجِيَةِ لَكَانَ فِي حَيْزٍ مُعَيَّنٍ بِالضَّرُورَةِ وَذَلِكَ الْحَيْزُ أَمَّا أَنْ يَسْتَحَقَّ الْجِسْمُ لَذَلِكَ أَوْ لِقَاسِرِ أَيْ أَمْرٍ خَارِجٍ وَأَمَّا فُسْرُنَا الْقَاسِرَ بِذَلِكَ إِذْ لَوْ كَانَ الْمَرَادُ مِنْهُ مَا كَانَ تَأْثِيرُهُ عَلَى خِلَافٍ مُقْتَضَى الطَّبْعِ لِمُرْكِبِ التَّرْدِيدِ حَاصِرًا لَا سَبِيلَ إِلَى الثَّانِي لَا نَأْفِرُضَ عَدَمَ الْقَوَاسِرِ فَتَعَيَّنَ الْأَوَّلُ فَإِذَا تَنَبَّهْنَا إِلَى تَحَقُّقِهِ بِطَبِيعَتِهِ إِذْ لَا يُمْكِنُ اسْتِدَادُهُ إِلَى الْجِسْمِيَّةِ الْمَشْتَرَكَةِ لِأَنَّ نَسْبَتَهَا إِلَى الْأَحْيَانِ كُلِّهَا عَلَى السَّوِيَّةِ وَلَا إِلَى الْهَيْئَاتِ لِأَنَّهَا تَابِعَةٌ لِلْجِسْمِيَّةِ فِي اقْتِضَاءِ حَيْزٍ قَائِمٍ عَلَى الْأَطْلَاقِ فَتَعَيَّنَ اسْتِدَادُهُ إِلَى أَمْرٍ دَاخِلٍ فِيهِ فَخَصَّ بِهِ يَعْنِي الطَّبِيعَةَ وَهِيَ الْمَطْلُوبُ

ترجمہ

اس لئے کہ اگر ہم فرض کریں قواسم یعنی امور خارجہ کی تاثیر کے نہ ہونے کو تو البتہ وہ (جسم) ضروری طور پر ایک متعین چیز میں ہوگا اور یہ چیز یا تو جسم اس کا اپنی ذات کی وجہ سے مستحق ہوگا یا قاسم یعنی امر خارج کی وجہ سے ہوگا اور ہم نے قاسم کی تفسیر اس (امر خارج) کے ساتھ اس لئے کی ہے کہ اگر قاسم سے مراد وہ ہو جس کی تاثیر طبیعت کے تقاضہ کے خلاف ہو تو تردید (تمام احتمالات کا) احاطہ کر نیوالی نہ ہوگی دوسرا احتمال کی طرف کوئی راستہ نہیں اسلئے کہ ہم نے امور خارجہ کے عدم کو فرض کیا ہے پس پہلا احتمال متعین ہو گیا پس اس وقت وہ جسم اس چیز کا مستحق اپنی طبیعت کی وجہ سے ہوگا اس لئے کہ اسکی نسبت صورت جسمیہ کی طرف کرنا ممکن نہیں ہے جو مشترک ہوتی ہے اس لئے کہ صورت جسمیہ کی نسبت تمام اشیاء (مکانوں) کی طرف برابر ہے اور نہ (اس کی نسبت) ہیولی کی طرف (ممکن ہے) اس لئے کہ وہ (ہیولی) صورت جسمیہ کے تابع ہے کسی نہ کسی مطلق چیز کا تقاضہ کرنے میں پس اس کی نسبت متعین ہوگئی ایسی چیز کی طرف جو جسم میں داخل ہو اور اس کے ساتھ مخصوص ہو یعنی طبیعت (کی طرف) اور یہی مقصود ہے۔

تشریح

لانا لوفرضنا الخ۔ مصنف نے فصل کے شروع میں جو دعویٰ کیا تھا کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی کا ہونا ضروری ہے یہاں سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل کا حاصل یہ ہے کہ اگر ہم جسم کو قواسم یعنی امور خارجہ کی تاثیر سے خالی فرض کر لیں یعنی یہ فرض کر لیں کہ جسم کے اندر کوئی امر خارجی اثر نہیں کر رہا ہے وہ امر خارجی کی تاثیر سے بالکل خالی ہے بلکہ اس کو اس کی طبیعت پر اور اس کے حال پر چھوڑ دیا گیا ہے تو ایسی حالت میں جسم کسی نہ کسی چیز میں ضرور ہوگا کیونکہ جسم بغیر چیز کے پایا ہی نہیں جاتا اب وہ جس چیز میں بھی حاصل ہوگا اس کے متعلق دو احتمال نکلیں گے یا تو جسم اس چیز کا مستحق اپنی ذات اور طبیعت کی وجہ سے ہوگا یا کسی امر خارج کی وجہ سے ہوگا۔ احتمال ثانی باطل ہے کیونکہ ہم نے جسم کو امور خارجہ کی تاثیر سے خالی فرض کر رکھا ہے پس یہ نہیں کہا جاسکتا کہ جسم کو یہ چیز امر خارج کی وجہ سے لاحق ہوا ہے ورنہ خلاف مفروض لازم آئیگا کہ مانا گیا تھا جسم کو امر خارج کی تاثیر سے خالی اور ہو گیا امر خارج کی تاثیر سے متعلق، لہذا پہلا احتمال متعین اور ثابت ہو گیا کہ جسم کو یہ چیز اس کی ذات اور طبیعت کی وجہ سے لاحق ہوا ہے اور ظاہر ہے کہ جو شے کسی شے کو ذات اور طبیعت کی وجہ سے لاحق ہو وہ طبعی ہوتی ہے پس یہ چیز بھی طبعی ہوگا لہذا ثابت ہو گیا کہ ہر جسم کے لئے چیز طبعی ہونا ضروری ہے،

عدم تاثیر القواسم الخ مصنف نے تو عدم القواسم کہا ہے مگر شارح نے درمیان میں لفظ تاثیر کا اضافہ کر کے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ دلیل مذکور کو جاری کرنے کے لئے قواسم کا عدم فرض کرنے کی ضرورت نہیں بلکہ قواسم کی صرف تاثیر کا عدم فرض کر لینا کافی ہے کیونکہ اگر قواسم موجود ہوں مگر ان کی تاثیر جسم کے ساتھ متعلق نہ ہو تب بھی استدلال درست ہے کما لا یخفی علی من لہ فہم سلیم۔

وانما فسرنا القاسم بذلک الخ۔ شارح نے قاسم کی تفسیر جو امر خارج کے ساتھ کی ہے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ امر خارج کی دو قسمیں ہیں ایک امر خارج وہ ہے جس کی تاثیر مقتضائے طبیعت کے خلاف ہو دوسرا امر خارج وہ ہے جس کی تاثیر مقتضائے طبیعت کے موافق ہو، اول کی مثال جیسے ہم اپنے

ہاتھ میں ڈھیلا یا پتھر لیکر اس کو اوپر کی طرف پھینکیں تو دیکھو پتھر جو اوپر کی طرف جا رہا ہے یہ امر خارج یعنی رانی کی تاثیر سے جا رہا ہے اور اوپر جانے کی یہ تاثیر پتھر کی طبیعت کے تقاضے کے خلاف ہے کیونکہ پتھر کی طبیعت نیچے کی طرف آنے کو مقتضی ہوتی ہے پس یہ امر خارج مخالف مقتضائے طبیعت ہوا قاسر کا اطلاق درحقیقت اسی امر خارج پر ہوتا ہے، دوسرے کی مثال جیسے ہم اپنے ہاتھ سے پتھر کو نیچے کی طرف پھینکیں تو دیکھو یہ پتھر نیچے کی طرف خود نہیں آ رہا ہے بلکہ امر خارج یعنی رانی کے پھینکنے کی وجہ سے آ رہا ہے مگر رانی کی یہ تاثیر پتھر کی طبیعت کے موافق ہے تو شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ مصنف نے اگرچہ قاسر کہا ہے جس سے ذہن اس کے اصلی معنی کی طرف منتقل ہوتا ہے کہ وہ امر خارج جس کی تاثیر مقتضائے طبیعت کے خلاف ہو مگر یہاں پر مراد قاسر سے اس کے اصلی معنی نہیں ہیں بلکہ مطلق امر خارج مراد ہے خواہ اس کی تاثیر مقتضائے طبع کے خلاف ہو یا موافق۔ گویا خاص بول کر عام مراد لیا گیا ہے اس لئے کہ اگر اصلی معنی مراد لے جائیں تو مذکورہ دونوں احتمالوں کے درمیان تردید حاصر نہیں ہوگی یعنی چیز کے لاحق ہونے کو دو ہی احتمالوں میں منحصر کر دینا اور ایک کو باطل کر کے دوسرے کو متعین کر دینا درست نہیں ہوگا بلکہ ابھی ایک احتمال اور باقی رہے گا جسکو باطل کرنا ضروری ہوگا کیونکہ قاسر کو اصلی معنی پر رکھنے کی صورت میں مطلب یہ ہو جائیگا کہ جسم کے لئے چیز کا لاحق ہونا دو حال سے خالی نہیں یا تو اس امر خارج کی وجہ سے ہوگا جسکی تاثیر مقتضائے طبیعت کے خلاف ہو یا جسم کی ذات کی وجہ سے ہوگا اول باطل لہذا ثانی متعین ہو گیا۔ اور ظاہر ہے کہ اس طرح کہنا اسی وقت درست ہو سکتا ہے جبکہ چیز کا لاحق ہونا ان ہی دونوں احتمالوں میں منحصر ہو حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ایک تیسرا احتمال اور نکلتا ہے کہ چیز کا لاحق ایسے امر خارج کی وجہ سے ہو جو موافق مقتضائے طبیعت ہو پس لہذا وہ الے احتمال کو متعین کرنے کیلئے اس تیسرے احتمال کو بھی باطل کرنا پڑے گا اور جب قاسر کو مطلق امر خارج کے معنی میں لے لیا جائیگا تو اب دو ہی احتمالوں میں انحصار صحیح ہو جائیگا کہ چیز یا تو امر خارج کی وجہ سے ہوگا یا ذات کی وجہ سے، احتمال اول کے اندر دونوں احتمال داخل ہو گئے و خلاف مقتضائے طبع والا بھی اور موافق والا بھی۔ اس کے باطل ہونے سے احتمال ثانی یعنی لذات والا احتمال متعین ہو جائے گا۔ پس تردید حاصر ہو جائے گی۔

فَاذَنْتُ اَنَّمَا يَسْتَحَقُّهُ بِطَبِيعَتِهِ پس اس وقت یعنی امر قاسر والے احتمال کے باطل ہونے کے وقت جسم اپنی طبیعت کی وجہ سے چیز کا مستحق ہوگا طبیعت سے مراد صورت نوعیہ ہے پس جسم کو جو مکان اور چیز لاحق ہوتا ہے وہ صورت نوعیہ کی وجہ سے لاحق ہوتا ہے مثلاً مٹی جو مکان اسفل کو مقتضی ہے وہ صورت نوعیہ کی وجہ سے ہے جیسا کہ آپ صورت نوعیہ کے بیان میں ص ۲۲۱ پر تفصیل سے پڑھ چکے ہو کہ مکانوں کا اختصاص صورت نوعیہ کی وجہ سے ہوتا ہے اور چونکہ صورت نوعیہ کوئی خارجی شے نہیں ہے بلکہ جسم کے اندر داخل اور اس کے ساتھ فصوص ہوتی ہے اس لئے صورت نوعیہ کی وجہ سے چیز کا لاحق ہونا گویا جسم کی ذات اور طبیعت ہی کی وجہ سے لاحق ہونا ہے اور ذات و طبیعت کی وجہ سے لاحق ہونے والی شے بھی طبعی ہوتی ہے پس چیز کا طبعی ہونا ثابت ہو گیا جو کہ مطلوب ہے۔

اِذْ لَا يُمْكِنُ اسْتِدَاةُ اِلَى الْجَسْمِیَةِ الْخ۔ شارح ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں، اشکال یہ ہے کہ آپ نے امرقا سر والے احتمال کو باطل کر کے طبیعت (صورت نوعیہ) والے احتمال کو متعین کر دیا حالانکہ ابھی دو احتمال اور باقی ہیں ہو سکتا ہے کہ چیز کا استحقاق صورت جسمیہ کی وجہ سے ہو یا بیولی کی وجہ سے ہو، پس صورت نوعیہ والے احتمال کو متعین کرنے کیلئے ان دونوں احتمالوں کو بھی باطل کرنا ضروری ہے، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ یہ دونوں احتمال تو خود ہی باطل ہیں ان کو باطل کر نیکی کوئی ضرورت نہیں ہے کیونکہ چیز معین کی نسبت صورت جسمیہ یا بیولی کی طرف کرنا ممکن ہی نہیں صورت جسمیہ کی طرف تو اس لئے ممکن نہیں کہ صورت جسمیہ تمام اجسام میں مشترک ہوتی ہے چنانچہ تمام اجسام کی صورت جسمیہ واحد ہی ہے جو ہر ممتد فی الجهات الثلاثہ کما مر علی ص ۲۲۳، لہذا اگر چیز معین کسی جسم کو صورت جسمیہ کی وجہ سے لاحق ہوگا تو صورت جسمیہ کے تمام اجسام کے اندر مشترک طور پر پائے جانے کی وجہ سے تمام اجسام کا اسی ایک چیز معین کے ساتھ مخصوص ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اس لئے صورت جسمیہ چیز معین کا تقاضا نہیں کرتی بلکہ مطلق چیز کا تقاضا کرتی ہے لہذا چیز معین کی نسبت صورت جسمیہ کی طرف نہیں کی جاسکتی اور بیولی کی طرف نسبت کرنا چیز معین کی اس لئے ممکن نہیں کہ بیولی (مادہ) بھی اجسام کا مشترک ہے جیسا کہ آپ ص ۲۲۲ پر پڑھ چکے ہیں اس لئے وہ بھی مطلق چیز کا تقاضا کرنے میں صورت جسمیہ کے تابع ہے لہذا یہ بھی صورت جسمیہ کی طرح مطلق چیز کا تقاضا کرتا ہے پس چیز معین کی نسبت بیولی کی طرف کرنا بھی ممکن نہیں ہے،

فتعین اسنادہ الخ۔ جب بیولی اور صورت جسمیہ کی طرف چیز معین کی نسبت محال ہے تو اب اس کی نسبت ایسی چیز کی طرف متعین ہوگئی جو جسم کے اندر داخل ہو اور اسی کے ساتھ مختص ہو تمام اجسام میں مشترک نہ ہو اور ایسی شے صورت نوعیہ ہے صورت نوعیہ ہی ہر جسم کی اپنی علیحدہ ہوتی ہے اور ہر جسم کے ساتھ اپنی اپنی صورت نوعیہ مختص ہوتی ہے تو ثابت ہوگیا کہ چیز معین کا استحقاق صورت نوعیہ کی وجہ سے ہے اور ہم ابھی بتا چکے ہیں کہ صورت نوعیہ کی وجہ سے لاحق ہونا یہ ذات اور طبیعت کی وجہ سے لاحق ہونا ہے پس چیز معین کا طبیعتی ہونا ثابت ہوگیا وهو المطلوب۔

فان قلت تاثیر الفاعل فيه ان كان من الامور الخارجية التي يفرض خلوه عنها فلا نسلم انه عند تخليته مع طبعه يكون موجودا فضلا عن ان يكون حاصلًا في مكان او مقتضيا له وان لم يكن منها جاز ان يكون حصوله في مكان معين من فاعله فان الآين من لوازم وجود الجسم ولا يمكن تحقق التأثير في وجود شيء بدون تحقق التأثير فيما هو لازم وجوده فالفاعل اذا وجد الجسم اوجد في مكان معين لا محالة قلت هذا وايراد على القائل بان المكان هو البعد واما القائل بان هو السطح فله ان يمنع ان الآين من لوازم وجود الجسم كما في المحدد وايراد عليها ان تخلية الجسم مع طبعه وان كانت

ممکنۃ فی الذہن نظراً الى ذات الجسم لكنها جاز أن تكون مُستحيلة بحسب
نفس الامر فلا یتشتی الاستدلال بها علی أن للجسم مکاناً طبعیاً بحسب نفس
الامر بل علی أن له مکاناً طبعیاً علی ذلك التقدير الذی لا یطابق الواقع

ترجمہ

پس اگر تو (اشکال کے طور پر) کہے کہ فاعل کی تاثیر جسم کے اندر اگر ان امور خارجہ میں سے ہے جن سے جسم کا خالی ہونا فرض کیا گیا ہے تو ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ وہ جسم اپنی طبیعت کے ساتھ خالی ہونے کے وقت موجود بھی ہوگا چہ جائیکہ وہ کسی مکان میں حاصل ہو یا اس کا تقاضا کرنے والا ہو اور اگر (فاعل کی تاثیر) اُن (امور خارجہ) میں سے نہیں ہے تو جائز ہے کہ جسم کا حصول مکان معین میں اس کے فاعل کی طرف سے ہو اس لئے کہ اُن جسم کے وجود کے لوازمات میں سے ہے اور کسی شے کے وجود میں تاثیر کا تحقق ممکن نہیں ہے بغیر تاثیر کے متحقق ہونے اس چیز میں جو شے کے وجود کا لازم ہے پس فاعل جب کسی جسم کو موجود کرے گا تو اس کو یقیناً کسی مکان معین میں موجود کرے گا تو میں (جواب کے طور پر) کہوں گا کہ یہ اعتراض اس شخص پر وارد ہوتا ہے جو اس بات کا قائل ہے کہ مکان وہ بُعد (مجرد عن المادة) ہے اور بہر حال وہ شخص جو اس بات کا قائل ہے کہ مکان وہ سطح ہے تو اس کے لئے تو جائز ہے کہ وہ اس بات کا انکار کر دے کہ اُن جسم کے وجود کے لوازمات میں سے ہے جیسا کہ متحدہ میں اور ان دونوں پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ جسم کو اسکی طبیعت کے ساتھ خالی کرنا اگرچہ ذہن میں ممکن ہے جسم کی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے لیکن جائز ہے کہ یہ نفس الامر کے اعتبار سے محال ہو پس اس تخلیق کے ذریعہ استدلال جاری نہیں ہوگا اس بات پر کہ جسم کے لئے واقع کے اعتبار سے مکان طبعی ہے بلکہ اس بات پر (جاری ہوگا) کہ جسم کے لئے مکان طبعی ہے اس فرض کرنے کی بنا پر جو واقع کے مطابق نہیں ہے،

تشریح

فان قلت تاثیر الفاعل فیہ الخ جسم کے لئے مکان طبعی کے ثبوت پر جو لا نالو فرضنا عدم تاثیر القوا اس الزم سے استدلال کیا گیا ہے اس پر معترض اعتراض کرتا ہے شایع اس اعتراض کو نقل کرنے کے بعد اس کا جواب دیتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ آپ نے جسم کو جن امور خارجہ کی تاثیر سے خالی فرض کیا ہے ان میں عقل فعال بھی ہے یا نہیں اگر ان امور خارجہ میں عقل فعال بھی ہے یعنی آپ نے عقل فعال کی تاثیر سے بھی جسم کو خالی مان لیا ہے اور گویا یہ فرض کر لیا ہے کہ عقل فعال کی کوئی تاثیر جسم کے ساتھ متعلق نہیں ہے تو ایسی صورت میں آپ کا یہ کہنا کہ امور خارجہ کی تاثیر سے خالی فرض کرنے کے بعد وہ کسی چیز معین میں ضرور ہوگا، درست نہیں ہے اس لئے کہ اس صورت میں تو ہم کو جسم کا وجود ہی تسلیم نہیں ہوگا چہ جائیکہ وہ کسی مکان میں حاصل ہو یا مکان کا تقاضا کرے کیونکہ فلاسفہ کے نزدیک جسم کا وجود عقل فعال کی طرف سے ہوتا ہے اور یہ اسی وقت ہوگا جبکہ عقل فعال کی تاثیر جسم کیساتھ متعلق ہو اور جب آپ نے یہ فرض کر لیا ہے کہ عقل فعال کی کوئی تاثیر جسم کے وجود سے متعلق نہیں ہے تو جسم کا وجود ہی نہیں ہو سکتا اس کا مکان میں حاصل ہونا یا مکان کا تقاضا کرنا تو بعد کی بات ہے اور اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ عقل فعال کی تاثیر سے شارح نے جو فاعل لکھے اس سے مراد عقل فعال ہے جسکی ذات فلاسفہ کے یہاں تمام اشیاء کو وجود بخشنے والی ہے ۱۲

ان امور خارجیہ میں سے نہیں ہے جن سے ہم نے جسم کو خالی فرض کیا ہے یعنی عقل فعال کی تاثیر تو جسم کے ساتھ لگی ہوئی ہے البتہ عقل فعال کے علاوہ دیگر امور خارجیہ کی تاثیر سے ہم نے جسم کو خالی مانا ہے تو ایسی صورت میں ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ امور خارجیہ سے خالی فرض کرنے کے بعد جسم کو جو مکان معین لاحق ہوا ہے وہ ممکن ہے عقل فعال کی وجہ سے لاحق ہوا ہو نہ کہ جسم کی طبیعت کی وجہ سے لہذا چیز کا طبعی ہونا ثابت نہیں ہوگا۔

فصلاً عن ان يكون اللفظ فضلاً ادنى او اعلیٰ کے درمیان واقع ہوتا ہے، ادنیٰ کی نفی اور اعلیٰ کا استبعاد مقصود ہوتا ہے کہا جاتا ہے فلان لا يعطى دهرها فضلاً عن دینار کہ فلاں شخص تو درہم ہی نہیں دیتا ہے دینار دینا تو بہت بعید ہے، یہاں بھی لفظ فضلاً ادنیٰ یعنی وجود اور اعلیٰ یعنی حصول فی المكان کے درمیان واقع ہے اور مطلب یہ ہے کہ جسم کا وجود ہی نہیں ہوگا مکان میں حاصل ہونا تو بہت بعید ہے،

فان الاين من لوانه موجود الجسم الخ۔ ایں اس ہیئت کو کہا جاتا ہے جو جسم کو مکان میں حاصل ہونے کی وجہ سے عارض ہوتی ہے، یہ عبارت ایک سوال مقدر کا جواب ہے، سوال یہ ہے کہ عقل فعال کا کام تو جسم کو صرف موجود کرنا ہے جسم کو مکان معین میں حاصل کرنا یہ عقل فعال کا کام نہیں ہے اس لئے یہ نہیں کہا جاسکتا ہے کہ جسم کا مکان معین میں حصول عقل فعال کی طرف سے ہوا ہے، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ یہ تو ہم کو تسلیم ہے کہ عقل فعال کا کام جسم کو صرف وجود عطا کرنا ہے لیکن بات یہ ہے کہ مکان میں حاصل ہونا یہ جسم کے وجود کے لوازمات میں سے ہے جسم کا وجود بغیر کسی مکان معین میں حاصل ہوئے ہو ہی نہیں سکتا تو جب عقل فعال کی طرف جسم کا وجود آئیگا تو لامحالہ کسی نہ کسی مکان معین میں اس کا وجود ہوگا کیونکہ کسی شے کے وجود میں تاثیر کا تحقق بغیر اس کے وجود کے لازم میں تاثیر کے تحقق کے نہیں ہو سکتا پس جب عقل فعال کی ذات کسی جسم کو موجود کرے گی تو یقیناً ایک مکان معین میں موجود کرے گی پس مکان معین کی نسبت بھی عقل فعال ہی کی طرف کی جائیگی لہذا ہمارا یہ کہنا درست ہو گیا کہ جسم کا مکان معین میں حصول عقل فعال کی طرف سے ہوا ہے،

قلت هذا داسد الخ۔ شارح اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں جواب کا حاصل یہ ہے کہ ہم اعتراض کی شق ثانی کو اختیار کرتے ہیں یعنی یہ کہتے ہیں کہ عقل فعال کی تاثیر ان امور خارجیہ میں سے نہیں ہے یعنی عقل فعال کی تاثیر سے جسم کو خالی نہیں مانا گیا ہے اس پر آپ نے جو یہ کہا ہے کہ پھر تو مکان کا حصول عقل فعال کی طرف سے ہوگا کیونکہ مکان جسم کے لوازم میں سے ہے ہم اس پر یہ کہتے ہیں کہ یہ اعتراض تو ان لوگوں کے مسلک پر وارد ہوتا ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ مکان بُعد کو کہا جاتا ہے جیسا کہ متکلمین و اشراقیین کا مذہب آپ نے ص ۵۸ پر پڑھا ہے ان لوگوں کے نزدیک مکان بُعد مجرد عن المادہ کا نام ہے ان ہی لوگوں کے نزدیک مکان جسم کے لوازمات میں سے ہوگا کیونکہ بُعد جسم کے لوازمات میں سے ہے جسم کے لئے بُعد کا ہونا ضروری ہے جیسا کہ جسم کی تعریف ہو جو حد قابل للابعد الثلاثہ سے ظاہر ہے بخلاف فلاسفہ کے جو اس بات کے قائل ہیں کہ مکان سطح کا نام ہے یعنی جسم حاوی کی سطح باطن جو تماس ہو جسم نحوی کی سطح ظاہر سے، ان کے مسلک پر یہ اعتراض وارد ہی نہیں ہوتا کیونکہ ان کے یہاں مکان جسم کے وجود کے لوازمات میں سے نہیں ہے چنانچہ محد دیلنی فلک محیط جس کو فلک اعظم

بھی کہا جاتا ہے اس کیلئے کوئی مکان نہیں ہے کیونکہ اس کے لئے کوئی جسم حاوی نہیں ہے جیسا کہ آپ ص ۲۷۵ پر تفصیل پڑھ چکے ہیں تو دیکھئے فلاسفہ کے مسلک پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ این جسم کے وجود کے لوازمات میں سے نہیں ہے اگر لوازمات میں سے ہوتا تو جسم متحدہ کے لئے بھی مکان ہوتا۔ پس عقل فعال کی طرف سے جب جسم کو وجود عطا ہوگا تو مکان معین کا حصول ضروری نہیں ہوگا،

لیکن یہ جواب درست نہیں ہے اس لئے کہ گفتگو مکان کے متعلق نہیں ہے بلکہ چیز کے متعلق ہے جو مکان سے عام ہے اور این سے مراد بھی یہاں پر چیز ہی ہے اور چیز تو سب کے نزدیک جسم کے وجود کے لوازمات میں سے ہے چنانچہ جسم کیلئے چیز کا ہونا ضروری ہے حتیٰ کہ متحدہ (نلک اعظم و نلک حیط) کے لئے اگرچہ مکان نہیں ہوتا لیکن چیز کا ہونا اس کے لئے بھی ضروری ہے کما مرق علی ص ۲۷۶ مفصلاً۔

واور علیہما ان تخلیۃ الجسد الخ۔ شارح اخیر میں دونوں مذہبوں پر ایک مجموعی اعتراض کر کے اس استدلال مذکور کو رد کرتے ہیں یعنی مکان خواہ بعد مجرد کو قرار دیا جائے خواہ سطح کو۔ دونوں پر ہی یہ اعتراض وارد ہوتا ہے کہ جسم کیلئے مکان طبعی کے ثبوت پر جو استدلال کیا گیا ہے اس کا دار و مدار جسم کو امور خارجہ سے خالی کرنے اور اس کو اس کی طبیعت پر چھوڑ دینے پر رکھا گیا ہے اور جسم کا امور خارجہ کی تاثیر سے تخلیہ اگرچہ ذہنی طور پر فرض کرنا ممکن ہے لیکن واقع میں تو ایسا نہیں ہے کہ جسم امور خارجہ کی تاثیر سے بالکل خالی ہو جائے واقع اور نفس الامر میں تو جسم کے ساتھ امور خارجہ کی تاثیر لگی رہتی ہے چنانچہ مٹی اور پتھر اگرچہ طبیعت کے اعتبار سے مکان اسفل میں آنا چاہتے ہیں مگر امور خارجہ کی وجہ سے ہواؤں کے مکانوں میں موجود ہیں بڑی بڑی اونچی اونچی عمارتوں کی دیواریں اور چھتیں مٹی اور پتھروں کی بنی ہوئی اپنے مکان طبعی کے بجائے ہوا کے مکان میں قسراً اور جبراً موجود اور معلق ہیں نیز بھاری بھاری اجسام امور خارجہ کی تاثیر سے ہواؤں اور فضاؤں میں اڑتے پھرتے ہیں تو واقع اور نفس الامر میں تو اجسام کا امور خارجہ کی تاثیر سے خالی کرنا بالکل محال ہے خلاصہ یہ ہوا کہ آپ کا یہ استدلال صرف ذہنی اور فرضی چیز پر موقوف ہے لہذا اس سے جسم کیلئے مکان طبعی کا ثبوت فرضی اور ذہنی طور پر تو ہو سکتا ہے جو واقع کے مطابق نہ ہو نفس الامر اور حقیقی طور پر مکان طبعی کے ثبوت پر یہ استدلال جاری نہیں ہو سکتا حالانکہ مقصود نفس الامری طور پر مکان طبعی کو ثابت کرنا ہے نہ کہ فرضی اور ذہنی طور پر، پس یہ استدلال مقصود کے موافق نہیں ہے،

ولا یجوز ان یکون لجسم ما حیث ان طبعیان لانه لوکان له حیثان طبعیان فاذا حصل فی احدہما و خلی مع طبعہ فاما ان یطلب الشانی اذ لا فان طلب الشانی یلزم ان لا یکون الحیث الاول الذی حصل فیہ طبعیان لانه ہارٹ عنہ طالب لغیرہ وقد فرضنا کہ طبعیان ہذا خلف وان لم یکن طالباً للشانی یلزم ان لا یکون الحیث الشانی طبعیان لانه لیس طالباً لہین ما خلی وطبعہ وقد فرضنا کہ طبعیان ہذا خلف اور

عليه أنّ عدم الطلب لمكان طبيعي بسبب أنّه، وجدّ مكاناً طبعياً آخر لا يقدر في كون هذا المكان طبعياً له، فإنّ طلب المكان إنما يكون إذا لم يكن واحداً للمكان هو المطلوب.

ترجمہ

اور یہ جائز نہیں ہے کہ کسی جسم کے لئے دو چیز طبعی ہوں اس لئے کہ اگر کسی جسم کے لئے دو چیز طبعی ہونے تو جب جسم ان دونوں میں سے ایک میں حاصل ہوگا اور اس کو اس کی طبیعت کے ساتھ خالی چھوڑ دیا جائے گا تو یا تو وہ دوسرے چیز کو طلب کرے گا یا نہیں پس اگر دوسرے کو طلب کرے گا تو لازم آئے گا کہ وہ پہلا چیز جس میں وہ حاصل ہو چکا ہے طبعی نہیں ہے اس لئے کہ وہ جسم اس چیز سے بھاگنے والا اور اس کے علاوہ کو طلب کرنے والا ہے حالانکہ ہم نے اس چیز کو طبعی فرض کیا ہے یہ خلاف مفروض ہے اور اگر وہ جسم دوسرے چیز کو طلب کر نیو والا نہیں ہے تو لازم آئے گا کہ دوسرا چیز طبعی نہیں ہے اس لئے کہ وہ اس چیز کو طلب کر نیو والا نہیں ہے جس وقت کہ اس کو اس کی طبیعت کے ساتھ خالی چھوڑ دیا گیا ہے حالانکہ ہم نے اس چیز کو طبعی فرض کیا ہے یہ خلاف مفروض ہے اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ مکان طبعی کو طلب نہ کرنا اس وجہ سے کہ اس نے دوسرے مکان طبعی کو پالیا ہے اس مکان کے اس کے لئے طبعی ہونے میں خرابی پیدا نہیں کرتا اس لئے کہ مکان کی طلب تو اس وقت ہوتی جبکہ وہ ایسے مکان کو پانے والا نہ ہوتا جو اس کا مطلوب ہے۔

تشریح

ولا يجوز ان يكون لجسم ما الخ۔ یہاں سے مصنف یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ ہر جسم کیلئے ایک ہی چیز طبعی ہوتا ہے کسی جسم کے لئے دو (یا دو سے زائد) چیز طبعی نہیں ہو سکتے یعنی ایسا نہیں ہوتا کہ کوئی جسم طبعی طور پر دو مکانوں کا تقاضا کرتا ہو مثلاً ہم ص ۲۲ پر بیان کر چکے ہیں کہ مٹی کا مکان طبعی سب سے نیچے ہے اس سے اوپر پانی کا مکان طبعی ہے اس سے اوپر ہوا کا اس سے اوپر آگ کا۔ ہر جسم اپنی طبیعت کے اعتبار سے اپنے ایک ہی مکان میں رہنا چاہتا ہے دوسرے کے مکان میں اگر کوئی جسم جائے گا تو جبراً اور قسراً جائے گا طبعاً نہیں چنانچہ ایسا نہیں ہوگا کہ مٹی اور پتھر جس طرح طبعی طور پر اپنے مکان اسفل میں جا کر ٹھہرتے اور رہتے ہیں اسی طرح طبعی طور پر پانی کے مکان طبعی میں ٹھہر جائیں اور رک جائیں۔

لأنه لو كان له حيزان طبيعتان الخ دعوى مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر کسی جسم کے لئے دو چیز طبعی ہوں تو جب اس جسم کو امور خارجیہ سے خالی کر کے اس کی طبیعت پر اور اس کے حال پر چھوڑا جائے گا تو جب وہ ان دونوں چیزوں میں سے ایک چیز میں حاصل ہوگا تو ہم سوال کریں گے کہ بتائیے وہ جسم ایک چیز طبعی میں حاصل ہونے کے بعد دوسرے چیز طبعی کو طلب کر رہا ہے یا نہیں اگر طلب کر رہا ہے یعنی پہلے چیز طبعی سے بھاگ کر دوسرے چیز طبعی میں جانا چاہتا ہے تو لازم آئے گا کہ پہلا چیز طبعی نہ رہا کیونکہ چیز طبعی میں جانے کے بعد تو جسم اس میں ٹھہر جاتا ہے اس سے بھاگتا نہیں ہے اور یہ چیز اول سے بھاگ رہا ہے دوسرے کو طلب کر رہا ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ چیز اول طبعی نہیں ہے صرف دوسرا چیز طبعی ہے حالانکہ آپ نے چیز اول کو طبعی فرض کیا ہے پس خلاف

مفروض لازم آگیا۔ اور اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ چیز اول میں حاصل ہونے کے بعد وہ دوسرے چیز کو طلب نہیں کر رہا ہے تو لازماً آئے گا کہ دوسرا چیز طبعی نہیں ہے صرف پہلا چیز ہی طبعی ہے اس لئے کہ جب اس جسم کو اس کی طبیعت اور اس کے حال چھوڑ دیا گیا ہے کوئی امر خارج اس کے ساتھ لگا ہوا نہیں ہے اور وہ دوسرے چیز کو طلب نہیں کر رہا ہے تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ دوسرا چیز طبعی نہیں ہے حالانکہ آپ نے دوسرے چیز کو بھی طبعی فرض کیا ہے پس خلاف مفروض لازم آگیا۔ تو دیکھیے ہر حال میں ایک ہی چیز طبعی رہتا ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ ہر جسم کے لئے ایک ہی چیز طبعی ہوتا ہے دو چیز طبعی نہیں ہو سکتے۔

اور د علیہ ان عدم الطلب الخ۔ دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ جسم اپنے مکان طبعی کو طلب اس وقت کرتا ہے جب کہ وہ کسی مکان طبعی میں موجود نہ ہو اور اگر جسم پہلے سے ایک مکان طبعی میں موجود ہو تو دوسرے مکان طبعی کو طلب کرنے کی اس کو ضرورت نہیں ہوتی پس یہ جسم اپنے ایک مکان طبعی میں حاصل ہونے کے بعد اگر دوسرے مکان طبعی کو طلب نہیں کر رہا ہے تو یہ دوسرے مکان کے طبعی ہونے میں کوئی مضرت نہیں ہے اس کے دونوں مکان طبعی ہی ہیں دوسرے مکان کو صرف اس لئے طلب نہیں کر رہا ہے کہ اس کو ایک مکان طبعی مل چکا ہے اگر اس کو اس کا مکان مطلوب نہ ملتا تو یہ دوسرے مکان طبعی کو طلب کرتا، لہذا ایک جسم کیلئے دو یا دو سے زائد مکان طبعی ہو سکتے ہیں۔

وقیل لشرح ہذا کلام لو وجد لجسم حیوان طبعیان فاما ان یحصل فیہما ماعدا
اوتی احدهما اولاً یحصل فی شئی منہما والکل باطل اما الاول فظاہر واما الثانی
فلما ذکر المصنف واما الثالث فلا تنہ جیئین اما ان لا یكون علی سمت الخیزین
ار یكون علیہ وج اما یتوسطہما اول یقع منہما فی جہۃ فعلی الاولین یلزم صلیہ طبعاً
الی جہتین مختلفتین وهو محال وعلی الثانی یمیل الی جہتین طبعاً فاذا وصل الی
اقریبہما عاد الی القسم الثانی وقد تبین بطلانہ اقول لا حاجة لا تمام کلام المصنف
الی هذا التطویل فان محصلہ انہ لو کان لجسم حیوان طبعیان لا مکن حصولہ فی
احدہما والتالی باطل اذ یلزم علی تقدیر وقوعہ الخلف فکذا المقدم

ترجمہ

اور کہا گیا اس کلام کی شرح کیلئے اگر کسی جسم کیلئے دو چیز طبعی پائے گئے تو یا تو جسم ایک ساتھ دونوں مکانوں میں حاصل ہوگا یا ان دونوں میں سے ایک میں یا دونوں میں سے کسی بھی چیز میں حاصل نہیں ہوگا اور سب احتمالات باطل ہیں بہر حال پہلا احتمال پس (اس کا بطلان) ظاہر ہے اور بہر حال دوسرا احتمال پس اس وجہ سے (باطل ہے) جس کو مصنف نے ذکر کیا ہے اور بہر حال تیسرا احتمال پس اس وجہ سے (باطل ہے) کہ وہ جسم اس وقت یا تو دونوں چیزوں کی سیدھ ہوگا یا سیدھ پر ہوگا اور اس وقت یا تو ان دونوں (چیزوں) کے بیچ میں ہوگا یا ان دونوں سے ایک جہت میں واقع ہوگا پس پہلے دو احتمالات کی بنا پر اس کا طبعی طور پر دو مختلف جہتوں کی طرف مائل ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اور تیسرے احتمال پر وہ طبعی طور پر

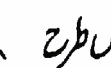
دونوں چیزوں کی جہت کی طرف مائل ہوگا پس جب وہ ان دونوں چیزوں میں سے زیادہ قریب والے چیز کی طرف پہنچے گا تو معاملہ دوسری قسم کی طرف لوٹ جائیگا اور اس کا باطل ہونا ظاہر ہو چکا ہے میں کہتا ہوں کہ مصنف کے کلام کو پورا کرنے کیلئے اس طوالت کی ضرورت نہیں اس لئے کہ اس کا (مصنف کے کلام کا) حاصل یہ ہے کہ اگر ایک جسم کے لئے دو چیز طبعی ہوں تو جسم کا ان دونوں میں سے ایک میں حاصل ہونا ممکن ہوگا اور تالی باطل ہے اس لئے کہ اس کے وقوع کو مان لینے پر خلاف مفروض لازم آتا ہے پس اسی طرح مقدم بھی (باطل) ہے۔

تشریح

وقیل لشرح هذا الكلام الخ۔ مصنف نے چونکہ دو چیزوں میں سے ایک چیز میں ہونے والے صرف ایک ہی احتمال کو لیکر دلیل بیان کی ہے حالانکہ اس کے علاوہ اور بھی احتمالات نکلتے ہیں جن کو باطل کرنا ضروری ہے اس لئے مصنف کی بیان کردہ دلیل ناقص و نامکمل ہے لہذا شارح یہاں سے ملانادہ کی بیان کردہ مکمل دلیل ذکر کرتے ہیں جس میں دو چیز طبعی ہونے سے متعلق جملہ احتمالات کو باطل کیا گیا ہے ملانادہ نے دلیل اس طرح بیان کی ہے کہ اگر جسم کیلئے دو چیز طبعی ہوں گے تو تین احتمالات نکلیں گے یا تو وہ جسم ایک ساتھ بیک وقت دونوں چیزوں میں حاصل ہوگا یا دونوں میں سے ایک میں حاصل ہوگا یا دونوں میں سے کسی میں بھی حاصل نہیں ہوگا تینوں احتمالات باطل ہیں لہذا جسم کے لئے دو چیز طبعی کا ہونا بھی باطل ہے۔ احتمال اول کا بطلان تو بالکل ظاہر ہے کیونکہ ایک جسم ایک وقت میں ایک ہی مکان میں حاصل ہو سکتا ہے بیک وقت دو یا دو سے زائد مکانوں میں حاصل ہونا محال ہے دوسرا احتمال یعنی دونوں چیزوں میں سے ایک میں حاصل ہونا اسی دلیل سے باطل ہے جس کو مصنف نے ذکر کیا ہے جس کی تقریر ابھی قریب میں گذر چکی ہے اور تیسرے احتمال کے بطلان کی وجہ یہ ہے کہ اگر جسم دونوں چیزوں میں سے کسی میں بھی حاصل نہیں ہوگا تو دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ دونوں چیزوں کی سمت پر واقع نہیں ہوگا یا سمت پر واقع ہوگا پھر سمت پر واقع ہونا دو حال سے خالی نہیں یا تو سمت پر واقع ہو کر دونوں چیزوں کے بیچ میں واقع ہوگا یا ان سے ہٹ کر ایک جہت میں واقع ہوگا۔ گویا احتمال ثالث میں تین صورتیں ہوجاتی ہیں (۱) جسم دونوں چیزوں کی سمت پر نہ ہو (۲) دونوں چیزوں کی سمت میں ہو کر ان دونوں کے بیچ میں واقع ہو (۳) دونوں چیزوں کے سمت پر ہو کر دونوں سے ہٹ کر ایک جہت میں واقع ہو، یہ تینوں صورتیں باطل ہیں لہذا احتمال ثالث بھی باطل ہے۔ یہ تینوں باطل کس طرح ہیں اس کو سمجھنے سے

قبل یہ سمجھئے کہ سمت کسے کہتے ہیں اور سمت پر واقع ہونے اور نہ ہونے کا کیا مطلب ہے ؟ سمت سین کے فتح اور میم کے سکون کے ساتھ سیدھے راستہ کو کہتے ہیں جسم کا دونوں چیزوں کی سمت پر واقع ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جسم ان دونوں کی بالکل سیدھے پر واقع ہو کہ اگر جسم سے دونوں چیزوں کی طرف ایک خط کھینچا جائے تو وہ خط بالکل مستقیم اور سیدھا رہے پڑھانہ ہو اور سمت پر واقع نہ ہونے کا مطلب یہ ہوگا کہ وہ جسم ان دونوں چیزوں کی بالکل سیدھے پر نہ ہو اگر خط کھینچا جائے تو مستقیم نہ ہو، سمت پر واقع نہ ہونے کی شکل تو یہ ہے دیکھو اس میں جسم دونوں چیزوں کی بالکل سیدھے میں نہیں ہے

جسم
چیز

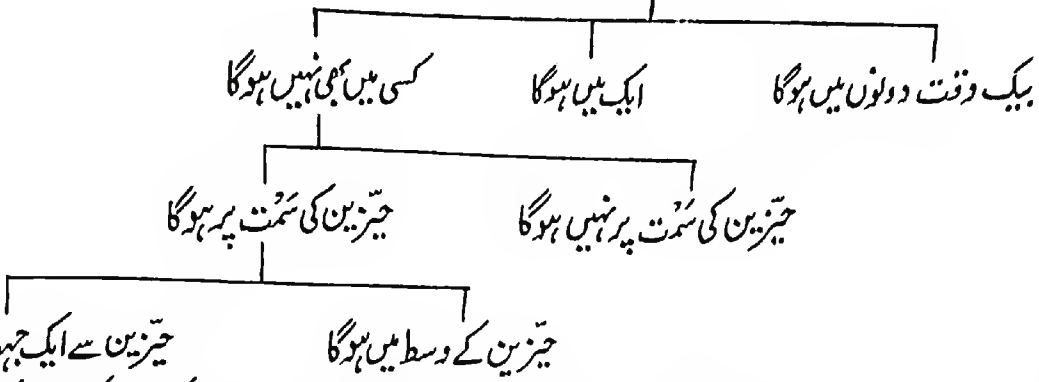
کیونکہ نقشہ سے صاف ظاہر ہے کہ جسم سے دونوں چیزوں کی طرف کھینچا ہوا خط اس طرح — مستقیم نہیں ہے بلکہ اس طرح  طرہا اور مڑا ہوا ہو گیا ہے اور سمت پر واقع ہو کر نیچ میں ہونے کی شکل یہ ہے چیز — جسم — چیز۔ دیکھو جسم دونوں چیزوں کی سیدھ پر ہے اور نیچ میں ہے اور خط بھی مستقیم ہے اور سمت پر واقع ہو کر ایک جہت میں ہونے کی صورت یہ ہے۔ چیز — چیز — جسم۔ دیکھو اب بھی جسم دونوں چیزوں کی سیدھ پر ہے مگر نیچ میں نہیں ہے بلکہ دونوں سے ہٹ کر ایک جہت میں واقع ہے اور کھینچا جانے والا خط مستقیم ہے جیسا کہ نقشہ سے صاف ظاہر ہے،

اب ان تینوں صورتوں کے بطلان کی وجہ سے، پہلی صورت تو اس وجہ سے باطل ہے کہ اگر جسم دونوں چیزوں کی سمت پر نہیں ہوگا تو جب جسم کو امور خارجیہ سے خالی کر کے اسکی طبیعت کے ساتھ اس کے حال پر چھوڑا جائے گا تو وہ اپنے دونوں چیزوں کی طرف مائل ہوگا کیونکہ جب جسم کو اس کے حال پر چھوڑا جاتا ہے تو وہ اپنے مکان طبعی کی طرف متوجہ ہوتا ہے تو جب اس کے دو چیز طبعی مان رکھے ہیں تو یہ دونوں کی طرف متوجہ ہوگا اور نقشہ میں دیکھو ایک مکان طبعی اس کا دائیں جانب ہے اور دوسرا بائیں جانب ہے تو جسم کا ایک ہی وقت میں دائیں اور بائیں دو مختلف جہتوں کی طرف متوجہ ہونا لازم آئے گا اور ایک جسم کا چیز — چیز — بیک وقت دو مختلف جہتوں کی طرف متوجہ ہونا محال ہے پس جسم کا دونوں چیزوں کی سمت پر نہ ہونا بھی محال اور باطل ہوا۔ اور دوسری صورت اس وجہ سے باطل ہے کہ اس میں بھی یہی خرابی لازم آتی ہے کہ جسم کا بیک وقت دائیں اور بائیں دو مختلف جہتوں کی طرف متوجہ ہونا لازم آتا ہے لہذا چیز — جسم — چیز اسی کو شارح نے کہا فعلی الا ولین یلزم میلہ طبعاً الی جہتین مختلفتین

کہ پہلی دو صورتوں میں جسم کا دو مختلف جہتوں کی طرف مائل و متوجہ ہونا لازم آتا ہے۔ اُولَیْن سے مراد سمت پر واقع نہ ہونا اور سمت پر واقع ہو کر نیچ میں ہونا ہے، اور تیسری صورت اس لئے باطل ہے کہ جب جسم دونوں چیزوں کی سمت پر ہو کر ایک جہت میں ہوگا اس طرح چیز — چیز — جسم۔ تو اس صورت میں جب جسم دونوں مکانوں کی طرف متوجہ ہوگا تو چونکہ دونوں چیز ایک ہی جہت میں ہیں مختلف جہتوں میں نہیں ہیں اس لئے بیک وقت دو مختلف جہتوں کی طرف متوجہ ہونے والی خرابی تو لازم نہیں آئے گی البتہ دوسری خرابی لازم آئے گی وہ یہ کہ جب جسم ان دونوں چیزوں کی طرف متوجہ ہوگا اور حرکت کرتا ہو ان دونوں چیزوں میں سے قریب والے چیز میں پہنچ جائے گا تو اب شروع میں بیان کردہ احتمالات ثلاثہ میں سے دوسرے احتمال کی طرف معاملہ لوٹ جائے گا یعنی وہی صورت پیدا ہو جائے گی جو مصنف نے بیان کی ہے کیونکہ اس وقت جسم دونوں مکانوں میں سے ایک مکان میں حاصل ہو گیا ہے اور اس صورت کا بطلان مصنف کی بیان کردہ دلیل سے ظاہر ہو چکا ہے جس کی تقریر ص ۲۸۶ پر گزری ہے، اس طرح یہ احتمال ثالث بھی باطل ہے غرض کہ دو چیز طبعی ہونے کی صورت میں پانچ احتمالات نکلتے ہیں اور پانچوں باطل ہیں، لہذا جسم کیلئے

دو چیز طبعی کا ہونا بھی باطل ہے، ان احتمالات خمسہ کو اس نقشہ سے اچھی طرح سمجھا جاسکتا ہے۔

جسم کے لئے اگر دو چیز طبعی ہوں



اقول لا حاجة لا تمام كلام المصنف الخ۔ ملا زادہ نے جو متعدد احتمالات نکال کر دلیل کو طویل کر دیا ہے شارح اس کے متعلق فرماتے ہیں کہ مصنف کے کلام کو تام کرنے کیلئے اس تطویل کی کوئی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ مصنف نے فاذا حصل فی احدہما کہ کر جو صرف ایک ہی احتمال کو ذکر کیا ہے اس سے احتمال واحد میں انحصار مقصود نہیں ہے کیونکہ "فاذا حصل" میں وجوب حصول مراد نہیں ہے بلکہ امکان حصول مراد ہے یعنی مصنف کے کلام کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جسم کا دونوں چیزوں میں سے ایک میں حاصل ہونا واجب اور ضروری ہے اگر یہ مطلب ہوتا تب تو کہا جاسکتا تھا کہ ایک ہی احتمال میں انحصار صحیح نہیں ہے بلکہ اس کے علاوہ اور بھی احتمالات ہیں جنکو باطل کرنا ضروری ہے مصنف کے کلام کا مطلب تو یہ ہے کہ جسم کا دو چیزوں میں سے ایک میں حاصل ہونا ممکن ہے اور امکان والی صورت میں دیگر احتمالات کی نفی لازم نہیں آتی لہذا مصنف کے کلام کو تام کرنے کیلئے ان دیگر احتمالات کے بطلان کو بیان کر کے کلام کو طویل کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے مصنف کے کلام کا حاصل تو بس یہ ہے کہ اگر ایک جسم کے کیلئے دو چیز طبعی ہوں تو جسم کا ان دونوں میں سے ایک میں حاصل ہونا ممکن ہے اور تالی یعنی ایک میں حاصل ہونا باطل ہے اس لئے کہ اس صورت میں خلاف مفروض لازم آتا ہے جس کی تقریر ص ۲۸ پر گذر چکی ہے پس مقدم یعنی ایک جسم کے لئے دو چیزوں کا ہونا بھی باطل ہے،

لیکن ملا زادہ کی طرف سے جواب دیتے ہوئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ مصنف کا کلام مقدم اور تالی پر مشتمل ہے اور مقدم و تالی میں لزوم ہوتا ہے تو مصنف کے کلام کا حاصل یہ ہوا کہ اگر جسم کے لئے دو چیز طبعی ہوں تو ان دونوں میں سے ایک میں جسم کے حصول کا ممکن ہونا لازم اور ضروری ہے پس ہم اس پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ ایک میں حصول امکان کا لازم ہونا ہم کو بلا دلیل تسلیم نہیں ہے امکان حصول کے لزوم پر دلیل پیش کیجئے ورنہ وہی دیگر احتمالات باقی رہیں گے کہ ہو سکتا ہے جسم کا ہمیشہ دونوں مکانوں میں رہنا یا دونوں مکانوں کی سمت میں نہ ہونا یا سمت میں ہو کر وسط میں ہونا یا دونوں سے ایک جہت میں ہونا واجب اور ضروری ہو ان چاروں احتمالات کو بھی باطل کرنا اور کلام کو طویل کرنا ضروری ہوگا اس کے بغیر کلام تام نہیں ہوگا۔

فصل فی الشکل کل جسم فلہ شکل طبعی لان کل جسم متناہ وکل متناہ فهو متشکل
وکل متشکل فلہ شکل طبعی فکل جسم فلہ شکل طبعی اما ان کل جسم متناہ فلما
مر واما ان کل متناہ فهو متشکل فلانما یحیط بہ حد واحد اوحد ود فیکون
متشکلا وقد مر ما فیہ فتدکر وانما قلنا ان کل متشکل فلہ شکل طبعی لان لو
فرضنا ارتفاع القواسر ای الامور الخارجیة لکان علی شکل معین وذلك الشکل اما ان
یکون لطبعہ اولقاسر لاسبیل الی الثانی لانافرضنا عدم القواسر فاذن هو عن طبعہ وهو المطلق
اور د علیہ ان تشکل الجسم یتوقف علی تناہی البعادہ ولا شک ان طبیعة الجسم لا تقتضی تناہی
البعادہ ولا تستلزمہ من حیث هی وما یعرض للشیء بواسطۃ لیست مستندۃ الی ذاتہ ولا لازمۃ
لہ من حیث هو لا یكون عارضا لہ بذاتہ وهذا بعینہ وار فی المکان بمعنی السطح فان حصول الجسم
فیہ موقوف علی وجود جسم حار وهو امر غریب قطعاً بخلاف المکان بمعنی البعد فان
حصول الجسم فیہ موقوف علی حصولہ وهذا ان لم یستند الی ذات الجسم لکنہ لازم لہ

من حیث هو

ترجمہ

یہ فصل شکل کے بیان میں ہے، ہر جسم کے لئے شکل طبعی ہے اس لئے کہ ہر جسم متناہی ہے اور ہر متناہی
متشکل (شکل والا) ہوتا ہے اور ہر متشکل کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے پس ہر جسم کے لئے شکل طبعی ہے
بہر حال یہ بات کہ ہر جسم متناہی ہوتا ہے پس اسی دلیل کی وجہ سے جو گزر چکی اور بہر حال یہ بات کہ ہر متناہی متشکل
ہوتا ہے پس اس لئے کہ متناہی کا ایک حد یا چند حدود احاطہ کرتی ہیں پس وہ متشکل ہوتا ہے اور اس میں جو اشکال
ہے وہ گزر چکا ہے پس یاد کر لے اور ہم نے جو یہ کہا ہے کہ ہر متشکل کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے وہ اس لئے کہ اگر ہم قواسر
یعنی امور خارجیہ کے ختم ہو جانے کو فرض کر لیں تو جسم ایک شکل معین پر ہوگا اور وہ شکل یا تو جسم کی طبیعت کی وجہ سے
ہوگی یا امر خارج کی وجہ سے، دوسرے احتمال کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ ہم نے امور خارجیہ کے عدم کو
فرض کیا ہے پس اسوقت (وہ شکل معین) اس (جسم) کی طبیعت کی وجہ سے ہوگی اور یہی مطلوب ہے، اس پر اعتراض
کیا گیا ہے کہ جسم کا متشکل ہونا اس کے ابعاد کے متناہی ہونے پر موقوف ہے اور کوئی شک نہیں ہے کہ جسم کی طبیعت
اس کے ابعاد کے متناہی ہونے کا نہ تو تقاضا کرتی ہے اور نہ اس کو (تناہی ابعاد کو) اپنی ذات کے اعتبار سے متلزم
ہے اور جو شے کسی شے کو ایسے واسطہ کے ذریعہ عارض ہو جو واسطہ نہ تو اس شے کی ذات کی طرف منسوب ہو اور نہ
نہ اس کیلئے اپنی ذات کے اعتبار سے لازم ہو وہ شے اس کو اپنی ذات کی وجہ سے عارض نہیں ہوتی اور یہی اعتراض
بعینہ وارد ہوتا ہے اس مکان میں جو سطح کے معنی میں ہے اس لئے کہ جسم کا اس مکان میں حاصل ہونا جسم حادی
کے پائے جانے پر موقوف ہے اور وہ (جسم حادی کا وجود) قطعی طور پر ایک اجنبی چیز ہے بخلاف اس مکان کے
جو بعد کے معنی میں ہے اس لئے کہ جسم کا اس مکان میں حاصل ہونا بعد کے حاصل ہونے پر موقوف ہے اور وہ (بعد کا

حصول) اگرچہ جسم کی ذات کی طرف منسوب نہیں ہے لیکن وہ جسم کیلئے اس کی ذات کے اعتبار سے لازم ہے۔

تشریح فصل فی الشکل۔ جسم طبعی کے عوارض میں سے ایک عارض شکل ہے اس فصل میں اس کو بیان کرتے ہیں۔ شکل کی تعریف اور اس کی تفصیل ص ۱۶۶ پر گزر چکی ہے۔

کل جسم فلہ شکل طبعی الخ مصنف نے دعویٰ کیا ہے کہ ہر جسم کیلئے ایک شکل طبعی ہوتی ہے یعنی ہر جسم کسی کسی شکل کے ساتھ متشکل ضرور ہوتا ہے اور ہر جسم کے لئے ایک ایسی شکل ضرور ہوتی ہے جس کا تقاضا اسکی طبیعت کرتی ہے،

لان کل جسم متناہ الخ۔ دعویٰ مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں دعویٰ مذکور "کل جسم فلہ شکل طبعی" اگرچہ ظاہر ایک دعویٰ ہے لیکن درحقیقت یہ دو دعویوں پر مشتمل ہے اول یہ کہ ہر جسم متشکل (شکل والا) ہوتا ہے دوم یہ کہ ہر جسم کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے مصنف دونوں دعویوں کی دلیلیں بیان کرتے ہیں دعویٰ اول کی دلیل یہ ہے کہ کل جسم متناہ۔ وکل متناہ فہو متشکل، ہر جسم متناہی ہوتا ہے یہ تو دلیل کا صغریٰ ہے اور ہر متناہی متشکل ہوتا ہے یہ دلیل کا کبریٰ ہے ان دونوں میں حد اوسط متناہی ہے جو صغریٰ میں محمول اور کبریٰ میں موضوع کی جگہ ہے جو کہ قیاس کی شکل اول ہے ان دونوں سے حد اوسط حذف کرنے کے بعد نتیجہ نکلتا ہے کل جسم متشکل، ہر جسم متشکل ہوتا ہے۔ اس سے تو دعویٰ اول ثابت ہو گیا۔ مصنف کے کلام میں دلیل کا صغریٰ و کبریٰ مذکور ہے نتیجہ مذکور نہیں ہے اس کو محذوف مانا جائے گا۔ دعویٰ ثانی کی دلیل اس طرح ہے کل جسم متشکل وکل متشکل فلہ شکل طبعی، ہر جسم متشکل ہوتا ہے اور ہر متشکل کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے اس میں حد اوسط متشکل ہے اس کو حذف کرنے کے بعد نتیجہ نکلا کل جسم فلہ شکل طبعی، ہر جسم کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے اس سے دعویٰ ثانی ثابت ہو گیا۔ مصنف کے کلام میں دعویٰ ثانی کی دلیل کا صغریٰ کبریٰ (کل متشکل فلہ شکل طبعی) مذکور ہے صغریٰ حذف کر دیا گیا ہے دراصل اس دلیل کا صغریٰ وہی ہے جو دلیل اول کا نتیجہ ہے یعنی کل جسم متشکل، خلاصیہ ہوا کہ مصنف کے کلام میں دلیل اول کا نتیجہ اور دلیل ثانی کا صغریٰ محذوف ہے جن کو ظاہر کرنے کے بعد مصنف کی عبارت اس طرح بنے گی۔

کل جسم متناہ۔ وکل متناہ فہو متشکل۔ فکل جسم متشکل۔ وکل جسم متشکل۔ فکل جسم فلہ شکل طبعی۔

اما ان کل جسم متناہ فلما مزا الخ چونکہ نتیجہ کی صحت صغریٰ اور کبریٰ کی صحت پر موقوف ہے اس لئے مصنف صغریٰ اور کبریٰ کو دلائل سے ثابت فرماتے ہیں، دلیل اول کا صغریٰ کل جسم متناہ ہے اس کی دلیل کے متعلق تو مصنف نے مامتر کا حوالہ دیدیا ہے کہ ہر جسم کا متناہی ہونا تو اس دلیل سے ثابت ہے جو ماقبل میں گزر چکی ہے مامتر سے مراد برہان نامی ہے جس کے ذریعہ تمام اجسام و ابعان کا متناہی ہونا ثابت کیا جاتا ہے جس کا بیان فصل فی ان الصوہ لا یتعد عن الہیئر کی تحت ص ۱۳۸ سے ص ۱۵۷ تک مفصل گزر چکا ہے۔

وامان کل متناہ فہو متشکل الخ۔ یہ دلیل اول کا کبریٰ ہے مصنف اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ ہر متناہی کا متشکل ہونا اس لئے ضروری ہے کہ متناہی اس کو کہا جاتا ہے جس کا ایک حد یا چند حدود احاطہ کریں۔ حدود کے احاطہ کرنے ہی کی وجہ سے جسم متناہی بنتا ہے جیسے مثلث $\triangle$ کا تین حدود احاطہ کرتی ہیں اور مربع $\square$ کا چار حدود سے احاطہ ہوتا ہے وغیرہ وغیرہ۔ اور آپ ماقبل میں ص ۱۶۶ پر پڑھ چکے ہیں کہ ایک حد یا چند حدود کے احاطہ کرنے کی وجہ سے جو ہیئت جسم کو حاصل ہوتی ہے اس کو شکل کہا جاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ ہر متناہی شے کو شکل لاحق ہوتی ہے پس ثابت ہو گیا کہ ہر متناہی متشکل ہوتا ہے۔ عربی عبارت میں صغریٰ و کبریٰ کی ترتیب اس طرح ہوگی کل متناہ یحیط بہ حد واحد و حد و صغریٰ ہے۔ وکل ما یحیط بہ حد واحد و حد و فہو متشکل کبریٰ ہے، ان میں یحیط بہ الخ حد واسط ہے اس کو حذف کرنے کے بعد نتیجہ نکلے گا کل متناہ فہو متشکل۔

وقد مر ما فیہ فتدکر۔ شارح فرماتے ہیں کہ اس میں ایک اشکال ہے جو ماقبل میں گزر چکا ہے اس کو ذہن میں رکھ کر ما فیہ سے اشارہ شارح کے اس قول کی طرف ہے جو ص ۱۶۲ پر گزر رہا ہے وقد یقال انما یلزم تشکل الصورة اذا كانت متناہیة فی جمیع الجهات ولم یثبت ذلک بما ذکرہ من الدلیل، اشکال کا حاصل یہ ہے کہ ہر متناہی کا متشکل ہونا اس وقت ضروری ہے جب کہ متناہی تمام جہات میں متناہی ہو کیونکہ شکل کی تعریف میں احاطہ سے مراد احاطہ تام ہے اور احاطہ تام اسی وقت ہوگا جبکہ ہر طرف سے متناہی ہو لہذا کسی شے کے متشکل ہونے کیلئے تمام جہات میں متناہی ہونا ضروری ہے، اور برہان سلمیٰ سے جسم کا تمام جہات میں متناہی ہونا ثابت نہیں ہوتا جانے عرض میں تو متناہی ہونا ثابت ہوتا ہے جانب طول میں متناہی ہونا ثابت نہیں ہوتا۔ جس کی تفصیل ہم ص ۱۶۲ و ص ۱۶۳ پر بیان کر چکے ہیں فیلاحظہ۔

وانما قلنا ان کل متشکل فلد شکل طبعی الخ۔ دلیل اول کے صغریٰ اور کبریٰ کے اثبات سے فارغ ہو کر دلیل ثانی کے صغریٰ اور کبریٰ کو ثابت کرتے ہیں صغریٰ تو چونکہ دلیل اول کا نتیجہ ہے جو ثابت شدہ اور مسلم ہے اس کو ثابت کرنے کی ضرورت نہیں اس لئے مصنف صرف کبریٰ کو ثابت کرتے ہیں کہ ہم نے جو یہ کہا ہے ہر متشکل کیلئے شکل طبعی ہوتی ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ ہم کسی متشکل شے کو جب امور خارجیہ کی تاثیر سے خالی فرض کریں گے تو وہ کسی نہ کسی شکل معین پر ضرور ہوگی اب یہ شکل معین یا تو متشکل کی طبیعت کی وجہ سے لاحق ہوگی یا امر خارج کی وجہ سے، احتمال ثانی (امر خارج کی وجہ سے لاحق ہونے) کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے کیونکہ ہم نے تو اس کے عدم کو فرض کر رکھا ہے (یعنی امور خارجیہ کی تاثیر سے خالی مان رکھا ہے) پس احتمال اول متعین ہو گیا کہ شکل معین کا لاحق متشکل کی طبیعت کی وجہ سے ہوا ہے اور ظاہر ہے کہ جو چیز طبیعت کی وجہ سے لاحق ہو وہ طبعی ہوتی ہے پس یہ شکل بھی طبعی ہوگی پس ثابت ہو گیا کہ ہر متشکل کیلئے ایک شکل طبعی ہوتی ہے وہو المطلوب، شکل طبعی کی دلیل لہذا کا انداز بعینہ وہی ہے جو چیز طبعی کی دلیل کا انداز تھا۔

اَوْ رَدَّ عَلَيْهِ اَنَّ تَشْكَلَ الْجِسْمُ الْحَرَامُ كَيْلَيْهِ تَشْكَلُ طَبْعِي كَيْلَيْهِ ثَبُوتٍ بِرُجُودِ دَلِيلٍ بِشَيْءٍ كَيْلَيْهِ هِيَ اس پر اعتراض وارد ہوتا ہے کہ آپ کی بیان کردہ دلیل کے پیش نظر جسم کا متشکل ہونا اس کے ابعاد (طول، عرض، عمق) کے متناہی ہونے پر موقوف ہے اور ابعاد کا متناہی ہونا یہ جسم کا عارض ذاتی نہیں ہے بلکہ عارض غریب ہے اور جو چیز عارض غریب پر موقوف ہو وہ بھی عارض غریب ہوتی ہے پس شکل بھی جسم کیلئے عارض غریب ہوگی ذاتی اور طبعی نہیں ہوگی، رہی یہ بات کہ متناہی ابعاد جسم کا عارض ذاتی کیوں نہیں ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ابعاد کا متناہی ہونا نہ تو جسم کی حقیقت میں داخل ہے اور نہ جسم کی حقیقت کے لئے لازم ہے حقیقت میں داخل تو اس وجہ سے نہیں ہے کہ جسم کی حقیقت ص ۵۹ پر آپ پڑھ چکے ہیں جوہر قابل لا انقسام فی الجهات الثلاثہ جس کا مطلب قابل البعاد الثلاثہ (طول، عرض، عمق) ہے چنانچہ ص ۶۰ پر ہے الجسم القابل للابعاد الثلاثہ۔ اس میں ابعاد مطلق ہے متناہی ہونے کی کوئی قید نہیں ہے اگر ابعاد کا متناہی ہونا حقیقت جسم میں داخل ہوتا تو جسم کی حقیقت اور تعریف یہ ہوتی ہو جوہر قابل للابعاد الثلاثہ المتناہیہ معلوم ہوا کہ متناہی ابعاد حقیقت جسم میں داخل نہیں یہی وجہ ہے کہ ابعاد کے متناہی ہونے کو علیحدہ مستقل دلیل سے جیسے برہان مسلمی وغیرہ سے ثابت کیا جاتا ہے اگر متناہی ابعاد جسم کی حقیقت میں داخل ہوتا تو علیحدہ دلیل سے اسکو ثابت کرنے کی ضرورت نہ ہوتی اور متناہی ابعاد حقیقت جسم کے لئے لازم بھی نہیں ہے اس لئے کہ متناہی کا انفکاک جسم سے عقلاً جائز ہے یعنی عقل جسم کا تصور بغیر متناہی ابعاد کے کر لیتی ہے حالانکہ لازم کا انفکاک ملزوم سے عقلاً جائز نہیں ہوتا، ملزوم کے تصور سے لازم کا تصور ضروری ہوتا ہے لہذا معلوم ہوا کہ متناہی ابعاد جسم کی حقیقت کے لئے لازم بھی نہیں ہے پس متناہی ابعاد جو کہ واسطہ ہے جسم کو شکل کے عارض ہونے کے لئے وہ جسم کا نہ تو عارض ذاتی ہے اور نہ لازم اور جو چیز (جیسے یہاں شکل) عارض ہو کسی شے (جیسے جسم) کو ایسے واسطہ سے کہ وہ واسطہ (جیسے متناہی ابعاد) نہ تو اس شے کا ذاتی ہو اور نہ لازم ہو تو وہ عارض ہونے والی شے بھی اس کے لئے عارض ذاتی نہیں ہوگی بلکہ عارض غریب ہوگی لہذا شکل بھی جسم کے لئے عارض غریب ہوئی اور عارض غریب شے ذاتی اور طبعی نہیں ہوتی پس شکل بھی جسم کے لئے طبعی نہیں ہوگی لہذا یہ کہنا کہ ہر جسم کے لئے شکل طبعی ہوتی ہے درست نہیں۔

وهذا بعينه وأرد على المكان الخ شارح بطور فائدہ کے بیان کرتے ہیں کہ جس طرح یہ اعتراض شکل کے متعلق کیا گیا ہے بعینہ یہی اعتراض مکان بمعنی السطح پر بھی وارد ہوتا ہے یعنی فلا سفہ مثا ئن جو مکان کی تعریف جسم حاوی کی سطح باطن سے کرتے ہیں ان پر بھی اس قسم کا اعتراض وارد ہوتا ہے بایں طور کہ مکان کی اس تعریف کے پیش نظر جسم کا مکان میں حاصل ہونا جسم حاوی کے پائے جانے پر موقوف ہوگا اور جسم حاوی جسم متمکن محوی کے لئے امر طبعی نہیں ہے بلکہ امر غریب ہے کیونکہ جسم محوی ایک مستقل علیحدہ جسم ہے اور جسم حاوی علیحدہ جسم ہے جسم حاوی نہ تو جسم محوی کی حقیقت میں داخل ہے اور نہ اس کا لازم ہے پس جسم کا مکان میں حاصل ہونا موقوف ہوا ایک امر غریب پراورد جو موقوف ہوا امر غریب پر وہ بھی غریب ہوتا ہے لہذا مکان بھی جسم کے لئے امر غریب ہوگا نہ کہ امر طبعی پس کیسے کہا جاتا ہے کہ ہر جسم کے لئے مکان طبعی ہوتا ہے،

بخلاف ان لوگوں کے جو مکان کی تعریف بعد مجرد عن المادة کے ساتھ کرتے ہیں جیسے متکلمین و اشراقیین، ان کے

مسک پر یہ اعتراض وارد نہیں ہوتا اس لئے کہ ان کی تعریف کے پیش نظر جسم کا مکان میں حاصل ہونا بعد کے حصول پر موقوف ہوگا اور بعد کا حصول اولاً تو جسم کی ذات اور حقیقت میں داخل ہے کیونکہ جسم کی حقیقت جیسا کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے جو ہر قابل للابعاد الثلثہ ہے جس میں بعد داخل ہے اور اگر چلئے یہ تسلیم کر لیا جائے کہ بعد جسم کی حقیقت میں داخل نہیں ہے جیسا کہ جسم کی دوسری تعریف سے معلوم ہوتا ہے جو ہر قابل للانقسام فی الجهات الثلثہ کہ اس میں بعد کا ذکر نہیں آیا لیکن پھر بھی بعد جسم کی ذات کیلئے لازم تو ہے ہی، کیونکہ جسم قابل انقسام اسی وقت ہوگا جبکہ اس میں بعد یعنی دوری اور مقدار ہو، تو دیکھو اس مسلک پر جسم کا حصول فی المكان موقوف ہوا بعد کے حصول پر اور بعد کا حصول یا تو جسم کی ذات میں داخل ہے اور اگر داخل نہ ہو تو کم از کم ذات جسم کے لئے لازم تو ہے ہی، اور جو چیز موقوف ہو ذاتی یا لازم پر وہ بھی ذاتی اور طبعی ہوتی ہے پس مکان بھی جسم کے لئے ذاتی اور طبعی ہوگا

فصل فی الحركة والسكون أما الحركة فهي الخروج من القوة الى الفعل على سبيل التدرج قيل بيانه ان الشيء الموجود لا يجوز أن يكون بالقوة من جميع الوجوه والآن كان وجوده بالقوة فيلزم أن لا يكون موجوداً وقد فرضنا كوجوداً اخلف فهو إما بالفعل من جميع الوجوه وهو الموجود الكامل الذي ليس له كمال متوقع كالبار عز اسمع تعالى والعقول أو بالفعل من بعض الوجوه وبالقوة من بعضها فمن حيث أنه بالقوة لو خرج من القوة الى الفعل فذلك الخروج إما أن يكون دفعة واحدة وهو الكون والفساد كالنقلاب الماء هواء فالصورة الهوائية كانت للماء بالقوة فخرجت منها الى الفعل دفعة واحدة أو على التدرج فهو الحركة أقول فيه بحث أما أولاً فلا نه يحصل للنفس صفات لم تكن لها فلم يخرج عن القوة الى الفعل باعتبار تلك الصفات ولا يسمى ذلك خروج حركة ولا كوناً ولا فساداً وإما ثانياً فلا انتقال في الجدة والفعل والافعال والتمتدحى دفعي عند بعضهم مع أنه لا يسمى كوناً ولا فساداً

ترجمہ یہ فصل حرکت اور سکون کے بیان میں ہے بہر حال حرکت پس وہ قوت سے فعل کی طرف نکلنا ہے آہستگی کے طریقہ پر، کہا گیا ہے اس کا بیان یہ ہے کہ موجود شے کا تمام وجود کے اعتبار سے بالقوة ہونا جائز نہیں ورنہ تو اس کا وجود بھی بالقوة ہوگا پس لازم آئے گا کہ وہ موجود ہی نہ ہو حالانکہ ہم نے اس کو موجود فرض کیا ہے یہ خلاف مفروض ہے پس وہ (شے موجود) یا تو تمام وجود کے اعتبار سے بالفعل ہوگی اور وہ موجود کامل ہے جس کیلئے کوئی کمال ایسا نہیں ہے جس کی امید کی جائے جیسے باری تعالیٰ عز اسمع اور عقول عشرہ یا بعض وجوہ کے اعتبار سے بالفعل اور بعض وجوہ کے اعتبار سے بالقوة ہوگی پس وہ بالقوة ہونے کی حیثیت سے اگر قوت سے فعل کی جانب نکلے تو یہ نکلنا یا تو ایک دم ہوگا اور وہ کون و فساد ہے جیسے پانی کا ہوا سے بدل جانا پس ہوائی صورت

پانی کیلئے بالقوہ تھی جو قوت سے فعل کی طرف ایک دم نکل گئی یا آہستگی کے طریقہ پر (خروج) ہوگا پس وہ حرکت ہے، میں کہتا ہوں اس میں (دو طریقہ سے) بحث (اشکال) ہے بہر حال پہلے طریقہ پر پس اسوجہ سے کہ نفس کو ایسی صفات حاصل ہوتی ہیں جو اس کے لئے نہیں تھیں پس نفس کیلئے قوت سے فعل کی طرف نکلنا ہے ان صفات کے اعتبار سے اور اس نکلنے کا نام نہ تو حرکت رکھا جاتا ہے اور نہ کون و فساد اور نہ ہر حال دوسرے طریقہ پر پس اس لئے کہ جدۃ (ملک) فعل، انفعال اور متی میں بعض لوگوں کے نزدیک انتقال دفعتاً واحدہ ہوتا ہے اس کے باوجود اس کا نام کون و فساد نہیں رکھا جاتا۔

تشریح

فصل فی الحركة والسكون - جسم کے عوارضات میں حرکت اور سکون بھی ہیں، مصنف نے اولاً دونوں کی تعریفیں بیان کی ہیں پھر حرکت کے متعلقات اور اقسام کو بیان کیا ہے۔ اما الحركة فہی الخروج الخ - یہاں سے حرکت کی تعریف بیان کرتے ہیں تعریف کرتے ہوئے حرکت کو سکون پر مقدم کیا ہے اس کی وجہ ایک تو یہ ہے کہ حرکت کی تعریف وجودی ہے اور سکون کی تعریف عدنی ہے اور وجودی اشرف ہوتا ہے عدنی سے اور اشرف مقدم ہوتا ہے غیر اشرف پر اس لئے حرکت کو سکون پر مقدم کیا یا اس وجہ سے کہ سکون کی تعریف کا جانا حرکت کی تعریف پر موقوف ہے اس لئے پہلے موقوف علیہ یعنی حرکت کی تعریف فرمائی۔ حرکت کی تعریف یہ ہے الخروج من القوة الى الفعل علی سبیل التدریج قوت سے فعل کی طرف آہستگی کے ساتھ نکلنا، خروج سے مراد ایک صفت سے دوسری صفت کی طرف منتقل ہونا ہے قوت سے مراد استعداد و صلاحیت ہے اور بالفعل کا مطلب فی الحال اور فی الوقت موجود و متحقق ہو جانا، اب تعریف کا مطلب یہ ہوگا کہ کسی شے کو کوئی صفت یا حالت فی الحال حاصل و متحقق نہیں ہے البتہ اس صفت کے حاصل ہونے کی اس شے کے اندر استعداد و صلاحیت ہے اب وہ صفت آہستہ آہستہ اس شے کو بالفعل حاصل و متحقق ہو جائے تو گو یا وہ شے اس صفت کے اعتبار سے قوت سے فعل کی طرف تدریجاً منتقل ہو گئی ہے بس اسی تدریجی انتقال کا نام حرکت ہے جیسے گرم پانی جو فی الحال ٹھنڈا نہیں ہے مگر اس میں ٹھنڈا ہونے کی صلاحیت و استعداد ہے اب وہ رفتہ رفتہ ٹھنڈا ہو جائے تو پانی کی برودت جو بالقوہ تھی وہ قوت سے فعل کی طرف تدریجاً منتقل ہو گئی اور پانی بالفعل ٹھنڈا ہو گیا بس اس انتقال کو حرکت کہا جاتا ہے،

قبیل بیانہ ان الشئ الموجود الخ - شارح یہاں سے خروج من القوة الى الفعل کی تشریح عمدہ طریقہ پر دلیل حصر کے انداز میں بیان کرتے ہیں تاکہ اس کی حقیقت اچھی طرح واضح اور منکشف ہو جائے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ کسی بھی موجود شے کا تمام صفات اور تمام احوال کے اعتبار سے بالقوہ ہونا جائز نہیں ہے یعنی یہ جائز نہیں ہے کہ کسی موجود شے کو کوئی بھی صفت اور کوئی بھی حالت بالفعل حاصل ہی نہ ہو بلکہ ہر صفت اور ہر حالت کی اس میں صرف استعداد ہی استعداد ہو کسی بھی صفت یا حالت کا بالفعل تحقق و وجود نہ ہو اس لئے کہ اگر ایسا ہوتا تو شے موجود کا وجود بھی بالقوہ ہوگا کیونکہ وجود بھی تو صفات و حالات میں سے ایک صفت و حالت ہے اور

Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa

جب وجود بالقوة ہوگا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ شے موجود کا ابھی بالفعل وجود نہیں ہوا بلکہ اس میں موجود ہونے کی صلاحیت واستعداد ہے تو شے موجود موجود ہی نہیں ہوگی حالانکہ ہم نے اس کو موجود فرض کیا ہے پس خلاف مفروض لازم آئے گا پس معلوم ہوا کہ کوئی شے موجود تمام وجوہ کے اعتبار سے بالقوة نہیں ہو سکتی اور جب ایسا ہے تو وہ شے موجود اب دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ من کل الوجوہ بالفعل ہوگی یا بعض وجوہ کے اعتبار سے بالقوة اور بعض وجوہ کے اعتبار سے بالفعل ہوگی جو موجود من کل الوجوہ بالفعل ہو اس کو موجود کامل کہا جاتا ہے جس کیلئے تمام صفات اور تمام حالات و کمالات بالفعل متحقق ہوتے ہیں کوئی صفت اور کوئی کمال اس کا ایسا نہیں ہے جو اس وقت موجود و متحقق نہ ہو بلکہ آئندہ اس کے حصول کی توقع اور امید ہو، موجود کامل کی مثال باری تعالیٰ ہیں کہ وہ من کل الوجوہ بالفعل ہیں ان کیلئے تمام صفات و کمالات بالفعل متحقق ہیں کوئی صفت کوئی کمال ایسا نہیں ہے کہ اس وقت موجود نہ ہو آئندہ موجود ہوئے والا ہو اگر ایسا ہو تو باری تعالیٰ کی ذات میں نقص لازم آئے گا۔ کیونکہ کمال کا بالفعل حاصل نہ ہونا نقص ہے اور باری تعالیٰ تمام نقائص و عیوب سے منزہ و مقدس، میں اور جب باری تعالیٰ من کل الوجوہ بالفعل ہیں کسی بھی لحاظ سے بالقوة ہیں تو کسی صفت کا قوت سے فعل کی طرف منتقل ہونے کا تصور ہی نہیں ہو سکتا لہذا باری تعالیٰ کے حق میں حرکت کا مقصود ہونا غالی ہے، فلاسفہ کے نزدیک کیونکہ عقول عشرہ بھی تمام وجوہ کے اعتبار سے بالفعل ہیں اس لئے موجود کامل کی مثال میں باری تعالیٰ کے ساتھ عقول عشرہ کو بھی پیش کر دیا گیا ہے، اور جو موجود بعض وجوہ سے بالقوة اور بعض وجوہ سے بالفعل ہو تو پھر وہ دو حال سے خالی نہیں یا تو قوت سے فعل کی طرف انتقال دفعۃً واحدہ یعنی ایک دم لمحہ واحدہ میں ہوگا یا تدریجاً یعنی آہستہ آہستہ ایک زمانہ میں ہوگا اگر قوت سے فعل کی طرف انتقال دفعۃً واحدہ ہو تو اس کو کون و فساد کہا جاتا ہے اور اگر تدریجاً ہو تو اس کو حرکت کہتے ہیں کون و فساد کی مثال جیسے پانی کا ہوا سے بدل جانا۔ پانی کو مثلاً جب گرم کیا جاتا ہے تو وہ حرارت کی وجہ سے ہوا میں تبدیل ہو جاتا ہے تو پانی کا مادہ اگرچہ بالفعل صورت مائے کے ساتھ متصف ہے لیکن اس میں صورت ہوائیہ کو قبول کرنے کی استعداد و صلاحیت موجود ہے پس صورت ہوائیہ اس میں بالقوة موجود ہے حرارت کی وجہ سے صورت ہوائیہ قوت سے فعل کی طرف منتقل ہو جاتی ہے یعنی اب وہ بالفعل صورت ہوائیہ سے متصف ہو جاتا ہے اور یہ انتقال دفعۃً واحدہ ہوتا ہے کہ ایک لمحہ پہلے صورت مائے تھی اور ایک لمحہ بعد فوراً صورت ہوائیہ پیدا ہو گئی اس انتقال کا نام کون و فساد ہے، کون کے معنی پیدا ہونا اور فساد کے معنی فاسد اور ختم ہو جانا کیونکہ اس میں ایک صورت فاسد اور ختم ہو گئی اور دوسری صورت پیدا ہو گئی اس لئے اس کو کون و فساد کہا جاتا ہے، اور حرکت کی مثال ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں جیسے گرم پانی کا ٹھنڈا ہو جانا کا اس میں برودت کو قوت سے فعل کی طرف منتقل ہونے میں ایک زمانہ لگتا ہے پس یہ انتقال تدریجاً ہوتا ہے،

اگر کسی کے ذہن میں یہ اشکال پیدا ہو کہ جس طرح پانی حرارت سے برودت کی طرف رفتہ رفتہ تدریجاً منتقل ہوتا ہے اسی طرح پانی کو جب ہم گرم کرتے ہیں تو مثلاً ایک پیالہ پانی رفتہ رفتہ ہی بھانپ بن کر ہوا میں تبدیل ہوتا ہے اور اس تبدیل میں ایک زمانہ لگتا ہے نہ کہ دفعۃً واحدہ۔ تو پھر اس انتقال کو دفنی کیوں کہا گیا ہے اور اس کا نام کون و فساد کیوں رکھا گیا

اس انقلاب کو بھی حرکت کہنا چاہیے اس اشکال کا حل یہ ہے کہ اگرچہ پیالے اور برتن میں بھرے ہوئے پورے پانی کو تو ہوا میں تبدیل ہونے کیلئے ایک زمانہ لگتا ہے دفعۃً واحدہ تبدیل نہیں ہوتا لیکن جتنے اجزاء اور جتنے قطرے پانی کے ہوا بننے جاتے ہیں وہ دفعۃً واحدہ ہی ہوا بننے میں کہ ایک لمحہ قبل خالص پانی کا قطرہ تھا اور ایک لمحہ بعد فوراً خاص ہوا میں تبدیل ہو گیا ایسا نہیں کہ پہلے خالص پانی تھا پھر درمیان میں کچھ دیر تک یُنْ یُنْ کا معاملہ رہا کہ نہ خالص پانی رہا اور نہ خالص ہوا بلکہ کچھ کچھ صفت پانی کی اور کچھ کچھ صفت ہوا کی رہی پھر کچھ زمانہ کے بعد خالص ہوا میں تبدیل ہو گیا بلکہ جو جزو بھی ہوا میں تبدیل ہوا وہ فوراً لمحہ واحدہ میں ہوا بنا ہے پس یہ انتقال دفی ہے نہ کہ تدریجی بخلاف پانی کے حرارت سے برودت کی طرف منتقل ہونے کے کہ یہ انتقال تدریجی ہے کیونکہ گرم پانی لمحہ واحدہ میں ٹھنڈا نہیں ہوتا بلکہ پانی کا ہر جزو پہلے خالص گرم ہوتا ہے پھر درمیان میں یُنْ یُنْ کی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے کہ کچھ گرم کچھ ٹھنڈا پھر کچھ دیر کے بعد خالص ٹھنڈا ہو جاتا ہے پس یہ انتقال تدریجی ہے فَافْهَمْ وَتَدْرُکْ فَانْ مُفْیِدٌ وَتَشْکُرْ فَاِنَّ الْعِلْمَ بِالشُّکْرِ زَیْدٌ۔

۱۔ اَوْ عَلٰی التَّدْرِیجِ فَهَوَا الْحَرٰکَۃَ۔ تدریج کے معنی آہستہ آہستہ رفتہ رفتہ، تھوڑا تھوڑا، لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ بالکل آہستہ آہستہ جیونٹی کی چال کی طرح انتقال ہوتا ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ لمحہ واحدہ اور اِنْ وَاَحَدٌ میں انتقال نہیں ہوتا بلکہ ایک زمانہ لگتا ہے خواہ وہ زمانہ تلیل ہو یا کثیر کیونکہ حرکت سریعہ (تیز) بھی ہوتی ہے اور بطیئہ یعنی ہلکی اور سُست بھی ہوتی ہے، حرکت سریعہ میں زمانہ تلیل اور حرکت بطیئہ میں زمانہ کثیر خرچ ہوتا ہے) اَقُولُ فِیْہِ مَحْثٌ اَمَّا اَوَّلَا اِنْجِ۔ شارح حرکت اور کون و فساد کی تعریف پر دو طرح اعتراض کرتے ہیں اول یہ کہ انسان جب پیدا ہوتا ہے تو ابتداء میں اس کا نفس صفات کمالیہ مثلاً علم، سخاوت، شجاعت وغیرہ سے خالی ہوتا ہے مگر اس میں ان صفات کو حاصل کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے پھر بعد میں اس کو یہ صفات حاصل ہو جاتی ہیں پس نفس کی ان صفات کا قوت سے فعل کی طرف خروج ہوتا ہے اب یہ خروج دو حال سے خالی نہیں یا تو دفعۃً واحدہ ہوتا ہے یا تدریجاً، اگر دفعۃً واحدہ ہو تو اس کو کون و فساد کہنا چاہئے اور اگر تدریجاً ہو تو اس کا نام حرکت رکھنا چاہئے حالانکہ نہ تو اس کو حرکت کہا جاتا ہے اور نہ کون و فساد یعنی عرف میں نہ تو یوں کہا جاتا ہے کہ نفس نے صفات کمالیہ کی طرف حرکت کی ہے اور نہ یہ کہا جاتا ہے کہ نفس میں کون و فساد واقع ہوا ہے، پس حرکت اور کون و فساد کی تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہے کیونکہ غیر حرکت اور غیر کون و فساد یہ تعریفیں صادق آرہی ہیں، دوسرا اشکال یہ ہے کہ مقولات عشرہ میں سے بعض مقولات میں انتقال دفعۃً واحدہ ہوتا ہے اس کے باوجود اس انتقال کا نام کون و فساد نہیں رکھا جاتا جیسے مقولہ جِدَہ یعنی ملک، مقولہ فعل، مقولہ افعال اور مقولہ متی میں بعض حکماء کے نزدیک انتقال دفعۃً واحدہ ہوتا ہے،

اَوَّلَا اِنْ مَقُولَاتِ مَذْکُورَہِ کِی تَعْرِیْفَاتِ سَمِجْہَ۔ جِدَا، عِدَّةُ کے وزن پر مصدر ہے وَجَدَ یَجِدُ (ضَرْبُ) جِدَّةٌ بمعنی پانا مالدار ہونا مقولہ جِدَہ کو مقولہ ملک بھی کہا جاتا ہے ملک بھی مصدر ہے بمعنی مالک ہونا، یہ تینوں

یعنی پانا، مالدار ہونا، مالک ہونا قریب المعنی ہیں۔ اصطلاح مناطقہ و فلاسفہ میں جدۃ یا ملک اس ہیئت کو کہا جاتا ہے جو جسم کو حاصل ہوتی ہے کسی شے کے احاطہ کرنے کی وجہ سے۔ خواہ کل کا احاطہ ہو یا بعض کا جیسے لباس پہننے یا چادر اوڑھنے یا پگڑی اور ٹوپی وغیرہ پہننے سے جو ان کے کل بدن یا بعض بدن کا احاطہ ہوتا ہے اور اس احاطہ سے اس کو ایک ہیئت حاصل ہوتی ہے یہ جدۃ اور ملک ہے، جب پگڑی یا ٹوپی یا چادر وغیرہ اوپر نیچے کو یا ادھر ادھر کو ہوتی ہے تو اس سے احاطہ کی ہیئت بدل جاتی ہے اور ایک ملک سے دوسرے ملک کی طرف انتقال ہوتا ہے یہ انتقال بعض لوگوں کے نزدیک دفعۃً واحدۃً ہوتا ہے تو اس کا نام کون و فساد رکھنا چاہئے حالانکہ اس کو کون و فساد نہیں کہا جاتا،

فعل کے معنی کام کرنا، اثر کرنا، اصطلاح میں فعل وہ ہیئت ہے جو جسم کو حاصل ہوتی ہے غیر میں اثر کرنے کی وجہ سے جیسے کسی شے کو توڑنا، کاٹنا، گرم کرنا وغیرہ،
انفعال کے معنی اثر قبول کرنا اور اصطلاح میں انفعال وہ ہیئت ہے جو جسم کو حاصل ہوتی ہے غیر سے اثر قبول کرنے کی وجہ سے جیسے ٹوٹنا، کٹ جانا، گرم ہو جانا، جب کسی شے کو توڑا جائے اور وہ ٹوٹ جائے یا کاٹا جائے اور وہ کٹ جائے تو توڑنا اور کاٹنا تو فعل (اثر کرنا) ہے اور ٹوٹنا اور کٹ جانا یہ انفعال (اثر قبول کرنا) ہے متنی کے معنی زمانہ اور اصطلاح میں متنی کے معنی وہ ہیئت ہے جو کسی شے کو حاصل ہوتی ہے زمانہ میں ہونے کی وجہ سے جیسے صبح کے وقت میں یا شام کے وقت میں ہونے کی ہیئت متنی ہے، اب اشکال یہ ہے کہ ایک فعل سے دوسرے فعل کی طرف اور ایک انفعال سے دوسرے انفعال کی طرف ایسے ہی ایک متنی سے دوسرے متنی کی طرف انتقال بھی بعض حکما کے نزدیک دفعی ہے لہذا اس کو کون و فساد کہنا چاہئے حالانکہ اس کو کون و فساد نہیں کہا جاتا پس کون و فساد کی تعریف دخول غیر سے مانع نہیں رہی کیونکہ غیر کون و فساد پر کون و فساد کی تعریف صادق آرہی ہے،

بعض شراح و محشین نے ان دونوں اعتراضوں کے جوابات دئے ہیں اعتراض اول کے دو جواب ہیں۔
① حرکت اور کون و فساد کی یہ تعریف حکمائے متقدمین کی رائے پر ہے جو تعریفات میں جامعیت اور مانعیت کا اعتبار نہیں کرتے چنانچہ وہ لوگ تعریف بالاخص اور تعریف بالاعم کے قائل ہیں یعنی خاص کی تعریف اعم کے ساتھ اور عام کی تعریف خاص کے ساتھ کر دیتے ہیں مثلاً ابھی قریب میں آپ نے پڑھا ہے کہ مکان خاص ہے چیز عام ہے یہ لوگ مکان کی تعریف چیز کے ساتھ اور چیز کی تعریف مکان کے ساتھ کر دیتے ہیں اور ظاہر ہے کہ جب خاص کی تعریف عام کے ساتھ کی جائے گی تو وہ دخول غیر سے مانع نہیں ہوگی اور جب عام کی تعریف خاص سے کی جائے گی تو اپنے تمام افراد کو جامع نہیں ہوگی بہر حال متقدمین جب جامعیت و مانعیت کا اعتبار ہی نہیں کرتے تو ان کی بیان کردہ تعریفات پر جامع نہ ہونے یا مانع نہ ہونے کا اعتراض کرنا بے سود ہے ② دوسرا جواب یہ ہے کہ ہم کو یہ تسلیم ہی نہیں ہے کہ

۷۷ مقولات عشرہ میں سے ہم نے یہاں سے متعلق زیر بحث چار مقولات (جدہ فعل، انفعال اور متنی) کی تشریح کی ہے باقی مقولات کی تشریح شرح ہذا کے ص ۱۲ پر آرہی ہے فاسطر ۱۲

نفس کے انتقال فی الصفات کو حرکت یا کون و فساد نہیں کہا جاتا ہے کیونکہ بعض لوگ تو صفات کے حصول کو کون سے تعبیر کرتے ہیں بلکہ خود آپ بھی ان صفات کے کون کے قائل ہیں کیونکہ آپ نے بحصول للنفس صفات لم تکن لها ”کہا ہے کہ جو صفات نفس کو حاصل نہیں تھی وہ حاصل ہو جاتی ہیں اور حصول اور کون دونوں کے معنی ایک ہی ہیں پس آپ ایک طرف تو صفات کے کون کے قائل ہیں اور دوسری طرف یہ کہتے ہیں کہ اس کو کون نہیں کہا جاتا۔ اور بعض لوگ صفات کے حصول کو حرکت سے تعبیر کرتے ہیں چنانچہ صاحب مطارحات فرماتے ہیں کہ نفس پر حرکت فی الکیف ہوتی ہے کہ وہ صفت نقصان سے صفت کمال کی طرف حرکت کرتا ہے، نیز نفس کے احوال میں سے کوئی حالت یا نفس کا شوق کسی چیز کے متعلق بڑھتا ہے تو وہ کمی سے زیادتی کی طرف حرکت کرتا ہے اس لئے یہ اشکال کرنا کہ ان کا نام حرکت یا کون و فساد نہیں رکھا جاتا غلط ہے،

دوسرے اعتراض کا بھی ایک جواب تو وہی ہے کہ یہ متقدمین کی رائے پر مبنی ہے دوسرا جواب یہ ہے کہ ان مقولات میں بعض لوگوں کے نزدیک انتقال دفنی ہے تو اس سے کیا ہوتا ہے اکثر حضرات کے نزدیک ان میں انتقال تدریجی ہوتا ہے اور وہ حضرات ان میں حرکت کے قائل ہیں چنانچہ شارح آئندہ بیان کریں گے کہ ان سب مقولات میں حرکت پائی جاتی ہے حرکت فی الملک حرکت فی الفعل حرکت فی الانفعال حرکت فی المتی وغیرہ کا بیان تفصیل کے ساتھ عنقریب آ رہا ہے فانتظر۔

قال ارسطو الحركة قد تطلق على كون الجسم بحيث اى حيد من حدود المسافة يفرض لا يكون هو قبل ان الوصول اليه ولا بعدا حاصله فيه وليست الحركة بمعنى التوسط وهي صفة شخصية موجودة في الخارج دفعة مستمرة من المبدأ الى المنتهى تستلزم اختلاف نسب المتحرك الى حدود المسافة فهي باعتبار ذاتها مستمرة وباعتبار نسبتها الى تلك الحدود سائلة فباستمرارها وسكيلانها تفعل في الخيال امر ممتد غير قائم يطلق عليه الحركة بمعنى القطع فانه لما ارسم نسبة المتحرك الى الجزء الثاني في الخيال قبل ان تزول نسبتة الى الجزء الاول عنه يتخيل به امر ممتد ينطبق على المسافة كما يحصل من القطر النازلة والسعلة الجواله امر ممتد في الحس المشترك فيرى ذلك خطأ او دائرة والحركة بهذا المعنى لا وجود لها الا في التوهم لان المتحرك ما لم يصل الى المنتهى لم توجد الحركة بتمامها واذا وصل اليه فقد انقطعت الحركة

ترجمہ

ارسطو نے کہا ہے کہ حرکت کبھی تو بولی جاتی ہے جسم کے ہونے پر ایسی حیثیت کے ساتھ کہ مسافت کی حدود میں سے جس حد کو بھی فرض کیا جائے وہ جسم اس حد تک پہنچنے سے پہلے اور اس کے بعد اس حد میں حاصل نہ ہو اور اس کا نام حرکت بمعنی التوسط (حرکت متوسطہ) رکھا جاتا ہے اور یہ ایسی معین صفت ہے جو خارج میں ایک دم موجود ہوتی ہے مبداء سے لیکر منتہی تک لگاتار جاری رہتی ہے جو مستلزم ہوتی ہے متحرک کی نسبتوں

کے مختلف ہونے کو مسافت کی حدود کی طرف، پس یہ (حرکت متوسطہ) اپنی ذات کے اعتبار سے مستمرہ (مسلل جاری رہنے والی) ہوتی ہے اور ان حدود کی طرف اپنی نسبت کے اعتبار سے سیالہ (ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف زائل ہونے والی اور بہنے والی) ہوتی ہے پس اپنے جاری رہنے اور بہنے کی وجہ سے خیال کے اندر ایسی دراز چیز (لمبی لکیری) پیدا کر دیتی ہے جو برقرار رہنے والی نہیں ہوتی اس (دراز لکیر) پر حرکت بمعنی القطع (حرکت قطعیہ) کا اطلاق ہوتا ہے اس لئے کہ جب متحرک کی نسبت (مسافت کے) جز ثانی کی طرف خیال میں نقش ہو جاتی ہے اس کی جز اول کی طرف نسبت کے زائل ہونے سے پہلے خیال سے تو اس (نقش ہو جانے) کی وجہ سے ایک دراز چیز خیال میں آتی ہے جو مسافت پر منطبق ہوتی ہے جیسا کہ اوپر سے گرنے والے قطرے سے اور گھومنے والے انکارے سے ایک دراز شے جس مشترک میں حاصل ہو جاتی ہے پس یہ خط یا دائرہ دکھائی دیتا ہے اور اس معنی کے اعتبار سے حرکت کا کوئی وجود نہیں ہوتا مگر وہ ہم میں اس لئے کہ متحرک جب تک منتہی تک نہیں پہنچا وہ حرکت پوری موجود نہیں ہوتی اور جب منتہی تک پہنچ گیا تو حرکت ختم ہو گئی۔

تشریح قال ارسطو الحركة الخ۔ شارح اس عبارت سے فلاسفہ مشائیین کے معلم اول ارسطاطالیس (ارسطو) کے حوالہ سے حرکت کی دو قسمیں بیان کرتے ہیں حرکت متوسطہ حرکت قطعیہ، ان میں سے حرکت متوسطہ تو خارج میں موجود ہوتی ہے حرکت قطعیہ موجود فی الخارج نہیں ہوتی بلکہ تو ہم میں موجود ہوتی ہے، ارسطو کے اس قول کو نقل کرنے سے شارح کا مقصود ایک مسئلہ اختلافیہ کا فیصلہ کرنا ہے دراصل حرکت کے بارے میں اختلاف ہے کہ وہ موجود ہوتی ہے یا معدوم، بعض لوگ تو کہتے ہیں کہ حرکت موجود ہوتی ہے چنانچہ صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ حرکت کا وجود بالکل بدیہی ہے اس پر دلیل قائم کرنے کی کوئی ضرورت نہیں اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ معدوم ہوتی ہے اور دلیل اس کی یہ بیان کرتے ہیں کہ اگر حرکت موجود ہو تو تین حال سے خالی نہیں یا تو زمانہ ماضی میں ہوگی یا مستقبل میں یا حال میں، زمانہ ماضی اور مستقبل میں تو ظاہر ہے کہ اس کا کوئی وجود نہیں ہے بلکہ معدوم ہے زمانہ ماضی تو گزر گیا اور مستقبل ابھی آیا نہیں، اور زمانہ حال میں اگر موجود ہو تو دو حال سے خالی نہیں یا تو منقسم ہوگی یا غیر منقسم، غیر منقسم ہونا محال ہے اس لئے کہ اگر حرکت غیر منقسم ہوئی تو چونکہ حرکت مسافت پر منطبق ہوتی ہے یعنی حرکت کا ایک ایک جز مسافت کے ایک ایک جز پر واقع ہوتا ہے اس لئے حرکت کے غیر منقسم ہونے سے مسافت کا بھی غیر منقسم ہونا لازم آئے گا اور مسافت جسم کی دوری اور پیمائش کا نام ہے پس جسم اور جوہر کا غیر منقسم ہونا لازم آئے گا اور جوہر غیر منقسم جزو لایجزئی کہلاتا ہے پس جزو لایجزئی کا وجود لازم آئے گا حالانکہ جزو لایجزئی باطل ہے جیسا کہ صاحب پر مفصلاً گزر چکا ہے۔ اور اگر حرکت زمانہ حال میں منقسم ہے تو اس کا نصف حصہ ماضی میں اور نصف حصہ مستقبل میں ہوگا اور اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ ماضی اور مستقبل میں حرکت معدوم ہے پس زمانہ حال میں بھی حرکت معدوم ہی ہوگی، شارح اس نزاع و اختلاف کا فیصلہ فرماتے ہیں کہ ارسطو کے بیان کے مطابق حرکت کی دو قسمیں ہیں ایک حرکت متوسطہ جو خارج میں موجود ہوتی ہے اور دوسری حرکت قطعیہ جو موجود فی الخارج نہیں ہوتی پس جو لوگ حرکت کے موجود ہونے کے قائل ہیں انہوں نے حرکت متوسطہ مراد لی ہے اور جو حرکت

کو معدوم کہتے ہیں وہ حرکت قطعیہ مراد لیتے ہیں فلا نزاع بینہما۔

الحركة قد تطلق على كون الجسم الخ. حركة متوسطة کی تعریف کرتے ہیں کہ حرکت متوسطہ جسم کا اس طور پر ہونا ہے کہ مسافت کی حدود میں سے جس حد کو بھی فرض کیا جائے وہ جسم اس حد میں نہ تو اس حد تک پہنچنے سے پہلے موجود ہو اور نہ بعد میں موجود رہے مسافت کے حدود سے مراد مسافت کے اطراف یعنی کنارے ہیں جن کو مبدأ اور منتہی سے تعبیر کیا جاتا ہے مثلاً ایک کلومیٹر کی مسافت ہے اس کا ایک مبدأ ہے جس سے اس مسافت کا آغاز ہوتا ہے اور ایک منتہی ہے جہاں وہ مسافت پوری ہو جاتی ہے اب آپ اس ایک کلومیٹر کی مسافت کے درمیان ہر میٹر پر نشان لگا دیجئے پس ہر میٹر پر لگے ہوئے بہت سے نشانات یہ ہر میٹر کیلئے 'مبدأ' اور منتہی ہیں یعنی ہر میٹر کی حدود میں لگنا۔

مبدأ۔ منتہی، مثلاً یہ آٹھ میٹر کی مسافت ہے۔ اس کے شروع اور اخیر میں جو مبدأ اور منتہی لکھا ہوا ہے یہ تو پوری مسافت کا مبدأ اور منتہی ہے اور درمیان میں جو نشانات لگے ہوئے ہیں یہ ہر پہلے میٹر کا منتہی اور ہر بعد کے میٹر کا مبدأ ہیں ان ہی کو حدود سے تعبیر کیا گیا ہے، اب اگر کوئی جسم مبدأ اول سے لیکر منتہی آخر تک حرکت کرے تو ظاہر ہے کہ وہ درمیان کی حدود میں سے ہر حد پر ہو کر گزرے گا یعنی ہر حد پر پہنچے گا اور فوراً آگے بڑھ جائے گا ان تمام حدود میں سے جس حد کو بھی لیا جائے وہ جسم متحرک نہ تو اس حد پر پہنچنے سے پہلے اس حد میں موجود تھا بلکہ اس سے تھوڑا اُدھر تھا اور نہ پہنچنے کے بعد اس حد میں موجود رہا بلکہ فوراً آگے بڑھ گیا کیونکہ اگر حد پر پہنچنے سے پہلے یا بعد میں بھی اسی حد میں موجود رہا تو وہ متحرک ہی نہیں رہے گا بلکہ ساکن ہو جائے گا حالانکہ اس کو متحرک مانا گیا ہے پس خلاف مفروض لازم آئے گا۔ پس ان حدود پر پہنچنے اور آگے گزرنے کی جو حالت جسم کو حاصل ہوتی چلی جا رہی ہے اسی حالت کا نام حرکت متوسطہ ہے،

تسمی الحركة بمعنى المتوسط اس کا نام حرکت متوسطہ اس واسطے رکھا گیا ہے کہ یہ مبدأ اور منتہی کے وسط (درمیان) کی حالت ہے،

وہی صفت شخصیۃ الخ۔ حرکت متوسطہ کی تعریف کرنے کے بعد اس کی مزید تحقیق و توضیح فرماتے ہیں کہ حرکت متوسطہ ایک صفت شخصیہ ہوتی ہے جو خارج میں دفعۃً موجود ہوتی ہے مبدأ سے لیکر منتہی تک مسلسل جاری رہتی ہے اور مسافت کی حدود کی طرف متحرک کی نسبتیں اور تعلقات بدلتے رہتے ہیں صفت شخصیہ تو اس وجہ سے کہا گیا ہے کہ جب مبدأ معین اور منتہی معین اور مسافت بھی متعین ہے تو ظاہر ہے کہ یہ حرکت بھی ایک حالت متعینہ ہوگی اور ظاہر ہے کہ یہ حالت خارج میں موجود بھی ہے ہر شخص اپنی آنکھوں سے اس چیز کا ادراک کرتا ہے کہ جسم ہر حد پر پہنچنے کے وقت ایسی حالت کے ساتھ متصف ہے کہ نہ تو وہ حالت اس حد تک پہنچنے سے قبل حاصل تھی اور نہ بعد میں حاصل رہی اس لئے یہ حالت کوئی فرضی اور وہمی چیز نہیں ہے بلکہ موجود فی الخارج ہے اسی لئے موجودۃ فی الخارج کہا گیا ہے۔ اور دفعۃً جو کہا گیا ہے وہ اس لئے کہ ہر حد پر پہنچنا اور اس سے گزرنے کا ایک دم اور ایک آن میں

میں ہوتا رہتا ہے اس میں کوئی دیر نہیں لگتی، اس کے بعد فرمایا مستمرة من المبدأ الی المنتهى یعنی مبدأ سے لیکر منتہی تک یہ حالت مسلسل جاری رہتی ہے کیونکہ یہ حالت اگر مسلسل جاری نہ رہے ختم ہو جائے تو جسم متحرک ہی نہ رہے گا بلکہ ساکن ہو جائیگا اس لئے جب تک وہ جسم حرکت کرتا رہیگا اس کی یہ حالت مسلسل مستمر رہے گی۔ پھر کہا گیا ہے تسلسلہ اختلاف نسب المتحرک الی حدود المسافة یعنی مسافت کی حدود کی طرف جسم متحرک کی نسبتیں مختلف ہوتی رہتی ہیں کہ جسم متحرک کی نسبت اور اس کا تعلق اب اس حد کے ساتھ ہے اب اس حد کے ساتھ ہو گیا اور اب اس حد کے ساتھ ہو گیا دیکھا کیونکہ جسم کا تعلق اگر ایک ہی حد کے ساتھ رہے تو اس صورت میں بھی جسم کا متحرک ہونیکے بجائے ساکن ہونا لازم آئے گا،

فہی باعتبار ذاتها مستمرة الخ۔ یہ حرکت متوسطہ اپنی ذات کے اعتبار سے تو مستمرہ ہے یعنی یہ حالت ہر آن کے اندر پیدا ہوتی رہتی ہے اس حالت کے پیدا ہونے میں زمانہ نہیں لگتا اور ایک ایک آن میں پیدا ہوتے ہوئے یہ حالت مبدأ سے لیکر منتہی تک باقی اور جاری رہتی ہے پس یہ حالت اپنی ذات کے اعتبار سے آئینہ ہے زمانہ نہیں ہے مگر مسافت کی حدود کی طرف نسبت کرنے کے اعتبار سے یہ زمانہ اور سیال ہے یعنی اگر اس کا لحاظ کیا جائے کہ مسافت کی حدود کی طرف اس کی نسبت بدلتی جا رہی ہے کہ ایک مقام سے دوسرے مقام کی طرف زائل اور منتقل ہو رہی ہے تو اس لحاظ سے یہ حرکت زمانہ ہے کیونکہ نسبتوں کی تبدیلی میں زمانہ لگتا ہے اور یہ پانی کی طرح گویا بہتی چلی جاتی ہے کہ جس طرح بہتا ہوا پانی ایک مکان سے زائل ہو کر دوسرے مکان کی طرف منتقل ہو جاتا ہے اسی طرح اس حرکت میں بھی ہوتا ہے پس اس اعتبار سے یہ حرکت سیال (بہنے والی) ہے،

فباستمرارها وسیلانها الخ۔ حرکت متوسطہ کی تعریف اور تحقیق مکمل ہو چکی اب اس عبارت سے حرکت قطعیہ کی تعریف و تشریح کرتے ہیں، حرکت قطعیہ اس امر متد کو کہا جاتا ہے جو حرکت متوسطہ کے استمرار اور سیلان کی وجہ سے خیال میں پیدا ہوتا ہے یعنی جب متحرک مبدأ سے لیکر منتہی تک حرکت متوسطہ کرتا ہے تو مبدأ سے منتہی تک قوت خیالیہ میں ایک لمبی لکیر سی نقش ہو جاتی ہے جو غیر قرار ہوتی ہے قار اسم فاعل کا صیغہ ہے قر یقر (ض) قراراً اسے بمعنی ٹھہرنا، برقرار رہنا، غیر قرار کے معنی غیر مجتمع الاجزاء یعنی اس امر متد کے اجزاء وجود خارجی میں مجتمع نہیں ہوتے یعنی اس کو قرار نہیں ہوتا ایک دم سے نظر آتی ہے اور ختم ہو جاتی ہے، اس امر متد کے پیدا ہونے کو حرکت قطعیہ کہا جاتا ہے قطعہ نام رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ قطع کے معنی طے کرنے کے آتے ہیں کیونکہ متحرک کے مسافت کو قطع کرنے (طے کرنے) کی وجہ سے یہ امر متد پیدا ہوتا ہے اس لئے اس کو حرکت قطعیہ کہتے ہیں۔

تفعل فی الخیال الخ۔ خیال یہ جو اس خمسہ باطنہ میں سے ایک قوت حاسہ ہے جو دماغ کے تین حصوں میں سے حصہ اول کے پچھلے جز میں رکھی ہوئی ہے یہ محسوسات کو صورتوں کو محفوظ کر لیتی ہے جس کی مفصل تشریح انشاء اللہ عنصريات کے بیان میں فصل فی الجمعان کے تحت آئے گی ص ۱۱۱ پر ملاحظہ فرمائیے۔

فان لما استمرار نسبة المتحرک الخ۔ امر متد (لمبی لکیر) پیدا ہونے کی وجہ بیان کرتے ہیں جس کا اصل

یہ ہے کہ جب متحرک مبدأ سے لیکر منہتی تک ایک مسافت میں حرکت کرتا ہے تو وہ مسافت کے اجزاء میں سے ہر جز پر پہنچ کر گزرتا ہے تو جس وقت متحرک مسافت کے جز اول پر پہنچتا ہے تو اس کے وہاں ہونے کی صورت کا آئینہ ادراک کرتی ہے اور قوت حِس مشترک اس صورت محسوسہ کو قبول کر لیتی ہے پھر قوت خیال اس کو محفوظ کر لیتی ہے اس طرح مسافت کے جز اول کے ساتھ متحرک کی جو نسبت ہوتی ہے وہ خیال میں نقش ہو جاتی ہے ابھی یہ نسبت اور صورت زائل نہیں ہوتی کہ متحرک مسافت کے جز ثانی پر پہنچ جاتا ہے پھر وہاں ہونے کی صورت پہلے کی طرح نقش ہو جاتی ہے اور ابھی یہ دوسری صورت زائل نہیں ہوتی ہے کہ تیسرے جز پر پہنچنے کی صورت سامنے آ جاتی ہے اسی طرح منہتی تک سلسلہ چلتا رہتا ہے پس تمام اجزاء مسافت کے ساتھ متحرک کی نسبتیں یکے بعد دیگرے خیال میں نقش ہو جاتی ہیں۔ کی وجہ سے ایک لمبی لکیر سی دکھائی دیتی ہے جو خارج میں موجود نہیں ہوتی صرف حِس مشترک اور خیال میں وہی طور پر اس کا وجود ہوتا ہے جیسا کہ اوپر سے گرنے والے پانی کے قطرے میں اس کا مشاہدہ ہوتا ہے کہ جب بارش وغیرہ کا قطرہ اوپر سے گرتا ہے تو اگرچہ خارج میں وہ ایک قطرہ ہی ہوتا ہے مگر نیچے تک تیزی کے ساتھ حرکت کرنے کی وجہ سے ایک لمبا خط (لکیر) دکھائی دیتا ہے اسی طرح شعلہ جوالہ (گھومنے والے انگارے) میں اس کا مشاہدہ ہوتا ہے یعنی آپ ایک لکڑی کے سرے پر آگ لگا کر بجھا دیجئے تو لکڑی کا سراجل کر شعلہ (انگارہ) بن جاتا ہے اب اس لکڑی کو تیزی سے گھمائیے تو ایک دائرہ نظر آئے گا اسی دائرہ کو شعلہ جوالہ کہتے ہیں۔ جوالہ جال بچول (دن) جوالا نا سے ہے بمعنی گھومنا، یہ دائرہ بھی خارج میں موجود نہیں ہوتا صرف وہی طریقہ پر محسوس ہوتا ہے، خارج میں تو ایک شعلہ اور انگارہ ہوتا ہے،

فی الحقیقت المشترك حِس مشترک حواس خمسہ باطنہ میں سے ایک قوت حاسہ ہے جو دماغ کے تین حصوں میں سے حصہ اول کے اگلے جز میں رکھی ہوئی ہے یہ حواس ظاہر سے ادراک کی جانے والی صورتوں کو قبول کر لیتی ہے اس کی تفصیل تشریح عنصریات کے بیان میں آئے گی انشاء اللہ۔ (ص ۶۰ پر ملاحظہ فرمائیے)

والحکمة بهذا المعنى الخ حرکت قطعیہ کا خارج میں وجود نہیں ہوتا یہ صرف وہی طریقہ پر موجود ہوتی ہے۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ جب تک متحرک منہتی تک نہیں پہنچ پاتا اس وقت تک یہ امر متدہ بتماہم موجود نہیں ہوتا اور جب متحرک منہتی تک پہنچ جاتا ہے تو پہنچتے ہی یہ امر متدہ فوراً ختم ہو جاتا ہے اس لئے اس کا خارج میں کوئی وجود نہیں جیسا کہ ہم ابھی اوپر بتا چکے ہیں کہ خارج میں تو صرف ایک قطرہ یا ایک شعلہ کا وجود ہے البتہ حرکت کرنے کی وجہ سے وہی طریقہ پر خط مستقیم اور دائرہ دکھائی دیتا ہے،

واما السكون فهو عدم الحركة عما من شأنه ان يتحرك فالمجردات غير متحركة ولا ساكنة اذ ليس من شأنها الحركة فالتقابل بينهما تقابل العدم والملكية وقيل السكون هو الاستقرار زمانا فيما يقع فيه الحركة فالتقابل بينهما تقابل التضاد

ترجمہ

اور بہر حال سکون پس وہ حرکت کا نہ ہونا ہے اس چیز سے جس کی شان میں سے یہ ہے کہ وہ حرکت کرے پس مجردات نہ تو حرکت کرنے والے ہیں اور نہ ساکن، اس لئے کہ ان کی شان میں سے حرکت کرنا

نہیں ہے پس تقابل ان دونوں (سکون و حرکت) کے درمیان تقابل عدم والککہ ہے اور کہا گیا ہے کہ سکون وہ ہے ٹھہر جانا ہے ایک زمانہ تک اس مسافت میں جس میں حرکت واقع ہوتی ہے پس تقابل ان دونوں کے درمیان تقابل لفظاً

تشریح

واما السکون الخ - حرکت کی تعریف و تحقیق کے بعد سکون کی تعریف کرتے ہیں کہ سکون کے معنی حرکت کا نہ ہونا ہے اس چیز سے جس کی شان حرکت کرنے کی ہو یعنی جس موجود شے میں حرکت

کی صلاحیت ہے وہ اگر حرکت نہ کرے تو اس کے حرکت نہ کرنے کا نام ہی سکون ہے، اس سے معلوم ہوا کہ جن چیزوں کی شان حرکت کرنے کی نہیں ہے ان کے حرکت نہ کرنے کو سکون نہیں کہا جائے گا پس ایسی چیزیں نہ تو متحرک کہلائیں گی اور

نہ ساکن جیسے مجردات یعنی باری تعالیٰ اور عقول عشرہ ان کے بارے میں حرکت کے بیان کے شروع میں ص ۲۹ پر گزر چکا ہے کہ ان کی شان حرکت کرنے کی نہیں ہے کیونکہ یہ من کل الوجوہ بالفعل، میں کسی بھی لحاظ سے بالقوہ نہیں ہیں

تو ب ان کی شان متحرک ہونے کی نہیں ہے تو ان کے عدم حرکت کو سکون نہیں کہا جائیگا پس مجردات نہ تو متحرک ہیں اور نہ ساکن ہیں۔

فالتقابل بینہما الخ - شارح فرماتے ہیں کہ سکون کی جو یہ تعریف کی گئی ہے اس تعریف کی بنا پر حرکت اور سکون کے درمیان تقابل تقابل عدم والککہ ہے، اس کو سمجھنے کیلئے اولاً تقابل کی تعریف اور اس کے اقسام کا جاننا ضروری ہے

تقابل کہتے ہیں کون الشیئین بحیث یمتنع اجتماعہما فی محل واحد فی آن واحد من جہۃ واحدہ دو چیزوں کا اس حیثیت سے ہونا کہ ان دونوں کا ایک محل میں ایک وقت میں ایک ہی جہت سے جمع ہونا محال ہو

پھر تقابل کی چار قسمیں ہیں تقابل تضاد، تقابل تضایف، تقابل عدم والککہ، تقابل ایجاب و سلب، دلیل حصر ان کی یہ ہے کہ دو متقابل چیزیں دو حال سے خالی نہیں یا تو دونوں وجودی ہوں گی یا دونوں وجودی نہیں ہوں گی بلکہ ایک وجودی اور دوسری عدی ہوگی اگر دونوں وجودی ہیں تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ دونوں

وجودی چیزیں متضالین ہوں گی یعنی ان دونوں میں سے ہر ایک کا سمجھنا دوسری پر موقوف ہوگا یا متضالین نہیں ہوں گی اگر متضالین نہیں ہیں تو تقابل تضاد ہے جیسے سواد اور بیاض کہ یہ دونوں وجودی ہیں اور

متضالین بھی نہیں ہیں کیونکہ سواد کا سمجھنا بیاض پر اور بیاض کا سمجھنا سواد پر موقوف نہیں ہے اور اگر متضالین ہیں تو تقابل تضایف ہے جیسے البوت اور نبوت (باپ ہونا، بیٹا ہونا) کہ یہ دونوں وجودی ہیں اور متضالین

بھی ہیں کہ باپ کا سمجھنا بیٹے کے سمجھنے پر اور بیٹے کا سمجھنا باپ کے سمجھنے پر موقوف ہے جیسا کہ ہم ص ۹۵ سط ۱ پر ذکر کر چکے ہیں، اور اگر ایک شے وجودی اور دوسری عدی ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو عدی شے محض عدی ہوگی یا محض عدی نہیں ہوگی بلکہ اس میں وجودی کی بھی صلاحیت ہوگی اگر وجودی کی بھی اس میں صلاحیت ہے تو

عدہ وجودی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ حرف سلب اس کے مفہوم کا جز نہ ہو، پس عدی وہ ہے کہ حرف سلب کے مفہوم کا جز نہ ہو

تقابلِ عدم والملكہ ہے جیسے عُمی اور بصیر (نا بینا ہونا اور بینا ہونا) دیکھیے عُمی کا مفہوم عدمی ہے اور بصیر کا مفہوم وجودی ہے مگر عُمی محض عدمی نہیں ہے بلکہ اس میں وجودی کی صلاحیت ہے کیونکہ عُمی کے معنی ہیں عَدَمُ البصر عَمَّانِ شانہ ان یکون بصیراً، ایسی چیزیں بصیر کا نہ ہونا جس کی شان بصیر ہونے کی ہو یعنی اندھا اس کو کہا جائے گا جس میں بصیر ہونے کی صلاحیت ہو مگر اس میں بصارت نہ ہو اسی لئے پتھر کو اندھا نہیں کہا جاتا ہے حالانکہ جس طرح اندھے آدمی میں بصارت نہیں ہوتی اسی طرح پتھر میں بھی بصارت نہیں ہوتی مگر چونکہ پتھر میں بصیر ہونے کی صلاحیت نہیں ہے اس لئے اس کو اندھا نہیں کہا جاتا ان یا حیوان کو اندھا کہا جاتا ہے کہ اس کی شان بصیر ہونے کی ہے پس عُمی اور بصیر کے درمیان تقابل عدم والملكہ ہے اور اگر عدمی محض عدمی ہے تو تقابل ایجاب و سلب ہے جیسے فرسیت اور لافرسیت کہ فرس ہونا وجودی ہے اور لافرس ہونا محض عدمی ہے اسی طرح انسانیت اور لافرسیت انسان ہونا وجودی اور لافرس ہونا محض عدمی ہے، اس کے بعد سمجھئے کہ حرکت اور سکون کے درمیان تقابل عدم والملكہ ہے کیونکہ حرکت وجودی شے ہے اس لئے کہ اس کے مفہوم "الخروج من القوة الى الفعل علی سبیل التدرج" میں حرف سلب داخل نہیں ہے اور سکون عدمی شے ہے مگر محض عدمی نہیں بلکہ اس میں وجودی کی صلاحیت ہے کیونکہ سکون محض عدم الحركۃ کا نام نہیں ہے بلکہ عدم الحركۃ عن مامن شانہ ان يتحرك کو سکون کہا جاتا ہے کہ حرکت کا نہ ہونا ایسی چیز میں جس میں حرکت کرنے کی صلاحیت اور شان ہو پس حرکت اور سکون کے درمیان تقابل عدم والملكہ ہوا، اسکو عدم والملكۃ اس لئے کہتے ہیں کہ اس میں عدم کیساتھ ملکہ یعنی صلاحیت بھی موجود ہے :-

وقیل السكون الی - شارح سکون کی ایک اور تعریف ذکر کرتے ہیں جس کے اعتبار سے حرکت اور سکون کے درمیان تقابل تضاد ہے، تعریف یہ ہے الاستقرار زماناً فیما یقع فیہ الحركۃ کسی شے کا ایک زمانہ تک ٹھہر جانا اس مسافت میں جس میں حرکت واقع ہوتی ہے سکون کی یہ تعریف وجودی ہے کیونکہ حرف سلب اس میں داخل نہیں ہے تو حرکت اور سکون دونوں وجودی ہوئے اور دونوں متضالیٰ بھی نہیں ہیں کیونکہ ان دونوں میں سے ہر ایک کا سمجھنا دوسرے پر موقوف نہیں ہے سکون کی تعریف میں اگرچہ حرکت کا ذکر آیا ہے مگر حرکت کی تعریف میں سکون کا ذکر نہیں ہے پس سکون کا سمجھنا اگرچہ حرکت کے سمجھنے پر موقوف ہے مگر حرکت کا سمجھنا سکون کی معرفت پر موقوف نہیں ہے اس لئے یہ دونوں متضالیٰ نہیں ہیں۔ اور آپ ابھی پڑھ چکے ہیں کہ جو دو چیزیں وجودی ہوں اور متضالیٰ نہیں ہوں ان کے درمیان تقابل تضاد ہوتا ہے لہذا حرکت اور سکون کے درمیان بھی تقابل تضاد ہوگا۔

وکل جسم متحرك فله محرك غير جسميتم اذ لو تحرك الجسم بما هو جسم لكان كل جسم متحركاً على الدوام والتالي كاذب فالقدم مثله ثم الحركة باعتبار مقولة هي فيها على اربعة اقسام معنى وقوع الحركة في مقولة هو ان الموضوع يتحرك من نوع تلك المقولة الى نوع اخر منها او من صنف الى صنف او من فرد الى فرد حركة في الكثرة كالتموت هو ازدياد حجوم

الاجزاء الاصلية للجسم بما ينضم اليه ويُدخل في جميع الاقطار على نسبة طبيعية بخلاف السمين فانه زيادة في الاجزاء الزائدة والاجزاء الاصلية في بعض الحيوانات هي المتولدة من المنى كالعظم والعصب والرباط والزائدة فيه المتولدة من الدم كاللحم والشحم والسمين والدبول هو انقاص حجم الاجزاء الاصلية للجسم بما ينفصل عنه في جميع الاقطار على نسبة طبيعية بخلاف الهزال فانه انقاص عن الاجزاء الزائدة

ترجمہ

اور ہر متحرک جسم کے لئے ایک محرک ہوتا ہے اس کی جسمیت کے علاوہ اس لئے کہ اگر جسم جسم ہونے کی وجہ سے حرکت کرے تو ہر جسم ہمیشہ حرکت کرنے والا ہوگا اور تالی کا ذب ہے پس مقدم بھی اسی کے مثل ہے پھر حرکت اس مقولہ کے اعتبار سے جس میں حرکت واقع ہوتی ہے چار اقسام پر ہے مقولہ میں حرکت واقع ہونے کے معنی یہ ہیں کہ ایک معین شے اس مقولہ کی ایک نوع سے اس کی دوسری نوع کی طرف حرکت کرے یا ایک صنف سے دوسری صنف کی طرف یا ایک فرد سے دوسرے فرد کی طرف (پہلی قسم) مقدار میں حرکت جیسے بڑھنا وہ جسم کے اجزاء اصلہ کی مقدار کا زیادہ ہو جانا ہے اس چیز کی وجہ سے جو اس جسم کی طرف ملائی جائے اور جسم کے اندر تمام اطراف میں داخل ہو جائے طبعی تناسب پر بخلاف موٹاپے کے اس لئے کہ وہ اجزاء زائدہ میں زیادتی ہونا ہے اور اجزاء اصلہ بعض حیوانات میں وہ ہوتے ہیں جو مٹی سے پیدا ہوتے ہیں جیسے ہڈی اور پیٹھا اور رباط، اور اجزاء زائدہ اس میں وہ ہیں جو خون سے پیدا ہوتے ہیں جیسے گوشت، چربی اور رواج، اور گھٹنا اور وہ جسم کے اجزاء اصلہ کالم ہو جانا ہے اس چیز کی وجہ سے جو اس سے جدا ہو تمام اطراف میں طبعی تناسب پر بخلاف دبلے پن کے۔ اس لئے کہ وہ اجزاء زائدہ کالم ہونا ہے

تشریح

وکل جسم متحرک ۱۰ مضاف یہاں سے حرکت کے متعلقات اور اقسام کو بیان کرتے ہیں، یہ بات یاد رکھو کہ حرکت کے لئے چھ چیزوں کا ہونا ضروری ہے ۱۔ متحرک (حرکت کرنے والی چیز) ۲۔ محرک (حرکت کرانے والی چیز) ۳۔ مامنہ الحركة (جہاں سے حرکت شروع ہو) جس کو مبدأ حرکت کہا جاتا ہے ۴۔ ما الیہ الحركة (جہاں تک حرکت ہو) جس کو منتہا حرکت کہتے ہیں ۵۔ مافیہ الحركة (جس میں حرکت واقع ہو) جس کو مسافت بھی کہا جاتا ہے ۶۔ مقدار حرکت (جس سے حرکت کا اندازہ لگایا جائے) جس کو زمانہ کہتے ہیں، ان چھ چیزوں کا ہونا کیوں ضروری ہے ہم ہر ایک کی وجہ بیان کرتے ہیں، متحرک کا ہونا تو اس لئے ضروری ہے کہ حرکت ایک عرض ہے اور ہر عرض کیلئے معروض کا ہونا ضروری ہے جس کو وہ عرض عارض اور لاحق ہو لہذا حرکت کیلئے بھی ایسی چیز کا ہونا ضروری ہے جس کو حرکت عارض اور لاحق ہو اور ظاہر ہے کہ جس شے کو حرکت عارض ہو وہ متحرک ہے پس حرکت کے لئے متحرک کا ہونا ضروری ہوا، اور متحرک کا ہونا اس لئے ضروری ہے کہ حرکت ممکن اور حادث ہوتی ہے یعنی عدم

سے وجود میں آنے والی ہوتی ہے) اور ہر وہ چیز جو عدم سے وجود میں آئے اس کے لئے ایک مُحَدِّث اور موجد و فاعل (عدم سے وجود میں لانے والا) ہونا ضروری ہے پس حرکت کیلئے بھی ایک محرک (حرکت کرانے والا) ہونا ضروری ہوا۔ مامنہ الحركۃ اور مالا الیہ الحركۃ یعنی مبداء حرکت اور منتہائے حرکت کا ہونا اس لئے ضروری ہے کہ حرکت سے ایک شے کو ترک کرنا اور دوسری شے کو طلب کرنا مقصود ہوتا ہے جس شے کو ترک کیا جائیگا اس سے حرکت کی ابتدا ہوگی اور جس شے کو طلب کیا جائے گا اس پر حرکت کی انتہا ہوگی، مثلاً حرکت فی المكان کرتے ہوئے ایک شخص اپنے گھر سے مسجد تک جاتا ہے تو گھر کو چھوڑتا ہے اور مسجد کو طلب کرتا ہے پس گھر مبداء متروک اور مسجد منتہی مطلوب ہوتی۔ اس لئے حرکت کے واسطے مبداء اور منتہی کا ہونا ضروری ہوا۔ مافیہ الحركۃ یعنی مسافت وغیرہ کا ہونا اس لئے ضروری ہے کہ حرکت میں تدریج ہوتی ہے اور تدریج و استتگی کیلئے ظاہر ہے کہ دوری اور مسافت کا ہونا ضروری ہے، اور مقدار حرکت کا ہونا اس لئے ضروری ہے کہ حرکت سربیعہ اور بطبیئہ ہوتی ہے یعنی تیزا اور سست ہوتی ہے اور سربیعہ اور بطور کاپہ حرکت کی مقدار سے چلتا ہے اس لئے حرکت کیلئے مقدار کا ہونا ضروری ہے جس کو زمانہ کہا جاتا ہے، زمانہ ہی کے ذریعہ حرکت کی سرعت اور بطور کا علم ہوتا ہے کہ اگر زمانہ قلیل میں مسافت کثیر طے ہوگئی تو حرکت سربیعہ ہے اور اگر اس کے برعکس ہے تو بطبیئہ ہے۔

مصنف نے یہاں ان امور ستہ میں سے صرف تین کو بیان کیا ہے، محرک، مافیہ الحركۃ، مقدار حرکت (زمانہ) کو ممتحرک، مبداء حرکت اور منتہائے حرکت کا وجود بدیہی ہے اور ان سے متعلق کوئی ایسی خاص بحث بھی نہیں ہے جس کو ذکر کیا جائے۔ مثلاً ممتحرک تو ہر وہ چیز ہے جو حرکت کرے اب دنیا میں کتنی بے شمار چیزیں ہیں جو حرکت کر رہی ہیں ان کو بیان کرنا گویا تمام متحرکات کی فہرست تیار کرنا ہے جس کیلئے عمر طویل اور دفاتر لاکھوں درکار ہوں گے یہی حال مبداء اور منتہی کا ہے، اب رہی تین چیزیں چونکہ ان سے متعلق کچھ خاص بحث ہے اس لئے ان کو بیان کرتے ہیں اور چونکہ زمانہ سے متعلق کچھ زائد تحقیق تھی اس لئے اس کو آئندہ مستقل ایک فصل میں ذکر فرمایا ہے اس کے بعد یہ سمجھو کہ ماتن نے تو متن کی عبارت میں کل ممتحرک فرمایا ہے شارح نے درمیان میں جسد کا اضافہ کیا ہے اس لئے کہ کل ممتحرک کو مطلق رکھنے میں دعویٰ عام ہوتا ہے کہ ہر ممتحرک خواہ وہ جسم ہو یا غیر جسم اس کے لئے ممتحرک کا ہونا ضروری ہے اور دلیل اس کی جو اذلو ممتحرک الجسد الخ کہہ کر بیان کی گئی ہے وہ جسم کے ساتھ مخصوص ہے پس دعویٰ عام اور دلیل خاص ہونے کی وجہ سے دونوں میں مطابقت نہیں رہے گی اس لئے شارح نے جسد کا اضافہ کر دیا تاکہ دعویٰ بھی خاص ہو جائے اور دعویٰ و دلیل میں مطابقت ہو جائے فلما محرک غیر الجسمیۃ الخ محرک کے بارے میں تو مصنف یہ بیان کرتے ہیں کہ ہر جسم ممتحرک جو حرکت کرتا ہے اس کیلئے اس کی جسمیت کے علاوہ کوئی دوسرا ہی محرک ہو کرتا ہے یعنی جسم خود اپنے جسم ہونے کی وجہ سے حرکت نہیں کرتا بلکہ جسم کو حرکت کرانے والی اس کی جسمیت کے علاوہ کوئی اور ہی شے ہوتی ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر جسم خود اپنی جسمیت کی وجہ سے حرکت کرے تو جسمیت تو اس کے اندر ہمیشہ موجود ہے جب تک جسم موجود رہیگا

اس میں جسمیت رہے گی پس ہر جسم کا ہمیشہ متحرک ہونا لازم آئے گا۔ اور یہ کاذب ہے کیونکہ بعض اجسام ساکن ہیں بعض متحرک ہیں اور متحرک بھی ہر وقت نہیں ہیں کبھی حرکت کرتے ہیں کبھی ساکن ہو جاتے ہیں پس معلوم ہوا کہ جسم متحرک کا حرکت جسمیت کے علاوہ کوئی دوسری چیز ہے۔

والثانی کاذب فالقصد مثلاً دلیل مقدم اور تالی پر مشتمل ہے مقدم لو تحرك الجسم بما هو جسم ہے اور تالی لکان کل جسم متحرکاً علی الدوام ہے جب تالی یعنی ہر جسم کا متحرک علی الدوام ہونا کاذب ہے تو تالی کے کاذب ہونے سے مقدم بھی کاذب ہوتا ہے پس ہر جسم کا خود اپنی جسمیت کی وجہ سے حرکت کرنا بھی کاذب ہے کما مرّ آنفاً۔

ثم الحركة باعتبار مقولة هي فيها الخ۔ اس عبارت سے مافیہ الحركة (جس میں حرکت واقع ہوتی ہے) کو بیان کرتے ہیں، مصنف نے اگرچہ حرکت کے اقسام (حركة في الكمية، حركة في الكيف، حركة في الزمان، حركة في الوضع) کو بیان کیا ہے مگر اسی سے مافیہ الحركة کا بیان بھی ہو جاتا ہے یعنی یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ کم، کیف، این وضع ان چار چیزوں میں حرکت واقع ہوتی ہے، کم، کیف، این، وضع یہ مقولات عشرہ میں سے چار مقولات ہیں جن میں حرکت واقع ہوتی ہے حرکت کے یہ اقسام اربعہ مقولہ ہی کے اعتبار سے ہیں ورنہ تو حرکت کے اور بھی متعدد اقسام ہیں جن کا بیان اپنے مقام پر آتا رہے گا، اسی لئے شارح نے فرمایا باعتبار مقولة هي فيها یعنی حرکت کی یہ تقسیم مقولہ کے اعتبار سے ہے جس کے تحت چار قسمیں ہیں، اس مقام کو سمجھنے کیلئے اولاً مقولات عشرہ کی تشریح ضروری ہے، مقولات مقولہ کی جمع ہے جو قول سے اسم مفعول کا صیغہ ہے جس کے معنی بولی جانے والی شے، مقولات دینا ہیں جن میں سے ایک جوہر ہے اور لفظ اعراض ہیں، وہ لفظ اعراض یہ ہیں، کم، کیف، این وضع، اضافت، ملک، ملک، فعل، الفعل، ان کو مقولات اس وجہ سے کہا جاتا ہے کہ عالم کائنات میں جتنی بھی اشیاء ہیں ان پر ان مقولات عشرہ میں سے کوئی نہ کوئی مقولہ ضرور بولا جاتا ہے، عالم کی کوئی شے ان مقولات عشرہ سے خالی اور باہر نہیں ہے یعنی عالم کی کسی بھی شے کو لیا جائے یا تو وہ جوہر ہے یا عرض پھر عرض میں سے یا تو وہ کیف ہے یا کم، یا این کے قبیل سے ہے یا وضع کے، یا مٹی ان پر صادق آتا ہے یا اضافت یا تو اس پر ملک کا اطلاق ہوتا ہے یا فعل والفعل کا، بہر حال ان مقولات عشرہ میں سے کوئی نہ کوئی مقولہ اس پر ضرور بولا جاتا ہے، اب ہم مقولات عشرہ کی تعریف کرتے ہیں۔

① مقولہ جوہر۔ جوہر اس چیز کو کہا جاتا ہے جو قائم بالذات ہو یعنی اپنے قیام میں دوسرے کا محتاج نہ ہو جیسے جسم، جوہر کے مقابلہ میں عرض ہے عرض قائم بالغیر کو کہا جاتا ہے جو اپنے قیام میں دوسرے کا یعنی جسم وغیرہ کا محتاج ہوتا ہے جیسے جسم کی سیاہی، سفیدی وغیرہ،

② مقولہ کم، کم کے معنی لغت میں مقدار کے آتے ہیں اور اصطلاح میں کم کی تعریف یہ ہے ہو عرض یقبل القسمة لذاته وہ الیاء عرض ہے جو اپنی ذات کے اعتبار سے تقسیم کو قبول کرے جیسے لمبا، چوڑائی

موتائی، اعداد اور زمانہ وغیرہ۔

(۳) مقولہ کیف، کیف کے معنی لغت میں صفت اور حالت کے آتے ہیں اور اصطلاح میں کیف کی تعریف یہ ہے ہو عرض لا یقتضی قسمة ولا عد مہا ولا نسبة۔ وہ الباعرض ہے جو نہ تقسیم کا تقاضا کرے اور نہ عدم تقسیم کا اور نہ نسبت کا جیسے حرارت، برودت وغیرہ۔

(۴) مقولہ این۔ این کے معنی لغت میں مکان کے ہیں اور اصطلاح میں این اس حالت کو کہا جاتا ہے جو کسی شے کو مکان میں ممکن ہونے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے جیسے گھر میں ہونے یا مسجد میں ہونے کی حالت۔

(۵) مقولہ وضع۔ وضع کے معنی لغت میں جگہ کے بھی آتے ہیں اور ہیئت کے بھی، اور اصطلاح میں وضع اس ہیئت کو کہا جاتا ہے جو جسم کو حاصل ہوتی ہے اس کے بعض اجزاء کی نسبت کرنے سے بعض اجزاء کی طرف جیسے کھڑے ہونے، بیٹھنے اور لیٹنے کی ہیئت یا وضع اس حالت کو کہا جاتا ہے جو جسم کو امور خارجیہ کی طرف نسبت کرنے سے حاصل ہوتی ہے جیسے کسی جسم کا کسی دوسرے جسم کے مقابل اور محاذی وغیرہ ہونا،

(۶) مقولہ اضافت، اضافت کے معنی لغت میں نسبت اور تعلق کے آتے ہیں اور اصطلاح میں اضافت اس نسبت کو کہا جاتا ہے جو ایسی دو چیزوں کے درمیان ہو جن میں سے ہر ایک کا سمجھنا دوسرے پر موقوف ہو، جیسے البوت (باپ ہونا) اور بنوت (بیٹا ہونا) ان میں سے ہر ایک کا سمجھنا دوسرے پر موقوف ہے، یہ چھ مقولات کی تعریفات ہوئیں باقی چار مقولات (ملک، متی، فعل، انفعال) کی تعریفات و تشریح ہم ص ۲۹۹ پر بیان کر چکے ہیں وہاں ملاحظہ کیجئے۔

اس کے بعد یہ سمجھئے کہ ان مقولات عشرہ میں سے مقولہ جوہر میں تو حرکت واقع نہیں ہوتی البتہ اعراض و ان مقولات تسعہ میں حرکت واقع ہوتی ہے، مقولہ جوہر میں حرکت واقع نہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اگر مقولہ جوہر میں حرکت واقع ہو تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ جسم ایک طبیعت جوہر سے انتقال کرے دوسری طبیعت جوہر سے کطرف یا اس طور کہ پہلی طبیعت جوہر سے فاسد ہو کر دوسری طبیعت جوہر سے پیدا ہو جائے مثلاً جوہر مار جوہر ہوا کی طرف منتقل ہو جائے اور آپ ص ۲۹ پر پڑھ چکے ہیں کہ پانی کا ہوا سے تبدیل ہونا دفعۃً واحدہ ہوتا ہے تدریجاً نہیں، اور حرکت کیلئے انتقال تدریجی ضروری ہے پس معلوم ہوا کہ جوہر میں حرکت واقع نہیں ہوتی۔

بہر حال مقولہ جوہر کے علاوہ مقولات تسعہ میں واقع ہوتی ہے اب سوال یہ ہے کہ پھر تو مقولہ کے اعتبار سے حرکت کی اقسام نو ہونی چاہئیں اور مصنف نے صرف چار قسمیں بیان کی ہیں، اس کا جواب یہ ہے کہ مصنف کے کلام میں ان ہی چار میں انحصار مقصود نہیں ہے حرکت تو ان کے علاوہ باقی پانچ مقولات میں بھی واقع ہوتی ہے البتہ مصنف نے جو صرف چار کا ذکر کیا ہے وہ اس وجہ سے ان چاروں میں حرکت بلا واسطہ ہوتی ہے اور ان پانچوں میں حرکت بلا واسطہ یعنی انہی چاروں میں سے کسی کے واسطہ سے ہوتی ہے جیسا کہ شارح اس کو آئندہ تفصیل سے بیان کریں گے پس بلا واسطہ حرکت ہونے کا اعتبار کرتے ہوئے مصنف نے علیٰ اربعہ اقسام

فرمادیا اور یہ بتلادیا کہ اصل حرکت ان چاروں میں ہوتی ہے اور باقی میں ان کے تابع ہو کر پائی جاتی ہے
معنی وقوع الحركة فی مقولة الخ۔ مقولہ میں حرکت واقع ہونے کا مطلب بیان کرتے ہیں کہ اس کی تین صورتیں
ہیں ۱۔ کوئی متحرک اس مقولہ کی ایک نوع سے دوسری نوع کی طرف حرکت کرنے ۲۔ مقولہ کی ایک صنف سے
دوسری صنف کی طرف حرکت کرنے ۳۔ مقولہ کے ایک فرد سے دوسرے فرد کی طرف حرکت کرنے، اب اس کو سمجھنے کے
لئے نوع، صنف اور فرد کی تعریف سمجھئے، نوع کی تعریف تو آپ نے منطق کی کتابوں میں پڑھی ہے ہو کھلی مقولہ
علیٰ کثیرین متفقین بالحقائق فی جواب ماہر وہ ایسی کھلی ہے جو ماہر کے جواب میں ایسے افراد کثیرہ
پر بولی جائے جن کی حقیقتیں متفق اور متحد ہوں جیسے انسان، فرس، بقر وغیرہ، صنف کی تعریف ہو النوع
المقید بقید کھلی وہ ایسی نوع ہے جس کو قید کھلی سے مقید کیا گیا ہو جیسے الانسان الرومی انسان کو رومی
ہونے کی قید کے ساتھ مقید کر دیا گیا ہے اور رومی یہ قید کھلی ہے جزئی نہیں۔ کیونکہ رومی کا اطلاق روم کے ہر
باشندے پر ہوتا ہے اور فرد کی تعریف ہو النوع المقید بقید شخصی۔ ایسی نوع جو کسی جزئی اور شخصی
قید سے مقید ہو جیسے زید، عمر، بکر وغیرہ کہ یہ سب انسان ہیں جو اپنی معین اور خاص صورت شکل وغیرہ کے ساتھ
مقید ہیں اور خاص صورت و شکل یہ قید جزئی ہے،

اب اس کے بعد مذکورہ بالا تینوں صورتوں کی مثالیں سنئے، صورت اولیٰ یعنی حرکت من نوع الی نوع کی مثال
یہ ہے کہ مقولہ کیف کی دو نوع ہیں حرارت اور برودت، اب اگر پانی حرارت سے برودت کی طرف حرکت کرتا ہے
یعنی گرم پانی ٹھنڈا ہو جاتا ہے تو یہ مقولہ کیف کی ایک نوع سے حرکت ہے دوسری نوع کی طرف، صورت ثانیہ
یعنی حرکت من صنف الی صنف کی مثال جیسے مقولہ کیف کی نوع حرارت کی دو صنفیں ہیں ایک حرارت شدیدہ
دوسری حرارت ضعیفہ یعنی حرارت کو جب شدت کی قید کے ساتھ مقید کر دیا گیا تو یہ صنف بن گئی، شدت اور
ضعف ایک قید کھلی ہے کیونکہ شدت اور ضعف کا کوئی درجہ متعین نہیں ہے کہ کتنی شدیدہ اور کتنی ضعیفہ حرارت ہے
اس لئے اس میں عموم ہے پس یہ قید کھلی ہوئی بہر حال جب پانی حرارت شدیدہ سے حرارت ضعیفہ کی طرف حرکت کرے
یہ حرکت من صنف الی صنف ہوئی، صورت ثالثہ یعنی حرکت من فرد الی فرد کی مثال جیسے حرارت کا درجہ
متعین کر دیا جائے مثلاً ستونمبر کی حرارت سے حرکت ہو پچاس نمبر کی حرارت کی طرف، اب چونکہ حرارت کا درجہ
متعین ہو گیا یعنی اس کے ساتھ قید شخصی اور جزئی لگا دی گئی تو یہ فرد معین ہو گیا پس یہ حرکت من فرد الی
فرد ہے،

حركة فی الکثر کالمنوالی حرکت کے اقسام اربعہ میں سے پہلی قسم حرکت فی الکم جسکو حرکت کمیہ بھی کہتے
ہیں یعنی ایک مقدار سے دوسری مقدار کی طرف حرکت کرنا، مانتے نے حرکت کمیہ کی دو مثالیں پیش کی ہیں ۱۔
نمو یعنی بڑھنا ۲۔ ذبول یعنی گھٹنا، یعنی ایک مثال تو ایسی پیش کی ہے جس میں مقدار صغیر سے انتقال ہوتا ہے
مقدار کبیر کی طرف جیسے نمو اور دوسری مثال ایسی پیش کی ہے جو پہلی کے برعکس ہے یعنی مقدار کبیر سے انتقال

ہو مقدارِ صغیر کی طرف جیسے ذلول، لیکن حرکتِ کمیہ ان ہی دو قسموں میں منحصر نہیں ہے بلکہ اس کی چھ قسمیں ہیں۔ نمو، سمن، تخلخل، ذلول، هُزال، تکاثف، ہم اس کی دلیلِ حصر بیان کرتے ہیں جس سے ان اقسامِ ستہ کی تعریفات بھی معلوم ہو جائیں گی، دلیلِ حصر یہ ہے کہ حرکتِ کمیہ دو حال سے خالی نہیں یا تو اس میں مقدارِ صغیر سے انتقال ہوگا مقدارِ کبیر کی طرف یا مقدارِ کبیر سے انتقال ہوگا مقدارِ صغیر کی طرف، احتمالِ اول میں پہلی تین قسمیں نکلتی ہیں۔ نمو، سمن، تخلخل، اور احتمالِ ثانی میں اخیر کی تین قسمیں (ذلول، هُزال، تکاثف) نکلتی ہیں جس کی تشریح اس طرح ہے کہ اگر مقدارِ صغیر سے مقدارِ کبیر کی طرف انتقال ہو تو دو حال سے خالی نہیں یا تو یہ انتقال کسی شے کے اضافہ کرنے اور ملانے سے ہوگا یا بغیر اضافہ کئے۔ اگر اضافہ اور انضمام سے ہے یعنی مقدارِ صغیر والے جسم میں خارج سے کسی چیز کو ملا یا جائے اس ملانے اور اضافہ کرنے سے اس کی مقدار بڑھ جائے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو اس خارجی شے کو ملانے سے اس جسم کے اجزاءِ اصلہ میں زیادتی ہوگی یا اجزاءِ زائدہ میں، اگر اجزاءِ اصلہ میں زیادتی ہو تو اس کو نمو کہا جاتا ہے اور اگر اجزاءِ زائدہ میں زیادتی ہو تو اس کو سمن کہتے ہیں اور اگر بغیر کسی شے کے اضافہ کئے مقدار بڑھ جائے تو اس کو تخلخل کہا جاتا ہے اور اگر مقدارِ کبیر سے انتقال ہو مقدارِ صغیر کی طرف تو دو حال سے خالی نہیں یا تو یہ انتقال یعنی مقدار کا گھٹ جانا اس میں سے کسی شے کے جدا کر دینے اور نکال دینے کی وجہ سے ہوگا یا بغیر نکالے اگر نکال دینے کی وجہ سے ہوگا تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو اس شے کو نکال دینے کی وجہ سے اجزاءِ اصلہ میں کمی واقع ہوگی یا اجزاءِ زائدہ میں اگر اجزاءِ اصلہ میں کمی واقع ہو تو اس کو ذلول کہتے ہیں اور اگر اجزاءِ زائدہ میں کمی واقع ہو تو اس کو هُزال کہا جاتا ہے اور اگر بغیر کسی شے کے جدا ہونے اور نکلے مقدار گھٹ جائے تو اس کو تکاثف کہتے ہیں، اب ہم ہر ایک کی علیحدہ علیحدہ تعریف و تشریح کرتے ہیں۔

① نمو۔ کے معنی لغت میں بڑھنے کے آتے ہیں اور اصطلاحی تعریف یہ ہے ہوا زائد یا دُحَجْم الاجزاء، الاصلیۃ للجسم بما ینضمّ الیہ ویداخلہ فی جمیع الاقطار علیٰ نسبۃ طبعیۃ جسم کے اجزاءِ اصلہ کی مقدار کا بڑھ جانا اس چیز کی وجہ سے جو اس جسم کی طرف ملائی جائے اور تمام اطراف (طول، عرض، عمق) میں اس کے اندر داخل ہو جائے طبعی تناسب کے مطابق جیسے انسان، و حیوان کے جسم کی مقدار بڑھتی ہے کہ چھوٹا بچہ رفتہ رفتہ بڑا ہوتا جاتا ہے وہ اس طرح کہ وہ باہر سے غذا ایس کھاتا ہے وہ غذا ایس اس کے جسم کے ساتھ مل جاتی ہیں اور اس کے جسم کے اطراف تلشہ میں داخل ہو جاتی ہیں جس سے اس کے اجزاءِ اصلہ یعنی ہڈیوں اور پٹھوں وغیرہ میں اضافہ ہو جاتا ہے کہ اس کا طول بھی بڑھ جاتا ہے اور چوڑائی و موٹائی بھی زیادہ ہو جاتی ہے اور یہ اضافہ انسان کے بدن کا جو ایک طبعی تناسب ہوتا ہے اس کے مطابق ہوتا ہے مثلاً رانوں میں اضافہ ذرا زیادہ ہوتا ہے، پنڈلیوں میں اس سے کم اور انگلیوں میں اس سے کم ہوتا ہے، غرض کہ انسان کے بدن کے اعضاء کی جو طبعی طور پر مناسب ساخت اور بناوٹ ہوتی ہے اس کے مطابق ہر ہر عضو میں

اضافہ ہوتا ہے،

(۲) سَمَن۔ کے معنی لغت میں فربہ یعنی موٹا ہونا اور اصطلاحی تعریف اسکی یہ ہے ہوا زیادہ حجم الاجزاء الزائدة للجسم بما ينضم اليه في جميع الاقطار على نسبة طبيعية یعنی باہر سے کسی چیز کے ملائے جانے کی وجہ سے جسم کے اجزاء زائدہ کی مقدار کا تمام جوانب میں تناسب طبعی کے مطابق بڑھ جانا، نمو اور سمن دونوں کی تعریف ایک ہی ہے صرف اجزاء اصلیه اور اجزاء زائدہ کا فرق ہے کہ نمو اجزاء اصلیه کا بڑھنا ہے اور سمن اجزاء زائدہ کا بڑھنا ہے جیسے کوئی انسان موٹا ہونے کی دوائیں اور غذا یں کھاتا ہے اس سے اس کے اجزاء زائدہ یعنی گوشت چربی وغیرہ میں اضافہ ہو کر خوب موٹا ہو جاتا ہے،

(۳) تَخْلُجُل۔ کے معنی لغت میں کسی چیز کے اجزاء کا ملا ہونا ہونا نیچ نیچ میں سے خالی ہونا اور اصطلاحی تعریف اسکی یہ ہے ہونا دیا مقدار الجسم من غير ان ينضم اليه غيره جسم کی مقدار کا بڑھ جانا کسی دوسری چیز کو اس میں ملائے بغیر۔ یعنی بغیر کسی شے خارجی کے اضافہ کے جسم کی مقدار بڑھ جائے جیسے ایک فٹ لمبی ربر کو کھینچ کر دو فٹ کے برابر کر دیا جائے کہ اس میں مقدار صغیر سے مقدار کبیر کی طرف انتقال ہو گیا ہے بغیر کسی شے کے اضافہ کے،

(۴) ذَبُول۔ بروزن حصول، اس کے معنی لغت میں گھٹ جانا، مرجھا جانا، اور اصطلاح میں ذبول کے معنی انتقاص حجم الاجزاء الاصلية بما ينفصل عنه في جميع الاقطار على نسبة طبيعية جسم کے اجزاء اصلیه کی مقدار کا کم ہو جانا اس چیز کی وجہ سے جو اس سے جدا ہو جائے تمام اطراف میں طبعی تناسب پر، جیسے بڑھاپے کے زمانہ میں انسان کے بدن میں کمی واقع ہو جاتی ہے جس سے اس کے اجزاء اصلیه یعنی ہڈیوں اور پٹھوں وغیرہ کی مقدار طول عرض عمق تمام اطراف میں گھٹ جاتی ہے،

(۵) هُزَال، کے معنی لغت میں لاغری یعنی دبلا ہو جانا ہے اور اصطلاحی تعریف یہ ہے ہوا انتقاص حجم الاجزاء الزائدة للجسم بما ينفصل منه في جميع الاقطار على نسبة طبيعية ذبول اور ہزال کی تعریف میں بھی صرف اجزاء اصلیه اور زائدہ کا فرق ہے، آدمی کسی بیماری وغیرہ کی وجہ سے دبلا اور کمزور ہو جاتا ہے اعضاء بدن میں کمی واقع ہو جاتی ہے اس کے اجزاء زائدہ یعنی گوشت اور چربی وغیرہ کی مقدار تمام اطراف میں کم ہو جاتی ہے اور ان دونوں میں بھی کمی کا واقع ہونا طبعی تناسب پر ہوتا ہے یعنی ہر عضو میں اس کی طبعی ساخت اور بناوٹ کے مناسب کمی ہوتی ہے،

(۶) تَكَثُفُ کے معنی لغت میں گاڑھا ہو جانا، گنجان ہو جانا اور اصطلاح میں تکاثف کے معنی میں انتقاص مقدار الجسم من غير ان ينفصل عنه جزء جسم کی مقدار کا کم ہو جانا اس سے کسی جز کو جدا کئے اور نکالے بغیر۔ جیسے کھینچی ہوئی دو فٹ کی ربر کو چھوڑ دینا کہ وہ پھر ایک فٹ کی مقدار پر آجائے تو دیکھو ربر کی مقدار کم ہو گئی اور اس میں سے کسی جز کو نکالا نہیں گیا۔

علیٰ نسبتہ طبیعیہ جار مجرور سے مل کر از دیاد مصدر کے متعلق ہے یعنی نمو اور سمن کے اندر جسم کی مقدار کا زیادہ ہونا طبعی تناسب پر ہوتا ہے اس قید سے ورم کو نکالنا مقصود ہے کیونکہ جب کسی عارض بیماری وغیرہ کی وجہ سے بدن کے کسی حصہ پر ورم آجاتا ہے تو اس میں جو زیادتی ہوتی ہے وہ طبعی تناسب کے خلاف ہوتی ہے چنانچہ اعضاء کی ساخت کی حد سے متجاوز ہو کر بے تنگی سی ہو جاتی ہے پس ورم کو نمو اور سمن نہیں کہا جائیگا والا جزاء الاصلیہ۔ کیونکہ نمو اور سمن کی تعریف میں اجزاء ارضیہ اور زائدہ کا ذکر آیا ہے اس لئے شارح ان کی تشریح کرتے ہیں کہ اجزاء ارضیہ وہ ہوتے ہیں جو حیوانات میں منی سے پیدا ہوتے ہیں جیسے ہڈی، پھٹا اور رباط، رباط وہ چیز کہلاتی ہے جس بدن کے اعضاء کے جوڑوں کو آپس میں ملایا جاتا ہے جیسے ہڈیوں کے سروں میں گوندا اور راسا ہوتا ہے، اور اجزاء زائدہ وہ ہیں جو خون سے پیدا ہوتے ہیں جیسے گوشت چربی اور رواج، رواج کی تشریح عنقریب آرہی ہے،

فی بعض الحیوانات الخ شارح نے بعض الحیوانات کہا ہے اس لئے کہ حضرت آدم علیہ السلام حضرت حوا علیہا السلام کے اجزاء ارضیہ منی سے پیدا نہیں ہوئے بلکہ مٹی وغیرہ سے تیار کئے گئے ہیں۔

ہی المتولدۃ من المنی حیوانات کے اعتبار سے منی کہ دیا ہے ورنہ مراد اس سے منی اور اس کے قائم مقام چیز ہے اس لئے کہ نباتات کے اجزاء منی سے تیار نہیں ہوتے بلکہ بیج سے تیار ہوتے ہیں جو نباتات میں منی کے قائم مقام اور اس کے درجہ میں ہوتا ہے اس لئے یہاں پر زیادہ مناسب عبارت اس طرح ہے الاجزاء الاصلیہ ہی ما یتولد من المنی او مما بمنزلتہ،

والشحم والسمین۔ شحم کے معنی چربی، اور سمین کے معنی رواج، سمین بھی شحم (چربی) کی طرح ہوتی ہے فرق دونوں میں یہ ہے کہ شحم زیادہ نرم ہوتی ہے اور سمین اس سے کم نرم ہوتی ہے ہندی زبان میں اس کو رواج کہتے ہیں۔

وقد عُدَّ العلامة فی شرح القانون السمن والهزال ایضاً من اقسام الحركة الکمیة وههنا بحث اذ الحركة فی مقولۃ لیستدعی امرًا واحدًا بعینه یتوارد علیہ افرادُ تلك المقولة وظاهر ان افراد المقدار فی النمو والذبول لا تتوارد علی شئ واحد بعینه لان المقدار الکبیر فی النمو لم یعرض لما کان له المقدار الصغیر بل المقدار الکبیر انما یعرض لما کان له المقدار الصغیر مع امر آخر ینضم الیه وهذا المجموع غیر ما کان له المقدار الصغیر سواء کان متصلًا واحدًا أو لا وکذا المقدار الصغیر فی الذبول لم یعرض لما کان له المقدار الکبیر بل المقدار الصغیر انما هو یعرض لجزء ما کان له المقدار الکبیر فمحلّ المقدار الکبیر والصغیر فی حالتی النمو والذبول متغایران فلیسا من الحركة الکمیة وکذا الحال فی السمن والهزال فتخصر حینئذ فی

التَّخْلُخُ والتَّكَاثُفُ وَاِسْرَادُهَا بِالتَّخْلُخِ هَذَا اَنْ يَزِيدَ مَقْدَارُ الْجِسْمِ مِنْ غَيْرِ
اَنْ يَنْضُمَّ اِلَيْهِ غَيْرُهُ وَبِالتَّكَاثُفِ اَنْ يَنْتَقِصَ مَقْدَارُ الْجِسْمِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَنْفَصِلَ
عَنْهُ جُزْءٌ

ترجمہ

اور علامہ (قطب الدین شیرازی) نے شرح القانون میں سمن اور ہزال کو بھی حرکت کیمہ کے اقسام میں سے شمار کیا ہے اور اس جگہ بحث (اعتراض) ہے اس لئے کہ کسی بھی مقولہ کے اندر حرکت ایک ایسی معین چیز کا تقاضا کرتی ہے جس پر اس مقولہ کے افراد یکے بعد دیگرے آتے رہیں اور ظاہر ہے کہ نموا اور ذبول میں مقدار کے افراد ایک معین چیز پر وارد نہیں ہوتے اس لئے کہ نمو کے اندر مقدار کبیر اس شے کو عارض نہیں ہوتی جس کیلئے مقدار صغیر تھی بلکہ اس شے کو عارض ہوتی ہے جس کیلئے مقدار صغیر تھی ساتھ ساتھ اس دوسری چیز کے جو اس کی طرف ملتی ہے اور یہ مجموعہ اس کے علاوہ ہے جس کے لئے مقدار صغیر تھی برابر ہے کہ وہ (مجموعہ) متصل واحد ہو یا نہ ہو اور ایسے ہی مقدار صغیر ذبول کے اندر اس چیز کو عارض نہیں ہوتی جس کیلئے مقدار کبیر تھی بلکہ مقدار صغیر اس چیز کے جزو کو عارض ہوتی ہے جس کے لئے مقدار کبیر تھی پس مقدار کبیر اور صغیر کے دونوں محل نموا اور ذبول کی حالتوں میں متغایر ہیں پس یہ دونوں (نمو اور ذبول) حرکت کیمہ میں سے نہیں ہیں اور یہ ہی حال سمن اور ہزال میں ہے پس اس وقت (حرکت کیمہ) منحصر ہو جاتی ہے تخیل اور تکاثف میں اور مراد لیا ہے فلاسفہ نے تخیل سے اس جگہ یہ کہ جسم کی مقدار اس کی طرف دوسرے جزو کو ملائے بغیر زیادہ ہو جائے اور تکاثف سے یہ (مراد لیا) کہ جسم کی مقدار اس سے کسی جزو کو جدا کئے بغیر کم ہو جائے۔

تشریح

وقد عَدَّ الْعَلَامَةُ الْخِصَصُ مَصْنَعُ فِي حَرَكَةِ كِمِيَةٍ كِي مِثَالٍ فِي صَرْفِ دَوْتَمُوں (نمو اور ذبول) کو پیش کیا ہے لیکن علامہ قطب الدین شیرازی نے شرح القانون کے اندر حرکت کیمہ کے وہی چھ اقسام ذکر کئے ہیں جن کی تفصیل ہم بیان کر چکے ہیں یعنی نمو اور ذبول کے ساتھ انھوں نے سمن اور ہزال اور اسی طرح تخیل اور تکاثف کو بھی حرکت کیمہ کے اقسام میں شمار کیا ہے، شارح نے یہاں سمن اور ہزال کے بارے میں تو کہہ دیا ہے کہ علامہ نے ان کو حرکت کیمہ میں شمار کیا ہے لیکن تخیل اور تکاثف کا ذکر نہیں کیا حالانکہ علامہ نے شرح القانون میں تخیل اور تکاثف کو بھی حرکت کیمہ میں شمار کیا ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ تخیل اور تکاثف کو حرکت کیمہ میں شمار کرنے پر شارح کو کوئی اعتراض نہیں اعتراض تو نمو و ذبول اور سمن و ہزال کے متعلق ہے کہ ان کو حرکت کیمہ میں شمار کرنا درست نہیں جیسا کہ آگے دیکھنا بحث الخ میں اعتراض کی تفصیل آرہی ہے، اس لئے یہاں صرف سمن اور ہزال کا ہی ذکر کیا ہے غرض کہ شارح کو ماتن اور علامہ دونوں پر اعتراض ہے کہ نمو اور ذبول سمن اور ہزال کو حرکت کیمہ کے اقسام میں شمار کرنا درست نہیں ہے، حرکت کیمہ تو صرف تخیل اور تکاثف میں منحصر ہے جیسا کہ شارح آئندہ اس کی وضاحت فرمائیں گے،

فی شرح القانون، القانون شیخ رئیس ابو علی بن سینا کی مصنفہ علم طب کی ایک کتاب ہے، علامہ

قطب الدین شیرازی نے اس کی شرح کی ہے جس کو شرح القانون کہا جاتا ہے،

وہنا بحث اذا الحركة انما هو زبول، سمن اور ہزال کو حرکت کمیہ میں شمار کرنے پر شارح اعتراض کرتے ہیں جس کا ذکر ہم نے ابھی کیا تھا اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ کسی بھی مقولہ میں جب حرکت واقع ہوتی ہے تو اس کا تقاضا یہ ہوتا ہے کہ ایک معین شے جس کو حرکت لاحق ہو رہی ہے وہ بعینہ و بشخصہ باقی رہے اور اس پر اس مقولہ کے افراد یکے بعد دیگرے آتے رہیں جیسے کوئی جسم حرکت فی الاین کرتا ہے یعنی مثلاً مکان اعلیٰ سے مکان اسفل کی طرف حرکت کرتا ہے تو وہ جسم معین بعینہ باقی رہتا ہے اور مقولہ این کے افراد اس پر یکے بعد دیگرے وارد ہوتے رہتے ہیں کہ پہلے اس کو مکان اعلیٰ لاحق تھا اور اب مکان اسفل لاحق ہو گیا، اس جسم متحرک میں کوئی کمی بیشی نہیں ہوتی اور کوئی تغیر نہیں آتا، خلاصہ یہ ہوا کہ حرکت فی المقولہ کے لئے یہ ضروری ہے کہ جس شے کو مقولہ کا ایک فرد لاحق ہوا ہے بعینہ اسی شے کو مقولہ کا دوسرا فرد لاحق ہونا چاہئے، اور زبول میں ایسا نہیں ہوتا کہ ایک ہی معین شے پر مقدار کے متعدد افراد یکے بعد دیگرے آتے ہوں کیونکہ ابھی آپ پڑھ چکے ہیں کہ نمویں جو مقدار بڑھتی ہے وہ خارج سے کسی شے کے اضافہ کرنے اور ملانے سے بڑھتی ہے پس نمویں جس چیز کو مقدار صغیر لاحق تھی بعینہ اسی کو مقدار کبیر لاحق نہیں ہوتی بلکہ اس کو اور خارج سے ملائی ہوئی دوسری چیز کو یعنی دونوں کے مجموعہ کو لاحق ہوتی ہے اور ظاہر ہے کہ یہ مجموعہ بعینہ وہ نہیں ہے جس کو مقدار صغیر لاحق تھی پس مقدار صغیر اور کبیر کا محل ایک نہیں رہا متغایر ہو گیا، اسی طرح زبول میں جو مقدار کم ہوتی ہے وہ اس کے کچھ حصہ کو نکال دینے کی وجہ سے ہوتی ہے پس اس میں بھی جس چیز کو مقدار کبیر لاحق تھی بعینہ اسی کو مقدار صغیر لاحق نہیں ہوتی کیونکہ مقدار کبیر تو کل کو لاحق تھی اور مقدار صغیر اس کے جز کو لاحق ہو رہی ہے کچھ حصہ نکل جانے کی وجہ سے، اس میں بھی مقدار کبیر اور صغیر کے محل بدل گئے، یہی حال سمن اور ہزال کا ہے کیونکہ ان دونوں میں بھی مقدار کا بڑھنا اور کم ہونا خارج سے اضافہ کرنے اور اس میں سے کچھ اجزاء نکل جانے کی وجہ سے ہوتا ہے، حاصل یہ ہے کہ خارج سے کوئی اضافہ نہ ہونا چاہئے اور نہ اس میں سے کچھ نکالا جائے بغیر اضافہ کے مقدار بڑھ جائے اور بغیر نکلے مقدار گھٹ جائے تب اس کو حرکت کمیہ میں شمار کیا جاسکتا ہے اور آپ کو معلوم ہے کہ ایسا صرف تخلخل اور تکاثف میں ہوتا ہے اس لئے حرکت کمیہ صرف تخلخل اور تکاثف میں منحصر ہو جاتی ہے نموا و زبول سمن اور ہزال کو حرکت کمیہ میں شمار کرنا غلط ہے اسی لئے شارح فرماتے ہیں فتحصہ حیثیۃ فی التخلخل والتکاثف۔

واسا دوا بالتخلخل ہہنا الخ۔ شارح تخلخل اور تکاثف کی تعریف کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اگرچہ تخلخل اور تکاثف کے بہت سے معانی آتے ہیں لیکن اس جگہ یعنی حرکت فی الکم میں شمار کرنے کے مقام میں تخلخل سے جو معنی فلاسفہ نے مراد لئے ہیں وہ یہ ہیں ہوازد یا مقدار الجسم من غیر ان ینضم الیہ غیرہ جسم کی مقدار کا بڑھ جانا دوسری شے کو اس کی طرف ملانے بغیر اور تکاثف کے معنی مراد یہ ہیں ہوا تنقاص مقدار الجسم من غیر ان ینفصل عنہ جزء جسم کی مقدار کا کم ہو جانا اس سے کسی جز کو جدا کئے بغیر

جیسا کہ ہم ۳۱۳ پر اس کی تشریح کر چکے ہیں، اور یہاں پر یہ معنی مراد لینے کی وجہ وہی ہے جو ہم اوپر بیان کر چکے ہیں کہ حرکتِ کمیہ میں اسی کو شمار کیا جاسکتا ہے جس میں بغیر اضافہ کئے مقدار بڑھ جائے اور بغیر نکالے مقدار کم ہو جائے، تختل اور تکاثف کے جو دو سر معانی اور اطلاقات ہیں وہ اگلی عبارت میں آ رہے ہیں۔

وقد يُطلق التخلُّلُ على الانقِشاشِ وهو ان تتباعد الاجزاء ويُدخلها جسمٌ غريبٌ كالقطن المنفوش والتكاثفُ على الاندماجِ وهو ان تتقارب الاجزاء بحيثُ يخرج ما بينها من الجسم الغريب كالقطن الملفوف بعد نفثه وقد يُطلقان على رقة القوام وعظْمه وما دلَّ على تحققهما ان القارورة الضيقة الرأس اذ اكبت على الماء فلا يدخلها الماء اصلاً فاذا امصت مصّاً قوياً ثم كبت عليه دخلها الماء وما ذلك لخلاء حدث فيها بالمص لا متناعه بل لان المص اخرج بعض الهواء واحدث في الهواء الباقي تخلُّلاً فكبر حجمه بحيث يشغل مكان الخارج ايضاً ثم وجد فيه البرد الذي في الماء تكاثفاً فصغر حجمه وعاد بطبعه الى مقداره الذي كان له قبل المص فدخل فيها الماء ضرورياً امتناع الخلاء هكذا قالوا واقول الظاهر ان التكاثف ههنا ليس لبرد الماء فان التجربة شاهدة بان القارورة المذكورة اذ اكبت على الماء الخارج ايد خل فيها

ترجمہ

اور تختل کبھی بولا جاتا ہے انقباض (دھنسنے اور پھیل جانے) پر اور وہ یہ ہے کہ اجزاء دور دور ہو جائیں اور ان کے اندر کوئی اجنبی جسم داخل ہو جائے جیسے دھنی ہوئی روٹی اور تکاثف (بولا جاتا ہے) اندماج (سکر جانے اور اکٹھا ہو جانے) پر اور وہ یہ ہے کہ اجزاء قریب قریب ہو جائیں اس طور پر کہ ان اجزاء کے درمیان جو جسم اجنبی ہے وہ نکل جائے جیسے وہ روٹی جس کو دھنسنے کے بعد لیپٹ دیا جائے اور کبھی یہ دونوں بولے جاتے ہیں مادہ کے پتلا ہو جانے اور اس کے گاڑھا ہو جانے پر اور اس چیز میں سے جو ان (تختل اور تکاثف) کے متحقق ہونے پر دلالت کرتی ہے یہ ہے کہ تنگ منہ والی شیشی کو جب پانی پر اوندھا کیا جائے تو اس میں بالکل پانی داخل نہیں ہوتا پس جب اس شیشی کو قوت کے ساتھ چوسا جائے پھر پانی پر اوندھا کیا جائے تو اس میں پانی داخل ہو جاتا ہے، اور نہیں ہے یہ (دخولِ ماء) اس خلاء کی وجہ سے جو اس میں چوسنے کی وجہ سے پیدا ہو گئی ہے خلاء کے محال ہونے کی وجہ سے بلکہ اس وجہ سے ہے کہ چوسنے نے بعض ہوا کو نکال دیا اور باقی ہوا میں تختل پیدا کر دیا پس اس کی مقدار بڑی ہو گئی اس طرح کہ وہ خارج ہونے والی (ہوا) کے مکان کو بھی بھر دیتی ہے پھر اس (ہوا) میں اس ٹھنڈک نے جو پانی کے اندر تکاثف کو موجود کر دیا پس اس (ہوا) کی مقدار چھوٹی ہو گئی اور وہ اپنی طبیعت سے اپنی اسی مقدار کی طرف لوٹ گئی جو اس کیلئے چوسنے سے پہلے تھی پس اس (شیشی) میں پانی داخل ہو گیا خلاء کے محال ہونے کے ضروری ہونے کی وجہ سے، لوگوں نے اسی طرح کہا ہے اور میں کہتا ہوں کہ ظاہر یہ ہے کہ

تکاثف اس جگہ پانی کی ٹھنڈک کی وجہ سے نہیں ہے اس لئے کہ تجربہ اس بات کا گواہ ہے کہ مذکورہ شیشی کو جب تیز گرم پانی پر اوندھا کیا جائے تو اس میں پانی داخل ہو جاتا ہے،

تشریح

وقد یطلق التخلخل الخ تخلخل اور تکاثف کے دو سمر معنی بیان کرتے ہیں کہ کبھی تخلخل کا اطلاق استفاش پر اور تکاثف کا اطلاق اندماج پر ہوتا ہے، استفاش کے معنی دھنسنے

اور پھیل جانے کے آتے ہیں یعنی کسی جسم کے اجزاء پھیل جائیں اور دور دور ہو جائیں اور ان کے درمیان اجنبی جسم داخل ہو جائے جیسے روئی کو جب دھن دیا جاتا ہے تو اس کے اجزاء دور دور ہو جاتے ہیں اور ان کے درمیان ہوا

داخل ہو جاتی ہے اور روئی کی مقدار بڑھ جاتی ہے، یہ حرکت کمیہ والا تخلخل نہیں ہے اس لئے کہ روئی کی مقدار کا بڑھنا باہر سے ہوا کے اجزاء داخل ہونے کی وجہ سے ہوا ہے اور حرکت کمیہ والے تخلخل میں بغیر کسی شے کے اضافہ

کے مقدار بڑھتی ہے جیسا کہ اس سے پہلے معلوم ہو چکا ہے، اور اندماج کے معنی سکڑ جانا، اکٹھا ہو جانا یعنی جسم کے اجزاء کا قریب قریب ہو جانا اس طرح کہ ان کے درمیان جو اجنبی جسم ہے وہ نکل جائے جیسے دھنی ہوئی روئی کو جب دبا دیا

اور لپیٹ دیا جاتا ہے تو اس کے پھیلے ہوئے اجزاء اکٹھے اور قریب قریب ہو جاتے ہیں اور ان کے درمیان جو ہوا کے اجزاء داخل ہو گئے تھے وہ نکل جاتے ہیں جس سے اس کی مقدار چھوٹی ہو جاتی ہے، اس اندماج کو تکاثف کہہ دیتے

ہیں مگر یہ بھی حرکت کمیہ والا تکاثف نہیں ہے اس لئے کہ اس میں جو مقدار کم ہوئی ہے یہ اجنبی جسم کے نکل جانے کی وجہ سے ہوئی ہے اور تکاثف میں مقدار کا چھوٹا ہونا بغیر کسی شے کے نکالے ہوتا ہے جیسا کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے، ہاں

ان دونوں (استفاش اور اندماج) کو حرکت فی الوضع میں شمار کیا جاسکتا ہے اس لئے کہ ان دونوں میں روئی کے اجزاء کی وضع اور ترتیب میں انتقال اور تغیر پایا جا رہا ہے

وقد یطلقان الخ تخلخل اور تکاثف کے ایک اور معنی بیان کرتے ہیں کہ تخلخل کا اطلاق کسی شے کے قوام یعنی مادہ کے پتلا ہو جانے پر اور تکاثف کا اطلاق قوام کے گاڑھا ہو جانے پر ہوتا ہے، جیسے کسی چیز میں پانی زیادہ ڈال دیا جائے اور وہ تیلی ہو جائے تو یہ تخلخل ہے اور پانی کم ہو جانے کی وجہ سے وہ گاڑھی ہو جائے تو یہ تکاثف ہے، اس

معنی کے اعتبار سے بھی یہ دونوں حرکت کمیہ کے قبیل سے نہیں ہیں کیونکہ اس میں بھی مقدار کا بڑھنا گھٹنا پانی وغیرہ کے اضافہ اور کمی سے ہوا ہے البتہ اس معنی کے اعتبار سے ان کو حرکت فی الکیف میں داخل کیا جاسکتا ہے کیونکہ رقت اور غلظت کیفیات میں سے ہیں۔

على رقة القوام :- قوام بکسر القاف اس چیز کو کہا جاتا ہے جس سے کسی شے کا قیام ہو یعنی اصل اور مادہ جس سے کوئی چیز تیار کی جائے،

ومصادل علی تحقیقہما الخ - شارح یہاں سے حرکت کمیہ والے تخلخل اور تکاثف کی مثال بیان کرتے ہیں جن میں مقدار کا بڑھنا اور گھٹنا بغیر انضمام شے اور بغیر انفصال شے کے ہوتا ہے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ تخلخل اور تکاثف کے تحقق پر دلالت کرنے والی چیز یہ ہے کہ ایک تنگ منہ والی شیشی لی جائے اور ایک برتن میں

پانی بھر لیا جائے اس شیشی کو جب اوندھا کر کے پانی میں داخل کیا جائے گا تو اس کے اندر پانی بالکل داخل نہیں ہوگا کیونکہ شیشی کے اندر ہوا بھری ہوئی ہے اور ہوا کے نکلنے کا کوئی راستہ نہیں ہے کیونکہ شیشی کا منہ لٹا ہو کر پانی کے اندر ہے اور ہوا کا زور اوپر کی طرف ہوتا ہے کیونکہ ہوا کا مکان پانی کے اوپر ہوتا ہے اس لئے پانی میں الٹی ہوئی شیشی میں سے ہوا نہیں نکل سکتی اور ہوا کے ہوتے ہوئے پانی شیشی میں داخل نہیں ہو سکتا ورنہ تداخل اجسام لازم آئے گا جو کہ محال ہے، یہی وجہ ہے کہ اگر آپ اس شیشی کو پانی کے اندر سیدھا کر دیں تو فوراً ہوا پانی کو چیرتی ہوئی بڑبڑکی آواز کرتی ہوئی اوپر کو نکل جائے گی اور پانی شیشی میں داخل ہو جائے گا، بہر حال جب آپ تنگ منہ والی شیشی کو پانی پر اوندھا کریں تو اس میں پانی داخل نہیں ہوتا لیکن اگر پانی میں داخل کرنے سے قبل اس شیشی سے منہ لگا کر اس کو قوت کے ساتھ چوس لیں جس سے اس کی بعض ہوائیں نکل کر منہ کے اندر چلی جائے اور پھر ایک دم اس کو پانی میں اوندھا کر دیں تو اس میں پانی داخل ہو جائے گا جتنے حصہ کی ہوائیں نکلے اتنے حصہ میں پانی داخل ہو جائے گا۔ یہ پانی جو شیشی میں داخل ہو رہا ہے وہ اس وجہ سے نہیں کہ شیشی کے آدھے حصہ میں ہوا رہ گئی اور آدھا حصہ خالی ہو گیا تھا جس کو پانی نے بڑ کر دیا کیونکہ خلا تو محال ہے یعنی ایسی خالی جگہ پایا جانا جہاں اجسام میں سے کوئی بھی جسم نہ ہو محال ہے اس لئے یہ کہا جائیگا کہ جب شیشی کو چوسا گیا اور اس کی مثلاً آدھی ہوا منہ میں چلی گئی تو باقی آدھی ہوا میں خنک پیدا

۷۵ یہ فضا میں جو ہم کو خالی جگہ نظر آتی ہے یہ خالی نہیں ہے بلکہ اس پوری فضا میں ہوا بھری ہوئی ہے جہاں بھی کوئی خالی جگہ ہوتی ہے وہاں ہوا موجود ہوتی ہے، فلاسفہ کے یہاں جو دو قاعدے مسلم ہیں ایک یہ کہ خلا محال ہے دوسرا یہ کہ تداخل اجسام محال ہے اس کا مشاہدہ اور تجربہ آپ دن رات کرتے رہتے ہیں، مثلاً آپ قلم میں روشنائی بھرتے ہیں آپ ذرا بڑکودبائے بغیر قلم کو روشنائی میں ڈالیں تو ربرٹر میں روشنائی داخل نہیں ہوگی کیونکہ ربرٹر میں ابھی ہوا بھری ہوئی ہے اگر اس کے ہوتے ہوئے روشنائی داخل ہو جائے تو تداخل اجسام لازم آئے گا اور یہ محال ہے، پھر جب آپ ربرٹر کو دبا کر اس کی ہوائیں نکال دیں اور ربرٹر کو چھوڑ دیں تو فوراً اس کے اندر روشنائی چڑھ جاتی ہے کیونکہ اگر روشنائی نہ چڑھے تو ربرٹر میں خلا لازم آئے گی اس لئے کہ ہوا اس کی نکل چکی ہے دوسری نئی ہوا اس کے اندر داخل نہیں ہو سکتی کیونکہ قلم کا منہ روشنائی میں ڈوبا ہوا ہے اس لئے ربرٹر کو چھوڑ دینے کے بعد اس میں روشنائی کا چڑھنا ضروری ہوا خلا کے محال ہونے کی وجہ سے، ایسے ہی انجکشن میں اس کا مشاہدہ ہوتا ہے کہ انجکشن لگانے کیلئے ہرنج (پچکاری) میں دو اجڑھائیے پہلے اسکی ہوا کو باہر نکالنا پڑتا ہے ورنہ تداخل اجسام لازم آئے گا اور ہوائیں نکلنے کے بعد جب پچکاری کو پیچھے کی طرف کھینچا جاتا ہے تو اس میں دوا کا چڑھنا ضروری ہوتا ہے ورنہ خلا لازم آئے گی، ایسے ہی اگر آپ ایک برتن میں سے پانی پلاسٹک وغیرہ کی کسی پائپ کے ذریعہ دوسرے برتن میں منتقل کرنا چاہیں تو اگر آپ پائپ کا ایک کنارہ پانی میں ڈالیں تو پائپ کے اندر ابھی پانی نہیں چڑھے گا اس لئے کہ پائپ میں ہوا موجود ہے اور پانی کی طبیعت خود اوپر چڑھنے کی ہے نہیں کہ وہ خود اوپر کو چڑھ کر ہوا کو دھکا دیکر نکال دے اور پائپ میں بھر جائے اس لئے پائپ کی ہوا کو نکالنا ضروری ہوگا اگر ہوائیں نکلے بغیر اس میں پانی چڑھ جائے تو تداخل اجسام لازم آئے گا اور یہ محال ہے اب اگر آپ پائپ کا ایک کنارہ پانی میں ڈال کر دوسرے کنارہ سے منہ لگا کر زور سے چوسیں اور اس کی ہوا منہ کے اندر کھینچ لیں تو پائپ میں پانی چڑھنا شروع ہو جائے گا اور آپ کے (باقی اگلے صفحہ پر)

ہو گیا کہ اس آدھی ہوا کی مقدار بڑھ کر پوری شیشی کے برابر ہو گئی اور اس نے پوری شیشی کو پُر کر دیا اور ظاہر ہے کہ شیشی میں مسامات اور سوراخ نہ ہونے کی وجہ سے یاہر سے ہوا اندر داخل نہیں ہو سکتی جس کے اضافہ سے مقدار بڑھ جائے پس یہی کہا جائیگا کہ آدھی شیشی کی ہوا کی مقدار یاہر سے کسی شے کے اضافہ کئے اور ملائے بغیر بڑھ کر پوری شیشی کے برابر ہو گئی اور اسی کا نام تخلخل ہے پھر جب اس شیشی کو پانی میں اوندھا کیا گیا تو پانی کی برودت کی وجہ سے پوری شیشی میں پھیلی ہوئی ہوا سکڑ کر آدھے حصہ میں چلی گئی جس سے اس کی مقدار بغیر کچھ زکالے چھوٹی ہو گئی اور آدھے حصہ میں پانی داخل ہو گیا، اور ہوا کی مقدار کا بغیر کچھ زکالے سکڑ کر چھوٹا ہو جانا اسی کا نام تکاثف ہے، اس طرح ہوا کے اندر حرکت کم ہونے والے تخلخل اور تکاثف کا تحقق ہوتا ہے،

القارورة الضيقة الرأس قارورة کے معنی شیشی کے آتے ہیں ضيقة الرأس کے معنی تنگ منہ والی، یہ نید اس لئے لگائی ہے کہ چوڑے اور کشادہ منہ والی شیشی کو منہ سے جو سنا دشوار ہوتا ہے اس میں یہ احتمال رہے گا کہ شاید شیشی کا پورا منہ اپنے منہ میں نہ آیا ہو شیشی کے منہ کے بعض حصہ سے جو سا گیا اور بعض حصہ سے ہوا اندر داخل ہو گئی پس خلل لازم نہیں آئے گی اور تخلخل بھی ثابت نہیں ہوگا

مَصَّتْ - مَصَّ يَمَصُّ دَن مَصًّا بمعنی چوسنا سے ماضی مجہول کا صیغہ ہے، نائب فاعل اس کا قارورہ ہے
كَبَّتْ - كَبَّ يَكْبُ دَن كَبًّا بمعنی اوندھا کرنا، اٹکا کرنا سے ماضی مجہول کا صیغہ ہے،
اَوْجَدَ فِيهِ الْبَرْدَ الذی - اَوْجَدَ اِيجَادَ باب افعال سے ماضی معروف کا صیغہ ہے البرد اس کا فاعل ہے اور
تَكَاثَفًا اَوْجَدَ کا مفعول ہے یعنی پانی میں جو ٹھنڈک ہے اس نے ہوا میں تکاثف پیدا کر دیا۔

ہلکذا قالوا قول الظاهر الخ اور جو کہا گیا ہے کہ پانی کی برودت نے ہوا میں تکاثف پیدا کر دیا شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ لوگوں نے اگرچہ یہی کہا ہے لیکن میں یہ کہتا ہوں کہ ظاہر یہ ہے کہ یہاں تکاثف پانی کی برودت سے پیدا نہیں ہوا کیونکہ اگر برودت اس کا سبب ہوتی تو گرم پانی سے تکاثف پیدا نہ ہوتا حالانکہ تجربہ سے یہ بات ثابت ہے کہ اگر شیشی چوس کر نہایت تیز گرم پانی پر اوندھی کی جائے تب بھی اس میں پانی داخل ہو جاتا ہے اور ہوا سکڑ جاتی ہے اس میں تکاثف پیدا ہو جاتا ہے،

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) منفذ تک پانی پہنچ جائے گا کیونکہ پائپ کی ہوا منہ میں نکل چکی ہے اگر اس میں پانی بھی نہ چڑھے تو خلل لازم آئے گی اور یہ حال ہے، بہر حال جب پانی آپ کے منفذ تک پہنچ جائے تو پائپ کا وہ کنارہ منہ سے نکال کر دوسرے خالی برتن میں چھوڑ دیں تو آپ دیکھیں گے کہ پائپ کے ذریعہ ایک برتن سے دوسرے برتن میں پانی منتقل ہوئے گا ایک سلسلہ شروع ہو جائے گا اور اس برتن کا سارا پانی دوسرے برتن میں چلا جائیگا لیکن اگر آپ پانی میں سے پائپ کا کنارہ نکال کر پھر اسی چوڑے پانی چڑھنا بند ہو جائے گا کیونکہ اب پائپ میں ہوا بھر چکی ہے اس ہوا کو جس کو دوبارہ نکالنا پڑے گا، تو دیکھئے مذکورہ طریقہ سے پائپ کے ذریعہ جو ایک برتن سے دوسرے برتن میں خود بخود پانی منتقل ہو رہا ہے کیا یہاں کوئی الیکٹرک مشین اور موٹر لگا ہوا ہے؟ بالکل نہیں بلکہ یہ دوسری مشینوں کے ذریعہ منتقل ہو رہا ہے ایک مشین خلا کے محال ہونے کی اور دوسری مشین تداخل اجسام کے محال ہونے کی ہوئی ہے خوب سمجھ لو۔ ۱۲ محمد الہی غفرلہ

وحرکۃ فی الکلیف کتسخن الماء وتبرده مع بقاء صورته النوعية وتسمى هذه الحركة استیحالة وحرکۃ فی الاین وهی انتقال الجسم من مکان الی مکان بل من ین الی ین اخر علی سبیل التدریج وتسمى نقلة وحرکۃ فی الرضع وهی ان تكون للجسم حرکۃ علی الاستدارة فان کل واحد من اجزائه یباین ای یفارق کل واحد من اجزاء مکانہ لوکان له مکان ومیلانامکله مکانه فقد اختلف نسبة اجزائه الی اجزاء مکانہ علی التدریج اقول ههنا بحث اذ قد علم مما سبق ان الحرکۃ فی الرضع هی الانتقال من وضع الی اخر تدریجاً ولا نسلم ان ذلك الانتقال منحصراً فی ما ذکره فان القائم اذا قعد ینتقل من وضع الی وضع مع انه لا یتحرك علی الاستدارة وثبتت الحرکۃ الاینیه له لا ینافی ذلك

ترجمہ

اور (دوسری قسم) کیفیت میں حرکت (ہے) جیسے پانی کا گرم ہونا اور اس کا ٹھنڈا ہونا اس کی صورت نوعیہ کے باقی رہنے کے ساتھ اور اس حرکت کا نام استیحالہ (بدلنا) رکھا جاتا ہے اور (تیسری قسم) ین میں حرکت (ہے) اور وہ جسم کا ایک مکان سے (دوسرے) مکان کی طرف منتقل ہونا ہے بلکہ ایک ین سے دوسرے ین کی طرف استیگلی کے طریقہ پر اور اس کا نام نقلة (منتقل ہونا) رکھا جاتا ہے اور (چوتھی قسم) وضع میں حرکت (ہے) اور وہ یہ ہے کہ جسم کیلئے گھومنے کے طریقہ پر حرکت ہو اس لئے کہ اس کے اجزاء میں سے ہر واحد مبائن یعنی جدا ہو جاتا ہے اپنے مکان کے اجزاء میں سے ہر واحد سے اگر اس کیلئے مکان ہو اور پورا مجموعہ اپنے مکان پر ثابت رہتا ہے پس اس کے اجزاء کی نسبت اپنے مکان کے اجزاء کی طرف آہستہ آہستہ بدل گئی، میں کہتا ہوں اس جگہ اعتراض ہے اس لئے کہ گذشتہ کلام سے یہ معلوم ہوا ہے کہ حرکت فی الوضع وہ ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف آہستہ منتقل ہونا ہے اور ہم تسلیم نہیں کرتے کہ یہ انتقال اس چیز میں منحصراً ہے جس کو مصنف نے ذکر کیا ہے اس لئے کہ کھڑا ہونے والا جب بیٹھ جائے تو وہ ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہونا ہے باوجودیکہ وہ گھومنے کے طریقہ پر حرکت نہیں کرتا اور حرکت اینیہ کا اس کیلئے ثابت ہونا اسکے منافی نہیں ہے

تشریح

وحرکۃ فی الکلیف الی حرکت فی المقولہ کے اقسام اربعہ میں سے دوسری قسم حرکت فی الکلیف ہے یعنی کیفیت کی ایک نوع سے دوسری نوع کی طرف حرکت ہونا، جیسے پانی کا گرم ہونا اور اس کا ٹھنڈا ہونا یعنی پانی کا برودت سے حرارت کی طرف اور حرارت سے برودت کی طرف منتقل ہونا،

کتسخن الماء الخ تسخن باب تفعل کا مصدر ہے بمعنی گرم ہونا سخونة بمعنی حرارت سے ماخوذ ہے، مع بقاء صورته النوعية یعنی حرکۃ فی الکلیف اس وقت کہلائے گی جب کہ پانی کی صورت نوعیہ باقی رہے صرف کیفیت میں تبدیلی واقع ہو یا اس طور کہ حرارت سے برودت کی طرف یا برودت سے حرارت کی طرف منتقل ہو جائے، کیونکہ اگر پانی کی صورت نوعیہ بھی بدل جائے یعنی صورت مائیہ زائل ہو کر صورت ہوائیہ پیدا ہوگی تو یہ انتقال حرکت نہیں بلکہ کون و فساد کہلائیگا کیونکہ یہ انتقال دفعی ہوگا تدریجی نہ ہوگا جیسا کہ آپ ص ۲۹۷ پر مفصل پڑھ چکے ہو،

ولتسمى هذه الحركة انتقالاً. حركت في الكيف كادوسر انام استحالة ہے، استحالة باب استفعال كامصدر
بمعنى بدلنا، ایک حالت سے دوسری حالت کی طرف منتقل ہونا،

وحركة في الامين الخ. تیسری قسم حركت في الامين ہے مصنف نے حركت في الامين کی تعریف کی ہے دھڑ انتقال
الجسم من مكان الى مكان اخر جسم کا ایک مکان سے دوسرے مکان کی طرف منتقل ہونا، شارح فرماتے ہیں۔
بل من أين الى أين اخر تعریف میں مکان کے بجائے ایں کہنا چاہئے تھا کیونکہ ایں مکان کو نہیں کہا جاتا بلکہ
ایں اس حالت کو کہا جاتا ہے جو کسی جسم کو مکان میں آنے کے بعد حاصل ہوتی ہے، ممکن ہے مصنف نے مکان سے
مراد مجازاً ایں لیا ہو یا پھر یہ توجیہ کر لی جائے کہ حالت حاصلہ محذوف ہے اور مراد یہ ہے انتقال الجسم من
حالة حاصلية من مكان الى حالة حاصلية من مكان اخر،

ولتسمى نقلة، حركت في الامين کو نقلة بھی کہا جاتا ہے، نقلہ شغلہ کے وزن پر انتقال ہی کے معنی میں ہے،
وحركة في الوضع الخ. چوتھی قسم حركت في الوضع ہے، وضع کے معنی آپ پہلے پڑھ چکے ہیں کہ وضع اس ہیئت کو
کہا جاتا ہے جو کسی شے کو اس کے بعض اجزاء کی بعض اجزاء کی طرف نسبت کرنے سے حاصل ہوتی ہے جیسے کھڑے ہونے
بیٹھنے اور لیٹنے وغیرہ کی ہیئت، حركت في الوضع کی تعریف ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف تدریجاً منتقل ہونا ہے
جیسے کھڑا ہونا یا بیٹھ جائے یا لیٹ جائے یا بیٹھنے والا کھڑا ہو جائے یہ حركت في الوضع ہے، مصنف نے جو یہ فرمایا ہے
دھی ان تكون للجسم حركة على الاستدارة کہ حركت في الوضع یہ ہے کہ جسم گھومنے کے طریقہ پر حركت کرے
یہ حركت في الوضع کی تعریف نہیں ہے جس سے یہ شبہ ہو کہ حركت في الوضع حركت على الاستدارة ہی میں منحصر ہے بلکہ یہ حركت
في الوضع کی صرف ایک مثال ہے گو یا مصنف کی عبارت میں حرف تشبیہ محذوف ہے اور عبارت اس طرح ہے کما اذا
تكون للجسم حركة على الاستدارة پس حركت في الوضع کی ایک مثال تو وہ ہوئی جو ابھی اوپر گزری ہے کہ کھڑا
ہونا یا بیٹھ جائے یا لیٹ جائے یا بیٹھنے والا کھڑا ہو جائے اور ایک مثال حركت على الاستدارة ہے جو مصنف نے
بیان کی ہے جیسے گیند اپنے مرکز پر رہتے ہوئے گھومتی رہے یا چکی کا پاٹ اپنے مرکز پر رہتا ہوا گھومتا ہے یہ حركت
في الوضع ہے کیونکہ اس میں چکی کے پتھر یا گیند کا ہر ہر جزر اس کے مکان کے ہر ہر جزر سے جدا ہوتا رہتا ہے کہ یہ جزر
اب مکان کے اس جزر میں ہے اور اب دوسرے جزر میں چلا گیا اور اب تیسرے جزر میں چلا گیا اس طرح اس کے اجزاء کی
نسبت اس کے مکان کے اجزاء کی طرف بدلتی رہتی ہے البتہ جسم کا پورا مجموعہ اپنے مکان پر ثبات اور لازم رہتا ہے مکان
سے جدا نہیں ہوتا کیونکہ وہ مرکز پر رہتے ہوئے گھوم رہا ہے صرف اجزاء کی نسبت بدل رہی ہے اور اجزاء کی نسبت کا بدلنا
یہ وضع کا بدلنا ہے پس گو یا یہ جسم ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہو رہا ہے اور یہی حركت في الوضع ہے
لو كان له مكان یہ ایک سوال مقدر کا جواب ہے، سوال یہ ہے کہ فلک الافلاک کیلئے حركت وضعیہ ثابت ہے
جیسا کہ اسندہ فلکیات کی بحث میں بیان کیا جائے گا انشاء اللہ حالانکہ اس کیلئے مکان نہیں ہوتا جیسا کہ ص ۲۷۵
پر معلوم ہو چکا ہے پس یغارق کلی واحد من اجزاء مکانہ کہنا صحیح نہیں ہے، جواب یہ ہے کہ اجزاء جسم کا مکان

اجزاء سے مفارق ہونے کا اعتبار صرف اس چیز میں کیا گیا ہے جس کے لئے مکان ہو مطلقاً اعتبار نہیں کیا گیا ہے لیکن اس سے بہتر جواب یہ ہے کہ ”اجزاء مکان“ میں مکان سے مراد چیز ہے گویا خاص بود لکر عام مراد لیا گیا ہے اور فلک الافلاک کیلئے اگرچہ مکان نہیں ہوتا لیکن اس کیلئے چیز ہوتا ہے کما تر علی ص ۲۷۶

وسیلانہ مکملہ مکاتذہ - اور جسم کا پورا مجموعہ اپنے مکان پر ثابت اور لازم رہتا ہے اس سے جدا نہیں ہوتا چنانچہ چکی کا پاٹ گھومتا ہوا پورا کا پورا ایک ہی جگہ رہتا ہے اگرچہ اس کے اجزاء کا مکان بدلتا رہتا ہے جس سے مجموعہ کی وضع تو بدلتی رہتی ہے مگر اس کا مکان نہیں بدلتا، مصنف نے یہ ایسی مثال پیش کی ہے جس میں صرف حرکت وضعیہ پائی جاتی ہے کوئی دوسری حرکت نہیں، ورنہ حرکت وضعیہ کی ایک مثال یہ بھی ہے کہ گیند کو لڑھکایا جائے وہ بھی حرکت علی الاستدارہ کرتی ہے اور اس کی وضع بدلتی رہتی ہے مگر ساتھ ساتھ اس کا مکان بھی بدلتا رہتا ہے پس اس میں حرکت وضعیہ کے ساتھ ساتھ حرکت اینیہ بھی پائی جاتی ہے، ایسے ہی قائم جب بیٹھ جائے یا قاعدہ کھڑا ہو جائے یا لیٹ جائے تو اس کی اگرچہ وضع بدلتی ہے مگر ساتھ ساتھ مکان بھی بدلتا جاتا ہے اس میں بھی حرکت وضعیہ کی ساتھ حرکت اینیہ متحقق ہوتی ہے، یہ مثالیں خالص حرکت وضعیہ کی نہیں ہیں اس لئے مصنف نے ان دونوں مثالوں کے بجائے ایسی مثال بیان کی ہے جس میں خالص حرکت وضعیہ موجود ہے حرکت اینیہ نہیں فافہم۔

اقول ھھنا بحث الخ شارح حرکت فی الوضع کی تعریف پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض شرح حکمۃ العین سے ماخوذ ہے مگر تعجب یہ ہے کہ شارح نے اقول کہہ کر اسکو اپنی طرف منسوب کر دیا ہے ممکن ہے کہ شرح حکمۃ العین میں دیکھے بغیر شارح کے ذہن میں براہ راست یہ اشکال پیدا ہوا ہو، اشکال یہ ہے کہ جب حرکت فی الاین انتقال من الاین الی الاین آخر علی التدریج کو کہا جاتا ہے تو حرکت فی الوضع کی تعریف انتقال من وضع الی وضع آخر علی سبیل التدریج ہونی چاہئے جس کا حاصل یہ نکلتا ہے کہ حرکت فی الوضع میں صرف وضع بدل جانی چاہئے حرکت علی الاستدارہ ہو یا نہ ہو، اور مصنف نے یہاں پر حرکت فی الوضع کی تعریف حرکت علی الاستدارہ سے کی ہے جس سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ حرکت فی الوضع حرکت علی الاستدارہ میں منحصر ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ قائم جب بیٹھ جائے تو وہ ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہوتا ہے حالانکہ وہ حرکت علی الاستدارہ نہیں کرتا تو دیکھو انتقال من وضع الی وضع بغیر حرکت علی الاستدارہ کے پایا جا رہا ہے پس حرکت وضعیہ کو حرکت علی الاستدارہ میں منحصر کر دینا اور اس کے ساتھ تعریف کرنا درست نہیں ہے، مگر اس اعتراض کے جواب کی طرف اشارہ پچھلے صفحہ پر گزر چکا ہے کہ مصنف کی عبارت ”ہی ان تكون للجسم حركة علی الاستدارہ“ یہ حرکت وضعیہ کی تعریف نہیں ہے اور حرکت وضعیہ کو حرکت علی الاستدارہ میں منحصر کرنا مقصود نہیں ہے بلکہ یہ تو صرف ایک مثال ہے اور حرف تشبیہ محذوف ہے یعنی کما اذا تكون للجسم حركة علی الاستدارہ تعریف تو حرکت وضعیہ کی وہی ہے جو آپ نے ذکر کی ہے یعنی الانتقال من وضع الی وضع آخر علی سبیل التدریج۔

وبتو الحركة الاينية الخ - سوال مقدر کا جواب ہے کہ قائم اذا قعد کو آپ نے حرکت فی الوضع کی مثال

میں پیش کیا ہے حالانکہ اس میں تو حرکت اینیہ پائی جا رہی ہے کیونکہ قائم جب بیٹھ جاتا ہے تو اس کا مکان بدل جاتا ہے پس اس کو حرکت فی الوضع کی مثال میں پیش کرنا درست نہیں ہے، جواب کا حاصل یہ ہے کہ اگر اس میں حرکت اینیہ پائی گئی تو کیا ہو ایہ دیکھو کہ حرکت فی الوضع ہے یا نہیں ظاہر ہے کہ اس میں حرکت فی الوضع متحقق ہے کیونکہ قائم کی وضع قاعد کی وضع سے متغیر ہے پس ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف انتقال متحقق ہے اس کے ساتھ ساتھ اگر حرکت اینیہ بھی پائی گئی تو یہ قابل اشکال بات نہیں ہے اس لئے کہ حرکت اینیہ حرکت وضعیہ کے منافی نہیں ہے دونوں جمع ہو سکتی ہیں لہذا حرکت فی الوضع کی مثال میں اس کو پیش کرنا درست ہے،

والاظهر ان الحركة واقعة في بواقي مقولات العرض ايضا اما الاضافة فلاننا اذا فرضنا ان ماء اشدد سخونة من ماء اخر وتحرك في الكيف حتى صار سخونة اضعف من سخونة الاخر فان هذا الماء قد انتقل من نوع من الاضافة اعني الاشدية الى نوع اخر منها اعني الاضعفية انتقالا تدريجيا وكذلك اذا كان جسم في مكان اعلى ثم تحرك في الاين حتى صار في مكان اسفل او كان اصغر مقدارا من جسم اخر ثم تحرك منه في الكبر حتى صار اعظم مقدارا امنا او كان على اشرف اوضاعه ثم تحرك منه الى وضع هو اخس اوضاعه فقد انتقل الجسم في هذه الصور ايضا من اضافة الى اخرى تدريجيا واما الملك فلان العلامة اذا تحركت الى النزول او الصعود فلا شك انه يتغير هيأة احاطتها بالتدريج تبعاً لحركتها في الاين واما الفعل والانفعال فلان اذا تحرك الجسم من سخونة الى اشدد منها بالتدريج تحرك من لتسخين الى لتسخين اقوى منه كذلك واذا زاد الاستعداد في قابل السخونة اشدد التسخين

ترجمہ اور زیادہ ظاہر یہ ہے کہ حرکت عرض کے باقی مقولات میں بھی واقع ہوتی ہے بہر حال اضافت (میں) پس اس لئے کہ جب یہ فرض کیا جائے کہ ایک پانی دوسرے پانی سے زیادہ گرم ہو اور وہ کیف میں حرکت کرے یہاں تک کہ اس کی گرمی دوسرے پانی کی گرمی سے کمزور ہو جائے پس بیشک یہ پانی اضافت کی ایک نوع سے مراد لیتا ہوں میں اشددت کو اس کی دوسری نوع اضعفیت کو مراد لیتا ہوں کی طرف تدریجاً منتقل ہوا ہے، اسی طرح جب کوئی جسم سب سے اوپر کے مکان میں ہو پھر حرکت فی الاين کرے یہاں تک کہ وہ سب سے نیچے کے مکان میں آجائے یا ایک جسم دوسرے جسم سے مقدار کے لحاظ سے چھوٹا ہو پھر وہ کم کے اندر حرکت کرے یہاں تک کہ وہ اس سے بھی چھوٹا مقدار والا ہو جائے یا کوئی جسم اپنی وضعوں میں سے سب سے اشرف وضع پر ہو پھر وہ ایسی وضع کی طرف حرکت کرے جو اس کی ادضاع میں سے بہت زیادہ خیس (گھٹیا درجہ کی) ہے پس جسم ان صورتوں میں بھی ایک اضافت سے دوسری اضافت کی طرف تدریجاً منتقل ہو رہا ہے اور بہر حال ملک پس اس لئے کہ پگڑی جب نیچے اترنے یا اوپر چڑھنے کی طرف

حرکت کرے تو کوئی شک نہیں ہے کہ عمامہ کے احاطہ کرنے کی ہیئت آہستگی کے ساتھ بدل جاتی ہے اس کی حرکت فی الا
کے تابع ہو کر اور بہر حال فعل اور انفعال پس اس لئے کہ جب جسم ایک حرارت سے اس سے زیادہ سخت حرارت کی طرف
آہستگی کے ساتھ حرکت کرے تو وہ ایک گرم ہونے سے اس سے زیادہ قوی گرم ہونے کی طرف اسی طرح (تدریجاً) حرکت
کرے گا اور جب حرارت کو قبول کرنے والی چیز میں استعداد بڑھے گی تو گرم کرنا زیادہ ہوگا،

تشریح

والاظہران المحركة الخ ص ۳۱۰ یہ کہنا تھا کہ مصنف نے اگرچہ حرکت کے اقسام اربعہ بیان
کئے ہیں مگر حرکت ان ہی چار مقولات میں منحصر نہیں ہے بلکہ دیگر پانچ مقولات (اضافت، ملک، فعل،
انفعال اور متی) میں بھی حرکت واقع ہوتی ہے البتہ مذکورہ مقولات اربعہ (کم، کیف، این، وضع) میں حرکت بلا واسطہ واقع
ہوتی ہے اور ان پانچ میں حرکت بالواسطہ یعنی انہی چاروں میں سے کسی ایک کے تابع ہو کر واقع ہوتی ہے چنانچہ شارح یہاں
سے اسی بات کو بیان کرتے ہیں کہ زیادہ ظاہر یہ ہے کہ حرکت باقی مقولات خمسہ میں بھی واقع ہوتی ہے، مقولہ اضافت
میں تو چاروں کے واسطہ سے واقع ہوتی ہے، اسی لئے شارح حرکت فی الاضافہ کی چار مثالیں بیان کرتے ہیں ایک حرکت
فی الکیف کے تابع ہو کر دوسری حرکت فی الاین کے تابع ہو کر تیسری حرکت فی الکم کے تابع ہو کر چوتھی حرکت فی الوضع کے تابع ہو کر
اما الاضافہ فلا نہ الخ یہ حرکت فی الاضافہ تبعاً للحرکۃ فی الکیف کی مثال ہے، جیسے ایک پانی زیادہ سخت گرم ہو اور
دوسرا پانی کم گرم ہو تو ایک میں اشتدیت اور دوسرے میں اضعفیت ہے اشتدیت اور اضعفیت یہ دونوں مقولہ اضافت
کی دونوں عین ہیں اشتدیت کا سمجھنا اضعفیت پر اور اضعفیت کا سمجھنا اشتدیت پر موقوف ہے اب اگر یہ زیادہ تیز گرم پانی کیف
میں حرکت کرے یعنی حرارت شدیدہ سے ضعیفہ کی طرف حرکت کرے کہ اس تیز گرم پانی کی حرارت کم ہو کر کم گرم پانی سے
بھی زیادہ ضعیف اور ہلکی ہو جائے تو دیکھو تیز گرم پانی میں پہلے اشتدیت تھی اب اس میں اضعفیت آگئی ہے تو یہ اضافت
کی ایک نوع (اشدتیت) دوسری نوع (اضعفیت) کی طرف تدریجاً انتقال ہے لہذا یہ حرکت فی الاضافت ہے لیکن
اصل حرکت کیف میں ہوئی ہے کیونکہ پانی نے حرارت شدیدہ سے حرارت ضعیفہ کی طرف حرکت کی ہے اس کے ضمن میں حرکت
فی الاضافہ پائی گئی دوسرے پانی کی طرف نسبت کرنے کے اعتبار سے،

وکنذالک اذا کان جسم الخ یہ دوسری صورت (حرکت فی الاضافہ تبعاً للحرکۃ فی الاین) کی مثال ہے کہ ایک جسم
اوپر والے مکان میں ہے دوسرا جسم اس سے نیچے ہے تو دیکھو اوپر والے جسم میں اعلویت اور نیچے والے جسم میں اسفلیت
ہے اور اعلویت و اسفلیت بھی اضافات میں سے ہیں کہ ہر ایک کا سمجھنا دوسری پر موقوف ہے اب اگر اوپر والا جسم حرکت
فی الاین کرے یعنی اوپر والا جسم حرکت فی الاین کرتا ہوا نیچے آئے یہاں تک کہ نیچے والے جسم سے بھی نیچے پہنچ جائے تو
دیکھو اس اوپر والے جسم میں پہلے اعلویت تھی اور اب دوسرے جسم سے بھی نیچے آ جانے کی وجہ سے اس میں اسفلیت
آگئی ہے پس یہ ایک اضافت (اعلویت) سے دوسری اضافت (اسفلیت) کی طرف انتقال ہے یہ حرکت فی الاضافہ
ہے مگر اصل حرکت فی الاین ہوئی ہے کہ جسم اوپر سے نیچے آ گیا ہے اور اس کے تابع ہو کر حرکت فی الاضافہ متحقق ہو رہی
ہے کہ وہ جسم اعلویت سے اسفلیت کی طرف منتقل ہو رہا ہے،

ادکان اصغر مقدراً الخ - یہ تیسری صورت (حرکت فی الاضافۃ تبعاً للحركة فی الکلم) کی مثال ہے کہ ایک جسم دوسرے جسم سے مقدار میں چھوٹا ہو مثلاً ایک ربڑ ایک فٹ لمبی ہے اور دوسری ربڑ دو فٹ لمبی ہے، اب ایک فٹ والی ربڑ حرکت فی الکلم کرے یعنی اس کو کھینچا جائے یہاں تک کہ دو فٹ سے بھی زیادہ ہو جائے تو دیکھو اب تک اس پہلی ربڑ میں اصغریت تھی اور اب حرکت فی الکلم کرنے یعنی کھینچنے کے بعد اس میں اس دوسری ربڑ کے اعتبار سے اکبریت آگئی ہے پس یہ اصغریت سے اکبریت کی طرف حرکت ہوئی، اصغریت اور اکبریت اضافی چیزوں میں سے ہے پس یہ ایک اضافت سے دوسری اضافت کی طرف حرکت ہے مگر اصل حرکت کم کے اندر ہوئی ہے اس کے تابع ہو کر حرکت فی الاضافت پائی گئی،

ادکان علی اشرف اوضاعہ الخ - یہ چوتھی صورت (حرکت فی الاضافۃ تبعاً للحركة فی الوضع) کی مثال ہے کہ ایک جسم دوسرے جسم کے اعتبار سے اشرف وضع پر ہے دوسرا جسم اس سے ادنیٰ درجہ کی وضع پر ہے اب اگر پہلا جسم حرکت فی الوضع کرے یہاں تک کہ ادنیٰ اور ازل وضع والے جسم سے بھی ادنیٰ اور گھٹیا وضع پر ہو جائے تو دیکھو اب تک پہلے جسم میں دوسرے جسم کے اعتبار سے اشرفیت تھی اور اب اس جسم آخر کے اعتبار سے اس میں ازلیت اور اخسیت آگئی ہے پس یہ ایک اضافت (اشرفیت) سے دوسری اضافت (اخسیت اور ازلیت) کی طرف حرکت ہوئی مگر اصل حرکت وضع کے اندر ہوئی ہے اس کے تابع ہو کر حرکت فی الاضافت پائی جا رہی ہے،

واما الملك فلان العامة الخ - اب تک تو مقولہ اضافت میں حرکت کا بیان تھا جو چاروں مقولات کے واسطے سے متحقق ہوتی ہے اب یہاں سے مقولہ ملک میں حرکت کا بیان ہے جو صرف حرکت فی الاین کے تابع ہو کر پائی جاتی ہے، ملک کی تعریف آپ ص ۹۹ پر پڑھ چکے ہیں کہ ملک وہ ہیئت ہے جو کسی جسم کو احاطہ کرنے کے بعد حاصل ہوتی ہے خواہ کل جسم کا احاطہ ہو یا بعض کا جیسے قمیص پہننا چادر اور ڈھنسا عمامہ اور ٹوپی پہننا وغیرہ، حرکت فی الملك تبعاً للحركة فی الاین کی مثال پیش کرتے ہیں کہ عمامہ جو سر پر بالکل درست رکھا ہوا ہے اگر وہ نیچے کو ہو کر پیشانی پر آجائے یا اوپر کو ہو جائے تو دیکھو عمامہ اصل میں تو حرکت فی الاین کر رہا ہے لیکن اس کے تابع ہو کر احاطہ کرنے کی ہیئت بھی بدلتی جا رہی ہے یعنی حرکت فی الملك ہو رہی ہے پس یہ حرکت فی الملك ہے جو حرکت فی الاین کے تابع ہو کر متحقق ہو رہی ہے،

واما الفعل والافعال الخ مقولہ فعل اور مقولہ الافعال میں حرکت، حرکت فی الکلیف کے ساتھ پائی جاتی ہے بایں طور کہ پانی جب حرکت فی الکلیف کرتا ہے یعنی ایک سخونت (حرارت) سے دوسری سخونت کی طرف مثلاً حرارت خفیفہ سے حرارت شدیدہ کی طرف حرکت کرتا ہے تو چونکہ سخونت کے پیدا ہونے کے لئے مسخن (گرم کرنے والی چیز جیسے آگ) کی تاثیر ضروری ہے جب مسخن کی تاثیر خفیف ہوگی تو سخونت و حرارت بھی خفیف ہوگی اور جب اس کی تاثیر شدید ہوگی تو حرارت بھی شدید ہوگی کیونکہ ظاہر ہے کہ جب آگ زیادہ جلے گی تو پانی بھی زیادہ گرم ہوگا اور جب آگ کم جلے گی تو پانی بھی کم گرم ہوگا، اور مسخن کی تاثیر یہ مقولہ فعل ہے اور ظاہر ہے کہ مسخن کی تاثیر کے شدید و ضعیف ہونے سے مسخن (گرم ہونے والی شے) کا مسخن (حرارت کو قبول کرنا) بھی شدید و ضعیف ہوگا اور مسخن یعنی حرارت کو قبول کرنا یہ افعال ہے پس اس طرح فعل ضعیف سے فعل شدید کی طرف اور افعال ضعیف سے افعال شدید کی طرف انتقال پایا جائیگا

اور یہ حرکت فی الفعل والافعال ہے پس حرکت فی الکلیف کے ساتھ حرکت فی الفعل والافعال متحقق ہو رہی ہے ، اب اس مقام پر ایک بات قابل غور یہ ہے کہ یہاں یہ تو معلوم ہو رہا ہے کہ حرکت فی الکلیف کے ساتھ حرکت فی الفعل والافعال پائی جاتی ہے لیکن ان میں سے کونسی حرکت اصل اور کونسی تابع ہے یقین نہیں ہو بلکہ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حرکت فی الفعل والافعال اصل ہے اور حرکت فی الکلیف تابع ہے اس لئے کہ مستحق کی تاثیر اور مستحق کے تاثر کے بعد ہی حرکت فی الکلیف متحقق ہوگی اور یہ اس مقام کے مقتضی کے خلاف ہے کیونکہ گفتگو تو اس سلسلہ میں ہے کہ حرکت فی الفعل والافعال حرکت فی الکلیف کے تابع ہو کر متحقق ہوتی ہے پس یہاں پر یا تو یہ توجہ کی جائے کہ شارح کا مقصود صرف یہ بیان کرنا ہے کہ مقولہ فعل اور مقولہ انفعال میں حرکت کا متحقق ہونا ہے یہی بات کہ حرکت فی الکلیف اصل ہے اور یہ دونوں تابع ہیں یا اس کا برعکس ہے ؟ یہ شارح کا مقصود ہی نہیں ہے اب اگر حرکت فی الفعل والافعال اصل اور حرکت فی الکلیف تابع ہو جائے تو مقصود کے لئے مضر نہیں ہے ، یا پھر لوں کہا جائے کہ فعل اور انفعال سے مراد تاثیر اور تاثر نہیں ہے بلکہ وہ حالت مراد ہے جو تاثیر اور تاثر کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے اور بظاہر ہے کہ حالت کا حصول بعد میں ہوتا ہے پہلے تو تسخین اور تسخین کی وجہ سے حرکت فی الکلیف متحقق ہوگی پھر اس حالت کا حصول ہوگا پس حرکت فی الکلیف اصل اور حرکت فی الفعل والافعال اس کے تابع ہوئی ۔

واذا زاد الاستعداد في قابل السخونة الخ شارح یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ مادیات کے اندر فاعل کی تاثیر منفعل کی استعداد پر موقوف ہوتی ہے جب تک منفعل کسی شے کے لئے مستعد اور تیار نہیں ہوگا اس میں فاعل کوئی اثر نہیں کر سکتا مثلاً کسی جسم میں اگر سواد کو قبول کرنے کی صلاحیت نہ ہو تو فاعل کی طرف سے اس جسم میں سواد کا فیضان نہیں ہو سکتا ، ایسے ہی جو چیز مثلاً لکھنے کی صلاحیت نہیں رکھتی آپ اس کو لکھلانے لگیں تو لکھلانا اس میں مؤثر نہیں ہوتا اور وہ لکھنے کو قبول نہیں کرتی ، پھر فاعل کی تاثیر منفعل کے اندر اس کے استعداد کے مرتبہ کے اعتبار سے ہوتی ہے اگر استعداد ضعیف ہے تو تاثیر بھی ضعیف ہوتی ہے اور اگر استعداد قوی ہے تو فاعل کی تاثیر بھی قوی ہوتی ہے پس پانی جب حرارت میں حرکت کرے گا اور اس کی استعداد حرکت کو قبول کرنے کی بڑھے گی تو تسخین کی تاثیر بھی اس میں زیادہ ہوگی اور تسخین کی تاثیر تسخین ہے اور تسخین کا تسخین ضعیف سے تسخین شدید کی طرف حرکت کرنا یہی حرکت فی الفعل ہے اور تسخین کا تسخین ضعیف سے تسخین شدید کی طرف حرکت کرنا یہ حرکت فی الافعال ہے پس حرکت فی الکلیف کے تابع ہو کر مقولہ فعل اور انفعال میں حرکت پائی گئی ۔

وقال الشيخ في الشفاء يشبه ان يكون الانتقال في متى دفعا إذا الانتقال من سنة الى سنة ومن شهر الى شهر يكون دفعة وذلك لان أجزاء الزمان متصل بعضها ببعض والفصل المشترك بينهما هو لأن فاذا فرض زمانان يشتركان في أن فقبل ذلك الآن يستمر للموضوع متاه بالقياس الى الزمان الأول وبعد ذلك يستمر له متاه بالقياس الى الزمان الثاني وذلك لأن نهاية وجود الأول وبدءية حصول الثاني فلا تدريج في الانتقال ويرد عليه أن الفاصل بين أجزاء المسافة حدود غير منقسمة فيكون الانتقال من بعض تلك

الاجزاء الى بعض دفعياً ايضاً ولكن اذا فرض مكانان بينهما مسافة منقسمة كان الانتقال من احدهما الى الآخر تدرجياً فكذلك الحال في الانتقال من زمان الى زمان آخر بينهما زمان كالفجر والمغرب مثلاً فانه يكون تدرجياً لا دفعياً

ترجمہ

شیخ نے شفا میں کہا ہے کہ حق بات یہ ہے کہ متیٰ میں انتقال دفعۃً ہونا چاہئے اس لئے کہ ایک سال سے دوسرے سال کی طرف اور ایک ہینے سے دوسرے ہینے کی طرف انتقال ایک دم ہوتا ہے اور یہ اس لئے ہے کہ زمانہ کے بعض اجزاء بعض سے متصل ہوتے ہیں اور ان کے درمیان حد مشترک وہ آن (لمحہ) ہے پس جب دو ایسے زمانے فرض کئے جائیں جو ایک آن میں مشترک ہوں تو اس آن سے پہلے (حرکت کرنے والی) معین تھے کیلئے اس کا متیٰ زمانہ اول کی طرف قیاس کرتے ہوئے جاری رہے گا اور اس (آن) کے بعد اس کیلئے اس کا متیٰ زمانہ ثانی کی طرف قیاس کرتے ہوئے جاری ہو جائے گا اور یہ آن زمانہ اول کے وجود کی انتہاء اور ثانی کے حصول کی ابتداء ہے پس انتقال میں کوئی آہستگی نہیں ہے اس پر اعتراض وارد ہوتا ہے کہ مسافت کے اجزاء کے درمیان فصل کرنے والی شے ایسی حدود میں جو غیر منقسم ہیں پس (فصل) کے ان اجزاء میں سے بعض سے بعض کی طرف انتقال ہونا بھی دفعۃً ہوگا اور لیکن جب دو مکان ایسے فرض کئے جائیں جن کے درمیان منقسم ہونے والی مسافت ہو تو ان میں سے ایک سے دوسرے کی طرف انتقال تدریجاً ہوگا پس یہی حال ہے ایک ایسے زمانہ سے دوسرے زمانہ کی طرف منتقل ہونے میں جن دونوں زمانوں کے درمیان زمانہ ہو جیسے مثال کے طور پر فجر اور مغرب اس لئے کہ یہ (انتقال) تدریجی ہے نہ کہ دفعی۔

تشریح

قال الشيخ في الشفاء في مقولات خمسة (اضافت، ملک فعل، انفعال، متیٰ) میں سے پہلے چار مقولات میں حرکت کے بیان سے فارغ ہونے کے بعد جب مقولہ متیٰ میں حرکت کے بیان کا نمبر آیا تو شارح نے اس بارے میں آؤ لا شیخ رئیس کا قول نقل کیا ہے کہ وہ مقولہ متیٰ میں حرکت واقع ہونے کا انکار کرتے ہیں پھر اس پر اعتراض کر کے یہ ثابت کر دیا کہ متیٰ میں بھی حرکت واقع ہوتی ہے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ شیخ رئیس ابوعلی بن سینا نے کتاب الشفا میں فرمایا ہے کہ میرے نزدیک حق بات یہ ہے کہ متیٰ میں حرکت واقع نہیں ہوتی کیونکہ متیٰ میں انتقال دفعۃً واحد ہوتا ہے اور حرکت کیلئے انتقال تدریجی ہونا ضروری ہے، مثلاً ایک سال سے دوسرے سال کی طرف اور ایک ہینے سے دوسرے ہینے کی طرف انتقال ایک دم دفعۃً ہو جاتا ہے، رہی یہ بات کہ متیٰ میں انتقال دفعۃً کیوں ہوتا ہے؟ اس کی وجہ وذلك لان اجزاء الزمان الخ سے بیان کرتے ہیں کہ زمانہ کے جو اجزاء ہوتے ہیں وہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ متصل اور ملے ہوئے ہوتے ہیں درمیان میں جو چیز دونوں جانبوں میں مشترک ہوتی ہے وہ ایک آن (لمحہ) ہوتا ہے جس کا تعلق حصہ اولیٰ کے ساتھ بھی ہوتا ہے اور حصہ ثانیہ کے ساتھ بھی، اور اس کو فصل مشترک یا حد مشترک کہا جاتا ہے اب اگر دو زمانے ایسے فرض کئے جائیں جو ایک آن میں مشترک ہوں جیسے لیل اور نہار، یہ دونوں طلوع شمس کے آن میں مشترک ہیں کہ طلوع شمس کا لمحہ لیل کے وجود کی انتہاء اور نہار کے وجود کی ابتداء ہے کوئی ضم

متی میں حرکت کرے گا تو آن طلوع شمس سے پہلے پہلے تو متحرک کا متی زمانہ اول (لیل) میں مستمر اور جاری رہے گا اور آن طلوع کے بعد زمانہ ثانی (نہار) میں مستمر ہو جائے گا اور ہم بنا چکے ہیں کہ یہ آن طلوع لیل کے وجود کی انتہا اور نہار کے وجود کی ابتدا ہے پس رات سے دن کی طرف انتقال ایک دم دفعتاً واحد ہو جائے گا تدریجاً نہیں ہوگا بہر حال ثابت ہو گیا کہ متی میں انتقال دفعی ہوتا ہے نہ کہ تدریجی پس متی میں حرکت متحقق نہیں ہوگی،

یشبہ ان یکون الخ شیخ رئیس کی عادت ہے کہ جوابات ان کے نزدیک حق ہوتی ہے اس کو لفظ یشبہ سے بیان کرتے ہیں یہاں بھی انھوں نے یشبہ کہہ کر اس طرف اشارہ کیا ہے کہ متی میں حرکت کا واقع نہ ہونا میرے نزدیک حق ہے اسی لئے ہم نے یشبہ کا ترجمہ "حق بات یہ ہے" کے ساتھ کیا ہے، گویا یشبہ کے بعد للحق یا للصواب محذوف ہے یعنی یہ بات حق اور درستگی کے مشابہ ہے، دوسرا احتمال اس میں یہ بھی ہے کہ یہ شبہ اور شک کے معنی میں ہو یعنی شیخ یقین کے ساتھ نہیں بلکہ شک اور شبہ کے طور پر کہتے ہیں کہ متی میں حرکت واقع نہیں ہوتی اور یقین اس واسطے نہیں ہے کہ اس پر وہ اعتراض وارد ہوتا ہے جس کو آگے شارح نے وید علیہ الخ سے ذکر کیا ہے، شاید شیخ نے اس اعتراض کو محسوس کر لیا ہوگا اور ان کے ذہن میں یہ اعتراض پیدا ہو گیا ہوگا اس لئے ان کو اس بارے میں تردد اور شک ہو گیا اس لئے انھوں نے اس کو یشبہ کہہ کر بیان کیا۔

اذا الانتقال من سنة الى سنة الخ ایک سال سے دوسرے سال کی طرف اور ایک مہینے سے دوسرے مہینے کی طرف انتقال دفعتاً واحد یعنی ایک دم ایک آن میں ہوتا ہے مثلاً دسمبر کی اکتسوس تاریخ کا دن گزرنے کے بعد جورات آئے گی اس کے بارہ بجے پر سال کی تبدیلی ہوگی مثلاً ۱۹۹۹ء سے ۲۰۰۰ء کی طرف انتقال ہوگا، اب دیکھئے کہ بارہ بجے سے ایک لمحہ پہلے ۱۹۹۹ء تھا اور اس لمحہ کے فوراً بعد ۲۰۰۰ء شروع ہو گیا تو دیکھو ۱۹۹۹ء سے ۲۰۰۰ء کی طرف انتقال ایک آن میں ایک دم ہو گیا اسی طرح مہینے کو بھی اسی پر قیاس کر لیجئے،

والفصل المشترك - فصل مشترک اس چیز کو کہا جاتا ہے جس کی نسبت جزئین کی طرف برابر ہوتی ہے جیسے خط کے دو جزؤں کے درمیان نقطہ ہوتا ہے اس کا تعلق خط کے دونوں حصوں کے ساتھ برابر ہوتا ہے وہ نقطہ جس قدر جزو اول کی انتہا ہے اسی قدر جزو ثانی کی ابتدا ہے، فصل مشترک کو حد مشترک بھی کہتے ہیں،

ویرد علیہ ان الفاصل الخ شیخ نے جو حرکت فی المتی کا انکار کیا ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض دراصل سید محقق کا ہے جو انھوں نے شرح حکمتہ العین کے حواشی میں ذکر کیا ہے، اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ اگر آپ زمانہ کے اجزاء متصل ہونے اور ان کے درمیان فصل مشترک آن ہونے کی وجہ سے حرکت فی المتی کا انکار کرتے ہیں تو پھر ان میں بھی حرکت واقع نہ ہونی چاہئے کیونکہ مسافت کے اجزاء بھی تو آپس میں متصل ہوتے ہیں اور ان کے درمیان فصل کرنے والی چیز غیر منقسم حدود ہوتی ہیں یعنی مسافت کے اجزاء کے درمیان نقطے فاصل بنتے ہیں مثلاً ایک کلومیٹر کی مسافت ہے تو بالکل بیچ میں آدھے کلومیٹر پر ایک نقطہ لگا دیا جائے یہ نقطہ مسافت کے جزو اول اور ثانی کے درمیان فصل مشترک ہے پس جب کوئی متحرک اس مسافت میں حرکت کرے گا تو نقطہ تک پہنچنے سے قبل جزو اول

میں ہوگا اور نقطہ کے فوراً بعد جزئیاتی میں چلا جائے گا پس مسافت کے جزر و ادس سے جزئیاتی کی طرف انتقال فوراً
دفعہ واحد ہو رہا ہے لہذا حرکت فی الاین بھی متحقق نہ ہونی چاہئے حالانکہ حرکت فی الاین کے بھی قائل ہیں حتیٰ کہ شیخ
بھی قائل ہیں، رہی یہ بات کہ پھر حرکت فی الاین کا تحقق کیسے ہو سکتا ہے جب اس میں انتقال دفعی ہے تو شارح
ولکن اذا فرض انہ کہہ کر اس کا حل کرتے ہیں کہ دیکھو این میں جو انتقال تدریجی ہوتا ہے وہ اس طرح کہ دو ایسے
مکان فرض کئے جائیں جن کے درمیان مسافت منقسم ہو جیسے مثلاً تین کلومیٹر کی مسافت ہے اور متحرک پہلے کلومیٹر
سے تیسرے کلومیٹر میں پہنچتا ہے تو درمیان میں ایک کلومیٹر کی طویل مسافت موجود ہے جو منقسم ہے تو پہلے کلومیٹر سے
تیسرے کلومیٹر میں منتقل ہونا دفعہ نہیں ہوگا بلکہ تدریجاً ہوگا پس اسی طرح آپ حرکت فی المتی کو سمجھ لیجئے کہ دو
زمانے ایسے فرض کئے جائیں جن کے درمیان بھی ایک زمانہ ہو آن نہ ہو مثلاً فجر کا زمانہ اور مغرب کا زمانہ کہ ان کے
درمیان پورے دن کا ایک طویل زمانہ ہے اب اگر کوئی متحرک فجر سے مغرب کی طرف حرکت کرے تو یہ انتقال دفعہ نہیں
ہوگا بلکہ تدریجاً ہوگا پس اس طرح حرکت فی الاین بھی متحقق ہوگی اور حرکت فی المتی کا بھی تحقق ہوگا،

ونقول ایضاً الحركة إما ذاتية أو عرضية لأن ما يوصف بالحركة إما أن يكون الحركة
حاصلة بالحقيقة فيه أو لا بل يكون الحركة حاصلة في شيء آخر يقاربه ويوصف هذا بالحركة
تبعاً لذلك الشيء فالحركة المنسوبة إلى الأول تسمى ذاتية والمنسوبة إلى الثاني تسمى
عرضية كحركة أعمراض الجسم والحركة الذاتية إما طبيعية أو قسرية أو ارادية لأن
القوة المحركة أقول إن أراد بها مبدأ الميل فلا يلا ثم قوله إما أن تكون مستفادة من
خارج أي أمر متميز عن المتحرك في الإشارة الحسية أو لا تكون وإن أراد بها الميل فلا
يلا ثم قوله فإن لم تكن مستفادة من خارج فإما أن يكون لها شعور أو لا يكون إذا الميل
على ما ذكره الشيخ في رسالة الحدود كيفية بها يكون الجسم مدافعاً لما يمانعه وهي عديمة
الشعور قطعاً فإن حبلت على الأول فالمراد تحريكها وإن حبلت على الثاني فيكون المراد
أن يكون لمبدأها شعور والحمل على الأول أولى بالعبرة فإن كان لها شعور قيل مجرّد
الشعور لا يكفي في كون الحركة ارادية كما في الساقط من علو مع شعور لا بسقوطه بل إذا كان
لها شعور وإرادة معاً فهي الحركة الارادية أقول هذا مدفوع بأن مبدأ الميل هناك هو
الطبيعة ولا شعور لها وإن كان للمتحرك شعور وإن لم يكن لها شعور فهي الحركة الطبيعية
وإن كانت مستفادة من خارج فهي الحركة القسرية فيه إشارة إلى أن فاعل الحركة القسرية
طبيعة المفسور لا القاسر والآلزم من الغد أمه الغد أمه بل هو مع

ترجمہ | اور نیز ہم کہتے ہیں حرکت یا تو ذاتیہ ہے یا عرضیہ اس لئے کہ جو چیز حرکت کے ساتھ موصوف ہوتی ہے

یا تو حرکت حقیقہً اسی چیز میں حاصل ہوگی یا نہیں بلکہ دوسری چیز میں حاصل ہوگی جو اس کے متصل ہو اور یہ چیز حرکت کے ساتھ اس (دوسری) چیز کے تابع ہو کر متصف ہوگی پس وہ حرکت جو پہلے (احتمال) کی طرف منسوب ہے اس کا نام ذاتیہ رکھا جاتا ہے اور جو دوسرے کی طرف منسوب ہے اس کا نام عرضیہ رکھا جاتا ہے جیسے جسم کے اعراض کی حرکت، اور حرکت ذاتیہ یا تو طبعیہ ہوگی یا تفسیری یا ارادیہ اس لئے کہ قوت محرکہ میں کہتا ہوں اگر اس (قوت محرکہ) سے مراد مبداء میل لیلہ ہے پس یہ مصنف کے اس قول کے مناسب نہیں ہے "یا تو باہر سے حاصل شدہ ہوگی یعنی ایسی چیز سے جو متحرک سے اشارہ حسی میں ممتاز ہے یا نہیں ہوگی اور اگر اس سے مراد میل لیا تو یہ مصنف کے اس قول کے مناسب نہیں ہے۔ پس اگر وہ باہر سے حاصل شدہ نہیں ہے پس یا تو اس کیلئے شعور ہوگا یا نہیں ہوگا اس لئے کہ میل اس بنا پر جس کو شیخ نے رسالہ حدود میں ذکر کیا ہے ایسی کیفیت ہے جس کی وجہ سے جسم اس چیز کو دفع کر نیوالا ہوتا ہے جو اس کو (حرکت سے) روکتی ہے اور وہ (کیفیت) یقینی طور پر بے شعور ہے پس اگر (قوت محرکہ) اول (مبداء میل) پر محمول کی جائے تو مراد اس (قوت محرکہ) کو حرکت دینا ہے اور اگر دوسرے (میل) پر محمول کیا جائے تو مراد یہ ہوگی کہ اس کے مبداء کیلئے شعور ہوگا، اور اول پر محمول کرنا عبارت کے زیادہ لائق ہے پس اگر اس کے لئے شعور ہوگا کیا محض شعور حرکت کے ارادیہ ہونے میں کافی نہیں جیسا کہ اوپر سے گرنیوالے شخص میں باوجود اپنے گرنے کے شعور کے بلکہ جب اس کیلئے شعور اور ارادہ دونوں ساتھ ساتھ ہوں پس وہ حرکت ارادیہ ہے میں کہتا ہوں یہ اس طور پر دفع کر دیا گیا ہے کہ مبداء میل اس جگہ طبعیت ہی ہے اور اس کیلئے شعور نہیں اگرچہ متحرک کے لئے شعور ہے اور اگر اس (قوت محرکہ) کے لئے شعور نہ ہو پس وہ حرکت طبعیہ ہے اور اگر (قوت محرکہ) باہر سے حاصل شدہ ہے تو وہ حرکت تفسیری ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ حرکت قسریہ کا فاعل مقصور کی طبعیت ہے نہ کہ قاسر ورنہ اس (قاسر) کے معدوم ہونے سے اس (حرکت تفسیری) کا معدوم ہونا لازم آئے گا بلکہ یہ تو تیار کرنے والا ہے،

تشریح

و نقول ایضا الحکمة الخ حرکت کی ایک تقسیم گذر چکی ہے جو مقولہ کے اعتبار سے تھی جس کے تحت چار اقسام تھے اب یہ حرکت کی دوسری تقسیم ہے قوت محرکہ کے اعتبار سے جس کے تحت تین اقسام ہیں، حرکت طبعیہ، حرکت قسریہ، حرکت ارادیہ،

اما ذاتیہ او عرضیہ الخ ماتن نے تو مطلقاً فرمایا ہے الحركة اما طبعیة او قسریة او ارادیة جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ تین قسمیں مطلق حرکت کی ہیں خواہ وہ ذاتیہ ہوں عرضیہ حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ یہ تین حرکت ذاتیہ کی ہیں عرضیہ کی نہیں اس لئے شارح نے اما ذاتیہ او عرضیہ الخ بڑھا کر اولاً حرکت کی دو قسمیں بیان کی ہیں ذاتیہ اور عرضیہ پھر آگے فرمایا والحركة الذاتیة اما طبعیة الخ جس سے یہ بتلایا کہ یہ تین قسمیں مطلق حرکت کی نہیں ہیں بلکہ حرکت ذاتیہ کی ہیں،

بہر حال حرکت کی اولاً دو قسمیں ہیں ذاتیہ اور عرضیہ اس لئے کہ جو چیز حرکت کے ساتھ متصف ہوتی ہے یعنی متحرک وہ دو حال سے خالی نہیں یا تو حقیقہً اسی میں حرکت حاصل ہوگی یا حقیقہً کسی دوسری چیز میں حاصل ہوگی اور متحرک

اس شے کے تابع ہو کر حرکت کے ساتھ متصف ہوگا اگر حقیقت اسی متحرک میں حرکت حاصل ہے تو اس کو حرکت ذاتیہ کہتے ہیں اور اگر حرکت شے آخر میں حاصل ہے اور اس کے تابع اور مقارن ہو کر اس متحرک کو حرکت لاحق ہو رہی ہے تو یہ حرکت عرضیہ ہے جیسے جب کوئی جسم حرکت کرتا ہے تو اس کے اعراض (اس کا رنگ اس کی صورت شکل، لمبائی چوڑائی وغیرہ) بھی اس کے ساتھ حرکت کرتے ہیں پس جسم کی حرکت، تو حرکت ذاتیہ کہلاتی ہے کیونکہ حقیقت یہ حرکت جسم ہی کو لاحق ہو رہی ہے اور اعراض کی حرکت حرکت عرضیہ کہلانے کی کیونکہ اعراض کو جو حرکت لاحق ہو رہی ہے یہ جسم کے تابع اور اس کے مقارن اور متصل ہونے کی وجہ سے ہو رہا ہے۔

والحركة الذاتية إما طبيعية الخ۔ حرکت ذاتیہ کی تین قسمیں ہیں طبعیہ، قسریہ، ارادیہ، دلیل حصر اس کی یہ ہے کہ حرکت ذاتیہ کی قوت محرکہ دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ باہر سے مستفاد (حاصل) ہوگی یا نہیں اگر باہر سے مستفاد نہیں ہے بلکہ خود متحرک کی ذات میں موجود ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو اس کے لئے شعور (علم) ہوگا یا نہیں اگر اس کو حرکت کا شعور اور علم ہے تو حرکت ارادیہ ہے جیسے انسان و حیوان اپنے نفس کے اختیار اور ارادہ سے حرکت کرتے ہیں پس ان کی قوت محرکہ خود ان کی ذات میں موجود ہے اور نفس کو حرکت کرنے کا علم اور شعور بھی ہوتا ہے یعنی وہ یہ جانتے ہیں کہ ہم حرکت کر رہے ہیں، اور اگر قوت محرکہ کیلئے شعور نہیں ہے تو حرکت طبعیہ ہے جیسے ڈھیلے اور پتھر اوپر سے نیچے کی طرف حرکت کرتا ہے کہ قوت محرکہ خود ڈھیلے پتھر کی ذات میں موجود ہے کیونکہ پتھر ڈھیلے کی طبیعت ثقل کی وجہ سے خود نیچے کی طرف آنے کو مقتضی ہوتی ہے البتہ ڈھیلے اور پتھر کی قوت محرکہ کیلئے کوئی شعور نہیں ہوتا کیونکہ پتھر وغیرہ کی طبیعت غیر ذی شعور ہوتی ہے اور اگر قوت محرکہ باہر سے مستفاد ہے تو اس کو حرکت قسریہ کہا جاتا ہے جیسے کسی پتھر کو نیچے سے اوپر پھینکا جائے کیونکہ پتھر میں اوپر جانے کی قوت اس کی طبیعت کے اندر داخل نہیں ہے بلکہ باہر سے یعنی رانی (پھینکنے والے) کی طرف سے حاصل ہوئی ہے وہ پھینکنے کی وجہ سے قسراً اور جبراً یعنی زبردستی اوپر کی طرف جا رہا ہے،

اقول ان اراد بها الخ۔ شارح ایک اعتراض کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ قوت محرکہ کا اطلاق مبدائیل پر بھی ہوتا ہے اور میل پر بھی ہوتا ہے، مبدائیل طبیعت کو کہا جاتا ہے بایں وجہ کہ میل کے معنی مائل ہونا اور مبداء کے معنی علت اور سبب، اور کسی جہت کی طرف مائل ہونے کا سبب اور علت طبیعت ہوتی ہے مثلاً پتھر کی طبیعت نیچے کی طرف مائل ہونے کی علت ہے اور آگ کی طبیعت اوپر کی طرف مائل ہونے کی علت ہے اس طرح مبدائیل طبیعت کو کہا جاتا ہے پس سوال یہ ہے کہ قوت محرکہ سے مراد یہاں پر کیا ہے؟ مبدائیل (طبیعت) ہے یا میل ہے؟ دونوں صورتوں میں خرابی لازم آتی ہے اگر مبدائیل یعنی طبیعت مراد ہے تو یہ مصنف کے قول ”اما ان تكون مستفاداً من الخارج“ کے مناسب نہیں ہے یعنی مصنف نے جو یہ فرمایا ہے کہ وہ قوت محرکہ یا تو باہر سے مستفاد ہوگی اس کے مناسب اور موافق نہیں ہے کیونکہ طبیعت باہر سے مستفاد نہیں ہوتی بلکہ وہ تو متحرک کی ذات کے اندر داخل ہوتی ہے اور اگر قوت محرکہ سے میل مراد ہے تو یہ مصنف کے اگلے قول ”فاما ان يكون لها شعور“ کے مناسب نہیں ہے یعنی اب مصنف نے جو یہ کہا ہے کہ یا تو اس قوت محرکہ کیلئے شعور ہوگا اس کے مناسب نہیں ہے کیونکہ میل کے متعلق شیخ رئیس نے رسالۃ الحدود میں کہا ہے کہ میل اس کیفیت کو کہا جاتا ہے جس کی وجہ سے جسم اپنے مانع کو دفع کرتا ہے یعنی اگر کوئی چیز جسم کی حرکت میں رکاوٹ

بنے، اور اس کو حرکت کرنے سے روکے تو جسم کے اندر ایک کیفیت ہوتی ہے جس کی وجہ سے وہ جسم اس رکاوٹ بننے والی چیز کو دفع کرتا ہے مثلاً پتھر اوپر سے جب نیچے کی طرف آتا ہے تو اگر اس کو ہاتھ وغیرہ کے ذریعہ نیچے آنے سے روکا جائے تو پتھر ہاتھ کے ساتھ مدافعت کرے گا یعنی ہاتھ کو دھکا دیکر نیچے آنے کی کوشش کرے گا یہ بات علیحدہ ہے کہ کون غالب آئے کون مغلوب ہو اگر پتھر زیادہ طاقتور ہے وہ غالب آجائے گا اور اگر مانع طاقتور ہے تو وہ غالب آئے گا، بہر حال اس کیفیت مذکورہ کو میل کہا جاتا ہے اور ظاہر ہے کہ کیفیت کے اندر کوئی شعور نہیں ہو تا پس قوت محرکہ سے میل مراد لینے کی صورت میں اِمانٌ یكون لها شعور کہنا مناسب نہ ہوگا، تو دیکھو قوت محرکہ سے مراد خواہ مبداء میل ہو یا میل، دونوں صورتوں میں خرابی لازم آتی ہے،

ای امر متین عن المتحرک الخ یہ خارج کی تفسیر ہے یعنی خارج سے مراد وہ چیز ہے جو اشارہ حسیہ میں متحرک سے ممتاز ہو، خارج کی یہ تفسیر اس واسطے کی گئی ہے کہ اگر مطلقاً خارج مراد لیا جائے تو حرکت ارادیہ پر قسریہ کی تعریف صادق آئے گی کیونکہ حرکت ارادیہ کی قوت محرکہ نفس سے مستفاد ہوتی ہے کہ انسان کا نفس اس کو حرکت ارادیہ کرنے پر آمادہ کرتا ہے اور نفس جسم متحرک سے خارج ہے جسم مادی شے ہے اور نفس ایک مجرد اور غیر مادی شے ہے پس حرکت ارادیہ کی قوت محرکہ بھی خارج سے مستفاد ہونے کی وجہ سے اس پر حرکت قسریہ کی تعریف صادق آگئی اس لئے خارج سے مراد وہ خارج لیا گیا ہے جو اشارہ حسیہ میں جسم متحرک سے ممتاز ہو کہ دونوں کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ حسیہ ہو سکتا ہے اور نفس اگرچہ جسم متحرک سے خارج ہے مگر اشارہ حسیہ میں جسم سے ممتاز نہیں ہے کہ دونوں کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ حسیہ ہو جائے کہ نفس یہ ہے اور جسم یہ ہے پس اب حرکت ارادیہ پر قسریہ کی تعریف صادق نہیں آئے گی۔

فان حُملت علی الاول الخ۔ اوپر جو اعتراض کیا گیا تھا کہ قوت محرکہ سے مراد خواہ مبداء میل لیا جائے یا میل، دونوں ہی صورتوں میں خرابی لازم آتی ہے شارح عبارت متن کی توجیہ فرما کر دونوں صورتوں میں اعتراض کو دفع کرتے ہیں اسی وجہ سے شارح نے اعتراض کرتے ہوئے لایلا ذکر کہا ہے لایصح نہیں کہا اس لئے کہ توجیہ ممکن ہے اور وہ یہ ہے کہ اگر قوت محرکہ کو اول یعنی مبداء میل پر محمول کیا جائے تو ایک مضاف محذوف مان لیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ تحریک مبداء میل مراد ہے پس مبداء میل یعنی طبیعت تو اگرچہ خارج سے مستفاد نہیں ہوتی لیکن اس کی تحریک یعنی اس کو حرکت دینا تو خارج سے مستفاد ہوتا ہے، اور اگر ثانی (میل) پر محمول کیا جائے تو میل سے مراد مجازاً مبداء میل لیا جائے گا کیونکہ میل بول کر مجازاً مبداء میل مراد لے لیا جاتا ہے پس اب شعور نہ ہونے والا اشکال ختم ہو جائے گا کیونکہ اگرچہ میل میں تو شعور نہیں ہوتا مگر مبداء میل یعنی طبیعت میں تو شعور ہوتا ہی ہے،

والحاصل علی الاول اولی الخ شارح فرماتے ہیں کہ ان دونوں توجیہوں میں سے پہلی توجیہ یعنی مبداء میل پر محمول کرنا اور تحریک مضاف محذوف ماننا عبارت متن کے زیادہ لائق ہے کیونکہ قوت محرکہ میں محرکہ تحریک ہی سے مشتق ہو کر اسم فاعل کا صیغہ ہے جس سے اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ مبداء میل کی تحریک مراد ہے،

فیل مجرّد الشعوس لایکفی الخ سید سند نے متن کی عبارت پر ایک اشکال کیا ہے شارح اس کو نقل کرتے ہیں

کہ ماتن کا شعور پر اکتفا کرنا درست نہیں کیونکہ حرکت کے ارادیہ ہونے کے کیلئے محض شعور کافی نہیں بلکہ شعور کے ساتھ ساتھ ارادہ ہونا بھی ضروری ہے کیونکہ اگر کوئی شخص بلا قصد و ارادہ اچانک اوپر سے نیچے گر جائے تو دیکھو اس کو اپنے گرنے کا شعور اور علم ہوتا ہے مگر اس حرکت کو ارادیہ نہیں کہا جاتا بلکہ طبعیہ کہا جاتا ہے اس لئے یوں کہنا چاہئے تھا فان کان لها شعور و ارادة فهي الحركة الارادية ،

فهي الحركة الارادية - وجہ تسمیہ ظاہر ہے کیونکہ یہ حرکت متحرک کی قوت محرکہ یعنی نفس کے ارادہ اور اختیار سے حاصل ہوتی ہے اس لئے اس کو حرکت ارادیہ کہتے ہیں،

اقول هذا مدفع الی - سیدر سند کے اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ ساقط من العلو کی قوت محرکہ میں شعور ہوتا ہے یہ کہنا درست نہیں ہے اس لئے کہ اس کا مبدأ میل یعنی قوت محرکہ طبعیت ہے یعنی اس کا بھاری پن ہے اور طبعیت کیلئے کوئی شعور نہیں ہے ہاں متحرک کیلئے یعنی گرنے والے انسان کیلئے شعور ہے اور حرکت کے ارادیہ ہونے کے لئے قوت محرکہ کے اندر شعور ہونا ضروری ہے محض جسم متحرک کو شعور ہونا کافی نہیں پس ساقط من العلو کی حرکت کو حرکت طبعیہ اسی لئے کہا جاتا ہے کہ اس میں شعور نہیں ہے معلوم ہوا کہ حرکت کے ارادیہ ہونے کیلئے شعور ہونا کافی ہے ارادہ خواہ ہو یا نہ ہو،

فهي الحركة الطبعية کیونکہ یہ حرکت متحرک کی طبعیت کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے اس لئے اس کو طبعیہ کہا جاتا ہے،
فهي الحركة القسرية قسر کے معنی جبر اور زبردستی کے آتے ہیں کیونکہ یہ حرکت خارج کے قسر اور جبر کی وجہ سے خلاف طبعیت پائی جاتی ہے اس لئے اس کو حرکت قسریہ کہا جاتا ہے،

فيه اشارة الى ان فاعل الحركة الی - مصنف نے جو دان کا نٹ مستفادۃ من خارج کہا ہے اگر قوت محرکہ خارج سے مستفاد ہو تو حرکت قسریہ ہے اس سے اس بات کی طرف اشارہ ہوتا ہے کہ حرکت قسریہ کا فاعل وہ خارج یعنی قاسر نہیں ہے کیونکہ قاسر تو باہر سے مستفاد نہیں ہوا بلکہ اس کا فاعل خود مقسور (متحرک بالحرکۃ القسریہ) کی طبعیت ہے جو قاسر کی طرف سے حاصل ہوئی ہے مثلاً جب رانی نے پتھر اوپر پھینکا تو پتھر کے اوپر جانے کا فاعل رانی نہیں ہے بلکہ پتھر کی طبعیت ہے مگر طبعیت اپنی ذاتی اور اندرونی طبعیت نہیں بلکہ وہ طبعیت ہے جو رانی کی طرف سے حاصل ہوئی ہے گویا رانی نے پتھر کے اندر ایک ایسی طبعیت پیدا کر دی جس سے وہ اوپر کی طرف جا رہا ہے بہر حال پتھر کی حرکت قسریہ کا فاعل قاسر یعنی رانی نہیں ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر رانی کو فاعل مانا جائے تو فاعل کے معدوم ہونے سے فعل کا معدوم ہو جانا ضروری ہے اور یہاں رانی کے معدوم ہونے سے حرکت قسریہ معدوم نہیں ہوتی چنانچہ فرض کیجئے اگر رانی پتھر کو پھینکتے ہی فوراً مرجائے تو کیا پتھر اوپر نہیں جائیگا؟ ظاہر ہے کہ پتھر تو اوپر ضرور جائے گا تو اگر رانی اس حرکت کا فاعل ہوتا تو رانی کے مرجانے سے حرکت بھی ختم ہو جانی چاہئے تھی معلوم ہوا کہ رانی حرکت قسریہ کا فاعل نہیں البتہ یہ حرکت قسریہ کیلئے مُعَدَّ ہے مُعَدَّ اعداد (باب افعال) سے اسم فاعل کا صیغہ ہے بمعنی استعداد پیدا کر دینے والا، تیار کرنے والا، یعنی رانی نے پتھر کے اندر اوپر جانے کی استعداد پیدا کر دی ہے اور اس کو اوپر جانے کیلئے تیار کر دیا ہے اب رانی خواہ موجود رہے

یا معدوم ہو جائے جس قدر حرکت کی استعداد پیدا ہو گئی ہے اس قدر حرکت ضرور متحقق ہوگی کیونکہ مُدَّ کا انتہا فعل تک باقی رہنا ضروری نہیں مُدَّ کا کام تو صرف فعل کی استعداد پیدا کر دینا ہے، البتہ فاعل کا انتہا فعل تک باقی رہنا ضروری ہے ہاں اگر کوئی شخص پتھر کو اپنے ہاتھ پر رکھ کر اوپر کی طرف اٹھاتا ہے تو یہاں رافع اس حرکت کا فاعل ہے یہی وجہ ہے کہ رافع کے معدوم ہو جانے سے حرکت بھی معدوم ہو جاتی ہے، خوب سمجھ لو۔

فصل فی الزمان اذا فرضنا حركة واقعة في مسافة على مقدار معين من السرعة
وابتداءت معها حركة أخرى ابداً منها والتفتت في الاخذ والتركة الأولى ترك الأخذ
لتكرار وجدت البطيئة قاطعة لمسافة أقل من مسافة السريعة والسريعة قاطعة
لمسافة أكثر منها وإذا كان كذلك كان يلين أخذ السريعة وتركها إمكان أي أمر
واحد غير المسافتين والحركتين مُتَمَتِدٌ لِيَسْعَ قَطْعُ مَسَافَةٍ مُعَيَّنَةٍ لِسُرْعَةٍ مُعَيَّنَةٍ وَقَطْعُ
مَسَافَةٍ أَقْلٍ مِنْهَا بِطَوِيلٍ مُعَيَّنٍ

ترجمہ

یہ فصل زمانہ کے بیان میں ہے، جب ہم ایک حرکت فرض کریں جو ایک مسافت میں تیز رفتاری کی ایک معین مقدار پر واقع ہو اور اس کے ساتھ دوسری حرکت شروع ہو جو اس سے سست رفتار ہو اور دونوں شروع ہونے اور ختم ہونے میں متفق ہو، لفظ اخذ کو چھوڑ دینا بہتر ہے اس کے مکرر ہو جانے کی وجہ سے تو سست رفتار والی حرکت ایک ایسی مسافت کو طے کرنے والی پائی جائے گی جو تیز رفتار حرکت کی مسافت سے کم ہوگی اور تیز رفتار حرکت اس سے زیادہ مسافت کو طے کرنے والی (پائی جائے گی) اور جب ایسا ہوگا تو تیز رفتار حرکت کے شروع ہونے اور اس کے ختم ہونے کے درمیان ایک امکانی چیز ہوگی یعنی ایسی چیز ہوگی جو دونوں مسافتوں اور دونوں حرکتوں کے علاوہ ہوگی جو معین تیز رفتاری کے ذریعہ معین مسافت کو طے کرنے اور معین سست رفتاری کے ذریعہ اس سے کم مسافت کو طے کرنے کی گنجائش رکھے گی،

تشریح

فصل فی الزمان - ص ۳ پر بتلایا گیا تھا کہ حرکت کیلئے چھ چیزوں کا ہونا ضروری ہے جن میں سے چھٹی چیز مقدار حرکت ہے جس کو زمانہ کہتے ہیں اس فصل میں اسی کا بیان ہے، اس فصل میں زمانہ سے متعلق تین مقاصد ہیں (۱) زمانہ کی تعریف اور اس کا اثبات (۲) زمانہ کا حرکت کیلئے مقدار ہونا (۳) زمانہ کا ازلی وابدی ہونا،

مقصد اول، زمانہ عرف میں وقت کو کہا جاتا ہے جس کا وجود بدیہی ہے عوام و خواص سب ہی جانتے ہیں چنانچہ عوام و خواص اس کو گھنٹوں، دنوں، ہفتوں اور سالوں سے متعین کرتے ہیں اس لئے نہ تو اس کی تعریف کی ضرورت ہے اور نہ اس کو ثابت کرنے کیلئے کسی دلیل کی ضرورت ہے پھر سوال یہ ہے کہ مصنف نے زمانہ کی تعریف او اس کے اثبات کی دلیل کیوں بیان کی ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں پر زمانہ کے عرفی معنی کو بیان کرنا اور اس کے

مطلق وجود کو ثابت کرنا مقصود نہیں ہے بلکہ زمانہ کی اصطلاحی حقیقت مخصوصہ کو بیان کرنا مقصود ہے جس کے فلاسفہ قائل ہیں یعنی زمانہ کا کم (مقدار) ہونا اور حرکت کیلئے مقدار ہونا وغیرہ اور ظاہر ہے کہ زمانہ کی حقیقت مخصوصہ اصطلاحی بدیہی چیز نہیں ہے بلکہ نظری ہے اس کی تعریف اور اس کے اثبات کی ضرورت ہے،

اس کے بعد سمجھو کہ مطلق زمانہ عرفی کے وجود پر تو سب ہی کا اتفاق ہے البتہ زمانہ کی اصطلاحی حقیقت کے بارے میں اختلاف ہے اور اس میں پانچ مذاہب ہو گئے ہیں ① متکلمین حضرات تو اس اعتبار سے زمانہ کا بالکل انکار کرتے ہیں جس کی وجہ یہ ہے کہ فلاسفہ نے زمانہ کی جو حقیقت اصطلاحیہ بیان کی ہے اس لحاظ سے زمانہ ازلی و ابدی ہوتا ہے اور چونکہ اس کو فلک کی حرکت کیلئے مقدار کہتے ہیں اس لئے فلک کی حرکت کا بھی ازلی و ابدی ہونا لازم آتا ہے اور حرکت فلک کا ابدی و ازلی ہونا قیامت کے انکار کو مستلزم ہے جو عقیدہ اسلامیہ کے بالکل خلاف اور کفر ہے اس لئے اس اصطلاح مخصوص کے اعتبار سے متکلمین نے زمانہ کا انکار کر دیا ہے، ② بعض حکماء و متقدمین کہتے ہیں کہ زمانہ واجب الوجود ہے ان کا کہنا یہ ہے کہ زمانہ چونکہ ازلی و ابدی ہے اس لئے اس کا عدم محال ہے اور جس کا عدم محال ہو وہ واجب الوجود ہوتا ہے پس زمانہ بھی واجب الوجود ہے، ③ بعض حکماء کہتے ہیں کہ زمانہ فلک اعظم ہی ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ زمانہ ہر شے کا احاطہ کرنے والا ہوتا ہے یعنی تمام چیزوں پر حاوی اور شامل ہے اور تمام چیزوں کا احاطہ کرنے والا فلک اعظم ہوتا ہے جیسا کہ فلکیات کے بیان میں معلوم ہو جائیگا اور اسی لئے فلک اعظم کو فلک محیط بھی کہتے ہیں، پس زمانہ فلک اعظم ہی ہے، ④ بعض حکماء کا کہنا یہ ہے کہ زمانہ فلک اعظم کی حرکت کو کہا جاتا ہے، ⑤ ارسطو کا مذہب یہ ہے کہ زمانہ موجود ہے اور فلک اعظم کی حرکت کیلئے مقدار ہے یہی مذہب اکثر فلاسفہ کا ہے، مصنف نے اس فصل میں اسی پانچویں مذہب کو بیان کیا ہے،

۱۔ اذا فرضنا حركة واقعة الخ۔ زمانہ کی حقیقت اصطلاحیہ کے اثبات کی دلیل بیان کرتے ہیں، زمانہ کی حقیقت فلاسفہ کی اصطلاح میں یہ ہے، ہوا امر ممکن ممتد قابل للزيادة والنقصان غیر مجتمع الاجزاء زمانہ ایک ایسی ممکن چیز ہے جو امتداد والی ہے جو زیادتی اور نقصان کو قبول کرنے والی ہے جس کے اجزاء اکٹھے نہیں ہوتے، اس تعریف کے تین اجزاء میں ۱۔ امر ممکن ممتد ۲۔ قابل للزيادة والنقصان ۳۔ غیر مجتمع الاجزاء، مصنف ان تینوں اجزاء کو مدلل بیان کرتے ہیں، جز اول کی دلیل تو یہ ہے کہ ہم ایک حرکت فرض کریں جو ایک مسافت میں سرعت کی ایک مقدار معین کے ساتھ واقع ہو مثلاً یہ فرض کریں کہ ایک بس ساٹھ نمبر کی رفتار پر مسافت طے کر رہی ہے اور اسی حرکت کے ساتھ ایک دوسری حرکت فرض کریں جو پہلی حرکت سے سست رفتار ہو مثلاً ایک دوسری بس تیس نمبر کی رفتار پر مسافت طے کر رہی ہے اور یہ دونوں حرکتیں ایک ساتھ شروع ہوں اور ایک ہی ساتھ ختم ہوں مثلاً دونوں حرکتیں دس بجے شروع ہوں اور گیارہ بجے ختم ہو جائیں تو ظاہر ہے کہ سست رفتار حرکت تیز رفتار حرکت کی بہ نسبت مسافت قلیلہ طے کرے گی اور تیز رفتار حرکت سست رفتار حرکت سے زیادہ مسافت طے کریگی مثلاً ساٹھ نمبر پر چلنے والی بس ساٹھ کلومیٹر اور تیس نمبر پر چلنے والی بس تیس کلومیٹر کی مسافت طے کریگی پس حرکت سرعہ کی ابتداء سے لیکر اس کی انتہا تک ایک ایسا امر ممکن ہوگا جس میں امتداد

اور لمبائی ہے، اور اس امر متحد کے بارے میں مصنف فرماتے ہیں کہ یہ ایسا امر ممکن محض ہے جس میں مسافت قلیلہ اور مسافت کثیرہ دونوں کے طے کرنے کی گنجائش ہے بایں طور کہ اسی امر متحد کے اندر ایک بس حرکت سر بیعینہ کے ذریعہ ساٹھ کلومیٹر کی مسافت طے کر لیتی ہے اور اسی میں دوسری بس حرکت بطبیعہ بمعینہ کے ذریعہ تیس کلومیٹر کی مسافت طے کرتی ہے اسی امر متحد کا نام زمانہ ہے مثلاً دس بجے سے لیکر گیارہ بجے تک کا جو متحد وقت ہے اسی کا نام زمانہ ہے جس میں ۲۰ کلومیٹر مسافت بھی طے ہو سکتی ہے اور اسی میں ۶۰ کلومیٹر کی مسافت بھی طے ہو سکتی بلکہ سرعت اور بطو کے اختلاف کے اعتبار سے اس سے کم و بیش بھی طے ہو سکتی ہے چنانچہ با اوقات حرکت کے نہایت آہستہ ہونے کی وجہ سے ایک گھنٹہ میں ایک کلومیٹر کی مسافت بھی طے ہو پاتی اور حرکت کے زیادہ تیز ہونے کی وجہ سے ایک گھنٹہ میں ہزاروں کلومیٹر کی مسافت طے ہو جاتی ہے، یہ تو جز اول کا اثبات ہوا، جز ثانی اور جز ثالث کا اثبات متن کی اگلی عبارت میں طے ہوگا پر آ رہا ہے،

وابتدأت معہا الخ سوال یہ ہے کہ دوسری حرکت کو اس کے ساتھ فرض کرنے کی کیا ضرورت ہے؟ ایک ہی حرکت کو سیکر اگر گفتگو کی جائے کہ ایک حرکت مسافت معینہ کو طے کرتی ہے اس کے شروع ہونے اور ختم ہونے کے درمیان ایک امر متحد ممکن ہے وہی زمانہ ہے، تو اس سے بھی تو مقصد حاصل ہو جاتا ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ اگر ایک ہی حرکت کو فرض کیا جائے تو یہ وہم پیدا ہو سکتا ہے کہ وہ امر ممکن نفس حرکت یا نفس مسافت ہی ہے حرکت اور مسافت کے علاوہ کوئی اور چیز نہیں ہے اس لئے دو حرکتوں کو دو مسافتوں پر فرض کیا گیا ہے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ امر ممکن ان دونوں حرکتوں کے علاوہ ہے کیونکہ امر ممکن تو ایک ہی ہے جس میں مسافت قلیلہ اور کثیرہ دونوں طے ہو رہی ہیں اور مسافتیں دو ہیں اور حرکتیں بھی دو ہیں پس وہ واحد امر ممکن عین حرکتیں یا عین مسافتیں کیسے ہو سکتا ہے کیونکہ واحد عین اشین نہیں ہو سکتا پس معلوم ہوا کہ امر ممکن مسافتیں و حرکتیں کے علاوہ ہے واتفقتا فی الاخذ والترك الخ۔ اخذ سے مراد ابتداء (شروع ہونا) اور ترك سے مراد انتہاء (ختم ہونا) ہے دونوں حرکتوں کا ابتداء اور انتہاء میں متفق ہونا اس لئے فرض کیا گیا ہے کہ اگر اخذ اور ترك میں سے کسی ایک میں یا دونوں میں اختلاف ہو جائے کہ ایک حرکت پہلے شروع ہو جائے دوسری بعد میں، اور انتہاء دونوں کی ایک ساتھ ہو یا ابتداء تو دونوں کی ایک ساتھ ہو اور انتہاء آگے پیچھے ہو جائے یا ابتداء بھی یکے بعد دیگرے ہو اور انتہاء بھی تو ان صورتوں میں اب دو ممکن چیزیں متحقق ہو جائیں گی اور حرکتیں اور مسافتیں بھی دو ہیں تو کوئی یہ وہم کر سکتا ہے کہ یہ دو ممکن چیزیں دونوں حرکتوں اور مسافتوں کا عین ہے ان کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں ہے اس لئے اتفاق کی شرط لگائی ہے تاکہ امر ممکن ایک ہی رہے پس وہ عین حرکتیں اور عین مسافتیں نہیں ہو سکتا الاولی ترك الاخذ چونکہ اس سے قبل ابتدأت معہا کہہ دیا گیا ہے جس سے دونوں حرکتوں کا ایک ساتھ شروع ہونا سمجھ میں آ رہا ہے اس لئے اب "فی الاخذ" کہنے کی ضرورت نہیں ہے ورنہ تکرار لازم آئے گا اس لئے بہتر یہ ہے کہ لفظ اخذ کو ترك کر دیا جائے اور واتفقتا فی الترك پر اکتفا کیا جائے، شارح نے الاولی

کہا ہے الصواب نہیں کہا کیونکہ ممکن ہے مصنف نے "فی الاخذ" وضاحت کیلئے ذکر کیا ہو،
امکان ای امر واحد الخ امکان سے مراد امر ممکن ہے یعنی مصدر بول کر اسم فاعل مراد ہے،
غیر المسافتین والمحرفین الخ۔ امر ممکن مسافتین اور حرکتین کے علاوہ ہے اس لئے کہ امر ممکن تو ایک ہے دوسرا ہے
سے گیارہ بجے تک اور مسافتین دو ہیں ایک ۶۰ کلومیٹر دوسری ۳۰ کلومیٹر، اسی طرح حرکتیں بھی دو ہیں ایک سریعہ
۶۰ نمبر کی رفتار والی اور دوسری بطیہ ۳۰ نمبر کی رفتار والی، پس امر واحد ممکن عین مسافتین اور عین حرکتین نہیں
ہو سکتا ان کا غیر ہی ہوگا، کیونکہ ایک دو کا عین نہیں ہوتا۔
یسع قطع مسافت الخ یعنی اسی ایک امر ممکن میں مسافت قلیلہ بھی طے ہو سکتی ہے اور مسافت کثیرہ بھی، اور مدار اس کا
حرکت کی سرعت اور بطور پر ہے، جتنی سریعہ حرکت ہوگی اتنی ہی زیادہ مسافت طے ہوگی اور جتنی بطیہ ہوگی اتنی ہی
مسافت کم طے ہوگی، چنانچہ ہم اس سے قبل بتا چکے ہیں کہ ایک گھنٹہ میں سیکڑوں اور ہزاروں میل بھی طے ہو جاتے
ہیں اور بات اوقات اسی ایک گھنٹہ میں ایک میل بھی طے نہیں ہو پاتا،

قال الامام هذا مبني على وجود حركتين تبديان معا وتنتهيان معا وليست هذه
المعية الزمانية التي لا يمكن اثباتها الا بعد اثبات الزمان فيلزم الدو
وايضاً هو مبني على وجود حركتين احدهما اسرع والاخرى ابطأ ولا يمكن اثبات السرعة
والبطء الا بعد اثبات الزمان فيلزم دوراً آخر واجاب بان الزمان ظاهر الوجود
والعلم به حاصل فان الامم كلهم قد سروا بالساعات والايام والشهور والاعوام
والمقصود بيان حقيقة المخصوصة اعني كونه كمّاً ومقداراً للحركة ولا شك ان العلم
بوجود الزمان يكفينا في ثبوت المعية والسرعة والبطء فلا دوراً اقول يمكن ان يجاب
ايضاً ان ثبوت المعية والسرعة والبطء وان توقف على ثبوت الزمان في نفس الامر
لكن لا يتوقف العلم بذلك على العلم بهذا حتى يلزم الدور

ترجمہ

امام (رازی) نے کہا ہے یہ ایسی دو حرکتوں کے پائے جانے پر مبنی ہے جو دونوں ایک ساتھ شروع ہوں
اور ایک ساتھ ختم ہوں اور یہ معیت نہیں ہے مگر معیت زمانہ جس کو ثابت کرنا ممکن نہیں ہے مگر زمانہ
کو ثابت کرنے کے بعد، پس دور لازم آئے گا اور نیز وہ دو حرکتوں کے پائے جانے پر مبنی ہے جن میں سے ایک تیز رفتار
دوسری سست رفتار ہو اور تیز رفتاری اور سست رفتاری کا اثبات ممکن نہیں ہے مگر زمانہ کو ثابت کرنے کے بعد، پس
دوسرا دور لازم آئے گا اور اس کا جواب اس طور پر دیا ہے کہ زمانہ کا وجود ظاہر ہے اور اس کا علم حاصل ہے اس لئے کہ
تمام امتوں نے اس کو گھنٹوں، دنوں، مہینوں اور سالوں کے ساتھ متعین کیا ہے اور مقصود زمانہ کی حقیقت مخصوصہ کو
بیان کرنا ہے اور مراد لیتا ہوں میں اس کے کم ہونے اور حرکت کیلئے مقدار ہونے کو اور کوئی شک نہیں کہ زمانہ کے وجود کا

علم ہم کو معیت اور سرعت و بطور کے ثابت ہونے میں کافی ہے پس کوئی دور نہیں، میں کہتا ہوں کہ اس طرح بھی جواب دیا جانا ممکن ہے کہ معیت اور سرعت و بطور کا ثابت ہونا اگرچہ زمانہ کے نفس الامر میں ثابت ہونے پر موقوف ہے لیکن اس کا (معیّت و سرعت و بطور کا) علم اس (زمانہ) کے علم پر موقوف نہیں ہے یہاں تک کہ دور لازم آئے،

تشریح

قال الامام هذلمبني الخ اثبات زمانه کی جو دلیل بیان کی گئی ہے امام رازی نے اس پر ایک اشکال کیا ہے اور پھر خود ہی اس کا جواب دیا ہے، اشکال یہ ہے کہ اس دلیل میں دُور لازم لازم آتے ہیں ایک تو یہ کہ اس دلیل کے پیش نظر زمانہ کو ثابت کرنا ایسی دو حرکتوں کے پائے جانے پر موقوف ہے جن کی ابتداء اور انتہاء ساتھ ساتھ ہوں اور دو چیزوں کی ابتداء و انتہاء کے ساتھ ساتھ ہونے کو معیت زمانہ کہتے ہیں اور معیت زمانہ کا ثبوت بغیر زمانہ کے ثبوت کے نہیں ہو سکتا پس زمانہ کا اثبات موقوف ہو معیت زمانہ پر اور معیت زمانہ کا اثبات موقوف ہے زمانہ کے اثبات پر، پس زمانہ کا اثبات موقوف بھی ہوا اور موقوف علیہ بھی، اور ایک ہی شے کا موقوف اور موقوف علیہ ہونا دور کہلاتا ہے پس یہ ایک دُور لازم آگیا، دوسرا دور یہ ہے کہ زمانہ کا اثبات مبنی ہے ایسی دو حرکتوں کے وجود پر جن میں سے ایک سرعیہ ہو اور دوسری بطیہ، اور سرعت و بطور کا اثبات بغیر زمانہ کے اثبات کے ممکن نہیں کیونکہ سرعت کہتے ہیں زمانہ کی قلیل میں مسافت کثیرہ طے کرنے کو، اور بطور کہتے ہیں زمانہ کثیر میں مسافت قلیلہ طے کرنے کو، تو دیکھو زمانہ کا اثبات موقوف ہو سرعت اور بطور کے اثبات پر اور سرعت و بطور کا اثبات موقوف ہے زمانہ کے اثبات پر، پس یہ دوسرا دور لازم آگیا،

واجاب بان الزمان الخ۔ امام رازی نے اس اشکال کا جواب دیا ہے کہ مطلق زمانہ کا وجود بالکل ظاہر ہے اور اس کا علم عوام و خواص سبھی کو حاصل ہے اس لئے کہ حضرت آدم علیہ السلام سے لیکر جتنی بھی امتیں چلی آ رہی ہیں سب نے زمانہ کو گھنٹوں دنوں، مہینوں اور سالوں کے ساتھ متعین کر رکھا ہے یہاں مطلق زمانہ کو ثابت کرنا مقصود نہیں ہے کیونکہ اس کا وجود تو بالکل بدیهہ ہی ہے، یہاں تو زمانہ کی حقیقت مخصوصہ اصطلاحیہ کو ثابت کرنا مقصود ہے، فلاسفہ نے زمانہ کی جو حقیقت مخصوصہ بیان کی ہے یعنی زمانہ کا کم ہونا زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا، حرکت فلک کیلئے مقدار ہونا وغیرہ اس کو فلاسفہ دلیل سے ثابت کرتے ہیں اور معیت سرعت اور بطور کا ثبوت زمانہ کی حقیقت مخصوصہ کے ثبوت پر موقوف نہیں ہے بلکہ اس کیلئے تو مطلق زمانہ کے وجود کا علم کافی ہے پس خلاصہ یہ ہوا کہ زمانہ کی حقیقت مخصوصہ کا ثبوت موقوف ہے معیت اور سرعت و بطور پر، اور ان تینوں کا ثبوت زمانہ کی حقیقت مخصوصہ پر موقوف نہیں بلکہ مطلق زمانہ کے وجود پر موقوف ہے پس موقوف اور موقوف علیہ متحد نہیں ہیں، موقوف تو زمانہ کی حقیقت مخصوصہ ہے اور موقوف علیہ زمانہ کا مطلق وجود ہے۔

فلا يلزم الدور،

اقول يمكن ان يجاب الخ۔ شارح اعتراض مذکور کا دوسرا جواب دیتے ہیں کہ معیت، سرعت اور بطور کے ثبوت کیلئے زمانہ کا جاننا ضروری نہیں ہے بلکہ زمانہ کا نفس الامر میں ثابت ہونا کافی ہے یعنی زمانہ کا واقع میں وجود ہونا چاہئے اسی سے معیت، سرعت اور بطور کا تحقق ہو جائے گا خواہ زمانہ کا علم ہو یا نہ ہو، پس معیت سرعت و بطور

کا ثبوت زمانہ کے نفس الامری ثبوت پر موقوف ہے، زمانہ کے علم پر موقوف نہیں، اب حاصل یہ نکلا کہ زمانہ کا علم موقوف ہوا معیت، سرعت و بطور پراوران تینوں کا علم زمانہ کے علم پر موقوف نہیں بلکہ زمانہ کے نفس الامری ثبوت پر موقوف ہے پس موقوف زمانہ کا علم ہے اور موقوف علیہ زمانہ کا نفس الامری وجود ہے، لہذا موقوف اور موقوف علیہ کے متغایر ہونے کی وجہ سے دور لازم نہیں آیا،

فهذا الامكان قابل للزيادة والنقصان فان الحركتين اذا اختلفتا في الاخذ او الترك يتفاوت إمكاناهما وغير ثابت إذ لا يوجد أجزاء معاً بالضرورة في قيل لانه يلزم من اجتماعها اجتماع أجزاء الحركة الواقعة فيها أقول فيه نظراً إذ لم يثبت بعد أن الزمان مقدار الحركة وهي كما أنها واقعة في أجزاء الزمان واقعة في المسافة ولا يلزم من اجتماع أجزاء المسافة اجتماع أجزاء الحركة فلا يلزم من اجتماع أجزاء الزمان أيضاً اجتماعها وقيل لو اجتمع أجزاءه لكان الحادث في يوم الطوفان حادثاً في يومنا وبالعكس وانت تعلم أنه لا يلزم من اجتماع أجزاء الشيء أن يكون الحاصل في أحدها حاصل في الآخر فهذه إمكان متقدماً غير ثابت وهو المعنى من الزمان

ترجمہ

پس یہ امر ممکن زیادتی اور نقصان کو قبول کرنے والا ہے اس لئے کہ دونوں حرکتیں جب شروع ہونے یا ختم ہونے میں مختلف ہوں تو ان کے امکانوں میں تفاوت ہوگا اور ٹھہرنے والا نہیں ہے اس لئے کہ بدیہی طور پر اس کے اجزاء ایک ساتھ نہیں پائے جاتے، کہا گیا ہے اس لئے کہ ان کے (زمانہ کے اجزاء کے) اکٹھا ہونے سے حرکت کے اجزاء کا اکٹھا ہونا لازم آتا ہے جو ان میں واقع ہونے والی ہے میں کہتا ہوں اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اب تک یہ بات ثابت نہیں ہوئی کہ زمانہ حرکت کی مقدار ہے اور وہ (حرکت) جیسا کہ زمانہ کے اجزاء میں واقع ہوتی ہے مسافت میں بھی واقع ہوتی ہے اور مسافت کے اجزاء کے مجتمع ہونے سے حرکت کے اجزاء کا مجتمع ہونا لازم نہیں آتا پس زمانہ کے اجزاء کے مجتمع ہونے سے بھی حرکت کے اجزاء کا مجتمع ہونا لازم نہیں آئے گا، اور کہا گیا ہے کہ اگر اس کے اجزاء مجتمع ہو جائیں تو وہ چیز جو طوفان (نوح علیہ السلام) کے زمانہ میں پائے جانے والی ہے وہ ہمارے آج کے دن میں بھی موجود ہونی چاہئے اور اس کے برعکس بھی (ہونا چاہئے) اور تو جانتا ہے کہ شے کے اجزاء کے جمع ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ جو چیز ان (اجزاء) میں سے ایک میں حاصل ہو وہ دوسرے میں بھی حاصل ہو پس اس جگہ ایک ممکن چیز ہے جو مقدار والی ہے ٹھہرنے والی نہیں ہے اور یہی مقصود ہے زمانہ سے،

تشریح

فہذا الامكان قابل الزمان کی حقیقت خصوصاً اصطلاحیہ کے تین اجزاء میں سے ایک جز کے بیان سے فارغ ہونے کے بعد دوسرے جز کو بیان کرتے ہیں کہ یہ امر ممکن ممتد۔ زیادتی اور نقصان کو قبول کرتا ہے یعنی زمانہ کبھی زیادہ ہوتا ہے کبھی کم، اور مقصود اس سے یہ بتلانا ہے کہ زمانہ مقدار کے قبیل سے ہے

کیونکہ زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا یہ مقدار کے خواص میں سے چنانچہ آگے چل کر جو مصنف نے کہا ہے، ”فہمنا امکان متقدس“ کہ اس جگہ ایک ممکن شے ہے جو مقدار والی ہے اس سے اسی مقصود کی تائید ہوتی ہے، فان الحركتين اذا اختلفتا الخ۔ شارح زیادتی اور نقصان کو قبول کرنے کی دلیل پیش کرتے ہیں کہ جب وہ دونوں حرکتیں شروع ہونے یا ختم ہونے میں مختلف ہوں تو ان دونوں کے امکان یعنی زمانے متفاوت (کم زیادہ) ہو جائیں گے مثلاً ایک حرکت دس بجے سے گیارہ بجے تک دوسری ساڑھے دس بجے تک ہو تو دونوں حرکتیں انتہا میں تو ایک ساتھ ہیں البتہ ابتداء میں مختلف ہیں پس دونوں حرکتوں کا زمانہ بھی متفاوت ہے کہ پہلی حرکت کا زمانہ زیادہ یعنی ایک گھنٹہ ہے اور دوسری کا زمانہ کم (آدھا گھنٹہ) ہے اسی طرح اگر دونوں حرکتیں دس بجے سے شروع ہو مگر ایک حرکت گیارہ بجے تک اور دوسری ساڑھے دس بجے تک ختم ہو جائے تب بھی ایک کا زمانہ زیادہ اور دوسری کا کم ہو گا کما لا یخفی، پس معلوم ہوا کہ زمانہ زیادتی اور نقصان کو قبول کرتا ہے،

وغیر ثابت اذ لا یوجد الخ۔ یہ زمانہ کی حقیقت کے تیسرے جز کا بیان ہے، ثابت یہاں موجود کے معنی میں نہیں ہے یعنی یہ مطلب نہیں ہے کہ زمانہ غیر موجود ہے درنہ اشکال ہو جائے گا کہ ایک طرف تو زمانہ کے وجود اور ثبوت کو دلیل سے ثابت کر رہے ہیں اور دوسری طرف کہہ رہے ہیں کہ زمانہ موجود اور ثابت نہیں ہے، یہ تو اجتماع متناقضین ہو گیا، بلکہ ثابت کے معنی متقرر (ٹھہرنے والا) ہے غیر ثابت کے معنی غیر متقرر کہ زمانہ برقرار رہنے والا نہیں ہے،

اذ لا یوجد الخ سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ زمانہ کے اجزاء ایک ساتھ جمع ہو کر پائے نہیں جاتے یعنی زمانہ کے اجزاء یکے بعد دیگرے آتے رہتے ہیں اور فنا ہوتے رہتے ہیں ان کو بقا و قرار اور اجتماع حاصل نہیں ہوتا اور جس کے اجزاء مجتمع نہ ہوں وہ غیر قرار اور غیر ثابت ہوتی ہے پس زمانہ بھی غیر قرار اور غیر ثابت ہے، اب رہی یہ بات کہ زمانہ کے اجزاء مجتمع کیوں نہیں ہوتے شارح نے تو اس بارے میں بالضرورت کہا کہ بدہست کا دعویٰ کیا ہے یعنی اس پر دلیل پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے البتہ دوسرے لوگوں نے اس پر دو دلیلیں پیش کی ہیں جن کو شارح قیل لانه یلزم الخ اور قیل لوانجتمع اجزاء الخ سے بیان کریں گے مگر چونکہ یہ دونوں دلیلیں شارح کے نزدیک مخدوش ہیں شارح نے دونوں پر اشکال کیا ہے اس لئے شارح نے بالضرورت کہا کہ بدہست کا دعویٰ کیا ہے کہ اس پر دلیل پیش کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہے،

قیل لانه یلزم من اجتماعها الخ زمانہ کے اجزاء کے مجتمع نہ ہونے کی دلیل پیش کی گئی ہے کہ اگر زمانہ کے اجزاء مجتمع ہو جائیں تو حرکت کے اجزاء کا بھی مجتمع ہونا لازم آئے گا کیونکہ حرکت زمانہ کے اندر واقع ہوتی ہے۔ زمانہ کا ایک ایک جزء حرکت کے اجزاء میں سے ایک ایک جزء کیلئے طرف بنتا ہے مثلاً ایک بس ایک گھنٹہ میں ساڑھے کلومیٹر طے کرتی ہے تو ایک ایک کلومیٹر حرکت ایک ایک منٹ میں واقع ہوگی پہلے منٹ میں پہلے کلومیٹر والی حرکت دوسرے منٹ میں دوسرے کلومیٹر والی حرکت تیسرے میں تیسری عرض اسی طرح ہر ہر منٹ ایک ایک کلومیٹر حرکت کیلئے

طرف بنے گا اور طرف کے اجزاء کا مجتمع ہونا منظور ہے اور منظور کے اجزاء کا اجتماع طرف کے اجزاء کے اجتماع کو مستلزم ہے پس زمانہ کے اجزاء کے اجتماع سے حرکت کے اجزاء کا مجتمع ہونا لازم آئے گا اور حرکت کے اجزاء کا مجتمع ہونا محال ہے جیسا کہ پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ حرکت میں تدریج ہوتی ہے ایک حالت ختم ہو کر دوسری اور تیسری حالت کیے بعد دیگرے آتی رہتی ہے پس زمانہ کے اجزاء کا مجتمع ہونا بھی محال ہے،

اقول فیہ نظر الی شرح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ نے یہ جو کہا ہے کہ اجزاء حرکت اجزاء زمانہ میں واقع ہوتے ہیں اس کا مطلب تو یہ ہے کہ زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہے اور زمانہ کا حرکت کیلئے مقدار ہونا ابھی تک ثابت نہیں ہوا اس کا بیان تو آگے آئیگا جہاں مصنف نے یہ فرمایا ہے وہو مقدار الحركة لانه کما الیہ تو جب ابھی تک زمانہ کا حرکت کیلئے مقدار ہونا ثابت نہیں ہوا تو ابھی سے اس کو دلیل میں ذکر کرنا درست نہیں ہے لیکن یہ کوئی معقول اعتراض نہیں ہے اس لئے کہ زمانہ کا مقدار حرکت ہونا اگرچہ ابھی ثابت نہیں ہوا لیکن یہ بات تو فی نفسہ مسلم اور محقق ہے کہ زمانہ مقدار حرکت ہے پھر مصنف کے کلام میں اگرچہ ابھی اس کا ذکر نہیں آیا لیکن دوسرے شخص کو تو حق ہے کہ وہ ایک مسلم اور محقق چیز کو دلیل میں پیش کر دے اس لئے یہ کوئی معقول اعتراض نہیں ہے، ہاں معقول اعتراض وہ ہے جس کو شارح

وحی کما انھا واقعة فی اجزاء الزمان الیہ سے ذکر کرتے ہیں کہ حرکت جس طرح زمانہ کے اجزاء میں واقع ہوتی ہے اسی طرح مسافت کے اجزاء میں بھی واقع ہوتی ہے اور مسافت کے اجزاء مجتمع ہوتے ہیں کیونکہ مسافت (سڑک اور روڈ کی دُوری) تو پوری کی پوری موجود اور برقرار رہتی ہے یہ نہیں کہ بس اور گاڑی جب اس پر چلتی ہے تو پیچھے کی سڑک کی دُوری معدوم اور فنا ہوتی جاتی ہو، تو دیکھو مسافت کے اجزاء مجتمع ہیں اور حرکت مسافت میں واقع ہوتی ہے لیکن مسافت کے اجزاء کے مجتمع ہونے سے حرکت کے اجزاء کا اجتماع لازم نہیں آتا پس زمانہ کے اجزاء کے مجتمع ہونے سے بھی حرکت کے اجزاء کا اجتماع لازم نہیں آئیگا پس معلوم ہوا کہ زمانہ مجتمع الاجزاء ہے ورنہ پھر مسافت کے بارے میں بھی کہنا پڑیگا کہ وہ غیر مجتمع الاجزاء ہے وهو خلاف الواقع :-

قبیل لو اجتماع اجزاء الیہ - زمانہ کے اجزاء کے غیر مجتمع ہونے کی دوسری دلیل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر زمانہ کے اجزاء مجتمع اور باقی برقرار رہیں تو یہ لازم آئے گا کہ جو واقعات طوفانِ نوح علیہ السلام کے زمانہ میں پیش آئے تھے وہ واقعات اب بھی رونما ہونے چاہئیں بلکہ خود طوفان جو زمانہ قدیم میں پیش آیا تھا وہ اب کے زمانہ میں بھی پیش آنا چاہئے کیونکہ جب زمانہ کے وہ اجزاء قدیمہ اب تک باقی اور موجود ہیں تو ان میں واقع ہونے والے واقعات و حوادث اب تک موجود بھی اب تک ہونا چاہئے اسی طرح اس کا عکس ہونا چاہئے کہ جو واقعات و حوادث ہمارے اس زمانہ میں پیش آ رہے ہیں وہ طوفان کے زمانہ میں بھی موجود ہونے چاہئیں حالانکہ ایسا نہیں ہے پس معلوم ہوا کہ زمانہ کے اجزاء مجتمع نہیں ہوتے -

وانت لتعلم انہ الیہ کہہ کر شارح اس دلیل پر بھی اعتراض کرتے ہیں کہ تم یہ جانتے ہو کہ ایک شے کے اجزاء کے مجتمع ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ جو چیز اس کے ایک جزو میں حاصل ہو وہی چیز دوسرے جزو میں بھی حاصل ہو

مثال کے طور پر ایک گز لکڑی کا تختہ ہے جو مستقر اور مجتمع الاجزاء ہے اس کے نصف حصہ پر اگر آپ کچھ لکھتے ہیں یا کوئی رنگ وغیرہ کرتے ہیں تو کیا دوسرے نصف حصہ پر وہی لکھا جاتا ہے یا وہی رنگ ہو جاتا ہے؟ ظاہر ہے کہ ایسا نہیں ہوتا تو دیکھو ایک مجتمع چیز کے ایک جز میں جو چیز واقع ہو اسی چیز کا دوسرے جز میں واقع ہونا ضروری نہیں پس اسی طرح اجزاء زمان کے مجتمع ہونے سے بھی یوں طوفان میں واقع ہونے والی چیزوں کا ہمارے زمانہ میں واقع ہونا ضروری نہیں ہے معلوم ہوا کہ زمانہ کے اجزاء مجتمع ہو سکتے ہیں اور وہ قار و ثابت ہو سکتا ہے، فہلہذا امکان متقدس الخ۔ شارح زمانہ کی حقیقت مخصوصہ کے تینوں اجزاء کو ثابت کرنے کے بعد بطور نتیجہ اور ماحصل کے فرماتے ہیں کہ پس اس جگہ ایسا امکان یعنی امر ممکن ہے جو مستقر یعنی مقدار والا ہے اور غیر ثابت یعنی غیر قار اور غیر مجتمع الاجزاء ہے اور یہی مقصود ہے زمانہ سے یعنی اسی امکان متقدّر غیر ثابت کا نام زمانہ ہے نسبت المطلوب وحصل المقصود۔

وهو المعنى من الزمان - معنی - مَرُوحِيَّ کے وزن پر معنی یعنی (ض) عُنْيًا وعُنْيًا بمعنی مراد لینا سے اسم مفعول کا صیغہ ہے بمعنی مقصود و مراد،

وفي المباحث المشرقية أنّ الزمان كالحركة له معنيان أحدهما أمر موجود في الخارج غير منقسم وهو مطابق للحركة بمعنى التوسط وليسمى بالان السبيل أيضاً والثاني أمر موهوم لا وجود له في الخارج فانه كما أن الحركة بمعنى التوسط تفعل الحركة بمعنى القطع كذلك الأمر الذي هو مطابق لها وغير منقسم مثلها يفعل بسبيلانه أمر امتدّ ١

وهو مطابق للحركة بمعنى القطع

ترجمہ اور مباحث مشرقیہ میں ہے کہ حرکت کی طرح زمانہ کے دو معنی ہیں ان میں سے ایک ایسا امر ہے جو خارج میں موجود ہے جو تقسیم ہونے والا نہیں ہے پس وہ حرکت متوسط کے مطابق ہے اور اس کا نام ہنہ والا آن بھی رکھا جاتا ہے اور دوسرا ایسا امر ہے جو تقسیم ہونے والا ہے موهوم ہے اس کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہے اس لئے کہ جس طرح حرکت متوسط حرکت قطعیہ کو پیدا کرتی ہے اسی طرح وہ شے جو حرکت کے مطابق ہے اور حرکت کی طرح غیر منقسم ہے وہ اپنے سیلان کی وجہ سے ایک ایسا امر ممتد پیدا کر دیتی ہے جو دھمی ہوتا ہے حرکت قطعیہ کے مطابق ہوتا ہے،

تشریح وفي المباحث المشرقية الخ مباحث مشرقیہ امام رازی کی تصنیف ہے جس میں امام رازی نے زمانہ کے دو معنی بیان کئے ہیں ایک زمانہ توسطی دوسرے زمانہ قطعی، اور یہ بالکل اسی طرح ہیں جیسے آپ نے ص ۳۱ پر حرکت کے دو معنی یعنی حرکت کی دو نہیں پڑھی ہیں ایک حرکت متوسط دوسری حرکت قطعیہ، جس طرح وہاں پر کہا گیا تھا کہ حرکت متوسط موجود فی الخارج ہے اور حرکت قطعیہ موهوم ہے اسی طرح زمانہ توسطی موجود فی الخارج ہے اور زمانہ قطعی موهوم ہے،

۳۴۴

۱۔ اُحد ہما امر موجود الخ زمانہ کے ایک معنی یعنی زمانہ کی ایک قسم تو وہ ہے جو خارج میں موجود ہے اور غیر منقسم ہے یعنی ایک لمحہ اور ان ہے جو تقسیم کو قبول نہیں کرتا۔

فہو مطابق للحركة بمعنى المتوسط الخ یعنی جس طرح آپ نے حرکت متوسطہ کے بارے میں صلت پر پڑھا ہے کہ مسافت کی حدود میں جسے جس حد پر بھی جسم متحرک کو فرض کیا جائے اس کو اس حد میں جو حالت حاصل ہوتی ہے وہ حالت نہ تو اس حد میں آنے سے پہلے حاصل تھی اور نہ بعد میں حاصل رہی اسی طرح بالکل زمانہ تو سلی کے متعلق سمجھے کہ زمانہ کا ہر جز جو ایک غیر منقسم جز ہے وہ نہ تو پہلے حاصل تھا اور نہ بعد میں باقی رہا بس آیا اور گیا آیا اور گیا اسی طرح سلسلہ چلتا رہتا ہے پس یہ سلسلہ مبداء سے بیکر منتہی تک مستمر رہتا ہے اور چونکہ یہ حالت مبداء اور منتہی کے درمیان میں ہوتی ہے اس لئے اس کو زمانہ تو سلی کہتے ہیں جس طرح حرکت تو سلیہ کی وجہ تسمیہ کے متعلق صلت پر پڑھ چکے ہو، پس یہ زمانہ تو سلی حرکت تو سلیہ کے مطابق ہے،

ولیس بالان السیال یعنی جس طرح حرکت متوسطہ کو حرکت سیال بھی کہا جاتا ہے اسی طرح زمانہ تو سلی کو ان سیال کہتے ہیں، یعنی بہنے اور ستر رہنے والا آن اور لمحہ،

والثانی امر منقسم الخ زمانہ کے دوسرے معنی یعنی دوسری قسم امر منقسم مہوم ہے جس کا خارج میں کوئی وجود نہیں جس طرح آپ نے صلت پر حرکت قطعیہ کے بارے میں پڑھا ہے کہ وہ حرکت متوسطہ کے استمرار اور سیلان کی وجہ سے خیال کے اندر ایک امر ممتد کی شکل میں پیدا ہوتی ہے اسی طرح زمانہ متوسطہ جو غیر منقسم ہے اور حرکت متوسطہ کے مطابق ہے وہ اپنے استمرار اور سیلان کی وجہ سے قوت خیال میں ایک بھی طور پر امر ممتد (لمبی سی لکیر) پیدا کر دیتا ہے جس کو زمانہ قطعی کہا جاتا ہے اس کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہوتا۔

وهو مقدار الحركة لانه كذا لقبرله الزيادة والنقصان بالذات وليس مركباً من
الانبات المتتالية لانه مطابق للحركة المطابقة للمسافة التي يقع عليها الحركة فلو تركب
الزمان منها لتركب المسافة من اجزاء لا تتجزى فيكون مقدراً او قيل مقدار سببه
يتوقف على ان يكون كمّاً وهو موقوف على انه قابل للزيادة والنقصان بالذات وهو
ممد ولا يخلو اما ان يكون مقدراً لهيئة قارة المناسبة ان يقول لا مرقار او
لهيئة غير قارة لئلا يتحصّر فان الامر القار وهو ما يجمع اجزاء في الوجود سائل
للجواهر مطلقاً ولا عرض القارة كالسواد والبياض بخلاف الهيئة فانها لا تشمل
الجواهر اذ لا تغاير بينها وبين العرض الا باعتبار الحصول في الهيئة والعروض في
العرض لا سبيل الى الاول لان الزمان غير قار وما لا يكون قاراً الا يكون مقدراً لهيئة
قارة ولا لتحقق الشيء بدون مقدار فهو مقدار لهيئة غير قارة وكل هيئة غير قارة فهي
الحركة فالزمان مقدار الحركة وهو المطلوب وسيجيء زيادة بيانه في الفلكيات

الحل المرضی

۳۲۵

شرح میسزی

ترجمہ

اور وہ (زمانہ) حرکت کی مقدار ہے اس لئے کہ وہ مقدار ہے اس کے زیادتی اور نقصان کو قبول کرنے کی وجہ سے بلا واسطہ، اور وہ پے درپے آنے والے لمحات سے مرکب نہیں ہے اس لئے کہ وہ (زمانہ) حرکت کے مطابق ہے جو اس مسافت کے مطابق ہے جس پر حرکت واقع ہوتی ہے پس اگر زمانہ ان (لحظات) سے مرکب ہو تو یقیناً مسافت اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہو جائے گی پس وہ (زمانہ) مقدار ہوگا اور کہا گیا ہے کہ اس کا مقدار ہونا کم ہونے پر موقوف ہے اور وہ (کم ہونا) اس بات پر موقوف ہے کہ وہ زیادتی اور نقصان کو بلا واسطہ قبول کرنے والا ہے اور یہ بات ممنوع ہے اور وہ (کم دو حال سے) خالی نہیں یا تو مقدار ہوگا برقرار رہنے والی ہیئت کیلئے، مناسب یہ ہے کہ (مصنف) یوں کہتے برقرار رہنے والی شے کیلئے یا برقرار نہ رہنے والی ہیئت کیلئے تاکہ حصر تمام ہو جاتا اس لئے کہ برقرار رہنے والی شے اور یہ وہ چیز ہے جس کے اجزاء وجود کے اندر مجتمع ہوں مطلقاً جو اہر کو اور برقرار رہنے والے اعراض کو شامل ہے جیسے سیاہی اور سفیدی بخلاف ہیئت کے کہ وہ جو اہر کو شامل نہیں ہے اس لئے کہ اس (ہیئت) کے اعراض کے درمیان کوئی تغیر نہیں ہے مگر حصول کا اعتبار کرنے کے ساتھ ہیئت میں اور عارض ہونے کا (اعتبار کرنے کے ساتھ) عرض میں اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ زمانہ برقرار رہنے والا نہیں ہے اور جو چیز برقرار رہنے والی ہو وہ برقرار رہنے والی ہیئت کیلئے مقدار نہیں ہوتی ورنہ البتہ شے بغیر اپنی مقدار کے متحقق ہوگی پس وہ (زمانہ) برقرار نہ رہنے والی ہیئت کیلئے مقدار ہے اور ہر وہ ہیئت جو برقرار رہنے والی ہے پس وہ حرکت ہے پس زمانہ حرکت کی مقدار ہے اور یہی مطلوب ہے اور اس کا زیادہ بیان عنقریب آئے گا (انشاء اللہ) حاکمیات میں

تشریح

وہو مقدار الحركة الخ - ۳۲۵ پر ذکر کیا گیا تھا کہ زمانہ سے متعلق تین مقاصد ہیں، مقصد اول کے بیان سے فارغ ہونے کے بعد شارح یہاں سے مقصد ثانی کو بیان کرتے ہیں کہ زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہوتا ہے، مقدار سے اس کے لغوی معنی مراد ہیں یعنی اندازہ کرنے کا آلہ اور مطلب یہ ہے کہ حرکت کا اندازہ زمانہ سے لگایا جاتا ہے یعنی اگر یہ معلوم کرنا ہو کہ حرکت کتنی دیر ہوئی ہے تو زمانہ سے پتہ چلے گا مثلاً ابتداء اور انتہاء کو دیکھا جائے گا کہ دس بجے حرکت شروع ہوئی اور گیارہ بجے ختم ہوئی تو معلوم ہوگا کہ ایک گھنٹہ حرکت ہوئی ہے مصنف نے جو دعویٰ کیا ہے کہ زمانہ حرکت کی مقدار ہے یہ اگرچہ بظاہر ایک دعویٰ ہے لیکن درحقیقت یہ دو دعویوں پر مشتمل ہے ایک یہ کہ زمانہ مقدار ہے دوسرا یہ کہ حرکت کیلئے مقدار ہے مصنف ان دونوں دعویوں کی دلیلیں بیان کرتے ہیں دعوائے اول کی دلیل لانہ کذا الخ سے بیان کی ہے کہ زمانہ کم ہے اور کم مقدار کو کہتے ہیں پس زمانہ مقدار ہے، دوسرے دعویٰ کی دلیل آگے ولا یخلو اما ان یکون الخ سے بیان کی گئی ہے، اب رہی یہ بات کہ زمانہ کم کیوں ہے؟ اس کی دلیل شارح نے بیان کی ہے کہ زمانہ زیادتی اور نقصان کو بالذات قبول کرتا ہے جیسا کہ ص ۳۲۵ پر معلوم ہو چکا ہے اور جو چیز زیادتی اور نقصان کو بالذات قبول کرے وہ کم ہوتی ہے پس زمانہ کم ہے، کم کی تعریف مقولات عشرہ کے بیان میں ص ۳۲۵ پر گذر چکی ہے،

ولیس مرکباً من اناات متتالیة الخ زمانہ کی کمیت کو ثابت کرنے کے بعد شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ زمانہ کم منفصل ہے یا کم منفصل، کیونکہ کم کی دو قسمیں ہیں ایک کم متصل دوسری کم منفصل اس لئے کہ کم دو حال سے خالی نہیں

یا تو اس میں بالفعل اجزاء متمایزہ فی الوجود ہوں گے یا نہیں ہوں گے اگر اجزاء متمایزہ فی الوجود بالفعل ہوں گے یعنی اس کے اجزاء بالفعل علیحدہ علیحدہ ایک دوسرے سے ممتاز ہو کر موجود ہیں تو کم منفصل ہے جیسے اعداد جو آحاد سے مرکب ہوتے ہیں مثلاً دس، پندرہ، بیس، پچیس، تیس وغیرہ کہ یہ آحاد سے مرکب ہیں اور ان کے اندر یہ آحاد جدا جدا بالفعل موجود ہیں کیونکہ ایک ایک ایک وغیرہ سے مل کر ہی یہ اعداد مرکب ہوتے ہیں اور اگر اس میں بالفعل اجزاء متمایزہ فی الوجود نہیں ہیں تو کم متصل ہے جیسے خط (لیکیر) ایک گز یا دو گز وغیرہ کی لمبائی یہ کم متصل ہے کہ اس میں بالقوہ تو اجزاء موجود ہوتے ہیں کہ خط وغیرہ تقسیم کو قبول کرتے ہیں مگر بالفعل علیحدہ علیحدہ اجزاء اپنے نہیں جاتے، تو شارح ولیس مرکباً من اَنَاتِ الخ سے زمانہ کے کم متصل ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں چنانچہ فرماتے ہیں کہ زمانہ اَنَاتِ متتالیہ سے مرکب نہیں ہے، اَنَاتِ آن کی جمع ہے آن کے معنی جزء غیر منقسم کے آتے ہیں، متتالیہ کے معنی پے درپے لگاتار آنے والی چیزیں۔ تو اَنَاتِ متتالیہ کے معنی ہونے پے درپے لگاتار آنے والے اجزاء غیر منقسمہ، دلیل کا حاصل یہ ہے کہ اگر زمانہ کم منفصل ہوتا تو اجزاء غیر منقسمہ متمایزہ فی الوجود سے مرکب ہوتا مگر زمانہ اجزاء غیر منقسمہ سے مرکب نہیں ہے پس معلوم ہوا کہ زمانہ کم منفصل نہیں اور جب کم منفصل کی نفی ہو گئی تو کم متصل کا اثبات ہو گیا کیونکہ کم دو ہی قسموں میں منحصر ہے پس زمانہ کا کم متصل ہونا ثابت ہو گیا۔ اب رہی یہ بات کہ زمانہ اَنَاتِ متتالیہ (اجزاء غیر منقسمہ) سے مرکب کیوں نہیں ہے اس کی دلیل شارح لانه مطابق للحركة الخ سے بیان کرتے ہیں کہ اس لئے کہ زمانہ حرکت کے مطابق ہوتا ہے یعنی زمانہ کا ایک ایک جزء حرکت کے ایک ایک جزو کیلئے طرف بنتا ہے جیسا کہ ہم ص ۳۷ پر بیان کر چکے ہیں اور حرکت مسافت کے مطابق ہوتی ہے جس کے اوپر حرکت دافع ہوتی ہے یعنی حرکت کا ایک ایک جزء مسافت کے ایک ایک جزء کے اوپر منطبق ہوتا ہے اور اس کے لئے طرف بنتا ہے پس اگر زمانہ کے اندر اجزاء غیر منقسمہ ہوں گے تو حرکت میں بھی اجزاء غیر منقسمہ پائے جائیں گے تبھی تو زمانہ کا ایک ایک جزء حرکت کے ایک ایک جزو کیلئے طرف بنے گا اور جب حرکت اجزاء غیر منقسمہ سے مرکب ہوگی تو مسافت کا بھی اجزاء غیر منقسمہ سے مرکب ہونا لازم آئے گا کیونکہ حرکت کا ایک ایک جزء مسافت کے ایک ایک جزء کیلئے طرف اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ مسافت کے اندر بھی اجزاء غیر منقسمہ پائے جائیں اور مسافت کا اجزاء غیر منقسمہ سے مرکب ہونا محال ہے اس لئے کہ مسافت جسم کی دوری کو کہا جاتا ہے اور جسم کا اجزاء غیر منقسمہ یعنی اجزاء لائیتجزی سے مرکب ہونا محال ہے کما مر علی ص ۲۵ تا ۲۶ مفصلاً۔ تو دیکھو زمانہ کا اَنَاتِ متتالیہ سے مرکب ہونا مستلزم ہوا جسم کے اجزاء لائیتجزی سے مرکب ہونے کو اور یہ محال و باطل ہے پس زمانہ کا اَنَاتِ متتالیہ سے مرکب ہونا بھی محال اور باطل ہے

فیكون مقدراً۔ شارح بطور تفریع کے فرماتے ہیں کہ جب زمانہ کم ہے اور اَنَاتِ متتالیہ سے مرکب نہیں ہے تو زمانہ مقدار ہوگا، کم کا اطلاق تو کم متصل اور منفصل دونوں پر ہوتا ہے لیکن مقدار صرف کم متصل کو کہتے ہیں اور کم منفصل کو اعداد کہتے ہیں یعنی کم عام اور مقدار خاص ہے، اب فیکون مقدراً کا مطلب فیکون الزمان

۳۴۷

کثمتاً متصلاً۔ پس زمانہ کا کم متصل ہونا ثابت ہو گیا،

وقیل مقداریتہ یتوقف الخ سید شریف نے اس پر اعتراض کیا ہے کہ زمانہ کا مقدار یعنی کم متصل ہونا زمانہ کے کم ہونے پر موقوف ہے اور کم ہونا اس بات پر موقوف ہے کہ وہ بلا واسطہ زیادتی و نقصان کو قبول کرے اور زمانہ کا زیادتی و نقصان کو قبول کرنا مطلق تو ماقبل میں ص ۳۳۷ پر ثابت ہو چکا ہے مگر بلا واسطہ قبول کرنا ممنوع ہے یہ ابھی تک کسی دلیل سے ثابت نہیں ہوا پس زمانہ کا مقدار ہونا بھی مخدوش اور ممنوع ہوگا۔

دھومم ای ممنوع یعنی زمانہ کا بالذات (بلا واسطہ) زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا ممنوع ہے جب تک اس پر کوئی دلیل نہ بیان کی گئی اس وقت تک یہ ثابت نہیں ہوگا،

بعض لوگوں نے بلا واسطہ قبول کرنے پر ایک دلیل بیان کی ہے کہ جب ہم زمانہ کو تمام عوارض سے خالی فرض کریں اور زمانہ کو صرف اس کی ذات کے اعتبار سے دیکھیں تو وہ زیادتی اور نقصان کو قبول کرنے والا پایا جاتا ہے کیونکہ زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا حرکت سرلیجہ اور بطیجہ کے تابع ہے اگر حرکت سرلیجہ ہو تو زمانہ کم ہوتا ہے اگر بطیجہ ہو تو زمانہ زیادہ ہوتا ہے پس زمانہ کا یہ زیادتی اور نقصان کو قبول کرنا دو حال سے خالی نہیں یا تو بالذات اور بلا واسطہ ہوگا یا بالعرض یعنی بلا واسطہ عوارض ہوگا یا بالعرض اور بلا واسطہ عوارض ہونا محال ہے اس لئے کہ اسکو عوارض سے خالی فرض کیا گیا ہے پس بلا واسطہ اور بالذات قبول کرنا اور زمانہ کا کم ہونا ثابت ہو گیا مگر یہ دلیل مخدوش ہے اس لئے کہ اس دلیل کے پیش نظر زمانہ کے کم ہونے کا دار و مدار اس کے عوارض سے خالی فرض کرنے پر ہوا اور ظاہر ہے کہ جو چیز فرضی شے پر موقوف ہو وہ بھی فرضی ہوتی ہے پس زمانہ کا کم ہونا بھی فرضی طور پر ثابت ہوا حقیقی طور پر کم ہونا ثابت نہیں ہوا۔

ولا یخلو اما ان یکون مقداراً الخ یہ دوسرے دعوے کی دلیل ہے دعویٰ یہ ہے کہ زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ زمانہ کا مقدار ہونا تو ثابت ہو چکا ہے اب زمانہ دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ ہیئت قارہ کیلئے مقدار ہوگا یا ہیئت غیر قارہ کیلئے۔ ہیئت قارہ کیلئے مقدار ہونا محال ہے کیونکہ زمانہ غیر قارہ ہوتا ہے اور غیر قارہ چیز قارہ چیز کیلئے مقدار نہیں ہو سکتی پس ثابت ہوا کہ زمانہ ہیئت غیر قارہ کیلئے مقدار ہے اور ہیئت غیر قارہ حرکت کو کہتے ہیں پس ثابت ہو گیا کہ زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہے

لہیئاً قارۃ۔ ہیئت دو قسم کی ہوتی ہے ایک برقرار رہنے والی جس کو ہیئت قارہ کہتے ہیں دوسری برقرار نہ رہنے والی جس کو ہیئت غیر قارہ کہتے ہیں قارۃ۔ قریقر (ض) قرار سے اسم فاعل کا صیغہ ہے بمعنی برقرار رہنے والی۔ ہیئت قارہ کی مثال جیسے جسم کی سفیدی سیاہی اور دیگر اعراض، برقرار رہنے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ایک طویل زمانہ تک اپنی ایک ہی حالت پر لججیہ برقرار رہے اس میں کوئی نقص اور کوئی تغیر بالکل واقع نہ ہو ورنہ اشکال ہو جائے گا کہ جسم کی سفیدی سیاہی وغیرہ تو کچھ دنوں کے بعد بھیکی پڑ جاتی ہے اس میں نقص و تغیر آجاتا ہے تو یہ برقرار رہنے والی نہ ہوتی بلکہ مطلب یہ ہے کہ ایک زمانہ تک ٹھہرنے والی ہو اور اس کے

اجزاء مجتمع ہوں یہ نہ ہو کہ وجود میں آئی اور فوراً ختم ہو گئی، اور ظاہر ہے کہ جسم کی سفیدی و سیاہی وغیرہ ایسی نہیں بلکہ ایک زمانہ تک ٹھہرنے والی ہے اور اس کے اجزاء مجتمع ہیں پس اسکو ہیئت قرار دے کر کہا جائیگا۔ اور ہیئت غیر قرار کی مثال حرکت ہے کہ اس کو قرار نہیں ہوتا ہے جیسا کہ آپ ص ۳۱ پر پڑھ چکے ہیں کہ مسافت کے حدود میں سے ہر حد پر جسم کو ایک حالت حاصل ہوتی ہے جو اس سے قبل حاصل نہیں تھی اور نہ بعد میں حاصل رہی، حاصل ہوئی اور فوراً ختم ہو گئی پھر دوسری حالت حاصل ہوئی اور ختم ہو گئی پھر تیسری حاصل ہوئی اسی طرح علی سبیل التدریج سلسلہ چلتا رہتا ہے اس کے اجزاء مجتمع نہیں ہوتے کیونکہ اگر اس حالت کو قرار ہو جائے تو وہ حرکت نہیں رہے گی بلکہ سکون ہو جائے گا اس لئے حرکت ہیئت غیر قرار ہے،

المناسب ان یقول لا مرقاس الخ شارح فرماتے ہیں کہ لہیئة قارة کے بجائے لا مرقاس کہنا مناسب جیسا کہ شرح مواقف میں لا مرقاس ہی واقع ہوا ہے وجہ اس کی یہ ہے ہیئت قرار کہنے سے حصرتام نہیں ہوتا۔ اس لئے کہ ہیئت صرف عرض کو کہا جاتا ہے تو مصنف کے قول کا مطلب اب یہ ہوگا اما ان یکون مقداراً العرض قارة اور لہیئة غیر قارة کہ زمانہ کا مقدار ہونا دو صورتوں میں منحصر ہے یا تو وہ عرض قرار کیلئے مقدار ہوگا یا عرض غیر قرار کیلئے۔ اب ہم یہ کہتے ہیں کہ شق ثانی میں عرض غیر قرار کہنا تو صحیح ہے کیونکہ غیر قرار چیز صرف عرض ہوتی ہے کوئی جوہر غیر قرار نہیں ہوتا کیونکہ جوہر کے اجزاء مجتمع ہوتے ہیں اور اس کو قرار حاصل ہوتا ہے البتہ شق اول میں عرض قرار کہنا درست نہیں ہے کیونکہ قرار شے عرض میں منحصر نہیں ہے قرار تو جوہر بھی ہوتا ہے جیسا کہ ابھی معلوم ہوا ہے کہ جوہر کے اجزاء مجتمع ہوتے ہیں اور عرض بھی ہوتا ہے جیسا کہ سواد و بیاض کے بارے میں ہم ابھی بیان کر چکے ہیں کہ وہ قرار ہوتے ہیں تو قرار کی دو قسمیں ہو گئیں جوہر قرار، عرض قرار، اور غیر قرار صرف ایک ہی ہے یعنی عرض غیر قرار تو یہ کل تین صورتیں ہو گئیں، جوہر قرار ہونا، عرض قرار ہونا، عرض غیر قرار ہونا، مصنف نے زمانہ کے مقدار ہونے کو صرف دو احتمالات میں منحصر کیا ہے کہ یا تو وہ مقدار ہوگا عرض قرار کیلئے یا عرض غیر قرار کیلئے حالانکہ ایک احتمال اور ہے کہ وہ مقدار ہو جوہر قرار کیلئے پس مصنف کا یہ حصرتام نہیں ہے لہذا ہیئت قرار والے احتمال کو باطل کرنے سے ہیئت غیر قرار کے لئے مقدار ہونا ثابت اور متعین نہیں ہوگا کیونکہ ابھی جوہر قرار کیلئے مقدار ہونے کا احتمال باقی رہ جاتا ہے جب تک اس کو باطل نہیں کیا جائیگا مقصد ثابت نہیں ہوگا، اس لئے مصنف کو تردید کی شق اول میں ہیئة قارة کے بجائے اموار کہنا چاہئے تھا کیونکہ لفظ اموار جوہر اور اعراض دونوں کو شامل ہے جب اموار والا احتمال باطل کیا جائے گا تو جوہر قرار اور عرض قرار دونوں احتمال باطل ہو جائیں گے اور ہیئات غیر قرار والا احتمال ثابت اور متعین ہو جائیگا، بہر حال اس صورت میں اب دلیل اس طرح ہوگی کہ زمانہ دو حال سے خالی نہیں یا تو مقدار ہوگا اموار کیلئے یا ہیئت غیر قرار کیلئے اموار کیلئے مقدار ہونا محال ہے پس ہیئت غیر قرار کیلئے مقدار ہونا ثابت ہو گیا اور ہیئت غیر قرار حرکت ہے پس زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہے، شارح نے المناسب فرمایا ہے الواجب نہیں، کیونکہ مصنف کے کلام کی

یہ توجہ ہو سکتی ہے کہ مصنف نے ہیأت بول کر مجازاً امر مراد لیا ہے کیونکہ ہیأت خاص ہے اور امر عام ہے اور خاص بول کر مجازاً عام مراد لے لیا جاتا ہے،

شامل للجو اھر مطلقاً، مطلقاً سے مراد خواہ وہ جو اھر بسیط ہوں یا مرکب ہوں وہ قار ہوتے ہیں ان کے اجزاء وجود میں مجتمع ہوتے ہیں۔

بجلائی الہیاء الخ صیأت صرف عرض کو کہا جاتا ہے یہ جو اھر کو شامل نہیں ہے کیونکہ ہیأت اور عرض دونوں متحد ہیں ان میں ذات کے اعتبار سے کوئی فرق نہیں ہے البتہ ان دونوں میں اعتباری فرق ہے کہ ہیأت میں حصول کا اعتبار ہوتا ہے اور عرض میں عروض کا اعتبار کیا جاتا ہے یعنی جو چیز قائم بالغیر ہوتی ہے جیسے جسم کا سواد و بیاض اس کو اس اعتبار سے کہ یہ جسم کو حاصل ہے صیئت کہتے ہیں اور اس اعتبار سے کہ یہ جسم کو عارض ہے عرض کہتے ہیں،

لا سبیل الی الاول الخ دونوں شقوں میں سے شق اول کو باطل کرتے ہیں کہ زمانہ امر قار کیلئے مقدار نہیں ہو سکتا کیونکہ زمانہ غیر قار ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ جو چیز غیر قار غیر مجتمع الاجزاء ہو وہ قار اور مجتمع الاجزاء چیز کے لئے مقدار نہیں ہو سکتی اس لئے کہ اگر قار کیلئے غیر قار کو مقدار بنایا جائے تو شے قار بغیر مقدار کے رہ جائے گی کیونکہ مقدار غیر قار ہونے کی وجہ سے برقرار نہیں رہے گی ختم اور فنا ہو جائے گی جس کی وجہ سے وہ قار شے بغیر مقدار کے رہ جائے گی اور قار شے کا بغیر مقدار کے ہونا محال ہے کیونکہ اجزاء کے مجتمع ہونے کی وجہ سے مقدار کا محقق ہونا ضروری ہے،

وکل هیأت غیر قارۃ فھی المحرکۃ اب تک یہ ثابت ہو گیا کہ زمانہ مقدار ہے صیأت غیر قارہ کیلئے اس کے بعد فرماتے ہیں کہ ہر صیئت غیر قارہ حرکت ہے یہ صغریٰ اور کبریٰ ہو گئے اس طرح کہ الزمان مقدار الہیاء غیر قارۃ۔ وکل هیأت غیر قارۃ فھی المحرکۃ، صیأت غیر قارہ جو کہ دونوں جگہ حد واسطہ ہے اس کو حذف کرنے کے بعد نتیجہ نکلا فالزمان مقدار للحركة پس زمانہ کا حرکت کیلئے مقدار ہونا ثابت ہو گیا جو کہ مطلوب ہے۔ کبریٰ پر اشکال ہوتا ہے کہ زمانہ بھی تو صیئت غیر قارہ ہوتا ہے لہذا وہ بھی حرکت ہوا اور جب زمانہ حرکت کے لئے مقدار ہوگا تو وہ اپنی ذات ہی کیلئے مقدار ہوگا پس زمانہ کا خود اپنی ذات کیلئے مقدار ہونا لازم آیا، اس اشکال کو دفع کرنے کیلئے کبریٰ کے موضوع سے زمانہ کو مستثنیٰ کرنا پڑے گا جیسا کہ مولانا محمد عبدالحق خیر آبادی نے شرح ہدایۃ الحکمۃ میں کیا ہے اور یوں کہا ہے کل هیأت غیر قارۃ سوی الزمان فھی المحرکۃ کہ زمانہ کے علاوہ ہر صیئت غیر قارہ حرکت ہوتی ہے فلا یلزم الاشکال۔

وسیعاً زیادۃ بیان لہ فی الفلکیات مقصد یہ ہے کہ یہاں تو زمانہ کا نفس حرکت کیلئے مقدار ہونا بیان کیا گیا ہے اور فلکیات کی بحث میں اس کا زیادہ بیان آئے گا وہاں یہ ثابت کیا جائیگا کہ زمانہ فلک اعظم کی حرکت کے لئے مقدار ہے۔

ہوگا جو تاخر کے ساتھ جمع نہیں ہوگا کیونکہ اگر یہ تقدم تاخر کے ساتھ جمع ہو جائے تو چونکہ تقدم یہاں پر عدم کی صفت ہے اور تاخر وجود کی صفت ہے تو تقدم و تاخر کے ایک ساتھ جمع ہونے سے عدم اور وجود کا اجتماع لازم آئے گا اور یہ محال ہے اس لئے یہ تقدم تاخر کے ساتھ موجود اور جمع نہیں ہو سکتا، اور ہر وہ تقدم جو تاخر کے ساتھ جمع نہ ہو وہ تقدم زمانی کہلاتا ہے پس زمانہ کے عدم کو زمانہ کے وجود پر تقدم زمانی حاصل ہوا اور تقدم زمانی کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ مقدم زمانہ مقدم میں ہو اور مؤخر زمانہ مؤخر میں ہو جیسے باپ کی ولادت کو بیٹے کی ولادت پر تقدم زمانی حاصل ہوتا ہے کہ باپ کی ولادت کا زمانہ مقدم اور بیٹے کی ولادت کا زمانہ مؤخر ہے پس جب زمانہ کے وجود کو زمانہ کے وجود پر تقدم زمانی حاصل ہوا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ زمانہ کا عدم زمانہ مقدم میں ہے اور زمانہ کا وجود زمانہ مؤخر میں ہے تو زمانہ کے وجود سے پہلے عدم کا زمانہ ہوا پس زمانہ کے وجود سے پہلے زمانہ کا ہونا لازم آیا اگرچہ وہ عدم کا زمانہ بھی لیکن زمانہ تو ہے اور زمانہ کے وجود سے پہلے زمانہ کا موجود ہونا محال ہے کیونکہ کوئی شے اپنے وجود سے پہلے موجود نہیں ہو سکتی تو دیکھو زمانہ کے لئے ابتداء کا ہونا مستلزم ہوا ایک محال کو اور جو مستلزم ہو محال کو وہ بھی محال پس زمانہ کیلئے ابتداء کا ہونا بھی محال ہو گیا لہذا دعویٰ ثابت ہو گیا کہ الزمان لا بد ایۃ لہ۔۔۔ دعویٰ ثانیہ کی دلیل آگے متن میں آرہی ہے درمیان میں شارح دعوائے اول کی دلیل پر اعتراض کر کے اسکو رد کرتے ہیں چنانچہ فرمایا

قیل هذا منقوض الخ اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جو یہ فرمایا ہے کہ ہر وہ تقدم جو تاخر کے ساتھ جمع نہیں ہوتا وہ تقدم زمانی ہوتا ہے یہ ہم کو تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ ہم آپ کو ایک مثال دکھاتے ہیں جس میں مقدم مؤخر کے ساتھ جمع نہیں ہو رہا ہے اس کے باوجود وہ تقدم زمانی نہیں ہے جیسے زمانہ کے بعض اجزاء کو بعض اجزاء پر تقدم حاصل ہے مثلاً امس (کل گذشتہ) کو تقدم حاصل ہے الیوم (آج) پر اور یہ ایسا تقدم ہے کہ مقدم یعنی امس مؤخر یعنی الیوم کے ساتھ جمع نہیں ہوتا اس کے باوجود اس کا الیوم پر تقدم تقدم زمانی نہیں ہے کیونکہ اس کو تقدم زمانی ماننے سے محال لازم آتا ہے بایں طور کہ تقدم زمانی کا مقتضی تو یہ ہوتا ہے کہ مقدم زمانہ سابق میں ہو اور مؤخر زمانہ لاحق میں ہو جیسا کہ ہم نے ابھی بتلایا تھا کہ باپ کی ولادت زمانہ سابق میں اور بیٹے کی ولادت زمانہ لاحق میں ہے پس اگر اس کے تقدم کو الیوم پر تقدم زمانی کہا جائے تو اس سے یہ لازم آئے گا کہ امس زمانہ مقدم میں ہو اور الیوم زمانہ مؤخر میں ہو تو دیکھو امس جو خود زمانہ ہے اس کیلئے بھی ایک زمانہ کی ضرورت پڑے گی اسی طرح الیوم جو خود زمانہ ہے اس کیلئے بھی ایک زمانہ کی ضرورت پڑے گی یعنی زمانہ کیلئے زمانہ کا ہونا ضروری ہوگا پھر ہم کلام کو ان دونوں زمانوں کی طرف منتقل کریں گے یعنی یوں کہیں گے کہ امس والے زمانہ کو بھی الیوم والے زمانہ پر تقدم حاصل ہے اور

عہ ماتن نے تو قبلیت اور بعدیت کا لفظ استعمال کیا ہے لیکن ہم نے قبلیت کو تقدم اور بعدیت کو تاخر سے تعبیر کیا ہے اس لئے کہ آگے شارح نے جو اشکال کیا ہے اس میں انھوں نے تقدم و تاخر کا لفظ استعمال کیلئے ۱۲

یہ دونوں جمع نہیں ہوتے تو ان کا تقدم بھی زمانی ہوگا پھر ان دونوں زمانوں کیلئے بھی زمانوں کی ضرورت پڑے گی یعنی ان کے زمانہ کا زمانہ مقدم ہوگا ایوم کے زمانہ کے زمانہ پر پھر اس تیسرے نمبر پر انہو کے زمانوں کو بھی تقدم زمانی حاصل ہوگا لہذا اب چونکہ زمانہ کی ضرورت ہوگی اس طرح زمانوں کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہے گا، اور ازمنہ غیر متناہیہ کا پایا جانا لازم آئے گا جن میں سے بعض بعض پر منطبق ہوتے چلے جائیں گے اور ازمنہ غیر متناہیہ کا پایا جانا محال ہے، تو دیکھو زمانہ کے بعض اجزاء کے بعض اجزاء پر تقدم کہ اگر زمانی کہا جائے تو یہ محال لازم آئے گا اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال پس تقدم اجزاء الزمان علی بعض الاجزاء کا زمانی ہونا بھی محال ہوا۔ اور جب یہ تقدم زمانی نہیں ہے پس جائز ہے کہ زمانہ کے عدم کا تقدم زمانہ کے وجود پر یہ بھی زمانی نہ ہو اور جب یہ زمانی نہیں ہوگا تو زمانہ کے عدم کیلئے زمانہ نہیں ہوگا جس سے محال لازم آئے کہ زمانہ کے وجود سے پہلے زمانہ کا وجود ہو گیا۔ اور جب محال لازم نہیں آئے گا تو زمانہ کے لئے ابتداء کا ہونا بھی محال نہ ہوگا لہذا فلاسفہ کا یہ دعویٰ کہ زمانہ کے لئے کوئی ابتداء نہیں ہے) باطل ہے،

وقد یجاب بانّ التقدم الزماني لا يقتضي ان يكون كل من المتقدم والمتأخر في زمان مغاير لما بل يقتضي ان يكون السابق قبل اللاحق قلبية لا لجامع القلب معها البعد فان هذه القلبية لا توجد بدون الزمان فان لم يكن شيء من المتقدم والمتأخر زمانا احتيج في الآخر الى الزمان دون الاول وان كان كل واحد منهما زمانا لم يحتج في شيء منهما الى زمان زائد عليه وذلك لان القلبية المذكورة عارضة لاجزاء الزمان اولا وبالذات ولما عداها ثانيا وبالعرض وقيل يدل على ذلك انه اذا قيل وجود زيد مقدم على وجود عمرو انتج ان يقال لماذا قلت انه مقدم عليه فلو اجبت بان وجود زيد كان مع الحادثة الفلانية ووجود عمرو مع الحادثة الاخرى وتلك الحادثة كانت متقدمة على هذه انتج ايضا ان يقال لم قلت ان تلك متقدمة على هذه فلو اجبت بان تلك كانت امس وهذه كانت اليوم وامس متقدم على اليوم لم يصح ان يقال لماذا قلت انما متقدم عليه

ترجمہ اور کبھی جواب دیا جاتا ہے اس طور پر کہ تقدم زمانی اس بات کا تقاضا نہیں کرتا کہ مقدم او مؤخر میں سے ہر ایک ایسے زمانہ میں ہو جو اس کے مغایر ہو بلکہ وہ تو اس کا تقاضا کرتا ہے

کہ سابق لاحق سے پہلے ہو ایسے طور پر پہلے ہونا کہ اس قبلیت کے ساتھ پہلے والا بعد والے کے ساتھ جمع نہ ہو اس لئے کہ یہ قبلیت بغیر زمانہ کے پائی نہیں جاتی پس اگر مقدم اور مؤخر میں سے کوئی چیز بھی زمانہ نہ ہو تو دونوں میں زمانہ کی ضرورت ہوگی اور اگر ان دونوں میں ایک زمانہ ہو اور دوسرا زمانہ نہ ہو تو دوسرے میں زمانہ کی ضرورت ہوگی نہ کہ اول میں۔ اور اگر ان دونوں میں سے ہر ایک زمانہ ہو تو دونوں میں سے کسی میں بھی ایسے زمانہ کی ضرورت نہیں پڑے گی جو اس پر زائد ہو اور یہ اسوجہ سے کہ مذکورہ قبلیت زمانہ کے اجزاء کو اول نمبر پر اور ذاتی طور یعنی بلا واسطہ عارض ہوتی ہے اور ان کے علاوہ کو دوسرے نمبر پر اور بالعرض (یعنی بالواسطہ عارض ہوتی ہے) اور کہا گیا ہے اس پر یہ چیز دلالت کرتی ہے کہ جب کہا جائے زید کا وجود مقدم ہے عمرو کے وجود پر تو اس پر یہ بات متوجہ ہوگی کہ یوں کہا جائے کہ تو نے کس لئے کہا ہے کہ یہ مقدم ہے اس پر پس اگر تو یہ جواب دے کہ زید کا وجود فلاں حادثہ کے ساتھ تھا اور عمرو کا وجود دوسرے حادثہ کے ساتھ تھا اور وہ حادثہ اس حادثہ پر مقدم ہے تو اب بھی یہ بات متوجہ ہوگی کہ یوں کہا جائے کیوں کہا تو نے کہ وہ (حادثہ) اس (حادثہ) پر مقدم ہے پس اگر تو یہ جواب دے کہ وہ (حادثہ) کل گذشتہ تھا اور یہ (حادثہ) آج ہوا، اور کل گذشتہ آج پر مقدم ہے تو یہ صحیح نہیں کہ کہا جائے کس لئے کہا تو نے کہ یہ (امس) مقدم ہے اس (ایوم)؟

شرح | وقد یجاب بان التقدم الزماني الخ - اعتراض مذکور کا بعض لوگوں نے جواب دیا ہے کہ تقدم زمانی ہر جگہ اس بات کا تقاضا نہیں کرتا کہ مقدم و مؤخر میں سے ہر ایک ایسے زمانہ میں ہو جو اس کے علاوہ اور متغیر ہو، تقدم زمانی کا تقاضا تو صرف اتنا ہے کہ سابق لاحق پر اس طرح مقدم ہو کہ پہلے والا بعد والے کے ساتھ جمع نہ ہو سکے، مقدم و مؤخر کے لئے علیحدہ سے کوئی زمانہ ہونا ہر جگہ ضروری نہیں، اب رہی یہ بات کہ کہاں زمانہ کی ضرورت ہوگی اور کہاں نہیں ہوگی اس کیلئے یہ دیکھنا ہوگا کہ مقدم و مؤخر دونوں یا ان میں سے کوئی ایک خود زمانہ ہیں یا غیر زمانہ، اگر زمانہ ہیں تو ان کیلئے زمانہ کی ضرورت نہیں اگر غیر زمانہ ہیں تو زمانہ کی ضرورت ہوگی پس اگر دونوں میں سے کوئی بھی زمانہ نہیں تو دونوں کے لئے زمانہ کی ضرورت ہوگی جیسے یوں کہا جائے کہ زید مقدم ہے عمرو پر، زید اور عمرو دونوں غیر زمانہ ہیں اس صورت میں یہ کہا جائے گا کہ زید کا زمانہ مقدم ہے عمرو کے زمانہ پر تو دیکھو زید کیلئے بھی زمانہ کی ضرورت پڑی اور عمرو کے لئے بھی، اور اگر ایک زمانہ ہے دوسرا غیر زمانہ تو دوسرے کیلئے زمانہ کی ضرورت ہوگی پہلے کے لئے نہیں جیسے یوں کہا جائے ایوم مقدم ہے زید پر، اس میں مقدم یعنی ایوم تو زمانہ ہے اور مؤخر یعنی زید زمانہ نہیں ہے، ایوم کیلئے تو زمانہ کی ضرورت نہ ہوگی البتہ زید کے لئے زمانہ کی ضرورت ہوگی اور یوں کہا جائے گا ایوم مقدم ہے زید کے زمانہ پر، یوں نہیں کہا جائے گا ایوم کا زمانہ مقدم ہے زید کے زمانہ پر کیونکہ ایوم تو خود زمانہ ہے اس کیلئے زمانہ کی ضرورت نہیں، اور اگر دونوں زمانہ ہوں تو دونوں میں سے کسی کے لئے بھی زمانہ کی ضرورت نہیں ہوگی جیسے یوں کہا جائے امس مقدم

ایوم پر، اس میں مقدم اور مؤخر دونوں زمانہ ہیں پس ان میں سے کسی کے لئے بھی زمانہ زائد کی ضرورت نہیں ہے پس یہاں پر یہ کہنا درست نہیں ہوگا کہ اُمس کا زمانہ مقدم ہے ایوم کے زمانہ پر، اس سے یہ بات معلوم ہوگئی کہ زمانہ کے اجزاء کو جو بعض پر تقدم ہوتا ہے وہ تقدم زمانی ہی ہوتا ہے مگر اس میں مقدم و مؤخر کے لئے زمانہ زائد کی ضرورت نہیں ہوتی جس سے زمانہ کے لئے زمانہ کا ہونا لازم آئے کیونکہ مقدم و مؤخر خود زمانہ ہوتے ہیں،

فان هذه القبلية لا توجد الخ یہ ایک اشکال مقدر کا جواب ہے اشکال یہ ہے کہ جب تقدم زمانی مقدم و مؤخر کے لئے زمانہ کا تقاضا نہیں کرتا تو اس تقدم کو زمانی کیوں کہا جاتا ہے اس کا جواب دیا گیا کہ یہ تقدم کیونکہ بغیر زمانہ کے پایا نہیں جاتا یا تو مقدم و مؤخر خود زمانہ ہوں یا پھر ان کیلئے زمانہ ہو اس لئے اس کو تقدم زمانی کہا جاتا ہے،

وذلك لان القبلية الخ یہ جو کہا گیا ہے کہ اگر مقدم و مؤخر خود زمانہ ہوں تو زمانہ کی ضرورت نہیں اگر غیر زمانہ ہوں تو ضرورت ہے شارح یہاں سے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ دراصل زمانہ کے اجزاء کو جو تقدم و تاخر عارض ہوتا ہے وہ اولاً اور بالذات یعنی بذات خود عارض ہوتا ہے کسی کے واسطے سے نہیں کیونکہ زمانہ کے اجزاء میں ترتیب دار اتصال ہوتا ہے کہ وہ لگاتار شيئاً فشيئاً یکے بعد دیگرے آتے رہتے ہیں اور ظاہر ہے کہ ایسی چیزیں تقدم و تاخر ذاتی طور پر پایا جاتا ہے اس کے لئے کسی واسطے اور دلیل کی ضرورت نہیں پس اُمس کو ایوم پر اور ایوم کو غد پر تقدم بذات خود اور بلا واسطے عارض ہے اور زمانہ کے اجزاء کے علاوہ کو جو تقدم و تاخر عارض ہوتا ہے وہ ثانیاً اور بالعرض یعنی زمانہ کے واسطے سے عارض ہوتا ہے جیسے زید کو عمرو پر مثلاً تقدم حاصل ہے تو اسوجہ سے نہیں کہ زید کی ذات ہی عمرو پر تقدم کو چاہتی ہے زید تو عمرو سے مؤخر بھی ہو سکتا تھا بلکہ زید کو عمرو پر تقدم زمانہ کے واسطے سے حاصل ہوا ہے کہ زید کا وجود اُمس میں ہوا ہے اور عمرو کا وجود ایوم میں ہوا ہے اور اس ایوم پر مقدم ہے اس واسطے سے زید بھی عمرو پر مقدم ہے،

وقيل يدل على ذلك الخ یہ جو کہا گیا ہے کہ اجزاء زمانہ کو تقدم و تاخر بلا واسطے عارض ہوتا ہے اور ان کے علاوہ کو بلا واسطے زمانہ کے، اس کی توضیح کے لئے فرماتے ہیں کہ یہ حکم اس بات سے اچھی طرح واضح ہو جاتا ہے کہ جب ایسی چیزوں کے متعلق تقدم و تاخر کا دعویٰ کیا جاتا ہے جو غیر زمانہ ہیں تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ مقدم اور مؤخر کیوں ہیں؟ پس سوال کا پید ہونا اس پر دلالت کرتا ہے کہ ان کا تقدم و تاخر ذاتی نہیں ہے بلکہ بالواسطہ ہے اور جب ایسی چیزوں کے متعلق تقدم و تاخر کا دعویٰ ہوتا ہے جو خود زمانہ ہیں تو کیوں کا سوال پیدا نہیں ہوتا، پس سوال کا ختم ہو جانا اس پر دلالت کرتا ہے کہ ان کا تقدم و تاخر ذاتی ہے کسی کے واسطے سے نہیں ہے مثلاً اگر لوین کہا جائے کہ زید کا وجود مقدم ہے عمرو کے وجود پر تو چونکہ زید و عمرو غیر زمانہ ہیں تو سوال متوجہ ہوگا کہ تم نے کیوں کہا ہے کہ زید کا وجود مقدم ہے عمرو کے وجود پر، پس اگر اس کے جواب میں تم یہ کہو کہ زید کا وجود

فلاں حادثہ کے وقت ہوا ہے اور عمر کا وجود دوسرے حادثہ کے وقت ہوا ہے اور فلاں حادثہ اس دوسرے حادثہ پر مقدم ہے اس لئے زید عمر پر مقدم ہے تو چونکہ فلاں حادثہ اور فلاں حادثہ بھی غیر زمانہ ہیں اس لئے پھر سوال متوجہ ہوتا ہے کہ تم نے یہ کیوں کہا ہے کہ فلاں حادثہ اس دوسرے حادثہ پر مقدم ہے اس کے جواب میں اگر تم یہ کہو کہ فلاں حادثہ کل گزشتہ ہوا تھا اور یہ دوسرا حادثہ آج ہوا ہے اور کل گزشتہ آج پر مقدم ہے اس لئے فلاں حادثہ اس حادثہ پر مقدم ہے تو اب کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا یعنی اب یہ سوال کرنا صحیح نہیں کہ اُمس الیوم پر کیوں مقدم ہے؟ اس لئے کہ اُمس اور الیوم تو خود زمانہ ہیں ان میں تقدم و تاخر بالذات و بلا واسطہ ہے کسی واسطہ کی ضرورت نہیں ہے،

واعتراض علیہ بآن انقطاع السؤال عند قولك اُمس متقدم على الیوم انما هو لان التقدم على الیوم ماخوذ في مفهوم لفظ اُمس كما ان التأخر عن الیوم ماخوذ في مفهوم لفظ الغد فلو قيل لماذا قلت اُمس متقدم على الیوم كان كما لو قيل لماذا قلت ان الزمان المتقدم متقدم على الزمان المتأخر وهذا مما یُحَدُّ سَخِيفًا - وكما ان انقطاع السؤال عند قولنا تلك كانت في الزمان المتقدم وهذه كانت في الزمان المتأخر لا يدل على ان التقدم عرض اولی للزمان فكذا انقطاع السؤال عند ما ذكرتم لا يدل عليه ولو سلمنا فانما يدل على كونه عرضا اولیا بمعنى عدم الواسطة في الاثبات لا في الثبوت و هذا هو المطلوب كما لا يخفى فيكون قبل الزمان زمان هف وكذلك لو كان له نهاية لكان عدمه بعد وجوده بجديۃ لا توجد مع القبلية فتكون له مابعد فيكون بعد الزمان زمان هف

ترجمہ

اور اس پر اعتراض کیا گیا اس طور پر کہ سوال کا ختم ہونا تیرے قول "اُمس مقدم ہے الیوم پر" کے وقت صرف اس لئے ہے کہ الیوم پر مقدم ہونا لفظ اُمس کے مفہوم میں لیا گیا ہے جیسا کہ الیوم سے مؤخر ہونا لفظ غد کے مفہوم میں لیا گیا ہے، پس اگر کہا جائے تو نے کس لئے کہا اُمس الیوم پر مقدم ہے یہ ایسا ہوگا جیسا کہ اگر کہا جائے تو نے کس لئے کہا کہ زمانہ مقدم ہے زمانہ مؤخر پر اور یہ (سوال) ان چیزوں میں سے ہے جن کو کم عقلی شمار کیا جاتا ہے اور جیسا کہ بیشک سوال کا ختم ہو جانا تیرے اس قول کے وقت کہ وہ (حادثہ) زمانہ مقدم میں تھا اور یہ (حادثہ) زمانہ مؤخر میں تھا اس پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ تقدم زمانہ کے لئے عرض اولی ہے پس ایسے ہی سوال کا ختم ہو جانا اس چیز کے وقت جس کو تم نے ذکر کیا ہے اس پر دلالت نہیں کرتا ہے (کہ تقدم زمانہ کیلئے عرض اولی ہے) اور اگر تسلیم کر لیا جائے

تو یہ دلالت کرتا ہے تقدم کے عرض اولی ہونے پر واسطہ فی الاثبات نہ ہونے کے معنی میں نہ کہ (واسطہ) فی الثبوت (نہ ہونے کے معنی میں) اور یہی مطلوب ہے جیسا کہ پوشیدہ نہیں ہے، پس زمانہ سے پہلے زمانہ ہو جائے گا، اور یہ خلاف مفروض ہے اور ایسے ہی اگر اس (زمانہ) کے لئے انتہاء ہو تو اس کا عدم اس کے وجود کے بعد ہوگا ایسی جدیدیت کے طور پر جو قبلیت کے ساتھ موجود نہیں ہوگی پس یہ قبلیت زمانہ نہیں ہوگی پس زمانہ کے بعد زمانہ ہو جائے گا یہ خلاف مفروض ہے،

تشریح

واعترض علیہ بان انقطاع السؤال الخ شارح نے قیل هذا منقوض الخ کہہ کر زمانہ کے ازلی ہونے کی دلیل پر اعتراض کر کے فلاسفہ کے دعویٰ کو باطل کر دیا تھا مگر قدیم باب بان التقدم الزمانی الخ کہہ کر بعض لوگوں نے شارح کے اعتراض کا جواب دیدیا جس سے فلاسفہ کا دعویٰ پھر مضبوط ہو گیا، اب یہاں سے شارح واعترض علیہ الخ کہہ کر جواب مذکور کو رد کر کے فلاسفہ کے دعوے کو پھر باطل کرتے ہیں چنانچہ فرماتے ہیں کہ آپ کا یہ کہنا درست نہیں کہ اس مقدم علی الیوم پر سوال کا ختم ہو جانا اس پر دلالت کرتا ہے کہ اس کو الیوم پر تقدم عرض اولی کے طور پر یعنی بلا واسطہ عارض ہے کیونکہ الا مس مقدم علی الیوم پر جو سوال ختم ہوا ہے وہ تو اسوجہ سے ہوا ہے کہ لفظ اس کے مفہوم خود تقدم علی الیوم داخل ہے کیونکہ اس کا مفہوم الزمان المتقدم علی الیوم ہے جس طرح کہ تاخر عن الیوم لفظ الغد کے مفہوم میں داخل ہے کیونکہ عندہ کا مفہوم الزمان المتاخر عن الیوم ہے اور جب لفظ اس کے مفہوم میں خود تقدم داخل ہے تو اب اگر کوئی یہ سوال کرتا ہے کہ اس الیوم پر مقدم کیوں ہے؟ تو یہ سوال ایسا ہو جیسا کہ کوئی یہ پوچھے کہ زمانہ مقدم کیوں مقدم ہے زمانہ مؤخر پر، اور ظاہر ہے کہ یہ سوال کرنا کم عقلی اور بے وقوفی کی علامت ہے کیونکہ زمانہ مقدم تو مقدم ہی ہوگا اور زمانہ مؤخر تو مؤخر ہی ہوگا اس کے متعلق کیوں کا سوال کرنا بے سود اور بے وقوفی ہے۔ پس جیسے اگر کوئی شخص حادثہ والے سوال کے بارے میں یوں جواب دے کہ فلاں حادثہ زمانہ مقدم میں اور دوسرا حادثہ زمانہ مؤخر میں پیش آیا ہے تو اس پر بھی سوال ختم ہو جاتا ہے اور یہ انقطاع سوال اس پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ تقدم زمانہ کیلئے عرض اولی کے طور پر عارض ہے بلکہ انقطاع سوال اس وجہ سے ہے کہ اس طرح کا سوال کرنا کہ زمانہ مقدم کیوں مقدم ہے زمانہ مؤخر پر کم عقلی اور بیوقوفی ہے، ایسے ہی جس کو تم نے ذکر کیا ہے یعنی اس مقدم علی الیوم اس وقت بھی انقطاع سوال تقدم کے عرض اولی للزمان ہونے پر دلالت نہیں کرے گا پس اس سے یہ ثابت نہیں ہوگا کہ اس کو الیوم پر تقدم عرض اولی کے طور پر یعنی بلا واسطہ عارض ہے، لہذا فلاسفہ کا یہ دعویٰ "کہ زمانہ کے اجزاء کو تقدم بلا واسطہ عارض ہوتا ہے" باطل ہے،

ولو سلم فانما يدل الخ۔ اور اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ انقطاع سوال تقدم کے بلا واسطہ عارض ہونے ہی پر دلالت کرتا ہے تب بھی اس سے مقصد ثابت نہیں ہوتا کیونکہ یہ انقطاع سوال تو اس بات پر دلالت کرتا ہے

کہ زمانہ کے لئے تقدیم بلا واسطہ فی الاثبات عارض ہے حالانکہ مقصود اس بات کو ثابت کرنا ہے کہ تقدیم زمانہ کے لئے بلا واسطہ فی الثبوت عارض ہے۔ یعنی عرض اولی ہونا بمعنی عدم واسطہ فی الثبوت مقصود ہے بمعنی عدم الواسطہ فی الاثبات مقصود نہیں اور اس سے عرض اولی ہونا بمعنی عدم واسطہ فی الاثبات ثابت ہوتا ہے پس اس سے مقصود حاصل نہیں ہوا۔ اس مقام کو سمجھنے کیلئے واسطہ کے اقسام کا سمجھنا ضروری ہے، واسطہ کی تین قسمیں ہیں ۱۔ واسطہ فی الثبوت، ۲۔ واسطہ فی الاثبات، ۳۔ واسطہ فی العروض، واسطہ فی الثبوت کی تعریف یہ ہے، مایکون واسطۃ فی ثبوت العارض للمعرض فی نفس الامر یعنی وہ چیز جو معرض کے لئے کسی عارض کے ثابت ہونے میں نفس الامر اور واقع کے اعتبار سے واسطہ بنے، جیسے جب ادنی ہاتھ میں چابی لے کر ہاتھ کو حرکت دیتا ہے تو چابی بھی حرکت کرتی ہے پس چابی کو جو حرکت عارض ہوتی ہے وہ نفس الامر میں ہاتھ کے واسطہ سے ہوتی ہے یعنی یہ بات نہیں ہے کہ اپنی نظر عقل کے ذریعہ ہاتھ کو واسطہ بنا دیا گیا ہے بلکہ نفس الامر اور واقع ہی کے اعتبار سے ہاتھ واسطہ ہے تو ہاتھ واسطہ فی الثبوت ہے مفتاح کو حرکت لاحق ہونے میں، یا جیسے صباغ (کپڑا رنگنے والا) کپڑا رنگتا ہے تو کپڑے کو جو رنگ عارض ہوتا ہے یہ نفس الامر اور واقع میں صباغ کے واسطہ سے ہوتا ہے یہاں بھی یہ بات نہیں ہے کہ اپنی نظر عقل سے ہم نے صباغ کو واسطہ بنا دیا ہے بلکہ نفس الامر ہی میں صباغ واسطہ ہے، پس صباغ واسطہ فی الثبوت ہے کپڑے کو رنگ عارض ہونے میں،

واسطہ فی الاثبات کی تعریف اس طرح ہے۔ مایکون واسطۃ لثبوت المحمول للموضوع فی نظر العقل جو چیز موضوع کیلئے محمول کے ثابت ہونے کیلئے نظر عقل کے اعتبار سے واسطہ بنے جیسے قیاس کے اندر ہوتا ہے کہ جب اکبر کو اصغر کے لئے ثابت کیا جاتا ہے تو نظر عقل میں اس کے لئے حد واسطہ کو واسطہ بنایا جاتا ہے، مثلاً کہا جاتا ہے العالم متغیر۔ وکل متغیر حادث۔ فالعالم حادث، اس میں اکبر جو نتیجہ کا محمول ہے یعنی حادث اس کو اصغر کے لئے جو نتیجہ کا موضوع ہے یعنی عالم کے لئے ثابت کیا گیا ہے یہ نتیجہ کے واسطہ سے ثابت کیا گیا ہے جو کہ حد واسطہ ہے اور متغیر کو جو واسطہ بنایا گیا ہے یہ اپنی نظر عقل کے ذریعہ بنایا گیا ہے یہ کوئی ضروری نہیں کہ نفس الامر میں بھی متغیر ہی واسطہ ہو، ہو سکتا ہے کہ عالم کے حادث ہونے کی علت نفس الامر میں متغیر ہونا نہ ہو بلکہ کچھ اور چیز علت ہو، واسطہ فی الاثبات کو واسطہ فی التصدیق بھی کہا جاتا ہے،

واسطہ فی العروض کی تعریف یہ ہے مایکون الشئ عارضاً لثبوت لشیء آخر بلا واسطۃ عروضہ لہ یعنی وہ چیز جس کو کوئی شے عارض ہو پھر اس کو عارض ہونے کے واسطہ سے وہ شے دوسری شے کو عارض ہو جیسے جسم کے اعراض کو حرکت عارض ہوتی ہے جسم کے واسطہ سے یعنی جسم واسطہ بنتا ہے اپنے اعراض کو حرکت عارض ہونے میں اس طرح کہ اصلاً جسم کو حرکت عارض ہوتی ہے اور اس کے واسطہ سے

اس کے اعراض یعنی اس کی سفیدی یا سیاہی وغیرہ کو بھی حرکت عارض ہو جاتی ہے پس جسم واسطہ فی العرض کے بعد ایک بات یہ یاد رکھئے کہ واسطہ فی الاثبات چونکہ نظر عقل کے ذریعہ ہوتا ہے اس لئے واسطہ فی الاثبات کا تحقق اسی جگہ ہوگا جہاں کسی شے کا کسی شے کیلئے عارض ہونا نظری ہو جیسے آپ نے مثال مذکور میں دیکھا کہ عالم کے حادث ہونا نظری ہے اس کے لئے متنبہ ہونا واسطہ فی الاثبات ہے ، اور اگر کوئی شے کسی شے کے لئے بدیہی طور پر عارض ہو وہاں واسطہ فی الاثبات کا تحقق نہیں ہوگا کیونکہ بدیہی چیز کو کسی واسطہ اور دلیل کے ذریعہ ثابت کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہوتی ، ہاں واسطہ فی الثبوت چونکہ نفس الامر ہوتا ہے وہ بدیہی طور پر عارض ہونے میں متحقق ہو جاتا ہے ، اب ہم یہ کہتے ہیں کہ اگر تسلیم کر لیا جائے کہ اس مقدم علی الیوم پر سوال کا ختم ہو جانا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ تقدم زمانہ کیلئے عرض اولی ہے یعنی بلا واسطہ ثابت ہے تو اس میں واسطہ فی الاثبات کی نفی ہوتی ہے واسطہ فی الثبوت کی نفی نہیں ہوتی کیونکہ سوال اس لئے ختم ہوا ہے کہ اس کا الیوم پر مقدم ہونا بدیہی ہے اسی لئے تو سائل کو سوال کرنے کی ضرورت نہیں پڑتی کہ اس الیوم پر مقدم کیوں ہے ، اور بدیہی ہونے ہی کی وجہ سے سوال کو بیوقوفی شمار کیا جاتا ہے ، اور جب یہ بدیہی ہے تو اب واسطہ فی الاثبات کی کوئی ضرورت ہی نہیں تو دیکھو واسطہ فی الاثبات کی نفی ہوئی یعنی النقطاع سوال سے جو زمانہ کے لئے تقدم کے عرض اولی ہونے پر دلالت ہوئی وہ بمعنی عدم الواسطہ فی الاثبات ہوئی حالانکہ مقصود یہ ہے کہ تقدم زمانہ کے لئے نفس الامر میں حقیقتہً اور بلا واسطہ عارض ہے نفس الامر میں ثابت ہونے کیلئے کوئی واسطہ نہیں ہے یعنی مقصود عرض اولی ہونا بمعنی عدم واسطہ فی الثبوت ہے اور اس پر النقطاع سوال دلالت نہیں کر رہا ہے پس مقصود حاصل نہیں ہوا ،

فیكون قبل الزمان زمان ، یہ متن کی گذشتہ عبارت پر متفرع ہے جس کو ہم اسی جگہ ص ۳۵ پر بیان کر چکے ہیں کہ جب زمانہ کے عدم کا زمانہ مقدم ہوگا زمانہ کے وجود پر تو زمانہ کے موجود ہونے سے پہلے زمانہ کا موجود ہونا لازم آئے گا اور یہ خلاف مفروض ہے کیونکہ ہم نے تو زمانہ کے وجود سے پہلے زمانہ کا معدوم ہونا فرض کیا تھا تو دیکھو خلاف مفروض والی یہ خرابی اسی لئے لازم آ رہی ہے کہ آپ نے زمانہ کے لئے ابتداء مانی ہے پس معلوم ہو گیا کہ زمانہ کے لئے کوئی ابتداء نہیں ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ زمانہ ازلی ہے لا بدایۃ لہ مگر آپ کو معلوم ہے کہ درمیان میں شارح فلاسفہ کے اس دعوے کو تفصیل کے ساتھ رد کر چکے ہیں ، وکذا لک لوکان لہ نہایۃ الخ یہ دوسرے دعوے کی دلیل ہے کہ زمانہ ابدی ہے اس کے لئے کوئی انتہاء بھی نہیں ہے ، اس لئے کہ اگر زمانہ کے لئے انتہاء ہوگی تو زمانے کے وجود کے بعد زمانہ کا عدم ہوگا یعنی زمانہ کا عدم زمانہ کے وجود سے مؤخر ہوگا ایسا مؤخر ہونا جو مقدم ہونے کے ساتھ جمع نہیں ہوگا اور ہر وہ تاخر جو تقدم کے ساتھ جمع نہ ہو وہ تاخر زمانی کہلاتا ہے اور تاخر زمانی کا مقتضی یہ ہے کہ مؤخر زمانہ لاحق میں ہو اور مقدم زمانہ سابق میں ہو پس جب زمانہ کے وجود سے زمانہ کا عدم مؤخر ہوگا تو زمانہ کا عدم زمانہ لاحق میں ہوگا

پس زمانہ کے عدم کا بھی ایک زمانہ ہوگا تو زمانہ کے معدوم اور ختم ہو جانے کے بعد بھی زمانہ کا پایا جانا لازم آئے گا اور یہ خلاف مفروض ہے کیونکہ ہم نے تو جانب انتہا میں زمانہ کا عدم اور انقطاع فرض کیا ہے پس اس کے بعد زمانہ کا پایا جانا خلاف مفروض ہے، پس ثابت ہو گیا کہ زمانہ ابدی ہے اس کیلئے کوئی انتہا نہیں ہے لیکن شارح نے جو اعتراض تقدم زمانی کی تعریف پر کیا ہے وہی اعتراض یہاں تاخر زمانی کی تعریف پر واقع ہوگا جس سے پہلے دعوے کی طرح یہ دعویٰ بھی باطل اور مردود ہو جائے گا فافہم

الفن الثاني في الفلكيات وفيه ثمانية فصول فصل في اثبات كون الفلك مستديراً
وسبب ان ههنا جهمتين لا يتبدلان احدهما فوق والاخرى تحت فان القا ئم اذا كانت
منكوساً لم يصير ما يلي راسه فوقاً وما يلي رجله تحتاً بل صار راسه من تحت ورجله من
فوق بخلاف باقي الجهات فان المترجحة الى المشرق مثلاً يكون المشرق قد اتمه والمغرب خلفه
والجنوب يمينه والشمال شماله ثم اذا توجهت الى المغرب تبدل الجميع وصار قد اتمه خلفه
وبالعكس وبيمينه شماله وبالعكس والجهة تطلق على منتهى الاشارات ومنتهى الحركات المستقيمة
وبالنظر الى الاول قيل ان جهة الفوق هي محدب الفلك الاعظم لانه منتهى الاشارة الحسية و
مقطعها وبالنظر الى الثاني قيل هو مقعر فلك القمر لانه منتهى الحركة المستقيمة والاول هو الصحيح
لان الاشارة اذا انفذت من فلك القمر كانت الى جهة الفوق قطعاً لكونها من جهة التحدب مترجحة
الى ما يقابلها

ترجمہ دوسرا فن فلكیات کے بیان میں ہے اور اس میں آٹھ تفصیلات ہیں (پہلی) فصل فلك کے گول ہونے کے ثابت کرنے کے بیان میں ہے اور اس کا بیان یہ ہے کہ اس جگہ (آسمان اور زمین کے مرکز کے درمیان) دو جہتیں ہیں جو بدلتی نہیں ہیں ان میں سے ایک فوق (اوپر کی جہت) اور دوسری تحت (نیچے کی جہت) ہے اس لئے کہ کھڑا ہونے والا جب الٹا ہو جائے تو وہ جہت جو اس کے سر کے متصل ہے فوق نہیں ہوگی اور وہ جہت جو اس کے پاؤں کے متصل ہے تحت نہیں ہوگی بلکہ اس کا سر نیچے ہو گیا اور اس کے پاؤں اوپر۔ بخلاف باقی جہات کے (کہ وہ بدل جاتی ہیں) اس لئے کہ مثلاً مشرق کی طرف منھ کرنے والا کہ مشرق اس کے سامنے ہوتی ہے اور مغرب اس کے پیچھے ہوتی ہے اور جنوب اس کے دائیں اور شمال اس کے بائیں ہوتی ہے اور جب وہ مغرب کی طرف منھ کرے تو تمام جہات بدل جاتی ہیں اور اس کے سامنے والی جہت اسکے پیچھے ہو جاتی ہے اور اس کے برعکس اور اس کی دائیں جہت بائیں ہو جاتی ہے اور اس کے برعکس اور جہت بولی جاتی ہے اشارات کے منہتی پر اور حرکت مستقیمہ کے منہتی پر اور اول کی طرف نظر کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ جہت فوق وہ فلك اعظم کی اوپر کی سطح ہے اس لئے کہ وہی اشارہ حسیہ کے ختم ہونے اور اس کے منقطع ہونے کی جگہ ہے اور دوسرے کی طرف نظر کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ وہ فلك قمر کی اندرونی سطح ہے اسلئے کہ وہی حرکت مستقیمہ کے ختم ہونے کی جگہ ہے اور

اول ہی صحیح ہے اس لئے کہ اشارہ جب فلک قمر کے اندر پار ہو جائے گا تو وہ قطعی طور پر اوپر کی جہت کی طرف ہوگا اس کے شروع ہونے کی وجہ سے نیچے کی جہت سے متوجہ ہونے ہوئے اس جہت کی طرف جو نیچے کی جہت کے مقابل ہے۔

تشریح

الفن الثانی فی الفلکیات ص ۶۲ پر معلوم ہو چکا ہے کہ ہدایۃ الحکمۃ کی قسم ثانی کو ماتن نے تین فنون پر مرتب کیا ہے فن اول عام اجسام کے احوال کے بیان میں، فن ثانی خاص فلکیات کے احوال کے بیان میں اور فن ثالث خاص عنصریات کے احوال کے بیان میں۔ فن اول کے مباحث سے فراغت کے بعد فن ثانی کے مباحث شروع کرتے ہیں یعنی وہ احوال بیان کرتے ہیں جو فلک کی طرف منسوب اور فلک کے ساتھ مختص ہیں، مصنف کے طرز بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اس فن میں صرف ان احوال کا بیان ہوگا جو فلک کے ساتھ مختص ہیں اس لئے کہ فن اول کے متعلق مصنف نے فرمایا تھا فیما یحملہ الاجسام کہ فن اول ان احوال کے بیان میں ہے جو اجسام طبعیہ کو (خواہ وہ ملک ہو یا عنصریہ) عام ہیں اور فن ثانی کے متعلق فی الفلکیات فرمایا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں خاص فلکیات کے احوال کا بیان ہوگا اب اس پر اشکال یہ ہو سکتا ہے کہ جو احوال فن ثانی میں بیان کئے گئے ہیں وہ فلک کے ساتھ ہی مختص نہیں ہیں بلکہ عناصر وغیرہ میں بھی پائے جاتے ہیں جیسے مستدیر ہونا، بسیط ہونا، حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے والا ہونا قوت جسمانیہ والا ہونا یہ احوال عناصر میں بھی پائے جاتے ہیں عناصر مستدیر اور گول ہوتے ہیں جیسے کرہ ناری کرہ ارضی کرہ ہوائی کرہ مائی، اسی طرح عناصر بسیط بھی ہوتے ہیں مرکب بھی ہوتے ہیں حرکت مستدیرہ کو قبول بھی کرتے ہیں ایسے ہی ان میں قوت جسمانیہ بھی ہوتی ہے اور متحرک بالارادہ ہونا حیوان والہ ان میں بھی پایا جاتا ہے پھر ان کو فلک کے ساتھ مختص کیوں کہا گیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ ان احوال کے اثبات کے جو دلائل بیان کئے گئے ہیں وہ فلک کیساتھ مخصوص ہیں پس یہ احوال دلائل کے اعتبار سے فلک ہی کیساتھ مختص ہیں۔

ثمانیۃ فصول پہلی فصل فلک کے مستدیر (گول) ہونے کے بیان میں، دوسری فصل فلک کے بسیط ہونے کے بیان میں، تیسری فصل اس بیان میں کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے، چوتھی فصل اس بیان میں کہ فلک کون و فساد اور خرق والتیام کو قبول نہیں کرتا، پانچویں فصل اس بیان میں کہ فلک ہمیشہ حرکت مستدیرہ کرتا رہتا ہے، چھٹی فصل اس بیان میں کہ فلک متحرک بالارادہ ہے، ساتویں فصل اس بیان میں کہ فلک کی قوت محرکہ بعیدہ عن المادہ ہے، آٹھویں فصل اس بیان میں کہ فلک کی قوت محرکہ قریبہ قوت جسمانیہ ہے، فصل خامس اور سادس کے درمیان ہدایۃ کا عنوان بھی قائم کیا گیا ہے جس سے ایک اشکال کا ازالہ کیا گیا ہے۔

فصل فی اثبات کون الفلک الخ مصنف نے فلک کی تعریف نہیں کی حالانکہ کسی شے کے احوال کے بیان سے قبل اس کی تعریف کرنا ضروری ہے، وجہ اس کی یہ ہے کہ شے کے احوال جاننے کیلئے اس کا تصور بوجہ

(کسی نہ کسی درجہ میں شے کو جان لینا) کافی ہوتا ہے اور فلک کا تصور بوجہ تاہر شخص کو حاصل ہے لہذا تعریف کی ضرورت نہیں ہے، البتہ فلک کی تعریف برسمہ (مکمل تعریف) اس طرح ہے ہو جسم کبھی کبھی ذوق نفس متحرک بالذات علو الاستدراۃ بالارادۃ غیر ملوک۔ فلک ایسا جسم ہے جو مقدار والا ہے کر دی یعنی گول ہے نفس والا ہے ذات کے اعتبار سے حرکت مستدیرہ ارادہ کرنے والا ہے کسی رنگ کے ساتھ منصف نہیں ہے۔

و بیانہ ان ھنا جہتین الخ فلک کے مستدیر ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں یہ دلیل تین مقدمات پر موقوف ہے ان مقدمات کو دلیل سے ثابت کرنے کے بعد فلک کے مستدیر ہونے کی دلیل بیان کی جائے گی ۱۔ آسمان اور زمین کے مرکز کے درمیان دو حقیقی جہت ہیں جو بدلتی نہیں ہیں ان میں سے ایک فوق دوسری تخت ہے ۲۔ ان دونوں جہتوں میں سے ہر ایک موجود ہے اور دو وضع یعنی اشارہ حسیہ کو قبول کر نیوالی ہے ۳۔ یہ دونوں جہتیں ماضیہ حرکت کے امتداد میں منقسم نہیں ہیں۔ ان ھنا جہتین الخ سے پہلا مقدمہ بیان کرتے ہیں۔ ھنا سے اشارہ آسمان اور مرکز ارض کے مابین کی طرف ہے یعنی اس پورے وسیع و عریض مقام میں یوں تو بہت سی جہاں ہیں مگر ان میں دو جہتیں (فوق اور تحت) ایسی ہیں جو حقیقی ہیں، حقیقی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ یہ دونوں ایک دوسرے سے بدلتی نہیں ہیں کہ فوق تحت بن جائے اور تحت فوق بن جائے جو فوق ہے وہ فوق ہی رہتی ہے اور جو تحت ہے وہ تحت ہی رہتی ہے،

فان القائم اذا کان منکوسا الخ شارح فرماتے ہیں کہ آدمی کے سیدھا کھڑا ہونے اور الٹا ہوجانے سے فوق اور تحت میں کوئی تبدیلی نہیں آتی فوق اور تحت اپنی اپنی جگہ برقرار رہتی ہیں کیونکہ جب انسان الٹا ہو جائے تو سر سے متصل جہت فوق اور پاؤں سے متصل جہت تحت نہیں بنے گی یعنی یہ نہیں کہا جائیگا کہ فوق نیچے آگئی ہے اور تحت اوپر چلی گئی بلکہ یوں کہا جائیگا کہ انسان کا سر تحت میں یعنی نیچے آگیا اور پاؤں فوق میں یعنی اوپر چلے گئے، فوق اور تحت اپنی جگہ برقرار ہیں

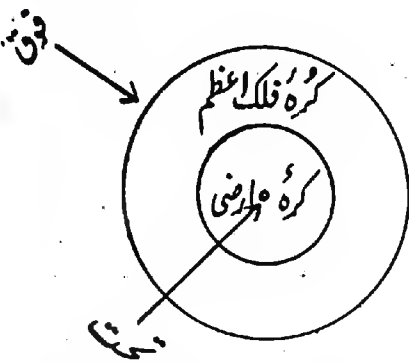
بخلاف باقی الجہات الخ فوق اور تحت کے علاوہ جو باقی جہات ہیں یعنی یمن و شمال اور قدام و خلف (دائیں بائیں آگے پیچھے) یہ چاروں جہات حقیقی نہیں ہیں بلکہ اضافی ہیں جو نسبت کے اختلاف سے بدل جاتی ہیں مثلاً اگر کوئی شخص مشرق کی طرف منہ کئے ہوئے ہو تو مشرق اس کا قدام (آگے کی جہت) اور مغرب اس کی خلف (پیچھے کی جہت) ہوگی اور جنوب اس کی یمن (دائیں جہت) اور شمال اس کی شمال (بائیں جہت) ہوگی پھر جب یہ شخص مغرب کی طرف منہ کر لے تو تمام جہات بدل جائیں گی اس صورت میں جو قدام تھی وہ خلف بن جائے گی اور اس کا برعکس بھی ہو جائے گا یعنی خلف قدام ہو جائے گی اور یمن شمال اور شمال یمن بن جائے گی پس یہ جہات حقیقی نہیں ہیں بلکہ اضافی ہیں۔ حقیقی جہات صرف دو ہی ہیں فوق اور تحت۔

والشمال شمالہ پہلا شمال شین کے فتح کے ساتھ ہے جس کے معنی وہ جہت جو جنوب کی مقابل ہو اور

دوسرا شمال شین کے کسرہ کے ساتھ ہے بمعنی بائیں جانب جو ہمیں کا مقابل ہے اس کو یسا رہی کہتے ہیں۔
والجہۃ لطلق الخ جہت کی تعریف کرتے ہیں کہ جہت کا اطلاق دو معنی پر آتا ہے ایک منہی الاشارات پر دوسرے
منہی الحركات المستقیمہ پر منہی الاشارات کا مطلب وہ جگہ جس کی طرف اشارہ حسیہ کی انتہا ہو جائے اس کے
آگے اشارہ حسیہ تجاوز نہ کر سکے اور منہی الحركات المستقیمہ کا مطلب وہ جگہ جس پر حرکت مستقیمہ ختم ہو جائے آگے
حرکت مستقیمہ نہ ہو سکے۔ اگر معنی اول مراد لئے جائیں تو جہت فوق فلک اعظم (سب سے اوپر کے فلک) کے محدب
(اوپر کی سطح) کو کہا جائیگا کیونکہ اشارہ حسیہ کی انتہا اسی پر ہوتی ہے اس لئے کہ اشارہ حسیہ محسوسات کی طرف
کیا جاتا ہے اور محسوسات کی انتہا فلک اعظم کی اوپر کی سطح پر ہوتی ہے اس سے اوپر اور کوئی محسوس شے نہیں ہے
اس لئے اشارہ حسیہ کی انتہا بھی فلک اعظم کے محدب پر ہوگی پس فلک اعظم کے محدب کو فوق کہا جائے گا اور دوسری
تعریف کے پیش نظر جہت فوق فلک قمر (سب سے نیچے کے فلک) کے مقعر (اندرونی سطح) کو کہا جائے گا فلک
کی تحقیق کے مطابق قمر سب سے نیچے والے فلک پر ہے اس لئے اس کو فلک قمر کہتے ہیں، فلک قمر کے مقعر کو
جہت فوق اس لئے کہا جائے گا کہ حرکت مستقیمہ کی انتہا فلک قمر کے مقعر تک ہوتی ہے اس سے آگے کوئی
متحرک حرکت مستقیمہ نہیں کر سکتا وجہ اس کی یہ ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک فلک کے اندر خرق (پھٹنا) محال ہے جیسا
کہ عنقریب جو تھی فصل میں اس کا بیان آ رہا ہے جب فلک کے اندر کوئی شکاف کوئی سوراخ وغیرہ نہیں ہو سکتا تو کوئی
بھی متحرک حرکت کرتا ہو فلک قمر سے آگے تجاوز نہیں کر سکتا ورنہ فلک قمر کا پھٹنا اس میں سوراخ ہونا لازم آئیگا
اور یہ محال ہے بخلاف اشارہ حسیہ کے کہ اس سے کوئی خرق لازم نہیں آتا اس لئے کہ اشارہ حسیہ افلاک کے اندر داخل
ہو کر ان سے پار ہوتا ہو فلک اعظم کے محدب تک پہنچ سکتا ہے کیونکہ افلاک تو یکے بعد دیگرے رکھے ہوئے آئینوں
کی طرح ہیں کہ اگر کوئی شخص آئینوں کی طرف اشارہ کرے تو وہ آئینوں کے اندر داخل ہو کر یکے بعد دیگرے سب
آئینوں سے پار ہو کر آخری آئینہ تک پہنچ جائے گا لیکن کوئی جسم حرکت کرتا ہو ان آئینوں کی طرف جائے تو پہلے
آئینہ پر جا کر ٹک جائے گا آگے تجاوز کرنے سے آئینہ کا پھٹنا اور اس میں سوراخ و شکاف ہونا لازم آئے گا
اس لئے منہی الحركات المستقیمہ والے معنی کے پیش نظر جہت فوق فلک قمر کے مقعر کو کہا جائے گا پس معلوم ہوا
کہ فوق یا تو فلک اعظم کے محدب کا نام ہے یا فلک قمر کے مقعر کا۔ منہی الاشارات میں اشارہ سے مراد
اشارہ حسیہ ہے کیونکہ اشارہ عقلیہ تو محسوسات سے آگے بھی تجاوز کر جاتا ہے اسی لئے شارح نے آگے چل کر
اشارہ کو حسیہ کے ساتھ مفید کر کے کہا ہے لانه منہی الاشارة الحسیۃ ومقطعها،
محدب الفلک، محدب ابھری ہوئی اور اوپر کو اٹھی ہوئی سطح کو کہا جاتا ہے گویا چیز کی سطح اوپر کو
ابھری ہوئی ہے اس لئے فلک کی اوپر کی سطح کو محدب کہتے ہیں
مقعر فلک القمر، مقعر کے معنی گہرائی اور اندرونی سطح،
والاول هو الصحيح، جہت فوق کی مذکورہ دونوں تعریفوں میں سے پہلی تعریف صحیح ہے کہ فوق فلک اعظم

کے محذب کو کہتے ہیں وجہ یہ ہے کہ اشارہ حسیہ جب فلک قمر کے اندر پار ہو کر اس سے تجاوز کرے گا تو ظاہر ہے کہ وہ اوپر یعنی فوق کی طرف ہی جائے گا کیونکہ وہ تخت کی جانب سے شروع ہو کر اس کی مقابل جہت کی طرف متوجہ ہو رہا ہے اور تخت کی مقابل جہت فوق ہے لہذا وہ اشارہ فوق کی طرف متوجہ ہو رہا ہے معلوم ہوا کہ فلک قمرے اوپر بھی فوق ہے اس لئے فلک قمر کے مقعر کو فوق کہنا درست نہیں ہے بلکہ فوق تو وہ ہے جہاں اشارہ حسیہ کی انتہا ہو جائے اور یہ انتہا فلک اعظم کے محذب پر ہوتی ہے پس یہی جہت فوق کہلائے گی۔

شارح نے فوق کی تعریف و تعیین تو فرمادی تخت کی تعریف بیان نہیں فرمائی جہت تخت اس مرکز کو کہا جاتا ہے جو ایک نقطہ کی شکل میں زمین کے کُرہ کے بالکل بیچ میں موصوم ہوتا ہے یعنی زمین (ارض) کے بالکل بیچ میں ایک نقطہ فرض کیا جائے۔



جو پورے عالم کا مرکز ہو وہ مرکز جہت تخت ہے، جہت کی دونوں تعریفوں کے پیش نظر اسی مرکز کو تخت کہا جائے گا کیونکہ یہی مرکز اشارہ حسیہ کا منتہی ہے اور یہی حرکت مستقیمہ کا منتہی ہے تو دیکھو فوق اور تخت ایسی حقیقی اور متعین جہتیں ہوں جن میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی، انسان چاہے سیدھا ہو یا الٹا لیٹے یا بیٹھے، فوق اور تخت (فلک اعظم کا محذب اور پورے عالم افلاک و عناصر کا مرکز) اپنی جگہ اٹل اور برقرار ہے

نقشہ میں فوق اور تخت کو دیکھا جاسکتا ہے، نقشہ ہذا میں چونکہ فقط فوق اور تخت کو دکھانا مقصود ہے اس لئے دو ہی کُروں (کُرہ فلک اعظم اور کُرہ ارضی) پر اکتفا کیا گیا ہے درمیان کے گیارہ کُرے آٹھ افلاک کے اور تین عناصر کے نہیں بنائے گئے، ورنہ تو عالم تیرہ کُروں پر مشتمل ہے، جس کا پورا نقشہ ص ۲۱۹ پر موجود ہے ملاحظہ کر لیا جائے۔

والمشہور انھا ستة وسبب الشهرة امران عامي وخاصي اما العامي فهو ان الانسان يحيط به الجنبان عليهما اليدان وظهور وبطن وراس وقدام فالجنب الذي هو الاقوي في الغالب يمشي يمينا ومقابله يسارا وما يمشي اذى وجهه قد اما ومقابله خلفا وما يلي راسه بالطبع فوقا ومقابله تحتا ولما لم يكن عندهم سوى ما ذكرت وقفت اوها معهم على هذه الجهات الست واعتبروها في سائر الحيوانات ايضا لكنهم جعلوا الفوق ما يلي ظهورها بالطبع والتحت ما يقابله ثم عثموا اعتبارها في سائر الاجسام وان لم يكن لها اجزاء متميزة على الوجه المذكور

ترجمہ اور مشہور یہ ہے کہ جہات چھ ہیں اور مشہور ہونے کا سبب دو چیزیں ہیں ایک عامی اور ایک خاصی، بہر حال عامی پس وہ تو یہ ہے کہ انسان کا دو پہلو احاطہ کرتے ہیں ان پر دو ہاتھ ہوتے ہیں اور (انسان کے) پشت، پیٹ، سر، اور قدم (بھی) ہیں پس وہ جانب جو اکثر (انسانوں)

میں زیادہ طاقتور ہوتی ہے اس کا نام یمین رکھا جاتا ہے اور اس کے مقابل کا (نام) یسار اور وہ جانب جو اس کے چہرے کے مقابل ہوتی ہے (اس کا نام) قدام اور اس کے مقابل کا (نام) خلف (رکھا جاتا ہے) اور وہ جانب جو طبعی طور پر اس کے سر کے متصل ہے (اس کا نام) فوق اور اس کے مقابل کا (نام) تحت (رکھا جاتا ہے) اور جب عوام کے نزدیک ان مذکورہ (اعضاء) کے علاوہ نہیں ہیں تو ان کے خیالات انہیں چھ جہات پر مقرر کئے، اور انہوں نے ان جہات کا اعتبار باقی حیوانات میں بھی کیا ہے لیکن انہوں نے فوق اس جہت کو بنایا جو طبعی طور پر ان (حیوانات) کی پشتوں کے متصل ہے اور تحت اس جہت کو (بنایا) جو اس کے مقابل ہے پھر انہوں نے ان (جہات) کے اعتبار کو تمام اجسام میں عام کر دیا اگرچہ ان اجسام کے مذکور طریقہ پر ممتاز اجزاء نہیں ہوتے۔

تشریح والمشہور المنہاستہ جہات کے متعلق مشہور یہ ہے کہ چھ ہیں، فوق، تحت، قدام، خلف، یمین، یسار، حدیاری میں ایک شعر پڑھا ہوگا، ۵

چھ جہت ہیں یاد رکھ کچھ کم نہ بیش زیر و بالا راست چپ پس اور پیش
زیر نیچے، بالا اوپر، راست دائیں، چپ بائیں، پس پیچھے، پیش آگے، جہات کے چھ میں منحصر ہوئی
دو دلیلیں ہیں ایک دلیل عامی جس کا عوام لوگ اعتبار کرتے ہیں، دوسری دلیل خاصی جس کا اعتبار خواص لوگ
کرتے ہیں، دلیل عامی تو یہ ہے کہ انسان کا چند اعضاء احاطہ کئے ہوئے ہوتے ہیں، دو طرف تو دو پہلو احاطہ
کئے ہوتے ہیں جن پر دو ہاتھ ہوتے ہیں اور دو طرف پشت اور پیٹ سے احاطہ ہوتا ہے اور دو طرف سر اور
قدم احاطہ کرتے ہیں، ہاتھوں والے دونوں پہلوؤں میں سے جو جانب اکثر و بیشتر زیادہ طاقتور ہوتی ہے اس
کو یمین (دائیں جہت) کہا جاتا ہے اور اس کی مقابل جہت کو یسار (بائیں جہت) کہتے ہیں اور جو جانب
چہرہ کے مقابل ہوتی ہے جس کو پیٹ کے مقابل بھی کہہ سکتے ہیں اس کو قدام اور اس کی مقابل جانب کو
خلف کہا جاتا ہے اور جو جانب بالطبع سر کے متصل ہو وہ فوق اور اس کی مقابل جانب (جو پاؤں کے متصل)
وہ تحت کہلاتی ہے،

محیط بہ المحنن اس پر اشکال ہو سکتا ہے کہ انسان سے انسان کا بدن مراد ہے یا اس کا نفس یا ان دونوں کا مجموعہ
اگر بدن مراد ہے تو مطلب یہ ہوگا کہ انسان کے بدن کا یہ اعضاء مذکورہ احاطہ کرتے ہیں حالانکہ یہ اعضاء خود
بدن ہیں تو احاطہ البدن بالبدن یعنی احاطہ الشئ بنفسہ لازم آئے گا اور یہ محال ہے کیونکہ اس صورت میں
ایک ہی شے کا محیط اور محاط ہونا لازم آتا ہے حالانکہ محیط غیر محاط ہوتا ہے اور اگر انسان کا نفس مراد ہے
تو نفس کا احاطہ ان اجزاء سے ممکن ہی نہیں اس لئے کہ نفس تو مجرد عن المادہ ہوتا ہے اور مجردات کا احاطہ
مادیات سے محال ہے اور اگر بدن اور نفس دونوں کا مجموعہ مراد ہے تو دونوں خرابیاں لازم آئیں گی، اس
اشکال سے بچنے کیلئے محیط کو بتعلق کے معنی میں لینا پڑے گا اور مطلب یہ ہوگا کہ انسان سے یہ چند
اعضاء مذکورہ متعلق ہوتے ہیں ان اعضاء کے اعتبار سے چھ جہات کا اعتبار کیا گیا ہے

ہوا الا قوی فی الغالب غالب کے معنی اکثر و بیشتر، یہ قید اس لئے لگائی گئی ہے کہ بعض لوگوں کا بایاں ہاتھ زیادہ طاقتور ہوتا ہے وہ ہر قوت کا کام بائیں ہاتھ سے کرتے ہیں جس کو ہماری زبان میں کھنڈو کہا جاتا ہے،

وما یحاذی وجہہ الخ۔ یہاں وجہ کے بجائے بطنہ کہا چاہئے تھا کیونکہ اوپر جو اعضاء ذکر کئے گئے ہیں اس میں وجہ کا کوئی ذکر نہیں بلکہ ظہر و بطن کہا گیا ہے پس شارح کو یہ کہنا چاہئے تھا کہ جو جانب پیٹ کے متصل ہے اس کو قدام کہتے ہیں تاکہ شارح کا یہ قول قول سابق کے مطابق ہو جائے، ویسے وجہ کہنے میں فی نفسہ کوئی حرج نہیں ہے اس لئے کہ جہت قدام بطن کے ساتھ ساتھ وجہ کے محاذی بھی ہوتی ہے،

وما یلی راسہ بالطبع فوقاً جو جانب سر کے متصل ہے وہ فوق ہے اس میں بالطبع کی قید لگا کر منکوس سے احتراز کیا گیا ہے کیونکہ ما یلی الراس کو فوق اسی وقت کہیں گے جبکہ انسان اپنی طبیعت کے مطابق سیدھا کھڑا ہو اور اگر الٹا کھڑا ہو تو ما یلی الراس کو فوق نہیں کہا جائے گا بلکہ ما یلی القدم کا نام فوق ہوگا کیونکہ اس صورت میں اوپر اس کے پاؤں ہیں سر نہیں، اور الٹا کھڑا ہونا یہ انسان کی طبیعت کے خلاف ہے،

ولما لم یکن عندہم الخ چونکہ عوام الناس کے نزدیک ان مذکورہ اعضاء (جنبین، ظہر، بطن، راس، قدم) کے علاوہ دیگر اعضاء ایسے نہیں ہیں جن سے جہات ستہ کے علاوہ کسی اور جہت کا اعتبار کیا جائے اس لئے عوام کے خیالات و اوہام انھیں چہ جہات پر ٹھہر گئے اور انھوں نے جہات کو چھ میں منحصر کر دیا۔ واعتبر وہا فی سائر الحيوانات الخ اب تک جہات ستہ کا اعتبار انسان کے متعلق مذکور تھا، اب شارح فرماتے ہیں کہ جہات ستہ کا اعتبار صرف انسان ہی میں نہیں بلکہ عوام الناس نے باقی تمام حیوانات یعنی جانوروں میں بھی ان جہات کا اعتبار کیا ہے مگر چونکہ دیگر حیوانات کی وضع انسان کی وضع سے مختلف ہوتی ہے انسان تو مستقیم القامۃ (سیدھے قد والا) ہوتا ہے اور دیگر حیوانات کا قد سیدھا نہیں ہوتا اسلئے حیوانات میں ما یلی الظہر کا نام خلف اور ما یلی البطن کا نام قدام نہیں رکھا اسی طرح فوق اور تحت بھی وہ نہیں بنائیں جو انسان میں تھیں بلکہ حیوانات میں یوں کہا کہ فوق ما یلی الظہر بالطبع کا نام ہے اور تحت اس کی مقابل جہت (ما یلی البطن) کا، کیونکہ حیوانات کی پشت اوپر رہتی ہے اور پیٹ نیچے رہتا ہے اسی طرح خلف ما یلی الذنب (جو جانب دم کے متصل ہے) کو اور قدام ما یلی الوجہ (جو جانب چہرے سے متصل ہے) کو کہا جائیگا کیونکہ حیوانات کا چہرہ سامنے اور دم پیچھے ہوتی ہے، البتہ یمن و شمال میں وہی بات کہی جائے کہ جو جانب جنب الیمین (دائیں پہلو) سے متصل ہے وہ یمن اور جو جنب الیسر (بائیں پہلو) سے متصل ہے وہ یسر ہے،

ثم عموماً اعتبارہا فی سائر الاجسام الخ شارح فرماتے ہیں کہ پھر عوام الناس نے انسان اور حیوانات سے متجاوز ہو کر تمام اجسام میں ان جہات ستہ کا اعتبار کیا ہے اگرچہ اجسام کے اندر اس طرح متنازع

اعضاء و اجزاء نہیں ہوتے جس طرح انسان اور حیوانات میں ہوتے ہیں مگر پھر بھی اجسام کی بہر حال اپنی ایک ایک خاص وضع ہوتی ہے اسی وضع کے اعتبار سے جہات متعین ہو جائیں گی مثلاً تپائی وغیرہ پر کتاب رکھنے کی جو وضع ہے اس کے اعتبار سے کتاب میں جہات ستہ کا اعتبار ہو جائے گا اگرچہ کتاب کے چہرہ ہاتھ پاؤں وغیرہ نہیں ہیں، اسی طرح گلاس وغیرہ رکھنے کی جو وضع ہوتی ہے اس میں اس اعتبار سے جہات ستہ معتبر ہوں گی اس طرح تمام اجسام میں جہات کا اعتبار ہو جائے گا،

وَمَا الْخَاصُّ فَهُوَ الْجَسْمُ يُمْكِنُ أَنْ يُفْرَضَ فِيهِ الْبَعْدُ ثَلَاثَةً مُتَقَاطِعَةً عَلَى زَوَايَا قَوَائِمٍ وَلِكُلِّ بَعْدٍ مِنْهَا طَرَفَانِ فَلِكُلِّ جَسْمٍ جِهَاتٌ سِتٌّ إِلَّا أَنْ أَمْتِيَازَ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ يَتَوَقَّفُ عَلَى اعْتِبَارِ الْأَجْزَاءِ الْمُتَمَيِّزَةِ فِي الْجَسْمِ فَطَرَفًا الْأَمْتِدَادُ الطُّوْلِي يُسَمِّيهِمَا الْإِنْسَانُ بِاعْتِبَارِ طَوْلِ قَامَتِهِ حِينَ هُوَ قَائِمٌ بِالْفَوْقِ وَالتَّحْتِ وَطَرَفًا الْأَمْتِدَادُ الْعَرْضِي يُسَمِّيهِمَا بِاعْتِبَارِ عَرْضِ قَامَتِهِ بِالْيَمِينِ وَالشِّمَالِ وَطَرَفًا الْأَمْتِدَادُ الْعُمُقِي يُسَمِّيهِمَا بِاعْتِبَارِ ثَخَنِ قَامَتِهِ بِالْقَدَامِ وَالْخَلْفِ فَلَا اعْتِبَارَ الْخَاصِّ يَشْمَلُ عَلَى الْاعْتِبَارِ الْعَامِيِّ مَعَ زِيَادَةِ هِيَ تَقَاطِعُ الْإِبْعَادِ عَلَى قَوَائِمٍ وَلَا شَكَّ أَنَّ الْعَامَّةَ غَافِلُونَ عَنْهَا وَإِنْ أَمَكْنَ تَطْبِيقُ اعْتِبَارِهِمْ عَلَيْهَا وَأَنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ قِيَامَ بَعْضِ الْأَمْتِدَادَاتِ عَلَى بَعْضٍ مِمَّا لَا يَجِبُ فِي اعْتِبَارِ الْجِهَاتِ وَإِذَا لَمْ يَعْتَبَرْ كَانَتْ الْجِهَاتُ غَيْرَ مُتَنَاهِيَةٍ لِأَمَكَانٍ أَنْ يُفْرَضَ فِي جَسْمٍ وَاحِدٍ بَلْ بِالْقِيَاسِ إِلَى نَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ أَمْتِدَادَاتٌ غَيْرُ مُتَنَاهِيَةٍ

ترجمہ

اور بہر حال خاصی دلیل پس وہ یہ ہے کہ جسم کے اندر تین البعاد ایسے فرض کئے جانے ممکن ہیں جو ایک دوسرے کو سیدھے زاویوں پر کاٹنے والے ہوں اور ان میں سے ہر بعد کے لئے دو کنارے ہوں گے پس ہر جسم کیلئے چھ جہات ہوں گی مگر بیشک ان میں سے بعض کا بعض سے امتیاز ان اجزاء کے اعتبار سے ہوگا جو جسم کے اندر ممتاز ہوتے ہیں پس بعد طولی کے دو کنارے ان کا نام انسان اپنے قد کی لمبائی کے اعتبار سے جب کہ وہ کھڑا ہو فوق اور تحت کے ساتھ رکھتا ہے اور بعد عرضی کے دو کنارے ان کا نام اپنے قد کی چوڑائی کے اعتبار سے یمن و شمال کے ساتھ رکھتا ہے اور بعد عمقی کے دو کنارے ان کا نام انسان اپنے قد کی موٹائی کے اعتبار سے قدام اور خلف کے ساتھ رکھتا ہے پس اعتبار خاصی اعتبار عامی پر مشتمل ہے ایک زیادتی کے ساتھ وہ البعاد کا ایک دوسرے کو کاٹنا ہے سیدھے زاویوں پر اور کوئی شک نہیں کہ عوام لوگ اس زیادتی سے غافل ہیں اگرچہ عوام کے اعتبار کو اس (زیادتی) پر منطبق کرنا ممکن ہے اور تو جانتا ہے کہ بعض لمبائیوں کا بعض پر قائم ہونا ان چیزوں میں سے جن کا جہات میں اعتبار کرنا واجب نہیں اور جب ان کا اعتبار نہیں تو جہات بے انتہا ہوں گی اس بات کے ممکن ہونے کی وجہ سے کہ ایک

شرح

تثالثہ (بعد طولی، بعد عرضی، بعد عمقی) فرض کئے جانے لکھن ہیں جو زوایا قائمہ پر ایک دوسرے کو کاٹنے

والے ہوتے ہیں مثلاً جسم کی لمبائی میں جو بعد طولی ہے اس کو جسم کی چوڑائی والا بعد عرضی کاٹ دیتا ہے

اور پھر سہمی مومائی میں جو بجلی سی ہے وہ ان دونوں کو کاٹتا ہے ہلدا۔
اور العاد ثلثہ کے اس تقاطع سے زوایا قائمہ پیدا ہوتے ہیں، زوایا جمع

ہے زاویہ کی، جس کے معنی کوئے کے آتے ہیں، زاویہ کی اصطلاحی تعریف

اور اس کے اقسام زاویہ قائمہ، زاویہ حادہ، زاویہ منفرجہ کی تفصیل

آپ ص ۱۹ پر پڑھ چکے ہیں، یہاں پر دیکھو جب بعد طول کو بعد عرضی
 نکالنا تہ جارزاوے قائم نہ ہو۔ گھر اس طرح سے کہ دو اوپر اور

دو نیچے اسی طرح جب بعد عمقی نے بعد طولی اور بعد عرضی کو کاٹا تو چار

زاویہ قائم بن گئے دوا دہرا اور دو نیچے، پس البعد ثلثہ کا تقاطع

زودایا قاسم پیدا کرتا ہے اور ان البعاد تلامشہ میں سے ہر بعد کے دونوں
بے التماس طرح ان البعاد کر جمہ کذاں رس جلتی ہیں انھیں جمہ کذاں

ہیں خواں عرض ان ابعادے پھسارے ہو جائے، یا اسیں چھسارے
سے ہر جسم کے لئے جہات ستہ کا اختیار کیا گیا

الا ان امتیاز بعضها الخ اب رہی یہ بات کہ کونسی جہت فوق اور کونسی تحت وغیرہ ہے اس

کا امتیاز جسم کے اجزاء متمایزہ پر موقوف ہے جیسے انسان و حیوان میں سر، قدم، پیٹ، پشت

مثلاً جدا جدا اجزاء ہیں ان اجزاء کے اعتبار سے جہات میں امتیاز ہو جائے گا۔ چنانچہ اس وقت کھڑا ستارہ تو اس کے قد کے لحاظ کے اعتبار سے بُعد طولی کے جو دو کنارے ہیں ایک سرے

منصل اُس کا نام فوق اور دوسرا یا دُوں سے متصل اُس کا نام تحت رکھا جاتا ہے اور امتداد عرضی کے

جو دو کنا ہے ہیں ان دونوں کا نام ان کے جسم کی چوڑائی کے اعتبار سے یمین و شمال رکھا جا تا ہے۔

ہے یعنی رابیس ہاتھ کے متصل جو طرف ہے اس کو زمین اور بایں ہاتھ کے کو جس طرف ہے اس کو
شمال کہتے ہیں اور اگر عمیق کر جو طرف ہے اس کو نام انسان کے قدم کی موٹائی کے اعتبار سے قد

اور خلف رکھا جاتا ہے یعنی پیٹ سے متصل کنارے کو قدام اور پشت سے متصل طرف کو خلف کہتے ہیں

حلیں ہو قائم قائم کی قید لگا کر استقلاریت یعنی چت لیٹنے کی حالت سے احتراز مقصود ہے

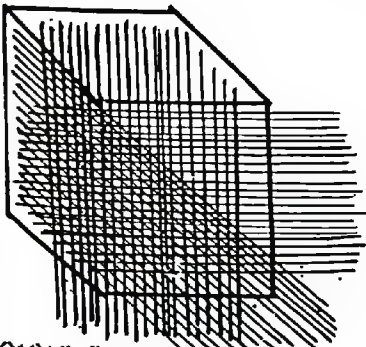
لیونیکہ استلغار کی صورت میں اس سے متصل جہت کوفوں اور پاؤں کے سس بہت دور ہیں یہاں

Pinterest I'd : @ New Madarsa

بلکہ پیٹ سے متصل فوق اور پشت سے متصل تحت ہوگی

فالا اعتبار الخاصی یشتمل الخ یعنی جہات ستہ کے ثبوت کے لئے عوام نے جو طریقہ اختیار کیا ہے اس میں تو انسان کے اعضاء (راس، قدم، ظہر، بطن اور یدین) کا لحاظ کیا گیا ہے اور خواص نے جو طریقہ اختیار کیا ہے اس میں البعاد ثلثہ کے اطراف کا لحاظ کیا گیا ہے مگر یہ دونوں طریقے ایک دوسرے کے بالکل مخالف نہیں ہیں بلکہ دونوں کا مرجع ایک ہی ہے دلیل خاصی دلیل عامی پر مشتمل ہے کیونکہ عوام و خواص سب ہی نے مابلی الراس کا نام فوق اور مابلی القدم کا نام تحت رکھا ہے اسی طرح دیگر جہات میں بھی عوام و خواص متفق ہیں البتہ خواص نے ایک بات زیادہ بیان کر دی ہے وہ یہ کہ البعاد ثلثہ کا زوایا قائمہ پر تقاطع ہوتا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ یہ ایک اصطلاحی چیز ہے جس سے عوام الناس غافل ہوتے ہیں اگرچہ عوام کی تعبیر کو بھی زوایا قائمہ پر منطبق کرنا ممکن ہے بایں طور کہ سر سے لیکر پاؤں تک ایک خط فرض کیا جائے یہ بعد طولی ہے اور دائیں ہاتھ سے بائیں ہاتھ تک ایک خط فرض کیا جائے یہ بعد عرضی ہے جو بعد طولی کو کاٹ رہا ہے اور پشت سے پیٹ تک ایک خط فرض کیا جائے یہ بعد عمقی ہے جو بعد طولی اور بعد عرضی کو کاٹ رہا ہے، مگر عوام الناس چونکہ البعاد ثلثہ، تقاطع اور زوایا قائمہ کی اصطلاحات سے واقف نہیں ہوتے اس لئے انھوں نے اپنی تعبیر میں اس چیز کو صراحتہً ذکر نہیں کیا،

وانت تعلم ان قیام بعض الامتدادات الخ جہات کے چھ میں منحصر ہونے پر جو دلیل خاصی بیان کی گئی ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس دلیل میں جہات کا مدار امتدادات کے اطراف پر رکھا گیا ہے کہ امتداد طولی کے طریقین کے نام فوق اور تحت ہے اور امتداد عرضی کے طریقین یمنین و شمال اور امتداد عمقی کے طریقین قدام و خلف کہلاتے ہیں، جب مدار جہات امتدادات ہی ہوئے تو امتدادات تو جسم کے اندر غیر متناہی ہیں کیونکہ ص ۱۰۹ پر گزر چکا ہے کہ جسم انقسام الی غیر النہایہ کو قبول کرتا ہے جس کی وجہ سے اس میں اجزاء بھی غیر متناہی ہوں گے لہذا جسم کی ہر سطح میں غیر متناہی نقطے فرض کئے جاسکتے ہیں اور ہر نقطہ سے اس کے مقابل نقطہ تک ایک امتداد یعنی خط کھینچا جاسکتا ہے مثلاً اوپر کی سطح میں غیر متناہی نقطے ہیں اسی طرح اس کے مقابل یعنی نیچے کی سطح میں غیر متناہی نقطے ہیں اب اوپر کی سطح کے ہر نقطہ سے اس کے مقابل نیچے کی سطح کے ہر نقطہ تک ایک خط کھینچا جائے گا اسی طرح دائیں جانب کی سطح



کے نقطوں سے بائیں جانب کی سطح کے نقطوں تک امتدادات (خطوط) کھینچ جائیں گے، اسی طرح آگے والی سطح کے نقطوں سے پیچھے والی سطح کے نقطوں تک امتدادات کھینچ جائیں گے اور جب ہر سطح میں نقطے غیر متناہی ہیں تو یہ امتدادات اور خطوط بھی غیر متناہی ہوں گی اور جہات کا دار و مدار آپ کے

قول کے مطابق امتدادات پر ہی ہے اب یہ تو کوئی واجب اور ضروری نہیں ہے کہ آپ ان امتدادات غیر متناہیہ میں سے بعض امتدادات کے ذریعہ تو جہات کا اعتبار کریں اور بعض سے نہ کریں بلکہ ہر امتداد کے دو دو کناروں سے جہات کا اعتبار ہونا چاہئے اور جب امتدادات غیر متناہیہ ہیں تو جہات بھی غیر متناہیہ ہونی چاہئیں پس جہات کو چھ میں منحصر کرنا درست نہیں۔

وکل واحدة منهما موجودة قيل فيه اشكال لانهم قالوا جهة التمت هو المركز الذي هو نقطة موهومة فلا تكون موجودة اقول كانهم ارادوا الموجود في نفس الامر ذات وضع غير منقسمه في امتداد ماخذ الحركة ومتى كان كذلك كان الفلك جسما مستديرا وانما قلنا ان الجهة موجودة ذات وضع لانها لو لم تكن كذلك لما امكننا الاشارة اليها وقد يقال انهم ذهبوا الى ان الخطوط ليست مركبة من النقاط ولا السطوح من الخطوط بل هي متصله في انفسها لا مفصل فيها مع انهم جوزوا الاشارة الحسية الى النقطة المتوهمة في وسط الخط او الى الخط المترجم في وسط السطح فلا يلزم كون المشار اليه بالاشارة الحسية موجودا في الخارج بل يلزم احد الامرين اما وجوده فيه او وجود الحل الذي يتوهم المشار اليه فيه ولما امكن اتجاه المتحرك اليها قيل بالوصول اليها او القرب منها وانما قيّد الاتجاه بهما لان كان اتجاه المتحرك الى المعدوم الذي يقصد بالحركة تحصيله كما في الحركة الكيفية وههنا بحث اذ يمكن ايضا اتجاه المتحرك الى المعدوم بالوصول اليه عند القائل بات المكان هو السطح

ترجمہ

اور ان دونوں میں سے ہر ایک موجود ہے، کہا گیا کہ اس میں اشکال ہے اس لئے کہ فلاسفہ نے یوں کہا ہے کہ جہت تحت وہ مرکز ہے جو کہ ایک نقطہ موهومہ ہے پس وہ موجود نہیں ہوگی میں (جواباً) کہتا ہوں گویا کہ انہوں نے موجود فی نفس الامر مراد لیا ہے، ذو وضع ہے، حرکت کے ماخذ یعنی امتداد میں منقسم نہیں ہے اور جب ایسا ہے تو فلك گول جسم ہوگا اور بیشک ہم نے جو یہ کہا ہے کہ جہت موجود ذو وضع ہے وہ اس لئے کہ جہت اگر ایسی نہ ہو تو اس کی طرف اشارہ کرنا ممکن نہ ہوگا، اور کبھی کہا جاتا ہے کہ فلاسفہ اس طرف گئے ہیں کہ خطوط نقطوں سے مرکب نہیں ہوتے اور نہ سطحیں خطوط سے (مرکب ہوتی ہیں) بلکہ یہ سب اپنی ذات کے اعتبار سے متصل ہوتی ہیں ان میں کوئی جوڑ نہیں ہوتا باوجودیکہ انہوں نے اشارہ حسیہ کو جائز کہا ہے اس نقطہ کی طرف جو خط کے بیچ میں مقسوم ہوتا ہے یا اس خط کی طرف جو سطح کے بیچ میں مقسوم ہوتا ہے پس جس چیز کی طرف اشارہ حسیہ کے ذریعہ اشارہ کیا جائے اس کا خارج میں موجود ہونا ضروری نہیں ہے بلکہ دو باتوں میں سے ایک بات ضروری ہے یا تو

اس شے کا خارج میں موجود ہونا یا اس جگہ کا موجود ہونا جس میں وہ چیز متوہم ہوتی ہے جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، اور البتہ اس کی طرف متحرک کا متوجہ ہونا ممکن نہ ہوگا، کہا گیا اس (جہت) کی طرف پہنچنے کے ساتھ یا اس کے قریب ہونے کے ساتھ اور بیشک مقید کیا گیا متوجہ ہونا ان دونوں (قیدوں) کے ساتھ متحرک کے متوجہ ہونے کے ممکن ہونے کی وجہ سے اس معدوم کی طرف جس کو حاصل کرنے کا حرکت کے ذریعہ ارادہ کیا جاتا ہے جیسا کہ حرکت کیفیہ میں، اور اس جگہ بحث ہے اس لئے کہ متحرک کا متوجہ ہونا معدوم کی طرف اس تک پہنچنے کے اعتبار سے بھی ممکن ہے اس شخص کے نزدیک جو اس بات کا قائل ہے کہ مکان سطح ہے :-

تشریح

دکلا واحدة منهما موجودة ۳۶ پر جوتین مقدمات ذکر کئے گئے تھے ان میں سے ایک مقدمہ کا بیان ہو چکا اب یہاں سے دوسرا مقدمہ بیان کرتے ہیں کہ ان دونوں جہتوں میں سے ہر ایک موجود ہے اور ذرو وضع (اشارہ حسیہ کو قبول کرنے والی) ہے اس مقدمہ کی دلیل تو آگے لا ذہا للوحدت کذلک الخ سے بیان کی جائے گی درمیان میں شارح قیل فیہ اشکال کہہ کر مقدمہ مذکورہ پر ایک اعتراض مع جواب ذکر کرتے ہیں، اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے فوق اور تحت دونوں میں سے ہر ایک کے موجود ہونے کا دعویٰ کیا ہے اور لفظ "موجود" جب مطلق بولا جاتا ہے اس سے موجود فی الخارج کی طرف ذہن سبقت کرتا ہے، اور موجود فی الخارج ہونے کا یہ دعویٰ فوق کے بارے میں تو درست ہے کیونکہ فوق فلک اعظم کی اوپر کی سطح کا نام ہے اور وہ خارج میں موجود ہے مگر تحت کے بارے میں یہ دعویٰ درست نہیں ہے کیونکہ تحت کی تعریف تو فلاسفہ نے یہ کی ہے کہ ہے تحت وہ مرکز (زمین کا وہ بیج کا حصہ) ہے جو نقطہ "موہومہ" ہے یعنی قوت واہمہ کرہ زمین کے بالکل بیچ میں ایک نقطہ فرض کرتی ہے اسی نقطہ اور مرکز کو تحت کہا جاتا ہے اور ظاہر ہے کہ وہ نقطہ صرف متوہم اور فرضی ہوتا ہے اس کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہوتا پس تحت کے بارے میں موجود فی الخارج ہونیکا دعویٰ صحیح نہیں ہے، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ فلاسفہ یہاں وجود سے مراد وجود نفس الامری لیا ہے اور تحت نفس الامر میں موجود ہوتی ہے کیونکہ زمین کے کرہ کے بیچ میں اگرچہ خارج میں کوئی نقطہ لگا ہوا نہیں ہے لیکن زمین کا بالکل بیچ تو نفس الامر میں موجود ہے ہی، جو ایک نقطہ کی شکل میں متوہم ہوتا ہے کسی کے فرض کرنے اور اعتبار کرنے پر موقوف نہیں ہے ہر عقل سلیم رکھے والا اس بیچ کو تسلیم کرتا ہے لہذا دونوں کے موجود ہونے کا دعویٰ بالکل درست اور صحیح ہو گیا بایں طور کہ جہت فوق موجود فی الخارج اور تحت موجود فی نفس الامر ہے :-

غير منقسمة في امتداد ماخذ الحركة یہ تیسرا مقدمہ ہے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک ماخذ حرکت کے امتداد میں منقسم نہیں ہیں، امتداد کی اضافت ماخذ کی طرف اضافت بیانہ ہے امتداد حرکت اور ماخذ حرکت دونوں ایک ہی چیز ہیں، ماخذ حرکت دراصل مایوخذ فیہ الحركة کو کہا جاتا ہے یعنی جس میں حرکت نیچے سے شروع ہو کر اوپر کی طرف یا اوپر سے شروع ہو کر نیچے کی طرف ہوتی ہے یعنی مایقع فیہ الحركة (جس

میں حرکت واقع ہوتی ہے) کو ماحذ حرکت کہتے ہیں اور ظاہر ہے کہ وہ جگہ جس میں حرکت واقع ہوتی ہے وہ ممتد ہوتی ہے اس لئے ماحذ حرکت کو امتداد حرکت بھی کہتے ہیں تو مقدمہ کا حاصل یہ ہوا کہ فوق اور تحت میں ایسا امتداد اور انقسام نہیں ہے کہ اس کے اندر اوپر سے نیچے کی طرف یا نیچے سے اوپر کی طرف حرکت ہو سکتی ہو بلکہ تحت تو ایک باریک سے نقطہ کا نام ہے جو غیر منقسم ہے اور فوق فلک اعظم کی اوپر کی باریک سی سطح کا نام ہے جو غیر منقسم ہے، مصنف نے مطلق غیر منقسم ہونیکا دعویٰ نہیں کیا بلکہ ماحذ حرکت میں غیر منقسم ہونے کا دعویٰ کیا ہے اس لئے کہ مطلق غیر منقسم ہونے کا دعویٰ تحت کے بارے میں تو درست ہو سکتا ہے کیونکہ تحت ایک نقطہ کا نام ہے اور نقطہ بالکل غیر منقسم ہوتا ہے مگر فوق کے بارے میں یہ دعویٰ درست نہیں ہوگا کیونکہ فوق تو فلک اعظم کی اوپر کی طول و عرض میں پوری پھیلی ہوئی سطح کا نام ہے جس کو فلک اعظم کا مخدب کہتے ہیں یا فلک قمر کی اندر کی طول و عرض میں پوری پھیلی ہوئی سطح کا نام ہے جس کو فلک قمر کا مقعر کہتے ہیں جیسا کہ آپ ص ۳۶ پر پڑھ چکے ہو اور ظاہر ہے کہ یہ پھیلی ہوئی پوری سطح طول و عرض میں منقسم ہے اس لئے فی امتداد ماحذ حرکت کی قید لگانی کہ فوق منقسم تو ہے مگر امتداد حرکت اور ماحذ حرکت کی سمت میں منقسم نہیں ہے یعنی عمق (موٹائی) کے اندر منقسم نہیں ہے کہ اس کے اندر نیچے سے اوپر کی طرف یا اوپر سے نیچے کی طرف حرکت واقع ہو سکے دوسرے الفاظ میں یہ کہئے کہ فوق فلک اعظم کی بالکل باریک سی سطح کا نام ہے مونی سطح کا نام فوق نہیں ہے جو جسم کے درجہ میں آجاتی ہو اور اس میں عمق کے اندر بھی امتداد اور انقسام ہونا ہو،

وقتی کان کذلک الخ مصنف فرماتے ہیں کہ جب ایسا ہے یعنی یہ دونوں باتیں ثابت اور حق ہیں کہ ان میں سے ہر ایک موجود و ذو وضع ہے اور غیر منقسم بھی ہے تو فلک کا مستند پروگول ہونا ضروری ہے جس کا بیان آگے آ رہا ہے،

وانما قلنا ان الجهة موجودة ذات وضع الخ مقدمہ ثانیہ کی دلیلیں بیان کرتے ہیں کہ ہم نے جو یہ دعویٰ کیا ہے کہ جہت موجود اور ذو وضع ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ اگر یہ دونوں موجود اور ذو وضع نہ ہوں تو ان کی طرف نہ تو اشارہ حسیہ کرنا ممکن ہوگا اور نہ کسی متحرک کا ان کی طرف متوجہ ہونا ممکن ہوگا اس لئے کہ اشارہ حسیہ کرنے کیلئے اشارہ حسیہ کا موجود اور ذو وضع ہونا ضروری ہے معدوم کی طرف اشارہ حسیہ نہیں ہو سکتا کیونکہ جب وہ شے موجود ہی نہیں تو آخر اشارہ کس کی طرف ہوگا اسی طرح اگر کوئی شے موجود تو ہو مگر اس کی کوئی وضع اور ہیئت نہ ہو اس کی طرف بھی اشارہ حسیہ نہیں ہو سکتا جیسے باری تعالیٰ کہ وہ موجود تو ہیں مگر ان کی کوئی وضع اور ہیئت نہیں ہے پس ان کی طرف اشارہ حسیہ نہیں ہو سکتا پس اگر فوق اور تحت موجود اور ذو وضع نہ ہوں تو ان کی طرف بھی اشارہ حسیہ کرنا ممکن نہ ہوگا حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ فوق و تحت کی طرف اشارہ حسیہ ہوتا ہے ہم حسی طور پر انگلی وغیرہ سے اشارہ کر کے کہا کرتے ہیں کہ یہ فوق ہے اور یہ تحت ہے پس معلوم ہوا کہ فوق اور تحت دونوں موجود اور ذو وضع ہیں، اسی طرح معدوم کی طرف کوئی متحرک بھی

متوجہ نہیں ہو سکتا کیونکہ حرکت کیلئے متحرک الیہ (جس کی طرف حرکت ہو رہی ہو) کا موجود ہونا ضروری ہے جب متحرک الیہ موجود ہی نہیں ہوگا تو حرکت آخر کس کی طرف ہوگی؟ پس اگر فوق اور تحت موجود نہ ہوں تو ان کی طرف کوئی متحرک بھی متوجہ نہیں ہو سکتا حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ رات دن فوق اور تحت کی جانب متحرک حرکت کرتے رہتے ہیں کوئی شے اوپر کی طرف اور کوئی شے نیچے کی طرف جاتی آتی رہتی ہے پس معلوم ہوا کہ فوق اور تحت موجود ہیں معدوم نہیں،

وقد يقال انهم ذهبوا الى شارح اعتراض کرتے ہیں کہ آپ نے جو یہ فرمایا کہ اشارہ حسیہ موجود ہی کی طرف ہوتا ہے معدوم کی طرف نہیں ہوتا ”درست نہیں ہے اس لئے کہ کبھی کبھی معدوم کی طرف بھی اشارہ حسیہ ہو جاتا ہے جیسے کہ خط کے اندر نقطہ حقیقتہً موجود نہیں ہوتے بلکہ مفروض ہوتے ہیں اسی طرح سطح کے اندر خطوط حقیقتہً موجود نہیں ہوتے بلکہ مفروض ہوتے ہیں کیونکہ فلاسفہ کا یہ کہنا ہے کہ خطوط حقیقتہً نقطوں سے مرکب نہیں ہوتے اسی طرح سطوح حقیقتہً خطوط سے مرکب نہیں ہوتیں یعنی ایسا نہیں ہوتا کہ چند نقطوں سے مل کر خط بنتا ہو یا متعدد خطوط سے مل کر سطح بنتی ہو بلکہ یہ خطوط اور سطوح اپنی ذات کے اعتبار سے متصل واحد ہوتے ہیں ان میں کوئی جوڑ اور ترکیب نہیں ہوتی ہاں البتہ خطوط کے اندر نقطوں اور سطوح میں خطوط کو فرض کر لیا جاتا ہے، اس کے باوجود فلاسفہ نے اس نقطہ کی طرف اشارہ حسیہ کو جائز کہا ہے جو خط کے اندر متوہم اور مفروض ہوتا ہے اسی طرح اس خط کی طرف اشارہ حسیہ کو جائز کہتے ہیں جو سطح میں متوہم اور مفروض ہوتا ہے تو دیکھو معدوم کی طرف بھی اشارہ حسیہ جائز ہے پس معلوم ہوا کہ اشارہ حسیہ کیلئے اشاریہ کا خارج میں موجود ہونا ضروری نہیں بلکہ دو چیزوں میں سے کسی ایک چیز کا ہونا ضروری ہے یا تو ذات خود اشاریہ موجود ہو یا وہ محل اور جگہ موجود ہو جہاں اشاریہ کو فرض کیا جا رہا ہے دیکھو خط کے اندر اگرچہ نقطہ موجود فی الخارج نہیں ہے لیکن وہ محل اور جگہ خارج میں موجود ہے جس میں نقطہ کو فرض کیا گیا ہے اسی طرح سطح کے اندر اگرچہ خط خارج میں موجود نہیں ہے لیکن وہ محل خارج میں موجود ہے جس میں خط کو فرض کیا گیا ہے بہر حال آپ کا یہ کہنا کہ اگر جہت موجود نہ ہو تو اس کی طرف اشارہ ممکن نہیں ہوگا درست نہیں ہے، جہت کے معدوم ہونے کی صورت میں بھی اشارہ ممکن ہے،

ولمّا أمكن اتجاه المتحرك اليها اس کا عطف لہذا أمكنت الاشارة اليها پر ہے کہ اگر جہت موجود نہ ہو تو اس کی طرف کسی متحرک کا متوجہ ہونا اور حرکت کرنا ممکن نہیں ہوگا اس لئے کہ متحرک کے متوجہ ہونے کیلئے متحرک الیہ (جس کی طرف حرکت ہو) کا موجود ہونا ضروری ہے معدوم کی طرف کوئی متحرک متوجہ نہیں ہوتا، اور ہم دیکھتے ہیں کہ فوق اور تحت کی طرف متحرک متوجہ ہوتے رہتے ہیں کوئی متحرک اوپر کی طرف کوئی نیچے کی طرف حرکت کرتا رہتا ہے پس معلوم ہوا کہ فوق اور تحت موجود ہیں معدوم نہیں،

فيل بالوصول اليها او القرب منها اس قول کے قائل سید محمد ہیں انھوں نے اتجاه المتحرك الى الجهة

کو وصول الی الجہۃ یا قُرب من الجہۃ کی قید کے ساتھ مقید کیا ہے اور یہ بتایا ہے کہ معدوم کی طرف متحرک کا متوجہ ہونا جو محال ہے وہ اسوقت ہے جبکہ وہ حرکت وصول الیہ یا قُرب منہ کے اعتبار سے ہو یعنی متحرک حرکت کر کے کسی شے تک پہنچنا چاہتا ہو یا اس شے کے قریب ہونا چاہتا ہو تو اس شے کا موجود ہونا ضروری ہے معدوم کی طرف یہ حرکت نہیں ہو سکتی اور اگر وصول یا قُرب کے علاوہ کسی اور مقصد کیلئے مثلاً تحصیل کے لئے حرکت ہو تو متحرک الیہ کا موجود ہونا ضروری نہیں معدوم کی طرف بھی یہ حرکت ہو سکتی ہے، یہ قید کیوں لگائی گئی شارح اس کی وجہ واضحاً قید الا تجاہہما الخ سے بیان کرتے ہیں کہ اگر اتجاہ کو مطلق رکھا جائے وصول یا قُرب کی قید نہ لگائی جائے تو دلیل مذکور سے جہت کا وجود ثابت نہیں ہوگا کیونکہ یہ کہنا کہ حرکت کر کے لئے متحرک الیہ کا موجود ہونا ضروری ہے درست نہیں اس لئے کہ متحرک تو معدوم کی طرف بھی متوجہ ہو سکتا ہے جیسا کہ حرکت کیفیہ میں ہوتا ہے مثلاً پانی جب حرارت سے برودت کی طرف حرکت کرتا ہے تو گرم پانی برودت کی طرف متوجہ ہوتا ہے حالانکہ متحرک الیہ یعنی برودت ابھی معدوم ہوتی ہے اس کو حاصل کرنے کیلئے وہ اس کی طرف حرکت کرتا ہے پس معلوم ہوا کہ حرکت کیلئے متحرک الیہ کا وجود ضروری نہیں لہذا جہت کی طرف متحرک کے متوجہ ہونے کیلئے جہت کا موجود ہونا بھی ضروری نہیں ہوگا پس جہت کے وجود کا دعویٰ دلیل مذکور سے ثابت نہیں ہوا، اس لئے اتجاہ کو وصول یا قُرب کے ساتھ مقید کر دیا ہے کیونکہ جب کوئی متحرک کسی شے تک پہنچے یا اس کے قریب ہونے کیلئے حرکت کرے گا تو پہلے اس شے کا موجود ہونا ضروری ہے جس تک پہنچنے یا قُرب ہونے کے لئے حرکت کیجا رہی ہے معدوم کی طرف یہ حرکت نہیں ہو سکتی اور یہ بات بالکل بدیہی ہے کیونکہ جب وہ شے موجود ہی نہیں ہوگی تو متحرک آخر کس کی طرف پہنچے گا اور کس کے قریب ہوگا اور آپ نے جو حرکت کیفیہ کی مثال دی ہے کہ اس میں معدوم کی طرف بھی حرکت ہو رہی ہے یہ حرکت وصول یا قُرب کے اعتبار سے نہیں ہے بلکہ تحصیل کے اعتبار سے ہے کہ گرم پانی حرکت کے ذریعہ برودت کو حاصل کرنا چاہتا ہے اور تحصیل کے اعتبار سے جو حرکت ہوتی ہے اس کے لئے متحرک الیہ پہلے سے موجود نہیں ہوتا بلکہ معدوم ہوتا ہے کیونکہ اگر متحرک الیہ پہلے سے موجود ہو اور اس کو حاصل کرنے کیلئے متحرک حرکت کرے تو تحصیل حاصل لازم آئے گا، معلوم ہوا کہ تحصیل کے اعتبار سے معدوم کی طرف حرکت ہو جاتی ہے،

دھنا بحث الخ شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ کا یہ کہنا کہ وصول الیہ کے اعتبار سے معدوم کی طرف حرکت نہیں ہو سکتی درست نہیں ہم آپ کو ایک مثال دکھلاتے ہیں جہاں وصول الیہ کے اعتبار سے بھی معدوم کی طرف حرکت ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ جب کوئی متحرک مکان کی طرف حرکت کرتا ہے تو یہ حرکت وصول الیہ کے اعتبار سے ہوتی ہے یعنی متحرک حرکت کر کے اس مکان تک پہنچنا چاہتا ہے حالانکہ ابھی مکان موجود نہیں ہوتا ہے معدوم ہوتا ہے کیونکہ مکان فلاسفہ کے نزدیک جسم حاوی کی سطح باطن کو کہا جاتا ہے جو جسم محوی کی سطح ظاہر سے تماس اور متصل ہوتی ہے تو چونکہ مکان کی تعریف میں تماس اور اتصال کی قید لگی

ہوتی ہے اس لئے مکان کا تحقق اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ جسم محوی (متمکن) کی سطح ظاہر کا جسم حاوی کی سطح باطن سے اتصال نہ ہو جائے اور اتصال اس وقت ہو گا جب وہ متحرک حرکت کرتا کرتا اس سطح تک پہنچ جائے گا اس تک پہنچنے سے پہلے پہلے جب اتصال نہیں ہو گا تو مکان بھی موجود نہیں ہو گا تو دیکھو جسم متحرک مکان کی طرف وصول الیہ کے اعتبار سے حرکت کر رہا ہے حالانکہ ابھی مکان موجود نہیں بلکہ معدوم ہے پس جس طرح تحصیل کے اعتبار سے معدوم کی طرف حرکت ہوتی ہے اسی طرح وصول الیہ کے اعتبار سے بھی معدوم کی طرف حرکت پائی جا رہی ہے لہذا اتجاہ المتحرک کو وصول الیہ کے ساتھ مفید کرنے سے کوئی فائدہ نہیں ہوا۔

وإنما قلنا إنها غير منقسمة في ذلك الامتداد لأنها وانقسمت ووصل المتحرك إلى أقرب الجزئين من الجهة وتحرك فلا يتغير حركته في الجهة لأنها ماعنه أو إليه الحركة فلو كانت الحركة في الجهة كانت الجهة مسافة لجهة وأنه محال وج فاما أن يتحرك من المقصد يعني الجهة أو إلى المقصد فإن تحرك من المقصد لم يكن البعد الجزئين من الجهة والآن كانت الحركة إليه الحركة إلى الجهة وإن تحرك إلى المقصد لم يكن أقرب الجزئين من الجهة والآن كانت الحركة منه حركة من الجهة أقول تمام هذا الكلام موقوف على تسليم امتناع الحركة في الجهة كما أشرنا إليه وإذا ثبت ذلك فلا حاجة إلى هذا التردد لأن انقسام الجهة يستلزم لامكان الحركة فيها

ترجمہ

اور ہم نے جو یہ کہا ہے کہ جہت اس امتداد میں منقسم نہیں ہوتی وہ اس لئے کہ اگر جہت منقسم ہو اور متحرک جہت کے دو جزؤں میں سے اقرب جزر کی طرف پہنچے اور حرکت کرے پس اس کی حرکت جہت کے اندر تو جائز نہیں ہے اس لئے کہ جہت تو وہ چیز ہوتی ہے جس سے یا جس کی طرف حرکت ہو پس اگر جہت کے اندر حرکت ہوگی تو جہت مسافت ہو جائے گی نہ کہ جہت اور یہ محال ہے اور اس وقت پس یا تو وہ مقصد یعنی جہت سے حرکت کرے گا یا مقصد (جہت) کی طرف حرکت کرے گا پس اگر وہ مقصد (جہت) سے حرکت کرے تو دونوں جزؤں میں سے دور والا جزر جہت میں سے نہیں ہو گا ورنہ تو اس کی طرف حرکت جہت کی طرف حرکت ہو جائے گی اور اگر مقصد (جہت) کی طرف حرکت کرے گا تو دونوں جزروں میں سے قریب والا جزر جہت میں سے نہیں ہو گا ورنہ تو اس سے حرکت جہت سے حرکت ہو جائے گی، میں کہتا ہوں اس کلام کا مکمل کرنا موقوف ہے جہت کے اندر حرکت کے محال ہونے کو تسلیم کرنے پر جیسا کہ ہم نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے اور جب یہ ثابت ہو گیا تو اس تردد کی کوئی ضرورت نہیں (کہ جہت سے حرکت ہوگی یا جہت کی طرف حرکت ہوگی) اس لئے کہ جہت کا منقسم ہونا اس کے اندر حرکت کے ممکن ہونے کو مستلزم

وإنما قلنا إنها غير منقسمة في ذلك الامتداد لأنها وانقسمت ووصل المتحرك إلى أقرب الجزئين من الجهة وتحرك فلا يتغير حركته في الجهة لأنها ماعنه أو إليه الحركة فلو كانت الحركة في الجهة كانت الجهة مسافة لجهة وأنه محال وج فاما أن يتحرك من المقصد يعني الجهة أو إلى المقصد فإن تحرك من المقصد لم يكن البعد الجزئين من الجهة والآن كانت الحركة إليه الحركة إلى الجهة وإن تحرك إلى المقصد لم يكن أقرب الجزئين من الجهة والآن كانت الحركة منه حركة من الجهة أقول تمام هذا الكلام موقوف على تسليم امتناع الحركة في الجهة كما أشرنا إليه وإذا ثبت ذلك فلا حاجة إلى هذا التردد لأن انقسام الجهة يستلزم لامكان الحركة فيها

تشریح

کے امتداد میں منقسم نہیں ہے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر جہت منقسم ہو تو اس کے کم از کم

دو جز ہوں گے اور دونوں جز جہت ہی کہلائیں گے کیونکہ آپ نے جہت کو مُتد مان رکھا ہے تو جب متحرک حرکت کرتا ہوا ان دونوں جزوں میں سے قریب والے جز تک پہنچ کر اس سے آگے حرکت کرے گا تو ہم سوال کریں گے کہ یہ حرکت من الجہت ہو رہی ہے یا حرکت الی الجہت؟ اگر آپ کہتے ہیں کہ یہ حرکت من الجہت ہے تو دور والا جز، جہت نہیں رہے گا کیونکہ اگر تم اس جز را البعد کو جہت مانتے ہو تو پھر تو یہ حرکت الی الجہت ہو جائے گی حالانکہ آپ نے اس کو حرکت من الجہت مانا ہے پس خلاف مفروض لازم آئیگا اور اگر آپ یہ کہتے ہیں کہ یہ حرکت الی الجہت ہو رہی ہے تو قریب والا جز جہت نہیں رہے گا ورنہ تو یہ حرکت الی الجہت کے بجائے حرکت من الجہت بن جائے گی حالانکہ آپ نے اس کو حرکت الی الجہت فرض کیا ہے اور یہ خلاف مفروض ہے تو دیکھو جہت کے منقسم اور مُتد ہونے کی حالت میں دو صورتیں نکلتی ہیں حرکت من الجہت یا حرکت الی الجہت اور دونوں خلاف مفروض لازم آئیں گی وجہ سے باطل ہیں پس جہت کا منقسم و مُتد ہونا بھی باطل ہے پس ثابت ہو گیا کہ جہت ماخذ حرکت کے امتداد میں منقسم نہیں ہوتی۔

فلا تجوز حرکتہ فی الجہۃ الخ ایک سوال مقدر کا جواب ہے سوال یہ ہے کہ خلاف مفروض کی جو خرابی لازم آئی ہے وہ حرکت من الجہت یا حرکت الی الجہت کی صورت میں لازم آتی ہے ہم نہ تو حرکت من الجہت کہتے ہیں نہ حرکت الی الجہت بلکہ ہم تو یہ کہتے ہیں کہ یہ حرکت فی الجہت ہے یعنی متحرک اقرب الجزین سے گذر کر جوا بعد الجزین کی طرف جا رہا ہے یہ جہت کے اندر حرکت ہو رہی ہے لہذا کوئی خلاف مفروض لازم نہیں آئیگا، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ حرکت فی الجہت تو جائز ہی نہیں ہے کیونکہ جہت نام ہے ماعنہ الحركۃ یا ما الیہ الحركۃ کا، جس سے حرکت ہو یعنی مبداء یا جس کی طرف حرکت ہو یعنی منتہی کو جہت کہا جاتا ہے، مبداء سے لیکر منتہی تک جو بیچ کا حصہ ہے اس کو تو مسافت کہتے ہیں جس کے اندر حرکت واقع ہوتی ہے خلاصہ یہ ہوا کہ حرکت مسافت کے اندر ہوتی ہے جہت کے اندر یعنی مبداء یا منتہی کے اندر حرکت نہیں ہوتی پس اگر جہت کے اندر حرکت ہونے لگے تو جہت جہت نہیں رہے گی بلکہ مسافت بن جائے گی اور جہت کا مسافت ہونا محال ہے پس حرکت فی الجہت بھی محال ہے،

فاما ان يتحرك من المقصد :- مقصد سے مراد جہت ہے شارح نے یعنی الجہت کہہ کر اسی طرف اشارہ کیا ہے جہت کو مقصد اس لئے کہتے ہیں کہ متحرک حرکت کے ذریعہ اس تک جانے کا قصد و ارادہ کرتا ہے،
اقول انتہام هذا الكلام موقوف الخ شارح اعتراض کرتے ہیں کہ مصنف نے دلیل بیان کرتے ہوئے جو دو شقوں میں تردید کو منحصر کیا ہے کہ یا تو حرکت من الجہت ہوگی یا الی الجہت ہوگی یہ اس وقت صحیح ہے جب کہ حرکت فی الجہت والے تیسرے احتمال کا محال ہونا تسلیم کر لیا جائے کیونکہ اگر حرکت فی الجہت جائز ہو تو تردید حاصر (جملہ احتمالات کو گھیرنے والی نہ ہوگی بلکہ یہ ایک تیسرا احتمال (حرکت فی الجہت والا) باقی رہے گا بہر حال اس کلام کی تکمیل حرکت فی الجہت کے محال ہونے پر موقوف ہے اور شارح فرماتے ہیں کہ ہم اوپر ابھی اس کے محال ہونے کی طرف اشارہ کر چکے ہیں اور جب یہ بات مسلم ہے کہ حرکت فی الجہت محال ہے تو اب دو شقوں میں تردید کر کے کلام کو طویل کرنے کی کوئی ضرورت نہیں بلکہ مختصر طور پر اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ اگر جہت منقسم و مُتد ہو تو جب متحرک حرکت کرتا

ہوا اس کے اندر پہنچے گا تو حرکت فی الجہۃ لازم آئے گی اور حرکت فی الجہۃ محال ہے پس جہت کا منقسم و متحد ہونا بھی محال ہے پس ثابت ہو گیا کہ جہت ماخذ حرکت کے امتداد میں غیر منقسم ہے، پس اس مختصر سے کلام سے مقصد حاصل ہو رہا ہے مصنف نے بلا ضرورت کلام کو طویل کر ڈالا،

وَاذْثَبْتَ هَذَا ثَبَتَ أَنَّ وَضْعَ الْجِهَةِ لَيْسَ بِالذَّاتِ وَالْأَلَكَانَتِ جَوْهَرًا فَكَانَتْ قَابِلَةً لِلانْقِسَامِ فِي جَمِيعِ الْجِهَاتِ لِأَنَّ مَرَّ وَجَّ لَا بُدَّ لَهَا مِنْ امْرِيٍّ حَدِّدٍ وَلِيُعَيَّنَ وَضْعُهَا وَلَا يَجِبُ أَنْ تَكُونَ قَائِمَةً بِالْمَحْدِّدِ كَمَا ذَكَرَهُ بَعْضُهُمْ لِأَنَّ جِهَةَ الْفَوْقِ أَعْنَى السَّطْحِ الْأَعْلَى مِنَ الْفَلَكَ الْأَعْظَمِ وَإِنْ كَانَتْ قَائِمَةً بِالْمَحْدِّدِ إِلَّا أَنَّ جِهَةَ التَّحْتِ أَعْنَى الْمَرْكَزِ لَيْسَتْ قَائِمَةً بِهِ وَإِنْ كَانَ تَحْدِيدُ الْمَرْكَزِ وَتَعْيِينُ وَضْعِهِ أَيْضًا بِالْمَحْدِّدِ فَنَقُولُ تَحْدِيدُ الْجِهَاتِ لَيْسَ فِي خِلَافٍ لِاسْتِحَالَتِهِ وَلَا فِي مَلَاً مُتَشَابِهٍ وَالْأَلَكَا كَانَتِ الْجِهَتَانِ مُخْتَلِفَتَيْنِ بِالطَّبْعِ لِأَنَّ الْمَلَاً الْمُتَشَابِهَ لَا يَجِدُ فِيهِ أَمُورٌ مُتَخَالِفَةٌ بِالطَّبْعِ فَلَا يَكُونُ أَحَدُهُمَا مَطْلُوبَةً لِبَعْضِ الْأَجْسَامِ وَالْآخَرَى مَتْرُوكَةً لَذَلِكَ الْبَعْضُ هَفَ لِأَنَّ السَّارَ وَالْهَوَاءَ طَالِبَانِ بِالطَّبْعِ لِلْفَوْقِ هَارِبَانِ عَنِ التَّحْتِ وَالْأَرْضَ وَالْمَاءَ بِالْحَكْسِ فَإِذَا تَحْدِيدُ الْجِهَاتِ فِي أَطْرَافٍ وَنَهَايَاتٍ خَارِجَةٍ مِنَ الْمَلَاً الْمُتَشَابِهِ

ترجمہ

اور جب یہ ثابت ہو گیا تو یہ ثابت ہو گیا کہ جہت کی وضع بذات خود نہیں ہے ورنہ تو وہ جو ہر ہو جائے گی پس وہ تمام جہات میں انقسام کو قبول کرنے والی ہو جائے گی اسی وجہ سے جو گذر چکی اور اس وقت اس کیلئے ایک ایسی چیز کا ہونا ضروری ہے جو اس کی وضع کی حد بندی اور تعین کرے اور یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ حد بندی کر نیوالے جسم کے ساتھ قائم ہو جیسا کہ بعض لوگوں نے ذکر کیا ہے اس لئے کہ جہت فوق یعنی فلک اعظم کی اوپر کی سطح اگرچہ محدد کے ساتھ قائم ہے مگر جہت تحت یعنی مرکز محدد کے ساتھ قائم نہیں ہے اگرچہ مرکز کی حد بندی اور اس کی وضع کا متعین ہونا بھی محدد ہی کے ذریعہ ہے پس ہم کہتے ہیں کہ جہات کی تحدید خلا کے اندر نہیں ہے اس کے محال ہونے کی وجہ سے اور نہ ملا متشابہ کے اندر ہے ورنہ یہ دونوں جہتیں (فوق اور تحت) طبیعت کے اعتبار سے مختلف نہیں رہیں گی اس لئے کہ ملا متشابہ کے اندر ایسے امور نہیں پائے جاتے جو طبیعت کے اعتبار سے مختلف ہوں پس ان دونوں میں سے ایک بعض اجسام کے لئے مطلوب اور دوسری ان ہی بعض کے لئے متروک نہیں ہوگی یہ خلاف واقع ہے اس لئے کہ آگ اور ہوا یہ دونوں طبعی طور پر فوق کو طلب کر نیوالے اور تحت سے بھاگنے والے ہیں اور مٹی اور پانی اس کے برعکس ہیں پس اس وقت جہات کی حد بندی ان اطراف اور کناروں میں ہوگی جو ملا متشابہ سے خارج ہیں،

تشریح

وَاذْثَبْتَ هَذَا ثَبَتَ أَنَّ هَذَا كَامُثَارِ الْجِهَةِ كَامَوْجُودٍ وَذَوْ وَضْعٍ هُونَا أَوْ مَا خَذَ حَرَكَتِ كَالْاَمْتِدَادِ فِي غَيْرِ مَنْقَسَمٍ هُونَا هَ، طَلَسَ پَر تَبَلَا یَا گِیَا تَخَا کہ فَلَک کَا مَسْتَدِیر ہُونَا تَبَلَا مَقْدَمَاتِ

پر موقوف ہے یہاں تک ان تین مقدمات کا بیان ہو چکا ہے اب شارح یہ فرماتے ہیں کہ جب یہ بات ثابت ہو گئی کہ جہت موجود و ذو وضع ہوتی ہے اور ماخذ حرکت کے امتداد میں غیر منقسم ہے تو اس سے یہ بات بھی ثابت ہو جاتی ہے کہ جہت جو ذو وضع ہوتی ہے وہ بذات خود ذو وضع نہیں ہوتی بلکہ اس کی وضع اور تعیین کسی دوسری چیز کے ذریعہ ہوتی ہے کیونکہ اگر یہ بذات خود ذو وضع ہو تو جو ہر ہو جائے گی اس لئے کہ ہر ذو وضع بالذات شے جو ہر ہوتی ہے اور جو ہر ذو وضع بالذات چونکہ تمام جہات (طول، عرض و عمق) میں انقسام کو قبول کرتا ہے اس لئے جہت بھی جو ہر ہونے کی صورت میں تمام جہات میں انقسام کو قبول کرنیوالی ہو جائے گی اور یہ مقدمہ ثالثہ کے خلاف ہے کیونکہ مقدمہ ثالثہ میں یہ بتلایا گیا ہے کہ جہت ماخذ حرکت کے امتداد میں منقسم نہیں ہوتی پس خلاف ماثبت لازم آئے گا اس لئے یہ بات ثابت ہو گئی کہ جہت کی وضع و تعیین بذات خود نہیں ہوتی بلکہ کسی دوسری چیز کی وجہ سے اس کو وضع اور تعیین حاصل ہوتی ہے،

لہذا مامتر سے مراد وہ قول ہے جو ص ۱۸ پر گزر چکا ہے یعنی کل مالہ وضع فہو منقسم کہ ہر وہ جو ہر جو وضع والا ہوتا ہے وہ منقسم ہوتا ہے،

وحینئذ لا بد لہا الخ یعنی جب یہ معلوم ہو گیا کہ جہت بذات خود ذو وضع نہیں ہوتی تو اس سے یہ معلوم ہوا کہ جہت کیلئے کسی ایسی چیز کا ہونا ضروری ہے جو اس کی وضع کی تعیین اور تحدید کرے جب تک اس کی وضع کو متعین کرنیوالی کوئی چیز نہیں ہوگی تو اس کی طرف اشارہ حسیہ ہی نہیں کیا جاسکتا حالانکہ جہت کی طرف اشارہ حسیہ کیا جاتا ہے پس معلوم ہوا کہ جہت کی وضع کیلئے کوئی نہ کوئی تحدید ضرور ہوگا رہی یہ بات کہ وہ تحدید کیا چیز ہے اس کو ماقبہ آگے فنقول متحدہ الجہات الخ سے بیان کریں گے اور بتلائیں گے کہ جہات کا تحدید فلک اعظم (سب سے اوپر کا فلک) ہے،

ولا یجب ان تكون قائمة الخ شارح اس عبارت سے بعض شارح پر رد کرتے ہیں ہدایۃ المحکمۃ کے بعض شارح نے یہ کہہ دیا ہے کہ جہت کا (خواہ وہ فوق ہو یا تحت) اپنے تحدید کے ساتھ قائم ہونا ضروری ہے یعنی جو شے فوق اور تحت کی تعیین کرتی ہے یہ دونوں جہت اسی شے کے ساتھ قائم ہوتی ہے شارح اس کی تردید فرماتے ہیں کہ ایسا نہیں ہے یعنی ہر جہت کا اپنے تحدید کے ساتھ قائم ہونا ضروری نہیں ہے کیونکہ جہت فوق جو کہ فلک اعظم کی اوپر کی سطح ہے وہ تو اگرچہ اپنے تحدید (فلک اعظم) کے ساتھ قائم ہے مگر جہت تحت یعنی نیچے کا مرکز اور نقطہ یہ تحدید کے ساتھ قائم نہیں ہے بلکہ وہ تو زمین کے ساتھ قائم ہے اگرچہ اس مرکز کی تعیین و تحدید بھی فلک اعظم ہی کے ذریعہ ہوتی ہے کیونکہ وہ مرکز فلک اعظم کا بالکل نیچے ہے اور بظاہر ہے کہ فلک اعظم کا نیچے فلک اعظم ہی کے ذریعہ متعین ہوگا، بہر حال آپ دیکھ رہے ہیں کہ فلک اعظم فوق اور تحت دونوں کیلئے تحدید ہے مگر یہ دونوں اپنے تحدید کے ساتھ قائم نہیں ہیں بلکہ صرف فوق تحدید کے ساتھ قائم ہے تحت نہیں تحت تو زمین کے ساتھ قائم ہے فنقول متحدہ الجہات الخ یعنی جب یہ معلوم اور ثابت ہو گیا کہ جہت تحدید اور تعیین کی محتاج ہوتی ہے تو

اب ہم یہ کہتے ہیں کہ جہات کا تعین اور تحدید کس جگہ ہوگا اس میں تین احتمال ہیں۔ ۱۔ یا تو جہت کی تعیین خلاء کے اندر ہوگی یا ملاء متشابہ میں ہوگی یا ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوگی جو ملاء متشابہ سے خارج ہیں پہلے دو احتمال باطل ہیں پس تیسرا احتمال متعین اور ثابت ہو جاتا ہے کہ جہت کی تعیین ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوتی ہے، پہلے دو احتمال کس طرح باطل ہیں اس کو سمجھنے سے قبل خلاء اور ملاء متشابہ کی تعریف کا سمجھنا ضروری ہے، خلاء کی تعریف تو آپ ص ۲۵۵ پر پڑھ چکے ہیں وہاں ملاحظہ کر لیجئے، ملاء متشابہ کے لغوی معنی ایسی بھری ہوئی چیز جس کے اجزاء ایک دوسرے کے مشابہ ہوں، ملاء بملاء (ف) ملاء بمعنی بھرنا ملاء مصدر ہے بمعنی مملوء اسم مفعول (بھری ہوئی شے) اصطلاح میں ملاء متشابہ کی تعریف یہ ہے مالا یوجد فیہ امور متخالفة بالطبع وہ چیز جس میں ایسے امور نہ پائے جائیں جو طبیعت کے اعتبار سے مختلف ہوں یعنی ملاء متشابہ کے اجزاء آپس میں ایک دوسرے کے مشابہ ہوتے ہیں سب کی طبیعت واحد ہوتی ہے، جس کو یوں سمجھو کہ زمین کے نیچ کے مرکز اور نقطہ سے لیکر فلک اعظم کی اوپر کی سطح تک کے درمیان کا جتنا حصہ ہے وہ سب ملاء کہلاتا ہے جو تیرہ اجسام سے بھرا ہوا ہے چار اجسام عناصر کے اور نو افلاک جیسا کہ آپ نے ص ۲۱۹ پر پڑھا ہے کہ پورا عالم تیرہ گروں پر مشتمل ہے چار گروے عناصر اور نو افلاک کے ان میں سے ہر گروہ ایک ملاء ہے، مثلاً گروہ ارضی مٹی کا ملاء، گروہ مائی پانی کا ملاء، گروہ ہوائی یہ ہوا کا ملاء ہے اسی طرح اوپر تک کہتے جائیے کہ گروہ فلک تاسع نوں فلک کا ملاء ہے ان میں سے ہر ایک متشابہ ہے مثلاً گروہ ارضی میں طبعی طور پر مٹی ہی مٹی ہے قسراً اور جبراً اگرچہ اس کے اندر دوسرے اجسام مثلاً پانی یا ہوا وغیرہ بھی آجاتے ہیں مگر طبعاً وہ مٹی ہی مٹی سے بھرا ہوا مکان ہے پس وہ ملاء متشابہ ہوا کہ اس کے اندر ایک ہی طبیعت کی چیز یعنی مٹی ہی مٹی پائی جاتی ہے امور مختلفۃ الطبیعة نہیں پائے جاتے اسی طرح گروہ مائی میں طبعی طور پر پانی ہی پانی ہوتا ہے اگرچہ قسراً اور جبراً دوسرے اجسام بھی اس میں پہنچ جاتے ہیں مگر طبعاً وہ پورا گروہ پانی ہی پانی سے بھرا ہوا مکان ہے پس وہ بھی ملاء متشابہ ہوا اسی طرح ہر ملاء کو سمجھ لیجئے بہر حال یہ تیرہ گروے سب کے سب ملاء متشابہ ہیں، اس کے بعد سمجھئے کہ پہلے دو احتمال کس طرح باطل ہیں یعنی جہت کی تعیین و تحدید خلاء اور ملاء متشابہ میں کیوں نہیں ہو سکتی؟ اس کی تقریر یہ ہے کہ خلاء میں تو تحدید جہت اس لئے محال ہے کہ خلاء خود ہی محال ہے اس سے کسی شے کی تعیین و تحدید کیسے ہو سکتی ہے خلاء کے محال ہونے کی دلیل ص ۲۶۵ پر مفصلاً گزر چکی ہے اور ملاء متشابہ میں جہت فوق اور تحت کی تعیین اس لئے نہیں ہو سکتی کہ جہت فوق اور تحت دونوں کی طبیعتیں ایک دوسرے سے مختلف ہیں اگر یہ دونوں ملاء متشابہ کے اندر پائی گئیں تو ان دونوں کی طبیعتیں مختلف نہیں رہیں گی بلکہ متحد ہو جائیں گی کیونکہ آپ نے بھی اوپر پڑھا ہے کہ ملاء متشابہ کے اندر امور مختلفۃ الطبیعة پائے نہیں جاتے اور جب فوق اور تحت دونوں کی طبیعتیں متحد ہو جائیں گی تو ان میں سے ایک بعض اجسام کی مطلوب اور دوسری انہیں بعض کیلئے متروک نہیں ہوگی۔ اور یہ خلاف واقع ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ آگ اور ہوا اپنی طبیعت کے اعتبار سے فوق کو طلب کرتی ہیں اور تحت کو ترک کرتی ہیں اور اس سے

بھاگتی ہیں کیونکہ آگ اور ہوا کا خاصہ نیچے سے اوپر کی طرف جانا ہے اور مٹی و پانی ان کے برعکس ہیں کہ یہ تخت کو طلب کرتے ہیں اور فوق کو ترک کرتے ہیں کیونکہ ان کی طبیعت اوپر سے نیچے کی طرف آنے کو مقتضی ہے پس جہت فوق آگ اور ہوا کیلئے مطلوب اور تخت ان دونوں کیلئے متروک ہے تو دیکھو فوق اور تخت کی طبیعتیں مختلف ہیں ایک مطلوب ہے دوسری متروک ہے اگر یہ دونوں جہتیں ملا متشابہ کے اندر پائی جائیں تو ان دونوں کی طبیعتیں متحد ہو جائیں گی کہ دونوں کی دونوں آگ اور ہوا کیلئے یا تو مطلوب بن جائیں گی یا دونوں ہی متروک ہو جائیں گی اور یہ خلاف واقع ہے کہ آگ اور ہوا طبعاً فوق کو بھی طلب کریں اور تخت کو بھی، یا فوق سے بھی بھاگیں اور تخت سے بھی، پس معلوم ہوا کہ ملا متشابہ کے اندر فوق و تخت کا پایا جانا محال ہے،

فَاذَنْ تَمَحُّدُ الْجِهَاتِ فِي اطْرَافِ الْخَطِّ پیلے دونوں احتمالات کا بطلان ثابت ہو گیا کہ جہت کی تعیین نہ تو ظلاً کے اندر ہے اور نہ ملا متشابہ کے اندر یعنی مرکز سے لیکر فلک اعظم کی اوپر کی سطح تک بقنا درمیان کا حصہ ہے اس کے اندر فوق اور تخت نہیں ہیں تو اب تیسرا احتمال متعین اور ثابت ہو گیا کہ فوق اور تخت کا تعین ملا متشابہ کے اطراف و نہایات (کناروں) میں ہے جو ملا متشابہ سے خارج ہیں، ملا متشابہ کے دو کنارے ہیں ایک اوپر کا یعنی فلک اعظم کی اوپر کی سطح اور دوسرا نیچے کا کنارہ یعنی مرکز اور نقطہ ان دونوں کناروں سے فوق اور تخت کا تعین ہوتا ہے کہ اوپر کے کنارے کا نام فوق اور نیچے کے کنارہ یعنی مرکز کا نام تخت ہے، یاد رکھو کہ مرکز اگر چیز بیچ میں معلوم ہوتا ہے مگر درحقیقت یہ طرف اور کنارہ ہی ہے کیونکہ جب پورے عالم کا اوپر کا کنارہ چاروں طرف سے بلکہ ہر طرف سے اوپر کی سطح ہے تو نیچے کا کنارہ بھی ہر طرف سے مرکز ہی پر اگر ٹھہرے گا اس لئے مرکز بھی طرف اور کنارہ ہی ہے،

قِيلَ لِتَوْجِيهِ هَذَا الْكَلَامَ أَنَّ تَحْدِيدَ الْجِهَاتِ لَيْسَ فِي دَاخِلِ مِثْلَيْنِ الْمَلَاءِ الْمُتَشَابِهِ فَإِذَا ذُنْ هُوَ فِي اطْرَافِ وَنَهَايَاتٍ خَارِجَةٍ عَنِ الْمَلَاءِ الْمُتَشَابِهِ مَتَّحِصِلَةٌ بِهِ وَقَالَ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ الْمُرَادُ بِالْمَلَاءِ الْمُتَشَابِهِ مَا لَا يَوْجَدُ فِيهِ أَمْرٌ مُتَخَالِفٌ لِلْحَقِيقَةِ لِيَكُونَ لِبَعْضِهَا جِهَةٌ حَقِيقَةٌ وَلِبَعْضِهَا جِهَةٌ أُخْرَى مُقَابِلَةٌ لِلأُولَى وَهُوَ الْجِسْمُ الَّذِي لَا يَكُونُ مُتَنَاهِيًا لِأَنَّ الْمُتَنَاهِيَ يَوْجَدُ فِيهِ حَدُودٌ مُخْتَلِفَةٌ لِلْحَقِيقَةِ كَالسُّطُوحِ وَالْخُطُوطِ وَالنُّقْطِ وَأَمَّا لِعَرَضٍ لِّلْمَلَاءِ الْمُتَشَابِهِ تَنْبِيْهُهَا عَلَى أَنَّ أَشْبَاتَ تَحْدِيدِ الْجِهَاتِ لَا يَتَوَقَّفُ عَلَى تَنَاهِي الْإِبْعَادِ هَذَا وَالْكَلَامُ عَلَى كُلِّ مِنَ التَّوْجِيْهِينِ لَا يَخُفُّ عَنْ تَحْكُلٍ كَمَا يَظْهَرُ بِإِدْنِي تَامُّلٍ

ترجمہ | اس کلام کی توجیہ کیلئے یہ کہا گیا ہے کہ جہات کا تعین ملا متشابہ کی موٹائی کے اندر کے حصہ میں نہیں ہے پس اس وقت وہ (تعیین) اطراف و نہایات میں ہے جو ملا متشابہ سے خارج ہیں اسی کے ساتھ حاصل ہیں اور بعض محققین نے کہا ہے کہ ملا متشابہ سے مراد وہ چیز ہے جس میں مختلف حقیقت والے امور نہ پائے جائیں تاکہ ان میں سے بعض کی ایک جہت ہو حقیقت اور بعض کی دوسری جہت ہو جو پہلی کے

مقابلہ ہے اور وہ وہ جسم ہے جو متناہی نہ ہو اس لئے کہ متناہی کے اندر ایسی حدود پائی جاتی ہیں جن کی حقیقت مختلف ہوتی ہے جیسے سطوح اور خطوط اور نقطے اور بیشک یہ لوگ ملاء متشابہ کو جولا ئے ہیں وہ اس بات پر تنبیہ کرتے ہوئے کہ جہات کے تعین کا اثبات العباد کے متناہی ہونے پر موقوف نہیں ہے، اس کو محفوظ کر لے، اور کلام دونوں تو جیہوں میں سے ہر ایک پر حیلہ بازی سے خالی نہیں ہے جیسا کہ معمولی غور کرنے سے ظاہر ہے،

تشریح قیل لتوجیہ هذا الکلام الخ ماتن کے کلام میں کچھ خلل واقع ہو گیا ہے اس لئے شارح اس کی توجیہ فرماتے ہیں خلل یہ ہے کہ ماتن نے یوں کہا ہے کہ جہت کا متحد ملاء متشابہ میں نہیں ہے بلکہ ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہے اس میں ماتن نے ملاء متشابہ میں متحد جہت کی جو نفی کی ہے وہ مطلق ہے جس سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ نہ تو متحد جہت ملاء متشابہ کی موٹائی کے اندر کے حصہ میں ہے اور نہ اس کے اطراف و نہایات میں ہے اور آگے چل کر تفریح کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ پس اس وقت جہات کا متحد ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوگا تو دیکھو قول سابق میں اطراف و نہایات میں بھی متحد کی نفی ہے اور بعد کے قول میں اسی کا اثبات ہے تو دونوں قولوں میں تناقض ہو رہا ہے، شارح نے اسکی دو توجیہیں نقل کی ہیں جن سے مصنف کے کلام میں واقع خلل دور ہو جاتا ہے پہلی توجیہ تو بعض لوگوں نے یہ کی ہے کہ ماتن کے قول ولا فی ملاء متشابہ میں ایک مضاف بلکہ دو مضاف ایک داخل دوسرا ٹخن (موٹائی) محذوف ہے اور عبارت اس طرح ہے ولا فی داخل ٹخن الملاء المتشابہ کہ ملاء متشابہ کی موٹائی کے اندر کے حصہ میں جہت کا متحد نہیں ہے، اس صورت میں مطلق ملاء متشابہ میں متحد جہت کی نفی نہیں ہوئی بلکہ داخل ٹخن کی قید کے ساتھ مفید ہو گئی، پس متحد کی نفی تو داخل ٹخن الملاء المتشابہ میں ہوئی اور اثبات ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوا لہذا کوئی خلل اور تناقض نہیں رہا،

خارجة عن الملاء المتشابہ متصلة به :- یہاں سے دوسری توجیہ ذکر کرتے ہیں جو بعض محققین یعنی سید زین نے حاشیہ تجرید میں بیان کی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ماتن کے قول ولا فی ملاء متشابہ میں ملاء متشابہ سے مراد جسم غیر متناہی ہے اب مطلب یہ ہوگا کہ جہت کی تحدید جسم غیر متناہی میں نہیں ہوتی بلکہ جسم متناہی کے اطراف و نہایات میں ہوتی ہے پس نفی تحدید کی جسم غیر متناہی میں ہوئی اور اثبات جسم متناہی میں ہوا لہذا کوئی تناقض نہیں رہا، رہی یہ بات کہ ملاء متشابہ سے مراد جسم غیر متناہی کس طرح ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ملاء متشابہ چونکہ اس چیز کو کہا جاتا ہے جس میں اجزاء مختلفہ الحقیقہ پائے نہیں جاتے کہ جن میں سے بعض ایک جہت ہو اور بعض کی دوسری جہت ہو جو پہلی جہت کے مقابل ہو بلکہ ملاء متشابہ کے اجزاء متحدہ الحقیقہ ہوتے ہیں اور سب کی جہت ایک ہی ہوتی ہے اور ظاہر ہے کہ ایسی چیز جس میں مختلفہ الحقیقہ امور نہ ہوں وہ جسم غیر متناہی ہوتا ہے جسم متناہی میں تو مختلفہ الحقیقہ امور موجود ہوتے ہیں کیونکہ جسم اس وقت تک متناہی نہیں ہوتا جب تک کہ چند حدود یعنی سطوح، خطوط اور نقطوں کے ذریعہ اس کا احاطہ نہ ہو جائے پس جسم متناہی کے اندر سطوح خطوط اور نقاط پائے جاتے ہیں اور ان سب کی حقیقت مختلف ہیں جیسا کہ آپ پڑھ چکے ہیں کہ سطح طول و عرض میں منقسم ہوتی اور خط صرف طول میں منقسم ہوتا اور نقطہ بالکل منقسم

نہیں ہوتا، پس معلوم ہوا کہ جسم متناہی کے اجزاء مختلفہ الحقیقہ ہوتے ہیں اور جسم غیر متناہی میں چونکہ سطوح خطوط وغیرہ سے احاطہ نہیں ہوتا اس لئے اس میں مختلفہ الحقیقہ اجزاء نہیں ہوتے پس ملا متناہی جسم غیر متناہی ہی ہو سکتا ہے متناہی نہیں،

وانما تعرضوا للملأ المتشابه الخ تعرض باب تفعیل کا مصدر ہے بمعنی کسی کے سامنے آنا۔ تعرض ایبار (لانا پیش کرنا) کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے یہاں تعرضوا بمعنی اُور دوا ہے، اس عبارت سے شارح ایک سوال کا جواب دیتے ہیں، سوال یہ ہے کہ جب ملا متناہی سے مراد جسم غیر متناہی ہے تو فلاسفہ اس مقام پر ملا متناہی کے بجائے جسم غیر متناہی کا لفظ کیوں نہیں استعمال کرتے فلاسفہ کو یہاں اس طرح کہنا چاہئے متحدہ الجہات لیس فی خلا لا استحالة ولا فی جسم غیر متناہی الخ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ فلاسفہ جسم غیر متناہی کے بجائے جو ملا متناہی کا لفظ لائے ہیں وہ اس بات پر تنبیہ کرنے کیلئے کہ اگر "ولانی جسم غیر متناہی" کہہ دیا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ جہات کا متحد جسم غیر متناہی میں نہیں ہونا کیوں؟ اس لئے کہ جسم کا غیر متناہی ہونا محال ہے جسم تو متناہی ہوتا ہے کیونکہ جسم کے اندر جو ابعاد (طول، عرض، عمق) ہوتے ہیں وہ متناہی ہوتے ہیں ابعاد کا متناہی ہونا برہان سلمیٰ کے ذریعہ ۱۳۸ پر بیان ہو چکا ہے تو اب اس سے یہ سمجھا جاتا کہ متحدہ جہات کا اثبات ابعاد کے متناہی ہونے پر موقوف ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے متحدہ جہات اگرچہ ابعاد کے متناہی ہونے کی صورت میں ہی ہوگا لیکن متحدہ جہات کا اثبات تنہا ابعاد کے اثبات پر موقوف نہیں ہے متحدہ جہات کا مسئلہ مستقل علیحدہ ہے اور ابعاد کے متناہی ہونے کا علیحدہ مسئلہ والہذا۔ فعل محذوف کا مفعول ہے، احفظ هذا، اس کو محفوظ اور یاد کر لے،

والکلام علی کل من التوجیہین الخ ماتن کے کلام میں واقع خلل کو دور کرنے کیلئے جو دو توجیہیں بیان کی گئی ہیں شارح ان دونوں پر رد کرتے ہیں کہ ان دونوں میں سے ہر توجیہ پر مصنف کا کلام تکلف اور حیل بازی سے خالی نہیں ہے پہلی توجیہ میں توجیہ و تکلف یہ ہے کہ ایک مضاف بلکہ دو مضاف (داخل اور شخن) کو محذوف ماننا بڑا ہے اور ظاہر ہے کہ محذوفات کا ماننا ایک قسم کا حیلہ اور تکلف ہے اور دوسری توجیہ میں تکلف یہ ہے کہ ملا متناہی بول کر جسم غیر متناہی مراد لینے میں تعقید محسوس ہے، تعقید معنوی اس کو کہتے ہیں کہ کلام کے اندر ایسا خلل واقع ہو جائے جس سے مراد و مقصد سمجھنے میں دشواری پیش آئے کہ کلام کی عبارت سے مقصد کی طرف ذہن کا انتقال دشوار ہو جائے یہاں ایسا ہی ہو رہا ہے کہ ملا متناہی سے جسم غیر متناہی طرف انتقال بڑا دشوار ہے، نیز یہ دونوں توجیہیں ایک دوسرے طریقہ سے بھی نخل اعتراض ہیں، توجیہ اول پر تو اعتراض یہ ہے کہ داخل شخن الملأ المتشابه کی نفی سے ملا متناہی کے اطراف و نہایات میں متحدہ ثابت نہیں ہوتا کیونکہ خلاف کے علاوہ میں متحدہ جہات کی کل چار صورتیں ہیں ۱۔ داخل شخن الملأ المتشابه میں ۲۔ داخل شخن الملأ الغیر المتشابه میں ۳۔ اطراف الملأ المتشابه میں ۴۔ اطراف الملأ الغیر المتشابه میں، آپ نے صرف احتمال اول کی نفی کی ہے اس سے اطراف الملأ المتشابه والا احتمال کیسے متعین اور ثابت ہو جائے گا ابھی تو دو احتمال یعنی ۲ اور ۳ اور باقی ہیں

جب تک ان دونوں کو باطل نہیں کیا جائے گا اس وقت تک مقصد جو کہ احتمال اول ہے ثابت نہیں ہوگا اور تو جینائی پر اعتراض یہ ہے کہ جب ملاء متشابہ سے مراد جسم غیر متناہی ہے اور غیر متناہی کے اطراف و نہایات نہیں ہوتے تو پھر آگے یہ حکم لگانا کیسے صحیح ہوگا کہ ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں متحد ہوگا،

ومتی کان کذلک کان متحد دھا بجسم کرّی لان متحد دھا اّمّا ان یكون بمجسم واحد او باکثر فان کان بمجسم واحد وجب ان یكون کرّی لان الجسم الذی لیس بکرّی لا یتحّد به جهة السفّل لان جهة السفّل غایة البعد عن جهة الفوق بمیث لا یمكن ان یتصوّر هناك ما هو البعد والا لتبدّلت جهة السفّل بالنسبة الی ما هو البعد منه فصارت فوقاً بالقیاس الی ذلك الالبعد ولا یتحّد به ای بغیر الکرّی غایة البعد سواء کان البعد داخل او خارجاً بل البعد الخارج لا یتحّد غایتہ اصلاً سواء کان الجسم کرّیّاً اَوْ لا فان کل ما یفرض انه البعد الالبعاد لم یکن البعد اذ یمكن ان یقرض ما هو البعد من ذلك الالبعد فلا یتحّد به جهة السفّل بخلاف الکرّی اذ یتحّد

بمرکزہ غایة البعد الداخل

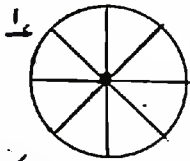
ترجمہ

اور جب ایسا ہے تو جہات کا تعین گول جسم سے ہوگا اس لئے کہ اُن کا تعین یا تو ایک جسم سے ہوگا یا زیادہ سے، پس اگر ایک جسم سے ہے تو اس کا گول ہونا واجب ہے اس لئے کہ وہ جسم جو گول نہیں ہے اس جہت تحت متعین نہیں ہوگی اس لئے کہ جہت تحت جہت فوق سے (کھینچے جانے والے) بعد کی انتہا ہے ایسے طور پر کہ اس جگہ اس چیز کا تصور کیا جانا ممکن نہ ہو جو (جہت تحت سے) زیادہ بعید ہو ورنہ البتہ جہت تحت بدل جائے گی نسبت کرتے ہوئے اس چیز کی طرف جو اس سے زیادہ بعید ہے پس وہ فوق ہو جائے گی اس البعد کی طرف قیاس کرنے کیساتھ اور اس سے یعنی گول کے علاوہ سے بُعد کی انتہا متعین نہیں ہوگی خواہ وہ بُعد اندر ہو یا باہر ہو بلکہ باہر کے بُعد کی انتہا تو بالکل متعین ہی نہیں ہوگی خواہ جسم گول ہو یا نہ ہو اس لئے کہ ہر وہ چیز جس کو البعاد میں سے سب سے زیادہ دور فرض کیا جائے وہ زیادہ دور نہیں ہوگا اس لئے کہ ممکن ہے کہ اس البعد سے بھی زیادہ البعد سے فرض کی جائے پس اس سے جہت تحت متعین نہیں ہوگی بخلاف گول کے اس لئے کہ اس کے مرکز سے اندر کے بُعد کی انتہا متعین ہو جائے گی۔

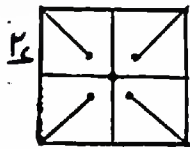
تشریح

ومتی کان کذلک کان متحد دھا الخ: جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ جہات کا تعین ملاء متشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوتی ہے جو ملاء متشابہ سے خارج ہیں تو اب مصنف یہ ثابت کرتے ہیں کہ جہات کا متحد جسم کروئی (گول جسم) سے ہی ہوگا کروئی کے علاوہ کسی اور شکل کے جسم مثلاً مربع، خمس، سدس وغیرہ کے ذریعہ فوق و تحت کا تعین نہیں ہو سکتا اس سے جہات کے متحد یعنی فلک کا مستدیر اور گول ہونا ثابت ہو جائے گا جو کہ فصل ہذا کا اصل مقصد ہے،

لان متحد دھا اما ان یکون الخ جہات کا متحد جسم کر دی سے ہونا کیوں ضروری ہے یہاں سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کی تقریر اس طرح ہے کہ جہات کا متحد دو حال سے خالی نہیں یا تو ایک جسم سے ہو گا یا ایک سے زیادہ سے اگر جسم واحد سے ہے تو اس کا کر دی یعنی گول ہونا ضروری ہے اور اگر اجسام متعدد سے ہے تو ان اجسام کا گول ہونیکے ساتھ ساتھ بعض کا بعض کیلئے محیط ہونا ضروری ہے، شق ثانی کا بیان تو آگے آ رہا ہے ابھی اس عبارت سے شق اول کو بیان کرتے ہیں کہ اگر جہات کا متحد جسم واحد سے ہو تو اس جسم واحد کا کر دی (گول) ہونا ضروری ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ گول کے علاوہ کسی اور شکل کے جسم سے جہت فوق تو متعین ہو جائے گی کیونکہ فوق تو اوپر کی سطح کا نام ہے لہذا جسم کر دی ہو یا مثلث و مربع اس کی سطح محیط سے فوق متعین ہو جائے گی یعنی اس کی سطح محیط کو فوق کہہ دیا جائے گا مگر جہت سفلی یعنی جہت تحت متعین نہیں ہو پائے گی اس لئے کہ جہت تحت ان البعاد کی انتہاء کا نام ہے جو فوق سے کھینچے جاتے ہیں یعنی فوق سے اندر کی طرف نیچے کے حصہ تک چاروں طرف سے البعاد متساویہ کھینچے جائیں ان سب کی انتہاء جس جگہ ہوگی یا اس طور کہ اس سے زیادہ بعید غایت و انتہاء کا تصور ممکن نہ ہو بس اس انتہاء کا نام جہت تحت ہے چنانچہ جب ہم فوق سے البعاد متساویہ کھینچتے ہیں تو سب کی انتہاء ایک ہی جگہ نیچے کے مرکز اور نقطہ پر ہوتی ہے اسی



غایۃ البعاد المتساویہ کا نام تحت ہے جیسا کہ نقشہ میں ظاہر ہے اور یہ غایت جسم کر دی ہی سے متعین ہوگی اگر جسم متحد کر دی کے علاوہ کسی دوسری شکل کا مثلاً مربع ہو تو اس سے غایت متعین نہیں ہوگی کیونکہ ہم مربع کی سطح سے جب البعاد متساویہ کھینچتے ہیں تو سب کی انتہاء ایک جگہ نہیں ہوتی ہے کسی کی نیچے کسی کی اوپر ہو جاتی ہے کیونکہ مربع کی اوپری سطح نیچے کے نقطہ سے ہر طرف کو

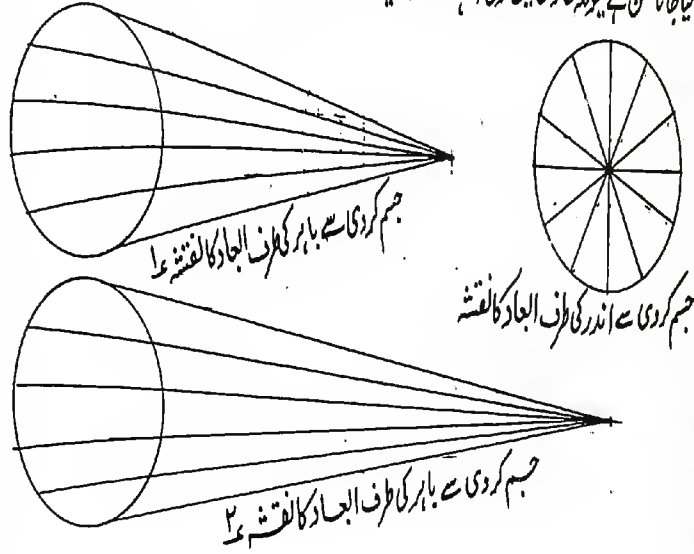


برابر فاصلہ پر نہیں ہوتی جیسا کہ نقشہ عا سے ظاہر ہے دیکھو اس نقشہ میں چار خطوط چاروں کونوں سے کھینچے گئے ہیں اور چار خطوط نیچے کے حصوں سے کھینچے گئے ہیں اور یہ سب خطوط و البعاد متساوی ہیں مگر آپ دیکھ رہے ہیں کہ سب البعاد کی انتہاء ایک جگہ

نہیں ہے کونے والے البعاد کی انتہاء نیچے کے نقطہ سے اوپر ہو رہی ہے اب اگر کونے والے خط کی انتہاء کو آپ تحت قرار دیتے ہیں تو وہ بُعد کی انتہاء ہونے کے اعتبار سے تو تحت ہے لیکن اس سے آگے اور البعد جو نیچے کے حصہ والے خط کی انتہاء کا نقطہ ہے اس کی طرف قیاس کرتے ہوئے یہی تحت فوق بن جاتی ہے کیونکہ کونے والے خط کی انتہاء نیچے والے خط کی انتہاء سے اوپر ہے پس تحت کا فوق سے بدل جانا لازم آتا ہے جس سے جہت تحت جہت حقیقیہ نہیں رہتی حالانکہ شروع میں مہتیدی مقدمات میں یہ بتلایا گیا تھا کہ فوق اور تحت دونوں جہت حقیقی ہیں ایک دوسرے سے نہیں بدلتیں،

ولا یخمد وہ ای بغیر الکری الخ یہاں سے یہ بتلاتے ہیں کہ غیر کر دی جسم سے بُعد کی انتہاء متعین نہیں ہوگی خواہ وہ بعد داخل ہو یا خارج یعنی غیر کر دی جسم سے البعاد خواہ اندر کی طرف کھینچے جائیں یا باہر کی طرف ان سے غایت متعین نہیں ہوگی بلکہ خارج میں اگر البعاد کھینچے جائیں گے تب تو کسی بھی صورت میں غایت و انتہاء متعین

نہیں ہوگا خواہ جسم کر دی ہو یا غیر کر دی، یعنی کر دی جسم سے اندر کی طرف البعاد و خطوط کھینچنے سے تو غایت متعین ہو سکتی ہے لیکن باہر کی طرف البعاد کھینچنے سے جسم کر دی سے بھی غایت متعین نہیں ہو سکتی کیونکہ اندر کے حصہ کی تو ایک انتہا متعین و موجود ہے باہر کے حصہ کی تو کوئی انتہا متعین ہی نہیں کہاں تک البعاد و خطوط کھینچو گے جس کو بھی تم البعد الالباع فرض کر دو گے اور کہو گے کہ یہ سب سے البد سے یہاں انتہا ہو گئی ہے ہم کہیں گے اس البد سے البد بھی فرض کیا جانا ممکن ہے کیونکہ خارج میں کوئی انتہا متعین نہیں ہے، جیسا کہ ان نقشوں سے ظاہر ہے،



البعاد خارج کے نقشہ ۱ میں جتنے لمبے البعاد کھینچے گئے ہیں اور ان کی انتہا اگرچہ ایک نقطہ پر ہو رہی ہے مگر ان البعاد سے اور زیادہ لمبے لمبے البعاد بھی کھینچے جاسکتے ہیں جن کی انتہا پہلے البعاد کی انتہا سے آگے اور دور نکل جائے گا جیسا کہ نقشہ ۲ میں ہے کیونکہ خارج میں تو بہت وسعت و گنجائش ہے پس غایت الالباع متعین نہیں ہوگی بخلاف البعاد داخلہ کے کہ ان کی انتہا بیچ کے نقطہ پر جا کر متعین ہو جاتی ہے آگے وسعت اور گنجائش نہیں جیسا کہ اس کے نقشہ سے ظاہر ہے خلاصہ یہ ہوا کہ غایت کے متعین ہونے کیلئے دو شرطیں ہیں ایک جسم کا کر دی ہونا دوسرے البعاد کا اندر کی طرف کھینچا جانا، بہر حال اس پورے بیان سے یہ ثابت ہو گیا کہ فرق اور تحت دونوں کی تحدید کیلئے ان کے تحدید کا کر دی (گولی) ہونا ضروری ہے کر دی کے محیط سے فوق اور اس کے مرکز سے تحت متعین ہو جاتا ہے،

فان قلت لا يمكن متحد الجهتين بالجسم الكروي ايضا لانهما جهتان متقابلتان
مقابلتان في الغلبة بحيث يستحيل ان يتوهم ما هو ابلغ منه والمركز وان كان
البعاد الابعاد المفروضة عن المحيط لكن المحيط ليس البعد الابعاد المفروضة
عن المركز لجواز ان يفرض قطر المحيط اعظم ما هو عليه فلو كان متحد الجهتين
بالجسم الكروي لما وقعتا على ابلغ وجوه المقابلة قلت هما وقعتان على ابلغ

الْوُجُوهُ الْمُمْكِنَةُ وَهُوَ كَوْنُ أَحَدِهِمَا الْبَعْدَ الْإِبْعَادَ الْمَفْرُوضَةَ عَنِ الْآخَرَى وَأَمَّا كَوْنُ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا الْبَعْدَ الْإِبْعَادَ الْمَفْرُوضَةَ عَنِ الْآخَرَى فَلَا يُمْكِنُ قَطْعًا

ترجمہ

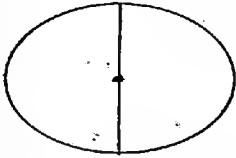
پس اگر تو کہے کہ دونوں جہتوں کا تعین جسم کر دی سے بھی ممکن نہیں ہے اس لئے کہ یہ دونوں ایسی دو جہت ہیں جو ایک دوسرے کے مقابل ہیں انتہائی دوری میں مقابل ہونا اس طور پر کہ اس سے زیادہ بعید کا تصور کیا جانا محال ہوا اور مرکز اگرچہ ان البعاد میں سے سب سے زیادہ بعید ہے جو محیط سے فرض کئے گئے ہیں مگر بیشک محیط ان البعاد میں سے البعد نہیں ہے جو مرکز سے فرض کئے گئے ہیں اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ محیط کا دائرہ اس مقدار سے بڑا فرض کیا جائے جس پر وہ ہے پس اگر دونوں جہتوں کا تعین گول جسم سے ہوگا تو وہ دونوں مقابلہ کے طریقوں میں سب سے اونچے طریقہ پر واقع نہیں ہوں گی تو میں کہوں گا کہ یہ دونوں ممکن طریقوں میں سے سب سے زیادہ اونچے طریقہ پر واقع ہیں اور وہ ان دونوں میں ایک کا سب سے زیادہ بعید ہونا ہے ان البعاد میں سے جو دوسرے سے فرض کئے گئے ہیں اور بہر حال ان دونوں میں سے ہر ایک کا ان البعاد میں سے سب سے زیادہ بعید ہونا جو دوسری سے فرض کئے گئے ہیں پس یہ قطعی طور پر ممکن نہیں ہے

تشریح

فان قلت لا یمكن متحد المجتہین الخ اس عبارت سے شارح ایک اعتراض اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں، اعتراض یہ ہے کہ اس سے قبل یہ بیان کیا گیا ہے کہ غیر کر دی جسم سے دونوں جہتوں کا متعین ہونا ممکن نہیں فوق تو متعین ہو جاتی ہے تحت متعین نہیں ہو پاتی اور جسم کر دی سے دونوں کا تعین ہو جاتا ہے ہم یہ کہتے ہیں کہ جسم کر دی سے بھی دونوں کا متعین ہونا محال ہے جسم کر دی سے صرف تحت متعین ہو سکتی ہے فوق کا تعین نہیں ہو سکتا اس لئے کہ یہ دونوں جہتیں ایک دوسرے کے بالکل مقابلہ میں انتہائی دوری پر واقع ہیں یعنی جہت تحت جہت فوق کے مقابلہ میں انتہائی دوری پر واقع ہے کہ اس سے زیادہ بعید چیز کا تصور نہ کیا جاسکے اسی طرح فوق تحت کے مقابلہ میں انتہائی دوری پر واقع ہے کہ اس سے زیادہ بعید اور اونچی چیز کا تصور ہو سکے اب دیکھو کہ جب جسم کر دی سے فوق اور تحت کا تعین کیا جائیگا تو مرکز یعنی تحت تو متعین ہو جائے گی کیونکہ جتنے البعاد محیط یعنی فوق سے مرکز تک کھینچے جائیں گے ان تمام البعاد کی آخری انتہا مرکز اور نقطہ پر ہوگی اس سے آگے اور البعد انتہاء کا تصور نہیں ہو سکتا لیکن مرکز سے جو البعاد اور محیط یعنی فوق کی طرف کھینچے جائیں گے وہ محیط ان تمام البعاد کی ایسی آخری انتہاء نہیں ہوگی کہ اس سے اونچی اور البعد شے کا تصور نہ کیا جاسکے کیونکہ محیط کا وجود دائرہ آپ نے فرض کیا ہے اور اس کو البعاد کی انتہاء قرار دیکر فوق مانا ہے اس سے بڑا دائرہ فرض کیا جانا بھی تو ممکن ہے جب محیط کا یہ دوسرا دائرہ پہلے دائرہ سے بڑا اور اونچا ہوگا تو اس کو فوق کہنا چاہئے پھر جب اس کو آپ فوق کہیں گے تو ہم اس سے بڑا ایک اور دائرہ فرض کر لیں گے جو اس سے پہلے دائرہ سے اوپر اور اس کو محیط ہوگا اب یہ فوق بن جائے گا غرض کہ فوق متعین نہیں ہو پائے گی تو دیکھئے تحت تو البعاد البعاد المفروضۃ عن محیط

ہو جاتی ہے اور مقابلہ کی ابلخ وجہ پر واقع ہو جاتی ہے مگر فوق البعد الابداع المفروضۃ عن المركز نہیں ہوتی اور مقابلہ کے سب سے اونچے طریق پر واقع نہیں ہوتی پس آپ کا یہ کہنا کہ جسم کر دی سے دونوں جہتیں متعین ہو جاتی ہیں درست نہیں ہے،

ان بقض قطر المحيط - قطر کے معنی لخت میں گوشہ اور جانب کے آتے ہیں اصطلاح میں قطر اس خط مستقیم کو کہا جاتا ہے جو دائرہ کے ایک کنارہ سے چل کر مرکز کے اوپر کو گزرتا ہو دائرہ کے دوسرے کنارے پر جا کر ختم ہو جاتا ہے اور دائرہ کی تنصیف اور تقسیم کر دیتا ہے ہکذا ← ہم نے ترجمہ کرتے ہوئے قطر کا ترجمہ جو دائرہ کے ساتھ کیا ہے یہ مطلب خیزی کا لحاظ کرتے ہوئے ہے کیونکہ قطر کا بڑا ہونا دائرہ کے بڑا ہونے پر موقوف ہے دائرہ جتنا بڑھتا جائے گا اتنا ہی قطر بھی زیادہ ہوتا جائے گا۔



قلت هما افتتاحان الخ شارح اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ یہ جو کہا گیا ہے کہ فوق اور تحت ابلخ الوجہ پر واقع ہوتی ہیں اس میں وجہ سے مراد وجہ ممکنہ ہیں یعنی ممکن طریقوں میں سے ابلخ طریق پر واقع ہوتی ہیں اور ممکن طریق صرف ایک کا البعد الابداع ہونا ہے اور وہ جہت تحت ہے جو فوق کی طرف سے فرض کئے جانے والے ابعاد میں البعد ہے ان دونوں میں سے ہر ایک کا البعد الابداع ہونا یہ قطعاً ممکن نہیں ہے پس اگر فوق البعد الابداع نہیں ہو رہی ہے تو کوئی حرج نہیں ہے اگر آپ فرضی طور پر فوق سے اوپر فوق پھر فوق سے اوپر فوق تصور کرتے رہو گے اور محیط کا دائرہ بڑا پھر اس سے بڑا پھر اس سے بڑا فرض کرتے رہو گے تو بعد کا غیر متناہی ہونا اور اس کا فوق اور تحت دو حاصروں کے درمیان محصور ہونا لازم آئے گا اور غیر متناہی کا محصور بین الحاصلین ہونا محال ہے کیونکہ غیر متناہی شے تو غیر محصور ہوتی ہے محصور نہیں ہو سکتی۔

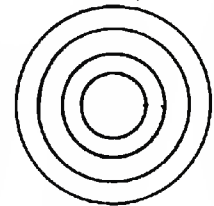
وان کان باجسام متعددۃ وجب ان محیط بعضہا ببعض والّا لم یتمتعین بہا غایۃ البعد لان ما هو البعد عن بعضہا فی الامتداد الواصل بینہما ضہواً قوی من الآخر وکل ما یفرض غایۃ البعد عن بعضہا لم یکن غایۃ البعد عن المجمع لکونہ غایۃ القرب من البعض الآخر والمناسب ان یقال لان البعد عن الجسم اذا کان خارجاً عنه فالبعد عنه الخ ایمن فیجب ان یکون بعضہما محیطاً بالآخر والمحیط من تلك الاجسام یجب ان یکون کثیر والّا لم یتمتع بہ جہۃ السفیل فہو کاف فی تحدّد الجہتین باعتبار مرکزہ ومحیطہ ولیقح المحاط حشواً لا دخل لہ فی التحدید ولا بد ان یکون المحدّد محیطاً لسان الاجسام اذ لو کان وراۃ جسم لہما کانت جہۃ الفوق القائمة بہ منقہی الاشارة الحسیۃ فحصل المطلوب وانت تعلم ان ما ذکرہ المصنف لو تم لدل علی کرویۃ جسم تحدّد للفوق والتحت یحیط بسان الاجسام وهذا الفلاک الاعظم ولا یدل علی کرویۃ جمیع الافلاک وکذا الاحوال المثبتۃ فی الفصول الابیۃ فلا تقفل

ترجمہ

اور اگر (جہات کا متحد) متعدد اجسام سے ہوگا تو یہ ضروری ہے کہ ان میں سے بعض بعض کا احاطہ کریں ورنہ تو ان سے بعد کی انتہا متعین نہیں ہوگی اس لئے کہ وہ (نقطہ) جو ان میں سے بعض سے ابداً ہوگا اس بلے خط میں جو ان دونوں کے درمیان ملنے والا ہے پس وہ دوسرے سے اقرب ہوگا اور ہر وہ چیز جس کو ان (اجسام) میں سے بعض سے بعد کی انتہا فرض کیا گیا ہے وہ مجموعہ سے بعد کی انتہا نہ ہوگی اس (نقطہ) کے ہونے کی وجہ سے قرب کی انتہا دوسرے بعض سے، اور مناسب یہ ہے کہ کہا جائے اس لئے کہ جسم سے (کھینچا جائیو والا) بعد جب اس سے خارج ہوگا تو بعد اس سے (آخر) کہاں تک ہوگا؟ پس ضروری ہے کہ ان میں سے بعض دوسرے کا احاطہ کر نیو والا ہو اور ان اجسام میں سے جو محیط ہے اس کا کمرہ ہونا ضروری ہے ورنہ تو اس سے جہت تحت متعین نہیں ہوگی پس یہ (محیط کروی) دونوں جہت کا تعین کرنے میں اپنے مرکز اور محیط کے اعتبار سے کافی ہے اور احاطہ کئے ہوئے (اجسام) بیکار واقع ہونگے ان کو (جہات کی) تحدید میں کوئی دخل نہیں ہوگا اور یہ بھی ضروری ہے کہ متحد تمام اجسام کا احاطہ کرنے والا ہو اس لئے کہ اگر متحد سے آگے کوئی جسم ہوگا تو جہت فوق جو اس کے ساتھ قائم ہے اشارہ حسیہ کا منتہی نہیں رہے گی پس مطلوب حاصل ہو گیا اور تو جانتا ہے کہ جو دلیل مصنف نے ذکر کی ہے اگر تمام ہو جائے تو یہ (صرف) اس جسم کے گول ہونے پر دلالت کرتی ہے جو فوق اور تحت کی تعین کرنے والا ہے اور تمام اجسام کا احاطہ کرنے والا ہے اور وہ نلک اعظم ہے اور یہ (دلیل) تمام انفلک کے گول ہونے پر دلالت نہیں کرتی اور ایسے ہی وہ احوال جو آئندہ فصلوں میں ثابت کئے جائیں گے پس تو غافل مت رہنا،

تشریح

وان کان باجسام متحدۃ الخ ۳۸۳ پر کہا گیا تھا کہ جہات کی تحدید دو حال سے خالی نہیں یا تو جسم واحد سے ہوگی یا اجسام متعدد سے، اگر جسم واحد سے ہے تو اس کا گول ہونا ضروری ہے اور اگر اجسام متعدد سے ہے تو ان اجسام کا گول ہونیکے ساتھ ساتھ بعض کا بعض کیلئے محیط ہونا بھی ضروری ہے ان دونوں شقوں میں سے شق اول کا بیان ہو چکا اب یہاں سے شق ثانی کو بیان کرتے ہیں کہ اگر جہات کی تحدید اجسام متعدد سے ہے تو ان اجسام کا گول ہونا تو ضروری ہے ہی اس کے ساتھ ساتھ بعض کا بعض کیلئے محیط ہونا بھی ضروری ہے یعنی ایک جسم کے اوپر دوسرا جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر تیسرا جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر تیسرا جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر چوتھا جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر چوتھا جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر پانچواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر چھواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر ساتواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر آٹواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر نواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر دسواں جسم اس کا احاطہ کرنے والا ہو پھر اسی طرح باقی اجسام ایک دوسرے کے اوپر احاطہ کر نیوالے ہوں ہنگذا۔ اجسام متعدد کے گول ہونے کی دلیل تو وہی ہے جو جسم واحد کے گول ہونے کی تھی کہ غیر کروی سے تحت متعین نہیں ہوگی اسی لئے مصنف نے اس کو یہاں بیان نہیں کیا، اور ان اجسام کا بعض کا بعض کیلئے محیط ہونے کی دلیل مصنف والا لہ متعین بھا الخ سے بیان کرتے ہیں اس کا حاصل بھی یہی ہے کہ اگر اجسام متعدد بعض بعض کیلئے محیط نہ ہوں بلکہ علیحدہ علیحدہ ہوں تو ان سے بھی غایت البعد یعنی جہت تحت متعین نہیں ہوگی کیونکہ جہت تحت تمام اجسام سے کھینچے جانے والے البعاد کی غایت ہونی چاہئے جو سب سے البعد ہو اس سے زیادہ البعد کا تصور نہ ہو سکے



اور اجسام متعدّدہ کے علیحدہ علیحدہ ہونے کی صورت میں ایسا نہیں ہوتا بلکہ بعض اجسام سے تو بُعد ہوتی ہے اور دوسرے بعض اجسام سے وہی غایت اقرب ہو جاتی ہے جس کی وضاحت اس طرح ہے کہ آپ کم از کم دو جسموں سے فوق و تحت کی تحدید فرض کریں اور ان دونوں جسموں کو علیحدہ علیحدہ اس طرح  فرض کریں تو ان دونوں جسموں کا محیط تو فوق بن جائے گا اور ان دونوں جسموں سے کھینچے جانے والے بُعد اور امتداد کی غایت والا نقطہ جو دونوں جسموں سے انتہائی دوری پر ہو تحت ہونا چاہئے مگر یہاں یہ نقطہ دونوں جسموں سے انتہائی بُعد پر واقع نہیں ہوتا بلکہ صرف ایک جسم سے غایت بُعد پر ہوتا ہے دوسرے سے غایت قُرب میں واقع ہو جاتا ہے لہذا  دیکھو اس نقشہ میں دائیں طرف والے جسم سے ایک خط کھینچا گیا ہے اور اس کی انتہائی دوری پر ایک نقطہ فرض کیا گیا ہے مگر وہ نقطہ دوسرے جسم سے انتہائی قُرب میں واقع ہے پس یہ نقطہ دونوں جسموں سے غایت بعد میں واقع نہیں ہو پس اس طرح کے علیحدہ علیحدہ دو جسموں سے جہت تحت جو تمام البعاد کی انتہا ہوتی ہے متعین نہیں ہوتی اور اگر آپ ان دونوں جسموں کو ایک دوسرے کے اوپر یعنی محیط اور محاط مانیں اس طرح  تو ان دونوں جسموں سے اندر کی طرف کھینچے جانے والے تمام البعاد کی انتہا بیچ میں فرض کئے گئے ایک نقطہ پر ہوگی جس سے جہت تحت متعین ہو جائے گی خواہ دو جسموں سے ہو جیسے  یا دو سے زیادہ اجسام سے ہو جیسے  ہر صورت میں غایت البعاد متعین ہو جاتی ہے پس معلوم ہوا کہ اگر متعدد اجسام سے فوق و تحت کی تعین ہو تو تمام اجسام کا کروئی ہونے کے ساتھ ساتھ بعض کا محیط اور بعض کا محاط ہونا ضروری ہے فہت المطلوب

فی الامتداد الواصل بینہما الزامتاد سے مراد وہ خط (دکیر) ہے جو ایک جسم سے دوسرے جسم تک کھینچا جاتا ہے اس کو امتداد واصل اس لئے کہتے ہیں کہ یہ ایک جسم سے دوسرے جسم تک پہنچنے والا ہوتا ہے

والمناسب ان یقال الخ مصنف نے علیحدہ علیحدہ اجسام متعدّدہ سے جہت تحت کے متعین نہ ہونے کی دلیل کو طویل کر دیا ہے حالانکہ بہت مختصر انداز میں دلیل بیان کی جاسکتی تھی طوالت کی بہ نسبت اختصار مناسب ہوتا ہے اس لئے شارح و المناسب کہلے مختصر طور پر دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ اجسام متعدّدہ اگر ایک دوسرے کا احاطہ کرنے والے ہوں تو فوق سے نکلنے والے البعاد ان اجسام کے اندر ہی اندر رہیں گے باہر نکلنے کی کوئی بات ہی نہیں ہوگی اور سب کی انتہا بیچ کے مرکز پر ہوگی جس سے غایت البعاد یعنی جہت تحت متعین ہو جائے گی جس کی شکل یہ ہوگی  بخلاف اس کے کہ ان اجسام کو علیحدہ علیحدہ فرض کیا جائے  اس صورت میں جب ایک جسم سے دوسرے جسم کی طرف البعاد کھینچے جائیں گے تو البعاد جسم سے باہر نکلیں گے اور خارج میں البعاد کہاں تک کھینچے جائیں اس کی کوئی تعین نہیں ہو سکتی کیونکہ خارج میں تو البعاد جہاں تک بھی آپ کھینچیں گے اس سے آگے بھی کھینچنا ممکن ہوگا کیونکہ دو جسموں کے درمیان کا فاصلہ کوئی متعین نہیں ہے اگر آپ دونوں جسموں کے درمیان مثلاً دس ذراع کا فاصلہ رکھتے ہیں اور ایک جسم سے دوسرے جسم تک دس دس ذراع کے البعاد کھینچتے ہیں تو یہ کوئی ضروری نہیں کہ دس ہی ذراع کا فاصلہ ہو اس سے زیادہ فاصلہ ہونا بھی ممکن ہے کیونکہ خارج کا میدان تو بڑا

وسیع ہے دوسرے جسم کو اور زیادہ فاصلہ پر رکھ کر دس ذراع سے مزید لمبے البعاد کھینچے جاسکتے ہیں پس غایت البعاد متعین نہیں ہوگی،

فائدہ بعض محققین نے اس دلیل کو احتمالات ثلثہ نکال کر دوسرے انداز میں بیان کیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر بغیر احاطہ کئے علیحدہ علیحدہ اجسام متعددہ سے جہات کی تحدید مانی جائے تو کم از کم جب دو جسموں سے آپ جہات کی تحدید مانیں گے تو اس کی تین صورتیں ہیں اور تینوں باطل ہیں پہلی صورت تو یہ ہے کہ دونوں جسموں

میں سے ہر ایک سے فوق اور ہر ایک سے تحت کی تعیین ہو لکھذا ←
اس میں جس طرح پہلے جسم کی اوپر کی گول سطح فوق اور نیچے کا مرکز (نقطہ) تحت ہے اسی طرح دوسرے جسم کی بھی اوپر کی سطح مستدیر فوق اور نیچے کا مرکز تحت ہے اس صورت میں فوق اور تحت کا متعدد

ہونا لازم آئے گا جتنے اجسام ہوں گے اتنی ہی فوق اور اتنی ہی تحت ہو جائیں گی اس میں دو خرابی لازم آتی ہیں ایک تو افلاک و عناصر پر مشتمل عالم کا متعدد ہونا لازم آئے گا حالانکہ عالم واحد ہے دوسری خرابی یہ ہے کہ فوق اور تحت حقیقی جہات نہیں رہیں گی بلکہ اضافی اور اعتباری ہو جائیں گی کیونکہ نیچے والے جسم کی فوق اور اوپر والے جسم کی فوق کے اعتبار سے تحت بن جائے گی اور اوپر والے جسم کی تحت نیچے والے جسم کی تحت کے اعتبار سے فوق بن جائے گی پس فوق کا تحت اور تحت کا فوق ہونا لازم آئے گا حالانکہ ص ۳۶۱ پر ثابت کیا جا چکا ہے کہ فوق اور تحت دونوں حقیقی جہت ہیں ایک دوسرے سے بدلتی نہیں ہیں، دوسری صورت یہ ہے کہ ایک جسم سے فوق اور دوسرے جسم سے تحت کی تحدید مانی جائے لکھذا (فوق) = (تحت) تو اس صورت میں غایت الالبعاد متعین نہیں ہو پائے گی اس لئے کہ ایک جسم سے دوسرے جسم تک جب البعاد کھینچے جائیں گے تو پہلے جسم سے دوسرے جسم کا فاصلہ آپ نے جتنا متعین کیا ہے اس سے زیادہ فاصلہ ہونا بھی ممکن ہے اور البعاد کا مزید طویل ہونا ممکن ہے پس نہ فوق متعین ہو پائے گی اور نہ تحت، تیسری صورت ہے کہ دونوں جسموں سے تو فوق کی تحدید مانی جائے اور تحت کی تحدید

و تعیین خارج میں یعنی دونوں جسموں سے باہر مانی جائے لکھذا ←
ایسی صورت میں ایک خرابی تو یہ ہے کہ فوق کا متعدد ہونا لازم آئے گا اور دوسری خرابی یہ ہے کہ تحت متعین نہیں ہوگی کیونکہ خارج کا میدان تو بہت وسیع ہے آپ دونوں جسموں سے باہر کی طرف البعاد کھینچیں گے اور ان کی غایت کو تحت مانیں گے تو اس سے آگے بھی البعاد کا دراز ہونا ممکن ہوگا پس تحت کی تعیین نہیں ہو پائے گی اس طرح یہ تینوں صورتیں باطل ہیں پس

بلا احاطہ اجسام متعددہ سے جہات کی تعیین بھی باطل ہے معلوم ہوا کہ اجسام متعددہ کی صورت میں بعض کا بعض کے لئے احاطہ کرنا ضروری ہے فثبت المطلوب -

والمحیط من تلك الاجسام الخ یہاں چونکہ بظاہر ایک اعتراض ہو سکتا ہے کہ مصنف کے کلام سے یہ تو ثابت

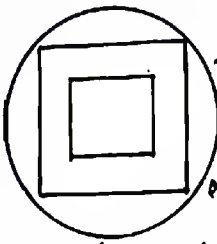
ہو گیا کہ اگر اجسام متعددہ سے فوق و تحت کی تعین مانی جائے تو ان میں سے بعض کا بعض کیلئے محیط ہونا ضروری ہے لیکن ابھی اس سے فلک کا گروی (مستدیر) ہونا ثابت نہیں ہوا جو کہ اصل مقصد ہے کیونکہ محیط اور محاط تو غیر گروی اجسام بھی ہو سکتے ہیں اصل مقصد تو اس فصل کا فلک کے مستدیر ہونے کو ثابت کرنا ہے جب تک یہ ثابت نہیں ہو گا اس وقت تک مصنف کا آگے چل کر بطور تفریع کے فصل المطلوب کہنا درست نہیں ہو گا اس لئے شارح اس اعتراض کو دور کرنے کیلئے فرماتے ہیں کہ ان اجسام متعددہ میں جو سب سے اوپر والا جسم ہے جو تمام اجسام کا احاطہ کرنے والا ہے اس کا گروہ یعنی مستدیر ہونا ضروری ہے کیونکہ اگر غیر گروہ مثلاً مربع یا مثلث وغیرہ ہوا تو اس سے جہت سفلی (تحت) متعین نہیں ہو پائے گی جیسا کہ ۳۸۳ پر مع نقشہ تفصیل سے آپ کو معلوم ہو چکا ہے،

فہو کاف فی متحدہ الجہتین الخ شارح یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ جب بالاحاطہ اجسام متعددہ سے فوق و تحت کی تحدید مانی جائے گی تو ان کے تعین کیلئے جسم محیط جو سب سے اوپر ہے وہ کافی ہے اس کے اندر جو اجسام محاط ہیں وہ زائد ہوں گے ان کو فوق و تحت کی تحدید و تعین میں کوئی دخل نہیں ہے کیونکہ جسم محیط کی اوپر کی سطح سے فوق متعین ہو جائے گی اور اس کے بیچ کے مرکز سے تحت متعین ہو جائے گی اندر کے محاط اجسام خواہ موجود ہوں جیسے کہ نقشہ اند میں ہے



ولا بد ان یکون المحدد الخ یہاں سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ جو جسم فوق و تحت کی تحدید کر نیو والا ہے اس کا تمام اجسام کیلئے محیط ہونا ضروری ہے یعنی جتنے بھی اجسام ہیں سب اس کے اندر ہونے ضروری ہیں کوئی جسم اس سے باہر نہ ہو اس لئے کہ اگر کوئی جسم اس محدّد سے باہر ہو گا تو جہت فوق جو اس محدّد کے ساتھ قائم ہے وہ اشارہ حسیہ کا منتہی نہیں رہے گی حالانکہ جہت اشارہ حسیہ کے منتہی کو کہا جاتا ہے کیونکہ جب اس محدّد سے باہر بھی کوئی جسم ہو گا تو جب اس کی طرف اشارہ حسیہ کیا جائیگا تو اشارہ محدّد سے متجاوز ہو کر اس جسم تک پہنچے گا تو محدّد کی اوپر کی سطح جو کہ فوق ہے اشارہ کی انتہا نہ ہوئی بلکہ اشارہ اس سے آگے تجاوز کر رہا ہے اس لئے اس محدّد کا تمام اجسام کیلئے محیط ہونا ضروری

فحصل المطلوب پس مطلوب یعنی فلک کا گروی یعنی مستدیر و گول ہونا ثابت ہو گیا۔ فلک کے مستدیر ہونے کی دلیل چونکہ کتاب کے اندر طویل اور درمیان میں شرح کی عبارات آنے کی وجہ سے متفرق و منتشر ہو گئی ہے اس لئے ہم پوری دلیل کا خلاصہ مختصر انداز میں بیان کرتے ہیں کہ ہمارے اس پورے عالم میں فوق اور تحت دو ایسی جہتیں موجود ہیں جو حقیقی ہیں اور طبیعت کے اعتبار سے مختلف ہیں دونوں ذو وضع ہیں ان کی طرف اشارہ حسیہ کیا جاسکتا ہے اور دونوں غیر منقسم ہیں اور یہ دونوں بذات خود ذو وضع نہیں ہیں بلکہ ان کی وضع کی تعین و تحدید کسی دوسرے جسم کے ذریعہ ہوتی ہے اب یا تو ان کی تحدید خلاہ میں ہوگی یا ملازم تشابہ کے اندر کے حصہ میں یا ملازم تشابہ کے اطراف و نہایات میں پہلی صورت محال ہے اس لئے کہ خلاہ ہی محال ہے، دوسری صورت بھی باطل ہے اس لئے کہ پھر یہ دونوں طبیعت کے اعتبار سے مختلف نہیں رہیں گی اس لئے تیسری صورت متعین ہوگی کہ ان کی تحدید ملازم تشابہ کے اطراف و نہایات میں ہوگی اور ان کی تحدید اگر جسم واحد ہے تو اس کا گروی ہونا ضروری ہے کیونکہ غیر گروی سے جہت تحت کی تعین نہیں ہو پائے گی اور اگر متعدد



اجسام سے ہے تو ان کا مستدیر ہونیکے ساتھ ساتھ ایک دوسرے کیلئے فیض اور محاط ہونا بھی ضروری ہے اور اندر کے جو محاط اجسام ہیں وہ تو خواہ مستدیر ہوں یا نہ ہوں جیسا کہ نقشہ میں ہے لیکن سب اوپر جو فیض جسم ہے اس کا مستدیر ہونا ضروری ہے درجہ تہمت سے متعین نہ ہوگی تو ثابت ہو گیا کہ وہ فلک جو تمام اجسام کیلئے فیض ہے وہ مستدیر فصل المطلوب۔ فصل ثانی فلک کے مستدیر ہونے کیساتھ ساتھ یہ بھی معلوم ہو گیا کہ فلک محدود الجہات ہے یعنی جہت فوق اور جہت تحت کی تحدید و تعیین کرنیوالا ہے یہی وہ مسئلہ ہے جس کی طرف شارح نے خطبہ میں محدود جہات الحدالۃ کہہ کر براعت استہلال کے طور پر اشارہ کیا ہے ص ۲۔ پر ہم اس کو بیان کر چکے ہیں فیلا حظ نمہ۔

وانت تعلم ان ما ذکرہ الخ ماتن کی بیان کردہ دلیل پر شارح اعتراض کرتے ہیں کہ دلیل اولاً تو تام نہیں ہے کیونکہ درمیان میں اس پر جگہ جگہ اعتراضات و مناقشات کئے گئے ہیں اور اگر ہم اس کا تام ہونا چلو تسلیم بھی کر لیں تب بھی یہ دلیل مخدوش ہے کیونکہ یہ دعوے کے مطابق نہیں ہے اس لئے کہ فصل کے شروع میں دعویٰ مطلق فلک کے مستدیر ہونے کا کیا گیا ہے اس میں اعظم کی کوئی قید نہیں ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ مطلق فلک مستدیر ہے خواہ وہ فلک اعظم ہو یا اس کے علاوہ دیگر افلاک ہوں سب کے سب گول ہیں، اور دلیل سے صرف فلک اعظم کا مستدیر ہونا ثابت ہو رہا ہے کیونکہ ابھی آپ کو اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ صرف اوپر والے جسم محیط کا گول ہونا ضروری ہے کیونکہ جہات کی تعیین کے لئے وہی کافی ہے درمیان کے اجسام و افلاک کا مستدیر ہونا ضروری نہیں وہ خواہ مستدیر ہوں یا غیر مستدیر ان کو جہات کی تعیین میں کوئی دخل ہی نہیں ہے تو دیکھئے اس دلیل سے صرف اس جسم کا مستدیر ہونا ثابت ہو رہا ہے جو فوق اور تحت کی تحدید کرنیوالا اور تمام اجسام کو محیط ہے اور وہ فلک اعظم ہے اندر کے محاط افلاک کا مستدیر ہونا ثابت نہیں ہوتا پس دعویٰ عام اور دلیل خاص ہے اس لئے دلیل دعوے کے مطابق نہیں ہے،

وکذا الاحوال المشتبه فی الفصول الاتیة فلا تغفل۔ شارح فرماتے ہیں کہ یہ مذکورہ نقص صرف اس فیصل میں نہیں بلکہ آئندہ فصلوں میں فلک کے جو احوال ثابت کئے گئے ہیں ان کے دلائل میں بھی یہی نقص موجود ہے کہ ہر جگہ دعویٰ عام اور دلیل خاص ہے مثلاً اگلی فصل میں مطلق فلک کے بسیط ہونے کا دعویٰ کیا گیا ہے اور دلیل سے صرف فلک اعظم کا بسیط ہونا ثابت ہوتا ہے ایسے ہی اس سے اگلی فصل میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ مطلق فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے اور دلیل سے صرف فلک اعظم کا قابل للحركة المستدیرہ ہونا ثابت ہوتا ہے اسی طرح تمام فصلوں میں یہی خرابی ہے کہ دعویٰ عام ہے اور دلیل خاص، شارح فرماتے ہیں فلا تغفل کہ تو ہر فصل میں اس خرابی اور نقص کا دھیان رکھنا اس سے غافل مت ہونا، گویا شارح نے افلاک کے متعلق فلاسفہ کے تمام مقاصد و عقائد پر اجمالی طور پر تردید فرمادی ہے جو کہ اس شرع کا مقصد ہے جیسا کہ ہم ص ۶ پر بتل چکے ہیں،

فصل فی ان الفلک بسیط ای لم یترکب من اجسام مختلفۃ الطبائع بحسب الحقیقۃ و هذا الرسم شامل للعناصر ایضاً وقد یطلق البسیط علی ثلثۃ معان اخر الاول مالا یترکب من اجسام مختلفۃ الطبائع بحسب الحس فیثمل العناصر والافلاک والاعضاء

المتشابهة كالعظم واللحم مثلاً الثاني ما يكون كل جزء مقداري منه بحسب الحقيقة
مساوياً لكتله في الاسم والحد فيندرج فيه العناصر دون الافلاك والاعضاء المتشابهة
اذ فيها اجزاء مقدارية هو العناصر ولا تشاركها في اسماءها وحدودها الثالث ما يكون
كل جزء مقداري منه بحسب الحقيق مساوياً لكتله في الاسم والحد فيندرج فيه العناصر
والاعضاء المتشابهة دون الافلاك

ترجمہ

فصل اس بات کے بیان میں کہ فلک بسیط ہے یعنی ایسے اجسام سے مرکب نہیں ہے جن کی طبیعتیں
حقیقت کے اعتبار سے مختلف ہوں اور (بسیط کی) یہ تعریف عناصر کو بھی شامل ہے اور کبھی بسیط کا
اطلاق دوسرے تین معانی پر ہوتا ہے اول وہ جو محسوس کرنے کے اعتبار سے مختلف طبیعتوں والے اجسام سے مرکب نہ
ہوں پس یہ عناصر اور افلاک اور اعضاء متشابهہ کو شامل ہے جیسے مثلاً ہڈی اور گوشت، دوسرے وہ کہ جس کا ہر ہر
جزء مقداری حقیقت کے اعتبار سے اس کے کل کے برابر ہوں نام میں اور تعریف میں، پس اس (تعریف) میں عناصر داخل
ہیں نہ کہ افلاک اور اعضاء متشابهہ اس لئے کہ ان میں اجزاء مقدار یہ وہ عناصر ہیں اور یہ (عناصر) اپنے نام اور اپنی
تعریفوں میں ان (اعضاء متشابهہ) کے شریک نہیں ہیں، تیسرے وہ کہ جس کا ہر ہر جزء مقداری محسوس کرنے کے
اعتبار سے نام اور تعریف میں اس کے کل کے برابر ہوں پس اس میں عناصر اور اعضاء متشابهہ داخل ہیں نہ کہ افلاک،
فصل فی ان الفلك بسیط - مصنف نے فصل سابق میں فلک کا مستدیر ہونا اور اس کے ضمن میں
فلک کا محدود الجہات ہونا ثابت کیا تھا اب فصل ہذا میں فلک کا بسیط ہونا ثابت کرتے ہیں اور چونکہ
فلک کا بسیط ہونا اس کے محدود الجہات ہونے پر موقوف ہے جیسا کہ دلیل کی تفصیل میں آپ کو معلوم ہو جائے گا اس لئے
مصنف نے اس فصل کو فصل سابق سے مؤخر کیا ہے،

تشریح

جاننا چاہئے کہ جسم دو قسم پر ہے بسیط اور مرکب، اس لئے کہ جسم دو حال سے خالی نہیں یا تو مختلفہ الطبائع اجسام
سے مل کر بنا ہے یا نہیں اگر مل کر بنا ہے تو مرکب ہے جیسے موالید ثلاثہ یعنی جمادات، نباتات، حیوانات کہ یہ مختلفہ الطبائع
اجسام یعنی عناصر اربعہ (آگ، پانی، مٹی، ہوا) سے مرکب ہوتے ہیں اور یا مل کر نہیں بنا ہے تو وہ بسیط ہے جیسے عناصر
اربعہ میں سے ہر عنصر کہ یہ مختلفہ الطبائع اجسام سے مرکب نہیں ہوتا بلکہ بسیط ہوتا ہے اور اسی طرح افلاک بھی بسیط
ہیں کہ یہ بھی اجسام مختلفہ الطبائع سے مرکب نہیں ہوتے، بہر حال فلاسفہ کا کہنا یہ ہے کہ فلک بسیط ہے، بسیط کے چونکہ
متعدد معانی آتے ہیں جیسا کہ شارح عنقریب بیان کریں گے ان معانی متعددہ میں سے یہاں کو لئے معنی مراد ہیں یعنی
فلاسفہ کس معنی کے اعتبار سے فلک کو بسیط کہتے ہیں اس کی وضاحت کیلئے ماتن نے بسیط کی تفسیر فرمائی ہے ای لم
یتربک من اجسام مختلفہ الطبائع بحسب الحقیقۃ کہ فلک اس معنی کے اعتبار سے بسیط ہے کہ وہ حقیقت
اور نفس الامر کے اعتبار سے ایسے اجسام سے مرکب نہیں ہوتا جن کی طبیعتیں ایک دوسرے کے مغایر اور مخالف ہوں
وهذا الرسم شامل الخ ماتن نے بسیط کی جو تعریف ذکر کی ہے شارح اس کے متعلق فرماتے ہیں کہ یہ تعریف

افلاک کے ساتھ ساتھ عناصر کو بھی شامل ہے، عناصر اربعہ (آگ، پانی، مٹی، ہوا) بھی اس تعریف کے اعتبار سے بسیط ہیں کیونکہ وہ اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں ہوتے مثلاً آگ کو دیکھو کہ اس کے جتنے بھی اجزاء اور حصے کئے جائیں سب کی طبیعت اور حقیقت واحد ہی ہے ایسا نہیں ہے کہ آگ کے اندر مختلف طبیعتوں والے اجسام پائے جاتے ہوں اسی طرح پانی کے اجزاء اور حصوں کو دیکھئے سب کی طبیعت واحد ہے یہی حال مٹی اور ہوا کا ہے پس یہ عناصر اربعہ اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں ہیں بلکہ یہ تو میوئی اور صورت سے مرکب ہوتے ہیں اور میوئی اور صورت اجسام نہیں ہیں، وقد يطلق البسيط على اثنیة معان أخر الخ شارح بسیط کی مزید تین تعریفات بیان کرتے ہیں جو متن کی بیان کردہ تعریف کے علاوہ ہیں، الاول ما لا ینزک الخ پہلی تعریف یہ کہ بسیط وہ ہے جو محسوس کرنے کے اعتبار سے اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب نہ ہو، ان دونوں تعریفوں میں حقیقت اور حس کا فرق ہے، متن والی تعریف میں بحسب الحقیقة اور شرح کی تعریف اول میں بحسب الحس کہا گیا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ محسوس کرنے کے اعتبار سے وہ مختلفہ الطباع اجسام سے مرکب نہ ہو بلکہ اس کے اجزاء کی طبیعت جس کے اعتبار سے واحد ہو حقیقت اور نفس الامر کے لحاظ سے خواہ اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب ہو یا نہ ہو، یہ تعریف عناصر اور افلاک کے ساتھ ساتھ اعضائے متشابهہ کو بھی شامل ہے، عناصر کو تو اس لئے شامل ہے کہ عناصر جس طرح حقیقت کے اعتبار سے اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں اسی طرح محسوس کرنے یعنی دیکھنے کے اعتبار سے بھی یہ اجسام مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں ہیں پانی کو دیکھو حوض کا ہو یا تالاب و سمندر وغیرہ کا دور تک متحد الطبیعة ہی نظر آتا ہے مختلفہ الطباع اجسام سے مرکب نظر نہیں آتا اسی طرح آگ ہو اور مٹی کا حال ہے کہ بالکل متحد الطبیعة نظر آتے ہیں اور افلاک کو اس لئے شامل ہے کہ افلاک کے اجزاء بھی دیکھنے کے اعتبار سے متحدہ الطبیعة ہی ہیں یہ تعریف اعضائے متشابهہ کو بھی شامل ہے اعضائے متشابهہ ان اعضا کو کہا جاتا ہے جن کے اجزاء آپس میں ایک دوسرے کے مشابہ اور موافق ہوتے ہیں جیسے ہڈی اور گوشت، ہڈی اور گوشت اگرچہ حقیقت کے اعتبار سے تو عناصر اربعہ سے ملکر بنتے ہیں آدمی غذائیں کھاتا ہے جو عناصر اربعہ سے بنی ہوئی ہیں ان غذاؤں سے ہڈیاں اور گوشت تیار ہوتے ہیں پس حقیقت کے لحاظ سے تو یہ عناصر اربعہ سے مرکب ہیں جن کی طبیعتیں مختلف ہیں لیکن محسوس کرنے اور دیکھنے کے اعتبار سے ہڈی اور گوشت کے اجزاء متحدہ الطبیعة ہیں جو طبیعت ہڈی و گوشت کے ایک جز کی نظر آتی ہے وہ ہی تمام اجزاء کی نظر آتی ہے کیونکہ ہر جز کی طبیعت عظمت اور لحمیت ہی ہے اس کے علاوہ کچھ اور نہیں ہے پس اس تعریف کے اعتبار سے اعضائے متشابهہ بھی بسیط ہیں، متن والی تعریف اعضائے متشابهہ پر صادق نہیں آئے گی کیونکہ نفس الامر کے اعتبار سے یہ اجسام مختلفہ الطباع یعنی عناصر اربعہ سے مرکب ہوتے ہیں، جیسا کہ ابھی اوپر معلوم ہوا، ان دونوں تعریفوں میں عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہے متن والی تعریف خاص مطلق ہے کہ صرف عناصر اور افلاک پر ہی صادق آتی ہے اور شرح والی یہ تعریف عام مطلق ہے کہ ان دونوں کے ساتھ ساتھ اعضائے متشابهہ پر بھی صادق آتی ہے،

الثانی مایکون کلی جزء الخ دوسری تعریف بسیط کی یہ ہے کہ بسیط اس شے کو کہتے ہیں جس کا ہر جز مقدار

حقیقت کے اعتبار سے نام اور تعریف میں اپنے کل کے مساوی ہو کہ جو نام اور تعریف ایک ایک جز کی ہو وہی پورے کل کی ہو، یہ تعریف عناصر پر تو صادق آتی ہے لیکن افلاک اور اعضائے متشابہہ پر صادق نہیں آتی، عناصر پر اس لئے صادق آتی ہے کہ جو نام اور تعریف عناصر کے ایک ایک جز کی ہے وہی پورے عنصر کی ہے چنانچہ پانی کے ایک حصہ اور جز کا نام بھی پانی ہے اور پورے تالاب یا سمندر یا پورے عالم کے پانی کو بھی پانی ہی کہتے ہیں اسی طرح تعریف میں جز اور کل متحد ہیں پانی کی تعریف ہو جسم بسیط موضع فوق الارض وتحت الهواء محسوس فیہ البرودة والوطوبۃ پانی ایسا جسم بسیط ہے جس کا مکان طبعی مٹی سے اوپر اور ہوا کے نیچے ہے جس میں ٹھنڈک اور تری محسوس ہوتی ہے، پیالے میں جو تھوڑا پانی ہے اس کی تعریف بھی یہی ہے اور تالاب و سمندر میں جو پانی ہے اس کی تعریف بھی یہی ہے، اور افلاک پر یہ تعریف اس لئے صادق نہیں آتی کہ ان کے جز اور کل نہ تو نام میں مساوی ہیں کیونکہ فلک کے ایک ایک ٹکڑے اور حصہ کو فلک نہیں کہا جاتا اور نہ ہی تعریف میں مساوی ہیں کیونکہ فلک کی تعریف آپ ص ۳۶ پر پڑھ چکے ہیں ہو جسم کئی کروٹی ذوفنس متحرک بالذات علی الاستدارة بالارادة غیر ملون، اور ظاہر ہے کہ فلک کے ہر ہر جز پر یہ تعریف صادق نہیں آتی کیونکہ ہر ہر جز نہ تو کروئی اور گول ہوتا ہے نہ ہر ہر جز حرکت مستدیرہ کرتا ہے نہ ہر ہر جز ذوفنس ہوتا ہے، اور اعضائے متشابہہ پر بھی یہ تعریف صادق نہیں آتی اس کی وجہ شارح نے خود بیان کی ہے فرماتے ہیں اذ فیہا اجزاء مقداریہ حی العنصر ولا تشارك کما فی اسمائہا وحدودہا کہ اعضائے متشابہہ (بڈی گوشت) میں نفس الامر اور حقیقت کے اعتبار سے جو اجزاء مقداریہ ہیں وہ عناصر راجعہ ہیں جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا ہے کہ بڈی گوشت وغیرہ یہ عناصر راجعہ سے مل کر بنتے ہیں اور عناصر راجعہ اعضائے متشابہہ کے ساتھ نہ تو نام میں شریک ہیں اور نہ تعریف میں پس یہ تعریف اعضائے متشابہہ پر صادق نہیں آئے گی، اس تعریف اور پہلی دونوں تعریفوں میں بھی عموم و خصوص کی نسبت ہے کہ یہ تعریف خاص ہے کیونکہ یہ صرف عناصر پر ہی صادق آتی ہے اور وہ دونوں عام ہیں کہ پہلی افلاک و عناصر پر اور دوسری افلاک و عناصر و اعضائے متشابہہ تینوں پر صادق ہے الثالث مایکون کل جزء الخ یہ بسیط کی تیسری تعریف ہے کہ بسیط وہ ہے جس کا ہر ہر جز مقدار ہی جس کے اعتبار سے اس کے کل کے مساوی ہو نام اور حد میں، اس تعریف اور اس سے پہلی تعریف میں بھی صرف حقیقت اور جس کا فرق ہے، اس تعریف میں عناصر اور اعضائے متشابہہ تو داخل ہیں عناصر تو اس وجہ سے کہ محسوس کرنے کے لحاظ سے ان کا ہر ہر جز پورے عنصر کے نام اور تعریف میں مساوی ہے جیسا کہ ہم تعریف ثانی کی تشریح میں بیان کر چکے ہیں اور اعضائے متشابہہ اس وجہ سے داخل ہیں کہ بڈی اور گوشت کے ہر ہر جز کو گوشت ہی کہا جاتا ہے اور تعریف بھی متحد ہے مگر یہ تعریف افلاک پر صادق نہیں آتی کیونکہ محسوس کرنے کے اعتبار سے بھی فلک کے ہر ہر جز کو فلک نہیں کہا جاتا اور نہ ہی تعریف میں مساوات ہے جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا، یہ تعریف ثالث تعریف ثانی سے تو عام ہے کیونکہ تعریف ثانی صرف عناصر پر صادق آتی ہے اور یہ عناصر اور اعضائے متشابہہ دونوں پر صادق ہے اور تعریف اول سے یہ خاص ہے کیونکہ تعریف اول عناصر افلاک اور اعضائے متشابہہ پر صادق آتی ہے اور یہ صرف دو پر صادق آتی ہے اور

اس تعریف اور متن والی تعریف میں عموم و خصوص من وجہ کی نسبت ہے اور آپ کو معلوم ہے کہ عموم خصوص من وجہ میں دو مادوں کی تین مثالوں کا ہونا ضروری ہے ایک مادہ اجتماعی کی مثال جس میں دونوں تعریفیں جمع ہو جائیں یہ مثال عناصر ہے کہ عناصر پر یہ دونوں تعریفیں صادق آتی ہیں دوسری مثال مادہ افتراقی کی جس میں تعریف ثالث صادق آئے متن والی صادق نہ آئے وہ مثال اعضا ہے متشابہ ہیں کہ ان پر تعریف ثالث صادق ہے متن والی نہیں اور تیسری مثال مادہ افتراقی کی جو دوسری کے برعکس ہو کہ متن والی تعریف صادق آئے تعریف ثالث صادق نہ ہو جیسے افلاک کہ ان پر متن والی تعریف صادق ہے تعریف ثالث نہیں کمالا یحییٰ علی من تأمل،

لأنه لا يقبل الحركة المستقيمة أي لا ينيّة مطلقاً والمستديرة هي الوضعية وأما حركة الجوّالة ونظائرهما فانها تسمى مستديرة لغة لا اصطلاحاً كما صرح به بعض المحققين ومتى كان كذلك كان بسيطاً أما أنه لا يقبل الحركة المستقيمة فلأن كل ما يقبل الحركة المستقيمة إذا فرض تحركها فانه متجه إلى جهة وتارك لأخرى وكل ما هذه أشانه فالجهات متعدّدة قبله لا به وفيه نظر إذ لا يلزم من ذلك إلا تعدّد الجهات قبل حركته ولا استحالة فيه وإنما الدحال أن يتحدّد الجهات قبل وجوده فالمناسب الاقتصار على أن يقال فالجهات لا تكون متعدّدة به والفلک ليس كذلك بل يتحدّد به الجهات فلا يكون قابلاً للحركة المستقيمة

ترجمہ اس لئے کہ وہ (فلک) حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے یعنی مطلق حرکت اینیہ کو، اور حرکت مستدیرہ وہ حرکت وضعیہ ہے اور بہر حال (شعلہ) جو الہ کی حرکت اور اس جسی حرکات پس ان کا نام مستدیرہ لغت کے اعتبار سے رکھا جاتا ہے نہ کہ اصطلاح کے اعتبار سے جیسا کہ بعض محققین (سید شریف) نے اس کی صراحت کی ہے اور جب وہ (فلک) ایسا ہے تو بسیط ہوگا بہر حال یہ کہ وہ حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے پس اس لئے کہ جو چیز حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے جب حرکت مستقیمہ کے ساتھ اس کا متحرک ہونا فرض کیا جائے تو بیشک وہ ایک جہت کی طرف متوجہ ہو نیوالی اور دوسری جہت کو چھوڑنے والی ہوتی ہے اور ہر وہ شے جس کی شان یہ ہو کہ وہ جہات اس سے قبل ہی متعین ہوتی ہیں نہ کہ اس کے ذریعہ، اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اس سے (جسم کے حرکت مستقیمہ قبول کر نیے) نہیں لازم آتا مگر جہات کا اس کی حرکت سے پہلے متعین ہونا اور اس میں کوئی محال بات میں ہے محال تو یہ ہے کہ جہات اس کے وجود سے پہلے متعین ہو جائیں پس مناسب اس بات پر اکتفا کرنا ہے کہہ جائے پس جہات اس کے ذریعہ متعین نہیں ہوں گی اور فلک ایسا نہیں ہے بلکہ اس کے ذریعہ سے تو جہات نین ہوتی ہیں پس وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والا نہیں ہوگا،

ترجیح لانه لا يقبل الحركة المستقيمة الخ فلک کے بسیط ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں دلیل مغزی اور کبریٰ سے مرکب ہے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے، یہ مغزی ہوا، اور جو حرکت مستقیمہ

کو قبول نہ کرے وہ بسیط ہے، یہ کبریٰ ہوا، حد واسطہ گرانے کے بعد نتیجہ یہ نکلا کہ "فلک بسیط ہے" اس پر کسی کو اشکال ہو سکتا ہے کہ یہاں صغریٰ سالبہ ہے حالانکہ شکل اول کے منبج ہونے کیلئے ایجاب صغریٰ شرط ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ لا یقبل، غیر قابل کے معنی میں ہے یعنی الفلک غیر قابل للحركة المستقیمہ، پس صغریٰ موجبہ ہے، صغریٰ اور کبریٰ کے اثبات کی دلیل عنقریب آرہی ہے،

ای الا ینیۃ مطلقاً حرکت مستقیمہ لغت میں اس حرکت کو کہا جاتا ہے جو خط مستقیم یعنی سیدھے خط پر واقع ہو مثلاً کوئی متحرک ایک ہی سمت پر سیدھا حرکت کرتا چلا جائے، حرکت مستقیمہ میں متحرک کا مکان بدلتا رہتا ہے متحرک ایک مکان سے دوسرے مکان کی طرف منتقل ہوتا رہتا ہے اسی لئے اس کو حرکت اینیہ بھی کہا جاتا ہے جو این بمعنی مکان کی طرف منسوب ہے مگر لغوی اعتبار سے حرکت مستقیمہ میں استقامت شرط ہے کہ متحرک بالکل سیدھا خط مستقیم پر حرکت کرتا چلا جائے اور اصطلاح میں حرکت مستقیمہ مطلقاً حرکت اینیہ کو کہا جاتا ہے خواہ استقامت کے ساتھ ہو یا انحراف یعنی ٹیڑھے پن کے ساتھ ہو پس حرکت مستقیمہ اصطلاح کے اعتبار سے عام ہے اور لغت کے اعتبار سے خاص ہے اگر متحرک استقامت کے ساتھ ایک ہی سمت پر حرکت اینیہ کرتا ہے تو یہ لغت اور اصطلاح دونوں اعتبار سے حرکت مستقیمہ ہوگی اور اگر ٹیڑھے پن کے ساتھ ادھر ادھر کو مائل ہوتا ہو حرکت اینیہ کرتا ہے تو یہ اصطلاحاً تو حرکت مستقیمہ ہے مگر لغتاً نہیں پس جو حرکت اصطلاحاً مستقیمہ ہوگی اس کا لغتاً حرکت مستقیمہ ہونا ضروری نہیں ہے اور جو لغتاً مستقیمہ ہو اس کا اصطلاحاً بھی حرکت مستقیمہ ہونا ضروری ہے، شارح نے حرکت مستقیمہ کی تفسیر حرکت اینیہ مطلقاً کے ساتھ کر کے یہ بتلایا ہے کہ یہاں حرکت مستقیمہ سے مراد مستقیمہ لغوی نہیں ہے بلکہ مستقیمہ اصطلاحیہ مراد ہے اور شارح نے جو مطلقاً کہا ہے اس کا مطلب یہی ہے کہ وہ حرکت اینیہ خواہ استقامت کے ساتھ ہو غیر استقامت کے ساتھ، اب فلک کے حرکت مستقیمہ کو قبول نہ کرنے کا مطلب یہ ہوگا کہ فلک مطلقاً حرکت اینیہ کو قبول نہیں کرتا یعنی فلک اس طرح حرکت نہیں کرتا جس سے اس کا مکان بدل جائے مثلاً اپنے مکان کو چھوڑ کر اوپر کی طرف چلا جائے یا نیچے کی طرف آجائے یا دائیں بائیں چلا جائے استقامت کے ساتھ جائے یا ٹیڑھے پن کے ساتھ، بلکہ فلک تو حرکت مستدیرہ کرتا ہے کہ اپنے مکان اور مرکز پر رہتا ہوا گھومتا رہتا ہے جبکہ اگلی فصل میں اسی کو ثابت کیا گیا ہے کہ فلک حرکت مستدیرہ کرتا ہے، والمستدیرۃ فی الموضعین الخ اس عبارت سے ایک اشکال کا جواب دیا گیا ہے اشکال یہ ہے کہ شعلہ جوالہ کی حرکت مستدیرہ ہوتی ہے مثلاً ایک لکڑی کا کنارہ جل کر شعلہ (لنگارہ) ہو جائے پھر اس لکڑی کو گھمایا جائے تو وہ شعلہ حرکت مستدیرہ کرتا ہے اور گول دائرہ نظر آتا ہے اس کو شعلہ جوالہ (گھومنے والا شعلہ) کہتے ہیں جال یجول (ن) جولا نا بمعنی گھومنا سے مبالغہ کا صیغہ جوالہ ہے تو دیکھو یہ حرکت مستدیرہ ہے اور اس کے ساتھ ساتھ اینیہ بھی ہے کیونکہ اس میں شعلہ کا مکان بدلتا رہتا ہے پس معلوم ہوا کہ حرکت اینیہ حرکت مستدیرہ بھی ہوتی ہے صرف حرکت مستقیمہ ہی نہیں ہوتی لہذا شارح کا حرکت مستقیمہ کی تفسیر حرکت اینیہ کے ساتھ کرنا درست نہیں ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ شعلہ جوالہ کی حرکت کو جو مستدیرہ کہا جاتا ہے یہ لغت کے اعتبار سے ہے نہ کہ اصطلاح کے اعتبار سے، اصطلاح

کے اعتبار سے تو یہ حرکت مستقیمہ ہی ہے کیونکہ اس میں مکان بدل رہا ہے خلاصہ یہ ہوا کہ جس حرکت کی وجہ سے متحرک کا مکان بدل جائے وہ اصطلاحاً حرکت مستقیمہ ہے خواہ استقامت کے ساتھ ہو یا استدہ وغیرہ کے ساتھ پس حرکت مستقیمہ کی تفسیر حرکت انیہ کے ساتھ درست ہے اور حرکت مستدیرہ اصطلاح میں حرکت وضعیہ کو کہا جاتا ہے کہ جسم ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف حرکت کرے اس طور پر کہ جسم اپنے مکان سے نہ ہٹے جیسے چکی کا پاٹ اپنے مکان پر رہتا ہوا گھومتا رہتا ہے کہ اس کی وضع تو بدلتی رہتی ہے مگر اپنے مکان سے نکل کر دوسرے مکان میں منتقل نہیں ہوتا،
ونظائرہا شعلہ جوالہ کی نظیر حرکت مُدَّخَرَجہ ہے، کسی گول چیز کو لڑھکایا جائے تو وہ شے استدہ کے ساتھ اس طرح حرکت کرتی ہے کہ اس کا مکان بدلتا رہتا ہے پس یہ بھی لغت کے اعتبار سے اگرچہ مستدیرہ ہے مگر اصطلاحاً یہ مستقیمہ ہے، کیونکہ اس میں مکان بدل رہا ہے،

کما صرح بہ بعض المحققین۔ بعض محققین کا مصداق میر سید شریف جرجانی ہیں انہوں نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ شعلہ جوالہ وغیرہ کی حرکت لغت کے لحاظ سے مستدیرہ ہے اصطلاح کے اعتبار سے نہیں اصطلاحاً تو وہ مستقیمہ ہی ہے وستی کان کذلک الخ۔ یہ دلیل کا کبریٰ ہے کذلک سے مراد غیر قابل للحركة المستقیمہ ہے کہ جب فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے تو وہ بسیط ہے،

امانہ لا یقبل الحركة المستقیمة الخ۔ دلیل کے صغریٰ کو ثابت کرتے ہیں کہ صغریٰ میں جو یہ کہا گیا ہے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ جو چیز حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے وہ ایک جہت کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور دوسری جہت کو چھوڑتی ہے اور ہر وہ شے جس کی یہ شان ہو وہ محدود الجہات نہیں ہو سکتی یعنی اس کے ذریعہ سے جہات کی تحدید نہیں ہو سکتی بلکہ اس سے قبل ہی جہات کی تحدید ہونا ضروری ہے پس اگر فلک بھی حرکت مستقیمہ کو قبول کرے تو وہ بھی محدود الجہات نہیں رہے گا بلکہ اس سے قبل ہی جہات کی تحدید لازم آئے گی حالانکہ فلک ایسا نہیں ہے کہ اس سے قبل ہی جہات کی تحدید ہو جائے بلکہ وہ تو محدود الجہات ہوتا ہے جیسا کہ ابھی فصل سابق میں ثابت کیا گیا ہے پس ثابت ہو گیا کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے، یہ دلیل بھی صغریٰ و کبریٰ پر مشتمل ہے کل ما یقبل الحركة المستقیمة صغریٰ ہے اور کل ما ہذا اشانہ الخ کبریٰ ہے، صغریٰ کی وضاحت یہ ہے کہ جو شے حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے چونکہ وہ ایک مکان سے دوسرے مکان کی طرف منتقل ہوتی ہے اس لئے وہ ضرور ایک جہت کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور دوسری جہت کو چھوڑتی ہے مثلاً اگر اپنے مکان سے اوپر والے مکان کی طرف حرکت کرے تو وہ جہت فوق کی طرف متوجہ ہوگی اور جہت تحت کی تارک ہوگی اور اگر نیچے والے مکان کی طرف حرکت کرے تو اس کا برعکس ہوگا کہ جہت تحت کی طرف متوجہ اور فوق کی تارک ہوگی اسی طرح دائیں اور بائیں حرکت کرنے میں ہے، اور کبریٰ کی وضاحت یہ ہے کہ جو چیز بھی ایسی ہو کہ ایک جہت کی تارک دوسری کی طرف متوجہ ہو تو وہ شے خود محدود الجہات نہیں ہو سکتی یعنی اس کے ذریعہ جہات کی تحدید نہیں ہو سکتی بلکہ اس سے قبل ہی اوپر یا نیچے یا دائیں اور بائیں جہات کا متعین ہونا ضروری ہوگا کیونکہ ان جہات کی طرف حرکت کرنا یا ان کو چھوڑنا اسی وقت تو ہو سکتا ہے جب اس سے قبل جہات کا وجود و تعین ہو،

عہ اس سے معلوم ہوا کہ فلک کا بسیط ہونا اسکے محدود جہات ہونے پر موقوف ہے اور محدود جہات صرف فلک اعظم ہوتا ہے جیسا کہ م ۳۹۱ پر معلوم ہو چکا پس بسیط ہونا بھی صرف فلک اعظم کا ثابت ہوگا پس دعویٰ عام ہوا اور دلیل خاص۔ فلا یخلف۔ ہذا ما وعدناہ فی حاشیۃ م ۳۹۱

بہر حال حاصل یہ نکلا کہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والی شے محدود الجہات نہیں ہو سکتی اور فلک چونکہ محدود الجہات ہوتا ہے اس لئے وہ حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کر سکتا،

اذا فرض متحرکہ بہا الخ شارح جو یہ قید لگائی ہے وہ اس وجہ سے کہ صرف حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے سے ایک جہت کی طرف متوجہ ہونا اور دوسری کاتارک ہونا لازم نہیں آتا کیونکہ قبول کرنے کا مطلب تو استعداد و صلاحیت کا ہونا ہے۔ حرکت مستقیمہ کی استعداد و صلاحیت تو اس وقت بھی ہے جبکہ وہ ساکن ہو حرکت نہ کرے اور سکون کی حالت میں تو جہتی الجہت اور ترک جہت نہیں ہوتا بلکہ یہ چیز اس وقت لازم آتی ہے جب کہ حرکت مستقیمہ کے ساتھ اس کا حرکت کرنا فرض کیا جائے جب وہ جسم حرکت کرے گا تب توجہ اور ترک لازم آئے گا،

فیہ نظر اذا لا یلزم الخ۔ مانتانے جو قبلاً کہا ہے شارح اس پر اشکال کرتے ہیں کہ فلک کے حرکت مستقیمہ قبول کرنے سے جہات کا فلک کے وجود سے پہلے متعین ہونا لازم نہیں آتا بلکہ اس کی حرکت سے پہلے متعین ہونا لازم آتا ہے کیونکہ جب وہ حرکت کرے ایک جہت کی طرف متوجہ ہوگا اور ایک جہت کو چھوڑے گا تو اس حرکت سے پہلے جہات کا متعین ہونا ضروری ہوگا نہ کہ فلک کے وجود سے پہلے اور جہات کا اس کی حرکت سے قبل متعین ہو جانا یہ کوئی محال نہیں ہے محال تو فلک کے جوڑے سے پہلے جہات کا متعین ہونا ہے کیونکہ فلک کے وجود سے قبل اگر متحدہ جہات ہو گیا تو فلک محدود جہات نہ رہے گا حرکت سے قبل متحدہ جہات میں فلک کے محدود الجہات ہونے پر کوئی زور نہیں پڑتی کیونکہ کہا جاسکتا ہے کہ فلک کے ذریعہ اولاً جہات کا متحدہ ہو گیا پھر ان کی طرف فلک نے حرکت کی، اس لئے مانتانے کیلئے مناسب تھا کہ قبلاً نہ کہتے بلکہ اتنا کہنے پر اکتفا کرتے فالجہات لا تکنون متحدۃً یہ کہ ہر وہ شے جسکی شان یہ ہو کہ وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرے اس سے جہات متعین نہیں ہونگی کیونکہ اگر اس سے جہات کی تحدید ہو تو اس کا جہت کے ساتھ حرکت کرنا لازم آئے گا نہ کہ جہات کی طرف یا جہت سے حالانکہ حرکت جہت کی طرف یا جہت سے ہوتی ہے جہت کے ساتھ نہیں ہوتی، مگر شارح نے المناسب فرمایا الواجب نہیں اس لئے کہ مانتانے کے کلام کی توجیہ کی جاسکتی ہے کہ لا یہ "قبلاً سے بدل الخلط ہے اور بدل الخلط میں مبدل مقصود ہی نہیں ہوتا گویا کہ قبلاً مذکور ہی نہیں ہے اور عبارت صرف یہ ہوگی فالجہات متحدۃً لا یہ، اور یہ لائے نفی اگرچہ ظاہر میں متحدۃً سے مؤخر ہے مگر حقیقتہً اس پر مقدم ہے اب عبارت اس طرح ہو جائے گی فالجہات لا متحدۃً یہ ای لا تکنون متحدۃً یہ پس جو عبارت یہاں ہونی چاہئے تھی تاویل و توجیہ کے بعد مانتانے کی عبارت بھی اسی کی طرف لوٹ آئی والفلك ليس كذلك الخ، اور فلک ایسا نہیں ہے کہ اس کے ساتھ جہات کی تحدید نہ ہو بلکہ وہ تو محدود الجہات ہے اس کے ساتھ جہات کی تحدید ہوتی ہے جیسا کہ فصل سابق میں گزر چکا ہے، جب فلک ایسا نہیں ہے تو وہ حرکت مستقیمہ کو بھی قبول نہیں کرے گا، یہاں تک دلیل کا صغریٰ ثابت ہوا ہے، کبریٰ کا اثبات اگلی عبارت میں ہے،

ومتی کان كذلك وجب ان يكون بسيطاً اذ لو كان مركباً فاما ان يكون كل واحد من اجزائه على شكل طبيعي او قسري او يكون بعضها على شكل طبيعي وبعضها على شكل قسري لا سبيل الى الاول والا لكان كل واحد منها كبرياً لان الشكل الطبيعي البسيط

ہر شکل الکثرة قالوا لان الطبيعة في الجسم البسيط واحدة والفاعل الواحد في القابل الواحد لا يفعل الا فعلا واحدا وكل شئ سوى الكرري ففيه افعال مختلفة فان المصنوع من الاشكال يكون جانب منه خطأ واخر سطحا واخر نقطة ولو كان كل واحد منها كثرة لا ستحال ان يحصل من مجموعها سطح كرري متصل الاجزاء

ترجمہ

اور جب ایسا ہے تو درجہ ہے کہ فلک بسیط ہو اس لئے کہ اگر مرکب ہو پس یا تو اس کے اجزاء یعنی اس کے بسائط میں سے ہر ہر واحد شکل طبعی پر ہوگا یا شکل قسری پر یا ان میں سے بعض شکل طبعی پر اور بعض شکل قسری پر ہوں گے اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے ورنہ تو البتہ ان اجزاء میں سے ہر ہر واحد کُری (گول) ہوگا اس لئے کہ بسیط کی شکل طبعی وہ شکل کُریہ ہوتی ہے، فلاسفہ نے کہا ہے اس لئے کہ جسم بسیط کے اندر طبیعت واحد ہوتی ہے اور ایک فاعل ایک قابل کے اندر ایک ہی فعل انجام دیتا ہے اور کُریہ کے علاوہ ہر چیز میں مختلف افعال ہوتے ہیں اس لئے کہ شکلوں میں سے متعدد ضلعوں والی شکل اس کی ایک جانب خط اور دوسری جانب سطح اور تیسری جانب نقطہ ہوتا ہے اور اگر ان میں سے ہر ایک کُریہ ہو تو ان کے مجموعہ سے ایسی کُریہ سطح کا جس کے اجزاء متصل ہوں حال ہونا محال ہوتا ہے۔

تشریح

ومتى كان كذلك الخ۔ دلیل کا کبریٰ ثابت کرتے ہیں کہ جو چیز حرکت مستقیمہ کو قبول نہ کرے وہ بسیط ہوتی ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر وہ بسیط نہ ہو بلکہ مرکب ہو تو اس کے اجزاء ضرور ہوں گے اب اس کے اجزاء میں حال سے خالی نہیں یا تو ہر ہر جزو شکل طبعی پر ہوگا یا شکل قسری پر ہوگا یا بعض اجزاء شکل طبعی پر اور بعض شکل قسری پر ہوں گے اور تینوں صورتیں باطل ہیں، جب مرکب ہونے کی حالت میں تین صورتیں ہیں اور تینوں باطل ہیں تو مرکب ہونا بھی باطل ہے اس لئے اس کا بسیط ہونا مستحق اور ثابت ہو گیا رہی یہ بات کہ یہ تینوں صورتیں کس طرح باطل ہیں اس کا بیان عنقریب آ رہا ہے،

من اجزائہ۔ اجزاء اگر جمع کا صیغہ ہے جس کا اطلاق کم سے کم تین پر ہوتا ہے مگر یہاں مافوق الواحد مراد ہے تاکہ یہ مرکب من الجزئین کو بھی شامل ہو جائے،

ای بسائطہا۔ شارح نے اجزاء کی تفسیر بسائط کے ساتھ اس لئے کی ہے کہ ماتن نے آگے چل کر فرمایا ہے کہ اس مرکب کے اجزاء میں سے ہر ہر جزو اگر شکل طبعی پر ہوگا تو وہ کُریہ ہوگا اس لئے کہ بسیط کی شکل طبعی کُریہ ہوتی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ماتن نے اجزاء سے مراد اجزاء بسائط لئے ہیں کیونکہ اگر مرکب کے اجزاء مرکب ہوں تو ان کا کُریہ ہونا کوئی ضرور نہیں، اس لئے اجزاء مرکب مراد نہیں ہو سکتے، پس اگر وہ مرکب بسائط سے مرکب ہے تو یہی اجزاء بسائط مراد ہو جائیں گے اور اگر مرکبات سے مرکب ہے تو پھر ان اجزاء مرکب کے اجزاء مراد ہوں گے اگر یہ اجزاء بھی مرکب ہوں تو ان کے اجزاء مراد ہوں گے اس لئے کہ مرکب کی تجزی کی انتہا تو خارج کے اعتبار سے بسائط ہی پر ہونا ضروری ہے پس تجزی ہوتے ہوئے جس بسائط پر انتہا ہوگی وہی اجزاء بسائط مراد ہوں گے،

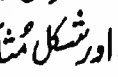
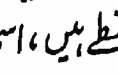
علیٰ شکل طبعی اور قسری۔ شکل طبعی اس شکل کو کہتے ہیں جس کا تقاضہ خود جسم کی طبیعت کرتی ہو اور شکل قسری خلاف طبیعت شکل کو کہتے ہیں یعنی کسی جسم کو زبردستی اس کی طبیعت کے تقاضہ کے خلاف شکل پر کر دیا گیا تو یہ شکل قسری ہوگی۔ قسر کے معنی جبر اور زبردستی کے آتے ہیں،

اور یوں بعضہا الخ ماتن نے تو دو ہی احتمال ذکر کئے تھے کہ ہر ہر جزو یا تو شکل طبعی پر ہوگا یا شکل قسری پر لیکن چونکہ عقلی اعتبار سے تیسرا احتمال بھی نکلتا ہے کہ بعض اجزاء کی شکل طبعی اور بعض کی قسری ہو اس لئے شارح نے اس احتمال ثالث کا اضافہ کر دیا ہے اور ماتن نے اس احتمال کو اس لئے ذکر نہیں کیا کہ یہ احتمال بھی اسی دلیل سے باطل ہے جس سے پہلے دو احتمال باطل ہیں،

لا سبیل الی الاول الخ۔ یہ مذکورہ تین احتمالات میں سے پہلے احتمال کا بطلان ہے کہ اگر مرکب کے اجزاء میں سے ہر ہر جزو شکل طبعی پر ہوگا تو ان میں سے ہر ایک کروی (گول) ہوگا اس لئے کہ اس کے اجزاء بالسطح ہیں اور بسیط کی شکل طبعی کرہ ہوتی ہے اور جب سب اجزاء شکل کروی پر ہوں گے تو ان کے مجموعہ سے متصل الاجزاء سطح حاصل نہیں ہوگی درمیان میں خلا رہ جائیگی پس فلک متصل الاجزاء نہ رہے گا حالانکہ فلک متصل الاجزاء ہے پس معلوم ہوا کہ تمام اجزاء کا شکل طبعی پر ہونا باطل ہے،

ہو شکل الکرة۔ ماتن نے ہو الکرة کہا ہے کہ بسیط کی شکل طبعی کرہ ہے اس پر چونکہ اشکال ہو سکتا ہے کہ کرہ تو دو شکل یعنی متشکل ہے نہ کہ شکل، تو ماتن نے شکل کو کرہ کیسے کہہ دیا ہو الکرة کے بجائے ہو کرئی کہنا چاہئے تھا اس لئے شارح نے متن کی توجیہ کرتے ہوئے درمیان میں شکل کا اضافہ کر دیا کہ یہاں مضاف محذوف ہے اور اصل عبارت ہو شکل الکرة ہے مطلب یہ ہے کہ بسیط کی شکل طبعی شکل کروی ہوتی ہے مگر شارح کی اس توجیہ سے متن کا اعراب متغیر ہو گیا ہے لفظ الکرة متن میں خبر ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے شکل مضاف کا اضافہ کرنے کے بعد یہ مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہو گیا اور شرح کی عبارت متن کے ساتھ اس طرح ملانا کہ اعراب متغیر ہو جائے مناسب نہیں اس لئے شارح کو ہو الکرة کے بعد ای شکل الکرة کہنا چاہئے تھا تاکہ متن کے اعراب میں کوئی تغیر نہ ہوتا،

قالوا لان الطبیعة الخ بسیط کی شکل طبعی کرہ کیوں ہوتی ہے؟ شارح اس کی وجہ بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ شکل طبعی طبیعت کے تقاضہ سے ہوتی ہے یعنی شکل طبعی کا فاعل طبیعت ہوتی ہے اور جسم بسیط کی طبیعت واحد ہوتی ہے کیونکہ وہ اجزاء مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں ہوتا اور فاعل واحد سے فعل واحد ہی صادر ہوتا ہے متعدد افعال کا صدور اس سے محال ہے کیونکہ فلاسفہ کے یہاں قاعدہ ہے الواحد لا یشد ر عنہ الا الواحد تو یہاں پر شکل کا فاعل یعنی طبیعت واحد ہے اور شکل کو قبول کرنے والا یعنی جسم بسیط وہ بھی واحد ہے تو یہ فاعل واحد قابل واحد میں فعل واحد ہی انجام دے سکتا ہے افعال متعددہ مختلفہ کو انجام نہیں دے سکتا پس بسیط کی طبیعت جسم بسیط کے اندر صرف ایسی شکل پیدا کر سکتی ہے جس میں ایک ہی فعل ہو متعدد افعال نہ ہوں اور ایسی شکل جس میں صرف ایک ہی فعل ہو وہ شکل کرہ ہی ہے، کرہ کے علاوہ دیگر اشکال میں افعال متعددہ پائے جاتے ہیں اس لئے کہ شکل کروی ○

میں تو صرف ایک سطح مستدیر پائی جاتی ہے جو اس کرہ کیلئے محیط ہوتی ہے اس میں کوئی خط اور نقطہ وغیرہ نہیں ہوتا اور کرہ کے علاوہ جتنی بھی شکلیں ہیں مثلاً شکل مُشْتٰی، شکل مُثَلَّث، شکل مُرْتَبِع وغیرہ ان میں متعدد اور مختلف افعال پائے جاتے ہیں مثلاً شکل مُشْتٰی  میں اوپر اور نیچے کی دو جانبوں میں دو قوس دار سطح ہیں اور دائیں بائیں طول کی جانب میں دو نقطے ہیں، اور جانب عرض میں دو قوس دار خط ہیں، اور شکل مُثَلَّث  میں بعض جانب میں سطوح اور بعض جانب میں خطوط اور بعض جانب میں نقطے ہیں، اسی طرح شکل مُرْتَبِع  میں بھی سطوح خطوط اور نقاط پائے جاتے ہیں، غرض کہ مُضَلَّع یعنی چند اضلاع اور اطراف والی جو بھی شکل ہوگی اس میں مختلف افعال پائے جائیں گے لہذا وہ بسیط کی شکل نہیں ہو سکتی بسیط کی شکل طبعی صرف کر دی ہی ہو سکتی ہے وہو المطلوب

والفاعل الواحد فی المقابل الواحد الخ فاعل واحد قابل واحد میں فعل واحد ہی انجام دے سکتا ہے مگر اس پر اشکال یہ ہے کہ یہ اسی وقت تو ہے جبکہ فاعل واحد میں جہت بھی واحد ہو اور اگر فاعل واحد میں جہات متعدد ہوں تو اس سے افعال متعددہ کا صدور ہو سکتا ہے تو ممکن ہے کہ کسی بسیط میں جہات متعددہ ہوں تو اس کی شکل طبعی غیر کر دی بھی ہو سکتی ہے،

ولو كان كل واحد منهما الخ۔ او پر بتلایا تھا کہ مرکب کے اجزاء اگر تمام شکل طبعی پر ہوں گے تو ہر ہر جزہ کو دی شکل کا ہوگا اب یہاں سے اسی کی تکمیل کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ جب ہر ہر جزہ کو ہر ہر جزہ کا تو ان اجزاء کے مجموعہ سے متصل الاجزاء سطح کا حاصل ہونا محال ہوگا کیونکہ یہ بات ٹنڈا اور ظاہر ہے کہ متعدد دگرگات سے مل کر سطح متصل حاصل نہیں ہو سکتی بلکہ درمیان میں خالی جگہ رہ جائے گی ہاں کذا

حالانکہ فلک متصل الاجزاء ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ تمام اجزاء کا شکل طبعی پر ہونا باطل ہے، یہاں تک مذکورہ تین احتمالات میں سے پہلے احتمال کے بطلان کا بیان ہوا دوسرے دو احتمالات (تمام کا شکل قسری پر ہونے یا بعض کا طبعی پر بعض کا قسری پر ہونے) کا بطلان اس سے اگلی عبارت میں آرہا ہے،

ولا سبيل إلى الثاني والثالث لأنه لو لم يكن كل واحد منهما أو بعضهما كروياً فيكون طالبا
للشكل الطبيعي فيكون قابلاً للحركة المستقيمة فإن تغير الشكل لا يمنع عن حركة أيئية هف
لا يمنع عليك أن الثابت فيما سبق استحالة أن يكون الفلك قابلاً للحركة المستقيمة والمفيد
ههنا استحالة أن تكون اجزاءه قابلة لها وقد يقال إذا كان اجزاءه قابلة للحركة المستقيمة
كانت جهات حركتها متقدمة عليها وهي متقدمة عليه لتقدم الجزء على الكل فيلزم أن يكون الجهات
متقدمة عليه فلم يكن محتمداً لها هذا خلف وفيه بحث أما أولاً فلا بد من جزء الفلك إذا تحرك على
دائرة مركزها مركز العالم فهو يتحرك إلى إحدى جهتي الفوق والتمت فلم يلزم متحدانها قبل المحدد والمحدد
المتحدان هما دون ساكن الجهات وأما ثانياً فلا بد من اللازم تقدم جهات حركتها على حركتها لا عليها

محرک
مربع

اور دوسرے اور تیسرے احتمال کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اگر ان (اجزاء) میں سے ہر ایک یا ان میں سے بعض کرہ نہ ہوں تو وہ طبعی شکل کو طلب کرنے والا ہوگا پس وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والا ہو جائے گا اس لئے کہ شکل کا بدلنا حرکت اینیہ سے خالی نہیں یہ خلاف ماثبت ہے، بخجہ پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ ماقبل میں جو بات ثابت ہوئی ہے وہ اس بات کا محال ہونا ہے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والا ہو اور اس جگہ جو بات مفید ہے وہ اس بات کا محال ہونا ہے کہ فلک اس (حرکت مستقیمہ) کو قبول کرے نیز اے ہوں اور کبھی کہا جاتا ہے کہ جب اس کے اجزاء حرکت مستقیمہ کو قبول کر نیوالے ہوں گے تو ان (اجزاء) کی حرکات کی جہات ان پر مقدم ہونگی اور وہ (اجزاء) اس (فلک) پر مقدم ہیں جز کے کل پر مقدم ہونے کی وجہ سے پس یہ بات لازم آئے گی کہ جہات فلک پر مقدم ہوں پس فلک جہات کی تحدید کر نیوالا نہیں رہے گا اور یہ خلاف مفروض ہے اور اس میں بحث ہے بہر حال اولاً پس اس لئے کہ فلک کا جز جب ایسے دائرہ پر حرکت کرے جس کا مرکز عالم کا مرکز ہو پس وہ جہت فوق اور جہت تحت میں سے کسی ایک کی طرف حرکت نہیں کرے گا پس ان دونوں (فوق اور تحت) کا تحدید سے قبل متعین ہونا لازم نہ آئے گا اور تحدید صرف انھیں دونوں کی تحدید کرتا ہے نہ کہ تمام جہات کی اور بہر حال ثانیاً پس اس لئے کہ جو بات لازم آتی ہے وہ ان (اجزاء فلک) کی حرکات کی جہات کا مقدم ہونا ہے ان کی حرکات پر نہ کہ ان (اجزاء) پر،

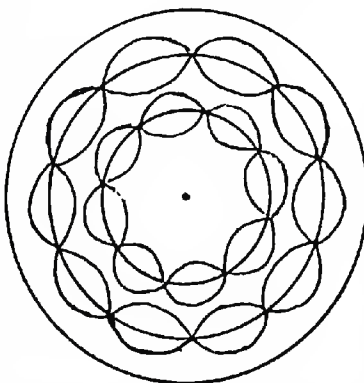
تشریح

الاسمیل الی الشانی والثالث الخ مذکورہ تین احتمالات میں سے دوسرے اور تیسرے احتمال کا بطلان بیان کرتے ہیں، دوسرے احتمال کے بطلان کی تقریر تو یہ ہے کہ اگر ان اجزاء میں کوئی بھی جزو شکل طبعی (شکل کرہ) پر نہ ہوں بلکہ تمام کے تمام شکل قسری پر ہوں مثلاً تمام اجزاء شکل مربع (چوکور) پر ہوں تو ان کے مجموعہ سے سطح متصل تو حاصل ہو جائے گی مگر خرابی اس میں یہ لازم آئے گی کہ جو شے قسراً و جبراً شکل قسری پر ہوتی ہے تو وہ قسراً و جبراً ختم ہونے کے بعد شکل طبعی کی طرف لوٹتی ہے تو جب فلک کے اجزاء سے قسراً زائل ہوگا تو یہ بھی شکل مربع سے شکل کرہ کی طرف لوٹیں گے اور شکل کے تغیر کیلئے حرکت اینیہ ہونا ضروری ہے اور حرکت اینیہ حرکت مستقیمہ ہی ہے جیسا کہ ۳۹۶ پر بتلایا جا چکا ہے پس فلک حرکت مستقیمہ کو قبول کر نیوالا ہو جائے گا حالانکہ اس سے قبل دلیل سے ثابت کیا جا چکا ہے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا پس خلاف ماثبت لازم آئے گا اس لئے فلک کے تمام اجزاء کا شکل قسری پر ہونا باطل ہے، تیسرے احتمال کا بطلان بھی مذکورہ دونوں احتمالوں کے بطلان کی دلیل سے سمجھ میں آ جاتا ہے کہ اگر بعض اجزاء کرہ اور بعض غیر کرہ ہوں گے تو جتنے حصہ میں فلک کے اجزاء کروی ہوں گے وہاں تو سطح متصل پیدا نہیں ہوگی اور جتنے حصہ میں غیر کرہ ہوں گے وہاں اجزاء کا شکل طبعی کی طرف لوٹنا اور فلک کا حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا لازم آئے گا، شارح نے اول بعضہا کہو کہہ کر اسی تیسرے احتمال کی طرف اشارہ کیا ہے،

فان تغیر الشكل الخ شکل کے تغیر کے لئے حرکت مستقیمہ یعنی حرکت اینیہ کا ہونا ضروری ہے مثلاً اگر مربع شکل ☐ کو کرہ میں تبدیل کیا جائے تو ظاہر ہے کہ مربع کے چاروں کونوں کو نیچے اوپر کو حرکت دیکر دبانا پڑے گا جس سے کہ وہ گول ہو جائے اور حرکت دینے سے ان چاروں کونوں والے حصوں کا مکان بدلے گا اور ایک مکان سے دوسرے مکان کی طرف حرکت حرکت اینیہ ہوتی ہے پس معلوم ہوا کہ تغیر شکل کیلئے حرکت اینیہ کا ہونا ضروری ہے،

لا یخفی علیک ان الثابت الخ شارح هذا خلف اعتراض کرتے ہیں کہ خلاف مابین ثابت لازم کہاں آتا ہے اس لئے کہ ماقبل میں تو یہ ثابت کیا گیا ہے کہ فلک کا حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا محال ہے اور یہاں پر جو لازم آ رہا ہے وہ فلک کا نہیں بلکہ فلک کے اجزاء کا حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا ہے کیونکہ بات فلک کے اجزاء کے متعلق ہی چل رہی ہے، وقد یقال اذا كانت الخ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ هذا خلف کا مطلب یہ ہے کہ فلک کے بارے میں فصل سابق میں جو یہ ثابت ہو چکا ہے کہ وہ محدود الجہات ہے اس کے خلاف لازم آئے گا اور وہ اس طرح کہ جب فلک کے اجزاء حرکت مستقیمہ کو قبول کریں گے تو جن جہات کی طرف وہ حرکت کریں گے وہ جہات ان اجزاء کی حرکات پر مقدم ہوں گی کیونکہ حرکت مستقیمہ کسی نہ کسی جہت ہی کی طرف ہوتی ہے تو اجزاء کے حرکات کی جہات مقدم ہوں گی حرکات اجزاء پر اور اجزاء مقدم ہیں فلک پر کیونکہ جزئی پر مقدم ہوتا ہے پس جہات مقدم ہوں گی فلک پر، اور جب جہات فلک سے پہلے ہی موجود ہو جائیں گی تو لازم آئے گا کہ فلک سے جہات کی تحدید اور تعیین نہیں ہے، جہات تو فلک سے قبل ہی موجود ہیں پس فلک محدود الجہات نہیں رہے گا حالانکہ فصل سابق میں ثابت ہو چکا ہے کہ فلک محدود الجہات ہے پس خلاف مابین ثابت لازم آگیا لہذا ما تن کا هذا خلف کہنا درست ہے کوئی اشکال نہیں ہے،

وفیه بحث أمّا اولاً الخ شارح جواب مذکور کو اُس پر دو طریقے سے اعتراض کر کے رد کرتے ہیں پہلا اعتراض تو یہ ہے کہ ہم فلک کے اجزاء کو ایسی شکلوں پر فرض کرتے ہیں کہ جس سے شکل کرہ کی طرف تبدیلی کیلئے ان کو فوق اور تحت کی طرف حرکت کرنی نہیں پڑے گی بلکہ یمن و شمال وغیرہ کی طرف حرکت کرنی ہوگی پس فوق اور تحت کا ان اجزاء کی حرکات پر مقدم ہونا لازم نہیں آئے گا مثلاً ہم ان اجزاء کو شکل مثنیٰ  پر فرض کریں یہ شکل مثنیٰ اوپر اور نیچے سے تو گول ہوتی ہے دائیں اور بائیں سے نوکدار ہوتی ہے اس کو کرہ میں تبدیلی کیلئے اوپر نیچے حرکت کرنے کی ضرورت نہیں، دائیں اور بائیں سے حرکت کر کے کرہ کی شکل بن جائے گی جس کو شارح نے اس طرح بیان کیا ہے کہ فلک کے اجزاء جب ایسے دائرے پر حرکت کریں جس کا مرکز وہی ہو جو پورے عالم کا مرکز ہے تو وہ فوق اور تحت کی طرف حرکت نہیں کریں گے شارح کی اس تعبیر کا حاصل وہی ہے جو ہم نے بیان کیا ہے اس لئے کہ شکل مثنیٰ کی صورت میں فلک کے اجزاء کرہ بننے کیلئے ایک ایسے دائرہ پر حرکت کریں گے جس کا مرکز پورے فلک یعنی پورے عالم کا مرکز ہوگا جس کی شکل یہ ہے



دیکھو اس نقشہ میں فلک کے اجزاء شکل مثنیٰ پر ہیں اور ان کے بیچ میں جو گول لکیریں کھینچی گئی ہیں یہ دائرے ہیں، ان میں سے ہر دائرہ کا مرکز وہی بیچ کا نقطہ ہے جو پورے عالم (سب سے اوپر کی گول سطح) کا مرکز ہے، اب دیکھو کہ جب ہر جز کرہ میں تبدیل ہوگا تو وہ اس دائرہ پر تھوڑا تھوڑا دائیں اور بائیں حرکت کرنے سے کرہ بن جائے گا اوپر اور نیچے کی طرف حرکت کرنی نہیں پڑے گی کیونکہ اوپر اور نیچے سے تو وہ پہلے ہی سے گول ہے پس فوق اور تحت کا محدود سے پہلے تعیین اور تحدید لازم نہیں آئے گا، اس پر کوئی یہ کہنے لگے کہ چلے فوق اور تحت کا تو محدود سے پہلے تحدید

حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے دوسرا حکم یہ ہے کہ فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر ہوتا ہے تیسرا حکم یہ ہے کہ فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستقیم نہیں ہوتا، مصنف نے ہر حکم کو دلیل سے ثابت کیا ہے،

ای الوضیۃ شارح نے مستدیرہ کی تفسیر وضعیہ کے ساتھ فرما کر اس طرف اشارہ کیا ہے کہ حرکت مستدیرہ سے مراد حرکت مستدیرہ لغویہ نہیں ہے بلکہ اصطلاحیہ ہے، اصطلاح میں حرکت مستدیرہ حرکت وضعیہ کو کہا جاتا ہے جس میں متحرک ایک مقام پر رہتے ہوئے گھومتا رہتا ہے متحرک کی صرف وضع بدلتی ہے مکان نہیں بدلتا جیسے چکی کے پاٹ کے گھومنے کی حرکت، اور لغت میں حرکت مستدیرہ اس حرکت کو کہا جاتا ہے جو خط مستدیر پر واقع ہو جیسے شعلہ جو آلہ کی حرکت اس میں متحرک کا مکان بدلتا رہتا ہے کما مر علی ص ۳۹۶ تو یہاں پر حرکت مستدیرہ سے مراد اصطلاحیہ یعنی حرکت وضعیہ ہے، اب دعویٰ کے مطلب یہ ہوا کہ فلک حرکت وضعیہ کرتا ہے کہ اپنے مقام پر رہتے ہوئے چکی کے پاٹ کی طرح گھومتا رہتا ہے، لان کل جزء من اجزاء الخ یہ حکم اول (فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے) کی دلیل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ فلک کے اجزاء میں سے کوئی جز بھی ایسی طبیعت کے ساتھ مخصوص نہیں ہے جو ایک وضع معین اور اپنے جوف کی چیزوں میں سے کسی خاص چیز کے محاذی اور مقابل رہنے کا تقاضہ کرے کہ اس وضع معین اور محاذیہ معینہ سے زوال ہی نہ ہو سکے کیونکہ فلک کے اجزاء تو طبیعت میں سب برابر ہیں اس لئے کہ اگر فلک کے اجزاء کی طبیعتیں برابر نہ ہوں بلکہ ہر ہر جز کی طبیعت علیحدہ علیحدہ وضع معین اور محاذات معینہ کا تقاضہ کرے تو فلک کے اجزاء کی طبیعتیں مختلف ہو جائیں گی اور جس کے اجزاء کی طبیعتیں مختلف ہوں وہ بسیط نہیں ہوتا پس فلک بسیط نہیں رہے گا حالانکہ فصل سابق میں فلک کا بسیط ہونا ثابت کیا جا چکا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ فلک کا ہر ہر جز اپنی وضع سے ہٹ کر دوسرے جز کی وضع کی طرف پہنچ سکتا ہے اور ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہونا بغیر حرکت کے نہیں ہو سکتا تو فلک کے اجزاء کا حرکت کرنا ضروری ہوا اور حرکت دو حال سے خالی نہیں یا تو حرکت مستقیم ہوگی یا مستدیرہ فلک کیلئے حرکت مستقیمہ محال ہے کما مر علی ص ۳۹۷ پس حرکت مستدیرہ متعین ہوگئی یعنی فلک کے اجزاء ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہونے کیلئے حرکت مستدیرہ کریں گے پس ثابت ہو گیا کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے،

هذا معنی علی ان الفلک الخ ما تنہ اجزاء کو مفروضہ کے ساتھ جو مقید کیا ہے شارح اس کے متعلق فرماتے ہیں کہ یہ مقید کرنا اس بات پر مبنی ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک فلک کے اندر حقیقتہً اجزاء نہیں ہوتے بلکہ وہ جس طرح محسوس کرنے اور دیکھنے کے اعتبار سے متصل واحد ہوتا ہے اسی طرح نفس الامر اور حقیقت کے اعتبار سے بھی متصل واحد ہوتا ہے، اجزاء سے بالفعل مرکب نہیں ہوتا ہاں اس کے اندر اجزاء فرض کئے جاسکتے ہیں متکاین اور ذی مقراطیس کا اس میں اختلاف ہے ان کے نزدیک حقیقتہً اجزاء سے مرکب ہوتا ہے، یہی اختلاف بعض الاجسام القابلۃ للانفکاک کے بارے میں ص ۱۰۷ پر تفصیل سے گزر چکا ہے،

محاذیۃ متعینۃ۔ محاذیۃ کے معنی مقابل ہونا یعنی فلک کے جوف (اندر کے حصہ) میں جتنی اشیاء ہیں ان میں سے کسی شے معین کے محاذی اور مقابل ہونے کی فلک کے کسی بھی جز کی طبیعت تقاضا نہیں کرتی بلکہ فلک کا ہر ہر جز کسی بھی

شے کی محاذات میں آسکتا ہے،

اُور ح علیہ ان البساطۃ الم شارح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض دراصل امام رازی میں شرح اشیا میں کیا ہے جس کو شارح نقل کرتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ آپ نے فلک کے قابل للحركة المستدیرہ ہونے پر جو استدلال کیا ہے وہ فلک کی بساطت کے ذریعہ کیا ہے کہ فلک چونکہ بسیط ہے اور بسیط کے اجزاء مختلف الطبائع نہیں ہوتے اس لئے فلک کے اجزاء کی طبیعتیں بھی مختلف نہیں ہیں کہ کوئی جز کسی وضع معین کا تقاضا کرے اور کوئی کسی دوسری وضع معین کا بلکہ اس کے اجزاء کی طبیعتیں متساوی اور برابر ہیں ہر ہر جز کسی بھی وضع کو حاصل کر سکتا ہے، اس پر ہم یہ کہتے ہیں کہ آپ نے جس بساطت سے قبول حرکت مستدیرہ پر استدلال کیا ہے ہم اسی بساطت کے ذریعہ اس کے غیر قابل للحركة المستدیرہ ہونے پر استدلال کر سکتے ہیں وہ اس طرح کہ ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول نہیں کرتا اس لئے کہ اگر وہ حرکت علی الاستدارة کرے گا تو دو حال سے خالی نہیں یا تو تمام جوانب (مشرق مغرب شمال جنوب وغیرہ) کی طرف حرکت کرے گا یا کسی ایک جانب کی طرف، دونوں صورتیں باطل ہیں لہذا حرکت مستدیرہ کو قبول کرنا ہی باطل ہو گیا پہلی صورت (تمام جوانب کی طرف حرکت کرنا) تو بلاشبہ محال ہے کیونکہ ایک وقت تمام جوانب کی طرف حرکت نہیں ہو سکتی دوسری صورت اس لئے محال ہے کہ فلک تو بسیط ہے اس کی نسبت تو تمام جوانب کی طرف برابر ہونی چاہئے جس طرح وہ مشرق کی طرف حرکت کر سکتا ہے مغرب کی طرف بھی کر سکتا ہے اسی طرح شمال و جنوب کی طرف بھی کر سکتا ہے اب اگر کسی ایک جانب حرکت کرتا ہے دوسری جانب نہیں تو ترجیح بلا مرجح لازم آئے گی کہ تمام جانبوں کو چھوڑ کر اسی ایک جانب کو ترجیح کیوں ہوئی اس کیلئے ترجیح کون ہے؟ اور ترجیح بلا مرجح محال ہے پس فلک کا حرکت مستدیرہ کو قبول کرنا محال ہو گیا، تو دیکھو جس بساطت سے آپ نے فلک کا قابل للحركة المستدیرہ ہونا ثابت کیا تھا اسی بساطت کے ذریعہ ہم نے اس کا غیر قابل للحركة المستدیرہ ہونا ثابت کر دیا پس معلوم ہوا کہ فلک اپنے بسیط ہونے کی وجہ سے حرکت مستدیرہ کو قبول نہیں کرتا ہے۔

وایضاً اذا تحرك البسيط على الاستدارة فلا بد هناك من قطبين معينين ساكنين ومن دوائر مخصوصة متفاوتة جداً في الصغر والكبر ترسمها النقط المفروضة فيما بينهما بحركات مختلفة اختلافاً عظيماً بالسرعة والبطء مع استواء جميع النقط المفروضة في ذلك البسيط وصلاحيتها للقطبية والسكون ورسم الدائرة والصغيرة والكبيرة بالحركة البطيئة والسريعة وانه ترجيح بلا مرجح وقد يجاب عنه بان ذلك التخصيص يجب ان يكون لامر عائد الى تحريكه وان لم نعلمه بعينه ضرورية كون المتحرك بسيطاً وان لم نعلم ان هذا مناط لقولهم ان نسبة الفاعل الى الجسمين سواء وعلیه مبنی کثیر من قواعدهم

ترجمہ

اور نیز جب بسیط کھومنے کے طریقہ پر حرکت کرے گا تو اس جگہ دو معین قطبین کا ہونا ضروری ہے جو ساکن ہوں اور مخصوص دائروں کا ہونا (ضروری ہے) جو چھوٹا اور بڑا ہونے میں بہت زیادہ متفاوت ہوں جن کو وہ نقطے بنائیں گے جو ان دونوں (قطبین) کے درمیان فرض کئے گئے ہیں ایسی حرکتوں کے ساتھ جو مختلف ہیں بڑا

مختلف ہونا، تیز رفتاری اور سست رفتاری کے ساتھ باوجود ان تمام نقطوں کے برابر ہونے کے جو اُس بسیط میں فرض کئے گئے ہیں اور (باوجود) ان نقطوں کے صلاحیت رکھنے کے قطب بننے کی اور ساکن ہونے کی اور چھوٹا اور بڑا دائرہ بنانے کی ہلکی اور تیز حرکت کے ساتھ اور بیشک یہ ترجیح بلامرتج ہے اور اس کا کبھی جواب دیا جاتا ہے کہ یہ تخصیص واجب ہے کہ ایسی چیز کی وجہ سے ہو جو اس کے محرک کی طرف لوٹنے والی ہے اگرچہ ہم اس کو بعینہ نہ جانتے ہوں متحرک کے بسیط ہونے کی ضروری ہونے کی وجہ سے، اور تو جانتا ہے کہ یہ بات ان کے اس قول کے منافی ہے کہ فاعل کی نسبت تمام کی طرف برابر ہے اور اسی پر ان کے بہت سے قواعد کا دار و مدار ہے،

تشریح

والیضا اذا تحركت الفلک کی بساطت سے اس کے غیر قابل للحرکت المستدیرہ ہونے پر ایک استدلال تو اوپر گزر چکا یہاں سے دوسرا استدلال ذکر کرتے ہیں کہ جب بسیط حرکت مستدیرہ کرے گا تو اس کے دائیں اور بائیں جانب دو نقطوں کا ہونا ضروری ہے جو بالکل ساکن ہوں گے جن کو قطبین ساکنین کہا جائیگا اور دونوں کے بیچ میں جو نقطے فرض کئے جائیں گے ان سے مخصوص دائرے پیدا ہوں گے جو چھوٹے بڑے ہونے میں متفاوت ہوں گے اور ان کی حرکتوں میں بھی کافی اختلاف ہوگا کسی کی حرکت سریعہ کسی کی بطیئہ جیسا کہ آپ ص ۷۸ پر اس کا مفصل بیان مع نقشہ کے ملاحظہ کر چکے ہیں، تو اب ہمارا یہ کہنا ہے کہ جب فلک بسیط ہے اور بسیط کے اجزاء کی طبیعتوں میں اختلاف نہیں ہوتا بلکہ تسادی اور برابری ہوتی ہے تو فلک کے اجزاء کی طبائع میں بھی برابری ہے کہ اس کے اجزاء پر جو نقطے فرض کئے گئے ہیں ان میں سے ہر جزء اور ہر نقطہ میں قطب بننے اور ساکن ہونے کی بھی صلاحیت ہے اور چھوٹا دائرہ بننے اور بڑا دائرہ بننے کی بھی صلاحیت ہے اسی طرح حرکت سریعہ کی بھی صلاحیت ہے اور حرکت بطیئہ کی بھی، تو پھر اب کیوں ہو کہ فلاں جزء قطب بننے کیلئے متعین ہو گیا اور فلاں جزء دائرہ صغیرہ کیلئے اور فلاں دائرہ کبیرہ کیلئے، فلاں حرکت سریعہ کیلئے فلاں حرکت بطیئہ کیلئے یہ ترجیح بلامرتج نہیں ہے تو اور کیا ہے، اور ترجیح بلامرتج محال، لہذا فلک کا حرکت مستدیرہ کو قبول کرنا محال، تو دیکھئے آپ جس بساطت کے ذریعہ فلک کے قابل للحرکت المستدیرہ ہونے پر استدلال کیا تھا ہم نے دو طریقے سے اسی بساطت کے ذریعہ اس کے غیر قابل للحرکت المستدیرہ ہونے کو ثابت کر دیا،

وقد یجاب عنہ الخ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں یہ جواب دراصل محقق نصیر الدین طوسی نے شرح اشارات میں دیا ہے کہ یہاں کوئی ترجیح بلامرتج لازم نہیں آتی کیونکہ فلک جو متحرک ہے وہ تو چونکہ بسیط ہے اس لئے وہ تو مرتج و مختص بن نہیں سکتا البتہ اس کا محرک (حرکت کرانے والا) جس کو فلک کا نفس مجرودہ کہا جاتا ہے اس کے اندر کوئی ایسی چیز ہے جس سے ترجیح و تخصیص پیدا ہو رہی ہے اگرچہ ہم اس چیز کو معین طور پر نہیں جانتے کہ وہ کیا ہے لیکن متحرک کے بسیط ہونے کی وجہ سے اس چیز کو ماننا ضروری ہوگا اور جب وہ چیز مختص اور مرتج ہے تو ترجیح بلامرتج لازم نہیں آئے گی،

وانت تعلمان ہذا الخ شارح جواب مذکور کو رد کرتے ہیں کہ آپ نے محرک یعنی فاعل کے اندر ایک چیز کو مرتج مان لیا حالانکہ فلاسفہ کے یہاں ایک مسلم بات ہے جس پر فلاسفہ کے بہت سے اصول و قواعد کا دار و مدار ہے کہ فاعل کی نسبت تمام چیزوں کی طرف برابر ہوتی ہے فاعل کو ہر چیز کے بنانے اور پیدا کرنے پر برابر قدرت ہے وہ ہر جزء کو قطب بھی بنا سکتا ہے اور دائرہ صغیرہ

بھی اور دائرہ کبیرہ وغیرہ بھی، تو پھر اس نے اسی جز کو قطب کیوں بنایا، اسی کو دائرہ صغیرہ کیوں بنایا پھر تو فاعل کی نسبت تمام اشیا کی طرف برابر نہیں رہی پس آپ کا یہ کہنا کہ فاعل کے اندر مرتجح موجود ہے فلاسفہ کے اس قول مذکور کے منافی ہے اس لئے یہ جواب درست نہیں ہے۔

فَلَا جُزْءٌ يُمْكِنُ أَنْ يَزُولَ عَنْ وَضْعِهِ وَيَصِلَ إِلَى وَضْعٍ جُزْءٍ آخَرَ وَمَا ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَرَكَةِ وَلَكِنَّمَا امْتَنَعَتِ الْحَرَكَةُ الْمُسْتَقِيمَةُ تَحْيِيَّتُ الْمُسْتَدِيرَةِ وَمَتَى كَانَ كَذَا كَانَ قَابِلًا لِلْحَرَكَةِ الْمُسْتَدِيرَةِ وَقَدْ يُقَالُ إِنَّ عَدَمَ وَجُوبِ الْوَضْعِ وَالْمَحَاذِ بِطَبَائِعِ الْأَجْزَاءِ لَيْسَتْ تُلْزِمُ جَوَائِزَ زَوَالِهِ عَنْهَا وَذَلِكَ لَا يَسْتَلْزِمُ جَوَائِزَ الْحَرَكَةِ عَلَيْهَا إِذْ يُجَوِّزُ زَوَالُهُ بِحَرَكَةٍ غَيْرِهَا مِمَّا أُعْتَبِرَ الْوَضْعُ وَالْمَحَاذِ مَعْدُورًا كَأَنْتَ تَلْكَ الْحَرَكَةُ طَبِيعِيَّةٌ أَوْ قَسْرِيَّةٌ وَأَجِيبْ بَأَنَّا إِذَا افْرَضْنَا وَجُوبَ سُكُونِ الْغَيْرِ وَالْأَخْطَاءَ مِنْ حَيْثُ أَنْهَ لَبِيسٌ وَجَدْنَا كُلَّ جُزْءٍ مِنْهُ مُمَكِّنَ الزَّوَالِ عَنْ وَضْعِهِ فَتَحْيِيَّتُ امْكَانِ حَرَكَةٍ قَطْعًا

ترجمہ پس ہر ہر جز ممکن ہے کہ اپنی وضع سے زائل ہو جائے اور دوسرے جز کی وضع کی طرف پہنچ جائے اور یہ نہیں ہوگا مگر حرکت کے ذریعہ اور جب حرکت مستقیمہ محال ہے تو مستدیرہ متعین ہو گئی اور جب ایسا ہے تو وہ حرکت مستدیرہ کو قبول کر نیوالا ہے، اور کبھی کہا جاتا ہے کہ وضع اور محاذاتہ کا اجزاء کی طبیعتوں کے ساتھ واجب نہ ہونا مستلزم ہے وضع کے زائل ہونے کے جائز ہونے کو ان اجزاء سے اور یہ ان اجزاء پر حرکت کے جائز ہونے کو مستلزم نہیں ہے اس لئے کہ وضع کا زوال ان اجزاء کے علاوہ کی حرکت سے بھی جائز ہے ان چیزوں میں سے جن کے ساتھ وضع اور محاذاتہ کا اعتبار کیا گیا ہے خواہ وہ حرکت طبعیہ ہو یا قسریہ ہو، اور جواب دیا گیا اس طور پر کہ جب ہم غیر کے سکون کا واجب ہونا فرض لیں اور اس (فلک) کا اس حیثیت سے تصور کریں کہ وہ بسیط ہے تو ہم اس کے ہر جز کو اس کی وضع سے ممکن طور پر زائل ہو نیوالا پائیں گے پس اس کی حرکت کا ممکن ہونا قطعی طور پر متعین ہو گیا۔

تشریح فلک جزء ی ممکن الخ۔ یعنی جب یہ ثابت ہو گیا کہ فلک کے کسی بھی جز کی طبیعت وضع معین کا تقاضا نہیں کرتی تو ہر جز کیلئے یہ بات ممکن ہے کہ وہ اپنی وضع سے ہٹ کر دوسرے جز کی وضع کی طرف پہنچے اور ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف انتقال بغیر حرکت کے نہیں ہوتا مثلاً کاٹے ہوئے کی وضع سے بیٹھے کی وضع کی طرف یا لیٹنے کی وضع کی طرف انتقال کرنے کیلئے حرکت کرنا ضروری ہے بغیر حرکت کے یہ اوضاع تبدیل نہیں ہوتیں پس فلک کے اجزاء کو وضع بدلنے کیلئے حرکت کرنا ضروری ہوگا اب حرکت دو حال سے خالی نہیں یا تو مستقیمہ ہوگی یا مستدیرہ، فلک کے لئے حرکت مستقیمہ محال ہے جیسا کہ فصل سابق میں معلوم ہو چکا پس حرکت مستدیرہ متعین ہو گئی پس مطلوب ثابت ہو گیا کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے،

وقد یقال ان عدم وجوب الخ شارح دلیل مذکور پر ایک اعتراض و جواب ذکر کرتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ ہم کو تسلیم ہے کہ فلک کے اجزاء کی طبیعتوں کے ساتھ وضع معین اور محاذاتہ متعینہ کا واجب نہ ہونا اس بات کو مستلزم

کہ ان کی وضع زائل ہو کر دوسری وضع حاصل ہو جائے مگر یہ تسلیم نہیں ہے کہ زوال وضع کیلئے اجزاء کا حرکت کرنا ضروری ہے۔ کیونکہ وضع کا زوال و تبدل خود اجزاء کی حرکت کو مستلزم نہیں بلکہ فلک کے اجزاء کے علاوہ فلک کے جوف اور سپٹ میں جو دوسری چیزیں ہیں جن کے ساتھ وضع اور محاذات کا اعتبار کیا گیا ہے وہ حرکت کریں اور فلک کے اجزاء بالکل ساکن رہیں تب بھی ان کی وضع زائل ہو جائے گی مثلاً فلک کے جوف میں جو چیزیں ہیں ان کے اعتبار سے بھی فلک کے اجزاء کو وضع اور محاذات حاصل ہے کہ فلک کا فلاں جز فلاں چیز کے مقابل اور محاذی ہے فلاں جز فلاں چیز کے محاذی ہے اب اگر وہ شے وہاں سے ہٹ جائے اور فلک کا وہ جز اپنی جگہ ساکن رہے تو فلک کے اس جز کی اس شے سے محاذات زائل ہو جائیگی اور اس سے فلک کے اس جز کی وضع بدل جائے گی کیونکہ ایک شے کے محاذی اور مقابل ہونا یہ ایک وضع ہے اور دوسری شے کے محاذی ہونا یہ دوسری وضع ہے تو دیکھو فلک کے اجزاء کی وضع کا زوال ان کی حرکت کو مستلزم نہیں پس فلک کیلئے حرکت مستدیرہ ثابت نہیں ہوگی،

سواء كانت تلك الحركة الخ یعنی دوسری چیزیں خواہ طبعی طور پر حرکت کریں یا کسی قاسم کے قسر اور جبر کی وجہ سے حرکت کریں ہر حال میں اجزاء کی وضع زائل ہو جائے گی،

واجب الخ اعتراض مذکور کا جواب دیا گیا ہے کہ وہ دوسری چیزیں جن کے ساتھ فلک کے اجزاء کی وضع کا اعتبار کیا گیا ہے ہم ان تمام چیزوں کو ساکن فرض کرتے ہیں جب فلک کے علاوہ تمام چیزیں ساکن ہوں گی تو فلک تو چونکہ بسیط ہے اس کے اجزاء کی کوئی وضع متعین و مخصوص نہیں ہے تو اس کا ہر جز اپنی وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہو گا یعنی وضع کی تبدیلی ہوگی اور دوسری تمام چیزوں کے ساکن ہونے کی وجہ سے اب فلک کے اجزاء ہی کو حرکت مستدیرہ کرنی پڑے گی لہذا فلک کیلئے حرکت مستدیرہ کا قبول کرنا ثابت ہو جائے گا و ہوا المطلوب، لیکن آپ اس جواب کی رکاکت و ضعف کو خوب سمجھ رہے ہیں کہ اس میں فلک کی حرکت مستدیرہ کے ثبوت کو غیر کو ساکن فرض کرنے پر موقوف کیا گیا ہے یعنی فلک کے علاوہ اس کے جوف میں کائنات کی تمام اشیاء کو اگر ساکن فرض کیا جائے تب حرکت مستدیرہ ثابت ہوتی ہے اور ظاہر ہے کہ جو بات فرضی چیز پر موقوف ہو وہ بھی خود فرضی ہوگی تو فلک کی حرکت مستدیرہ بھی کوئی نفس الامری چیز نہیں ہوئی بلکہ ایک فرضی بات ہوئی حالانکہ علم حکمت میں موجودات خارجہ کے نفس الامری احوال کا بیان ہوتا ہے۔ فافہم

ونقول ايضا يجب ان يكون فيه مبدأ أميل مستدير يتغير به والا لما كان قابلاً للحركة المستديرة لكن التالي كاذب فالقدم مثله بيان الشرطية انه لو لم يكن في طبعه المناسب ان يقال لو لم يكن طبعه مبدأ أميل مستدير اتول في كلامه اضطراب لانه لو كان الطبع بمعنى الطباع ويتناول ماله شعور و ارادة فلا يلائم قوله فيما لجد والا لكان الشئ مع العائق الطبعي كهو لا معه وإن كان بمعنى الطبعية فلا يصح قوله لما قيل الميل المستدير من خارج إذ اللازم على تقدير ان يقبل ما ليس في طبيعته مبدأ أميل مستدير ميلاً من خارج هو تساوي الجسم القليل الميل والذي لا ميل طبعياً فيه اصلاً في السرعة كما استقف عليه

ولا استحالۃ فذلك وايضا لم يصح قوله فلا يكون فيه ميل مستدير اصلاً وهو ظاهر
والانسب ان يُحمل الطبع على الطباع والعائق الطبيعي على المتناول ماله شعور واردة
فان الطبيعة ايضاً يطلق على سبيل التدرك مرادفة للطباع كما صرح بعض المحققين
فيمتح أن يتحرك على الاستدارة وقد ثبت انه قابل للحركة المستديرة

ترجمہ

اور نیز ہم یہ کہتے ہیں کہ فلک کے اندر ایک ایسے مبداً میل مستدیر کا ہونا ضروری ہے جس کی وجہ سے وہ حرکت کرتا ہے ورنہ تو وہ حرکت مستدیرہ کو قبول کر نیوالا ہی نہ رہے گا لیکن تالی کا ذب ہے پس مقدم بھی اسی کی طرح (کا ذب) ہوگا، شرطیہ کا بیان یہ ہے کہ اگر اس کی طبیعت میں نہ ہو، مناسب یہ تھا کہ یوں کہا جاتا اگر اس کی طبیعت نہ ہو مبداً میل مستدیر، میں کہتا ہوں اس کے کلام میں خلل ہے اس لئے کہ اگر طبع طباع کے معنی میں ہے اور اس چیز کو شامل ہے جس کیلئے شعور و ارادہ ہے پس یہ مصنف کے بعد میں آئیوالے قول "ورنہ تو البتہ شئی عائق طبعی کے ساتھ ایسا ہو جائے گی جیسا کہ وہ اس (عائق طبعی) کے ساتھ نہ ہو" کے مناسب نہیں اور اگر (طبع) طبیعت کے معنی میں ہے تو مصنف کا قول "البتہ وہ خارج سے میل مستدیر کو قبول نہیں کرے گا" صحیح نہیں ہوگا اس لئے کہ اس بات کے ماننے پر کہ "وہ چیز جس کی طبیعت میں مبداً میل مستدیر نہ ہو خارج سے میل کو قبول کرے" جو بات لازم آرہی ہے وہ تھوڑے میل والے جسم کا اور اس جسم کا جس میں طبعاً بالکل میل نہیں ہے، سرعت میں برابر ہونا ہے جیسا کہ تو اس پر عنقریب مطلع ہو جائے گا اور اس میں کوئی محال بات نہیں ہے اور نیز مصنف کا یہ قول "کہ اس میں بالکل میل مستدیر نہیں رہے گا" صحیح نہیں ہوگا اور یہ ظاہر ہے اور زیادہ مناسب یہ ہے کہ طبع کو طباع پر محمول کیا جائے اور عائق طبعی کو اس چیز پر (محمول کیا جائے) جو اس پر بھی مشتمل ہو جس کیلئے شعور و ارادہ ہوتا ہے اس لئے کہ نادر طریقہ پر طبیعت ہی طباع کے ہم معنی ہو کر بولی جاتی ہے جیسا کہ بعض محققین نے صراحت کی ہے، پس یہ بات محال ہوگی کہ وہ گھومنے کے طریقہ پر حرکت کرے حالانکہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ وہ حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے والا ہے،

تشریح

وفقول ایضاً الخ فصل ہذا میں مذکورہ احکام ثلثہ میں سے حکم ثانی کا بیان ہے کہ فلک کے اندر مبداً میل مستدیر کا ہونا ضروری ہے جس کی وجہ سے وہ حرکت مستدیرہ کرتا ہے،
میل کے معنی لغت میں مائل ہونا، میل کی اصطلاحی تعریف آپ ص ۱۸ پر پڑھ چکے ہیں کہ میل اس کیفیت کو کہا جاتا ہے جس کی وجہ سے جسم اپنے مانع سے مدافعت کرتا ہے مثلاً پتھر اوپر سے نیچے کی طرف مائل ہوتا ہے اگر اس کو روکا جائے تو وہ روکنے والے سے مدافعت کرتا ہے یہ اور بات ہے کہ غالب کون آئے اگر مانع قوی ہوگا تو وہ غالب آجائے گا اور پتھر کو نیچے گرنے سے روک دیا مگر بوجھ اور زور ضرور محسوس ہوگا اور اگر پتھر قوی ہے تو وہ غالب آجائے گا اور مانع کو دفع کر کے نیچے زمین تک پہنچ جائے گا اور مبداً اس کا مطلب ہے مایوجد وینشأ بہ المیل یعنی جس کی وجہ سے میل پایا جاتا ہے اور پیدا ہوتا ہے، گویا کہ میل کی علت اور سبب کو مبداً میل کہا جاتا ہے، فلک کے اندر مبداً میل مستدیر کے واجب ہونیکا

مطلب یہ ہوا کہ حرکت مستدیرہ کرنے کا مجسب اور علت ہے اس کا خود فلک کی طبیعت ہی میں ہونا ضروری ہے۔
فلک خارج سے میل مستدیرہ کو قبول نہیں کرتا ہے،

والا کما کان الخ سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں جو ایک قضیہ شرطیہ پر مشتمل ہے کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبدا میل مستدیرہ نہ ہو تو وہ حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے والا ہی نہیں رہے گا لیکن تالی یعنی حرکت مستدیرہ کو قبول نہ کرنا کاذب ہے کیونکہ اس سے پہلے حکم میں دلیل سے ثابت کیا جا چکا ہے کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے پس مقدم یعنی فلک کی طبیعت میں مبدا میل مستدیرہ ہونا بھی کاذب ہوا کیونکہ تالی کا کذب مقدم کے کذب کو متلزم ہوتا ہے پس ثابت ہو گیا کہ فلک کی طبیعت میں مبدا میل مستدیرہ ہونا ضروری ہے،

بیان الشرطیۃ انہ الخ او پر جو شرطیہ مذکور تھا اس کے مقدم اور تالی کے درمیان لزوم کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبدا میل مستدیرہ نہ ہو تو وہ خارج سے بھی میل مستدیرہ کو قبول نہیں کرے گا کیونکہ طبیعت کے اندر نہ ہوتے ہوئے خارج سے میل مستدیرہ قبول کرنا کی صورت میں ایک محال لازم آتا ہے جس کی تفصیل عنقریب ص ۴۱۶ پر واما قلنا الخ کے تحت آرہی ہے، بہر حال جب فلک کی طبیعت کے اندر بھی میل مستدیرہ نہیں ہوگا اور خارج سے بھی وہ میل مستدیرہ کو قبول نہیں کرے گا تو اس میں میل مستدیرہ بالکل ہی نہیں رہے گا نہ داخلی نہ خارجی پس حرکت مستدیرہ کا جو سبب تھا جب وہ بالکل منتفی ہو گیا تو فلک کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ہی محال ہوگا پس شرطیہ ثابت ہو گیا کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبدا میل مستدیرہ نہ ہو تو وہ حرکت مستدیرہ کو قبول نہیں کرے گا،

المناسب ان یقال الخ شارح یہ کہنا چاہتے ہیں کہ ماتن کیلئے مناسب یہ تھا کہ کلمہ فی کو حذف کر کے لولم یکن طبعہ کہتے اس لئے کہ مبدا عین طبیعت ہی کو کہا جاتا ہے میل مستدیرہ کا سبب اور علت خود فلک کی طبیعت ہی تو ہے تو جب مبدا عین طبیعت ہے تو عبارت کا مطلب یہ ہو جائے گا کہ اگر فلک کی طبیعت میں طبیعت نہ ہو "اس میں ظرفیتہ الشئ لنفسہ لازم آتی ہے اس سے بچنے کیلئے لفظ فی کو حذف کر دینا مناسب ہے اور لفظ "مناسب" کہا "واجب نہیں" اس لئے کہ اس میں تاویل ممکن ہے کہ یا تو لفظ فی کو زائد مان لیا جائے یا طبیعت سے مراد ذات اور حقیقت لے لیا جائے کہ اس کی ذات اور حقیقت میں مبدا میل مستدیرہ ہے ان دونوں صورتوں میں ظرفیتہ الشئ لنفسہ لازم نہیں آئیگی مولانا عبدالحق خیر آبادی نے شرح ہدایۃ الحکمۃ میں طبیعت کی تفسیر حقیقت ہی کے ساتھ فرمائی ہے،

اقول فی کلامہ اضطراب الخ شارح رح ماتن کے کلام میں اضطراب بیان کرتے ہیں جس کی توضیح یہ ہے کہ لفظ طبع کا اطلاق دو چیزوں پر ہوتا ہے ایک طبیعت پر دوسرے طبع پر، طبیعت خاص ہے اور طبع عام، طبیعت کہتے ہیں اس مبدا میل کو جس کے اندر شعور و ارادہ نہیں ہوتا جیسے پتھر کی طبیعت کہ وہ پتھر کو اوپر سے نیچے کی طرف لاتا ہے اور اس کے اندر کوئی شعور و ارادہ نہیں ہوتا اور طبع کہتے ہیں مطلق مبدا میل کو خواہ اس میں شعور و ارادہ ہو یا نہ ہو، پس میل طبعی کے پتھر کے مبدا میل کو بھی کہہ سکتے ہیں جو بلا شعور و ارادہ حرکت کرتا ہے اور انسان و حیوان کے مبدا میل کو بھی جو شعور و ارادہ کے ساتھ حرکت کرتے ہیں، اور میل طبعی صرف پتھر کے میل کو کہا جاسکتا ہے انسان و حیوان کے میل کو

میل طبعی نہیں کہا جاسکتا، اس کو ذہن نشین کرنے کے بعد اضطراب کی تقریر یہ ہے کہ ماتن کے کلام میں جو طبع کا لفظ آیا ہم دریافت کرتے ہیں کہ اس سے مراد کیا ہے میل طبعی مراد ہے یا میل طباعی، اگر میل طباعی مراد ہے تو یہ ماتن کے اس قول جو ص ۱۹ پر آیا ہے والا لکان الشئ مع العائق الطبعی کہو لا معہ کے مناسب نہیں ہے کیونکہ ماتن نے وہاں عائق طبعی کہا ہے عائق طباعی نہیں کہا جب یہاں طباعی مراد ہے تو وہاں بھی طباعی کہنا چاہئے تھا اور اگر میل طبعی مراد ہے تو اس میں دو خرابی ہیں ایک تو یہ کہ مصنف کا یہ قول لَمَّا قِيلَ الْمِيلُ الْمُسْتَدِيرُ مِنْ خَارِجٍ صَحیح نہیں ہوگا یعنی مصنف نے جو یہ کہا ہے کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہ ہو تو وہ خارج سے بھی میل مستدیر کو قبول نہیں کرے گا کیونکہ اس صورت میں محال لازم آتا ہے، یہ کہنا صحیح نہ ہوگا اس لئے کہ طبیعت میں میل مستدیر نہ ہوتے ہوئے خارج سے میل مستدیر قبول کرنی تقدیر پر جو محال لازم آتا ہے وہ دراصل وہ ہے جس کو آپ مصنف کی آئندہ بیان کردہ دلیل میں جان لیں گے کہ جسم قلیل المیل یعنی وہ جسم جس کے اندر میل طبعی کم درجہ کا ہو اور وہ جسم جس میں میل طبعی بالکل نہ ہو دونوں سرعت رفتار میں برابر ہو جائیں گے اور جسم قلیل المیل الطبعی اور جسم عظیم المیل الطبعی کا سرعت رفتار میں برابر ہونا محال ہے، تو شارح فرماتے ہیں ولا استحالة في ذلك کہ یہ کوئی محال نہیں ہے کیونکہ اگر جسم عظیم المیل الطبعی کے اندر میل طبعی نہیں ہے تو میل طباعی تو ہو سکتا ہے کیونکہ خاص کی نفی سے عام کی نفی نہیں ہوتی جیسے اگر کوئی شے انسان نہ ہو تو حیوان تو ہو سکتی ہے ایسے ہی یہاں پر اگر میل طبعی نہیں ہے تو میل طباعی ہو سکتا ہے اب وہ جسم عظیم المیل نہیں رہا وہ اگر قلیل المیل کے سرعت میں برابر ہو جائے تو کوئی محال نہیں، محال توجب ہوتا جبکہ اس کے اندر مطلقاً میل نہ ہوتا نہ میل طبعی نہ میل طباعی، اور جب محال لازم نہیں آیا تو وہ خارج سے میل مستدیر کو قبول کر سکتا ہے پس مصنف کا لَمَّا قِيلَ الْمِيلُ الْمُسْتَدِيرُ مِنْ خَارِجٍ کہنا صحیح نہ ہوا وايضاً لم يصح قوله المیل طبعی مراد لینے میں دوسری خرابی بیان کرتے ہیں کہ اس صورت میں مصنف کا یہ قول فلا يكون فيه ميل مستدیر اصلاً صحیح نہیں ہوگا وجہ اس کی بھی وہی ہے کہ میل طبعی کی نفی سے میل طباعی کی نفی نہیں ہوتی پس اگر اس کے اندر میل طبعی نہیں رہے گا نہ داخلی نہ خارجی تو ممکن ہے کہ اس میں میل طباعی موجود ہو لہذا میل کی بالکل نفی کرتے ہوئے فلا يكون فيه ميل مستدیر اصلاً کہہ دینا صحیح نہیں ہوگا،

والا لنسب ان يحمل الطبع الخ مصنف کے کلام میں جو اضطراب تھا اس کو دفع کرنے کی ایک صورت بیان کرتے ہیں کہ طبع سے مراد میل طباعی لیا جائے اس میں خرابی یہ تھی کہ یہ مصنف کے آئندہ قول " والا لکان الشئ مع العائق الطبعی کہو لا معہ " کے مناسب نہیں ہوگا کیونکہ اس میں تو مصنف نے طبعی کہا ہے طباعی نہیں تو اس خرابی کو دور کرنے کیلئے فرماتے ہیں کہ عائق طبعی کو ایسے میل پر محمول کر لیا جائے جو ذی شعور وارادہ کو بھی شامل ہوتا ہے اور وہ میل طباعی ہوتا ہے گویا اس قول میں طبعی بول کر طباعی مراد لیا گیا ہے اور اس مراد لینے میں کوئی حرج نہیں اس لئے کہ شاذ و نادر طریقہ پر کبھی کبھی طبیعت کو طبع کے مرادف اور ہم معنی بھی استعمال کر لیا جاتا ہے یہ تو ایسا ہی ہے جیسے خاص بول کر عام مراد لے لیتے ہیں پس جب قول آئندہ میں عائق طبعی سے مراد عائق طباعی ہو گیا تو اب یہ دونوں قول ایک دوسرے کے موافق اور مناسب ہو جائیں گے اور بعض محققین جیسے محقق نصیر الدین طوسی شرح اشارات میں اور سید شریف نے حاشیہ شرح التلخیص میں

اس کی صراحت بھی کی ہے کہ طبیعت کا اطلاق کبھی کبھی لُبِ اَبَع کے مرادف بھی ہوتا ہے،

فیمتبع ان متحرک علی الاستدارة الخ مصنف فرماتے ہیں کہ جب فلک کے اندر میل مستدیر بالکل نہیں ہوگا نہ داخلی اور نہ خارجی تو اس کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ہی محال ہو جائے گا کیونکہ میل مستدیر حرکت مستدیرہ کیلئے علت ہے اور علت کے منتفی ہونے سے معلول بھی منتفی ہو جاتا ہے پس میل مستدیر کے منتفی ہونے سے حرکت مستدیرہ بھی منتفی اور منتفی ہو جائیگی حالانکہ فصل کے شروع میں ثابت ہو چکا ہے کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے اور حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے اور اس کے منتفی ہونے میں منافا ہے پس اجتماع متناقضین لازم آگیا اسلئے یہ بات نامتی پر بھی کہ فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیرہ ہونا ضروری ہے ثبوت الدلیل

وفیه بحث اذ لو ارید بہ ان الحركة المستدیرة ممکن ذاتی لہ فہذا لا ینافی حرکت علی الاستدارة بواسطہ عدم علیہا وهو المیل المستدیر وان ارید بہ ان للفلك استعدادا تاما للحركة المستدیرة ولا یحصل ذلک الاستعداد الا عند وجود جمیع الشرائط وعدم جمیع الموانع فذلک غیر معلوم متماثر والیضا ما ذکرہ ہنا جار فی کل من البسائط الخصریة اذ لا شبہة فی امکان الحركة المستدیرة کیف لا وقد ذهبوا الی ان کرة النار متحرکة بمتالجة الفلك فیحب ان یکون فیہ مبداء میل مستدیر یتحرک بہ ولیمکن تقریر الدلیل علی وجہ یکفی فیہ امکان الحركة بحسب الذات ولا یجری فی العناصر بان یقال التحریک القسری للفلك ممکن وما یقبل تحریکا قسریا فلا بد فیہ من مبداء میل طباعی ولما امتنع فی الفلك المیل المستقیم کان ذلک المبدأ مبداء میل مستدیر

ترجمہ اور اس میں بحث ہے اس لئے کہ اگر اس سے (حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے سے) یہ مراد لیا گیا ہے کہ حرکت مستدیرہ اس (فلک) کیلئے ذاتی طور پر ممکن ہے تو یہ اس کی حرکت علی الاستدارة کے محال ہونے کے منافی نہیں ہے اس کی علت نہ ہونے کے واسطے سے اور وہ (علت) میل مستدیرہ ہے اور اگر اس سے یہ مراد لیا گیا کہ فلک کیلئے حرکت مستدیرہ کی پوری استعداد ہے اور یہ استعداد نہیں حاصل ہوتی مگر تمام شرائط کے موجود ہونے اور تمام رکاوٹوں کے معدوم ہونے کے وقت پس یہ گزشتہ کلام سے معلوم نہیں ہوا اور نیز جو (دلیل) مصنف نے یہاں ذکر کی ہے وہ بسا اظہر ہے میں سے ہر ایک میں جاری ہو جائے گا اس لئے کہ حرکت مستدیرہ کے ممکن ہونے میں کوئی شبہ نہیں اکیس نہ ہو حالانکہ فلاسفہ اس طرف گئے ہیں کہ آگ کا کرہ فلک کے تابع ہو کر حرکت کرتا ہے پس اس کے اندر بھی مبداء میل مستدیرہ کا ہونا واجب ہے جس کی وجہ سے وہ حرکت کرے اور دلیل کی تقریر پر ایسے طریقہ پر بھی ممکن ہے جس میں حرکت کا ذاتی طور پر ممکن ہونا کافی ہو جائے اور عناصر میں (دلیل) جاری نہ ہو اس طرح کہ یوں کہا جائے کہ فلک کو قسری طور پر حرکت کرانا ممکن ہے اور جو تحریک قسری کو قبول کرے اس میں مبداء میل طباعی کا ہونا ضروری ہے اور جب فلک میں میل مستقیم محال ہے تو وہ مبداء مبداء میل مستدیر ہوگا،

تشریح وفیہ بحث الخ شارح نے دوا اعتراض کئے ہیں پہلا اعتراض وفیہ بحث الخ سے اور دوسرا اعتراض والیضا ما ذکرہ الخ سے، پہلا اعتراض تو لزوم اجتماع متناقضین

دوسرے، اوپر کہا گیا تھا کہ حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے اور حرکت مستدیرہ کے منتہی ہونے میں منافات ہے اس لئے اجتماع متناہیین لازم آئے گا شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ فلک کے حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے کے دو مطلب ہو سکتے ہیں ایک تو یہ کہ فلک کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ذاتی طور پر ممکن ہے دوسرا مطلب یہ ہے کہ فلک کے اندر حرکت مستدیرہ کرنے کی استعداد تام موجود ہے، اگر آپ مطلب اول مراد لیتے ہیں تو ہم یہ کہتے ہیں کہ امکان ذاتی امتناع بالغير کے منافی نہیں ہوتا جیسا کہ آپ نے صفحہ ۲۰۹ پر پڑھا ہے کہ عقل اول کا عدم ذات کے اعتبار سے ممکن ہے اور غیر کی وجہ سے منتہی ہے کیونکہ عقل اول کا عدم فرض کرنے سے باری تعالیٰ کا عدم لازم آتا ہے اس لئے عقل اول کا عدم ممکن بالذات اور منتہی بالغير ہوا تو معلوم ہوا کہ امکان ذاتی اور امتناع بالغير دونوں جمع ہو سکتے ہیں ان میں کوئی منافات نہیں ہے تو یہاں آپ کی مراد کے مطابق فلک کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ممکن بالذات ہوا اور حرکت مستدیرہ کا جو امتناع لازم آ رہا ہے یہ امتناع بالغير ہے کیونکہ حرکت مستدیرہ فلک کے لئے ذاتی طور پر تو منتہی نہیں ہو رہی ہے بلکہ اپنی علت یعنی مبداء میل مستدیرہ کے نہ ہونے کی وجہ سے منتہی ہو رہی ہے پس حرکت مستدیرہ کا امکان ذاتی اس امتناع بالغير کے منافی نہیں ہے لہذا اجتماع متناہیین لازم نہیں آیا ہاں اگر حرکت مستدیرہ فلک کیلئے ذاتی طور پر منتہی ہوتی تب امکان ذاتی اور امتناع ذاتی کا اجتماع اجتماع متناہیین ہوتا کیونکہ ایسا ہو رہی نہیں سکتا ہے کہ ایک شے کسی شے کیلئے ممکن بالذات بھی ہو اور منتہی بالذات بھی، ہاں ایسا ہو سکتا ہے کہ ممکن بالذات ہو اور منتہی بالغير ہو جیسا کہ یہاں ہے، فلا اشکال، اور اگر آپ مطلب ثانی مراد لیتے ہیں کہ فلک میں حرکت مستدیرہ کی استعداد تام ہے تو ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ تو ہمیں تسلیم ہے کہ حرکت مستدیرہ کی استعداد تام اس کے منتہی ہونے کے منافی ہے مگر کسی شے کی استعداد تام تو اس وقت تحقق ہوتی ہے جبکہ اس شے کے تمام شرائط موجود ہوں اور تمام موانع محدود و مرفوع ہوں اور یہ بات ماقبل میں ہمیں معلوم نہیں ہوئی یعنی آپ نے ماقبل میں تمام شرائط کے وجود اور تمام موانع کے ارتفاع کا کہیں بھی کوئی تذکرہ نہیں کیا جس سے یہ معلوم ہوتا کہ فلک کے اندر حرکت مستدیرہ کی استعداد تام ہے اس لئے حرکت مستدیرہ کے منتہی ہونے سے خلاف ثابت لازم ہی نہیں آیا،

والیضا ما ذکرہ ہذا الخ یہ دوسرا اعتراض ہے جو حکم ثانی یعنی ونقول ایضا یجب ان یکون فیہ مبداء میل مستدیر الخ پر کیا گیا ہے جس میں ماتن نے دعویٰ کیا ہے کہ فلک کے اندر مبداء میل مستدیر کا ہونا واجب ہے اور چونکہ فن ثانی میں ان احوال کا بیان ہے جو افلاک کے ساتھ مخصوص ہیں تو دعویٰ کا مطلب یہ ہوا کہ مبداء میل مستدیر فلک ہی کے ساتھ مخصوص ہے عناصر میں پایا نہیں جاتا اس پر اعتراض یہ ہے کہ جو دلیل ماتن نے فلک کے اندر مبداء میل مستدیر ہونے کی بیان کی ہے وہ بالاطع عناصر (آگ پانی مٹی ہوا) میں بھی جاری ہوتی ہے اور اس دلیل سے ان عناصر کے اندر بھی مبداء میل مستدیر کا پایا جانا ثابت ہوتا ہے بایں طور کہ عناصر کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ممکن ہے اور ممکن کیسے نہ ہو جبکہ بعض عناصر میں حرکت مستدیرہ

کا وقوع اور تحقق بھی ہے جیسا کہ فلاسفہ کا کہنا ہے کہ کرہ ناری فلک قمر کے تابع ہو کر حرکت مستدیرہ کرتا ہے توجیب عناصر کے لئے حرکت مستدیرہ کرنا ممکن ہے تو ان میں مبدأ میل مستدیر کا ہونا واجب ہو گا ورنہ تو یہ خارج سے بھی میل مستدیر کو قبول نہیں کریں گے اسی محال کے لازم آنے کی وجہ سے جس کا بیان دلیل مذکور میں غفریب آ رہا ہے توجیب نہ تو عناصر کے اندر میل مستدیر ہو گا اور نہ وہ خارج سے قبول کریں گے تو ان کا حرکت مستدیر کرنا ہی محال ہو جائے گا حالانکہ ابھی معلوم ہوا ہے کہ عناصر کیلئے حرکت مستدیرہ کرنا ممکن بلکہ واقع ہے پس خلاف واقع لازم آئے گا اس لئے عناصر میں مبدأ میل مستدیر کا ہونا واجب ہے تو دیکھو عناصر کے اندر بھی مبدأ میل مستدیر کا ہونا دلیل مذکور سے ثابت ہو گیا پس یہ دعویٰ فلک کے ساتھ مخصوص نہ رہا،

کیف لا وقد ذهبوا إلہ کیف لا کے بعد عبارت مخدوف ہے ای کیف لا یكون حرکت المستدیرہ ممکنہ وقد ذهبوا إلہ، عناصر میں سے ہر عنصر کی حرکت مستدیرہ کیسے ممکن نہ ہو جب کہ فلاسفہ بعض عناصر یعنی کرہ ناری کی حرکت مستدیرہ کے وقوع کے قائل ہیں کہ وہ فلک قمر (سب سے نیچے والے فلک) کے تابع ہو کر حرکت مستدیرہ کرتا ہے اور وقوع شے کے بعد امکان شے کا انکار ہو ہی نہیں سکتا۔

ویمکن تقریر الدلیل علی وجہ إلہ شارح فرماتے ہیں کہ دلیل کی تقریر اس طرح کی جاسکتی ہے جس میں فلک کیلئے ذاتی طور پر حرکت مستدیرہ کا ممکن ہونا کافی ہو جائے استعداد تام کی ضرورت نہ پڑے اور وہ دلیل عناصر میں جاری نہ ہو جس سے دونوں اعتراض ختم ہو جائیں گے چنانچہ دلیل کی تقریر اس طرح کی جائے کہ فلک کیلئے تحریک قسری ممکن ہے اور جو چیز تحریک قسری کو قبول کرے اس میں مبدأ میل طباعی کا ہونا ضروری ہے کیونکہ تحریک قسری کیلئے قاسر کا ہونا ضروری ہے اور قاسر اس کو کہتے ہیں جو کسی شے میں اس کی طبیعت کے تقاضے کے خلاف اثر کرے پس اگر اس شے کے اندر میل طبعی نہ ہو تو قاسر بھی نہیں ہو سکتا اس لئے تحریک قسری کو قبول کرنے والی شے میں میل طباعی کا ہونا ضروری ہے اور مبدأ میل طباعی دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ مستقیم ہو گا یا مستدیر اور فلک کے اندر میل مستقیم کا پایا جانا محال ہے کیونکہ اس سے قبل ۳۹۷ پر بیان ہو چکا ہے کہ فلک کیلئے حرکت مستقیمہ محال ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ فلک کے اندر مبدأ میل مستقیم کا پایا جانا محال ہے اور جب میل مستقیم محال ہے تو مبدأ میل مستدیر کا پایا جانا ثابت اور متعین ہو گیا۔ وہو المطلوب، دلیل کی اس تقریر پر مذکور سے دونوں اعتراض ختم ہو جاتے ہیں پہلا اعتراض تو اسلئے ختم ہو جاتا ہے کہ مان کی بیان کردہ دلیل میں حرکت مستدیرہ کے ممکن ہونے کا ذکر تھا جس کی وجہ سے اعتراض کرتے ہوئے کہا گیا تھا کہ حرکت مستدیرہ کا امکان ذاتی امتناع بالآخر کے منافی نہیں اور شارح کی بیان کردہ دلیل میں مستدیرہ کی قید کے بغیر صرف تحریک قسری کے امکان کا ذکر ہے اس میں حرکت مستدیرہ کے امکان ذاتی یا امتناع بالآخر سے کوئی تعرض ہی نہیں ہے جس سے کوئی اعتراض وارد ہو۔ اور دوسرا اعتراض اس لئے ختم ہو جاتا ہے کہ اس تقریر میں یوں کہا گیا ہے کہ جب فلک میں میل مستقیم محال ہے تو میل مستدیر متعین و ثابت ہو گیا اور ظاہر ہے کہ عناصر کے متعلق یہ بات نہیں کہی جاسکتی ہے کہ ان کے اندر میل مستقیم محال ہے

کیونکہ عنابر تو حرکت مستقیمہ کو قبول کرتے ہیں ان میں میل مستقیم کا پایا جانا محال کیسے ہو سکتا ہے اس لئے ان کے اندر مبداء میل مستدیر کا ہونا ثابت نہیں ہوتا پس یہ دلیل عنابر میں جاری نہیں ہوگی

وانما قلنا انه لو لم يكن في طبيعته مبداء ميل مستدیر لما قبل الميل المستدیر من خارج ای قاسر لانه لو تحرك من خارج لمتحرك مسافة في زمان اذ لا يتصور وقوع الحركة في الابن ويكون ذلك الزمان اقصر من زمان حركة ذي ميل طبعی يكون ذلك الميل متعادلا لميله القسري لمخالفة اياه في الجهة ويتحرك بمثل تلك القوة القسرية في عين تلك المسافة والا لكان الشئ ای الحركة مع العائق وهو الميل الطبعی كهو لا مع هذا خلف قيل لا يلزم من فرض عدم الميل العائق فيه عدم جميع العوائق فيمكن ان يكون خاليا عن الميل ومقارن للميل اخر يقاوم ذلك العائق الميل الذي في ذي الميل فلا يلزم ان يكون زمان عديم الميل اقصر من زمان ذي الميل فاجيب باننا فرض مثل ذلك العائق مع ذي الميل ايضا

ترجمہ

اور بیشک ہم نے جو یہ کہا ہے کہ اگر اس کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہ ہو تو وہ خارج یعنی قاسر سے میل مستدیر کو قبول نہیں کریگا وہ اس لئے کہ اگر (فلک کے اندر میل مستدیر نہ ہوتے ہوئے) وہ خارج سے حرکت کرے تو وہ البتہ ایک مسافت پر ایک زمانہ میں حرکت کرے گا اس لئے کہ ان کے اندر حرکت کے واقع ہونے کا تصور نہیں کیا جاتا اور یہ زمانہ میل کم ہوگا اس میل طبعی والے کی حرکت کے زمانہ سے جو رکاوٹ بننے والا ہے اس کے میل قسری کیلئے اس کے (میل طبعی کے) مخالف ہونے کی وجہ سے اس کے (میل قسری) جہت میں اور یہ حرکت کرے گا اسی قوت قسریہ کے جیسے کے ذریعہ بعینہ اسی مسافت میں ورنہ تو البتہ ہو جائے گی شے یعنی حرکت رکاوٹ بننے والے کے ساتھ اور وہ میل طبعی ہے مثل اس شے کے جو عائق کے ساتھ نہیں ہوتی اور یہ خلاف واقع ہے، کہا گیا کہ اس کے اندر رکاوٹ بننے والے میل کے عدم کو فرض کر نیے تمام رکاوٹوں کا معدوم ہونا لازم نہیں آتا پس ممکن ہے کہ وہ (فلک) میل (طبعی) سے خالی ہو اور دوسرے کسی ایسے عائق کے ساتھ متصل ہو کہ وہ عائق اس میل کے برابر ہو جو میل والے (جسم) کے اندر ہے پس یہ لازم نہیں آئے گا کہ جس میں میل معدوم ہے اس کا زمانہ میل والے کے زمانہ سے کم ہو اور جواب دیا گیا اس طور پر کہ ہم اسی عائق جیسا میل والے کے ساتھ بھی فرض کر لیں گے۔

تشریح

وانما قلنا انه الخ فلک کے اندر مبداء میل مستدیر ہونے کی دلیل کی تقریر کے ذیل میں جو قضیہ شرطیہ کا بیان آیا تھا اس میں یہ کہا گیا تھا کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہ ہو تو وہ خارج سے بھی میل مستدیر کو قبول نہیں کرے گا تشریح یہاں سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کی تفصیل اس طرح ہے کہ اگر فلک کی طبیعت کے اندر مبداء میل مستدیر نہ ہونے کی صورت میں وہ خارج سے یعنی قاسر سے میل مستدیر کو

بقول کرے یعنی حرکت قسریہ کرے تو ایک محال لازم آئے گا اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال ہوتا ہے لہذا فلک کی طبیعت میں میل مستدیر نہ ہوتے ہوئے خارج سے میل مستدیر کو قبول کرنا بھی محال ہو گا پس ہمارا یہ دعویٰ ثابت ہو جائے گا کہ فلک کی طبیعت میں مبدائل مستدیر نہ ہو تو وہ خارج سے بھی میل مستدیر کو قبول نہیں کرے گا، یہی بات کہ وہ کیا محال لازم آتا ہے اور کیسے لازم آتا ہے تو اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب فلک خارج سے میل مستدیر کو قبول کرے حرکت مستدیرہ قسریہ کرے گا تو ظاہر ہے کہ اس حرکت کی کوئی نہ کوئی مسافت ضرور ہوگی کیونکہ حرکت کیلئے مسافت کا ہونا ضروری ہے اور کسی نہ کسی زمانہ میں وہ حرکت کرے گا اس لئے کہ حرکت کیلئے زمانہ ہونا بھی ضروری ہے ایک آن یعنی جزو غیر مقسم کے اندر حرکت کا تصور ہی نہیں ہو سکتا اب ہم اس کی ایک مسافت اور ایک زمانہ فرض کرتے ہیں مسافت تو سنو چکر اور زمانہ ایک گھنٹہ فرض کر لیتے ہیں یعنی یہ فرض کرتے ہیں کہ فلک کی طبیعت میں تو میل مستدیر نہیں ہے یعنی وہ عدیم المیل ہے البتہ کوئی قاسر باہر سے اس کو حرکت قسریہ کر رہا ہے اور وہ ایک گھنٹہ میں سنو چکر لگاتا ہے اب ہم ایک دوسرا جسم ایسا فرض کرتے ہیں جس کے اندر میل طبعی موجود ہے اور وہ بھی اپنی طبیعت سے نہیں بلکہ اپنی طبیعت کے خلاف خارج اور قاسر ہی سے حرکت قسریہ کر رہا ہے اور اسکی قوت قسریہ بالکل اتنی ہی ہے جتنی فلک عدیم المیل کی قوت قسریہ ہے اور دونوں کی مسافت بھی برابر ہے اب اس دوسرے جسم کا میل طبعی اس کے میل قسری کیلئے حرکت کی رفتار میں عائق یعنی رکاوٹ پیدا کرنے والا ہو گا کیونکہ ان دونوں کی جہتیں مختلف ہیں مثلاً میل طبعی تو اس کو مشرق کی طرف گھمنا چاہتا ہے اور میل قسری اس کے خلاف مغرب کی طرف کو گھما رہا ہے تو ظاہر ہے کہ یہ میل طبعی میل قسری کیلئے رکاوٹ بنے گا اور حرکت کی رفتار میں کمی پیدا کر دے گا اسی لئے میل طبعی کو عائق طبعی بھی کہا جاتا ہے عائق کے معنی رکاوٹ بننے والے کے آتے ہیں بہر حال رفتار میں کمی واقع ہوگی اور جب رفتار میں کمی ہوتی ہے تو زمانہ بڑھ جاتا ہے پس اس جسم ثانی یعنی میل طبعی والے کا زمانہ زیادہ ہو جائے گا اور جسم اول یعنی فلک جو عدیم المیل ہے اس کی حرکت کا زمانہ کم ہو گا اس لئے کہ اگر ان دونوں کا زمانہ کم و بیش نہ ہو بلکہ برابر ہو تو عائق طبعی والے کا بغیر عائق طبعی والے کے برابر ہونا لازم آئے گا اور یہ بدایہ محال اور خلاف واقع ہے چنانچہ ہم نے فرض کیا تھا کہ فلک عدیم المیل ایک گھنٹہ میں سنو چکر لگتا رہا ہے تو جسم ثانی یعنی عائق طبعی والا اس سے زائد زمانہ میں سنو چکر لگائے گا اور وہ زائد زمانہ ہم عدیم المیل کے زمانہ سے دوگنا یعنی دو گھنٹے فرض کرتے ہیں پس یہ دوسرا جسم دو گھنٹے میں سنو چکر لگائے گا اب ہم ایک اور تیسرا جسم فرض کرتے ہیں اس کے اندر بھی میل طبعی موجود ہے مگر اس کا میل طبعی جسم ثانی کے میل طبعی سے کمزور یعنی آدھی قوت والا ہے مثلاً فرض کیجئے کہ جسم ثانی کا میل طبعی (عائق طبعی) دس پاؤں کا ہے اور جسم ثالث کا میل طبعی پانچ پاؤں کا ہے اور یہ بھی اسی جیسی قوت قسریہ کے ذریعہ حرکت قسریہ کر رہا ہے اور اس کی مسافت بھی اتنی ہی ہے یعنی یہ بھی سنو چکر لگتا رہا ہے اب چونکہ اسکا عائق طبعی جسم ثانی کے عائق طبعی سے آدھا ہے تو اس کی رکاوٹ بھی اس سے آدھے درجہ کی ہوگی اور یہ بات مشاہد ہے کہ قوت میلہ معاوقہ کے کم اور زیادہ ہونے کے بقدر حرکت کی رفتار کم اور زیادہ ہوتی ہے اگر قوت معاوقہ کم ہو تو رفتار تیز ہو جائے گی اور زمانہ کم ہو جائے گا اور اگر قوت معاوقہ زیادہ ہو

تو رفتار سست پڑ جائے گی اور زمانہ زیادہ ہو جائے گا کیونکہ اگر قوت معاوقہ کم ہو جائے اور رفتار میں کوئی زیادتی نہ ہو تو یا قوت معاوقہ زیادہ ہو جائے اور رفتار میں کوئی کمی نہ ہو تو قوت معاوقہ مانعہ للحرکہ نہیں رہے گی یعنی حرکت کی سرعت کو روکنے والی نہیں رہے گی اور یہ خلاف واقع ہے کیونکہ قوت معاوقہ تو حرکت کی سرعت کو روکنے والی ہوتی ہے اسی لئے تو اس کو معاوقہ کہا جاتا ہے تو جب جسم ثالث کا عائق طبعی جسم ثانی کے عائق طبعی سے ادھی قوت کا ہے تو جسم ثالث کی حرکت کی سرعت جسم ثانی کی حرکت کی سرعت سے دوگنی ہوگی اور زمانہ آدھا ہوگا پس جسم ثانی یعنی قوی عائق طبعی والا جب دو گھنٹہ میں سٹو چکر لگا رہا ہے تو جسم ثالث یعنی ضعیف عائق طبعی والا جس کو قلیل المیل کہا گیا ہے اس کے نصف زمانہ یعنی ایک گھنٹہ میں سٹو چکر لگائے گا اور یہی زمانہ جسم عظیم المیل کی حرکت کا ہے پس عظیم المیل کا قلیل المیل کے سرعت میں برابر ہونا لازم آیا اور ظاہر ہے کہ دونوں کی حرکت کی رفتار کا برابر ہونا محال ہے کیونکہ پہلے جسم کے اندر جب بالکل عائق نہیں ہے وہ ایک گھنٹہ میں سٹو چکر لگا رہا ہے اور تیسرے جسم کے اندر عائق موجود ہے اگرچہ قلیل و ضعیف ہے تو اس کی معاوقت اور رکاوٹ کا کچھ نہ کچھ تو اثر ہونا چاہئے جس سے رفتار میں کمی واقع ہو اور زمانہ بڑھے، ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ یہ بھی عظیم المیل کی طرح ایک ہی گھنٹہ میں سٹو چکر لگائے بہر حال عظیم المیل کا قلیل المیل کے برابر ہونا محال ہے اور یہ محال لازم آیا ہے اس وجہ سے کہ فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہ ہوتے ہوئے خارج سے میل مستدیر کو فرض کیا گیا ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال ہوتا ہے پس فلک کے اندر مبداء میل نہ ہوتے ہوئے خارج سے میل کو قبول کرنا بھی محال ہو گیا پس ثابت ہو گیا کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہ ہو تو وہ خارج سے بھی میل مستدیر کو قبول نہیں کرے گا،

لَتَحْرُكَ مَسَافَةً فِي زَمَانٍ یہ لو تحرک کی جزاء ہے کہ اگر فلک خارج سے حرکت کرے تو وہ ایک مسافت میں ایک زمانہ کے اندر حرکت کرے گا یعنی حرکت کیلئے مسافت اور زمانہ کا ہونا ضروری ہے مسافت ہم نے سوچ کر فرض کئے ہیں اور زمانہ ایک گھنٹہ مانا ہے جیسا کہ اوپر تقریر میں معلوم ہو چکا۔

اذ لا يتصور وقوع الحركة في الاذن حرکت کے لئے زمانہ کا ہونا کیوں ضروری ہے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ آن یعنی جزو غیر منقسم میں حرکت کے وقوع کا تصور نہیں ہو سکتا کیونکہ حرکت میں تدریج ہوتی ہے جیسا کہ آپ ص ۲۹۶ پر حرکت کی تعریف میں پڑھ چکے ہیں اور چونکہ آن کا وقوع تو دفعۃً واحده ہوتا ہے اور تدریجی چیز کا دفنی چیز میں واقع ہونا محال ہے اس لئے حرکت کا وقوع آن کے اندر محال ہے اور زمانہ میں چونکہ تدریج ہوتی ہے کہ اس کا وقوع شیئاً فشیئاً ہوتا ہے اس لئے حرکت کے لئے زمانہ ضروری ہے،

و يكون ذلك الزمان هو ذلك الزمان سے اشارہ عظیم المیل کے زمانہ کی طرف ہے یعنی وہ فلک جس کی طبیعت میں آپ نے میل مستدیر نہیں مانا اس کا زمانہ دوسرے جسم مفروض (جس کے اندر میل طبعی موجود ہے) کے زمانہ سے کم ہوگا، ذی میل طبعی اس سے مراد دوسرا جسم مفروض ہے جس کے اندر میل طبعی مانا گیا ہے۔

يكون ذلك المیل معاوقاً یہ جملہ میل طبعی کی صفت ہے یعنی وہ میل طبعی اس کے میل قسری کیلئے مانے یعنی رکاوٹ بننے

والا ہوگا، معاوضہ کے معنی روکنے کے آتے ہیں، اور رکاوٹ اس لئے بنے گا کہ دونوں کی حرکت جہت میں مختلف ہے مثلاً میل قسری تو مشرق کی طرف حرکت کا تقاضا کر رہا ہے اور میل طبعی اس کے خلاف مغرب کی طرف حرکت کا مقتضی ہے، اس لئے اس کا میل طبعی میل قسری کی حرکت کی رفتار میں کمی واقع کر دے گا، اور جب رفتار کی سرعت کم ہو جائے گی تو زمانہ بڑھ جائے گا پس اس جسم آخر کا زمانہ عظیم المیل کے زمانہ سے زیادہ ہوگا اور عظیم المیل کا زمانہ اس سے کم ہوگا،

يقوم بمثل تلك القوة القسرية اس سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ جسم ثانی جس میں میل طبعی فرض کیا گیا ہے بھی حرکت قسریہ کر رہا ہے اور اس کی قوت قسریہ بھی اتنی ہی ہے جتنی جسم اول یعنی عظیم المیل کی قوت قسریہ ہے یعنی قاسر جتنی قوت کے ساتھ عظیم المیل کو حرکت کرا رہا ہے اتنی ہی قوت کے ساتھ میل طبعی والے جسم کو حرکت کرا رہا ہے اور صاف بھی دونوں کی برابر ہے یعنی عظیم المیل بھی متوجہ کر رہا ہے اور میل طبعی والا بھی متوجہ کر رہا ہے جب دونوں کی قوت محرکہ قسریہ بھی برابر ہے اور صاف بھی برابر ہے اور جسم ثانی میں میل طبعی (جو عالتی اور مانع ہے میل قسری کا) موجود ہے اور جسم اول میں عالتی نہیں ہے تو ظاہر ہے کہ جسم ثانی کی حرکت کی رفتار میں کمی ہونے کی وجہ سے اس کا زمانہ زیادہ ہو جائے گا کیونکہ اگر عالتی والے کا زمانہ زیادہ اور بغیر عالتی والے کا زمانہ کم نہ ہو تو عالتی والی حرکت کا بغیر عالتی والی حرکت کے برابر ہونا لازم آئے گا اور یہ خلاف واقع ہے جس کو ماتن نے اپنے اس قول وَلَا كَانَ الشَّيْءُ مَعَ الْعَالَتِ كَهَوِّ لَا مَعَهُ میں بیان کیا ہے وَالْأَمْرُ بِالْمَطْلَبِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ زَمَانُ حَرَكَةِ عَدِيمِ الْمِيلِ أَقْصَرُ مِنْ زَمَانِ حَرَكَةِ ذِي مِيلٍ طَبْعِيٍّ۔ کہ اگر عظیم المیل کی حرکت کا زمانہ میل طبعی والے کے زمانہ سے کم نہ ہو تو حرکت مع العالتی کا حرکت بغیر العالتی کے برابر ہونا لازم آئے گا کہ كَهَوِّ لَا مَعَهُ میں ہو ضمیر شئی کی طرف راجع ہے جس سے مراد حرکت ہے معہ کی ضمیر عالتی کی طرف راجع ہے جس سے مراد میل طبعی ہے لفظی ترجمہ یہ ہوگا ورنہ البتہ ہو جائے گی وہ شے جو عالتی کے ساتھ ہے مثل اس شے کے جو عالتی کے ساتھ نہیں ہے اور محاورہ ترجمہ اس کا وہ ہے جو ہم نے ابھی ادھر کیا ہے کہ عالتی طبعی والی چیز کا بغیر عالتی طبعی والی چیز کے برابر ہونا لازم آئے گا،

هذا خلف - ہذا سے اشارہ ہے تساوی اور مشابہت کی طرف اور خلف خلاف واقع کا مخفف ہے کہ عالتی والے کا بغیر عالتی والے کے برابر اور مثل ہونا واقع کے خلاف ہے، کیونکہ واقعہ تو یہ ہے کہ جس کی حرکت کیلئے کوئی مانع اور عالتی نہیں ہوتا اس کی حرکت سربجہ ہوتی ہے اور جب حرکت سربجہ ہوتی ہے تو زمانہ کم ہوتا ہے اور جس کی حرکت کے لئے مانع ہوتا ہے اس کی حرکت بطبیئہ یعنی سست ہوتی ہے اور زمانہ زیادہ ہوتا ہے اس لئے دونوں کا زمانہ کے اعتبار سے برابر ہونا خلاف واقع ہے،

قیل لا يلزم من فرض الخ ادیرجوب یہ کہا گیا ہے کہ عظیم المیل کے زمانہ کا کم ہونا ضروری ہے اس پر اعتراض کیا جا رہا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ جسم اول یعنی عظیم المیل کے اندر اگر عالتی طبعی معدوم ہے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس میں تمام عالتی ہی معدوم ہو جائیں کوئی دوسرا عالتی بھی اس کے اندر موجود نہ ہو ہو سکتا ہے کہ وہ میل طبعی سے تو خالی ہو لیکن کوئی دوسرا عالتی اس کے ساتھ اتنی ہی قوت کا لگا ہوا ہو جتنی قوت کا جسم ثانی کا عالتی طبعی ہے، اب

نظاہر ہے کہ جتنی رکاوٹ جسم ثانی کا میل طبعی پیدا کر رہا ہے اتنی ہی رکاوٹ عیدیم المیل کا وہ عائق خارجی پیدا کرے گا تو دونوں کی حرکت کی رفتار برابر رہے گی اور زمانہ بھی دونوں کا برابر ہوگا پس عیدیم المیل الطبعی کے زمانہ کا ذوالمیل الطبعی کے زمانہ سے کم ہونا ضروری نہیں ہوا،

يُقَاوِمُ - مُقَاوَمَةٌ (باب مُفاعِلَتہ) سے مضارع معرف کا صیغہ ہے جس کے معنی برابر ہونے کے بھی آتے ہیں اور مخالفت کرنے کے بھی آتے ہیں یہاں مساوات کے معنی میں ہے یقادم ای یساوی، ذلک العائقُ یہ یقادمُ کا ناعل ہے اور المیل الذی فی ذی المیل یہ اس کا مفعول ہے یعنی وہ عائق خارجی جو عیدیم المیل الطبعی کے ساتھ لگا ہوا ہے اس میل طبعی کے برابر ہے جو میل والے جسم یعنی جسم ثانی کے اندر موجود ہے،

واجیب باننا فرض الخ سے اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ جس طرح عائق خارجی فرض کرنے کا دروازہ آپ کیلئے کھلا ہوا ہے اسی طرح ہمارے لئے کھلا ہے ہم اسی جیسا ایک عائق خارجی جسم ثانی کے ساتھ فرض کر لیں گے اب جسم ثانی میں دو عائق ہو جائیں گے ایک عائق طبعی جو کہ داخلی ہے اور دوسرا عائق خارجی، اور عیدیم المیل کے ساتھ ایک ہی عائق رہے گا اور ظاہر ہے کہ ایک عائق والے کی حرکت کا زمانہ دو عائق والے کی حرکت کے زمانہ سے کم ہونا ضروری ہے کیونکہ دو عائق کی وجہ سے حرکت کی سرعت میں کمی زیادہ واقع ہوگی جس سے زمانہ بڑھ جائے گا اور ایک عائق کی وجہ سے سرعت میں تھوڑی کمی ہوگی جس سے زمانہ کم ہو جائے گا پس اس طرح جسم اول کا زمانہ جسم ثانی کے زمانہ سے کم ہی رہے گا،

وذلك الزمان الأقصر الذي هو زمان عديم الميل له نسبة لا محالة الى الزمان الأطول
وليكن نصفه كان يكون زمان عديم الميل ساعة زمان ذی المیل ساعتين فاذا فرضنا
ذاميل آخر ميله أضغف من ذی المیل الاول بحيث يكون نسبته الى المیل الاول مثل نسبة
الزمان الأقصر الى الزمان الأطول فيكون نصفه فيتحرك ذو المیل الثاني بمثل تلك القوة
القسرية في مثل زمان عديم المیل مثل مسافته ای مسافة عديم المیل لان الحركة تزداد
سرعتها بقدر انتقاص القوة الميلية المعارقة التي في الجسم وتنقص سرعتها بقدر
ازدياد القوة المذكورة لانه لو انتقص شيء من القوة المعارقة التي في الجسم ولا يزداد
السرعة أو زاد شيء منها ولا ينتقص السرعة لم تكن القوة الميلية مانعة من الحركة هف
فلما كان المیل الثاني نصف المیل الاول كان سرعة ذی المیل الثاني ضعف سرعة ذی
المیل الاول فيتحرك ذو المیل الثاني في نصف زمان ذی المیل الاول وذلك النصف مثل زمان
عديم المیل مسافة ذی المیل الاول وهي مسافة عديم المیل فظهر أن الجسم القليل المیل والذي
لا ميل فيه متساويان في السرعة وهو

ترجمہ | اور یہ تھوڑا زمانہ جو کہ بلا عائق والے کا زمانہ ہے اس کی یقیناً ایک نسبت ہے لمبے زمانہ کی طرف

اور وہ (زمانہ اقصیٰ) اُس (زمانہ اطول) کا آدھا ہونا چاہئے گو یا کہ عیدیم المیل کا زمانہ ایک گھنٹہ ہے اور میل والے کا زمانہ دو گھنٹہ ہیں پس جب ہم ایک دوسرے میل والا (جسم) فرض کریں جس کا میل میل اول سے کمزور ہو اس طور پر کہ اس (میل ثانی) کی نسبت میل اول کی طرف ایسی ہو جیسی تھوڑے زمانہ کی نسبت ہے لمبے زمانہ کی طرف پس وہ (میل ثانی) اس (میل اول) سے آدھا ہوگا تو میل ثانی والا اسی قوت قسریہ کی جیسی کے ذریعہ حرکت کرے گا عیدیم المیل کے زمانہ کے جیسے میں اسی کی مسافت یعنی عیدیم المیل کی مسافت کے مثل میں، اس لئے کہ حرکت کی سرعت زیادہ ہوتی ہے رکاوٹ بننے والی قوت میلیہ کے کم ہونے کے بقدر جو جسم کے اندر ہوتی ہے اور حرکت کی سرعت کم ہو جاتی ہے قوت مذکورہ کے زیادہ ہونے کے بقدر اس لئے کہ اگر اس قوت معاوضہ میں جو جسم کے اندر ہے کچھ کمی واقع ہو اور سرعت نہ بڑھے یا اس میں کچھ زیادتی ہو اور سرعت کم نہ ہو تو قوت میلیہ حرکت سے روکنے والی نہیں رہے گی یہ خلاف مفروض ہے پس جب میل ثانی میل اول کا آدھا ہے تو میل ثانی والے کی سرعت میل اول والے کی سرعت سے دو گنی ہوگی پس میل ثانی والا میل اول والے کے زمانہ کے نصف میں حرکت کرے گا اور یہ نصف عیدیم المیل کے زمانہ کے مثل ہے، میل اول والے کی مسافت میں اور یہ (مسافت) عیدیم المیل کی مسافت کے مثل ہے پس یہ بات ظاہر ہوگئی کہ وہ جسم جو تھوڑے میل والا ہے اور وہ جسم جس کے اندر میل نہیں ہے دونوں سرعت کے اندر برابر ہیں اور یہ محال ہے،

تشریح

وذلك الزمان الاقصیٰ ابھی تک تو یہ کہا گیا تھا کہ عیدیم المیل کی حرکت کا زمانہ میل طبعی والے کی حرکت کے لحاظ سے اقصیٰ یعنی کم ہوگا لیکن اس قصرو طول میں نسبت کیا ہے یعنی یہ زمانہ اقصیٰ زمانہ اطول سے کتنا کم ہے؟ اس کا آدھا ہے یا اس کا ثلث ہے یا اس کا ربع ہے یہ ابھی متعین نہیں کیا گیا اب یہاں سے اس کی تعیین فرماتے ہیں کہ عیدیم المیل کے زمانہ اقصیٰ کو دو المیل کے زمانہ اطول کے ساتھ ایک نسبت یقیناً حاصل ہوگی ہم تنصیف کی نسبت فرض کرتے ہیں کہ عیدیم المیل کا زمانہ اور دو المیل کے زمانہ سے آدھا ہے گو یا کہ یوں فرض کیا جائے کہ عیدیم المیل کا زمانہ ایک گھنٹہ ہے اور میل والے کا زمانہ دو گھنٹہ ہیں۔

فاذا فرضنا ذامیل اخر الخ ۴۱ پر تقریر کی تفصیل میں آپ نے پڑھا ہے کہ ایک تیسرے جسم کو فرض کیا جائے جس کے اندر میل طبعی موجود ہے مگر وہ جسم ثانی کے میل طبعی سے کمزور ہے، عبارت لہذا میں اس کا بیان ہے، بحيث یکون نسبت الخ یعنی میل اول اور میل ثانی کی طاقت میں وہی نسبت مانی جائے جو زمانہ اقصیٰ اور اطول میں مانی گئی ہے جس کا حاصل یہ ہوگا کہ اگر میل اول دس پاور کی طاقت والا مانا جائے تو میل ثانی (یعنی جسم ثالث کا میل طبعی) اس سے آدھا پانچ پاور کی طاقت کا ہوگا جیسا کہ آپ تقریر کی تفصیل میں پڑھ چکے ہیں، اسی کو شارح نے فرمایا ہے فلیکن نصفه یعنی میل ثانی میل اول کا نصف ہوگا،

فتتحرك ذو المیل الثانی الخ پس میل ثانی والا یعنی جسم ثالث جو ضعیف المیل اور قلیل المیل ہے وہ عیدیم المیل کی قوت قسریہ کے ذریعہ عیدیم المیل کے زمانہ جیسے میں یعنی ایک گھنٹہ میں عیدیم المیل ہی کی جیسی مسافت طے کریگا یعنی سٹوچکر لگائے گا اب کیوں ہوگا اس کی وجہ اپنے قول لان المسحکة تنزاد الخ سے بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ

جسم کے اندر قوت میلہ معاوقہ ہوتی ہے جو حرکت قسریہ کیلئے ممانع اور رکاوٹ بنتی ہے اس کے کم اور زیادہ ہونے کے بقدر حرکت کی سرعت میں کمی زیادتی ہوتی ہے اگر قوت معاوقہ کم ہو تو سرعت بڑھ جائے گی اور اگر زیادہ ہو تو سرعت کم ہو جائے گی کیونکہ اگر قوت معاوقہ کی بیشی سے سرعت میں کمی بیشی نہ ہو تو وہ قوت میلہ معاوقہ مانعہ ہی نہیں رہے گی حالانکہ اس کو حرکت سے روکنے والی فرض کیا گیا ہے اسی لئے تو اس کو معاوقہ کہا جاتا ہے پس خلاف مفروض لازم آئے گا،

فلمّا کان المیل الثانی الخ جب یہ معلوم ہو گیا کہ قوت میلہ معاوقہ کی کمی زیادتی کے بقدر حرکت کی سرعت میں کمی بیشی ہوتی ہے تو جب میل ثانی کی قوت میل اول کی قوت کی نصف ہے تو میل ثانی کی حرکت کی سرعت میل اول کی حرکت کی سرعت سے دوگنی ہوگی اور جب اس کی رفتار دوگنی تیز ہوگی تو اس کا زمانہ میل ثانی والے کے زمانہ سے اُٹھا ہوگا اور میل اول والے کا زمانہ دوگنہ فرض کیا گیا تھا تو میل ثانی والے کا زمانہ ایک گھنٹہ ہوگا اور یہی ایک گھنٹہ عیدیم المیل کا زمانہ ہے پس عیدیم المیل اور قلیل المیل دونوں کا زمانہ ایک گھنٹہ ہوا یعنی دونوں ایک گھنٹہ میں ستر چکر لگا رہے ہیں اس کا مطلب یہ ہوا کہ قلیل المیل اور عیدیم المیل دونوں سرعت میں برابر ہیں اور یہ محال ہے کیونکہ جب جسم ثالث یعنی قلیل المیل کے اندر عامل موجود ہے اگرچہ ضعیف ہی ہے مگر اس کی معاوقت کا کچھ نہ کچھ تو اثر ہونا ضروری ہے اور اس کی معاوقت سے سرعت میں کچھ نہ کچھ کمی کا واقع ہونا اور زمانہ کا زیادہ ہونا ضروری ہے ایسا ہو ہی نہیں سکتا کہ عیدیم المیل اور قلیل المیل دونوں سرعت میں برابر ہو جائیں اور یہاں یہ لازم آرہا ہے، پس معلوم ہوا کہ اگر فلک کی طبیعت میں مبدأ میل مستدیر نہ ہو اور وہ خارج سے مبدأ میل کو قبول کرے تو محال لازم آتا ہے اور جو مسئلہ مزبور محال کو وہ خود محال ہوتا ہے پس فلک کا خارج سے مبدأ میل مستدیر کو قبول کرنا محال ہو گیا اور ثابت ہو گیا کہ فلک کی طبیعت میں مبدأ میل مستدیر ہے وھو المطلوب۔

وقد یقرّر الکلام بعد فرض الاجسام الثلاثة المذكورة بوجه آخر بان یقال فیقطع ذو المیل الثانی مثل مسافة عیدیم المیل فی زمان حرکت عیدیم المیل لان السرعة تزداد وتنقص بانقاص المیل المعاق وازدیادہ فکلما کان المیل المعاق اقل کان زمان الحركة اقصر لازدیاد السرعة وکلما کان المیل اکثر کان زمان الحركة اطول لانقاص السرعة فتفاوت الزمان انما هو بحسب تفاوت المیل المعاق فلما کان المیل الثانی نصف المیل الاول کان زمان حرکت ذی المیل الثانی نصف زمان حرکت ذی المیل الاول وھذا ساعتان وذلك ساعة

کـ زمان حرکت عیدیم المیل

ترجمہ

اور کبھی کلام کی تقریر تینوں اجسام مذکورہ کو فرض کرنے کے بعد دوسرے طریقہ سے کی جاتی ہے بایں طور کہ کہا جائے پس میل ثانی والا عیدیم المیل کی مسافت کے مثل کو عیدیم المیل کے زمانہ میں ط کر لیا اس لئے کہ سرعت زیادہ اور کم ہوتی ہے میل معاوق کے کم ہونے اور اس کے زیادہ ہونے کی وجہ سے پس جب جب میل معاوق کم ہوگا تو حرکت کا زمانہ کم ہوگا سرعت کے زیادہ ہوجانے کی وجہ سے اور جب جب میل زیادہ ہوگا تو حرکت کا زمانہ لمبا ہوگا سرعت کے کم ہوجانے کی وجہ سے پس زمانہ کا تفاوت بیشک وہ میل معاوق کے تفاوت کے اعتبار

سے ہے پس جب میل ثانی میل اول کا آدھا ہے تو میل ثانی والے کی حرکت کا زمانہ میل اول والے کی حرکت کے زمانہ کا آدھا ہوگا اور یہ دو گھنٹے ہیں اور وہ ایک گھنٹہ ہے عیدم المیل کی حرکت کے زمانہ کی طرح۔

تشریح

وقد یقرر الکلام الخ کلام مذکور کی ایک دوسرے طریقہ سے تقریر ذکر کرتے ہیں مگر ان دونوں تقریروں میں بالکل تغایر نہیں ہے بلکہ دونوں کا مضمون آپس میں ملتا جلتا ہے۔ سرق صرف اتنا ہے کہ تقریر اول میں تو اولاً اتحاد زمانہ کو فرض کیا گیا ہے پھر اس سے اتحاد مسافت لازم آتا ہے کہ اگر ہم میل ثانی والے کا زمانہ عیدم المیل کے زمانہ کے مثل فرض کریں تو دونوں کی مسافتوں کا مساوی ہونا لازم آئے گا اور تقریر ثانی میں اس کے برعکس ہے کہ اگر میل ثانی والے کی حرکت کی مسافت عیدم المیل کی حرکت کی مسافت کے مثل فرض کریں تو دونوں کے زمانہ کا مساوی ہونا لازم آئے گا۔ بہر حال دونوں تقریروں سے ثابت یہی ہوتا ہے کہ قلیل المیل کا عیدم المیل کے برابر ہونا لازم آتا ہے جو کہ محال ہے۔

وقال ابو البركات البغدادي وجود الحركة من حيث هو لا يتصور الا في زمان فذلک الزمان الذي تقتضيه ماهيتها يكون محفوظاً متحققاً في جميع الحركات الثلاث وما زاد عليه يكون بحسب المعاق فيجب ان يشترك الاجسام الثلاثة في ساعة واحدة لاجل اصل الحركة وهو زمان حركة عديم المیل ويكون ساعة في ذي المیل الاول بازاء ميلم ولما كان میل ذي المیل الثاني نصف میل ذي المیل الاول كان زمان حركة ذي المیل الثاني نصف زمان حركة ذي المیل الاول فيكون نصف ساعة بازاء ميلم فيكون زمانه ساعة ونصفاً

ترجمہ

اور ابو البركات البغدادي نے کہا ہے کہ حرکت کا اپنی ذات کے اعتبار سے پائے جانے کا تصور نہیں ہوتا۔ مگر زمانہ میں، پس یہ زمانہ جس کا حرکت کی ماہیت تقاضا کرتی ہے تینوں حرکات میں محفوظ و متحقق ہوگا۔

اور جو اس پر زیادہ ہوگا وہ معاق کے اعتبار سے ہوگا پس تینوں اجسام کا ایک گھنٹہ میں مشترک ہونا واجب ہے اصل حرکت کی وجہ سے اور وہ عیدم المیل کی حرکت کا زمانہ ہے اور میل اول والے میں ایک گھنٹہ اس کے میل کے مقابلہ میں ہوگا اور جب میل ثانی والے کا میل میل اول والے کے میل کا آدھا ہے تو میل ثانی والے کی حرکت کا زمانہ میل اول والے کی حرکت کے زمانہ کا آدھا ہوگا پس آدھا گھنٹہ اس کے میل کے مقابلہ میں ہوگا پس اس کا زمانہ ڈیڑھ گھنٹہ ہو جائیگا۔

تشریح

وقال ابو البركات البغدادي الخ ابو البركات نے کہا ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ عیدم المیل اور قلیل المیل دونوں کی حرکت کا زمانہ ایک گھنٹہ ہو رہا ہے یعنی دونوں ایک گھنٹہ میں متحرک ہو رہے ہیں لہذا یہ ہم کو تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ حرکت کا وجود اپنی ذات کے اعتبار سے زمانہ ہی کے اندر ہوتا ہے بغیر زمانہ کے حرکت کے وجود کا تصور ہی نہیں ہوتا تو جب تینوں اجسام ایک ہی جیسی قوت قسریہ کے ذریعہ حرکت کر رہے ہیں تو ان تینوں اجسام کی حرکت کی ماہیت جس زمانہ کا تقاضا کرے گی وہ تینوں کی حرکتوں کے اندر محفوظ اور متحقق رہے گا اور جو کچھ زمانہ کا اضافہ ہوگا وہ میل معاق کی وجہ سے ہوگا۔ آپ نے جسم اول (عیدم المیل) کا زمانہ ایک گھنٹہ فرض کیا ہے اگر دوسرے دونوں جسم بھی عیدم المیل ہوتے ان کے اندر کوئی عائق نہ ہوتا تو ان دونوں کی حرکتوں کا زمانہ بھی ایک ایک گھنٹہ ہوتا لہذا ہم یہاں پر تینوں اجسام عائق

ایک گھنٹہ میں مشترک ہوں گے یہ ہمیں تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ نفس حرکت نہ نو معین زمانہ کا تقاضا کرتی ہے اور نہ مسافت معینہ کا بلکہ نفس حرکت تو مطلق زمانہ کا تقاضا کرتی ہے خواہ وہ ایک گھنٹہ ہو یا اس سے کم و بیش، اسی طرح وہ مطلق مسافت کا تقاضا کرتی ہے خواہ وہ ایک میل ہو یا کم و بیش، مثلاً چکر ہوں یا کم زیادہ، اس لئے تینوں اجسام کی حرکات کیلئے ایک ایک گھنٹہ متعین ہونا ضروری نہیں ہے، وجہ اس کی یہ ہے کہ زمانہ متصل واحد ہوتا ہے اس کے اندر بالفعل اجزاء کی طرف تقسیم نہیں ہوتا البتہ اس میں اجزاء کی طرف تقسیم فرض کیا جاسکتا ہے اور انقسام فرضی بھی الی غیر النہایہ ہوگا ایسا نہیں ہوگا کہ کسی حد پر جا کر انقسام ٹھہر جائے آگے انقسام نہ ہو سکے کیونکہ ایسی صورت میں جزو التجزئی لازم آئیگا جو کہ باطل ہے اور انقسام فرضی کے بعد جو اجزاء نکلیں گے ان میں سے ہر ہر جزو زمانہ ہی کہلائے گا کیونکہ زمانہ کا جزو بھی زمانہ ہی ہوتا ہے اور چونکہ حرکت زمانہ پر منطبق ہوتی ہے یعنی حرکت کا ایک ایک جزو زمانہ کے ایک ایک جزو کے اندر پایا جاتا ہے اس لئے حرکت بھی متصل واحد ہوتی ہے اور اس کا انقسام بھی جن اجزاء کی طرف ہوگا وہ اجزاء منقسم ہوں گے اور ان میں سے ہر ہر جزو حرکت ہی کہلائے گا جس طرح مسافت بھی اجزاء منقسم کی طرف منقسم ہوتی ہے اور اس کا ہر ہر جزو بھی مسافت کہلاتا ہے آپ ایک گھنٹہ زمانہ کے مثلاً دس اجزاء کریں تو ہر ہر جزو زمانہ ہی ہے اسی طرح کسی متحرک نے ایک گھنٹہ حرکت کی ہے آپ اس حرکت کے دس اجزاء کریں تو تمام اجزاء حرکات ہی کہلائیں گے اسی طرح ایک میل کی مسافت کے آپ دس اجزاء کریں تو ہر ہر جزو مسافت ہی کہلائے گا پس جس حرکت کو بھی فرض کیا جائے جب اس کے زمانہ کی آپ تجزئی اور تقسیم کریں گے جس طرح بھی آپ چاہیں خواہ تہفیف کے ساتھ کہ اس کے زمانہ کے آپ نصفاً نصفی دو حصے کر لیں یا تریزیع وغیرہ کے ساتھ کہ چار حصے یا اس سے زیادہ کر لیں۔ ہر صورت میں اس زمانہ کا ہر ہر جزو زمانہ ہی ہوگا اور یہ جزو اس حرکت کے اجزاء کے ایک ایک جزو کیلئے طرف بنے گا یعنی حرکت کا ایک ایک جزو زمانہ کے ایک ایک جزو میں واقع ہوگا اور حرکت کا یہ ہر ہر جزو مسافت کے اجزاء میں سے ایک ایک جزو کے اندر بھی واقع ہوگا اور مسافت کے اجزاء میں سے ہر ہر جزو مسافت ہی کہلائے گا تو دیکھیے نفس حرکت کے اندر اپنی ذات کے اعتبار سے یہ صلاحیت ہے کہ وہ زمانہ کے اجزاء مفروضہ میں کسی بھی جزو کے اندر واقع ہو سکتی ہے حرکت ایک گھنٹہ میں بھی واقع ہو سکتی ہے آدھے گھنٹہ میں بھی اسی طرح پانچ منٹ میں بھی اور دس منٹ میں بھی اس کا وقوع ہو سکتا ہے لہذا حرکت کیلئے کسی معین زمانہ کی ضرورت نہیں ہے اسی طرح نفس حرکت مسافت کے کسی بھی جزو میں واقع ہو سکتی ہے ایک میل پر بھی آدھے میل پر بھی اور اس سے کم و بیش پر بھی نفس حرکت کیلئے کسی معینہ مسافت کی ضرورت نہیں ہے پس معلوم ہوا کہ نفس حرکت نہ تو زمانہ کی مقدار معین کا تقاضا کرتی ہے اور نہ مسافت کی مقدار معین کا بلکہ نفس حرکت تو مطلق زمانہ اور مطلق مسافت کا تقاضا کرتی ہے اس لئے آپ کا یہ کہنا درست نہیں ہے کہ تینوں اجسام کے اندر اصل حرکت کی وجہ سے ایک گھنٹہ ہونا ضروری

و یکن ان یقال ان البداهۃ تحكم بان الحركۃ المخصوصۃ الی توحد فی مسافۃ مخصوصۃ یقتضی قدراً معیناً من الزمان باعتبار القوة المحركة والجسم المتحرك والمسافۃ المعینۃ مع قطع النظر عن المعاوق لثمان الزمان یزاد بسبب المعاوق

فیکون بعض من الزمان بازاء المعاقق وبعض منه بازاء الحركة باعتبار الامور المذكورة
فيجب اشتراك الاجسام الثلاثة فيما كان من الزمان بازاء الحركة باعتبارها لفرض
تساوي تلك الاجسام فيها وما زاد عليه يكون بازاء المعاقق وقال الامام لا استحالة في
كون الجسم القليل الميل والذي لا ميل فيه متساويين في السرعة الا اذا كان الميل
القليل عائقاً ولم لا يجوز ان يكون بالغافي مراتب الضعف الى حيث لا يبقى له اثر
معاوقة كما ان قطرات الماء اذا تنازلت وتكثرت اثرت في ثقل الحجر ولا تاثير
اصلاً لقطرة فيه

ترجمہ اور ممکن ہے یوں کہا جائے کہ بدست اس بات کا حکم لگاتی ہے کہ حرکت مخصوصہ جو مسافت مخصوصہ
کے اندر پائی جاتی ہے وہ زمانہ کی مقدار معین کا تقاضا کرتی ہے قوت محرکہ اور جسم متحرک اور
مسافت معینہ کے اعتبار سے، معاقق سے نظر ہٹاتے ہوئے، پھر بیشک زمانہ معاقق کی وجہ سے زیادہ ہوتا ہے پس
زمانہ کا بعض حصہ معاقق کے مقابلہ میں ہوگا اور اس کا بعض حصہ حرکت کے مقابلہ میں ہوگا امور مذکورہ کے اعتبار سے
پس تینوں اجسام کا اس زمانہ میں مشترک ہونا واجب ہوگا جو حرکت کے مقابلہ میں ہے ان امور کے اعتبار سے، ان
اجسام کے ان امور میں برابری کے فرض کرنے کی وجہ سے اور جو اس پر زیادہ ہوگا وہ معاقق کے مقابلہ میں ہوگا۔ اور ان
رازی نے کہا ہے کہ جسم قلیل الميل اور وہ جسم جس کے اندر میل نہیں ہے ان دونوں کے سرعت میں برابر ہونے میں کوئی محال
بات نہیں ہے مگر اس وقت جبکہ میل قلیل رکاوٹ بننے والا ہو اور کیوں نہیں جائز ہے کہ قلیل الميل ضعف کے مرتبوں میں
ایسے درجہ تک پہنچا ہوا ہو کہ اس کے اندر رکاوٹ بننے کا کوئی اثر باقی نہ رہے جیسا کہ بیشک پانی کے قطرات جب گرتے
ہیں اور کثرت سے گرتے ہیں تو پھر کے اندر سوراخ کرنے میں اثر کرتے ہیں حالانکہ اس میں ایک قطرہ کی کوئی تاثير نہیں ہوتی۔
تشریح ویسے کہ ان ایقال الخ۔ محقق تفسیر الدین نے اعتراض مذکور کا جواب دیا ہے شارح اسکو رد کرتے ہیں
جس کا حاصل یہ ہے کہ ہم اس بات کے قائل نہیں ہیں کہ مطلق حرکت اپنی ذات کے اعتبار سے زمانہ کی مقدار

معین کا تقاضا کرتی ہے بلکہ ہم تو یہ کہتے ہیں کہ حرکت مخصوصہ جو مسافت مخصوصہ کے اندر پائی جاتی ہے وہ زمانہ کی مقدار
معین کا تقاضا کرتی ہے اور یہ بات بالکل بدیہی ہے کہ جب حرکت متعین اور مخصوص ہوگی اور اس کی مسافت بھی متعین اور
مخصوص ہوگی تو زمانہ بھی معین اور مخصوص ہوگا مثلاً کوئی گاڑی ساٹھ نمبر کی رفتار سے مسلسل ۶۰ کلومیٹر کی مسافت طے
کرے تو اس کی حرکت کا زمانہ ایک گھنٹہ متعین ہوگا ایسا نہیں ہو سکتا کہ اس حالت میں یہ حرکت مخصوصہ مطلق زمانہ کا
تقاضا کرے کہ ساٹھ نمبر کی رفتار سے ساٹھ کلومیٹر کی مسافت ایک گھنٹہ میں بھی طے ہو سکتی ہے اور آدھے گھنٹہ میں بھی
بلکہ دس منٹ اور پانچ منٹ میں بھی طے ہو سکتی ہے ایسا ہرگز نہیں ہے بلکہ اس حالت میں تو ایک گھنٹہ متعین ہے، ہاں
مطلق حرکت مطلق زمانہ کا تقاضا کرتی ہے عجیب نے دراصل یہ سمجھا کہ معترض یوں کہتا ہے کہ مطلق حرکت زمانہ معین
کا تقاضا کرتی ہے حالانکہ معترض کا کہنا یہ ہے کہ حرکت مخصوصہ معینہ زمانہ معین کا تقاضا کرتی ہے، اور اس مقام

میں جہاں گفتگو چل رہی ہے مطلق حرکت مراد نہیں ہے بلکہ حرکت مخصوصہ معینہ مراد ہے اس لئے کہ تینوں حرکات کی قوت حرکت بھی برابر اور متعین ہے مسافت بھی تینوں کی برابر اور متعین ہے اور تینوں اجسام متحرکہ بھی برابر اور متعین ہیں تو جب یہ سب امور برابر و متعین ہیں تو تینوں کی اصل حرکت بھی معینہ اور مخصوصہ اور برابر ہوگی اور اب اس حرکت مخصوصہ معینہ کا زمانہ بھی معادق سے قطع نظر کرتے ہوئے برابر اور متعین ہوگا اور وہ ایک گھنٹہ ہے اب جس جسم کی حرکت کے زمانہ میں اضافہ ہوگا وہ معادق کی وجہ سے ہوگا مثلاً جسم ثانی جو عالق قوی والا ہے اس میں ایک گھنٹہ کا اضافہ ہوا وہ دو گھنٹے میں ستر چکر لگاتا ہے تو اس میں زمانہ کا بعض حصہ یعنی ایک گھنٹہ تو معادق کے مقابلہ میں ہوا اور بعض حصہ یعنی ایک گھنٹہ اصل حرکت معینہ کے مقابلہ میں ہوا اور جسم ثالث میں چونکہ میل عالق جسم ثانی کے عالق کی نصف قوت والا ہے اس لئے اس میں اضافہ اس سے نصف یعنی آدھا گھنٹہ ہوگا پس اس کا ایک گھنٹہ تو اصل حرکت کی وجہ سے ہوا اور آدھا گھنٹہ معادق کی وجہ سے تو اس کا زمانہ ڈیڑھ گھنٹہ ہو گیا۔ اس سے یہ بات اچھی طرح واضح ہوگئی کہ تینوں اجسام امور مذکورہ (قوت محرکہ جسم متحرک، مسافت معینہ) میں برابر ہونے کی وجہ سے اس ایک گھنٹہ میں مشترک ہوں گے جو معادق سے قطع نظر کرتے ہوئے اصل حرکت مخصوصہ کے مقابلہ میں ہے اور جو کچھ زمانہ کی زیادتی ہوگی وہ معادق کی وجہ سے ہوگی لہذا ابو البرکات بغدادی کا اعتراض صحیح اور باقی رہا،

وقال الاصم لا استحالة الخ دلیل مذکور پر ایک اعتراض امام رازی نے کیا ہے کہ جسم قلیل المیل اور عظیم المیل کا سرعت میں برابر ہو جانا محال نہیں ہے یہ بات محال تو اس وقت ہے جبکہ میل قلیل کی معادقت کا اس میں کوئی اثر ہو اور یہاں ایسا ہو سکتا ہے کہ میل قلیل ضعف و قلت کے مراتب میں سے ایسے ادنیٰ مرتبہ تک پہنچا ہوا ہو یعنی اس قدر کمزور ہو کہ اس کی معادقت اور رکاوٹ کا کوئی اثر ہی باقی نہ رہا ہو ایسی صورت میں اس کے زمانہ میں کوئی اضافہ ہی نہ ہوگا اور یہ ایسا ہو جائیگا کہ جیسے اس کے اندر عالق موجود ہی نہیں ہے اس لئے اس کا زمانہ عظیم المیل کے زمانہ کے برابر ایک گھنٹہ ہی رہے گا امام رازی نے اس کی ایک مثال دی ہے کہ دیکھو پانی کے قطرات جب کسی ایک ہی جگہ پر کثرت کے ساتھ ایک طویل عرصہ تک گرتے رہیں تو اس جگہ پتھر میں سوراخ اور گرٹھا کر دیتے ہیں مگر اس سوراخ اور گرٹھا کرنے میں صرف ایک نظرہ کا اس کے نہایت ضعیف و کمزور ہونے کی وجہ سے کوئی اثر نہیں ہوتا۔ بہر حال ابو البرکات بغدادی اور امام رازی کے مذکورہ دونوں اعتراضوں کی وجہ سے فلاسفہ کی دلیل مخدوش ہوگئی۔ وہو المقصود

وهذا المحال إنما لزمن من فرض تحرك الجسم الذي لا ميل فيه أصلاً أو من فرض الميل الذي له نسبة إلى الميل الأول كنسبة زمان عديم الميل إلى زمان ذي الميل الأول وإنما لم ينتج من حركه الجسمين الأخيرين المتحركين بالقسم إلى خلاف جهة ميلهما ولا اجتماع الامور المذكورة إذ الأول مُشاهد لا يتأتى أنكاره واستحالة الثاني مبنية على الثاني بين الامور المجتمعة وهو مُنتفٍ ههنا بالضرورة لكن فرض الميل على النسبة المذكورة ممكن يمكن ان يقال نسبة مراتب الميل بحسب الشدة والضعف وإن كانت غير متناهية لكنها

عَدَدِيَّةٌ وَنِسْبَةُ الزَّمَانِ إِلَى الزَّمَانِ مَقْدَارِيَّةٌ وَقَدْ بَرَّهْنُ أَقْلِيدُسُ عَلَى أَنَّهُ مَجْزُؤَانٌ يَكُونُ
لِلْمَقْدَارِ نِسْبَةٌ إِلَى مَقْدَارٍ آخَرَ لَا تَوْحِيدُ ثَلَاثُ النِّسْبَةِ بَيْنَ النِّسْبِ الْعَدَدِيَّةِ فَهَذَا الْمَحَالُ
أَنَّمَا لَزِمَ مِنْ فَرْضِ تَحَرُّكِ الْجَسْمِ الَّذِي لَا مِيلَ فِيهِ مَصْلًا مُتَحَرِّكًا قَسْرًا يَأْتِي كَوْنُ مَحَالٍّ

ترجمہ اور یہ محال (یا تو) اس جسم کی حرکت کے فرض کرنے سے لازم آیا ہے جس میں بالکل میل نہیں ہے یا اس میل کو فرض کرنے سے جس کی نسبت میل اول کی طرف عديم المیل کے زمانہ کی نسبت کی طرح ہے میل اول والے کے زمانہ کی طرف، اور بیشک مصنف نے اخیر کے ان دو جسموں کی حرکت سے کوئی تعرض نہیں کیا جو قسراً اپنے میل کی جہت کے خلاف کی طرف حرکت کرنے والے ہیں اور نہ امور مذکورہ کے جمع ہونے سے کوئی تعرض کیا (اس لئے کہ پہلی چیز تو مشاہدہ میں آتی ہے جس کا انکار نہیں ہو سکتا اور دوسری چیز کا محال ہونا امور مجتبعہ کے درمیان منافات پر مبنی ہے اور پہلا منافات پر مبنی طور پر معدوم ہے لیکن میل کو نسبت مذکور پر فرض کرنا ممکن ہے، ممکن ہے کہ یوں کہا جائے کہ میل کے مرتبوں کی نسبت سختی اور کمزوری کے اعتبار سے اگرچہ غیر متناہی ہے لیکن یہ (نسبت) عددیہ ہے اور زمانہ کی نسبت زمانہ کی طرف مقدار یہ ہے اور اقلیدس نے اس بات پر دلیل قائم کی ہے کہ یہ بات جائز ہے کہ ایک مقدار کیلئے دوسری مقدار کی طرف ایسی نسبت ہو کہ وہ نسبت عددی نسبتوں کے درمیان نہ پائی جاتی ہو پس یہ محال بیشک لازم آیا ہے اس جسم کی قسری طور پر حرکت کے فرض کرنے کی وجہ سے جس میں بالکل میل نہیں ہے پس یہ محال ہوگا

تشریح وهذا المحال انما لزم الخ مصنف نے اس مقام پر ایک شبہ دور کیا ہے کسی کو یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ یہ محال مذکور جو لازم آیا ہے وہ اس جسم کی حرکت قسریہ کو فرض کرنے کی وجہ سے لازم نہیں آیا جس کی طبیعت میں مبداء میل مستدیر نہیں ہے بلکہ دلیل کے اندر اور دیگر امور جو فرض کئے گئے ہیں ان کی وجہ سے لازم آیا ہے لہذا ان امور مذکورہ کو فرض کرنا ہی محال ہوگا نہ کہ عديم المیل کا خارج سے حرکت قسریہ کو قبول کرنا، مصنف اس شبہ کو دور کرتے ہیں اور یہ بتلاتے ہیں کہ محال مذکور جسم عديم المیل کے خارج سے حرکت قسریہ قبول کرنے ہی کی وجہ سے لازم آیا ہے چنانچہ مصنف دو احتمال بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ یہ محال یا تو بغیر میل والے جسم کے خارج سے حرکت قسریہ کرنے کو فرض کر نیسے لازم آیا ہے یا اس میل کو فرض کرنے سے جس کی نسبت میل اول کی طرف ایسی طرح ہے جیسی کہ عديم المیل کے زمانہ کی نسبت ہے میل اول والے کی طرف، یعنی نسبت تنصیف، ان دونوں احتمالات میں سے دوسرا باطل ہے اس لئے کہ نسبت مذکورہ پر میل کو فرض کرنا ممکن ہے اور ممکن کی وجہ سے محال لازم نہیں آتا پس احتمال اول متعین ہو گیا کہ عديم المیل کی حرکت قسریہ فرض کر نیسے ہی محال لازم آیا ہے لہذا یہی محال ہوگا،

وانما لم يتعرض لحركة الجسمين الخ شارح ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ مصنف نے لزوم محال کے نشاء میں صرف دو احتمال ذکر کئے ہیں جن میں سے احتمال ثانی کو باطل کر کے اول کو متعین کر دیا حالانکہ دو احتمال اور باقی ہیں ایک تو یہ کہ یہ محال لازم آیا ہے اخیر کے ان دو جسموں کی حرکت فرض کر نیکی وجہ سے جن کے اندر میل طبعی موجود ہے ایک میں قوی دوسرے میں ضعیف اور وہ دونوں جسم اپنے میل طبعی کی جہت کے خلاف حرکت قسریہ کر رہے ہیں دوسرا یہ

کہ خال ان امور مذکورہ کے اجتماع کی وجہ سے لازم آیا ہے یعنی عیدیم المیل کی حرکت قسریہ اور حسین اخیرین کی اپنے اپنے میل طبعی کی جہت کے خلاف حرکت قسریہ، اور نسبت مذکورہ پر میل فرض کرنا، ان تینوں امور کے جمع ہو جانے کی وجہ سے محال لازم آیا ہے، ان دونوں احتمالات کو بھی باطل کرنا چاہئے مگر مصنف نے ان سے کوئی تعرض نہیں کیا آخر اسکی کیا وجہ ہے، شارح اس کا جواب دیتے ہیں اور عدم تعرض کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ احتمال اول کو تو اس لئے ذکر نہیں کیا کہ جم کے اندر میل طبعی ہوتے ہوئے اپنے میل کی جہت کے خلاف حرکت قسری کرنا یہ محض ممکن ہی نہیں بلکہ ایسا واقع اور متحقق ہے کہ رات دن مشاہدہ میں آثار ہنسیہ جس کا انکار نہیں کیا جاسکتا جیسے پتھر کو جب اوپر کی طرف پھینکا جاتا ہے تو اس کے اندر نیچے کی طرف حرکت کرنے کا میل طبعی ہوتا ہے مگر وہ اپنے میل طبعی کی جہت کے خلاف قسراً اوپر کی طرف حرکت کرتا ہے تو جب یہ بات واقع و متحقق ہے تو اس کی وجہ سے محال لازم آہی نہیں سکتا اس لئے مصنف نے اس احتمال کو ذکر نہیں کیا اور دوسرے احتمال سے اس لئے تعرض نہیں کیا کہ امور مذکورہ کے اجتماع کے محال ہونے کا دار و مدار ان کے درمیان منافات ہونے پر ہے اگر ان میں منافات ہو تب تو اجتماع امور متنافیہ چونکہ محال ہے اس لئے یہ محال کو مستلزم ہوگا اور اگر ان میں منافات نہیں ہے تو ان کے اجتماع کے فرض کرنے سے محال لازم نہیں آسکتا اور بدیہی طور پر یہ بات معلوم ہے کہ ان امور کے مابین کوئی منافات نہیں ہے اس لئے کہ ان میں سے کوئی بھی ایک دوسرے کی نقیض اور ضد نہیں ہے،

لکن فرض المیل علی النسبة المذكورة الخ لزوم محال کے منشاء میں ماتن نے جو دو احتمال نکالے ہیں ان میں سے دوسرے احتمال کو باطل کرتے ہیں جس سے احتمال اول متعین اور ثابت ہو جائے گا فرماتے ہیں کہ نسبت مذکورہ پر میل کا فرض کرنا ممکن ہے اور ممکن محال کو مستلزم نہیں ہوتا، یعنی جو نسبت تنصیف عیدیم المیل اور میل اول کے زمانہ میں ہے کہ میل اول والے جسم کی حرکت کا زمانہ دو گھنٹہ اور عیدیم المیل کا زمانہ اس سے نصف یعنی آدھا گھنٹہ ہے وہی نسبت تنصیف میل اول اور میل ثانی کی قوتوں کے اندر ہے کہ میل اول کی قوت دس پاؤں ہے اور میل ثانی کی قوت اس سے آدھی پانچ پاؤں ہے اور یہ بات ممکن ہے کوئی محال نہیں ہے ایسا تو بہت ہوتا ہے کہ ایک جسم ایک گھنٹہ میں سو چکر اور دوسرا جسم دو گھنٹے میں سو چکر لگاتا ہے اسی طرح ایک جسم کے اندر دس پاؤں کی طاقت ہوتی ہے دوسرے میں پانچ پاؤں کی، جب یہ ممکن ہے تو یہ محال کو مستلزم نہیں ہو سکتا پس لزوم محال کا منشاء امر اول ہی ہے یعنی عیدیم المیل کا خارج سے حرکت قسریہ قبول کرنا پس یہی محال ہوگا۔

یسمن ان يقال الخ میل ثانی اور میل اول کی قوت کی نسبت کو جو عیدیم المیل اور میل اول والے کے زمانہ کی نسبت کے مماثل و متحد فرض کیا گیا ہے اور اس کو ممکن کہا گیا ہے اس پر شارح اشکال کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ میل کی قوتوں کے مراتب کے درمیان شدت و ضعف کے اعتبار سے جو نسبت ہوتی ہے کسی میں تنصیف کی نسبت کسی میں تثلیث کی اور کسی میں ترییع کی یعنی کسی میل کی قوت دوسرے میل کی قوت سے آدھی کسی کی تہائی کسی کی چوتھائی ہوتی ہے یہ نسبت عددیہ ہوتی ہے جو اعداد کے عارض ہونے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے اور زمانہ کی نسبت جو زمانہ کی طرف ہوتی ہے یہ مقدار یہ ہوتی ہے اور نسبت عددیہ اور نسبت مقداریہ میں اتحاد و تماثل ہونا ضروری نہیں ہے کہ اگر نسبت عددیہ تنصیف کی ہے تو نسبت مقداریہ بھی تنصیف ہی کی ہو، اس لئے کہ دونوں نسبتوں میں فرق ہے نسبت عددیہ تو ایک حد پر مگر

ٹھہر جاتی ہے کیونکہ یہ نسبت اعداد کے مابین ہوتی ہے اور اعداد کا تقسیم کا سلسلہ واحد پر جا کر ٹھہر جاتا ہے واحد کی آگے تقسیم نہیں ہوتی اگر اس کی نصفاً نصفی تقسیم کی بھی جائے تو اس کے جو حصے وجود میں آئیں گے ان کو عدد نہیں کہا جائیگا اس لئے کہ نصف کو عدد نہیں کہا جاتا، بہر حال نسبت عددیہ واحد پر ٹھہر جاتی ہے اور نسبت مقدار کی کسی حد پر ٹھہرتی نہیں ہے جیسے جسم کی تقسیم کی جاتی ہے تو وہ الی غیر النہایہ انقسام کو قبول کرتا چلا جائیگا ورنہ تو جزر لا یجزي لازم آئیگا جو کہ محال ہے اور جسم کے اجزاء کے درمیان جو نسبت ہے یہ نسبت مقدار پر ہے اسی طرح زمانہ بھی مقدار ہے وہ بھی انقسام الی غیر النہایہ کو قبول کرتا ہے اس کے اجزاء کے مراتب کے درمیان بھی نسبت مقدار پر ہے، بہر حال جب دونوں نسبتوں میں فرق ہے تو ان میں تماشل و اتحاد ضروری نہیں ہے چنانچہ ماہر ہندسہ و حساب علامہ اقلیدس نے مدلل طور پر کہا ہے کہ یہ بات جائز ہے کہ مقدار کی جو نسبت دوسری مقدار کی طرف ہو وہ نسبت عددی نسبتوں کے درمیان نہ پائی جائے۔ لہذا آپ نے جو یہ فرض کیا ہے کہ جو نسبت تنصیف دونوں میلوں کے زمانہ میں ہے وہی نسبت تنصیف دونوں میلوں کی قوتوں میں ہوگی یہ فرض کرنا درست نہیں ہوا۔ وان کانت غیر متناہیۃ الخ اس پر اشکال ہو سکتا ہے کہ نسبت عددیہ تو متناہی اور ایک حد پر ٹھہرنے والی ہوتی ہے اور یہاں اس کو غیر متناہی کہا گیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ میل کے مراتب کی نسبت کو جو غیر متناہی کہا گیا ہے وہ اس وجہ سے کہ میل جسم کے اندر پایا جاتا ہے اور جسم انقسام الی غیر النہایہ کو قبول کرتا ہے تو میل کے مراتب بھی غیر متناہی ہوں گے مگر چونکہ خارج کے اعتبار سے جسم کے اجزاء کی تعداد متناہی ہوتی ہے جیسا کہ ص ۱۱ پر معلوم ہو چکا ہے اس اعتبار سے میل کے مراتب کی نسبت بھی متناہی ہوگی اور عددیہ کہلانے کی اسی لئے شارح فرماتے ہیں کہ اگرچہ مراتب میل کی نسبت غیر متناہی ہے لیکن یہ عددیہ ہے،

وقد برهن اقلیدس الخ اقلیدس علم ہندسہ اور حساب کے ماہر ایک شخص کا نام ہے جو ملک شام کے ساحلی علاقہ کے شہر صویر کے رہنے والے ہیں، اس لفظ کے ضبط میں اختلاف ہے علامہ معانی نے کتاب الانساب کے اندر اقلیدس بکسر الالف دکر الدال المہملہ کے ساتھ ضبط کیا ہے اور صاحب کشف الظنون کہتے ہیں یہ اقلیدس الف کے ضمہ کے ساتھ اور دال کے کسرہ کے ساتھ اور اسکے برعکس اقلیدس الف کے کسرہ اور دال کے ضمہ کے ساتھ دونوں طرح پڑھا جاتا ہے یہ یونانی لفظ ہے جو اقلی بمعنی مفتاح اور دس بمعنی مقدار یا بمعنی ہندسہ سے مرکب ہے اقلیدس کے معنی ہوئے "مفتاح المقدار" یا "مفتاح الہندسہ" (مقدار یا حساب کی کنجی)

لا توجد تلك النسبة بين النسب العددية جو نسبت جو دو مقداروں کے درمیان ہے وہ نسبت دو عددوں کے درمیان پایا جانا ضروری نہیں۔ اس کو ایک مثال سے اس طرح سمجھئے کہ ایک چاندی کا پیالہ جس کی قیمت ایک ہزار روپے ہے اگر اس کے دو ٹکڑے کر دئے جائیں تو پہلے وہ ایک مقدار میں تھا اب دو مقداروں میں منقسم ہو گیا اور اس کے دونوں ٹکڑوں اور پورے پیالے کے درمیان جو نسبت مقدار پر ہے وہ تنصیف کی ہے کہ ہر ایک ٹکڑا پورے پیالے کا نصف ہے لیکن یہ ضروری نہیں کہ اس کے نصف کی قیمت کی نسبت بھی جو کہ نسبت عددیہ ہے تنصیف ہی کی ہو کہ آدھے ٹکڑے کی قیمت پانچ سو روپے ہو بلکہ آدھے ٹکڑے کی قیمت پانچ سو روپے سے یقیناً کم ہی ہوگی پس معلوم ہو گیا

کہ نسبت مقدار یہ اور نسبت عددیہ کے مابین مماثل و اتحاد ہونا ضروری نہیں ہے۔

فہذا المحال انما للزم الخ۔ لزوم محال کے منشاء میں دو احتمالات میں سے احتمال ثانی کے باطل ہونے کے بعد احتمال اول مستعین ہو گیا اسی کو ماتن بیان کرتے ہیں کہ یہ محال جو لازم آیا ہے وہ اس جسم کے حرکت قسریہ کو فرض کرنے کی وجہ سے آیا ہے جس میں بالکل میل نہیں ہے اور جو مستلزم محال ہو وہ خود محال ہوتا ہے پس جسم عیدم المیل کا خارج سے حرکت قسریہ کو قبول کرنا محال ہو گیا و ہو المطلوب۔

ونقول ایضاً ان الفلک لا یكون فی طبعہ مبدأ میل مستقیم والا لكانت الطبيعة الفلکیة الواحدة تقتضی الاثرین المتنافیین هف وفيه نظر لاننا لانما المنافاة بین المیل المستقیم والمستدیر لاجتماعهما فی الکرة المدحرجة وما قبل من ان المیل المستقیم یقتضی نوجة الجسم الی جهة والمستدیر یقتضی صوفة عنهما صراذ المستدیر یقتضی التوجة لانه یقتضی الصوف ولئن سلم المنافاة فیجوز ان یقتضی الطبيعة الواحدة اثرین متنافیین باعتبارین متقابلین

ترجمہ

اور نیز ہم کہتے ہیں کہ فلک کی طبیعت میں مبدأ میل مستقیم نہیں ہوتا ورنہ تو طبیعت فلکیہ جو ایک ہے دو متنافی اثروں کا تقاضا کرے گی اور یہ خلاف واقع ہے، اس میں اشکال ہے اسلئے کہ ہم میل مستقیم اور مستدیر میں منافات تسلیم نہیں کرتے ان دونوں کے جمع ہو جانے کی وجہ سے اس کُرہ میں جس کو لٹھکایا جائے اور وہ بات جو کہی گئی ہے کہ میل مستقیم جسم کے ایک جہت کی طرف متوجہ ہو نیکاً تقاضا کرتا ہے اور مستدیر جسم کے اس جہت سے ہٹنے کا تقاضا کرتا ہے یہ ممنوع ہے اس لئے کہ مستدیر تو متوجہ ہونے ہی کا تقاضا کرتا ہے نہ یہ کہ وہ ہٹنے کا تقاضا کرتا ہے اور اگر منافات تسلیم کر لی جائے تو جائز ہے کہ ایک طبیعت دو متنافی اثروں کا دو متخالف اعتباروں سے تقاضا کرے

تشریح

ونقول ایضاً الخ۔ فصل ہذا میں بیان کئے جانے والے احکام ثلثہ میں سے حکم ثالث کو بیان کرتے ہیں کہ فلک کی طبیعت میں مبدأ میل مستقیم نہیں ہوتا یعنی حرکت مستقیمہ کرنے کا سبب مبدأ نہیں ہوتا والا لكانت الخ۔ سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ فلک چونکہ بسیط ہوتا ہے اس میں طبائع مختلفہ سے ترکیب نہیں ہوتی بلکہ اس کی طبیعت واحدہ ہوتی ہے جو میل مستدیر کا تقاضا کرتی ہے جبکہ حکم ثانی میں دلیل سے فلک کی طبیعت میں میل مستدیر کا ہونا ثابت ہو چکا ہے پس اگر فلک کی طبیعت میل مستقیم کا بھی تقاضا کرے تو طبیعت واحدہ کا دو متنافی اثروں (میل مستدیر اور میل مستقیم) کا تقاضا کرنا لازم آئے گا اور یہ محال ہے کیونکہ اس سے اجتماع متنافیین لازم آتا ہے اور جو مستلزم محال کو وہ محال ہوتا ہے لہذا فلک کے اندر مبدأ میل مستقیم کا ہونا محال ہو گیا فیہ نظر الخ شارح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ میل مستقیم اور میل مستدیر میں منافات ہم کو تسلیم نہیں کیونکہ ہم آپ کو ایسی مثال دکھاتے ہیں جس میں یہ دونوں میل جمع ہو جاتے ہیں جیسے اگر گیند وغیرہ کسی گول چیز کو لٹھکایا جائے تو وہ گولائی میں گھومنے کے ساتھ ساتھ حرکت اینیہ یعنی حرکت مستقیمہ بھی کرتی رہتی ہے یعنی آگے

کی طرف سیدھی بھی چلتی رہتی ہے جس کی وجہ سے اس کے اندر میل مستقیم پایا جاتا ہے اور گھومنے کی وجہ سے اس میں میل مستدیر بھی ہوتا ہے، ایسے ہی سائیکل وغیرہ کا پہیہ حرکت مستدیرہ بھی کرتا ہے اور حرکت مستقیمہ بھی تو دیکھو یہاں میل مستدیر اور میل مستقیم دونوں جمع ہو رہے ہیں معلوم ہوا کہ ان دونوں میں منافات نہیں ہے،

اجتماعهما فی الکثرة المدحرجة کُرہ کے معنی گول چیز گیند وغیرہ اور مُدْحَرْجَة دَحْرَجَ بِدَحْرَجٍ (بمعنی لڑھکانا) سے اسم مفعول کا صیغہ ہے یعنی وہ کُرہ جس کو لڑھکایا جائے۔

وما قبل من ان الميل المستقیم الخ شارح کے اعتراض مذکور کا کسی نے جواب دیا ہے شارح اس کو نقل کرنے کے بعد اس کی تردید کرتے ہیں، جواب کا حاصل یہ ہے کہ میل مستقیم اور میل مستدیر میں منافات ہے اس لئے کہ میل مستقیم تو جسم کے ایک جہت کی طرف متوجہ ہونے کا تقاضا کرتا ہے اور میل مستدیر اس جہت سے ہٹے اور پھرنے کا مقتضی ہے جیسے جب کوئی جسم مثلاً سامنے کی طرف حرکت مستقیمہ کرے تو وہ جہت خلف کو چھوڑتا ہے اور جہت قدام کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اگر حرکت مستدیرہ کرے یعنی اپنے مرکز پر رہتے ہوئے گھومے تو وہ جہت قدام سے منحرف ہو کر پیچھے کی طرف کو متوجہ ہوتا ہے تو دیکھئے میل مستقیم تو قدام کی طرف متوجہ ہونے کا مقتضی ہے اور میل مستدیر قدام سے منحرف ہونیکا مقتضی ہے اور ظاہر ہے کہ توجہ اور انحراف میں منافات ہے پس ان دونوں میلوں میں بھی منافات ہوگی اس لئے معرض کا ان میں منافات کا انکار کرنا درست نہیں ہے، شارح فرماتے ہیں کہ یہ جواب ممنوع ہے اس لئے کہ میل مستدیر تو قدام کی طرف متوجہ ہونے ہی کا تقاضا کرتا ہے نہ کہ اس سے منحرف ہونے کا کیونکہ جب کوئی جسم حرکت مستدیرہ کرے گا تو جسوقت وہ آپ کے بقول سامنے سے انحراف کر کے پیچھے کی طرف متوجہ ہوگا تو کیا وہ پیچھے ہی کی طرف حرکت کرتا رہے گا ذرا آپ غور کیجئے کہ کیا وہ خلف کی طرف متوجہ ہو کر پھر گھوم کر قدام کی طرف متوجہ ہو رہا ہے یا نہیں غور کرنے سے آپ کو معلوم ہوگا کہ وہ گھوم کر قدام کی طرف متوجہ ہو رہا ہے اس لئے یہ کہا ہی نہیں جا سکتا کہ وہ قدام سے بالکل منحرف ہو گیا ہے بلکہ وہ تو قدام کی طرف متوجہ ہو رہا ہے اس لئے دونوں میلوں میں منافات نہیں ہے،

ولئن سلم المناخاة الخ۔ اور اگر چلئے منافات تسلیم بھی کر لی جائے تب بھی ان دونوں میلوں کا اجتماع محال نہیں ہے۔ اس لئے کہ اثرین متناہیین کا اجتماع اس وقت محال ہوتا ہے جبکہ طبیعت واحدہ اثرین متناہیین کا تقاضا ایک ہی اعتبار سے کرے، اور اگر دو مختلف اعتباروں سے تقاضا کرتی ہے تو کوئی محال نہیں ہے جیسے البوت اور بنوت دونوں متناہیین ہیں مگر شخص واحد میں دو مختلف اعتباروں سے جمع ہو جاتی ہے کہ ایک شخص اس اعتبار سے کہ وہ زید کا باپ ہے اس کے اندر البوت موجود ہے اور اس اعتبار سے کہ وہ عمرو کا بیٹا ہے اس میں بنوت بھی پائی جاتی ہے ایسے ہی مثلاً جسم عنصری اپنے جیز طبعی میں سکون کا بھی مقتضی ہے اور حرکت کا بھی، جیز طبعی میں حصول اور تمکن کے اعتبار سے تو سکون کا مقتضی ہے اور اس سے خروج کے اعتبار سے حرکت کا مقتضی ہے حالانکہ سکون و حرکت امرین متناہیین ہیں پس اسی طرح ممکن ہے کہ فلک کے اندر میل مستقیم اور میل مستدیر دونوں دو مختلف اعتباروں سے جمع ہو جائیں پس آپ کا یہ دعویٰ کہ فلک کے اندر مبداء میل مستقیم نہیں ہوتا ہے "درست نہیں رہا۔ فافہم۔

فصل فی ان الفلک لا یقبل الکون والفساد وهما یطلقان بلا اشتراك علی معنیین
 احدهما علی حدیث صورۃ نوعیہ وزوال اُخری والثانی علی الوجود بعد العدم والعدم
 بعد الوجود والمراد ههنا هو الاول والخرق والِلْتِیَام اى افتراق الاجزاء واقترانها
 اما ان لا یقبل الکون والفساد لانه مُحَدَّدُ الجہات ولا شئ من مُحَدَّدِ الجہات یقبل
 الکون والفساد اما الصغری فقد مرّ تقریرها واما الکبریٰ فلان کل ما یقبل الکون و
 الفساد فلصورته الحادثة حیث طبعی ولصورته الفاسدة حیث اخرطبعی لما بینا ان کل
 جسم فله حیث طبعی هذا لا یدل علی ان یكون الحیز الطبعی للصورۃ الحادثة غیر الحیز الطبعی
 للصورۃ الفاسدة بل هو موقوف علی ان الحیز الواحد لا تقضیه طبیعتان مختلفتان بالنوع
 وهو ممنوع لان الامور المتخالفة بالنوع جازان تشترک فی لازم واحد وکل ما هذا شأنه اى
 ما یكون لصورۃ الحادثة حیز طبعی ولصورۃ الفاسدة حیز اخر طبعی فهو قابل للحركة المستقیمة
 لان الصورۃ الکائنة اما ان تحصل فی حیث طبعی او فی حیز غریب فان حصلت فی حیز غریب
 فكانت تقضی میلاً مستقیماً الی حیثها الطبعی وان حصلت فی حیز طبعی فالصورۃ الفاسدة
 كانت قبل الفساد حاصلة فی حیز غریب فكانت تقضی میلاً مستقیماً الی حیثها الطبعی ههنا
 بحث اذ المحدد لا حیث له بمعنی المكان ولا یصح حملہ ههنا علی المعنی الاعمر منه

ترجمہ

یہ فصل اس بات کے بیان میں ہے کہ فلک کون و فساد کو قبول نہیں کرتا ہے اور یہ دونوں مشترک
 طور پر دو معنی پر بولے جاتے ہیں (ایک تو) ایک صورت نوعیہ کے پیدا ہونے اور دوسری کے زائل ہونے
 پر اور (دوسرے) عدم کے بعد موجود ہونے اور موجود ہونے کے بعد معدوم ہونے پر اور یہاں مراد معنی اول ہیں۔ اور خرق
 و الیتیم کو (بھی قبول نہیں کرتا ہے) یعنی اجزاء کے متفرق ہو جانے اور ان کے مل جانے کو، بہر حال یہ بات کہ وہ کون و فساد
 کو قبول نہیں کرتا ہے پس اس لئے کہ وہ جہات کی تحدید کرنے والا ہے اور جہات کی تحدید کرنے والی کوئی شے بھی کون و فساد
 کو قبول نہیں کرتی بہر حال صغریٰ پس اسکی تقریر تو گذر چکی اور بہر حال کبریٰ پس اس لئے کہ ہر وہ شے جو کون و فساد کو قبول کرے
 پس اس کی پیدا ہونیوالی صورت کیلئے ایک حیث طبعی ہے اور اسکی فاسد ہونیوالی صورت کیلئے دوسرا حیث طبعی ہے اسی وجہ سے
 جس کو ہم بیان کر چکے کہ ہر جسم کیلئے ایک حیث طبعی ہوتا ہے، یہ کلام اس بات پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ پیدا ہونے والی صورت
 کا حیث طبعی فاسد ہونیوالی صورت کے حیث طبعی کے مغایر ہے بلکہ یہ تو اس بات پر موقوف ہے کہ نوع کے اعتبار سے مختلف
 دو طبیعتیں ایک چیز کا تقاضا نہیں کرتیں اور یہ ممنوع ہے اس لئے کہ نوع کے اعتبار سے مختلف امور کا لازم واحد میں مشترک
 ہونا جائز ہے اور ہر وہ شے جس کی شان یہ ہو یعنی وہ شے جس کی صورت حادثہ کیلئے ایک حیث طبعی ہو اور اس
 کی صورت فاسدہ کیلئے ایک دوسرا حیث طبعی ہو پس وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والی ہوتی ہے اس لئے کہ پیدا ہونے

والی صورت یا تو چیز طبعی میں حاصل ہوگی یا چیز اجنبی میں پس اگر اجنبی چیز میں حاصل ہے تو وہ اپنے چیز طبعی کی طرف میل مستقیم کا تقاضا کرے گی اور اگر چیز طبعی میں حاصل ہے تو صورت فاسدہ فساد سے پہلے چیز اجنبی میں حاصل ہوتی پس وہ اپنے چیز طبعی کی طرف میل مستقیم کا تقاضا کرے گی اس جگہ بحث ہے اس لئے کہ محمد کیلئے مکان کے معنی میں کوئی چیز نہیں ہے اور اس کو اس جگہ مکان سے اعم معنی پر محمول کرنا صحیح نہیں۔

تشریح فصل فی ان الفلاک الخ اس فصل میں دو مقصد بیان کئے گئے ہیں ۱۔ فلک کون و فساد کو قبول نہیں کرتا ۲۔ فلک خرق و التیام کو قبول نہیں کرتا ہے،

وہما یطلقان بلا اشتراک الخ کون و فساد دو معنوں میں مشترک ہیں ۱۔ ایک صورت نوعیہ کا پیدا ہونا دوسری صورت نوعیہ کا زائل ہونا، پیدا ہونا کون ہے اور زائل ہونا فساد ہے جیسے عناصر کے اندر کون و فساد ہوتا ہے کہ پانی گرم ہو کر ہوا میں تبدیل ہو جاتا ہے جس سے صورت مائے زائل ہو کر صورت ہوائیہ پیدا ہو جاتی ہے پس صورت ہوائیہ کا کون اور صورت مائے کاف ہوتا ہے ۲۔ دو کسری عدم کے بعد وجود میں آنا۔ یہ کون ہے۔ اور وجود کے بعد معدوم ہو جانا یہ فساد ہے والمراد حفظہنا الخ یہاں ان دونوں معنوں میں سے معنی اول مراد ہیں یعنی فلاسفہ کے نزدیک فلک کی صورت نوعیہ میں تبدل و انقلاب نہیں ہوتا کہ اسکی ایک صورت نوعیہ زائل ہو کر دوسری صورت نوعیہ پیدا ہو جائے جیسا کہ عناصر میں ہوتا ہے کہ پانی ہوا سے اور ہوا پانی سے بدل جاتا ہے جیسا کہ اس کی تفصیل عنقریب عنقریب کی بحث میں انشاء اللہ بیان کی جائے گی۔ کون و فساد کے دوسرے معنی یہاں مراد نہیں ہو سکتے ایک تو اس وجہ سے کہ فلک ممکنات میں سے ہے اور ممکن پر اس کی ذات کے اعتبار سے طریبان عدم جائز ہے اس لئے نہیں کہا جاسکتا کہ فلک عدم کو قبول نہیں کرتا اور دوسرے اس وجہ سے کہ آگے چل کر مصنف فرماتے ہیں کہ اگر کون و فساد کو قبول کرے تو اسکی صورت حادثہ کیلئے ایک چیز طبعی ہوگا اور صورت فاسدہ کیلئے دوسرا چیز طبعی ہوگا اور ظاہر ہے کہ صورتوں کا تعدد کون و فساد کی پہلی تفسیر پر ہی ہو سکتا ہے کہ شے بذاتہ موجود ہے اور اس کی ایک صورت زائل ہو کر دوسری پیدا ہو جائے دوسری تفسیر پر تعدد صورت کا تصور ہی نہیں ہو سکتا کیونکہ جب شے موجود ہو نیکی بعد معدوم ہو جائے گی تو اس کو دوسری صورت لاحق ہو ہی نہیں سکتی۔

والخرق والالتیام اس کا عطف الی کون والفساد پر ہے احوالا یقبل الخرق والالتیام۔ خرق کے معنی پھٹنا اور التیام کے معنی جڑنا، جس کی تفسیر شارح نے افتراق اجزاء اور اقتران اجزاء کے ساتھ کی ہے کسی شے کے اجزاء متفرق اور مجدا جدا ہو جائیں یہ خرق ہے اور اگر کسی شے کے اجزاء ایک دوسرے کے ساتھ مقترن اور مل جائیں تو یہ التیام ہے، فلاسفہ کے نزدیک فلک خرق و التیام کو بھی قبول نہیں کرتا ایسا نہیں ہوتا کہ فلک ٹوٹ پھوٹ جائے اس کے ٹکڑے ٹکڑے ہو کر اجزاء متفرق ہو جائیں اور پھر اس کے اجزاء آپس میں مل جائیں۔ فلک پر کون و فساد اور خرق و التیام کا محال ہونا یہ فلاسفہ کا عقیدہ ہے ان کا کہنا یہی ہے کہ فلک ہمیشہ ہمیش اپنی حالت پر باقی رہے والا اور ہمیشہ حرکت مستدیرہ کر نیوالا ہے اس کے اندر کوئی تغیر و تبدل اور ٹوٹ پھوٹ بالکل محال ہے اسی لئے یہ لوگ قیامت اور حشر و نشر کا انکار کرتے ہیں، اہل ایم کے نزدیک عناصر کی طرح افلاک پر کون و فساد تغیر و تبدل

خرق والیتام سب جائز ہیں بلکہ متیقن الوقوع میں جس کا اعتقاد رکھنا جزو ایمان ہے ایک دن آئے گا کہ تمام آسمان لوٹ پھوٹ جائیں گے قیامت قائم ہوگی، آیات شریفہ إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ، إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ يَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ، يَوْمَ تَبْذُلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وغیرہ اسکی صریح دلیل ہیں۔ اما انہ لا یقبل الکون والفساد الخ کون وفساد کو قبول نہ کرنے کی دلیل بیان کرتے ہیں یہ دلیل صغریٰ وکبریٰ پر مشتمل ہے بایں طور کہ فلک محدود الجہات ہے یہ صغریٰ ہوا اور جو شے محدود الجہات ہو وہ کون وفساد کو قبول نہیں کرتی یہ کبریٰ ہوا یہ قیاس کی شکل اول ہے جو بدیہی الانتاج ہوتی ہے "محدود الجہات" جو حد واسطہ ہے اس کو گرانے کے بعد نتیجہ یہ نکلا کہ فلک کون وفساد کو قبول نہیں کرتا ہے، آگے مصنف صغریٰ وکبریٰ کو ثابت کرتے ہیں صغریٰ کے متعلق تو فرمادیا کہ اس کی تقریر گزر چکی ہے یعنی فلک کا محدود الجہات ہونا اس فن کی فصل اول میں ثابت کیا جا چکا ہے جس کا بیان شرح ہذا کے ص ۳۹۰ پر آپ پڑھ چکے ہیں، کبریٰ کے اثبات کی دلیل واما الکبریٰ فلان کل ما یقبل الخ سے بیان کرتے ہیں جس کی تفصیل اس طرح ہے دعویٰ تو یہ ہوا کہ محدود الجہات شے کون وفساد کو قبول نہیں کرتی دلیل اس کی یہ ہے کہ ہر وہ شے جو کون وفساد کو قبول کرے اس کی صورت حادثہ کا ایک حیز طبعی ہوگا اور صورت فاسدہ کا دوسرا علیحدہ حیز طبعی ہوگا یہ دلیل انہذا کا صغریٰ ہوا۔ اور جس چیز کی شان یہ ہو کہ اس کی صورت حادثہ اور فاسدہ کے علیحدہ علیحدہ حیز طبعی ہوں وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے یہ کبریٰ ہوا۔ پس نتیجہ یہ نکلا کہ جو چیز کون وفساد کو قبول کرے وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے تو اگر محدود الجہات شے کون وفساد کو قبول کرے تو وہ بھی حرکت مستقیمہ کو قبول کرے گی اور یہ محال ہے جبکہ فن ہذا کی فصل ثانی میں مدلل و مفصل بیان کیا جا چکا ہے کہ محدود الجہات کا حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا محال ہے۔ پس محدود الجہات کا کون وفساد کو قبول کرنا بھی محال ہے۔

فلمصورتہ الحادۃ حیز طبعی جو چیز کون وفساد کو قبول کرتی ہے یعنی ایک صورت زائل ہو کر دوسری صورت پیدا ہوتی ہے تو اس کی دونوں صورتوں کا حیز طبعی علیحدہ علیحدہ ہوتا ہے جیسے پانی کے اندر جب کون وفساد ہوگا اور وہ ہوا سے تبدیل ہوگا تو صورت مائے تو زائلہ اور فاسدہ ہوگی اور صورت ہوائیہ حادثہ اور کائنہ ہوگی اور ان دونوں کا حیز طبعی بھی جدا جدا ہوگا صورت مائے کا حیز طبعی تو مٹی سے اوپر اور ہوا کے نیچے اور صورت ہوائیہ کا پانی سے اوپر اور آگ کے نیچے ہوگا اس لئے کہ پانی علیحدہ ایک جسم ہے اور ہوا دوسرا علیحدہ جسم ہے اور پہلے بیان ہو چکا ہے کہ کل جسم فلہ حیز طبعی ہر جسم کیلئے ایک حیز طبعی ہوتا ہے۔

هذا لا یدل علی ان یکون الخ دونوں صورتوں کے لئے علیحدہ علیحدہ حیز طبعی ہونے کی جو دلیل بیان کی گئی ہے شرح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ کل جسم فلہ حیز طبعی یہ کلیہ اس بات پر تو دلالت کرتا ہے کہ دونوں صورتوں کیلئے حیز طبعی ہونا ضروری ہے یہ دونوں حیز طبعی سے خالی نہیں ہو سکتیں لیکن یہ اس بات پر دلالت نہیں کرتا ہے کہ دونوں چیزوں میں مغایرت ہے کہ صورت حادثہ کا حیز طبعی صورت فاسدہ کے حیز طبعی کے مغایر ہے، دونوں چیزوں میں مغایرت ہونا تو اس بات پر موقوف ہے کہ دو مختلف، بالنوع چیزیں حیز واحد کا تقاضا نہ کرتی ہوں حالانکہ یہ بات ممنوع ہے کیونکہ دو مختلف

انہذا کا صغریٰ ہوا۔ اور جس چیز کی شان یہ ہو کہ اس کی صورت حادثہ اور فاسدہ کے علیحدہ علیحدہ حیز طبعی ہوں وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے یہ کبریٰ ہوا۔ پس نتیجہ یہ نکلا کہ جو چیز کون وفساد کو قبول کرے وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے تو اگر محدود الجہات شے کون وفساد کو قبول کرے تو وہ بھی حرکت مستقیمہ کو قبول کرے گی اور یہ محال ہے جبکہ فن ہذا کی فصل ثانی میں مدلل و مفصل بیان کیا جا چکا ہے کہ محدود الجہات کا حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا محال ہے۔ پس محدود الجہات کا کون وفساد کو قبول کرنا بھی محال ہے۔

بالنوع چیزیں چیز واحد کا تقاضا کر سکتی ہیں اس لئے کہ چیز جسم کے لئے لازم ہوتا ہے اور امور مختلفہ بالنوع کا لازم واحد میں مشترک ہونا جائز ہے جیسے ستہ اور اربعہ یہ عدد کی مختلف نوعیں ہیں اور دونوں کے لئے نہ وجہ لازم ہے یہ دونوں نہ وجہ میں مشترک ہیں پس ایسے ہی صورت حادثہ اور فاسدہ دو مختلف نوعیں ہیں یہ اپنے لازم واحد یعنی ایک ہی چیز طبعی میں شریک ہو سکتی ہیں کہ یکے بعد دیگرے دونوں ایک چیز میں آتی رہیں لہذا دونوں کے لئے علیحدہ علیحدہ مخایر طور پر چیز طبعی کا ہونا ضروری نہیں ہوا۔

وکل ما ہذا مشا نہ الخ۔ یہ اثبات کبریٰ کی دلیل کا کبریٰ ہے کہ جس چیز کی شان یہ ہو کہ اس کی صورت حادثہ کا ایک الگ چیز طبعی ہو اور صورت فاسدہ کا دوسرا چیز طبعی ہو وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے، کیوں قبول کرتی ہے اس کی دلیل لان الصورة الکائنۃ الخ سے بیان کرتے ہیں کہ صورت کا نہ یعنی حادثہ دو حال سے خالی نہیں یا تو چیز طبعی میں حاصل ہوگی یا چیز غریب یعنی اجنبی اور غیر طبعی چیز میں حاصل ہوگی اگر چیز غریب میں حاصل ہے تو وہ اپنے چیز طبعی میں جانے کیلئے حرکت مستقیمہ کرے گی جیسے پانی جب ہوا میں تبدیل ہو تو صورت ہوا کی جو حادثہ ہے اگر قسراً اور جبراً پانی ہی کے مکان میں ہے تو یہ اپنے طبعی مکان میں جانے کیلئے اوپر کی طرف حرکت مستقیمہ کا تقاضا کرے گی پس یہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرنے والی ہوگی اور اگر یہ صورت حادثہ اپنے چیز طبعی میں ہے یعنی ہوا کے مکان میں ہے تو صورت فاسدہ یعنی صورت مائیدہ فساد سے قبل یعنی ہوا میں تبدیل ہونے سے قبل چیز غریب میں تھی کیونکہ ہوا کا مکان پانی کیلئے چیز غریب ہی ہے جب وہ چیز غریب میں تھی تو وہ فساد سے قبل اپنے چیز طبعی میں جانے کیلئے حرکت مستقیمہ کا تقاضا کر رہی تھی بہر حال دونوں صورتوں میں حرکت مستقیمہ کو قبول کرنا ضروری ہو رہا ہے پس معلوم ہوا کہ جس شے کی صورت زائلہ اور حادثہ کے چیز طبعی جدا جدا ہوتے ہیں وہ حرکت مستقیمہ کو قبول کرتی ہے،

ہنا بحث الخ۔ لان الصورة الکائنۃ سے جو دلیل بیان کی گئی ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس میں آپ نے لفظ چیز استعمال کیا ہے چیز کی تعریف ص ۷۷ پر گزر چکی ہے مایمتاز بہ الاجسام فی الاشارة الحسیۃ چیز اس چیز کو کہا جاتا ہے جس کے ذریعہ سے اجسام اشارہ حسیہ میں ممتاز ہو جائیں، چیز عام ہے اس کا اطلاق مکان پر بھی ہوتا ہے یعنی جسم حاوی کی سطح باطن پر جو تماس ہو جسم نحوی کی سطح ظاہر سے اور اس کا اطلاق وضع اور محاذ پر بھی ہوتا ہے اب ہم دریافت کرتے ہیں کہ چیز سے مراد یہاں کیا ہے مکان ہے یا اس سے عام مراد ہے اگر مکان مراد ہے تو یہ دلیل محدّد کو شامل نہیں ہوگی اس لئے کہ محدّد کیلئے کوئی مکان ہی نہیں ہے کیونکہ محدّد فلک عظیم ہے اور اس سے اوپر کوئی جسم حاوی ہی نہیں ہے جس کی سطح کو اس کا مکان بنایا جائے گا مر علی ص ۷۵۔ اور اگر آپ چیز سے مراد عام لیتے ہیں جو وضع کو بھی شامل ہے تو عام پر چیز کو محمول کرنا صحیح نہیں ہوگا اس لئے کہ ایک وضع سے دوسری وضع کی طرف منتقل ہونے کیلئے حرکت مستقیمہ ہونا ضروری نہیں وضع کا تبدل حرکت مستدیرہ سے بھی ہو جاتا ہے پس چیز غریب سے چیز طبعی کی طرف منتقل ہونے کیلئے حرکت مستدیرہ کو قبول کرنا لازم آیا نہ کہ حرکت مستقیمہ کو۔ اور محدّد الجهات کیلئے حرکت مستقیمہ ہی تو محال ہے حرکت مستدیرہ تو محال نہیں اس کو تو وہ قبول کرتا ہے پس محدّد الجهات کے کون و فساد کو قبول کرنے سے

کوئی خرابی لازم نہیں آتی۔ معلوم ہوا کہ فلک کون و فساد کو قبول کرتا ہے اور یقیناً کرتا ہے کما ہی عقیدۂ اہل اسلام وھی العقیدۃ الصحیحۃ الحقۃ اقام اللہ تعالیٰ قلوبنا علیہا وثبتہا علیہا وادامہا ولم یزغہا عنہا طرفۃ عین ابدًا۔ آمین یا رب العالمین

واما انه لا یقبل الخرق والالیام فلان ذلك ایضا یتبادر منه ان حصول الکون والفساد بالحركة المستقیمة وليس كذلك بل هما یستلزمان لهما انما یحصل بالحركة المستقیمة لاجزاء الفلك والفلك لا یقبل الحركة المستقیمة فلا یقبل الخرق والالیام وقد مر ان المراد بهما هي الحركة الاینية مطلقا فلا حاجة الى ما تكلفه بعضهم من ان لا بد للخرق والالیام من اقتران الاجزاء وافتراقها المستدینین للحركة والحركة اما مستقیمة او مستدیرة فالخرق والالیام اما ان يكون بالمستقیمة منها والمستدیرة وهما محالان اما الاول فلما بینا ان الفلك لا یقبل الحركة المستقیمة واما الثاني فلان الخرق والالیام بالحركة المستدیرة بان یتحرك بعض الاجزاء علی الاستدارة فی جهة یتحرك البعض الآخر فی جهة اخرى مخالفة للاولی ولینکون ولكن هذه الافاعیل المختلفة مستحيلة علی الفلك لانها لو وجدت لكانت اما طبعیة او قسریة او ارادیة والكل محال اما الطبعیة فلان الفلك ذو طبعیة واحدة لا یقتضی الاشياء واحدا غیر مختلف واما القسریة فلما تقدر عند هذا انه لا قاصر هناك واما الارادیة فلان الفلك لبساطته عادم للالات الجسمانیة المختلفة التي بواسطتها لصدور تلك الافاعیل المختلفة عن النفس الفلكیة بالارادة

ترجمہ اور بہر حال یہ بات کہ وہ خرق والیتام کو قبول نہیں کرتا ہے پس اس لئے کہ یہ سچی۔ اس سے ذہن کی طرف یہ بات سبقت کرتی ہے کہ کون و فساد کا حصول بھی حرکت مستقیمہ کے سبب ہوتا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ یہ دونوں (کون و فساد) حرکت مستقیمہ کو مستلزم ہوتے ہیں، بیشک فلک کے اجزاء کی حرکت مستقیمہ کے سبب سے حاصل ہوتا ہے اور فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے پس وہ خرق والیتام کو بھی قبول نہیں کرتا ہے۔ اور یہ بات گزر چکی ہے کہ اس سے (حرکت مستقیمہ سے) مراد وہ مطلقاً حرکت اینیہ ہے پس اس (تفصیل) کی کوئی ضرورت نہیں جس کا بعض شراح نے تکلف اختیار کیا ہے یعنی یہ کہ خرق والیتام کے لئے اجزاء کا جدا جدا ہونا اور ان کا ملنا ضروری ہے جو دونوں حرکت کا تقاضا کرنے والے ہیں اور حرکت یا تو مستقیمہ ہے یا مستدیرہ، پس خرق والیتام یا تو حرکت مستقیمہ کے ذریعہ ہو گا یا مستدیرہ کے ذریعہ اور یہ دونوں محال ہیں بہر حال اول پس اسی وجہ سے جو ہم بیان کر چکے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے اور بہر حال ثانی پس اس لئے کہ خرق والیتام حرکت مستدیرہ

کے ذریعہ اس طرح ہوگا کہ بعض اجزاء گھومنے کے طریقہ پر ایک جہت میں حرکت کریں اور دوسرے بعض دوسری جہت میں حرکت کریں جو پہلی جہت کے مخالف ہو اور ساکن ہو جائیں لیکن یہ افعال مختلف فلک پر محال ہیں اس لئے کہ اگر یہ افعال پائے گئے تو یا تو یہ طبعیہ ہوں گے یا قسریہ یا ارادیہ اور ہر صورت محال ہے بہر حال طبعیہ پس اس وجہ سے کہ فلک ایک طبیعت والا ہے وہ نہیں تقاضا کرتا ہے مگر ایک ہی شے کا جو مختلف نہ ہو اور بہر حال قسریہ پس اس بات کی وجہ سے جو فلاسفہ کے نزدیک مقرر ہے کہ اس جگہ کوئی قاسر نہیں ہے اور بہر حال ارادیہ پس اس لئے کہ فلک اپنے بسیط ہونے کی وجہ سے ان مختلف جسمانی آلات کو معدوم کر نیوالا ہے جن کے واسطے سے یہ افعال مختلف نفس فلکیہ سے ارادہ کیساتھ صادر ہوتا ہے۔

تشریح

واما ان لا یقبل الخرق والالتیام الخ۔ فصل ہذا کا دوسرا مقصد بیان کرتے ہیں کہ فلک خرق و التیام کو قبول نہیں کرتا ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ خرق و التیام بھی حرکت مستقیمہ کے سبب سے ہوتا ہے کیونکہ جب فلک کے اندر خرق ہوگا اور اس کے اجزاء دائیں بائیں یا اوپر نیچے کی طرف متفرق ہوں گے تو وہ حرکت اینیہ یعنی حرکت مستقیمہ کریں گے اسی طرح جب ان کا اقتران ہو گا تب بھی وہ حرکت مستقیمہ کریں گے اور فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے لہذا خرق و التیام کو بھی قبول نہیں کرتا ہے،

یتبادر منه الخ ماتن کے ایضاً کہنے کی وجہ سے یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ خرق و التیام کی طرح کون و فساد بھی حرکت مستقیمہ کے سبب سے ہوتا ہے یعنی حرکت مستقیمہ سبب سے کون و فساد کا۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے کیونکہ یہ بات تو بالکل بدیہی ہے کہ حرکت مستقیمہ کرنے سے صورتوں کا تغیر و تبدل کوئی ضروری نہیں ہے کس قدر اجسام ہیں جو حرکت مستقیمہ کرتے رہتے ہیں اور ان میں کوئی کون و فساد نہیں ہوتا ہاں یہ بات ضرور ہے کہ کون و فساد حرکت مستقیمہ کو مستلزم ہے یعنی کون و فساد صورتوں کے تغیر و تبدل سے حرکت مستقیمہ لازم آتی ہے جیسا کہ ابھی آپ ص ۳۳ پر لان الصورة الکائنہ الخ کی تشریح کے تحت پڑھ چکے ہیں۔ مگر یہ اشکال اس وقت ہوگا جبکہ بالحركة میں بار کو سبب مانا جائے اور اگر بار کو ملا بہت کیلئے مانا جائے تو کوئی اشکال نہیں اب مطلب یہ ہوگا کہ کون و فساد بھی حرکت مستقیمہ کے ساتھ متلبس ہوتا ہے اور تلبس کا تحقق سببیت اور لزوم دونوں صورتوں میں ہوتا ہے۔

وقد مرّ ان المراد الخ ص ۳۹ پر آپ پڑھ چکے ہیں کہ حرکت مستقیمہ لغت میں تو اس حرکت کو کہا جاتا ہے جو خط مستقیم پر واقع ہو اور اصطلاح میں مطلقاً حرکت اینیہ کو کہا جاتا ہے خواہ خط مستقیم پر ہو یا خط غیر مستقیم پر، اگر کوئی متحرک گول دائرہ پر حرکت کرے جیسے شعلہ جو الہ کی حرکت یا ٹیڑھے اور مڑے ہوئے خط پر حرکت اینیہ کرے تو وہ بھی اصطلاح میں حرکت مستقیمہ ہی کہلاتی ہے اور یہاں پر حرکت مستقیمہ سے مراد یہی حرکت اصطلاحیہ یعنی اینیہ ہے۔

بعض شارح یعنی شارح حرزبانی نے حرکت مستقیمہ کو لغویہ پر محمول کرتے ہوئے دلیل کو بہت طویل کر دیا ہے شارح عبارت ہذا میں اس کی تردید فرماتے ہیں کہ اس طوالت کا تکلف اختیار کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے، شارح حرزبانی نے طوالت کے ساتھ دلیل اس طرح بیان کی ہے کہ خرق و التیام کیلئے افتراق اجزاء اور اقتران اجزاء ضروری ہیں اور یہ دونوں بغیر حرکت کے نہیں ہو سکتے اور حرکت دو قسم پر ہے مستقیمہ اور مستدیرہ پس خرق و التیام دو حال سے خالی نہیں

یا تو حرکت مستقیمہ کے ذریعہ ہو گا یا مستدیرہ کے ذریعہ اور یہ دونوں محال ہیں اگر حرکت مستقیمہ کے ذریعہ ہو تو یہ تو اسی وجہ سے محال ہے جس کو بساطت فلک کی دلیل کے تحت بیان کیا جا چکا ہے کہ فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے اور اگر خرق والیتام حرکت مستدیرہ کے ذریعہ ہو اس طرح کہ فلک پھٹے اور اس کے بعض اجزاء تو گولائی کے ساتھ دائیں جانب کو حرکت کرنے ہوئے کہیں جا کر گر جائیں اور ٹھہر جائیں اور دوسرے بعض گولائی کے ساتھ بائیں جانب کو حرکت کرتے ہوئے کسی جگہ جا کر گریں اور ٹھہر جائیں اسی طرح بعض اجزاء قدم کی طرف اور بعض خلف کی طرف استدراہ کے ساتھ حرکت کریں اور کسی مقام پر جا کر ساکن ہو جائیں اس صورت میں فلک کے اندر مختلف افعال کا تحقق ہو گا یعنی بعض اجزاء کا ایک جہت کی طرف حرکت کرنا بعض کا دوسری جہت کی طرف حرکت کرنا جو پہلی جہت کے مخالف ہے اور پھر ان اجزاء کا کسی مقام پر جا کر ساکن ہو جانا یہ مختلف افعال ہیں جو فلک کے اندر پائیں جائیں گے اب یہ افعال مختلف تین حال سے خالی نہیں یا تو یہ افعال طبعیہ ہوں گے کہ فلک کی طبیعت ہی ان افعال کا تقاضا کیا ہے یا قسریہ ہوں گے کہ کسی قاسر اور خارج کی تاثیر سے ان افعال کا صدور ہوا ہے یا ارادیہ ہوں گے کہ فلک کے اندر کوئی نفس ارادیہ ہے جس سے مختلف افعال ارادیہ صادر ہوئے ہیں اور تینوں صورتیں محال ہیں پس ان افعال مختلفہ کا پایا جانا محال ہوا لہذا خرق والیتام کا حرکت مستدیرہ کے ذریعہ ہونا بھی محال اور باطل ہو گیا، ان افعال کا طبعیہ ہونا تو اس وجہ سے محال ہے کہ فلک چونکہ بسیط ہے اور بسیط کی طبیعت واحدہ ہوتی ہے وہ ایک ہی شے کا تقاضا کرتی ہے مختلف افعال کا صدور اس سے نہیں ہو سکتا ہے اور قسریہ ہونا اس واسطے محال ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک یہ بات طے شدہ ہے کہ فلک کی طبیعت ہی کے اندر میل مستدیرہ ہوتا ہے وہ خارج اور قاسر سے میل مستدیرہ کو قبول نہیں کرنا جیسا کہ فصل سابق کے حکم ثانی میں آپ پڑھ چکے ہیں پس جب فلک کیلئے کوئی قاسر نہیں ہے تو یہ افعال قسریہ بھی نہیں ہو سکتے اور ان افعال کا ارادیہ ہونا اس لئے محال ہے کہ افعال مختلفہ ارادیہ کا صدور مختلف آلات جسمانیہ کے ہونے پر موقوف ہے مرکبات کے اندر تو مختلف آلات جسمانیہ ہوتے ہیں جیسے ان کے اندر مختلف آلات جسمانیہ ہیں جن کو اعضاء و جوارح کہا جاتا ہے نفس انسانیہ سے اعضاء و جوارح کے واسطے سے مختلف افعال بالارادہ صادر ہوتے ہیں کسی عضو سے کوئی فعل اور کسی عضو سے کوئی فعل بالارادہ صادر ہوتا رہتا ہے اور فلک چونکہ بسیط ہے مختلفہ الطباع امور سے مرکب نہیں ہے اس لئے اس کے اندر آلات جسمانیہ مختلفہ بھی نہیں ہیں لہذا نفس فلکیہ سے افعال مختلفہ ارادیہ کا صدور نہیں ہو سکتا بہر حال اس طویل دلیل سے یہ ثابت کر دیا گیا کہ خرق والیتام نہ تو حرکت مستقیمہ کے ذریعہ ہو سکتا ہے اور نہ حرکت مستدیرہ کے ذریعہ۔ مگر اس میں آپ ذرا غور کریں کہ حرکت مستدیرہ والا احتمال جو انھوں نے ذکر کیا ہے وہ دراصل اصطلاحی اعتبار سے حرکت مستقیمہ ہی ہے چونکہ جب فلک پھٹے گا اور اس کے اجزاء استدراہ کے ساتھ دائیں اور بائیں جانب اور قدام و خلف کی جانب حرکت کریں گے تو یہ حرکت اینیہ ہی تو ہوگی کہ فلک کے اجزاء کا مکان بدل رہا، اور حرکت اینیہ حرکت مستقیمہ ہی ہے لہذا حرکت مستدیرہ والا احتمال نکال کر پھر اس کی تین صورتیں کر کے ہر ایک کو باطل کرنا یہ خواجہ طوالت کا تکلف اختیار کرنا ہے بس اتنا کہ دنیا کافی ہے کہ خرق والیتام حرکت مستقیمہ

ہے ہوتا ہے اور فلک حرکت مستقیمہ کو قبول نہیں کرتا ہے اس لئے خرق و التیام کو بھی قبول نہیں کریگا جیسا کہ ماتن نے کہا ہے۔ تو شارح عبارت ہذا سے یہی فرما رہے ہیں کہ جب پہلے یہ معلوم ہو چکا ہے کہ حرکت مستقیمہ سے راد حرکت اینیہ ہے تو بعض شارح نے جو طوالت کا تکلف اختیار کیا ہے اور دلیل کو خواخواہ طویل کر ڈالا ہے اسکی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

فصل فی ان الفلک یجری علی الاستدارة دائماً لان الحركة المحافضة للزمان ای التي كان الزمان مقدراً لها إما ان تكون مستقيمة ومستديرة وقد علمت ان الحركة المستقيمة فی عرفهم هي الحركة الاينية مطلقاً والمستديرة هي الوضعية ولا شك ان التردید بينهما غير حاصير لاحتمال ان يكون الحركة المحافضة للزمان حركة كمیة أو کیفیة والملائم بكلامه فیما بعد ان یحمل الحركة المستقيمة علی ما یقع علی الخط المستقیم ویصیر مجال المناقشة فی المحصور اوسع لاجاز ان تكون مستقيمة لانها حتماً ان تذهب الى غیر النہایة او ترجع لاسبیل الى الاول والا لزم وجود بعد غیر متناه وهو المسافہ لا الحركة اذ الحركة الموجودة لیست بعداً والحركة التي هي بعداً لیست موجودة ولا سبیل الى الثاني لانها لو رجعت لكانت تنتهي الى طرف قبل الرجوع فتكون منقضية للسكون لان بین كل حركتين مستقيمتين سكوناً

ترجمہ | یہ فصل اس بات کے بیان میں ہے کہ فلک گھومنے کے طریقہ پر ہمیشہ حرکت کرتا ہے اس لئے کہ حرکت جو زمانہ کی حفاظت کرنے والی ہے یعنی وہ حرکت جس کیلئے زمانہ مقدار ہے یا تو مستقیم ہوگی یا ستیہ۔ تو جان چکا ہے کہ حرکت مستقیمہ فلاسفہ کے عرف میں وہ مطلقاً حرکت اینیہ ہے اور ستیہ وہ وضعیہ ہے اور کوئی شک نہیں کہ ان دونوں کے درمیان تردید حصر کرنے والی نہیں ہے اس بات کے احتمال کی وجہ سے کہ زمانہ کی حفاظت کرنے والی حرکت حرکت کمیہ ہو یا حرکت کیفیہ ہو اور مصنف کے اس کے بعد میں آئیوالے کلام کے مناسب یہ ہے کہ حرکت مستقیمہ کو اس پر محمول کیا جائے جو خط مستقیم پر واقع ہو اور اس وقت حصر کے سلسلہ میں اعتراض کا میدان اور زیادہ وسیع ہو جائے گا۔ نہیں جائز ہے کہ وہ حرکت مستقیمہ ہو اسلئے کہ وہ اس وقت یا تو غیر نہایت تک چلی جائے گی یا لوٹ جائے گی اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے ورنہ تو ایک غیر متناہی بعد کا موجود ہونا لازم آئے گا اور وہ مسافت ہے نہ کہ حرکت۔ اس لئے کہ جو حرکت موجود ہے وہ بعد نہیں ہے اور جو حرکت بعد ہے وہ موجود نہیں ہے اور ثانی کی طرف بھی کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اگر وہ لوٹ جائے تو یقیناً رجوع سے پہلے ایک کنارہ تک اس کی انتہا ہو جائے گی پس وہ حرکت ختم ہو جائے گی سکون کی وجہ سے، اس لئے کہ ہر دو حرکت مستقیمہ کے درمیان سکون ہوتا ہے،

تشریح | فصل فی ان الفلک الخ اس فصل میں یہ بیان کرنا مقصود ہے کہ فلک دائمی طور پر حرکت مستدیرہ کرتا ہے، اس پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ جب فصل ہذا میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ فلک

دائمًا حرکت مستدیرہ کرتا ہے۔ اس سے تو یہ بھی سمجھ میں آجاتا ہے کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرنے والا ہے تو اس فن کی فصل ثالث میں اس بات کو بیان کرنے کی کیا ضرورت تھی کہ فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ فصل ہذا میں اصل مقصود تو حرکت مستدیرہ کے دوام کو بیان کرنا ہے اور ظاہر ہے کہ حرکت مستدیرہ کا دوام اس وقت تک ثابت نہیں ہوگا جب تک کہ فلک کیلئے اس کو قبول کرنا ثابت نہ کیا جائے اس لئے مصنف نے مستقل علیحدہ فصل میں اولاً حرکت مستدیرہ کو قبول کرنا ثابت کیا ہے اور چونکہ کسی شے کیلئے کوئی صفت دائمی طور پر اس وقت تک ثابت نہیں ہو سکتی جب تک اس صفت کا موصوف اور محل آفات سے مثلاً کون و فساد و خرق و التیام وغیرہ سے محفوظ نہ ہو۔ اس لئے مصنف نے اس کے بعد کون و فساد اور خرق و التیام سے محفوظ ہونا بیان کیا اب فصل ہذا میں فلک کی حرکت مستدیرہ کا دائمی ہونا بیان کرتے ہیں فما احسن الترتیب،

لان المحركة الحافظة للزمان الخ یہ دعوے کی دلیل ہے۔ دلیل ہذا چونکہ کتاب کے اندر طویل ہے اور درمیان میں شرح کی عبارات کے اضافہ سے مزید طویل ہو گئی ہے اسلئے ہم اولاً مختصر طور پر دلیل کا خلاصہ بیان کرتے ہیں ۳۴۵ پر زمانہ کی بحث میں یہ ثابت کیا جا چکا ہے کہ زمانہ حرکت کیلئے مقدار ہے اور زمانہ ازلی وابدی ہے نہ اس کے لئے کوئی ابتداء ہے اور نہ انتہاء۔ تو جب زمانہ مقدار حرکت ہے تو زمانہ حرکت کے ساتھ قائم ہوگا اور حرکت کے اندر حلول کر نیوالا ہوگا یعنی زمانہ حال اور حرکت اس کیلئے محل ہوگی اسلئے کہ مقدار ذی مقدار کے ساتھ قائم ہوتا ہے اور اس کے اندر حلول کرتی ہے اور ذی مقدار اس کیلئے محل ہوتا ہے اور محل چونکہ حال کی حفاظت کر نیوالا ہوتا ہے جیسے بیاض جو جسم کے اندر حلول کر نیوالی ہے وہ اپنے محل جسم کی وجہ سے محفوظ ہے اگر جسم نہ رہے تو بیاض کا بھی وجود نہ رہے گا پس حرکت زمانہ کی حفاظت کر نیوالی ہوگی بہر حال زمانہ چونکہ حرکت کیلئے مقدار ہے اس لئے ایک ایسی حرکت کا ہونا ضروری ہوگا جو زمانہ کی حفاظت کر نیوالی ہو اور زمانہ اس کے ساتھ قائم ہو اب یہ حرکت حافظ للزمانہ در حال سے خالی نہیں یا تو حرکت مستقیمہ ہوگی یا مستدیرہ۔ اول محال ہے اس لئے کہ اگر حرکت حافظ للزمانہ حرکت مستقیمہ ہو تو وہ دو حال سے خالی نہیں یا تو ذابہ الی غیر النہایہ (غیر متناہی مسافت تک چلی جانے والی) ہوگی یا راجعہ (کسی ہستی پر پہنچ کر لوٹ آنے والی) ہوگی پہلی صورت محال ہے کیونکہ اس سے مسافت کا غیر متناہی ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اور دوسری صورت میں یعنی ذابہ الی المنہی ہو کر راجعہ ہونے کی صورت میں دو حرکتیں پائی جائیں گی ایک حرکت مستقیمہ ذابہ اور دوسری حرکت مستقیمہ راجعہ اور ہر دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہے جیسا کہ مصنف دلیل سے ثابت کریں گے پس ذابہ اور راجعہ کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہوگا اور جب سکون کا تحقق ہوگا تو حرکت منقطع ہو جائے گی کیونکہ سکون و حرکت دونوں کا ایک ساتھ اجتماع محال ہے اور حرکت چونکہ زمانہ کی حفاظت کرنے والی ہے اس لئے حرکت کے انقطاع سے زمانہ کا انقطاع لازم آئے گا اور یہ محال ہے کیونکہ زمانہ تو ازلی وابدی ہے وہ کبھی منقطع نہیں ہوتا۔ پس دوسری صورت بھی محال ہوگی پس حرکت حافظ للزمانہ کا حرکت مستقیمہ ہونا ہی محال ہو گیا اب پہلی دوسری صورت متعین ہو گئی کہ حرکت حافظ للزمانہ

حرکت مستدیرہ ہے۔ اب ہم یہ کہتے ہیں کہ اس حرکت مستدیرہ کا دائمہ ہو نا ضروری ہے یعنی یہ تو ابتداء میں منقطع ہو سکتی ہے اور نہ انتہاء میں اس لئے کہ اگر یہ حرکت منقطع ہو جائے تو زمانہ کا انقطاع لازم آئے گا اور یہ محال ہے۔ پس ثابت ہو گیا کہ حرکت حافظہ للزمان حرکت مستدیرہ دائمہ ہے اس کے بعد ہم یہ کہتے ہیں کہ حرکت مستدیرہ دائمہ اسی چیز کے ساتھ قائم ہو سکتی ہے جو حرکت مستدیرہ کو قبول کر نیوالی بھی ہو اور آفات و تغیرات مثلاً کون و فساد و خرق و التیام وغیرہ سے محفوظ بھی ہو اور ایسی چیز فلک ہی ہے کیونکہ یہ سب امور فصول سابقہ میں فلک کیلئے ثابت کئے جا چکے ہیں پس معلوم ہوا کہ حرکت مستدیرہ دائمہ فلک کے ساتھ قائم ہے لہذا مقصد ثابت ہو گیا کہ فلک دائمی طور پر حرکت مستدیرہ کرتا ہے۔

ای التی کا ان الزمان مقداراً لہا۔ یہ حرکت حافظہ للزمان کی تفسیر ہے یعنی وہ حرکت جس کیلئے زمانہ مقدار ہے اس تفسیر میں حرکت کے حافظہ ہونے کی وجہ کی طرف اشارہ ہے کہ زمانہ چونکہ حرکت کیلئے مقدار ہے اور مقدار ذی مقدار کے ساتھ قائم اور اس میں حلول کر نیوالی ہوتی ہے اور ذی مقدار مقدار کیلئے محل ہوتا ہے تو حرکت بھی زمانہ کیلئے محل ہوگی اور محل حال کی حفاظت کرتا ہے پس حرکت زمانہ کی حفاظت کرنے والی ہوئی اس کی مزید تشریح ہم گذشتہ صفحہ پر دلیل کے خلاصہ کے تحت کر چکے ہیں۔

قد علمت ان الحركة المستقیمة فی عرفہما الخ ماتن نے حرکت حافظہ للزمان کے متعلق صرف دو احتمال ذکر کئے ہیں کہ وہ یا تو مستقیم ہوگی یا مستدیرہ اور ان میں سے احتمال اول کو باطل کر کے احتمال ثانی کو متعین کر دیا ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ ان دونوں احتمالوں کے درمیان تردید جاضر نہیں ہے ان کے علاوہ دو احتمال اور بھی نکلتے ہیں کیونکہ ص ۳۹۶ پر آپ کو پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ فلاسفہ کے عرف میں حرکت مستقیمہ حرکت اینیہ کو کہا جاتا ہے اور حرکت مستدیرہ حرکت وضعیہ کو کہا جاتا ہے تو مصنف کی تردید کا حاصل یہ ہوا کہ حرکت حافظہ للزمان یا تو حرکت اینیہ ہوگی یا حرکت وضعیہ ہوگی اور ظاہر ہے کہ حرکت ان ہی دو قسموں میں منحصر نہیں ہے بلکہ حرکت کی تو بالذات چار قسمیں ہیں، حرکت اینیہ، حرکت وضعیہ، حرکت کمیہ، حرکت کیفیہ جیسا کہ آپ حرکت کی بحث میں ص ۳۰۹ پر پڑھ چکے ہیں ان میں سے حرکت مستدیرہ یعنی وضعیہ کو متعین کرنے کیلئے باقی تین احتمالات کا باطل کرنا ضروری ہے اور آپ نے صرف ایک احتمال یعنی حرکت اینیہ (مستقیمہ) کو باطل کیا ہے ابھی حرکت کمیہ اور کیفیہ والے دو احتمال اور باقی ہیں یعنی ہو سکتا ہے کہ حرکت حافظہ للزمان حرکت کمیہ ہو یا حرکت کیفیہ ہو، جب تک ان کو باطل نہیں کیا جائیگا اس وقت تک مقصد ثابت نہیں ہوگا۔

والملاحظہ بکلامہ فیما بعد الخ شارح اعتراض مذکور میں مزید ترقی کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ویسے تو حرکت مستقیمہ فلاسفہ کی اصطلاح میں مطلقاً حرکت اینیہ کو کہتے ہیں خواہ وہ خط مستقیم پر ہو یا خط مستدیرہ وغیرہ پر ہو جیسے شعلہ جو الہ کی حرکت لیکن مصنف نے جو آگے کلام کیا ہے کہ اگر وہ ذاہب الی غیر النہایہ ہوگی تو بعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آئے گا اس کلام کے مناسب یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہاں حرکت مستقیمہ سے مراد وہ حرکت ہے جو

خط مستقیم پر ہو یعنی حرکت مستقیمہ بمعنی اللغوی مراد ہے کیونکہ اسی صورت میں بُعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آتا ہے اگر شغلہ جو الہ کی حرکت کی طرح خط مستقیم پر حرکت مستقیمہ ہو تو اس میں بُعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم نہیں آتا کیونکہ اس صورت میں تو متحرک ایک گول دائرہ کے اوپر محدود طور پر گھومتا رہتا ہے، اور جب حرکت مستقیمہ سے مراد خط مستقیم پر واقع ہونے والی حرکت ہوگی تو اعتراض کا میدان اور وسیع ہو جائے گا کیونکہ اب ایک احتمال کا اضافہ اور ہو گیا وہ یہ کہ حرکت حافظ للزمان ایسی حرکت مستقیمہ ہو جو کہ خط غیر مستقیم یعنی مستدیر وغیرہ پر واقع ہو اس کو بھی باطل کرنا ضروری ہوگا۔

راجحائز ان نکات مستقیمہ الخ حرکت حافظ للزمان کا مستقیمہ ہونا جائز نہیں اس لئے کہ اس صورت میں دو احتمال ہیں یا تو وہ ذاصبہ الی غیر النہایہ ہوگی یا راجعہ ہوگی دونوں احتمال باطل ہیں پس مستقیمہ ہونا بھی باطل ہے لاسمیل الی الاول الخ ذاصبہ الی غیر النہایہ ہونا تو اس لئے باطل ہے کہ اگر کوئی متحرک حرکت مستقیمہ کرتا ہو غیر متناہی بُعد اور مسافت پر چلتا رہے گا تو بُعد غیر متناہی کا پایا جانا لازم آئے گا اور یہ محال ہے جیسا کہ ص ۱۴۸ پر برہان قلمی میں مدلل گذر چکا ہے۔

وهو المسافة لا المحركة الخ شارح فرماتے ہیں کہ بُعد سے مراد مسافت ہے یعنی مسافت غیر متناہیہ کا وجود لازم آئے گا۔ بُعد سے مراد حرکت نہیں ہے اس لئے کہ ص ۱۴۸ پر آپ نے حرکت کی دو قسمیں پڑھی ہیں ایک حرکت توسطیہ دوسری حرکت قطعیہ۔ وہاں یہ بھی بتایا گیا ہے کہ حرکت توسطیہ موجود فی الخارج تو ہوتی ہے مگر اس میں امتداد اور بُعد نہیں ہوتا بلکہ مبدأ اور منتهی کے درمیان شیئاً فشیئاً پیدا ہونے والی حالت کو حرکت توسطیہ کہا جاتا ہے اور حرکت قطعیہ میں بُعد اور امتداد ہوتا ہے مگر وہ خارج میں موجود نہیں ہوتی بلکہ صرف خیال میں ایک امر مقصد متصور ہوتا ہے تو دیکھئے جو حرکت خارج میں موجود ہے وہ تو بُعد نہیں ہے اور جو بُعد ہے وہ خارج میں موجود نہیں ہے اس لئے بُعد سے مراد حرکت نہیں ہو سکتی ہے بلکہ مسافت مراد ہے،

ولاسمیل الی الثانی الخ دوسرا احتمال یعنی حرکت مستقیمہ کا کسی ایک منتهی پر پہنچ کر راجعہ ہونا (لوٹ آنا) اس لئے باطل ہے کہ اگر وہ لوٹ آئے تو لوٹنے سے قبل ایک منتهی پر پہنچ کر وہ ختم ہو جائے گی اور سکون کا تحقق ہو جائے گا وجہ اس کی یہ ہے کہ جب دو حرکت مستقیمہ ہوتی ہیں ایک ذاصبہ دوسری راجعہ تو ان دونوں کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہوتا ہے کہ منتهی پر پہنچ کر متحرک لوٹنے سے پہلے مقہوری دیر ساکن ہو کر پھر واپس لوٹے گا اور جتنی دیر سکون رہے گا اتنی دیر حرکت کا انقطاع ضرور ہوگا ورنہ تو حرکت و سکون کا اجتماع لازم آئے گا اور یہ حرکت چونکہ حافظ للزمان ہے اور زمانہ اس کے ساتھ قائم ہے تو اس کے انقطاع سے زمانہ بھی منقطع ہو جائے گا اور زمانہ کا انقطاع محال ہے لہذا ازلی وابدی لابدایۃ لہ ولا نہایۃ لہ، اور جو مستلزم ہو محال کو وہ بھی محال پس حرکت کا ذاصبہ ہو کر راجعہ ہونا بھی محال ہے۔

فتکون منقضیۃ للسکون انقضاء کے معنی ختم ہو جانا کہ وہ حرکت ختم ہو جائے گی بعض نسخوں میں منقطعة

واقع ہوا ہے اس کے معنی بھی ختم ہونے ہی کے ہیں لاسکون میں جولام ہے یہ منقضیہ کا مہلہ نہیں ہے بلکہ یہ لام تعلیلیہ ہے جس کا ترجمہ ہوگا کہ سکون کی وجہ سے حرکت ختم ہو جائے گی۔

لان الميل الموصل الى ذلك الطرف موجود حال الوصول لانه يفعل الايصال حال الوصول فلو لم يكن موجود حال الوصول لاستحال ان يفعل الوصول قيل عليه لانه ان الميل فاعل الوصول حتى يلزم وجوده حال الوصول بل هو مفعول للوصول كالحركة فلا يجب بقاؤه مع المحلول وكلما كان الميل الموصل موجودا لم يحدث فيه ميل فبقى كونه غير موصل يعني اللا وصول لا استحالة اجتماع الميئين الذاتيين المتنافيين في الجهة اورد عليه الامام باننا لانسلم الاستحالة المذكورة اقول كلامه مبني على ان الميل مبدا المدافعة ولعلمهم ارادوا بالميل ههنا نفس المدافعة فانه قد يطلق عليها ايضا ولا شبهة في تلك الاستحالة قال الشيخ لا تصح الى قول من يقول ان الميئين يجمعان فكيف يمكن ان يكون شيء فيه بالفعل مدافعة الى جهة وفيه بالفعل التنجي عنها ولا تظن ان الحجر المرعي الى فوق فيه ميل بالفعل الى السفلى البتة بل فيه مبدا ميل شانه ان يحدث ذلك اذ زال العائق فالحال الذي فيه ميل الوصول غير الحال الذي فيه ميل اللا وصول

ترجمہ

اس لئے کہ وہ میل جو اس کنارہ تک پہنچا نیوالا ہے موجود ہے پہنچنے کی حالت میں اس لئے کہ وہ وصول کی حالت میں پہنچانے کا کام کر رہا ہے پس اگر وہ پہنچنے کی حالت میں موجود نہ ہو تو پہنچنے کا کام کرنا ہی محال ہو جائے گا اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ ہم یتسیم ہی نہیں کرتے کہ میل وصول کا کام کر نیوالا ہے یہاں تک وصول کے وقت اس کا موجود ہونا ضروری ہو بلکہ وہ تو وصول کی استعداد پیدا کر نیوالا ہے جیسا کہ حرکت، پس اس کا معلول کے ساتھ رہنا واجب نہیں ہے اور ہر وہ حالت جس میں پہنچانے والا میل موجود ہے اس کے اندر ایسا میل پیدا نہیں ہوگا جو اس کو (جسم کو) نہ پہنچانے والا ہو نیکاً یعنی نہ پہنچنے کا تقاضا کرتا ہے دو ذاتی اور جہت میں متنافی میلوں کے جمع ہونے کے محال ہونے کی وجہ سے، اس پر امام نے اعتراض کیا ہے اس طرح کہ ہم اس محال ہونے کو تسلیم نہیں کرتے جس کا ذکر کیا گیا ہے میں کہتا ہوں کہ امام کا کلام اس بات پر مبنی ہے کہ میل دفع کرنے کی علت ہے اور شاید فلاسفہ نے یہاں میل سے دفع کرنے کی ذات کو مراد لیا ہے اس لئے کہ وہ (میل) کہی اس (نفس مدافعت) پر بھی بولا جاتا ہے اور اس وقت اس محال کے ہونے میں کوئی شبہ نہیں ہے شیخ نے کہا ہے کہ اس شخص کے قول کی طرف کان مت لگا جو یہ کہتا ہے کہ دو میل جمع ہو جاتے ہیں اس لئے کہ یہ کیسے ممکن ہے کہ ایک شے ایسی ہو جس میں ایک وقت میں ایک جہت کی طرف دفع کرنا ہو اور اس میں اسی وقت میں اس جہت سے ہٹنا بھی ہو اور یہ گمان بالکل مت کر کہ وہ پتھر جس کو اوپر کی طرف پھینکا گیا ہے اس کے اندر نیچے کی طرف (آنے) کا میل ہے بلکہ اس کے اندر میل کی علت ہے

جس کی شان یہ ہے کہ وہ اس میل کو پیدا کر دے گی جب کہ رکاوٹ کرنے والا زائل ہو جائے گا پس وہ حالت جس میں میل وصول ہے اس حالت کے مغایر ہے جس میں میل لا وصول ہے،

تشریح لان المیل الموصول الخ او پر کہا گیا تھا کہ ہر دو حرکت مستقیمہ کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہے یہاں سے اسکی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ جب کوئی متحرک حرکت مستقیمہ کرتا ہو ایک طرف تک یعنی ایک منہتی تک پہنچ کر واپس لوٹے گا تو دو حرکتوں کا تحقق ہوگا ایک ذاہبہ الی المنہتی دوسری راجعہ من المنہتی اور حرکت کے بارے میں پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ وہ بغیر میل کے پائی نہیں جاتی یعنی متحرک میں ایک میل ہوتا ہے جسکی وجہ سے وہ حرکت کرتا، تو یہاں پہلی حرکت یعنی ذاہبہ الی المنہتی کے اندر میل موصول ہوگا جو متحرک کو منہتی تک پہنچا دے گا اور دوسری حرکت یعنی راجعہ من المنہتی میں میل غیر موصول (میل رجوع) ہوگا جو متحرک کو منہتی سے واپس لوٹانے والا ہوگا۔ میل موصول کو میل وصول اور میل غیر موصول کو میل لا وصول اور میل رجوع بھی کہا جاتا ہے، اور یہ میل وصول حرکت ذاہبہ میں ابتدا حرکت سے لیکر منہتی تک پہنچنے کی حالت تک باقی اور موجود رہے گا کیونکہ متحرک کو منہتی تک پہنچانے کا جو فاعل ہے وہ میل ہی ہے اور وصول الی المنہتی اسی فاعل کا اثر ہے اگر میل وصول حالت وصول تک موجود نہ ہو تو وصول الی المنہتی کا تحقق ہی محال ہو جائے گا کیونکہ فاعل کے معدوم ہونے سے فعل جو کہ وصول ہے وہ بھی معدوم ہو جائیگا بہر حال میل وصول کا حالت وصول موجود ہونا ضروری ہے اس کے بعد جب متحرک منہتی سے واپس ہوگا اور حرکت راجعہ کا تحقق ہوگا تو اسکے اندر میل لا وصول یعنی میل رجوع ہوگا اور میل لا وصول اس حالت میں موجود نہیں ہو سکتا جس حالت میں میل وصول موجود ہے کیونکہ ایسا ہونے سے میلین ذاتین متناقضین فی الجہۃ کا اجتماع لازم آئے گا جو کہ محال ہے اس لئے میل لا وصول کی حالت میل وصول کی حالت کے مغایر ہوگی دونوں میل علیحدہ علیحدہ حالتوں میں پائے جائیں گے اس کے بعد سمجھو کہ میل وصول بھی آتی ہے یعنی ان واحد میں متحقق ہونے والا ہے اور میل لا وصول بھی آتی ہے یعنی میل وصول کا منہتی تک پہنچنا اور میل لا وصول کا منہتی سے لوٹنا یہ دونوں ایک ایک ان میں متحقق ہو جاتے ہیں (ان زمانہ کے فرضی جز منقسم کو کہا جاتا ہے) وصول الی المنہتی اور رجوع من المنہتی کے لئے زمانہ عمدہ کی ضرورت نہیں ہوتی ان دونوں میلوں کے آتی ہونے کی دلیل عنقریب متن میں آرہی ہے جب یہ دونوں میل آتی ہیں تو یہاں پر دو آن ہوں گے ایک آن وصول دوسرا آن لا وصول اور قاعدہ یہ ہے کہ دو آنوں کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا ضروری ہے اس کی دلیل بھی عنقریب متن میں آرہی ہے پس معلوم ہوا کہ حرکت ذاہبہ کے وصول الی المنہتی اور رجوع من المنہتی کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہے یعنی متحرک منہتی تک پہنچ کر تھوڑی دیر ساکن رکھ کر پھر واپس لوٹے گا ایسا نہیں ہو سکتا کہ منہتی تک پہنچ کر بھی وہ حرکت ہی کرتا رہے اور اسی حرکت کی حالت میں وہاں سے لوٹ جائے پس ثابت ہو گیا کہ ہر دو حرکتیں مستقیمین کے درمیان سکون کا زمانہ ہونا ضروری ہے،

لانہ یفعل الا یصل الخ یعنی وصول کا میل جسم متحرک کو منہتی تک پہنچانے کا فاعل اور موجود ہے اور ظاہر ہے کہ کوئی بھی فعل اپنی علت فاعلیہ کے بغیر پایا نہیں جاتا اور وصول الی المنہتی کی علت میل وصول ہے اس لئے میل وصول

کے بغیر فعل وصول بھی پایا نہیں جاسکتا لہذا وصول الی المنہتی کی حالت میں میل وصول کا موجود ہونا ضروری ہے، قبیل علیہ لانسلم الخ شارح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ میں یہ تسلیم ہی نہیں ہے کہ میل وصول وصول کا فاعل ہے جس سے کہ اس کا وصول کی حالت میں موجود ہونا ضروری ہو بلکہ یہ تو وصول کے لئے مُعَدّ ہے، مُعَدّ اعداد باب افعال سے اسم فاعل کا صیغہ ہے یعنی وصول کو تیار کرنے والا اور اس کی استعداد پیدا کر نیوالا ہے اور مُعَدّ کی شان یہ ہوتی ہے کہ وہ معلول کی استعداد پیدا کر دینے کے بعد خود معدوم ہو جاتا ہے اس کا معلول تک باقی اور موجود رہنا ضروری نہیں ہوتا بلکہ معدوم ہو جانا ہی ضروری ہوتا ہے جیسے حرکت وصول الی المنہتی کیلئے مُعَدّ ہوتی ہے کہ حرکت متحرک کے اندر منہتی تک پہنچنے کی استعداد پیدا کر دیتی ہے اور جب منہتی تک متحرک پہنچ جاتا ہے تو معدوم ہو جاتی ہے اور حرکت کا متحرک کے وصول الی المنہتی کے وقت معدوم ہونا ہی ضروری ہے اگر حرکت باقی رہے تو وصول الی المنہتی کا تحقق ہی نہیں ہو سکتا تو جب میل وصول بھی مُعَدّ ہوگا تو وہ بھی وصول الی المنہتی کی حالت میں موجود نہیں ہوگا پس آپ کا یہ کہنا کہ میل وصول کا حالت وصول میں موجود ہونا ضروری ہے درست نہیں رہا جب تک آپ اس کا مُعَدّ لوصول ہونا باطل نہیں کریں گے اس وقت تک دلیل تام نہیں ہوگی۔

یعنی اللوصول۔ متن کی عبارت میں میل یقتضی کو نہ غیر موصول کہا گیا ہے یعنی ایسا میل جو جسم کو نہ پہنچانے والا ہونے کا تقاضا کرتا ہے چونکہ یہ عبارت طویل ہو گئی ہے اس لئے شارح اس کو مختصر عبارت سے تعبیر کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اس سے مراد میل لاوصول ہے پس عبارت مختصر یوں ہو جائے گی وَكَلَّمَكَان الْمِيلِ الْمَوْصِلُ مَوْجُودٌ اَلَمْ يَجِدْ فِيهِ مِيلٌ اَللاَّ وَصُولُ حَالَتِ فِي مِيلِ مَوْصِلٍ مَوْجُودٌ اَلَمْ يَجِدْ فِيهِ مِيلٌ اَللاَّ وَصُولُ (میل رجوع) پیدا نہیں ہوگا۔

لاستحالة اجتماع الميئين الذاتيين، ذاتیین کی قید اس لئے لگائی ہے کہ اگر دو متنافی میلوں میں سے ایک ذاتی اور دوسرا عرضی ہو تو ان کا اجتماع محال نہیں ہے جیسے کوئی کشتی یا ٹرین مشرق کی طرف چل رہی ہے اور اس کے اندر موجود شخص اپنی کسی ضرورت سے مغرب کی طرف کو چلتا ہے تو جس وقت وہ مغرب کی طرف حرکت کر رہا ہے اسی وقت میں وہ ٹرین یا کشتی کے تابع ہو کر مشرق کی طرف بھی حرکت کر رہا ہے تو دیکھو ایک ہی وقت میں دو متنافی میل اس شخص کے اندر جمع ہو رہے ہیں ایک جانب مشرق کی طرف حرکت کا میل دوسرا مغرب کی طرف حرکت کرنے کا میل مگر یہ دونوں میل ذاتی نہیں ہیں مغرب کی طرف حرکت کا میل تو ذاتی ہے کیونکہ وہ اس طرف بذات خود حرکت کر رہا ہے اور مشرق کی طرف حرکت کا میل عرضی ہے کیونکہ وہ اس طرف ٹرین یا کشتی کے تابع ہو کر حرکت کر رہا ہے فافہم۔ متنافیین فی الجہتہ دونوں میل جہت کے اعتبار سے متنافی ہیں حرکت ذاہبہ کا میل جہت تحت سے جہت فوق کی طرف جانے کا مقتضی ہے اور حرکت راجعہ کا میل اس کے برعکس فوق سے تحت کی طرف آنے کا مقتضی ہے،

اور رد علیہ الاصام الخ اوپر جو کہا گیا ہے کہ میلین ذاتیین متنافیین کا اجتماع محال ہے امام رازی اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ میں اسکا محال ہونا تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ جو پتھر نیچے سے اوپر کی طرف پھینکا جاتا ہے اس کے اندر

میلین ذاتین متنافیین کا اجتماع ہوتا ہے کیونکہ اس حجر مری کی حرکت اوپر کی طرف حرکت قسریہ ہے جو خلاف طبیعت تاسر کی جانب سے متحقق ہوئی ہے اور حرکت قسریہ حرکت ذاتیہ ہوتی ہے جیسا کہ حرکت کے بیان میں ۳۳ پر گذر چکا ہے جب یہ حرکت ذاتیہ ہے تو اس کے اندر میل بھی ذاتی ہوگا جو جہت فوق کی طرف متوجہ ہونیکا مقتضی ہے اور اسی وقت میں یعنی اوپر جانے ہی کے وقت میں اس کے اندر نیچے آنے کا میل بھی ہے جو اس کا اپنا طبعی میل ہے کیونکہ پتھر کی اپنی طبیعت اور اس کا اپنا نقل اس وقت بھی نیچے آنے کا تقاضا کر رہا ہے اور میل طبعی بھی ذاتی ہوتا ہے اور یہ جہت سفلی کا مقتضی ہے تو دیکھو حجر مری الی فوق کے اندر میلین ذاتین متنافیین کا اجتماع ہو رہا ہے لہذا اس کو محال نہیں کہا جاسکتا۔

اقول کلامہ مبنی علی ان المیل الی الخ شارح اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں جس کی توضیح یہ ہے کہ میل کا اطلاق دراصل دو چیزوں پر ہوتا ہے ایک نفس مدافعت دوسرے علت مدافعت چوں کہ مبداء مدافعت بھی کہتے ہیں مبداء کے معنی علت کے ہیں۔ نفس مدافعت کا مطلب تو کسی جہت کی طرف متوجہ ہونا ہے مثلاً اوپر جانا یا نیچے آنا یہ تو نفس مدافعت ہے، اور علت مدافعت یا مبداء مدافعت کے معنی ہیں متوجہ ہونے کی علت اور اس کا سبب، مثلاً اوپر جانے کا سبب یا نیچے آنے کا سبب، دو متنافی مدافعتوں کا جمع ہونا تو محال ہے کہ ایک جسم ایک ہی وقت میں فوق کی طرف بھی جائے اور اسی وقت میں تحت کی طرف بھی آئے البتہ دو متنافی مبداء مدافعت کا جمع ہونا محال نہیں ہے ایک جسم کے اندر ایک ہی وقت میں دو متنافی جہتوں کی طرف متوجہ ہونے کا سبب اور مبداء موجود ہو سکتا ہے جیسا کہ وہ پتھر جو نیچے سے اوپر کی طرف پھینکا جائے اس کے اندر اوپر جانے کا سبب تو موجود ہے ہی اور وہ اوپر جا بھی رہا ہے مگر اس کے ساتھ ساتھ اس کے اندر نیچے کی طرف آنے کا سبب بھی موجود ہے یعنی اس کے اندر جو نقل ہے وہ اس کے نیچے کی طرف آنے کا مقتضی ہے یہی اس کا مبداء میل ہے جس کی شان یہ ہے کہ جب اوپر لیجانے والا عالق یعنی قوت قسریہ زائل ہو جائے گی تو یہ مبداء نیچے کی طرف مدافعت کو پیدا کر دے گا اور پتھر نیچے آ جائیگا

دراصل امام رازی کا اعتراض اس بات پر مبنی ہے کہ انھوں نے میل سے مراد مبداء میل لیا ہے اسی لئے انھوں نے حجر مری الی فوق میں دونوں کے اجتماع کی مثال پیش کر کے اس کے محال ہونیکا انکار کر دیا ہے حالانکہ فلاسفہ نے میل سے مراد یہاں پر نفس مدافعت کو لیا ہے اور ابھی اوپر بتایا جا چکا ہے کہ دو متنافی مدافعتوں کا ایک وقت میں اجتماع محال ہے،

قال الشيخ لا تصنع الی قول من الخ شارح جواب مذکور کی تائید میں شیخ ابو علی سینا کا قول پیش کرتے ہیں جو اس بات پر صراحت دال ہے کہ میل سے مراد نفس مدافعت ہے شیخ نے فرمایا ہے کہ اس شخص کی بات کی طرف بالکل کان مت لگاؤ جو یوں کہے کہ دو متنافی میل جمع ہو سکتے ہیں بھلا ایسا کہاں ہو سکتا ہے کہ ایک شے کے اندر ایک وقت میں ایک جہت کی طرف مدافعت یعنی متوجہ ہونا پایا جائے اور اسی وقت اس جہت سے ہٹنا اور اجتناب کرنا بھی پایا جائے اور یہ گمان بالکل نہ کر دو کہ حجر مری الی الفوق میں اوپر جاتے وقت نیچے کی طرف کا میل بھی موجود ہے ہاں اس کے اندر نیچے آنے کا مبداء میل ضرور ہے یعنی نیچے آنے کا سبب اور علت موجود ہے

جب عائق یعنی اوپر لیجانے والی قوت قریب ختم ہو جائے گی تو اس کا مبدأ میل اس میں نیچے کی طرف مدافعت کو پیدا کر دے گا اور وہ نیچے آجائیگا،

فالحال الذی فیہ میل الوصول الخ او پر کہا گیا تھا کہ جس حالت میں میل وصول موجود ہوگا اس حالت میں میل لاوصول موجود نہیں ہو سکتا کیونکہ ان دونوں کا اجتماع محال ہے اب اس پر تفریع کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ پس وہ حالت جس کے اندر میل وصول ہے اس حالت کے مغایر ہوگی جس میں میل لاوصول موجود ہے،

وکل واحد من المیلین بصفی الا یصل وإزالة الوصول إلی ای حادث فی ان لان الوصول وكونه غیر موصل إلی لان حال الوصول ای ما یحدث هو فیہ لو كان زمانا والقسمین ما یكون الجسم فی احد طرفیه لم یکن واصلًا إلی المنتهی هف قیل فیہ نظر لان ان اراد به انه لم یکن واصلًا وصولًا تامًا فلا یخذ ورفیه وان اراد وصولًا فی الجملة فعم وقد یقال الحد الذی هو منتهی المسافة الممتدة لا یكون منقسمًا فی ذلك الامتداد والا لم یکن الحد بتمامه حدًا فالوصول الیه إلی اذ لو كان زمانیا لكان ذلك الحد منقسمًا لتعلق الوصول به شیًا فشیًا وكذا حال ضرورتہ غیر موصل قیل والیضا قد ثبت ان الوصول إلی وهذا یستلزم ان یكون الا الوصول انیا ایضا لان رفع الی ای لا محالة وقد یقال ان الانطباق والموازاة والمحاذاة والتماس الوصول وامثالهما انیات لانها لا تحصل الا عند انتهاء الحركة مع ان زوال كل واحد منها زمانی اذ لا یحصل الا بعد الحركة فان احد الجسمین اذا تحرك ومال إلی الانطباق علی الجسم الآخر فلا شك انهما منطبقان عند انقطاع حركتهما ولا یزول هذا الانطباق الا بعد ان یتحرك احدهما والحركة متعاقبا لا یحصل الا بالزمان وكذا الحال فی جمیع ما ذكرنا

ترجمہ اور دونوں میلوں میں سے ہر ایک ایصال کی اور وصول کو زائل کرنے کی صفت کے ساتھ (یعنی میل وصول اور میل لاوصول میں سے ہر ایک) آتی ہے یعنی ایک آن (لمحہ غیر منقسمہ) میں پیدا ہونے والا ہے اس لئے کہ پہنچنا اور اس (جسم) کا نہ پہنچنے والا ہونا ایک آن کے اندر ہو نیوالا ہے اس لئے کہ وصول کی حالت یعنی وہ حالت جس میں وصول پیدا ہوتا ہے اگر زمانی ہوا اور منقسم ہو پس جس وقت جسم اس کے طرفین میں سے ایک طرف کے اندر ہوگا تو وہ منتهی تک پہنچے والا نہیں ہوگا یہ خلاف مفروض ہے، کہا گیا کہ اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اگر مراد یہ لیا ہے کہ وہ مکمل طور پر پہنچے والا نہیں ہوگا تو اس میں کوئی خرابی نہیں ہے اور اگر کسی طرح کا بھی پہنچنا مراد لیا ہے تو یہ ممنوع ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ وہ حد جو کہ امتداد والی مسافت کا منتهی ہے وہ اس امتداد میں منقسم نہیں ہوتی ہے ورنہ تو حد مکمل طور پر چھ نہیں ہوگی پس اس کی طرف پہنچنا ایک آن میں ہو نیوالا ہے اس لئے کہ اگر زمانی ہو تو وہ حد منقسم ہو جائے گی اس کے ساتھ وصول کے تھوڑا تھوڑا متعلق ہونے کی وجہ سے اور ایسا ہی

حال ہے اس کو نہ پہنچا بیولا ہونے کا (کہ وہ بھی آتی ہے) کہا گیا اور نیز ثابت ہو چکا ہے کہ وصول آتی ہے اور یہ اس کو مستلزم ہے کہ لا وصول بھی آتی ہو اس لئے کہ آتی کا رفع یقیناً آتی ہی ہوتا ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ منطبق ہونا، برابر ہونا مقابل ہونا، ملنا، پہنچنا اور ان جیسے امور ایک آن میں ہونے والے ہیں اس لئے کہ یہ حرکت کے ختم ہونے کے وقت حاصل ہوتے ہیں باوجودیکہ ان میں سے ہر ایک کا زائل ہونا زمانی ہے اس لئے کہ یہ بھی نہیں حاصل ہوتا ہے مگر حرکت کے بعد اس لئے کہ دو جسموں میں سے ایک جب حرکت کرے گا اور دوسرے جسم کے اوپر منطبق ہونے کی طرف مائل ہوگا تو بلا شک یہ دونوں (جسم) اس کی حرکت کے ختم ہونیکے وقت منطبق ہوں گے اور حرکت ان چیزوں میں سے ہے جو بغیر زمانہ کے حاصل نہیں ہوتی اور ایسا ہی حال ہے ان تمام امور میں جن کو ہم نے ذکر کیا ہے،

تشریح وکل واحد من الملیین الخ میل وصول اور میل لا وصول ان دونوں میں سے ہر ایک آتی ہے یعنی ان میں سے ہر ایک کا تحقق اور حدوث ایک آن کے اندر ہو جاتا ہے آن زمانہ کے ایک جزو غیر منقسم کو کہا جاتا ہے جیسا کہ پہلے بھی ذکر کیا جا چکا ہے،

بصفتی الا یصال وازالة الوصول اعتراض مقدر کا جواب ہے اعتراض یہ ہے کہ میل تو حرکت کیلئے علت ہے اور حرکت مسافت کے مبداء سے لیکر منتہی تک ایک ممتد زمانہ میں موجود ہے لہذا میل بھی مبداء سے منتہی تک ایک ممتد زمانہ میں موجود ہونا چاہئے پس میل زمانی ہوا نہ کہ آتی، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ مطلق میل تو مبداء سے لیکر منتہی تک پایا جاتا ہے لیکن ایصال الی المنتہی اور لا ایصال کی صفت کیسا تھ یعنی میل وصول اور میل لا وصول کا تحقق ایک آن کی اندر ہوتا ہے دلیل اس سے اگلے قول لان الوصول الخ سے بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ میل وصول اور میل لا وصول میں سے ہر ایک آتی اس وجہ سے ہے کہ وصول بھی آتی ہے اور لا وصول بھی آتی ہے یعنی جسم متحرک کا منتہی تک پہنچنا بھی ایک آن کے اندر متحقق ہوتا ہے اور منتہی سے لوٹنا جس کو لا وصول (رجوع) کہا جاتا ہے وہ بھی ایک آن کے اندر ہو جاتا ہے ان کیلئے زمانہ کی ضرورت نہیں ہوتی جو منقسم ہوتا ہے اس لئے کہ وصول اور لا وصول کا تحقق تو دفعۃً واحدہ ہوتا ہے شیئاً فشیئاً اور رفتہ رفتہ نہیں ہوتا مثلاً آپ ایک نقطہ لگا کر اس کو منتہی فرض کریں اور کوئی جسم اس منتہی کی طرف حرکت کرے تو اس منتہی تک پہنچنے سے ایک لمحہ قبل وصول الی المنتہی کا تحقق نہیں ہوا اور اس کے بعد والے لمحے میں ایک دم وصول الی المنتہی کا تحقق ہو جاتا ہے اسی طرح منتہی سے رجوع اور لا وصول کی بات ہے یہ بھی ایک لمحہ میں دفعۃً واحدہ ہوتا ہے پس وصول اور لا وصول دونوں آتی ہیں زمانی نہیں ہیں۔

لان حال الوصول الخ وصول الی المنتہی اور لا وصول من المنتہی کے آتی ہونے کی دلیل پیش کرتے ہیں کہ وصول کی حالت یعنی جس حالت میں وصول پایا جاتا ہے اگر وہ حالت زمانی ہو تو زمانہ چونکہ منقسم ہوتا ہے تو وہ حالت وصول بھی منقسم ہو جائے گی اور منقسم چیز کے کم از کم دو حصے ہوتے ہیں تو حالت وصول کے کم از کم دو حصے یعنی دو جزا ہوں گے اب جسم متحرک حرکت کرتا ہوا جب حالت وصول کے دونوں جزوؤں میں سے کسی ایک جزو میں پہنچے گا تو وہ جسم واصل الی المنتہی نہیں ہوگا یعنی اس کی حالت کو وصول الی المنتہی کی حالت نہیں کہا جائیگا حالانکہ دونوں جزوؤں کو حالت وصول

فرض کیا گیا ہے پس خلاف مفروض لازم آئے گا یہی بات کہ کسی ایک جز میں پہنچنے کے بعد وصول الی المنتہی کیوں نہیں ہوگا تو اس کی دلیل یہ ہے کہ اگر آپ جز اول میں پہنچنے کو وصول الی المنتہی کہتے ہیں تو اس سے اوپر والا جز یعنی جز ثانی حالت وصول نہیں رہے گا کیونکہ جب جز اول ہی اندر وصول متحقق ہو چکا ہے تو پھر جز ثانی حالت وصول کیسے ہو سکتا ہے حالانکہ اوپر والے جز ثانی کو حالت وصول مانا گیا ہے اور اگر جز ثانی میں پہنچنے کو آپ وصول الی المنتہی کہتے ہیں تو جز اول حالت وصول نہیں رہے گا کیونکہ جب جز ثانی میں پہنچ کر وصول متحقق ہوا ہے تو جز اول کو حالت وصول کیسے کہا جاسکتا ہے حالانکہ جز اول کو حالت وصول فرض کیا گیا ہے پس دونوں صورتوں میں خلاف مفروض لازم آرہا ہے،

قیل فیہ فظوظ الخ دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ حالت کے جز اول میں جسم واصل الی المنتہی نہیں ہوگا اس سے مراد وصول تام کی نفی ہے یا وصول فی الجملہ کی نفی ہے فی الجملہ کا مطلب عام اور مطلق یعنی وصول عام اور مطلق کی نفی خواہ وصول تام ہو یا ناقص، اگر وصول تام کی نفی مراد ہے کہ حالت وصول کے جز اول میں جانے کے بعد جسم کا منتہی تک وصول تام نہیں ہوا بلکہ وصول ناقص ہوا ہے وصول تام تو جز اخیر میں پہنچنے کے بعد ہوگا تو اس میں کوئی خرابی نہیں ہے کیونکہ کسی نہ کسی درجہ میں تو وصول ہو ہی چکا ہے اگرچہ تام نہ ہو اور اگر وصول فی الجملہ کی نفی مراد ہے کہ جز اول میں پہنچنے کے بعد کسی طرح کا بھی وصول نہیں ہوا تو یہ ممنوع ہے اس لئے کہ وصول ناقص کا تحقق تو ہو چکا ہے لہذا مطلق وصول کی نفی کرنا درست نہیں ہے،

وقد یقال الحد الذی ہو منتہی الخ دلیل میں تھوڑا تغیر کر کے اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ وصول کے آنی ہونے کی دلیل اس طرح بیان کی جائے کہ مسافت ممتدہ کا جو منتہی ہے جس تک جسم وصول ہو رہا ہے وہ حد ہوتی ہے اور حد غیر منقسم ہوتی ہے یعنی حد ایک باریک سے کنارے کا نام ہے جو غیر منقسم ہے اس کے اندر کوئی امتداد و انفاسم نہیں ہوتا کیونکہ حد اگر منقسم ہو جائے تو وہ بتمامہ حد نہیں رہے گی اس لئے کہ جسم حرکت کرتا ہوا جب حد کے نصف حصہ میں پہنچے گا تو اس کے نصف اخیر میں اس کا پہنچنا نہیں ہوا پس یہ نصف اول بتمامہ حد نہیں رہا بلکہ حد کا ایک جز رہا حالانکہ اس کو حد فرض کیا گیا تھا اور غیر منقسم ہونے کی صورت میں یہ خرابی لازم نہیں آئیگی جسم حرکت کرتا ہوا جب غیر منقسم کنارہ پر پہنچے گا تو وہ کنارہ بتمامہ حد ہوگا بہر حال یہ ثابت ہو گیا کہ حد اور منتہی غیر منقسم ہوتا ہے جب حد غیر منقسم ہے تو اس کی طرف جسم متحرک کا وصول آنی ہوگا اس لئے کہ اگر وصول الی الحد زمانی ہو تو چونکہ زمانہ منقسم ہوتا ہے تو اس حد کے ساتھ وصول کا تعلق شیئا فشیئا یعنی رفتہ رفتہ ہوگا اور اس صورت میں حد کا منقسم ہونا لازم آئے گا حالانکہ ابھی ثابت کیا گیا ہے کہ حد غیر منقسم ہوتی ہے تو دیکھو وصول کے زمانی ماننے کی صورت میں حد کا منقسم ہونا لازم آتا ہے اور یہ محال ہے پس وصول کا زمانی ہونا بھی محال پس ثابت ہو گیا کہ وصول آنی ہے،

وکن احوال صیور ورتہ غیر موصول الخ ماتن فرماتے ہیں کہ جس طرح وصول آنی ہے اس طرح جسم کا غیر موصول ہونا یعنی لا وصول بھی آنی ہے دلیل اس کے آنی ہونے کی بالکل اسی طرح ہے جس طرح وصول کے آنی ہونے کی ابھی اوپر بیان کی گئی یعنی اگر لا وصول اور زوال وصول کی حالت زمانی ہو تو وہ منقسم ہوگی اور اس کے کم از کم دو جز رہوں گے

تو جس وقت جسم متحرک حالت زوال کے کسی ایک جز میں پہنچے گا تو وہ زائل الوصول نہیں ہوگا بالکل اسی طرح جس طرح وہ واصل الی المنہی نہیں ہو رہا تھا حالانکہ زوال وصول کی حالت کے دونوں جزوں کو حالت زوال وصول فرض کیا گیا۔ پس خلاف مفروض لازم آئے گا اس لئے یہ بات مانتی پڑے گی کہ زوال وصول یعنی لاوصول بھی آتی ہے، قیل والیضا قد ثبت ان لاوصول کے آتی ہونے پر ایک دوسری دلیل پیش کرتے ہیں کہ یہ تو ثابت ہو چکا ہے کہ وصول آتی ہے اور وصول کا آتی ہونا مستلزم ہے لاوصول کے آتی ہونے کو اس لئے کہ لاوصول وصول کا رفع یعنی اس کی نفیض ہے اور آتی کا رفع بھی آتی ہوتا ہے پس لاوصول بھی یقیناً آتی ہوگا۔

وقد یقال ان الانطباق الخ اس مذکورہ دوسری دلیل پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ کا یہ کہنا کہ آتی کا رفع بھی آتی ہوتا ہے سبکدستیم نہیں ہے اس لئے کہ بہت سے امور ایسے ہیں کہ وہ آتی ہیں مگر ان کا رفع آتی نہیں ہے بلکہ زمانی ہے جیسے انطباق، مواذاة، محاذاة، تماس، وصول وغیرہ یہ سب آتی ہیں۔ انطباق کے معنی ایک چیز کا دوسری چیز پر چڑھ جانا اور فٹ ہو جانا، مواذاة کے معنی ایک شے کا دوسری شے کے طول و عرض و عمق میں برابر ہونا، محاذاة کے معنی ایک چیز کا دوسری چیز کے جہت میں مقابل ہونا، تماس کے معنی ایک چیز کا دوسری چیز کو چھونا اور اس سے مل جانا۔ یہ سب چیزیں آتی ہیں اس لئے کہ ان امور کا تحقق حرکت کے ختم ہونے کے وقت ہوتا ہے اور حرکت کا ختم ہونا آتی ہے پس یہ امور بھی آتی ہوں گے۔ مگر ان کا رفع اور زوال زمانی ہے کیونکہ ان کا زوال حرکت کے بعد حاصل ہوتا ہے اور حرکت زمانیہ ہوتی ہے پس ان کا رفع اور زوال بھی زمانی ہوگا مثلاً آپ انطباق کو لیجئے کہ دو جسموں میں سے ایک جسم حرکت کرے اور دوسرے جسم منطبق ہونے کی طرف مائل ہو تو وہ حرکت کرتا کرتا دوسرے جسم پر جس وقت منطبق ہوگا اس وقت اس کی حرکت ختم ہو جائے گی، پس انطباق کا تحقق حرکت کے منقطع ہونے کے وقت ہوگا اور انقطاع حرکت آتی ہے اور جس چیز کا تحقق آتی ہے، تحقق کے وقت ہو وہ بھی آتی ہوتی ہے پس انطباق آتی ہوا اور ان دونوں جسموں کا یہ انطباق بغیر حرکت کے زائل نہیں ہو سکتا یعنی جب تک کوئی ایک جسم حرکت نہیں کریگا اس وقت تک انطباق کا زوال نہیں ہوگا اور حرکت زمانی ہے جیسا کہ ص ۳ پر گزر چکا ہے کہ حرکت کے لئے زمانہ کا ہونا ضروری ہے، اور جس چیز کا تحقق زمانی کے تحقق پر موقوف ہو وہ بھی زمانی ہوتی ہے پس زوال انطباق زمانی ہوا،

وامثالها ان امور کے امثال انضمام، ملاستہ، مقابلہ، مقارنہ وغیرہ ہیں انضمام کے معنی دو چیزوں کا آپس میں ملنا، ملاستہ کے معنی اس چیز کو دوسری چیز کے ساتھ ملانا، مقابلہ کے معنی ایک شے کا دوسری شے کے مقابل ہونا مقارنہ کے معنی بھی دو چیزوں کا آپس میں ملنا جمع ہونا،

وکنذا الحال فی جمیع ما ذکرنا الخ امور مذکورہ میں سے انطباق کے آتی ہونے اور زوال انطباق کے زمانی ہونے کی تقریر و تشریح کے بعد دیگر امور کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان تمام کا حال بھی وہی ہے جو انطباق کا ہے یعنی ان کے آتی اور ان کے زوال کے زمانی ہونے کی تقریر بھی اسی طرح ہوگی کہ موازات، محاذات، تماس وغیرہ کا تحقق حرکت کے انقطاع کے وقت ہوتا ہے جو کہ آتی ہے اور ان کا زوال حرکت کے بعد ہوتا ہے جو کہ زمانی ہے،

مگر اس اشکال کا بعض لوگوں نے جواب دیا ہے کہ آپ نے ان امور کا تحقق تو انقطاع حرکت کے وقت بتلایا ہے اور ان کا زوال حرکت کے بعد مانا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے جس طرح ان کا تحقق و حصول انقطاع حرکت کے وقت ہوتا ہے اسی طرح ان کا زوال ابتدائے حرکت کے وقت ہی ہو جاتا ہے کیونکہ جب طرح منتهی پر پہنچ کر حرکت کا انقطاع ایک آن میں ہوتا ہے اسی طرح منتهی سے واپس ہونے کیلئے حرکت کی ابتدا بھی ایک آن میں ہوگی اور اس ابتدائے حرکت سے زوال کا تحقق ہو جائے گا اور جس طرح انقطاع حرکت آنی ہے اسی طرح ابتدائے حرکت بھی آنی ہے پس امور مذکورہ کا زوال بھی آنی ہوا ان کو زمانی کہنا درست نہیں ہے، افافہم،

وَإِذَا كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا مِنْ الْمِيلِينَ أُنْثَىٰ وَجَبَ أَنْ يَكُونَ بَيْنَ الْأَنْثَيْنِ زَمَانٌ لَا يَتَحَرَّكُ فِيهِ الْجِسْمُ وَالْإِلَازِمُ لِحَاقَةِ الْأَنْثَيْنِ فَيَكُونُ الزَّمَانُ مُرَكَّبًا مِنْ أَجْزَاءٍ لَا تَتَجَزَّى دُخَى الْأَنَاتِ وَيَلْزَمُ مِنْهُ تَرْكِبُ الْمَسَافَةِ مِنْ أَجْزَاءٍ لَا تَتَجَزَّى لَا نَطْبَاقَهَا إِلَى الْمَسَافَةِ عَلَى الْحَرَكَةِ الْمُنْطَبِقَةِ عَلَى الزَّمَانِ هَفْ هَذَا يَدُلُّ عَلَى وَجُودِ زَمَانٍ بَيْنَ الْأَنْثَيْنِ وَامَّا أَنْ لَا يَتَحَرَّكُ فِيهِ الْجِسْمُ فَلَا يَلْوَحُّ لَوَ تَحَرَّكَ فَإِمَّا إِلَى ذَلِكَ الطَّرْفِ الْمَذْكُورِ فَيَلْزَمُ أَنْ لَا يَكُونَ لِلْجِسْمِ وَصُولٌ فِي الْآنِ الَّذِي فَرَضْنَاهُ أَنْ الْوَصُولَ إِلَيْهِ أَوْعَنَهُ فَيَلْزَمُ وَجُودُ الْمِيلِ قَبْلَ حَدِّهِ إِذْ الْحَرَكَةُ عَنْهُ أَلَمَّا لَوْ جَدُّ بِالْمِيلِ الثَّانِي وَأَعْلَمَ أَنَّ الْحُجَّةَ الْمَشْهُورَةَ هِيَ أَنَّ الْمُتَحَرِّكَ إِلَى الْمُنْتَهَى أَلَمَّا يَصِلُ إِلَيْهِ فِي الْآنِ وَإِذَا تَحَرَّكَ عَنْهُ بَعْدُ كَوْنَهُ وَاصِلًا إِلَيْهِ فِي الْآنِ فَلَا مُحَالَةَ لِصِيرُ مُفَارِقًا وَمُبَاشِّرًا لَهُ فِي الْآنِ أَخْرَافًا وَلَا يُمْكِنُ اتِّعَادُ الْأَنْثَيْنِ وَالْإِلَازِمَاتِ وَاصِلًا إِلَى الْمُنْتَهَى وَمُبَاشِّرًا لَهَا فَوَجَبَ تَغَايُرُهُمَا بِالذَّاتِ وَاسْتِحْوَاحَ تَنَالِيهِمَا بِلَا تَحَلُّلِ زَمَانٍ بَيْنَهُمَا لَا سِتْلَازِمَهُ الْقَوْلُ بِالْجُزْءِ وَذَلِكَ الزَّمَانُ زَمَانُ السُّكُونِ إِذَا لَحَرَكَةُ هَذَا لَا إِلَى ذَلِكَ الْحَدِّ وَالْعِنَةِ

ترجمہ اور جب ان دونوں یعنی دونوں میلوں میں سے ہر ایک آنی ہے تو واجب ہے یہ بات کہ دونوں آنوں کے درمیان ایسا زمانہ ہو جس میں جسم حرکت نہ کرے ورنہ تو دو آنوں کا یکے بعد دیگرے ہونا لازم آئے گا پس زمانہ اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہو جائیگا اور وہ آنات ہیں اور اس سے مسافت کا اجزاء لا تجزئی سے مرکب ہونا لازم آئے گا اس کے یعنی مسافت کے منطبق ہونے کی وجہ سے حرکت پر جو زمانہ پر منطبق ہوتی ہے اور یہ خلاف واقع ہے یہ (دلیل) دونوں کے درمیان زمانہ کے پائے جانے پر دلالت کرتی ہے اور بہر حال یہ بات کہ جسم اس (زمانہ) میں حرکت نہیں کرتا ہے پس اسلئے ہے کہ اگر حرکت کرے تو یا تو وہ منتہائے مذکور کی طرف کرے گا پس یہ لازم آئے گا کہ جسم کا اس آن کے اندر وصول نہ ہو جس کو ہم نے آن وصول فرض کیا ہے یا اس سے (منتہی سے حرکت کرے گا) پس میل کا اس کے پیدا ہونے سے پہلے ہی موجود ہونا لازم آئے گا اس لئے کہ اس (منتہی) سے حرکت میل ثانی کی وجہ سے پائی جائے گی اور تو یہ جانے کہ دلیل مشہور یہ ہے کہ منتہی کی طرف حرکت کرنا لا منتہی تک ایک آن میں پہنچے گا اور جب اس سے حرکت کرے گا اس کی طرف ایک آن میں پہنچنے والا ہونے کے بعد تو یقینی طور پر اس سے جدا اور مبائن بھی ایک آن ہی کے اندر ہوگا

اور دونوں آنوں کا متحد ہونا ممکن نہیں ہے ورنہ تو وہ ایک ساتھ ہی اس کی طرف پہنچنے والا بھی ہوگا اور اس سے جدا ہونے والا بھی ہوگا پس واجب ہے ان دونوں کا ذات کے اعتبار سے متغایر ہونا اور محال ہے ان دونوں کا لگاتار ہونا ان دونوں کے درمیان زمانے کے پائے جانے کے بغیر اس کے مستلزم ہونے کی وجہ سے جزا لا تجزئ کے قائل ہونے کو اور یہ زمانہ سکون کا زمانہ ہے اس لئے کہ اس جگہ کوئی حرکت نہیں ہے نہ تو اس منتهی کی طرف اور نہ اس سے ،

تشریح

واذا كان كل واحد منهما الخ اب تک وصول اور لا وصول دونوں کا آنی ہونا بیان ہو چکا اب پہلے سے آن وصول اور آن لا وصول کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا بیان کرتے ہیں بایں طور کہ جب میل وصول اور میل لا وصول میں سے ہر ایک آنی ہے تو یہاں دو آن ہوئے ایک آن وصول دوسرا آن لا وصول۔ اب ہم یہ کہتے ہیں کہ ان دونوں آنوں کے درمیان ایسا زمانہ ہونا ضروری ہے جس میں جسم حرکت نہ کرے بلکہ ساکن رہے یعنی زمانہ سکون کا ہونا ضروری ہے اس لئے کہ اگر دونوں آنوں کے درمیان زمانہ نہ ہو بلکہ آن ہی ہو تو دو آنوں کا ایک دوسرے کے پیچھے ہونا لازم آئے گا یعنی ایک آن کے فوراً بعد دوسرا آن پھر اس کے فوراً بعد تیسرا آن اس طرح یکے بعد دیگرے مسلسل آنات متتالیہ ہو جائیں گے اور آنات اجزاء غیر منقسمہ یعنی اجزائے لا تجزئ ہوتے ہیں اور جب ان سے مل کر زمانہ بنے گا تو زمانہ کا اجزاء لا تجزئ سے مرکب ہونا لازم آئے گا اور پھر اس سے مسافت کا اجزاء لا تجزئ سے مرکب ہونا لازم آئے گا کیونکہ مسافت حرکت پر منطبق ہوتی ہے اور حرکت زمانہ پر منطبق ہوتی ہے یعنی مسافت کے ایک ایک جز پر حرکت کا ایک ایک جز منطبق ہوتا ہے اور حرکت کا ایک ایک جز زمانہ کے ایک ایک جز کے اندر متحقق ہوتا ہے تو جب زمانہ کے اجزاء غیر منقسم ہوں گے تو حرکت کے اجزاء بھی غیر منقسم ہوں گے پھر اس سے مسافت کے اجزاء کا بھی غیر منقسم ہونا ضروری ہوگا پس مسافت کا اجزاء غیر منقسمہ یعنی اجزاء لا تجزئ سے مرکب ہونا لازم آئے گا اور مسافت جسم کی دوری کا نام ہے پس جسم مرکب ہو جائے گا اجزاء لا تجزئ سے اور یہ خلاف واقع ہے اس لئے کہ اجزاء لا تجزئ تو باطل ہیں جیسا کہ فن اول کی فصل اول میں آپ مدلل و مفصل پڑھ چکے ہیں۔ بہر حال دلیل کا خلاصہ یہ ہو کہ دو آنوں کے درمیان زمانہ نہ ماننے سے اجزاء لا تجزئ کا وجود لازم آتا ہے جو کہ محال ہے اور جو محال کو مستلزم ہو وہ خود محال ہوتا ہے پس دونوں آنوں کے درمیان زمانہ نہ ہونا بھی محال ہو گیا لہذا ثابت ہو گیا کہ دو آنوں کے درمیان زمانہ کا ہونا ضروری ہے ،

هذا يدل على وجود زمان الخ شارح یہ فرماتے ہیں کہ ماتن کی بیان کردہ دلیل سے صرف اتنا ثابت ہوتا ہے کہ دو آنوں کے درمیان زمانہ کا ہونا ضروری ہے لیکن وہ زمانہ زمانہ سکون ہو گا یا زمانہ حرکت ہو گا یہ بات اس دلیل سے واضح نہیں ہوئی جبکہ مقصد دونوں آنوں کے درمیان زمانہ سکون ہونے کو ثابت کرنا ہے اس لئے شارح وامانہ لا یتحرک الخ کہہ کر اس زمانہ کا زمانہ سکون ہونا ثابت کرتے ہیں بایں طور کہ اگر اس زمانہ میں جسم ساکن نہ ہو بلکہ حرکت کرے یعنی آن وصول اور آن لا وصول کے درمیان جو زمانہ ہے اس میں بھی جسم اگر حرکت کرے تو جس وقت وہ جسم متحرک آن وصول سے متجاوز ہو گا تو ہم پوچھیں گے کہ یہ حرکت الی المنتهی ہو رہی ہے یا حرکت من المنتهی ہے دونوں صورتیں باطل ہیں پس جسم کا حرکت کرنا بھی باطل ہوگا کیونکہ اگر یہ حرکت الی المنتهی ہے تو لازم یہ

اے گا کہ جس آن کو اپنے وصول الی المنتہی کا آن فرض کیا تھا اس آن میں جسم کا وصول الی المنتہی نہیں ہوا بلکہ وصول الی المنتہی تو ابھی آگے چل کر ہوگا پس خلاف مفروض لازم آئے گا اور اگر یہ حرکت من المنتہی ہو رہی ہے تو حرکت من المنتہی تو حرکت رجوع کہلاتی ہے جو میل ثانی یعنی میل لا وصول کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے پس گویا ابھی سے میل لا وصول کا تحقق ہو گیا حالانکہ میل لا وصول کا تحقق تو اگلے والے آن لا وصول سے مانا گیا ہے پس میل لا وصول کا اپنے وجود سے پہلے ہی موجود ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے کہ شے اپنے وجود سے پہلے ہی موجود ہو جائے۔ تو دیکھو حرکت کرنے کی صورت میں دو صورتیں نکلتی ہیں دونوں باطل لہذا اس زمانہ میں جسم کا حرکت کرنا بھی باطل ہو گیا پس ثابت ہو گیا کہ جسم اس زمانہ میں ساکن ہے اور یہ زمانہ جو آن وصول اور آن لا وصول کے درمیان ہے زمانہ سکون ہے وہو المطلوب،

واعلم ان الحجۃ المشہورۃ الخ در حرکت مستقیمہ کے درمیان سکون کے پائے جانے پر ایک دلیل تو ماقن نے بیان کی ہے جس کی تقریر ابھی مکمل ہوئی ہے اس میں مصنف نے میل وصول اور میل لا وصول اور ان دونوں کے آنی ہونے کو ذکر کیا ہے اسی مسئلہ پر ایک اور دلیل ہے جو شیخ رئیس بوعلی سینا سے قبل کے حکماء متقدمین نے بیان کی ہے جس کو حجت مشہورہ کہا جاتا ہے شارح یہاں سے اسی حجت مشہورہ کو ذکر کرتے ہیں اس حجت میں میل وصول اور میل لا وصول کا کوئی ذکر نہیں ہے صرف وصول اور مفارقت یعنی زوال وصول کے آنی ہونے کا اعتبار کر کے دلیل بیان کی گئی ہے دلیل کی تقریر اس طرح ہے کہ متحرک حرکت کرتا ہوا منتہی تک ایک آن میں پہنچے گا اور جب منتہی سے لوٹے گا تو منتہی سے اس کی مفارقت اور مبائنیت بھی ایک آن میں ہوگی اب یہاں دو آن ہوئے ایک آن وصول دوسرا آن مفارقت اور ان دونوں آنوں کا متحد ہونا ممکن نہیں ہے ورنہ تو ایک ہی ساتھ واصل الی المنتہی ہونا اور مبائن الی المنتہی ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے پس ان دونوں آنوں کا متغایر بالذات ہونا ضروری ہے آگے پھر وہی تفصیل ہے جو مصنف کی بیان کردہ دلیل میں آپ نے پڑھی ہے کہ ان دونوں آنوں کا پے درپے اس طرح ہونا کہ ان دونوں کے درمیان زمانہ نہ ہو محال ہے کیونکہ اس صورت میں جزر لا تجزئ کا قائل ہونا لازم آتا ہے جو کہ محال ہے اس لئے ان دونوں آنوں کے درمیان زمانہ ہونا ضروری ہے اور وہ زمانہ زمانہ سکون ہے اس لئے کہ اگر زمانہ حرکت ہو تو وہ حرکت یا تو الی ذالک الحد ہوگی یا من ذالک الحد ہوگی جس کو حرکت الی المنتہی یا من المنتہی سے بھی تعبیر کیا جاسکتا ہے کیونکہ حد اور منتہی دونوں ایک ہی ہیں اور یہ دونوں صورتیں باطل ہیں یعنی نہ تو حرکت الی الحد ہو سکتی ہے اور نہ من الحد ان کے بطلان کی دلیل بھی وہی ہے جو دلیل مصنف کی تقریر کے ذیل میں گزر چکی ہے پس ان دونوں آنوں کے درمیان زمانہ حرکت کا پایا جانا بھی باطل ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ دونوں آنوں کے درمیان زمانہ سکون ہے۔

وهذه الحجة بعينها قائمة في الحد ودر المفروض في المسافة المتصلة التي تقطعها حركة واحدة وقد اُطلقها الشيخ الرئيس في الشفاء بان المفارقة والمباينة هي حركة الرجوع فهناك ان كان ان يقع فيها ابتداء الرجوع والمباينة وان يصدق فيه على المتحرك انه مفارق مبائن لذلك الحد الذي هو المنتهى فان عنوا بان المباينة طرف زمان المباينة فختار ان

ذَٰلِكَ الْآنَ هُوَ بَعِينُهُ أَنَّ الْوَصُولَ بَأَنَّ يَكُونُ حَدًّا مُشْتَرَكًا بَيْنَ زَمَانِي الْحَرَكَتَيْنِ وَإِنَّ عُنَاوَهُ
أَنَا يَصْدُقُ فِيهِ عَلَى الْمُتَحَرِّكِ أَنَّهُ مَبَائُنٌ رَاجِعٌ مُخْتَارًا أَنَّهُ مُغَايِرٌ لِأَنَّ الْوَصُولَ وَأَنَّ بَيْنَ الْآنَيْنِ
زَمَانًا لَكِنْ لَيْسَ ذَلِكَ الزَّمَانُ زَمَانُ السَّكُونِ بَلْ هُوَ زَمَانُ الْحَرَكَةِ وَهُوَ لِبَعْضِ حَرَكَاتِ الرَّجُوعِ
ثُمَّ أَنَّهُ أَقَامَ الْحُجَّةَ بِاعْتِبَارِ الْمِيلِ الْمُوَصِّلِ وَالْمِيلِ الْمَوْجِبِ لِلْحَرَكَةِ الْمَفَارِقَةِ وَحَكَمَ بِأَنَّ اجْتِمَاعَهُمَا
فِي أَيْنٍ وَاحِدٍ مُحَالٌ لِأَنَّهُ لَيْسَ تَحْيِيلٌ أَنْ يَكُونَ فِي جَسَدٍ مِيلٌ الْإِيصَالِ إِلَى حَيْثُ وَالتَّنَجُّي عَنْهُ فَوَجِبَ
أَنْ يَكُونَ كُلُّ مَنَهَامَا فِي مَغَايِرٍ لِأَنَّ أُخْرَبَيْنِهِمَا زَمَانُ السَّكُونِ كَمَا مَرَّ أَقُولُ قَدْ ظَهَرَ مِمَّا ذَكَرْنَا
أَنَّ الْعَدْلَ عَنْ الْحُجَّةِ الْمَشْهُورَةِ مَعَ الذَّهَابِ إِلَى أَنَّ الْوَصُولَ أَيْنٌ كَمَا نَعَلَهُ الْمُصَنِّفُ لِعَيْدٍ جَدًّا

ترجمہ اور یہ حجت بعینہ ان حدود میں بھی قائم ہوگی جو ایک ایسی متصل مسافت میں فرض کی جائیں جس کو ایک ہی حرکت طے کرتی ہو اور اس حجت کو شیخ رئیس نے شفا کے اندر باطل کیا ہے بایں طور کہ مفارقت اور مبائنیت وہ لوٹنے کی حرکت ہے پس اس جگہ دو آن ہیں ایک آن وہ جس میں لوٹنے اور مبائن ہونے کی ابتداء واقع ہو رہی ہے اور ایک آن وہ جس میں متحرک پر یہ بات صادق آتی ہے کہ وہ اس حد کے مفارقت و مبائن ہو چکا ہے جو کہ منتهی ہے پس اگر انھوں نے آن مبائنیت سے مراد مبائنیت کے زمانہ کا کنارہ لیا ہے تو ہم یہ اختیار کرتے ہیں کہ وہ آن بعینہ آن وصول ہے بایں طور کہ وہ دونوں حرکتوں کے زمانوں کے درمیان ایک حد مشترک ہے اور اگر اس سے مراد وہ آن لیا ہے جس میں متحرک پر یہ بات صادق آتی ہے کہ وہ مبائن ہو چکا ہے اور لوٹ چکا ہے تو ہم یہ اختیار کرتے ہیں کہ یہ (آن) آن وصول کے مغایر ہے اور بیشک دونوں آنوں کے درمیان زمانہ ہے لیکن یہ زمانہ زمانہ سکون نہیں ہے بلکہ یہ تو حرکت کا زمانہ ہے اور وہ رجوع کی حرکت کا بعض حصہ ہے پھر بیشک انہوں نے (شیخ رئیس نے) دلیل قائم کی ہے میل موصل اور جدا ہونے والی حرکت کو واجب کرنے والے میل کا اعتبار کر کے اور اس بات کا حکم لگا یا کہ ان دونوں (میلوں) کا ایک آن میں جمع ہونا محال ہے اس لئے کہ یہ بات محال ہے کہ ایک جسم میں ایک حد تک پہنچنا اور اس سے ہٹنا (ایک ساتھ) جمع ہو جائیں پس واجب ہے یہ کہ ان دونوں (میلوں) میں سے ہر ایک ایسے آن میں ہو جو دوسرے آن کے مغایر ہو پس ان دونوں (آنوں) کے درمیان سکون کا زمانہ ہو گا جب کہ گذر چکا میں کہتا ہوں کہ ہماری ذکر کردہ باتوں سے یہ ظاہر ہو گیا کہ حجت مشہورہ سے عدول کرنا باوجود اس بات کی طرف جانے کے کہ لا وصول آتی ہے جیسا کہ مصنف نے کیا ہے بہت زیادہ بعید ہے،

تشریح وھذہ الحجۃ بعینہا قاضی الخ حجت مشہورہ پر ایک اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض محقق طوسی نے شرح اشارات میں کیا ہے اعتراض کا حاصل یہ ہے کہ اگر حجت مشہورہ کو صحیح مان لیا جائے تو ایک مسافت پر پائی جانے والی ہر ایک حرکت کا بے شمار سکونات پر مشتمل ہونا لازم آئے گا یعنی چلنے دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا تو ہم تسلیم کرتے ہیں لیکن ایک ہی حرکت کے درمیان تو زمانہ سکون کا ہونا ضروری نہیں ہے مگر حجت مشہورہ سے تو حرکت واحدہ ہی کے درمیان زمانہ سکون کا ضروری ہونا ثابت ہوتا ہے

اور صرف ایک سکون کا نہیں بلکہ بے شمار سکونات کا پایا جانا لازم آتا ہے جس کو اس طرح سمجھئے کہ ایک جسم متحرک نے مثلاً ایک میٹر کی مسافت پر مسلسل حرکت کی ہے کہیں بھی ساکن نہیں ہوا مگر حجت مشہورہ کی وجہ سے یہ لازم آ رہا ہے کہ یہ متحرک اس کلومیٹر کی مسافت پر سینکڑوں جگہ بلکہ ہزاروں جگہ ساکن ہوا ہے یعنی ایک جگہ ٹھہرا پھر حرکت کی پھر دوسری جگہ ٹھہرا پھر حرکت کی پھر تیسری جگہ ٹھہرا پھر حرکت کی اسی طرح اس ایک کلومیٹر کے مسافت پر حرکت کے دوران بے شمار سکونات پائے گئے اور یہ بات خلاف واقع ہے کیونکہ متحرک تو مسلسل لگاتار حرکت کرتا رہا ہے کہیں بھی ساکن نہیں ہوا رہی یہ بات کہ یہ خرابی کس طرح لازم آتی ہے تو اس کی تقریر یہ ہے کہ حجت مشہورہ میں متحرک کے ایک منہتی پر پہنچنے اور اس سے مفارق اور مبائن ہونے یعنی جدا ہونیکا اعتبار کیا گیا ہے منہتی سے لوٹ کر پیچھے کی طرف واپس ہونے کا (جس کو لا وصول یا رجوع کہا جاتا ہے) اعتبار نہیں کیا گیا ہے یہ بات یا درکھئے کہ منہتی سے واپس ہونے کیلئے دو میلوں کا ہونا ضروری ہے ایک میل وصول دوسرا میل رجوع اور دونوں کی جہت بھی ایک دوسرے کے خلاف ہوگی ایک کی جہت فوق تو دوسرے کی جہت واپس ہونیکے وجہ سے تحت ہوگی اور منہتی اور حد سے جدا ہونیکے لئے ایک ہی جہت کی طرف جانے والا ایک میل کافی ہے جب کوئی جسم حرکت کرتا ہوا ایک منہتی پر پہنچا اور اس سے آگے پھر سیدھا ہی چلدا یا تو کہا جائیگا کہ یہ منہتی سے جدا ہو چکا ہے اس کو ذہن میں رکھ کر اب سمجھئے کہ ہم مثلاً ایک کلومیٹر کی مسافت فرض کرتے ہیں اور اس پر ایک ایک میٹر کے فاصلہ پر حدود فرض کرتے ہیں اس طرح کہ اس مسافت کا ایک مبداء اور ایک منہتی ہے

مبداء ————— منہتی

اور درمیان میں جو متعدد نشانات لگے ہوئے ہیں ان کو فرض کیجئے کہ یہ ایک ایک میٹر کی حدود ہیں جو اس مسافت میں فرض کی گئی ہیں کہ مبداء سے چل کر پہلے نشان پر ایک میٹر کی حد ہوگئی ہے دوسرے نشان پر دو میٹر کی اور تیسرے پر تین میٹر کی حد اور انتہا ہوگئی ہے وھکذا الی آخرہ۔ اس طرح ایک کلومیٹر کی مسافت پر تنو حدود ہو جائیں گی۔ اب کوئی جسم متحرک اس مسافت پر حرکت کرتا ہے مبداء سے لیکر منہتی تک ایک کلومیٹر کی مسافت کو اس نے ایک مسلسل حرکت کے ساتھ طے کیا ہے کہیں بھی نہیں ٹھہرا مگر حجت مشہورہ کی روشنی میں یہ لازم آتا ہے کہ اس نے ان تمام حدود پر ٹھہر کر حرکت کی ہے یعنی وہ تنو جگہ ٹھہرا ہے کیونکہ یہ بات تو یقینی ہے کہ وہ متحرک حرکت کرتا ہوا ان تمام حدود پر سے گزرا ہے تو جسوقت وہ پہلی حد پر پہنچا تو اس کا اس حد پر پہنچنا ایک آن میں ہوا یہ آن وصول ہوا پھر جب وہ اس حد کو چھوڑ کر آگے بڑھا تو حد سے مفارق اور مبائن ہوا اور اس کا یہ جدا ہونا بھی ایک آن میں ہوا تو یہ دو آن ہو گئے ایک آن وصول دوسرا آن مفارقت اور ان دونوں آنوں میں اتحاد ممکن نہیں ہے بلکہ یہ دونوں آئین متغایرین ہیں اور دو آنوں کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہے لہذا لازم آیا کہ وہ متحرک اس حد پر پہنچ کر حقوڑی دیر ساکن رہ کر پھر آگے بڑھا اسی طرح جب دوسری حد پر پہنچا تو وہاں بھی آن وصول اور آن مفارقت کے مابین سکون ہونے کی وجہ سے ساکن ہو کر آگے بڑھا اسی طرح ہر حد پر سمجھئے تو دیکھو ایک کلومیٹر کی مسافت کو طے کرنے والی جو ایک حرکت ہے اس کا تنو سکونات پر مشتمل ہونا لازم آ رہا ہے اور اگر اس مسافت کے اور زیادہ

چھوٹے چھوٹے حصے کر کے اس سے زیادہ حدود فرض کر لی جائیں تو اس سے زیادہ سکونات پر مشتمل ہونا لازم آئے گا اور یہ خلاف واقع ہے، یہ خرابی مفارقت کا اعتبار کرنے کی وجہ سے لازم آئی ہے اگر مفارقت کے بجائے لاوصول اور رجوع کا اعتبار کیا جائے جیسا کہ مصنف نے کیا ہے تو یہ خرابی لازم نہیں آئے گی کیونکہ اس کے لئے دو حرکتوں اور دو سکونوں کا ہونا ضروری ہے متحرک منتهی پہنچ کر پھر پیچھے کی طرف واپس لوٹے گا اور مفارقت کے لئے ایسا نہیں ہے منتهی سے مفارقت اور جدائی تو ایک ہی جہت کی طرف ہونے والی سیدھی ایک ہی حرکت کے اندر سبھی متحقق ہو سکتی ہے جیسا کہ ہم اوپر وضاحت سے ذکر کر چکے ہیں خوب سمجھ لو۔

وقد ابطالها الشيخ الرئيس الحجة مشہورہ کو شیخ رئیس ابو علی بن سینا نے بھی اپنی کتاب الشفا میں باطل کیا ہے اس طرح کہ منتهی سے مفارقت اور مبائن کا مطلب منتهی سے رجوع کی حرکت کرنا ہے اور حرکت کا تحقق زمانہ میں ہوتا ہے لہذا یہ مفارقت بھی زمانی ہوگی اب یہاں دو آن ہوں گے ایک آن تو وہ جس میں رجوع اور مبائن کی ابتداء ہو رہی ہے اس آن میں تو چونکہ حرکت کا تحقق ہی نہیں ہوا ہے اس لئے آن میں متحرک کو مبائن و مفارقت کے ساتھ متصف کر کے یہ کہا ہی نہیں جاسکتا ہے کہ یہ متحرک منتهی سے مفارق و مبائن ہو چکا ہے اور دوسرا آن وہ ہے جس میں حرکت رجوع کا تحقق ہو سکتا ہے اور اس آن میں متحرک پر یہ بات صادق آتی ہے کہ وہ منتهی سے مفارق و مبائن ہو چکا ہے اب ہم دریافت کرتے ہیں کہ حجت مشہورہ میں آن مفارقت سے مراد ان دونوں آنوں میں کونسا آن ہے، اگر آن اول مراد ہے جو کہ مبائن کے زمانہ کا بالکل ابتدائی کنارہ ہے جس میں رجوع کی ابتداء ہو رہی ہے تو اس آن کو آن وصول کے مغایر کہنا درست نہیں ہے اس لئے کہ وہ آن تو بعینہ آن وصول ہی ہے جو کہ دونوں حرکتوں کے زمانوں کے درمیان ایک حد مشترک ہے پس یہ آن آن وصول کے ساتھ متحد ہے اس کے مغایر نہیں ہے اور اگر دوسرا آن مراد ہے جس میں متحرک پر مفارق و مبائن ہونا صادق آتا ہے تو ہم کو یہ تو تسلیم ہے کہ یہ آن آن وصول کے مغایر ہے اور ان دونوں آنوں کے درمیان زمانہ ہے لیکن اس زمانہ کا زمانہ سکون ہونا تسلیم نہیں ہے کیونکہ پہلے آن میں تو حرکت رجوع کی ابتداء ہوئی ہے اور اس آن میں حرکت رجوع کا تحقق ہوا ہے تو ان دونوں آنوں کے درمیان کا زمانہ تو حرکت ہی کا زمانہ ہے یعنی حرکت رجوع کا بعض حصہ ان دونوں آنوں کے درمیان ہے پس ان دونوں آنوں کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا ثابت نہیں ہوا لہذا حجت مشہورہ باطل ہے،

ثم انه اقام الجحۃ الشيخ رئیس نے حجت مشہورہ کو باطل کرنے کے بعد اپنی طرف سے ایک دوسرے طریقہ پر دلیل قائم کی ہے جس میں انھوں نے میل وصول اور میل لاوصول کا اعتبار کیا ہے، میل وصول بھی ایک آن میں متحقق ہو جاتا ہے اور میل لاوصول بھی ایک آن میں پایا جاتا ہے انھوں نے مفارقت کا اعتبار نہیں کیا کیونکہ وہ تو زمانہ کے اندر متحقق ہوتی ہے جیسا کہ اوپر معلوم ہو چکا ہے، شیخ رئیس کی دلیل کی تقریر اس طرح ہے کہ میل وصول اور لاوصول کا آن واحد میں جمع ہونا محال ہے کیونکہ میل وصول سے تو جسم ایک حد تک پہنچتا ہے اور میل لاوصول کے ذریعہ اس حد سے ہٹتا ہے اور لوٹتا ہے اور ایک وقت میں ایک جسم کے اندر حد کی طرف پہنچنا اور اس سے لوٹنا دونوں جمع

نہیں ہو سکتے اس لئے ضروری ہے کہ ان دونوں میلوں میں سے ہر ایک ایسے آن میں ہو جو دوسرے آن کے متغایر ہو اور جب دو متغایر آن ہونگے تو ان دونوں آنوں کے درمیان زمانہ سکون ہو تا ضروری ہے جیسا کہ اس سے قبل گذر چکا ہے ،
 والمیل الموجب للحركة المفارقة وہ میل جو جدا ہونے والی حرکت کو واجب کرنا ہے الا یہ مراد اس سے میل لا وصول ہے ،
 اقول قد ظهر ما ذكرنا انما شارح فرماتے ہیں کہ ہم نے جو باتیں ذکر کی ہیں یعنی حجت مشہورہ اور اس پر شیخ رئیس کا
 اعتراض اور پھر شیخ کی قائم کردہ حجت ان تمام چیزوں سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ مصنف کا حجت مشہورہ سے عدول کرنا بہت
 بعید معلوم ہوتا ہے عدول کرنا نہیں چاہئے تھا کیونکہ شیخ رئیس نے تو اس لئے عدول کیا ہے کہ حجت مشہورہ میں مفارقت
 کا اعتبار کیا گیا ہے اور مفارقت زمانی ہوتی ہے آنی نہیں ہوتی اور مفارقت کے زمانی ہونے کی وجہ سے ہی وہ اعتراض
 ہوا ہے کہ اس میں دو آن ہوں گے آن ابتدا مفارقت اور آن تحقق مفارقت جو بھی مراد لیا جائے گا اسی میں خرابی
 لازم آتی ہے کما تر تفصیلہ تو گویا حجت مشہورہ میں مفارقت اور زوال وصول کو زمانی کہا گیا ہے اس لئے وہ باطل ہے
 مگر مصنف نے تو لا وصول کو آنی مانا ہے اور لا وصول کو آنی ماننے کی صورت میں تو حجت مشہورہ تام اور صحیح ہو جائے
 گی پس لا وصول کو آنی ماننے ہوئے حجت مشہورہ سے عدول کرنا اور دوسری حجت کو اختیار کرنا خواہ مخواہ تکلف کرنا
 یہ تو شارح کی رائے ہے مگر بندہ راقم الحروف کہتا ہے کہ مصنف نے حجت مشہورہ سے جو عدول کیا ہے اس کی وجہ
 دراصل محقق طوسی والا اعتراض ہے کہ حجت مشہورہ میں چونکہ مفارقت کا اعتبار ہے جس کی وجہ سے دو حرکتیں مستقیمین
 کے بجائے ایک ہی حرکت مستقیمہ کے اندر بہت سے سکونات کا پایا جانا لازم آتا ہے جو کہ خلاف واقع ہے اس لئے مصنف
 نے حجت مشہورہ سے عدول کر کے میل وصول اور میل لا وصول کا اعتبار کر کے دوسری دلیل بیان کی ہے فافہم۔

فَعَلِمَ أَنَّ الْحَرَكَةَ الْحَافِظَةَ لِلزَّمَانِ لَيْسَتْ مُسْتَقِيمَةً فَتَكُونُ مُسْتَدِيرَةً وَهَذِهِ الْحَرَكَةُ غَيْرُ
 مُنْقَطِعَةٍ وَإِلَّا لَزِمَ انْقِطَاعُ الزَّمَانِ فَلَا بُدَّ مِنْ وَجُودِ حَرَكَةٍ مُسْتَدِيرَةٍ دَائِمَةٍ وَلَا حَرَكَةٍ
 مُسْتَدِيرَةٍ يَحْتَمِلُ الدَّوَامَ إِلَّا حَرَكَةُ الْفَلَكَ فَإِذَا كَانَ الْفَلَكَ أَيْ وَاحِدًا مِنْ الْفَلَائِكِ
 وَهُوَ الْفَلَكَ الْأَعْظَمُ عَلَى رَأْيِهِمْ يَتَحَرَّكُ عَلَى الْأَسْتِدَارَةِ دَائِمًا وَهَذَا مَطْلُوبٌ
 أَقُولُ فِيهِ بَحْثٌ لِاحْتِمَالِ أَنْ يَكُونَ لِبَعْضِ الْكَوَاكِبِ حَرَكَةٌ مُسْتَدِيرَةٌ عَلَى نَفْسِهِ مُسْتَمِرَّةٌ
 أَبَدًا أَوْ يَكُونُ الزَّمَانُ مُحْفُوظًا بِهَا

ترجمہ کہ پس یہ بات معلوم ہو گئی کہ زمانہ کی حفاظت کرنے والی حرکت مستقیمہ نہیں ہے پس وہ مستدیرہ ہوگی
 اور یہ حرکت ختم ہونیوالی نہیں ہے ورنہ تو زمانہ کا ختم ہونا لازم آئے گا پس ایک ایسی حرکت کا پایا جانا ضروری
 ہے جو مستدیرہ ہو دائمہ ہو اور کوئی حرکت مستدیرہ ایسی نہیں ہے جو دوام کا احتمال رکھتی ہو سوائے فلک کی حرکت کے پس
 اس وقت فلک یعنی افلاک میں سے ایک فلک اور وہ فلاسفہ کی رائے پر فلک اعظم ہے استدارہ کے طور پر ہمیشہ حرکت
 کرتا ہے اور یہی مطلوب ہے میں کہتا ہوں اسیں بحث ہے اس بات کے احتمال کی وجہ سے کہ ستاروں میں سے بعض کی
 ایسی حرکت ہو جو اسکی ذات پر استدارہ کے ساتھ ہوتی ہو اور ہمیشہ جاری رہتی ہو اور زمانہ اسی حرکت

کے ذریعہ محفوظ رہتا ہو

تشریح

فلعلم ان الحركة الحافظة الخ فصل کے شروع میں لان الحركة الحافظة للزمان الخ سے جو دلیل شروع ہوئی تھی وہاں سے لیکر اب تک یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ حرکت حافظة للزمان حرکت مستقیمہ نہیں ہو سکتی۔ حرکت مستقیمہ کی نفی کرنے سے حرکت مستدیرہ ہونا متعین ہو جاتا ہے اور یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ حرکت حافظة للزمان کا مستدیرہ ہونا ضروری ہے اب آگے وہ حرکت غیر منقطعہ الخ سے اس کا دائمہ ہونا ثابت کرتے ہیں کہ حرکت مستدیرہ حافظة للزمان کا دائمہ ہونا ضروری ہے یہ منقطع اور ختم نہیں ہو سکتی کیونکہ یہ زمانہ کی حفاظت کر لیا ہوا ہے زمانہ اسی کی وجہ سے محفوظ رہتا ہے اگر اس کا انقطاع ہو گیا تو زمانہ کا بھی انقطاع لازم آئے گا اور زمانہ کا انقطاع محال ہے، زمانہ تو ازلی اور ابدی ہے جیسا کہ زمانہ کی بحث میں ص ۲۵ پر ثابت ہو چکا ہے الزمان لا بدایۃ له ولا نہایۃ له۔ اور جو مستلزم ہو محال کو وہ بھی محال ہوتا ہے پس اس حرکت کا منقطع ہونا بھی محال ہے پس ثابت ہو گیا کہ حرکت مستدیرہ حافظة للزمان کا دائمہ ہونا ضروری ہے اب یہ حرکت مستدیرہ دائرہ کو فہم کی ہو سکتی ہے فلک کی یا عنفر کی اس کے بارے میں فرماتے ہیں۔ والاحركة مستدیرة یجتمی الخ کہ حرکت مستدیرہ دائرہ صرف فلک ہی کی حرکت ہو سکتی ہے کیونکہ فلک نہ تو کون و نہاد کو قبول کرتا ہے اور نہ خرق والتیام کو فلک کی حالت میں دوام و استمرار ہوتا ہے بخلاف عنفر کے کہ وہ تو کون و فساد خرق والتیام اور تغیرات کو قبول کرتا رہتا ہے اس کی حالت کو دوام نہیں ہے اس لئے اس کی حرکت دائرہ نہیں ہو سکتی پس ثابت ہو گیا کہ فلک حرکت مستدیرہ علی الدوام کرتا ہے اور یہی ثابت کرنا مقصود ہے فصل کے شروع میں یہی دعویٰ کیا گیا تھا جس کو دلیل سے ثابت کر دیا گیا فحصل المطلوب۔

ای واحد من الافلاك الخ شارح نے اس تفسیر سے یہ اشارہ کیا ہے کہ الفلک پر الف لام استغراقی نہیں ہے بلکہ عبد خارجی کا ہے تمام افلاک مراد نہیں بلکہ فلک معین مراد ہے کیونکہ فلاسفہ کے نزدیک حرکت حافظة للزمان کا حامل صرف فلک اعظم ہے لہذا حرکت مستدیرہ دائرہ کر لیا بھی صرف فلک اعظم ہو گا۔

اقول فیہ بحث لاحتمال الخ شارح نے اخیر میں دلیل مذکور کو مخدوش کر دیا ہے کہ حرکت مستدیرہ دائرہ حافظة للزمان کو فلک ہی کیلئے منحصر کر دینا محل اشکال ہے کیونکہ یہ بھی تو احتمال ہے کہ یہ حرکت کو اکب میں سے کسی کو اکب سے متعلق ہو کوئی کو اکب ایسا ہو جو حرکت مستدیرہ دائرہ کرتا ہو اور اسی سے زمانہ محفوظ رہتا ہو جب تک یہ احتمال باطل نہیں کیا جائیگا اس وقت تک فلک کا حرکت مستدیرہ دائرہ کرنا ثابت نہیں ہو گا۔ بعض شارح نے اس پر یہ کہا ہے کہ شارح کا یہ اعتراض فاسد ہے ایک تو اس وجہ سے کہ حرکت حافظة للزمان کا استرع الحركات (تمام حرکتوں میں سب سے زیادہ تیز رفتار کی حرکت) ہونا ضروری ہے اور سب سے تیز رفتار کی حرکت فلک اعظم ہی کرتا ہے پس اس حرکت کا فلک اعظم کیلئے خاص ہونا ثابت ہو گیا اور دوسرے اسوجہ سے کہ کو اکب کا کوئی ثبوت ہی نہیں ہے چہ جائیکہ اسکے لئے حرکت ہو لہذا کو اکب والا احتمال فاسد ہے، مگر اس کا جواب دیا گیا ہے کہ اولاً تو حرکت حافظة للزمان مستدیرہ دائرہ کا استرع الحركات ہونا دعویٰ بلا دلیل ہے اور اگر اس کو تسلیم کر بھی

لیا جائے تب بھی مصنف کی بیان کردہ دلیل ناقص و مخدوش ہے اس لئے کہ مصنف نے اپنی اس دلیل میں اس حرکت کا اصرار الحکات ہونا ثابت ہی نہیں کیا ہے جب تک اس کو ثابت نہیں کیا جائیگا دلیل تام نہیں ہوگی اور دوسری بات جو کہی گئی ہے کہ کوکب کا ثبوت ہی نہیں ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اولاً تو کوکب کے ثبوت کا انکار کرنا غلط ہے کوکب بلاشک و شبہ ثابت ہیں ان کا انکار کرنا امر بدیہی کا انکار کرنا ہے اور کوکب کی حرکت کے بارے میں بہت سے محققین فلاسفہ کی رائے یہ ہے کہ کوکب بھی حرکت کرتے ہیں جیسا کہ فن ہذا کی فصل اخیر میں بیان کیا گیا ہے کما سجدی۔

هـ اية يرتفع بها شبهة تمسك بها بعض الحكماء على انه لا يجب تخلل السكون بين الحركتين قالوا لو وجب ذلك فاذا فرض انهم رُميت حبة الى فوق وتلاقي في الجوّ جبلاً ساقطاً بحيث يماس سطحها سطحاً وترجع لا محالة فيجب توسط سكون بين حركتها الصاعدة والهابطة وذلك لوجوب سكون الجبل واللازم باطل اذ كل عاقل يعلم ان الجبل لا يقف على الجوّ بمصادمة الحبة فاجاب بان الحبة المرمية الى فوق عند نزول الجبل تنتهي حركتها الى السكون لانقطاع الحركة الصاعدة في ان الملاقاة وعدم الهابطة فيه اذ الحركة لا توجد الا في الزمان ولكن غير مانع عن حركة الجبل لان سكونها اتي ولا يستمر زماناً فانها وان حصلت فيه الميلاين لكنهما ليسا في اثنان متغايرين ليكون بينهما زمان السكون بل هما مجتمعان في ان الملاقاة لعدم تنافيهما لذاتية احدهما وهو الميل الصاعد وعرضية الاخر وهو الميل الهابط الحاصل فيهما من جهة الجبل كالحجر المرفوع الى فوق يحس منه الرفع ميلاً هابطاً هو ميله الذي اتي الطبعي ويحس منه من وضع يده عليه في تلك الحالة ميلاً صاعداً هو ميله العرضي الحاصل له من جهة الرفع وحركة الجبل زمانية وليس بينهما اي بين هذه الحركة التي توجد في زمان وذلك السكون الذي يوجد في ان هو مبدأ ذلك الزمان ويصيرم بعده ممانعة

ترجمہ

ہدایت۔ اس سے وہ شبہ دور ہو جاتا ہے جس سے بعض حکماء نے اس بات پر استدلال کیا ہے کہ دو حرکتوں کے درمیان سکون کا ہونا واجب نہیں، انھوں نے کہا ہے کہ اگر یہ چیز (دو حرکتوں کے مابین سکون کا ہونا) واجب ہو تو جب یہ فرض کیا جائے کہ ایک دانہ اوپر کی طرف پھینکا گیا اور اس نے فضا کے اندر نیچے گرنے والے پہاڑ سے ملاقات کی اس طرح کہ دانہ کی سطح پہاڑ کی سطح سے مل جائے اور اس وقت وہ یقیناً لوٹ جائے گا پس اس کی اوپر چڑھنے والی حرکت اور نیچے اترنے والی حرکت کے درمیان سکون کا ہونا واجب ہوگا اور یہ پہاڑ کے ساکن ہونیکو واجب کرتا ہے اور لازم آئیوالی بات (پہاڑ کا سکون) باطل ہے اس لئے کہ ہر عقلمند شخص جانتا ہے کہ پہاڑ دانہ کی ٹکڑے لگنے سے فضا میں نہیں ٹھہرتا ہے پس (مصنف نے) جواب دیا باس طور کہ وہ دانہ جو اوپر کی طرف پھینکا گیا ہے پہاڑ کے نیچے اترنے کے وقت اس دانہ کی حرکت سکون تک ختم ہو جائے گی چڑھنے والی حرکت

کے ختم ہو جانے کی وجہ سے ملاقات کے لمحہ میں اور اس (لمحہ) میں نیچے اترنے والی حرکت نہ ہونے کی وجہ سے، اس لئے کہ حرکت نہیں پائی جاتی ہے مگر زمانہ میں اور لیکن یہ (دانے کا سکون) پہاڑ کی حرکت کو روکنے والا نہیں ہے اس لئے کہ دانہ کا سکون ایک آن میں ہونیوالا ہے اور ایک زمانہ تک باقی نہیں رہتا اس لئے کہ اگرچہ اس (دانہ) میں دو میل حاصل ہیں لیکن وہ دونوں دو متغایر آنوں میں نہیں ہیں جس سے کہ ان دونوں کے درمیان سکون کا زمانہ ہو بلکہ وہ دونوں ملاقات کے آن میں جمع ہو جاتے ہیں ان دونوں کے متنافی نہ ہونے کی وجہ سے ان دونوں میں سے ایک کے ذاتی ہونیکی وجہ سے اور وہ اوپر چڑھنے والا میل ہے اور دوسرے کے عرضی ہونیکی وجہ سے اور وہ نیچے اترنے والا میل ہے جو اس دانہ میں پہاڑ کی طرف سے حاصل ہوا ہے جیسا کہ اوپر کی طرف اٹھایا جانیوالا پنچھر اس سے اٹھایا جانیوالا تو نیچے آنے والے میل کو محسوس کرتا ہے جو کہ اس کا میل ذاتی اور طبعی ہے اور جو شخص اس پنچھر یا تھ رکھے وہ اس سے اسی حالت میں اوپر چڑھنے والے میل کو محسوس کرتا ہے جو کہ اس کا میل عرضی ہے جو اس کو اٹھانے والے کی طرف سے حاصل ہوا ہے اور پہاڑ کی حرکت زمانی ہے اور ان دونوں کے درمیان یعنی اس حرکت کے درمیان جو زمانہ میں پائی جاتی ہے اور اس سکون کے درمیان جو ایسے آن کے اندر پایا جاتا ہے جو اس زمانہ کا مبداء ہے اور اس (آن) کے بعد وہ (سکون) ختم ہو جاتا ہے، کوئی ممانعت نہیں ہے۔

تشریح | ہدایۃ یرتفع بہا مشجعتہ الخ ص ۱۲ پر آپ پڑھ چکے ہیں کہ مصنف کی عادت ہے کہ جب کسی اشتباہ کو دور کرنا ہوتا ہے یا کسی اشکال کا جواب دینا یا مشکل مسئلہ کو حل کرنا ہوتا ہے تو ہدایۃ کا عنوان قائم کرتے ہیں۔ یہاں بھی ایک شبہ پیدا ہو گیا ہے جس کو دور کرنے کیلئے ہدایۃ کا عنوان قائم کیا ہے یہ شبہ بعض حکماء یعنی ابوالبرکات بغدادی کو ہوا ہے جس سے انھوں نے اس بات پر استدلال کیا ہے کہ دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان سکون کا ہونا واجب نہیں ہے یعنی آپ کا بیان کہ وہ قاعدہ (کہ ہر دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان سکون کا ہونا ضروری ہے) باطل ہے،

قالوا لو وجب ذلك الخ یہ ان کے استدلال کی تقریر ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان سکون کا پایا جانا واجب ہو تو اس سے خلاف عقل بات لازم آتی ہے اور جو چیز خلاف عقل کو مستلزم ہو وہ خود خلاف عقل ہوتی ہے پس آپ کا قاعدہ بھی خلاف عقل اور باطل ہوگا، خلاف عقل بات اس طرح لازم آتی ہے کہ مثلاً یہ فرض کیا جائے کہ ایک پہاڑ اوپر سے نیچے گرتا ہوا آ رہا ہے اب نیچے سے رائی وغیرہ کا ایک دانہ اوپر کی طرف پھینکا جائے تو وہ دانہ پہاڑ سے اس طرح ملاقات کرے گا کہ دانہ کی سطح پہاڑ کی سطح سے مل جائے گی اور یہ دانہ پہاڑ کی مدافعت اور ٹکرائی کی وجہ سے پہاڑ سے ملاقات کرتے ہی فوراً لوٹ جائے گا تو دیکھو رائی کے دانہ کی دو مستقیمہ حرکتیں ہوں گی ایک صاعدہ (اوپر چڑھنے والی) جس کو حرکت ذاعصبہ بھی کہہ سکتے ہیں دوسری صابطہ نیچے اترنے والی جس کو حرکت راجعہ بھی کہا جاسکتا ہے اور آپ نے قاعدہ بیان کیا ہے کہ حرکت ذاعصبہ اور راجعہ کے درمیان زمانہ سکون ہونا ضروری ہے پس اس قاعدہ کے لحاظ سے دانہ کی ان دونوں حرکتوں کے درمیان سکون کا ہونا

ضروری ہے یعنی دانہ نے جس وقت پہاڑ سے ملاقات کی ہے اس وقت وہ تھوڑی دیر ساکن ہو کر پھر واپس لوٹا ہے اور جس وقت یہ ساکن ہوا اس وقت اس کے اوپر جو پہاڑ تھا وہ بھی ضرور ساکن ہوا ہو گا کیونکہ ایسا ہو ہی نہیں سکتا ہے کہ دانہ تو ساکن ہو جائے اور اس کے اوپر جو پہاڑ ہے وہ حرکت کرتا رہے بہر حال فضاء کے اندر دانہ کے اوپر پہاڑ کا ٹھہرنا اور ساکن ہونا لازم آیا اور یہ بالکل خلاف عقل ہے کیونکہ ہر عقلمند آدمی جانتا ہے کہ فضاء میں دانہ کی ٹکر کی وجہ سے پہاڑ اس کے اوپر نہیں ٹھہر سکتا ہے تو دیکھو آپ کے مذکورہ قاعدہ کو تسلیم کرنے سے یہ خلاف عقل بات لازم آتی ہے پس آپ کا قاعدہ بھی خلاف عقل اور باطل ہے،

فاجاب بان الحبۃ المرمیۃ الخ مصنف اس اشکال کا جواب دیتے ہیں کہ اوپر کی طرف پھینکے ہوئے دانہ کی حرکت پہاڑ سے ملاقات کرنے کے وقت ختم تو ہو جائے گی اور وہ دانہ ساکن بھی ہو جائے گا کیونکہ ملاقات کے آن میں متحرک منہتی تک پہنچ چکا ہے تو حرکت کا منقطع ہونا ظاہر ہے اور اس آن کے اندر حرکت حابطہ ہو نہیں سکتی اس لئے کہ حرکت تو زمانہ کے اندر پائی جاتی ہے آن کے اندر حرکت کا تحقق ہی نہیں ہوتا اس لئے آن ملاقات میں دانہ کی حرکت ختم ہو کر اس میں سکون کا پیدا ہونا ضروری ہے مگر اس کا یہ سکون پہاڑ کی حرکت کیلئے مانع نہیں ہے یعنی دانہ کے سکون کے وقت پہاڑ کی حرکت مسلسل جاری رہے گی پہاڑ کا دانہ کے اوپر ساکن ہونا لازم نہیں آئیگا۔ یہی بات کہ دانہ کا سکون پہاڑ کی حرکت کیلئے مانع کیوں نہیں ہے سکون و حرکت میں تو منافات ہے ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ دانہ کے سکون کے وقت اس کے اوپر کا پہاڑ حرکت کرتا رہے تو مصنف لان سکونہا آئی الخ سے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ سکون جبہ حرکت جبل سے مانع اسلئے نہیں ہے کہ جبہ کا سکون آئی ہے اور پہاڑ کی حرکت زمانہ ہے اور سکون آئی اور حرکت زمانہ میں کوئی منافات نہیں ہوتی منافات تو سکون زمانی اور حرکت زمانہ میں ہوتی ہے یعنی دانہ پہاڑ سے ملاقات کے وقت جو ساکن ہو گا وہ ایک آن کیلئے یعنی لمحہ غیر منقسمہ کیلئے ساکن ہو گا اس کا سکون ایک زمانہ تک مستمر اور جاری نہیں رہیگا اور اس کے سکون آئی سے پہاڑ کی حرکت منقطع نہیں ہوگی کیونکہ وہ زمانہ ہے اگر دانہ کا سکون بھی زمانی ہوتا یعنی ایک زمانہ تک دانہ ساکن رہتا تو یہ پہاڑ کی حرکت کو ضرور روک دیتا کیونکہ سکون زمانی کے ساتھ حرکت زمانہ جمع نہیں ہو سکتی ان دونوں میں منافات ہے بہر حال جب دانہ کا سکون آئی ہے اور اسکی وجہ سے جبل کی حرکت زمانہ منقطع نہیں ہوگی بلکہ وہ برابر حرکت کرتا رہیگا تو وقوف الجبل علی الحبۃ لازم نہیں آئے گا۔ اب یہی بات کہ دانہ کا سکون آئی کیوں ہے؟ دانہ کا سکون تو زمانی ہونا چاہئے کیونکہ آپ نے ثابت کیا ہے کہ ہر دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان زمانہ سکون ہونا ضروری ہے تو یہاں جبہ کی حرکت ذابہ اور حرکت راجعہ کے درمیان سکون کا زمانہ کیوں نہیں ہے تو اس کی وجہ شارح فائزہا وان حصل الخ سے بیان کرتے ہیں کہ اس کی دونوں حرکتوں کے درمیان سکون کا زمانہ ہونا اس وقت ضروری ہوتا ہے اس کے دونوں میل (میل وصول اور میل لادصول) آئین متغایرین کے اندر رہتے جیسا کہ آپ ۵۳ پر پڑھ چکے ہیں کہ آئین متغایرین کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا ضروری ہے ورنہ آئین کا تعاقب

لازم آئے گا جس سے زمانہ کا اجزاء اور لا تجزئی سے مرکب ہونا لازم آئے گا وہو محال۔ اور یہاں یہ دونوں میل دو متغایرین کے اندر نہیں ہیں بلکہ ان واحد ہی میں دونوں میل جمع ہو رہے ہیں اور وہ ان ملاقات ہے کہ جس ان میں جبہ جبل سے ملاقات کر رہا ہے اسی ایک ان میں میل وصول بھی موجود ہے اور میل لا وصول بھی۔ اس لئے یہاں سکون زمانی نہیں بلکہ آتی ہے اب رہی یہ بات کہ میل وصول اور میل لا وصول تو متناہیین ہوتے ہیں یہ دونوں ایک ہی ان میں کیسے موجود ہو سکتے ہیں اس سے تو اجتماع میلین متناہیین فی ان واحد لازم آئیگا جو کہ محال ہے اس کی وجہ شارح لعدم تنافیہما الذاتیۃ۔

احدہما الخ سے بیان کرتے ہیں کہ یہاں جبہ کے اندر جو میل وصول اور میل لا وصول پائے جا رہے ہیں یہ میلین متناہیین نہیں ہیں یہ دونوں متناہی اسوقت ہوتے جبکہ دونوں میل ذاتی ہوتے کیونکہ منافات میلین مختلفین ذاتیین ہی میں ہوتی ہے۔ اور یہاں ایسا نہیں ہے یہاں تو ایک میل ذاتی اور دوسرا میل عرضی ہے جبہ کے اندر میل صاعد (اوپر جانے والا میل) تو ذاتی ہے لیکن میل صابط (نیچے آئینا میل) تو اس کے اندر پہاڑ کی ٹکڑے سے حاصل ہوا ہے لہذا یہ میل عرضی ہے اور دو مختلف میلوں میں اگر ایک ذاتی اور ایک عرضی ہو تو وہ دونوں ایک شے کے اندر وقت واحد میں جمع ہو سکتے ہیں جیسا کہ کوئی شخص ہاتھ پر پتھر رکھ کر اوپر کو اٹھائے تو اٹھانے والا اس پتھر کے اندر میل صابط محسوس کرتا ہے کیونکہ پتھر کا بھاری پن جو اسکو نیچے کی طرف لانے کا تقاضا کرتا ہے وہ رافع کو محسوس ہوتا ہے یہ میل صابط تو پتھر کا ذاتی ہے اور اسی وقت میں چونکہ وہ پتھر اوپر کی طرف اٹھایا جا رہا ہے اس لئے اگر کوئی دوسرا شخص اسی حالت میں اس پر ہاتھ رکھے تو وہ اس سے میل صاعد کو محسوس کریگا کہ اس کا ہاتھ بھی اوپر کو جاتا ہوا ہوگا یہ میل عرضی ہے جو رافع کی طرف سے حاصل ہوا ہے تو دیکھو اس پتھر کے اندر ایک ہی حالت میں میل صاعد اور میل صابط دونوں موجود ہیں وہ اسی وجہ سے کہ ایک ذاتی ہے دوسرا عرضی ہے پس اسی طرح جبہ کے اندر بھی پائے جانے والے دونوں میل ایک ہی ان کے اندر جمع ہو رہے ہیں کیونکہ ان میں بھی ایک ذاتی اور دوسرا عرضی ہے،

وحركة الجبل زمانیۃ ولیس بینہما الخ بہر حال بعض حکماء کے شبہ کے جواب کا حاصل یہ نکلا کہ یہاں جبہ کا سکون آتی ہے اور جبل کی حرکت زمانیہ ہے اور سکون آتی اور حرکت زمانیہ میں کوئی ممانعت اور منافات نہیں ہے لہذا سکون جبہ حرکت جبل کیلئے مانع نہیں ہوگا دانہ ایک ان میں ساکن ہوگا واپس آجائے گا اور پہاڑ کی حرکت مسلسل جاری رہے گی اس لئے پہاڑ کا دانہ کے اوپر پٹھر نہ لازم نہیں آئے گا۔

ای بین هذه الحوكة الخ۔ بینہما کی ضمیر تثنیہ کا مرجع بیان کرتے ہیں کہ پہاڑ کی حرکت زمانیہ اور دانہ کے سکون آتی کی طرف ضمیر راجع ہے کہ ان دونوں کے درمیان کوئی ممانعت و منافات نہیں ہے،

هو مبدأ ذلك الزمان الخ یعنی وہ سکون جبہ ایسے ان کے اندر پایا جاتا ہے جو حرکت جبل کے زمانہ کا مبدأ ہے کہ پہاڑ کی حرکت کی ابتداء اس سکون سے ہو رہی ہے مگر اس پر اشکال یہ ہے کہ پہاڑ کی حرکت تو سکون جبہ سے قبل ہی جاری ہے یہ سکون حرکت جبل کے زمانہ کا مبدأ کیسے ہو سکتا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ شارح کے ظاہر کلام سے تو یہی سمجھ میں آتا ہے جو معترض نے سمجھا ہے مگر شارح کے کلام میں دو تو جہیں کی جا سکتی ہیں (۱) حرکت جبل کے زمانہ سے

مراد پوری حرکت کا زمانہ نہیں بلکہ اس حرکت کا زمانہ ہے جو دانہ کی ملاقات اور دانہ کے سکون کے وقت سے شروع ہوئی ہے اور ظاہر ہے کہ سکون جب حرکت قبل اس حصہ کے زمانہ کا مبداء ہے فلاشکال - (۲) یا یوں کہا جائے کہ زمانہ سے مراد جبہ کی حرکت راجعہ کا زمانہ ہے کہ جبہ کا یہ سکون آئی اس کی حرکت راجعہ کے زمانہ کا مبداء ہے کہ سکون سے اس کی حرکت راجعہ کی ابتدا ہوئی ہے۔ اگر شارح صرف اتنا کہہ دیتے تو زیادہ بہتر تاکہ اس پر اشکال ہی نہ ہوتا یوجد فی این ینصم بعدہ وہ سکون جو ایک آن کے اندر پایا جاتا ہے اور اس آن کے بعد وہ سکون ختم ہو جاتا ہے،

هذا خلاصة ما ذكره بعضهم لترجيئ هذا المقام واقول فيه بحث اذ المراد بالميل العرضي ملا يقم بالمتحرك بل بما يجاوره ويقارنه على قياس الحركة العرضية وللخصم ان يقول ان الميل الملبط للعبث ليس من هذا القبيل والفرق بينه وبين الميل الصاعد للمجرى الرفع بين وقد يجاب ايضا بان المحبة لا تماس الجبل بل اذا وصلت ريعه اليها وقفت ثم رجعت قبل الوصول الى الجبل فذلك الذي ذكرتم من تلاقيهما فرض محال ويجوز استلزامه للمحال الذي هو وقوف الجبل وبان وقوف الجبل في الجوى غير مستحيل بل مستبعد لكن الضرورات الطبيعية يقتضى اموراً يستبعدها العقل كما في الخلا

ترجمہ

یہ اس بات کا خلاصہ ہے جس کو بعض حضرات (شارح حرزبانی) نے اس مقام کی توجیہ کیلئے ذکر کیا ہے اور میں کہتا ہوں اس میں بحث ہے اس لئے کہ میل عرضی سے مراد وہ ہے جو متحرک کے ساتھ قائم نہ ہو بلکہ اس کے متصل اور مقارن ہے اس کے ساتھ قائم ہو حرکت عرضیہ کے قیاس پر اور مخالف کیلئے رگنیش ہے کہ وہ یوں کہے کہ دانہ کا نیچے آئیو الامیل اس قبیل سے نہیں ہے اور (دانہ کے) اس (میل صابط) کے درمیان اور اور اٹھائے جانے والے پتھر کے اوپر چڑھنے والے میل کے درمیان فرق ظاہر ہے اور کبھی اس طور پر بھی جواب دیا جاتا ہے کہ دانہ پہاڑ سے ملاقات ہی نہیں کر لگا بلکہ جب پہاڑ کی ہوا دانہ تک پہنچے گی تو وہ دانہ ٹھہرائے گا پھر پہاڑ تک پہنچنے سے پہلے ہی لوٹ جائے گا پس وہ بات جو تم نے ذکر کی ہے یعنی ان دونوں (جبہ و جبل) کا ملاقات کرنا ایک محال کو فرض کرنا ہے اور جائز ہے اس محال کا مستلزم ہونا اس محال کو جو کہ وہ پہاڑ کا ٹھہرنا ہے اور اس طور پر بھی جواب دیا گیا ہے کہ پہاڑ کا فضا کے اندر ٹھہرنا کوئی محال بات نہیں ہے بلکہ مستبعد (بعید از عقل) ہے لیکن حکمت طبعیہ کے ضروری مسائل ایسے امور کا تقاضا کرتے ہیں جن کو عقل بعید سمجھتی ہے جیسا کہ خلاصہ تشریح

هذا خلاصة ما ذكره الخ ماقم في كلامي من جو توجیہ شارح نے پیش کی ہے دراصل یہ شارح ہدایۃ الحکمتہ ملا حرزبانی کی بیان کردہ ہے شارح نے اس کا خلاصہ ذکر کیا ہے مگر شارح اس توجیہ پر اشکال کرتے ہیں کہ انھوں نے جبہ کے میل صابط کو میل عرضی کہا ہے حالانکہ جبہ کے دونوں میل (صاعد اور صابط) ذاتی ہیں کیونکہ میل عرضی تو اس میل کو کہا جاتا ہے جو متحرک کے ساتھ قائم نہ ہو بلکہ متحرک کے مجاور اور مقارن کے

ساتھ قائم ہو جیسا کہ آپ ص ۳۳ پر حرکت عرضیہ کے بیان میں پڑھ چکے ہیں کہ حرکت عرضیہ اس حرکت کو کہا جاتا ہے جو کسی دوسری شے کے تابع ہو کر ہوتی ہے اصل متحرک دوسری شے ہوتی ہے اس کے تابع ہو کر یہ شے بھی حرکت کرتی ہے جیسے جالس فی السفینہ کی حرکت عرضیہ ہے کہ اصل حرکت سفینہ کو لاحق ہے اس کے تابع ہو کر جالس بھی حرکت کرتا ہے اسی طرح میل عرضی بھی دوسری شے کے تابع ہو کر پایا جاتا ہے اور یہاں یہ دانہ پہاڑ کی ٹکڑ سے جو نیچے آ رہا ہے یہ پہاڑ کے تابع ہو کر اور اس کے مجاور و مقارن ہو کر نہیں آ رہا ہے بلکہ وہ بذات خود حرکت کرتا ہوا نیچے آ رہا ہے اگرچہ یہ حرکت اس کو پہاڑ کی ٹکڑ کی وجہ سے لاحق ہوئی ہے جس کی وجہ سے اس کی یہ حرکت حرکت تسریہ ہوگی اور حرکت تسریہ ذاتیہ ہوتی ہے نہ کہ عرضیہ جیسے پتھر کو اوپر کی طرف پھینکا جائے تو اس کی یہ حرکت تسریہ بذات خود اسی کو لاحق ہوتی ہے وہ کسی کے تابع ہو کر حرکت نہیں کرتا ہے اگرچہ یہ حرکت تسریہ رانی کی طرف سے پیدا ہوتی ہے بہر حال دانہ کی حرکت رابطہ حرکت تسریہ ذاتیہ ہے نہ کہ عرضیہ اس لئے اسکا میل بھی ذاتی ہو گا نہ کہ عرضی اور اس کو حجر مرفوع پر قیاس کرنا درست نہیں یہ قیاس مع الفارق ہے اسلئے کہ دانہ کے میل رابطہ اور حجر مرفوع کے میل صاعد کے درمیان فرق ہے دانہ کا میل رابطہ ذاتی ہے کیونکہ وہ دانہ کے اندر اگرچہ جبل کی مصادومت سے پیدا ہوا ہے مگر اب دانہ بذات خود نیچے آ رہا ہے کسی کے تابع ہو کر کسی کے ساتھ مقارن ہو کر نہیں آ رہا ہے لہذا اسکا میل اسی کے ساتھ قائم ہے جیسا کہ حجر مری الی فوق کا ہوتا ہے بخلاف حجر مرفوع کے کہ اس کا میل صاعد عرضی ہے کیونکہ وہ اٹھا بیٹوالے کے ہاتھ کے تابع ہو کر اور اس کے مقارن ہو کر اوپر کی طرف جا رہا ہے اس کا میل حجر کے ساتھ قائم نہیں ہے بلکہ رافع کے ساتھ قائم ہے جیسا کہ جالس فی السفینہ کشتی کے مقارن و تابع ہو کر حرکت کرتا ہے اور اس کا میل خود اس کے ساتھ قائم نہیں ہوتا بلکہ سفینہ کے ساتھ قائم ہوتا ہے پس حجر مرفوع کے میل صاعد اور جبہ کے میل رابطہ کے درمیان فرق ظاہر ہے اس کو اُس پر قیاس کرنا قیاس مع الفارق ہے، بہر حال جب دانہ کے دونوں میل (صاعد اور رابطہ) ذاتی ہوں تو ان کا اجتماع ان واحد میں نہیں ہو سکتا بلکہ یہ دونوں آئین متغایرین میں ہوں گے اور آئین متغایرین کے درمیان زمانہ سکون ہونا ضروری ہو گا پس دانہ کا سکون زمانی ہوا اور یہ حرکت جبل کے (جو کہ زمانیہ ہے) منافی ہے پس جبل کا بھی فضا میں ساکن ہونا لازم آئے گا لہذا ماتن کا ذکر کردہ یہ جواب درست نہیں ہے،

وقد یجاب الخ سے ایک دوسرا جواب ذکر کرتے ہیں یہ جواب شیخ مقتول (شیخ شہاب الدین سہروردی) نے دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ دانہ پہاڑ سے ملاقات کرے گا یہ تو ایک محال کو فرض کرنا ہے کیونکہ دانہ کا پہاڑ سے ملاقات کرنا اور ملنا بالکل محال بات ہے کیونکہ غور کیجئے جب پہاڑ اوپر سے گرتا ہوا آ رہا ہے تو اس کی حرکت کس قدر تیز ہوگی اور اس کی اس حرکت سرعیتی کی وجہ سے ہوا کے اندر کس قدر سہجان واضطراب پیدا ہو رہا ہوگا اس حالت میں جب دانہ نیچے سے پھینکا جائے گا تو دانہ کی حیثیت ہی کیا ہوتی ہے آندھی کی طرح تیز حرکت کرتی ہوئی ہوا اس دانہ کو پہاڑ تک پہنچے ہی نہیں دے گی بلکہ دانہ پہاڑ سے بہت پہلے ہی ہوا کی مدافعت سے تھوڑا وقف اور سکون کر کے واپس لوٹ جائے گا پس اس کا پہاڑ سے ملاقات کو فرض کرنا یہ محال کو فرض کرنا ہے

اور محال محال کو مستلزم ہوا ہی کرتا ہے تو وقوف جبل فی الفضاء کا جو محال لازم آ رہا ہے یہ اس محال کو فرض کرنے سے لازم آ رہا ہے نہ کہ ہمارے بیان کردہ قاعدہ سے، لہذا ہمارا قاعدہ (کہ ہر دو حرکتیں مستقیمتین کے درمیان زمانہ سکون کا ہونا ضروری ہے) باطل نہیں ہوا۔ اگر اس پر اشکال کیا جائے کہ جب دائرہ جووع سے پہلے تھوڑی دیر کیلئے ساکن ہوا تو ہوا کا اس کے اوپر ساکن ہونا لازم آیا اور ہوا کے اوپر پہاڑ ساکن ہو گا پس پہاڑ کا وقوف فی الفضاء اس صورت میں بھی لازم آئے گا تو اس کا جواب یہ دیا جائے گا کہ پہاڑ کی مضامدت اور دباؤ سے ہوا کے اندر تکاثف پیدا ہو جائے گا، ہوا چونکہ نرم اور لطیف ہوتی ہے اس میں تکاثف پیدا ہونی کی وجہ سے پہاڑ کا ساکن ہونا لازم نہیں آئیگا سکون جبل تو اسوقت لازم آتا جبکہ پہاڑ کے نیچے ہوا کے بجائے کوئی سخت جسم ہوتا جس میں تکاثف نہیں ہوتا۔

بأن الحجة لا تنافي الجبل الى بعض لوگوں نے اس جواب کو اس طرح رد کر دیا ہے کہ جبہ کا ذکر تو مثال کے طور پر کر دیا گیا ہے اصل مقصد تو یہ ہے کہ کوئی جسم صغیر کسی آلہ کے ذریعہ قوت کے ساتھ نیچے سے پھینکا جائے ایسی حالت میں متحرک ہوا اس کیلئے پہاڑ تک پہنچنے سے مانع نہیں بنے گی وہ پہاڑ سے ملاقات ضرور کرے گا لہذا یہ جواب درست نہیں، وہاں وقوف الجبل الخ شبہ مذکورہ کا ایک تیسرا جواب ذکر کرتے ہیں کہ وقوف جبل فی الفضاء کو آپ نے جو محال کہا ہے یہ نہیں تسلیم نہیں ہے وقوف الجبل علی الحجة فی الفضاء یہ محال نہیں ہے البتہ بعید از عقل ہے عقل اس کو جلدی سے تسلیم نہیں کرتی بعید سمجھتی ہے پس ہمارا مذکورہ قاعدہ کسی محال کو مستلزم نہیں ہوا جس سے قاعدہ کا محال اور باطل ہونا لازم آئے بلکہ یہ صرف ایک مستبعد چیز کو مستلزم ہو رہا ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں ہے اس لئے کہ علم طبعی کے مسائل ضروریہ اب اوقات مستبعد عن العقل امور کا تقاضا کرتے ہیں، مسائل طبعیہ کی وجہ سے عقل سے بعید باتیں لازم آجاتی ہیں جیسے کہ علم طبعی کے مسائل ضروریہ میں سے ایک مسئلہ امتناع خلا کا ہے جس کی تفصیل آپ ص ۲۶۸ پر پڑھ چکے ہیں اور خلا کے محال ہونے کو تسلیم کر نیکی وجہ سے بعض باتیں بعید از عقل لازم آتی ہیں مثلاً یہ کہ ایک انگشت کے ہلانے سے سینکڑوں میل کی ہوا کا متحرک ہونا لازم آتا ہے بایں طور کہ جب کوئی شخص اپنی ایک انگشت ہلانے کا تو اس کی حرکت کی وجہ سے وہاں کی ہوا اپنے مقام سے ہٹ کر آگے کی طرف جائے گی اب جس جگہ سے ہوا ہٹی ہے اگر اس سے متصل پہلے والے مقام سے ہوا منتقل ہو کر اس مقام میں نہ آئے تو اس جگہ خلا کا ہونا لازم آئیگا حالانکہ خلا محال ہے اس لئے اس مقام سے پہلے والے مقام سے ہوا کا منتقل ہو کر اس مقام میں آنا ضروری ہو گا اب پہلے والے مکان سے جو ہوا منتقل ہو کر آگے آئی ہے وہاں خلا رہ جائیگی اس لئے اب اس سے متصل پہلے والے مکان کی ہوا آگے حرکت کر کے اگلے مکان کو پُر کرے گی اسی طرح سلسلہ چلتا رہیگا ہر سابق مکان کی ہوا حرکت کر کے اگلے مکان میں پہنچتی رہے گی تو دیکھو ایک انگشت کے ہلانے سے کتنے دور تک کے علاقہ کی ہوا متحرک ہو رہی ہے اور یہ عقل سے بعید بات ہے مگر امتناع خلا کے مسئلہ کی وجہ سے اس مستبعد کو ماننا پڑتا ہے پس اگر ہمارے بیان کردہ قاعدہ کی وجہ سے ایک امر مستبعد عن العقل (وقوف الجبل علی الحجة فی الفضاء) لازم آ رہا ہے تو کوئی حرج نہیں ہے اور اس سے قاعدہ مذکورہ پر کوئی زد نہیں پڑتی ہے نا فہم،

نُصِّلُ فِي أَنَّ الْفَلَكَ مُتَعَرِّكٌ بِالْإِرَادَةِ لِأَنَّ حَرَكَتَهُ الذَّاتِيَّةَ لَوْ تَكُنْ إِرَادِيَّةً لَكَانَتْ إِمَّا طَبِيعِيَّةً أَوْ قَسْرِيَّةً لِأَجَائِزُ أَنْ تَكُونَ طَبِيعِيَّةً لِأَنَّ الْحَرَكَتَ الطَّبِيعِيَّةَ هَرَبٌ عَنْ حَالَةٍ مُنَافِرَةٍ وَطَلِبٌ لِحَالَةٍ مُلَاقِيَةٍ وَذَلِكَ أَيْ كُلُّ مَنْ الْمَهْرَبُ وَالطَّلِبُ فِي الْحَرَكَتِ الْمُسْتَدِيرَةِ مَحَالٌ أَمَّا أَنْ لَا يُمَكِّنُ أَنْ تَكُونَ هَرَبًا فَلِأَنَّ كُلَّ نَقْطَةٍ الْمُنَاسِبُ أَنْ يَقَالَ كُلُّ وَضْعٍ يَتَعَرَّكُ عَنْهَا الْجِسْمُ بِالْحَرَكَتِ الْمُسْتَدِيرَةِ فَحَرَكَتُهُ عَنْهَا تَوَجُّهُهُ إِلَيْهَا وَالْمَهْرَبُ عَنِ الشَّيْءِ بِالطَّبِيعِ اسْتِحَالٌ أَنْ يَكُونَ تَوَجُّهُهُ إِلَيْهِ فَإِنْ قُلْتَ لَوْ كَانَ تَرَكُّ كُلِّ وَضْعٍ فِي الْحَرَكَتِ الْمُسْتَدِيرَةِ عَيْنُ التَّوَجُّهِ إِلَى ذَلِكَ الْوَضْعِ لَاسْتِحَالُ كَوْنِ حَرَكَتِ الْفَلَكَ إِرَادِيَّةً أَيْضًا وَإِلَّا لَكَانَ ذَلِكَ الْوَضْعُ مُرَادًا أَوْ غَيْرَ مُرَادٍ فِي حَالَةٍ وَاحِدَةٍ قُلْتَ يُعْجِزُ ذَلِكَ مِنْ جِهَتَيْنِ فَإِنَّ مَبْدَأَ الْحَرَكَتِ إِذَا كَانَ لَهُ شَعُورٌ جَازٍ أَنْ يَخْتَلِفَ أَعْرَاضُهُ بِخِلَافِ مَا إِذَا كَانَ عَدِيمَ الشَّعُورِ إِذْ لَا يُتَصَوَّرُ هُنَاكَ اخْتِلَافُ الْجِهَاتِ وَالْأَعْرَاضِ وَهَذَا بِحُثٍّ لَا تَأَلَّا نَمَّا أَنْ تَرَكَ الْوَضْعُ هُوَ التَّوَجُّهُ إِلَى ذَلِكَ الْوَضْعِ بَلْ إِلَى مِثْلِهِ ضَرُورَةُ الْخِدَامِ ذَلِكَ الْوَضْعُ وَاسْتِنَاعُ

إِعَادَةُ الْمَعْدُومِ

ترجمہ یہ فصل اس بیان میں ہے کہ فلک بالارادہ حرکت کرتا ہے اس لئے کہ اس کی حرکت ذاتیہ اگر ارادیہ نہ ہو تو البتہ یا تو طبعیہ ہوگی یا قسریہ، طبعیہ ہونا جائز نہیں ہے اس لئے کہ حرکت طبعیہ قابل نفرت حالت سے بھاگنا اور مناسب حالت کو طلب کرنا ہے اور یہ یعنی بھاگنے اور طلب کرنے میں سے ہر ایک حرکت مستدیرہ کے اندر محال ہے بہر حال یہ بات کہ اس (حرکت) کا ہرب ہونا ممکن نہیں ہے پس اس لئے کہ ہر وہ نقطہ، مناسب یہ ہے کہ ہر وضع کہا جائے جس سے جسم حرکت مستدیرہ کے ساتھ حرکت کرتا ہے پس اس (جسم) کی حرکت اس (نقطہ) سے اسی (نقطہ) کی طرف متوجہ ہونا ہے اور یہ بات محال ہے کہ ایک شے سے طبعی طور پر بھاگنا اس شے کی طرف متوجہ ہونا ہو پس اگر تو اشکال کرے کہ اگر ہر وضع کا چھوڑنا حرکت مستدیرہ میں بعینہ اسی وضع کی طرف متوجہ ہونا ہے تو فلک کی حرکت کا ارادیہ ہونا بھی محال ہوگا ورنہ البتہ وہی وضع ایک ہی حالت میں مراد بھی ہوگی اور غیر مراد بھی، تو میں جواب دوں گا کہ یہ بات دو (مختلف) جہتوں سے جائز ہے اس لئے کہ حرکت کے مبداء کے لئے جب شعور ہو تو اس کی اغراض کا مختلف ہونا جائز ہے بخلاف اس کے کہ جب وہ بے شعور ہو اس لئے کہ اس جگہ جہات اور مقاصد کے مختلف ہونیکا تصور نہیں کیا جاسکتا اور اس جگہ بحث ہے اس لئے کہ ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ ہر وضع کو چھوڑنا وہ اسی وضع کی طرف متوجہ ہونا ہے بلکہ اس کے مثل کی طرف (متوجہ ہونا) ہے اس وضع کے معدوم ہونے کے ضروری ہونے اور معدوم کو لوٹانے کے محال ہونے کی وجہ سے،

تشریح فصل فی ان الفلک ارادیہ اس فصل میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ فلک کی حرکت ارادیہ ہوتی ہے یعنی وہ اپنے ارادہ سے حرکت کرتا ہے اس کی حرکت طبعیہ یا قسریہ نہیں ہوتی،

لان حرکتہ الذ انتیہ الخ مقصد مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر فلک کی حرکت ذاتیہ ارادیہ نہ ہو تو یا تو طبعیہ ہوگی یا تشریہ، دونوں صورتیں محال ہیں لہذا ثابت ہو گیا کہ فلک کی حرکت ارادیہ ہے کیونکہ حرکت ذاتیہ کی تین ہی قسمیں ہوتی ہیں ارادیہ، طبعیہ، تشریہ جیسا کہ ص ۳۳ پر گزر چکا ہے جب اخیر کی دونوں صورتیں باطل ہیں تو پہلی صورت یعنی ارادیہ ہونا متعین ہو گیا مانتے تو مطلقاً حرکت، فرمایا ہے لیکن شارح نے حرکت کو ذاتیہ کے ساتھ مقید کر دیا ہے اس لئے کہ ارادیہ طبعیہ اور تشریہ کی طرف منقسم ہونی والی حرکت حرکت ذاتیہ ہی ہوتی ہے نہ کہ حرکت عرضیہ، اسی بات کہ فلک کی حرکت ذاتیہ کیوں ہوتی ہے، تو اس کی دلیل یہ ہے کہ ص ۳۴ پر یہ ثابت ہو چکا ہے کہ فلک کی طبیعت میں مبداء امیل مستدیر ہوتا ہے جس سے وہ حرکت مستدیرہ دائمہ کرتا ہے اب اگر فلک کی حرکت کو عرضیہ مانا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ فلک جو حرکت کرتا ہے وہ اپنی طبیعت اور ذات کی وجہ سے نہیں کرتا بلکہ بالعرض دوسرے کے تابع ہو کر کرتا ہے ذات اور طبیعت کے اعتبار سے تو وہ ہمیشہ سکون ہی کو چاہتا ہے پس فلک کی طبیعت میں مبداء امیل مستدیر ہی نہیں رہے گا اور یہ خلاف مفروض ہے اس لئے یہ ثابت ہو گیا کہ فلک کی حرکت ذاتیہ ہوتی ہے نہ کہ عرضیہ،

لا جائز ان تکون الخ حرکت طبعیہ ہونے کے بطلان کی دلیل ہے کہ فلک کی حرکت ذاتیہ حرکت طبعیہ نہیں ہو سکتی اس لئے کہ حرکت طبعیہ میں حالت منافرہ سے ہرب (بھاگنا) اور حالت مناسبہ کو طلب کرنا ضروری ہوتا ہے یعنی جسم متحرک کو جس حالت سے نفرت ہوتی ہے اس سے وہ بھاگتا ہے اور جو حالت اس کیلئے مناسب ہوتی ہے اس کو طلب کرتا ہے جیسا کہ پتھر کو جب اوپر کی جہت سے چھوڑا جائے تو نیچے کی طرف اس کی حرکت طبعیہ ہوتی ہے پتھر کو اپنے ثقل کی وجہ سے اوپر رہنے کی حالت سے نفرت ہوتی ہے اور نیچے کی حالت کی طرف رغبت ہوتی ہے اور اس سے مست ہوتی ہے پس وہ حالت منافرہ سے بھاگتا ہے اور حالت مناسبہ کو طلب کرتا ہے بہر حال معلوم ہوا کہ حرکت طبعیہ کیلئے ہرب اور طلب کا ہونا ضروری ہے اور فلک کی حرکت مستدیرہ ہوتی ہے اور حرکت مستدیرہ میں ہرب اور طلب کا پایا جانا محال ہے پس فلک کی حرکت کا طبعیہ ہونا بھی محال ہو گیا۔

ہرب عن حالة الخ ماتن کی عبارت میں مسامحت ہے ماتن نے یوں کہہ دیا کہ حرکت طبعیہ ہرب اور طلب ہے حالانکہ حرکت طبعیہ یعنی ہرب اور طلب کا نام نہیں ہے بلکہ ہرب اور طلب اس کیلئے لازم ہیں اس لئے ماتن کو یوں کہنا چاہئے تھا لان المتحرک بالحركة الطبعیة یدہرب عن حالۃ منافرۃ ویطلب حالة ملائمۃ کہ حرکت طبعیہ کے ساتھ حرکت کرنے والا متحرک حالت منافرہ سے بھاگتا ہے اور حالت مناسبہ کو طلب کرتا ہے، اما ان لا یمکن ان تکون ہرباً الخ حرکت مستدیرہ میں ہرب کا پایا جانا کیوں محال ہے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ اگر حرکت مستدیرہ میں ہرب پایا گیا تو ایک ہی وقت میں متحرک کا ایک حالت سے بھاگنا اور اسی حالت کی طرف متوجہ ہونا لازم آئے گا یعنی ایک ہی وقت میں ایک شے کا مہرب عنہ ہونا اور مطلوب ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اور جو مستلزم محال ہو وہ خود محال ہوتا ہے لہذا حرکت مستدیرہ میں ہرب کا پایا جانا محال ہے یہ محال کیسے لازم آتا ہے وہ اس لئے کہ جب فلک حرکت مستدیرہ کرے گا یعنی گیند کی طرح گول گھومتے گا تو ہم اس کے اوپر

ایک نقطہ فرض کریں گے اور کہیں گے کہ یہ جسم متحرک حرکت مستدیرہ کرتے ہوئے اوپر والے اس نقطہ کی حالت سے بھاگ رہا ہے حالانکہ آپ غور کریں تو معلوم ہوگا کہ یہ اس حالت سے بھاگنے کے ساتھ ساتھ گھومنے کی وجہ سے اسی اوپر والے نقطہ کی حالت کی طرف متوجہ بھی ہو رہا ہے کیونکہ یہ گھوم کر پھر اسی حالت کی طرف جا رہا ہے تو دیکھو یہ جس حالت سے بھاگ رہا ہے اسی وقت اسی حالت کی طرف متوجہ بھی ہو رہا ہے اور یہ محال ہے

المناسب ان یقال کلت وضع الخ شارح فرماتے ہیں کہ کلت نقطۃ کے بجائے کلت وضع کہنا مناسب تھا اس لئے کہ فلک کے اندر حقیقتہً بالفعول کوئی نقطہ نہیں ہوتا نقطہ تو اس کے اندر فرض کیا جائے گا بخلاف وضع کے کہ وہ فلک کو بالفعل حاصل ہے اس لئے ماتن کو یوں کہنا چاہئے تھا کہ جسم جس وضع سے بھاگے گا اسی وضع کی طرف اس کا متوجہ ہونا بھی اسی وقت میں لازم آئے گا یعنی ایک ہی وضع کا ہر دو بطنہ اور مطلوب ہونا لازم آئے گا۔

فان قلت لو کان تزلزل وضع الخ شارح دلیل مذکورہ پر ایک اعتراض اور جواب ذکر کرتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ اگر حرکت مستدیرہ میں یہ بات ہوتی ہے کہ ہر وضع کو چھوڑنا یعنی اسی وضع کی طرف متوجہ ہونا ہے تو پھر تو فلک کی حرکت کا ارادہ ہونا بھی محال ہے کیونکہ حرکت ارادیہ ہونے کی صورت میں ایک وضع کا ایک ہی حالت میں مراد اور غیر مراد ہونا لازم آئے گا کیونکہ جب فلک حرکت ارادیہ کر کے ایک وضع سے حارب ہوگا تو وہ وضع غیر مراد ہوگی کیونکہ فلک اس وضع کا ارادہ نہیں کر رہا ہے بلکہ اس سے بھاگ رہا ہے اور جب وہ گھوم کر اسی وضع کی طرف جانے کا ارادہ بھی ساتھ ساتھ کر رہا ہے تو وہی وضع مراد بن جائے گی تو دیکھو حرکت ارادیہ ہونے کی صورت میں ایک ہی حالت میں ایک وضع کا مراد اور غیر مراد ہونا لازم آتا ہے اور یہ محال ہے پس حرکت ارادیہ ہونا بھی محال ہے۔

قلت یجوز ذلک من جہتین الخ اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ ایک وضع کا ایک حالت میں مراد اور غیر مراد ہونا محال اس وقت ہوتا جب کہ ایک ہی جہت سے مراد اور غیر مراد لازم آئے یہاں ایسا نہیں ہے کیونکہ جس چیز کے اندر حرکت ارادیہ ہوتی ہے اس کے مبدأ (قوت محرکہ) میں شعور ہوتا ہے اور شعور کی وجہ سے اس کے انراض و مقاصد مختلف ہو سکتے ہیں اس لئے یہاں ممکن ہے کہ ایک وضع ایک ہی حالت میں ایک مقصد کی وجہ سے مراد ہو اور دوسرے مقصد کی وجہ سے وہی وضع غیر مراد ہو مثلاً کوئی شخص مسجد کی طرف نماز پڑھنے کے ارادہ سے جا رہا ہے محض زیارت کے ارادہ سے نہیں تو مسجد ایک ہی وقت میں مراد بھی ہوئی اور غیر مراد بھی نماز پڑھنے کی جہت سے مراد اور زیارت محضہ کی جہت سے غیر مراد اسی طرح یہاں بھی ایک وضع کا ایک ہی وقت میں مراد اور غیر مراد ہونا دو مختلف جہتوں سے ہو سکتا ہے جو کہ جائز ہے محال نہیں ہے،

بخلاف ما اذا کان الخ دفع دخل مقدر فرماتے ہیں، دخل مقدر یہ ہے کہ پھر تو حرکت طبعیہ میں بھی یہی کہہ دیا جائے گا کہ ایک وضع کا ایک ہی وقت میں ہر دو بطنہ اور مطلوب ہونا دو مختلف جہتوں کی وجہ سے ہے جو کہ محال نہیں لہذا فلک کی حرکت طبعیہ ہو سکتی ہے، شارح اس کو دفع کرتے ہیں کہ حرکت طبعیہ کے مبدأ یعنی قوت محرکہ میں شعور نہیں ہوتا جبکہ پھر جب اوپر سے نیچے آتا ہے اسکی یہ حرکت طبعیہ ہے اور ظاہر ہے کہ پھر کے اندر کوئی

شعور نہیں ہے اسلئے غیر ذی شعور شے میں جہات اور اغراض و مقاصد کے مختلف ہونے کا تصور ہی نہیں ہو سکتا، دھھنا بحث الی حرکت مستدیرہ میں ہر ب کے محال ہونے کی جو دلیل بیان کی گئی تھی اس پر دوسرا اعتراض کرتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ حرکت مستدیرہ میں ایک وضع کا چھوڑنا بعینہ اُسی وضع کی طرف متوجہ ہونا ہوتا ہے یہ ہمیں تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ جب متحرک حرکت استدارہ کے ذریعہ ایک وضع کو چھوڑ کر آگیا تو وہ وضع تو اس کی معدوم ہو چکی اور معدوم کا بعینہ اعادہ محال ہے اب یہ متحرک بعینہ اُسی وضع کی طرف متوجہ نہیں ہو سکتا بلکہ اُس وضع کے مثل کی طرف متوجہ ہوگا پس ہر وہ وضع تھی جو معدوم ہو چکی اور مطلوب اس جیسی دوسری وضع ہے لہذا ایک ہی شے کا ہر وہ وضع عنہ اور مطلوب ہونا لازم نہیں آیا، شارح نے یہ اعتراض کر کے فلاسفہ کی دلیل مذکور کو باطل کر ڈالا کما ہوا ہے

وَأَمَّا أَنَّهُ لَيْسَتْ طَالِبَةٌ بَلْ طَلْبًا لِحَالَةٍ مُلَانِمَةٍ فَلَا تَكُنْ وَضِعٌ يَتَعَرَّكُ إِلَيْهِ الْجِسْمُ بِحَرَكَةٍ مُسْتَدِيرَةٍ فَحَرَكَتُهُ إِلَيْهِ هَرْبٌ عَنْهُ وَالتَّوَجُّعُ إِلَى الشَّيْءِ بِالطَّبْعِ اسْتِحَالٌ أَنْ يَكُونَ هَرْبًا عَنْهُ وَلَئِنْ الطَّبِيعَةُ إِذَا أُوصِلَتْ الْجِسْمَ بِالْحَرَكَةِ إِلَى الْحَالَةِ الْمَطْلُوبَةِ اسْكَنْتُهُ قِيلَ : نَمَا يَلْزَمُ ذَلِكَ إِذَا كَانَتْ الْحَالَةُ الْمَطْلُوبَةُ أَمْرًا وَّرَاءَ الْحَرَكَةِ يَتَوَصَّلُ بِهَا إِلَيْهِ وَأَمَّا إِذَا كَانَ الْمَطْلُوبُ بِالطَّبْعِ نَفْسَ الْحَرَكَةِ فَلَا وَقَدْ يُجَابُ بَأَنَّ الْحَرَكَةَ لَيْسَتْ مَطْلُوبَةً لِذَلِكَ لِقَابِلٍ لَهَا فَنَاهَا لِذَلِكَ لِقَابِلٍ لَهَا فَتَقْضَى التَّادِي إِلَى الْغَيْرِ فَيَكُونُ الْمَطْلُوبُ ذَلِكَ الْغَيْرَ وَيُمْكِنُ أَنْ يُقَالَ لَا يَلْزَمُ السَّكُونُ إِلَّا إِذَا لَمْ يَسْتَعِدَّ الْفَلَكَ بِوَسْطَةِ نَيْلِ الْحَالَةِ الْمَطْلُوبَةِ لِإِثْبَادِ حَالَةٍ أُخْرَى وَهَلْ جَزَأَ إِلَى غَيْرِ النِّهَايَةِ حَتَّى كَلَّمَا حَصَلَتْ لَهُ حَالَةٌ مَطْلُوبَةٌ يَسْتَعِدُّ لِحَالَةٍ أُخْرَى يَطْلُبُهَا فَلِذَلِكَ يَتَعَرَّكُ دَائِمًا وَالْمُسْتَدِيرَةُ الْفَلَكِيَّةُ لَيْسَتْ كَذَلِكَ وَلَا جَائِزٌ أَنْ تَكُونَ قَسْرِيَّةً لِأَنَّ الْقَسْرَ عَلَى خِلَافٍ مِيلٍ يَقْتَضِيهِ الطَّبْعُ نَحِيْثٌ لَا طَبْعَ لَا قَسْرَ فِيهِ بِمَحْتِ إِذْ لَا يَلْزَمُ مَنْ عَدِمَ كَوْنِ حَرَكَةِ الْمُسْتَدِيرَةِ طَبِيعَةً أَنْ لَا يَكُونَ لَهُ مِيلٌ طَبَاعِيٌّ أَعْمُ مِنَ الْإِرَادِيَّةِ وَغَيْرِهَا مُخَالَفٌ لِهَذِهِ الْحَرَكَةِ وَإِذَا لَمْ تَكُنْ حَرَكَةُ الْفَلَكَ طَبِيعَةً وَلَا قَسْرِيَّةً وَجَبَ أَنْ تَكُونَ إِرَادِيَّةً وَهُوَ الْمَطْلُوبُ

ترجمہ

اور بہر حال یہ بات کہ وہ (حرکت مستدیرہ) طلب کرنے والی بلکہ طلب کرنا نہیں ہے حالت مناسبہ پس اس لئے کہ ہر وہ وضع جس کی طرف جسم حرکت مستدیرہ کے ساتھ حرکت کر رہا پس اس کی حرکت اس (وضع) کی طرف اس (جسم) کا بھاگنا ہے اس (وضع) سے اور شے کی طرف طبیعت کے ساتھ متوجہ ہونا ہوتا ہے اسکے لئے محال کہ وہ اس سے بھاگنا ہو اور اس لئے کہ طبیعت جب جسم کو حرکت کے ذریعہ مطلوب تک پہنچا دے گی تو وہ اس کو ساکن کر دیگی کہا گیا ہے کہ یہ بات (جسم کو ساکن کر دینا) تو اس وقت لازم آتی ہے جب کہ حالت مطلوبہ حرکت کے علاوہ کوئی اور چیز ہو جس کی طرف حرکت کے ذریعہ پہنچا جا رہا ہو۔ اور بہر حال جب کہ مطلوب طبیعت کے اعتبار سے

نفس حرکت ہی ہو پس نہیں (لازم آتا ہے جسم کو ساکن کر دینا) اور کبھی جواب دیا جاتا ہے اس طور پر کہ حرکت بذات خود مطلوب نہیں ہوتی اس لئے کہ وہ تو بذات خود دوسری چیز کی طرف پہنچنے کا تقاضا کرتی ہے پس مطلوب وہ دوسری چیز ہی ہوگی اور ممکن ہے کہ یوں کہا جائے کہ سکون لازم نہیں آئے گا مگر اس وقت جب کہ فلک استعداد نہ رکھے حالت مطلوبہ کو حاصل کرنے کے واسطے سے دوسری حالت کو طلب کرنے کی اور غیر نہایت تک یہی سلسلہ چلتا رہے یہاں تک کہ جب جب اس کو حالت مطلوبہ حاصل ہوتی رہے گی وہ استعداد رکھتا رہے گا دوسری حالت کی جس کو وہ طلب کرے گا پس اسی وجہ سے وہ ہمیشہ حرکت کرتا رہے گا، اور فلک کی حرکت مستدیرہ ایسی نہیں ہے (کہ جس کے ساتھ متحرک ساکن ہو جائے) اور نہیں جائز ہے کہ (فلک کی حرکت) قسریہ ہو اس لئے کہ قسرا اس میل کے خلاف ہوتا ہے جس کا طبیعت تقاضا کرتی ہے پس جس جگہ طبع نہیں ہے (اس جگہ) قسریہ بھی نہیں ہوتا، اس میں بحث ہے اس لئے کہ حرکت مستدیرہ کے طبیعی ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس کیلئے میل طبعی نہ ہو جو اس حرکت کے مخالف ہو، اور جب فلک کی حرکت نہ طبعی ہے اور نہ قسریہ تو واجب ہے کہ وہ ارادیہ ہو۔

تشریح

واما انہا لیت طالبۃ الخ حرکت مستدیرہ میں طلب کے محال ہونے کی دلیلیں بیان کرتے ہیں ایک دلیل تو اس کی ولایت الطبیعة اذا اوصلت الجسم الخ سے ماتن نے بیان کی ہے اور ایک دلیل اس سے قبل شارح نے درمیان میں عبارت کا اضافہ کر کے فلاں کل وضع یتحرک الیہ الجسم الخ سے بیان کی ہے۔ شارح کی بیان کردہ دلیل کا حاصل تو یہ ہے کہ اگر حرکت مستدیرہ میں حالت ملائمہ کو طلب کرنا پایا جائے تو جسم متحرک حرکت مستدیرہ کرتے ہوئے جس وضع کی طرف بھی حرکت کرے گا اسی وقت اُس وضع سے بجا نہا بھی پایا جائے گا کیونکہ وہ گھومتا ہوا اگر ایک وضع کو طلب کر رہا ہے تو غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسی وقت اس وضع سے بھاگ بھی رہا ہے اور کسی شے کی طرف توجہ و طلب کا صُرب عنہ ہونا محال ہے کیونکہ اس میں ایک ہی شے کا مطلوب اور مہرب عنہ ہونا لازم آتا ہے اور یہ محال ہے پس حرکت مستدیرہ میں طلب کا پایا جانا بھی محال ہے،

بل طلباً۔ شارح نے اس سے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ جس طرح ماتن نے اس سے قبل اَمَّا اِنَّ لَا یَمِکُنْ اَنْ تَکُوْنَ هَرَبًا کہا ہے ہَارِبَةٌ نہیں کہا اسی طرح یہاں بھی طَالِبَةٌ اسم فاعل کے بجائے طَلَبٌ مصدر کے ساتھ کہنا چاہئے تاکہ دونوں میں موافقت ہو جائے،

ولان الطبیعة اذا اوصلت الخ یہ ماتن کی بیان کردہ دلیل ہے اس عبارت میں "وَلَا یَمِکُنْ" شارح کا اضافہ کیا ہوا ہے اور جو فلاں ہے وہ ماتن کا قول ہے شارح نے متن والے فلاں کو شرح کی عبارت کے ساتھ جوڑ دیا ہے اور متن کے عبارت سے جوڑنے کیلئے "وَلَا یَمِکُنْ" کا اضافہ کر دیا ہے، ماتن کی بیان کردہ دلیل کا حاصل یہ ہے کہ اگر حرکت مستدیرہ میں حالت ملائمہ کو طلب کرنا پایا جائے تو جس وقت جسم متحرک کی طبیعت حرکت کرتے ہوئے اس جسم کو حالت مطلوبہ تک پہنچا دے گی تو مطلوب تک پہنچنے ہی جسم کو ساکن کر دے گی کیونکہ حرکت کرنے سے جو مقصد تھا وہ پورا ہو گیا کہ جسم متحرک مطلوب تک پہنچ گیا اب حرکت کی ضرورت نہیں رہی کیونکہ اگر جسم

آگے بھی حرکت کرے گا تو لازم آئے گا کہ مطلوب یہ نہیں تھا بلکہ مطلوب ابھی اور آگے ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے اس لئے مطلوب تک پہنچنے کے بعد متحرک کا ساکن ہو جانا اور حرکت کا منقطع ہو جانا ضروری ہے اور فلک کی حرکت کا منقطع ہو کر فلک کا ساکن ہو جانا محال ہے کیونکہ فلک کی حرکت مستدیرہ تو دائمہ ہے کماثر مدللًا ومفصلاً علی ضمیمہ ۳۴ تا ۳۵۹ اور جو مستلزم محال ہو وہ خود محال ہوتا ہے پس حرکت مستدیرہ میں طلب کا پایا جانا بھی محال ہے۔

بقیل انہما یلزم ذلک الخ۔ شارح دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ حالت مطلوب تک پہنچ کر ساکن ہونا تو اس وقت لازم آئے گا جبکہ حرکت کے ذریعہ حرکت کے علاوہ کسی اور چیز کو طلب کیا جا رہا ہو اور حرکت کو اس تک پہنچنے کیلئے وسیلہ بنایا جا رہا ہو اور اگر حرکت سے خود حرکت کرنا ہی مقصود اور مطلوب ہو تو اب حرکت کا منقطع ہونا اور جسم کا ساکن ہونا لازم نہیں آئے گا بلکہ وہ متحرک دائمی طور پر حرکت ہی کرتا رہے گا تو دیکھو حرکت مستدیرہ میں ایک حالت کو طلب کرنا بھی پایا گیا اور حرکت کا منقطع ہونا بھی لازم نہیں آیا۔

وقد یجاب بان الحركة الخ۔ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ حرکت سے خود حرکت کرنا ہی مقصود اور مطلوب ہے یہ ہمیں تسلیم نہیں اس لئے کہ حرکت لذاتہا مطلوب ہی نہیں ہوتی بلکہ حرکت تو دوسری چیز تک پہنچنے کا تقاضا کرتی ہے پس حرکت سے مطلوب وہی دوسری چیز ہوتی ہے جس تک پہنچنے کیلئے حرکت ہوتی ہے یعنی حرکت سے مطلوب حرکت کا غیر ہی ہوتا ہے مثلاً کوئی بھی شخص جب کہیں جاتا ہے اس کے پاؤں وغیرہ حرکت کرتے ہیں تو اس کا مقصد اس حرکت کے کسی نہ کسی مقام تک (اپنے گھر یا مسجد وغیرہ تک) پہنچنا ہوتا ہے نفس حرکت مقصود نہیں ہوتی جب حرکت سے مقصود اس کا غیر ہو تو غیر تک پہنچنے کے بعد ظاہر ہے کہ حرکت کا منقطع ہونا اور جسم کا ساکن ہونا ضروری ہوگا۔

ویمکن ان یقال لا یلزم السكون الخ۔ جواب مذکور کو رد کرتے ہیں کہ چلئے ہم تسلیم کرتے ہیں کہ حرکت بذات خود مطلوب نہیں ہوتی بلکہ حرکت کے علاوہ کوئی دوسری حالت ہی مقصود ہوتی ہے مگر ہم کہتے ہیں کہ اس کے باوجود بھی حرکت کا انقطاع اور سکون لازم نہیں آتا اس لئے کہ سکون تو اس وقت لازم آئے گا جبکہ فلک کے اندر حرکت کے ذریعہ ایک حالت کو طلب کرنے کے بعد دوسری حالت کو طلب کرنے کی استعداد پیدا نہ ہو کیونکہ اس صورت میں تو ظاہر ہے کہ جب حالت آخری کو حاصل کرنے کی استعداد پیدا نہیں ہوگی تو حرکت اُس پہلی حالت پر پہنچ کر منقطع ہو جائیگی اور فلک ساکن ہو جائے گا۔ لیکن اگر ایسا ہو کہ ایک حالت پر پہنچ کر فلک کے اندر دوسری حالت کو طلب کرنے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہو اور دوسری حالت پر پہنچ کر اس میں تیسری حالت کو طلب کرنے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہو اور اسی طرح ہر حالت پر پہنچ کر اس سے اگلی حالت کی استعداد پیدا ہونے کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہے تو ظاہر ہے کہ حرکت کا انقطاع ہی نہیں ہوگا اور فلک دائمی طور پر حرکت کرتا رہے گا تو دیکھئے حرکت کے ذریعہ حرکت کے علاوہ دوسری حالت کے مطلوب ہونے کی صورت میں بھی حرکت کا منقطع ہونا اور فلک کا ساکن ہونا لازم نہیں آیا۔

نبیل الحالۃ المظم لا یتباد حالۃ۔ المظم المطلوبۃ کا مخفف ہے ارتیاد باب افعال کا مصدر بمعنی طلب کرنا۔

وَهَلَّمَ جَرًّا۔ هَلَّمَ اسم فعل ہے بمعنی اَيْت و اَقْبَلُ (آتو۔ متوجہ ہوتو) مگر اتیان اور اقبال سے حتیٰ طور پر آنا یعنی پاؤں سے چلنا اور متوجہ ہونا مراد نہیں ہوتا بلکہ کسی شے پر مداومت اور استمرار مراد ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے اَمْسَحْ عَلَى هَذَا الْأَمْرِ (اس چیز پر چلتا رہ) یعنی اس کام کو ہمیشہ کرتا رہ ایسے ہی کہا جاتا ہے سِرُّ عَلَى هَذِهِ الْوَيْثِقَةِ (اسی طریقہ پر چلتا رہ) یعنی اس طریقہ کو اختیار کر، ان دونوں مثالوں میں مَشَى اور سَرَّ سے مراد پاؤں سے چلنا نہیں بلکہ مراد مداومت اور استمرار ہے اسی طرح هَلَّمَ کے معنی اِسْتَمَرَّ عَلَى هَذَا الْأَمْرِ کے ہوں گے کہ اس کام کو ہمیشہ کرتا رہ جَرًّا مصدر ہے بمعنی کھینچنا اس کے نصب میں چار احتمال ہیں۔

(۱) یا تویہ مفعول مطلق ہے جَرَّ فعل ماضی مجہول محذوف کا یعنی جَرَّ جَرًّا اس شے کو کھینچنا یا کھینچنا اور یہاں بھی اس کے معنی حقیقی یعنی حتیٰ طور پر کھینچنا مراد نہیں ہے بلکہ اس کے معنی مجازی یعنی استمرار ہی مراد ہے یعنی اس کام کو ہمیشہ کیا گیا ہمیشہ کیا جانا اسی لئے اس جملہ کو علماء معقول اس جگہ استعمال کرتے ہیں جہاں کسی شے کے غیر فنی ہونے کو بیان کرنا مقصود ہوتا ہے جیسا کہ یہاں بھی یہی مقصود ہے کہ ہر حالت کو طلب کرنے کے بعد دوسری حالت کی استعداد پیدا ہونے کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہے گا۔ (۲) یا یہ مفعول مطلق ہے هَلَّمَ اسم فعل کا اس صورت میں هَلَّمَ اور جَرًّا میں اگرچہ اتحاد لفظی نہیں ہے اور اتحاد لفظی ہونا ضروری بھی نہیں ہے جیسا کہ قَعَدْتُ جُلُوسًا میں اتحاد لفظی نہیں ہے البتہ اتحاد معنوی ہونا ضروری ہے اور وہ اس جگہ موجود ہے کیونکہ ابھی بتایا جا چکا ہے کہ هَلَّمَ بھی استمرار اور دوام کے معنی میں مستعمل ہے اور جَرًّا بھی اسی معنی میں مستعمل ہے اس وقت اس کے معنی ہوں گے اِسْتَمَرَّ اِسْتَمَرَّ اِدَّ اِیہ ترکیب ترکیب اول سے زیادہ بہتر ہے اس لئے کہ ترکیب اول میں فعل کا محذوف ماننا لازم آتا ہے اس میں نہیں، (۳) جَرًّا حال ہے هَلَّمَ کی ضمیر مستتر سے اور مصدر چونکہ حال واقع نہیں ہوتا اس لئے اس کو جَرًّا اسم فاعل کے معنی میں لینا پڑے گا اور معنی یہ ہوں گے اِسْتَمَرَّ حَالٌ كَوْنُكَ جَارًّا اِیہ مُسْتَمَرًّا ہمیشہ رہ تو دریاں حالیکہ ہمیشہ رہنے والا ہے (۴) جَرًّا منصوب ہے تمیز ہونے کی وجہ سے، اب معنی یہ ہوں گے اِیْت مِنْ حَيْثُ اِلَا سْتَمَرَّ اِدَّ، آتو مستمر ہونے کے اعتبار سے گما

مُصَرِّحُ بِه الْعِلْمَانَةُ السَّيْطِيُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰی۔

پھر هَلَّمَ کی حقیقت کے سلسلہ میں کو فین و بصیرین کا اختلاف ہے، کو فین کے نزدیک تو یہ هَلَّ اور اُمَّ سے مرکب ہے هَلَّ حرف استفہام ہے اور اُمَّ اُمَّ یَا اُمَّ (ن) اُمَّ بمعنی ارادہ کرنا سے امر حاضر کا صیغہ ہے یعنی ارادہ کرتو، اُمَّ کی ہمزہ حذف کر کے اس کے ضمہ کو لام کی طرف منتقل کر دیا گیا هَلَّمَ ہو گیا مگر اس پر اشکال یہ ہے کہ هَلَّ تو استفہام کیلئے ہوتا ہے اور یہاں استفہام کے کوئی معنی نہیں ہوتے اس کا جواب یہ ہے کہ کبھی کبھی هَلَّ طلب اور تحریر کیلئے بھی استعمال ہوتا ہے یعنی کسی شے کو طلب کرنا اور اس پر اِجَارًا مقصود ہوتا ہے جیسے حَيْهَلْ میں هَلَّ اسی معنی میں مستعمل ہے حتیٰ کے معنی اِیْت اور تَعَالِ اور هَلَّ کے معنی اِسْرَع (جلدی کر) حَيْهَلْ کے معنی ہوئے تَعَالِ سَرَّعًا جلدی آ۔ اور بصیرین کے نزدیک ہا حرف تنسیہ اور

فصل فی ان القوة المحركة للفلک يجب ان تكون مجردة عن المادة لان القوة المحركة للفلک تقوى على افعال اى دورات غير متناهية بحسب المدة والحدّة ولا شئ من القوى الجسمانية المتشابهة الحالة في الجسم البسيط المنقسمة بالنسبة كذا فللمحرك للفلک ليست قوة جسمانية وانما قلنا ان القوة الجسمانية المذكورة لا تقوى على تحركات غير متناهية لان كل قوة جسمانية ذكرناها فهي قابلة بتجزئ الجسم للتجزئ الى اجزاء كل منها قوة وكل قوة قابلة للتجزئ فان الجزء اى كل جزء منها بالنسبة الى جزء الجسم يقوى على شئ نسبته الى اثر كل القوة بالنسبة الى كل الجسم كنسبة جزء الجسم الى كليه والجمله تقوى على مجموع تلك الاشياء والا لكان الجزء اى جزء القوة بالنسبة الى جزء الجسم مساويا للكل اى كل القوة بالنسبة الى كل الجسم واكثر منه في التأثير هف اذ لا تفاوت بين الجسمين البسيطين المتفاوتين صغرا وكبرا في قبول الحركة الاعتبار قوتين حلتا بينهما فاذا قطع النظر عن القوتين كان الجسمان متساويين في قبول الحركة ولم يكن لزيادة قدر الجسم اثر فلا تفاوت هناك الا في الحركات فيجب التفاوت في الحركتين على نسبة تفاوتهما ومتى كان كذلك فالمجموع اى القوة كلها لا تقوى على غير المتناهي لان الجزء منها اما ان يقوى على جملة متناهية من مبدأ معين او على جملة غير متناهية والثاني باطل اذ المجموع يقوى من ذلك المبدأ على ما هو زائد فيلزم الزيادة

على غير المتناهي المتسق النظام هف

ترجمہ

یہ فصل اس بات کے بیان میں ہے کہ فلک کی قوت محرکہ کا مجرد عن المادة ہونا ضروری ہے (یعنی وہ قوت جسمانیہ نہیں ہو سکتی) اس لئے کہ فلک کی قوت محرکہ ایسے افعال یعنی ایسے چکروں پر قادر ہے جو زمانہ اور تعداد کے اعتبار سے غیر متناہی ہیں اور ان جسمانی قوتوں میں سے جو متناہی ہیں اور جسم البسط کے اندر حلول کرنے والی ہیں جسم کے منقسم ہونے کے ساتھ منقسم ہونیوالی ہیں کوئی شے ایسی نہیں ہے (کہ وہ غیر متناہی افعال پر قادر ہو) پس فلک کی قوت محرکہ قوت جسمانیہ نہیں ہے (بلکہ مجرد عن المادة ہے) اور ہم نے جو یہ کہا ہے کہ مذکورہ قوت جسمانیہ غیر متناہی تحریکات پر قادر نہیں ہے وہ اس وجہ سے کہ ہر وہ قوت جسمانیہ جس کو ہم نے ذکر کیا ہے پس وہ جسم کے متجزئ (منقسم) ہونے کی وجہ سے ایسے اجزاء کی طرف منقسم ہونے کو قبول کرنے والی ہے کہ ان اجزاء میں سے ہر جزء قوت ہے اور جزء یعنی اس قوت کا ہر جزء جسم کے جزء کی طرف نسبت کرتے ہوئے ایک ایسی چیز پر قادر ہوگا جس کی نسبت پوری قوت کے اثر کی طرف پورے جسم کی طرف نسبت کرنے کے لحاظ سے جسم کے جزء کی نسبت کی طرح ہوگی کل جسم کی طرف اور مجموعہ ان اشیاء کے مجموعہ پر قادر ہوگا ورنہ تو ہوجائے گا جزء یعنی قوت کا جزء جسم کے جزء کی طرف نسبت کرتے ہوئے مساوی کل کے یعنی پوری قوت کے پورے جسم کی طرف نسبت کرتے ہوئے یا اس کل

سے زیادہ ہوگا تاثر میں، یہ خلاف مفروض ہے، اس لئے کہ دو بسیط جسموں کے اندر جو چھوٹے اور بڑے ہونے کے اعتبار سے متفاوت ہوں حرکت کو قبول کرنے میں کوئی تفاوت نہیں ہوتا لہذا ان دونوں قوتوں کے اعتبار سے جو ان دونوں جسموں میں حلول کرنے والی ہیں پس جب دونوں قوتوں سے قطع نظر کی جائے تو دونوں جسم حرکت کو قبول کرنے میں برابر ہوں گے اور جسم کی مقدار کی زیادتی کا کوئی اثر نہ ہوگا پس اس جگہ نہیں فرق ہے مگر دو محرکوں میں پس ان دونوں محرکوں کے تفاوت کی نسبت کے اعتبار سے دونوں حرکتوں میں بھی تفاوت ہونا ضروری ہے اور جب ایسا ہے تو مجموعہ یعنی پوری قوت غیر متناہی پر قادر نہیں ہوگی اس لئے کہ اس کا ایک جز یا تو ایک مبداء معین سے متناہی مجموعہ پر قادر ہوگا یا غیر متناہی مجموعہ پر اور ثانی باطل ہے اس لئے کہ اس مبداء سے مجموعہ اس چیز پر قادر ہوگا جو کہ زائد ہے پس ایسے غیر متناہی پر زیادتی لازم آئے گی جس کا نظام مرتب ہے یہ خلاف مفروض ہے۔

تشریح فصل فی ان القوة المحركة للفلک الخ اس فصل میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ فلک کی قوت محرکہ قوت جسمانیہ مادہ نہیں ہے بلکہ قوت مجردہ عن المادہ ہے مگر اس قوت محرکہ سے مراد قوت محرکہ بعیدہ ہے کیونکہ اس فصل میں ثابت کیا جائیگا کہ فلک کی قوت محرکہ قوت جسمانیہ ہے، دراصل فلک کو حرکت کرانے والی دو قوتیں ہیں، ایک قوت محرکہ بعیدہ جو بواسطہ محرکہ قریبہ کے فلک کو حرکت کراتی ہے یہ تو مجردہ عن المادہ ہے اور دوسری قوت محرکہ قریبہ ہے جو فلک کی حرکت میں محرکہ بعیدہ اور فلک کے درمیان واسطہ بنتی ہے کہ وہ قوت محرکہ بعیدہ سے تحریک کا اثر قبول کر کے فلک تک پہنچاتی ہے محرکہ قریبہ اور فلک کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہوتا اس کا اثر فلک تک براہ راست اور بلا واسطہ پہنچتا ہے یہ قوت قوت جسمانیہ اور مادہ ہے، بہر حال اس فصل میں فلک کی قوت محرکہ بعیدہ کے متعلق یہ ثابت کرنا مقصود ہے کہ وہ قوت مجردہ عن المادہ ہوتی ہے قوت جسمانیہ نہیں۔

لان القوة المحركة الخ دعویٰ مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں جو صغریٰ اور کبریٰ پر مشتمل ہے صغریٰ تو یہ ہے القوة المحركة للفلک تقویٰ علی افعال غیر متناہیہ کہ فلک کی قوت محرکہ افعال غیر متناہیہ پر قادر ہے اور کبریٰ یہ ہے لاشئ من القوى الجسمانیة کذلک (ای تقویٰ علی افعال غیر متناہیہ) جسمانی قوتوں میں سے کوئی بھی قوت ایسی نہیں ہے کہ وہ افعال غیر متناہیہ پر قادر ہو، یہ قیاس کی شکل ثانی ہے جس میں حد واسطہ دونوں مقدموں میں محمول کی جگہ ہے اور وہ حد واسطہ تقویٰ علی افعال غیر متناہیہ جو صغریٰ میں تو انھیں الفاظ کے ساتھ ہے البتہ کبریٰ میں اس کو کذلک سے تعبیر کیا گیا ہے کذلک کا مطلب تقویٰ علی افعال غیر متناہیہ ہی ہے جیسا کہ ہم نے اوپر تفسیر کی ہے، حد واسطہ گرانے کے بعد نتیجہ یہ نکلا القوة المحركة للفلک لیست قوة جسمانیة کہ فلک کی قوت محرکہ قوت جسمانیہ نہیں ہے جس سے یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ وہ مجردہ عن المادہ ہوتی ہے ای دورات، افعال کی تفسیر دورات کے ساتھ کی ہے دورات دورۃ کی جمع ہے جس کے معنی گھومنا چکر لگانا کیونکہ فلک کی حرکت مستدیرہ ہے اور حرکت مستدیرہ کرنے والا متحرک گھومتا اور چکر لگاتا ہے اس لئے اس کے افعال اس کے دورات اور چکر ہی ہوتے ہیں۔

بحسب المدة والحدّة۔ مدت کے معنی زمانہ، عدّت کے معنی تعداد یعنی فلک کے دورات زمانہ کے اعتبار سے بھی غیر متناہیہ ہوتے ہیں اور تعداد کے اعتبار سے بھی کیونکہ ماقبل میں یہ ثابت کیا چکا ہے کہ فلک کی حرکت دائمی ہے کبھی ختم نہیں ہوتی اس لئے فلک کے دورات کا زمانہ بھی غیر متناہی ہوگا اور ان کی تعداد بھی ظاہر ہے کہ غیر متناہی ہوگی۔

المشابهة الحالة في الجسم البسيط الی قوت جسمانیہ متشابهہ اس قوت کو کہا جاتا ہے جس کا جزو حقیقت کے اعتبار سے اس کے کل کے مساوی ہوتا ہے یعنی جو حقیقت ایک جزو کی ہوتی ہے وہی حقیقت پورے کل کی ہوتی ہے جیسے غلام میں ایک عنصر کی صورت نوعیہ ہوتی ہے مثلاً پانی کی جو صورت نوعیہ ہے وہ پانی کی قوت متشابهہ ہے کہ جو حقیقت پانی کی صورت نوعیہ کے ایک جزو کی ہے وہی کل کی ہے اور پانی کی یہ صورت نوعیہ پانی کے اندر جو کہ ایک جسم بسیط ہے حلول کرنے والی ہے۔ اور اس کے منقسم ہونے سے منقسم ہونے والی ہے کہ جتنے حصوں پر پانی کو تقسیم کیا جاتا ہے اتنے ہی حصوں پر اس کی صورت بھی منقسم ہو جاتی ہے اگر پانی کو مثلاً پانچ حصوں میں تقسیم کیا جائے تو اس کی صورت نوعیہ بھی پانچ حصوں میں منقسم ہو جائے گی اسی کو شارح نے بیان کیا ہے کہ الحالة في الجسم البسيط المنقسمة بالقسامة، متشابهہ کی قید لگا کر اجسام مرکبہ کی قوت جسمانیہ سے احتراز مقصود ہے جیسے حیوانات اور نباتات مرکبات میں سے ہیں جو عناصر راجعہ سے مل کر بنتے ہیں ان کی قوت جسمانیہ متشابهہ نہیں ہوتی کیونکہ ان کا جزو حقیقت میں کل کے مساوی نہیں ہوتا اس لئے کہ یہ مختلف الحقیقة اجسام سے مرکب ہوتے ہیں جو حقیقت جزو کی ہے وہ کل کی نہیں ہوتی کیونکہ ظاہر ہے کہ جب حیوانات و نباتات عناصر راجعہ (آگ، ہوا، پانی، مٹی) سے مرکب ہیں تو ان کے ایک ایک جزو کی حقیقت اور ہے اور کل کی اور ہے اور ان کی قوت جسمانیہ ان کے منقسم ہونے سے منقسم بھی نہیں ہوتی کیونکہ جب آپ حیوانات و نباتات کی تقسیم ان کے اجزاء الباطنی طرف کریں گے تو اگر ان کے باطن (آگ، ہوا، پانی، مٹی) کی قوت جسمانیہ یعنی صورت نوعیہ سب کی ایک ہی ہوتی تو ان اجسام کے انقسام سے ان کا بھی انقسام ہو جاتا حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ان کے باطن کی صورت نوعیہ جدا جدا ہیں اس لئے ان اجسام مرکبہ کی تقسیم سے ان کی قوائے جسمانیہ کی تقسیم نہیں ہوتی، شارح نے قوائے جسمانیہ کو جو ان صفات و قیودات کے ساتھ مقید کیا ہے وہ اس وجہ سے کہ آگے کبریٰ کی دلیل میں کہا گیا ہے لان کل قوۃ جسمانیۃ فہی قابضة للتجزیۃ کہ ہر قوت جسمانیہ جسم کی تجزی اور انقسام کی وجہ سے تجزی و انقسام کو قبول کرنے والی ہے اور ابھی ادیر کی تقریر سے معلوم ہو چکا ہے کہ اجسام مرکبہ کے اندر پائی جانے والی قوت تو ایسی نہیں ہوتی کہ ان کے انقسام سے قوت جسمانیہ کا بھی انقسام ہو جاتا ہوا البتہ جسم بسیط کے اندر پائی جانے والی قوت جسمانیہ متشابهہ ایسی ہوتی ہے کہ جسم کے انقسام سے اس کا انقسام ہو جاتا ہے اس لئے شارح فرماتے ہیں کہ یہاں قوائے جسمانیہ سے مراد وہ قوتیں ہیں جو ان صفات مذکورہ کے ساتھ متصف ہوں،

وانما قلنا ان القوة الجسمانیۃ الی۔ کبریٰ کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ قوت جسمانیہ تحریکات غیر متناہیہ پر

عہ جسم بسیط کی تعریف آپ ص ۳۹۲ پر پڑھ چکے ہیں کہ جو اجزاء مختلفہ الطباع سے مرکب نہ ہو، عناصر راجعہ (آگ، پانی، مٹی، ہوا) میں سے ہر عنصر جسم بسیط ہوتا ہے کیونکہ وہ اجزاء مختلفہ الطباع سے مرکب نہیں ہوتا تمام اجزاء کی طبیعت واحد ہوتی ہے ۱۲

قادر کیوں نہیں ہوتی، مانتے نے صغریٰ کی دلیل بیان نہیں فرمائی کیونکہ ماقبل میں فلک کا متحرک بالذوام ہونا ثابت ہو چکا ہے جس سے یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ فلک کی حرکت کبھی منقطع نہیں ہوتی اور ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں اس کے افعال یعنی دورات و حرکات غیر متناہی ہوں گے اور یہ بات اسی وقت ہو سکتی ہے جب کہ اس کی قوتِ محرکہ تحرکیاتِ غیر متناہیہ پر قادر ہو پس گویا ماقبل سے یہ بات ثابت ہو چکی کہ فلک کی قوتِ محرکہ تحرکیاتِ غیر متناہیہ پر قادر ہے اس لئے یہاں اس پر دلیل قائم کرنیکی ضرورت نہیں ہے،

کبریٰ کی دلیل کا حاصل یہ ہے کہ جسم چونکہ تجزی اور انقسام کو قبول کرتا ہے تو اس کی وجہ سے اس کے اندر جو قوتِ جسمانیہ محرکہ ہے وہ بھی تجزی اور انقسام کو قبول کرنے والی ہے، جتنے اجزاء جسم کے کئے جائیں گے اتنے ہی اجزاء قوتِ جسمانیہ کے بھی ہو جائیں گے اور قوت کے ہر ہر جز کی کچھ نہ کچھ تاثیر ضرور ہوگی اب ہم یہ کہتے ہیں کہ قوت کا ایک جز جتنی چیزوں پر قادر ہوگا پوری قوت کا مجموعہ ان تمام اشیاء کے مجموعہ پر قادر ہوگا یعنی کل کی تاثیر ہر ہر جز کی تاثیر سے زیادہ ہوگی کیونکہ اگر کل کی تاثیر ہر ہر جز کی تاثیر سے زیادہ نہ ہو تو یا قوتِ وئی ہوگی یا اس سے کم ہوگی ایسی صورتوں میں جز کا تاثیر میں کل کے مساوی ہونا یا کل سے اکثر ہونا لازم آئے گا اور یہ محال ہے اس لئے کہ کل قوی ہوتا ہے اور جز ر ضعیف، اور ضعیف کا قوی کے مساوی ہونا یا اس سے بڑھ کر ہونا محال ہے اس لئے یہ ماننا ہوگا کہ قوت کا ہر ہر جز جتنی اشیاء پر قادر ہے پوری قوت کا مجموعہ ان تمام اشیاء کے مجموعہ پر قادر ہوگا مثلاً قوت کا ہر ہر جز دس دس حرکات پر قادر ہے اور قوت کے اجزاء دس ہی ہیں تو پوری قوت کا مجموعہ ستر حرکات پر قادر ہوگا، اور جب ایسا ہے تو ہم کہتے ہیں کہ پوری قوتِ جسمانیہ غیر متناہی آثار پر قادر نہیں ہو سکتی بلکہ متناہی آثار پر قادر ہوگی اس لئے کہ ہر ہر جز دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ آثار کے مجموعہ متناہیہ پر قادر ہے یا مجموعہ غیر متناہیہ پر، دوسری صورت باطل ہے اس لئے کہ اگر اس کا ہر ہر جز غیر متناہی آثار پر قادر مانا جائے تو پوری قوت کا مجموعہ غیر متناہی سے زیادہ پر قادر ہوگا اُسی وجہ سے کہ کل کی تاثیر جز کی تاثیر سے زیادہ ہوتی ہے، پس غیر متناہی پر زیادتی لازم آئے گی جو کہ محال ہے اور جو متلزم محال ہو وہ خود محال ہے لہذا ہر ہر جز کا غیر متناہی پر قادر ہونا بھی محال ہے، پس پہلی صورت متعین ہو گئی کہ قوت کا ہر ہر جز آثارِ متناہیہ پر قادر ہے پس تمام اجزاء کا مجموعہ بھی آثارِ متناہیہ پر قادر ہوگا کیونکہ متناہی سے مل کر متناہی ہوتا ہے، پس یہ بات ثابت ہو گئی کہ قوتِ محرکہ جسمانیہ آثارِ متناہیہ پر قادر ہے غیر متناہیہ پر نہیں۔ لہذا کبریٰ ثابت ہو گیا کہ قوتِ جسمانیہ محرکہ آثارِ غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہوتی۔

لان کل قوۃ جسمانیۃ ذکوناھا الخ شارح نے ذکر کیا ہے اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ قوتِ جسمانیہ سے مراد وہ قوت ہے جس کو ہم نے ذکر کیا ہے یعنی قوتِ جسمانیہ متناہیہ جو جسم بسیط کے اندر حلول کرنے والی اور اس کے انقسام سے منقسم ہوئی ہو کیونکہ یہی قوت جسم کے تجزی اور منقسم ہونے کی وجہ سے تجزی اور منقسم ہوتی ہے اجسام مرکبہ میں حلول کرنے والی قوت ایسی نہیں ہوتی جیسا کہ ہم ص ۴۷۷ پر مفصل بیان کر چکے ہیں۔

فہی قابِلۃ بتجزی الجسم للتجزی الخ جسم کے ٹکڑے کرنے سے قوت کے بھی ٹکڑے ہو جاتے ہیں مثلاً اگر

کسی جسم کے دس ٹکڑے کئے جائیں تو جتنی قوت پورے جسم کے اندر ہے ہر ٹکڑے میں اس قوت کا دسواں حصہ ہوگا۔
 الی اجزاء کل منها قوتہ۔ یعنی قوت کے جو اجزاء ہوں گے ان اجزاء میں سے ہر ہر جز کو بھی قوت ہی کہا جائے گا۔
 یعقوی علی شیخ الخٹائے سے مراد اس جز کا اثر یعنی حرکت ہے یعنی ہر ہر جز کا جو اثر ہے اس کی نسبت پوری قوت کی طرف وہی ہوگی جو جسم کے ہر ہر جز کی نسبت ہے پورے جسم کی طرف یعنی اگر جسم کے جز کو پورے جسم کی طرف نصفیت کی نسبت حاصل ہے تو قوت کے جز کے اثر کو بھی پوری قوت کے اثر کی طرف نصفیت ہی کی نسبت حاصل ہوگی یعنی یہ جز اگر پورے جسم کا آدھا ہے تو اس کی قوت کا اثر بھی پوری قوت کے اثر کا آدھا ہوگا اور اگر جز جسم کو کل جسم کی طرف ثلثیت کی نسبت حاصل ہے تو جز قوت کو بھی یہی نسبت ہوگی مثلاً جز جسم اگر کل جسم کا ثلث ہے تو جز قوت کا اثر بھی کل قوت کے اثر کا ثلث ہوگا اور اگر جز جسم کل جسم کا ربع ہے تو جز قوت کا اثر بھی کل قوت کے اثر کا ربع ہوگا و علی ہذا القیاس۔

والجملۃ تقویٰ علی مجموع تلك الاشياء الخ۔ اور پوری قوت ان تمام اشیاء کے مجموعہ پر قادر ہوگی جن پر ایک ایک جز قادر ہے یعنی اگر قوت کے مثلاً دس اجزاء کئے جائیں اور ہر ہر جز حرکت کے دس دس چکروں پر قادر ہو تو پوری قوت ستر چکروں پر قادر ہوگی، بہر حال کل کی تاثیر جز کی تاثیر سے بڑھ کر ہوتی ہے۔
 والا لکان الجزء الخ یعنی اگر قوت کا مجموعہ ان تمام اشیاء کے مجموعہ پر قادر نہ ہو تو وہی صورتیں ہیں یا تو مجموعہ اس کے مثل پر قادر ہوگا جس پر جز قادر ہے یا اس سے کم پر قادر ہوگا صورت اولیٰ میں جز کی تاثیر کا کل کی تاثیر کے مساوی ہونا لازم آئے گا اور دوسری صورت میں جز کی تاثیر کا کل کی تاثیر سے بڑھ کر ہونا لازماً آئے گا اور یہ دونوں صورتیں باطل ہیں کیونکہ جز ضعیف اور کل قوی ہوتا ہے اور ضعیف کی تاثیر کا قوی کے مساوی یا اس سے زائد ہونا محال ہے فافہم ۱۲

اذ لا تفاوت بین الجسمین الخ۔ اوپر جو یہ کہا گیا تھا کہ کل کی تاثیر کا جز قوت کی تاثیر سے اکثر ہونا ضروری ہے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ دو بسیط جسموں کے اندر حرکت کو قبول کرنے میں جو تفاوت ہوتا ہے وہ ان کی قوت محرکہ کے تفاوت کے اعتبار سے ہوتا ہے چھوٹا یا بڑا ہونے کے اعتبار سے نہیں ہوتا یعنی اب انہیں ہے کہ جسم اصغر کی حرکت کی رفتار کم اور جسم اکبر کی حرکت کی رفتار زیادہ ہوگی بلکہ جس جسم کی قوت محرکہ قوی ہے اس کی رفتار تیز ہوگی خواہ جسم چھوٹا ہی کیوں نہ ہو اور جس کی قوت محرکہ ضعیف ہوگی اس کی رفتار کم ہوگی خواہ وہ جسم بڑا ہی کیوں نہ ہو بہر حال دار و مدار قوت محرکہ پر ہے اگر قوت محرکہ سے قطع نظر کر لی جائے تو دونوں جسم قبول حرکت میں برابر ہیں جسم کی مقدار کی زیادتی و کمی کا کوئی اثر نہیں ہوتا لہذا جب تمام اجزاء کے مجموعہ کی قوت محرکہ ہر ہر جز کی قوت سے بڑھ کر ہے تو مجموعہ کی حرکات ہر ہر جز کی حرکات سے بڑھ کر ہوں گی پس جب قوت کے دس اجزاء ہیں اور ہر ہر جز دس چکروں پر قادر ہے تو مجموعہ قوت ستر چکروں پر قادر ہوگا فافہم۔

وَمَتَى كَانَتْ لَكَ الْإِثْمُ - اور جب ایسا ہے کہ قوت کا ایک ایک جزر ایک اثر پر قادر ہے اور تمام اجزاء کا مجموعہ ان آثار کے مجموعہ پر قادر ہے تو اب ہم یہ کہتے ہیں کہ قوت کا مجموعہ غیر متناہی آثار یعنی غیر متناہی حرکات پر قادر نہیں ہو سکتا اس لئے کہ اس کے اجزاء میں سے کوئی ایک دو حال سے خالی نہیں یا تو حرکات متناہیہ پر قادر ہوگا جو ایک مبدأ متعین سے شروع ہوں گی یا حرکات غیر متناہیہ کے مجموعہ پر قادر ہوگا احتمال ثانی باطل ہے اس لئے کہ اگر ایک جزر غیر متناہی حرکات پر قادر ہوگا تو مجموعہ قوت کی تاثیر چونکہ ایک جزر کی تاثیر سے زائد ہوتی ہے اس لئے مجموعہ قوت غیر متناہی سے زائد ہوگا قادر ہوگا پس غیر متناہی پر زیادتی لازم آئے گی اور یہ بدائہ باطل ہے اس لئے کہ کسی شے پر جب زیادتی کی جائے تو مزید علیہ (جس پر زیادتی کی جائے) کا متناہی ہونا ضروری ہے کیونکہ جب کسی شے کی انتہاء ہوگی تبھی تو اس پر زیادتی ہو سکے گی پس اگر غیر متناہی پر زیادتی کی جائے گی تو غیر متناہی کا مزید علیہ ہونے کی وجہ سے متناہی ہونا لازم آئے گا اور غیر متناہی کا متناہی ہونا محال ہے پس قوت کے جزر کا غیر متناہی حرکات پر قادر ہونا بھی محال ہو گیا اب دوسرا احتمال متعین ہو گیا کہ قوت کا جزر حرکات متناہیہ پر قادر ہے جس سے آگے چل کر یہ ثابت کیا جائیگا کہ مجموعہ قوت حرکات غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہے بلکہ متناہیہ پر قادر ہے جو کہ مقصود ہے۔

قيل لعله انما قيّد غير المتناهي بالمُسَيَّقِ النظام لان الزيادة على غير المتناهي اذا
 لم يكن النظام مُسَيَّقاً غير مُستحيلة كالشهور والسنين الماضية فانهما غير مُتناهين
 مع ان الشهر اكثر من السنين وكذا حكم الاولوف المتضاعفة واليهات المتضاعفة
 الى غير النهاية وتوضيحه ان المراد بكون غير المتناهي مُسَيَّقِ النظام ان يكون
 امتداداً واحداً متصلاً في نفسه ولا يلزم من اتصال الزمان في نفسه اتصال
 الشهور والسنين لانهما لا يحصلان الا باعتبار العدد العارض للاجزاء المفروضة
 للزمان لا يبقى حاج الاتصال والاتساق وما قيل من انه يُرد عليه ما لا يندفع عنه وهو
 ان الاتساق لا يوجد في اجزاء الحركة اقول يمكن دفعه بان المطلوب موقف على التساق
 الحركة في نفسها وهو حاصل ولا ينافيه عدم التساقها باعتبار العدد العارض لاجزائها
 المفروضة

ترجمہ

ترجمہ | کہا گیا شاید ماق نے غیر متناہی کو جو متسق النظام (مرتب النظام کی قید) کے ساتھ مقید کیا ہے وہ اس وجہ سے کہ غیر متناہی پر زیادتی جب کہ انتظام مرتب نہ ہو محال نہیں ہے جیسا کہ گذشتہ مہینے اور سال اس لئے کہ یہ دونوں غیر متناہی ہیں باوجودیکہ مہینے سالوں سے زیادہ ہیں اور ایسے ہی ان ہزاروں کا حکم ہے جو زیادہ ہونے والے ہیں اور ان سینکڑوں کا حکم ہے جو زیادہ ہونے والے ہیں غیر نہایت تک اور اس کی وضاحت یہ ہے کہ غیر متناہی کے مرتب النظام ہونے سے مراد یہ ہے کہ ایک لمبائی ہو جو اپنی ذات کے اعتبار سے متصل ہو اور زمانہ کے اپنی ذات کے اعتبار سے متصل ہونے سے مہینوں اور سالوں کا متصل ہونا لازم نہیں آتا۔

اس لئے کہ وہ دونوں نہیں حاصل ہوتے ہیں مگر اس عدد کے اعتبار سے جو زمانہ کے فرض کئے ہوئے اجزاء کو عارض ہے اور اس وقت (یعنی عدد عارض کا اعتبار کرنے کے وقت) منقول اور مرتب ہونا باقی نہیں رہتا ہے اور وہ بات جو کہی گئی یعنی یہ کہ اس پر وہ اعتراض وارد ہوتا ہے جو اس سے دفع نہیں ہوگا اور وہ یہ ہے کہ ترتیب نظام اس وقت حرکت کے اجزاء میں نہیں پایا جائے گا، میں کہتا ہوں اس کا دفع کرنا اس طرح ممکن ہے کہ مقصد حرکت کے بذات خود مرتب ہونے پر موقوف ہے اور وہ حاصل ہے اور اس کے منافی نہیں ہے اسکا مرتب نہ ہونا اس عدد کے اعتبار سے جو حرکت کے اجزاء مفروضہ کو عارض ہے،

تشریح قبل لعلہ انما قیّد الخ۔ اوپر کہا گیا تھا کہ غیر متناہی متسق النظام پر زیادتی محال ہے مانتا ہے غیر متناہی کو متسق النظام کے ساتھ جو مقید کیا ہے شارح قدیم (علامہ میرک جنگی شارح قدیم

لہدایۃ الحکمت) نے اس کی وجہ بیان کی ہے شارح اس کو نقل کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ غیر متناہی شے دو طرح کی ہوتی ہے، ایک مُتَسِقُ النَّظَامِ دوسری غیر مُتَسِقُ النَّظَامِ۔ مُتَسِقُ النَّظَامِ سے ماخوذ ہے جس کے معنی ترتیب دینا اور نظام کے معنی درست ہونا، ترتیب وار ہونا، متسق النظام کے معنی مُرتَّبُ النَّظَامِ یعنی جس کا نظام ترتیب وار چلنے والا ہو، غیر متناہی متسق النظام تو ایسے غیر متناہی کو کہا جائیگا جس کا سلسلہ ترتیب وار چل رہا ہو ایک کے بعد دوسرا پھر اس کے بعد تیسرا پھر چوتھا پھر پانچواں لہذا الی غیر النہایہ اور غیر متناہی غیر متسق النظام وہ ہے جس کا سلسلہ اور نظام مرتب نہ ہو، مانتا ہے متسق النظام کی قید سے یہ بتلایا ہے کہ غیر متناہی پر زیادتی اس وقت محال ہوتی ہے جب کہ وہ متسق النظام ہو اور اگر غیر متناہی غیر مُرتَّبُ النَّظَامِ ہو تو اس پر زیادتی محال نہیں ہے۔ جب کہ شہور اور سنین ماضیہ (گذشتہ ہینے اور سال) ان دونوں کے سلسلے غیر متناہی ہیں کیونکہ زمانہ ازلی ہے اور شہور و سنین یہ زمانہ کے اجزاء ہی ہوتے ہیں اس لئے زمانہ کے اندر گذشتہ ہینوں اور سالوں کی تعداد بھی غیر متناہی ہوگی حالانکہ ہینوں کی تعداد سالوں سے زیادہ ہے کیونکہ ایک سال بارہ ہینوں پر مشتمل ہوتا ہے تو دیکھئے سنین کا سلسلہ جو کہ غیر متناہی ہے شہور کا سلسلہ اس سے زیادہ ہو رہا ہے تو غیر متناہی پر زیادتی ہو رہی ہے مگر یہ محال نہیں ہے کیونکہ ہینے اور سال اگرچہ غیر متناہی ہیں مگر مُتَسِقُ النَّظَامِ نہیں ہیں یعنی ان کا نظام مُرتَّب نہیں ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ان کا نظام ایسا نہیں ہے کہ ایک سلسلہ تو ترتیب وار صرف سالوں کا غیر متناہی چلتا رہتا ہو ان کے درمیان کوئی ہینہ نہ آتا ہو اور ایک دوسرا سلسلہ ترتیب وار غیر متناہی صرف ہینوں کا چلتا ہو ان کے درمیان سنین نہ آتے ہوں بلکہ ہینے خود سالوں کے اندر داخل ہوتے ہیں اور سنین ہینوں پر مشتمل ہوتے ہیں تو زائد مزید علیہ کے اندر داخل ہو رہا ہے اسی طرح اُلُوف اور مِآت (ہزاروں اور سینکڑوں) کا حکم ہے کہ اعداد کے غیر متناہی ہونے کی وجہ سے اُلُوف اور مِآت (ہزار ہزار کے مجموعوں اور سو سو کے مجموعوں) کی تعداد بھی غیر متناہی ہے اس کے باوجود مِآت اُلُوف سے زائد ہیں کیونکہ ایک اُلُوف دس مِآت پر مشتمل ہوتا ہے یہاں بھی غیر متناہی پر زیادتی ہو رہی ہے مگر یہ بھی محال نہیں ہے کیونکہ اُلُوف اور مِآت بھی متسق النظام نہیں

یعنی ایسا نہیں ہے کہ ایک سلسلہ صرف الوف کا ترتیب وار چلتا ہو اس کے درمیان مآت نہ آتے ہوں اور دوسرا سلسلہ صرف مآت کا ترتیب وار چلتا ہو اس کے درمیان الوف نہ آتے ہوں بلکہ مآت خود الوف کے اندر داخل ہوتے ہیں اور الوف مآت پر مشتمل ہوتے ہیں بہر حال غیر متناہی پر زیادتی اس وقت محال ہے جبکہ وہ متسق النظام ہو اس لئے مصنف نے غیر متناہی کو متسق النظام کی قید کے ساتھ مقید کیا ہے،

لعلہ۔ لعل حرف ترجی لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ ممکن ہے ماتن نے متسق النظام سے کوئی دوسرے معنی مراد لئے ہوں،

الاولف المتضاعفة والمآت المتضاعفة۔ الاولف الف کی جمع بمعنی ہزار مآت مآتہ کی جمع بمعنی سو۔ وقرضیحة ان المراد الخ۔ شارح قدیم کے کلام لعلہ انما قید الخ میں چونکہ ابہام تھا متسق النظام کی تفسیر نہیں کی گئی اس لئے شارح اس کی توضیح فرماتے ہیں اور یہ توضیح شارح حرزبانی کے کلام سے ماخوذ ہے فرماتے ہیں کہ غیر متناہی کے متسق النظام ہونے سے مراد یہ ہے کہ ایک لمبا سلسلہ ہو جو اپنی ذات کے اعتبار سے بالکل متصل اور لگاتار چلتا جا رہا ہو ایک کے بعد دوسرا اس کے بعد تیسرا پھر چوتھا پھر پانچواں اسی طرح الی غیر النہایہ چلتا رہے جیسا کہ ہم ابھی اس سے قبل ذکر کر چکے ہیں،

ولا یلزم من اتصال الزمان الخ۔ دفع دخل مقدر فرماتے ہیں اعتراض بقدر یہ ہے کہ زمانہ تو فی نفسہ متصل واحد ہوتا ہے زمانہ کے اجزاء مفروضہ ہیں جن کو لمحات اور آنات کہاجاتا ہے وہ ترتیب وار اتصال نظام کے ساتھ یکے بعد دیگرے آتے رہتے ہیں تو جب زمانہ متصل النظام ہے تو شہور اور سنین جو زمانہ ہی کے اجزاء ہیں ان کو بھی متصل النظام ہی ہونا چاہئے انھیں غیر متسق النظام کیوں کہا گیا ہے، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ زمانہ کے فی نفسہ متصل ہونے سے شہور اور سنین کا متصل ہونا لازم نہیں آتا اس لئے کہ شہور اور سنین کا اطلاق جو زمانہ پر ہوتا ہے وہ اس کی ذات کے اعتبار سے نہیں ہوتا کہ نفس زمانہ کو شہر اور سنہ کہا جاتا ہو بلکہ زمانہ کے اجزاء مفروضہ کی تعداد کے اعتبار سے زمانہ کو ہینہ اور سال کہا جاتا ہے مثلاً زمانہ کے اجزاء آیام ہیں ان آیام کی تعداد کے اعتبار سے شہر اور سنہ کا تحقق ہوگا کہ تیس دن کے مجموعہ کو ہینہ اور بارہ ہینوں کے مجموعہ کو یا ۳۶۰ آیام کے مجموعہ کو سال کہا جائے گا اور ظاہر ہے کہ اس اعتبار سے شہور اور سنین میں ترتیب اور اتصال واقف باقی نہیں رہتا یعنی ایسا نہیں ہے کہ ایک سلسلہ صرف سنین کا ترتیب وار چلتا ہو اس کے درمیان شہور نہ آتے ہوں اور دوسرا سلسلہ ترتیب وار صرف شہور کا چلتا ہو اس کے اندر سنین نہ پائے جاتے ہوں بلکہ شہور سنین کے اندر ہی داخل ہیں اگر زمانہ کے اجزاء میں سے تیس تیس دن کے مجموعہ کا اعتبار کرو گے تو ان کو شہور کہہ دیا جائیگا اور اگر بارہ بارہ ہینوں کے مجموعہ کا اعتبار کرو گے تو ان کو سنین کہہ دیا جائے گا اس تقریر سے بخوبی معلوم ہو گیا کہ زمانہ کا جو اتصال ہے وہ اس کی ذات کے اعتبار سے شہور اور سنین کا جو تحقق ہوتا ہے وہ اس عدد کے اعتبار سے ہے جو زمانہ کے اجزاء کو عارض ہوتا ہے اس لئے زمانہ کے

فی نفہ اتصال و اتساق کی وجہ سے شہر اور سنین کا منسق النظام ہونا لازم نہیں آئے گا۔ یہ تو غیر منسق النظام ہی رہیں گے۔ فافہم۔

وما قبل من اندیور علیہ الخ۔ ایک اعتراض وجواب ذکر کرتے ہیں معترض نے بڑی قوت کے ساتھ کہا ہے کہ اس پر ایسا اعتراض وارد ہوتا ہے جو دفع نہیں ہو سکتا ہے اعتراض یہ ہے کہ شہر اور سنین کو آپ نے عدد عارض کا اعتبار کرتے ہوئے غیر منسق النظام کہا ہے پھر تو حرکت بھی منسق النظام نہیں ہوگی کیونکہ حرکت کے اجزاء کو بھی عدد عارض ہوتا ہے جیسا کہ دس دس حرکتوں کا مجموعہ اور ست سو حرکتوں کا مجموعہ اس اعتبار سے حرکت کا نظام بھی متصل نہیں رہا کیونکہ دس کا مجموعہ ست سو کے مجموعہ کے اندر داخل ہے اور گفتگو حرکات کے متعلق ہی ہو رہی ہے جب حرکت متصل النظام نہیں رہی تو حرکات کے مجموعہ غیر متناہیہ پر زیادتی محال نہیں ہوگی پس مصنف کا فیلزم الزیادۃ علی غیر المتناہی الخ کہنا صحیح نہیں ہوگا۔

اقول یکن دفعۃ الخ۔ اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ یہاں پر جو گفتگو چل رہی ہے اور اس کا جو مقصد ہے کہ قوت کا مجموعہ حرکات غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہوتا ہے اس مقصد کا اثبات تو صرف حرکت کے فی نفہ متصل ہونے پر ہے عدد کے اعتبار سے متصل ہونے اور نہ ہونے پر نہیں ہے اس سے تو بالکل قطع نظر ہے کہ وہ عدد عارض کے اعتبار سے کیسی ہوتی ہے متصل یا غیر متصل، اور حرکت فی نفہا متصل ہوتی ہے کہ اس کے اجزاء ترتیب وار یکے بعد دیگرے متحقق ہوتے رہتے ہیں حصول مقصد کیلئے اتنا کافی ہے اب اگر وہ اپنے اجزاء مفروضہ کو عارض ہوئی لے عدد کے اعتبار سے غیر منسق ہو رہی ہے تو یہ اس کے فی نفہا متصل ہونے کے منافی نہیں ہے کیونکہ متصل ہونا اپنی ذات کے اعتبار سے ہوا اور غیر منسق ہونا عدد عارض کے اعتبار سے ہوا پس اتساق اور عدم اتساق کی جہت بدل جانے کی وجہ سے ان میں منافات نہیں ہے پس جب حرکت فی نفہا متصل النظام ہے اور غیر متناہی متصل النظام پر زیادتی محال ہوتی ہے تو حرکات کے مجموعہ غیر متناہیہ پر بھی زیادتی محال ہوگی اس لئے مصنف کا فیلزم الزیادۃ علی غیر المتناہی الخ کہنا صحیح ہے،

وقد یقال یمکن ان یکون المراد باتساق النظام عدم الانقطاع ونعنی بالزیادۃ علی غیر المتناہی العدیم الانقطاع الزیادۃ علیہ فی جہۃ عدم تناہیہ وذلك لازم فیما نحن فیہ لفرض وقوع التعرکیب من مبدأ واحد ویکون هذا القید احترازا عن الزیادۃ علی غیر المتناہی فی جہۃ التناہی فانہا غیر مستحیلۃ بل واقعۃ کسلسلتین من الحوادث الغیر المتناہیۃ مبثدأتین من مبدأین مختلفین احدهما من یوم والاخر من یوم اخر قبل ذلك الیوم اوبعدہ والدلیل علی هذا ان المصنف لم یدکر قید کون الزیادۃ فی جہۃ عدم التناہی ولا بد من ذکرہ لما ذکرنا ان الزیادۃ بدوہ غیر مستحیلۃ واما الاتساق بمعنی الاتصال وان کان واجب الذکر ایضا لعدم الاستحالة بدوہ الا ان المصنف

ترک ذکرہ لظہورہ فی الحکریۃ

ترجمہ | اور کہی کہا جاتا ہے کہ ممکن ہے اتساق نظام سے مراد منقطع نہ ہونا ہو اور مراد یا جائے بغیر انقطاع والے

غیر متناہی پر زیادتی ہونے سے اس پر زیادتی ہونا اس کے غیر متناہی ہونے کی جہت میں، اور یہ بات اس چیز میں لازم آتی ہے جس میں ہم ہیں دو تحریکوں کے ایک مبداءے واقع ہونے کو فرض ہونے کی وجہ سے اور یہ قید اس زیادتی سے احتراز ہوگی جو غیر متناہی پر متناہی ہونے کی جہت میں ہوتی ہے اس لئے کہ یہ (زیادتی) محال نہیں ہے بلکہ واقع ہے جیسا کہ غیر متناہی حوادثات کے دو سلسلے جو دو مختلف مبدؤں سے شروع ہوتے ہوں ان میں سے ایک آج سے اور دوسرا دوسرے دن سے جو اس آج سے پہلے ہو یا اس کے بعد ہوا اور دلیل اس پر یہ ہے کہ مصنف نے متناہی نہ ہونے کی جہت میں زیادتی ہونے کی قید کو ذکر نہیں کیا حالانکہ اس کا ذکر کرنا ضروری تھا اُسی وجہ سے جس کو ہم نے ذکر کیا ہے کہ زیادتی اس کے بغیر محال نہیں ہے اور بہر حال التماس جو اتصال کے معنی میں ہے اگرچہ اس کا بھی ذکر کرنا واجب ہے اس کے بغیر محال نہ ہونے کی وجہ سے مگر مصنف نے اس کے ذکر کو چھوڑ دیا اس کے ظاہر ہونے کی وجہ سے حرکت میں۔

تشریح

وقد يقال يمكن ان يكون المراد بالـ اتباق نظام کی ایک تفسیر تو گذر چکی ہے کہ اس سے مراد اتصال نظام اور ترتیب نظام ہے ایک دوسری تفسیر شارح حرزبانی نے کی ہے جس کو شارح یہاں سے بیان کرتے ہیں کہ ممکن ہے اتباق نظام سے مراد عدم القطاع (ختم نہ ہونا) ہو، اس وقت غیر متناہی متسق النظام کے معنی غیر متناہی غیر منقطع ہوں گے اور مطلب یہ ہوگا کہ غیر متناہی غیر منقطع پر زیادتی محال ہے یعنی ایسا غیر متناہی جو ماضی اور استقبال دونوں جانبوں میں غیر متناہی نہ ہو وہ زمانہ ماضی میں منقطع ہوا ہو اور نہ زمانہ استقبال میں منقطع ہو نہ والا ہو ایسے غیر متناہی پر کسی بھی جانب میں زیادتی نہیں ہو سکتی کیونکہ اگر کسی جانب میں بھی زیادتی کی گئی تو مزید علیہ کے متناہی ہونے کی وجہ سے اس کا اسی جانب میں متناہی اور منقطع ہونا لازم آئے گا اور یہ خلاف مفروض ہے کیونکہ اس کو دونوں جانبوں میں غیر منقطع مانا گیا ہے، اس قید سے غیر متناہی منقطع سے احتراز ہوگا یعنی غیر متناہی منقطع پر زیادتی محال نہیں ہوگی یعنی اگر کوئی غیر متناہی ایسا ہو کہ وہ جانب ماضی میں تو غیر متناہی ہو مگر جانب استقبال میں غیر متناہی نہ ہو بلکہ منقطع ہو نہ والا ہو تو ایسے غیر متناہی پر جانب ماضی میں تو زیادتی نہیں ہو سکتی لیکن جانب استقبال میں جو کہ متناہی کی جہت ہے اس میں زیادتی ہو سکتی ہے کیونکہ یہاں مزید علیہ پہلے سے متناہی ہے یا اس کا برعکس ہو کہ وہ زمانہ ماضی میں تو منقطع اور متناہی ہو اور استقبال میں غیر متناہی ہو تو جانب ماضی میں زیادتی جائز ہے جانب استقبال میں نہیں کما لا یخفی۔ ایسے غیر متناہی کو غیر متناہی منقطع کہا جاتا ہے کیونکہ یہ ایک جانب میں متناہی اور منقطع ہوتا ہے اور دوسری جانب میں غیر متناہی ہوتا ہے بہر حال ایسے غیر متناہی میں جانب عدم تناہی میں تو زیادتی محال ہوتی ہے جانب تناہی میں محال نہیں ہوتی۔

وذلك لان ما نحن فيه لا يكون اشكال کر سکتا ہے کہ ہو سکتا ہے مسئلہ بحوث عنہا میں جو غیر متناہی پر زیادتی ہو رہی ہے وہ جانب تناہی میں ہو پس ماتن کا اس کو محال کہنا درست نہیں۔ شارح اس کو رد کرتے ہیں کہ جس مسئلہ میں ہم گفتگو کر رہے ہیں اس میں غیر متناہی پر زیادتی عدم تناہی کی جہت میں لازم آرہی ہے ذلك سے اشارہ الزیادۃ علی غیر المتناہی فی جہۃ عدم التناہی کی طرف ہے یہاں عدم تناہی کی جہت میں زیادتی کی طرح

لازم آ رہی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہاں پوری قوت کی تحریک اور اس کے ایک جزو کی تحریک دونوں کا مبدأ واحد ہے کہ دونوں ترکیبیں ساتھ ساتھ ازل ہی سے ہو رہی ہیں اور بدلتک ہوتی رہیں گی جانب ماضی اور جانب استقبال دونوں میں غیر متناہی ہیں پس اگر پوری قوت کی تحریکات جزو کی تحریکات پر زائد ہوں گی خواہ ماضی میں زائد مالی جائیں یا استقبال میں تو غیر متناہی پر عدم تناہی کی جانب میں زیادتی لازم آئے گی اور یہ محال ہے،

ویکیوت هذا القید احترازاً الخ۔ جب اتفاق نظام سے مراد عدم انقطاع ہے تو اس قید کی وجہ سے غیر متناہی منقطع سے احتراز ہو جائیگا اور کہا جائیگا کہ غیر متناہی منقطع پر تناہی اور انقطاع کی جانب میں زیادتی محال نہیں ہے بلکہ واقع ہے، جیسا کہ حوادث غیر متناہیہ کے دو سلسلے فرض کئے جائیں جن کی ابتداء دو مختلف مبدأؤں سے ہو مثلاً ایک سلسلہ کی ابتداء جمعہ کے دن سے ہو اور دوسرے سلسلہ کی اس سے ایک دن قبل جمعرات کے دن سے یا ایک دن بعد ہفتہ کے دن سے ہو اور یہ دونوں سلسلے جانب استقبال میں غیر متناہی چلے جا رہے ہوں تو جانب استقبال میں تو یہ دونوں سلسلے غیر متناہی ہونے میں بالکل یکساں ہیں کوئی کم یا زیادہ نہیں ہے لیکن جانب ماضی اور جانب ابتداء میں کیونکہ ان دونوں کے مبدأ مختلف ہیں اس لئے ایک کم ہے دوسرا زیادہ ہے مثلاً جمعرات سے شروع ہو نیوالا سلسلہ جمعہ سے شروع ہو نیوالے سلسلہ سے زائد ہے یا جمعہ سے شروع ہو نیوالا سلسلہ ہفتہ سے شروع ہو نیوالے سلسلہ پر زائد ہے تو دیکھو یہ دونوں سلسلے جانب استقبال میں غیر متناہی ہیں پھر بھی ایک سلسلہ دوسرے پر زیادہ ہو رہا ہے تو غیر متناہی پر زیادتی ہو رہی ہے مگر چونکہ یہ زیادتی جانب تناہی میں ہے نہ کہ عدم تناہی میں اس لئے درست ہے کمالا بخفی علی من لہ ادنیٰ تفہیم۔

والدلیل علی هذا ان المصنف الخ اتفاق نظام سے مراد عدم انقطاع ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ مصنف نے عدم تناہی کی جہت میں زیادتی کے محال ہونے کی قید کو ذکر نہیں کیا حالانکہ اس قید کا ذکر کرنا ضروری تھا کیونکہ ابھی معلوم ہو چکا ہے کہ تناہی کی جہت میں زیادتی محال نہیں ہوتی اس لئے مصنف کے کلام میں اتفاق نظام کو عدم انقطاع پر محمول کرنا ضروری ہے تاکہ مصنف کا کلام درست ہو جائے پس مصنف کے کلام کو درست کرنے کیلئے اتفاق نظام سے مراد عدم انقطاع لینا ضروری ہے۔

واما الاتفاق بمعنى الاتصال الخ۔ ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ جب اتفاق نظام کو عدم انقطاع پر محمول کر لیا جائے گا تو پھر اتصال نظام اور ترتیب نظام کی قید رہ جائے گی حالانکہ اس قید کا ذکر کرنا بھی ضروری ہے کیونکہ اس سے قبل شہور اور سنین والے مسئلہ سے واضح ہو چکا ہے کہ بغیر اتصال نظام کے زیادتی علی غیر المتناہی محال نہیں ہوتی، شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ اگرچہ اتصال اور ترتیب نظام کی قید کا ذکر کرنا بھی ضروری تھا مگر مصنف نے اس کو اس لئے ترک کر دیا کہ یہاں پر جو بحث منہما مسئلہ ہے وہ ملک کی حرکت کا ہے اور ملک کی حرکت کے نظام کا متصل اور مرتب ہونا بالکل ظاہر و باہر ہے تو اس کے ظاہر ہونے کی وجہ سے اس قید کے ذکر کی ضرورت محسوس نہیں کی۔

اقول زیادة غیر متناہ علی غیر متناہ انما لیستحیل اذا کا نا امتدادین مبدأهما واحد

فَانْ لَمْ يَكُنْ نَامَتْ اَدْنٰى كَاْعْدَادِ الشُّهُورِ وَالسِّنِّينَ اَوْ لَمْ يَكُنْ مَبْدَاُهَا وَاحِدًا كَمَا اِذَا
اُغْتَبِرَ خَطُّ غَيْرِ مُتَنَاهٍ مَبْدَاُهَا وَسَطُ خَطِّ كَذَلِكَ فَلَا اسْتِحَالَةَ فِي الزِّيَادَةِ الْمَذْكُورَةِ وَلَا يَبْعَدُ
اَنْ يَكُونَ قَوْلُهُ الْمُنْتَقَى النِّظَامُ اِشَارَةً اِلَى هَذَيْنِ الْقَيِّدَيْنِ وَقَدْ يُقَالُ لَانْ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَجُوزْ اَنْ يَلْقَعَ التَّفَاوُتُ
فِي الْخِلَافِ لِاخْتِلَافِ الْحَرَكَتَيْنِ فِي السَّرْعَةِ وَالْبَطْوَةِ فَعَلِمْنَا اَنْ الْجُزْءَ يَقْوَى عَلَى جَمَلَةٍ مُتَنَاهِيَةٍ
وَالْجُزْءَ الْاٰخَرَ مِثْلَهُ فَا لْجَمْعُ لَا يَقْوَى عَلَى غَيْرِ الْمَتَنَاهِيَةِ لِانْ النِّظَامُ الْمَتَنَاهِيَةُ اِلَى الْمَتَنَاهِيَةِ
بِمَرَاتٍ مُتَنَاهِيَةٍ لَا يَرْجُبُ اللَّاتَنَاهِيَةَ وَاِنَّمَا كَانَتْ مَرَاتِبُ الْاَنْظَامِ مُتَنَاهِيَةً لِانْ الْقِسْمَةَ
الْمَخَارِجِيَّةَ الْمُمْكِنَةَ لِلْجِسْمِ مُتَنَاهِيَةً وَمَاتِلٌ مِنْ اَنْ الْجِسْمَ قَابِلٌ لِلْقِسْمَةِ اِلَى غَيْرِ النِّهَايَةِ
فَقَدْ سَبَقَ تَحْقِيقُهُ عَلَى وُجْهِ لَا يَنَاقِي مَا ذَكَرْنَاهُ فَنَبْتَ اَنْ كُلَّ مَا يَقْوَى عَلَيْهِ الْقُوَّةُ الْجَسَادِيَّةُ
مِنْ الْحَرَكَاتِ فَهُوَ مُتَنَاهٍ

ترجمہ

میں کہتا ہوں کہ غیر متناہی کی زیادتی غیر متناہی پر اس وقت محال ہے جب کہ دونوں ایسے امتداد ہوں جن کا مبداء ایک ہو پس اگر وہ دونوں دو امتداد نہ ہوں جیسے مہینوں اور سالوں کے اعداد یا دونوں کا مبداء ایک نہ ہو جیسا کہ جب اعتبار کیا جائے ایسے خط غیر متناہی کا جس کا مبداء اسی طرح کے (غیر متناہی) خط کے بیچ کا حصہ ہو پس مذکورہ زیادتی میں کوئی محال بات نہیں ہے اور یہ بعید نہیں کہ مصنف کے قول المنتق النظام سے ان دونوں قیدوں کی طرف اشارہ ہو اور کبھی کہا جاتا ہے کہ تم تسلیم نہیں کرتے کہ (زیادتی اور کمی کا) فرق فرض کئے گئے مبداء کے سامنے والے کنارہ میں واقع ہو یہاں تک کہ محال لازم آئے یہ کیوں نہیں جائز ہے کہ فرق درمیان میں واقع ہو جائے دونوں حرکتوں کے تیز رفتاری اور سست رفتاری میں مختلف ہونگی وجہ سے پس معلوم ہو گیا کہ جزو مجموعہ متناہیہ پر قدرت رکھتا ہے اور دوسرا جزو بھی اسی جیسا ہے پس مجموعہ نہیں قادر ہو گا غیر متناہی پر اس لئے کہ متناہی کا متناہی کی طرف متناہی مراتب کیساتھ ملنا لاتناہی کو واجب نہیں کرتا ہے اور ملنے کے مراتب متناہی اس وجہ سے ہیں کہ جسم کیلئے جو تقسیم خارجی ممکن ہے وہ متناہی ہوتی ہے اور وہ بات جو کہی گئی ہے کہ جسم تقسیم کو غیر نہایت تک قبول کرتا ہے تو اس کی تحقیق ایسے طور پر پہلے گزر چکی ہے جو ہمارے یہاں ذکر کردہ کلام کے منافی نہیں ہے پس یہ ثابت ہو گیا کہ ہر وہ شے جس پر قوت جسمانیہ قادر ہے یعنی حرکات پر پس وہ متناہی ہے ،

تشریح

اقول زیادۃ غیر متناہی علی غیر متناہی الخ - شارح فرماتے ہیں کہ اصل بات یہ ہے کہ غیر متناہی پر غیر متناہی کی زیادتی دو شرطوں کے ساتھ محال ہوتی ہے ایک تو یہ کہ دونوں امتدادیں ہوں یعنی دونوں کا سلسلہ ترتیب دار اتصال نظام کے ساتھ دراز ہو رہا ہو گویا شارح نے امتداد سے مراد اتصال نظام لیا ہے - اور دوسری شرط یہ ہے کہ دونوں کا مبداء واحد ہو دونوں کا آغاز ایک ساتھ ہوا ہو یعنی ان دونوں میں کسی طرف بھی انقطاع نہ ہو گویا اتحاد مبداء سے مراد شارح نے عدم انقطاع لیا ہے خلاصہ یہ ہوا کہ غیر متناہی متصل النظام

بھی ہوا اور غیر منقطع بھی ہو، ان دونوں میں سے ایک شرط بھی مفقود ہو جائے تو زیادتی محال نہیں ہوگی مثلاً اگر وہ دونوں امتدادین نہ ہوں یعنی متصل النظام نہ ہوں تو ایک دوسرے پر زائد ہو سکتا ہے جیسے شہور اور سنین کے اعداد کا سلسلہ غیر متناہی ہے مگر شہور کا سلسلہ سنین کے سلسلہ سے زائد ہو رہا ہے وہ اسی لئے کہ امتداد (الاقصال والتاق) والی شرط مفقود ہے جیسا کہ ص ۳۸۱ پر آپ تفصیل سے پڑھ چکے ہیں کہ ان میں اتساق نظام نہیں ہے یا ان دونوں کا مبدأ واحد نہ ہو جیسے کہ ایک خط غیر متناہی مانا جائے اور اس کے کہیں بھی نیچے کے حصہ سے دوسرا خط غیر متناہی مانا جائے بلکہ

مبدأ الی غیر النہایہ

الی غیر النہایہ الی غیر النہایہ

تو ایک خط غیر متناہی دوسرے خط غیر متناہی سے زائد ہوگا مثال مذکور میں نیچے والا خط غیر متناہی اوپر والے خط غیر متناہی سے زائد ہے اور یہ زیادتی محال نہیں ہے اس لئے کہ دونوں کے مبدأ کے واحد ہونے کی شرط مفقود ہے ان دونوں کا مبدأ مختلف ہے دونوں خطوں کا آغاز ایک ساتھ نہیں ہے دوسرے لفظوں میں یوں کہئے کہ اوپر والا خط غیر منقطع نہیں ہے بلکہ منقطع ہے دیکھو اوپر والا خط جانب ماضی میں منقطع ہے پس عدم انقطاع والی شرط نہیں پائی گئی اس لئے اس پر زیادتی درست ہو رہی ہے فافہم۔

ولا یبعد ان یکون قولنا المتسق النظام الخ۔ اتساق نظام کی دو تفسیریں گذر چکی ہیں ایک اتصال وترتیب نظام دوسری عدم انقطاع مگر ان دونوں تفسیروں میں نقص ہے اس لئے کہ اگر اتصال نظام مراد لیا جائے تو عدم انقطاع کی قید متروک ہو جاتی ہے حالانکہ اس قید کا ہونا ضروری ہے اور اگر عدم انقطاع مراد لیا جائے تو اتصال نظام کی قید رہ جاتی ہے حالانکہ اس کا ہونا بھی ضروری ہے جیسا کہ اوپر محسوس ہو چکا ہے اس لئے شارح یہاں سے گویا تیسری تفسیر کرتے ہیں کہ یہ بات عجیب نہیں ہے کہ اتساق نظام سے دونوں ہی قیدوں کی طرف اشارہ ہو اور مطلب یہ ہو کہ غیر متناہی متصل النظام غیر منقطع پر زیادتی محال ہے غیر متناہی غیر متصل النظام یا غیر متناہی غیر منقطع پر زیادتی محال نہیں ہے اس صورت میں کوئی قید متروک نہیں ہوگی۔

وقد یقال لا نسلم ان التفاوت الخ ما تنے 'انذا خلف' کہکر غیر متناہی پر زیادتی کو جو محال بتایا ہے اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ غیر متناہی پر زیادتی مبدأ مفروض کے طرف مقابل ہی میں تو محال ہوتی ہے یعنی ایک سلسلہ غیر متناہی کا دوسرے سلسلہ غیر متناہی سے زیادہ ہونا اسی وقت تو محال ہوتا ہے جبکہ کمی زیادتی کا فرق اطراف میں واقع ہو مثلاً ابتداء میں یا انتہاء میں کمی زیادتی ہو رہی ہو کیونکہ جس سلسلہ پر بھی زیادتی ہوگی اس کا مزید علیہ ہونے کی وجہ سے متناہی ہونا لازم آئیگا اور ہم یہ تسلیم ہی نہیں کرتے کہ کمی زیادتی کا تفاوت اطراف میں ہے ہم تو یہ کہتے ہیں کہ کمی زیادتی کا فرق درمیان میں بھی واقع ہو سکتا ہے دونوں جانب میں تو دونوں سلسلے غیر متناہی ہونے میں برابر رہیں

عہ اوپر والے خط کو جو غیر متناہی کہا گیا ہے یہ جانب استقبال کے اعتبار سے ہے یہ غیر متناہی منقطع ہے کہ ایک جانب میں منقطع اور متناہی ہے اور دوسری جانب میں غیر متناہی ہے جیسا کہ ص ۳۸۷ پر بتلایا جا چکا ہے۔

البتہ حرکت کے سرلیجہ اور بطیئہ ہونے کی وجہ سے درمیان میں تفاوت ہو جائے مثلاً پوری قوت کی حرکت سرلیجہ ہو اور اس کے ایک جز کی حرکت بطیئہ ہو تو کل اور جز کی حرکت کا سلسلہ دونوں جانب میں تو غیر متناہی ہونے میں برابر ہوگا مگر کل کی حرکت کے سرلیجہ ہونے کی وجہ سے اس کی حرکات زیادہ ہونگی اور جز کی حرکت کے بطیئہ ہونے کی وجہ سے اس کی حرکات کم ہوں گی تو دیکھو ایک غیر متناہی سلسلہ دوسرے غیر متناہی سلسلہ سے زائد ہو رہا ہے اور یہ محال نہیں ہے کیونکہ اس میں کسی بھی سلسلہ کا متناہی ہونا لازم نہیں آتا پس مصنف کا یہ کہنا کہ غیر متناہی پر زیادتی محال درست نہیں۔

فَحُلِّمْنَا انَّ الْجُزَّاءَ يَقْوَى عَلَى جَمَلَةِ مَتْنَاهِیَةِ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔

جزر و دو حال سے خالی نہیں یا تو حرکات متناہیہ پر قادر ہوگا یا حرکات غیر متناہیہ پر احتمال ثانی باطل ہے جس کی دلیل وہیں پر مذکور ہے پس دوسرا احتمال متعین ہو گیا کہ قوت کا جزر حرکات متناہیہ پر قادر ہے، متن کی عبارت لہذا میں اسی احتمال ثانی کے تعین کو ذکر کیا گیا ہے کہ جب احتمال اول باطل ہو گیا تو یہ بات معلوم و متعین ہو گئی کہ قوت کا جزر حرکات متناہیہ کے مجموعہ پر قادر ہے۔ آگے فرماتے ہیں وَالْجُزَّاءُ الْاُخْرَى مَثْلَهُ لَعْنَى قُوَّتِ كَقَبْطِیِّهِ اِجْزَاۃِیْنِ وَهٖ وَهٖ سَبْ بھى اسی طرح کے ہوں گے کہ حرکات متناہیہ پر قادر ہوں گے پس جب قوت کا ہر جزر حرکات متناہیہ پر قادر ہے تو مجموعہ قوت بھی حرکات متناہیہ پر قادر ہوگا کیونکہ متناہی کو جب متناہی کے ساتھ متناہی مرتبہ ملایا جائے تو مجموعہ بھی متناہی ہوتا ہے،

وَاَمَّا كَانَتْ مَرَاتٍ اِلَّا اَنْضَامُ ۱۲۔ کوئی یہ شبہ کر سکتا ہے کہ اگر متناہی کو متناہی کے ساتھ متناہی مرتبہ ملایا جائے تب تو مجموعہ بھی متناہی ہوتا ہے لیکن اگر متناہی کو متناہی کے ساتھ غیر متناہی مرتبہ ملایا جائے یعنی اشیاء متناہیہ منضمہ کی تعداد اگر غیر متناہی ہو تو ان کا مجموعہ تو غیر متناہی ہوگا تو ہو سکتا ہے یہاں بھی قوت کے اجزاء کی تعداد غیر متناہی ہو تو قوت کا ہر جز اگرچہ حرکات متناہیہ پر قادر ہے مگر اجزاء کی تعداد چونکہ غیر متناہی ہے اس لئے یہاں متناہی کا متناہی کے ساتھ انضمام غیر متناہی مراتب کے ساتھ ہوگا پس مجموعہ قوت کی حرکات غیر متناہیہ ہوں گی نہ کہ متناہیہ۔ شارح اس شبہ کو دور کرتے ہیں کہ یہاں پر انضمام کے مراتب متناہی ہیں یعنی قوت جسمانیہ کے اجزاء کی تعداد متناہی ہے اس لئے کہ جسم کی جب خارج کے اعتبار سے تقسیم کی جاتی ہے تو وہ متناہی ہوتی ہے یعنی خارج میں اس کے اجزاء متناہی ہوتے ہیں لہذا قوت جسمانیہ کے اجزاء بھی خارج کے اعتبار سے متناہی ہوں گے خواہ دس ہوں یا بیس یا سو ہوں یا اس سے کم و بیش، پس متناہی کا متناہی کے ساتھ انضمام متناہی مرتبہ ہوگا اس لئے مجموعہ بھی متناہی رہے گا۔

رما قبل من ان الجسم قابل انہ ایک اشکال اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں اشکال یہ ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک تو جسم تقسیم کو الی غیر النہایہ قبول کرتا ہے تقسیم کا سلسلہ کہیں جا کر رکتا نہیں ہے کیونکہ اگر تقسیم کا سلسلہ بند ہو جائے آگے تقسیم کو قبول نہ کرے تو جزر و لا تجزئی کا وجود لازم آئے گا جو کہ فلاسفہ کے نزدیک باطل ہے کما فیصل علی ما تاء،

تو جب جسم تقسیم کو الی غیر النہایہ قبول کرتا ہے تو قوت جسمانیہ بھی تقسیم کو الی غیر النہایہ قبول کرے گی اور اس کے اجزاء بھی غیر متناہی ہوں گے پس متناہی کا انضمام متناہی کے ساتھ غیر متناہی مراتب کے ساتھ ہوگا اور اس سے

مجموعہ کا بھی غیر متناہی ہونا لازم آئے گا،

نقد سبق تحقیقۃً الخ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ اس کی تحقیق ایسے طور پر گذر چکی ہے کہ وہ ہمارے ذکر کردہ کلام کے منافی نہیں ہے چنانچہ مسئلہ پر ولایتی توحید الخ کے تحت وہ تحقیق ایک اعتراض اور جواب کے ضمن میں گذری ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ فلاسفہ کا کہنا کہ جسم قابل للانقسام الی غیر النہایہ ہوتا ہے وہ عقل کے اعتبار سے ہے یعنی جسم کے اندر عقلی طور پر انقسام کا سلسلہ الی غیر النہایہ چلتا رہتا ہے التقسیم لا یقف عند حد باعتبار العقل ورنہ خارج کے اعتبار سے تو جسم کی تقسیم متناہی ہوتی ہے اور تقسیم کرنے کے بعد جو اجزاء خارج میں پائے جاتے ہیں وہ متناہی ہوتے ہیں شارح نے اسی وجہ سے لان القسمۃ الخارجیۃ الخ میں تقسیم کو خارجیہ کے ساتھ مقید کیا ہے پس جسم کا تقسیم الی غیر النہایہ کو قبول کرنا وجود عقلی اور ذہنی اعتبار سے ہے اور اس کی تقسیم کا متناہی ہونا وجود خارجی کے اعتبار سے ہے اس لئے ان دونوں باتوں میں کوئی منافات نہیں مزید تفصیل مسئلہ پر ملاحظہ کر لی جائے،

ثبت ان کل ما یقوی الخ جب یہ ثابت ہو گیا کہ قوت جسمانیہ کے اجزاء میں سے ہر ہر جزو حرکات متناہیہ پر قادر ہے اور متناہی کا انضمام متناہی کے ساتھ متناہی مراتب کے ساتھ متناہی کو ثابت کرتا ہے تو اس سے یہ ثابت ہو گا کہ پوری قوت جسمانیہ جن حرکات پر قادر ہوگی وہ حرکات متناہیہ ہوں گی پس اس فصل کا مقصود ثابت ہو گیا کہ فلک کی قوت مجرکہ قوت جسمانیہ نہیں ہو سکتی ہے کیونکہ یہ تو حرکات متناہیہ پر قدرت رکھتی ہے اور فلک کی حرکت چونکہ دائمہ ہے اس لئے اس کو ایسی قوت مجرکہ چاہئے جو غیر متناہی حرکات پر قدرت رکھتی ہو اور وہ قوت مجرکہ ہی ہو سکتی ہے پس یہ ثابت ہو گیا کہ فلک کی قوت مجرکہ قوت مجرکہ عن المادہ ہے۔

فصل فی أنّ المحرّک القریب ای بلا واسطۃ محرّک آخر للفلک قوۃ جسمانیۃ نسبتاً
الی الفلک کنسبۃ الخیال الی بنا فی أنّ کلاً منہما محلّ ارتسام الصورۃ الجزئیۃ إلاّ أنّ
الخیال مختصّ بالذماغ وہی ساریۃ فی جرم الفلک لبساطتہ وعدم رجحان بعض
اجزائہ علی بعض فی المحلیۃ وتسمی نفساً منطبعۃ واعلم انہما مختلفان فی محرّکات
الافلاک الجزئیۃ للکواکب السبعۃ السیارۃ فذهب فریق الی أنّ کلّ کوکب منہا
نزل مع افلاک منزلة حیوان واحد ذو نفس واحدۃ تعلق بالکواکب اولاً وتعلقاً
بافلاکہ بواسطۃ الکواکب بعد ذلک کما یعلق نفس حیوان بقلبہ اولاً وباعضائہ
الباقیۃ بعد ذلک بتوسطہ فالقوۃ المحرّکۃ منبغثۃ عن الکوکب الذی ہو کا لقلب
فی افلاکہ الی ہی کالجوارح والاعضاء الباقیۃ وعلیٰ هذا یكون النفوس الفلکیۃ تسعاً اثنا عشر
للفلک الاعظم وذلک البروج وسبع للسیارات وافلاکہا وذهب الشیخ ومن تبعہ الی
انّ کلّ فلک من الافلاک المذكورۃ ذو نفس محرّکۃ ایاہا کذلک کلّ کوکب وقد اثبتوا للکواکب
الیضاحرات وضعیۃ علیٰ انفسہا فعدّ النفوس المحرّکۃ علیٰ هذا الرأی عدد الافلاک والکواکب جمیعاً

ترجمہ

یہ فصل اس بیان میں ہے کہ فلک کے لئے محرک قریب یعنی بغیر کسی دوسرے محرک کے واسطے کے قوت جسمانیہ ہے جس کی نسبت فلک کی طرف ایسی ہے جیسی ہماری طرف خیال کی نسبت ہے اس بارے میں کہ ان دونوں میں سے ہر ایک صورت جزئیہ کے نقش ہونے کا محل ہے مگر بیشک خیال دماغ کے ساتھ مخصوص ہے اور یہ (فلک کی قوت محرکہ قریبہ) فلک کے (پورے) جسم کے اندر سرایت کرنے والی ہے اس (فلک) کے بسیط ہونے کی وجہ سے اور اس کے بعض اجزاء کے بعض اجزاء پر محل بننے میں راجح نہ ہونے کی وجہ سے اور اس (قوت محرکہ) کا نام نفس منطبعہ رکھا جاتا ہے اور یہ جان لے کہ فلاسفہ نے سات چلنے والے ستاروں کے افلاک جزئیہ کو حرکت کرانے والی اشیاء کے سلسلہ میں اختلاف کیا ہے پس ایک فریق تو اس طرف گیا ہے کہ ان (ستاروں) میں سے ہر ستارہ جو اپنے فلک کے ساتھ ایک حیوان کے درجہ میں اتار لیا گیا ہے وہ ایک نفس والا ہے جو اولاً ستاروں کے ساتھ متعلق ہوتا ہے اور اس کا تعلق کوکب کے افلاک کے ساتھ کوکب کے واسطے سے اس کے بعد ہوتا ہے جیسا کہ حیوان کا نفس اولاً اس کے قلب کے ساتھ متعلق ہوتا ہے اور اس کے باقی اعضاء کے ساتھ اس کے بعد (متعلق ہوتا ہے) اس (قلب) کے واسطے سے پس قوت محرکہ اس ستارے سے ظاہر ہوتی ہے جو کہ قلب کی طرح ہے اس (کوکب) کے افلاک میں جو کہ وہ (افلاک) باقی جوارح و اعضاء کی طرح ہیں اور اس بنا پر نفوس فلکیہ تو ہوں گے دو (نفس) تو فلک اعظم اور فلک البروج کیلئے اور سات (نفوس) چلنے والے ستاروں اور ان کے افلاک کیلئے اور شیخ اور ان کے متبعین اس طرف گئے ہیں کہ ہر فلک افلاک مذکورہ میں سے ایک نفس والا ہے جو اس کو حرکت دیتا ہے اور ایسے ہی ہر ستارہ اور انھوں نے ستاروں کیلئے بھی ان کی ذاتوں پر حرکات وضعیہ کو ثابت کیا ہے پس حرکت دینے والے نفوس کی تعداد اس رائے پر افلاک اور ستاروں کے مجموعہ کی تعداد (کے مطابق) ہوگی۔

تشریح

فصل فی ان المحرک القریب الیہ فصل سابق کے شروع میں ص ۴۷۶ پر بتلایا گیا تھا کہ فلک کیلئے دو قوت محرکہ ہیں ایک بعیدہ دوسری قریبہ قوت محرکہ بعیدہ تو مجردہ عن المادہ ہوتی ہے جس کا بیان گذر چکا اور قوت محرکہ قریبہ قوت جسمانیہ ہے جس کو فصل ہذا میں بیان کرتے ہیں، قوت محرکہ بعیدہ قوت محرکہ قریبہ کے واسطے سے فلک کو حرکت کراتی ہے قوت محرکہ قریبہ اور فلک کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہوتا اسی لئے شارح نے تفسیر کی ہے ای بلا واسطہ محرک آخر۔

نسبتہا الی الفلک کمنسبۃ الخیال الیہا الیہ قوت جسمانیہ کا تعلق فلک کے ساتھ ایسا ہے جیسا کہ ہمارے ساتھ قوت خیالیہ کا تعلق ہوتا ہے اور مشابہت اس بات میں ہے کہ جس طرح ہمارے اعضاء و جوارح سے کوئی فعل اختیاری جزئی صادر ہوتا ہے تو اولاً اس فعل جزئی کی صورت جزئیہ ہمارے خیال میں نقش ہوتی ہے یعنی ہم اس کا تصور کرتے ہیں اس کے بعد اس کا ہم سے صدور ہوتا ہے اسی طرح فلک سے جو حرکت جزئیہ صادر ہوتی ہے اولاً اس کی صورت جزئیہ فلک کی قوت محرکہ جسمانیہ میں نقش ہو جاتی ہے پھر اس سے اس حرکت جزئیہ کا صدور ہوتا ہے مگر فلک کی قوت جسمانیہ اور ہماری قوت خیالیہ میں فرق یہ ہے کہ ہماری قوت خیالیہ پورے بدن کے اندر پھیلی ہوئی نہیں ہے

بلکہ صرف دماغ کے ساتھ مخصوص ہوتی ہے اور دماغ کے بھی مقدم حصہ میں رکھی ہوئی ہے اور فلک کی قوت محرکہ جسمانیہ فلک کے پورے جسم کے اندر سرایت کئے ہوئے ہوتی ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ فلک چونکہ بسیط ہوتا ہے اور بسیط کے متعلق آپ ص ۲۹ پر پڑھ چکے ہیں کہ وہ مختلف الطبائع اجزاء سے مرکب نہیں ہوتا یعنی اس کے تمام اجزاء مفروضہ کی طبیعتیں واحد ہوتی ہیں کسی بھی جز کو دوسرے جز پر کسی چیز کا محل وغیرہ بننے میں کوئی ترجیح نہیں ہوتی سب اجزاء اس سلسلہ میں برابر ہوتے ہیں پس اگر فلک کے کسی جز کو قوت جسمانیہ کا محل بنایا جائے تو فلک کی اس جز کی طبیعت دوسرے اجزاء کی طبیعتوں سے مختلف ہو جائے گی اور فلک کے اس جز کو دوسرے جز پر قوت جسمانیہ کا محل بننے میں ترجیح دینا لازم آئے گا اور یہ فلک کی بساطت کے منافی ہے اس لئے قوت جسمانیہ فلک کے پورے جسم کے اندر پھیلی ہوئی اور سرایت کئے ہوئے ہوتی ہے کسی جز خاص کے ساتھ مخصوص نہیں ہوتی فافہم۔

ولتسبی نفساً منطبعتہ۔ اور اس قوت محرکہ قریہ کا نام نفس منطبع رکھا جاتا ہے انطباع کے معنی نقش ہونے اور چھپنے کے آتے ہیں کیونکہ حرکات جزئیہ کی صورت جزئیہ اس قوت کے اندر نقش ہوتی اور چھپتی ہیں اس لئے اسکو نفس منطبع کہا جاتا ہے۔

واعلم انہم مختلفوا الہ۔ جو قوتیں افلاک کو متحرک کرتی ہیں ان کو محرکات افلاک کہا جاتا ہے اور انہیں کو فلاسفہ نفوس فلکیہ سے تعبیر کرتے ہیں، نفوس فلکیہ یا محرکات افلاک کی تعداد کتنی ہے اس میں فلاسفہ کا اختلاف ہے شارح عبارت ہذا سے اسی اختلاف کو بیان کرتے ہیں اختلاف کی تشریح سے قبل بطور تمہید کے یہ جاننا چاہئے کہ افلاک نو ہیں سات افلاک تو ایسے ہیں جن میں کو اکب سبعہ سیارہ پائے جاتے ہیں کو اکب سیارہ (چلنے والے ستارے) سات ہیں، قمر، عطارد، زہرہ، شمس، مریخ، مشتری، زحل، فلک اول (جس کو آسمان دنیا بھی کہتے ہیں) میں قسم فلک ثانی میں عطارد، فلک ثالث میں زہرہ، فلک رابع میں شمس، فلک خامس میں مریخ، فلک سادس میں مشتری فلک سابع میں زحل ہے، ان ساتوں افلاک کے اوپر فلاسفہ کے یہاں دو فلک اور ہیں چنانچہ آٹھویں فلک کو وہ لوگ فلک البروج اور فلک الثوابت کہتے ہیں اور نویں فلک کو فلک اعظم اور فلک الافلاک کہا جاتا ہے اور فلاسفہ کا کہنا یہ ہے کہ فلک البروج اور فلک اعظم یہ دو فلک وہی ہیں جن کو اہل شرع کمرسی اور عرش سے تعبیر کرتے ہیں، فلک ثامن یعنی فلک البروج کو اکب سیارہ سے خالی ہوتا ہے البتہ اس کے اندر کو اکب ثوابت پائے جاتے ہیں جو ایک جگہ ٹھہرے رہتے ہیں چلتے نہیں، اسی لئے اس کو فلک الثوابت کہتے ہیں اور اس کو فلک البروج اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس فلک کے اندر بارہ بروج ہیں بروج کی جمع ہے جس کے معنی بڑا محل اس فلک کے اندر کو اکب ثوابت کے ٹھہرنے کیلئے محل اور مقامات ہیں انہیں کو بروج کہتے ہیں، دراصل فلاسفہ نے اس فلک کو بارہ حصوں پر تقسیم کر دیا ہے ہر حصہ میں ثوابت ستارے اپنے اپنے مقام میں مستقل مقیم رہتے ہیں اور کو اکب سیارہ کا بھی وقتاً فوقتاً ان بروج نزول ہوتا رہتا ہے، ثوابت اکٹھے ہو کر جہاں بروج میں ٹھہرتے ہیں ان کے جمع ہونے کی وجہ سے جو صورتیں نچل ہوتی ہیں ان کے اعتبار سے اہل ہیئت نے ان بروج کے نام متعین کر دیے ہیں چنانچہ بارہ بروج کے اسماء ان

کے یہاں اس طرح ہیں، حمل، ثور، جوزار، سرطان، اسد، سنبل، میزان، عقرب، قوس، جدی، دلو، حوت، اور فلک تاسع میں کسی قسم کا ستارہ نہیں ہے نہ ثابت اور نہ سیارہ، وہ کوکب سے بالکل خالی ہے اس کو فلک اعظم اور فلک الافلاک کہتے ہیں اس لئے کہ یہ تمام افلاک سے بڑا اور تمام افلاک کے اوپر ہے اس کو فلک الملس بھی کہا جاتا ہے، اُطْلُسُ ایسے شخص کو کہا جاتا ہے جس کی نگاہ ضائع ہوگئی ہو، طِلْسُ یَطْلُسُ (س) طُلْسَةُ بمعنی نگاہ کا ضائع ہو جانا لکھی ہوئی چیز کا مٹ جانا اُطْلُسُ ایسے بھیڑیے کو بھی کہتے ہیں جس کے بال گر گئے ہوں اور اُطْلُسُ کے معنی ریشمی کپڑے کے بھی آتے ہیں کیونکہ وہ چکنا ہوتا ہے اس کے اوپر بال یعنی رُواں نہیں ہوتا فلک اعظم میں چونکہ کوئی ستارہ نہیں ہوتا تو گویا وہ ضائع البصر ہے اس لئے اس کو فلک اطلس کہتے ہیں، اہل شرع کی زبان میں فلک اعظم کو عرش مجید کہا جاتا ہے،

اس تمہید کے بعد اختلاف مذکور کی تشریح کی جاتی ہے، نفوس نملکیہ کی تعداد کے سلسلہ میں فلاسفہ کا اختلاف ہے اور منشأ اختلاف دراصل یہ ہے کہ فلاسفہ کے درمیان اولاً اس بارے میں اختلاف ہے کہ نفوس نملکیہ کا تعلق افلاک کے ساتھ کس کیفیت کا ہے اس میں فلاسفہ کے دو فریق ہو گئے ہیں (۱) ایک فریق جیسے حکیم بطلمیوس اور اس کے متبعین کا کہنا یہ ہے کہ کوکب سیارہ بذات خود حرکت نہیں کرتے بلکہ ان کی حرکت ان کے افلاک کے تابع ہوتی ہے انھوں نے کوکب سبہ سیارہ میں سے ہر کوکب کو اس کے فلک کے ساتھ ایک حیوان کے درجہ میں اتار لیا ہے اور کوکب اور اس کے فلک دونوں کے مجموعہ کیلئے ایک نفس مانا ہے وہ نفس کوکب اور اس کے فلک دونوں کو حرکت کرتا ہے اس طرح کہ اس نفس محرکہ کا اثر اولاً کوکب کے ساتھ متعلق ہوتا ہے پھر اس کے بعد کوکب کے واسطے سے اس کے فلک کے ساتھ متعلق ہوتا ہے جس طرح حیوان کے اندر ایک قلب ہوتا ہے کہ نفس حیوان کی تاثیر اولاً قلب سے متعلق ہوتی ہے پھر حیوان کے باقی اعضاء و جوارح سے متعلق ہوتی ہے چنانچہ حیوان سے جب بھی کوئی فعل اختیاری صادر ہوتا ہے اولاً قلب میں اس کا تصور ہوتا ہے پھر اعضاء و جوارح سے اس کا صدور ہوتا ہے مثلاً جب انسان کچھ کلام کرتا ہے تو اولاً وہ کلام قلب میں آتا ہے پھر زبان سے صادر ہوتا ہے گویا زبان دل کی ترجمانی کرتی ہے جیسا کہ کسی شاعر نے کہا ہے ۵ اِنَّ الْكَلَامَ لَفِي الْفَوَادِ وَاِنَّمَا • جَعَلَ اللِّسَانُ عَلَى الْفَوَادِ دَلِيلًا

بیشک کلام دل میں ہوتا ہے، زبان کو دل پر دلیل اور ترجمان بنایا گیا ہے۔ نیز شاعر کہتا ہے ۶ کھلی رنجش ترے طرزِ بیاں سے • نہ تھی دل میں تو کیوں نکلی زباں سے

تو گویا کوکب تو قلب کی طرح ہے اور اس کا فلک دیگر اعضاء و جوارح کی طرح ہے نفس نملکیہ یعنی قوت محرکہ کا اثر اولاً کوکب سے پھر اس کے فلک سے متعلق ہوتا ہے، ان لوگوں کی رائے پر نفوس محرکہ کی تعداد نو ہو جائے گی سات نفوس تو کوکب سبہ سیارہ مع ان کے افلاک کیلئے اور دو نفوس فلک اعظم اور فلک البروج کیلئے ہوں گے ان دونوں کے نفس ان کو براہ راست حرکت کراتے ہیں یہاں کوکب یعنی قلب کا واسطہ نہیں ہوتا (۲) دوسرے فریق جیسے شیخ بوعلی سینا اور ان کے متبعین کا کہنا یہ ہے کہ کوکب بذات خود حرکت کرتے ہیں اور افلاک بھی بذات خود

حرکت کرتے ہیں ان کی حرکت ایک دوسرے کے تابع نہیں ہوتی لہذا ہر کوکب کیلئے ایک علیحدہ نفس محرک ہے اسی طرح ہر فلک کیلئے علیحدہ نفس محرک ہے ان لوگوں کے یہاں جس طرح افلاک حرکت وضعیہ یعنی حرکت مستدیرہ کرتے ہیں اسی طرح کوکب بھی علیحدہ مستقل طور پر حرکت وضعیہ کرتے ہیں ان لوگوں کی رائے کی بناء پر نفوس محرک کی تعداد کوکب اور افلاک کی تعداد کے مطابق ہوگی اب اس میں دو احتمال ہو جائیں گے اگر یوں کہا جائے کہ کوکب سے مراد صرف کوکب سبعہ سیارہ ہیں تو نفوس محرک کی تعداد سولہ ہوگی سات نفوس کوکب سبعہ کیلئے اور نو نفوس افلاک تہ کیلئے اور اگر کوکب سے مراد عام ہوں خواہ سبعہ سیارہ ہوں یا ان کے علاوہ تو پھر نفوس محرک کی تعداد بے شمار ہوگی بعض اہل نجوم نے آلات رصدیہ یعنی دور بینوں وغیرہ سے دیکھ کر تخمینہ لگایا ہے کہ کوکب کی تعداد سبعہ سیارہ اور دیگر ستاروں کو ملا کر ایک ہزار پچیس^{۱۰۲۵} ہے اس لحاظ سے نفوس محرک کی تعداد ایک ہزار چونتیس^{۱۰۳۳} ہو جائے گی ایک ہزار پچیس تو کوکب کیلئے اور نو افلاک کیلئے جن کا مجموعہ ایک ہزار چونتیس ہو جاتا ہے مگر ان لوگوں کے قول پر سبعہ سیارہ کے علاوہ دیگر ستارے بھی حرکت کرنے والے مانے جائیں گے ان کو ثابت نہیں کہا جائے گا واللہ اعلم وعلما تم و احکم ،

فالقوة المحركة منبعثة الخ انتبہات کے معنی نکلنا اور ظاہر ہونا قوت محرک کوکب سے ظاہر ہوتی ہے لیکن کوکب سے ظاہر ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ کوکب قوت محرک کے پیدا ہونے کا سبب ہے کوکب اس قوت کو وجود میں لاتا ہے کیونکہ قوت محرک تو خود کوکب اور اس کے فلک کو حرکت کراتی ہے کوکب اس کے وجود کا سبب کیسے ہو سکتا ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ قوت محرک کے اثر کا ظاہر ہونا کوکب سے شروع ہوتا ہے جو کہ قلب کی طرح ہے پھر یہ اثر کوکب کے واسطے سے فلک تک پہنچتا ہے جو دیگر اعضاء و جوارح کی طرح ہے فافہم ۔

لأن التحركات الاختيارية یعنی الارادية الجزئية لا يقع إلا عن ارادة تابعة في الأغلب لشوق الى طلب امير ملائم وليست شهوة او الى دفع أمر منافر وليست غصبا ويدل على مغايرة الارادية للشوق كون الانسان مريدًا لتناول ما لا يشتهي كما في الدواء البشع ومنه يعلم أن الفعل الاختياري قد يترتب على تصور النفع او الضرر من غير توسط شوق هناك وغير مريد لتناول ما يشتهي كما اذا منع مانع من حياء ارحميه ثم ذلك الشوق منبعث عن تصور ذلك الامر الملائم او المنافر من حيث أنه ملائم او منافر تصورًا مطابقًا للواقع او غير مطابق

ترجمہ | اس لئے کہ تحریکات اختیاریہ یعنی ارادیہ جزئیہ نہیں واقع ہوتی ہیں مگر ارادہ سے جو اکثر و بیشتر امر مناسب کو طلب کرنے کے شوق کے تابع ہوتا ہے اور اس (شوق) کا نام شہوت رکھا جاتا ہے یا قابل نفرت چیز کو دفع کرنے کے (شوق کے تابع ہوتا ہے) اور اس (شوق) کا نام غصب رکھا جاتا ہے اور ارادہ کے شوق کے معایر ہونے پر دلالت کرتا ہے انسان کا ارادہ کرنے والا ہونا اس چیز کو حاصل کرنا

جس کی وہ خواہش نہیں رکھتا ہے جیسا کہ بد مزہ دوا میں اور اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ فعل اختیاری کبھی مرتب ہوتا ہے نفع یا نقصان کے تصور پر اس جگہ بغیر شوق کے واسطے کے اور (انسان کا) نہ ارادہ کرنے والا ہونا اس چیز کو حاصل کرنے کا جس کی وہ خواہش رکھتا ہے جیسا کہ جب کوئی روکنے والی شے 'روکے' یعنی شرم یا بکرہ ہیز، پھر یہ شوق ظاہر ہوتا ہے اس امر مناسب یا قابل نفرت امر کے تصور کرنے سے اس حیثیت سے کہ وہ مناسب یا قابل نفرت ہے ایسا تصور جو واقع کے مطابق یا غیر مطابق ہے،

تشریح لان التعمیرات الاختیارية الفصل کے شروع میں دعویٰ کیا گیا تھا کہ فلک کی قوت محرکہ قریب قوت جسمانیہ ہوتی ہے یہاں سے اس کی دلیل بیان کرتے ہیں خلاصہ دلیل یہ ہے کہ فلک کی حرکات ارادیہ جزئیہ بغیر ارادہ کے متحقق نہیں ہو سکتیں اور ارادہ اکثر و بیشتر شوق کے تابع ہوتا ہے اور شوق کسی شے کا بغیر اس کے تصور کے نہیں ہوتا پس فلک کی حرکات جزئیہ بھی بغیر ان کا تصور کے ہوئے فلک کی قوت محرکہ سے صادر نہیں ہوں گی اولاً قوت محرکہ ان تحریکات جزئیہ کا تصور کرے گی پھر اس سے تحریکات کا صدور ہوگا اب یہ تحریکات دو حال سے خالی نہیں یا تو تصور کئی سے واقع ہوں گی یا تصور جزئی سے، تصور کئی کا مطلب تو یہ ہے کہ مطلق حرکت کا تصور کر لیا جائے جس کا اندر تمام حرکات جزئیہ آجاتی ہیں گو یا کہ تمام حرکات جزئیہ کا ایک ساتھ ایک دم تصور کر لیا گیا اور تصور جزئی کا مطلب یہ ہے کہ قوت محرکہ ہر ہر جزئی کا یکے بعد دیگرے تصور کرتی رہے یعنی ہر ایک کا فرداً فرداً علیحدہ علیحدہ تصور کیا جائے، احتمال اول محال ہے اس لئے تصور کئی کی نسبت تمام جزئیات کی طرف برابر برابر ہے جب تمام حرکات کا کئی تصور کر لیا گیا تو تمام تحریکات کو ایک دم واقع ہونا چاہئے ایسا کیوں ہے کہ یہ تحریکات یکے بعد دیگرے واقع ہو رہی ہیں کہ بعض کا وقوع ہوا اور بعض کا نہیں۔ یہ تو ترجیح بلامرجح ہے کہ تمام کا تصور ہو جانے کے باوجود بھی بعض کے وقوع کو ترجیح ہو رہی ہے اور کوئی مرجح موجود نہیں ہے اور ترجیح بلامرجح محال ہے اس لئے احتمال ثانی متعین ہو گیا کہ ان تحریکات کا وقوع ان کے تصور جزئی سے ہوگا یعنی قوت محرکہ ان تحریکات کا تصور جزئی کرے گی جس سے ان کا تحقق ہوگا ایک ایک حرکت کا تصور کرتی رہے گی جس حرکت کا تصور کرتی رہے گی اسی حرکت کا وقوع ہوتا رہے گا اس صورت میں ترجیح بلامرجح لازم نہیں آئے گی کیونکہ جس حرکت کا تصور کیا وہی واقع ہوگئی دوسری کا وقوع اس لئے نہیں ہوا کہ اس کا تصور نہیں کیا گیا پس معلوم ہوا کہ فلک کی قوت محرکہ تصور جزئی کرنے والی ہے اور قاعدہ ہے کہ کئی مائل تصور جزئی فہو جسمانی یعنی ہر وہ شے جو تصور جزئی کرتی ہے وہ جسمانی ہوتی ہے پس ثابت ہوا کہ فلک کی قوت محرکہ قوت جسمانیہ ہے یہی بات کہ تصور جزئی کرنے والی شے جسمانی کیوں ہوتی ہے اس کی دلیل متن کی اسند عبارت لان الصورة الجزئیة تنقسم الخ۔ میں مذکور ہے حکم تفصیل انشاء اللہ اسی مقام پر آئے گی یعنی الارادیة۔ فلک کی حرکت چونکہ ارادہ یہ ہوتی ہے جیسا کہ فصل سادس میں ص ۴۶ پر

عہ معلوم ہوا کہ فلک کے محرک قریب کا جسمانی ہونا حرکت ارادیہ پر موقوف ہے اور حرکت ارادیہ صرف فلک اعظم کیلئے ہے جیسا کہ ص ۴۷ پر معلوم ہو چکا ہے پس محرک قریب کا قوت جسمانیہ ہونا بھی صرف فلک اعظم کے لئے ثابت ہوگا پس دعویٰ عام اور دلیل خاص ہونی بذا مدعا دنا، فی حاشیہ ص ۳۹ پر عہ کیونکہ ظاہر ہے کہ فلک کے تمام حرکات یعنی چکر ایک ساتھ متحقق نہیں ہوتے بلکہ یکے بعد دیگرے ایک چکر کے بعد دوسرا چکر واقع ہوتا ہے ۱۲

معلوم ہو چکا ہے اس لئے فلک کی حرکت جزئیہ کو ماتن نے اختیار یہ کے ساتھ مقید کیا ہے شارح نے اختیار یہ کی تفسیر ارادیہ کے ساتھ کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ یہاں پر اختیار یہ سے مراد ارادیہ لیا گیا ہے ورنہ تو ارادہ اور اختیار میں فرق ہے اختیار کے معنی تو القصد مع ملاحظۃ الطرف الآخر کے آتے ہیں کہ کسی شے کے طرفین میں سے ایک طرف کا ارادہ کرنا دوسرے طرف کا تصور کر نیکیے ساتھ ساتھ، یعنی کسی شے کو اختیار کر نیوالا طرفین میں ایک کا ارادہ کرتا ہے مگر دوسرا طرف بھی اس کے ذہن میں رہتا ہے بخلاف ارادہ کے کہ ارادہ کرنے والا صرف اسی طرف کی جانب نظر رکھتا ہے جس کا وہ ارادہ کرتا ہے دوسرے طرف کا تصور نہیں ہوتا چونکہ فلک کی قوت محرکہ کی نظر طرف آخر کی طرف نہیں ہوتی اس لئے فلک کی حرکت ارادیہ ہوتی ہے نہ کہ اختیار یہ، اس لئے شارح نے ارادیہ کے ساتھ تفسیر کر کے یہ بتلادیا کہ یہاں اختیار سے مراد حقیقت اختیار نہیں بلکہ ارادہ ہے، اختیار بول کر ارادہ بول کر اختیار مراد لے لیا جاتا ہے،

الجزئیۃ۔ فلک کی مطلق حرکت تو کھلتی ہے اور اس کی ایک ایک حرکت یعنی ہر ہر جیکر اس کی جزئیات میں تو یہاں فلک کی حرکات جزئیہ کے متعلق کہا جا رہا ہے کہ یہ حرکات جزئیہ ارادیہ بغیر ارادہ کے واقع نہیں ہوتیں۔

عن ارادۃ۔ تابعۃ فی الغلبۃ للشوق الخ۔ ارادہ اکثر و بیشتر شوق کے تابع ہوتا ہے غلبہ کی قید اس لئے لگائی ہے کہ کبھی ارادہ بغیر شوق کے بھی پایا جاتا ہے جیسا کہ عنقریب شارح ویدک علی مغایرۃ الارادۃ للشوق الخ سے بیان کریں گے یعنی اکثر و بیشتر ایسی ہوتا ہے کہ جب ان کو کسی چیز کو حاصل کرنے کا شوق ہوتا ہے تبھی اس کا ارادہ کرتا ہے،

الخ طلب امر ملاحی الخ اس عبارت سے شوق کی دو قسمیں بیان کرتے ہیں، شہوت اور غضب، اس لئے کہ شوق دو حال سے خالی نہیں یا تو کسی مناسب چیز کو طلب کرنے کا شوق ہو گا یا قابل نفرت شے کو دفع کرنے کا شوق ہو گا اول کو شہوت اور دوسرے کو غضب کہتے ہیں جیسے قابل اشتہار چیز کو کھانے اور لینے کا یا دوست کی ملاقات کا شوق ہے تو یہ شہوت ہے اور اگر کسی بُری چیز کو دور کرنے یا دشمن کو دفع کر نیکا شوق ہے تو اس کو غضب کہتے ہیں ویدک علی مغایرۃ الارادۃ للشوق الخ شارح فرماتے ہیں کہ ارادہ کیلئے شوق کا ہونا ہر جگہ ضروری نہیں ہے ارادہ شوق کے منافی ہے باوقات ارادہ بغیر شوق کے پایا جاتا ہے۔ اور کبھی اس کا برعکس ہوتا ہے کہ شوق بغیر ارادہ کے پایا جاتا ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ ان کو کبھی ایسی چیز لینے اور کھانے کا ارادہ کرتا ہے جس کی اس کو خواہش نہیں ہوتی جیسے بیماری کی حالت میں بد مزہ دوا بالارادہ استعمال کرتا ہے حالانکہ طبعی طور پر اس کو اس کی خواہش اور اس کا شوق نہیں ہوتا تو یہاں ارادہ بغیر شوق کے پایا جا رہا ہے ایسے ہی کبھی خواہش اور اشتہار والی چیز کو کھانے اور استعمال کرنے کا ارادہ نہیں کرتا جب کہ کوئی مانع موجود ہوتا ہے اور ایک کام کرنے کا شوق تو ہوتا ہے مگر وہ جیاد کے خلاف ہے تو جیاد و شرم اس کا ارتکاب کرنے سے مانع ہو جاتی ہے اور ان اس کا ارادہ نہیں کرتا ایسے ہی بیماری کی حالت میں کسی چیز کو کھانے کا شوق تو ہو رہا ہے مگر ڈاکٹر و طبیب نے اس چیز سے پرہیز کرنے کے لئے کہہ دیا ہے تو پرہیز مانع بن جاتا ہے اور ان بالارادۃ اس شے سے اجتناب کرتا ہے یعنی اس کو کھانے کا ارادہ

Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa

نہیں کرتا تو یہاں شوق موجود ہے مگر ارادہ نہیں ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فعل ارادی و اختیاری کبھی کبھی نفع یا نقصان کے تصور کے بغیر شوق کے بھی مرتب ہو جاتا ہے دیکھو بد مزہ دوا سے نفع اور شفا ہونے کے تصور پر بغیر شوق کے اس کا بالارادہ پینا مرتب ہوا ہے اور نقصان دہ چیز سے ضرر کے تصور پر اس کو بالارادہ ترک کرنا مرتب ہوا ہے اس لئے شارح نے اغلب کی قید لگائی ہے کہ ارادہ اکثر و بیشتر شوق کے تابع ہوتا ہے

وغير مُريدٍ لِشَاوِلِ الْإِثْمِ غَيْرُ نَصَبٍ كَسَاةٍ عَطْفٍ هُوَ مُرِيدٌ أَيْ جَرَّوْهُ كَوْنُ مَصْدَرٍ نَاقِصٍ كَيْفَ هُوَ
انسان کا ارادہ کرنے والا ہونا اور ارادہ نہ کرنے والا ہونا،
من حیاءٍ اَوْ حَمِيَّةٍ۔ حَمِيَّةٌ حاء کے کسرہ کے ساتھ اور یاء کے فتح اور تخفیف کے ساتھ بروزن لِعَمَلِهِ اس کے معنی پر ہیز کرنے کے آتے ہیں:-

ثم ذلك الشوق منبعث الى۔ یہاں سے شوق کے متعلق فرماتے ہیں کہ کسی شے کا شوق جو پیدا ہوتا ہے وہ اس شے کے تصور کرنے کے بعد پیدا ہوتا ہے یعنی جب کسی مناسب چیز کا اس حیثیت سے تصور کیا جاتا ہے کہ یہ مناسب چیز ہے تو اس کو طلب کرنے کا شوق پیدا ہوتا ہے اور جب کسی منافر چیز کا اس حیثیت سے تصور کیا جاتا ہے کہ یہ منافر ہے تو اس کو دفع کرنے کا شوق و جذبہ پیدا ہوتا ہے پس شوق کا پایا جانا ملائم یا منافر کے تصور پر موقوف ہوا اور اس تصور کا واقع کے مطابق ہونا ضروری نہیں ہے کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ انسان ایک شے کو مناسب اور نافع تصور کرتا ہے مگر واقع میں وہ مناسب و نافع نہیں ہوتی بلکہ مضر ہوتی ہے اور کبھی ایک شے کو منافر اور ضار سمجھتا ہے مگر وہ شے فی الواقع منافر و ضار نہیں ہوتی بلکہ مناسب و نافع ہوتی ہے اس لئے یہ تصور کبھی مطابق واقع اور کبھی غیر مطابق ہوتا ہے

وحينئذ إما أن تقع عن تصور كلي أو جزئي لا سبيل إلى الأول لان التصور الكلي
نسبته إلى جميع الحركات على السوية فلا يقع منه بعض الحركات الجزئية دون بعض
والأول لا يترجم بلامرئ فمبدأ التحريك الجزئية الإرادية له لتصورات جزئية
قيل لو كان الاعتبار في صدور الفعل الجزئي التصور الجزئي لزم الدوام لأن تصور
من حيث أنه يمنع من وقوع الشركة يتوقف على وجوده لأننا قبل حدوث السواد
المعين مثلاً لا نتصور السواد معيناً في هذا المحل في هذا الوقت على هذه
الشروط والمقيد بهذه القيود وإن كانت الوفاً لا يكون إلا كلياً وأما التصور
مثل هذا السواد من حيث تشخيصه المانع عن فرض الاشتراك فلا يحصل إلا
بعد وجوده ولو توقف وجوده على مثل هذا التصور كان دوماً وأجيب بان ادراك الجزئي
قبل وجوده موقوف على حصوله في الخيال لا على حصوله في الخارج وحصوله في الخارج هو الذي
يتوقف على تحصيل الفاعل إياه المتوقف على ادراكه فإنه كما يكون حصول الجزئي في الخارج مبدأ الحصول
في الخيال فقد يكون حصوله في الخيال أيضاً مبدأ الحصول في الخارج ولا يلزم الدوام

ترجمہ

اور اس وقت یا تو وہ تحریکات اختیار یہ تصور کلی سے واقع ہوں گی یا تصور جزئی سے، اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ تصور کلی کی نسبت تمام جزئیات کی طرف برابری کے طریقہ پر ہے پس نہیں واقع ہوں گی اس سے بعض حرکات جزئیہ بغیر بعض کے ورنہ تدریج بلامرجح لازم آئے گی پس تحریکات جزئیہ ارادیہ کے مبداء کے لئے تصورات جزئیہ ہوں گے، کہا گیا کہ اگر فعل جزئی کے صادر ہونے میں تصور جزئی معتبر ہو تو در لازم آئے گا اس لئے کہ اس (فعل جزئی) کا تصور اس حیثیت سے کہ وہ شرکت کے واقع ہونے سے مانع ہے اس کے موجود ہونے پر موقوف ہے اس لئے کہ مثلاً متعین سیاہی کے پیدا ہونے سے پہلے نہیں تصور کیا جاسکتا ہے مگر ایک متعین سیاہی کا اس مقام میں اس وقت میں اس شرط پر اور ان قیود کے ساتھ مقید ہے اگرچہ وہ (قیودات) ہزاروں ہوں، نہیں ہوگی مگر کلی۔ اور بہر حال اس سیاہی کا تصور اس کے مشخص ہونے کی حیثیت سے حواش تراک کے فرض کرنے والا ہے پس یہ نہیں حاصل ہوگا مگر اس (سیاہی) کے موجود ہونے کے بعد پس اگر اس (فعل جزئی) کا وجود اس طرح کے تصور پر موقوف ہو تو یہ در ہو جائے گا اور اس کا جواب دیا گیا کہ جزئی کا ادراک کرنا اس کے وجود سے پہلے اس کے خیال میں حاصل ہونے پر موقوف ہوتا ہے نہ کہ اس کے خارج میں حاصل ہونے پر اور اس کا خارج میں حاصل ہونا ہی وہ چیز ہے جو فاعل کے اس (جزئی) کو حاصل کرنے پر موقوف ہے اور یہ (حاصل کرنا) اس (جزئی) کے ادراک کرنے پر موقوف ہے اس لئے کہ جس طرح جزئی کا خارج میں حاصل ہونا اس کے خیال میں حاصل ہونے کی علت ہوتی ہے پس کبھی کبھی اس (جزئی) کا خیال میں حاصل ہونا بھی اس کے خارج میں حاصل ہونے کی علت ہوتی ہے اور در لازم نہیں آتا ہے،

تشریح

وحینئذ امان تقم عن تصور کلی الخ اور بہت بایا گیا تھا کہ قوت محرکہ کی طرف سے فلک کی حرکات ارادیہ جزئیہ کا صدور بغیر ان کے تصور کے نہیں ہو سکتا ہے اب یہاں سے بیان کرتے ہیں کہ تحریکات جزئیہ کا وقوع اور صدور دو حال سے خالی نہیں یا تو تصور کلی سے ہوگا یا تصور جزئی سے احتمال اول باطل ہے ورنہ تدریج بلامرجح لازم آئے گی تفصیل اس کی خلاصہ دلیل کے تحت ص ۴۹۷ پر گذر چکی ہے،

فمبدأ التحریکات الجزئیة الارادية الخ۔ جب احتمال اول باطل ہے تو احتمال ثانی متعین ہو گیا کہ تحریکات جزئیہ کا وقوع تصور جزئی سے ہوگا یعنی قوت محرکہ ان حرکات کا تصور جزئی کرتی رہے گی اور فرد افراد جس کا تصور کرتی رہے گی اسی کا وقوع ہوتا رہے گا اس صورت میں کوئی تدریج بلامرجح لازم نہیں آتی اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ قوت محرکہ تصور جزئی کرنے والی ہے اسی کو ماتن نے کہا ہے فمبدأ التحریکات الجزئیة الخ۔ مبداء کے معنی علت کے آتے ہیں تحریکات جزئیہ کی علت فلک کی قوت محرکہ قریبہ ہے اس لئے مبداء سے مراد یہی قوت محرکہ ہے کہ قوت محرکہ قریبہ کیلئے تصورات جزئیہ ثابت ہو گئے دلیل کی باقی تکمیل آئندہ متن میں ہو رہی ہے کل ما له تصور جزئی فہو جسمانی کہ ہر وہ شے جو تصور جزئی کرتی ہے وہ جسمانی ہوتی ہے پس ثابت ہوا کہ فلک کی قوت محرکہ قریبہ قوت جسمانیہ ہے وہو المطلوب۔

قیل لو کان المعتبر فی صدور الفعل الجزئی الخ ایک اعتراض اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں اعتراض

یہ ہے کہ آپ کے کلام سے یہ معلوم ہوا ہے کہ کسی فعل جزئی کے پائے جانے کیلئے اس کا تصور جزئی ضروری ہوتا ہے تو گویا فعل جزئی کا وجود موقوف ہوا اس کے تصور جزئی پر حالانکہ اس کا تصور جزئی خود موقوف ہے فعل جزئی کے وجود پر، کیونکہ تصور جزئی کا مطلب یہ ہے کہ اس جزئی کا اس طرح تصور کیا جائے کہ اس میں شرکت واقع نہ ہو سکے اسی مخصوص جزئی پر وہ صادق آئے اور اس طرح کا اسی وقت ہو سکتا ہے جب وہ جزئی خارج میں موجود ہو جائے جب تک وہ جزئی خارج میں موجود نہ ہو صرف ذہن کے اندر ہی ہو تو اس کو آپ کتنی بھی قیودات کے ساتھ مقید کر دیں گے وہ کئی ہی رہے گی۔ قیودات لگانے کی وجہ سے اس کے وجود میں تغلیل تو ہو جائے گی اور کچھ نہ کچھ تخصیص بھی پیدا ہو جائے گی مگر وہ ایسی شخصیت معین نہیں بنے گی جس میں کسی کی شرکت نہ ہو سکے ایسا تو اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ وہ جزئی خارج میں موجود ہو جائے مثلاً سواد معین کا آپ تصور کریں اور اس کو آپ قیودات کے ساتھ مقید کریں کہ یہ سواد معین اس غلی میں ہے اس وقت میں ہے اس شرط کے ساتھ ہے وغیرہ اس طرح کی اگر آپ ہزاروں قیودات بھی لگالیں گے تب بھی ذہن کے اندر وہ کئی ہی رہے گی تغلیل وجود اور کسی درجہ میں تخصیص تو ہو جائے گی مگر صرف ذہن میں ہونے کی وجہ سے اس میں شرکت کا احتمال رہے گا اور جب وہ سواد معین خارج میں موجود ہو گا تو اس کا اب تصور جزئی ایسے طور پر ہو سکتا ہے کہ اس میں شرکت میں احتمال نہ رہے کیونکہ خارج میں موجود ہونے کے بعد اس پر کوئی دوسری شے صادق ہی نہیں آئے گی تو دیکھئے آپ کے قول کے مطابق جزئی کا وجود موقوف ہوا تصور جزئی پر اور ہماری بیان کردہ تقریر کے مطابق تصور جزئی موقوف ہوا جزئی کے وجود پر تو موقوف اور موقوف علیہ متحد ہو گئے اسی کا نام دور ہے پس دور لازم آ رہا ہے،

علمی مثل هذا التصور، اس طرح کے تصور سے مراد اس کے تشخص کی حیثیت سے تصور کرنا ہے جس میں شرکت کا بالکل احتمال نہ رہے،

واجب عنہ بان ادراک الجزئی الخ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ معترض نے جو یہ کہا ہے کہ جزئی کا تصور اس کے وجود پر موقوف ہوتا ہے اگر اس سے مراد یہ ہے کہ وجود خارجی پر موقوف ہوتا ہے تو ہم کو یہ تسلیم ہی نہیں ہے اس لئے کہ جزئی کا تصور اس کے وجود خارجی پر موقوف نہیں ہوتا بلکہ وجود خیالی پر موقوف ہوتا ہے جیسا کہ کوئی نجار (بڑھی) مثلاً ایک تخت بنانے کا ارادہ کرتا ہے تو اپنے خیال میں اس تخت کی ایک صورت جزئیہ کا تصور کر لیتا ہے پھر اسی کے مطابق اس کو تیار کرتا ہے اور وہ تخت خارج میں موجود ہو جاتا ہے تو دیکھئے کہ تخت کے وجود خارجی سے پہلے ہی اس کا تصور جزئی خیال کے اندر پایا گیا پس معلوم ہوا کہ تصور جزئی وجود خارجی پر موقوف نہیں بلکہ وجود خیالی پر موقوف ہے اور اگر تصور جزئی کا وجود خیالی پر موقوف ہونا مراد ہے تو کوئی دور لازم ہی نہیں آتا اس لئے کہ جزئی کا وجود خارجی موقوف ہوا اس کے تصور جزئی پر اور تصور جزئی موقوف ہوا اس کے وجود خیالی پر پس موقوف وجود خارجی اور موقوف علیہ وجود خیالی ہوا تو موقوف اور موقوف علیہ کے متحد ہونے کی وجہ سے دور لازم نہیں آیا۔

وخصولہ فی الخارج هو الذی ینوقف الخ اس عبارت سے یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ جزئی کا خارج میں حاصل

ہونا یہ فاعل کی تحصیل اور ایجاد پر موقوف ہے کہ فاعل جب اس کو موجود کرے گا تو وہ جزئی خارج میں موجود ہو جائیگی اور فاعل کا ایجاد یہ اس کے ادراک اور تصور پر موقوف ہے کہ فاعل اولاً اس جزئی کا تصور کرے گا یعنی اس کی ایک صورت جزئیہ اپنے خیال میں تجویز کرے گا پھر اس کو موجود کرے گا یعنی بنائے گا اور تیار کرے گا اس کے تیار کرنے سے وہ شے خارج میں موجود ہوگی جیسا کہ ابھی اوپر بتا رہے ہیں والی مثال دی گئی ہے اس سے یہ واضح کرنا مقصود ہے کہ جزئی کے موجود فی الخارج ہونے سے قبل بھی اس کا ادراک اور تصور ہو سکتا ہے تصور جزئی اس کے وجود خارجی پر موقوف نہیں ہے، فانہ کما یکون حصول الجزئی الخ یعنی وجود خارجی اور وجود خیالی دونوں میں ایک دوسرے کیلئے مبداء اور علت بننے کی صلاحیت ہے جس طرح کسی جزئی کا وجود خارجی علت ہوتا ہے وجود خیالی کیلئے کہ پہلے وہ چیز خارج میں موجود ہوتی ہے پھر اس کا تصور ہوتا ہے اسی طرح اس کا برعکس بھی کہیں کہیں ہو جاتا ہے کہ اس کا وجود خیالی مبداء اور علت بن جاتا ہے وجود خیالی کیلئے کہ پہلے اس کا جزئی طور پر تصور کر لیا جاتا ہے پھر اسی کے مطابق اس کا وجود خارجی ہو جاتا ہے اس لئے کوئی دور لازم نہیں آتا ہے،

وکل مالہ تصور جزئی نہو جسمانی ہذا الا یصح علی اطلاقہ اذ الدلیلُ مخصوصٌ بالجزئیاتِ
الجسمانیۃ وقد صرحوا بان الجزئیات المجردة ترسم فی النفس لان الصورة الجزئیة ترسم
وہی اصغر و ترسم وہی اکبر فاما ان یکون الاختلاف فی الصغر والكبر باختلاف الصورین
بالحقیقة او باختلاف الماخوذ عنہ الصورتان بالصغر والكبر او باختلافہما فی المحل من
المدرک قیل الحصر ثم لجواز ان یکون اختلاف الاعراض کالشکل والسواد والبیاض فاجیب
بان المفروض تساویہما فیہا قول تساویہما فی الاعراض باشخاصہما تمتع وعجز التساوی
فی ماہیات الاعراض لا یسدد باب المناقشة لاحتمال ان یکون الاختلاف لتشخصہما
لاسبیل الی الاول لاننا تکلم فی صورتین من نوع واحد ولا سبیل الی الثانی لان الصورة
المختلفة بالصغر والكبر لا یجب ان تكون ماخوذة من خارج فتعین القسم الثالث فتكون
الصورة الكبيرة منہما مرسمة فی محل من المدرک غیر ما ارسمت فیہ الصورة الصغیرة
فینقسم المدرک لا محالة فی الوضع فمما ہذا اشانہ نہو جسمانی وهو المطلوب

ترجمہ اور ہر وہ شے جس کیلئے تصور جزئی ہے پس وہ جسمانی ہوتی ہے یہ اپنے اطلاق پر صحیح نہیں ہے اس لئے کہ میں جزئیات جسمانیہ کے ساتھ مخصوص ہے اور فلاسفہ نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ جزئیات مجرہ نفس کے اندر نقش ہوتی ہیں اس لئے کہ صورت جزئیہ نقش ہوتی ہے دراصل حالیکہ وہ چھوٹی ہوتی ہے اور نقش ہوتی ہے دراصل حالیکہ وہ بڑی ہوتی ہے پس یا تو چھوٹا اور بڑا ہونے میں اختلاف دونوں صورتوں کے حقیقت میں مختلف ہونے کی وجہ سے ہے یا اس چیز کے مختلف ہونے کی وجہ سے جس سے یہ دونوں صورتیں اخذ

کی گئی ہیں چھوٹا اور بڑا ہونے کے ساتھ یا ان دونوں (صورقوں) کے مختلف ہونے کی وجہ سے غل میں یعنی ادراک کرنے والی چیزیں، کہا گیا کہ حصر کرنا ممنوع ہے اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ یہ (اختلاف) اعراض کے مختلف ہونے کی وجہ سے ہو جیسے شکل اور سیما ہی اور سفیدی، اور جواب دیا گیا اس طور پر کہ ان دونوں (صورقوں) کو ان (اعراض) میں برابر فرض کیا گیا ہے، میں کہتا ہوں ان دونوں (صورقوں) کا اعراض میں ان کے اشخاص کے ساتھ برابر ہونا محال ہے اور محض اعراض کی ماہیتوں میں برابری اعتراض کے دروازہ کو بند نہیں کرتی ہے اس بات کے احتمال کی وجہ سے کہ اختلاف ان (اعراض) کے تشخصات کی وجہ سے ہوا دل کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ ہم ایک ہی نوع کی دو صورقوں کے متعلق گفتگو کر رہے ہیں اور دوسرے احتمال کی طرف (بھی) کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ چھوٹا اور بڑا ہونے میں جو مختلف صورتیں ہیں ضروری نہیں ہے کہ وہ خارج سے اخذ کی گئی ہوں پس تیسرا احتمال متعین ہو گیا پس ان دونوں میں بڑی صورت نقش ہوتی ہے مگر کے ایسے غل میں جو اس (غل) کے مغایر ہے جس میں چھوٹی صورت نقش ہوئی ہے پس ادراک کرنے والی (قوت) یقینی طور پر وضع کے اعتبار سے منقسم ہوگی اور وہ چیز جس کی شان یہ ہو کہ وہ منقسم ہوتی ہو پس وہ جسمانی ہوتی ہے، اور یہی مطلوب ہے،

تشریح | دکل مالہ لتصور جزئی فہو جسمانی۔ اب تک یہ ثابت ہو چکا ہے کہ فلک کی قوت محرکہ قریب تحریکات جزئیہ کا تصور کرنے والی ہے آپ اس کو صغریٰ بنا لیجئے اور عبارت ہذا میں جو دعویٰ ہے اس کو کبریٰ بنا لیجئے اس طرح۔ القوة المحركة للقريبة للفلک لتصور جزئی۔ دکل مالہ لتصور جزئی فہو جسمانی کہ فلک کی قوت محرکہ قریبہ کیلئے تصور جزئی ہے اور ہر وہ شے جس کیلئے تصور جزئی ہو وہ جسمانی ہوتی ہے نتیجہ یہ نکلے گا فالقوة المحركة القریبة للفلک جسمانی، فلک کی قوت محرکہ قریبہ جسمانی ہے، اور یہی اس فصل کا مقصود ہے،

هذالایصح علی اطلاعہ الخ۔ شارح دعویٰ مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس دعوے میں دو نقص ہیں پہلا نقص تو یہ ہے کہ دعویٰ اور دلیل میں مطابقت نہیں ہے اس لئے کہ دعویٰ عام اور مطلق کیا گیا ہے کہ ہر وہ چیز جو تصور جزئیات کرتی ہے وہ جسمانی ہوتی ہے خواہ وہ جزئیات جسمانیہ کا تصور کرے یا جزئیات مجردہ کا اور دلیل مخصوص ہے جزئیات جسمانیہ کے ساتھ اس لئے کہ دلیل میں جن جزئیات کی چھوٹی بڑی صورقوں کے متعلق گفتگو کی گئی ہے وہ جزئیات جسمانیہ ہیں (جیسا کہ عنقریب دلیل کی تشریح میں آپ کو معلوم ہو جائے گا) پس دعویٰ اور دلیل میں مطابقت نہیں رہی، دوسرا نقص یہ ہے کہ یہ دعویٰ فلاسفہ کی تفریح کے خلاف بھی ہے فلاسفہ نے تفریح کی ہے کہ جزئیات مجردہ نفس کے اندر نقش ہوتی ہیں تو نفس جزئیات مجردہ کا تصور کرنے والا ہوا آپ کے دعوے کے مطابق نفس کو جسمانی ہونا چاہئے حالانکہ فلاسفہ کے نزدیک نفس مجردہ عن المادہ ہے، پس ان دو خرابیوں کی وجہ سے آپ کا یہ دعویٰ اطلاق و عموم کے ساتھ صحیح نہیں ہے یوں کہنا چاہئے تھا کل مالہ لتصور جزئی جسمانی فہو جسمانی ہر وہ شے جو جزئیات جسمانیہ کا تصور کرتی ہے وہ جسمانی ہوتی ہے مگر ماتن کی طرف سے جواب دیا جاسکتا ہے کہ مراد تصور جزئی سے مطلق تصور جزئی

نہیں ہے بلکہ تصور جزئی جسمانی ہی ہے اور قرینہ اس کا یہ ہے کہ مصنف فلک کی حرکات جزئیہ سے متعلق کلام کر رہے ہیں جو کہ جسمانیہ ہوتی ہیں نہ کہ مجسّمہ، پس دعویٰ خاص ہو گیا اب دعویٰ اور دلائل میں مطابقت بھی ہو گئی اور فلاسفہ کی تفریح کی مخالفت بھی لازم نہیں آئی۔

لان الصورة الجزئیة تلتزم بالجمہ۔ دعویٰ مذکور کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ جو قوت مدبر کہ صورت جزئیہ کا تصور کرتی ہے وہ اس کا تصور چھوٹی مقدار میں بھی کرتی ہے اور بڑی مقدار میں بھی کرتی ہے یعنی وہ صورت جزئیہ اس کے اندر دونوں طرح نقش ہوتی ہے اصغر ہونے کی حالت میں بھی اور اکبر ہونے کی حالت میں بھی، جیسے ہمارے سامنے ایک گھوڑا ہو ہم اس کا تصور کریں ہم اس کا تصور دونوں طرح کر لیتے ہیں گھوڑے کی چھوٹی سی صورت بھی ہمارے ذہن میں نقش ہو جاتی ہے جس سے ایک چھوٹا سا گھوڑا ذہن میں متصور ہوتا ہے اور اس کی بڑی صورت بھی نقش ہو جاتی ہے اور ایک بڑا گھوڑا ہمارے ذہن میں متصور ہوتا ہے حالانکہ خارج میں ایک ہی گھوڑا ہے چھوٹے بڑے دو گھوڑے نہیں ہیں پس قوت مدبر کہ جو دو صورتیں چھوٹی بڑی متصور ہو رہی ہیں ان کے صغیر اور کبر کا جو اختلاف ہو رہا ہے آخر اس کی علت کیا ہے اس بارے میں عقلی طور پر تین احتمالات نکلتے ہیں (۱) یا تو یہ اختلاف اس وجہ سے ہے کہ وہ دونوں صورتیں حقیقت یعنی نوع کے اعتبار سے مختلف ہیں کہ دو نوع کی دو صورتیں ہیں ایک چھوٹی اور ایک بڑی جیسے ایک ہاتھی کی صورت ہو اور دوسری چھپر کی۔ (۲) یا اس چیز کے چھوٹا اور بڑا ہونے میں مختلف ہونے کی وجہ سے جس سے وہ صورتیں ماخوذ اور منتزع ہو رہی ہیں مثلاً ایک صورت شخص کبیر سے ماخوذ ہے دوسری شخص صغیر سے ماخوذ ہے (۳) یا محل مدبر میں اختلاف کی وجہ سے یعنی اس وجہ سے کہ محل مدبر ہی میں دو حصے ہیں ایک حصہ میں صورت صغیرہ نقش ہونے کی صلاحیت ہے اور دوسرے حصہ میں صورت کبیرہ نقش ہونے کی صلاحیت ہے ان احتمالات ثلثہ میں سے پہلے دو احتمال باطل ہیں احتمال اول تو اس وجہ سے کہ ہم ایک ہی نوع کی دو صورتوں کے بارے میں گفتگو کر رہے ہیں۔ یعنی ایسا نہیں ہے کہ ایک صورت ہاتھی کی اور دوسری چھپر کی ہے بلکہ ایک ہی نوع کی دو صورتیں ہیں چنانچہ تجربہ اور مشاہدہ ہے کہ ہمارے سامنے ایک ہی نوع کی جزئی ہوتی ہے خواہ وہ فرس ہو یا انسان اور اس فرس یا انسان کی صورت صغیرہ اور کبیرہ دونوں طرح متصور ہو جاتی ہے، اور دوسرا احتمال بھی باطل ہے اس لئے کہ ایسا بھی نہیں ہے کہ خارج میں دو شخص موجود ہیں ایک شخص کبیر دوسرا شخص صغیر بلکہ خارج میں ایک ہی شخص ہوتا ہے اور اس کی دو صورتیں صغیرہ و کبیرہ متصور ہوتی ہیں بلکہ اس سے بڑھ کر بات یہ ہے کہ جس شے سے وہ دو صورتیں ماخوذ ہو رہی ہیں اس شے کا خارج میں موجود ہونا بھی ضروری نہیں بلکہ اوقات ایسا ہوتا ہے کہ ایک معدوم شے کی دو صورتیں صغیرہ و کبیرہ متصور ہو جاتی ہیں جیسے جبل یا قوت جو کہ معدوم ہے اس کی دو صورتیں متصور ہو جاتی ہیں ایک یا قوت کا چھوٹا سا پہاڑ اور ایک بڑا سا پہاڑ متصور ہوتا ہے اس لئے یہ احتمال بھی باطل ہے اب تیسرا احتمال متعین ہو جاتا ہے کہ محل مدبر ہی میں یہ دونوں صورتیں مختلف ہو رہی ہیں یعنی محل مدبر میں دو حصے ہیں جو ایک دوسرے کے مغایر ہیں جس حصہ میں بڑی صورت متصور ہو رہی ہے وہ اس حصہ کے مغایر ہے جس میں صورت صغیرہ متصور ہو رہی ہے پس ایسی صورت میں یقیناً محل مدبر وضع کے

کے اعتبار سے منقسم ہو گا۔ یعنی محلِ مدرک دو حصوں پر تقسیم ہو جائے گا ہر ایک حصہ کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ جاری کیا جاسکتا ہے اور جو شے وضع کے اعتبار سے منقسم ہوتی ہے وہ جسمانی ہوتی ہے کیونکہ خبر عن المادہ چیز الف عام فی الوضع کو قبول ہی نہیں کرتی الف عام کو قبول کر نیوالی چیز تو جسمانی اور مادی ہوتی ہے پس معلوم ہوا کہ وہ قوتِ مدرک جو اس جزئی کا تصور کر رہی ہے وہ جسمانی چیز ہے پس دعویٰ ثابت ہو گیا کہ کل مالہ تصور جزئی نہ ہو جسمانی۔

میں اس کی ایک واضح مثال دیا کرتا ہوں کہ آپ نے ایک آئینہ دیکھا ہو گا جس میں ایک گول سا حصہ بعض آئینوں میں تو پھول کی شکل میں اور بعض میں کسی دوسرے ڈیزائن کا بنا ہوا ایسا ہوتا ہے جس کا پانی اور مسالہ الگ ہی ہوتا ہے اس میں چھوٹی صورت نظر آتی ہے اور باقی پورے آئینہ میں بڑی صورت دکھائی دیتی ہے اب کوئی شخص اس آئینہ کو سامنے رکھ کر اپنی صورت اس میں دیکھے تو دو صورتیں اس میں نقش ہوں گی ایک صغیرہ دوسری کبیرہ تو اب یہاں بھی یہ سوال پیدا ہو گا کہ ان صورتوں کا صغرو کبر میں اختلاف کیوں ہے یہاں بھی وہ تین احتمالات عقلیہ پیدا ہوں گے علی التماس وجہ سے کہ آئینہ کے سامنے دو نوع موجود ہیں ایک صغیرہ دوسری کبیرہ، یہ احتمال باطل ہے اس لئے کہ فی الواقع ایسا نہیں ہے بلکہ ایک ہی نوع ہے اسی ایک نوع کی دو صورتیں اس میں دکھائی دے رہی ہیں ۲۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ آئینہ کے سامنے دو شخص کھڑے ہیں ایک صغیر دوسرا کبیرہ، یہ بھی باطل ہے اس لئے کہ یہاں تو ایک ہی شخص ہے ۳۔ تیسرا احتمال یہ ہے کہ آئینہ میں دو قسم کے حصہ ہیں ایک حصہ کا پانی اور مسالہ کچھ اس قسم کا ہے کہ اس میں چھوٹی صورت نقش ہونے کی صلاحیت ہے دوسرے حصہ کا پانی اور مسالہ اس قسم کا ہے کہ اس میں بڑی صورت نقش ہونے کی صلاحیت ہے اور ظاہر ہے کہ واقع میں یہی احتمال متعین ہے کہ آئینہ دو حصوں پر منقسم ہے اسی پر قیاس کر کے آپ اس مقام پر دلیل مذکور کو خوب اچھی طرح سمجھ لیجئے۔

اختلاف الصورتین بالحقیقۃ + حقیقت سے مراد نوعیت ہے یعنی نوعیت میں ان دونوں کے مختلف ہونے کی وجہ فی المحل من المکدرک۔ یہاں من بیان ہے مدرک محل کا بیان ہے یعنی ان دونوں صورتوں کے مختلف ہونے کی وجہ سے محل میں یعنی مدرک میں جس کا مطلب یہ ہے کہ قوتِ مدرک میں دو علیحدہ علیحدہ حصے ہیں۔ ایک حصہ میں صورت صغیرہ دوسرے میں کبیرہ نقش ہوتی ہے،

قیل المحصر ممنوع الخ دلیل مذکور پر اشکال ہوتا ہے کہ اختلاف کے سبب کو تین صورتوں میں منحصر کرنا ہمیں تسلیم نہیں ہے اس لئے کہ ایک چوتھا احتمال اور ہے کہ یہ اختلاف صغرو کبر اعراض کے اختلاف کی وجہ سے ہو جیسے شکل یا سواد و بیاض وغیرہ مثلاً ایک صورت مربع ہے دوسری کمر دی ہے یا ایک سیاہ دوسری سفید اس وجہ سے وہ چھوٹی بڑی نظر آتی ہو جب تک یہ چوتھا احتمال باطل نہیں ہو گا اس وقت تک مقصد ثابت نہیں ہو گا۔

واجب بان المفروض الخ۔ شارح اشکال مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ ہم نے ان دونوں صورتوں کو اعراض میں مساوی فرض کر رکھا ہے یعنی وہ دونوں صورتیں ایک ہی شکل اور ایک ہی رنگ کی ہیں اس لئے یہ احتمال نہیں نکلا گیا یہ اعتراض در جواب شارح قدیم علامہ میرک جنگی نے ذکر کیا ہے جس کو شارح نے نقل کیا ہے، اور دوسرا جواب اسکا

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صرف شکل یا رنگ کا اختلاف صغرو کبر کے اختلاف کی علت نہیں بنتا ہے کما ہوا ظاہر علی من ادنی التفہیم
اقول تساویہما فی الاعراض الخ شارح جواب مذکور کو رد کرتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ ہم نے اعراض میں مساوات
فرض کی ہے ہم دریافت کرتے ہیں کہ مساواة فی الاعراض سے کیا مراد ہے مساوات فی تشخصات الاعراض یا فی
ماہیات الاعراض۔ اگر اول مراد ہے تو تشخصات اعراض میں مساوات کا پایا جانا محال ہے اس لئے کہ ایک شخص
معتین عرض دو چیزوں کے ساتھ دو مخلوق میں قائم ہو ہی نہیں ہو سکتا جب دو صورتیں ہیں اور دونوں کا محل بھی علیحدہ
علیحدہ ہے تو ہر ایک کا عرض شخص مثلاً سواد شخص یا بیاض شخص یا شکل شخص یہ بھی جدا جدا ہوں گے ان میں
مساوات نہیں ہو سکتی ہے اور اگر ماہیات الاعراض میں مساوات کو فرض کیا ہے تو اس سے اعتراض کا دروازہ بند
نہیں ہوگا کیونکہ اب وہی احتمال رہے گا کہ دونوں صورتیں سواد مطلق اور ماہیت سواد میں تو مساوی ہیں مگر تشخصات
سواد مثلاً سواد شدید اور سواد خفیف وغیرہ میں مختلف ہیں۔ اس اختلاف کی وجہ سے صغرو کبر کا اختلاف ہو رہا
ہے، مگر ہم ادھر بتا چکے ہیں کہ شکل یا رنگ کا اختلاف صغرو کبر کی علت نہیں ہوتا جسطرح مطلق رنگ یعنی سواد و بیاض
کا اختلاف علت نہیں ہو سکتا اسی طرح سواد شدید اور سواد خفیف کا اختلاف بھی صغرو کبر کے اختلاف کی علت
نہیں ہو سکتا ہے کما لا یخفی۔

وما ھذا اشارة فھو جسمانی جس کی شان یہ ہو کہ وہ وضع کے اندر منقسم ہوتا ہو وہ جسمانی ہوتا ہے پس
قوت مد کے چونکہ وضع میں منقسم ہو رہی ہے اس لئے یہ بھی جسمانی ہے وضع کا مطلب اشارہ حسیہ ہے یعنی محل بدر
دو علیحدہ علیحدہ حصوں پر منقسم ہو گیا کہ ہر ایک کی طرف علیحدہ علیحدہ اشارہ حسیہ کیا جاتا ہے اور ایسی شے جسمانی ہوتی
ہے، مجرد عن المادہ شے نہ تو اشارہ حسیہ کو قبول کرتی ہے اور نہ انقسام کو۔ بہر حال فلک کی قوت محرکہ قریبہ
کا جسمانیہ ہونا ثابت ہو گیا و سوا المطلوب،

قیل قد ثبت بالبرهان أن القوة الجسمانية لا تقوى على التحركات الخیر المتناہیة
والنفس المنطبعة للفلک قوة جسمانية فكيف صدرت عنها هذه التحركات الخیر المتناہیة
وهل هذا إلا تناقض صریح وأجیب عن بيان مبادئ الحركات الفلكية هي الجواهر
المفارقة بواسطة نفوسها الجسمانية المنطبعة في أجرامها والبرهان انما قام على أن
القوة الجسمانية لا تكون مؤثرة اثاراً غير متناہیة لا على أن لا تكون واسطة في صدور
تلك الآثار ویرد بانه لما جاز بقاء القوة الجسمانية مدة غير متناہیة وكونها واسطة
في صدور آثار لا تنهاها جازاً أيضاً كونها مبادئ لتلك الآثار لانها المباشرة لتلك
التحركات عندهم واذا كانت واسطة فليجزأ أيضاً أن يباشرها استقلالاً وقد يجاب
ايضاً بان هذه التحركات الخیر المتناہیة صادرة عن النفس المنطبعة بواسطة طريقتين
الافعال الخیر المتناہیة عليهما من النفس المجردة والثابت بالبرهان امتناع صدور

المتحرکات الغير المتناهية من القوة الجسمانية ابتداءً من غير واسطة وذلك لاننا
صدر المتحرکات الغير المتناهية عنها بواسطة الافعال الغير المتناهية الطارئة
عليها من غير هافتامثل

ترجمہ

کہا گیا کہ دلیل سے یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ قوت جسمانیہ تحرکات غیر متناہیہ پر قدرت نہیں رکھتی ہے اور فلک کیلئے نفس منطبع قوت جسمانیہ ہے پس اس سے یہ تحرکات غیر متناہیہ کیسے صادر ہو جائیں گی اور نہیں ہے یہ مگر صریح تناقض۔ اور اس کا جواب دیا گیا اس طور پر کہ حرکات فلکیہ کے مبادی (علتیں) وہ جو ہر مجردہ (عن المادة) ہیں ان (انلاک) کے نفوس منطبعہ کے واسطے سے ان (انلاک) کے اجسام میں۔ اور دلیل بیشک اس بات پر قائم ہوئی ہے کہ قوت جسمانیہ آثار غیر متناہیہ کی (براہ راست) موثر نہیں ہوتی نہ کہ اس بات پر کہ وہ ان آثار کے صادر ہونے میں واسطہ بھی نہیں ہوتی اور اس کو رد کر دیا گیا اس طرح کہ جب قوت جسمانیہ کا مدتیہ غیر متناہیہ تک باقی رہنا اور اس کا آثار غیر متناہیہ کے صادر ہونے میں واسطہ بننا جائز ہے تو ان آثار کیلئے علت بننا بھی جائز ہوگا اس لئے کہ وہ (قوت جسمانیہ) فلاسفہ کے نزدیک ان تحرکات کا خود اپنے اختیار سے ارتکاب کرنے والی ہوتی ہے اور جب یہ واسطہ ہو سکتی ہے تو یہ بھی جائز ہونا چاہئے کہ ان (آثار) کا ارتکاب خود مستقل طور پر کرے، اور کبھی جواب دیا جاتا ہے نیز اس طور پر کہ یہ تحرکات غیر متناہیہ نفس منطبعہ سے صادر ہوتی ہیں غیر متناہیہ الافعال کے طاری ہونے کے واسطے سے اس (نفس منطبعہ) پر نفس مجردہ کی جانب سے اور دلیل سے ثابت شدہ چیز تحرکات غیر متناہیہ کا قوت جسمانیہ سے ابتداءً بغیر واسطہ کے صادر ہونے کا محال ہونا ہے اور یہ منافی نہیں ہے تحرکات غیر متناہیہ کے صادر ہونے کے اس (نفس منطبعہ) سے الافعال غیر متناہیہ کے واسطہ سے جو اس پر طاری ہونے والے ہیں اس کے غیر کی طرف سے (یعنی نفس مجردہ کی طرف سے) پس تو غور کر لے۔

تشریح

قبیل قد ثبت بالبہان الخ دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض دراصل شارح ہدایہ الحکمۃ ملا زادہ حرز ربانی نے کیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ فصل سابق میں دلیل سے یہ ثابت کیا چکا ہے کہ قوت جسمانیہ تحرکات غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہے اور فصل ہذا میں آپ نے یہ ثابت کیا ہے کہ فلک کی قوت محرکہ قریبہ (جس کو نفس منطبعہ کہتے ہیں) قوت جسمانیہ ہے تو جب یہ قوت جسمانیہ فلک کیلئے محرکہ ہے اور فلک کی حرکات غیر متناہیہ ہیں تو یہ حرکات غیر متناہیہ پر قادر ہوگی تبھی تو فلک کیلئے محرکہ بنے گا تو آپ کے کلام میں صریح تناقض ہو رہا ہے کہ قوت جسمانیہ تحرکات غیر متناہیہ پر قادر بھی ہے اور قادر بھی نہیں ہے،

وهل هذا الاتناقض صریح۔ هل استفہامیہ ما نفی کے معنی میں ہے یعنی ما هذا الاتناقض صریح واجب عنہ بان مبادی الحركات الخ اعتراض کا جواب دیتے ہیں جس کو سمجھنے سے قبل تمہیداً یہ جان لیجئے کہ حرکات فلکیہ کی جو علتیں ہیں جو انلاک کو حرکت کراتے ہیں وہ دراصل نفوس مجردہ عن المادة ہیں مگر وہ براہ راست اور بلا واسطہ محرکہ نہیں ہوتیں بلکہ نفوس جسمانیہ کے واسطے سے محرکہ ہوتی ہیں جیسا کہ فصل ہذا اور فصل سابق

کے شروع میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ نلک کی قوت مجرکہ بعیدہ جو بواسطہ مجرکہ قریبہ کے مجرکہ بنتی ہے وہ مجرکہ عن المادہ ہے اور قوت مجرکہ قریبہ جو بلا واسطہ مجرکہ بنتی ہے وہ قوت جسمانیہ ہے پس قوت مجرکہ عن المادہ کا اثر نلک تک قوت جسمانیہ کے واسطے پہنچتا ہے قوت جسمانیہ اصل مجرکہ نہیں ہے بلکہ صرف واسطہ ہے اور اصل مجرکہ قوت مجرکہ عن المادہ ہے۔ اس تمہید کے بعد جواب کا حاصل یہ ہے کہ ماقبل میں دلیل سے جو ثابت کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ قوت جسمانیہ اصالتاً حرکات غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہے، یہ نہیں کہ وہ ان حرکات غیر متناہیہ کے صادر ہونے میں واسطہ بھی نہیں بن سکتی اور فصل نڈا میں جو بیان کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ قوت جسمانیہ حرکات غیر متناہیہ کے صادر ہونے میں واسطہ ہے تو نفی اصالتاً قادر ہونے کی ہے اور اثبات واسطہ بننے کا ہے فلا تائقض بین الکلا مین۔

مبادی المحركات الفلکیة الخ مبادی مبدأ کی جمع ہے بمعنی علت اور سبب، مراد اس سے قوت مجرکہ ہے جو حرکت نلکیہ کی علت اور سبب ہوتی ہے،

ہی الجواهر المفارقة - مفارقة کے معنی مجرکہ عن المادہ، جو اہر مجرکہ سے مراد نفوس فلکیہ مجرکہ ہی ہیں (جن کو قوائے مجرکہ بعیدہ بھی کہا جاتا ہے) نہ کہ عقول مجرکہ ورنہ تو یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ جب افلاک کیلئے مجرکہ عقول مجرکہ ہیں تو پھر ان کیلئے نفوس مجرکہ کو ماننے کی کیا ضرورت ہے۔

نفوسها الجسمانیة المنطبعة - مراد قوائے مجرکہ قریبہ ہیں جن کو نفوس منطبعة کہتے ہیں منطبعة کہنے کی وجہ سے پراگڑ پڑی۔ انکارا غیر مستناہیہ - آثار سے مراد حرکات فلکیہ ہیں جو قوت مجرکہ کا اثر ہوتی ہیں۔

ویراد بانہ لما جاز لبقاء القوة الجسمانیة الخ جواب مذکور کو رد کرتے ہیں کہ مجیب نے یہ تو اعتراف کر ہی لیا ہے کہ قوت جسمانیہ حرکات غیر متناہیہ کیلئے واسطہ بنتی ہیں اور ظاہر ہے کہ واسطہ بننے کے لئے بھی قوت جسمانیہ کو غیر متناہیہ مدت تک باقی رہنا ہوگا تو جب اس کو غیر متناہیہ زمانہ تک باقی رہنا ہی ہے۔ تو یہ اصالتاً حرکات غیر متناہیہ کی علت کیوں نہیں بن سکتی۔ اگر یہ زمانہ غیر متناہیہ تک باقی رہنے والی نہ ہوتی تب تو کہہ سکتے تھے کہ یہ اصالتاً حرکات غیر متناہیہ کی علت اس وجہ سے نہیں ہو سکتی کہ علت کے عدم سے معلول کا عدم ہو جاتا ہے پس حرکات غیر متناہیہ کا متناہی ہونا لازم آئے گا اس لئے آپ کی بات ہم کو تسلیم نہیں ہے کہ قوت جسمانیہ اصالتاً تو حرکات غیر متناہیہ کیلئے مؤثر نہیں ہو سکتی البتہ ان کے صدور میں واسطہ بن سکتی ہے حالانکہ اصالتاً مؤثر ہونے اور واسطہ بننے میں بظاہر کوئی فرق نہیں ہے۔ جبکہ فلاسفہ کے نزدیک قوت مجرکہ سے آثار کو اخذ کرنا پھر نلک تک پہنچانا یہ خود اسی کام ہے اس کے اور نلک کے درمیان تو کوئی اور دوسرا واسطہ نہیں ہے، تو جب یہ ان حرکات کا بالاختیار خود براہ راست ارتکاب کرنے والی ہے تو اصالتاً اور حقیقتاً مستقلاً بھی وہ ان حرکات کے لئے مؤثر اور علت بن سکتی ہے۔

وقد یجاب ایضاً بان ہذا التحریکات الخ اصل اعتراض کا ایک جواب دیا گیا ہے جو ملاحظہ فرما کر مزید جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ فصل سابق میں دلیل سے جو ثابت کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ قوت جسمانیہ سے

تحرکات غیر متناہیہ کا ابتداء بغیر واسطہ کے صادر ہونا محال ہے اور فصل ہذا میں جو ثابت کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ قوت جسمانیہ سے جو حرکات غیر متناہیہ صادر ہوتی ہیں وہ انفعالات غیر متناہیہ کے واسطہ سے ہوتی ہیں جو نفس مجرّدہ کی طرف سے اس پر طاری ہوتے ہیں یعنی نفس مجرّدہ کی طرف نفس منطبعہ (قوت جسمانیہ) پر انفعالات اور تاثرات غیر متناہیہ طاری ہوتے ہیں یہ قوت ان انفعالات اور تاثرات کو قبول کرتی ہے پھر ان کے واسطہ سے اس سے حرکات غیر متناہیہ کا صدور ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ ابتداء بغیر واسطہ کے صدور کے محال ہونے اور واسطہ کے ذریعہ صدور کے جائز ہونے میں کوئی منافات نہیں ہے فلا تناقض۔

بواسطہ طریق انفعالات الخیر المتناہیۃ الخ نفس مجرّدہ کی طرف سے نفس منطبعہ پر انفعالات کے طاری ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اولاً نفس مجرّدہ حرکت کا کلی تصور کرتا ہے پھر اس کے اندر حرکت کا شوق کلی اور ارادہ کلی پیدا ہوتا ہے ان امور ثلثہ کلیہ (تصور کلی، شوق کلی، ارادہ کلیہ) کے واسطہ سے نفس منطبعہ کے اندر اس بات کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے کہ ہر ہر خصوص چکر کا تصور جزئی اور شوق جزئی اور ارادہ جزئیہ اس کو حاصل ہو جائے چنانچہ یہ قوت جسمانیہ ہر ایک چکر سے قبل اس کا تصور جزئی کرتی ہے پھر اس کا شوق جزئی پیدا ہوتا ہے پھر اس کا ارادہ جزئیہ کرتی ہے جس سے اس چکر کا صدور ہوتا ہے اسی طرح الی غیر النہایہ ہوتا رہتا ہے پس انفعالات سے مراد یہی تصورات جزئیہ، اشواق جزئیہ اور ارادات جزئیہ ہیں، مگر یہاں پر یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ ان امور ثلثہ کلیہ اور امور ثلثہ جزئیہ کا اصل فیضان ان دونوں (نفس مجرّدہ اور نفس منطبعہ) پر مبداً فیاض یعنی عقل فعال کی طرف سے ہوتا ہے مگر چونکہ نفس منطبعہ پر صدور اور فیضان کیلئے وسیلہ نفس مجرّدہ ہے اس لئے مساحتہ یہ کہہ دیا گیا ہے کہ نفس منطبعہ پر ان کا طریق ان نفس مجرّدہ کی طرف سے ہوتا ہے والی الثابت بالبرہان الخ اس پر یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ فصل سابق میں ابتداء اور بغیر واسطہ کی تو کوئی قید ہی نہیں ہے اس میں تو مطلقاً کہا گیا ہے کہ قوت جسمانیہ حرکات غیر متناہیہ پر قادر نہیں ہوتی یعنی نہ تو ابتداء بغیر واسطہ کے اور نہ واسطہ کے ساتھ اور فصل ہذا میں بواسطہ انفعالات قادر ہونے کو بیان کیا گیا ہے پس تناقض علی حالہ باقی ہے اس لئے یہ جواب درست نہیں ہے،

فتاقل شارح نے فتاقل کہہ کر جواب کے مخدوش ہونے کی طرف اشارہ کیا ہے انہیں دو خرابیوں کی وجہ سے جو ہم نے ذکر کی ہیں ایک تو مساحتہ اختیار کرنا دوسرے اشکال مذکور کا وارد ہونا جس سے تناقض علی حالہ باقی رہتا ہے یا فتاقل کہنے کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ نفس منطبعہ تو واحد ہے اس سے آثار غیر متناہیہ کیسے صادر ہو سکتے ہیں جبکہ فلاسفہ کے یہاں طے شدہ ہے کہ الواحد لا یصدر عن الا الواحد۔ ناہم۔

الفن الثالث فی العنصریات وهو مشتمل علی ستۃ فصول فصل فی البسائط
العنصریۃ وہی اربعۃ بلا ستقر اء اذ الحنصر اماً بارداً او حاراً و علی التقدیرین
لما رطب او یابس فالبارد الرطب هو الماء والبارد الیابس هو الارض والحار

الیابس هو النار والحار الرطب هو الهواء والحضر هو الأصل في اللغة العربية
كأُسْطَقْسِيَّ في اللغة اليونانية وهذه الاربعة من حيث انها تتركب منها المركبات
تسمى أُسْطَقْسَايَ ومن حيث أنها تَخْلُ اليها المركبات تسمى عَنَاصِرَ ومن حيث
انها يحصل بُنْصُدُها عالمُ الكون والفساد تسمى أَرْكَانًا ومن حيث انها ينقلب كل
منها الى الآخر تسمى اُصُولُ الكون والفساد وكل واحد منها يخالف الآخر في صورته
الطبيعية اى النوعية والا لَشَخْلُ كل واحد منها بالطبع حَيْثُ الآخر المناسب تركب
الكل اذ لا يَلْزَمُ توافق الكل عند عدم تخالف الكل والتالى باطل اذ كل واحد
منها يهرب بطبعه عن حيز غيره فالمتقدم مسبق

ترجمہ تیسرا فن عنصریات کے بیان میں ہے اور وہ چھ فصلوں پر مشتمل ہے۔ یہ فصل باب الط عنصر
کے بیان میں ہے اور وہ چار ہیں تلاش کرنے کی وجہ سے، اس لئے کہ عنصر یا تو ٹھنڈا ہوگا
یا گرم اور ان دونوں تقدیروں پر یا تو تر ہوگا یا خشک، پس ٹھنڈا اور تر یہ تو پانی ہے اور ٹھنڈا خشک
یہ مٹی ہے اور گرم خشک وہ آگ ہے اور گرم تر وہ ہوا ہے، اور عنصر وہ عربی لغت میں اصل (کے معنی میں)
ہے جب کہ اُسْطَقْسِيَّ یونانی لغت میں، اور ان چاروں کا نام اس حیثیت سے کہ ان سے مرکبات مرکب ہو
ہیں اُسْطَقْسَايَ رکھا جاتا ہے اور اس حیثیت سے کہ ان کی طرف مرکبات کھلتے ہیں ان کا عناصر نام رکھا جاتا
ہے اور اس حیثیت سے کہ ان کے نہ بننے جمع ہونے سے کون و فساد کا عالم حاصل ہوتا ہے ان کا نام اَرْكَان
رکھا جاتا ہے اور اس حیثیت سے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کی طرف بدلتا ہے ان کا نام اُصُول کون و
فساد رکھا جاتا ہے اور ان (باب الط عنصریہ) میں سے ہر ایک اپنی صورت طبعیہ یعنی نوعیہ میں دوسرے
کے مخالف ہے در نہ تو ان میں سے ہر ایک دوسرے کے حیز (مکان) کو طبعی طور پر پُر کر دیتا، مناسب کل
کو ترک کرنا ہے اس لئے کہ کل کے مخالف ہونے کے وقت کل کا موافق ہونا لازم نہیں ہے اور تالی باطل ہے
اس لئے کہ ان میں سے ہر ایک اپنی طبیعت کی وجہ سے اپنے علاوہ کے حیز سے بھاگتا ہے پس مقدم بھی اس
(تالی) کے مثل ہے،

تشریح الفن الثالث في العناصر في المباحث فلكيات سے فارغ ہو کر عنصریات کے مباحث
بیان کرتے ہیں، عنصریات سے مراد عناصر اربعہ اور تمام اشیاء جو عناصر اربعہ سے بنتی ہیں
خواہ ترکیب تام کے ذریعہ یعنی چاروں عناصر سے مل کر بنیں جیسے موالید ثلاثہ یعنی معادن (جن کو جمادات بھی
کہتے ہیں) نباتات، حیوانات، خواہ ترکیب غیر تام کے ذریعہ بنیں یعنی دو دو سے مرکب ہوں جیسے کائنات
(فضا میں پیدا ہونیوالی چیزیں) جیسے بادل، بارش، آدلا، رعد، برق وغیرہ جن کا بیان فصل ثانی میں ہے

سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ مصنف نے فنّ اندام میں غیر عنصریات کے احوال کو بھی بیان کیا ہے چنانچہ اخیر میں نفس ناطقہ کے تجرّد اور حدوث کو بیان کیا ہے حالانکہ نفس ناطقہ الہیات میں سے ہے نہ کہ عنصریات میں سے، کیونکہ نفس ناطقہ وجود خارجی اور وجود ذہنی کسی بھی اعتبار سے مادہ کا محتاج نہیں ہوتا، اس کا جواب یہ ہے کہ نفس ناطقہ کے احوال کا ذکر مقصود بالذات ہونے کی حیثیت سے نہیں بلکہ تبعاً اُگلی ہے کیونکہ حیوان کے ذکر کے بعد فصل سادس میں جب انسان کے احوال کو بیان کیا تو انسان کیلئے چونکہ نفس ناطقہ ہوتا ہے اس لئے تبعاً نفس ناطقہ کے احوال تجرّد اور حدوث کو بھی بیان کر دیا فلا اشکال،

وہو مشتمل علی ستہ فصول۔ فن ثالث چھ فصلوں پر مشتمل ہے فصل اول ب لٹ عنصریہ کے بیان میں ہے۔ فصل ثانی کائنات الجوّ (فضاء میں پیدا ہونیوالی اشیاء) کے بیان میں، فصل ثالث معادن یعنی جمادات کے بیان میں، فصل رابع نباتات کے بیان میں، فصل خامس حیوان کے بیان میں، فصل سادس انسان کے بیان میں ہے، فصل فی البساط العنصریہ، ب لٹ بسیط کی جمع ہے، بسیط کے معنی وہ شے جو اجزاء سے مرکب نہ ہو ب لٹ عنصریہ چار ہیں، آگ، ہوا، پانی، مٹی۔ ان پر ب لٹ کا جو حکم لگایا گیا ہے وہ اسوجہ سے کہ حکماء نے جب ترکیب اور تخیل کے طریقہ کے متعلق بحث کی تو تحقیق و تفتیش کے بعد وہ اس نتیجہ پر پہنچے کہ تمام اجسام انہیں عناصر اربعہ سے مرکب ہوتے ہیں اور تمام اجسام کی جب تحلیل اور تجزیہ کرتے ہیں تو اس تحلیل و تجزیہ کی انتہا انہیں انہیں عناصر اربعہ کی طرف ہوتی ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ عناصر اربعہ نہ تو اجسام سے مرکب ہوتے ہیں اور نہ اجسام کی طرف ان کی تحلیل ہوتی ہے اسلئے یہ بات سمجھ میں آئی کہ یہ عناصر ب لٹ ہیں اس لئے ان پر ب لٹ کا حکم لگادیا جانا چاہیے کہ مصنف نے فصل اندام میں ب لٹ عنصریہ کے متعلق پانچ احکام بیان کئے ہیں ۱۔ ب لٹ عنصریہ کی تعداد کہ وہ چار ہیں (آگ، ہوا، پانی، مٹی) ۲۔ ب لٹ عنصریہ کی صورت نوعیہ ایک دوسرے سے مختلف ہوتی ہیں ۳۔ ب لٹ عنصریہ کون و فساد کو قبول کرتے ہیں ان میں انقلاب (ایک کا دوسرے سے بدل جانا) پایا جاتا ہے ۴۔ ب لٹ عنصریہ کی کیفیات ان کی صورت نوعیہ کے متغیر ہیں ۵۔ ب لٹ عنصریہ جب آپس میں ملتے ہیں تو ایک کیفیت متوسطہ پیدا ہوتی ہے جس کو مزاج کہا جاتا ہے،

وہی اربعۃ۔ احکام خمسہ میں سے حکم اول کا بیان ہے کہ ب لٹ عنصریہ چار ہیں، مشائین اور اشتراقیین دونوں کا اس پر اتفاق ہے اگرچہ اشتراقیین نے نار کے عنصر مستقل ہونیکا انکار کیا ہے کیونکہ ان کا کہنا ہے کہ فلک قمر سے متصل جو ہوا ہے وہ فلک کے حرکت کرنے کی وجہ سے گرم ہو کر آگ بن گئی کیونکہ حرکت سے حرارت پیدا ہوتی ہے فلک قمر حرکت کرنے کی وجہ سے گرم ہے ہوا کا جو نزک اس سے اتصال ہے اسلئے اس میں حرارت آگ کی جس سے ہوا کا اوپر کا حصہ نار بن گیا بہر حال نار ان کے نزدیک مستقل عنصر نہیں ہے البتہ فلک کے تابع ہو کر وہ اس کو عنصر کہتے ہیں اس لئے ان کے نزدیک بھی عناصر کی تعداد چار ہی ہے،

بالاستقراء، استقراء کے معنی لغت میں قریہ قریہ پھرنے اور تتبع اور تلاش کرنے کے آتے ہیں

اور منطقہ کی اصطلاح میں استقراء کی تعریف یہ ہے۔ الحکم علیٰ کلی بتتبع اکثر الجزئیات، تتبع اور تلاش کرنے کے بعد اکثر جزئیات میں کوئی خاص بات یا کمر تمام افراد پر اس کا حکم لگا دینا، اسی لئے استقراء یقین کا فائدہ نہیں دیتا کیونکہ ممکن ہے کوئی جزئی ایسی ہو جو تمھاری تلاش میں نہ آئی ہو اور اس میں وہ خاص بات موجود نہ ہو، بالاستقراء کہہ کر اس طرف اشارہ ہے کہ عناصر کا چار میں انحصار کسی دلیل عقلی سے ثابت نہیں ہے جو نفی و اثبات کے درمیان دائر ہوتی ہے جس میں غیر کا احتمال نہیں ہوتا بلکہ دلیل استقرائی سے ہے کہ حکماء کو تتبع اور تلاش کے بعد عناصر چار ہی مل پائے ہیں اس لئے انھوں نے چار میں انحصار کر دیا ممکن ہے کوئی پانچواں عنصر بھی موجود ہو جو ان کی تلاش میں نہ آیا ہو کیونکہ عدم وجدان عدم وجود کی دلیل نہیں ہے، حکماء نے تتبع و تلاش کے بعد عناصر چار میں انحصار کیا ہے وہ اس طرح کہ انھوں نے دیکھا کیفیات چار ہیں دو فاعلیہ ہیں یعنی اثر کرنیوالی جیسے حرارت اور برودت اور دو انفعالیہ ہیں یعنی اثر قبول کرنیوالی جیسے رطوبت اور بیہوشی کہ یہ تشکّل اور افتراق و اتصال کو قبول کرنے والی ہیں اور یہ بھی دیکھا کہ ہر عنصر کے اندر ان میں سے ایک کیفیت فعلیہ اور ایک کیفیت انفعالیہ ضرور ہوتی ہے اور چونکہ حرارت و برودت میں منافات ہے اسی طرح رطوبت و بیہوشی میں منافات ہے اسلئے کسی عنصر کے اندر نہ تو چاروں جمع ہو سکتی ہیں اور نہ ان میں سے تین کا اجتماع ہو سکتا ہے ایسے ہی کسی عنصر میں حرارت و برودت یا رطوبت و بیہوشی یہ دو بھی جمع نہیں ہو سکتیں ورنہ اجتماع متنافیہ لازم آئے گا اس لئے دو دو کیفیتوں کے جمع ہونے کی چار ہی صورتیں ہو سکتی ہیں ۱۔ حرارت و بیہوشی ۲۔ حرارت و رطوبت ۳۔ برودت و رطوبت ۴۔ برودت و بیہوشی، ان میں سے کسی بھی صورت میں اجتماع متنافیہ نہیں ہے اس لئے عناصر چار میں منحصر ہو گئے۔ حرارت و بیہوشی والا عنصر نار (آگ) ہے، حرارت و رطوبت والا ہوا، برودت و رطوبت والا پانی اور برودت و بیہوشی والا عنصر ارض (مٹی) ہے، یہ حکماء کا تتبع اور تلاش ہے ورنہ تو ممکن ہے کہ کوئی پانچواں عنصر اب بھی موجود ہو جو ان تمام کیفیات سے خالی ہو اور وہ ان کو نہ مل پایا ہو، اسی لئے یہ انحصار فی الاربعہ استقرائی ہوا نہ کہ عقلی فافہم۔

بعض لوگوں نے دلیل حصر استقرائی ایک دوسرے طریقہ پر بھی بیان کی ہے کہ ہم نے ان تمام اجسام کا تتبع کیا جو ہم سے متصل ہیں تو ہم نے پایا کوئی جسم بھی حرکت مستقیمہ سے خالی نہیں ہے اب یہ حرکت مستقیمہ دو حال سے خالی نہیں یا تو علو (بلندی) کی طرف ہوگی یا سفلی (پستی) کی طرف، اگر علو کی طرف ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو علو حقیقی (انتہائی بلندی) کی طرف یا علو اضافی کی طرف ہوگی، علو اضافی کا مطلب یہ ہے کہ ایک شے کی طرف نسبت کے اعتبار سے وہ اعلیٰ ہو اور دوسری شے کی طرف نسبت کے لحاظ سے وہ اسفل ہو، اگر علو حقیقی کی طرف حرکت کرتا ہے تو وہ عنصر خفیف حقیقی ہوگا کیونکہ خفیف حقیقی ہی علو حقیقی کی طرف حرکت کیا کرتا ہے اس کو عنصر نار کہتے ہیں اور اگر علو اضافی کی طرف حرکت کرتا ہے تو وہ خفیف اضافی ہوگا اس کو عنصر ہوا کہتے ہیں کہ ہوا میں خفت ہے مگر آگ سے کم درجہ کی ہے اسی لئے وہ آگ سے نیچے ہے مگر پانی

سے اس کو اعلویت حاصل ہے، اور اگر اسفل کی طرف حرکت کرتا ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو سفل حقیقی کی طرف حرکت کرے گا یا سفل اضافی کی طرف، اگر سفل حقیقی کی طرف کرتا ہے تو وہ ثقیل حقیقی ہوگا۔ کیونکہ ثقیل حقیقی یعنی مطلقاً بھاری شے انتہائی پسینی کی طرف حرکت کیا کرتی ہے اس کو عنصر ارض کہتے ہیں۔ اور اگر سفل اضافی کی طرف حرکت کرتا ہے تو ثقیل اضافی ہوگا اس کو عنصر ماء کہتے ہیں کہ پانی کے اندر ثقل ہے مگر ارض سے کم درجہ کا ہے اسی لئے وہ ارض سے اوپر ہے مگر ہوا کے اعتبار سے اس کو اسفلیت حاصل ہے، اس طرح عناصر چار میں منحصر ہو گئے ہیں بہر حال اس تفصیل سے یہ معلوم ہوا کہ آگ میں خفت حقیقیہ اور ہوا میں خفت اضافیہ ہے، پانی میں ثقل اضافی اور ارض میں ثقل حقیقی ہے، نیز آگ علو حقیقی کی طرف، ہوا علو اضافی کی طرف، پانی سفل اضافی کی طرف اور مٹی سفل حقیقی کی طرف حرکت کرتی ہے،

اذا العنصر الخ۔ وجہ الحصر فی الاربعۃ کا بیان ہے کہ عنصر دو حال سے خالی نہیں یا تو بار بار ہوگا یا بار بار پھر ان دونوں صورتوں میں سے ہر ایک دو حال سے خالی نہیں یا تو رطب ہوگا یا یابس یہ چار صورتیں ہو گئیں، اگر بار رطب ہے تو ماء ہے اگر بار یابس ہے تو ارض ہے اگر حار یا یابس ہے تو نار ہے اگر حار رطب ہے تو ہوا ہے، مصنف نے جس ترتیب سے عناصر رابعہ کو ذکر کیا ہے یہ ترتیب زیادہ مناسب نہیں ہے بہتر یہ تھا کہ یا تو اوپر سے نیچے کی طرف کی ترتیب سے ذکر کرتے، آگ، ہوا، پانی، مٹی، یا نیچے سے اوپر کی طرف، مٹی، پانی، ہوا، آگ، اما بار دوا حار۔ بار د کے معنی مائۃ البرودہ وہ شے جس میں ٹھنڈک ہو، برودت کی تعریف یہ ہے ہی کیفیت من شانہا الثقل والتکاثف۔ برودت اس کیفیت کو کہتے ہیں جس کی شان ثقل (بھاری پن) اور تکاثف (اجزاء کا آپس میں ملا ہوا ہونا) ہو، حار کے معنی مائۃ الحرات وہ شے جس میں گرمی ہو، حرارت کی تعریف ہی کیفیت من شانہا الخفۃ والتخلخل، حرارت اس کیفیت کو کہتے ہیں جس کی شان خفت (ہلکا پن) اور تخلخل (اجزاء کا ملا ہوا نہ ہونا درمیان میں سے خالی ہونا) ہو، یہاں مراد لطیف اور نرم ہونا ہے، تخلخل اور تکاثف کی حقیقت کی تفصیل آپ ص ۳۱۳ پر پڑھ چکے ہیں، حرارت اور برودت میں سے ہر ایک کو فاعلہ یا فعلیہ کہا جاتا ہے کیونکہ ان میں فاعلیت کی صفت ہوتی ہے فعل کے معنی اثر کرنا یہ دونوں کیفیتیں اپنی مجاور شے میں اثر کرتی ہیں یعنی اسباب کو ٹھنڈا اور گرم کر دیتی ہیں،

اما رطب او یابس۔ رطب کے معنی مائۃ الرطوبہ وہ شے جس میں تری ہو رطوبت کی تعریف ہی کیفیت تقنقی سہولۃ التشکل والافتراق والاتصال، رطوبت وہ کیفیت ہے جو آسانی کے ساتھ شکل اختیار کرنے، اجزاء کے علیحدہ علیحدہ ہوجانے اور مل جانے کا تقاضا کرتی ہے۔ یابس کے معنی مائۃ الیوبسہ وہ شے جس میں خشکی ہو، یوبس کی تعریف ہی کیفیت تقنضی صعوبۃ التشکل والافتراق والاتصال، یوبس وہ کیفیت ہے جو ان امور ثلاثہ مذکورہ کا دشواری کے ساتھ تقاضا کرتی ہے، ان دونوں (رطوبت اور یوبس) کو الفعالیہ یا منفعلہ کہا جاتا ہے، الفعال کے معنی اثر قبول کرنا یہ دونوں اپنے غیر سے اثر قبول کرتی ہیں جیسے مختلف شکلوں کو قبول کرنا افتراق والاتصال کو قبول کرنا وغیرہ۔

فالبارد الرطب هو الماء ، پس بارد رطب پانی ہے ، ماء کی تعریف یہ ہے ہو جسم بسیط موضعه الطبعی فوق الارض وتحت الهواء۔ وہ ایسا جسم بسیط ہے جس کا مکان طبعی مٹی کے اوپر اور ہوا کے نیچے ہے پانی کے بارد ہونے کی دلیل تو یہ ہے کہ اگر پانی کو آگ سے گرم کر کے رکھ دیا جائے اور اس پر کوئی خارجی اثر نہ ہو تو وہ پانی رفتہ رفتہ ٹھنڈا ہوتا چلا جاتا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی طبیعت میں ذاتی طور پر برودت موجود ہے اگر برودت اس کی ذاتی اور طبعی نہ ہوتی تو یہ برودت کی طرف نہ لوٹتا ، اور اس کے رطب ہونے کی دلیل یہ ہے کہ آب نے ابھی اوپر رطوبت کی تعریف پڑھی ہے کہ وہ ایسی کیفیت ہے جو نہایت سہولت کے ساتھ شکل و افتراق و اتصال کو مقبض ہے پانی کے اندر آپ دیکھیے یہ ہی بات پائی جاتی ہے کہ بڑی آسانی کے ساتھ مختلف شکلوں کو قبول کر لیتا ہے اگر موزن پر شکل کے برتن میں پانی ڈالا جائے تو پانی کی شکل موزن بن جاتی ہے اور اگر گودی (گول) شکل کے برتن میں بھر دیا جائے تو پانی کی شکل بھی گودی ہو جاتی ہے غرض جیسی شکل کے طرف میں بھی پانی بھرا جائے گا ویسی ہی شکل اختیار کر لے گا ایسے ہی افتراق و اتصال کو بھی پانی بڑی آسانی سے قبول کر لیتا ہے ایک پیالہ کا پانی آپ دو پیالوں میں کریں تو پانی کے آسانی سے دو جدا جدا حصے ہو جاتے ہیں اور جب ان دونوں کو ایک ہی پیالہ میں کریں تو آسانی کے ساتھ دونوں حصے جڑ جاتے ہیں۔

والبارد اليابس هو الارض۔ اور باردِ یابس ارض (مٹی) ہے ارض کی تعریف ہی جسم بسیط موضعت موضعه الطبعی وسط الكلّ وہ ایسا بسیط اور ٹھوس جسم ہے جس کا مکان طبعی تمام اجسام کے وسط اور بیچ میں ہے جیسا کہ ص ۲۱۹ پر نقشہ میں آپ ملاحظہ کر چکے ہیں۔ ارض کے بارد ہونے کو دلیل ایک تو وہی ہے کہ اگر مٹی کو آگ پر گرم کر کے پھر رکھ دیا جائے اور اس پر کوئی خارجی اثر نہ ہو تو وہ رفتہ رفتہ ٹھنڈی ہو جاتی ہے دوسری دلیل یہ ہے کہ آپ حکم ثالث میں پڑھیں گے کہ مٹی پانی میں تبدیل ہو جاتی ہے اور ظاہر ہے کہ ایک عنصرِ معین دوسرے عنصر میں تبدیل اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ ان دونوں میں مناسبت ہو ، بغیر مناسبت کے انقلاب نہیں ہو سکتا ، مناسبت کا مطلب یہ ہے کہ دونوں عنصر کیفیاتِ اربعہ میں سے کسی کیفیت میں مشترک ہوں پانی کے اندر دو کیفیتیں ہوتی ہیں برودت اور رطوبت ، اور مٹی میں چونکہ یبوست ہوتی ہے اس لئے وہ پانی کے ساتھ رطوبت میں مشترک نہیں ہو سکتی در نہ رطوبت و یبوست کا اجتماع لازم آئے گا جو کہ اجتماعِ ضدّین ہے ، اس لئے مٹی کا پانی کے ساتھ برودت میں شریک ہونا متعین ہو گیا پس مٹی کے اندر برودت کا موجود ہونا ثابت ہو گیا۔ اور مٹی کے یابس ہونے کی دلیل یہ ہے کہ یبوست شکل و افتراق و اتصال کی معصوبہ کی مقتضی ہے جبکہ اوپر معلوم ہو چکا ہے اور ظاہر ہے کہ مٹی میں شکل اور افتراق و اتصال کو قبول کرنا دشواری سے ہوتا ہے اگر کسی مقام کی مٹی زیادہ سخت ہوتی ہے وہاں کی مٹی کو توڑنے اور کھودنے کیلئے پھاولوں اور گدالوں سے بڑھکر مشینوں کی ضرورت پڑتی ہے ،

والحار اليابس هو النار۔ حارِ یابس آگ ہے۔ نار کی تعریف ہی جسم بسیط موضعه

الطبعی مَقْعَرُ فَلَا الْقَمَرِ - نار یا جسم بسیط ہے جس کا مقام طبعی فلکِ قمر کی سطح کے نیچے کا حصہ ہے جیسا کہ ص ۲۱۹ پر نقشہ میں ملاحظہ ہو، نار کے حار ہونے کی دلیل یہ ہے کہ اس کے اندر لطافت اور خفت ہوتی ہے چنانچہ جو آگ ہمارے قریب پائی جاتی ہے باوجودیکہ اس کا تلبس زمین سے ہوتا ہے اور زمین میں کثافت و ثقل ہے اور یہ لطافت و خفت کے موانع اور مخالفت میں سے ہے تو موانع کے ساتھ تلبس کے باوجود آگ میں لطافت اور خفت ہے تو جو آگ اور پرکھناری کے اندر پائی جاتی ہے جو کثافت و ثقل والے موانع سے بالکل محفوظ ہے اس میں کس قدر لطافت و خفت ہوگی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لطافت و خفت یہ آگ کا ذاتی اور طبعی وصف ہے اور لطافت و خفت حرارت کا اثر ہے جیسا کہ ص ۱۵۱ پر حرارت کی تعریف گذر چکی ہے ہی کیفیت من شأنہ الخفة والتخلل پس معلوم ہوا کہ آگ کے اندر طبعی طور پر حرارت موجود ہوتی ہے اور نار کے یا بس ہونے کی دلیل یہ ہے کہ یہ تبدیل اشکال کو بڑی دشواری سے قبول کرتی ہے چنانچہ جس طرح پانی اور ہوا کو مرتب و ختم اور مستحکم شکلوں میں تبدیل کرنا آسان ہے اس طرح آگ میں نہیں ہے آگ اپنی ایک صوبری اور مخروطی شکل رکھتی ہے لہذا یہ اپنی اس شکل کو بڑی دشواری سے چھوڑتی ہے اگر بھونک وغیرہ سے کھینچنا اس کی شکل کو ادھر ادھر کر کے تبدیل بھی کیا جاتا ہے تو جبر ختم ہوتے ہی یہ فوراً اپنی وہی صوبری شکل اختیار کر لیتی ہے اور دشواری سے تبدیل اشکال کو قبول کرنا یہ بوسمت کی علامت ہے جیسا کہ ص ۱۵۱ پر بوسمت کی تعریف میں معلوم ہو چکا ہے پس معلوم ہوا کہ نار یا بس ہے،

والحار الرطب الهراء، اور گرم تر ہوا ہے ہوا کی تعریف ہو جسہ بسیط موضعہ الطبعی فوق الماء وتحت السماء وہ ایسا جسم بسیط ہے جس کا مقام طبعی پانی سے اوپر اور آگ سے نیچے ہے، ہوا کے حار ہونے کی دلیل یہ ہے کہ جب پانی کو خوب تیز گرم کیا جاتا ہے تو وہ ہوا میں تبدیل ہو جاتا ہے اگر ہوا میں حرارت کے بجائے برودت ہوتی تو پانی ہوا میں تبدیل نہ ہوتا کیونکہ برودت تو پانی میں پہلے سے تھی اب تو گرم ہونے کی وجہ سے اس میں حرارت آگئی ہے تو اس کا ہوا میں تبدیل ہونا اس بات کی علامت ہے کہ ہوا کے اندر حرارت ہے، دوسری دلیل ہوا کے حار ہونے کی یہ ہے کہ ہوا میں خفت اور لطافت ہے جو کہ حرارت کی دلیل ہے اگر اس میں برودت ہوتی تو اس میں ثقل اور کثافت پائی جاتی جو کہ برودت کے لوازم میں سے ہے، یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ ہوا کا حار ہونا یہ اسکی طبعی صفت ہے ورنہ عوارض خارجہ کی وجہ سے ہوا ٹھنڈی بھی ہو جاتی ہے پانی یا برف یا ٹھنڈی زمین سے تلبس و اختلاط کی وجہ سے ہوا ٹھنڈی ہو جاتی ہے، سردیوں کے زمانہ میں ہوا کس قدر بار بار ہوتی ہے اسی طرح ہوا کا ایک طبقہ زہریہ بھی ہے جو نہایت ٹھنڈا ہے جس کا بیان کائنات الجویس آئے گا یہ برودت عوارض خارجہ کی وجہ سے ہے، اور ہوا کے رطب ہونے کی دلیل یہ ہے کہ یہ تبدیل اشکال کو پانی کی طرح بڑی آسانی سے قبول کر لیتی ہے جس شکل کے ظرف میں ہوا بھری جائے اسی شکل میں تبدیل ہو جاتی ہے کما المشاہدہ

والعنصر هو الاصل في اللغة العربية، ماقبل میں چونکہ عناصر اربعہ میں سے ہر ایک کیلئے عنصر کا لفظ استعمال تو کیا گیا ہے مگر یہ نہیں معلوم ہوا کہ یہ لفظ ان کیلئے کیوں استعمال کیا جاتا ہے اور ان کا نام عناصر کیوں رکھا گیا ہے اسلئے

شارح یہاں سے عُنفَر کی لغوی و اصطلاحی تعریف اور وجہ تسمیہ بیان کرتے ہیں۔

عُنفَر کے معنی لغت عربیہ میں اَصْل اور جُزْء کے آتے ہیں جیسا کہ لغت یونانیہ میں لفظ اُسْطَقْسُ اَصْل اور جُزْء کے معنی میں استعمال ہوتا ہے، یہاں اشکال ہو سکتا ہے کہ عُنفَر کو اُسْطَقْس کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے عُنفَر مُثَبَّہ اور اُسْطَقْس مُثَبَّہ ہے اور قاعدہ ہے کہ مُثَبَّہ بہ مُثَبَّہ سے زیادہ مشہور و معروف ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے زَید کا لقمہ یا زَید کا لَاسِد ظاہر ہے کہ چاند جو کہ مُثَبَّہ بہ ہے وہ حسن و چمک میں زیادہ مشہور و معروف ہے اسی طرح اَسَد جو کہ مُثَبَّہ بہ ہے وہ شجاعت میں زیادہ مشہور و معروف ہے زَید سے، اور یہاں اس کے خلاف ہے اُسْطَقْس کا اَصْل اور جُزْء کے معنی میں ہونا اتنا مشہور و معروف نہیں جتنا کہ عُنفَر کا لغت عربیہ میں بمعنی اَصْل ہونا پس مُثَبَّہ اَعْرَف و اَوْضَح اور مُثَبَّہ ہِ اَخْفِیٰ اور غَیْر اَعْرَف ہے اس کا جواب یہ دیا جاسکتا ہے کہ یہاں در اَصْل اُسْطَقْس مُثَبَّہ اور عُنفَر مُثَبَّہ بہ ہے اور کالاسْطَقْس میں کاف تشبیہ کَذَا کے معنی میں ہے عبارت اس طرح ہے وَكَذَا لَكَ اَلْاُسْطَقْسُ اَلْخ کہ اُسْطَقْس لغت یونانیہ میں اَصْل کے معنی میں اسی طرح ہے جس طرح کہ عُنفَر لغت عربیہ میں اَصْل کے معنی میں ہے،

وهذه الاربعه الخ۔ یہ اصطلاحی معنی کا بیان ہے کہ حکماء کی اصطلاح میں عُنفَر کا اطلاق امور اربعہ (آگ ہوا پانی مٹی) میں سے ہر ایک پر ہوتا ہے، ان امور اربعہ کو چونکہ متعدد دنیاؤں کے ساتھ موسوم کیا جاتا ہے اسلئے شارح ان کے اسماء متعدّدہ مع وجوہ تسمیہ بیان کرتے ہیں، ان امور اربعہ کے چار نام ذکر کئے ہیں اَلْاُسْطَقْسَاتُ اَلْعَنَاصِرُ اَلارکانُ اَلْاُصُولُ کون و فاد۔

من حیث انها تتکرب الخ۔ ان کو اُسْطَقْسَاتُ تو اس لئے کہتے ہیں کہ اُسْطَقْس کے معنی جیسا کہ ابھی معلوم ہوئے لغت یونانیہ میں اَصْل کے ہیں اور اَصْل اس چیز کو کہا جاتا ہے جس پر کسی کی بنا رکھی جائے اور اس پر کوئی چیز موقوف ہو گو یا مبنیٰ علیہ اور موقوف علیہ کو اَصْل کہا جاتا ہے اور مرکبات یعنی جمادات، نباتات حیوانات وغیرہ سب ان ہی امور اربعہ سے مرکب ہوتے ہیں اور جو چیز جن چیزوں سے مرکب ہوتی ہے وہ ان پر موقوف ہوتی ہے پس تمام مرکبات ان امور اربعہ پر موقوف اور مبنیٰ ہیں اس لئے ان کو اُسْطَقْسَاتُ کہا جاتا ہے

ومن حیث انها تتخلل الخ اور عناصر اس لئے کہتے ہیں کہ عُنفَر کے معنی لغت عربیہ میں اَصْل کے ہیں اور قاعدہ ہے کل شئی یرجع الی اَصْلہ کہ ہر شے اپنی اَصْل کی طرف لوٹتی ہے اور تمام مرکبات کی تحلیل اور ان کے تجزیہ کی انتہاء انہی امور اربعہ کی طرف ہوتی ہے یعنی تمام مرکبات تحلیل کے بعد ان ہی کی طرف لوٹتے ہیں اس لئے ان کو عناصر کہا جاتا ہے، شارح نے ان دونوں وجوہ تسمیہ بیان کرنے میں مُلا زادہ حرزبانی کی اتباع کی ہے ورنہ تو دوسرا فلاسفہ جیسے شیخ رئیس بوعلی بن سینا اور شارح حکمۃ العین وغیرہ اس کے برعکس بیان کرتے ہیں کہ مرکبات کی ترکیب کی ابتداء ان کے عناصر اور تحلیل کی انتہاء کی وجہ سے ان کو اُسْطَقْسَاتُ کہا جاتا ہے، غالباً شارح کو کتب معتبرہ جیسے شیخ رئیس کی کتاب الشفا وغیرہ کے مطالعہ کا موقعہ میسر نہیں ہوا اس لئے شارح حرزبانی کی اتباع میں ایسا لکھ دیا،

ومن حیث انہما یحصل بضد ہا الخ۔ ارکان کہنے کی وجہ یہ ہے کہ رکن کے معنی جزو کے آتے ہیں، اور شے کے اجزاء کے تہ بننے اور پرنیچے جمع ہونے کی وجہ سے شے کا تحقق ہوتا ہے چونکہ ان امور اربعہ کے اد پر نیچے تہ بننے سے جمع ہونے کی وجہ سے عالم کون و فساد (عالم عنصریات) کا تحقق ہوتا ہے، سب سے اوپر کرہ ناری اس کے نیچے کرہ ہوائی اس کے نیچے کرہ مائی اس کے نیچے کرہ ارضی، اس طرح ان امور اربعہ کے جمع ہونے سے عالم عنصریات کا تحقق ہوا ہے اسلئے ان کو ارکان کہا جاتا ہے کہ یہ عالم عنصریات کے ارکان اور اجزاء ہیں مگر یہ وجہ تسمیہ ابھی مخدوش ہے اس لئے کہ ارکان اجزاء کو کہتے ہیں اور کسی شے کی ترکیب کیلئے اس کے اجزاء کا تہ بننے اور پرنیچے جمع ہونا ضروری نہیں مطلقاً اجتماع کافی ہے اس لئے وجہ تسمیہ میں نقض (تہ بننے سے جمع ہونا) کا اعتبار کرنا درست نہیں مطلقاً ترکیب کا اعتبار کرتے ہوئے یوں کہنا چاہئے کہ چونکہ ان امور اربعہ سے عالم کون و فساد مرکب ہوتا ہے اس لئے ان کو ارکان کہتے ہیں۔

عالم الکون والفساد۔ عالم عنصریات کو عالم کون و فساد اس لئے کہتے ہیں کہ عناصر میں انقلاب ہوتا رہتا ہے ایک عنصر دوسرے عنصر سے بدل جاتا ہے اور ایک عنصر کی صورت کے زوال اور دوسری صورت کے حدوث کا نام ہی کون و فساد ہے جیسا کہ ص ۲۳۴ پر گزر چکا ہے

ومن حیث انہما ینقلب کل منہما الخ۔ ان کو اصول کون و فساد اس لئے کہا جاتا ہے کہ ان میں سے ہر ایک کا دوسرے کی طرف انقلاب ہوتا ہے اور انقلاب کا نام کون و فساد ہے پس یہ امور اربعہ اصول کون و فساد ہوئے وکل واحد منہما یخالف الآخر الخ۔ احکام خمسہ میں سے حکم ثانی کو بیان کرتے ہیں کہ ان عناصر اربعہ میں سے ہر ایک اپنی صورت طبعیہ میں دوسرے کا مخالف ہے ہر ایک کی علیحدہ علیحدہ صورت طبعیہ ہوتی ہے صورت طبعیہ صورت نوعیہ کو کہا جاتا ہے اسی لئے شارح نے طبعیہ کی تفسیر نوعیہ کے ساتھ کی ہے،

والا لشغل کل واحد منہما الخ۔ صورت نوعیہ کے مختلف ہونے کی دلیل بیان کرتے ہیں کہ صورت نوعیہ کی وجہ سے چونکہ آثار و احیاز کا صدور ہوتا ہے جیسا کہ ص ۲۳۱ پر صورت نوعیہ کی بحث میں گزر چکا ہے اس لئے اگر عناصر کی صورت نوعیہ متحد ہو جائیں تو یہ سب عناصر آثار و احیاز میں بھی متحد ہو جائیں گے کسی کے لئے کوئی حیز مکان یا اثر خاص نہیں رہے گا ہر ایک عنصر بالطبع دوسرے کے حیز میں چلا جائے گا مثلاً آگ پانی کے حیز میں اور پانی آگ کے حیز میں بالطبع چلا جائے گا حالانکہ یہ مشاہدہ کے بالکل خلاف ہے ہر عنصر بالطبع اپنے مخصوص حیز میں جاتا ہے دوسرے کے حیز میں اگر اس کو قسراً اور جبراً پہنچا بھی دیا جائے تو قسراً ختم ہوتے ہی فوراً وہ اس حیز سے بھاگتا ہے اور اپنے حیز طبعی کی طرف مائل ہوتا ہے ایسے ہی ہر ایک کا اثر بھی جدا جدا ہے کسی کا برودت کسی کا حرارت وغیرہ۔

المناسب ترک الکلی الخ۔ دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ کا دعویٰ کل واحد منہما یخالف الآخر موجبہ کلیہ ہے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کے مخالف ہے اور لا لشغل الخ سے جو دلیل بیان کی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ہر ایک ان میں سے دوسرے کے مخالف نہ ہو تو ہر ایک دوسرے کے موافق ہوگا حالانکہ

تمام کے مخالف نہ ہونے سے تمام کا موافق ہونا لازم نہیں آتا اگر ان میں سے بعض بھی دوسرے کے موافق ہو جائیں تو کہا جاسکتا ہے کہ تمام مخالف نہیں ہیں پس مناسب یہ تھا کہ لفظ کل کو ترک کر کے یوں کہتے والّا لَشَخْلٌ واحدٌ منها الخ کہ اگر تمام مخالف نہ ہوں تو کم از کم ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے خیر کو بالبطع پُر کر دیتا یعنی دوسرے کے خیر میں بالبطع چلا جاتا حالانکہ ایسا نہیں ہے کوئی عنصر بھی دوسرے کے خیر میں بالبطع نہیں جاتا پس معلوم ہوا کہ تمام عناصر ایک دوسرے کے صورت نوعیہ میں مخالف ہیں۔

والتالی باطل۔ دلیل مذکور والّا لَشَخْلٌ واحدٌ منها الخ مقدم اور تالی پر مشتمل ہے والّا کی جو تقدیری عبارت ہے وہ تو مقدم ہے ای وان لَمْ یُکُنْ کُلُّ مِنْهَا مُخَالَفًا لِلْآخِرِ اور تالی لَشَخْلٌ کُلٌّ واحدٌ مِنْهَا الخ ہے، تالی باطل ہے یعنی ہر ایک کا بالبطع دوسرے کے خیر میں چلا جانا باطل ہے جب تالی یعنی لازم باطل ہے تو لازم کا بطلان مستلزم ہوتا ہے ملزوم کے یعنی مقدم کے بطلان کو پس مقدم بھی باطل ہوگا یعنی ہر ایک کا دوسرے کے مخالف نہ ہونا بھی باطل ہوگا پس دعویٰ ثابت ہو گیا کہ ان میں سے ہر ایک صورت نوعیہ میں دوسرے کے مخالف ہے، اذ کل واحد منها الخ۔ تالی کے بطلان کی دلیل ہے یعنی ہر ایک کا دوسرے کے خیر میں بالبطع چلا جانا اس لئے باطل ہے کہ مشاہدہ سے یہ بات ثابت ہے کہ ان میں سے ہر ایک بالبطع دوسرے کے خیر سے بھاگتا ہے مٹی یا پانی کو اگر فُرا اوپر ہوا اور آگ کے مکان میں لیجا یا جائے اور وہاں سے اس کو قسّ ختم کر کے اس کی طبیعت پر چھوڑ دیا جائے تو فوراً اوپر سے بھاگ کر نیچے آجائیں گے اور آگ دھوا کا معاملہ اسی قیاس پر اس کے برعکس ہے، فالمقدم مثله۔ یعنی فالمقدم باطلٌ مثل التالی۔ پس مقدم (ہر ایک کا مخالف ہونا) بھی تالی کی طرح باطل ہے

وکل واحد منها قابلٌ للکون والفساد الصّور المحتمل للانقلابات اثنا عشر
حاصلةً من مُقايَسةٍ کُلٍّ من الاربعة مع الثلثة الباقية فستة منها لا واسطة
فيها وهي الانقلابات احد العنصرين المتجاورين الى الآخر یعنی انقلاب الارض
ماء وبالعکس والماء هواءٌ وبالعکس والهواء ناراً وبالعکس وهي التي تعرّض المص
ليائها واما الستة الباقية فبعضها لا يحصل الا بواسطة واحدة یعنی انقلاب
الارض هواءٌ وبالعکس والماء ناراً وبالعکس وبعضها لا يحصل الا بواسطة اثنتين یعنی
انقلاب الارض ناراً وبالعکس هذا ما اشتھر بهنهم وقال الشيخ ان الصاعقة تتولد
من اجسام نارية فارقتها السخونة وصارت لاسيلاء البرودة على الجوهرها
مُتكاثفة فلو صمّ ما ذكرنا لکان اجزاء النار منقلبة الى اجزاء ارضية صلبة
بلا واسطة وايضا قد صرّحوا بان النار القوية تحيل الاجزاء الارضية ناراً

ترجمہ | اور ان (بالعنصریہ) میں سے ہر ایک کون وفاد کو قبول کرنے والا ہے، وہ صورتیں جو

تبدیلیوں کا احتمال رکھنے والی ہیں بارہ ہیں جو چاروں میں سے ہر ایک کے باقی تین کے ساتھ قیاس کرنے سے حاصل ہوتی ہیں پس چھ (صورتیں) تو ان میں ایسی ہیں کہ ان میں کوئی واسطہ نہیں ہے اور وہ متصل عنصروں میں سے ایک کا دوسرے کی طرف بدلنا ہے یعنی مٹی کا پانی سے بدل جانا اور اس کا برعکس، اور پانی کا ہوا سے (بدلنا) اور اس کا اُلٹا، اور ہوا کا آگ سے (بدلنا) اور اس کا اُلٹا، اور یہی وہ صورتیں ہیں جن کے بیان سے مصنف نے تعرض کیا ہے، اور بہر حال باقی چھ (صورتیں) پس ان میں سے بعض تو وہ ہیں جو نہیں حاصل ہوتی ہیں مگر ایک واسطہ سے یعنی مٹی کا ہوا سے تبدیل ہو جانا اور اس کے برعکس، اور پانی کا آگ سے بدل جانا اور اس کا برعکس، اور ان میں سے بعض نہیں حاصل ہوتی ہیں مگر دو واسطوں سے یعنی مٹی کا آگ سے بدل جانا اور اس کا اُلٹا، یہ وہ بات ہے جو فلاسفہ کے درمیان مشہور ہے اور شیخ نے (اشارات میں) کہا ہے کہ زمین پر گرنے والی بجلی آگ کے ایسے اجسام سے پیدا ہوتی ہے جن سے حرارت جدا ہو جاتی ہے اور اس کی ذات پر برودت کے غالب آ جانے کی وجہ سے وہ گاڑھی ہو جاتی ہے پس اگر وہ بات جس کو (شیخ کے حوالہ سے) ہم نے ذکر کیا ہے صحیح ہے تو آگ کے اجزاء سخت مٹی کی طرف بغیر واسطہ کے بدلنے والے ہوں گے اور نیز فلاسفہ نے اس کی صراحت کی ہے کہ طاقتور آگ مٹی کے اجزاء کو آگ میں تبدیل کر دیتی ہے،

تشریح

وکل واحد منها الخ۔ احکام خمسہ میں سے حکم ثالث کو بیان کرتے ہیں کہ ان عناصر اربعہ میں سے ہر ایک کو ن و ف ا د کو قبول کرنے والا ہے، کون و ف ا د کی تعریف ۳۳ پر گذر چکی ہے کہ ایک نوعیت کا زائل ہونا اور دوسری صورت نوعیت کا پیدا ہونا کون و ف ا د کہلاتا ہے، ب الط عنصر یہ میں ایسا ہوتا ہے کہ عنصر کی ایک صورت زائل ہوتی ہے اور دوسری صورت نوعیت پیدا ہو جاتی ہے یعنی ایک عنصر دوسرے عنصر سے بدل جاتا ہے مثلاً پانی ہوا بن جاتا ہے اور ہوا پانی بن جاتی ہے اس تبدیل کو انقلاب بھی کہتے ہیں، عناصر میں اس انقلاب کی کتنی صورتیں متحمل ہیں ماتن نے تو صرف چھ صورتیں بیان کی ہیں مگر شارح فرماتے ہیں کہ انقلاب کی کل بارہ صورتیں ہیں۔ اس طرح کہ عناصر کل چار ہیں ان میں سے ہر ایک کو جب باقی تین سے ضرب دیا جائے تو حاصل ضرب بارہ ہوتا ہے ان بارہ صورتوں میں سے چھ صورتوں میں انقلاب بلا واسطہ ہوتا ہے ماتن نے انہیں کو بیان کیا ہے اس لئے کہ یہ ہی اصل ہیں اور چار صورتوں میں بیکٹ واسطہ اور دو صورتوں میں بدو واسطہ انقلاب ہوتا ہے بلا واسطہ انقلاب کی جو چھ صورتیں ہیں وہ عنصرین متجاورین میں سے ایک کے دوسرے سے بدلنے سے متحقق ہوتی ہیں۔ یعنی دو عنصر جو آپس میں ایک دوسرے سے متصل ہیں جیسے مٹی پانی سے متصل ہے پانی مٹی سے۔ پھر پانی ہوا سے متصل ہے ہوا پانی سے، اسی طرح ہوا آگ سے متصل ہے آگ ہوا سے، ان میں سے ایک کا دوسرے کی طرف جب انقلاب ہوتا ہے تو بلا واسطہ اور براہ راست ہوتا ہے۔ جیسے مٹی کا بدلنا پانی سے، اور پانی کا بدلنا مٹی سے اسی طرح پانی کا بدلنا ہوا سے اور ہوا کا بدلنا پانی سے، ایسے ہی ہوا کا بدلنا آگ سے اور آگ کا بدلنا ہوا سے، چار صورتیں بیکٹ واسطہ انقلاب کی یہ ہیں۔ مٹی کا بدلنا ہوا سے، ہوا کا بدلنا مٹی سے، مٹی براہ راست ہوا میں

تبدیل نہیں ہوتی مٹی کو ہوا میں تبدیل ہونے کیلئے پہلے پانی میں تبدیل ہونا ہوگا مٹی پانی بنے گی پھر پانی ہوا بن جائے گا جس کا مطلب یہ ہوگا کہ مٹی ہوا میں تبدیل ہو چکی ہے مگر بد واسطہ پانی کے، اسی طرح ہوا کو مٹی میں تبدیل ہونے کیلئے پہلے پانی بننا ہوگا پھر مٹی بنے گی ۲۔ پانی کا بدلنا آگ سے اور آگ کا بدلنا پانی سے، پانی براہ راست آگ میں تبدیل نہیں ہوتا پانی پہلے ہوا بنے گا پھر وہ ہوا آگ بنے گی، اس طرح وہ پانی آگ میں تبدیل ہو جائے گا بد واسطہ ہوا کے، ایسے ہی اس کے برعکس کہ آگ کو پانی میں تبدیل ہونے کیلئے ہوا کا واسطہ ہے، کہ پہلے آگ ہوا بنے گی پھر وہ ہوا پانی بنے گی، ان چاروں صورتوں میں انقلاب بیک واسطہ ہے، انقلاب بد واسطہ کی دو صورتیں ہیں مٹی کا بدلنا آگ سے اور آگ کا بدلنا مٹی سے، اس کے لئے دو واسطے ہیں مٹی پہلے پانی بنے گی پھر پانی ہوا بنے گا۔ پھر ہوا آگ بنے گی اس طرح مٹی آگ میں تبدیل ہو جائے گی، ایسے ہی اس کے برعکس کہ آگ اولاً ہوا بنے گی پھر وہ پانی پھر وہ مٹی میں تبدیل ہوگا اس طرح آگ مٹی میں تبدیل ہو جائے گی، بیک واسطہ اور بد واسطہ کی چھ صورتوں میں آپ نے غور کیا کہ دراصل عنصرین متجاورین میں ہی انقلاب ہو رہا ہے ان ہی کے واسطوں سے دوسرے عناصر میں انقلاب پایا جا رہا ہے پس اصل صورتیں بلا واسطہ ہی کی ہوئیں اسی لئے مصنف نے صرف ان ہی کو بیان کیا ہے،

وقال الشيخ ان الصاعقة الخ - بد واسطہ انقلاب کی جو دو صورتیں بیان کی گئی ہیں ان پر اعتراض مقصود ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ فلاسفہ کے درمیان تو یہی مشہور ہے کہ انقلاب کی مذکورہ بارہ صورتیں ہیں اور اخیر کی دو صورتوں میں انقلاب بد واسطہ پایا جاتا ہے مگر شیخ رئیس ابوعلی بن سینا کے کلام سے (جو انھوں نے اپنی کتاب الاشارات میں فرمایا ہے) معلوم ہوتا ہے کہ آگ کا مٹی کی طرف انقلاب بلا واسطہ ہوتا ہے کیونکہ شیخ فرماتے ہیں کہ صاعقہ (گرنے والی بجلی) اجسام ناریہ سے پیدا ہوتی ہے جس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ برودت کے غلبہ کی وجہ سے اس کے اجزاء ناریہ سے حرارت جدا ہو جاتی ہے جس سے اس کی صورت ناریہ فاسد ہو جاتی ہے اب چونکہ اس میں یسوست رہ جاتی ہے اور برودت کا اس پر غلبہ ہوتا ہے تو یسوست اور برودت کی وجہ سے وہ متکاثف ہو کر صورت ارضیہ اختیار کر لیتی ہے اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اجزاء ناریہ کا اجزاء ارضیہ کی طرف انقلاب بلا واسطہ ہوتا ہے ایک واسطہ بھی نہیں ہوتا چہ جائیکہ دو واسطے ہوں۔

فلو صحت ما ذکرنا۔ اس سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ شیخ کا قول مذکور صحیح نہیں ہے صحیح شیخ کا دوسرا قول ہے اور وہ یہ ہے کہ صاعقہ دُخانات اور بخارات سے پیدا ہوتی ہے جو بادلوں میں تجسوس ہو جاتے ہیں چنانچہ امام رازی شرح اشارات میں فرماتے ہیں کہ شیخ کے فرمانے کے مطابق صاعقہ کبھی تو لوہے کے مشابہ ہوتی ہے کبھی تانبے کے اور کبھی پتھر کے مشابہ ہوتی ہے اگر صاعقہ کی حقیقت ناریہ ہوتی تو اس میں یہ اختلات نہ ہوتا اس لئے صاعقہ کی حقیقت آگ نہیں بلکہ اس کا مادہ دُخانات اور بخارات ہیں۔

وايضاً صخر حو ابان النار الخ۔ انقلاب بد واسطہ کی دوسری صورت (مٹی کے آگ کی طرف انقلاب)

برا اعتراض ہے کہ فلاسفہ نے اس بات کی صراحت کی ہے کہ طاقوتور آگ میں اگر مٹی کے ڈھیلے ڈال دئے جائیں تو وہ خالص آگ میں تبدیل ہو جاتے ہیں دیکھو مٹی کا آگ کی طرف انقلاب بلا واسطہ اور براہ راست ہو رہا ہے درمیان میں ہوا اور پانی کا کوئی واسطہ نہیں ہے ان دونوں تحقیقوں کے مطابق یہ دونوں صورتیں بھی بلا واسطہ انقلاب کی ہیں جس سے یہ ثابت ہوا کہ ارض کا انقلاب نار کی طرف اور اس کے برعکس کبھی تو بلا واسطہ ہوتا ہے اور کبھی بد واسطہ ۔

لَاِنَّ الْمَاءَ الصَّافِيَ يَنْقَلِبُ فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ حَجَرًا اَيَقْرُبُ مِنْهُ فِي الْحَجْمِ فَلَا فَجَالَ لِانَّ يَتَوَهَّمُ اَنَّ فِيهَا اجزاء اَرْضِيَّةً اَلْعَقْدَتُ حَجَرًا اَبَدًا ذَهَابِ الْمَاءِ بِالتَّبَخُّرِ وَالنُّضُوبِ وَقِيلَ ذَلِكَ مُعَايِنٌ فِي عَيْنٍ سَيِّهْكُوْهُ وَهِيَ قَرْيَةٌ مِنْ بَلَدَةِ مُرَاغَةِ مِنْ بِلَادِ اَذَرْبَيْجَانِ وَمَاوُهُ يَنْقَلِبُ حَجَرًا مُرْمَرًا وَالْحَجَرُ يَنْحَلُّ بِالْحَيْلِ اِلَا كَسِيرِيَّةٍ مَاءً وَذَلِكَ بِتَصْصِيرِهِ مِلْحًا اِمَّا بِالْاِحْرَاقِ اَوْ بِالسَّحْقِ مَعَ مَا يَجْرِي فُجْرَى الْمِلْحِ كَالنَّوْشَادِرِ ثُمَّ اِذَا ابْتَدَأَ بِالمَاءِ وَقَدْ يُقَالُ اِنَّ اَرْيَابَ الْاَكْسِيرِ تَتَخَذُونَ مِيَاهًا حَادَّةً يَحْمِلُونَ فِيهَا اجْسادًا صَلْبَةً حَجْرِيَّةً حَتَّى تَصِيرَ مِيَاهًا جَارِيَّةً وَكَذَا الْهَوَاءُ يَنْقَلِبُ مَاءً كَمَا يُرَى فِي قُلُلِ الْجِبَالِ فَاَنَّهُ يَغْلِظُ الْهَوَاءُ لَشِدَّةِ الْبُرُودَةِ وَيَصِيرُ مَاءً وَيَتَقَاطِرُ دَفْعَةً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَلْسَاقَ اِلَيْهَا سَحَابٌ مِنْ مَوْضِعٍ اٰخَرَ وَيَعْقُدُ مِنْ تَحَارُّمِ تَصَاعِدِ وَالشَّيْخُ حَكَمَى اَنْهُ شَاهَدَ ذَلِكَ فِي جِبَالِ طَبْرِسْتَانَ وَطُورِ سِ وَغَيْرِهِمَا وَقَدْ يَشَاهِدُ اَهْلُ الْمَسَاكِنِ الْجَبَلِيَّةِ امثالَ ذَلِكَ كَثِيرًا وَالْمَاءُ اَيْضًا يَنْقَلِبُ هَوَاءً بِالتَّبَخُّرِ كَمَا يَشَاهِدُ فِي الشَّيَابِ الْمُبْلُوْلَةِ الْمَطْرُوْحَةِ فِي الشَّمْسِ وَعِنْدَ غُلْيَانِ الْقِدْرِ وَكَذَا الْهَوَاءُ يَنْقَلِبُ نَارًا كَمَا فِي كَوْرِ الْحَدَّادِيْنَ اِذَا سُدَّتِ الْمَنَافِذُ الَّتِي تَدْخُلُ فِيهَا الْهَوَاءُ الْجَدِيدُ وَالْحَيَّ فِي النَّفْخِ وَالنَّارُ اَيْضًا يَنْقَلِبُ هَوَاءً كَمَا يَشَاهِدُ فِي الْمَصْبَاحِ فَاِنَّ مَا يَنْفَصِلُ عَنْ شَعْلَتِهِ لَوْ لَقِيتُ نَارًا لَرُؤِيتُ وَلَا اَحْرَقْتُ سَقْفَ الْحَيْمَةِ فَاِذَا نَ الْقَلْبُ هَوَاءً وَاَيْضًا النَّارُ الْكَانَتْ فِي كَوْرِ الْحَدَّادِيْنَ تَنْطَفِئُ وَتَصِيرُ هَوَاءً

ترجمہ | اس لئے کہ صاف پانی تھوڑے ہی زمانہ میں پتھر سے بدل جاتا ہے جو مقدار میں اس (پانی) کے قریب ہوتا ہے پس اس بات کے دہم کرنے کی کوئی گنجائش نہیں کہ اس (پانی) میں مٹی کے اجزاء تھے جو جمع ہو کر پتھر بن گئے پانی کے ختم ہو جانے کے بعد بھانپ بننے یا زمین میں اتر جانے کی وجہ سے ، اور کہا گیا کہ اس کا مشاہدہ سیہکوہ کے چشمہ میں ہوتا ہے اور یہ اذربائیجان کے شہروں میں سے شہر مراغہ کا ایک گاؤں ہے اور اس کا پانی سنگ مرمر میں تبدیل ہو جاتا ہے ، اور پتھر کی مائی تدبیروں سے گچھل کر پانی بن جاتا ہے اور یہ اس (پانی) کو نمک بنا دینے کے ذریعہ یا تو صلا کر یا اس چیز کے ساتھ پیس کر جو نمک کے قائم مقام ہے جیسے نوشادر

پھر اس کو پانی میں پگھلا دینے کے ذریعہ اور کبھی کہا جاتا ہے کہ کیمیا بنانے والے تیزاب بناتے ہیں ان میں سخت پتھر پلے اجسام کو گھول دیتے ہیں یہاں تک کہ وہ (اجسام) جاری پانی بن جاتے ہیں اور ایسے ہی ہوا پانی سے بدل جاتی ہے جیسا کہ پہاڑوں کی چوٹیوں میں دیکھا جاتا ہے اس لئے کہ ہوا بروقت کی شدت کی وجہ سے گاڑھی ہو جاتی ہے اور پانی بن جاتی ہے اور ایک دم ٹپکنے لگتی ہے بغیر اس کے کہ ان (پہاڑوں کی چوٹیوں) تک کوئی بادل کسی دوسرے مقام سے چل کر پہنچے یا اوپر چڑھنے والی بھانپ سے جمع ہو، اور شیخ نے نقل کیا ہے کہ انھوں نے اس چیز کا طبرستان اور طوس وغیرہا کے پہاڑوں میں مشاہدہ کیا ہے، اور پہاڑی علاقوں کے رہنے والے ان جیسی چیزوں کا کثرت سے مشاہدہ کرتے رہتے ہیں اور پانی بھی ہوا سے بدل جاتا ہے بھانپ بننے کے ذریعہ جیسا کہ دھوپ میں ڈالے ہوئے گیلے کپڑوں میں اور ہانڈی کے جوش مارنے کے وقت اس کا مشاہدہ کیا جاتا، اور ایسے ہی ہوا آگ سے بدل جاتی ہے جیسا کہ لوہاروں کی بھٹی میں جب کہ وہ تمام سوراخ بند کر دئے جائیں جن میں نئی ہوا داخل ہو اور پھونک مارنے میں مبالغہ کیا جائے، اور آگ بھی ہوا سے بدل جاتی ہے جیسا کہ چراغ میں مشاہدہ ہوتا ہے اس لئے کہ جو شے اس کے شعلہ سے جدا ہوتی ہے اگر وہ آگ ہی باقی رہتی تو البتہ دکھائی دیتی اور لقیۃ خیمہ کی چھت کو جلا ڈالتی پس اس وقت وہ ہوا سے بدل چکی ہے اور نیز وہ آگ جو لوہاروں کی بھٹی میں ہوتی ہے وہ بجھ جاتی ہے اور ہوا بن جاتی ہے،

تشریح

لان الماء الصافی الخ انقلاب بلا واسطہ کی صورت میں سے پہلی صورت بیان کرتے ہیں کہ پانی پتھر یعنی مٹی بن جاتا ہے پانی کا پتھر بن جانا ہر جگہ متحقق نہیں ہوتا بلکہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی قدرت سے زمین کے خاص خاص مقامات ایسے بنائے ہیں کہ ان میں اس طرح کی استعداد ہوتی ہے کہ وہاں صاف شفاف پانی جمع ہوتا ہے اور زمانہ قلیل ہی میں وہ پانی پتھر میں تبدیل ہو جاتا ہے آذربائیجان کے علاقہ میں ایک قریہ عین سیہکوہ نام کا ہے اس میں اس انقلاب کا مشاہدہ ہوتا ہے وہاں کا پانی سنگ مرمر میں تبدیل ہو جاتا ہے اس پر کوئی اشکال کر سکتا ہے کہ اس مقام میں جو پانی جمع ہوتا ہے ہو سکتا ہے کہ وہ گدلا پانی ہوتا ہو اور اس میں اجزاء ارضیہ پہلے سے موجود ہوتے ہوں پانی تو حرارت کی وجہ سے بھانپ بن کر اڑ جاتا ہو یا پانی زمین میں جذب ہو جاتا ہو اور اجزاء ارضیہ منجمد ہو کر پتھر بن جاتے ہوں اس لئے یہ پانی کا حجر سے انقلاب نہ ہوا، شارح اس اشکال کو دور کرتے ہیں کہ ایسا ہرگز نہیں کہ وہ گدلا پانی ہوتا ہے بلکہ مشاہدہ کی بات ہے کہ وہ پانی بالکل صاف شفاف ہوتا ہے اس میں اجزاء ارضیہ بالکل نہیں ہوتے اسی لئے شارح نے الماء کو الصافی کی قید کے ساتھ مقید کیا ہے، دوسری بات یہ ہے کہ اگر ایسا ہوتا جیسا کہ آپ کہتے ہیں تو پانی کو خشک ہونے یا جذب ہونے میں کافی زمانہ لگتا ہے تو مدت کثیرہ میں پتھر بننا چاہئے تھا حالانکہ مشاہدہ ہے کہ زمانہ قلیل ہی میں پتھر بن جاتا ہے فی زمانہ قلیل کہہ کر اسی طرف اشارہ ہے پھر تیسری بات یہ ہے کہ اگر پانی خشک ہو کر یا جذب ہو کر اجزاء ارضیہ کے انجماد سے پتھر بنتا تو پتھر کی

مقدار پانی کی مقدار سے بہت کم ہوتی حالانکہ مشاہدہ یہ ہے کہ پتھر کی مقدار پانی کے مقدار کے قریب قریب یعنی تقریباً مساوی ہوتی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ پانی ہی پتھر میں تبدیل ہوا ہے اسی لئے فرمایا یقرب منه فی الحجم کہ وہ پتھر مقدار میں پانی کے قریب ہوتا ہے۔

فلا مجال لائن یتوہم الخ یعنی صافی اور زمان تلیل اور یقرب منه فی الحجم ان تینوں قیودات کے بعد اس کا دم ہی نہیں ہو سکتا ہے کہ پانی حرارت سے خشک ہو گیا ہو یا زمین میں جذب ہو گیا ہو اور اجزاء ارضیہ منجمد ہو کر پتھر بن گئے ہوں بالتبخر۔ تبخر باب تفعیل کا مصدر ہے بخار (بھاپ) بن جانا، پانی جب گرم ہوتا ہے تو بھاپ بن کر اڑتا رہتا ہے اس بھاپ کو بخار کہا جاتا ہے بخار کی مزید شرح ص ۵۳ پر آئے گی اللہ۔

اول النضوب۔ نضوب (ن۔ض) نضوباً الماء پانی کا زمین میں اتر جانا یعنی جذب ہو جانا۔

فی عین سیفکوه الخ عین کے معنی چشمہ، سیفکوه فارسی لفظ ہے سیاہ کے معنی کالا کوہ کے معنی پہاڑ، اس مقام پر ایک جبل اسود (کالا پہاڑ) ہے اسی کے قریب ایک چشمہ ہے اسلئے اس چشمہ کو عین سیفکوه کہا جاتا ہے پھر جس بستی میں چشمہ ہے اس بستی ہی کا نام عین سیفکوه رکھ دیا گیا جیسا کہ شارح کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک بستی کا نام ہے جو اندریجان کے شہروں میں سے شہر مراغہ میں واقع ہے،

والحجر بنجل بالحیل الاکسیریۃ الخ انقلاب کی دوسری صورت بیان کرتے ہیں کہ مٹی پانی جاتی ہے چنانچہ فرماتے ہیں کہ پتھر کو کیمیائی تدبیروں سے پانی بنایا جاتا ہے جس کی شارح نے دو صورتیں بیان کی ہیں ایک تو یہ کہ پتھر کو اولاً جلایا نمک کے قائم مقام شے جیسے نوشادر وغیرہ کے ساتھ باریک پیس کر نمک بنالیا جاتا ہے پھر نمک کو جب پانی میں ڈالا جائے یا تری کے مقام پر رکھ دیا جائے تو وہ نمک گھل کر پانی بن جاتی ہے اس طرح پتھر پانی میں تبدیل ہو جاتا ہے مذکورہ طریقہ سے تمام پتھر تو نمک اور پانی نہیں بنتے البتہ بعض پتھر (جیسے سنگ لوط) ایسے ہوتے ہیں جو بطریق مذکور نمک پھر پانی بن جاتے ہیں، اور دعوے کو ثابت کرنے کیلئے بعض پتھروں میں انقلاب الی المار کا پایا جانا کافی ہے تمام احجاء میں اس کا تحقق ضرور نہیں ہے۔

ینحل۔ انحلال باب الفعال سے ہے بمعنی کھل جانا یہاں انحلال سے مراد بدل جانا ہے کہ پتھر پانی بدل جاتا ہے بالحیل الاکسیریۃ۔ حیل جیلہ کا جمع ہے بمعنی تدبیر، اکسیر کے معنی وہ شے جس سے ایک معدنی کو دوسرے معدنی خصوصاً سونے کی طرف تبدیل کر لیا جاتا ہے، اکسیر کو کیمیا بھی کہتے ہیں، یہاں پر اکسیر سے مراد وہ شے ہے جو احجام جسم (تانبہ، لوہا، سیسہ، رانگ اور حبست) کو سونا یا چاندی بنا دیتی ہے وذلك بتصییرہ ملحق الخ سوال یہ ہوتا ہے کہ انقلاب الارض الی المار کی دلیل کیلئے پتھر اولاً نمک بنانے کی کیا ضرورت ہے صرف نمک کو گپھلا کر پانی بنا دینا یہ بھی تو انقلاب الارض الی المار ہے اس لئے کہ نمک احجاء وارضیات ہی میں سے ہے اس کا جواب یہ ہے کہ نمک دراصل خالص مٹی نہیں ہوتا ہے بلکہ اجزاء ارضیہ اجزاء مائیہ کثیرہ کے ساتھ مخلوط ہوتے ہیں اسی لئے اس کو پانی بنانے کیلئے عمل کثیر کی ضرورت

نہیں پڑتی فوراً ہی پانی بن جاتا ہے اس لئے اس میں یہ وہم کیا جاسکتا ہے کہ نمک کے اندر جو پانی کے اجزاء کثیرہ تھے وہی پانی کے ساتھ گھل گئے ہیں اور اجزاء ارضیہ علیٰ حالہ باقی ہیں وہ پانی میں تبدیل نہیں ہوئے پس مدعی ثابت نہیں ہوگا اس لئے شارح نے اولاً حجر کو نمک بنانے پھر اس کو پانی بنانے کا تذکرہ کیا ہے جس سے مٹی کے پانی کی طرف انقلاب کا مدعی یقین کے ساتھ ثابت ہوتا ہے،

کالٹوشادہ۔ نوشتہ مشہور و معروف ہے جو نمک ہی کی طرح کھارا ہوتا ہے،

ثم اذا ثبتہ۔ اذابتہ کا عطف تفسیر پر ہے، اذابتہ باب افعال کا مصدر ہے بمعنی پگھلانا۔ وقد يقال ان ارباب الخ پتھر کو پانی میں تبدیل کرنے کی دوسری صورت بیان کرتے ہیں کہ کیمیا بنانے والے نوشتہ در پھٹکری وغیرہ سے تیز آب تیار کرتے ہیں پھر اس میں سخت پتھر پلے اجم جیسے سونا چاندی تانبا وغیرہ ڈال کر پگھلاتے ہیں یہ اجم تیزاب میں پگھل کر جاری پانی کی طرح ہو جاتے ہیں، بہر حال ان دونوں صورتوں سے محض ارض کو پانی میں تبدیل کیا جاتا ہے،

میاہا حادۃ، میاہ ماء کی جمع ہے حادۃ حدت سے ہے بمعنی تیزی میاہا حادۃ کے معنی تیز پانی جس کو تیزاب کہا جاتا ہے۔

و کذا الهواء ینقلب ماء۔ انقلاب بلا واسطہ کی تیسری صورت (انقلاب الهواء الی الماء) بیان کرتے ہیں کہ پہاڑوں کی چوٹیوں میں اس کا مشاہدہ ہوتا ہے جو نہایت ٹھنڈی ہوتی ہیں وہاں کی ہوا جب ان ٹھنڈی چوٹیوں سے ٹکراتی ہے تو شدت برودت کی وجہ سے ہوا غلیظ ہو کر پانی بن جاتی ہے پھر وہ پانی ایک دم بارش کی طرح ٹپکنے اور برسے لگتا ہے حالانکہ وہاں کسی دوسرے مقام سے بادل نہیں پہنچایا بیچے سے تجارت نہیں اٹھتے جو اوپر جا کر بادل بن جائیں اور برسے لگیں بلکہ بغیر بادل ہی کے بارش ہوتی ہے پس وہ بارش دراصل شدت برودت کی وجہ سے ہواؤں کے پانی بن جانے کی وجہ سے ہی ہوتی ہے، شیخ ابو علی سینا نے طبرستان اور طوس کے پہاڑوں میں اس کا مشاہدہ کیا ہے نیز پہاڑی علاقوں کے رہنے والے اس طرح کا کثرت سے مشاہدہ کرتے رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ آپ گلاس میں برف کا ٹھنڈا پانی بھر کر دیکھیں کہ گلاس کے چاروں طرف پانی کی چھوٹی چھوٹی بوندیں اکٹھی ہو جاتی ہیں ظاہر ہے کہ یہ گلاس کے اندر سے پس کر باہر آ جانے والا پانی نہیں ہوتا بلکہ گلاس کی چادر چونکہ نہایت ٹھنڈی ہو چکی ہے جب اس چادر سے ہوا ٹکراتی ہے وہ شدت برودت کی وجہ سے پانی بن جاتی ہے،

والسما ۱یضا ینقلب هواء انقلاب بلا واسطہ کی چوتھی صورت (انقلاب الماء الی الهواء) کو بیان کرتے ہیں پانی کا ہوا سے تبدیل ہونا تبخیر کے ذریعہ ہوتا ہے تبخیر کے معنی پانی کا حرارت کی وجہ سے بخار بنی بھاپ بن جانا جب پانی آگ سے یا سورج کی گرمی سے گرم ہوتا ہے تو بخار اور بھاپ بن جاتا ہے بخار کی حقیقت یہ کہ اجزاء ہوا یہ جو چھوٹے چھوٹے اجزاء مائیکہ کے ساتھ مخلوط ہوتے ہیں جو انتہائی لطیف ہوتے ہیں اور انتہائی

چھوٹا چھوٹا ہونے کی وجہ سے ان میں امتیاز بھی نہیں ہو پاتا کہ کوئی سے اجزاء ہوائیہ ہیں اور کوئی سے مائیہ ہیں، بخار کے اندر جو اجزاء ہوائیہ ہوتے ہیں دراصل یہ پانی ہی سے بنتے ہیں یعنی حرارت کی وجہ سے پانی کے کچھ اجزاء تو ہوا بن جاتے ہیں اور کچھ اجزاء پانی ہی رہتے ہیں پھر دونوں مل کر اوپر کھڑے ہوتے ہیں۔ بہر حال پانی کے ہوا میں تبدیل ہونے کا مشاہدہ گیلے کپڑوں میں ہوتا ہے جب وہ ٹکھانے کیلئے دھوپ میں ڈال دئے جاتے ہیں کہ دھوپ کی گرمی کی وجہ سے ان کا پانی ہوا بن کر اڑ جاتا ہے اور کپڑے سوکھ جاتے ہیں۔ اسی طرح چولہے پر جب ہانڈی جوش مارتی ہے تو آگ کی حرارت سے اس کا پانی ہوا (بھاپ) بن کر اڑتا رہتا ہے،

بالتجسس۔ بعض نسخوں میں بالحرق واقع ہوا ہے یعنی سورج یا آگ کی حرارت کی وجہ سے،
المبلولة۔ بَلَّ يَبِلُّ (ن)، بَلَّ وَبَلَّةٌ بمعنی تر کر دینا سے اسم مفعول ہے۔ بھیلے ہوئے۔

غَلِيَان۔ غین اور لام کے فتح کے ساتھ مصدر ہے بمعنی جوش مارنا الْقِدْرُ کبیر القاف بمعنی ہانڈی وَكَذَٰلِكَ هَوَاءٌ يَنْقَلِبُ نَارًا وَاللَّهِ پانچویں صورت (الْقَلَابُ الْهَوَاءُ إِلَى النَّارِ) کا بیان ہے اس کا مشاہدہ لوہاروں کی جھٹیوں میں ہوتا ہے، کہ جب جھٹی کے تمام سوراخ بند کر دئے جائیں جس سے ہوا جدید اندر داخل نہ ہو سکے۔ اور خوب مبالغہ کے ساتھ اس میں پھونک ماری جائے تو جھٹی کے اندر جتنی ہوا ہوتی ہے وہ سب آگ میں تبدیل ہو جاتی ہے سوراخ بند کرنے کی قید اسوجہ سے لگائی ہے کہ اگر سوراخ کھلے رہیں تو اندر کی گرم ہوا نکل جائے گی اور نئی ہوا اس میں داخل ہو جائے گی اس لئے ہوا آگ نہیں بنے گی۔

كُوِّرَ الْحَدَّادِينَ۔ کُوِّرَ کے معنی جھٹی۔ حَدَّادِينَ حَدَّادِیْنِ جمع بمعنی لوہار
الْمَنَافِدِ۔ مَنَفَذٌ کی جمع بمعنی سوراخ، أَلِیَحَ، الْحَاحِیْ بِابِ اَفْعَالِ (معنی اصرار کرنا مبالغہ کرنا) سے فعل ماضی مجہول ہے یعنی پھونک مارنے میں مبالغہ کیا جائے

وَالنَّارُ اِیضًا یَنْقَلِبُ هَوَاءً۔ انقلاب کی جھٹی اور آخری صورت (الْقَلَابُ النَّارُ إِلَى الْهَوَاءِ) بیان کرتے ہیں اس کی ایک دلیل کا مشاہدہ تو چراغ میں ہوتا ہے چنانچہ چراغ کے شعلہ سے جدا ہو کر جو شے اوپر کی طرف جاتی رہتی ہے وہ اونچی ہو کر غائب ہوتی رہتی ہے نظر نہیں آتی جس سے معلوم ہوتا ہے کہ چراغ کی آگ کا شعلہ ہوا بن جاتا ہے کیونکہ اگر وہ آگ ہی ہو کر باقی رہتا تو نظر آنا چاہئے تھا کیونکہ آگ نظر آتی ہے البتہ ہوا نظر نہیں آتی پس اس کا نظرنہ آنا ہوا بن جانے کی دلیل ہے نیز اگر وہ آگ ہوتی تو اگر خیمہ اور مکان کی چھت گھاس پھونس یا کپڑے وغیرہ کی ہو تو وہ جل جانی چاہئے حالانکہ چھت نہیں جلتی اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ وہ آگ نہیں بلکہ ہوا بن چکی ہے،

وَ اِیضًا النَّارُ کَاثِنَةٌ اِلَى الْقَلَابِ نَارُ الْهَوَاءِ کی دوسری دلیل بیان کرتے ہیں کہ لوہاروں کی جھٹی میں جو آگ ہوتی ہے جب جھٹی کو بند کر کے چھوڑ دیا جاتا ہے تو اس کی آگ ہوا بن جاتی ہے کیونکہ جب جھٹی کا منہ بند کر دیا گیا تو اندر کی آگ کا باہر نکلنے کا کوئی سوال ہی نہیں اب ظاہر ہے کہ وہ آگ بجھ کر ہوا میں تبدیل ہو گئی ہے،

ونقول أيضاً کیفیات عنصریہ زائدہ "علی الصُّور الطبعیة لانها تستحیل فی کیفیات
مثل التسخین والتبرّد مع بقاء الصُّور الطبعیة بذواتها ولو كانت کیفیات نفس
الصُّور الطبعیة لا استحال ذلك لا یخفی علیک انّ ما ذکره غیر ظاہر فی جمیع
الکیفیات لساّر العناصر والبسائط سواء كانت حقیقیة او اضافیة لیستلّ الکلام
المزاج الثانی ویكون تعریف المزاج جامعاً اذا تصغّرت واجتمعت وتماست فی
المركب وفعل بعضها فی بعضی بقواها ای کیفیاتھا المتضادة قیل المراد بضاداً کیفیات
هنا هو المتخالف مطلقاً لا التضاد الحقیقی المصطلح الذی یكون بین الشیئین
فی غایة الخلاف والا لم یکن الکلام متساوياً للمزاج الثانی کمزاج الذهب الحاصل من
امتزاج الرّیق والكبریت لان مزاج الرّیق لیس فی غایة البعد عن مزاج الکبریت
لتشابههما ورّد ذلك بانه لا حاجة الی حمل الکلام علی خلاف المصطلح فان مرکبات
بعضها حارّ وبعضها باردّ وبعضها رطبّ وبعضها یابس فکما انّ بین السواد و
البیاض علی الاطلاق تضاداً او غایة الخلاف کلّ بین الحرارة والبرودة والرطوبة

والیسوسة

ترجمہ | اور نیز ہم کہتے ہیں کہ کیفیات عنصریہ صُورِ نوعیہ پر زائد ہوتی ہیں اس لئے کہ یہ (عناصر) کیفیات
میں بدلتے رہتے ہیں جیسے گرم ہونا ٹھنڈا ہونا باوجود صُورِ نوعیہ کے اپنی ذاتوں کے ساتھ باقی رہنے
کے اور اگر کیفیات بعینہ صُورِ نوعیہ ہوتیں تو یہ بات محال ہوتی، تجھ پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ جو مصنف نے
ذکر کیا ہے وہ تمام عناصر کی تمام کیفیات میں ظاہر نہیں ہے اور بساطِ خواہ وہ حقیقیہ ہوں یا اضافیہ، تاکہ کلامِ ذکر
مزاج کو شامل ہو جائے اور مزاج کی تعریف جامع ہو جائے جب چھوٹے ہوں اور مرکب کے اندر جمع ہو جائیں اور
ایک دوسرے کے ساتھ مل جائیں اور ان میں سے بعض بعض میں اپنی قوتوں کی وجہ سے یعنی اپنی متضاد کیفیات کی وجہ
اثر کریں۔ کہا گیا کہ کیفیات کے متضاد ہونے سے مراد اس جگہ وہ مطلقاً ایک کا دوسرے کے مخالف ہونا ہے نہ کہ
حقیقی واصطلاحی طور پر متضاد ہونا جو کہ دو چیزوں کے درمیان انتہائی مخالفت میں ہوتا ہے ورنہ تو کلامِ دوسرے
مزاج کو شامل نہیں ہوگا جیسا کہ سونے کا مزاج جو پارہ اور گندھک کے ملنے سے حاصل ہوتا ہے اس لئے کہ پارہ کا
مزاج انتہائی دوری میں نہیں ہے گندھک کے مزاج سے، ان دونوں کے آپس میں مشابہ ہونے کی وجہ سے اور اس
کو اس طرح رد کر دیا گیا کہ کلام کو اصطلاحی بات کے خلاف پر محمول کرنے کے کوئی ضرورت نہیں ہے
اس لئے کہ مرکبات میں بعض گرم اور بعض ٹھنڈے اور بعض تر ہیں اور بعض خشک، پس جیسا کہ بیشک مطلق
سیاہی اور سفیدی میں تضاد اور انتہائی مخالفت ہے ایسے ہی گرمی اور ٹھنڈک، تری اور خشکی کے درمیان (بھی
انتہائی درجہ کی مخالفت ہے)۔

سواء کانت، حقیقیۃً او اضافیۃً الخ ایک اشکال کو دور کرتے ہیں اشکال یہ ہے کہ مزاج کی تعریف جامع نہیں ہے اس لئے کہ مزاج کے مختلف مراتب ہیں، مزاج اول، مزاج ثانی، مزاج ثالث، مزاج رابع وغیرہ آپ نے جو مزاج کی تعریف کی ہے یہ صرف مزاج اول پر صادق آتی ہے ثانی اور ثالث وغیرہ پر صادق نہیں آتی اس لئے یہ تعریف جامع نہیں ہے تعریف مذکور صرف مزاج اول پر کیے صادق آتی ہے؟ اس کو سمجھنے سے قبل یہ سمجھئے کہ لب لٹ اعنصریہ کے آپس میں ملنے کی وجہ سے جو مرکب بنتا ہے اور اس میں جو کیفیت متوسط ہوتی ہے اس کو تو مزاج اول کہا جاتا ہے پھر مزاج اول والے چند مرکبات سے مل کر جب دوسرا مرکب تیار ہوتا ہے اس کی کیفیت متوسط کو مزاج ثانی کہا جاتا ہے پھر مزاج ثانی والے چند مرکبات سے مل کر جب تیسرا مرکب تیار ہوتا ہے اس کی کیفیت متوسط کو مزاج ثالث کہا جاتا ہے، علیٰ ہذا القیاس مزاج رابع وخامس کو سمجھ لیجئے۔ اس تفصیل سے یہ بات معلوم ہوئی کہ مزاج ثانی اور مزاج ثالث یہ لب لٹ اعنصریہ سے مل کر پیدا نہیں ہوتا بلکہ مرکبات سے مل کر بنتا ہے اب دیکھئے کہ یہاں مزاج کی تعریف میں چونکہ لب لٹ کی قید ہے اس لئے یہ تعریف مزاج اول ہی پر صادق آرہی ہے پس یہ تعریف جامع نہیں ہے۔ شارح اس اشکال کا جواب دیتے ہیں کہ لب لٹ کی دو قسمیں ہیں، حقیقیۃً اضافیۃً، لب لٹ حقیقیہ کہتے ہیں ان کو جو اجزاء سے مرکب نہ ہوں اور لب لٹ اضافیہ ان لب لٹ کو کہا جاتا ہے جن میں دوسرے مرکب کے اعتبار سے اجزاء کم ہوں پس بسیط حقیقت کے اعتبار سے تو مرکب ہی ہوتا ہے مگر اس سے زیادہ اجزاء اور مرکب کی طرف اضافت و نسبت کرنے کے اعتبار سے بسیط کہلاتا ہے، اسی لئے اس کو بسیط اضافی کہتے ہیں، یہاں مزاج کی تعریف میں لب لٹ سے مراد عام ہے خواہ حقیقیہ ہوں یا اضافیہ اب یہ تعریف مزاج ثانی اور ثالث وغیرہ بھی صادق آئے گی کیونکہ مزاج ثانی و ثالث اگرچہ لب لٹ حقیقیہ سے مل کر نہیں بنتا لیکن لب لٹ اضافیہ سے مل کر بنتا ہے کیونکہ اس کے لب لٹ میں دوسرے یعنی اوپر والے مرکبات کے اعتبار سے اجزاء کم ہوتے ہیں۔ فافہم۔

لیشل الکلام المزاج الثانی۔ مزاج ثانی سے مراد غیر اول ہے اس لئے یہ مزاج ثالث و رابع وغیرہ کو

بھی شامل ہے،

اذا التصخرت مزاج کے تحقق کیلئے عناصر کے اجزاء کا چھوٹا چھوٹا ہونا اس لئے ضروری ہے کہ اگر اجزاء بڑے بڑے ہوں گے تو وہ آپس میں اچھی طرح مل نہیں پائیں گے جب ان کا اتصال نہیں ہوگا تو ایک دوسرے میں مکمل طور پر اثر بھی نہیں کر سکیں گے اور چھوٹے ہونے کی صورت میں اتصال بھی تام ہوگا اور اثر کرنا بھی مکمل طور پر متحقق ہوگا۔ لیکن صاحب شرح قانون فرماتے ہیں کہ اجزاء کا چھوٹا ہونا مزاج قوی کے پائے جانے کیلئے شرط ہے ورنہ نفس مزاج تو اجزاء کبیرہ سے بھی متحقق ہو جائے گا۔

وتماست، ان اجزاء کا آپس میں ملنا بھی شرط ہے وجہ ظاہر ہے کہ بغیر اتصال و تماس کے ایک دوسرے میں اثر نہیں ای کیفیاً تھا المتصادمة۔ قوی کی تفسیر کیفیات کے ساتھ کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ قوت کا اطلاق دلیے تو صورت طبعیہ یعنی صورت نوعیہ پر ہوتا ہے مگر یہاں صورت نوعیہ مراد نہیں ہیں اس لئے کہ اثر کرنے والی

نئے صورت نوعیہ نہیں ہوتی بلکہ کیفیت ہوتی ہے مثلاً آگ کی حرارت کی شدت کو توڑنے والی پانی کی صورت نوعیہ نہیں ہے بلکہ پانی کی کیفیت یعنی برودت ہے، برودت ہی سے حرارت کی شدت میں کمی آتی ہے۔ پس قوی سے مراد کیفیات ہیں نہ کہ صورت نوعیہ۔

قیل المراد بتضاد کیفیات الخ۔ اس قول کے قائل امام رازی ہیں انھوں نے شرح اشارات میں فرمایا ہے کہ یہاں کیفیات کے تضاد سے مراد تضاد حقیقی اور اصطلاحی نہیں ہے بلکہ مطلق تضاد مراد ہے، تضاد حقیقی اور اصطلاحی کی تعریف یہ ہے کَوْنُ الشَّيْئَيْنِ الوجوديين بحيث لا يمكن اجتماعهما في محل واحد في زمان واحد ومن جهة واحدة ولا يتوقف تعقل أحدهما على الآخر وجودي چیزوں کا اس طور پر ہونا کہ دونوں کا محل واحد میں زمانہ واحد میں جہت واحدہ سے اجتماع محال ہو اور ان میں سے کسی ایک کا سمجھنا دوسرے پر موقوف نہ ہو۔ جن دو چیزوں میں تضاد حقیقی ہوتا ہے وہ دونوں ایک دوسری کے انتہائی مخالف ہوتی ہیں ان کے درمیان بالکل بھی مناسبت نہیں ہوتی جیسے سوا دو بیاض کہ ان دونوں میں انتہا درجہ کی مخالفت ہے دونوں کا اجتماع محال ہے اور ان میں کوئی مناسبت بھی نہیں ہے، اور مطلق تضاد عام ہے خواہ دونوں میں انتہائی مخالفت ہو یا ہونیز دونوں میں مناسبت ہو یا نہ ہو بہر حال امام رازی فرماتے ہیں کہ یہاں تضاد سے مراد تضاد مطلق ہے نہ کہ تضاد حقیقی، وجہ اس کی یہ ہے کہ اگر تضاد حقیقی مراد لیا جائے تو مزاج کی تعریف جامع نہیں رہے گی یعنی صرف مزاج اول پر صادق آئے گی ثانی اور ثالث وغیرہ پر صادق نہیں ہوگی اس لئے کہ تضاد حقیقی صرف مزاج اول والے مرکب کے بطن میں پایا جاتا ہے مزاج ثانی والے مرکب کے اجزاء میں مطلق تضاد تو موجود ہوتا ہے تضاد حقیقی نہیں ہوتا مثلاً ذہب یعنی سونے کے متعلق آپ معدنیات کے بیان میں پڑھیں گے کہ یہ زینق (پارہ) اور کبریت (گندھک) سے مل کر بنتا ہے زینق کے اندر حرارت اور رطوبت ہوتی ہے اور کبریت میں حرارت اور یسوست ہوتی ہے زینق اور کبریت میں سے ہر ایک کا مزاج مزاج اول ہے پھر ان دونوں سے مل کر جو سونا بنتا ہے اس کا مزاج مزاج ثانی ہے، اب دیکھئے کہ ذہب کے جو اجزاء ہیں زینق اور کبریت ان میں تضاد حقیقی یعنی انتہائی درجہ کی مخالفت اور بعد نہیں ہے کیونکہ یہ دونوں حرارت میں ایک دوسرے کے ساتھ مشترک اور تشابہ ہیں پس تضاد حقیقی مراد ہونے کی صورت میں سونے کے مزاج پر (جو کہ مزاج ثانی ہے) یہ تعریف صادق نہیں آئے گی ہاں اگر مطلق تضاد مراد لیا جائے تو سونے کے اجزاء زینق اور کبریت میں چونکہ مطلق تضاد موجود ہے کہ رطوبت اور یسوست میں دونوں متضاد ہیں اس لئے اب اس کے مزاج پر یہ تعریف صادق ہو جائے گی۔

وَمِمَّا ذَكَرْنَا لِحَاجَةِ الْخ۔ امام رازی نے تضاد کو تضاد اصطلاحی کے خلاف مطلق تضاد پر جو محمول کیا ہے شرح اس کو ذکر کرتے ہیں۔ یہ رد دراصل صاحب محاکمات نے کیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ کلام کو خلاف اصطلاح پر محمول کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے تضاد اصطلاحی مراد لینے کی صورت میں بھی تعریف مزاج ثانی پر صادق آجائے گی اس طرح کہ اصطلاح عرف میں یوں کہا جاتا ہے کہ بعض مرکبات حار ہیں بعض باردا بعض

رطب ہیں بعض یا بس، اور ظاہر ہے کہ حرارت اور برودت کے درمیان اور اسی طرح رطوبت اور بیہوست کے درمیان تضاد اصطلاحی اور انتہائی درجہ کی مخالفت موجود ہے پس یوں کہا جائیگا کہ اصطلاح عرف میں زہیق رطب اور کبریت یا بس ہے رطب اور یا بس ہونے کے لحاظ سے ان دونوں میں تضاد اصطلاحی ہے پس ان دونوں سے مل کر جو سونا بنا ہے اس کے مزاج پر بھی تعریف صادق آگئی نصار التعریف جامعاً۔

وَكَسَرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا سُورَةً كَيْفِيَّةً الْآخِرُ الظَّاهِرُ أَنَّ مَذْهَبَ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ مِنْ أَنَّ الْفَاعِلَ الْكَاسِرَ هُوَ نَفْسُ الْكَيْفِيَّةِ وَالْمُنْفَعِلُ الْمُنْكَسِرُ هُوَ سُورَةُ الْكَيْفِيَّةِ لَا نَفْسُهَا فَإِنَّ الْحَرَارَةَ مِثْلًا تَكْسِرُ سُورَةَ الْبُرُودَةِ وَالْبَرْدَ تَكْسِرُ سُورَةَ الْحَرَارَةِ وَانْكَسَارُ سُورَةِ الْبُرُودَةِ لَا يَجِبُ أَنْ يَكُونَ بِسُورَةِ الْحَرَارَةِ بَلْ يَحْصُلُ ذَلِكَ بِنَفْسِ الْحَرَارَةِ فَإِنَّ الْمَاءَ الْفَاتِرَ إِذَا امْتَزَجَ بِالْمَاءِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ تَكْسِرُ سُورَةَ بَرْدِهَا. وَكَذَلِكَ انْكَسَارُ سُورَةِ الْحَرَارَةِ أَنْ يَكُونَ بِسُورَةِ الْبُرُودَةِ بَلْ قَدْ يَحْصُلُ بِنَفْسِ الْبُرُودَةِ إِذَا الْمَاءُ الْقَلِيلُ الْبَرْدِ إِذَا امْتَزَجَ بِالْمَاءِ الشَّدِيدِ الْحَرِّ تَكْسِرُ سُورَةَ حَرَارَتِهَا فَتَحْصُلُ كَيْفِيَّةٌ مُتَوَسِّطَةٌ تَوْسُطًا مَابَيْنَ الْكَيْفِيَّاتِ الْمُتَضَادَّةِ بِحَيْثُ يُسْتَسَخَرُ بِالْقِيَاسِ إِلَى الْبُرُودَةِ وَيُسْتَبْرَدُ بِالْقِيَاسِ إِلَى الْحَرَارَةِ وَكَذَا الْحَالُ فِي الرُّطُوبَةِ وَالْيَبْسِ مُتَشَابِهَةٌ فِي جَمِيعِ أَجْزَائِهِ لِيَعْنَى يَكُونَ الْحَاصِلُ مِنْ تِلْكَ الْكَيْفِيَّةِ فِي كُلِّ جُزْءٍ مِنْ أَجْزَاءِ الْمَرْكَبِ مِمَّا ثَلَاثًا لِلْحَاصِلِ فِي جُزْءٍ آخَرَ أَيْ يَسَاوِيهِ فِي الْحَقِيقَةِ النُّوعِيَّةِ مِنْ غَيْرِ تَفَاوُتٍ إِلَّا بِالْمَحَلِّ وَهُوَ الْمَزَاجُ

ترجمہ | اور ان (کیفیات) میں سے ہر ایک دوسرے کی کیفیت کی تیزی کو توڑے، ظاہر ہے کہ مصنف کا مذهب وہ ہے جس کی طرف بعض محققین (سید شریف) گئے ہیں یعنی یہ کہ اثر کرنے والی یعنی توڑنے والی شے نفس کیفیت ہے اور اثر قبول کرنے والی یعنی ٹوٹنے والی شے وہ کیفیت کی تیزی ہے نہ نفس کیفیت، اس لئے کہ حرارت مثلاً برودت کی تیزی کو توڑتی ہے اور برودت حرارت کی تیزی کو توڑتی ہے اور برودت کی تیزی کا ٹوٹنا ضروری نہیں کہ وہ حرارت کی تیزی سے ہی ہو بلکہ یہ نفس حرارت سے بھی حاصل ہو جاتا ہے اس لئے کہ نیم گرم پانی جب زیادہ ٹھنڈے پانی کے ساتھ مل جائے تو اس کی برودت کی تیزی کو توڑ دیتا ہے اور ایسے ہی حرارت کی تیزی کا ٹوٹنا ضروری نہیں کہ وہ برودت کی تیزی سے ہی ہو بلکہ کبھی نفس برودت سے بھی حاصل ہو جاتا ہے اس لئے کہ ٹھنڈا پانی جب سخت گرم پانی سے مل جائے تو اس کی حرارت کی تیزی کو توڑ دیتا ہے پس ایک درمیانی کیفیت حاصل ہو جاتی ہے جو تضاد کیفیتوں کے درمیان کچھ نہ کچھ درمیانہ پن رکھتی ہے اس طور پر کہ وہ گرم ہوتا ہے برودت کی طرف قیاس کرتے ہوئے اور ٹھنڈا ہوتا ہے حرارت کی طرف قیاس کرتے ہوئے اور ایسا ہی حال ہے رطوبت اور بیہوست کے بارے میں وہ (کیفیت) اس (مرکب) کے تمام اجزاء میں ایک دوسرے کے مشابہ (برابر) ہوتی ہے یعنی جو چیز اس کیفیت میں سے

مربک کے اجزاء میں سے ہر ایک جز میں حاصل ہے وہ اس کے مثل ہے جو دوسرے جز میں حاصل ہے یعنی حقیقت نوعیہ میں اس کے برابر ہے بغیر کسی فرق کے مگر محل کے ساتھ اور وہی (کیفیت متوسط) مزاج ہے،

تشریح | دُکسَرُ کُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الْخ۔ مِنْهَا کی ضمیر قُوٰی کی طرف راجع ہے جن سے مراد کیفیات ہیں کہ ان کیفیات میں سے ہر ایک دوسری کی کیفیت کی تیزی کو توڑے، سُوْرَةُ بَفَحِ السَّيْنِ بِجَنِّ تِزْرِ۔

الظاہر ان مذهبہ الخ مصنف نے یہ نہیں فرمایا وکسرت سُوْرَةُ کُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا سُوْرَةُ كَيْفِيَّةِ الْاٰخِرِ کہ ان میں سے ہر ایک کیفیت کی تیزی دوسرے کی کیفیت کی تیزی کو توڑے گی بلکہ یہ فرمایا کسرت کُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا سُوْرَةُ كَيْفِيَّةِ الْاٰخِرِ کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کی کیفیت کی تیزی کو توڑے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ توڑنے والی مطلق کیفیت ہے اور ٹوٹنے والی کیفیت کی تیزی ہے، اس میں اختلاف ہے کہ کسی عنصر کی کیفیت کی تیزی کو توڑنے والی نفس کیفیت ہوتی ہے یا کیفیت کی تیزی ہوتی ہے فلاسفہ کا مذہب تو یہ ہے کہ کاسر یعنی توڑنے والی کیفیت کی تیزی ہوتی ہے اور اطباء اور بعض محققین جیسے سید شریف رحمہ اللہ کا مذہب یہ ہے کہ کاسر نفس کیفیت ہوتی ہے شارح فرماتے ہیں کہ ظاہر عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف کا مذہب بھی یہی ہے کہ کاسر نفس کیفیت ہوتی ہے کیونکہ مصنف نے کاسر کی جانب میں سُوْرَةُ کا لفظ استعمال نہیں کیا، تجربہ اور مشاہدہ سے بھی یہی بات ثابت ہے کہ کاسر کا تیز ہونا ضروری نہیں۔ نفس حرارت برودت کی تیزی کو اور نفس برودت حرارت کی تیزی کو توڑ دیتی ہے چنانچہ نیم گرم (ہلکا گرم) پانی اگر بہت شدید ٹھنڈے پانی کے ساتھ ملا دیا جائے تو یہ اس کی برودت کی شدت کو توڑ دیتا ہے تو دیکھیے یہاں کاسر نفس کیفیت ہے نہ کہ کیفیت کی تیزی۔ اگر کاسر کا تیز اور شدید ہونا ضروری ہوتا تو ماہر بارش دیکر شدت برودت کو توڑنے کیلئے بہت تیز گرم پانی کو ملانا ضروری ہوتا اسی طرح ہلکا ٹھنڈا پانی اگر سخت گرم پانی میں ملا دیا جائے تو اس کی حرارت کی تیزی کو توڑ دیتا ہے پس نفس برودت ہی حرارت شدیدہ کی شدت کو توڑنے والی ہوتی۔

فتمحصل کیفیت متوسطہ الخ جب ہر کیفیت دوسرے کی تیزی کو توڑ دیتی تو ایک حالت متوسطہ پیدا ہو جائے گی کہ وہ مرکب اب نہ تو بہت زیادہ جار اور نہ بہت زیادہ بارد، اس کا طرح نہ بہت زیادہ رطب نہ بہت زیادہ یابس۔ بلکہ ان کیفیات متضادہ کے درمیان اعتدال اور توسط ہو جائے گا۔ کہ کچھ حرارت کچھ برودت کچھ رطوبت اور کچھ یبوست۔

مستشابهة فی جمیع اجزائہ۔ وہ کیفیت متوسطہ مرکب کے تمام اجزاء میں ایک دوسرے کے مشابہ اور مساوی ہوگی جس نوع کی کیفیت اس جز میں ہے اسی نوع کی کیفیت دوسرے جز میں ہوگی یعنی اس کی حقیقت نوعیہ میں بالکل مساوات ہوگی کوئی فرق نہیں ہوگا اگر کچھ فرق ہوگا تو صرف محل میں ہوگا یعنی جس محل میں حرارت کا باریک سا جز ہوگا اس محل میں برودت کا جز نہیں ہو سکتا ورنہ حرارت دیرودت کا محل واحد میں اجتماع لازم آئے گا اس لئے ان کیفیتوں کے ہر ہر جز کا محل تو متفاوت ہوگا لیکن اس اعتبار سے کوئی تفاوت نہ ہوگا

کہ مرکب کے فلاں جز میں حرارت اور قسم کہ ہے اور فلاں جز میں حرارت اور قسم کی ہے تمام اجزا میں حرارت وغیرہ ایک ہی نوعیت کی ہوگی فافہم۔

وہی المزاج۔ اسی کیفیت متوسط کا نام مزاج ہے پس مزاج کی تعریف یہ ہوئی۔ ھو کیفیت متوسطہ۔
تَحْصُلُ مِنْ اجْتِمَاعِ البَسَائِطِ وَتَمَاسُّهَا وَتَاثِيرِ بَعْضِهَا فِي بَعْضٍ بِكَيْفِيَّاتِهَا الْمُتَضَادَّةِ وَكُسْرٍ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا سُوْرَةَ كَيْفِيَّةِ الْآخَرِ كَمَزَاجٍ وَهِيَ كَيْفِيَّةٌ مُتَوَسِّطَةٌ هِيَ جَوَابُ لُطْغَمِ رِيحِ الْآسِ فِي جَمْعِ هَوْنِ وَادْرَاكِ دُوسَرِے كِے سَاغِدِ مِلْنِے اور بعض کے بعض میں اپنی کیفیات متضادہ کے ذریعہ اثر کرنے اور ہر ایک کے دوسرے کی کیفیت کی تیزی کو توڑنے سے حاصل ہوتی ہے،

فصل فی کائنات الجوّ ھی ما یحدثُ من العناصرِ بلا مزاجٍ ووجه التسمیة انّ اکثرها یحدثُ فی الجوّ ای ما بین السماء والارض اما السحاب والمطر وما یتعلّق بهما فالسبب الاکثر فی ذلک تکاثف اجزاء البخار وهو اجزاء هوائية تمازجها اجزاء صغائر مائية تلطف بالحرارة لا تمايز بينهما فی الحس لغاية الصغر الصاعد لان ما یجاور الماء من الهواء یرتفع کیفیة البرد من الماء قیل هذه المقدمة لیست تعلیلاً لما قبلها بل هی مقدمة تفیدنا فی اثناء البحث حیث قال فان کان کثیراً فقد ینحدر سحاباً ما طراً اقول یمکن ترجیہ الکلام بان لا تكون هذه المقدمة مستدرکة ههنا بان یقال قد ذکرنا ان للهواء اربع طبقات الاولى ما یمتزج مع النار وهی التي تتلاشی فیها الدخنة المرتفعة عن السفلى وتكون فیها الکواکب ذوات الازناب والنیارک وما یشبه ههنا. الثانية الهواء الغالب وهی التي تحدث فیها الشهب الثالثة الهواء البارد المختلط بالاجزاء المائية ولا یصل الیه اثر شعاع الشمس بالانعکاس من وجه الارض وتسمى طبقة زمهریریة وهی منشأ السحاب والرعد والبرق والصاعقة الرابعة الهواء الکثیف الذی یصل الیه اثر شعاع الشمس والطبقتان الاولیان منها هجارتان للنار والاخریان للماء فحاصل کلامہ ان کلاً من الطبقتین الاخرتین یرتفع کیفیة البرد من مخالطة الاجزاء المائية لكن الطبقة الرابعة لا تبقى علی صرافة برودتها التي اکتسبتها من مخالطة تلك الاجزاء لوصول اثر شعاع الشمس الیها بالانعکاس

ترجمہ | یہ فصل ہے فضا میں ہونے والی چیزوں کے بیان میں یہ وہ چیزیں ہیں جو پیدا ہوتی ہیں عناصر سے بغیر مزاج کے اور نام رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ ان میں اکثر فضا کے اندر پیدا ہوتی ہیں یعنی آسمان

وزمین کے درمیان پیدا ہوتی ہیں۔ بہر حال بادل اور بارش اور وہ چیزیں جو ان دونوں سے متعلق ہیں پس اکثری سبب اس سلسلہ میں بخار کے اجزاء کا گاڑھا ہونا ہے اور وہ (بخار) اجزاء ہوائیہ میں جن کے ساتھ چھوٹے چھوٹے پانی کے اجزاء مل جاتے ہیں جو حرارت کی وجہ سے باریک ہو جاتے ہیں اس طور پر (مل جاتے ہیں) کہ ان کے انتہائی چھوٹا ہونے کی وجہ سے ان دونوں کے درمیان محسوس کرنے میں کوئی امتیاز نہیں ہو پاتا۔ جو (بخار اور پانی) چڑھنے والا ہوتا ہے اس لئے کہ وہ ہوا جو پانی کے قریب ہے پانی سے ٹھنڈک کی کیفیت حاصل کر لیتی ہے۔ کہا گیا کہ یہ مقدمہ اپنے مقابل کی علت نہیں ہے بلکہ یہ ایسا مقدمہ ہے جو ہم کو بحث کے درمیان میں فائدہ دے گا۔ جس جگہ مصنف نے یہ فرمایا کہ ”پس اگر وہ (بخار) زیادہ ہے تو کبھی برسنے والا بادل بن کر جمع ہو جاتا ہے“ میں کہتا ہوں کلام کی توجیہ اس طور پر کرنا کہ یہ مقدمہ اس جگہ بیکار نہ ہو اس طرح ممکن ہے کہ یوں کہا جائے کہ فلاسفہ نے ذکر کیا ہے کہ ہوا کے چار طبقے ہیں پہلا وہ ہے جو آگ کے ساتھ ملا رہا ہے اور یہ وہ (طبقہ) ہے جس میں نیچے سے اٹھنے والے دھوئیں گم ہو جاتے ہیں اور اس میں دُمدار ستارے اور نیزوں والے ستارے اور ان کے مشابہ پیدا ہوتے ہیں، دوسرا (طبقہ) ہوا کے غالب کا ہے اور یہ وہ ہے جس میں ٹوٹنے والے ستارے پیدا ہوتے ہیں، تیسرا (طبقہ) ٹھنڈی ہوا کا ہے جو پانی کے اجزاء کے ساتھ ملا ہوا ہوتا ہے اور اس پر زمین کے چہرے سے لوٹ کر سورج کی شعاعوں کا اثر نہیں پہنچتا ہے اور اس کا نام طبقہ زُہرِ بریہ (بہت زیادہ ٹھنڈا طبقہ) رکھا جاتا ہے، اور یہ بادل، گرج، چمکنے والی بجلی اور گرجنے والی بجلی کے پیدا ہونے کی جگہ ہے، چوتھا (طبقہ) گاڑھی ہوا کا ہے جس کی طرف سورج کی شعاع کا اثر زمین کے چہرے سے لوٹ کر پہنچتا ہے اور ان میں سے پہلے دو طبقے آگ کے متصل ہیں اور اخیر کے دو طبقے پانی کے (متصل ہیں) پس مصنف کے کلام کا حاصل یہ ہے کہ اخیر کے دونوں طبقوں میں سے ہر ایک پانی کے اجزاء کے ساتھ ملنے کی وجہ سے ٹھنڈک کی کیفیت حاصل کر لیتا ہے لیکن چوتھا طبقہ اپنی اس خالص برودت پر باقی نہیں رہتا جو اس نے ان اجزاء مائیکہ کے ساتھ ملنے سے حاصل کی ہے سورج کی شعاع کے اثر کے اس تک پہنچنے کی وجہ سے (زمین کے چہرے سے) لوٹ کر۔

تشریح فصل فی کائناتِ الجوّ الخ۔ اس فصل میں فضاء میں پیدا ہونیوالی چیزوں کا بیان ہے جیسے بادل، بارش، آولا، گرج، برق، صاعقہ وغیرہ، الجوّ کے معنی آسمان و زمین کے مابین کا حصہ جو خالی نظر آتا ہے جس کو فضاء بھی کہتے ہیں، کائناتِ الجوّ کو آثارِ علویہ بھی کہا جاتا ہے، ہی ما یحدث من العناصر بلا مزاج۔ کائناتِ جو کی تعریف کرتے ہیں کہ یہ وہ چیزیں ہیں جو عناصر سے بغیر مزاج کے پیدا ہوتی ہیں العناصر میں الف لام جنبی ہے خواہ ایک عنصر سے پیدا ہوں یا دو عنصروں سے چنانچہ کائناتِ جو چاروں عناصر سے مل کر نہیں بنتی، میں بلکہ ایک عنصر یا دو عنصروں سے مل کر بنتی ہیں اسی لئے فرمایا بلا مزاج کہ ان میں مزاج نہیں ہوتا کیونکہ مزاج عناصرِ راجعہ سے حاصل ہوتا ہے اور کائناتِ جو

ایک عنصر یا دو عنصروں سے مل کر بننے کی وجہ سے مزاج سے خالی ہوتی ہیں، شارح حرزبانی نے بلا مزاج کے بجائے بغیر ترکیب کہا ہے مگر اس میں یہ تاویل کی جائے گی کہ بغیر ترکیب التام مراد ہے در نہ تو اکثر کائنات جو میں ترکیب پائی جاتی ہے البتہ ترکیب تام (یعنی عناصر اربعہ سے ترکیب) نہیں ہوتی بلکہ ترکیب ناقص ہوتی ہے اسی لئے کائنات جو کہ مرکبات ناقصہ کہا جاتا ہے اور جمادات نباتات حیوانات کو جو کہ عناصر اربعہ سے مل کر بنتے ہیں مرکبات تامہ کہتے ہیں۔

ووجه التسمیۃ ان اکثرھا الخ۔ کائنات الجوّ کے ساتھ نام رکھنے کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ چونکہ ان میں سے اکثر چیزیں جو (فضا) میں پیدا ہوتی ہیں اس لئے ان کو کائنات الجوّ کہتے ہیں اکثر کی قید اس لئے لگائی ہے کہ بعض ان میں ایسی بھی ہیں جو زمین کے اندر پیدا ہوتی ہیں جیسے زلزلہ اور انفجار الحیون، تسمیۃ الکلی باسم الاکثر کے اعتبار سے تغلیباً سب کو کائنات الجوّ کہہ دیا گیا ہے،

ای ما بین السماء والارض۔ یہ جَوّ کی تفسیر ہے کہ زمین سے سیکر آسمان تک جو حصہ ہے وہ سب جو کہلاتا ہے اس سے شارح حرزبانی کے قول کی ترویج مقصود ہے ان کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ جو صرف اوپر کے ساتھ مخصوص ہے کیونکہ انھوں نے کہا ہے کہ ان کو کائنات الجوّ اس لئے کہا جاتا ہے کہ ان میں سے اکثر اوپر کے حصہ میں پیدا ہوتے ہیں یا جو اہر عالیہ کی تاثیر سے پیدا ہوتے ہیں مگر یہ درست نہیں ہے اس لئے کہ جو کا اطلاق زمین کی سطح سے سیکر فلک قمر کی نیچے کی سطح تک جتنا حصہ ہے سب پر ہوتا ہے اوپر کے حصہ کو جو نیچے کے حصہ کو جو سافل کہا جاتا ہے اما السحاب والمطر الخ۔ بادل بارش اور ان کے متعلقات مثلاً اُولا، برف، گہرا شبنم پالا وغیرہ کا سبب بیان کرتے ہیں کہ ان کا سبب اکثری بخار کے اجزاء کا کثیف اور گاڑھا ہونا ہے یعنی بخارات کے کثیف اور منجمد ہوجانے سے یہ سب چیزیں وجود میں آتی ہیں جن کی تفصیل عنقریب آرہی ہے،

فالسبب الاکثری۔ سبب کو اکثری کے ساتھ مفید کیا ہے ایک تو اس وجہ سے کہ اس باب میں جو احکام بیان کئے گئے ہیں وہ ایسے قطعی اور یقینی نہیں ہیں کہ ان پر دلائل قطعیہ لیقینیہ قائم ہیں ان کے خلاف ممکن ہی نہیں ہے بلکہ تجربہ اور مشاہدہ پر مبنی ہیں ممکن ہے کہ ان اسباب مذکورہ کے بغیر بھی ان کا تحقق ہو سکتا ہو دوسرے اس وجہ سے بھی کہ آگے چل کر ص ۵۳ پر بیان آئے گا کہ گہمی گہمی بخارات کے بجائے ہوا کے ٹھنڈا ہوجانے کی وجہ سے بھی بادل بن جاتا ہے اور اس سے بارش اولا برف وغیرہ پیدا ہوتے ہیں، اور اس سے قبل بھی ص ۵۲ پر گزر چکا ہے کہ پہاڑوں کی ٹھنڈی ٹھنڈی چوٹیوں سے جب ہوا ٹکراتی ہے تو وہ بارش بن کر برسے لگتی ہے حالانکہ وہاں بادل نہیں ہوتا وہو اجزاء ہوا ایٹما بخار کی تعریف کرتے ہیں کہ وہ اجزاء ہوا ایٹم ہوتے ہیں جن کے ساتھ چھوٹے چھوٹے اجزاء مائیکل مل جاتے ہیں جو حرارت کی وجہ سے لطیف ہوتے ہیں اور یہ دونوں آپس میں اس طرح مل جاتے ہیں کہ دیکھنے میں کوئی امتیاز نہیں ہو پاتا کہ اجزاء مائیکل کونسے ہیں اور اجزاء ہوا ایٹم کونسے؟ یہ بخارات حرارت سے بنتے ہیں جب سورج یا گرم ستاروں کی شعائیں پانی پر پڑتی ہیں تو بعض مقامات کا پانی گرم ہو کر ہوا بن جاتا ہے اور اس

ہوا کے باریک باریک اجزاء مائیکہ لطیفہ کے ساتھ مل کر اوپر کو اڑتے ہیں، اسی کو بخار اور بھانپ کہلاتا ہے۔
برتن میں پانی بھر کر جب چوہے پر گرم کیا جائے تو اس میں بھی بخار اور بھانپ کا مشاہدہ ہوتا ہے کہ پانی بخارات
بن کر اوپر اڑتا رہتا ہے،

تلطفۃ بالحرارة لطیف اس کو کہتے ہیں جو رویت سے مانع نہ ہو یعنی اس سے اس کے پیچھے کی چیز نظر آئے
جیسے ہوا، پانی، آگ، اور کثیف اس کو کہتے ہیں جو رویت سے مانع ہو۔ جیسے مٹی۔

الصاعد۔ بخار کی صفت ہے یعنی اس بخار کا کثیف ہو جانا جو اوپر کو چڑھنے والا اور طبقہ زمہریہ تک پہنچنے
لان مایجاد الماء من الهواء۔ بخار کا کثیف ہو جانا کیونکہ بعید سا معلوم ہوتا ہے اس لئے کہ تکاثف
برودت کی وجہ سے ہوتا ہے اور بخار میں حرارت ہوتی ہے اس لئے مصنف بخار کے تکاثف کی وجہ بیان کرتے
ہیں کہ دراصل ہوا کا وہ حصہ جو پانی سے قریب ہوتا ہے وہ پانی سے قریب کی وجہ سے برودت کی کیفیت حاصل کر لیتا
ہے اور ٹھنڈا ہو جاتا ہے جب بخار ہوا کے اس طبقہ میں پہنچتا ہے تو برودت کی وجہ سے کثیف ہو جاتا ہے،

قیل هذه المقدمة ليست تحليلاً المصنف نے تکاثف بخار کی دلیل کا جو مقدمہ لان مایجاد الماء
سے بیان کیا ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ یہ اپنے ماقبل یعنی تکاثف اجزاء بخار کی علت نہیں ہے اس
لئے کہ ہوا کا جو طبقہ پانی سے متصل ہے یعنی سب سے نیچلا طبقہ یہ اتنا ٹھنڈا نہیں ہوتا کہ بخار اس میں پہنچ کر تکاثف اور
جامد ہو جائے بلکہ اس سے اوپر کا جو طبقہ تائب ہے جس کو طبقہ زمہریہ کہتے ہیں وہ نہایت ٹھنڈا ہوتا ہے اس میں جب
بخار پہنچتا ہے تو وہاں کی شدت برودت کی وجہ سے وہ کثیف ہو جاتا ہے اور اکثر و بیشتر بادل، بارش، اولوں وغیرہ
کا تحقق اسی طبقہ میں ہوتا ہے البتہ کبھی کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ہوا کے سب سے نیچے طبقہ میں بھی برودت کے زیادہ
ہو جانے کی وجہ سے بادل جمع ہو جاتا ہے اور بارش برسنے لگتی ہے جیسا کہ مصنف نے درمیان بحث میں "فان کان
کثیراً فقد ینعقد سحاباً ماطراً" سے بیان کیا ہے اس لئے یہ مقدمہ اس مقام پر تو مفید ہے یعنی اس حکم کی علت
تو بن سکتا ہے لیکن یہاں یہ مقدمہ بیکار اور زائد ہے،

اقول یمکن توجیہ الکلام الخ۔ شارح مصنف کے کلام کی توجیہ ایسی کرتے ہیں جس سے یہ مقدمہ یہاں بیکار
نہیں ہوگا جس کی تفصیل یہ ہے کہ حکماء نے یوں کہا ہے کہ ہوا کے چار طبقات ہیں، طبقہ اولیٰ تو کُرہ ناری سے بالکل متصل
ہے جس کی وجہ سے وہ نہایت گرم ہوتا ہے جس میں نیچے سے اٹھنے والے دھوئیں پہنچ کر گرم ہو جاتے ہیں اس طبقہ میں دُمدار
ستارے، نینروں والے ستارے اور ان کے مشابہ دوسرے ستارے پیدا ہوتے ہیں دوسرا طبقہ اس سے نیچے ہے
جس میں ہوا غالب ہوتی ہے آگ کا اثر مغلوب ہوتا ہے یعنی اس میں طبقہ اولیٰ کی بہ نسبت حرارت کم ہوتی ہے اس
میں شہب (ٹوٹنے والے ستارے) پیدا ہوتے ہیں، اس کے نیچے پھر تیسرا طبقہ ہوا کا ہے جس کو طبقہ
زمہریہ کہتے ہیں ہوا کا یہ طبقہ نہایت ٹھنڈا ہوتا ہے، بادل، بارش، رعد، برق، صاعقہ وغیرہ یہ سب اسی طبقہ میں
پیدا ہوتے ہیں چوتھا طبقہ اس سے نیچے ہوا کا کثیف کا ہے یہ ہوا کثیف سے نیچے کا طبقہ ہے جس میں ہم لوگ

رہتے ہیں یہ طبقہ زیادہ ٹھنڈا نہیں ہوتا اور پر کے دونوں طبقوں کو مجاورت ان لٹا رکھا جاتا ہے اور نیچے کے دونوں طبقوں کو مجاورت ان للماء کہا جاتا ہے اس پر یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ جس طرح اوپر کے دونوں طبقوں میں سے پہلا طبقہ آگ سے بالکل متصل ہونے کی وجہ سے زیادہ گرم ہے اور دوسرا طبقہ آگ سے کچھ دور ہونے کی وجہ سے کم گرم ہے اسی طرح نیچے کے دونوں طبقوں میں سے سب کے نیچے کا طبقہ یعنی طبقہ رابعہ پانی کے زیادہ متصل ہونے کی وجہ سے زیادہ ٹھنڈا اور اس سے اوپر کا طبقہ یعنی طبقہ ثالثہ پانی سے کچھ دور ہو جانے کی وجہ سے کم ٹھنڈا ہونا چاہئے تھا مگر معاملہ اس کے برعکس ہے ایسا کیوں ہے؟ تو شارح نے درمیان میں اس کی وجہ بیان کی ہے کہ دراصل سورج کی شعاعیں جب زمین پر پڑتی ہیں جس سے زمین گرم ہو جاتی ہے تو زمین سے منعکس ہو کر شعاعوں کا اثر اوپر جاتا ہے جس سے طبقہ رابعہ کی شدت برودت ٹوٹ جاتی ہے اور وہ زیادہ ٹھنڈا نہیں رہتا اور چونکہ شعاعوں کی تاثیر زیادہ اوپر تک یعنی طبقہ ثالثہ تک نہیں پہنچ پاتی اس لئے وہ طبقہ خالص برودت پر باقی رہتا ہے اسی لئے اس کو زہریر کہتے ہیں زہریر کے معنی برودت شدیدہ کے آتے ہیں۔ اس تفصیل کے بعد اب سمجھئے کہ ماتن نے مقدمہ مذکورہ میں طبقہ رابعہ کی کوئی تعیین نہیں کی ہے بلکہ مایجاد الماء الخ کہا ہے اس سے مراد نیچے کے دونوں طبقے ہیں کیونکہ ابھی معلوم ہوا کہ ان دونوں کو مجاورت ان للماء کہا جاتا ہے، اب ماتن کے کلام کا حاصل یہ ہوا کہ پانی کے متصل ہونے کے جو دو طبقے ہیں وہ دونوں پانی سے برودت کی کیفیت حاصل کر لیتے ہیں لیکن طبقہ رابعہ اپنی خالص برودت پر باقی نہیں رہتا بلکہ وہ زمین سے منعکس ہونے والی شمسی شعاعوں کی تاثیر سے کچھ گرم ہو جاتا ہے اور اس سے اوپر والا طبقہ تاثیر شعاع کے اس تک نہ پہنچنے کی وجہ سے خالص برودت پر باقی رہتا ہے، اسی لئے ماتن نے آگے فرمایا ہے ثلث الطبقات التي ينقطع عنها تأثير شعاع الشمس تبقى باردة فاذا بلغ البخار في صعوده اليها تلك القوة بواسطة البرد جس سے صاف ظاہر ہے کہ بخار کے اجزاء جو متکالف ہوتے ہیں وہ طبقہ رابعہ میں نہیں بلکہ طبقہ ثالثہ زہریر میں پہنچ کر ہوتے ہیں وہیں سے بارشیں وغیرہ ہوتی ہیں، اکثر و بیشتر تو ایسا ہی ہوتا ہے البتہ کبھی کبھی وقتی طور پر طبقہ رابعہ میں برودت کچھ زیادہ ہو جاتی ہے اور یہیں پہنچ کر بخارات میں تکالف ہو جاتا ہے جس سے بادل و بارش وغیرہ کا انعقاد و تحقق ہو جاتا ہے اس طرح ماتن کا ذکر کردہ مقدمہ اپنے مقام پر بالکل درست ہے بیکار اور زائد نہیں ہے فافهم ولا تكن من الغافلين والمترودين۔

تتلاشي فيها الاذخنة۔ تتلاشي، تلاشي باب تفاعل (بمعنی معدوم ہونا، مضاعف ہونا، کم ہونا) سے صیغہ مضارع واحد مؤنث ہے، اذخنة دُخان کی جمع ہے بمعنی دھواں، اصطلاح فلاسفہ میں دُخان ان اجزاء نار یہ کہ کہا جاتا ہے جن کے ساتھ اجزاء ارضیہ مل جاتے ہیں جو حرارت کی وجہ سے لطیف ہوتے ہیں غایت صغریٰ وجہ سے دیکھنے میں کوئی امتیاز نہیں ہوتا کہ اجزاء ارضیہ کونسے ہیں اور نار یہ کونسے ہیں۔

الگوالب ذوات الاذنان۔ دُمدار ستارے۔ اذنان۔ ذنب کی جمع ہے بمعنی دُم، نیا ذنک

نیزک کی جمع ہے بمعنی چھوٹا نیزہ، مراد نیزہ والے ستارے (یعنی وہ ستارے جو نیزہ کی صورت پر ہوتے ہیں)۔
وما یشبھھا۔ جیسے ستاروں والے ستارے، یا سیاروں والے حیوان کی صورت کے ستارے وغیرہ ان سب سے
کامیان ۵۵۸ پر آرہا ہے،
الشہب۔ شہاب کی جمع ہے بمعنی ٹوٹنے والا ستارہ یا چمکنے والا ستارہ اس کامیان بھی ۵۵۸ پر آرہا ہے

ثم الطبقة الثالثة التي ينقطع عنها تأثير شعاع الشمس تبقى باردة فاذا بلغ البخار في
صعوده اليها تكاثف بواسطة البرد فان لم يكن البرد قويا اجتمع ذلك البخار و
تقاطر للنقل الحاصل من التكاثف والانجماد فاجتمع هو السحاب والمتقاطر
هو المطر وان كان البرد قويا فاما ان يصل البرد الى اجزاء السحاب قبل اجتماعها
اولا يصل قبل اجتماعها بل يصل بعد فان وصل قبل اجتماعها ينزل السحاب تلجا
وان لم يصل قبل اجتماعها بل وصل بعد كما ينزل بردا بفتح الراء واما اذا لم يصل
البخار الى الطبقة الباردة الزمهريرية لقلّة الحرارة الموجبة للصعود فان كان
كثيرا فقد ينعقد سحابا مطرا اذا اصابه برد كما حكى الشيخ انه شاهد البخار
قد صعد من اسافل بعض الجبال صعودا يسيرا وتكاثف حتى كانت مكبة موضوعة
على هذه وكان هوفوق تلك الغمامة في الشمس وكان من تحت من اهل القرية
التي كانت هناك يمتطرون وقد لا ينعقد ويسمي ضبابا ويرفع بادي حرارة تصل
اليه لكثرة لطافته وان كان قليلا فاذا ضرب البرد اي برد الليل فان لم يجمد
فهو الظل وان اجمد فهو الصقيع ونسبته الى الطل كنسبة الثلج الى المطر
وقد يتكون السحاب من انقباض الهواء بالبرد الشديد فيحصل منه الانقسام
المذكورة ولذا اقيّد المصنف السبب فيما سبق بالاكتشاف

ترجمہ

پھر تیسرا طبقہ جس سے سورج کی شعاع کی تاثیر ختم ہو جاتی ہے وہ ٹھنڈا باقی رہتا ہے پس جب بخار
اپنے چڑھنے کی حالت میں اس (طبقہ) تک پہنچتا ہے تو ٹھنڈک کے واسطے سے گاڑھا ہو جاتا ہے پس
اگر ٹھنڈک قوی نہیں ہوتی تو وہ بخار اکٹھا ہو جاتا ہے اور ٹپکنے لگتا ہے اس بوجہ کی وجہ سے جو گاڑھا ہونے اور جم
جانے کی وجہ سے حاصل ہوا ہے پس جمع ہو جانے والا تو بادل ہے اور ٹپکنے والی بارش ہے اور اگر ٹھنڈک قوی
ہوتی ہے پس یا تو ٹھنڈک بادل کے اجزاء کی طرف ان کے جمع ہونے سے پہلے پہنچتی ہے یا ان کے جمع ہونے سے پہلے نہیں
پہنچتی بلکہ اس کے بعد پہنچتی ہے پس اگر ان کے جمع ہونے سے پہلے پہنچتی ہے تو مادہ بادل برف بن کر گرتا ہے اور اگر ان

کے جمع ہونے سے پہلے نہیں پہنچتی ہے بلکہ اس کے بعد پہنچتی ہے تو وہ بُرود (راء کے فتح کے ساتھ یعنی ادلا) بن کر گرے گا اور بہر حال جب بخار ٹھنڈے طبقہ تک نہیں پہنچ پاتا اس حرارت کے کم ہو جانے کی وجہ سے جو چڑھنے کو واجب کر دیا گیا ہے پس اگر وہ (بخار) زیادہ ہوتا ہے تو کبھی برسنے والا بادل بکر اکٹھا ہو جاتا ہے جب اس کو ٹھنڈک پہنچتی ہے جیسا کہ شیخ (ابوعلی سینا) نے بیان کیا ہے کہ انھوں نے بخار کا مشاہدہ کیا کہ وہ بعض پہاڑوں کے نیچے سے آہستہ آہستہ اوپر چڑھا اور کثیف ہو گیا یہاں تک کہ ایسا ہو گیا جیسے کوئی ڈھکن ہوتا ہے جو پست و ہموار زمین پر رکھا ہوا ہو اور شیخ اس بادل سے اوپر دھوپ میں تھے اور جو لوگ اس بادل کے نیچے تھے اس بستی والوں میں سے جو وہاں تھی ان پر بارش ہو رہی تھی، اور کبھی اکٹھا نہیں ہوتا اس کا نام گہرا رکھا جاتا ہے اور وہ معمولی سی حرارت سے جو اس کی طرف پہنچتی ہے دور ہو جاتا ہے اس کے زیادہ لطیف ہونے کی وجہ سے اور اگر (بخار) ٹھوڑا ہوتا ہے پس جب اس کو ٹھنڈک یعنی رات کی ٹھنڈک لگتی ہے پس اگر وہ جمنا نہیں ہے تو وہ شبنم ہے اور اگر جم جائے تو وہ پالا ہے اور پالے کی نسبت شبنم کی طرف ایسی ہے جیسے برف کی نسبت بارش کی طرف ہے، اور کبھی سخت ٹھنڈک کی وجہ سے بادل پیدا ہو جاتا ہے ہو ا کے سُکر جانے کی وجہ سے پس اس وقت اس سے بھی اقسام مذکورہ حاصل ہو جاتے ہیں اور اسی وجہ سے مصنف نے ماقبل میں سبب کو اکثری کے ساتھ مفید کیا ہے،

تشریح

ثم الطبقة الثالثة التي ينقطع عنها الہ طبقة تالسه سے مراد ہوا کا طبقہ زہریر ہے جو نہایت ٹھنڈا ہوتا ہے کیونکہ سورج کی شعاعیں زمین سے لوٹ کر اس تک پہنچ نہیں پاتیں۔ اس کو جو تالسه کہا گیا ہے وہ شارح کی ذکر کردہ ترتیب کے لحاظ سے ہے یعنی اعلیٰ سے اسفل کی طرف ترتیب کا لحاظ کرتے ہوئے اور اگر اسفل سے اعلیٰ کی طرف ترتیب کا لحاظ کیا جائے تو یہ طبقہ ثانیہ ہوگا۔

فاذا بلغ البخار فی صعودہ الہ جب سورج وغیرہ کی حرارت سے پانی گرم ہو کر بخارات بنتے ہیں اور وہ اوپر کی طرف اُڑتے اُڑتے طبقہ زہریر تک پہنچ جاتے ہیں تو وہاں کی برودت کی وجہ سے بخارات کثیف اور منجمد ہو جاتے ہیں جس کی وجہ سے بادل بارش اولاد وغیرہ کا وجود ہوتا ہے جس کی تفصیل آگے بیان کرتے ہیں۔

فان لم یکن البرد قویاً الہ تفصیل کا حاصل یہ ہے کہ بخارات کو جو برودت لاحق ہوتی ہے وہ دو حال خالی نہیں یا تو برودت قوی ہوتی ہے یا ضعیف، اگر ضعیف ہوتی ہے تو بخارات متکاثف (گاڑھے) ہو کر جمع ہو جاتے ہیں مگر چونکہ برودت ضعیف ہوتی ہے اس لئے وہ پتھر کی طرح جم کر سخت نہیں ہوتے بلکہ دھنی ہوئی روئی کے مشابہ ہو کر پھیل جاتے ہیں پس یہ جمع ہونے والے اور پھیلنے والے تو بادل کہلاتے ہیں پھر جب دوسری بار ان کو برودت ضعیف لگتی ہے تو ان کا تکاثف بڑھ جاتا ہے اور ان میں نقل بھی پیدا ہو جاتا ہے جب وہ تکاثف کی وجہ سے سُکر پڑنے لگتے ہیں ان کے بعض اجزاء بعض اجزاء کی طرف ملنے لگتے ہیں تو ان کے اندر جو اجزاء مایہ ہوتے ہیں وہ نیچے کو ٹپکنے لگتے ہیں جیسے دھنی ہوئی روئی کو پانی سے تر کر لیا جائے پھر اس کو ہاتھ سے دبا کر چوڑا جائے تو اس میں سے پانی ٹپکے اور گرنے لگتا ہے اسی طرح یہاں ہوتا ہے پس یہ ٹپکنے والے اجزاء مایہ بارش کہلاتے ہیں

اور اگر برودت قوی ہوتی ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو یہ برودت بادل کے اجزاء کو ان کے جمع ہونے سے پہلے ہی پہنچ جاتی ہے یا بعد میں اگر قبل الاجتماع پہنچتی ہے تو وہ بادل کا مادہ برف بن کر گرتا ہے کیونکہ اکٹھا ہونے سے پہلے وہ پتھر کی طرح سخت نہیں ہوتے بلکہ دھنی ہوئی روئی کے مشابہ ہوتے ہیں اس لئے روئی کی طرح برف بن کر گرتے ہیں اور اگر برودت الاجتماع کے بعد پہنچتی ہے تو پتھر کی طرح سخت ہو جاتے ہیں اور اولا بن کر گرتے ہیں، سخت برف کے ٹکڑے جب گرتے ہیں تو شروع میں وہ مستدیر (گول) نہیں ہوتے البتہ نیچے آتے آتے ہوا کی ٹکڑے سے ان کے کنارے پگھل جاتے ہیں جس سے وہ مستدیر ہو جاتے ہیں اگر وہ بہت زیادہ اونچائی سے گرتے ہیں تو چھوٹے چھوٹے ہوتے ہیں کیونکہ زیادہ اوپر سے گرنے کی وجہ سے وہ زیادہ پگھل جاتے ہیں اور اگر کم اونچائی سے گرتے ہیں تو بڑے بڑے ہوتے ہیں کیونکہ ان کا پگھلنا قلیل ہوتا ہے،

ينزل السحاب ثلجاً۔ یہاں پر سحاب سے مراد مادہ سحاب ہے کیونکہ سحاب تو اجزاء کے اجتماع کے بعد بنتا ہے اور یہاں قبل الاجتماع والی صورت ہے

بردًا۔ برد اگر رائے سکون کے ساتھ ہو تو اس کے معنی ٹھنڈک اور سردی کے آتے ہیں اور اگر برد رائے نفع کے ساتھ ہو تو اس کے معنی اولا، یہاں بفتح الراء ہے بمعنی اولا جس کو فارسی میں ژالہ کہتے ہیں،
واما اذ الم يصل البخار الطبقة رالبع میں پیدا ہونے والی اشیا کو بیان کرتے ہیں کہ بخارات میں اگر صعود کی علت یعنی حرارت نلیل ہوتی ہے تو وہ زیادہ اوپر یعنی طبقہ زمہریر تک چڑھ نہیں پاتے بلکہ طبقہ رالبع میں ہی رہتے ہیں اگر وہ بخارات زیادہ ہوتے ہیں اور طبقہ رالبع کے بعض حصوں میں بسا اوقات برودت ہوتی ہے تو وہ کبھی بادل بن کر منعقد ہو جاتے ہیں اور بارش ہونے لگتی ہے یہ بارش طبقہ رالبع سے ہی ہوتی ہے، ایسا کبھی کبھی ہوتا ہے چنانچہ شیخ بوعلی سینا نے اس کا مشاہدہ کیا ہے ایک مرتبہ شیخ کسی پہاڑ پر چڑھے ہوئے تھے انھوں نے دیکھا کہ نیچے سے بخارات آہستہ آہستہ اوپر چڑھے اور پہاڑ کی چوٹی سے نیچے ہی برودت کی وجہ سے کثیف ہو کر بادل بن گئے وہاں کی پوری ہموار زمین بادل اس طرح چھا گئے جیسے کسی ہموار زمین پر کوئی سرپوش یعنی ایک بہت بڑا ڈھکن رکھا ہوا ہو پھر وہ بادل برسنے شروع ہو گیا وہاں بستی کے باشندوں پر بارش ہو رہی تھی اور شیخ بادلوں سے اوپر پہاڑ پر دھوپ میں کھڑے ہوئے تھے،

فقد ينعقد سحاباً ما طراً إلہ۔ مصنف نے اس صورت میں صرف مطر کا ذکر کیا ہے ثلج اور برد کا ذکر نہیں کیا کیونکہ تجربہ اور مشاہدہ سے یہ بات ثابت ہے کہ طبقہ رالبع سے صرف بارش ہی ہوتی ہے اولا اور برف کا نزول اس طبقہ سے نہیں ہوتا اور دار و مدار ان چیزوں کا تجربہ اور مشاہدہ ہی پر ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ ماطر سے مراد مطلقاً برسانے والا خواہ بارش ہو یا اولا ہو یا برف کہ ان چیزوں کو برسانے والا بادل بن کر منعقد ہو جاتا ہے، گویا تغلیباً ماطر کہہ دیا گیا برف اور اولا بھی اسی میں داخل ہیں۔

مکبۃ موضوعة علیٰ وھدۃ إلہ مکبۃ کبۃ یکبۃ دن کبۃ برتن کو اوندھا کر دنیا مکبۃ کے معنی سرپوش یعنی

وَهَكَنَّ يَادُ هَكَنَا - وَهَذَاكَ كَالْمَعْنَى پست اور ہموار زمین۔

وقد لا ينعقد وليس في ضباباً - بخارات کے کثیر ہونے ہی کی صورت میں کبھی ایسا ہوتا ہے کہ برودت کے قلیل ہونے کی وجہ سے وہ بادل بن کر منعقد نہیں ہوتے بلکہ باریک باریک اجزاء کی شکل میں بغیر انعقاد و انجماد کے فضا میں پھیل جاتے ہیں اس کو ضباب یعنی کھرا اور دھوند کہا جاتا ہے چنانچہ آپ نے دیکھا ہوگا کہ سردیوں کے موسم میں صبح اور شام کو غروب کے بعد فضا میں دھوئیں کی طرح کھرا چھا جاتا ہے یہ چونکہ بہت زیادہ لطیف ہوتا ہے اس لئے معمولی حرارت سے ختم ہو جاتا ہے چنانچہ سورج ذرا بلند ہوتا ہے اور اس کو حرارت پہنچتی ہے تو یہ کھرا ہوا بن جاتا ہے اور فضا ہلکا ہو جاتی وان کان قليلاً الخ - اور اگر طبقہ رابعہ میں پہنچنے والے بخارات کم ہوتے ہیں تو جب ان کو رات کی برودت پہنچتی ہے تو اگر برودت کی قلت کی وجہ سے ان میں انجماد نہیں ہو پاتا تو وہ باریک باریک قطروں کی پھجواہری بن کر گرتے رہتے ہیں ان کو طل کہا جاتا ہے فارسی میں اس کو شبنم اور ہندی میں اوس کہتے ہیں اور اگر برودت کی شدت کی وجہ سے انجماد ہو جاتا ہے تو اس کو صقیع یعنی پالا کہتے ہیں فارسی میں اس کو شبنم افسردہ اور برزمک کہا جاتا ہے ،
ونسبتہ الى الطل الخ - شارح یہ فرماتے ہیں کہ صقیع کی نسبت طل کی طرف ایسی ہے جیسی کہ شلج کی نسبت مطر کی طرف یعنی طل تو مطر کی طرح ہے اور صقیع شلج کی طرح ہے جس طرح بارش میں پانی کے قطرات اور بوندیں ہوتی ہیں اسی طرح شبنم میں بھی پانی کے قطرات ہوتے ہیں اگرچہ بارش کے قطرات کی بہ نسبت ضعیف ہوتے ہیں جیسے پھوار ہوتی ہے ، اسی لئے شبنم کو اضعف المطر بھی کہتے ہیں ، اور جس طرح شلج میں پانی کے قطرات نہیں ہوتے بلکہ دھنی ہوئی روئی کی طرح گرتا ہے اسی طرح صقیع میں بھی قطرات نہیں ہوتے وہ شلج کے مشابہ ہوتا ہے اگرچہ شلج سے ضعیف ہوتا ہے ،
وقد يتكون السحاب الخ - کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ بادل بخارات سے منعقد ہونے کے بجائے ہوا سے منعقد ہوتا ہے کہ برودت کی شدت کی وجہ سے ہوا منقبض ہو جاتی ہے یعنی سکڑ جاتی ہے جس سے اقسام مذکورہ (بادل، بارش، برف، اولاو غیرہ) کا تحقق ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ بخارات اشیاء مذکورہ کا کل سبب نہیں بلکہ سبب اکثری ہے اسی لئے مصنف نے ماقبل میں سبب کو اکثری کی قید کے ساتھ مقید کیا ہے

واما الرعد والبرق فسيبهما أن الدخان وهو أجزاء نارية تحالطها
أجزاء صغار أرضية تلطفت بالحرارة بحيث لا تمايز بينهما في الحسن لإغاية
الصغر إذا ارتفع مع البخار فختلطين والخذ السحاب من البخار واحتبس
الدخان فيما بين السحاب فما صعد من الدخان إلى العلو لبقاء حرارته أو
نزل إلى السفل ليزوالها مرق السحاب في صعوده أو نزوله ثم نزولاً عنه فإ
نحصل صوت هائل هو الرعد يتمزق فيه وإن اشتعل الدخان لما فيه من الذي
بالحركة العنيفة المقضية للحرارة كان برقاً إن كان لطيفاً وينطفئ بسرعة وعنه
أن كان غليظاً ولا ينطفئ حتى يصل إلى الأرض فاذا وصل إلى ما فرجاً صار لطيفاً

يَنْفَذُ فِي الْمُتَخَلُّخِ وَلَا يَحْرِقُهُ وَيُذِيبُ الْجِسَامَ الْمُنْدَجِجَةَ فَيُذِيبُ الدَّهَبَ
وَالْفِضَّةَ فِي الصُّرَّةِ مِثْلًا وَلَا يَحْرِقُهَا إِلَّا مَا احْتَرَقَ مِنَ الدَّوْبِ دُرُكِبًا كَانَ
كثيفًا غَلِيظًا جَدًّا فَيَحْرِقُ كُلَّ شَيْءٍ أَصَابَهُ وَكَثِيرًا مَا يَلْقَعُ عَلَى الْجَبَلِ فَيَذْكُرُ كَا

ترجمہ

اور ہر حال بادلوں کا گرجنا اور بجلی کا چمکنا پس ان دونوں کا سبب یہ ہے کہ دھواں اور وہ
آگ کے اجزاء ہیں جن کے ساتھ چھوٹے چھوٹے مٹی کے اجزاء مل جاتے ہیں جو حرارت کی وجہ سے لطیف
ہو جاتے ہیں ایسے طور پر (میلے ہیں) کہ ان کے درمیان محسوس کرنے میں انتہائی چھوٹا ہونے کی وجہ سے امتیاز نہیں
ہو پاتا جب یہ (دھواں) بخار کے ساتھ بلند ہوتا ہے اس حالت میں کہ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ ملے ہوئے ہوتے
ہیں اور بخار سے بادل منعقد ہو جاتا ہے، اور دھواں بادلوں کے درمیان محسوس ہو جاتا ہے تو دھواں جو اوپر کی طرف
چڑھتا ہے اس کی حرارت کے باقی رہنے کی وجہ سے یا نیچے کی طرف اُترتا ہے اس (حرارت) کے زائل ہو جانے کی وجہ سے
تو وہ اپنے چڑھنے اور اُترنے میں بادل کو سختی کے ساتھ پھاڑتا ہے پس اس کے پھاڑنے سے ایک خوفناک آواز حاصل
ہوتی ہے یہی رعد (گرج) ہے اور اگر دھواں بھرک جاتا ہے چونکہ اس کے اندر چمکنا ہٹ ہوتی ہے سخت حرکت کی
وجہ سے جو حرارت کا تقاضہ کرنے والی ہے تو وہ چمکنے والی بجلی ہو جاتا ہے اگر وہ لطیف ہوا درجہ دی سے بچھ جاتا ہے
اور گرنے والی بجلی ہو جاتا ہے اگر وہ (دھواں) گاڑھا ہو، اور وہ بچھتا نہیں یہاں تک کہ زمین تک پہنچ جاتا ہے اور جب
زمین تک پہنچتا ہے تو ب اوقات تو لطیف ہو جاتا ہے جو سوراخ والی چیز میں سے پار ہو جاتا ہے اور اس کو جلاتا ہے
اور نیچے کوڑ بننے والے اجسام کو گھلا دیتا ہے پس مثال کے طور پر پھیلی میں سونے اور چاندی کو گھلا دیتا ہے اور اس
(پھیلی) کو نہیں جلاتا مگر جو حصہ گھیلنے کی وجہ سے جل جائے اور ب اوقات بہت زیادہ کیف اور گاڑھا ہوتا ہے
پس ہر ایک شے کو جلا دیتا ہے جس پر پہنچے۔ اور بجلی زیادہ تر پہاڑ پر گرتی ہے پس اسکو ٹکڑے ٹکڑے کر دیتی ہے
وَأَمَّا الرُّعْدُ وَالْبَرْقُ الْخ - بخار سے پیدا ہونے والی اشیاء کے ذکر سے فراغت کے بعد
دُخان سے پیدا ہونے والی اشیاء کو ذکر کرتے ہیں، رعد کے معنی بادلوں کی گرج اور برق

تشریح

کے معنی چمکنے والی بجلی، ان دونوں کا سبب دُخان (دھواں) ہے، فلاسفہ کے نزدیک دُخان کی حقیقت یہ ہے کہ
وہ اجزاء نار یہ ہیں جن کے ساتھ چھوٹے چھوٹے اجزاء ارضیہ مل جاتے ہیں جو حرارت کی وجہ سے لطیف ہو جاتے ہیں
اور ان دونوں کا اختلاط اس طرح ہوتا ہے کہ نہایت چھوٹا ہونے کی وجہ سے دیکھنے کے لحاظ سے ان دونوں اجزاء میں
کوئی امتیاز نہیں ہو پاتا کہ اجزاء ارضیہ کونسے ہیں اور اجزاء نار یہ کونسے ہیں، دُخان پیدا ہونے کا سبب یہ ہوتا ہے
کہ سورج کی شعاعیں جب زمین پر پڑتی ہیں تو زمین میں جو چیزیں قابل احتراق ہوتی ہیں وہ جل جاتی ہیں اس
دھواں پیدا ہوتا ہے جس میں اجزاء نار یہ صغیرہ اجزاء ارضیہ صغیرہ کے ساتھ مخلوط ہوتے ہیں اسی طرح جو طے وغیرہ
میں لکڑیاں وغیرہ جلائی جاتی ہیں اس سے بھی دھواں نکلتا ہے، حاشیہ ہاشمیہ میں ہے کہ دُخان کے اندر اجزاء نار یہ

دارضیہ کے ساتھ اجزاء ہوائیہ بھی ہوتے ہیں،

اذا ارتفع مع البخار الخ جب دُخان بخارات کے ساتھ مخلوط ہو کر اوپر جاتا ہے اور طبقہ زمہرہ سریر میں پہنچ کر بخارات سے بادل بن جاتا ہے تو دُخان بادلوں کے درمیان مجوس ہو جاتا ہے مگر وہ زیادہ دیر تک مجوس نہیں رہ سکتا اگر اس میں حرارت کی شدت ہوتی ہے تو وہ بادلوں کو پھاڑ کر اوپر کو چڑھتا ہے اور اگر برودت شدیدہ کی وجہ سے حرارت نازل ہو جاتی ہے یا کم ہو جاتی ہے تو وہ بادلوں کو پھاڑ کر نیچے کو اترتا ہے تو بادلوں کو پھاڑنے کی وجہ سے خوفناک آواز پیدا ہوتی ہے اس کو رعد (گرج) کہتے ہیں اور بادلوں کو پھاڑتے ہوئے جب دُخان بادلوں کے ساتھ شدت سے رگڑ کھاتا ہے اور دُھویں کے اندر دُھینٹ (روغنیت اور چکناہٹ) ہوتی ہے اور دُھواں اوپر یا نیچے کی طرف حرکت کرتا ہے جو کہ حرارت کا سبب ہے تو اس کی حرکت کرنے اور رگڑ کھانے کی وجہ سے اور اس میں روغنیت ہونے کی وجہ سے وہ مشتعل ہو جاتا ہے یعنی آگ سے بھڑک جاتا ہے اس کے اشتعال کی وجہ سے ایک چمک پیدا ہوتی ہے پھر مشتعل دُھواں اگر اجزاء ارضیہ کے کم ہونے کی وجہ سے لطیف ہوتا ہے تو مشتعل ہوتے ہی فضاء کے اندر اس کی آگ فوراً بجھ جاتی ہے اس کو برق (چمکنے والی بجلی) کہتے ہیں اور اگر اجزاء ارضیہ کے زیادہ ہونے کی وجہ سے غلیظ اور کثیف ہوتا ہے تو یہ مشتعل ہو کر نیچے گر کر زمین تک پہنچ جاتا ہے اس کو صاعقہ (گرنے والی بجلی) کہتے ہیں، جب یہ بجلی زمین تک پہنچتی ہے تو اس کی مختلف حالتیں ہوتی ہیں کبھی تو زمین تک پہنچ کر یہ لطیف ہو جاتی ہے تو یہ متخلف اشیاء (سوراخ والی اشیاء) میں سے پار ہو کر نکل جاتی ہے اور اس کو جلاتی نہیں البتہ دینے والے اور پگھلنے والے اجسام کو پگھلا دیتی ہے، مثلاً کپڑے کی تھیلی میں سونایا چاندی ہوتا ہے تو کپڑا چونکہ متخلف ہوتا ہے اس میں باریک باریک سوراخ ہوتے ہیں تو یہ کپڑے کے سوراخوں میں کودا خل ہو کر سونے یا چاندی کو پگھلا دیتی ہے اور تھیلی کو نہیں جلاتی البتہ سونے چاندی کے پگھلنے کی وجہ سے کپڑے کا کچھ حصہ جل جائے تو جل جائے لیکن یہ کپڑا صاعقہ کی وجہ سے نہیں جلتا اور کبھی نہایت کثیف اور غلیظ ہوتی ہے اس صورت میں تو جس چیز پر بھی گرتی ہے اس کو جلا ڈالتی ہے اکثر دیر بستر بجلی پہاڑوں پر گرتی ہے اور ان کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیتی ہے،

لما فیہ من الذّٰھنیۃ۔ دُھینٹ دُھن سے ہے بمعنی روغن تیل چکناہٹ، دُخان کے اندر دُھینٹ کی وجہ یہ ہے کہ دُخان میں چونکہ اجزاء ارضیہ ہوتے ہیں اور زمین کے بہت سے مقامات ایسے ہیں جہاں تیل ہوتا ہے جو آگ کو بہت جلدی پکڑتا ہے جیسے مٹی کا تیل، پیٹرول وغیرہ ایسے مقامات کی مٹی میں دُھینٹ کا اثر ہوتا ہے اگر دُخان کے اندر ایسے جگہ کے اجزاء ارضیہ ہوتے ہیں تو دُخان میں بھی دُھینٹ ہوتی ہے،

کان بَرَقًا۔ برق اور رعد دونوں ایک ہی ساتھ وجود میں آتے ہیں مگر مشاہدہ یہ ہے کہ برق پہلے چمکتی دکھائی دیتی ہے اور رعد کی آواز بعد میں سنائی دیتی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ آواز کا کان تک پہنچنا ہوا کی حرکت کے واسطے سے ہوتا ہے اور حرکت کے لئے زمانہ ضروری ہے اس لئے آواز کے کان تک پہنچنے کیلئے کچھ دیر لگتی ہے بخلاف کسی شے کی رویت کے کہ رویت کا تحقق بغیر واسطہ حرکت ہوا کے ایک دم براہ راست ہوتا ہے آنکھوں

سے نکلنے والی شعاعیں مرنے کے اوپر ایک دم پڑتی ہیں اور وہ فوراً نظر آجاتی ہے دیر نہیں لگتی اس لئے برق کی چمک اور روشنی تو فوراً دکھائی دیتی ہے اور گرج کی آواز کچھ دیر کے بعد سنائی دیتی ہے جیسے آپ نے تجربہ اور مشاہدہ کیا ہوگا کہ لوہا رجب آہرن پر تھوڑا مارتا ہے تو آواز آپ دور سے دیکھیں تو تھوڑے کا آہرن پر لگنا آپ کو پہلے نظر آجاتا ہے اور اس کی چوٹ کی آواز کچھ دیر کے بعد سنائی دیتی ہے لہذا ٹھنڈا،

الاجسام المتمددة موجة وہ اجسام جو نیچے کودب جانے والے ہیں جیسے سونا، چاندی کہ یہ چوٹ مارنے سے نیچے کودب جاتا اور پھیل جاتے ہیں، انڈماج سے ماخوذ ہے بمعنی کسی چیز کا نیچے کو گرنا، دب جانا، سگر جانا،

وَأَمَّا الرِّيحُ فَقَدْ تَكُونُ بِسَبَبِ أَنَّ السَّحَابَ إِذَا ثَقُلَ بِكَثْرَةِ الْبَرْدِ إِنْ دَفَعَ إِلَى السُّفْلِ فَصَارَ لِتَسْخُنُهُ بِالْحَرَكَةِ وَتَحُلُّ الْأَجْزَاءُ الْمَائِيَّةُ فِي أَشْأَانِهَا هَوَاءً مَتَعَرِّكًا أَيْ رِيحًا وَالْيُسْبُوحُ الْهَوَاءُ بِالْأَنْدَفَاعِ الْمَذْكُورِ فَيَحْصِلُ الرِّيحُ وَقَدْ تَكُونُ لِأَنْدَفَاعٍ لَيْعِزُّهُ الْهَوَاءُ بِسَبَبِ تَرَاكُمِ السَّحُبِ وَتَزَاوُجِهَا أَوْ لِاخْتِلَافِهَا فِي الْقَوَائِمِ فَيَدْفَعُ الْكَثِيفُ الرَّقِيقَ فَيَصِيرُ السَّحَابُ مِنْ جَانِبٍ إِلَى طَرَفٍ آخَرَ وَقَدْ تَكُونُ لِأَنْبَسَاطِ الْهَوَاءِ بِالتَّخْلُخُلِ فِي جِهَةٍ أَيْ إِزْدِيَادِ مَقْدَارِهِ بِدُونِ الْإِضْمَامِ جِسْمٍ آخَرَ إِلَيْهِ وَإِنْ دَفَعَ مِنْ جِهَةٍ إِلَى جِهَةٍ أُخْرَى فَيُدْفَعُ الْهَوَاءُ مَا يُجَاوِرُهُ وَذَلِكَ الْمَجَاوِرُ أَيْضًا يُدْفَعُ مَا يُجَاوِرُهُ فَيَتَمَوَّجُ الْهَوَاءُ وَلِتَضَعُفُ تِلْكَ الْمَدَافِعُ شَيْئًا فَشَيْئًا إِلَى غَايَةِ مَا فَتَقِفُ وَقَدْ يَحْدُثُ إِضْمَامٌ تَكَثُّفُ الْهَوَاءِ لِأَنَّهُ إِذَا صَغُرَ حُجْمُهُ يَتَعَرَّكُ الْهَوَاءُ الْمَجَاوِرُ لَهُ إِلَى جِهَةٍ ضَرْوَةً أَمْتِنَاعِ الْخَلَاءِ وَقَدْ تَكُونُ لِسَبَبِ بَرْدِ الدِّخَانِ الْمُتَصَعِّدِ مِنَ الطَّبَقَةِ الزَّمْهَرِيَّةِ وَنَزُولِهِ وَمِنْ الرِّيحِ مَا يَكُونُ سَمُومًا أَيْ مُتَكَيِّفًا بِكَيْفِيَّةٍ سَمِيَّةٍ مَحْرَقًا قَدْ يَرَى فِيهِ حُمَةٌ شَحْلُ النَّيْرَانِ لِاحْتِرَاقِهِ وَنَفْسِهِ بِالْأَشْعَةِ وَقِيلَ بِاخْتِلَافِهِ بِبَقِيَّةِ مَادَّةِ الشَّهْبِ أَوِ الْمُرُورِ بِالْأَرْضِ الْحَارَّةِ جِدًّا وَقَدْ تَحْدُثُ رِيحٌ مُخْتَلِفَةٌ لِجِهَةٍ دَفْعَةٍ فَتَدْفَعُ تِلْكَ الرِّيحُ الْأَجْزَاءَ الْأَرْضِيَّةَ فَيَنْضَغُظُّ تِلْكَ الْأَجْزَاءُ بَيْنَهُمَا رَفْعَةٌ كَمَا نَهَا تَلْتَوِي عَلَى نَفْسِهَا وَهِيَ الْإِعْصَارُ

ترجمہ

اور بہر حال آندھیاں پس وہ اس وجہ سے پیدا ہوتی ہیں کہ بادل جب برودت کی زیادتی کی وجہ سے بھاری ہو جاتا ہے تو وہ نیچے کی طرف کو ہٹتا ہے پس وہ حرکت کے ذریعہ اپنے گرم ہو جانے کی وجہ سے اور اس حرکت کے دوران اجزاء مائے کے گھل کر فنا ہو جانے کی وجہ سے حرکت کرنے والی ہوا بن جاتا ہے یعنی آندھی بن جاتا ہے اور نیز ہوا متحرک ہوتی ہے (بادل کے نیچے کی طرف کو) ہٹنے کی وجہ سے جس کا ذکر کیا گیا ہے پس آندھی حاصل ہوتی ہے اور کبھی آندھیاں پیدا ہوتی ہیں (بادلوں کے نیچے کی طرف کو) ہٹنے کی وجہ سے جو پیش آتا ہے بادلوں کے تہہ جمع ہونے اور ان کے آپس میں ایک دوسرے کو دھکا دینے کی وجہ سے یا ان کے مقدار میں مختلف ہونے

کی وجہ سے پس کا رُہا بادل پتلے بادل کو دھکا دیتا ہے پس بادل ایک جانب سے دوسری جانب کی طرف (منتقل) ہوتا ہے اور کبھی (آندھیاں) پیدا ہوتی ہیں ہوا کے پھیل جانے کی وجہ سے کسی جانب میں تخیل پیدا ہو جانے سے یعنی اس کی مقدار کے زیادہ ہو جانے سے بغیر دوسرے جسم کو اس کی طرف ملائے ہوئے اور اس کے ایک جانب سے دوسری جانب کی طرف ہلنے کی وجہ سے پس ہوا اپنے قریب والی ہوا کو دھکا دیتی ہے اور یہ قریب والی ہوا بھی اپنے قریب والی (دوسری) ہوا کو دھکا دیتی ہے پس ہوا متحرک ہو جاتی ہے اور یہ آپس میں ایک دوسرے کو دھکا دینا رفتہ رفتہ ایک انتہا تک کمزور ہوتا چلا جاتا ہے پس یہ رُک جاتا ہے، اور کبھی (آندھیاں) ہوا کے سُکڑ جانے سے بھی پیدا ہوتی ہیں اس لئے کہ جب اس ہوا کی مقدار چھوٹی ہو جاتی ہے تو اس سے قریب والی ہوا اس (پہلی ہوا) کی طرف حرکت کرتی ہے فلاء کے محال ہونے کے ضروری ہونے کی وجہ سے اور کبھی (آندھیاں) پیدا ہوتی ہیں طبقہ زہریر یہ کی طرف چڑھنے والے دھکا کے ٹھنڈا ہو جانے کی وجہ سے اور اس کے نیچے اترنے کی وجہ سے، اور ہواؤں میں سے وہ بھی ہیں جو نہایت گرم ہوتی ہیں یعنی زہریریلی کیفیت کے ساتھ متصف ہوتی ہیں جلادینے والی، کبھی اس میں آگ کے شعلوں کی سرخی بھی دکھائی دیتی ہے اس کے بذات خود شعاعوں سے جل جانے کی وجہ سے اور کہا گیا ہے اس کے خلوط ہو جانے کی وجہ سے ٹوٹنے والے ستاروں کے بقیہ مادہ کے ساتھ یا اس کے سخت گرم زمین پر سے گزر جانے کی وجہ سے اور کبھی ایک دم مختلف جہات کی طرف چلنے والی آندھیاں پیدا ہوتی ہیں پس یہ آندھیاں اجزاء ارضیہ کو دھکا دیتی ہیں پس یہ اجزاء ارضیہ ان آندھیوں کے درمیان بھج جاتے ہیں دراں حالیکہ وہ اوپر اٹھنے والے ہوتے ہیں گویا کہ وہ (گھومتے ہوئے) اپنے اوپر لپیٹ کھا رہے ہیں اور وہ بگولہ ہے،

تشریح

واما الریاح الخ۔ ریاح کی جمع ہے بمعنی ہوائے متحرک، ریاح اور ہوا میں عموم و۔ خصوص مطلق کی نسبت ہے، ریاح خاص اور ہوا عام ہے، ہوا تو مطلق ہوا کو کہتے ہیں خواہ وہ ساکن (ٹھہری ہوئی) ہو یا متحرک (چلنے والی) ہو، اور ریاح متحرک ہوا کو کہا جاتا ہے، یہاں پر ریاح سے مراد نیز چلنے والی ہوائیں یعنی آندھیاں ہیں، مانتن نے ریاح کے پیدا ہونے کے چار اسباب بیان کئے ہیں، ① فقد تكون بسبب ان السحاب الخ۔ سبب اول یہ ہے کہ طبقہ زہریر یہ سے حاصل شدہ کثرت بروٹ کے غلبہ کی وجہ سے بادل ثقیل ہو جاتا ہے جس سے وہ نیچے کی طرف کو گرنے لگتا ہے مگر وہ پتھر کی طرح بھاری نہیں ہوتا کہ سیدھا زمین پر آگرے بلکہ ادھر ادھر کو جھومتا ہوا نیچے کی طرف کو آتا ہے ادھر ادھر کو حرکت کرنے کی وجہ سے اس میں حرارت پیدا ہو جاتی ہے کیونکہ حرکت بھی حرارت کا ایک سبب ہے حرارت کی وجہ سے اس کے اندر اجزاء مائئہ ہیں وہ بھی ہوا بن جاتے ہیں اور پہلے سے بادل کے اندر بخارات کے اجزاء ہوا مائہ موجود تھے ہی، اور اب اجزاء مائہ بھی ہوا میں تبدیل ہو گئے اس طرح وہ پورا بادل ہوا و متحرک میں تبدیل ہو جاتا ہے اور آندھی چلنے لگتی ہے و تحلل الاجزاء۔ تخیل کے معنی کسی چیز کا پھیل کر فنا ہو جانا یعنی اجزاء مائہ حرارت کی وجہ سے گھل کر اور فنا ہو کر ہوا بن جاتے ہیں، اسی ریحا، شارح نے ہوا و متحرک کی تفسیر ریاح کے ساتھ کر کے ایک شبہ کو دور کیا ہے شبہ یہ ہو سکتا ہے کہ مقصود تو

ہونے سے آندھی پیرا ہوتی ہے اسی طرح ہوا کے تکاثف سے بھی پیدا ہوتی ہے کیونکہ جب کسی جانب میں ہوا کے اندر تکاثف پیدا ہوگا اور اس کی مقدار کم ہو جائے گی تو جتنی جگہ مقدار کے تقوٹا ہو جانے سے خالی ہو جائے گی اس خلا کو پُر کرنے کے لئے اس کے قریب کی ہوا اس جگہ کی طرف حرکت کرے گی پھر جب قریب والی ہوا ادھر آئے گی تو اس کے قریب والی ہوا بھی ادھر ہی کو آئے گی ورنہ تو وہاں خلا رہ جائے گی اور خلا بحال ہے اس لئے خلا کو پُر کرنے کیلئے کافی دور تک ہوا کی حرکت کا سلسلہ چلتا رہے گا جس سے آندھی پیدا ہوگی، یہاں بھی یہی کہا جائیگا کہ یہ حرکت آہستہ آہستہ ضعیف ہوتی جائے گی یہاں تک کہ موقوف ہو جائے گی ورنہ تو حرکت کے دوام سے آندھی کا دوام لازم آئیگا۔
من تکاثف الهواء۔ تکاثف تخلخل کی ضد ہے یعنی کسی شے کی مقدار کا کم ہو جانا بغیر کسی جز کے اس میں سے نکالے بغیر تکاثف کی تحقیق بھی ص ۳۱۳ و ۳۱۸ پر گزر چکی ہے،

(۴) وقد تَكَوُّتُ بسبب بَرْدِ الدُّخَانِ آندھی پیدا ہونے کا جو تھاسبب بیان کرتے ہیں کہ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ دُخان طبقہ زہریلے میں پہنچ کر مُتَفِدُّ ہو جاتا ہے اور ثقل کی وجہ سے نیچے کی طرف اُترتا۔ ہوا ہوا کو دھکا دیتا ہے جس سے ہوا میں حرکت آجاتی ہے اور جس طرف کو بھی وہ دھواں چلتا رہتا ہے اس طرف کی ہوا حرکت کرتی رہتی ہے پس اس طرح آندھی پیدا ہو جاتی ہے،

ومن الرياح ما يكونُ سموماً الخ کبھی کبھی نہایت گرم ہوائیں چلتی ہیں عربی میں گرم ہوا کو سموم فارسی میں دگرم اور ہندی میں لو کہتے ہیں، سموم فَعُول کے وزن پر مبالغہ کا صیغہ ہے سَمَّ شَمْتَق ہے جس کے معنی زہر کے آتے ہیں سموم کے معنی وہ شے جو سمیت کے ساتھ متصف ہو جیسے جہول اس شخص کو کہتے ہیں جو جہلیت کے ساتھ متصف ہو، شارح نے اس کی تفسیر متکلیفاً بکیفیتہ سمیتہ کے ساتھ کر کے اس کے معنی اشتقاقی مذکور کی طرف اشارہ کیا ہے کہ سموم وہ ہوا ہے جو زہریلی کیفیت کے ساتھ متصف ہوتی ہے چنانچہ بادِ سموم یعنی لو بڑی خطرناک ہوا کرتی ہے خصوصاً چھوٹے بچوں کو لو کا لگ جانا بڑا خطرناک اور مُہلک ہوتا ہے ویسے سموم کے معنی غری ریح حارہ گرم ہوا بھی شَعْلُ النَّيْرَانِ۔ شَعْلُ شَعْلَةٍ کی جمع ہے نِیْرَانِ نَار کی جمع ہے کبھی کبھی بادِ سموم میں آگ کے شعلوں کی سرخی نظر آتی ہے اور جس چیز پر یہ ہوا پہنچتی ہے اس کو جلا دالتی ہے،

لاحتراقہ فی نفسہ الخ بادِ سموم کا سبب بیان کرتے ہیں کہ یا تو یہ ہوا سورج کی شعاعوں سے جل کر گرم ہو جاتی ہے اور بعض کہتے ہیں کہ شہبِ ثاقبہ کے بقیہ مادہ کے ساتھ ہوا مخلوط ہو کر گرم ہو جاتی ہے یا موسم گرم مایں دھوپ کی شدت سے زمین نہایت گرم ہوتی ہے جب ہوا اس پر سے گزرتی ہے تو گرم ہو جاتی ہے،
ببقیۃ مادۃ الشَّہْبِ۔ جب دُخانات ہوا کے طبقہ ثانیہ میں پہنچتے ہیں تو ان میں سے بعض اجزاء دُخانِ ثانیہ تو وہاں کی حرارت سے مشتعل ہو کر شہاب بن جاتے ہیں جن کی تفصیل عنقریب ۵۵۵ پر آرہی ہے اور باقی اجزاء میں حرارت تو میراث کرتی ہے مگر وہ مشتعل نہیں ہوتے ان باقی اجزاء کو مادہ شہب کا بقیہ کہا گیا ہے ان اجزاء کے ساتھ ہوا مخلوط ہو کر گرم ہو جاتی ہے،

وقد تحدث رياح البرد اكثر وبشتر تو ہوائیں ایک ہی جہت سے چلتی ہیں انہیں جہات کے لحاظ سے ان کے نام رکھے جاتے ہیں جیسے مشرق سے چلنے والی ہوا کو فارسی میں بادِ مشرق، عربی میں صبا اور ہندی میں ہیروا کہتے ہیں اور مغرب سے چلنے والی ہوا کو فارسی میں بادِ مغرب، عربی میں دبلور اور ہندی میں بچھوا کہتے ہیں، اسی طرح جنوب اور شمال سے چلنے والی ہوا کو بادِ جنوب اور بادِ شمال کہا جاتا ہے، لیکن کبھی ایسا ہوتا ہے کہ جہات مختلف یعنی جہاتِ اربعہ سے ایک دم ہوائیں چلتی ہیں اور اجزاء ارضیہ کو اڑاتی ہوئی چاروں ہوائیں ایک مقام پر اکرا پس میں ٹکراتی ہیں اس مدافعت کی وجہ سے کسی کو بھی آگے بڑھنے کا موقع نہیں ملتا اس لئے وہ چاروں ہوائیں وہیں پر گھومتی اور لیٹی ہوئی اوپر کو منارہ کی طرح بلند ہو جاتی ہیں اور ان کے درمیان جواجز ارضیہ پھنسے ہوئے اور گھبرے ہوئے ہوتے ہیں وہ بھی ان کے ساتھ اوپر کو بلند ہو جاتے ہیں ان مختلف الجہات ہواؤں کو قریح متناوہ کہا جاتا ہے اور جو درمیان میں گھوم کر تیج کھاتی ہوئی اور لیٹی ہوئی اوپر کو بلند ہوتی ہے اس ہوا کو عربی میں اعصار اور فارسی میں گردبار اور ہندی میں بگولہ کہتے ہیں،

وَأَمَّا قَوْسُ قُزَحَ فَهِيَ أَلَمَّا تَحْدُثُ مِنْ أَرْتَسَاءِ ضَوْعِ النَّيِّرِ الْكَبَرِ أَيْ الشَّمْسِ فِي أَجْزَاءِ رَشِيَّةٍ صَغِيرَةٍ صَيِّقَلِيَّةٍ مُتْقَارِبَةٍ غَيْرِ مُتَصِلَةٍ مُسْتَدِيرَةٍ أَيْ وَاقِعَةٍ عَلَى هَيَاةِ الْاِسْتِدَارَةِ وَبَيَانُهُ أَنَّهُ إِذَا وُجِدَ فِي خِلَافِ جِهَةِ الشَّمْسِ الْأَجْزَاءُ الْمَذْكُورَةُ عَلَى وَضْعِ نِيْعَكُ الشَّعَاعِ الْبَصَرِيِّ عَنْ كُلِّ مَنَاهَا إِلَى الشَّمْسِ وَكَانَ وَرَاءَ تِلْكَ الْأَجْزَاءِ جِسْمٌ كَثِيفٌ إِمَّا جَبَلٌ أَوْ سَحَابٌ كَثُرَ وَكَانَتِ الشَّمْسُ قَرِيبَةً مِنَ الْآفَاقِ وَادْبَرْنَا عَلَى الشَّمْسِ وَنَظَرْنَا إِلَى تِلْكَ الْأَجْزَاءِ وَالْخَلَسِ شُعَاعُ الْبَصَرِ عَنْهَا إِلَى الشَّمْسِ فَيُرَى فِي كُلِّ جُزْءٍ مِنْ تِلْكَ الْأَجْزَاءِ ضَوْعُهَا دُونَ شَكْلِهَا لِأَنَّا نَعْلَمُ بِالتَّجَرُّبَةِ أَنَّ الصَّيْقَلَ الَّذِي يَنْعَكِسُ مِنْهُ شُعَاعُ الْبَصَرِ إِذَا صَغُرَ جَدًّا أَدَّى الضَّوْعَ وَاللَّوْنَ دُونَ الشَّكْلِ فَكَانَتِ تِلْكَ الْأَجْزَاءُ عَلَى هَيَاةِ قَوْسٍ مُسْتَدِيرَةٍ أَقْلَ مِنْ لُصْفِ الدَّائِرَةِ وَبِحَسَبِ ارْتِفَاعِ الشَّمْسِ يَنْتَقِصُ هَذِهِ الْقَوْسُ لِانْتِقَاصِ الْأَجْزَاءِ الَّتِي تَنْعَكِسُ مِنْهَا الْأَشِعَّةُ الْبَصَرِيَّةُ إِلَى الشَّمْسِ مِنَ الطَّرْفَيْنِ وَأَلَمَّا احْتِيَاجُ حَدِّثِهَا إِلَى أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ تِلْكَ الْأَجْزَاءِ الرَّشِيَّةُ جِسْمٌ كَثِيفٌ لِنَتَصَيَّرَ كَالْمُرَاةِ فَإِنَّ الشَّفَافَ لَا يُرَى فِيهِ شَيْءٌ إِذَا كَانَ وَرَاءَهُ شَفَافٌ آخَرُ وَأَمَّا قَيْدُ كَوْنِ الشَّمْسِ قَرِيبَةً مِنَ الْآفَاقِ فَلِأَنَّ الْأَجْزَاءَ الرَّشِيَّةَ الْكَائِنَةَ فِي الْجَوِّ لِلطَّافَةِ تَحْتَ سَرِيحٍ بَادِيٍّ سَخُونَةٍ تَصِيبُهَا مِنْ ارْتِفَاعِ الشَّمْسِ فَإِنْ قَلَّتْ لَوْ صَحَّ ذَلِكَ لَيُرَى فِي الْجَوِّ أَحْيَانًا شَيْءٌ غَيْرُ مُسْتَدِيرٍ عَلَى الْوَانِ قَوْسٍ قُزَحَ بَانَ يَكُونُ اجْتِمَاعُ الْأَجْزَاءِ الرَّشِيَّةِ الْمَذْكُورَةِ عَلَى غَيْرِ هَيَاةِ الْاِسْتِدَارَةِ قَلْتُ لِأَمَّا لَقَرَّرَ فِي الْمَنَظَرِ

اِنَّهٗ لَا بُدَّ مِنْ تَسَادًى زَاوِيَتَيِ الشَّعَاعِ وَالْاِنْعَاسِ نَاذًا اِجْتَمَعَتْ تِلْكَ الْاَجْزَاءُ عَلٰى غَيْرِهَا لِاِسْتِدَارَةِ لَمْ يَنْعَكُسِ الشَّعَاعُ مِنْ كُلِّ مَنَهِا اِلَى الشَّمْسِ كَمَا لَا يَنْعَقِيْ عَلَى اَمْنٍ لِّهٖ تَخْيِيلٌ صَحِيْحٌ

ترجمہ

اور ہر حال قوس قزح پس وہ بیشک پیدا ہوتی ہے نیز اکبر یعنی سورج کی روشنی کے نقش ہوجانے سے پانی کی پھوار کے اجزاء میں جو چھوٹے اور صاف شفاف ہوں قریب قریب ہوں بالکل ملے ہوئے نہ ہوں گول ہوں یعنی گولائی کی ہیئت پر واقع ہوں اور اس کا بیان یہ ہے کہ جب سورج کی جہت کے خلاف میں مذکورہ اجزاء ایسی حالت پر پائے جائیں کہ آنکھوں کی شعاع ان میں سے ہر ایک سے سورج کی طرف لوٹیں اور ان اجزاء کے پیچھے کوئی گاڑھا جسم ہو یا تو پہاڑ ہو یا تاریک بادل ہو اور سورج آسمان کے کنارہ کے قریب ہو اور ہم سورج کی طرف پشت کریں اور ان اجزاء کی طرف دیکھیں اور آنکھوں کی شعاعیں ان اجزاء سے سورج کی طرف لوٹیں تو ان اجزاء میں سے ہر جزء میں سورج کی روشنی دکھائی دے گی نہ کہ اس کی شکل، اس لئے کہ ہم تجربہ سے یہ بات جانتے ہیں کہ صاف شفاف چیز جس سے آنکھوں کی شعاعیں منعکس ہوتی ہیں جب وہ بہت چھوٹی ہو تو یہ نظر تک (نک) روشنی اور رنگ کو پہنچاتی ہیں نہ کہ شکل کو، پس یہ اجزاء ایک روشن کمان کی ہیئت پر ہوتے ہیں۔ جو نصف دائرہ سے کم ہوتا ہے اور سورج کے بلند ہونے کے حساب سے یہ کمان بھی کم ہوتا ہے ان اجزاء کے کم ہوجانے کی وجہ سے جن سے آنکھوں کی شعاعیں سورج کی طرف دونوں طرف سے لوٹیں۔ اور بیشک اس (قوس قزح) کا پیدا ہونا اس بات کی طرف محتاج ہے کہ ان پھواری اجزاء کے پیچھے کوئی گاڑھا جسم ہوتا کہ یہ (اجزاء) آئینہ کی طرح ہوجائیں اس لئے کہ صاف شفاف چیزیں کوئی شے دکھائی نہیں دیتی جبکہ اس کے پیچھے کوئی دوسری صاف شفاف چیز ہو اور بیشک سورج کے آسمان کے کنارہ کے قریب ہونے کی جو قید لگائی گئی وہ اس وجہ سے کہ پھواری اجزاء جو فضاء کے اندر ہوتے ہیں وہ اپنی لطافت کی وجہ سے معمولی سی حرارت سے جو ان کو سورج کے بلند ہونے سے بچا رہے بہت جلدی پگھل کر ختم ہوجاتے ہیں پس اگر تو اعتراض کرے کہ اگر یہ بات درست ہے تو فضاء کے اندر کبھی کبھی گول چیز کے علاوہ بھی قوس قزح کے رنگوں پر کوئی چیز دکھائی دینی چاہئے اس وجہ سے کہ مذکورہ پھواری اجزاء کا اجتماع گولائی کی ہیئت کے علاوہ ہر ہو جائے تو میں جواب دوں گا چونکہ علم مناظر میں یہ بات ثابت ہے کہ شعاعوں اور منعکس ہونے دونوں زاویوں کا برابر ہونا ضروری ہے پس یہ اجزاء جب گولائی کی ہیئت کے علاوہ پر جمع ہوں گے تو شعاعیں ان میں سے ہر ایک سے سورج کی طرف لوٹ نہیں پائیں گی جیسا کہ اس شخص پر پوشیدہ نہیں ہے جس کا خیال درست ہو۔

تشریح

واما قوس قزح الخ برسات کے موسم میں کبھی کبھی فضاء میں رنگین کمان نظر آتی ہے جس کو عربی میں قوس قزح فارسی میں کمان رستم یا کمان شیطان، اور ہندی میں اس کو دھنش کمان یا رنگین دھنک کہتے ہیں، دیہاتی زبان میں اس کو بڑھیا کی جھول یا بڑھیا کی بیڑ کہتے ہیں،

قوس کے معنی کمان اور قزح بضم القاف دفع الزا اس کے متعدد معانی ہیں ۱۔ مُتَلَوْنَ و مُزَيَّنَ یعنی رنگین ، قزح يَقْزُحُ (ف) قزحاً ہانڈی میں مسالہ ڈالنا، ہانڈی میں مسالہ ڈال کر سالن رنگین ہو جاتا ہے اس لئے اس کے معنی رنگین کے لئے جاتے ہیں۔ قزح الحدیث بات کو مزین کرنا عمل مرتفع اور بلند چیز قزح يَقْزُحُ (ف) قزحاً بلند ہونا ۲۔ قزح ایک فرشتہ کا نام ہے جو بادلوں پر مسط ہے ۳۔ قزح عجم کے بادلوں میں سے ایک بادشاہ کا نام ہے ، ۴۔ قزح لفظ میں ایک پہاڑ کا نام ہے ۵۔ قزح شیطان کا نام ہے شیطان کو قزح اس لئے کہتے ہیں کہ ابھی اوپر معلوم ہوا کہ قزح کے معنی مزین کے ہیں شیطان بھی لوگوں کے سامنے معاصی کو مزین کر کے دکھاتا ہے قَالَ تَعَالَى وَرَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّ عَنْهُمُ السَّبِيلَ الْآیۃ ،

قوس قزح مرکب اضافی ہے قوس مضاف قزح مضاف الیہ یہ علمیت اور ترکیب کی وجہ سے غیر منصرف ہے ، اگر قزح کے معنی رنگین یا مرتفع کے لئے جائیں تو یہ اضافۃ الموصوف الی الصفۃ کے قبیل سے ہے یعنی قوس قزح (بمعنی قوس مُتَلَوْنَ یا قوس مُرْتَفِعٌ) تھا موصوف کی اضافت صفت کی طرف کرتے ہوئے قوس قزح پڑھا گیا خود قزح بھی عُمَرُ کے وزن پر عدل اور علمیت کی وجہ سے غیر منصرف ہے اسی لئے حالت جری میں ہونے کی وجہ سے قزح مفعول ہے اور اگر قزح فرشتہ بادشاہ کا نام ہو تو یہ اضافت لامیہ ہوگی ، قزح کے معنی اول اور ثانی کے اعتبار سے وجہ تسمیہ ظاہر ہے کہ قوس قزح اس لئے کہا گیا ہے کہ یہ کمان کے مشابہ ہوتی ہے اور رنگین اور بلند ہونے کی وجہ سے اس کو قزح کے ساتھ موصوف کیا گیا ہے اور معنی ثالث کے اعتبار سے وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہ قوس بادلوں میں نظر آتا ہے نیز اجزاء اور شعبہ کے مجموعہ کو بھی صحاب ہی کہا جاتا ہے اس لئے اس کو بادلوں پر مقرر قزح نامی فرشتہ کی طرف منسوب کر دیا گیا ۔ اور معنی رابع کے لحاظ سے اس لئے کہ عجم کے قزح نامی بادشاہ نے اس کے احکام کا استخراج کیا تھا پس اس کی طرف نسبت کر دی گئی اور معنی خامس کے اعتبار سے اس لئے کہ سب سے پہلے قوس قزح مزدلفہ کے قزح پہاڑ پر نظر آئی تھی پس اس پہاڑ کی طرف نسبت کرتے ہوئے اس کا نام قوس قزح رکھ دیا گیا اور معنی سادس کے اعتبار سے اس لئے کہ شیطان دیو کی جنس سے ہے اور ہر بڑی چیز کو دیو کی طرف منسوب کیا جاتا ہے چنانچہ لمبے ترنگے اور بھاری بھر کم شخص کو کہا جاتا ہے ” ارے دیو کا دیو “ پس اس کو بھی بڑا ہونے کی وجہ سے قزح (شیطان) کی طرف منسوب کر کے قوس قزح کہا جاتا ہے ،

فائدہ کا :- قوس قزح اور ہالہ (جس کا بیان عنقریب آ رہا ہے) کے بارے میں حکماء کا اختلاف ہے کہ یہ موجود فی الخارج ہیں یا نہیں بعض حکماء جیسے اسکندر وغیرہ اس کے قائل ہیں کہ یہ چیزیں خارج میں موجود ہیں اور جمہور حکماء کا کہنا یہ ہے کہ ان کا کوئی وجود نہیں بلکہ یہ تو امور العکاسیہ ہیں جیسے آئینہ کے اندر صورت نظر آتی ہے وہ صورت آئینہ کے اندر خارج میں موجود نہیں ہوتی بلکہ رالی کی صورت آئینہ میں منعکس ہو جاتی ہے اگر آئینہ کے اندر صورت خارج میں موجود ہوتی تو اس صورت کا آئینہ میں استقرار ہوتا کہ دیکھنے والے کے منتقل ہونے اور آئینہ کے اسی جگہ پر ساکن ہونے کی حالت میں بھی وہ صورت برقرار رہتی حالانکہ مشاہدہ اس کے خلاف ہے پس معلوم ہوا کہ

آئینہ میں صورت موجود نہیں ہوتی بلکہ انعکاسی ہوتی ہے اسی طرح قوس قزح اور ہالہ ہے، اس کی تائید اس بات سے ہوتی ہے کہ اگر ہم منہ میں پانی لیکر سورج یا روشن چراغ کے سامنے فضا میں پھونک ماریں کہ پانی کے چھوٹے چھوٹے اجزاء ہمارے منہ سے نکل کر فضا میں اڑیں تو وہ اجزاء مختلف رنگوں کے ساتھ رنگین نظر آتے ہیں ظاہر ہے کہ پانی کے اجزاء میں تو مختلف رنگ نہیں ہوتے پس سورج اور چراغ کی روشنی میں جو مختلف رنگ ہیں وہی شعاعوں کے منعکس ہونے سے ان اجزاء میں نظر آتے ہیں اس سے یہ بات صاف واضح ہوتی ہے کہ قوس قزح وغیرہ امور الغائبات ہیں نہ کہ موجود فی الخارج، مصنف نے بھی جمہور کے مسلک کو اختیار کرتے ہوئے قوس قزح اور ہالہ کو امور الغائبات میں شمار کیا ہے،

فہمی انما متحد الہی، ہی ضمیر قوس کی طرف راجع ہے لفظ قوس مؤنث ہے کبھی اس کو مذکر بھی استعمال کیا جاتا ہے، ماتن نے قوس قزح کے پیدا ہونے کا سبب بیان کیا ہے کہ کبھی کبھی فضا میں پانی کے چھوٹے چھوٹے صاف شفاف اجزاء جیسے پانی کی پھوار ہوتی ہے مستدیر سمیت پر جمع ہو جاتے ہیں ان اجزاء میں سورج کی روشنی نقش ہو کر چمکتی ہے جس سے وہ اجزاء چمکتے ہوئے نظر آتے ہیں یہی قوس قزح ہوتی ہے،

من ارتسام ضوء النیر الاکبر الی ارتسام کے معنی نقش ہونا نیر کے معنی روشن شے، نیر اکبر سے مراد سورج ہے جیسا کہ شارح نے تفسیر سے اشارہ کیا ہے اور چاند کو نیر اصغر کہا جاتا ہے،

فی اجزاء رشیۃ - شین کی تشدید کے ساتھ رَشَّ یَرِشُّ (ن) رَشَّ وَتَرَشَّ شَا پانی چھڑکنا، آسمان کا پھوار برسانا۔ الرَّشَّ بمعنی پھوار، اجزاء رشیۃ کے معنی پانی کے چھوٹے چھوٹے اجزاء جو پھوار کی طرح ہوتے ہیں صغیرۃ - یہ قید اس لئے لگائی گئی ہے کہ اگر پانی کے اجزاء بڑے بڑے ہوں گے تو ان میں سورج کی صرف روشنی اور چمک نہیں بلکہ پوری شکل و صورت نظر آئیگی جیسے تالاب اور حوض کے پانی میں سورج اور چاند کی پوری صورت نظر آتی ہے اور چھوٹے چھوٹے اجزاء میں صرف ان کی روشنی اور چمک دکھائی دیتی ہے نہ کہ پوری شکل،

صِیقِلِیۃ - اکثر نسخوں میں یہ لفظ اسی طرح ہے یعنی قاف سے پہلے یا را اور اخیر میں یا، نسبتی ہے مگر یہ ناخین کی تصحیف معلوم ہوتی ہے کیونکہ صِیقِل کے معنی شَحَاذُ السُّیُوف (تلواریں کو تیز کرنے والا) ہیں اور یہ معنی یہاں کسی طرح مناسب نہیں اس لئے صحیح یہاں پر صِیقِلِیۃ (بلا تقدیم الیاء علی القاف) ہے بمعنی صاف شفاف صِیقِل یَصْقِل (س) صِقْلًا صاف شفاف ہونا، اجزاء رشیۃ کے صاف شفاف ہونے کی قید اس وجہ سے ہے کہ اگر ان اجزاء میں کدورت اور گدلا پن ہوگا تو ان میں سورج کی روشنی نقش نہیں ہو پائے گی کیونکہ ارتسام کیلئے صقالت شرط ہے،

مقاربتہ وہ اجزاء رشیۃ قریب قریب ہوں یہ قید اس لئے لگائی ہے کہ اگر اجزاء بعید بعید ہوں گے درمیان میں فاصلہ ہوگا تو روشنی اور چمک بھی بعید بعید فاصلہ کے ساتھ نظر آئے گی اور مثاہدہ اس کے خلاف ہے، غیر متصلۃ - اس قید سے یہ بتلایا ہے کہ اجزاء کے قریب قریب ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ تمام اجزاء ایک دوسرے

کے ساتھ مل کر حوض یا تالاب وغیرہ کے پانی کی طرح متصل واحد ہو جائیں۔ بلکہ وہ اجزاء قریب قریب ہونے کیساتھ ساتھ متصل واحد نہ ہوں کیونکہ اگر حوض وغیرہ کے پانی کی طرح متصل واحد ہو جائیں گے تو اس میں روشنی اور چمک نہیں بلکہ سورج کی پوری شکل نظر آئے گی جیسا کہ ابھی اوپر بیان کیا گیا ہے نیز متصل واحد ہونے کی صورت میں پانی ثقل کی وجہ سے نیچے گر جائے گا فضا میں قائم نہیں رہے گا اس لئے اجزاء کا غیر متصل ہونا ضروری ہے،

مستندیت۔ شارح نے اس کی تفسیر "واقعة علی ہیئت الاستدارة" کے ساتھ کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ مستدیر سے مراد ان اجزاء کا مستدیر ہونا نہیں ہے کہ ان اجزاء میں سے ہر ہر جز مستدیر یعنی گردی شکل کا ہو بلکہ مراد یہ ہے کہ ان اجزاء ریشیہ کا اجتماع استدارہ کی ہیئت پر ہو رہا ہو،

دبیانہ اذ اوجد الخ۔ ماقن نے تو قوس و قزح کا سبب اجمالاً بیان کیا ہے شارح اس کی تفصیل بیان کرتے ہیں کہ جب سورج کی جہت کی مخالف جہت میں فضاء کے اندر اجزاء ریشیہ مذکورہ موجود ہوں یعنی اگر سورج جہت مشرق میں ہے تو اجزاء ریشیہ جہت مغرب میں ہوں اور اگر سورج جہت مغرب میں ہے تو اجزاء ریشیہ جہت مشرق میں ہوں اور یہ اجزاء ایسی ہیئت پر ہوں کہ دیکھنے والے کی آنکھوں کی شعائیں ان اجزاء پر پڑ رہی ہوں پھر ان سے منعکس ہو کر سورج تک پہنچ رہی ہوں جس کا حاصل یہ ہے کہ یہ اجزاء ریشیہ استدارہ کی ہیئت جمع ہو رہے ہوں اس لئے کہ آنکھوں کی شعاعوں کا اجزاء پر واقع ہو کر سورج تک منعکس ہونا اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ یہ استدارہ کی ہیئت پر ہوں جیسا کہ غفریب ۵۴۹ و ۵۵۰ پر معلوم ہو جائے گا۔ اور یہ بھی ضروری ہے کہ ان اجزاء ریشیہ کے پیچھے کوئی جسم کثیف جیسے پہاڑ یا تارک بادل ہو اور سورج آسمان کے کنارہ کے قریب ہو یعنی صبح کا یا شام کا وقت ہو ورنہ یہ وقت نہ ہو کہ اس وقت سورج آسمان کے نیچے میں ہوتا ہے، اور ہم سورج کی طرف پشت کر کے ان اجزاء ریشیہ کی طرف نظر کریں تو ان اجزاء میں سورج کی روشنی نظر آئے گی جس سے وہ تمام اجزاء ریشیہ چمکتے ہوئے کمان کی ہیئت پر دکھائی دیں گے یہی قوس قزح ہے، الاجزاء المذکورۃ، مذکورہ سے قیودات مذکورہ کی طرف اشارہ ہے یعنی اجزاء ریشیہ صغیرہ صیقلہ متقاربہ غیر متقلد لاننا نعلم بالتجربة الخ یہ جو کہا گیا ہے کہ ان اجزاء میں سورج کی روشنی اور چمک نظر آئے گی پوری شکل نظر نہیں آئے گی شارح اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ تجربہ سے یہ بات معلوم ہے کہ صاف شفاف چیز اگر نہایت چھوٹی ہوتی ہے تو اس میں صرف رنگ اور روشنی ہی نظر آتی ہے پوری شکل نظر نہیں آتی مثلاً آئینہ کو لیجئے اگر آئینہ کچھ بڑا ہے تو اس میں سورج کی پوری شکل نظر آتی ہے اور اگر آپ آئینہ کو توڑ کر اس کے چھوٹے چھوٹے پارک باریک اجزاء کر دیں تو ان میں سورج کی صرف روشنی اور چمک نظر آئے گی جس سے وہ ٹکڑے چمکتے ہوئے دکھائی دیں گے ان میں سورج کی پوری شکل نظر نہیں آئے گی۔ فکذا اھھٹا۔

باقل من نصف الدائرة۔ اگر زمین درمیان میں حائل نہ ہوتی تو قوس قزح کا پورا دائرہ نظر آتا مگر زمین کے حائل ہونے کی وجہ سے نصف دائرہ سے کم نظر آتا ہے،

ومجسب ارتفاع الشمس الخ سورج افق (کنارہ آسمان) سے جتنا بلند ہوگا کمان کا دائرہ اتنا ہی کم ہوگا

کیونکہ سورج کے بلند ہونے سے ان اجزاء کو حرارت پہنچے گی جس سے یہ اجزاء دونوں طرف سے تحلیل ہو کر کم ہوتے چلے جائیں گے اور جب سورج نیچے کی طرف اُفق کے جتنا قریب ہوگا تو یہ دائرہ اتنا ہی بڑا ہوگا کیونکہ اس حالت میں اجزاء زیادہ ہوں گے۔

من الطرفين کا تعلق ینتقص یا لا یتقاص سے ہے یعنی دونوں طرف سے کمان کم ہو جائے گا یا اجزاء کے دونوں طرف سے کم ہو جانے کی وجہ سے،

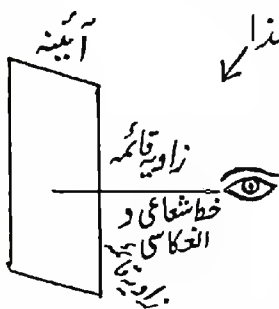
وانما احتیاج حد وثہالہ۔ اجزاء رشتہ کے پیچھے جسم کشیف ہونے کی جو شرط ہے اسکی وجہ بیان کرتے ہیں کہ ان اجزاء کی مثال آئینہ کی طرح ہے آئینہ میں دیکھنے والے کی صورت اسی وقت نظر آتی ہے جب کہ اس کے پیچھے کوئی کشیف شے ہو یعنی مسالہ وغیرہ لگا ہوا ہوتا ہے کیونکہ یہ مسالہ وغیرہ بصری شعاعوں کو آئینہ سے پار ہونے کو روک دیتا ہے شعاعیں آئینہ پر پہنچ کر پھر دیکھنے والے کی طرف لوٹ جاتی ہیں جس سے اس کی صورت نظر آتی ہے، اگر آئینہ بالکل صاف شفاف ہو اس کے پیچھے بھی صاف شفاف شے ہو کوئی مسالہ وغیرہ لگا ہوا نہ ہو تو اس میں صورت دکھائی نہیں دیتی کیونکہ اس وقت شعاع بصری آئینہ سے پار ہو کر آگے پہنچ جاتی ہیں دیکھنے والے کی طرف منعکس نہیں ہوتیں پس اگر ان اجزاء رشتہ کے پیچھے جسم کشیف نہ ہو بالکل صاف شفاف ہو تو شعاع بصری ان سے منعکس ہو کر سورج کی طرف نہیں پہنچیں گی اور سورج کی روشنی ان میں نظر نہیں آئے گی۔

وانما قند کون الشمس قریبہ الہ سورج کے اُفق کے قریب ہونے کی جو شرط لگائی گئی ہے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ یہ اجزاء رشتہ بڑے لطیف ہوتے ہیں معمولی سی حرارت سے تحلیل ہو کر ہوا میں تبدیل ہو جاتے ہیں اس لئے سورج اگر زیادہ بلند ہو تو اس صورت میں چونکہ سورج میں حرارت زیادہ ہوتی ہے اس کی حرارت سے یہ تحلیل ہو جائیں گے اور تو س قزح نظر نہیں آئے گی۔

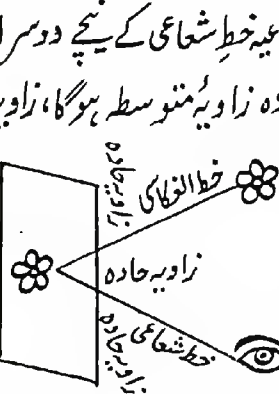
فان قلت لو صحّ ذلك الہ شارح ایک اعتراض اور اس کا جواب ذکر کرتے ہیں، اعتراض یہ ہے کہ اگر آپ کی یہ بات صحیح ہے کہ تو س قزح اجزاء رشتہ میں سورج کی روشنی کے ارتبام سے پیدا ہوتی ہے تو پھر اجزاء رشتہ جس ہیئت کے ساتھ بھی جمع ہوں اسی ہیئت پر وہ چمکتے ہوئے نظر آنے چاہئیں اگر ہیئت مستدیرہ کے علاوہ مثلاً ہیئت مستقیمہ پر اجزاء رشتہ فضا میں جمع ہو جائیں تو اسی مستقیم وضع پر وہ تو س قزح کے الوان پر چمکتے ہوئے دکھائی دینے چاہئیں حالانکہ مشاہدہ یہ ہے کہ قوس قزح ہمیشہ مستدیرہ ہی نظر آتی ہے کبھی اس کے خلاف ہیئت پر دیکھی نہیں گئی آخر ایسا کیوں ہے؟

قلت لما تقرّر الہ اعتراض مذکور کا جواب دیتے ہیں کہ علم مناظر میں یہ بات ثابت ہے کہ آئینہ وغیرہ سے کسی شے کی رویت کیلئے ناویہ شعاعیہ اور زاویہ انعکاسیہ ان دونوں کا برابر ہونا ضروری ہے، زاویہ شعاعیہ تو وہ ہے جو لہر سے نکلنے والے خط شعاعی سے بنتا ہے اور زاویہ انعکاسیہ وہ ہے جو آئینہ سے مڑی تک منعکس ہونے والے خط انعکاسی سے پیدا ہوتا ہے اس کو اس طرح سمجھئے کہ جب کوئی شخص آئینہ کی طرف دیکھتا ہے تو

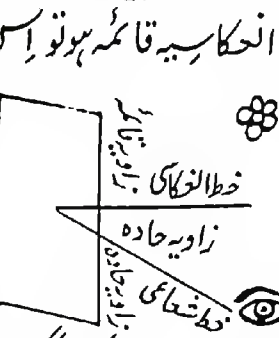
اس کی آنکھوں سے شعاع نکل کر آئینہ تک پہنچتی ہے پھر آئینہ سے منعکس ہو کر مریٰ تک پہنچتی ہے اور مریٰ شے کی صورت آئینہ میں نظر آ جاتی ہے اب اگر کوئی شخص آئینہ کو بالکل سیدھا اپنے چہرے کے بالکل محاذات میں رکھتا ہے تو اس کی نگاہ سے بالکل سیدھی خط مستقیم کی صورت میں شعاع نکل کر آئینہ تک پہنچے گی پھر اسی خط مستقیم پر شعاع منعکس ہو کر اس کے چہرے پر پڑے گی اور اس کا چہرہ آئینہ میں نظر آئے گا اس صورت میں خط شعاعی اور خط انعکاسی جدا جدا نہیں ہوں گے بالکل دونوں متحد ہوں گے اور اس سے دو زاویہ قائمہ پیدا ہوں گے جو دونوں ایک دوسرے کے مساوی ہوں گے خط سے اوپر کا زاویہ انعکاسیہ اور نیچے کا زاویہ شعاعیہ ہوگا لہذا



اور اگر آئینہ کو اپنے چہرے کی محاذات سے کچھ اوپر کر لیا جائے یا اس کو ٹیڑھا کر لیا جائے تو اب آنکھوں سے خط شعاعی نکل کر آئینہ پر پہنچے گا پھر آئینہ سے خط انعکاسی اسی خط شعاعی پر نہیں گزرے گا اور چہرے تک نہیں لوٹے گا بلکہ اس سے علیحدہ ہو کر فاصلہ کے ساتھ اوپر کسی شے مثلاً کسی پھول وغیرہ پر پہنچے گا اور وہ اوپر کی شے (پھول وغیرہ) آئینہ میں نظر آئے گی اس صورت میں تین زاویہ حادثہ پیدا ہوں گے ایک زاویہ شعاعیہ خط شعاعی کے نیچے دوسرا



زاویہ انعکاسیہ خط انعکاسی کے اوپر اور تیسرا زاویہ جو ان دونوں کے بیچ میں ہوگا وہ زاویہ متوسط ہوگا، زاویہ شعاعیہ اور زاویہ انعکاسیہ دونوں ایک دوسرے کے بالکل مساوی ہونگے لہذا اسے دیکھو پھول کے نظر آنے کیلئے زاویہ انعکاسیہ اور زاویہ شعاعیہ دونوں کا برابر ہونا ضروری ہے اگر ان دونوں میں مساوات نہ ہو مثلاً زاویہ انعکاسیہ زاویہ شعاعیہ سے بڑا ہو جائے تو خط انعکاسی پھول پر نہیں پہنچے گا اور وہ نظر نہیں آئے گا



فرض کیجئے کہ زاویوں کی ہیئت اس طرح ہو کہ زاویہ شعاعیہ تو حادثہ ہو اور زاویہ انعکاسیہ قائمہ ہو تو اس وقت خط انعکاسی پھول تک نہیں پہنچے گا اس لئے پھول نظر نہیں آئے گا لہذا یہ بہر حال اس تفصیل سے آپ کے سامنے یہ بخوبی واضح ہو گیا کہ زاویہ شعاعیہ اور زاویہ انعکاسیہ ان دونوں کا مساوی ہونا ضروری ہے ورنہ وہ شے جس کو دیکھنا مقصود ہے نظر نہیں آتی۔

اب یہ سمجھئے کہ جب دیکھنے والے کی آنکھوں کی پتیلیوں سے شعاعیں نکل کر اجزاء ریشیہ پر پڑیں گی تو اگر وہ اجزاء ریشیہ حدقہ (پتلی) کی وضع پر ہیئت استاندارد کے ساتھ جمع ہوں گے تو یہ شعاعیں ان اجزاء سے منعکس ہو کر سورج تک پہنچیں گی اور زاویہ انعکاسیہ اور زاویہ شعاعیہ دونوں برابر ہوں گے اس لئے ان میں سورج کی روشنی نظر آئے گی اور اگر ہیئت استاندارد کے علاوہ کسی اور ہیئت پر جمع ہوں گے تو دونوں زاویے برابر نہیں ہو جائیں گے اور سورج تک شعاعیں منعکس نہیں ہوں گی پس ان اجزاء میں سورج کی روشنی دچک نظر نہیں آئے گی اس لئے قوس قزح مستدیر ہی نظر آتی ہے غیر مستدیر دکھائی نہیں دیتی کمالا خفیٰ علیٰ من لا یتخیل صحیح۔

فی علم المناظر علم مناظر علم ریاضی کے اقسام میں سے ایک علم ہے جس میں رویت (دیکھنے) کے اصول سے بحث کی جاتی ہے

واختلاف ألوانها بسبب اختلاف صور النیر واللوان الغمام المختلفة وقد يقال إن الناحية العليا منها لما قربت من الشمس قرى فيها الاشراف فترى الاحمر الناصع وأما الناحية السفلى فلما بعدت عنها كانت أقل اشراقاً فیرى فيها حمرة إلى السواد وهو الأرجواني وأما ما يتوسط بينهما فان لونه يتولد من ذینک اللونین وهو الکراشی ورده هذ ابان الکراشی لا یناسب هذین اللونین بل هو متولد من الصفرة والسواد وبان سبب اختلاف ألوانها لو كان اختلاف اجزائها بالقرب والبعد مقیسا إلى النیر کان الانتقال من أحد اللونین إلى آخر على سبیل التدریج فلم تکر الالوان الثلاثة متشابهة الاجزاء عند الحس وقال الشیخ لست اخصله

ترجمہ اور اس (قوس قزح) کے رنگوں کا مختلف ہونا سورج کی روشنی اور بادلوں کے مختلف رنگوں کے آپس میں مخلوط ہونے کی وجہ سے ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ اس کی اوپر کی جانب جب سورج سے قریب ہے تو اس میں چمک قوی ہوتی ہے تو وہ خالص سرخ دکھائی دیتا ہے اور بہر حال نیچے کی جانب پس جب وہ سورج سے دور ہے تو وہ کم چمکنے والی ہوتی ہے پس اس میں سرخی سیاہی کی طرف (مائل) دکھائی دیتی ہے اور وہ أرجوانی (بینگنی رنگ) ہے اور بہر حال وہ جو ان دونوں (جانبوں) کے درمیان ہے پس بیشک اس کا رنگ ان دونوں رنگوں (خالص سرخ اور أرجوانی) سے پیدا ہوتا ہے اور وہ کراشی (سبز رنگ) ہے اور اس کو رد کر دیا گیا اس طور پر کہ کراشی (رنگ) ان دونوں رنگوں (سرخ و أرجوانی) کے مناسب نہیں ہے بلکہ یہ تو زردی اور سیاہی سے پیدا ہوتا ہے اور اس طور پر (بھی رد کر دیا گیا) کہ اس کے رنگوں کے اختلاف کا سبب اگر اس کے اجزاء کے سورج کی طرف قیاس کرتے ہوئے قرب اور بعد کے ساتھ مختلف ہونا ہوتا تو دونوں رنگوں (سرخ و أرجوانی) میں سے ایک سے دوسرے کی طرف انتقال آہستگی کے طریقہ پر ہوتا پس تینوں رنگ محسوس کرنے کے وقت اجزاء کے اعتبار سے ایک دوسرے کے مشابہ نہ ہوتے اور شیخ (ابوعلی سینا) نے کہا ہے کہ میں اس (وجہ اختلاف ألوان) کو حاصل نہیں کر سکا۔

تشریح واختلاف ألوانها إلخ قوس قزح میں تین رنگ ہوتے ہیں اوپر کا حصہ خالص سرخ نیچے کا حصہ بینگنی رنگ کا اور بیچ کا حصہ سبز رنگ کا ہوتا ہے، ان مختلف رنگوں کا سبب کیا ہے اس کو یہاں سے بیان کرتے ہیں مانتے ہیں جو سبب بیان کیا ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ قوس قزح کے پیچھے جو بادل ہوتے ہیں ان کے مختلف رنگوں کے ساتھ سورج کی روشنی کا اختلاط ہوتا ہے اس سے یہ مختلف رنگ پیدا ہوتے ہیں اس کو سمجھنے کیلئے آپ تمہیداً یہ سمجھیں کہ اصل رنگ دو ہیں سواد، بیاض، باقی رنگ ان ہی میں ترکیب و ترمیم سے پیدا ہوتے ہیں اگر بیاض سواد پر غالب ہو تو حمرہ پیدا ہوتی ہے اور اگر سواد بیاض پر غالب ہو تو أرجوانی (بینگنی) رنگ بنتا ہے

اور اگر دونوں متوسط ہوں کوئی غالب و مغلوب نہ ہو تو کُرّائی (سبز رنگ) پیدا ہوتا ہے اب اس کے بعد سمجھئے کہ قوس قرمز کے پیچھے جو سیاہ بادل ہوتا ہے وہ پورا کا پورا ایک ہی نوعیت کے ساتھ سیاہ نہیں ہوتا بلکہ اس کے اجزاء سیاہی کی شدت و ضعف میں مختلف ہوتے ہیں بادل کا اوپر کا حصہ اُسود و ضعیف ہوتا ہے جب سورج کی سفیدی اور چمک اس کے ساتھ ملتی ہے تو بیاض غالب اور سُوداد مغلوب ہوتا ہے اس لئے وہ حصہ سُرخ نظر آتا ہے اور نیچے کے حصہ میں سُوداد شدید ہوتا ہے تو جب سورج کی سفیدی اس کے ساتھ مخلوط ہوتی ہے تو سُوداد غالب اور بیاض مغلوب ہو جاتا ہے اس لئے وہ حصہ ارجوانی نظر آتا ہے اور نیچے کے حصہ میں سیاہی متوسط ہوتی ہے اس کے ساتھ سورج کی سفیدی ملنے سے کُرّائی رنگ پیدا ہوتا ہے مگر یہ وجہ نہایت بعید ہے ایک تو اس وجہ سے کہ یکساں ضروری ہے کہ قوس قرمز کے پیچھے بادل میں سیاہی کا شدت و ضعف ہمیشہ اسی ترتیب سے ہوتا ہو اس کے خلاف کبھی ہوتا ہی نہ ہو۔

دوسرے اس وجہ سے کہ سورج کی روشنی میں تو حُمرت ہوتی ہے نہ کہ بیاض۔

وقد یقال إنّ الناحیۃ العلویۃ الخ اختلاف الوان کا ایک دوسرا سبب بیان کرتے ہیں کہ اس کا سبب دراصل قوس قرمز کے اجزاء کا سورج سے قریب اور بعید ہونا ہے، اوپر کا حصہ چونکہ سورج سے زیادہ قریب ہے بہ نسبت دوسرے حصوں کے۔ اس لئے اس میں سورج کی روشنی کی چمک زیادہ قوی ہوتی ہے اس لئے وہ خالص سُرخ نظر آتا ہے اور نیچے کا حصہ چونکہ سورج سے بعید ہوتا ہے اس لئے اس میں چمک ضعیف ہوتی ہے پس سورج کی روشنی سیاہی کی طرف مائل ہو جاتی ہے اور سُرخ مائل سیاہ ارجوانی رنگ، ہوتا ہے اس لئے وہ حصہ ارجوانی نظر آتا ہے اور درمیان کے حصہ پر اوپر اور نیچے کے دونوں رنگوں کا اثر پڑتا ہے اور سُرخ اور ارجوانی رنگ سے مل کر کُرّائی (سبز رنگ) پیدا ہوتا ہے اس لئے وہ حصہ کُرّائی دکھائی دیتا ہے،

الاحمر الناصح۔ ناصح بمعنی خالص و صاف، لضع یضع (ف) نضوجاً و نضاعةً خالص ہونا واضح ہونا۔ و هو الأرجوانی۔ ارجوان کی طرف منسوب ہے جو ارجوان کا معرب ہے ارجوان ایک درخت کا نام ہے جو بلاد فارس میں اگتا ہے جس کا پھول نہایت گہرے سُرخ رنگ کا ہوتا ہے اور جب سُرخ رنگ زیادہ گہرا ہوتا ہے وہ سیاہی کی طرف مائل ہوتا ہے جیسا کہ بینگن کا رنگ ہوتا ہے اس لئے ارجوان کا ترجمہ بینگنی رنگ کے ساتھ کیا گیا ہے، و هو الکُرّائی، کُرّائی، کُرّاث اور کُرّاث کی طرف منسوب ہے یہ ایک مشہور و معروف سبزی ہے جو اکثر علاقوں میں پائی جاتی ہے جس کی بعض قسمیں پیاز اور بعض لہسن کے مشابہ ہوتی ہیں فارسی میں اس کو گدنا کہتے ہیں اس کا رنگ سبز ہوتا ہے اس لئے کُرّائی کے معنی سبز رنگ کے کئے گئے ہیں،

ورّد هذا بان الکُرّائی الخ۔ اختلاف الوان کی وجہ مذکور جو قد یقال الخ سے بیان کی گئی شیخ رئیس ابو علی سینا نے شفا کے اندر اس کو رد کیا ہے شارح اس کو نقل کرتے ہیں کہ یہ توجیہ دو وجہ سے مردود ہے ایک تو اس وجہ سے کہ کُرّائی رنگ احمّ خالص اور ارجوانی سے پیدا نہیں ہوتا بلکہ یہ توفیر اور سُوداد (زرد اور سیاہ رنگ) سے مل کر بنتا ہے اس لئے قائل کا واما ما يتوسط بينهما فان لونه متولد من ذینک اللونین کہنا درست نہیں، دوسرے اس

وجہ سے کہ اگر یہ اختلاف الوان سورج سے قرب و بعد کی وجہ سے ہوتا تو جتنا حصہ خالص سرخ نظر آتا ہے وہ پورا خالص سرخ نظر نہ آتا کیونکہ اگر اتنے حصہ کے مثلثین اجزاء کئے جائیں تو اوپر کا حصہ سورج سے زیادہ قریب دوسرا کچھ بعید اور تیسرا حصہ زیادہ بعید ہے پس اوپر کے اس حصہ میں ہی تین رنگ بالترتیب ہونے چاہئیں سب سے اوپر کا خالص سرخ پھر کراچی پھر ارجوانی پس ان رنگوں میں سے ایک سے دوسرے کی طرف انتقال اوپر ہی سے علی سبیل التدریج ہونا چاہئے یہ پورا حصہ متشابہ الاجزاء نہیں ہونا چاہئے کہ پورے حصہ کے تمام اجزاء خالص سرخ ہونے میں ایک دوسرے کے مشابہ ہو جائے ہیں اسی طرح دوسرے اور تیسرے حصہ میں بھی انتقال الوان علی التدریج ہونا چاہئے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ تینوں حصے متشابہہ الاجزاء نظر آتے ہیں اوپر کا حصہ اول سے آخر تک خالص سرخ دوسرا حصہ اول سے آخر تک خالص کراچی اور تیسرا حصہ اول سے آخر تک خالص ارجوانی دکھائی دیتا ہے اس لئے یہ وجہ درست نہیں ہے

قال الشيخ لست اُحْصِلُ، اختلاف الوان کے دو سبب بیان کئے گئے دونوں محذوش و مردود ہیں اسی لئے شیخ رُس البعلی بن سینا نے خداوند قدوس کی قدرت کے کرشمہ کے سامنے اپنے عقلی ہتھیار ڈالتے ہوئے فرمایا ہے لست اُحْصِلُ کہ میں اختلاف الوان کا سبب حاصل نہیں کر سکا میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اس کے رنگ مختلف کیوں ہوتے ہیں، دراصل بات یہ ہے کہ قوس قزح کا ظہور اور اس کے الوان کا اختلاف یہ سب خداوند قدوس کی قدرت کی نشانیوں میں سے ایک نشانی اور اس کی صنعت اور کاریگری کا ایک کرشمہ ہے، اس کی حقیقت اور راز کی معرفت تک عقل کی رسائی نہیں ہو سکتی، اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّاُولِيْ الْاَلْبَابِ -

واما الحالةُ فَايضاً انما يحدثُ من ارتسامِ ضوءِ النّيرِ في اجزاءٍ رشيّةٍ صغيرةٍ صيقليةٍ متقاربةٍ غير متصلةٍ مستديرةٍ حول النّيرِ وبيانُهُ اذا وُجِدَ بين الناظرِ والنّيرِ الاجزاءُ المذكورةُ على وضعٍ ينعكسُ الشّعاعُ البصري من كُلِّ منها الى النّيرِ ويُظَرَفُ في تلكِ الاجزاءِ فيُرى في كل منها ضوءُ النّيرِ دون شكلِهِ لِمَا سَبَقَ وكان مجموعها على هيأةٍ دائريةٍ تامةٍ او ناقصةٍ وهي الحالةُ وتدلُّ على حدوثِ المطرِ لدلائلها على رطوبةِ الهواءِ واذا اتفقَ ان يُوجدَ سحابتان على الصفةِ المذكورةِ احدهما تحتِ الاخرى حدثتْ هناكُ حالةٌ تحتِ حالةٍ وتكون التّحتمانيةُ اعظمَ لانها اقربُ اليّنا وزعمَ بعضهم انه رأى سبعَ حالاتٍ معاً واعلمُ انَّ حالَةَ الشمسِ وتسمّى الطّفاوةُ بضم الطاء نادرةٌ جداً لان الشمسَ تحلّلُ السُّحُبَ الرقيقةَ وقد حكى الشيخُ في الشفاء انه رأى حولها تارةً الحالةَ التامةَ وتارةً الحالةَ

الناقصةَ على الوان قوس قزح

ترجمہ | اور ہر حال ہالہ پس یہ بھی روشن چیز کی روشنی کے نقش ہونے سے پیدا ہوتا ہے پانی کی چھوار کے

اجزاء میں جو چھوٹے چھوٹے صاف شفاف قریب قریب غیر منقل گولائی کے ساتھ روشن چیز کے ارد گرد ہوتے ہیں اور اس کا بیان یہ ہے کہ جب دیکھنے والے اور روشن چیز کے درمیان اجزاء مذکورہ ایسی ہیئت پر موجود ہوں کہ ان میں ہر ایک سے آنکھوں کی شعاع روشن چیز کی طرف لوٹے اور ان اجزاء میں نظر کی جائے تو ان میں سے ہر ایک میں روشن چیز کی روشنی دکھائی دے گی نہ کہ اس کی شکل اسی وجہ سے جو گز چکی اور ان (اجزاء) کا مجموعہ مکمل دائرے یا ناقص دائرے کی ہیئت پر ہوگا اور وہ حالہ ہے اور وہ بارش کے پیدا ہونے پر دلالت کرتا ہے اس کے دلالت کرنے کی وجہ سے ہوا کے تر ہونے پر اور جب اتفاقاً ایسا ہو کہ دو بدلیاں مذکورہ صفت پر موجود ہوں ان میں سے ایک دوسری کے نیچے ہو تو اس جگہ ایک حالہ دوسرے حالہ کے نیچے پیدا ہوگا اور نیچے والا زیادہ بڑا ہوگا اس لئے کہ وہ ہم سے زیادہ قریب ہے اور بعض حکماء نے یہ گمان کیا ہے کہ انھوں نے ایک ہی ساتھ ساٹھ ہالے دیکھے ہیں اور یہ جان لے کہ سورج کا حالہ اور اس کا نام طفاوہ طاس کے ضمہ کے ساتھ رکھا جاتا ہے وہ نہایت کمیاب ہے اس لئے کہ سورج پتلی بدلیوں کو پگھلا دیتا ہے اور شیخ نے شفاء میں بیان کیا ہے کہ انھوں نے سورج کے ارد گرد کبھی تو مکمل حالہ اور کبھی ناقص حالہ قوس قزح کے رنگوں پر دیکھا ہے،

تشریح

واما الحالۃ الخ۔ چاند کے ارد گرد کبھی سفید چمکتا ہوا گول دائرہ نظر آتا ہے اس کو ہالہ کہتے ہیں عوام کی زبان میں اس کو چاند کا کٹڈل کہتے ہیں، ہالہ کا سبب بھی قوس قزح کے مثل ہے کہ چاند کے ارد گرد مستدیر ہیئت پر اجزاء ریشیہ مذکورہ جمع ہو جاتے ہیں جن میں چاند کی روشنی نقش ہو کر چمکتی ہے یہاں بھی اجزاء ریشیہ میں وہی قیودات ہیں کہ صغیرہ صیقلیہ متقاربہ غیر منقلہ ہوں جن کی وجوہات قوس قزح کے بیان میں گذر چکا ہیں۔ ضوء النیر۔ نیر کے معنی لغت میں روشن چیز، اور اصطلاح میں سورج کو نیر اکبر اور چاند کو نیر اصغر کہا جاتا ہے جیسا کہ پہلے معلوم ہو چکا ہے۔ یہاں پر اغلب کے اعتبار سے نیر اصغر یعنی چاند مراد ہے اس لئے کہ اکثر و بیشتر حالہ چاند پر نظر آتا ہے مگر مصنف نے اصغر کی قید نہیں لگائی تاکہ یہ سورج کے حالہ کو بھی شامل ہو جائے کیونکہ کبھی کبھی شاذ و نادر طریقہ پر سورج کے ارد گرد بھی حالہ نظر آتا ہے جس کو طفاوہ کہتے ہیں جیسا کہ شارح غفریب بیان کریں گے بلکہ بعض حکماء تو یہ فرماتے ہیں کہ دیگر کو اکب پر بھی حالات نظر آتے ہیں اب نیر سے مراد اس کے معنی لغوی یعنی مطلق روشن چیز کے ہونے خواہ وہ شمس ہو یا قمر یا دیگر کو اکب، اسی لئے ہم نے اس کا ترجمہ روشن چیز کے ساتھ کیا ہے،

وبیانہ انہ اذ اوجد الخ شارح تفصیل بیان کرتے ہیں کہ جب دیکھنے والے اور چاند کے درمیان اجزاء ریشیہ مذکورہ جمع ہو جائیں اس طرح کہ ان میں سے ہر ایک سے شعاع لبری منعکس ہو کر چاند کی طرف پہنچتی ہو تو جب ان اجزاء کی طرف نظر کی جائے گی تو ان میں چاند کی طرف روشنی اور چمک نظر آئے گی پوری شکل دکھائی نہیں دے گی البتہ اس دائرہ کے بیچ میں چاند نظر آئے گا اور وہ اجزاء سفید چمکتے ہوئے دکھائی دیں گے اسی کو حالہ کہتے ہیں اور یہ حالہ کبھی تو مکمل دائرہ کی شکل میں اور کبھی دائرہ ناقصہ کی شکل میں دکھائی دیتا ہے،

دون شکله لما سبق الخ۔ ان اجزاء میں چاند کی پوری شکل نظر نہیں آتی جسکی وجہ یہ ہے جو قوس قزح کے بیان میں

لَا نَأْلَمُ بِالْخَبْرَةِ كَتَحْتِ ۵۴۸ پر گزر چکی ہے فیلاحظہ۔

وَتَدُلُّ عَلَى حَدُوثِ الْمَطَرِ۔ چاند کے اوپر ہالہ کا موجود ہونا بارش کے آنے کی علامت ہوتی ہے کیونکہ حالہ اس بات کی دلیل ہے کہ ہوا مرطوب ہو رہی ہے تبھی تو اجزاء ریشیہ جمع ہو گئے ہیں اور ہوا کا مرطوب ہونا یہ بارش کا مقدمہ ہے اور جب حالہ مضمحل ہو جاتا ہے تو یہ اس بات کی علامت ہوتی ہے کہ اب آسمان صاف ہو جائے گا اور بارش نہیں ہوگی کیونکہ اب رطوبت ختم ہو کر فضا میں ایسی بوسست آگئی ہے کہ بارش کا مادہ بننے والے اجزاء کا پایا جانا تو بہت دور کی بات ہے اب تو اجزاء ریشیہ بھی موجود نہیں رہے۔

وَإِذَا اتَّفَقَ أَنْ يَوْجِدَ سَحَابَتَانِ الْخ۔ جب اتفاقاً اجزاء ریشیہ اوپر نیچے دو جگہ جمع ہو جاتے ہیں تو اوپر نیچے دو ہالے نظر آتے ہیں دونوں جگہ کے اجزاء ریشیہ میں چاند کی روشنی چمکتی ہے، سَحَابَتَانِ سَحَابَةٌ کی تشبیہ ہے بمعنی بدلی مراد اس اجزاء ریشیہ ہی ہیں ان کے مجموعہ کو سحابہ (بدلی) سے تعبیر کر دیتے ہیں۔ ان دونوں ہالوں کی مقدار اگرچہ فی الواقع تو برابر ہوتی ہے لیکن دیکھنے میں نیچے کا ہال بڑا معلوم ہوتا ہے اس لئے کہ وہ ہم سے زیادہ قریب ہوتا ہے اور اوپر کا حالہ بعید ہونے کی وجہ سے چھوٹا دکھائی دیتا ہے کیونکہ مشاہدہ ہے کہ قریب والی شے بڑی اور بعید والی شے چھوٹی دکھائی دیتی ہے بعض حکماء کا کہنا یہ ہے کہ انھوں نے چاند کے ارد گرد ایک ساتھ اوپر نیچے سات ہالے دیکھے ہیں اتفاقاً اجزاء ریشیہ اوپر نیچے سات مقامات پر جمع ہو گئے ہوں گے اس لئے سات ہالے نظر آئے۔

مولانا محمد بن حسن علمی محشی ہدایۃ الحکمۃ فرماتے ہیں کہ میں نے چاند کے دو ہالے اور تین ہالے تو بار بار دیکھے ہیں، وَاَعْلَمُ أَنَّ هَالَةَ الشَّمْسِ الْخ۔ جب اجزاء ریشیہ مذکورہ سورج کے ارد گرد جمع ہو جاتے ہیں تو سورج پر بھی حالہ نظر آتا ہے جس کو طفاوہ کہا جاتا ہے مگر اس کا وجود شاذ و نادر ہے اس لئے کہ سورج کی حرارت کیونچے اس کے ارد گرد اجزاء ریشیہ اکثر جمع نہیں ہو پاتے حرارت ان کو تحلیل کر دیتی ہے وہ گھل کر ہوا بن جاتے ہیں اگر سورج پر حالہ نظر آئے تو یہ بارش کی اور زیادہ قوی دلیل ہوتی ہے کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فضا کے اندر ہوا میں اس قدر رطوبت ہے کہ سورج کی حرارت بھی اس کو تحلیل کرنے سے عاجز ہے،

السَّحْبُ الرَّقِيقَةُ۔ سَحْبُ سحاب کی جمع ہے سحاب رقیق پتلا بادل مراد اس وہی اجزاء ریشیہ میں جنسے ہالہ پیدا ہوتا ہے حکی الشیخ فی الشفاء الخ۔ شیخ ابو علی سینا نے شفاء کے اندر بیان کیا ہے کہ انھوں نے سورج کے ارد گرد ہالہ دیکھا ہے کبھی تو ہالہ تامہ اور کبھی ہالہ ناقصہ اور اس ہالہ میں انھوں نے قوس قزح کی طرح مختلف رنگ دیکھے ہیں مولانا محمد بن حسن علمی فرماتے ہیں کہ میں نے موسم ریح میں اپنے ایک سفر میں سورج کے ارد گرد ایک ہی دن میں تین مرتبہ سفید ہالہ دیکھا ہے کہ ہر مرتبہ سورج پر ہالہ پیدا ہوتا ہے پھر سیاہ بادل آ جاتا ہے جس سے وہ ہالہ غائب ہو جاتا ہے اور بارش برسنے لگتی ہے بارش اور بادل ختم ہونے کے بعد پھر ہالہ پیدا ہو جاتا ہے اسی طرح تین مرتبہ ہوا

وَأَمَّا السَّحْبُ فَسَبُّهَا أَنَّ الدُّخَانَ إِذَا بَلَغَ حَيْثُ النَّارِ وَكَانَ لَطِيفًا غَيْرَ مُتَّصِلٍ
بِالْأَرْضِ اشْتَغَلَ فِيهِ النَّارُ فَانْقَلَبَ إِلَى النَّارِ يَتَّبِعُ لِسْمِ عَةٍ حَتَّى يُرَى كَالْمُنْطَفِئِ

بیانہ علمی ماذکوہ المحقق فی شرح الاشارات انه يشتعل طرفہ العالی اولاً ثم ینھب
الاشتعال الی اخرہ فیبری الاشتعال مُتَمَدِّداً عَلٰی سَمْتِ الدخان الی طرفہ الآخر وهو المسمٰی
بالشہاب فاذا استحال الاجزاء الارضیۃ ناراً صرْفَہٗ صارت غیر مرئیۃ فظنَّ انها
طَفِئَتْ و لیس ذلک بطَفْوء وان کان الدخان غلیظاً لا ینطفئ النار ایا ما دشہوراً بقدا
غلظہم وتكون علی صُورۃ ذی ذُؤابۃ اَوْ ذَنْبِ اُرْیَحٍ اَوْ حِیَوَانٍ لِّہٖ قُرُونٌ وَحٰکِی اَنْ یَّجِدَ
المسیح علیہ السلام بزمانٍ کثیر ظہرَ فی السماء ناراً مُضطَّرمۃً فی ناحیۃ القطب الشمالی
بقیت السَّئۃ کلَّہا وکانت الظلمۃ تَغْشٰی الْعَالَمَ مِنْ تَسْعِ سَاعَاتٍ مِنَ النَّهَارِ اِلٰی اللَّیْلِ
حَتّٰی لَمْ یَکُنْ اَحَدٌ یَبْصُرُ شَیْئاً وَکان ینزلُ مِنَ الْجَوِّ شَبِیْہُ الْهَشِیمِ وَالرَّمَادِ وَان کَانَ
الصَّلَ الدخانُ بِالْاَرْضِ یشتعلُ النارُ فینازلۃً اِلٰی الْاَرْضِ وَیسَمٰی الْحَرِیقَ

ترجمہ

اور ہر حال ٹوٹنے والے ستارے پس ان کا سبب یہ ہے کہ دھواں جب آگ کے مکان میں پہنچ
جاتا ہے اور لطیف ہوتا ہے زمین سے متصل نہیں ہوتا تو اس میں آگ بھڑک جاتی ہے پس وہ آگ کی طرف
تبدیل ہو جاتا ہے اور تیزی کے ساتھ بھڑکتا ہے یہاں تک کہ بجھنے والی شے کی طرح دکھائی دیتا ہے۔ اس کا بیان اس طریقہ
پر جس کو محقق دلفیہ الدین طوسی نے شرح اشارات میں ذکر کیا ہے یہ ہے کہ پہلے اس دھوئیں کا اوپر کا کنارہ بھڑکتا ہے
پھر بھڑکتا اس میں اس کے آخر تک چلتا ہے پس بھڑکتا دھوئیں کے راستہ پر تیزی کے ساتھ اس کے آخری کنارہ
تک دراز دکھائی دیتا ہے اور یہی وہ چیز ہے جس کا نام شہاب رکھا گیا ہے پس جب مٹی کے اجزاء خالص آگ سے تبدیل
ہو جاتے ہیں تو وہ نہ دکھائی دینے والے ہو جاتے ہیں پس گمان یہ ہوتا ہے کہ وہ مجھ گئے ہیں حالانکہ یہ بجھنا نہیں ہوتا
اور اگر دھواں گاڑھا ہوتا ہے تو آگ دھوئیں کے گاڑھا ہونے کے بقدر کئی کئی دنوں اور مہینوں تک نہیں بجھتی اور وہ
گیسو والے یا دمدار کی صورت پر ہو جاتا ہے یا نیزہ (کی صورت پر) یا ایسے حیوان (کی صورت پر) جس کے سینگ
ہوتے ہیں۔ اور نقل کیا گیا ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام کے کافی زمانہ بعد آسمان میں بھڑکنے والی آگ قطب شمالی کی
جانب میں ظاہر ہوئی اور پورے سال باقی رہی اور دن کے نو بجے سے رات تک عالم کو تاریکی ڈھانکے رہتی تھی یہاں
تک کہ کوئی شخص کسی چیز کو دیکھ نہیں پاتا تھا اور فضا سے سوکھی گھاس کے ریزے اور راکھ کے مشابہ چیز گرتی رہتی
تھی اور اگر دھواں زمین سے متصل ہوتا ہے تو اس میں آگ بھڑکتی ہے دراں جالیکہ وہ زمین تک گرنے والی ہوتی ہے
اور اس کا نام حریق رکھا جاتا ہے،

تشریح

واما الشَّہْبُ الخ۔ شَّہْبُ شہاب کی جمع ہے بمعنی آگ کا شعلہ، ٹوٹا ہوا ستارہ، اس کو
شہاب ثاقب بھی کہتے ہیں ثاقب کے معنی روشن اور چمکدار کے آتے ہیں۔
شہاب ثاقب کی حقیقت کے بارے میں اہل اسلام اور فلاسفہ کے درمیان اختلاف ہے اہل اسلام تو یہ کہتے ہیں کہ

Pinterest I'd : @ New Madarsa

وہ بیانہ علیٰ ما ذکرہ الخ۔ شہاب کے پیدا ہونے کی مزید تفصیل بیان کرتے ہیں جو محقق نصیر الدین طوسی نے شرح اشارات میں ذکر کی ہے کہ دھوئیں کے مشتعل ہونے کی کیفیت یہ ہوتی ہے کہ فضا میں پھیلے ہوئے دھوئیں کا اوّل اوپر کا کنارہ مشتعل ہوتا ہے اور جہاں جہاں کو دھواں پھیلا ہوا ہوتا ہے وہاں وہاں کو اشتعال تیزی کے ساتھ چل کر دراز ہوتا ہوا دھوئیں کے آخری کنارہ تک پہنچ جاتا ہے، جس کی وجہ سے اوپر سے نیچے کی طرف یا مثلاً دائیں سے بائیں یا بائیں سے دائیں کی طرف حرکت کرتا ہوا شعلہ ایک چمکتے ہوئے خط اور لکیر کی طرح نظر آتا ہے اسی کو شہاب کہتے ہیں یہ اب محسوس ہوتا ہے جیسے کوئی ستارہ ٹوٹ کر گرا ہوا اس لئے اس کو ٹوٹا ہوا ستارہ بھی کہہ دیتے ہیں،

فاذا استحال الاجزاء الارضية۔ دُخان کے اندر جو اجزاء ارضیہ ہوتے ہیں جب وہ خالص اور صاف شفاف آگ میں تبدیل ہو جاتے ہیں تو لطافت اور شفافیت کی وجہ سے نظر نہیں آتے گمان یہ ہوتا ہے کہ وہ آگ بجھ گئی ہے حالانکہ وہ بجھتی نہیں ہے،

وان كان الدُخان غليظاً الخ۔ یہاں سے دُمدار ستاروں، نیزہ والے ستاروں اور ان کے مُشابہ کا سبب بیان کرتے ہیں جو ہوا کے طبقہ اولیٰ میں (جو کرہ ناری سے بالکل متصل ہے) پیدا ہوتے ہیں اگر چیز ناری میں پہنچا ہوا دُخان غلیظ ہوتا ہے تو جب یہ آگ بے مشتعل ہوتا ہے تو اس کا اشتعال شہاب کی طرح ایک دم ختم نہیں ہوتا کیونکہ شہاب نور دُخان لطیف سے پیدا ہوا تھا اور اس کو طبقہ ثانیہ میں ہونے کی وجہ سے حرارت بھی ٹھیل پہنچی تھی اور یہ دُخان غلیظ ہے پھر ہوا کے طبقہ اولیٰ میں ہونے کی وجہ سے اس کو حرارت بھی زیادہ پہنچی ہے اس لئے اس کا اشتعال دیر تک باقی رہتا، چنانچہ دُخان جس قدر غلیظ ہوتا ہے اسی قدر دیر تک اشتعال کا بقا رہتا ہے کئی دنوں تک بلکہ کئی مہینوں تک وہ دُھواں مشتعل اور روشن نظر آتا رہتا ہے اور اس مشتعل دھوئیں کی مختلف صورتیں اور شکلیں بن جاتی ہیں دراصل جس ہیئت کے ساتھ اشتعال سے قبل دُھواں فضا میں پھیلا ہوا ہوتا ہے اسی ہیئت پر اشتعال نظر آتا ہے کبھی تو ایسا لگتا ہے کہ ایک شعلہ ہے اور دیر تک اس کی دُم دراز ہوتی ہے جس کو دُمدار ستارہ کہتے ہیں اور کبھی نیزہ کی شکل کا یا کبھی بکھرے ہوئے گیسو والے یا کبھی سینگوں والے جانور کی شکل کا دکھائی دیتا ہے، یہ سب اشتعال سے قبل دھوئیں کی شکلیں ہوتی ہیں انھیں شکلوں کے ساتھ ان کے نام رکھ دئے گئے ہیں، ذی ذنب، ذی ذوابعہ، ذی رُج، ذی صوۃ حیوان، قرون۔ لیکن مذکورہ چار صورتوں کی تخصیص نہیں ہے ان کا ذکر تو تمثیل کے طور پر ہے ان کے علاوہ دیگر صورتوں اور شکلوں پر بھی یہ دُخان مشتعل نظر آتا ہے کیونکہ اس کی شکلوں کا مدار دُخان کی اجتماعی ہیئت پر ہے

وحکی ان بعد المسیح علیہ السلام الخ۔ اوپر جو کہا گیا تھا کہ یہ دُخان مشتعل کئی کئی مہینوں تک باقی رہتا ہے اس کی تائید کیلئے ایک حکایت نقل کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک سال تک بھی باقی رہتا ہے چنانچہ منقول ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے آسمانوں پر چلے جانے کے کافی زمانہ کے بعد قطب شمالی کی طرف آسمان میں مشتعل آگ ظاہر ہوئی تھی جو پورے سال باقی رہی اور اس کا منظر بھی عجیب و غریب تھا کہ دن کے نوبے سے لیکر رات تک پورے عالم پر تاریکی چھائی رہتی تھی حتیٰ کہ کسی کو کچھ بھی نظر نہیں آتا تھا اور سوکھی جلی ہوئی گھاس کے چھوٹے چھوٹے ریزے

اور راکھ کے مشابہ چیز نضار سے نیچے گرتی رہتی تھی،

مضطرمۃ - اضطرام (باب افتعال) سے ماخوذ ہے جس کے معنی اشتغال اور بھڑکنے کے آتے ہیں۔

كانت الظلمة تغشى العالم الخ اس کی وجہ غالباً یہ ہو سکتی ہے کہ جب دھواں زیادہ غلیظ ہوتا ہے اور اس میں لزجت و دھنیت (روغنیت اور چکناہٹ) زیادہ ہوتی ہے تو جب وہ مشتعل ہوتا ہے تو اس سے اجزاء دھانیہ جدا ہو جاتے ہیں اور جہاں وہ ہوتا ہے اس پوری جگہ کو بھر دیتے ہیں اگر ان کی حرارت باقی رہتی ہے تو وہ اوپر کی طرف چڑھتے ہیں اور اگر حرارت منتفی ہو جاتی ہے تو ثقل کی وجہ سے نیچے کی طرف گرتے ہیں۔ تو جو دھواں قطب شمالی کی جانب سے مشتعل ہوا تھا وہ بہت زیادہ غلیظ اور زیادہ لزجت و دھنیت والا ہو گا جب وہ مشتعل ہوا تو کثرت غلظت کی وجہ سے تو وہ ایک سال تک باقی رہا۔ اور اس سے کالے کالے اجزاء دھانیہ جدا ہو کر سورج اور لوگوں کے درمیان نضار میں چھا گئے ہوں گے جس کی وجہ سے سورج کی دھوپ زمین پر نہیں پڑتی تھی بلکہ ان کالے کالے اجزاء دھانیہ کثیرہ کی تاریکی پوری زمین پر چھائی ہوئی تھی اور جن اجزاء کی حرارت ختم ہو جاتی ہو گی وہ چلی ہوئی گھاس اور راکھ کی صورت میں نیچے کو گرتے ہوں گے اور یہی بات کہ دن کے نو بجے سے رات تک تاریکی رہتی تھی اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ وہ اجزاء دھانیہ حرکت کرتے ہوں گے نو بجے سے رات تک آسمان کے افق کے اوپر رہتے ہوں گے اور رات کے وقت افق کے نیچے غروب ہو جاتے ہوں گے والٹر اعلم بالصواب،

الهشيم۔ ٹوٹی ہوئی خشک گھاس۔ هَشَمٌ يَهْشِمُ (ض) هشماً ٹوڑنا چورا چورا کر دینا۔

وان كان الفصل الدخان الخ۔ اور اگر دھواں زمین سے متصل ہوتا ہے یعنی اس کا اوپر کا کنارہ ہوا کے طبقہ ثانیہ یا اوٹی میں ہوتا ہے اور نیچے کا کنارہ زمین سے ملا ہوا ہوتا ہے تو جب اوپر کا کنارہ مشتعل ہوتا ہے تو یہ اشتعال آخری کنارہ تک یعنی زمین تک پہنچ جاتا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اوپر سے آگ زمین پر گر رہی ہے اس کا نام حریق رکھا جاتا ہے اس لئے کہ اس کے مقام نزول پر جو چیزیں ہوتی ہیں یہ آگ ان سب کو جلا ڈالتی ہے، اس کے اوپر سے نیچے تک مشتعل ہونے کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی چراغ بجھایا جائے اور اس کی بتی سے دھواں اوپر کو اٹھ رہا ہو اب ایک روشن چراغ کی لو اس دھوئیں کے اوپر والے کنارے پر لگائی جائے تو وہ کنارہ مشتعل ہو گا اور نیچے رکھے ہوئے غیر روشن چراغ تک دھوئیں کے متصل ہونے کی وجہ سے یہ اشتعال اس چراغ کی بتی تک پہنچ جائے گا اور اس سے وہ بجھا ہوا چراغ بھی روشن ہو جائے گا۔

واما الزلزلة والنفجار العيون فاعلم ان البخار اذا احتبس في الارض يميل الى جهة ويتبدد بها اي بالارض فينقلب مياها مختلطة باجزاء بخارية اذا قل فاذا كثر بحيث لا يسع الارض اوجب الشقاق الارض والنفجر منه العيون قال ابو البركات في الاعتبار السبب في العيون والقنواب وما يجرى من هاهنا ما يسيل من الثلج ومياه الأمطار لانا نجد هاترين يزيادتا وتنقص بنقصانهما وان استعالة الهويبة

وَالْأَجْفُورَةُ الْمَحْصُورَةُ فِي الْأَرْضِ لَا مَدْخَلَ لَهَا فِي ذَلِكَ وَاحْتِمَ بِأَنَّ بَاطِنَ الْأَرْضِ فِي الصَّيْفِ أَشَدُّ
بَرْدًا مِنْهُ فِي الشِّتَاءِ فَلَوْ كَانَ سَبَبُ هَذِهِ اسْتِحْالَتُهَا لَوَجَبَ أَنْ يَكُونَ الْعَيُونُ وَالْقَنَوَاتُ
وَمِيَاءُ الْأَبَارِ فِي الصَّيْفِ أَرْبِيدَ فِي الشِّتَاءِ الْقَصْصَ مَعَ أَنَّ الْأَمْرَ مُخْلَافٌ ذَلِكَ عَلَى مَا
ذَكَرْتُ عَلَيْهِ التَّجَرُّبَةُ وَالْحَقُّ أَنَّ السَّبَبَ الَّذِي ذَكَرَهُ صَاحِبُ الْمُعْتَبَرِ مُعْتَبَرٌ لَا مَحَالَةَ إِلَّا أَنَّهُ
غَيْرُ مَانِعٍ مِنْ أَعْتِبَارِ السَّبَبِ الَّذِي ذَكَرَهُ الْمُصَنِّفُ وَاحْتِجَاجُهُ فِي الْمَنْعِ أَنْ يَمِيدَ عَلَى أَنَّهُ لَا
يَعُونُهُ أَنَّ ذَلِكَ هُوَ السَّبَبُ التَّامُّ لَا عَلَى أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ سَبَبًا فِي الْجَمْلَةِ وَإِذَا
غَلِظَ الْبَخَارُ بَحِثَ لَا يَنْغُذُ فِي مَجَارِي الْأَرْضِ أَوْ كَانَتْ الْأَرْضُ كَثِيفَةً عَدِيمَةً الْمَسَامِ اجْتَمَعَ
طَالِبًا لِلخُرُوجِ وَلَمْ يُمْكِنَهُ النُّفُوزُ فَزَلَزَتِ الْأَرْضُ وَكَذَلِكَ الرِّيحُ وَالْدُخَانُ وَهُمَا قَوِيَّتِ
الْمَادَّةُ عَلَى شَقِّ الْأَرْضِ فَيَحْدُثُ صَوْتُ هَائِلٌ وَقَدْ يَخْرُجُ نَارٌ لَشَدَّةِ الْحَرَكَةِ الْمُقْتَضِيَةِ
لَا شَتَالَ الْبَخَارِ وَالْدُخَانِ الْمَتَزَجِّينَ عَلَى طَبِيعَةِ الدَّهْنِ

ترجمہ

اور ہر حال زلزلہ اور چشموں کا جاری ہونا پس تو جان کہ بخار جب زمین کے اندر محسوس ہو جاتا ہے تو
ایک جانب مائل ہو جاتا ہے پس وہ اس کی یعنی زمین کی وجہ سے ٹھنڈا ہو جاتا ہے پس وہ ایسے پانیوں
میں تبدیل ہو جاتا ہے جو جزائر بخاریہ کے ساتھ مخلوط ہوتے ہیں پس جب یہ (بخار) اتنا زیادہ ہو جاتا ہے کہ زمین اس کی
گنجائش نہیں رکھتی تو یہ زمین کے پھٹنے کو واجب کرتا ہے اور اس سے چشمے جاری ہوتے ہیں، ابوالبرکات نے (اپنی کتاب) المعبر
میں فرمایا ہے کہ چشموں اور کھودی ہوئی نالیوں اور ان کے قائم مقام اشیاء میں سبب وہ برفوں اور بارشوں کے پانیوں کا
ہنا ہے اس لئے کہ ہم ان چیزوں (چشموں نالیوں وغیرہ) کو پاتے ہیں کہ وہ زیادہ ہوتی ہیں ان (برفوں اور بارشوں کے
پانیوں) کے زیادہ ہونے کی وجہ سے اور کم ہوتی ہیں ان کے کم ہونے کی وجہ سے اور بیشک زمین کے اندر محسوس
ہواؤں اور بخارات کا بدلنا اس کو اس سلسلہ میں کوئی دخل نہیں اور استدلال اس بات سے کیا ہے کہ زمین کا اندرونی
حصہ گرمی کے زمانہ میں زیادہ ٹھنڈا ہوتا ہے بہ نسبت سردی کے زمانہ کے پس اگر ان (چشموں وغیرہ) کا سبب ان (بخارات
وہواؤں) کا بدلنا ہوتا تو یہ بات ضروری تھی کہ چشموں نالیوں اور کنوؤں کے پانی گرمی میں زیادہ ہوتے اور سردیوں میں
کم ہوتے باوجود یکہ معاملہ اس کے برخلاف ہے اس بنا پر کہ تجربہ اسی پر دلالت کرتا ہے اور حق بات یہ ہے کہ وہ سبب
جس کو صاحبِ معتبر سے ذکر کیا ہے (وہ بھی) یقیناً معتبر ہے مگر یہ اس سبب کو معتبر ماننے سے مانع نہیں ہے جس کو مصنف
نے ذکر کیا ہے اور ان کا منع کرنے پر استدلال کرنا وہ بیشک اس پر دلالت کرتا ہے کہ اس چیز کا (جس کو مصنف نے ذکر کیا
ہے) مکمل (و مستقل) سبب ہونا جائز نہیں ہے نہ کہ اس بات پر کہ اس کا بالکل سبب ہونا جائز نہیں ہے، اور جب بخار کا ٹھنڈا
ہوتا ہے اس طرح کہ زمین کے مسامات میں کو پار نہیں ہو پاتا یا زمین ہی ایسی غلیظ ہوتی ہے کہ اس میں مسامات نہیں ہوتے
تو بخار اکٹھا ہو جاتا ہے دریاں حالیکہ وہ نکلنے کو طلب کرنے والا ہوتا ہے اور لپک کر پار ہونا اس کو ممکن نہیں ہوتا تو زمین
حرکت کرنے لگتی ہے اور ایسے ہی ہوا اور دھواں۔ اور با اوقات (بخارات وغیرہ) کا مادہ زمین کو پھاڑنے پر قوی

ہونا ہے تو خوفناک آواز پیدا ہوتا ہے اور کبھی آگ نکلتی ہے اس حرکت کی شدت کی وجہ سے جو بخار اور دُخان کے مشعل ہونے کا تقاضا کرنے والی ہے جو دونوں (بخار اور دُخان) چکنا ہٹ کی طبیعت پر ملے ہوئے ہوتے ہیں،

تشریح واما الزلزلة الخ۔ بخارات اور دُخانات سے پیدا ہونے والی زمین کے اوپر کی فضائی کائنات کے بیان سے فراغت کے بعد زمین کے اندر کی کائنات کو بیان کرتے ہیں جیسے زمین میں زلزلہ کا آنا اور زمین

جسے چشموں کا بہنا، زلزلہ کے معنی لغت میں حرکت دینا ہیں اور اصطلاحی تعریف یہ ہے ھی حركة تعرض الارض بسبب متحرك الا شجرة والا دُخنة فیها، زلزلہ وہ حرکت ہے جو زمین کو لاحق ہوتی ہے بخارات اور دُخانات کے حرکت کرنے کی وجہ سے، انفجار کے معنی بہنا، نکلنا، عُیون عُین کی جمع ہے بمعنی پانی کا چشمہ،

فاعلم ان البخار الخ۔ یہاں سے ان دونوں (زلزلہ اور انفجار عیون) کے اسباب بیان کرتے ہیں ماقبل نے عنوان میں تو زلزلہ کو مقدم کیا ہے جس کی وجہ یہ ہے کہ زلزلہ کی تاثیر زمین کے اندر زیادہ ہے برنسب انفجار عیون کے اور سبب کے بیان کرنے کے وقت انفجار عیون کو مقدم کیا ہے زلزلہ پر۔ اس لئے کہ انفجار عیون کے منافع زیادہ ہیں زلزلہ، انفجار عیون کا سبب یہ ہے کہ زمین کے بعض مواقع پانی کی تجاورت کی وجہ سے متغزل اور نرم ہو جاتے ہیں جس سے زمین میں سوراخ پھٹن اور دراڑیں ہو جاتی ہیں ان کے راستہ سے بخارات اور ہواؤں زمین کے اندر داخل ہو کر محسوس ہو جاتے ہیں اور زمین کے اندر کسی ایسی جہت میں چلے جاتے ہیں جہاں سے نکلنے کا راستہ مسدود ہوتا ہے اب اگر یہ بخارات لطیف ہوتے ہیں تو زمین کی برودت کی وجہ سے یہ پانی میں تبدیل ہو جاتے ہیں اور کچھ باقی ماندہ اجزاء بخار یہ بھی پانی کے ساتھ مخلوط ہوتے ہیں جب یہ اس قدر کشیر ہو جاتے ہیں کہ زمین میں ان کے سمانے کی گنجائش نہیں رہتی تو یہ زمین کے پھٹ جانے کا باعث بنتے ہیں چنانچہ زمین پھٹتی ہے اور اس سے پانی کے چشمے نکل کر بہنے لگتے ہیں۔

قال ابو البركات الخ۔ ابو البركات بغدادی اپنی کتاب المحتسب میں بیان کیا ہے کہ چشموں، ندیوں، اور نہروں کا جو پانی بہتا ہے یہ پانی ان بخارات سے بنا ہوا نہیں ہوتا جو زمین میں محسوس ہوتے ہیں بلکہ یہ تو برف سے پگھلا ہوا پانی اور بارشوں کا پانی ہوتا ہے جو زمین کے مسامات اور سوراخوں کے ذریعہ زمین کے اندر داخل ہو جاتا ہے یہی پھر زمین سے نکلتا ہے جس سے چشمے وغیرہ بہتے ہیں، اس کی دلیل وہ یہ بیان کرتے ہیں کہ جب بارشیں زیادہ ہوتی ہیں اور برف زیادہ پڑتی ہے تو ان چشموں وغیرہ کا پانی بھی زیادہ ہوتا ہے اور بارشوں اور برف کے کم ہونے کی صورت میں یہ پانی بھی کم ہو جاتا ہے،

والفتوات وما یجری مجریھا۔ فتوات قنات کی جمع ہے جس کے معنی کھودی ہوئی نالی، کاشتکار اور باغبان لوگ زمین کے اندر کچھ اس طریقہ سے نالیاں کھودتے ہیں کہ ان کا پانی زمین کے اوپر جاری ہو جاتا ہے نیز قریب قریب دو چار کنویں بناتے ہیں اور ان کنوؤں کے اندر نالیاں بنا دیتے ہیں جس کی وجہ سے پانی زیادہ ہو جاتا ہے ان نالیوں کو قنات کہا جاتا ہے، مایجری مجریھا سے مراد نہریں اور کنویں ہیں،

وان استحالۃ الاھویۃ والا بخرۃ الخ۔ استحالہ باب استعمال کا مصدر ہے بمعنی حالت کا بدل جانا۔
 اھویۃ ہواؤ کی جمع ہے اور اُبخرۃ بُخار کی جمع ہے منحصر کے معنی محسوس ہو جانے والے، ابوالبرکات
 بخدادی فرماتے ہیں کہ ہواؤں اور بخارات کے پانی میں تبدیل ہونے کو انفجار عیون میں کوئی دخل نہیں ہے اور اس کی دلیل
 یہ پیش کرتے ہیں کہ اگر ان کا دخل ہوتا تو گرمیوں کے زمانہ میں زمین کا باطنی حصہ زیادہ ٹھنڈا ہوتا ہے جس کی وجہ
 یہ ہوتی ہے کہ حرارت کی وجہ سے زمین کے مسامات وسیع ہو جاتے ہیں جس سے اندر کے کچھ بخارات جو حرارت کا سبب
 ہوتے ہیں وہ باہر نکل جاتے ہیں اس لئے زمین کا باطنی حصہ ٹھنڈا رہتا ہے اور بخارات برودت کی وجہ سے ہی پانی میں
 تبدیل ہوتے ہیں اب جو بخارات باقی رہ گئے ہیں وہ برودت کی وجہ سے پانی بنیں گے تو گرمیوں کے زمانہ میں چشموں
 کنوؤں وغیرہ کا پانی زیادہ ہونا چاہئے اور سردیوں میں زمین کا باطنی حصہ گرم رہتا ہے کیونکہ سردی کی وجہ سے زمین کے
 مسامات تنگ ہو جاتے ہیں اس لئے بخارات جو حرارت کا سبب ہیں وہ اندر ہی رہنے ہیں جس کی وجہ سے زمین کا باطنی
 حصہ سردیوں میں زیادہ گرم ہوتا ہے اور گرم ہونے کی وجہ سے چونکہ بخارات پانی میں تبدیل نہیں ہوتے اس لئے سردی
 کے زمانہ میں چشموں اور کنوؤں کا پانی کم ہونا چاہئے حالانکہ مشاہدہ اس کے خلاف ہے کہ گرمیوں میں چشموں کنوؤں
 کا پانی کم ہو جاتا ہے اور سردیوں میں زیادہ ہوتا ہے پس معلوم ہوا کہ بخارات سے پانی بننے کو انفجار عیون میں کوئی دخل نہیں
 والحق ان السبب الذی ذکرہ الخ۔ ابوالبرکات بخدادی پر اعتراض کرتے ہیں کہ انھوں نے مصنف کے بیان کردہ
 سبب کا جو بالکل انکار کر دیا ہے اور کہہ دیا ہے کہ اس کو انفجار عیون میں کوئی دخل نہیں ہے یہ درست نہیں ہے بلکہ حق
 بات یہ ہے کہ صاحب معتبر کا بیان کردہ سبب بھی معتبر ہے اور مصنف کا ذکر کردہ سبب بھی قابل اعتبار ہے البتہ یہ کہا
 جاسکتا ہے کہ مصنف کا بیان کردہ سبب سبب تام نہیں ہے یہ نہیں کہ اس میں سبب بننے کی بالکل صلاحیت ہی
 نہیں ہے۔ اب یہ کہا جائے گا کہ زمین کے اندر بخارات کا پانی میں تبدیل ہونا یہ محض زمین کی برودت کی وجہ سے نہیں
 ہوتا جس سے کہ گرمیوں میں انفجار عیون کا کثیر ہونا لازم آئے بلکہ زمین کی برودت اور بارشوں وغیرہ کے پانیوں ان
 دروؤں کی معاونت سے بخارات پانی بنتے ہیں اور دروؤں کی معاونت سے ان کو برودت چونکہ زیادہ پہنچتی ہے اس
 لئے بخارات کثرت سے پانی بنتے ہیں جس کی وجہ سے سردیوں اور بارشوں کے زمانہ میں انفجار عیون اور کنوؤں کے
 پانیوں کی کثرت ہوتی ہے اور گرمی اور خشکی کے زمانہ میں قلت ہوتی ہے، فافہم،
 واذا غلظ البخار یحیث لا ینفذ الخ بخارات کی وجہ سے انفجار عیون تو اس وقت ہوتا ہے جبکہ وہ لطیف

عہ جس کا تجربہ اس سے بھی ہوتا ہے کہ گرمیوں کے زمانہ میں نل (ہینڈ پمپ) وغیرہ سے جب پانی خوب نکالا جاتا ہے تو نیچے سے پانی
 ٹھنڈا نکلتا ہے اور سردیوں میں اگر زیادہ پانی نکالا جائے تو نیچے سے گرم نکلتا ہے، اسی طرح انسان کے بدن میں بھی اس کا مشاہدہ
 ہے کہ سردیوں کے زمانہ میں بدن کا باطن گرم ہونے کی وجہ سے اندر کے بخارات پانی میں تبدیل نہیں ہوتے بلکہ مٹنہ اور ناک وغیرہ
 کے راستہ سے بخارات اور بھانپ ہی کی صورت میں نکلے رہتے ہیں اور گرمیوں میں بدن کا باطن ٹھنڈا ہونے کی وجہ سے اندر کے
 بخارات کا پانی بن جاتا ہے جو بدن کے مسامات کے راستہ سے پسینہ بن کر نکلتا رہتا ہے، ۱۲۔

ہوتے ہیں کماثر۔ اور اگر بخارات غلیظ ہوتے ہیں اس قدر کہ غلظت کی وجہ سے زمین کے مسامات سے پار نہیں ہو پاتے تو وہ زمین کے اندر اکٹھے ہو کر باہر نکلنا چاہتے ہیں مگر چونکہ ان کا باہر نکلنا غلیظ ہونے کی وجہ سے ناممکن ہوتا ہے اس لئے ان کے اندر ہی اندر در در لگانے اور حرکت کرنے کی وجہ سے زمین ہلنے لگتی ہے جسکو زلزلہ کہتے ہیں۔ اور کانت الارض کثیفۃً عدیمۃ المسام الخ۔ بخارات کے زمین کے اندر جمع ہو کر محبوس رہنے اور باہر نہ نکلنے کی وجہ سے ایک تو ان کا زیادہ غلیظ ہونا در سکر زمین کا کثیف اور بغیر مسامات والی ہونا مانتے ہیں ان دونوں وجہوں میں سے صرف وجہ اول کو بیان کیا ہے اس لئے شارح عبارت اُردا سے دوسری وجہ کا اضافہ کرتے ہیں کہ اب اوقات بخارات تو زیادہ غلیظ نہیں ہوتے وہ زمین کے مسامات سے پار ہو سکتے ہیں مگر زمین ہی اس قدر کثیف ہوتی ہے کہ اس میں مسامات نہیں ہوتے اس لئے بخارات کیلئے پار ہونا ممکن نہیں ہوتا پس زلزلہ آجاتا ہے یہی وجہ ہے کہ جن علاقوں کی زمینیں نرم ہوتی ہیں وہاں زلزلے کم آتے ہیں نیز کثرت سے زلزلہ آنے والے علاقوں میں اگر بڑے بڑے کنوئیں کھود دئے جائیں جن سے زمین کے اندر کے بخارات باہر آجائیں تو وہاں زلزلے کم ہو جاتے ہیں۔

وکن الذریح والذخان۔ یعنی جس طرح بخارات کے محبوس ہونے کی وجہ سے زلزلہ آتا ہے اسی طرح ہوا اور دُخان بھی جو زمین میں محبوس ہو جاتے ہیں اور ان کے خود غلیظ ہونے کی وجہ سے یا زمین کے کثیف شدید ہونے کی وجہ سے باہر نہ نکلنے کی وجہ سے زمین میں زلزلہ آجاتا ہے،

وربما قویبت المسادة علی شق الارض الخ۔ اب اوقات بخارات یا ریح اور دُخان کا مادہ بڑا طاقتور ہوتا ہے جس کی وجہ سے زلزلہ اور حرکت پر ہی اکتفا نہیں ہوتا بلکہ زمین بڑی شدت کے ساتھ پھٹ جاتی ہے اور اس سے خوفناک آواز پیدا ہوتی ہے اور کبھی زمین کے پھٹنے کے بعد اس سے (معاذ اللہ) آگ بھی نکلتی ہے جس کی وجہ سے یہ ہوتی ہے کہ بعض دُخانات میں چونکہ دُھنیت (دود غنیت) کی صفت ہوتی ہے جو مٹی کے تیل یا پیٹرول کی طرح بڑی جلدی آگ کو پکڑ لیتا ہے تو زمین کی شدت حرکت کی وجہ سے بخارا اور دُخان دونوں مل کر آگ سے مشتعل ہو جاتے ہیں جب زمین پھٹی ہے تو اس سے آگ نکلتی ہے جس کو کوہ آتش فشاں بھی کہا جاتا ہے،

زلزلہ کے سبب مذکور کے علاوہ فلاسفہ نے اور بھی اسباب بیان کئے ہیں چنانچہ علامہ صدر الدین شیرازی اپنی کتاب ”صدرا“ میں فرماتے ہیں کہ اب اوقات زمین کے گڑھوں کے اوپر کے اطراف نیچے زمین کے اندر گر جاتے ہیں جس سے زمین کے اندر کی محبوس ہوا متحرک ہو جاتی ہے اس سے زمین میں زلزلہ آجاتا ہے اور کبھی پہاڑوں کی چوٹیوں کے زمین پر گر جانے کی وجہ سے زلزلہ آجاتا ہے اس کے بعد یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ ان اسباب مذکورہ میں انحصار نہیں ہے یہ تو فلاسفہ کے اپنے تتبع اور تلاش اور تجربوں و تخمینوں پر مبنی ہیں ان کے علاوہ اور بھی دیگر اسباب ہو سکتے ہیں جن کے ادراک سے عقول بشریہ قاصر ہیں ان کا احاطہ تو وہی ذات کر سکتی جو علیم کل شئی عالم الغیب والشہادۃ علیم بذات الصدور ہے،

فصل فی المعادین المركبۃ التام وهو الذی لہ سورۃ نوعیۃ تحفظ ترکیبہ اِمتا

ان يكون له نشو ونماء أولا فالثاني هو المعدني والاول اما ان يكون له حش وحركة ارادية أولا فالثاني هو النبات والاول هو الحيوان وقد يقال لم يثبت دليل على ان المعدني والنبات ليس لهما حش وحركة ارادية وانت المعدني ليس له تغذي ونمو وغايته عدم الوجدان وانه لا يدل على الخدم ولهذا قال شارح التلويحات المركب ان تحقق كونه ذات حش وارادية فهو الحيوان والا فان تحقق كونه ذات نماء فهو النبات والا فهو المعدني وقد يمتسك بشعور النبات واختياره في الحركة بما يشاهد من ميلانه عن سمت الاستقامة في الصعود اذا كان هناك مانع فانه قبل ان يصل الى ذلك المانع يعوج ثم اذا جاوزة عاد الى تلك الاستقامة وفي شجرة النخل واليقطين امارات شاهدة بذلك وقد يمتسك ايضا لا غنى عن المعدني بما ظهر في المرجان من هياكة النماء

ترجمہ

یہ فصل معادن کے بیان میں ہے، مرکب تام اور یہ وہ (جسم مرکب جس کیلئے ایک صورت نوعیہ ہوتی ہے جو اس کی ترکیب کی حفاظت کرتی ہے یا تو اس (مرکب تام) کیلئے نشو و نما (بڑھنا) ہوتا ہے یا نہیں پس دوسری چیز وہ معدنی ہے اور اول یا تو اس کیلئے احساس اور حرکت ارادیہ ہوتی ہے یا نہیں پس دوسری چیز نبات ہے اور اول شے حیوان ہے۔ اور کبھی کہا جاتا ہے کہ کوئی دلیل اس بات پر قائم نہیں ہوتی کہ معدنی اور نبات کیلئے احساس اور حرکت ارادیہ نہیں ہے اور اس بات پر کہ معدنی کیلئے نشو و نما نہیں ہے اور زیادہ سے زیادہ نہ پایا جاتا (دلیل بن سکتا ہے) اور بیشک یہ (عدم وجدان) نہ ہونے پر دلالت نہیں کرتا ہے اور اسی لئے شارح تلویحات نے کہا ہے کہ مرکب کا اگر احساس و ارادہ والا ہونا محقق ہو جائے تو وہ حیوان ہے ورنہ پس اگر اس کا نمو والا ہونا محقق ہو جائے تو وہ نبات ہے ورنہ پس وہ معدنی ہے، اور کبھی استدلال کیا جاتا ہے نبات کے اندر شعور ہونے پر اور حرکت میں اس کے اختیار (و ارادہ) ہونے پر اس چیز سے جس کا مشاہدہ ہوتا ہے اس کے چڑھنے میں یعنی سیدھے پن کے راستہ سے اس کا ہٹ جانا جب اس جگہ کوئی روکنے والی شے ہوتی ہے اس لئے کہ وہ اس مانع تک پہنچنے سے پہلے ہی ٹیڑھی ہو جاتی ہے پھر جب اس مانع سے آگے بڑھ جاتی ہے تو اسی سیدھے پن کی طرف لوٹ جاتی ہے اور کھجور اور کدو کے درخت میں اس چیز کی گواہی دینے والی علامات موجود ہیں اور کبھی استدلال کیا جاتا ہے معدنی کے غذا حاصل کرنے کیلئے اس چیز سے جو مول گا میں ظاہر ہے یعنی بڑھنے کی ہیئت۔

تشریح

فصل فی المعادن - مرکب کی دو قسمیں ہیں مرکب تام، مرکب ناقص، مرکب ناقص وہ ہے جو چاروں عناصر سے مرکب نہ ہو جیسے کائنات جو کہ صرف بخار یا صرف دُخان سے مل کر بنتے ہیں، بخار دُو غُصنر (ہوا - پانی) سے مرکب ہوتا ہے اور دُخان بھی دُو غُصنر (ارض - نار) سے مرکب ہوتا ہے، اور مرکب تام وہ ہے جو چاروں عناصر سے مرکب ہو جیسے معادن (جمادات) نباتات اور حیوانات یہ تینوں عناصر اربعہ سے مل کر بنتے ہیں

مصنف مرکب ناقص کے بیان سے فارغ ہو کر مرکب تام کو بیان کرتے ہیں سب سے پہلے معادن (جمادات) کو بیان کیا ہے پھر نباتات پھر حیوانات کو۔ اس لئے کہ معادن بہ نسبت نباتات کے بسیط ہیں اور نباتات بہ نسبت حیوانات کے بسیط ہیں کیونکہ معادن میں نباتات کے اعتبار سے ایک جزو کم ہوتا ہے اور نباتات میں حیوانات کے اعتبار سے ایک جزو کم ہوتا ہے اور بسیط مقدم ہوتا ہے مرکب پر اس لئے اس ترتیب سے ان کو ذکر کیا ہے اور ان تینوں کو علیحدہ علیحدہ فصلوں میں بیان فرمایا ہے۔ فصل ہذا معادن کے بیان میں ہے، مصنف نے معادن کو نو صیغہ جمع کے ساتھ ذکر کیا ہے نبات اور حیوان کو مفرد ذکر کیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ معادن کے تو انواع و اقسام کو بھیجاں کیا ہے کیونکہ یہ محدود و معدود ہیں اور حیوان و نبات کی صرف تعریف و تحقیق بیان کی ہے ان کے انواع و اقسام کو ذکر نہیں کیا کیونکہ ان کے انواع بیشمار ہیں جن کا احاطہ دشوار ہے اس لئے عنوانات میں معادن کو صیغہ جمع اور حیوان و نبات کو مفرد کے ساتھ ذکر فرمایا۔

ان تینوں کو موالید ثلاثہ بھی کہا جاتا ہے افلاک کو ان کے آباء اور عناصر کو ان کی اہبات کہتے ہیں۔
مَعَادِن - مَعْدِن کی جمع ہے بمعنی ہر شے کا وہ مکان جس میں اس کا اصل و مرکز ہو، سونے چاندی وغیرہ کی کان کو بھی مَعْدِن کہتے ہیں عَدَنَ يَعْدُنُ (ن - ض) عَدْنَا عَدُونًا - اقامت اختیار کرنا۔ مَعْدِن کی اصطلاحی تعریف غنقریب آرہی ہے
المرکب التام ان کے چونکہ معدن نبات اور حیوان کے احوال کی معرفت ان کی تعریفات پر موقوف اور ان اقسام ثلاثہ کی معرفت ان کے مقسم کی تعریف پر موقوف ہے اس لئے شارح نے اولاً مقسم یعنی مرکب تام کی تعریف بیان کرتے ہوئے اقسام ثلاثہ کی طرف اس کی تقسیم کی ہے اور اقسام ثلاثہ میں سے ہر ایک کی تعریف بیان کی ہے،

وهو الذى له صورة نوعية الى يتركب تام من تعریف ہے کہ مرکب تام وہ ہے جس کیلئے ایک صورت نوعیہ ہوتی ہے جو اس کی ترکیب کو محفوظ رکھتی ہے ترکیب کو محفوظ رکھنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے اجزاء کو اجتماع پر مجبور کرتی ہے اور انفکاک و افتراق سے روکتی ہے جس کی توضیح یہ ہے کہ مرکب تام کے اندر چونکہ عناصر اربعہ ہوتے ہیں اور ہر عنصر کی علیحدہ علیحدہ ایک صورت نوعیہ ہوتی ہے جو علیحدہ علیحدہ چیز اور مکان کا تقاضا کرتی ہے، اس کا وہ جزو جو مٹی ہے اس کی صورت نوعیہ کا تقاضا یہ ہوتا ہے کہ وہ سب سے اسفل مکان میں جائے اور پانی والے جزو کا تقاضا اس سے اوپر رہنے کا اور ہوا اور آگ والے جزو کا تقاضا ان سے اوپر جانے کا ہوتا ہے ان کے تقاضوں سے یہ لازم آتا ہے کہ موالید ثلاثہ کے اجزاء مجتمع ہی نہ ہو پائیں بلکہ متفرق اور منتشر رہیں اس لئے جب مرکب تام کے اندر یہ عناصر اربعہ آپس میں ملتے ہیں اور ان کے ملنے سے ان کو مزاج حاصل ہوتا ہے (علی ما مر تفصیل علی ص ۵۲) تو مبدیاً فیاض کی طرف سے ان کو ایک صورت نوعیہ حاصل ہوتی ہے جو ایک معتد بہ زمانہ تک ان کی ترکیب کی حفاظت کرتی رہتی ہے کہ ان کو اجتماع پر مجبور کرتی ہے اور افتراق و انتشار سے روکتی ہے، اس تعریف میں الذى سے مراد مطلقاً جسم مرکب ہے جو بمنزلہ جنس ہے یہ مرکب تام مرکب ناقص مرکب صناعی (کسی انسان کا بنایا ہوا کوئی جسم مرکب جیسے بڑھئی وغیرہ کا تیار کیا ہوا تخت) سب کو شامل ہے لہٰذا صورت نوعیہ کی قید فصل اول ہے جس سے مرکب صناعی نکل جاتا ہے کیونکہ اس کیلئے کوئی صورت نوعیہ نہیں ہوتی اور تحفظ ترکیبہ فصل ثانی ہے جس سے مرکب ناقص (کائنات جو) سے احتراز کیا گیا ہے کیونکہ کائنات جو کیلئے اگرچہ صورت نوعیہ

ہوتی ہے مگر وہ معتد بہ زمانہ تک اس کی ترکیب کی حفاظت نہیں کرتا بلکہ وہ جمع ہو کر جلدی ہی متفرق و منتشر اور مضطرب ہو جاتے ہیں جیسے بادل بارش شہب وغیرہ کی آپ تفصیل پڑھ چکے ہیں۔ اس پر کوئی یہ اشکال کر سکتا ہے کہ دُمدار اور نیزہ والے ستاروں وغیرہ کے بارے میں تو اس سے قبل یہ بتلایا گیا ہے کہ وہ بابت اوقات کئی کئی مہینوں تک بلکہ سال تک باقی رہتے ہیں اس کا جواب یہ ہے کہ وہ باقی تو رہتے ہیں مگر ان کے بقا اور حفاظت ترکیب کی کوئی امید نہیں ہوتی ہر لمحہ ان کی ترکیب کے زوال کا اندیشہ رہتا ہے بخلاف موالید ثلاثہ کے کہ معتد بہ زمانہ تک ان کی ترکیب کی حفاظت اور بقا کی امید رہتی ہے نافیہم۔

اما ان لیکون لہ نشو و نما۔ مرکب تام کی تین قسمیں (معدنی نبات حیوان) دلیل حصر کے ساتھ بیان کرتے ہیں جس سے ان تینوں کی تعریف بھی سمجھ میں آجاتی ہے، دلیل حصر اس طرح ہے کہ مرکب تام دو حال سے خالی نہیں یا تو اس کیلئے نشو و نما (بڑھنا) ہو گا یا نہیں اگر نہیں ہے تو وہ معدنی ہے اور اگر نشو و نما ہے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو اس کیلئے احساس اور حرکت ارادیہ ہو گی یا نہیں اگر نہیں ہے تو وہ نبات ہے اور اگر ہے تو وہ حیوان ہے اس سے ہر ایک کی علیحدہ علیحدہ تعریف اس طرح سمجھ میں آتی ہے کہ معدنی اس مرکب تام کو کہتے ہیں جس میں نہ تو نشو و نما ہوتا ہے اور نہ حس اور حرکت ارادیہ ہوتی ہے، جیسے پتھر کہ یہ نہ تو بڑھتے ہیں بلکہ ان کی مقدار جوں کی توں رہتی ہے اور نہ ان میں احساس ہوتا ہے اور نہ یہ بالا ارادہ حرکت کرتے ہیں۔ اور نبات وہ مرکب تام ہے جس میں نشو و نما ہوتا ہے مگر جس اور حرکت ارادیہ نہیں ہوتی جیسے درخت کہ ان کی مقدار ایک حد تک بڑھتی رہتی ہے البتہ ان میں احساس اور حرکت ارادیہ نہیں ہوتی اور حیوان وہ مرکب تام ہے جس میں نشو و نما بھی ہوتا ہے اور حس و حرکت ارادیہ بھی، جیسے حیوان کہ ان کی مقدار بھی ایک حد تک بڑھتی رہتی ہے اور یہ بالا ارادہ و بالا اختیار حرکت بھی کرتے ہیں اور ان کو احساس بھی ہوتا ہے، وقد يقال لحرکتہنّ دلیل الخ۔ تقسیم مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ معدنی کے اندر نشو و نما اور حس و حرکت ارادیہ نہیں ہوتی اور نبات میں حرکت ارادیہ اور حس نہیں ہوتی اس پر کوئی دلیل قائم نہیں کی ہے زیادہ سے زیادہ آپ دلیل کیلئے یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہماری تتبع اور تلاش میں کوئی معدنی ہم کو ایسا نہیں ملا جس میں نشو و نما ہو اور کوئی نبات ایسا نہیں ملا جس میں حس اور حرکت ارادیہ ہو مگر یہ کوئی دلیل نہیں ہے اس لئے کہ عدم وجدان عدم وجود پر دلالت نہیں کرتا۔ ہو سکتا ہے کہ ایسے معدنی اور نبات کا وجود ہو مگر آپ کی تلاش میں نہ آیا ہو،

ولذا قال شارح التلویحات الخ۔ تلویحات ایک کتاب کا نام ہے جو شیخ شہاب الدین مقتول سہروردی کی تالیف ہے اس کے شارح علامہ ابن مکنونہ ہیں، شارح فرماتے ہیں کہ دلیل قائم نہ ہونے ہی کی وجہ سے شارح تلویحات علامہ ابن مکنونہ نے تقسیم میں کچھ تغیر کیا ہے اَمَّا اَنْ لِّیْکُوْنَ الخ کے بجائے اَمَّا اَنْ یَّتَحَقَّقَ الخ کہا ہے تحقیق سے مراد ثبوت بالدلیل ہے اب تقسیم کا حاصل یہ ہو گا کہ مرکب تام دو حال سے خالی نہیں اگر اس کے بارے میں دلیل سے یہ بات ثابت ہو جائے کہ اس میں حس اور ارادہ ہے تو وہ حیوان ہے اور اگر یہ ثابت ہو جائے کہ اس میں

حس اور ارادہ نہیں ہے تو پھر در حال سے خالی نہیں اگر دیں سے یہ ثابت ہو جائے کہ اس میں نشوونما ہے تو وہ نبات ہے اور اگر یہ ثابت ہو جائے کہ نشوونما نہیں ہے تو وہ معدنی ہے، شارح تلویحات کے کلام کے لحاظ سے اگر کسی پتھر میں مشاہدہ وغیرہ دلیل قطعی سے نشوونما ثابت ہو جائے تو اس کا شمار نباتات میں ہوگا اور اگر کسی نبات میں دلیل سے حس و حرکت اور ارادہ یہ ثابت ہو جائے تو اس کا شمار حیوانات میں ہوگا۔ چنانچہ بعض نباتات میں شعور و ارادہ اور بعض معدنیات میں نشوونما کا مشاہدہ ہوتا ہے جیسا کہ شارح رحمۃ اللہ علیہ آگے بیان کرتے ہیں چنانچہ فرمایا: وقد يتمسك لشعور النبات الخ۔ بعض نباتات کے اندر شعور و اختیار، جس و ارادہ کا مشاہدہ کیا جاتا ہے جیسے انگورو وغیرہ کی بلیں ہوتی ہیں کہ جس جس طرف کو رستی بندھی ہوئی ہوتی ہے اسی طرف کو رستی کے اوپر وہ چلتی رہتی اور پھلتی رہتی ہیں جب سیدھے چلتے چلتے آگے کوئی مانع چیز جیسے دیوار وغیرہ آجاتی ہے تو وہ اس تک پہنچنے سے پہلے ہی مڑ کر گھوم جاتی ہیں اور پھر رستی کی سمت کے مطابق سیدھی چلتی اور پھلتی شروع ہو جاتی ہیں۔ اب ظاہر ہے کہ استقامت کے ساتھ رستی کی سمت کے مطابق چلتے رہنا اور مانع آجانے سے قبل ہی ٹیڑھا ہو جانا اور گھوم جانا یہ اس بات کی دلیل ہے کہ ان میں شعور و ارادہ ہے آپ نے ایک چھوٹا سا درخت دیکھا ہوگا کہ اگر اس کو ہاتھ لگایا جائے تو فوراً سکر جاتا اور مر جھکا جاتا ہے تھوڑی دیر کے بعد پھر اپنی پہلی حالت پر آ جاتا ہے اسی لئے اس کو عوام چھوئی مولیٰ کا درخت کہتے ہیں کہ چھو یا اور مر جھکایا، اسی طرح سورج مکھی کے پھول کو دیکھیے کہ اس کا رخ سورج کی طرف رہتا ہے جس جانب کو سورج چلتا رہتا ہے وہ پھول بھی اپنا رخ اسی جانب کو پھرتا رہتا ہے اسی لئے اس کو سورج مکھی کہتے ہیں۔ ان مشاہدات سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں شعور اور حس و ارادہ ہے،

وفى شجرة النخل واليقطين الخ۔ کھجور اور کدو کے درخت میں بھی اس طرح کی علامات موجود ہیں کھجور کے درختوں میں مونٹ و منڈر (نر اور مادہ) دونوں طرح کے ہوتے ہیں کھجوروں کے باغ میں اس کا مشاہدہ ہوتا ہے کہ مونٹ درخت کا مذکر درخت کی طرف ایسا عاشقانہ میلان ہوتا ہے کہ وہ اسی کی طرف کو جھکتا اور حرکت کرتا ہے اور کدو کی بیل پانی کی طرف مائل ہوتی ہے جدھر پانی ہوتا ہے ادرہ ہی کی طرف حرکت کرتی اور پھلتی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں شعور و ارادہ موجود ہے،

وقد يتمسك ايضا الخ۔ بعض معدنی چیزیں نباتات کی طرح غذا حاصل کرتی ہیں اور ان میں نشوونما ہوتا ہے جیسے مرجان پتھر جسکو ہندی زبان میں مونگا کہتے ہیں یہ غذا حاصل کرتا ہے اور بڑھتا رہتا ہے،

الْبَخْرَةُ وَالْأَدْحَنَةُ الْمُحْتَبَسَةُ فِي الْأَرْضِ إِذَا كَثُرَتْ يَتَوَلَّدُ مِنْهَا مَاءٌ مَرَّ
وَإِذَا كَثُرَتْ كَثِيرَةً اخْتَلَطَتْ عَلَى ضَرْبٍ مِنَ الْاِخْتِلَاطَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي الْكَمِّ وَالْكَيفِ
فَتَكُونُ مِنْهَا الْأَجْسَامُ الْمَعْدِنِيَّةُ فَإِنَّ غَلَبَ الْبَخَارُ عَلَى الدُّخَانِ يَتَوَلَّدُ الْيَشْمُ وَالْبَلُّورُ
وَالزَّبَيْقُ وَالزَّرْنِيخُ وَالرَّصَاصُ وَهَوَامًا أبيضٌ وَهَوَالِقُحِي أَسْوَدٌ وَهَوَالِشْرَبٌ
وَإِذَا أَطْلَقَ الرِّصَاصُ أُرِيدَ بِهِ الْأَبْيَضُ وَغَيْرُهُ مِنَ الْجَوَاهِرِ الْمَشْفَقَةِ قِلَ فِي عَدَّةٍ

الزَّبَقِ وَالنَّحَاسِ مِنْ هَذَا الْقِسْمِ نَظَرٌ "أَمَّا الرِّصَاصُ فَلَا نَهْ مِنْ الْأَجْسَادِ السَّبْعَةِ الَّتِي
تَتَوَلَّدُ مِنْ امْتِزَاجِ الزَّبَقِ وَالْكَبْرِيتِ وَلَا نَهْ لِشَفِيفٍ فِيهِ وَأَمَّا الزَّبَقُ فَلَا نَهْ لِشَفِيفٍ
فِيهِ أَيْضًا وَلَمَّا تَقَرَّرَ عِنْدَهُمْ أَنَّهُ يَتَوَلَّدُ مِنْ جِسْمٍ مَائِيٍّ خَالِطُهُ أَجْزَاءُ كَبْرِيتِيَّةٌ فِي
غَايَةِ اللَّطَافَةِ مُخَالِطَةً شَدِيدَةً بِمِثْلِ لَا يَوْجَدُ لَهُ سَطْحٌ إِلَّا وَهُوَ مُغَشَّى بِغَلَاظٍ
مِنَ الْأَجْزَاءِ الْكَبْرِيتِيَّةِ كَالْقَطْرَاتِ الْمُرْشُوشَةِ عَلَى تَرَابٍ هَبَائِيٍّ مَسْحُوقٍ غَايَةِ السَّخَقِ
بِمِثْلِ يَصِيرُ كُلُّ قَطْرَةٍ مِنْهَا مُغَشَّاةً بِغَلَاظٍ تُرَائِيٍّ يَحْفَظُهَا وَإِنْ غَلَبَ الدِّخَانُ يَتَوَلَّدُ
الْمِلْحُ وَالزَّاجُ وَالْكَبْرِيتُ وَالنُّوْشَادُ شَمْرُ مِنْ اخْتِلَاطِ بَعْضِ هَذِهِ أَيْ الزَّبَقِ مَعَ
بَعْضِ أَيْ الْكَبْرِيتِ تَوَلَّدَتْ الْأَجْسَادُ الْأَرْضِيَّةُ أَيْ الْأَجْسَادُ السَّبْعَةُ الْمُنْتَظَرَةُ
وَهِيَ الْقَابِلَةُ لِضَرْبِ الْمَطَرَةِ بِمِثْلِ لَا تَنْكَسِرُ وَلَا تَتَفَرَّقُ بَلْ تَلِينُ وَتَسْتَدْفِعُ إِلَى
عُمُقِهَا فَتَنْسِبُ مِثْلَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالنَّحَاسِ وَالْحَدِيدِ وَالْخَارِصِيْنِيِّ وَالْأَسْرَبِ
وَالْقَلْحِ

ترجمہ

وہ بخارات اور دھانات جو زمین کے اندر محبوس ہیں جب زیادہ ہوتے ہیں تو ان سے وہ چیزیں پیدا
ہوتی ہیں جو گزر چکی اور جب زیادہ نہیں ہوتے تو آمیزشوں کی قسموں پر مخلوط ہو جاتے ہیں جو مقدار
اور کیفیت میں مختلف ہوتی ہیں پس ان سے محدثی اجسام پیدا ہوتے ہیں پس اگر بخار دھان پر غالب ہوتا ہے
تو لیشم، بلور، پارہ، ہڑتال اور رائنگ پیدا ہوتے ہیں اور وہ (رائنگ) یا تو سفید ہوتی ہے اور وہ قلمی ہے یا
سیاہ ہوتی ہے اور وہ سیسا ہے پس جب مطلق رصاص ہو لاجاتا ہے تو سفید ہی مراد ہوتا ہے اور ان کے علاوہ صاف
شفاف جواہر (پیدا ہوتے ہیں) کہا گیا کہ پارہ اور رائنگ کو اس قسم میں شمار کرنے میں اشکال ہے بہر حال رائنگ پس
اس لئے کہ وہ تو ان سات اجسام میں سے ہے جو پارہ اور گندھک کے ملنے سے پیدا ہوتے ہیں اور اسوجہ سے کہ رائنگ میں
کوئی صاف شفاف نہیں ہوتا اور بہر حال پارہ پس اس لئے کہ اس میں بھی کوئی صاف شفاف نہیں ہوتا اور اس وجہ سے
کہ حکماء کے نزدیک ثابت ہے کہ یہ (پارہ) پانی کے جسم سے پیدا ہوتا ہے جس کے ساتھ گندھک کے نہایت باریک اجزاء
نہایت شدت کے ساتھ مخلوط ہو جاتے ہیں اس طور پر کہ پانی کی کوڑا سطح نہیں پائی جاتی مگر وہ گندھک کے اجزاء کے غلاف
سے ڈھکی ہوئی ہوتی ہے جیسے (پانی کے) قطرات انتہائی باریک پسپی ہوئی غباری مٹی پر چھڑک دئے جائیں یاں طور
کہ ان میں سے ہر قطرہ مٹی کے غلاف کے ساتھ ڈھکا ہوا ہو جائے جو ان (قطرات) کی حفاظت کرے، اور اگر دھان
غالب ہو تو نمک، پشکر ٹی، گندھک اور نوشادر پیدا ہوتے ہیں پھر ان میں سے بعض کے یعنی پارہ کے بعض یعنی گندھک
کے ساتھ ملنے سے اجسام ارضیہ پیدا ہوتے ہیں یعنی وہ سات اجسام جو منظرہ ہوتے ہیں اور یہ وہ (اجسام) ہیں جو
تھوڑے کی چوٹ کو قبول کرنے والے ہیں اس طور پر کہ وہ ٹوٹتے نہیں اور جدا نہیں ہوتے بلکہ نرم ہو جاتے ہیں اور اپنی
گہرائی کی طرف دب جاتے ہیں پس پھیل جاتے ہیں۔ جیسے سونا، چاندی، تانبا، لوہا، جست، سیسا اور رائنگ،

تشریح

الْأَمْغُورَةُ وَالْأَذْخَانَةُ الخ زمین کے اندر معدنیات کے پیدا ہونے کے اسباب بیان کرتے ہیں ان کے اسباب زمین کے اندر مجوس شدہ دخانات اور بخارات کا آپس میں مختلف طریقوں پر مخلوط ہونا ہے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ اگر یہ دخانات و بخارات کثیر مقدار میں ہوتے ہیں تو وہ چیزیں پیدا ہوتی ہیں جن کا بیان گذر چکا یعنی زلزلہ اور انفجار عیون وغیرہ۔ اور اگر یہ قلیل مقدار میں ہوتے ہیں تو قلت کی وجہ سے ان میں انفجار عیون اور زلزلہ کا سبب بننے کی صلاحیت نہیں ہوتی تو یہ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ مخلوط ہو جاتے ہیں اور ان کا یہ اختلاط کمیت اور کیفیت کے اعتبار سے مختلف ہوتا ہے، اختلاف فی الکیمۃ کا مطلب تو یہ ہے کہ ان میں سے بعض مقدار کے اعتبار سے قلیل اور بعض کثیر ہوتے ہیں اور اختلاف فی الکیمۃ کا مطلب یہ ہے کہ بعض کی حرارت شدیدہ اور بعض کی خفیفہ ایسے ہی بعض کی برودت شدیدہ اور بعض کی خفیفہ ہوتی ہے، ان کے آپس میں اس طرح اختلاطات کے بعد اجسام معدنیہ پیدا ہوتے ہیں جن کی قدرے تفصیل ماتن بیان کرتے ہیں کہ اگر بخار غالب اور دخان مغلوب ہو تو لیشم، پتھر، زریق، زرنیخ، رصاص، اور ان کے علاوہ ان ہی طرح کے صاف شفاف جواہر پیدا ہوتے ہیں۔ الیشم، یاقوت، زریق کے فتح کے ساتھ لیشم کا معرب ہے سبز رنگ کی طرف مائل ایک قیمتی پتھر ہوتا ہے جو خفقان (دل کا دھڑکنا) کی بیماری میں مفید ہوتا ہے البتور۔ بارہ کے کسرہ لام کی تشدید اور فتح کے ساتھ سنور کے وزن پر یا بکتور بارہ کے فتح لام کی تشدید اور ضمہ کے ساتھ تنور کے وزن پر ایک قسم کا شیشہ یا ایک قسم کا سفید صاف پتھر، الزریق پارہ جس کو فارسی میں سیماب کہتے ہیں الزرنیخ فارہ کے کسرہ کے ساتھ ہندی میں اس کو ہڑتال کہتے ہیں، الرصاص اس کے بارے میں شارح فرماتے ہیں کہ یہ دو قسم کی ہوتی ہے سفید اور سیاہ، سفید کو قلعی کہتے ہیں جس کو ہندی میں رانگ یا رانگا کہا جاتا ہے جس سے تانبے وغیرہ کے برتنوں پر پالش کی جاتی ہے اور سیاہ کو اُسرب (سیسا) کہتے ہیں ماتن کے کلام میں رصاص سے مراد قلعی ہے کیونکہ جب رصاص مطلق بولا جاتا ہے تو اس سے سفید یعنی قلعی مراد ہوتی ہے،

من الجواہر المشفۃ۔ دیگر صاف شفاف جواہر مثلاً لعل (ایک قیمتی پتھر)، الماس (ہیرا) زبرجد (ایک قیمتی پتھر) قیل فی عَدِّ الزریق والرصاص الخ۔ مصنف نے بخار کے غالب اور دخان کے مغلوب ہونے والی قسم میں جو زریق اور رصاص کو شمار کیا ہے ملا زادہ حرزبانی اس پر اعتراض کرتے ہیں جس کو شارح نقل فرماتے ہیں، اعتراض یہ ہے کہ زریق اور رصاص کو اس قسم میں شمار کرنا درست نہیں، رصاص کو شمار کرنا ایک تو اسوجہ سے درست نہیں ہے کہ رصاص کے اجزاء اولیہ بخارات اور دخانات نہیں ہیں بلکہ زریق اور کبریت ہیں یعنی پارہ اور گندھک، ان دونوں کے اختلاط سے جو سات اجسام پیدا ہوتے ہیں جن کا بیان عنقریب آ رہا ہے رصاص بھی انہیں سات اجسام میں سے ہے لہذا اس کو یہاں اس قسم میں شمار کرنا غلط ہے دوسرے اس وجہ سے کہ مصنف نے یہاں جواہر مشفۃ کی قید لگائی ہے اور رصاص صاف شفاف نہیں ہوتا صاف شفاف وہ شے کہلاتی ہے جس سے اس کے پیچھے کا نظر آئے اور رصاص ایسا نہیں ہوتا مگر اس کا جواب یہ دیا جاسکتا ہے کہ مصنف کے قول "غیر ما من الجواہر المشفۃ" کا مطلب یہ ہے کہ ان مذکورہ اجسام کے علاوہ جو جواہر پیدا ہوتے ہیں وہ صاف شفاف ہوتے ہیں مذکورہ اجسام کا شفاف ہونا ضروری نہیں۔

واما الزبیق الی زببق (پارہ) کو بھی قسم مذکور میں شمار کرنا ایک تو اس وجہ سے درست نہیں ہے کہ یہ صاف شفاف نہیں ہوتا اس کا جواب وہی ہوگا جو ابھی رصاص کے بارے میں گذرا ہے، اور دوسرے اس وجہ سے کہ حکماء کے نزدیک یہ بات محقق اور طے شدہ ہے کہ زببق کے اجزاء اولیہ بخارات اور دخانات نہیں ہوتے بلکہ اجزاء امائیہ اور اجزاء کبریتیہ ہوتے ہیں۔ اجزاء امائیہ کے ساتھ نہایت لطیف اجزاء کبریتیہ ایسی شدت کے ساتھ مخلوط ہو جاتے ہیں کہ اجزاء امائیہ کی سطح کے اوپر اجزاء کبریتیہ کا غلاف چڑھ جاتا ہے، اجزاء کبریتیہ سے ڈھلے ہوئے اجزاء امائیہ کو زببق (پارہ) کہتے ہیں۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ جیسے نہایت باریک پسی ہوئی غباری مٹی کے اوپر جب پانی کے قطرات چھڑک دئے جائیں تو ختم نہ دیکھا ہوگا کہ پانی کے قطرات کے اوپر غباری مٹی کا غلاف اس طرح چڑھ جاتا ہے کہ پانی کا ہر قطرہ غباری مٹی سے ڈھکا ہوا ہوتا ہے اور اجزاء غباریہ پانی کے قطرہ کا چاروں طرف سے احاطہ کر کے گویا اس کی حفاظت کرتے ہیں

وان غلب الدخان یتولد الخ۔ اور اگر مصورت اولیٰ کے برعکس یعنی دُخان غالب اور بخار مغلوب ہوتا ہے تو دُخان میں چونکہ کثافت اور شدت ہوتی ہے تو کثافت اور شدت و تیزی والی چیزیں پیدا ہوتی ہے جیسے نمک، پھلکڑی، گندھک، نوشادر۔ یہ سب چیزیں کثیف اور غیر شقیف ہوتی ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں دُخان غالب ہے والزاج، زاج یہ ذائقہ کا معرب ہے بمعنی پھٹکڑی یہ چار قسم کی ہوتی ہے سفید، سبز، سرخ، سیاہ۔ والکبریت، بکسر الکاف بمعنی گندھک فارسی میں اس کو گوگرد کہتے ہیں۔

والنوشادر۔ بقم النون نمک ہی کی طرح سفید اور کھارے ذائقہ والی ایک مشہور و معروف معدنی شے ہے، ثم من اختلاط بعض هذه الخ۔ بعض اول سے مراد زببق اور بعض ثانی سے مراد کبریت ہے یعنی قسم اول اور قسم ثانی سے پیدا ہونے والے اجسام میں سے جب زببق اور کبریت آپس میں مخلوط ہوتے ہیں تو سات اجسام ارضیہ پیدا ہوتے ہیں۔ جیسے سونا، چاندی، تانبا، لوہا، جست، سیسہ، رانگ، شارح نے ان اجسام سبعة کو منظرہ کہا ہے پھر اس کی تفسیر کی ہے کہ منظرہ وہ اجسام ہونے میں جو منظرہ یعنی تھوڑے کی چوٹ کو قبول کر لیتے ہیں طرقت یطرق دن، طرقتا تھوڑا مارنا یعنی جب ان پر تھوڑا مارا جاتا ہے تو یہ ٹوٹ کر متفرق نہیں ہوتے بلکہ نیچے کی طرف کو دب کر پھیل جاتے ہیں اور چپٹے ہو جاتے ہیں کہ طول و عرض میں ان کی مقدار بڑھ جاتی ہے اور عمق میں کم ہو جاتی ہے ان اجسام سبعة میں یہ بات تجربہ اور مشاہدہ سے بالکل ظاہر ہے،

الخارصینی۔ فارسی میں اس کو روح تو تیا اور ہندی میں جست کہا جاتا ہے،

ماتن نے ان اجسام سبعة کے پیدا ہونے کی کیفیت کی کوئی تفصیل بیان نہیں کی، ہدایۃ الحکمۃ کے شارح قدیم علامہ میرک جنگی نے اس کی تفصیل اس طرح بیان کی ہے کہ پارہ اور گندھک اگر دونوں صاف ہوتے ہیں اور گندھک کے ذریعہ پارہ مکمل طور پر پیک جاتا ہے پس اگر گندھک سُرخ ہوتی ہے اور اس میں رنگ چڑھا دینے والی قوت ہوتی ہے اور وہ مُحرق (جلا دینے والی) نہیں ہوتی تو سونا پیدا ہوتا ہے اور اگر گندھک سفید ہوتی ہے تو چاندی پیدا ہوتی ہے اور اگر پارہ و گندھک دونوں عمدہ اور صاف ستھرے ہی ہیں اور گندھک میں رنگنے والی قوت بھی ہے لیکن پکنے سے

پہلے اس کی طرف انجناد پیدا کرنے والی برودت پہنچ گئی ہے تو خالصتہً پیدا ہوتی ہے اور اگر پارہ تو صاف ستھرا ہے مگر گندھک رُدی قسم کی ہے تو اگر گندھک میں قوتِ احتراقیہ ہے تو تانبہ پیدا ہوتا ہے اور اگر پارہ عمدہ نہیں ہے بلکہ رُدی ہے تو رصاص یعنی قلعی (درانگ) پیدا ہوتی ہے اور اگر پارہ اور گندھک دونوں رُدی ہوتے ہیں اور پارہ متخلخل ہوتا ہے یعنی زیادہ ٹھوس نہیں ہوتا اور گندھک رُدی ہونے کے ساتھ ساتھ محرق بھی ہو تب بھی تو لوہا پیدا ہوتا ہے اور اگر دونوں رُدی ہونے کے ساتھ ساتھ ضعیف التکریب ہوتے ہیں یعنی ان کے آپس میں ٹکب ہونے میں کچھ کمزوری رہ جاتی ہے تو اُسُرب یعنی سیسہ پیدا ہوتا ہے یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ اجسامِ مذکورہ کے پیدا ہونے کی وجوہات و اسباب بیان کئے گئے ہیں یہ شخصِ حدس اور تجربات پر مبنی ہیں ان پر کوئی دلیل قطعی یقینی قائم نہیں ہے جن لوگوں کا اس کا تجربہ ہو جاتا ہے جیسے اصحابِ کیمیا اور اصحابِ کسیرِ زہیق اور کبریت کو مذکورہ کیفیات کے ساتھ مذکورہ طریقوں پر جب خطوط کرتے ہیں تو اس سے ان کو ظن غالب ہو جاتا ہے کہ زمین کے اندر بھی طبعی طور پر اسی طرح کے اختلاطات سے اجسامِ معدنیہ پیدا ہوتے ہیں اور جن لوگوں کو اس کا تجربہ نہیں ہے وہ لوگ ان احکامِ اولیٰ کی وجوہات کو بطور نقل بیان کر دیتے ہیں مصنف نے بھی ابہام و اجمال کے ساتھ اس کو نقل کر دیا ہے کیفیات اور وجوہات کی تفصیل بیان نہیں فرمائی۔ اصحابِ کیمیا و جو کیمیائی تدبیروں سے سونا چاندی بنانے کا دعویٰ کرتے ہیں شیخِ رئیس ابوعلی بن سینا نے اس کی تردید کی ہے اور کہا ہے کہ اس کا وقوع تو درکنار امکان بھی نہیں ہے زہیق اور کبریت کا سونے چاندی میں تبدیل ہو جانا محال بات ہے یہ لوگ دراصل تانبے پر چاندی کی پالش یا چاندی پر سونے کی پالش چڑھا دیتے ہیں یا رصاص سے اس کے نقائص دور کر دیتے ہیں جس سے وہ چاندی کی طرح معلوم ہونے لگتی ہے اور ظاہر ہے کہ پالش صرف عوارضات میں سے ہے اس سے حقیقت نہیں بدلتی مگر شیخ کی یہ تردید قابلِ قبول نہیں ہے اس لئے کہ جب یہ بات محقق ہے کہ ہماری تدبیروں سے عناصر میں انقلاب ہو جاتا ہے پانی کو ہم گرم کرتے ہیں ہوا بن جاتا ہے اسی طرح اور دیگر انقلابات ہیں جن کی تفصیل ۵۱۶ تا ۵۲۲ پر گذر چکی ہے، اس طرح جب ان عناصر کی حقیقتیں بدل سکتی ہیں تو زہیق اور کبریت کو کیمیائی تدبیروں سے سونے چاندی میں تبدیل کرنا بھی ممکن ہے واللہ اعلم بالصواب

فصل فی النبات ولہ قوۃ ای صوره نوعیۃ عدیمۃ الشعور عند اکثر تحفظ ترکیبہ
وتصد رعنہا حرکات النبات فی الاقطار المسماۃ نمواً وافعال مختلفۃ بالات مختلفۃ
قيل فان الواحد لا یصد رعنہ افعیل مختلفۃ الا بالالات المختلفۃ وفيہ نظر لان قولہم
الواحد من حیث ہو واحد لا یصد رعنہ الا الواحد علی تقدیر صحۃ لیستلزم ان لا
یصد رعن الواحد افعیل مختلفۃ الا بالیجہات المختلفۃ سواء كانت تلك الجهات الات
او غیرہا وتسمی نفساً نباتیۃ وہی کمال اول وهو ما یتیم بہ النوع اما فی حد ذاتہ کھیالہ السریہ
فانہا کمال للخشب السری لا نہ لا یتیم السری فی حد ذاتہ الا بہا او فی صفاتہ کالبیاض فانہ
کمال للجسم الابيض لا یکمل فی صفۃ الایہ والاول کمال اول والثانی کمال ثانی

لِجِسْمِ طَبِيعِي لَيْسَ الْمُرَادُ بِهِ هَهُنَا مَا يُقَابَلُ الْجِسْمَ التَّعْلِيمِي بَلْ مَا يُقَابَلُ الْجِسْمَ الصَّنَاعِي
وَاحْتِرَازِهِ عَنْ مِثْلِ الْحَيَاةِ السَّرِيرِيَّةِ وَمِنْهُمْ مَنْ رَفَعَ طَبِيعِي عَلَى أَنَّهُ صِفَةٌ لِكَمَالٍ احْتِرَازًا
عَنِ الْكَمَالِ الصَّنَاعِي فَالْكَمَالُ الْأَوَّلُ قَدْ يَكُونُ صِنَاعِيًا يَحْصُلُ بِصُنْعِ الْإِنْسَانِ كَمَا فِي السَّرِيرِ
وَقَدْ يَكُونُ طَبِيعِيًا لَا مَدْخَلَ لِصُنْعِهِ فِيهِ أَلَيْ يُعْجِزُ حَبْرُهُ عَلَى أَنَّهُ صِفَةٌ جِسْمِي أَي جِسْمِ
مَشْتَمِلٍ عَلَى الْأَلَةِ وَرَفْعُهُ عَلَى أَنَّهُ صِفَةٌ كَمَالٍ أَي كَمَالُ ذَوَالَةِ وَاحْتِرَازٍ عَنْ صُورِ الْبَسَائِطِ
وَالْمَعْدَنِيَّاتِ مِنْ جِهَةِ مَا يَتَرَلَدُ وَيَزِيدُ وَلِيُغْتَنِي فَقَطَّ وَاحْتِرَازِهِ عَنِ النَّفْسِ الْحَيَوَانِيَّةِ وَالْإِنْسَانِيَّةِ

ترجمہ

یہ فصل نبات کے بیان میں ہے اور اس کے لئے ایک قوت یعنی صورت نوعیہ ہوتی ہے جس میں اکثر کے نزدیک شعور نہیں ہوتا جو نبات کی ترکیب کی حفاظت کرتی ہے اور اس (قوت) سے نبات کی حرکات اطراف میں جن کا نام منور رکھا جاتا ہے اور مختلف افعال مختلف آلات کے ذریعہ صادر ہوتے ہیں، کہا گیا اس لئے کہ واحد سے مختلف افعال نہیں صادر ہوتے ہیں مگر مختلف آلات کے ذریعہ، اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ ان کا قول کہ "واحد سے واحد ہونے کی حیثیت سے نہیں صادر ہوتا ہے مگر ایک" اس (قول) کے صحیح ہونے کو مان لینے پر یہ اس بات کو مستلزم ہے کہ واحد سے مختلف افعال نہیں صادر ہوتے مگر مختلف جہات کے ذریعہ خواہ وہ جہات آلات ہوں یا ان کے علاوہ۔ اور اس (قوت) کا نام نفس نباتیہ رکھا جاتا ہے اور وہ (نفس نباتیہ) کمالِ اولیٰ ہے اور وہ (کمال) وہ شے ہے جس سے نوع مکمل ہوتی ہے یا تو اپنی ذات کے اعتبار سے جیسے کہ تخت کی ہیئت پس بیشک یہ تخت کے جسم کا کمال ہے اس لئے کہ سریر اپنی ذات کے لحاظ سے مکمل نہیں ہوتا ہے مگر اس (ہیئت) کی وجہ سے۔ یا اپنی صفات کے اعتبار سے جیسے سفیدی پس بیشک یہ سفید جسم کا کمال ہے (وہ جسم) نہیں مکمل ہوتا ہے اپنی صفت میں مگر اس (بیاض) کی وجہ سے اور پہلا کمالِ اولیٰ ہے اور دوسرا کمالِ ثانوی ہے۔ جسم طبعی کیلئے یہاں پر اس (جسم طبعی) سے مراد وہ نہیں ہے جو جسم تعلیمی کے مقابل ہے بلکہ وہ جو جسم صناعتی کے مقابل ہے اور اس کے ذریعہ احتراز کیا گیا ہے تخت کی ہیئت جیسے سے اور ان میں بعض لوگ وہ ہیں جنہوں نے طبعی کو رفع دیا ہے اس بنا پر کہ یہ کمال کی صفت ہے احتراز کرتے ہوئے کمالِ صناعتی سے پس کمالِ اولیٰ کبھی صناعتی ہوتا ہے جو انسان کی کاریگری سے حاصل ہوتا ہے جیسا کہ تخت میں اور کبھی طبعی ہوتا ہے جس میں انسان کی کاریگری کو کوئی دخل نہیں ہوتا۔ آلہ والا ہوتا ہے۔ اس کا (لفظ اَلِیٰ) جر پڑھنا بھی جائز ہے اس بنا پر کہ یہ جسم کی صفت ہے یعنی ایسا جسم جو آلہ پر مشتمل ہو اور اس کا رفع پڑھنا بھی جائز ہے اس بنا پر کہ یہ کمال کی صفت ہے یعنی کمالِ آلہ والا ہے، اور اس کے ذریعہ احتراز کیا گیا ہے بسائط اور معدنیات کی صورتوں سے۔ اس جہت سے کہ وہ پیدا ہوتا ہے اور بڑھتا ہے اور غذا حاصل کرتا ہے، فقط۔ اور اس (فقط کی قید) کے ذریعہ نفس حیوانی اور نفس انسانی سے احتراز کیا گیا ہے،

تشریح

فصل فی النبات مرکب تام کے اقسام ثلثہ میں سے قسم اول معدنیات سے فراغت کے بعد قسم ثانی نباتات کو بیان کرتے ہیں۔ نبات کی تعریف آپ ۵۶۶ پر پڑھ چکے ہیں کہ نبات وہ مرکب تام ہے

جس کیلئے نشوونما ہوتا ہے جس اور حرکت ارادہ نہیں ہوتی۔

ولہ قوۃ ای صورتہ نوعیۃ النباتات کے اندر ایک بغیر شعور وارادہ والی قوت ہوتی ہے جس سے حرکات نباتیہ اور افعال نباتیہ صادر ہوتے ہیں۔ قوت سے مراد صورت نوعیہ ہے کیونکہ یہ آثار مختلفہ کا مبداء اور علت ہوتی ہے یعنی اس سے یہ آثار صادر ہوتے ہیں اس لئے اس کو قوت کہہ دیا جاتا ہے شارح نے قوت کی تفسیر صورت نوعیہ کے ساتھ اس وجہ سے کی ہے کہ مقسم یعنی مرکب تام کی تعریف میں صورتہ نوعیہ کا اعتبار کیا گیا ہے جیسا کہ ۵۶۵ پر آپ اس کی تعریف پڑھ چکے ہیں المركب التام وهو الذی لہ صورتہ نوعیۃ تحفظ ترکیبہ۔ اور جس چیز کا اعتبار مقسم میں ہوتا ہے اقسام میں بھی اس کا اعتبار کرنا ضروری ہے، اس لئے مرکب تام کی قسم اول نباتات میں بھی صورت نوعیہ کا اعتبار کیا جائے گا۔

عدیۃ الشعور عند اکثر۔ شارح نے عند اکثر کی قید اس لئے بڑھائی ہے کہ بعض حکماء متقدمین کے یہاں بعض نباتات کی صورت نوعیہ میں شعور ہوتا ہے دلیل ان کی وہی ہے جو گذر چکی ہے کہ بعض مونث کعبور کے درخت کا مذکر درخت کی طرف میلان ہوتا ہے، اور بھی دیگر مثالیں کدو اور انگور کی بیلوں کی ماقبل میں گذر چکی ہیں۔

تحفظ ترکیبہ، جس طرح معدنیات کی صورت نوعیہ ان کی ترکیب کی حفاظت کرتی ہے کماتر تفصیل علی ۵۶۵۔ اسی طرح نباتات کی صورت نوعیہ ان کی ترکیب کی حفاظت کرتی ہے اور ان کے اجزاء کو مجتمع رکھتی ہے۔

وتقصد رعنہا حرکات النباتات النباتات کی صورت نوعیہ سے مختلف حرکات اور مختلف افعال مختلف آلات کے واسطے سے صادر ہوتے ہیں۔ حرکات سے مراد اطراف ثلثہ یعنی طول عرض عمق میں نباتات کا حرکت کرنا ہے جس کو نمو (بڑھنا) کہا جاتا ہے کہ درخت لمبائی چوڑائی اور موٹائی میں حرکت کرتا اور بڑھتا رہتا ہے۔ اقطار کے معنی اطراف کے ہیں مراد یہی اطراف ثلثہ میں طول، عرض، عمق۔

وافعال مختلفۃ افعال مختلفہ سے مراد تغذیہ، تنمیه، تولید، جذب، امساک، ہضم، دفع ہیں یعنی غذا حاصل کرنا، بڑھوتری پیدا کرنا، بچہ پیدا کرنا۔ غذاؤں کو جذب کرنا، ان کو روکنا، ان کو ہضم کرنا، ان کے فضلات کو دفع کرنا۔ جن کی تفصیل عنقریب آرہی ہے۔

بالآلات مختلفۃ۔ آلات کی جمع ہے آلہ کی تعریف یہ ہے هی الوساطۃ بین الفاعل والمنفعۃ فی وصول اثرہ الیہ۔ آلہ فاعل اور اس کے منفعل کے درمیان ایک واسطہ ہوتا ہے فاعل کے اثر کو منفعل تک پہنچانے میں جیسا کہ منشار (لکڑی کاٹنے کی آری یا آرہ) بڑھی کیلئے کہ یہ فاعل یعنی بڑھی اور منفعل یعنی لکڑی کے درمیان واسطہ ہے بڑھی کے اثر (کاٹنے) کو لکڑی تک پہنچانے کیلئے۔ آلات مختلفہ سے مراد قوت غاذیہ، قوت نامیہ، قوت مؤلکہ، قوت جاذبہ، قوت ماسک، قوت ہاضمہ، قوت دفعہ جن کے ذریعہ افعال مذکورہ بالا صادر ہوتے ہیں وسیاتی تفصیلہا۔

۵۶۵ پر آپ پڑھ چکے ہیں کہ مرکب تام پر مبداء فیاض کی طرف سے ایک صورت نوعیہ کا فیضان ہوتا ہے جو اس کی ترکیب کی حفاظت کرتی ہے اس سے متعلق یہ سمجھو کہ مرکب تام اگر ادنیٰ درجہ کا ہے تو ادنیٰ درجہ کی صورت نوعیہ اس پر فائض ہوتی اور اگر اعلیٰ درجہ کا ہے تو اعلیٰ درجہ کی صورت نوعیہ اس پر فائض ہوتی ہے، مرکبات تامہ میں سب سے ادنیٰ

درج معدنیات کا ہے ان سے اعلیٰ و اشرف نباتات ہیں پھر ان سے اعلیٰ و اشرف درج حیوانات کا ہے اور سب سے اعلیٰ درج انسان کا ہے، پس معدنیات پر تو سب سے ادنیٰ درج کی صورت نوعیہ فائض ہوتی ہے جس سے صرف ترکیب کی حفاظت کا عمل صادر ہوتا ہے اور نباتات کو اس سے اعلیٰ و اشرف درج کی صورت نوعیہ عطا کی جاتی ہے جس سے ترکیب کی حفاظت کے ساتھ ساتھ تغذیہ تنبیہ تولید وغیرہ کے افعال بھی صادر ہوتے ہیں اور حیوانات کو اس سے بھی اعلیٰ درج کی صورت نوعیہ ملتی ہے جس سے ان افعال مذکورہ کے ساتھ ساتھ احساس اور حرکت بالا ارادہ کا عمل بھی صادر ہوتا ہے اور انسان پر سب سے اعلیٰ و اشرف صورت نوعیہ کا فیضان ہوتا ہے جس سے ان سب افعال مذکورہ کے ساتھ ساتھ ادراک معقولات کا عمل بھی صادر ہوتا ہے،

قیل فان الواحد لا یصدر عنه الا بالآلات مختلفہ کی جو قید لگائی گئی ہے قیل الہ سے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ فلاسفہ کے یہاں یہ قاعدہ مشہور ہے "الواحد لا یصدر عنه الا الواحد" فاعل واحد سے فعل واحد ہی کا صدور ہوتا ہے متعدد افعال فاعل واحد سے صادر نہیں ہوتے ہاں اگر متعدد آلات کا واسطہ ہو تو فاعل واحد سے آلات متعدد کے واسطہ سے افعال متعددہ صادر ہو سکتے ہیں اب قوت نباتیہ فاعل واحد ہے اور اس سے افعال متعددہ (تغذیہ تنبیہ تولید) صادر ہوتے ہیں تو یہ بغیر آلات مختلفہ کی مدد کے صادر نہیں ہو سکتے اس لئے آلات مختلفہ کا ہونا ضروری ہے و فیہ نظر لان قولہما شارح وجہ مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ اولاً تو فلاسفہ کا قاعدہ مذکورہ مسلم اور صحیح نہیں ہے کیونکہ اس پر ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے اور اگر اس کو صحیح تسلیم کر لیا جائے تو فاعل واحد سے افعال متعددہ کے صادر ہونے کیلئے آلات کا ہونا ضروری نہیں مطلقاً جہات متعددہ کا ہونا کافی ہے خواہ وہ جہات آلات ہوں یا غیر آلات اس لئے آلات کی قید لگانا درست نہیں ہے، جہات آلات سے عام ہوتی ہیں، آلات تو امور نفس الامریہ ہی ہو سکتے ہیں اور جہات امور نفس الامریہ اور امور اعتباریہ دونوں کو عام ہیں اگر آلات متعددہ کا ہونا ضروری قرار دیا جائے تو عقل سے متعدد آثار و افعال کا صدور محال ہوگا کیونکہ عقل کیلئے آلات متعددہ نہیں ہیں البتہ جہات متعددہ ہیں جیسے امکان ذاتی اور وجوب بالغیر وغیرہ ان مختلف جہات کے ذریعہ اس سے متعدد افعال کا صدور ہوتا ہے،

و تسمی نفساً نباتیاً قوت نباتیہ کو نفس نباتیہ بھی کہتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جس طرح نفس کا اطلاق قوت مجرہ پر ہوتا ہے اسی طرح قوت مادہ کو بھی نفس کہا جاتا ہے کیونکہ نفس نباتیہ مادہ ہے مجرہ نہیں ہے،

وھی کمال اول الہ نفس نباتیہ کی تعریف کرتے ہیں یہ تعریف کتاب کے اندر متن کے درمیان شرح کی عبارت آجائے گی وجہ سے متفرق و منتشر ہو گئی ہے تعریف اس طرح ہے۔ "ھی کمال اول لجسم طبعی الی من جہۃ مایتولد و یزید و یغذی فقط وہ جسم طبعی کا کمال اولیٰ ہے جو آلہ والا ہے صرف پیدا ہونے، بڑھنے اور غذا حاصل کرنے کے اعتبار سے، شارح نے درمیان میں عبارات کا اضافہ کر کے تعریف مذکور کی مکمل تحقیق و تشریح فرمائی ہے،

وہو ما یتیم بہ النوع یہ مطلق کمال کی تعریف ہے کہ کمال اس چیز کو کہا جاتا ہے جس سے کسی نوع کی تکمیل ہوتی ہے۔ یعنی نوع اپنے مکمل ہونے میں اس کی محتاج ہوتی ہے۔ پھر کمال کی دو تیس ہیں۔ کمال اولیٰ۔ کمال ثانوی، اس لئے کہ

کمال در حال سے خالی نہیں یا تو اس کی وجہ سے نوع کی تکمیل اس کی ذات کے اعتبار سے ہوگی یا اس کی صفت کے اعتبار سے۔
اول کو کمالِ اولیٰ کہا جاتا ہے جیسے تخت کی ہیئت تخت کیلئے کمالِ اولیٰ ہے کہ تخت کی ذات کی تکمیل بغیر اس کی ہیئت کے نہیں
ہوتی جب تک لکڑی کے ٹکڑوں کو کاٹ کر تخت کی ایک مخصوص ہیئت کے ساتھ جوڑا نہیں جائیگا اس وقت تک تخت کی ذات
کی تکمیل نہیں ہوگی اور دوسری صورت کو کمالِ ثانوی کہا جاتا ہے جیسا کہ سفیدی سفید جسم کیلئے کمالِ ثانوی ہے کہ جسم ابھی کی صفت
بیاض کی تکمیل بغیر بیاض کے نہیں ہوتی ہے جسم ابھی کو محض ذات کی تکمیل کیلئے بیاض کی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ جسم کی ذات
تو مطلقاً جو مقابلِ ابعادِ ثلثہ ہے خواہ ابھی ہو یا غیر ابھی البتہ اس کی صفتِ بیاض کی تکمیل کیلئے سفیدی کی ضرورت ہے
گو یا کمالِ ثانوی نوع کے عوارض کو کہا جاتا ہے جیسے سواد، بیاض وغیرہ۔

لجسم طبعی۔ جسم طبعی کی تعریف ص ۵۹ پر گزر چکی ہے جو جو حقائق لافقسام فی الجہاتِ الثلاثہ کیونکہ
جسم طبعی کا استعمال عام طور پر جسم تعلیمی کے مقابلہ میں ہوتا ہے (جسم تعلیمی کی تعریف ص ۶۱ پر گزری ہے) ہو الکمال قائم
بالجسم الطبعی الساری فیہ فی الجہاتِ الثلاثہ) اس لئے یہاں بھی وہم ہوتا ہے کہ جسم طبعی کہہ کر جسم تعلیمی سے احتراز مقصود
ہے شارح "لیس المراد به ضحنا الخ" کہہ کر اس وہم کو دور کرتے ہیں کہ یہاں پر اس کا استعمال جسم تعلیمی کے مقابلہ میں نہیں
بلکہ جسم صنّاعی کے مقابلہ میں ہے یعنی جسم طبعی کہہ کر جسم صنّاعی سے احتراز مقصود ہے جسم تعلیمی سے نہیں۔ جسم تعلیمی سے احتراز
تو مطلق جسم کہنے ہی سے ہو جاتا ہے اس لئے کہ جب لفظ جسم مطلق بولتے ہیں تو اس سے جسم طبعی ہی مراد ہوتا ہے جو تعلیمی
کے مقابلہ میں مستعمل ہے اس لئے طبعی کی قید لغو اور زائد ہو جائے گی پس معلوم ہوا کہ مصنف نے طبعی کی قید جو لگائی ہے
وہ جسم صنّاعی کو نکلانے کیلئے لگائی ہے اس لئے یہاں جسم طبعی سے مراد وہ جسم ہے جس میں کسی ان کی صنعت کو
دخل نہ ہو یعنی کسی انسان کے بنانے سے نہ بنا ہو بلکہ طبعی اور قدرتی طور پر وجود میں آیا ہو جیسے نباتات کے اجسامِ درخت
وغیرہ اور جسم صنّاعی اس جسم کو کہتے ہیں جس میں کسی ان کی صنعت کو دخل ہوتا ہے جیسے تخت کرسی وغیرہ کہ ان
کو برٹھی اور متری تیار کرتا ہے پس جسم صنّاعی کا کمالِ اولیٰ تعریف سے خارج ہو جائے گا جیسے ہیئت سریر یہ یہ
سریر کا کمالِ اولیٰ ہے اور سریر جسم صنّاعی ہے ،

ومنہم من رفع طبعی الخ اکثر شراح نے تو طبعی کو جسم کی صفت قرار دیتے ہوئے مجبور پڑھا ہے ترجمہ یہ ہوگا کہ جسم
کا کمالِ اولیٰ "اور بعض شراح نے طبعی مرفوع پڑھا ہے اور اس کو کمال کی صفت قرار دیا ہے اب ترجمہ یہ ہوگا "جسم کا کمالِ طبعی
اولیٰ" اب کمالِ طبعی کہہ کر کمالِ صنّاعی تعریف سے خارج ہو جائے گا کمال کی دو قسمیں ہیں کمالِ طبعی کمالِ صنّاعی ، کمالِ طبعی وہ
کمال ہے جس میں انسان کے عمل کو دخل نہیں ہوتا جیسے درخت وغیرہ کی ہیئت اور کمالِ صنّاعی وہ کمال ہے جو انسان کی صنعت
سے حاصل ہوتا ہے جیسے تخت کی ہیئت کمالِ صنّاعی ہے جو انسان کی صنعت سے حاصل ہوتی ہے۔

محصل بصرہ الانسان الخ حاشیہ ہدایۃ الحکمۃ مولانا محمد بن حسن العلوی اس پر اشکال کرتے ہوئے فرماتے ہیں
کہ بصرہ الانسان کے بجائے بصرہ الحيوان کہنا چاہئے تاکہ پرندوں کے گھونسلوں کے کمال کو بھی یہ تعریف شامل
ہو جائے کیونکہ یہ کمالِ صنّاعی ہے حالانکہ ان کی صنعت کو اس میں دخل نہیں ہے مگر مولانا محمد بن القضاۃ نے اس کے

دو جواب دئے ہیں۔ ۱۔ انسان کا ذکر تو تمثیلاً ہے مراد حیوان ہی ہے خواہ وہ انسان ہو یا غیر انسان ۲۔ محصلُ بصنع الانسان سے مراد بصلمہ ان محصلُ بصنعم الانسان ہے کہ انسان کی صنعت سے حاصل ہونے کی صلاحیت رکھتا ہو اور پرندوں کے گھونسلے اگرچہ انسان کے بنائے ہوئے نہیں ہوتے لیکن انسان اسی طرح تنکے وغیرہ دکھکر ان گھونسلوں کو بنا سکتا ہے بخلاف درخت وغیرہ کی ہیئت کے کہ اس میں انسان کی صنعت کا کسی طرح کا بھی دخل نہیں ہے۔ پس یہ تعریف جانوروں کے گھونسلوں کے کمال کو بھی شامل ہے،

آلی۔ یا نسبتی کے ساتھ آلہ کی طرف منسوب ہے بمعنی آلہ والا۔ اس پر بھی دو اعراب پڑھے گئے ہیں جسم کی صفت قرار دیتے ہوئے تو یہ مجرور ہوگا یعنی ایسا جسم جو آلہ پر مشتمل ہو اور کمال کی صفت ہونے کی صورت میں مرفوع ہوگا۔ ایسا کمال جو آلہ والا، آلہ والا ہونے کا مطلب یہ ہے کہ نفس نباتیہ سے جو افعال نباتیہ (تغذیہ تمیہ تولید وغیرہ) صادر ہوتے ہیں جن سے نبات کی ذات کی تکمیل ہوتی ہے وہ مختلف قوتوں کے واسطے سے صادر ہوتے ہیں مثلاً قوتِ غاذیہ نامیہ مولدہ وغیرہ اور یہی مختلف قوتیں آلات کہلاتی ہیں۔ آلی کی قید لگا کر بابِ اُطرِ عشریہ اور معدنیات کی صورتِ نوعیہ سے احتراز مقصود ہے اس لئے کہ ان کی صورتِ نوعیہ سے جو حفاظتِ ترکیب کا عمل صادر ہوتا ہے وہ آلات کے واسطے سے نہیں بلکہ بالذات صادر ہوتا ہے من جہۃ مایتوتکد و یزید و یختذی فقط۔ مآ مصدر یہ ہے اور تینوں افعال کی ضمیریں جسم کی طرف راجع ہیں

یعنی کمال کا آلہ والا ہونا ان تین افعال کی اعتبار سے ہے یعنی جسم کے پیدا ہونے اس کے بڑھنے اور اس کے غذا حاصل کرنے کے اعتبار سے ہے پس نفس نباتیہ آلات مختلفہ کے ذریعہ جسم کو پیدا کرتا ہے اس کو نشوونما دیتا ہے اور اس کو غذا پہنچاتا ہے۔ شارح نے فقط کی قید کا اضافہ کیا ہے تاکہ نفس نباتیہ کی تعریف سے نفس حیوانیہ اور نفس انسانیہ خارج ہو جائیں ورنہ یہ تعریف دخولِ غیر سے مانع نہیں ہوگی۔ کیونکہ نفس انسانیہ اور نفس حیوانیہ سے بھی یہ تینوں افعال مذکورہ صادر ہوتے ہیں مگر چونکہ ان دونوں نفسوں سے فقط یہی تین افعال نہیں بلکہ ان کے علاوہ اور بھی افعال صادر ہوتے ہیں چنانچہ نفس حیوان سے ان افعالِ ثلاثہ کے ساتھ ساتھ ادراکِ جزئیات جسمانیہ اور حرکتِ ارادیہ یہ دو فعل مزید صادر ہوتے

ہیں اور نفس انسانیہ سے افعالِ خمسہ مذکورہ کے ساتھ ساتھ ادراکِ کلیات اور نظر و فکر کے افعال کا بھی صدور ہوتا ہے اس لئے فقط کی قید ضروری ہے تاکہ یہ دونوں نفس نفس نباتیہ کی تعریف سے خارج ہو جائیں اور تعریف دخولِ غیر سے مانع ہو جائے یہاں پر یہ بات بھی یاد رکھنی چاہئے کہ فقط کی قید ان محققین حکماء کے مذہب پر ضروری ہے جو یہ کہتے ہیں کہ حیوان

والے پانچوں افعال نفس حیوانیہ ہی سے صادر ہوتے ہیں جب مبداء فیاض کی طرف سے حیوان پر نفس حیوانیہ کا فیضان ہوتا ہے تو نفس نباتیہ باطل ہو جاتا ہے اور اب وہ پہلے تین افعال (تغذیہ تمیہ اور تولید) بھی اور مزید دو فعل (ادراکِ جزئیات اور حرکتِ ارادیہ) یہ پانچوں افعال نفس حیوانیہ سے ہی صادر ہوتے ہیں اس صورت میں فقط کی قید ضروری ہے تاکہ نفس حیوانیہ و انسانیہ سے احتراز ہو جائے اور اگر دوسرے حکماء کا مذہب اختیار کیا جائے کہ حیوان کے اندر نفس حیوانیہ کے ساتھ نفس نباتیہ بھی باقی رہتا ہے تین افعال کا صدور تو نفس نباتیہ سے ہوتا ہے اور صرف مزید دو فعلوں کا صدور نفس حیوانیہ سے ہوتا ہے تو اب فقط کی قید کی ضرورت نہیں ہے اس لئے کہ جب نفس حیوانیہ سے ان تین افعال کا

صدر ہوتا ہی نہیں ہے تو وہ نفس نباتیہ کی تعریف میں داخل ہی نہیں ہے کہ فقط کی قید سے اسکو خارج کیا جائے نا فہم۔

فلما قوتٌ غاذیۃٌ لاجلِ بقاءِ الشخصِ وهی القوتُ الّتی تُحیلُ جسمًا اخرًا الی مُشاکلۃِ الجسمِ الذی هی فیہ فتلتصقُ تلک القوتُ ذلک الجسمَ المُشاکلَ بہ بدلَ ما تحلّلَ عنہ بالحرارة الغریزیۃ او غیرہا ولہا قوتٌ نامیۃٌ لاجلِ کمالِ الشخصِ والقیاسُ ان یقال مُنمّیۃٌ لکنہم راعوا مُشاکلۃَ الغاذیۃِ وهی الّتی تزید فی الجسمِ الذی ہی فیہ زیادۃٌ فی اقطارہ طولًا و عرضًا وعمقًا قیل احتراز عن الزیادۃِ الصناعیۃِ فانہا لا تَکونُ فی الاقطارِ الثلثۃِ لان الزیادۃِ الصناعیۃِ فی بعضِ الاقطارِ یوجبُ النقصانَ فی بعضٍ اخرٍ و فیہ نظرٌ لان زیادۃَ الجسمِ المغتذی فی الاقطارِ بانضمامِ الغذاءِ الیہ لا ینفسمُ و اذا کان کذلک فنقول فی الزیادات الصناعیۃِ ایضًا اذا اُضافَ المِصانعُ الی الشمعةِ مقدارًا اخر من الشمعِ حَصَلَتِ الزیادۃُ الصناعیۃُ فی الاقطارِ الی ان یبلغَ کمالَ النشوئِ یُخرجُ بہ مبدَأُ السَمَنِ والورمُ اذ لیس غایتہما بلوغُ الجسمِ الی کمالِ نشوئہِ وقیل صما خارجان بقولہ علی تناسیبِ طبعی اِی نسبتہ تقتضیہا طبیعۃُ الحِلِّ و قد یقالُ ان السَمَنَ والورمَ خارجان بقولہ فی اقطارہ طولًا و عرضًا وعمقًا اَمَّا السَمَنُ فلانہ لا یزیدُ فی الطولِ بل فی العرضِ والعمقِ وَاَمَّا الورمُ فلا متنازعُ توَرَمَ القلبُ بالاتفاق وتورمُ العظامِ عند اکثرین اقول فیہ بحثٌ لان المفہومُ من زیادۃِ الجسمِ فی اقطارہ الثلثۃِ ان یزیدَ مجموعہُ من حیث ہو مجموعٌ لا ان یزیدَ کلُّ جزءٍ من اجزائہ وقد صرح بعضُ المحققین بان السَمَنَ یزیدُ فی الطولِ ایضًا

ترجمہ پس نفس نباتیہ کے لئے ایک قوتِ غاذیہ ہے شخص کے باقی رہنے کی وجہ سے اور یہ وہ قوت ہے جو دوسرے جسم کو بدل دیتی ہے اس جسم کے ہم شکل ہونے کی طرف جس کے اندر وہ (قوت) ہے پس یہ قوت اس ہم شکل ہو جانے والے جسم کو اس (پہلے جسم) کے ساتھ ملا دیتی ہے اس چیز کے بدلہ میں جو اس (جسم) سے گھلتی رہتی ہے طبیعت میں رکھی ہوئی حرارت کی وجہ سے یا اس کے علاوہ کی وجہ سے اور اس (نفس نباتیہ) کیلئے ایک قوتِ نامیہ ہے شخص کے مکمل ہونے کی وجہ سے اور قیاس (کا تقاضا) یہ ہے کہ مُنمّیۃ (بڑھانے والی قوت) کہا جائے لیکن انھوں نے غاذیہ کی مشابہت کی رعایت کی ہے، اور یہ وہ قوت ہے جو اضافہ کرتی ہے اس جسم کے اندر جس میں یہ (قوت) ہے ایسا اضافہ جو اس کے اطراف میں ہوتا ہے لمبائی چوڑائی اور موٹائی کے اعتبار سے، کہا گیا ہے کہ اس (اقطار کی قید) سے مصنوعی اضافہ سے احتراز کیا گیا ہے اس لئے کہ یہ تینوں اطراف میں نہیں ہوتا اس لئے کہ مصنوعی اضافہ بعض اطراف میں دوسرے بعض میں کمی ہو جانے کو واجب کرتا ہے اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ غذا حاصل کرنے والے جسم کی اطراف میں زیادتی اس کی طرف غذا کے ملنے کی وجہ سے ہوتی ہے نہ کہ بذاتِ خود اور

جب ایسا ہے تو ہم کہتے ہیں مصنوعی زیارتیوں میں بھی جب بنانے والا موم کی طرف موم کی دوسری مقدار کا اضافہ کر دے تو اطراف ثلاثہ میں زیادتی حاصل ہو جائے گی۔ یہاں تک کہ بڑھنے کی تکمیل کو پہنچ جائے اس سے موٹاپے اور ورم کا سبب خارج ہوتا ہے اس لئے کہ ان دونوں کی انتہاء جسم کا اس کے بڑھنے کے کمال تک پہنچنا نہیں ہے اور کہا گیا ہے یہ دونوں مصنف کے اس قول "طبعی نسبت پر" سے خارج ہیں یعنی ایسی نسبت پر جس کا عمل کی طبیعت تقاضا کرتی ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ موٹاپا اور ورم مصنف کے قول "فی اقطارہ طولاً وعرضاً وعمقاً" سے خارج ہیں بہر حال موٹاپا پس اس وجہ سے کہ وہ لمبائی میں نہیں بڑھتا بلکہ چوڑائی اور موٹائی میں (بڑھتا ہے) اور بہر حال ورم پس قلب پر ورم آنے کے محال ہونے کی وجہ سے بالاتفاق اور ہڈیوں پر ورم آنے کے (محال ہونے کی وجہ سے) اکثر لوگوں کے نزدیک۔ میں کہتا ہوں اس میں بحث ہے اس لئے کہ جسم کے اپنے تینوں اطراف میں زیادہ ہونے سے جو بات سمجھ میں آتی ہے وہ یہ ہے کہ اس کا مجموعہ مجموعہ ہونے کی حیثیت سے زیادہ ہونہ یکہ اس کے اجزاء میں سے ہر ہر جزر زیادہ ہو اور بعض محققین نے اس بات کی صراحت کی ہے کہ موٹاپا لمبائی میں بھی زیادہ ہوتا ہے،

تشریح فلها قوة غذایة النفس نباتیہ کی تعریف کے بعد اس کے آلات یعنی قوتوں کی تفصیل بیان کرتے ہیں نفس نباتیہ کیلئے آٹھ قوتیں ہیں چار مخدوم اور چار خادمہ ہیں، مخدومہ چار قوتیں یہ ہیں۔ قوت غذایہ۔ قوت نباتیہ قوت مؤلکہ قوت مصوّرہ۔ یہاں سے قوی مخدومہ کو بیان کرتے ہیں قوی خادمہ بھی چار ہیں جاذبہ ماسکہ ہاضمہ دافعہ ان کا بیان ص ۵۸۵ پر والغازیۃ فحذب الخذاء الخ کے تحت آ رہا ہے یہاں ایک بات ذہن نشین کر لینی چاہئے کہ افعال نباتیہ (تغذیہ تمغیہ تولید) جس طرح نباتات کے اندر پائے جاتے ہیں اسی طرح حیوان و انسان میں بھی پائے جاتے ہیں اگرچہ بیان نباتات کا چل رہا ہے مگر جو تشریح یہاں ان افعال اور قوتوں کے متعلق کی جائے گی وہ نبات اور حیوان اور انسان تینوں پر منطبق ہوگی۔

مخدومہ چار قوتوں میں سے پہلی قوت قوت غذایہ تو جسم نباتی یا جسم حیوانی و انسانی کے بقا کیلئے ہے کہ اس کی وجہ سے جسم کی ذات باقی رہتی ہے اور دوسری قوت نباتیہ ہے یہ جسم کی تکمیل کیلئے ہے کہ اس سے جسم کا نشو و نما ہوتا ہے اور اس کے قد و قامت کی تکمیل ہوتی ہے اور تیسری اور چوتھی قوت مؤلکہ اور مصوّرہ یہ دونوں آئندہ نسل کو باقی رکھنے کیلئے ہیں کہ ان دونوں سے نبات اور حیوان و انسان کی آئندہ نسل کا سلسلہ چلتا رہتا ہے، مانتن نے ان چار مخدومہ قوتوں میں سے پہلی تین کو بیان کیا ہے مصوّرہ کو ذکر نہیں کیا جس کی وجہ شارح مؤلکہ کی تشریح کے تحت بیان کرینگے وھی القوة التي الخ قوت غذایہ کی تعریف کرتے ہیں۔ غذایہ کے معنی لغت میں غذا دینے والی قوت۔ غذا لیغذو (رن) غذاً و خوراک دینا اور اصطلاحی تعریف یہ ہے کہ یہ وہ قوت ہے جو ایک دوسرے جسم کو لیتی ہے اور اس کو اس پہلے جسم کے ہم شکل بنادیتی ہے جس کے اندر وہ قوت موجود ہے اور ہم شکل بنائے ہوئے جسم کو اس پہلے جسم کے ساتھ لاحق کر دیتی ہے اور اس پہلے جسم کا جو حصہ حرارت وغیرہ کی وجہ سے گھلتا اور کم ہوتا رہتا ہے اس کا بدل پیدا کر دیتی ہے جس سے وہ جسم باقی رہتا ہے، اس کی توضیح یہ ہے کہ جسم خواہ نباتی ہو یا حیوانی و انسانی ہو حق تعالیٰ نے اس کی

طبیعت میں ایک حرارت رکھی ہے جس کو حرارتِ غریزہ کہتے ہیں اور ایک حرارت ان اجسام کو غذاؤں دواؤں ہواؤں اور حرکاتِ بدنہ وغیرہ سے حاصل ہوتی ہے اس کو حرارتِ غریبیہ اور عرضیہ کہتے ہیں ان دونوں حرارتوں کی وجہ سے جسم گھٹتا رہتا ہے اور گھٹتا چلا جاتا ہے اگر جسم کو باہر سے غذا نہ ملے تو یہ گھل گھل کر کم ہوتا ہوتا جلد ہی ختم ہو جائے اور باقی نہ رہے تو حق تعالیٰ نے جسم کی بقا کیلئے اس کو قوتِ غذا ذیہ عطا فرمائی ہے جسم کو جب باہر سے غذا ملتی ہے (نباتات کی غذا مثلاً پانی ہوا مٹی دھوپ وغیرہ میں اور حیوان کی غذائیں گھاس دانہ پانی وغیرہ ہیں اور انسان کی غذائیں مثلاً روٹی سالن وغیرہ بے شمار مطعومات و مشروبات ہیں) تو قوتِ غذا ذیہ اس غذا کو اپنے جسم کے ہم شکل بناتی ہے اگر جسم نباتی کی قوتِ غذا ذیہ ہے تو یہ اس کی غذا یعنی پانی ہوا دھوپ وغیرہ لکڑی اور پتوں وغیرہ کی شکل میں تبدیل کر دیتی ہے اور اگر جسم حیوانی و انسانی کی قوتِ غذا ذیہ ہے تو اس کی غذاؤں کو گوشت پوست خون اور ہڈیوں وغیرہ کے ہم شکل بنا دیتی ہے اور اس کو جسم کے ساتھ لاحق کر دیتی ہے کہ حرارت کی وجہ سے جتنا حصہ جسم کا گھل گھل کر رفتہ رفتہ کم ہوتا جاتا ہے اس کا بدل پیدا ہوتا رہتا ہے اور جسم باقی رہتا ہے اگر قوتِ غذا ذیہ نہ ہوتی تو جسم کا بقا نہ رہتا گھل گھل کر جلد ہی ختم ہو جاتا۔

تَحْوِيلُ جِسْمًا آخَرَ۔ تَحْوِيلُ اَحَالَةٍ (باب افعال) سے مضارع کا صیغہ ہے بمعنی ایک حالت سے دوسری حالت میں بدل دینا۔ جسمِ آخر سے مراد غذا ہے یعنی غذائی جسم کی شکل کو مغذی جسم کی شکل میں بدل دیتی ہے، بالحرارة الغریزیة۔ حرارتِ غریزہ حرارتِ طبیعیہ کو کہا جاتا ہے جو جسم کے اندر ذاتی اور طبعی ہوتی ہے۔ غَرَزٌ غَرَزٌ (رض) غَرَزًا کسی شے کو کسی شے میں پختگی کے ساتھ داخل کرنا جیسے لکڑی زمین میں گاڑنا۔ کیونکہ حرارتِ طبیعیہ جسم کی طبیعت میں پختگی کے ساتھ داخل شدہ اور گرگڑی ہوئی ہوتی ہے اس لئے اس کو حرارتِ غریزہ کہتے ہیں۔

اور غیرہ۔ سے مراد حرارتِ عرضیہ اور غریبیہ ہے جو غذاؤں، دواؤں، ہواؤں اور حرکاتِ بدنہ اور نفسانیہ سے حاصل ہوتی ہے۔ **وَلَهَا قُوَّةٌ نَّاصِيَةٌ۔** دوسری قوتِ قوتِ نامیہ ہے جو جسم کے نشوونما اور اسکے قد و قامت کی تکمیل کیلئے ہوتی ہے۔ **وَالْقِيَاسُ اِنْ يَقَالَ اِلٰهِ۔** قاعدہ کے مطابق اس کا نام مُصَمِّیہ ہونا چاہئے تھا کیونکہ ناصیہ تو نَسْمَانِیُونَ (نحوا) بمعنی بڑھنا سے اسم فاعل ہے تو ناصیہ کے معنی بڑھنے والی قوت حالانکہ یہ قوت تو جسم کو بڑھانے والی ہے تو نامی تو جسم ہوا نہ کہ قوت۔ اس لئے اس کو مُصَمِّیہ کہنا چاہئے اَنْعٰی اَنْعٰی (باب افعال) سے بمعنی بڑھانا مُصَمِّیہ بڑھانے والی قوت مگر فلاسفہ نے غاذیہ کی لفظی مشابہت اور مشاکلت کی رعایت کرتے ہوئے اس کا نام خلاف قیاس ناصیہ رکھ دیا ہے وہی التي تزید فی الجسد الذی فیہ الخ۔ قوتِ ناصیہ کے لغوی معنی تو ابھی ادھر معلوم ہو چکے ہیں مصنف اصطلاحی معنی بیان کرتے ہیں کہ یہ وہ قوت ہے جو اپنے محل جسم میں تینوں اطراف طول عرض عمق میں زیادتی پیدا کرتی ہے کہ جسم تینوں اطراف میں بڑھ جاتا ہے اس کی توضیح یہ ہے کہ یہ قوت غذا کو جسم کے اجزاء کے درمیان داخل کرتی ہے اور غذا کے اجزاء کو جسم کے اجزاء کے ساتھ ملاتی ہے جس سے جسم کے تینوں اطراف میں اضافہ ہو جاتا ہے غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا کام بھی وہی ہوا جو قوتِ غذا ذیہ کا تھا کہ یہ بھی غذا کو حاصل کرتی ہے اور اس کو جسم کے ہم شکل بنا کر اس کے ساتھ ملا دیتی ہے پھر تو دونوں قوتیں متحد ہو گئیں کوئی فرق نہیں رہا جیسے کہ بعض فلاسفہ ان دونوں کے اتحاد ہی کے قائل ہیں

مگر جو لوگ ان دونوں میں فرق کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اگرچہ دونوں قوتوں کے افعال متحد ہیں مگر قوتِ غاذیہ سے ان افعال کا صدور اس حد تک ہوتا ہے کہ بدل مایتمل پیدا ہو جائے اسی وجہ سے اس کے ذریعہ نشوونما نہیں ہوتا اور قوتِ نامیہ سے ان افعال کا صدور بدل مایتمل سے زائد مقدار میں ہوتا ہے جس کی وجہ سے جسم کی مقدار میں اضافہ اور نشوونما ہوتا ہے پس دونوں قوتوں میں فرق ہو گیا۔

قبیل احتراز بہ عن الزیادۃ الصناعیۃ الخ۔ تعریف میں زیادتی کو جو اطرافِ ثلاثہ کے ساتھ مقید کیا گیا ہے اس کی وجہ بیان کرتے ہیں کہ اس قید کی وجہ سے مصنوعی زیادتی سے احتراز مقصود ہے زیادتی لُصناعیہ یا مصنوعی زیادتی وہ ہے جس میں کسی انسان کی صنعت کو دخل ہو۔ کوئی صانع جب کسی مصنوع کے کسی طرف میں زیادتی کرے گا تو دوسرے طرف میں کمی واقع ہو جائے گی تینوں اطراف میں زیادتی نہیں ہوتی جیسے کسی نرم شے مثلاً موم کو کھینچ کر اگر اس کے طول کو بڑھایا جائے تو اس کے عرض اور عمق میں کمی واقع ہو جائے گی اور اس کو اگر دبا کر اور پھیلا کر عرض کو بڑھایا جائے تو طول و عمق میں کمی ہو جائے گی۔ تینوں اطراف میں اضافہ نہیں ہوگا بخلاتِ زیادتی مذکورہ کے جو قوتِ نامیہ کے ذریعہ ہوتی ہے یہ تینوں اطراف میں ہوتی ہے پس اطرافِ ثلاثہ کی قید کی وجہ سے زیادتی صناعیہ خارج ہو گئی۔

دفعہ نظر الخ۔ شارح اس وجہ مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ قوتِ نامیہ سے جسم کے اطرافِ ثلاثہ میں جو زیادتی ہوتی ہے وہ خود بخود نہیں ہوتی بلکہ باہر سے جسم آخر یعنی غذا کو ملانے کی وجہ سے ہوتی ہے اگر موم کے ساتھ بھی باہر سے دوسرا موم ملا دیا جائے تو تینوں اطراف میں زیادتی ہو جائے گی کسی طرف میں کمی واقع نہیں ہوگی لہذا قید مذکور سے زیادتی صناعیہ خارج نہیں ہوتی الخ ان یبلغ کمال النشوۃ الخ۔ قوتِ نامیہ جو جسم کی مقدار کو زیادہ کرتی ہے وہ کہاں تک کرتی ہے اس زیادتی کی انتہا کو بیان کرتے ہیں کہ جسم کیلئے طبعی طور پر جتنا لمبا ہونا مناسب ہوتا ہے اس تناسبِ طبعی کے مطابق جب جسم کا نشوونما مکمل ہو جاتا ہے تو قوتِ نامیہ اپنا کام بند کر دیتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس مقدار پر پہنچ کر جسم کا قدرِ قیامت ٹھہر جاتا ہے خواہ وہ جسم نباتی ہو یا جسم حیوانی و انسانی ہو۔ ورنہ تو جس حساب سے بچپن کے زمانہ سے انسان وغیرہ کا قدر اور عرض و عمق بڑھتا آ رہا ہے بڑھنے کی عمر میں مساجد کے میناروں کے برابر بلکہ اس سے بھی لمبا قد ہو جانا چاہئے تھا اسی طرح عرض و عمق میں خوب اضافہ ہو جانا چاہئے تھا۔

میخرج بہ مبدأ السمن والورم الخ۔ سمن بکسر السین وفتح الیمین معنی موٹاپا اور ورم بفتح الواو والراء معنی سوجن اور پھول جانا۔ شارح فرماتے ہیں کہ قوتِ نامیہ کی تعریف میں الخ ان یبلغ کمال النشوۃ کی قید لگا کر سمن اور ورم کی علت کو نکالنا مقصود ہے، یعنی باوقاتِ آدمی بہت زیادہ موٹا ہو جاتا ہے یا اس کے جسم پر ورم آ جاتا ہے تو یہ موٹاپا اور ورم قوتِ نامیہ کا فعل نہیں ہے یہ دوسرے اسبابِ خارجیہ بیماری وغیرہ کی وجہ سے ہوتا ہے قوتِ نامیہ کا کام تو کمال نشوونما تک پہنچا دینا ہے بخلاف مبدأ سمن اور ورم کے کہ اس کی انتہا کمال نشوونما تک پہنچانا نہیں بلکہ یہ تو جسم کو کمال نشوونما سے بھی آگے بڑھا دیتا ہے اس لئے سمن و ورم کا مبدأ اور سبب قوتِ نامیہ سے خارج ہے،

وقیل ہما خارجان بقولہ علی تناسب طبعی الخ۔ ملاحظہ فرمائیے کہ سمن اور ورم یہ دونوں ماقن کے قول

علیٰ تناسب طبعی سے خارج ہوتے ہیں کیونکہ ورم اور سمن میں جو اضافہ ہوتا ہے وہ جسم کے طبعی تناسب سے بڑھ جاتا ہے بعض شارح قانون نے تصریح کی ہے کہ انسان کے طول عرض و عمق کا طبعی تناسب یہ ہے کہ اس کا طول اس کے عرض کا پانچ گنا اور اس کے عمق کا سات گنا ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ ورم اور سمن میں یہ تناسب باقی نہیں رہتا بلکہ اس سے متجاوز ہو جاتا ہے پس تناسب طبعی کی قید لگانے سے ورم اور سمن خارج ہو گئے۔

وقد یقال ان السمن والورم الخ۔ اور بعض شارح یہ کہتے ہیں کہ ورم اور سمن مانتن کے قول فی اقطارہ طولاً و عرضاً و عمقاً سے ہی خارج ہو چکے ہیں سمن تو اسوجہ سے کہ اس سے صرف عرض اور عمق میں اضافہ ہوتا ہے طول میں اضافہ نہیں ہوتا یعنی موٹاپے کی وجہ سے انسان چوڑائی اور موٹائی میں پھیلتا اور بڑھتا ہے اس کے قد کی لمبائی جوں کی توں رہتی ہے اور ورم اس وجہ سے خارج ہوا کہ انسان و حیوان کے بعض اجزاء پر ورم نہیں آتا قلب کے بارے میں تو تمام اطباء کا اتفاق ہے کہ اس پر کبھی ورم نہیں آتا اس پر ورم کا آنا محال ہے اور ہڈیوں کے متعلق اکثر اطباء کا کہنا ہے کہ ان پر ورم کا آنا محال ہے پس معلوم ہوا کہ ورم جسم کے تمام اقطار میں داخل نہیں ہوتا بلکہ قلب اور عظام ورم سے خالی رہتے ہیں لہذا اقطار ملتہ کی قید لگانے سے ورم خارج ہو گیا۔

فلا متناع تورم القلب۔ بعض لوگوں نے اس پر یہ کہا ہے کہ قلب کے تورم کے محال ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ قلب ورم کو قبول ہی نہیں کرتا بلکہ قلب ورم کو قبول تو کرتا ہے مگر اسپر ورم آتے ہی فوراً موت واقع ہو جاتی ہے انسان زندہ نہیں رہتا اس لئے کہہ دیا جاتا ہے کہ قلب متورم نہیں ہوتا۔

وتورم العظام عند الاکثرین۔ اس کی وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ ہڈیاں چونکہ سخت اور ٹھوس ہوتی ہیں اس لئے ان کے اندر ورم پیدا کرنے والا مادہ داخل نہیں ہوتا مگر جو لوگ ہڈیوں کے متورم ہونے کے قائل ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہڈیاں غذاؤں کے ذریعہ بڑھتی ہیں تو جب بڑھانے والا مادہ ان میں داخل ہو سکتا ہے تو مادہ متورمہ میں انھیں راستوں سے داخل ہو سکتا ہے اس لئے ہڈیوں پر ورم آنا محال نہیں ہے،

اقول فیہ بحث الخ۔ سمن اور ورم کے خارج ہونے کی جو دو دلیلیں بیان کی گئی ہیں شارح ان پر اعتراض کرتے ہیں۔ خروج ورم کی دلیل پر تو اعتراض یہ ہے کہ اقطار ملتہ میں زیادتی کا مطلب یہ نہیں ہے کہ جسم کے اجزاء میں سے ہر ہر جز میں زیادتی کا تحقق ہو چکی کہ قلب اور ہڈیوں میں بھی زیادتی پائی جائے بلکہ مطلب یہ ہے کہ جسم کا مجموعہ بحیثیت مجموعہ کے بڑھ جائے لہذا اگر قلب و عظام پر ورم نہیں آتا تو اس سے اقطار ملتہ میں زیادتی پر کوئی زُد نہیں پڑتی ہے اور خروج سمن والی دلیل پر اعتراض یہ ہے کہ بعض محققین کی تصریح کے مطابق سمن کی وجہ سے طول میں بھی اضافہ ہوتا ہے کیونکہ جب سر کی کھال اور پاؤں کے تلوؤں پر موٹاپا آئے گا تو یقیناً طول میں زیادتی پائی جائے گی اگرچہ وہ زیادہ محسوس نہیں ہوگی اس لئے یہ کہنا کہ سمن سے طول میں اضافہ نہیں ہوتا درست نہیں ہے،

ولہا قوۃ مولیدۃ لاجل بقاء النوع وہی التي تاخذ من الجسم الذی فیہ جزء و تجعلہ مادۃ و مبدأً لملئہ اشخاص من جنسہ لیثمل البخل و اعلم ان ہھنا ثلث قوی

أحدُها ما يجعل الدَّمَّ المستعِدَّ للموتِ مِنياً في الأُنثى في الرَّحِمِ لبعضِ مخصوصين بان تجعل بعضه مستعداً للعظمية وبعضه مُستعداً للعَصَبِيَّةِ إلى غير ذلك والمولدة مجمعُ هاتين القوتين فوجدتها اعتباريةً وثالثها ما لتصوُّر موادِّ الأعضاء بصوُّرِها الخاصَّةِ بها وتسمَّى مُصوِّرةً وقد ذهب المحقق الطوسي إلى أنَّ صدور التصوير عن قوَّةِ عِدَمِيَّةِ الشعورِ ممتنعٌ وكان المصنف أيضاً ذهب إلى ذلك فلذا المريد كرام المصوِّرة ههنا

ترجمہ

اور نفس نباتیہ کیلئے ایک قوتِ مَوْلِدہ ہے، نوع کے باقی رہنے کی وجہ سے اور یہ وہ قوت ہے جو اس جسم سے جس میں وہ ہے ایک جُز لیتی ہے اور اس کو مادہ اور سبب بنا دیتی ہے اس کے مثل کیلئے یا اس کی جنس کے شخصی کیلئے تاکہ یہ خُجّر کو بھی شامل ہو جائے اور جان لے کہ یہاں تین قوتیں ہیں ان میں سے ایک وہ ہے جو مٹی بننے کی صلاحیت رکھنے والے خون کو خصیبتین کے اندر مٹی بنا دیتی ہے اور ان میں سے دوسری وہ (قوت) ہے جو مُذکر اور مؤنث سے عضو مخصوص کے ذریعہ رحم کے اندر حاصل ہونے والی مٹی کے ہر جُز کو اس بات کیلئے تیار کرتی ہے کہ اس کے بعض حصہ کو بڑی بننے کی صلاحیت رکھنے والا بنائے اور اس کے بعض کو چٹھا وغیرہ بننے کی صلاحیت رکھنے والا بنائے اور مَوْلِدہ ان دونوں قوتوں کا مجموعہ ہے پس ان کا ایک ہونا اعتباری چیز ہے اور ان میں سے تیسری وہ (قوت) ہے جو اعضاء کے مادوں کی صورتیں بناتی ہیں اُن کی اُن صورتوں کے ساتھ جو اُن (اعضاء) کے ساتھ مخصوص ہیں اور اس کا نام مُصوِّرہ رکھا جاتا ہے اور محقق طوسی اس طرف گئے ہیں کہ صورتیں بنانے کا عمل صادر ہونا بغیر شعور والی قوت سے محال ہے اور گو یا کہ مصنف بھی اسی طرف گئے ہیں اسی لئے انھوں نے یہاں مُصوِّرہ کو ذکر نہیں کیا۔

تشریح

ولھا قوَّة مَوْلِدۃ الٰہی تیسری قوتِ قوتِ مَوْلِدہ ہے۔ مَوْلِدۃ (تفعیل) سے اسمِ فاعل مؤنث کا صیغہ ہے بمعنی پیداکرنے والی قوت۔ حق تعالیٰ نے یہ قوت نوع کو باقی رکھنے کیلئے پیدا فرمائی ہے حکماء کے نزدیک تو عالمِ ابدی ہے کبھی معدوم نہیں ہوگا اور اہل اسلام کے نزدیک قیامت تک باقی رہنے والا ہے اور چونکہ اکثر اشیاء کے اشخاص قیامت تک باقی نہیں رہ سکتے اس لئے ان کا بقا اُن کی انواع کے بقا سے ہوگا اور انواع کی بقا کیلئے حق تعالیٰ نے یہ انتظام فرمایا کہ نباتات و حیوانات میں قوتِ مَوْلِدہ پیدا فرمائی جس کے ذریعہ سے نوع کے افراد پیدا ہونے کا سلسلہ چلتا رہتا ہے اس طرح یکے بعد دیگرے نوع کے افراد آتے رہنے سے نوع باقی رہتی ہے،

وھی التي تاخذ من الجسم الذی الٰہی قوتِ مَوْلِدہ کی اصطلاحی تعریف بیان کرتے ہیں کہ یہ وہ قوت ہے جو اپنے محلِّم سے ایک جُز لیتی ہے اور اس کو اسی جیسے جسم کے وجود میں آنے کیلئے مادہ اور مُبدا (سبب) بنا دیتی ہے جس سے پھر اس نوع کا ایک اور جسم وجود میں آجاتا ہے اسی کو تولد کہتے ہیں۔

اوشخصی من جنسہ الٰہی چونکہ مانتن نے تعریف میں لفظ مثلاً استعمال کیا ہے اور مثل اصطلاح میں شریک فی النوع کو کہتے ہیں اس لئے اس تعریف پر اشکال ہو سکتا ہے کہ یہ بغل یعنی خُجّر کو شامل نہیں ہے کیونکہ یہ گھوڑے اور گدھا سے

پیدا ہوتا ہے جو نہ تو فرس کی نوع میں سے ہے اور نہ گدھی کی نوع میں سے، اس اشکال کو دور کرنے کیلئے شارح نے اشحنی من جنسہ کا اضافہ کیا ہے کہ یا تو اس کی نوع کا یا اس کی جنس کا ایک شخص اور فرد وجود میں آتا ہے، اور پھر اگرچہ فرس و حمار کی نوع میں سے نہیں ہے البتہ حیوان ہونے کی وجہ سے ان کی جنس میں سے ہے اسلئے تعریف پھر کو شامل ہو کر جامع ہوگئی

واعلم ان ہھنا ثلث قوئی الخ۔ شارح فرماتے ہیں کہ دراصل تولید کیلئے تین قوتوں کی ضرورت ہے کیونکہ تولید کیلئے تین افعال درکار ہیں ۱۔ معدہ میں غذا کے ہضم ہونے کے بعد جو خون تیار ہوتا ہے تو خون کے جس جز میں منی بننے کی صلاحیت ہوتی ہے اس کو منی بنا کر خصیتیں میں رکھ دیا ۲۔ مذکر اور مؤنث سے عضو مخصوص کے ذریعہ جو منی رحم کے اندر حاصل ہوتی ہے اس کے بعض حصہ کو بڑی بننے کیلئے اور بعض کو پٹھا وغیرہ بننے کیلئے تیار کرنا ۳۔ اعضاء و جوارح بننے کیلئے بڑی اور پٹھوں کی جو مخصوص صورتیں ہوتی ہیں وہ صورتیں اور شکلیں بنانا۔ ان تینوں افعال کیلئے تین قوتوں کی ضرورت ہے فعل اول کو انجام دینے والی قوت کا نام قوت مخصلہ ہے کیونکہ یہ منی کو حاصل کرنے والی ہے فعل ثانی کو انجام دینے والی کا نام قوت مفصلہ ہے کیونکہ یہ مادہ منویہ کے اجزاء کی بڑی اور پٹھے وغیرہ کی طرف تفصیل (جدا جدا) کرنے والی ہے ان دونوں قوتوں کے مجموعہ کو قوت مؤلدہ کہا جاتا ہے پس قوت مؤلدہ اگرچہ ظاہر میں تو ایک ہی قوت ہے مگر درحقیقت یہ دو قوتوں کا مجموعہ ہے ظاہری اعتبار سے اس کو واحد کہہ دیا گیا ہے پس اس کی وحدت اعتباری ہوئی نہ کہ حقیقی۔ اور فعل ثالث کو انجام دینے والی قوت کا نام قوت مصورہ ہے جس کا وجود مختلف فیہ ہے جس کو شارح عنقریب بیان کریں گے۔

منیائی الانشیین۔ انشیین کے معنی خصیتیں یعنی فوط۔ حکیم بقراط کے نزدیک تو منی پورے بدن کے تمام اعضاء میں رہتی ہے اور ارسطو کے نزدیک خصیتیں میں رہتی ہے شارح کا کلام ارسطو کے مذہب کے موافق ہے، بعضو مخصوص۔ مراد آلہ تناسل (ذکر) ہے یعنی جباغ اور وطی کرتے وقت مذکر اور مؤنث کی منی عضو مخصوص کے ذریعہ رحم و بچہ دانی کے اندر پہنچتی ہے،

شارح نے قوت مؤلدہ کی جو تشریح کی ہے وہ اس انداز سے کی ہے جو حیوان اور انسان کے ساتھ مخصوص ہے مگر یہ تمثیل کے طور پر ہے حیوان و انسان کے ساتھ اختصاص مقصود نہیں ہے اس تشریح کا اجراء نباتات میں اس طرح ہوگا کہ نباتات میں ایک قوت وہ ہوتی ہے جو جسم نباتی کے اس جز کو لیکر جس میں بیج بننے کی صلاحیت ہوتی ہے بیج بنادیتی ہے اور دوسری قوت وہ ہے جو بیج کے اجزاء میں سے جس جز میں پتہ بننے کی صلاحیت ہے اس کو پتہ بننے کیلئے اور جس میں شاخ بننے کی صلاحیت ہے اس کو شاخ بننے کیلئے اور جس میں جڑ بننے کی صلاحیت ہے اس کو جڑ بننے کیلئے اسی طرح جس میں پھول اور پھل بننے کی صلاحیت ہے اس کو پھول اور پھل بننے کیلئے تیار کرتی ہے اور تیسری قوت وہ ہے جو اعضاء درخت یعنی پتوں جڑوں شاخوں پھولوں اور پھلوں وغیرہ کی مخصوص مخصوص صورتیں اور شکلیں بناتی ہے، ذہب المحقق الطوسی الخ۔ قوت مصورہ کے وجود و عدم کے بارے میں اختلاف ہے محقق نصیر الدین طوسی تجرید کے اندر فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک قوت مصورہ باطل ہے کیونکہ بغیر شعور والی قوت سے تصویر کا صادر ہونا محال ہے اسلئے کہ نباتات وغیرہ کی شاخوں اور پتوں، پھولوں اور پھلوں کی عجیب و غریب صورتیں اور شکلیں پھر پھولوں کی قسم قسم کی ذلفریب

رنگین اور ان کا نقش و نگار اور اس سے بڑھکر حیوانات اور انسانوں کے اعضاء و جوارح کی صورتیں اور شکلیں اور ان میں پوشیدہ حکمتیں اور مصلحتیں جن کے بارے میں عقول حیران ہیں ایسے عجیب و غریب اور مجرب العقول افعال کا صدور بغیر شعور والی قوت سے ممکن نہیں ہے۔ یہ کام تو قادر مطلق علیم و حکیم ہی کا ہے **هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ** **الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی**۔ **هُوَ الَّذِیْ صَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنْ صُوْرَكُمْ**۔ اس پر کسی کو یہ شبہ ہو کہ حیوان و انسان میں تو شعور ہوتا ہے لہذا اس کی قوت مؤلکہ بھی ذی شعور ہوگی تو اس کا جواب یہ ہے کہ قوت مؤلکہ تو خواہ کسی بھی جسم کی ہو نبات کی ہو یا حیوان و انسان کی وہ غیر ذی شعور ہی ہوتی ہے۔ حیوان و انسان کی جو ذی شعور قوتیں ہیں وہ دوسری ہیں قوت مکرکہ قوت محرکہ ارادیہ قوت عاقلہ مفکرہ وغیرہ۔ اور حکما کے نزدیک قوت مصورہ موجود ہے محقق طوسی کی دلیل کا جواب انھوں نے یہ دیا ہے کہ جس خالق نے قوت مصورہ کو پیدا کیا ہے اسی خالق نے اس قوت میں افعال عجیبہ و غریبہ کو انجام دینے کی صلاحیت بھی پیدا کی ہے اسلئے اس میں کوئی استبعاد و امتناع نہیں ہے، بعض لوگوں نے قوت مصورہ کے بطلان پر دلیل یہ پیش کی ہے کہ قوت مصورہ واحد ہے اور تصویر کیلئے افعال مختلفہ درکار ہیں والواحد لا یصدر عنہ الا الواحد۔ لہذا قوت مصورہ سے تصویر کا صدور محال ہوگا مگر اس کا جواب یہ ہے کہ اگر واحد میں جہات مختلفہ ہوں تو افعال مختلفہ کا صدور اس سے ہو سکتا ہے پس قوت مصورہ بھی جہات مختلفہ رکھتی ہے جس کی وجہ سے افعال مختلفہ کا صدور ہو جاتا، وکان المصنف ایضاً ذہب الخ مانت کارجمان محقق طوسی کے مذہب کی طرف معلوم ہوتا ہے اسی لئے انھوں نے اس مقام پر قوت مصورہ کا ذکر نہیں کیا۔

والغاذیۃ تجذب الغذاء وتمسکۃ وتهضمۃ وتدفع ثقلۃ فلها خواص اربع قوۃ جاذبۃ وماسکۃ وهاضمۃ ودافعۃ للثقل لا یبعد ان تجذب الغاذیۃ والهاضمۃ واكثر الاطباء کمالینیوس وابی سمیل المسیحی وصاحب الکامل وغیرہ من الاطباء المتأخرین لم یفرقوا بینهما وغایۃ ما قیل فی الفرق ان القوۃ الهاضمۃ یتبدأ فعلها عند انتهاء فعل الجاذبۃ وابتداء فعل الهاسکۃ فاذا جذبت جاذبۃ عضو شیئاً من الدّم وامسکته ماسکۃ ذلك العضو فللدّم صورۃ نوعیۃ فاذا استحال شبیۃ ابا العضو فقد بطلت تلك الصوره وحدثت صورۃ آخری فیکون ذلك کوناً للصورة العضویۃ ونسباً للصورة الدّمویۃ وهذا الکون والفساد انما یحصلان بان یحدث هناك من الطبخ ما لا یجلب یاخذ استعداد الماده للصورة الدّمویۃ فی الانتقاص ویاخذ استعدادها للصورة العضویۃ فی الاستعداد ولا یزال الاول ینتقص والثانی یشدّ الی أن تنقضي الماده الی حیث یبطل عنہا الصورة الاولی وهی الدّمویۃ فنحدث الآخری وهی العضویۃ فهنا حالتان احدهما سابقۃ علی الآخری فالحالة الاولی هی فعل القوۃ الهاضمۃ والثانیۃ هی فعل القوۃ الغاذیۃ

ترجمہ

اور قوتِ غاذیہ غذا کو کھینچتی ہے اور اس کو روکتی ہے اور اس کو ہضم کرتی ہے اور اس کی تلچھٹ کو دفع کرتی ہے پس قوتِ غاذیہ کیلئے چار خادم ہیں، کھینچنے والی قوت، روکنے والی، ہضم کرنے والی، اور تلچھٹ کو دفع کرنے

والی۔ یہ بات بعید نہیں ہے کہ غاذیہ اور ہاضمہ (دونوں) ایک ہی ہوں، اور اکثر اطباء جیسے جالینوس اور البوسہیل مسیحی اور صاحبِ کامل وغیرہ اطباء متاخرین نے ان دونوں کے درمیان فرق نہیں کیا ہے اور فرق کے بارے میں جربات کہی گئی وہ زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ قوتِ ہاضمہ کا فعل شروع ہوتا ہے جاذبہ کے فعل کے ختم ہونے اور ماسکہ کے فعل کے شروع ہونے کے وقت، پس جب کسی عضو کی جذب کرنے والی قوت کچھ خون کو جذب کرتی ہے اور اس عضو کی روکنے والی قوت اس کو روکتی ہے تو خون کی ایک صورت نوعیہ ہوتی ہے پس جب وہ (خون) تبدیل ہو کر عضو کے مشابہ ہو جاتا ہے تو وہ صورتِ (دمویہ) باطل ہو جاتی ہے اور دوسری صورت (عنفویہ) پیدا ہو جاتی ہے پس یہ صورتِ عضویہ کا پیدا ہونا اور خون کی صورت کا فاسد ہو جانا ہوتا ہے اور یہ کون و فساد بیشک اس طور پر حاصل ہوتے ہیں کہ اس مقام پر پکانے کی وجہ سے وہ بات پیدا ہوتی ہے کہ جسکی وجہ سے خون کی صورت کے مادہ کی استعداد کم ہونی شروع ہو جاتی ہے اور صورتِ عضویہ کے مادہ کی استعداد بڑھنی شروع ہو جاتی ہے اور پہلی مسلسل کم ہوتی رہتی ہے اور دوسری زیادہ ہوتی رہتی ہے یہاں تک کہ مادہ اس حیثیت تک پہنچ جاتا ہے کہ پہلی صورت اور وہ خون والی ہے اس (مادہ) سے باطل ہو جاتی ہے پس دوسری صورت اور وہ عضو والی ہے پیدا ہو جاتی ہے پس اس جگہ دو حالتیں ہیں ایک ان میں سے دوسری پر مقدم ہے پس پہلی حالت یہ تو قوتِ ہاضمہ کا فعل (اور دوسری حالت) یہ قوتِ غاذیہ کا فعل ہے

تشریح

والغاذیۃ تجذب الخذاء الخ نفس نباتیہ کی محذومہ قوتوں کے بیان سے فارغ ہو کر خادمہ قوتوں کو بیان کرتے ہیں چنانچہ فرماتے ہیں کہ قوتِ غاذیہ کا کام جو ماقبل میں بتایا گیا ہے کہ غذاؤں کو لیکر جسم کے اعضاء کے شکلیں بنا دینا یہ کوئی آسان کام نہیں ہے بلکہ اس کیلئے قوتِ غاذیہ کو چار مراحل طے کرنے پڑتے ہیں اولاً تو قوتِ غاذیہ غذا کو کھینچ کر جسم کے اندر لاتی ہے ثانیاً اسکو ایک معتد بہ زمانہ تک معقدہ وغیرہ میں روک کر رکھتی ہے تاکہ حرارت سے غذا پکنی شروع ہو جاوے جب وہ پکنے لگتی ہے تو ثالثاً وہ اسکو ہضم کرتی ہے یعنی اسکی صورت میں تغیر پیدا کر کے اعضاء کے مشابہ بنانا شروع کرتی ہے جتنے اجزاء میں اعضاء بننے کی صلاحیت ہوتی ہے وہ تو اعضاء بن کر ان کے ساتھ لاحق ہو جاتے ہیں اور راجعاً جو اجزاء فاسد اور خراب ہوتے ہیں ان میں اعضاء بننے کی صلاحیت نہیں ہوتی ان سے چونکہ علیحدگی اور خلا ہی ضروری ہے اسلئے ان کو دفع کر کے باہر بھینک دیتی ہے اب ظاہر ہے کہ ان چار کاموں کو انجام دینے کیلئے اسکو چار خاموں کی ضرورت ہے اسلئے قوتِ غاذیہ کیلئے چار خادمہ قوتیں ہیں ۱۔ قوتِ جاذبہ جو غذا کو اندر کھینچتی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر انسان کو الٹا لٹکا دیا جائے اور اس حالت میں کچھ کھائے تو کھانا اوپر کو چڑھ کر معدہ میں پہنچے گا معلوم ہوا کہ جسم کے اندر قوتِ جاذبہ ہوتی ہے جو غذا کو اندر کھینچتی ہے خواہ سیدھا ہو کر کھائے یا الٹا ہو کر بیٹھ کر یا لیٹ کر ورنہ تو کھانا طبعی طور پر اپنے نکلنے کی وجہ سے نیچے کی طرف حرکت کا تقاضا کرتا ہے ۲۔ قوتِ ماسکہ جو غذا کو معتد بہ زمانہ تک معدہ وغیرہ میں روکتی ہے یہی وجہ ہے کہ رقیق غذا مثلاً پانی یا چائے یا شربت وغیرہ پیتے ہی فوراً پیشاب یا پاخانہ کے راستہ سے بہہ کر نہیں نکلتا حالانکہ پتلی شے کو ذرا سا راستہ بھی نکلنے کیلئے بہل جائے وہ فوراً بہہ کر نکل جاتی ہے معلوم ہوا کہ جسم کے اندر قوتِ ماسکہ ہوتی ہے جو غذا کو روک لیتی ہے ۳۔ قوتِ ہاضمہ جو غذا کو ہضم کرتی ہے اور اس میں تغیر پیدا کرتی ہے اور خون وغیرہ میں تبدیل کر دیتی ہے ہضم کی تحقیق و تفصیل ۵۸۹ پر آ رہی ہے ۴۔ قوتِ دافعہ جو فضلات کو دفع کرتی ہے جو بول و براز وغیرہ کی صورت میں خارج ہو جاتے ہیں یہی وجہ ہے کہ بول و براز کے تقاضہ کے وقت انسان بلا اختیار ہو جاتا ہے معلوم ہوا کہ ایک قوتِ دافعہ بھی ہوتی ہے دفع و فسلہ۔ ثقل بعلم الثاویہ و سکرکون النوا و مچنی تلچھٹ یعنی وہ گاذبہ نیچے بیٹھ جاتی ہے جس کو فصلہ بھی کہتے ہیں۔

فلہا خواہد مراتب۔ قوت غازیہ کے چار خادم ہیں مافیل میں یہ بات گذر چکی ہے کہ شخص کا بقایا اور کمال دونوں سے ہوتا ہے غازیہ اور نامیہ سے پس یہ دونوں قوتیں مقصود بالذات ہوتی ہیں اور یہ مذکورہ چاروں قوتیں ان دونوں کی خادم ہیں مگر فلہما کے بجائے فلہا کہا گیا اس لئے کہ یہ بلا واسطہ جو خادم ہیں غازیہ ہی کی ہیں نامیہ کی تو بلا واسطہ خدمت کرتی ہیں کیونکہ غازیہ خود نامیہ کی خادم ہے نامیہ کو نشوونما کا کام کرنے کیلئے غازیہ سے خدمت لینی پڑتی ہے تو یہ چاروں قوتیں خادم ہوئیں غازیہ کی اور غازیہ خادم ہے نامیہ کی پس یہ چاروں بھی بلا واسطہ خادم ہوئیں نامیہ کی لان خادم الخادم خادم اور چونکہ تولید و تصویر کی تکمیل بھی ان افعال اربعہ (جذب اساک ہفم دفع) سے ہوتی ہے اس لئے ان چاروں قوتوں کو پہلی چاروں قوتوں کیلئے خواہم کہہ دیا گیا ہے پس غازیہ نامیہ مولدہ مصورہ مخدومہ ہیں اور جاذبہ ماسکہ ہاضمہ دافعہ انکی خواہم۔

لا یجد ان تتحد الخا ذیۃ والہا ضمۃ۔ ماتن نے غازیہ کو مخدوم اور ہاضمہ کو اس کے خواہم میں سے ایک خادم بتایا ہے جس سے ان دونوں قوتوں میں مغایرت معلوم ہوتی ہے مگر شارح یہ فرماتے ہیں کہ یہ بات عقل سے کوئی بعید نہیں ہے کہ قوت غازیہ اور قوت ہاضمہ دونوں متحد ہی ہوں اس لئے کہ دونوں کا عمل ایک دوسرے کے مشابہ ہے قوت غازیہ بھی غذا کو جسم کے اعضاء کے ہم شکل بناتی ہے اور ہاضمہ بھی غذا کی صورت میں تغیر کر کے اس کو عضو کے ہم شکل بناتی ہے لہذا ان دونوں میں کوئی مغایرت نہیں ہے جو غازیہ ہے وہی ہاضمہ ہے پس اس صورت میں غازیہ کے خواہم صرف تین ہوں گے جاذبہ ماسکہ دافعہ اور فرماتے ہیں کہ حکیم جالینوس، ابوسہیل مسیحی اور صاحب کامل اور ان کے علاوہ اطباء متاخرین ان دونوں قوتوں میں اتحاد ہی کے قائل ہیں حکیم جالینوس نے رابعۃ المنافع میں فرمایا ہے کہ معدہ کے اندر ایک قوت ہوتی ہے جس سے وہ غذا کو جذب کرتا ہے اور ایک دوسری قوت ہوتی ہے جس سے وہ غذا کو روکتا ہے اور ایک تیسری قوت ہوتی ہے جس سے فضلات کو دفع کرتا ہے اور ایک اور قوت ہے جو ان تینوں سے مقدم ہے جس کو مغیرہ کہا جاتا ہے اسی قوت کی وجہ سے معدہ ان تین قوتوں کا محتاج ہوتا ہے اس کلام میں حکیم جالینوس نے مغیرہ یعنی غازیہ کو مخدوم اور جاذبہ ماسکہ دافعہ کو خادم بتایا ہے اور ہاضمہ کا کوئی ذکر نہیں کیا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک غازیہ اور ہاضمہ دونوں ایک ہی ہیں۔ اور ابوسہیل مسیحی نے اپنی ایک کتاب میں لکھا ہے کہ طبعی قوتیں تین ہیں غازیہ، نامیہ، مولدہ اور غازیہ چار قوتوں کا نام ہے جاذبہ ماسکہ ہاضمہ دافعہ ان کے قول سے معلوم ہوتا ہے کہ غازیہ اور ہاضمہ میں کوئی مغایرت نہیں ہے بلکہ غازیہ باقی تین قوتوں کے بھی مغایر نہیں ہے،

کچا لینیوس۔ حکیم جالینوس ان آٹھ اطباء میں سے ایک ہے جو رؤوس الاطباء اور ان کے مرجح و مادی کہلاتے ہیں اطباء کبار کا اختتام حکیم جالینوس پر ہوتا ہے۔ یہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے دو سو برس بعد پیدا ہوئے روم اور مصر میں علم حکمت حاصل کیا اور اپنے تمام سمجھوروں پر سبقت لیگئے۔ انھوں نے علم طب میں چار سو کتابیں تصنیف کی ہیں ان کے بارے میں سنایا گیا ہے کہ اخیر عمر میں شدید مرض اسہال لاحق ہوا اور عرصہ دراز تک اس مرض میں مبتلا رہے اس کا علاج کرنے میں بڑی جدوجہد کی جس قدر علاج کرتے تھے اسی قدر مرض زیادہ ہوتا جاتا تھا لوگ طعن و تشنیع کرتے تھے کہ امراض کے علاج میں کمال مہارت کے باوجود اپنے اس مرض کے علاج میں عاجز ہو رہے ہیں آخر کار لوگوں کے طعن و تشنیع سے تنگ آکر ان لوگوں کو بلایا اور فرمایا ایک گھڑ لاؤ اور پانی سے بھر دو لوگوں نے گھڑ الا کر پانی سے بھر دیا حکیم جالینوس

تھوڑی سی کوئی دوا اس پانی میں ڈال دی اور فرمایا کہ اس گھڑے کو پھوڑ دو گھڑا پھوڑا گیا تو پانی برف کی طرح جما ہوا تھا فرمایا کہ میں یہ دوا بھی کثیر مقدار میں استعمال کر چکا ہوں مگر اس سے بھی کوئی فائدہ نہیں ہو رہا ہے (عین القضاة و عقل و شعور) و ابی سہیل المسیحی - یہ ایک فلسفی تھے ان پر علم طب کا غلبہ تھا علم طب میں ان کی بہت سی مفید تصانیف ہیں یہ مذہب کے اعتبار سے نصرانی تھے (عین القضاة)

وصاحب الکامل - علاؤ الدین علی بن عباس الاہوازی ہیں جن کی وفات ۳۸۴ھ میں ہوئی مشہور طبیب ہیں انھوں نے ابوہریرہ موسیٰ بن سیار وغیرہ سے علم حاصل کیا اور شاہ عبداللہ قناخسرو ابن رکن الدولہ ابوعلی حسن بن بویہ دلی کیلئے ادویہ مفردہ کے ذریعہ مداوۃ امراض میں ایک کتاب لکھی، علم طب میں ان کی کتاب کامل الصناعۃ الطبیہ دو ضخیم جلدوں میں ہے (نظر المحصلین باحوال المصنفین ص ۴۷)

وغایۃ ما قیل فی الفرقۃ الجن لوگوں نے قوتِ غازیہ اور ہاضمہ میں فرق کیا ہے ان کی دلیل بیان کرتے ہیں امام رازی نے شرح قانون میں ذکر فرمایا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ قوتِ ہاضمہ کا فعل اس وقت شروع ہوتا ہے جب قوتِ جاذبہ کا فعل ختم ہو کر قوتِ ماسکہ کا عمل شروع ہو جاتا ہے چنانچہ اعضا کی رگوں میں جو خون ہوتا ہے جب کسی عضو کی قوتِ جاذبہ خون کو کھینچتی ہے اور قوتِ ماسکہ اس کو روکتی ہے تو اس وقت تک تو خون کی صورتِ نوزیہ خون ہی کی شکل میں ہوتی ہے قوتِ ماسکہ کے خون کو روکنے کے زمانہ ہی میں حرارت کی وجہ سے خون رگوں میں پکنا شروع ہوتا ہے جس سے اس کی صورت میں تغیر آتا رہتا ہے کہ صورتِ دُمویہ رفتہ رفتہ کم ہونی شروع ہو جاتی ہے اور صورتِ عضویہ زیادہ ہونی شروع ہو جاتی ہے اس طرح ہوتے ہوتے آخر کار صورتِ دُمویہ بالکل فاسد اور ختم ہو کر صورتِ عضویہ پیدا ہو جاتی ہے اور وہ خون عضو میں تبدیل ہو جاتا ہے تو یہ علیحدہ علیحدہ جو دو حالتیں ہیں ایک تو صورتِ دُمویہ کے مادہ کی استعدادِ کاکم ہونا اور دوسری صورتِ عضویہ کے مادہ کی استعدادِ کاکم زیادہ ہونا ان دونوں حالتوں کیلئے علیحدہ علیحدہ دو قوتوں کا ہونا ضروری ہے پہلی حالت کیلئے قوتِ ہاضمہ اور دوسری حالت کیلئے قوتِ غازیہ ہے پس قوتِ ہاضمہ کا کام تو صورتِ دُمویہ کو کم کرنا ہوا اور قوتِ غازیہ کا کام صورتِ عضویہ کو زیادہ کرنا ہوا ان دونوں کے عمل کے مغایر ہونے کی وجہ سے یہ دونوں قوتیں بھی ایک دوسرے کے مغایر ہیں۔

وأورد علیہ انه لیم لا یجوز ان یکون حصول الحالتین بقوۃ واحدة فانه لو اعتبر تعدد مثل هذه الحالات واستندعت كل واحدة منها قوۃ علی حدة لصار القوی اکثر من المذکورة فان للغذاء تغیرات كثيرة بحسب مراتب الهضم بعضها تغیر فی الکیف فقط وبعضها تغیر فی الصوره النوعیه ایضاً ولما جاز ان تكون تلك التغیرات الكثيره بقوۃ واحدة هی الهاضمة فلیجوز ان يكون التغیر الی الصوره العضویه ایضاً بتلك القوه بعینہا فتكون هی مبطله للصوره الدمویة ومحصلة للصوره العضویه كما كانت مبطله للصوره الغذائیه ومحصلة للصوره الدمویة والناسیۃ تفق من الفعل اذ لا حین کمال النشر وتبقى الغذایۃ تفعل الی ان تعجز فبعض الموت ذیل هذا دلیل علی التغایر بین القوتین ومحتمل ان یکون

قُوَّةٌ وَاحِدَةٌ يُعْتَلَفُ أَحْوَالُهَا بِالْقُوَّةِ وَالضَّعْفِ فَتُحْصَلُ بَرْهَنَةٌ مِنَ الْغِذَاءِ مَا يَزِيدُ عَلَى قُوَّةِ الْمُتَعَلِّلِ وَذَلِكَ فِي سِتِّ السَّنَةِ أَعْنَى إِلَى قَرِيبٍ مِنَ الثَّلَاثِينَ تَحْتِيطَرَقُ إِلَيْهَا شَيْءٌ مِنَ الضَّعْفِ فَتُحْصَلُ مِنْهُ مَا يُسَاوِيهِ وَذَلِكَ فِي سِتِّ الرُّقُوفِ إِلَى قَرِيبٍ مِنَ الْأَرْبَعِينَ تَحْتِيزُ أَيْدٍ ضَعْفُهَا فَلَا تَقْوَى عَلَى مُحْصِيلِ مَا يُسَاوِيهِ الْمُتَعَلِّلُ وَذَلِكَ فِي سِتِّ الْأَنْحِطَاطِ الْخَفِيِّ الَّذِي لَا يَتَبَيَّنُ أَعْنَى إِلَى قَرِيبٍ مِنَ السَّتِّينَ وَفِي سِتِّ الْأَنْحِطَاطِ الظَّاهِرِ الَّذِي هُوَ مَا بَعْدَهُ إِلَى آخِرِ الْعُمُرِ

ترجمہ | اور اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ کیوں نہیں جائز ہے کہ دونوں حالتوں کا حاصل ہونا ایک ہی قوت سے ہو جائے اس لئے اگر ان جیسی حالات کے متعدد ہونے کا اعتبار کیا گیا اور ان میں سے ہر حالت علیحدہ علیحدہ قوت کا تقاضا کرے گی تو قوتیں تو مذکورہ (قوتوں) سے زیادہ ہو جائیں گی اس لئے کہ غذا کیلئے ہضم و کرم کے مرتبوں کے لحاظ سے بہت سے تغیرات ہوتے ہیں ان میں سے بعض تغیر صرف کیفیت میں اور بعض صورت نوعیہ میں بھی ہوتے ہیں اور جب ان بہت سے تغیرات کا ایک ہی قوت سے جو کہ وہ ہاضمہ ہے ہونا جائز ہے تو یہ بھی جائز ہونا چاہئے کہ صورت عضویہ کی طرف تغیر بھی بعض اسی قوت سے ہو جائے پس یہی (قوت) صورت دُمویہ کو باطل کرنے والی اور یہی صورت عضویہ کو حاصل کرنے والی ہوگی جیسا کہ یہی صورت غذائیہ کو باطل کرنے والی اور یہی صورت عضویہ کو حاصل کرنے والی تھی اور قوت نامیہ عمل کرنے سے پہلے ہی رُک جاتی ہے بڑھوتری کے مکمل ہونے کے وقت اور قوت غازیہ عمل کرتی ہوئی باقی رہتی ہے یہاں تک کہ وہ عاجز ہو جاتی ہے پس موت لاحق ہو جاتی ہے کہا گیا کہ یہ دونوں قوتوں (نامیہ اور غازیہ) کے درمیان مغایرت پر دلیل ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ یہاں ایک ہی قوت ہو جس کے احوال قوت اور ضعف کی وجہ سے مختلف ہوں پس یہ غذا کا حصہ اتنا حاصل کرتی ہے جو گھٹنے والی چیز کی مقدار سے زیادہ ہوتا ہے اور یہ بڑھنے کی عمر میں ہوتا ہے یعنی تیس سال کے قریب تک پھر اس قوت کی طرف کچھ ضعف راستہ پکڑ لیتا ہے پس وہ اس (غذا) میں سے اتنا ہی حاصل کر پاتی ہے جو اس (گھٹنے والی شے) کے برابر ہوتا ہے اور یہ (بڑھوتری) کے ٹھہر جانے کی عمر میں ہوتا ہے چالیس سال کے قریب تک پھر اس (قوت) کی کمزوری زیادہ ہوتی چلی جاتی ہے پس وہ گھٹنے والی شے کے برابر بھی حاصل کرنے پر قادر نہیں ہوتی اور یہ پوسیدہ طور پر گھٹنے کی عمر میں ہوتا ہے جو ظاہر نہیں ہوتا یعنی ساٹھ سال کے قریب تک اور ظاہر طور پر گھٹنے کی عمر میں جو کہ اس کے بعد عمر کا خیر تک ہے۔

تشریح | داود علیہ السلام قوت ہاضمہ اور غازیہ میں مغایرت کی دلیل پر اعتراض کرتے ہیں کہ اگر آپ ان معمولی معمولی حالتوں کا علیحدہ علیحدہ اعتبار کریں گے اور ہر ہر حالت کیلئے ایک ایک قوت کا ہونا ضروری قرار دیں گے تو پھر تو قوتوں کی تعداد بہت زیادہ ہو جائے گی کیونکہ غذا کے اندر اس طرح کے حالات اور تغیرات تو بہت سے پائے جاتے ہیں چنانچہ آپ اگر غذا کے ہضم کے مراتب کو دیکھیں تو ان میں بہت سے تغیرات ہوتے ہیں کیونکہ غذا جسم کے اندر مختلف مقامات میں جا کر کئی مرتبہ ہضم ہوتی ہے بعض مرتبہ صرف کیفیت بدلتی ہے اور بعض مرتبہ میں

صورت نوعیہ بھی بدل جاتی ہے اور ان تمام تغیرات کیلئے آپ نے صرف ایک قوت ہاضمہ کا اعتبار کیا ہے تو جب ایک قوت سے یہ تغیرات کثیرہ صادر ہو سکتے ہیں تو مذکورہ دونوں حالتوں کا مصدر ایک ہی قوت سے کیوں نہیں ہو سکتا پس ہم کہیں گے کہ ایک ہی قوت صورت دُمویہ کو باطل کرنے والی بھی ہے اور وہی صورت عضویہ کو پیدا کرنے والی بھی ہے کیونکہ جب غذا سے خون بنا تھا تو صورت غذائیہ کو باطل کرنا اور صورت دُمویہ کو باطل کرنا یہ بھی تو دو علیحدہ علیحدہ کام ہیں ان دونوں کاموں کے لئے آپ نے علیحدہ علیحدہ دو قوتوں کا اعتبار نہیں کیا بلکہ ایک ہی قوت نے یعنی ہاضمہ نے صورت غذائیہ کو باطل کر کے صورت دُمویہ کو پیدا کر دیا پس اسی طرح یہ ایک ہی قوت صورت دُمویہ کو باطل کر کے صورت عضویہ پیدا کر دے گی اس لئے یہ دو متغایر قوتیں نہیں ہوں گی۔

بحسب مراتب المضموم - غذا کے ہضم ہونے کے چار مراتب ہیں جن کی تفصیل یہ ہے کہ جب معدہ کی قوت جاذبہ غذا کو کھینچ کر معدہ میں پہنچاتی ہے تو وہاں غذا کا پہلی مرتبہ ہضم ہوتا ہے کہ معدہ میں پیچکر غذا کی کیفیت بدل جاتی ہے چبایا ہوا اور کھایا ہوا کھانا رنگت اور چکنا ہٹ میں جو کے آٹے کے مشابہ ہو جاتا ہے اس کو یونانی زبان میں کیلوس کہتے ہیں پھر دوسری مرتبہ جگر میں ہضم ہوتا ہے کہ معدہ میں ہضم کی تکمیل کے بعد جو اجزاء لطیفہ جگر میں پہنچنے کے بعد اخلاط اربعہ (بلغم - دم - صفراء - سودا) میں تبدیل ہو جاتے ہیں کہ صورت غذائیہ زائل ہو کر اخلاط اربعہ کی صورت پیدا ہو جاتی ہے یونانی زبان میں اس کو کیوس کہتے ہیں پھر تیسری مرتبہ رگوں میں ہضم ہوتا ہے کہ اخلاط اربعہ میں سے خون ممتاز ہو کر جگر سے جدا ہو کر رگوں میں پہنچ جاتا ہے اور سودا، طحال یعنی تلی میں اور صفراء مرارہ یعنی پتے میں اور بلغم سینے میں پہنچ جاتا ہے۔ رگوں میں جا کر خون کا ہضم ہوتا ہے جس سے اس کی کیفیت میں تبدیلی واقع ہوتی ہے کہ اس میں اعصاب بننے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے پھر چوتھی مرتبہ اعصاب میں ہضم ہوتا ہے کہ اس کی صورت اعصاب کی صورتوں میں تبدیل ہو جاتی ہے تفصیل مذکور سے ظاہر ہے کہ ان مراتب اربعہ میں سے مرتبہ اولیٰ اور ثانیہ میں تغیر فی الکلیف اور ثانیہ اور رابع میں تغیر فی الصورة النوعیہ ہوتا ہے تو دیکھئے غذا کا چار مرتبہ ہضم ہو رہا ہے اور ہر مرتبہ ایک حالت زائل ہو کر دوسری حالت پیدا ہو رہی ہے لہذا آٹھ حالات ہوں گے ہر حالت کیلئے ایک ایک قوت کی اگر ضرورت ہو تو آٹھ قوتیں ہونی چاہئیں۔ حالانکہ کوئی بھی اس کا قائل نہیں ہے۔ پس معلوم ہوا کہ ان معمولی معمولی حالات کا علیحدہ علیحدہ کوئی اعتبار نہیں ہے ایک ہی قوت سے یہ سب امور صادر ہو سکتے ہیں

والنامیۃ تقف من الفعل اولاً الخ ایک اعتراض مقدر کا جواب دیتے ہیں اعتراض یہ ہے کہ قوت نامیہ اور غذائیہ کا متغایر ہونا کوئی ضروری نہیں۔ ہو سکتا ہے کہ یہ دونوں متحد ہوں غذا کو لیکر اعضا کے ہم شکل بنانا اور نشوونما کرنا یہ دونوں کام قوت غذائیہ ہی کرتی ہو۔ مصنف عبارت لہذا سے اس کا جواب دیتے ہیں اور گویا ان دونوں کے درمیان متغایرت کی دلیل بیان کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر نشوونما قوت غذائیہ کا عمل ہوتا تو قوت غذائیہ تو اخیر عمر تک باقی رہتی ہے کیونکہ جسم خواہ انسانی ہو یا حیوانی یا نباتی اخیر عمر تک کھاتا اور پیتا رہتا ہے لہذا نشوونما بھی اخیر عمر تک ہونا رہنا چاہئے تھا اور جسم کا طول و عرض بڑھا ہے کہ عمر میں بہت زیادہ ہو جانا چاہئے تھا حالانکہ ایک حد پر جا کر طول و عرض

سُبحر جاتا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نشو و نما قوتِ غاذیہ کا کام نہیں ہے اس کیلئے علیحدہ قوتِ نامیہ ہے اور قوتِ نامیہ کا عمل نشو و نما کے مکمل ہونے کے بعد ختم ہو جاتا ہے اور قوتِ غاذیہ کا عمل اخیر عمر تک باقی رہتا ہے۔

قوتِ نامیہ کا عمل جو ایک حد پر پہنچ کر ختم ہو جاتا ہے اس کی وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ ابتداء میں رطوبت زیادہ ہوتی ہے اور اعضا نرم ہوتے ہیں مسامات کھلے ہوئے ہوتے ہیں تو ان میں غذا کے اجزاء آسانی سے داخل ہوتے رہتے ہیں اور نشو و نما ہوتا رہتا ہے اور رفتہ رفتہ رطوبت خشک ہوتی جاتی ہے اعضاء سخت ہو جاتے ہیں مسامات بند ہو جاتے ہیں تو غذا کا ان میں داخل ہونا دشوار ہو جاتا ہے اس لئے قوتِ نامیہ اپنے عمل سے عاجز ہو جاتی ہے اور نشو و نما بند ہو جاتا ہے۔

اِلیٰ ان تعجز فی عرض الموت یعنی قوتِ غاذیہ اخیر تک باقی رہتی ہے اور اپنا عمل کرتی رہتی ہے یہاں تک کہ جب وہ بھی بدل مایہ متحلی پیدا کرنے سے عاجز ہو جاتی ہے تو موت لاحق ہو جاتی ہے۔

قیل هذا دلیل علی التغیر الیٰ یعنی قوتِ نامیہ کا فانی ہونا اور غاذیہ کا باقی رہنا یہ دونوں میں تغایر کی دلیل ہے اس لئے کہ فانی اور باقی میں مغایرت ہوتی ہے۔

و یحتمل ان یکون هناك قوۃ واحدة الیٰ مغایرت کی دلیل پر اعتراض کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ غاذیہ اور نامیہ دونوں ایک ہی قوت ہیں تغذیہ اور تنمہ دونوں کام قوتِ غاذیہ ہی کرتی ہے یہ بات کہ نشو و نما اخیر تک کہیں نہیں ہوتا تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ابتداء میں قوتِ غاذیہ قوی ہوتی ہے حرارتِ غریزیہ کی وجہ سے جتنی مقدار بدن کی گھٹتی ہو کم ہوتی ہے اس کا بدل اس سے زیادہ مقدار میں حاصل کرتی ہے اس لئے نشو و نما ہوتا رہتا ہے تقریباً تیس سال کی عمر تک جس کو سنِ نمُو کہتے ہیں ایسا ہی ہوتا رہتا ہے پھر قوتِ غاذیہ میں کچھ کمزوری آجاتی ہے جس کی وجہ سے وہ مایہ متحلی کے مادی بدل حاصل کرتی ہے جتنا حصہ بدن کا کم ہوتا رہتا ہے اتنا ہی بدل پیدا ہوتا رہتا ہے اس لئے نشو و نما بند ہو جاتا ہے یہ چالیس سال کی عمر کے قریب تک ہوتا ہے جس کو سنِ وقوف کہتے ہیں پھر قوتِ غاذیہ کا ضعف بڑھتا چلا جاتا ہے اس لئے وہ مایہ متحلی کے مادی حاصل کرنے پر قادر نہیں رہتی چنانچہ ارجہ جسم کے اندر انحطاط آنا شروع ہو جاتا ہے کہ برصا پے میں جسم سُک جاتا ہے لاغرا و کمزور ہو جاتا ہے اس عمر کو سنِ انحطاط کہتے ہیں انحطاط کے دو حصے ہوتے ہیں ایک انحطاطِ خفی یعنی جسم میں انحطاط تو پیدا ہوتا ہے مگر وہ خفی رہتا ہے زیادہ ظاہر اور محسوس نہیں ہوتا یہ تو ساٹھ سال کے قریب تک ہوتا ہے اس کو سنِ کہولت (ادھیڑ عمر) بھی کہتے ہیں دوسرا انحطاط ظاہر جس کو سنِ شیخوخت کہتے ہیں یہ ساٹھ سال کے بعد سے لیکر اخیر عمر تک (۱۲۰ سال کے قریب تک) ہوتا ہے،

الیٰ قریب من الاربعین۔ بعض نے سنِ وقوف کی انتہاء ۳۵ سال بیان کی ہے دراصل اگر رطوبت غریزیہ مکمل ہوتی ہے اور قوائے بدنہ شدید اور مضبوط ہوتی ہیں تو سنِ وقوف کا منہتی چالیس سال اور اگر رطوبت غریزیہ مکمل نہیں ہوتی اور قوائے بدنہ ضعیف ہوتے ہیں تو اس کا منہتی ۳۵ سال ہے۔

فصل فی الحيوان وهو مختص بالنفس الحيوانية وهي كسائر اول لجسم طبعي الیٰ من جهة ما تدرك الحيوانات الجسمانية وتحرك بالارادة اقول ههنا بحث لانه ان اراد الیٰ

من جهة هذين الأمرين فقط على ما مر في النبات فلا يصدق التعريف على النفس الحيوانية
لأنها آليّة من جهة الأفعال النباتية أيضاً وإن أراد الألي من جهة مطلقاً
فينتقض التعريف بالنفس الناطقة فالمناسب أن يقال من جهة ما يفعل الأفعال النباتية
وَيُدرَكُ الجزئيات الجسمانية ويحرك بالارادة فقط اللهم إلا أن يقال أنه ذهب
إلى ما زعمه بعضهم أن يدن الحيوان ليشتمل على صورة معدنية لحفظ التركيب وعلى
نفس نباتية للتغذية والتنمية والتوليد وعلى نفس حيوانية للاحساس والحركة الإرادية
ولا يرد مثل هذا على تعريف النفس النباتية لأنها وإن صدر عنها أثر الصورة المعدنية
وهو حفظ التركيب لكنها ليست آليّة من جهة

ترجمہ یہ فصل حیوان کے بیان میں ہے اور وہ (حیوان) نفس حیوانیہ کے ساتھ مخصوص ہے اور وہ (نفس
حیوانیہ) جسم طبعی کا کمال اولیٰ ہے جو آلا والا ہے اس اعتبار سے کہ وہ جزئیات جسمانیہ کا ادراک کرتا
ہے اور بالارادہ حرکت کرتا ہے میں کہتا ہوں اس مقام پر بحث ہے اس لئے کہ اگر آلا والا ہونا فقط ان دونوں چیزوں
کے اعتبار سے مراد لیا ہے اس بنا پر جو نبات میں گذر چکی ہے پس یہ تعریف نفس حیوانیہ پر صادق نہیں ہوگی اس لئے
کہ نفس حیوانیہ افعال نباتیہ کے اعتبار سے بھی آلا والا ہوتا ہے اور اگر آلا والا ہونا ان دونوں کی جہت سے مطلق طور
پر مراد لیا جائے تو تعریف نفس ناطقہ کے ساتھ ٹوٹ جائے گی پس مناسب یہ ہے کہ یوں کہا جائے "اس جہت سے
کہ وہ افعال نباتیہ کرتا ہے اور جزئیات جسمانیہ کا ادراک کرتا ہے اور بالارادہ حرکت کرتا ہے فقط" اے اللہ
مگر یوں کہا جائے کہ مصنف اس طرف گئے ہیں جس کا بعض لوگوں نے گمان کیا ہے یعنی یہ کہ حیوان کا بدن ترکیب
کی حفاظت کے لئے تو معدنی صورت پر مشتمل ہوتا ہے اور غذا حاصل کرنے اور بڑھنے کیلئے نفس نباتیہ پر اور احساس
اور حرکت ارادیہ کیلئے نفس حیوانیہ پر (مشتمل ہوتا ہے) اور اس طرح کا اعتراض نفس نباتیہ کی تعریف پر وارد نہیں ہوگا
اس لئے کہ اس سے اگرچہ معدنی صورت کا اثر اور وہ ترکیب کی حفاظت ہے "بھی صادر ہوتا ہے لیکن وہ اس کے
اعتبار سے آلا والا نہیں ہے۔

تشریح فصل فی الحیوان وهو مختص بالنفس الحیوانیة نبات سے فارغ ہونے کے بعد حیوان
کو بیان کرتے ہیں حیوان کی ایک تعریف تو پہلے معلوم ہو چکی ہے کہ حیوان وہ مرکب تام ہے جس کیلئے
نشوونما کے ساتھ ساتھ حس و ارادہ بھی متحقق ہو۔ ایک دوسری تعریف ماتن نے یہاں فرمائی ہے کہ حیوان وہ ہے
جو نفس حیوانیہ کے ساتھ خاص ہوتا ہے۔

وہی کمال اول بحسب طبعی۔ نفس حیوانیہ کی تعریف کرتے ہیں کہ نفس حیوانیہ جسم طبعی کا کمال اولیٰ ہے جو دو اعتبار
سے آلا والا ہوتا ہے ایک تو جزئیات جسمانیہ کا ادراک کرنے کے اعتبار سے اور دوسرے حرکت بالارادہ کرنے کے اعتبار
سے۔ جزئیات کے ساتھ جسمانیہ کی قید اس لئے لگائی گئی ہے کہ نفس حیوانیہ میں جزئیات مجرودہ کے ادراک کرنے کا

آلہ نہیں ہوتا، جزئیات مجرہ کا ادراک تو نفس ناطقہ ہی کرتا ہے جو کہ ان کے اندر موجود ہوتا ہے۔
 اقول ہٰننا بحث فی نفس حیوانیہ کی تعریف مذکورہ پر اعتراض کرتے ہیں کہ نفس حیوانیہ کی تعریف میں ادراک جزئیات نہایت
 اور حرکت بالا راہ ان دو اعتبار سے جو اس کو مدرک بنا یا گیا ہے ماقن نے اس کے بعد فقط کی قید نہیں لگائی اب سوال یہ
 ہے کہ یہاں فقط کی قید معتبر ہے یا نہیں؟ اگر معتبر ہے جس طرح نبات میں فقط کی قید معتبر مانی گئی تو یہ تعریف جامع نہیں
 کیونکہ نفس حیوانیہ فقط دو ہی اعتبار سے آلہ والا نہیں ہوتا بلکہ افعال نباتیہ (تغذیہ، تنمیه، تولید) کے اعتبار سے بھی آلہ والا
 ہوتا ہے یعنی نفس حیوانیہ پانچ اعتبار سے آلہ والا ہوتا ہے پس یہ تعریف جامع تو کیا ہوتی نفس حیوانیہ کے کسی فرد پر بھی
 صادق نہیں ہے اور اگر فقط کی قید معتبر نہیں ہے بلکہ مطلقاً ان دو اعتبار سے آلہ والا ہونا مراد ہے خواہ دوسرے کسی اعتبار
 سے آلہ والا ہو یا نہ ہو تو تعریف دخول غیر سے مانع نہیں ہے اس لئے کہ نفس ناطقہ (نفس انسانیہ) پر بھی صادق آتی ہے
 کیونکہ مطلقاً ان دونوں اعتبار سے آلہ والا تو نفس ناطقہ بھی ہوتا ہے۔

فالمناصب ان یقال الخ۔ شارح تعریف کو صحیح کرنے کے لئے دو قیدوں کا اضافہ کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مناسب
 یہ ہے کہ یوں کہا جائے من جهة ما یفعل الافعال النباتية ويحرك المجزئيات الجسائية ويحرك المجزئيات الجسائية بالارادة
 فقط۔ کہ نفس حیوانیہ مذکورہ تین افعال نباتیہ اور ادراک جزئیات جسمانیہ اور حرکت ارادیہ فقط ان پانچ افعال کے
 اعتبار سے آلہ والا ہوتا ہے اب قید اول کی وجہ سے تعریف جامع اور قید ثانی یعنی فقط کی وجہ سے مانع ہو گئی کیونکہ نفس
 ناطقہ مزید دو اعتبار سے آلہ والا ہوتا ہے ایک ادراک کلیات دوسرے نظر و فکر۔

اللهم الا ان یقال الخ۔ فقط کی قید کا اعتبار کرنے کی صورت میں جو جامعیت پر اعتراض تھا شارح اس کا جواب دیتے
 ہیں کہ مصنف کا مذہب غالباً ان حضرات کے موافق ہے جو یہ کہتے ہیں کہ حیوان دراصل صورت معدنیہ اور نفس نباتیہ اور
 نفس حیوانیہ تینوں پر مشتمل ہوتا ہے صورت معدنیہ کی وجہ سے تو ترکیب کی حفاظت ہوتی ہے اور نفس نباتیہ کی وجہ سے افعال
 تغذیہ تنمیه صادر ہوتے ہیں اور نفس حیوانیہ کی وجہ سے ادراک جزئیات اور حرکت ارادیہ صادر ہوتی ہیں اس صورت
 میں ظاہر ہے کہ نفس حیوانیہ فقط دو فعلوں کی جہت ہی سے آلہ والا ہوتا ہے اور حیوان کے اندر جو افعال ثلثہ نباتیہ پائے جاتے
 ہیں وہ اس وجہ سے کہ حیوان نفس نباتیہ پر بھی مشتمل ہوتا ہے تو وہ نفس نباتیہ کے افعال ہیں نہ کہ نفس حیوانیہ کے پس نفس حیوانیہ
 کی تعریف اس کے افراد پر صادق آرہی ہے مگر چونکہ یہ مذہب محققین کے مذہب کے خلاف ہے اس لئے شارح نے اللہ
 الا ان یقال کہ اس کے ضعف کی طرف اشارہ کیا ہے۔ ”اللهم الا ان یقال“ کی تشریح و تحقیق ص ۱۸ پر گذر چکی ہے
 ولا یورد مثل هذا الخ۔ ایک شبہ کہ دور کرتے ہیں شبہ یہ ہوتا ہے کہ جس طرح کا اعتراض نفس حیوانیہ کی تعریف پر وارد
 ہوتا ہے اسی طرح کا اعتراض نفس نباتیہ پر بھی وارد ہونا چاہئے کیونکہ اس میں تین افعال کے بعد فقط کی قید کا اعتبار کیا
 گیا ہے حالانکہ نفس نباتیہ سے افعال ثلثہ کے علاوہ حفظ ترکیب کا فعل بھی صادر ہوتا ہے جو کہ صورت معدنیہ کا اثر ہوتا ہے
 پس نفس نباتیہ کی تعریف اس کے افراد پر صادق نہیں آرہی ہے شارح اس شبہ کو دفع کرتے ہیں کہ یہ اعتراض نفس نباتیہ

ع۔ جیسا کہ آپ ص ۱۵ پر پڑھ چکے ہیں کہ بعض حکماء کے نزدیک حیوان کے اندر نفس حیوانیہ کے ساتھ نفس نباتیہ بھی باقی
 رہتا ہے اور افعال نباتیہ اسی سے صادر ہوتے ہیں ۱۲

پر وارد نہیں ہو سکتا ہے اس لئے کہ اگرچہ نفسِ نباتیہ سے حفظِ ترکیب کا عمل صادر ہوتا ہے مگر وہ اس کے اعتبار سے آلہ والا نہیں ہوتا وہ عمل تو اس سے بلا واسطہ آلہ صادر ہوتا ہے اس کا آلہ والا ہونا تو فقط تین ہی اعتبار سے ہے،

فلما باعتبار ما يخصها من الآثار قوة مُدْرِكَةٌ وَحَرَكَةٌ أَمَّا الْمُدْرِكَةُ فَهِيَ إِمَّا فِي الظاهر أو في الباطن أَمَّا التي في الظاهر فهي خمسٌ والمراد أنَّ المعلوم لنا من الحواس الظاهرة خمسٌ لَا أَنَّ هكُنَّ التحقُّق في نفس الامرِ اِرْتِجَاحٌ فِيهَا كَذَلِكَ بِجَوَازِ أَنْ يَتَحَقَّقَ فِي نَفْسِ الْأَمْرِ حَاسَةٌ أُخْرَى لِبَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ وَإِنْ لَمْ نَعْلَمْهَا كَمَا أَنَّ الْأَكْمَةَ لَا يَعْلَمُ قُوَّةُ الْإِبْصَارِ وَالْعَيْنُ لَا يَعْلَمُ لَذَّةَ الْجَمَاعِ السَّمْعُ وَهُوَ قُوَّةُ مُوَدَّعَةٍ فِي الْعَصَبَةِ الْمَفْرُوشَةِ فِي مُقْعَرِ الصَّمَاخِ الَّتِي فِيهَا هَوَاءٌ مُتَحَقِّقٌ كَالطَّبْلِ نَازِلٌ وَأَصْلُ الْهَوَاءِ الْمُتَكَيِّفُ بِكَيْفِيَةِ الصَّوْتِ لِمُتَوَجِّهِ الْحَاصِلِ مِنْ قَرَجٍ أَوْ قَلَجٍ عَيْنَيْنِ مَعَ مُقَاوَمَةٍ الْمَقْرُوعِ لِلْقَارِعِ وَالْمَقْلُوعِ لِلْقَالِجِ إِلَى تِلْكَ الْعَصَبَةِ وَقَرَعَهَا أَدْرَكَتْهُ الْقُوَّةُ الْمُوَدَّعَةُ فِيهَا وَكَذَلِكَ أَنَّ كَانَ الْهَوَاءُ قَرِيبًا مِنْهَا وَلَيْسَ الْمُرَادُ بِوَصُولِ الْهَوَاءِ الْحَامِلِ لِلصَّوْتِ إِلَى السَّامِعَةِ أَنَّ هَوَاءً وَاحِدًا لِبَعْضِهِ يَتَمَوَّجُ وَيَتَكَيَّفُ بِالصَّوْتِ وَيُوصِلُهُ إِلَيْهَا بَلْ أَنَّ مَا يَجَارِ وَذَلِكَ الْهَوَاءُ الْمُتَكَيِّفُ بِالصَّوْتِ يَتَمَوَّجُ وَيَتَكَيَّفُ بِالصَّوْتِ أَيْضًا وَهَكَذَا إِلَى أَنْ يَتَمَوَّجُ وَيَتَكَيَّفُ بِهِ الْهَوَاءُ الرَّائِدُ فِي الصَّمَاخِ فَيَدْرِكُهُ السَّامِعَةُ حِينَئِذٍ

ترجمہ

پس نفسِ حیوانیہ کیلئے ان آثار کے اعتبار سے جو اس کیلئے خاص ہے ایک قوتِ مدبرکہ ہے اور ایک محرکہ ہے بہر حال مدبرکہ پس وہ یا تو ظاہر میں ہے یا باطن میں۔ بہر حال وہ جو ظاہر میں ہے پس وہ پانچ ہیں اور مدبرکہ یہ ہے کہ حواسِ ظاہرہ میں سے ہم کو جو معلوم ہیں وہ پانچ ہیں نہ کہ جن کا نفس الامر میں متحقق ہونا ممکن ہے یا جو نفس الامر میں متحقق ہیں وہ ایسے ہیں (یعنی پانچ ہیں) اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ نفس الامر میں بعض حیوانوں کیلئے کوئی اور حاسہ متحقق ہو اگرچہ ہم اس کو نہ جانتے ہوں جیسا کہ مادر زار نابینا دیکھنے کی قوت کو نہیں جانتا اور نامرد شخص جماع کی لذت کو نہیں جانتا (ان پانچ قوتوں میں سے ایک) سمع ہے اور یہ وہ قوت ہے جو اس پٹھے میں سپردِ کیگئی ہے جو بچھا ہوا کان کے اس سوراخ کی گہرائی میں جس میں ہوا رکھی ہوئی ہے ڈھول کی طرح پس جب آواز کی صفت سے متصف ہوئی ہوا اپنے حرکت کرنے کی وجہ سے جو سخت کھٹکھٹانے یا اکھاڑنے کی وجہ سے حاصل ہوتی ہے کھٹکھٹائی ہوئی شے کے کھٹکھٹانے والی شے کے اور اکھاڑی ہوئی شے کے اکھاڑنے والی شے کے برابر ہونے کے ساتھ۔ اس پٹھے تک پہنچتی ہے اور اس کو کھٹکھٹائی ہے تو وہ قوت جو پٹھے میں رکھی ہوئی ہے اس (آواز) کا ادراک کر لیتی ہے اور ایسے ہی اگر ہوا پٹھے کے قریب ہوتی ہے اور آواز کو اٹھانے والی ہوا کے قوتِ سامد تک پہنچنے سے مراد یہ نہیں ہے کہ بعینہ ایک ہی ہوا متحرک اور متصف ہوتی ہے اور آواز کو اس (پٹھے) تک پہنچا دیتی ہے بلکہ (مراد یہ ہے) کہ وہ ہوا جو آواز کے ساتھ متصف ہوا کے متصل ہوتی ہے وہ بھی حرکت کرتی ہے اور آواز کے ساتھ متصف ہو جاتی ہے اور اسی طرح (سلسلہ چلتا رہتا ہے) یہاں تک کہ وہ ہوا متحرک اور

ادراک کے ساتھ متصف ہو جاتی ہے جو کان کے سوراخ میں ٹھہری ہوئی ہوتی ہے پس آواز کا قوتِ سامعہ اس وقت ادراک کر لیتی ہے۔

تشریح فلہا باعتبار ما یخصہا الخ چونکہ نفس حیوانیہ کیلئے دواثر خصوص ہوتے ہیں ایک ادراک جزئیاتِ جسمانیہ دوسرا حرکتِ ارادیہ اس لئے اس کے اندر دو قوتیں ہوتی ہیں ایک قوتِ مدبرکہ جو جزئیاتِ جسمانیہ کا ادراک کرنے والی ہے دوسری قوتِ محرکہ جو حرکتِ ارادیہ کرانے والی ہے، قوت کو مدبرکہ مجازاً کہہ دیا گیا ہے ورنہ تو حکماء کے نزدیک مدبرکہ دراصل نفس ہوتا ہے اور قوتِ ادراک کیلئے وسیلہ ہوتی ہے تسمیۃ السبب باسم السبب کے قبیل سے قوت کو مدبرکہ کہہ دیا جاتا ہے۔

اما المدركة فهي اما في الظاهر الخ قوتِ مدبرکہ دو قسم پر ہے ظاہرہ اور باطنہ۔ ظاہرہ سے مراد دماغ سے باہر کی قوتیں اور باطنہ سے مراد دماغ کے اندر کی قوتیں ہیں جن کو حواسِ خمسہ ظاہرہ اور حواسِ خمسہ باطنہ کہا جاتا ہے حواسِ خمسہ ظاہرہ یہ ہیں۔ قوتِ سامعہ (سننے کی قوت) قوتِ باصرہ (دیکھنے کی قوت) قوتِ شامہ (سونگھنے کی قوت) قوتِ ذائقہ (چکھنے کی قوت) قوتِ لامسہ (چھونے کی قوت)۔ اور حواسِ خمسہ باطنہ یہ ہیں۔ حسِ مشترک، خیال، دہش، حافظہ۔ متصرفہ اس طرح یہ مدبرکہ قوتیں کل دس ہوتی ہیں۔

والمرادات المعلوم لنا الخ۔ مصنف کے کلام سے چونکہ یہ وہم ہو سکتا تھا کہ حواسِ ظاہرہ نفسِ الامر میں پانچ ہی میں منحصر ہیں حالانکہ نفسِ الامر میں اس انحصار پر کوئی دلیل قطعی موجود نہیں ہے اس لئے شارح اس وہم کو دور کرتے ہیں کہ مصنف کی مراد نفسِ الامر میں انحصار نہیں ہے کہ نفسِ الامر میں پانچ ہی قوتیں پائی جاتی ہیں یا پانچ ہی کا پایا جانا ممکن ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ ہماری معلومات کے اعتبار سے حواسِ ظاہرہ پانچ میں منحصر ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ کسی حیوان کو حق سبحانہ و تعالیٰ نے کوئی چھٹا حواس بھی عطا فرمایا ہو مگر وہ ہماری معلومات اور تتبع و تلاش میں نہ آیا ہو کیونکہ عدم وجدان یا عدم علم عدم وجود کی دلیل نہیں ہے جیسا کہ بیچارہ مادر زاد اندھا دیکھنے کی قوت کو نہیں جانتا وہ تو یہ سمجھتا ہے کہ حواسِ ظاہرہ چار ہی ہیں۔ اسی طرح نامردانِ جس میں عورتوں کی خواہش نہیں ہوتی اور جماع پر قادر ہی نہیں ہوتا وہ بیچارہ جماع کی لذت اور چاشنی کو نہیں جانتا حالانکہ یہ دونوں چیزیں نفسِ الامر میں موجود ہیں۔

الْعَيْنَيْنِ۔ بر وزن سبتین بمعنی وہ مرد جو عورتوں کی خواہش نہ رکھتا ہو اور وہ عورت جو مردوں کی خواہش نہ رکھتی ہو **السَّمْعُ وَهُوَ قُوَّةُ مَوْدَعَةٍ۔** حواسِ خمسہ ظاہرہ کو بیان کرتے ہیں مصنف نے ان میں سے سَمْع کو مقدم کیا ہے اس لئے کہ اس کا ادراک تمام جہات کو شامل ہے کہ قوتِ سامعہ تمام جہات سے آوازیں کا ادراک کرتی ہے بخلاف بصر کے کہ وہ جہتِ مقابلہ (سامنے کی جہت) ہی سے ادراک کرتی ہے قرآن پاک میں بھی سَمْع کو بصر پر مقدم کیا گیا ہے ارشاد باری ہے **إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولٌ (پک)** وَهُوَ الَّذِي أَلْهَىٰ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ الْآیۃ (پک)۔ شارح نے قوتِ سامعہ کی تعریف کی ہے کہ یہ وہ قوت ہے جو کان کے سوراخ کی گہرائی میں بھیجی ہوئی جھلکی میں رکھی ہوئی ہے جہاں ہوا جموس ہوتی ہے جس طرح ڈھول کے اندر ہوتی ہے، عصبۃ کے معنی پٹھے

کے آتے ہیں۔ مراد یہاں پر باریک سا پٹھا ہے جس کو جھلتی کہتے ہیں مُقَعَّر کے معنی باطن اور گہرائی الصّماخ بمعنی کان کا سورخ، مُحْتَقِن بمعنی مجبوس احتقان (انتقال) سے ہے بمعنی رُکنا۔ مجبوس ہونا۔ یعنی کان کے سورخ کے اندر کی گہرائی میں جہاں ہوا مجبوس ہوتی ہے اس میں ایک سفید جھلتی ہوتی ہے اس میں حق تعالیٰ قوت سامعہ رکھی ہے۔
القی فیہا۔ یہ صماخ کی صفت ہے اس لئے کہ جو اعضا مکرر ہیں وہ عربی میں مؤنث استعمال ہوتے ہیں اور اس کو عصبۃ کی صفت بھی بنایا جاسکتا ہے۔

فاذا وصل الهواء الى قوت سامعہ آوازوں کا ادراک کس طرح کرتی ہے اس کی کیفیت بیان کرتے ہیں کہ جب مثلاً سختی کے ساتھ کسی چیز کو کسی چیز پر مار کر کھٹکھٹایا جاتا ہے یا کسی شے کو سختی کے ساتھ اکھاڑا جاتا ہے یا کسی طرح کوئی آواز ہو۔ وغیرہ سے پیدا ہوتی ہے تو اس آواز کے ساتھ ہوا مُتَکَيِّف اور مُتَصَف ہو کر کان کے راستہ سے جھلتی تک پہنچتی ہے اور اس سے ٹکراتی ہے جس سے جھلتی میں رکھی ہوئی قوت سامعہ اس آواز کا ادراک کر لیتی معلوم ہوا کہ آواز کاسنائی دینا ہوا کے واسطے سے ہوتا ہے اگر آواز اور قوت سامعہ کے درمیان کوئی ایسے شے حائل ہو جو آواز سے متصف ہو تو کان تک پہنچنے سے روکتی ہو جیسے آئینہ وغیرہ تو اس آواز کا ادراک نہیں ہو سکتا جب کہ مجرب اور مشاہد ہے۔

للمتوجہ الحاصل۔ تَمَوُّج باب تفعّل کا مصدر بمعنی پانی کا حرکت کرنا لہریں مارنا۔ مَوَّج کے معنی پانی کی لہر۔ آواز کے ساتھ ہوا کے متصف ہونے کو پانی کی لہروں کے ساتھ تشبیہ دی ہے کہ جس طرح پانی میں ڈھیلا وغیرہ پھینکنے سے پانی متحرک ہوتا ہے اور اس کی حرکت کی لہریں دور تک پہنچ جاتی ہیں اسی طرح ہوا کا آواز کے ساتھ متصف ہونا بھی رفتہ رفتہ دور تک چل کر کان کے سورخ تک پہنچ جاتا ہے۔

قَرَعَ او قَلَعَ عَنيفَيْن۔ قَرَعَ لِقَرَع (ف) قرعاً مارنا۔ کھٹکھٹانا۔ قَلَعَ لِقَلَعَ (ف) قلعاً اکھاڑنا۔ عَنيف بمعنی سخت یعنی قرع اور قلع دونوں سخت ہونا ضروری ہے اگر آہستہ مارا جائے یا آہستگی کے ساتھ کسی شے کو اکھاڑا اور توڑا جائے تو اس سے آواز پیدا نہیں ہوتی۔

مع مقاومۃ المقروع للمقارع الى۔ مُقاومۃ کے معنی برابر ہونا یعنی قارع اور مقروع دونوں سختی میں برابر ہونے چاہئیں اگر ان میں سے کوئی ایک نرم ہو جیسے روئی کے ڈھیر پر پتھر مارا جائے یا پتھر کے اوپر روئی ماری جائے تو ظاہر ہے کہ آواز پیدا نہیں ہوتی جب دونوں سخت ہوں گے تبھی آواز پیدا ہوگی۔ اسی طرح قانع اور مقروع دونوں سختی میں برابر ہوں اگر اکھاڑنے والا کسی شے کو آہستگی کے ساتھ اکھاڑے اور پھاڑے تو آواز پیدا نہیں ہوتی مثلاً آپ کسی کاغذ وغیرہ کو ایک دم سختی کے ساتھ پھاڑیں تو آواز پیدا ہوگی اور اگر آہستہ آہستہ تھوڑا تھوڑا پھاڑیں تو آواز نہیں ہوگی۔

وقرّعھا۔ یہ وصل پر معطوف ہے یعنی جب ہوا اس جھلتی تک پہنچتی ہے اور اس جھلتی کو کھٹکھٹاتی ہے۔
وکذا ان کان الهواء قریباً منھا۔ اس سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ آواز کے ساتھ متصف ہوا کا دور سے اگر عصبہ کو کھٹکھٹانا ضروری نہیں ہے بلکہ ہوا کا جھلتی کے قریب ہونا بھی کافی ہے چنانچہ کان کے بالکل قریب سے اگر کوئی

آواز آئے اس سے بھی کان کے اندر کی ہوا جو عصب کے قریب ہے متکثیف ہوگی اور قوت سامعہ اس کا ادراک کر لے گی۔
ولیس المراد بوصول الهواء الحامل للصوت الى اشكال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ آواز کے ساتھ متکثیف ہونے والی ہوا تو تھوڑی سی شخص و مبین ہوا ہوگی وہ ہوا زائد سے زائد دو چار آدمیوں کے کانوں میں پہنچنی چاہئے اور دو چار آدمیوں کی کو آواز سنائی دینی چاہئے حالانکہ ایک آواز کو ایک ہی وقت میں ایک ساتھ سینکڑوں اور ہزاروں آدمی سن لیتے ہیں ایسا کیوں ہوتا ہے؟ اس کا جواب دیتے ہیں کہ بعینہ ایک ہی ہوا تھوڑی سی پہنچتی بلکہ یہ ہوا اپنے متصل ہوا کو آواز کے ساتھ منصف کر دیتی ہے پھر وہ ہوا اپنے متصل ہوا کو متکثیف کر دیتی ہے اس طرح تکثیف و انصاف کا سلسلہ چلتا رہتا ہے اور اس مقام کی فضا میں پھیلی ہوئی کافی وسیع و عریض ہوا آواز کے ساتھ منصف ہو جاتی ہے یہاں تک کہ پورے مجمع کے کانوں میں جو ہوا مجبوس ہے وہ تکثیف ہو جاتی ہے اور سب لوگ اس آواز کو سن لیتے ہیں۔ اور آواز جتنی بلند ہوتی ہے اتنی ہی راہ ہوا متکثیف ہوتی ہے اور دوڑ تک آواز سنال دیتی ہے۔

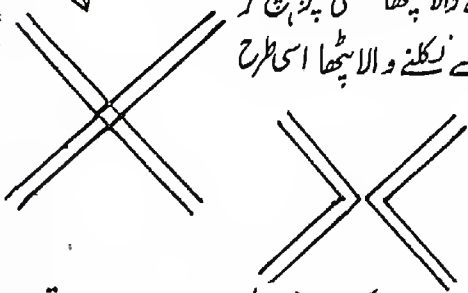
والبصر وهو قوة في ملتقى عصبين نابتئین من مقدم الدماغ مجوفتین تتقاربان حتى تتلاقیا وتتقاطعا تقاطعا صليبيًا ويصير تجويفهما واحدًا ثم تتباعدان إلى العينين فذلك التجويف الذي هو في الملتقى أدعى فيه القوة الباصرة ويسمى مجمع النور والمذاهب المشهورة للحكماء في الابصار ثلاثة الاول مذهب الرياضيين وهو ان الابصار يخرج شعاع من العينين على هيئة مخروط رأسه عند مركز البصر وقاعدته عند سطح المبصر ثم انهم اختلفوا فيما بينهم فذهب جماعة الى ان ذلك المخروط مضمت وذهب جماعة اخرى الى انه مركب من خطوط شعاعية مستقيمة اطرافها التي تلي البصر مجمعة عند مركزه ثم تمتد متفرقة الى المبصر فما ينطبق عليه من المبصر اطراف تلك الخطوط ادركه البصر وما وقع بين اطراف تلك الخطوط لم يدركه ولذلك يغني على البصر المسامات التي في غاية الدقة في سطوح المبصرات وذهب جماعة ثالثة الى ان الخارج من العينين خط واحد مستقيم فاذا انتهى الى المبصر تغير على سطحه في جمعي طوله وعرضه حركة في غاية السرعة وتتحيل بمركبة هياة مخروطية

ترجمہ اور (ان حواس خمسہ ظاہرہ میں سے دوسرا) بصر ہے اور یہ وہ قوت ہے جو ایسے دو پٹھوں کے ملنے کی جگہ میں رکھی ہوئی ہے جو دماغ کے اگلے حصہ سے ابھرنے والے ہیں اندر سے خالی ہیں دونوں قریب قریب ہوتے چلے جاتے ہیں یہاں تک کہ دونوں ملاقات کرتے ہیں اور آپس میں ایک دوسرے کو صلیبی طریقہ پر کاٹتے ہیں اور ان دونوں کا اندرونی حصہ ایک ہو جاتا ہے پھر دونوں ایک دوسرے سے جدا ہوتے ہوئے آنکھوں تک پہنچ جاتے ہیں پس یہ اندر کی خالی جگہ ملاقات کرنے کے مقام میں ہے اس میں قوت باصرہ رکھی گئی ہے اور اس (مقام) کا نام

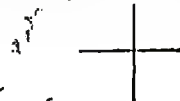
جمع النور رکھا جاتا ہے اور دیکھنے کے بارے میں حکمار کے مشہور مذاہب تین ہیں پہلا مذہب ریاضیین کا ہے اور وہ یہ ہے کہ دیکھنا آنکھوں سے شعاع نکلنے کے ذریعہ ہوتا ہے مخروطی ہیئت پر جس کا سر آنکھ کے مرکز کے پاس اور اس کا پیچھے کا حصہ دیکھی جانے والی شے کی سطح کے پاس ہوتا ہے پھر انھوں نے آپس میں اختلاف کیا ہے پس ایک جماعت تو اس طرف گئی ہے کہ یہ مخروط ٹھوس ہوتا ہے اور دوسری جماعت اس طرف گئی ہے کہ یہ شعاعوں کے سیدھے خطوط سے مرکب ہوتا ہے جن کے وہ کنارے جو آنکھ کے متصل ہیں اس کے مرکز کے پاس اکٹھے ہو جاتے ہیں پھر جدا جدا ہو کر دیکھی جانے والی شے تک دراز ہو جاتے ہیں پس دیکھی جانے والی شے کا وہ حصہ جس پر ان خطوط کے کنارے منطبق (فٹ) ہو جاتے ہیں اس کا آنکھ ادراک کر لیتی ہے اور جو حصہ ان خطوط کے کناروں کے درمیان واقع ہو جاتا ہے اس کا ادراک نہیں کرتی اور اسی وجہ سے آنکھ پر وہ سورخ پوشیدہ رہ جاتے ہیں جو دکھائی دینے والی چیزوں کی سطحوں میں نہایت باریکی میں ہوتے ہیں اور تیسری جماعت اس طرف گئی ہے کہ آنکھوں سے نکلنے والا ایک سیدھا خط ہوتا ہے پس جب وہ (خط) دکھائی دینے والی شے تک پہنچتا ہے تو اس کی سطح پر اس کی لمبائی اور چوڑائی کی جہتوں میں انتہائی تیزی کے ساتھ حرکت کرتا ہے اور اس کے حرکت کرنے سے ایک مخروطی ہیئت خیال میں پیدا ہوتی ہے،

تشریح والبصر وهو قوة في ملتقى الو۔ حواس خمسہ نظر ہرہ میں سے دوسری قوت قوت باصرہ ہے یہ قوت ہے جو دماغ کے اگلے حصہ میں دو دبھرے ہوئے پٹھوں کے ملتقی میں رکھی ہوئی ہے یعنی حق تعالیٰ نے بائیں اور نلکی کی طرح اندر سے خالی دو پٹھے بنائے ہیں جو دماغ کے اگلے حصہ سے ابھرے ہیں اور رفتہ رفتہ قریب ہوتے ہوئے دونوں مل گئے ہیں پھر دونوں جدا ہو کر دور ہوتے ہوئے دونوں آنکھوں تک پہنچ گئے ہیں تو درمیان میں جہاں وہ دونوں پٹھے آپس میں ملتے ہیں وہاں اگر ان کی تجولیف یعنی اندورنی خالی حصہ ایک ہو جاتا ہے اس مقام کو ملتقى العصبین کہتے ہیں اور اس کی کو جمع النور بھی کہا جاتا ہے اسی ملتقی میں حق تعالیٰ نے قوت باصرہ رکھی ہے،

وتقاطعا تقاطعا صلیبیاً۔ حکماء کا اس میں اختلاف ہے کہ وہ دونوں پٹھے جب آپس میں ملتے ہیں تو تقاطع کے ساتھ یعنی ایک دوسرے کو کاٹتے ہوئے ملتے ہیں یا بغیر تقاطع کے۔ اکثر حضرات تو فرماتے ہیں کہ تقاطع کے ساتھ ملتے ہیں دائیں طرف سے نکلنے والا پٹھا بائیں آنکھ تک پہنچتا ہے اور بائیں جانب سے نکلنے والا دائیں آنکھ تک پہنچتا ہے ھکذا اور بعض حضرات فرماتے ہیں کہ بغیر تقاطع کے ملتے ہیں دائیں جانب سے نکلنے والا پٹھا ملتقی پہنچ کر دائیں طرف ہی کو مڑ کر دائیں آنکھ تک پہنچ جاتا ہے اور بائیں طرف سے نکلنے والا پٹھا اسی طرح بائیں طرف ہی کو مڑ کر بائیں آنکھ تک پہنچ جاتا ہے ھکذا۔

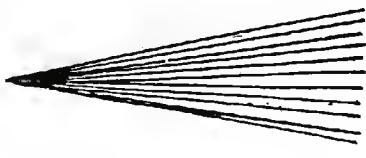


شارح کا کلام دونوں مذہبوں کو شامل ہے البتہ یہ کہا جائے گا کہ پہلی صورت میں تقاطع حقیقت ہے اور دوسری صورت میں حقیقت تو تقاطع نہیں۔ مگر مجازاً اس کو تقاطع سے تعبیر کر دیا گیا ہے۔ تقاطع صلیبی کا مطلب یہ ہے کہ ایسا تقاطع جو صلیب میں واقع ہوتا ہے، صلیب کے معنی وہ لکڑی جس پر سولی دی جاتی ہے اس کی شکل ایسی ہوتی ہے جس طرح دو خط ہوتے ہیں



جو آپس میں ایک دوسرے کو کاٹتے ہیں
ولیسٹی مرجع النور۔ کیونکہ وہ روشنی کا مقام ہے اس لئے اس کو مجمع النور کہتے ہیں۔

والمن اھب المشھورة للحکماء الخ۔ البصار کی کیفیت یعنی قوت باصرہ سے رویت کس طرح ہوتی ہے اس کے متعلق حکماء کے تین مذاہب مشہور ہیں ۱۔ حکماء ریاضیین کا مذہب یہ ہے کہ رویت آنکھوں سے شعاعیں نکلنے کے ذریعہ ہوتی ہے یعنی رائی (دیکھنے والے) کی آنکھ سے شعاعیں نکل کر مرئی (دیکھی جانے والی شے) پر پڑتی ہیں اس طرح کہ تمام شعاعوں کے مجموعہ کی ایک جانب جو نوکدار ہوتی ہے وہ آنکھ کے مرکز یعنی پتلی کے بالکل بیچ کے حصہ پر ہوتا ہے جس نوکدار جانب کو راس کہتے ہیں اور دوسری جانب جو چوڑی ہوتی ہے وہ مرئی کی سطح پر ہوتا ہے اس جانب کو قاعدہ کہتے ہیں اور اس سے



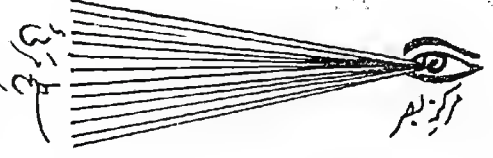
ایک مخروطی شکل پیدا ہو جاتی ہے۔ جیسی کہ گاجر کی شکل ہوتی ہے ھکذا
مخروط۔ گاجر کی شکل کو کہتے ہیں جو ایک طرف سے نوکدار دوسری طرف سے چوڑی ہوتی ہے۔



شما انھما اختلافوا فیما بینھم۔ آنکھوں سے نکلنے والی شعاعوں کی پھر کیفیت کیا ہوتی ہے اس بارے میں حکماء ریاضیین کی تین جماعتیں ہو گئی ہیں۔ ۱۔ ایک جماعت کا کہنا تو یہ ہے کہ شعاعوں سے بننے والی مخروطی شکل بالکل ٹھوس ہوتی ہے شعاعوں کے بیچ میں کوئی خالی جگہ نہیں ہوتی ھکذا۔



۲۔ دوسری جماعت یہ کہتی ہے کہ یہ مخروطی شکل شعاعوں کے خطوط مستقیم سے مرکب ہوتی ہے ان شعاعوں کے درمیان جگہ خالی رہتی ہے ان خطوط کے وہ کنارے جو آنکھ کے متصل ہوتے ہیں وہ مرکز بصر کے پاس اکٹھے ہو جاتے ہیں اور دوسری طرف کے کنارے متفرق ہو کر مرئی تک دراز ہو جاتے ہیں مرئی کے جن جن حصوں پر خطوط شعاعیہ کے کنارے جا کر منطبق اور فٹ ہوتے ہیں ان کی رویت ہوتی ہے اور جو حصے خطوط کے کناروں کے درمیان رہ جاتے ہیں ان کا ادراک نہیں ہوتا یہی وجہ ہے کہ بدن کے اندر جو انتہائی باریک مسامات اور سوراخ ہوتے ہیں وہ نظر نہیں آتے کیونکہ خطوط شعاعیہ کے کنارے ان پر منطبق نہیں ہوتے وہ مسامات خطوط کے درمیان رہ جاتے ہیں تو گو یا ادراک کیلئے خطوط شعاعیہ کا مرئی پر انطباق شرط ہے اس کیفیت کی شکل یہ ہوتی ہے



۳۔ تیسری جماعت کا مذہب یہ ہے کہ آنکھوں سے نکلنے والا صرف ایک ہی خط مستقیم ہوتا ہے وہ بصر سے نکل کر جب مرئی تک پہنچتا ہے تو آنکھ سے متصل کنارہ تو مرکز بصر پر اپنی جگہ قائم اور ساکن رہتا ہے اور دوسرا کنارہ جو مرئی سے متصل ہے وہ مرئی کی سطح پر طول و عرض میں بڑی تیزی کے ساتھ اس طرح حرکت کرتا ہے کہ اس سے ایک مخروطی شکل متخیل ہوتی ہے۔ خارج میں تو وہ ایک خط مستقیم ہوتا ہے مگر ایک طرف سے حرکت کرنے کی وجہ سے خیال میں مخروطی شکل محسوس

۴۔ یہ شعاعیں اگر چہ دیے تو نظر نہیں آتیں لیکن جب سورج یا کسی روشن چراغ اور بلب وغیرہ کی طرف نظر کرتے ہیں تو آنکھوں سے چمکدار تار سے نکلنے ہوئے دکھائی دیتے ہیں یہی وہ شعاعیں ہوتی ہیں ۱۲

ہوتی ہے جیسے نقطہ کی حرکت مستقیمہ کی وجہ سے خط مستقیم اور حرکت مستدیرہ کی وجہ سے دائرہ متخیل ہوتا ہے جیسا کہ شعلہ جوالہ کی مثال ۳۰۴ پر گزر چکی ہے کہ وہ ایک شعلہ اور انگارہ ہوتا ہے مگر گھومنے کی وجہ سے دائرہ نظر آتا ہے،

الثانی مذهب الطبعیین وهو المختار عند ارسطو وأتباعه كالشيخ الرئيس وغيره قالوا ان مقابلة البصر للباصرة توجب استعداد الفیض به صورة على الجلیدية كفی فی الابصار الانطباع فی الجلیدية والآن یروی الشئ الواحد شیئین لانطباع صورته بیدئیتی العینین بل لا بد من تادی الصورة الى ملتقى العصبین المتقین ومنه الى الحس المشترك ولحیرید وابتادی الصورة من الجلیدية الى الملتقى ومنه الى الحس المشترك انتقال العرض الذی هو الصورة بل ارادوا ان انطباعها فی الجلیدية معد فیضان الصورة على الملتقى وفیضانها علیه معد فیضانها على الحس المشترك والثالث مذهب طائفة من الحكماء وهو ان الابصار لیس بالانطباع ولا بخروج الشعاع الذی فی البصر بل ان الهواء المشف الذی بین الرائی والمرئی یتکلیف بکیفیة الشعاع الذی فی البصر ویصیر بذلك آلة لابصار

ترجمہ

دوسرا مذہب طبعیین کا ہے اور وہ یہ ہے کہ دیکھنا نقش ہونے کے ذریعہ ہوتا ہے اور یہی ارسطو اور اس کے متبعین کے نزدیک مختار ہے جیسے شیخ رئیس وغیرہ انھوں نے کہا ہے کہ مرنی کا آنکھ کے سامنے ہونا ایسی صلاحیت کو واجب کرتا ہے جس سے مرنی کی صورت جلیدیہ (آنکھ کی درمیانی رطوبت) پر جاری ہو جاتی ہے (نقش ہو جاتی ہے) اور دیکھنے کیلئے جلیدیہ میں نقش ہو جانا کافی نہیں ہے ورنہ تو ایک شے کی دو شے دکھائی دینی چاہئیں اس کی صورت کے نقش ہونے کی وجہ سے دونوں آنکھوں کی دونوں رطوبتوں میں بلکہ اس صورت کا ان دونوں اندر سے خالی پھٹوں کے ملتی آتک اور وہاں سے حس مشترک تک پہنچنا ضروری ہے اور جلیدیہ سے ملتی آتک اور وہاں سے حس مشترک تک صورت کے پہنچنے سے انھوں نے عرض کا جو کہ وصورت ہے منتقل ہونا مراد نہیں لیا ہے بلکہ انھوں نے یہ مراد لیا ہے کہ اس (صورت) کا جلیدیہ میں نقش ہو جانا تیار کرنے والا ہے اس کے جاری ہونے کو ملتی آتک پر اور اس کا جاری ہونا اس (ملتی آتک) پر تیار کرنے والا ہے اس کے جاری ہونے کو حس مشترک پر اور تیسرا مذہب حکماء کی ایک جماعت کا ہے اور وہ یہ ہے کہ دیکھنا نہ تو نقش ہونے کے ذریعہ ہوتا ہے اور نہ اس شعاع کے نکلنے سے جو آنکھ میں ہوتی ہے بلکہ اس وجہ سے ہوتا ہے کہ صاف و شفاف ہو جو دیکھنے والے اور دیکھی جانے والی شے کے درمیان ہوتی ہے وہ اس شعاع سے متصف ہو جاتی ہے جو آنکھ میں ہے اور اس (انصاف) کی وجہ سے وہ (ہوا) دیکھنے کا واسطہ بن جاتی ہے

الثانی مذهب الطبعیین۔ مذاہب مشہورہ ثلثہ میں سے دوسرا مذہب حکماء طبعیین کا ہے کہ رویت انطباع دار تمام یعنی صورت کے نقش ہونے اور چھینے کی وجہ سے ہوتی ہے

تشریح

اسی کو اسطو اور اس کے متبعین شیخ رئیس ابوعلی بن سینا وغیرہ نے اختیار کیا ہے جس کی وضاحت یہ ہے کہ مرنے والے جب آنکھ کے مقابل اور سامنے ہوتی ہے تو اس سے ایک ایسی استعداد پیدا ہوتی ہے کہ مرنے کی صورت آنکھ کے اندر موجود جلید پر نقش ہو جاتی اور چھپ جاتی ہے اس کے واسطے وہ مرنے کی نظر آ جاتی ہے۔ جلید یہ کیا چیز ہے اس کو بھی سمجھئے۔

علی الجلید یہ۔ آنکھ کے اندر موجود رطوبتوں میں سے نیچ کی رطوبت کو جلید یہ کہتے ہیں۔ آنکھ کے اندر سات طبقے اور تین رطوبتیں ہوتی ہیں۔ سات طبقوں کے نام یہ ہیں۔ طبقہ مصلیہ، طبقہ شیمیہ، طبقہ شبکیہ، طبقہ عنکبوتیہ، طبقہ مضبیہ، طبقہ قرینہ، طبقہ ملتحمہ، ان طبقوں کو عوام الناس پر دوں سے تعبیر کرتے ہیں کہ آنکھ میں سات پردے ہوتے ہیں اور تین رطوبتوں کے نام یہ ہیں۔ رطوبت زجاجیہ، رطوبت جلیدیہ، رطوبت بھنیہ، جلید یہ جلید کی طرف منسوب ہے جلید اس شے کو کہتے ہیں جو زمین پر گر کر جم جائے یہ رطوبت چمکدار جمی ہوئی شے کی طرح ہوتی ہے اس لئے اس کو جلید یہ کہا جاتا ہے،

ولایکفی لایا بصار الا لطباع الخ ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ اگر رویت انطباع صورت کے ذریعہ ہوتا ہے تو دونوں آنکھوں سے دیکھنے کے وقت ایک چیز دو نظر آتی چاہیں اس لئے کہ صورت کا انطباع دونوں آنکھوں کی دونوں جلیدیوں میں ہوتا ہے حالانکہ ایک شے ایک ہی نظر آتی ہے خواہ ایک آنکھ سے دیکھا جائے یا دونوں سے؟ اس کا جواب دیتے ہیں کہ رویت کیلئے جلید میں صورت کا انطباع کافی نہیں ہے بلکہ دونوں آنکھوں میں انطباع کے بعد وہ صورتیں ملتقی العصبین (جمع النور) میں پہنچ جاتی ہیں وہاں جا کر وہ دونوں صورتیں ایک ہی ہو جاتی ہیں۔ اس لئے ایک ہی چیز نظر آتی ہے پھر وہ صورت ملتقی سے قوت حسن مشترک میں پہنچ جاتی ہے اور وہاں جا کر محفوظ ہو جاتی ہے قوت حسن مشترک یہ حواس خمسہ باطن میں سے ایک قوت ہے جو مقدم دماغ میں رکھی ہوئی ہے جس کا بیان عنقریب آ رہا ہے

ولحریرید وابتدا فی الصورة الخ ایک اشکال اور ہوتا ہے اس کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ صورت تو ایک عرض ہے اور عرض کا انتقال اپنے محل سے محال ہوتا ہے تو یہ صورت جلید یہ سے منتقل ہو کر ملتقی میں پھر وہاں سے حسن مشترک میں کیسے چلی جاتی ہے اس کا جواب دیتے ہیں کہ صورت کے ملتقی میں اور حسن مشترک میں پہنچنے سے مراد یہ نہیں ہے کہ صورت جو کہ ایک عرض ہے وہ جلید یہ سے منتقل اور جدا ہو کر ملتقی میں پہنچتی ہے اور جلید یہ میں باقی نہیں رہتی پھر ملتقی سے جدا ہو کر حسن مشترک میں چلی جاتی ہے اور ملتقی میں باقی نہیں رہتی بلکہ مراد یہ ہے کہ جب صورت جلید یہ میں منطبع (نقش) ہوتی ہے تو یہ انطباع ایسی استعداد پیدا کرتا ہے کہ جلید یہ میں باقی رہتے ہوئے اس صورت کا فیضان ملتقی پر ہو جاتا ہے یعنی ملتقی میں بھی چھپ جاتی ہے پھر وہاں باقی رہتے ہوئے حسن مشترک پر اس کا فیضان ہو جاتا ہے اور وہاں بھی نقش ہو جاتی ہے جیسا کہ ایک آئینہ میں مرنے کی صورت نقش ہوتی ہے اس آئینہ کے مقابل دوسرا اور تیسرا آئینہ کر دیا جائے تو وہ صورت سب آئینوں میں نقش ہو جاتی ہے کسی آئینہ سے منتقل اور جدا نہیں ہوتی۔ حکماء طبعیین نے اپنے اس مذہب پر دلیل یہ پیش کی ہے کہ جب ہم سورج یا کسی روشن بلب اور ٹیوب لائٹ وغیرہ کی طرف دیر تک نظر کر کے آنکھ بند کرتے ہیں تو اس کی تصویر محسوس ہوتی رہتی ہے اسی طرح جب گہرے سبز رنگ کی چیز کو دیکھا جائے اس کے بعد کسی دوسرے

رنگ کی شے کو دیکھا جائے تو وہ دوسرا رنگ خالص نظر نہیں آتا بلکہ سبز رنگ کے ساتھ مخلوط نظر آتا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ چیزوں کی صورتیں آنکھوں میں چھپتی اور نقش ہوتی ہیں۔ مگر فریق اول نے اس دلیل کو رد کیا ہے اور کہتے ہیں کہ آنکھیں بند کرنے کے بعد صورت کا محسوس ہونا جلدیہ میں منطبع ہونے کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ جس مشترک میں محفوظ ہو جانے کی وجہ سے ہوتا ہے مگر طبعین کی طرف سے اس کا جواب دیا گیا ہے کہ جس مشترک میں محفوظ ہونے کی حالت دوسری ہوتی ہے اس میں صورت کا سامنے مشاہدہ نہیں ہوتا اور یہاں آنکھیں بند کرنے کے بعد جو صورت محسوس ہوتی ہے وہ ایسی ہوتی ہے جیسا کہ سامنے مشاہدہ ہوتا ہو۔ پس دونوں حالتوں میں فرق ہے کمالاً بخفی اعلیٰ من لہ فہم صحیح۔

والثالث مذهب طائفة التیسر اندھب حکماء کی ایک جماعت یعنی اشراقیین کا ہے کہ رویت نہ تو شعاع بصری کے خروج سے ہوتی ہے اور نہ انطباع و ارتسام سے، بلکہ صاف شفاف ہوا کے واسطے سے ہوتی ہے یعنی رائی اور مٹی کے درمیان جو صاف شفاف ہوا ہوتی ہے وہ شعاع بصری کی کیفیت کے ساتھ متکلیف اور متصف ہو جاتی ہے اور یہ ہوا رویت کا واسطہ اور ذریعہ بن جاتی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر رائی مٹی کے درمیان صاف شفاف ہوا نہ ہو بلکہ گرد و غبار ہو تو رویت نہیں ہوتی۔

والشَّمُّ دَهْوَقَةٌ فِي زَايِدَتَيْنِ نَابِتَتَيْنِ مِنْ مَقْدَمِ الدَّمَاخِ شَبِيهَتَيْنِ بِحَكْمَتِي الشَّدْيِ
والجمہور علیٰ ان الهواء المتوسط بین القوۃ الشامۃ وذی الرائحة یتکلیف بالرائحة الاقرب فالأثر
الی ان یصل الی ما یجاور الشامۃ فتد رکھا وقال بعضهم سبب التجزئ والفصال اجزاء
من ذی الرائحة یخالطها الاجزاء الهوائیۃ فیصل الی الشامۃ وقد یقال انه یفعل ذو
الرائحة فی الشامۃ من غیر استحالة فی الهواء ولا یجزئ والفصال والذوق وهو قوۃ فی
العصب المفروش علی جرم اللسان وادراکھا بتوسط الرطوبة اللعابیۃ بأن یخالطها اجزاء
لطیقة من ذی الطعم ثم تفرغ هذه الرطوبة معها فی جرم اللسان الی الذائقۃ
فالمحسوس حینئذ هو کیفیۃ ذی الطعم وتكون الرطوبة واسطۃ لتسهيل وصول الجوهر
الحامل للکیفیۃ الی الحاسۃ او بان تتکلیف نفس الرطوبة بالطعم بسبب المجاورة فتغوص
وحدھا فیکون المحسوس کیفیتھا واللمس وهو قوۃ فی العصبۃ المخالطۃ لا کثر البدن
وذهب الجمہور الی انها قوۃ واحدة وقال کثیر من المحققین ومنهم الشیخ انها اربعة
الحاکمة بین الحرارة والبرودة و بین الرطوبة والیوسة و بین الخشونة والملاسۃ و بین
اللين والصلابة ومنهم من زاد الحاکمة بین الثقل والخفة

ترجمہ | اور (حواس خمسہ ظاہرہ میں سے) تیسری قوت (شم) (سوگنہ والی قوت) ہے اور یہ وہ قوت ہے جو (گوشت کے) دوزائد ٹکڑوں میں ہے جو دماغ کے لگے حصہ سے ابھرنے والے ہیں جو دونوں پستان کی گھنڈیوں کے مشابہ ہیں اور جمہور اس بات پر ہیں کہ جو ہوا قوت شامہ اور بو والی چیز کے درمیان ہے وہ بو کے ساتھ متصف

ہو جاتی ہے (پہلے) قریب والی والی ہوا پھر اس سے قریب والی ہوا یہاں تک کہ یہ (تکلیف) اس (ہوا) تک پہنچ جاتا ہے جس کے متصل قوتِ شامہ ہے پس وہ (قوت) راعیہ کا ادراک کر لیتی ہے اور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ اس (ادراکِ راعیہ) کا سبب تجزی یعنی بُو والی چیز سے اجزاء کا جدا ہونا ہے جن کے ساتھ اجزاء ہوا لپٹے ہوئے جاتے ہیں پس یہ اجزاء شامہ تک پہنچ جاتے ہیں اور کبھی یوں کہا جاتا ہے کہ بُو والی چیز قوتِ شامہ میں اثر کرتی ہے ہوا میں کیفیت کے بدلے بغیر اور تجزی اور جدا ہونے کے بغیر۔ اور (ان میں سے چھینچتی قوت) ذوق (چکھنے کی قوت) ہے اور یہ وہ قوت ہے جو زبان کے جسم پر کچھ ہوئے پیٹے میں ہے اور اس کا ادراک کرنا متھوک کی رطوبت کے واسطے سے ہوتا ہے اس طور پر کہ رطوبت کے ساتھ ذائقہ والی چیز کے باریک اجزاء مل جاتے ہیں پھر یہ رطوبت ان اجزاء کے ساتھ زبان کے جسم میں داخل ہو کر قوتِ ذائقہ تک پہنچ جاتی ہے۔ پس اس وقت محسوس ہونے والی چیز وہ ذائقہ والی چیز کی کیفیت ہوتی ہے اور رطوبت واسطے ہوتی ہے کیفیت کو اٹھانے والے جوہر کے پہنچنے کو آسان کرنے کیلئے محسوس کرنا والی قوت تک یا اس طریقہ پر کہ نفسِ رطوبت متصل ہونے کی وجہ سے ذائقہ کے ساتھ متصف ہو جاتی ہے پس رطوبت تنہا ہی داخل ہوتی ہے پس رطوبت کی کیفیت محسوس ہوتی ہے اور (ان میں سے پانچویں قوت) لمس (چھونے کی قوت) ہے اور یہ وہ قوت ہے جو بدن کے اکثر حصہ کے ساتھ ملے ہوئے ہونے سے ہونے لگتی ہے اور جہو اس بات کی طرف گئے ہیں کہ یہ ایک ہی قوت ہے اور محققین میں سے بہت سوں نے کہا ہے اور انھیں میں سے شیخ (ابوعلیٰ بن سینا) بھی ہیں کہ یہ چار قوتیں ہیں ایک گرمی اور ٹھنڈک کے درمیان فیصلہ کرنے والی اور (دوسری) تری اور خشکی کے درمیان اور (تیسری) کھردرے پن اور چکھنے پن کے درمیان اور (چوتھی) نرمی اور سختی کے درمیان (فیصلہ کرنے والی) اور ان میں سے بعض وہ ہیں جنہوں نے اضافہ کیا ہے اس قوت کا جو بھاری پن اور ہلکے پن کے درمیان فیصلہ کرنے والی ہے۔

تشریح

والشعر وهو قوتہ الخ جو اس خمسہ ظاہرہ میں سے تیسری قوت قوتِ شامہ (سونگھنے کی قوت) ہے۔ مقدمہ دماغ میں پستان گھنڈیوں کے مشابہ دو ابھرے ہوئے گوشٹ کے ٹکڑے ہیں ان میں یہ قوت رکھی ہوئی ہے جو خوشبودار و بدبو کا ادراک کرتی ہے۔

بحکمۃ الشدی۔ حکمتہ بفتح الحاء واللام پستان کا سر جس کو پستان کی گھنڈی کہتے ہیں الشدی پستان۔ والجسمہور علیٰ ان الهواء الخ قوتِ شامہ سے روائح کا ادراک کس طرح ہوتا ہے اس سلسلہ میں تین مذاہب ہیں۔ ۱۔ جمہور حضرات کا مذہب یہ ہے کہ ذی راعیہ (خوشبودار یا بدبو دار چیز) اور قوتِ شامہ کے درمیان جو ہوا ہوتی ہے وہ راعیہ کی کیفیت کے ساتھ متصف ہو جاتی ہے اس طرح کہ پہلے ذی راعیہ کے قریب والی ہوا امتصاف ہوتی ہے پھر اس کے قریب والی ہوا پھر اس کے قریب والی ہوا یہاں تک کہ وہ ہوا جو قوتِ شامہ سے متصل ہے متصف ہو جاتی ہے تو قوتِ شامہ اس راعیہ کا ادراک کر لیتی ہے چونکہ یہ ادراک ہوا کے واسطے سے تدریجاً ہوتا ہے اسی لئے مسافت کے قرب و بعد کے اعتبار سے ادراک کے قوت وضعف میں اختلاف ہوتا ہے اگر ذی راعیہ اور شامہ کے درمیان مسافت بعید ہے تو ادراک ضعیف ہوگا اور اگر مسافت قریب اور قلیل ہے تو ادراک قوی ہوگا اسی وجہ سے خوشبودار یا بدبو دور سے ہلکی اور نزدیک سے شدید محسوس ہوتی ہے

وقال بعضهم سبب التجزي الم ۲ دوسرا مذہب اطباء کا ہے کہ قوتِ شامہ سے ادراکِ راحۃ انفصال اجزاء من ذی الراحۃ کے ذریعہ ہونا ہے یعنی ذی راحۃ سے باریک باریک اجزاء جدا ہوتے ہیں اور اجزاء ہوائیہ کے ساتھ مخلوط ہو کر قوتِ شامہ تک پہنچ جاتے ہیں تو قوتِ شامہ خوشبو یا بدبو کا ادراک کر لیتی ہے اس مذہب پر دو دلیلیں بیان کی گئی ہیں ۱ ذی راحۃ کے اجزاء جس قدر جدا ہو کر اڑ کر فضا میں پھیلے ہیں اسی قدر خوشبو یا بدبو زیادہ ہلکتی اور پھیلتی ہے چنانچہ جب ذی راحۃ کو گرم کیا جاتا ہے تو بھانپ بن کر اس کے اجزاء فضا میں پھیلے ہیں اور راحۃ زیادہ ہلکتی ہے ایسے ہی ذی راحۃ کو گرگرنے سے بھی اجزاء پھیلتے ہیں اور راحۃ زیادہ ہلکتی ہے اور بروقت کی وجہ سے اجزاء سکر جاتے ہیں تو اس کی بُو بھی سکر جاتی اور دُب جاتی ہے زیادہ نہیں ہلکتی۔ مگر اس کا جواب دیا گیا ہے کہ راحۃ کا زیادہ ہلکنا یہ حرارت یا گرگرنے کی وجہ سے نہیں ہونا بلکہ اس وجہ سے ہوتا ہے کہ حرارت یا ذلک یہ ہوا کے اندر متکلیف بالراحۃ ہونے کی استعداد زیادہ پیدا کرتے ہیں اس لئے ٹھنک زیادہ ہوتی ہے اور بروقت استعداد کو کم کرتی ہے اس لئے ٹھنک کم ہوتی ہے تو اصل سبب ہوا کا متکلیف ہونا ہی ہوا۔ ۲ دوسری دلیل انھوں نے یہ پیش کی ہے کہ زیادہ سونگھنے سے ذی راحۃ چیز پڑ مر رہی ہو جاتی اور مرجھا جاتی ہے مثلاً مٹاب کا پھول زیادہ سونگھنے سے پڑ مر رہی ہو جاتا ہے اس کی رونق و تازگی ختم ہو جاتی ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ اس کے اجزاء کثرت سے جدا ہو کر شامہ تک پہنچ رہے ہیں جس کی وجہ سے اس میں پڑ مر دگی آگئی ہے مگر اس دلیل کا بھی جواب دیا گیا کہ پڑ مر دگی سونگھنے کی کثرت کی وجہ سے نہیں بلکہ زیادہ چھونے اور زمانہ کے گزرنے کی وجہ سے آتی ہے کیونکہ مردہ زمانہ اور کثرتِ لمس کی وجہ سے اس کی رطوبت تحلیل ہوتی رہتی ہے جس سے اس کی تازگی اور رونق چلی جاتی ہے۔ سونگھنے سے اجزاء کم نہیں ہوتے مشک کو ایک طویل زمانہ تک سونگھا جاتا ہے اس کی مقدار اور حجم میں کچھ بھی کمی نہیں آتی اگر ایسا ہوا کرتا تو قلیل مقدار کا مشک وغیرہ بچاس ساٹھ آدمیوں کے سونگھنے سے ختم ہو جاتا کرتا کیونکہ ہر ایک کی قوتِ شامہ تک اس کے اجزاء جدا ہو ہو کر جب پہنچیں گے تو وہ باقی ہی کہاں رہے گا۔ ان دونوں مذہبوں پر ایک اشکال کیا گیا ہے کہ ادراکِ راحۃ خواہ ہوا کے تکلیف کے ذریعہ ہو یا انفصال اجزاء کے ذریعہ ہو بہت زیادہ بعید مسافت مثلاً ۵۰ یا ۵۰۰ میل کی مسافت سے نہیں ہو سکتا ہے کیونکہ اتنی بعید مسافت تک نہ تو ذی راحۃ کی راحۃ ہوا کو متکلیف کر سکتی ہے اور نہ اس کے اجزاء جدا ہو کر پہنچ سکتے ہیں حالانکہ معلمِ اول ارسطو نے تعلیمِ اول کے اندر ذکر کیا ہے کہ جب اہل یونان میں لڑائی ہوئی تھی تو مقتولین کی لاشوں کی بدبو کا گدھوں نے دوسو فرسخ کی دوری سے ادراک کر لیا تھا اور وہ ان لاشوں پر چلے آئے تھے ایک فرسخ تین میل کا ہوتا ہے تو یہ چھ تئیس میل کی مسافت ہو جاتی ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس کو مستبعد نہ کہا جاسکتا ہے محال نہیں کہہ سکتے اور ممکن ہے کہ ہوا بہت زیادہ تیز چل رہی ہو اور ظاہر ہے کہ لاشوں کی بدبو بھی بہت زیادہ ہوگی اگر راحۃ بہت زیادہ قوی و شدید ہو اور ہوا بھی تیز و تند ہو تو اتنی مسافت تک بدبو کا پہنچ جانا محال یا مستبعد نہیں ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ گدھوں نے ہواؤں میں اڑتے ہوئے لاشوں کو دیکھا ہو اس لئے وہاں پہنچ گئے ہوں تو یہ قوتِ شامہ سے ادراکِ راحۃ نہیں ہوا بلکہ قوتِ باصرہ سے لاشوں کو دیکھنا ہوا ہے اس لئے کوئی اشکال نہیں ہے۔

وقد يقال انه يفعل الم ۳ تیسرا مذہب بعض حکما کا ہے کہ راحۃ کا ادراک نہ تو ہوا کے متکلیف ہونے سے ہوتا ہے

اور نہ انفصال اجزاء سے بلکہ ذی رائحہ چیز براہ راست قوتِ شامہ میں اپنا اثر پہنچاتی ہے جس سے قوتِ شامہ اسکی رائحہ کا ادراک کر لیتی ہے مگر اس پر اشکال کیا گیا ہے کہ مُشک کو جلا کر فنا اور معدوم کر دیا جاتا ہے مگر اس کی خوشبو ہوا میں ایک مدت تک باقی رہتی ہے۔ حالانکہ ذی رائحہ کے معدوم ہونے سے اس کی تاثیر بھی معدوم ہو جاتی چاہئے معلوم ہوا کہ ادراک ہوا کے متکلیف ہونے سے ہی ہوتا ہے مُشک اگرچہ معدوم ہو چکا ہے مگر اس کی خوشبو سے چونکہ ہوا متکلیف ہو چکی تھی اس لئے خوشبو باقی رہتی ہے ناہم۔
والذوق وهو قوة في الحصب الم - حواس خمسہ ظاہرہ میں سے چوتھی قوت ذائقہ (چکھنے کی قوت) ہے۔ یہ قوت زبان کے جسم پر بھی ہوئی ایک جھلی میں رکھی ہوئی ہے یہ قوت رطوبتِ لعابہ کے واسطے سے ذائقوں کا ادراک کرتی ہے جس کی دوسوڑ میں ہے ذائقہ والی چیز کے اجزاء لطیفہ رطوبتِ لعابہ کے ساتھ مخلوط ہو جاتے ہیں اور یہ رطوبت ان اجزاء کے ساتھ زبان کی جھلی میں گھس کر قوتِ ذائقہ کے ساتھ مَس کرتی ہے تو وہ ان اجزاء کے ذائقہ کا ادراک کر لیتی ہے۔
۲۔ دوسری صورت یہ ہے کہ مطعومات کے ساتھ جب رطوبتِ لعابہ متصل ہوتی ہے تو وہ ذائقہ کے ساتھ متکلیف اور متصف ہو جاتی ہے اب یہ رطوبت متکلیف تنہا زبان کی جھلی میں گھس جاتی ہے اجزاء مطعومات اس کے ساتھ نہیں ہوتے اور قوتِ ذائقہ رطوبت کی کیفیت کا ادراک کر لیتی ہے۔ دونوں صورتوں میں فرق ظاہر ہے کہ پہلی صورت میں رطوبت اجزاء مطعومات کے ساتھ قوتِ ذائقہ سے مَس کرتے ہیں اور دوسری صورت میں تنہا رطوبت متکلیف مَس کرتی ہے نیز پہلی صورت میں اجزاء مطعومات کی کیفیت محسوس ہوتی ہے اور رطوبت تو ذائقہ والے جوہر (طعام) کو وہاں تک آسانی سے پہنچانے کیلئے واسطہ ہوتی ہے اور دوسری صورت میں رطوبت کی کیفیت محسوس ہوتی ہے۔

بتوسط الرطوبة اللعابية - ذائقہ کے ادراک کرنے کیلئے رطوبتِ لعابہ کا واسطہ ضروری ہے یہی وجہ ہے کہ خشک زبان پر کوئی مطعوم شے صرف لگا دی جائے اور زبان کو منہ میں گھما کر اس کے ساتھ رطوبت کو مخلوط نہ کیا جائے تو ذائقہ کا ادراک نہیں ہوتا الا یہ کہ کسی مطعوم کا ذائقہ ہی بہت زیادہ تیز ہو جیسے مٹولی کا چورن وغیرہ ہوتا ہے اس کیلئے معمولی سی رطوبت بھی کافی ہو جاتی ہے اور معمولی سی رطوبت تو زبان پر زبان کے خشک ہونے کی حالت میں بھی رہتی ہے کیونکہ زبان پتھر کی طرح بالکل خشک نہیں ہوتی کچھ نہ کچھ رطوبت تو اس پر ہر وقت ہی رہتی ہے اور اس رطوبتِ لعابہ میں اپنا کوئی ذائقہ نہیں ہوتا اسی لئے مطعوم کے خالص ذائقہ کا بالکل صحیح ادراک ہوتا ہے اگر اس کا اپنا کوئی ذائقہ ہوتا تو اس کے ساتھ مخلوط ہو کر مطعوم کے خالص ذائقہ کا صحیح ادراک نہ ہو پاتا یہی وجہ ہے کہ اگر کسی شخص پر بیماری کی وجہ سے صفراء کا غلبہ ہو جاتا ہے اور اس کی زبان کا ذائقہ بذاتِ خود بھی کڑا ہو جاتا ہے تو وہ جس شے کو بھی چکھتا ہے کڑوی محسوس ہوتی ہے حتیٰ کہ میٹھی چیز بھی کڑوی لگتی ہے کیونکہ مطعوم کا ذائقہ رطوبتِ لعابہ کے صفراء کی ذائقہ کے ساتھ مخلوط ہو جاتا ہے۔
واللمس وهو قوة في الحصب الم حواس خمسہ ظاہرہ میں سے پانچویں قوتِ لامسہ (چھونے والی قوت) ہے یہ قوت بدن کے اکثر حصہ کے ساتھ ملی ہوئی جھلی اور پیٹھے میں رکھی ہوئی ہے جب کسی شے کا اس جھلی سے مَس ہوتا ہے تو وہ قوت اس کی کیفیت یعنی حرارت برددت یبوست رطوبت وغیرہ کا ادراک کر لیتی ہے چونکہ زبان بھی جسم کا ایک حصہ ہے اس کی جھلی میں بھی قوتِ لامسہ موجود ہے جب کوئی حار یا بارد چیز زبان سے مَس کرتی ہے تو زبان میں رکھی

قوتِ لامسہ اس کی حرارت یا برودت کا ادراک کر لیتی ہے مگر اس کی قوتِ لامسہ کو حرارت یا برودت وغیرہ کا ادراک کرنے کیلئے رطوبتِ لعابیہ کے واسطہ کی ضرورت نہیں ہوتی صرف اتصالِ دس کافی ہے بخلاف زبان کی قوتِ ذائقہ کے کہ اس کو ذائقوں کا ادراک کرنے کیلئے محض اتصالِ دس کافی نہیں بلکہ رطوبتِ لعابیہ کا واسطہ ضروری ہے۔

لاکثر البدن - اکثر بدن کی قید اس وجہ سے لگائی گئی ہے کہ ہڈیوں اور بالوں میں قوتِ لامسہ نہیں ہوتی ہے یہی وجہ ہے کہ ان سے حرارت اور برودت وغیرہ کا ادراک نہیں ہوتا اسی لئے ناخن اور بالوں کو اوپر سے کاٹنے سے یا بالوں کو اوپر پر سے جلانے سے کوئی تکلیف نہیں ہوتی الا یہ کہ جڑ سے اکھاڑے جائیں یا آگ بالوں سے سر کی کھال تک پہنچ جائے تو بدن کے گوشت اور کھال سے اتصال کی وجہ سے قوتِ لامسہ اس کا احساس و ادراک کرتی ہے اور تکلیف ہوتی ہے،

وذهب الجمهور الى انها قوة واحدة - قوتِ لامسہ کتنی ہیں؟ اس سلسلہ میں تین مذاہب ہیں ۱۔ جمہور حضرات فرماتے ہیں کہ ایک ہی قوت ہے وہی ایک قوت تمام کیفیاتِ ملموسہ (حرارت و برودت، رطوبت و یبوست، خشونت و ملاست، لین و صلابت، ثقل و خفت وغیرہ) کا ادراک کرتی ہے ۲۔ بہت سے محققین کا کہنا یہ ہے کہ قوتِ لامسہ چار ہیں ایک وہ جو حرارت و برودت کا ادراک کرنے والی ہے دوسری رطوبت و یبوست کا تیسری خشونت و ملاست کا چوتھی لین و صلابت کا ادراک کرنے والی۔ دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ جب یہ کیفیاتِ ملموسہ متضاد اور مختلفہ الاجناس ہیں تو ان کیلئے علیحدہ علیحدہ قوتوں کا ہونا ضروری ہے اس کے قاعدہ ہے الواحد لا یصدر عن الا الواحد مگر جمہور کی طرف سے اس دلیل کے متعدد جوابات دئے گئے ہیں ۱۔ اولاً تو قاعدہ مذکورہ بلا دلیل ہے ۲۔ اگر اس کو تسلیم بھی کر لیا جائے تو فلاسفہ کے نزدیک واحد متعدد الجہات سے امور متعددہ کا صدر و رجائز ہے کماثر غیر مرقہ پس قوتِ لامسہ سے بھی اس کے متعدد الجہات ہونے کی وجہ سے امور متعددہ کا صدر و رجائز ہو گا ۳۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ مذکورہ آٹھ کیفیات (حرارت، برودت، رطوبت، یبوست، خشونت، ملاست، لین و صلابت) کیلئے آٹھ قوتیں ہونی چاہئیں مگر انھوں نے دو دو کیفیات کیلئے ایک قوت کا اعتبار کیا ہے اور چار قوتیں مانی ہیں یہ بھی تو قاعدہ مذکورہ کے خلاف ہوا اگر ایک قوت دو کیفیات کا ادراک کر سکتی ہے تو دو زائد کا بھی ادراک کر سکتی ہے ۴۔ تیسرا مذہب بعض حکماء کا ہے انھوں نے کہا ہے کہ قوتِ لامسہ پانچ ہیں چار تو وہی ہیں جن کا ذکر مذہب دوم میں ہو چکا ہے ایک پانچویں قوت اور ہے جو ثقل اور خفت کا ادراک کرتی ہے۔

واما التي في الباطن فهي ايضا خمس بالاستقراء الحس المشترك والخيال والوهو والمحافظة والمصرفه عدا جميعا من المذركه مع ان المذركه منها هي الحس المشترك والوهو فقط لان الباقي يعين على الادراك اما الحس المشترك ويسمى باليونانية بنطاسيا اي لوح النفس فهو قوة مرتبة في مقدم التجويف الاول من التجاويف الثلاثة التي في الدماغ تقبل جميع الصور المنطبعة في الحواس الظاهرة فهو لا كجواسيس لها ولذا سمى حسا مشتركا وهي غير البصر لاننا شاهد القطرة النازلة خطأ مستقيما والنقطة الدائرة لسرعته خطأ مستديرا

ولیس ارتسامهما ای الخط المستقیم والمستدیر فی البصر اذ البصر لا یرتسم فیہ الا المقابل
وهو القطر والقطر ناذا ارتسامهما انما یكون فی قوۃ اخرى غیر البصر ترتسم فیہا صورة القطر
والنقطۃ وتبقى قلیلا علی وجه تفصیل الارتسامات البصریۃ المتتالیۃ بعضها ببعض نیشا هـ
خط واحد واعترض علیہ بانہ یحوز ان یکون اتصال الارتسام فی البصرۃ بان یرتسم المقابل للثانی
قبل ان یزول المرتسم الاول لقوۃ ارتسام الاول وسرعة لحقیب الثانی فیکونان معاً

ترجمہ

ابو بہر حال وہ (قوائے مدركہ) جو باطن میں ہیں پس وہ بھی پانچ ہیں تلاش کرنے کی وجہ سے، جس مشترک
خیال، وہم، حافظ اور متفرقہ۔ مصنف نے ان تمام کو ادراک کرنے والی قوتوں میں شمار کیا ہے حالانکہ ان
میں سے ادراک کرنے والی صرف جس مشترک اور وہم ہیں اس لئے کہ باقی تو ادراک پر مدد کرتی ہیں بہر حال جس مشترک اور اس
کا نام یونانی لغت میں بنطاسیا یعنی نفس کی تختی رکھا جاتا ہے پس یہ وہ قوت ہے جو تین کثادہ مقامات میں سے جو دماغ
کے اندر میں پہلے کثادہ مقام کے اگلے حصہ میں رکھی ہوئی ہے یہ قوت حواس ظاہرہ میں نقش ہونے والی تمام صورتوں کو قبول
کرتی ہے پس یہ حواس (ظاہرہ) اس (قوت جس مشترک) کیلئے جاسوسوں کی طرح ہیں اور اسی وجہ سے اس کا نام جس مشترک
رکھا گیا ہے اور یہ (قوت جس مشترک) بصر کے علاوہ ہے اس لئے کہ ہم گم کرنے والے قطرہ کو خط مستقیم اور تیزی کے ساتھ گھومنے
والے نقطہ کو خط مستدیر مشاہدہ کرتے ہیں اور نہیں ہے ان دونوں یعنی خط مستقیم اور خط مستدیر کا نقش ہونا بصر میں۔
اس لئے کہ بصر کے اندر نہیں نقش ہوتی ہے مگر سامنے والی چیز۔ اور وہ قطرہ اور نقطہ ہے پس اس وقت ان دونوں کا نقش
ہونا بیشک بصر کے علاوہ ایک دوسری قوت میں ہوتا ہے اس میں قطرہ اور نقطہ کی صورت نقش ہو جاتی ہے اور تھوڑی
دیر اس طریقہ پر باقی رہتی ہے کہ آنکھوں کے ذریعہ بعض بعض کے پیچھے آنے والے نقوش متصل ہو جاتے ہیں پس ایک خط
کا مشاہدہ ہوتا ہے اور اس پر اعتراض کیا گیا یا اس طور کہ جائز ہے کہ باہرہ میں نقش ہونے کا متصل ہونا اس وجہ سے ہو
کہ دوسری سامنے آنے والی شے نقش ہو جاتی ہے اس سے پہلے کہ پہلی نقش ہو نیوالی چیز زائل ہو پہلے نقش ہونے کے
قوی ہونے کی وجہ سے اور دوسرے کے جلدی ہی پیچھے آ جانے کی وجہ سے پس وہ دونوں ساتھ ساتھ ہو جاتے ہیں۔

تشریح

واما التي فی الباطن الخ قوائے مدركہ ظاہرہ سے فراغت کے بعد مدركہ باطنہ کو بیان کرتے ہیں
جو دماغ کے اندر رکھی ہوئی ہیں، مدركہ باطنہ بھی پانچ ہیں جس مشترک ع خیال ع وہم ع
حافظ ع متفرقہ۔ دلیل ضبط ان کی یہ بیان کی گئی ہے کہ مدركہ باطنہ دو حال سے خالی نہیں یا تو ادراک کرنے والی ہوگی یا
ادراک پر مبین ہوگی اگر ادراک کرنے والی ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو ان صورتوں کا ادراک کر نیوالی ہوگی جن کا ادراک
حواس ظاہرہ سے ممکن ہے یا ان معانی کا ادراک کرنے والی ہوگی جن کا ادراک حواس ظاہرہ سے ممکن نہیں ہے اول جس مشترک
ہے اور ثانی وہم ہے اور اگر ادراک پر مبین ہے تو پھر دو حال سے خالی نہیں یا تو تقریف کرنے کے اعتبار سے مبین ہوگی یا محفوظ
کرنے کے اعتبار سے اگر تقریف کے اعتبار سے ہے تو متفرقہ ہے اور اگر حفظ کے اعتبار سے ہے تو دو حال سے خالی نہیں۔

یاقوتوں کو محفوظ کرے گی یا معافی کو۔ اول خیال ہے اور ثانی حافظہ ہے یہ دلیل چونکہ نفی و اثبات کے درمیان دائر نہیں ہے اس لئے اس کو دلیل حصر عقلی نہیں کہا جاسکتا۔ البتہ یہ دلیل ضبط کہلائے گی عقلی اعتبار سے قوائے مدرکہ باطنہ کا پانچ ہی میں منحصر ہونا ضروری نہیں ممکن ہے کوئی اور قوتِ سادسہ ہو مگر وہ ہماری تتبع و تلاش میں نہ آئی ہو اس لئے یہ حصر استقرائی ہے عقلی نہیں شارح نے بالا سستقراء کہہ کر اسی طرف اشارہ کیا ہے۔

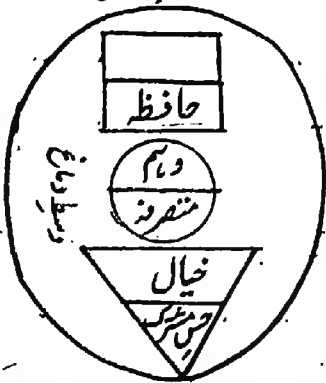
عَدَّ جَمِيعَهَا مِنْ الْمُدْرَكَةِ الْوَاحِدَةِ اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ مصنف نے ان پانچوں کو قوائے مدرکہ میں شمار کیا ہے حالانکہ مدرکہ ان میں سے فقط دو ہیں حس مشترک اور وہیم۔ باقی تو ادراک پر مدد کرنے والی ہیں جیسا کہ دلیل ضبط سے ابھی معلوم ہوا ہے اس کا جواب دیتے ہیں لان الباقی یعنی علی الادراک کہ باقی تین اگرچہ حقیقتہً مدرکہ نہیں ہیں لیکن اعانت علی الادراک کی وجہ سے ان کو مجازاً مدرکہ میں شمار کر لیا گیا ہے کیونکہ ان کو بھی اعانت کی وجہ سے کچھ نہ کچھ ادراک میں داخل ہے۔

اما الحس المشترك الحس مشترک کی تعریف بیان کرتے ہیں جس سے اس کا محل اور اس کا عمل ظاہر ہو جاتا ہے۔ حس مشترک کو تمام قوتوں پر مقدم کیا ہے اس لئے کہ اس کو جو اس فہم ظاہرہ کے ساتھ زیادہ مناسبت ہے یہ ان ہی کی مدرکہ صورتوں کو قبول کرتی ہے اس لئے جو اس ظاہرہ کے بعد سب سے پہلے اسی کو بیان کیا۔

ولیسٹی بالیونانیة بنطاسیا الحس مشترک کو بنطاسیا کہتے ہیں بنطاسیا یونانی لغت میں لَوْحُ النَّفْسِ (نفس کی تختی) کو کہا جاتا ہے چونکہ صورتِ جزئیہ محسوسہ جب اس قوت کے اندر نقش ہو جاتی ہیں تو نفس ان صورتوں کا مطالعہ کرتا ہے جس طرح تختی میں نقش شدہ حروف کا ان ان مطالعہ کرتا ہے پس یہ گویا کہ نفس کیلئے تختی ہے اس لئے اس کو بنطاسیا (لوح النفس) کہا جاتا ہے۔

فهو قوة مرتبة الحس مشترک کی تعریف ہے کہ وہ ایسی قوت ہے جو دماغ کی تجاویفِ ثلثہ میں سے تجویفِ اول کے مقدم حصہ میں رکھی ہوئی ہے یہ ان تمام صورتوں کو قبول کرتی ہے جو جو اس ظاہرہ میں نقش ہوتی ہیں مثلاً قوتِ بامرہ نے الوان و اشکال وغیرہ کا ادراک کیا ہے قوتِ سامعہ نے اصوات کا ادراک کیا ہے قوتِ ذالغہ نے طعوم کا قوتِ شامہ نے روائح کا لامسہ نے حرارت و برودت وغیرہ کیفیات کا۔ حس مشترک ان سب محسوسات کو اپنے اندر قبول کر لیتی ہے۔

مؤخر دماغ



مقدم دماغ

گویا یہ ایک ایسا حوض ہے جس میں پانچ نہروں کا پانی آکر گرتا ہے، التجویف الاول۔ تجویف کے معنی کشادگی کے آتے ہیں۔ دماغ کے اندر تین کشادہ مقامات ہیں جن کو تجاویفِ ثلثہ کہا جاتا ہے پہلی تجویف دماغ کے مقدم حصہ میں ہے جو سب سے بڑی ہے اور شکلِ مثلث پر ہے دوسری تجویف وسطِ دماغ میں ہے جو پہلی سے کچھ چھوٹی ہے اور شکلِ مُدَوَّر پر ہے۔ تیسری تجویف مؤخر دماغ میں ہے جو شکلِ مربع پر ہے پھر ہر تجویف کے دو دو حصے ہیں مقدم اور مؤخر۔ حکذا ←

قوتِ حسنِ مشترک تجویفِ اول کے مُقدم حصہ میں رکھی ہوئی ہے کیونکہ یہ قوتِ حواسِ ظاہرہ کی مُذکرہ صورتوں کو قبول کرتی ہے اس لئے اس کو ان کے بالکل قریب رکھا گیا ہے تاکہ ان صورتوں کو قبول کرنا اس کیلئے آسان ہو اور اس قوت کا اس مقام پر ہونا اس لئے بھی سمجھ میں آتا ہے کہ دماغ کے اس مقام پر کوئی چوٹ وغیرہ لگتی ہے تو اس کے عمل میں تخریب آجاتا ہے یعنی انسان کا دماغ صُورِ جَزْئِیہ محسوسہ کو اچھی طرح قبول نہیں کر پاتا۔

فہولاءِ الحواسِ کا لجو اس بیس لھا انہ یعنی حواسِ خمسہ ظاہرہ قوتِ حسنِ مشترک کیلئے جاسوسوں کے درج میں ہیں جس طرح جاسوس اور سی آئی ڈی احوال کی جستجو کر کے ذمہ دار کی طرف پہنچا تا رہتا ہے اسی طرح حواسِ خمسہ ظاہرہ محسوسات کا ادراک کر کے حسنِ مشترک تک پہنچاتے رہتے ہیں اور یہ ان کو قبول کرتی رہتی ہے اب یہ قوت چونکہ محسوسات کی صورتوں کو قبول کرتی ہے اس لئے اس کو جس کہتے ہیں اور چونکہ اس کو حواسِ خمسہ ظاہرہ میں سے ہر ایک کے ساتھ مناسبت ہے اس لئے اس کو حسنِ مشترک کہا جاتا ہے۔

وہی غیر البصر لا نالا نشاہد الخ۔ کوئی یہ شبہ کر سکتا ہے کہ حسنِ مشترک باصرہ سے علیحدہ کوئی اور قوت نہیں ہے بلکہ یہ دونوں ایک ہی ہیں اس لئے مصنف ان دونوں کے درمیان مغایرت اور حسنِ مشترک کے علیحدہ موجود ہونے پر دلیل بیان کرتے ہیں کہ جب اوپر سے بارش کا قطرہ گرتا ہے تو ایک خطِ مستقیم سا نظر آتا ہے اسی طرح جب فقط تیزی کے ساتھ گھومتا ہے تو خطِ مستقیم یعنی دائرہ دکھائی دیتا ہے حالانکہ خارج میں نہ کوئی خطِ مستقیم ہے نہ خطِ مستقیم۔ بلکہ صرف ایک قطرہ اور ایک نقطہ ہے تو لا محالہ یہ خطِ مستقیم اور مستدیر کسی نہ کسی قوت میں ضرور موجود ہوں گے تبھی تو دکھائی دے رہے ہیں اب اس کی تین صورتیں ہیں یا تو یہ دونوں کسی قوتِ مجزئہ کے اندر موجود ہیں یا قوتِ باصرہ ہی کے اندر موجود ہیں یا ان دونوں سے ہٹ کر کسی تیسری قوت میں موجود ہیں اول محال ہے کیوں کہ یہ دونوں مادی ہیں اور قوتِ مجزئہ مادیات کا ادراک نہیں کرتی ہے اور ثانی بھی محال ہے اس لئے کہ قوتِ باصرہ میں وہی چیز مرسم ہوتی ہے جو اس کے مقابل ہوتی ہے اور مقابل ہونا وجود خارجی کے تابع ہے اور یہ دونوں خطِ خارج میں موجود نہیں ہیں پس یہ باصرہ کے مقابل بھی نہیں ہو سکتے ہیں جب یہ دونوں صورتیں محال ہیں تو تیسری صورت متعین اور ثابت ہو گئی کہ ان دونوں قوتوں کے علاوہ کسی تیسری قوت کے اندر یہ دونوں مرسم ہو رہے ہیں پس وہی تیسری قوت حسنِ مشترک ہے پس حسنِ مشترک کا قوتِ باصرہ کے مغایر ہونا ثابت ہو گیا۔

ترسم فیہا صورة القطر والنقطة الخ قطرہ اور نقطہ کو دیکھنے سے حسنِ مشترک میں خطِ مستقیم اور خطِ مستدیر جو مرسم ہوتے ہیں شارح اس کی کیفیت اور وجہ بیان کرتے ہیں کہ قطرہ نازلہ ہو یا نقطہ دائرہ ہو یہ دونوں بڑی تیزی کے ساتھ حرکت کرتے ہوئے خطِ مستقیم اور خطِ مستدیر کے ہر ہر مقام پر کو گزر رہے ہیں تو ہر مقام پر پہنچنے کی صورت کا جب قوتِ باصرہ ادراک کرتی ہے تو یہ صورت فوراً حسنِ مشترک کے اندر نقش ہو جاتی ہے اور کچھ دیر اسی طرح باقی رہتی ہے کہ قوتِ باصرہ کے واسطے جتنی صورتیں حسنِ مشترک کے اندر لگا تا رہیں بعد دیگرے نقش ہوتی ہیں وہ سب متصل ہو جاتی ہیں اس لئے قطرہ نازلہ سے خطِ مستقیم اور نقطہ دائرہ سے خطِ مستدیر کا مشاہدہ ہوتا ہے سنہ پر بھی اس طرح کا مضمون گزر چکا ہے واعترض علیہ بانہ یجوز ان یکون الخ مغایرت کی دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں یہ اعتراض شارحِ قدیم عکادم

میرک جنگی نے شرح ہدایۃ الحکمۃ میں اور امام رازی نے بھی مباحث مشرقیہ میں ذکر کیا ہے اعتراض کی تقریر یہ ہے کہ آپ نے جو یہ کہا ہے کہ خط مستقیم اور خط مستدیر قوتِ باہرہ میں نقش نہیں ہوتے یہ سمجھ کر تسلیم نہیں ہے بلکہ یہ دونوں قوتِ باہرہ ہی میں مرقم ہوتے ہیں اس طرح کہ قطرہ یا نقطہ کی ایک مقابل صورت قوتِ باہرہ میں نقش ہوتی ہے پھر جب یہ قطرہ و نقطہ تھوڑا آگے پہنچا ہے تو وہاں پہنچنے کی صورت مقابلہ بھی باہرہ میں نقش ہو جاتی ہے پہلی صورت کا ارتام چونکہ قوی تھا اس لئے وہ ابھی زائل نہیں ہوا تھا بلکہ باقی ہی تھا کہ فوراً دوسری صورت کا ارتام سرعت کے ساتھ اس کے پیچھے آگیا پھر یہ ارتام ثانی ابھی زائل نہیں ہوا تھا کہ فوراً ارتام ثالث اس کے پیچھے آگیا اس طرح تمام صورتوں کے ارتامات قوتِ باہرہ ہی میں متصل ہو کر خط مستقیم اور خط مستدیر دکھائی دیتے ہیں اور یہ جو کہا گیا ہے کہ قوتِ باہرہ میں صرف مقابلہ شے اور موجود فی الخارج شے ہی مرقم ہوتی ہے یہ کوئی یقینی بات نہیں ہے چنانچہ شیخ رئیس نے کہا ہے کہ قوتِ باہرہ حرکتِ قطعیہ کا ادراک کرتی ہے حالانکہ حرکتِ قطعیہ خارج میں موجود نہیں ہوتی اب ظاہر ہے کہ حرکتِ قطعیہ کا ادراک بھی قوتِ باہرہ سے اسی طرح ہوتا ہے جس طرح بذکر خط مستقیم اور خط مستدیر کا ہونا ہے فافہم۔ (حرکتِ قطعیہ کا بیان ص ۳۳۱ پر گزر چکا ہے)

واما الخیال فهو قوة مرتبة في مؤخر التجويف الاول من الدماغ عند الجمحوس وقال المحقق في شرح الاشارات وكانت الروح المصوب في البطن المقدم هواله الحس المشترك والخیال إلا أن ما في مقدم ذلك البطن بالحس المشترك اخص وما في مؤخره بالخیال اخص تحفظ جميع صور المحسوسات وتمثلها بعد الغيبوبة وهي خزانه الحس المشترك فانا اذا شاهدنا اولاً صورة ثم دخلنا عندها زماناً شاهدنا هامة اخرى تحكم عليها بانها هي التي شاهدنا هاتقبل ذلك فلو لم تكن تلك الصورة محفوظة فينا زمان الذهول لامتنع الحكم بانها هي التي شاهدنا هاتقبل ذلك وقيل هذه الملازمة ممنوعة لجواز ان يكون انحفاظها في بعض الاشياء الغائبة عنا ويكون الاختلاف بين حالتي الذهول والنسيان بملکة الاتصال بها وعد معها واعترض عليه بأن الغائب المحافظ للصورة اما ان يكون جوهراً مفارقاً او قوة جسمانية والاول باطل لان المفارقة لا يرسم في الصورة الجزئية المكتشفة بالعوارض المادية وكذا الثاني لانه لو امكن ان ندرک شيئاً بالقوة الجسمانية الغائبة عنا بالاتصال لا مكن ان يبصر شخص وسمع بياصرة

الغير وسامعته ولطلان ذلك لا يخفى على احد

ترجمہ

اور بہر حال خیال پس یہ وہ قوت ہے جو دماغ کی تجویف اول کے آخری حصہ میں رکھی ہوئی ہے جمہور کے نزدیک اور محقق (طوسی) شرح اشارات میں کہا ہے کہ گویا وہ روح جو اگلے بطن میں ڈالی گئی ہے وہ حس مشترک اور خیال کا آلہ ہے مگر بیشک وہ چیز جو اس بطن کے اگلے حصہ میں ہے وہ حس مشترک کے ساتھ زیادہ خاص ہے اور وہ جو اس (بطن) کے پچھلے حصہ میں ہے خیال کے ساتھ زیادہ خاص ہے یہ تمام محسوسات کی صورتوں کو محفوظ کرتی ہے اور غائب ہونے کے بعد ان کی مثال پیش کرتی ہے اور یہ (قوت خیال) حس مشترک کا خزانہ ہے اس لئے کہ جب

ہم کسی صورت کا مشاہدہ کرتے ہیں پھر ایک زمانہ تک اس سے غافل رہتے ہیں پھر اس کا دوسری مرتبہ مشاہدہ کرتے ہیں تو ہم اس پر برہم لگاتے ہیں کہ یہ وہی (صورت) ہے جس کا ہم نے اس سے پہلے مشاہدہ کیا تھا پس اگر یہ صورت ہمارے اندر غفلت کے زمانہ میں محفوظ نہ ہوتی تو ہماری طرف سے اس بات کا حکم لگانا محال تھا کہ یہ وہی صورت ہے جس کا ہم نے اس سے پہلے مشاہدہ کیا تھا اور کہا گیا ہے کہ یہ تلازم ممنوع ہے اس بات کے جائز ہونے کی وجہ سے کہ صورت کا محفوظ ہونا ان بعض اشیاء میں ہو جو ہم غائب ہیں اور غفلت اور بھول جانے کی حالتوں میں اختلاف ان (اشیاء غائبہ) کے ساتھ اتصال کا ملکہ ہونے اور اُس کے نہ ہونے کی وجہ سے ہوا اور اس پر اعتراض کیا گیا ہے کہ صورتوں کو محفوظ کرنے والی غائب چیز یا تو جو ہر مجرد ہوگی یا قوت جسمانی ہوگی اور اول باطل ہے اس لئے کہ مجرد شے کے اندر ایسی صورت جزئیہ جس کا عواض مادہ سے احاطہ کیا گیا ہو نقش نہیں ہوتی ہے اور ایسے ہی دوسرا (احتمال بھی باطل ہے) اس لئے کہ اگر یہ ممکن ہے کہ ہم کسی شے کا ادراک اتصال کے ذریعہ ایسی قوت جسمانیہ سے کریں جو ہم سے غائب ہو تو یہ بھی ممکن ہوگا کہ ایک شخص دوسرے کی آنکھ اور اس کے کان سے دیکھے اور سنے اور اس کا بطلان کسی پر پوشیدہ نہیں ہے۔

تشریح

واما الخیال فهو قوۃ مرتبۃ الخ: حواس خمسہ باطنہ میں سے دوسری قوت خیال ہے یہ دماغ کی تجویف اول کے پچھلے حصہ میں رکھی ہوئی ہے جو حس مشترک کی قبول کردہ صورتوں کو محفوظ رکھتی ہے حس مشترک صورتوں کو قبول تو کر لیتی ہے مگر دیر تک ان کو باقی اور محفوظ نہیں رکھتی اس کیلئے حق تعالیٰ نے قوت خیال کو پیدا کیا ہے کہ یہ ان صورتوں کو دیر تک محفوظ رکھتی ہے،

فی مؤخر الخ: اول الخ: کیونکہ یہ حس مشترک کیلئے آلہ اور خزانہ ہے اس لئے اس کو اس کے قریب ہی رکھا گیا ہے اور اس کا اس مقام پر ہونا اس لئے معلوم ہوتا ہے کہ جب اس مقام پر کوئی چوڑ وغیرہ لگ جاتی ہے تو اس قوت کے عمل میں تغیر آ جاتا ہے کہ صورت محسوسہ اچھی طرح محفوظ نہیں رہتیں۔

عند الجمہور وقال المحقق الخ: جمہور کے نزدیک تو اس قوت کا محل تجویف اول کا مؤخر حصہ ہے لیکن محقق نصیر الدین طوسی نے شرح اشارات میں فرمایا ہے کہ دماغ کے بطن مقدم یعنی تجویف اول میں جو روح نفانی ڈالی گئی ہے وہ دراصل حس مشترک اور خیال دونوں ہی کیلئے آلہ ہے تو گویا حس مشترک اور خیال یہ دونوں قوتیں تجویف اول کے پورے حصہ میں موجود ہیں مگر حس مشترک کا زیادہ تسلط مقدم حصہ میں اور خیال کا زیادہ تسلط مؤخر حصہ میں ہے،

کان الروح المصوب الخ: یہاں پر روح سے مراد اطباء کے نزدیک ایک بخاری جو ہر لطیف ہے جو قلب کے بائیں حصہ پر وارد ہونے والے خون سے پیدا ہوتا ہے قلب کا دایاں حصہ تو جگر سے خون کو جذب کرنے میں مشغول رہتا ہے اور بائیں حصہ پر وارد ہونے والے خون سے روح پیدا ہوتی ہے اس روح کے پھر تین ٹکڑے ہو جاتے ہیں ایک روح حیوانی دوسری روح طبعی۔ تیسری روح نفانی۔ روح حیوانی تو قلب میں رہتی ہے اور روح طبعی جگر میں چلی جاتی ہے اور روح نفانی دماغ میں چلی جاتی ہے یہاں پر روح سے مراد روح نفانی ہے۔

تحفظ جمیع صور المحسوسات الخ: یہ حس مشترک کی قبول کردہ صورت محسوسہ کو دیر تک محفوظ رکھتی ہے اور جب وہ صورتیں غائب

غائب ہو جاتی ہیں تو ان کا مثل پیش کرتی ہے اسی لئے اس کو حس مشترک کا خزانہ کہا جاتا ہے کہ اس میں خزانہ کی طرح صورتیں محفوظ رہتی ہیں۔

فانا اذا شاهدنا صورة الخ۔ اس قوت کے ثبوت کی دلیل پیش کرتے ہیں کہ جب ہم کسی صورت کا مثلاً زید کی صورت کا مشاہدہ کرتے ہیں پھر ایک عرصہ تک اس سے غافل ہو کر دوبارہ ہم اس کی صورت کا مشاہدہ کرتے ہیں تو ہم حکم لگاتے ہیں کہ یہ وہی صورت ہے جس کو ہم نے ایک عرصہ قبل دیکھا تھا یہ حکم لگانا اس بات کی دلیل ہے کہ غفلت اور ذہول کے زمانہ میں یہ صورت ہمارے دماغ میں محفوظ رہی اگر محفوظ نہ رہتی تو یہ حکم لگانا محال ہوتا مگر یہ دلیل تام نہیں ہے اس لئے کہ اس سے صرف اتنا ہی ثبوت ثابت ہوتا ہے کہ وہ صورت ہمارے دماغ میں محفوظ رہتی ہے یہ تو ثابت نہیں ہوتا کہ حس مشترک کے علاوہ کسی دوسری قوت کے اندر محفوظ رہتی ہے ہو سکتا ہے کہ یہ صورت حس مشترک ہی میں محفوظ رہتی ہو اور نفس کے اس کی طرف التفات نہ کرنے کی وجہ سے ذہول اور غفلت ہو جاتی ہو جب دوبارہ وہ صورت سامنے آتی ہے تو نفس اس کی طرف التفات کرنے کی وجہ سے حکم لگاتا ہے کہ یہ وہی ہے جس کو ہم نے پہلے دیکھا تھا۔ اور جب وہ صورت حس مشترک سے بالکل ہی غائب ہو جاتی ہو تو نفس کا اس کی طرف التفات ہی نہیں ہوتا اور وہ اس کا حکم بھی نہیں لگاتا کہ اس کو پہلے دیکھا تھا جس کو نسیان کہتے ہیں کہ آدمی بالکل بھول جاتا ہے پہلی دیکھی ہوئی صورت اس کو یاد ہی نہیں رہتی۔ پس اس سے قوت خیالیہ کا ثبوت نہیں ہوتا۔

وقيل هذا الملازمة الخ دلیل مذکور پر اعتراض کرتے ہیں کہ دلیل میں جو شرطیں لزومیہ آئی ہیں فلو لم تكن الخ لا متنع منا الخ کہ اگر وہ صورت ہمارے اندر محفوظ نہ ہو تو حکم لگانا محال ہوگا اس کا یہ تلازم ہمیں تسلیم نہیں ہے کیونکہ ہو سکتا ہے یہ صورتیں ہمارے دماغ کے علاوہ کسی خارجی چیز میں جو ہم سے غائب اور مجہد ہیں مثلاً افلاک کی قوت جہانیہ یا کسی قوت مجرہ عن المادة میں محفوظ ہو جاتی ہوں لہذا قوت خیالیہ کا وجود ثابت نہیں ہوتا۔

ولكون الاختلاف بين حالتی الذہول الخ۔ سوال مقدر کا جواب دیتے ہیں سوال یہ ہے کہ اگر یہ صورتیں ہمارے دماغ میں ہی محفوظ رہتیں پھر تو نسیان اور ذہول میں فرق معقول ہے کہ ذہول ہونے کی صورت میں صرف نفس کے التفات سے صورت یاد آ جاتی ہے اور نسیان کی صورت میں محض التفات نفس سے یاد نہیں آتی بلکہ تحصیل جدید کی ضرورت پڑتی ہے لیکن وہ صورتیں ہمارے دماغ میں محفوظ نہیں ہوں گی بلکہ خارجی چیزوں میں محفوظ ہوں گی پھر تو خواہ ذہول ہو یا نسیان نفس کا التفات کافی نہ ہونا چاہئے ہر حال میں تحصیل جدید کی ضرورت ہونی چاہئے اس لئے کہ خارج میں محفوظ شدہ صورت کو تو دوبارہ حاصل ہی کرنا پڑے گا تو پھر ذہول اور نسیان میں فرق کیسے ہوگا۔ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ نفس کا التفات وعدم التفات ہمارے دماغ میں محفوظ رہنے پر موقوف نہیں ہے بلکہ نفس کا التفات وعدم التفات تو اس قوت کے ساتھ تعلق اور اتصال کا ملکہ ہونے اور نہ ہونے پر ہے خواہ وہ صورت ہمارے اندر کی قوت میں محفوظ ہو یا خارج شے میں محفوظ ہو۔ اگر اس قوت کے ساتھ تعلق اور اتصال کا نفس کے اندر ملکہ ہوگا تو تذکر ہو جائے گا یعنی وہ شے یاد آ جائے گی جس کو ذہول کہتے ہیں اور اگر ملکہ نہیں ہوگا تو یاد نہیں آئے گی تحصیل جدید کی ضرورت پڑے گی جس کو نسیان کہتے ہیں فحصل الفرق بین الذہول والنسیان۔

واعترض علیہ بان الغائب الخ دلیل مذکور پر جو اعتراض کیا گیا تھا اس پر اعتراض کر کے گویا اس کا جواب دیتے ہیں کہ اگر کسی غائب اور خارجی چیز میں صورتیں محفوظ ہوں گی تو وہ غائب شے دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ قوت مجرّدہ عن المادہ ہوگی یا قوت جسمانی ہوگی احتمال اول باطل ہے اس لئے کہ قوت مجرّدہ میں محسوسات کی صورتیں محفوظ نہیں ہو سکتیں وجہ اس کی یہ ہے کہ قوت مجرّدہ غیر مادی ہے اور محسوسات کی صورتیں عوارض مادیہ کے ساتھ منصف ہوتی ہیں اشکال الوان وغیرہ مادی عوارض ان کا احاطہ کئے ہوئے ہوتے ہیں اور غیر مادی شے میں مادی اشیاء کا ارتسام محال ہے اور دوسرا احتمال بھی باطل ہے اس لئے کہ اگر کسی قوت جسمانیہ خارجیہ میں صورتیں محفوظ رہیں گی اور ہم ذہول کے بعد اسی خارجی قوت جسمانیہ کے ذریعہ ان کا ادراک کریں گے تو اس سے یہ بات لازم آئے گی کہ دوسرے کی آنکھ سے دیکھنا اور دوسرے کے کان سے سننا جائز اور ممکن ہو کیونکہ جب خارجی قوت جسمانیہ سے ادراک جائز ہو رہا ہے تو دوسرے شخص کی آنکھ اور دوسرے کے کان بھی تو خارجی قوت جسمانیہ ہے اس بھی ادراک جائز ہونا چاہئے اور ہر شخص جانتا ہے کہ یہ بالکل محال اور باطل ہے۔ جب دونوں احتمال باطل ہیں تو قوت غائبہ خارجیہ میں صورتوں کا محفوظ ہونا بھی باطل ہے،

جوہراً صفاً۔ مفارق کے معنی مجرّد کے ہیں جو ہر مفارق سے مزاد قوت مجرّدہ عن المادہ ہے۔

المكتشفة بالعوارض المادية۔ مكتشفة اكتناف (باب افتعال) سے بمعنی احاطہ کرنا یعنی ایسی صورتیں جسمانیہ جس کے ساتھ عوارض مادیہ الوان اشکال وغیرہ لگے ہوتے ہیں اور وہ ہر طرف سے اس کو گھیرے ہوئے ہوتے ہیں۔

اقول فیہ بحث لا ندلایلم من کون الغائب الحافظ للصورة قوة جسمانية امكان ان ندرک شیاً بالقوة الجسمانية الغائبة عنا بالانصال حتی یلزم امكان ان یبصر شخصٌ وسیع بامرة الغیر وسامعہ بل اللزیم منه هو امكان ان ندرک شیاً یرسم فی قوة جسمانية غائبة عنا بالانصال کالتعمی الحالت فی الاجرام السماویة وھذا غیر ظاہر البطلان وقد یقال الذی یدل علی وجود ھذه القوة ان القبول غیر الحفظ ولھذا یدل علی وجود احدهما دون الآخر کما فی الماء فانه یقبل ولا یحفظ والقوة الواحدة لا یصد رعنھا الا فعل واحد فیستحیل ان تكون القوة الواحدة قابلة وحافظة معاً فالقابلية وهي الحس المشترك غیر الحافظة وهي الخیال وفیہ نظر لان الحفظ مسبق بالقبول ومشروط به ضروری فقد اجتمعانی ذرة واحدة سمیتہا بالخیال علی ان القبول والادراک من قبیل الانفعال دون الفعل فاجتماع القبول والحفظ فی شیء واحد لا یقدح فی قولہما الواحد لا یصد رعنہ الا الواحد

ترجمہ

میں کہتا ہوں اس میں بحث ہے اس لئے کہ نہیں لازم آتا ہے صورت کو محفوظ کرنے والی غائب چیز کے قوت جسمانیہ سے اس بات کا ممکن ہونا کہ ہم ادراک کریں کسی چیز کا اس قوت جسمانیہ کی وجہ سے جو ہم سے غائب ہے اتصال کے ساتھ یہاں تک لازم آئے اس بات کا ممکن ہونا کہ ایک شخص دیکھے اور سنے دوسرے کی آنکھ اور اس کے کان سے بلکہ اس سے جو بات لازم آتی ہے وہ تو اس بات کا ممکن ہونا ہے کہ ہم ادراک کریں ایک ایسی چیز کا جو ہم سے

غائب قوت جسمانیہ میں نقش ہے اتصال کے ساتھ جیسا کہ وہ قوتیں جو آسانی اجسام کے اندر حلول کرنے والی ہیں اور اس کا بطلان ظاہر نہیں ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ وہ بات جو اس قوت کے وجود پر دلالت کرتی ہے یہ ہے کہ قبول کرنا محفوظ کرے کے مغایر ہے اور اسی لئے ان دونوں میں سے ایک بغیر دوسرے کے پایا جاتا ہے جیسا کہ پانی میں کہ یہ قبول کرتا ہے اور محفوظ نہیں رکھتا ہے اور ایک قوت سے نہیں صادر ہوتا ہے مگر ایک ہی فعل۔ پس محال ہے یہ بات کہ ایک ہی قوت قبول کرنے والی اور ساتھ ساتھ محفوظ کرنے والی بھی ہو پس قبول کرنے والی اور وہ جس مشترک ہے محفوظ کرنے والی کے مغایر ہے اور وہ خیال ہے اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ محفوظ کرنا قبول کرنے کے بعد ہوتا ہے اور بدلتا ہی طور پر اس کے ساتھ مشروط ہے پس یہ دونوں ایک قوت کے اندر جمع ہو گئے ہیں جس کا نام تم نے خیال رکھا ہے علاوہ اس کے قبول اور ادراک (انفعال) (تاثیر) کے قبل سے ہے نہ کہ فعل (تاثیر) کے پس قبول اور حفظ کا ایک شے میں جمع ہونا یہ ان کے اس قول میں کوئی خرابی پیدا نہیں کرتا کہ ایک شے سے نہیں صادر ہوتا ہے مگر ایک ہی فعل۔

تشریح

اقول فیہ بحث اولیٰ اعتراض مذکور پر اعتراض کر کے جو اس کا جواب دیا گیا تھا شارح اس پر بحث قائم کر کے اعتراض مذکور کی گویا حمایت کرتے ہیں اور یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ قوت غائبہ خارجیہ میں صورتیں محفوظ ہو سکتی ہیں قوت خیال کا ہونا ضروری نہیں ہے۔ بحث کا حاصل یہ ہے کہ قوت غائبہ خارجیہ کو جو صورتوں کا محافظ مانا گیا ہے اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ قوت غائبہ ہی صورتوں کا ادراک کرنے والی قوت ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ صورتیں اس کے اندر مرسم یعنی نقش ہو جاتی ہیں۔ ادراک کرنے والا تو نفس ہے نفس کا اس قوت غائبہ کے ساتھ ایک اتصال اور تعلق ہے کہ اس تعلق کی وجہ سے نفس قوت غائبہ کے اندر مرسم اور محفوظ صورتوں کا ادراک کر لیتا ہے اگر اس قوت غائبہ خارجیہ ہی کو مدبر کہ مانا جاتا ہے تو باصرہ غیر اور سامعہ غیر سے ادراک والی خرابی لازم آ سکتی تھی کیونکہ جب کسی شخص کیلئے خارجہ قوت مدبر ہو سکتی ہے تو خارجی آنکھ اور خارجی کان بھی اس کیلئے مدبر ہو سکتے ہیں اور یہاں جب ایسا نہیں ہے تو یہ خرابی لازم نہیں آئے گی کیونکہ خارجی قوت میں مرسم اور محفوظ صورتوں کا اتصال اور تعلق کی وجہ سے ادراک کر لینا یہ باطل نہیں ہے اس کی مثال دیتے ہیں کہ جیسے اجسام فلکیہ میں جو قوتیں موجود ہوتی ہیں ان میں صورتیں مرسم ہوتی ہیں اب جس شخص کا ان قوتوں کے ساتھ تعلق اور اتصال ہوتا ہے وہ ان صورتوں کا ادراک کر لیتا ہے یہ کوئی محال بات نہیں۔ وقد یقال الذی یدل الخ۔ قوت خیالیہ کے ثبوت پر ایک دوسری دلیل پیش کرتے ہیں جس سے خیال اور جس مشترک میں مغایرت بھی ثابت ہو جاتی ہے یہ دلیل شارح ہدایۃ الحکمۃ علامہ میرک جنگی کی بیان کردہ ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ کسی شے کو قبول کرنا اور کسی شے کو محفوظ رکھنا یہ دونوں ایک دوسرے کے مغایر فعل ہیں یہی وجہ ہے کہ بعض جگہ قبول بغیر حفظ کے پایا جاتا ہے اگر یہ دونوں متحد ہوتے تو ہر جگہ ان دونوں کا ساتھ ساتھ پایا جانا ضروری ہوتا دیکھو پانی یا آئینہ صورتوں کو قبول تو کر لیتے ہیں مگر محفوظ نہیں رکھتے جب یہ دونوں فعل علیحدہ علیحدہ ہیں تو ان کیلئے قوتیں بھی علیحدہ علیحدہ اور مغایر ہوں گے اس لئے کہ فلاسفہ کے یہاں قاعدہ مسلم ہے الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد اس قاعدہ کی رو سے ایک قوت کا ایک ساتھ قابلہ اور حافظ ہونا محال ہو گا کہ وہی قبول کرے وہی محفوظ رکھے پس قبول کرنیوالی قوت اور ہوگی محفوظ کرنیوالی دوسری

ہوگی۔ اور جب یہ بات مقرر ہو گئی کہ جس مشترک صورتوں کو قبول کرتی ہے تو ان کو محفوظ رکھنے کیلئے دوسری قوت یعنی خیال کو موجود ماننا ضروری ہوگا پس ثابت ہو گیا کہ جس مشترک کے علاوہ قوت خیال موجود اور ثابت ہے۔
 و فیہ نظرات الحفظ الخ شارح دلیل مذکور پر دو طرح سے اعتراض کرتے ہیں۔ ایک تو یہ کہ کسی شے کو محفوظ رکھنے کیلئے پہلے اس کو قبول کرنا شرط ہے کیونکہ قبول کرنے کے بعد ہی اس کو محفوظ رکھا جاسکتا ہے تو جب آپ نے قوت خیال کو محفوظ کرنے والی مانا ہے تو یہ صورتوں کو پہلے اپنے اندر قبول کرے گی پھر ان کو محفوظ رکھے گی پس اس کو حافظ ماننے کی وجہ سے قبول اور حفظ دو فعلوں کا اس کے اندر جمع ہونا لازم آ رہا ہے جس سے الواحد لا یصدر عنه الا الواحد جو قاعہ مسلمہ عند الفلاسف ہے وہ ٹوٹ جاتا ہے۔ دوسرا اعتراض یہ ہے کہ قبول اور حفظ یہ دونوں از قبیل فعل نہیں ہیں بلکہ دونوں میں فرق ہے قبول تو ادراک کو کہا جاتا ہے جو از قبیل افعال ہے اور حفظ از قبیل فعل ہے لہذا یہ دونوں قوت واحدہ میں جمع ہو سکتے ہیں اس لئے کہ فاعل واحد سے ایک فعل اور ایک الفعال کا مصدر ہو سکتا ہے البتہ دو فعل ناعل واحد سے صادر نہیں ہو سکتے اور فلاسفہ کے قاعدہ مذکورہ کا مطلب بھی یہی ہے کہ الفاعل الواحد لا یصدر عنه الا الفعل الواحد۔ پس قوت واحدہ سے ایک فعل اور ایک الفعال کے صادر ہونے سے قاعدہ مذکورہ پر کوئی زبرد نہیں پڑتی ہے،

واما الوهم فہر قوتہ مرتبۃ فی الدماغ کلہ لکن الاخص بہا هو آخر التجولیف الاوسط
 من الدماغ تدرک المعانی ہی مالا یذکر بالحواس الظاہرۃ الجزئیۃ الموجودۃ فی
 المحسوسات كالقوة الحاکمۃ فی الشاہ بان الذنب مہر و ب عنہ والولد معطوف علیہ و اما
 الحافظۃ فہی قوتہ مرتبۃ فی اول التجولیف الاخر من الدماغ تحفظ ما تدرکہ القوتہ الوہمیۃ
 من المعانی الجزئیۃ الخیر المحسوسۃ الموجودۃ فی المحسوسات وہی خزائنہ القوتہ الوہمیۃ
 و اما المنصرفۃ فہی قوتہ مرتبۃ فی البطن ای التجولیف الاوسط من الدماغ وسلطانہا فی
 الجزء الاول من ذلك التجولیف من شأنہا ترکیب بعض ما فی الخیال او الحافظۃ من الصور
 والمعانی مع بعض وتفصیلہ عنہ و هذه القوتہ اذا استعملتھا العقل فی مدركاتہا بضمت بعضہا
 الی بعض او فصلہ عنہ سمیت متفکرۃ و اذا استعملتھا الوهم فی المحسوسات مطلقاً
 سمیت متخیلۃ فان قیل کیف يستعملها الوهم فی الصور المحسوسۃ مع انہ لیس مدركا لها
 اجیب بان القوى الباطنۃ كالمرايا المتقابلۃ فینعكس الی كل منہما ما ارتسم فی الاخری
 والوہمیۃ ہی سلطان تلك القوى فلہا تصرف فی مدركاتہا بل لہا تسلط علی مدركات
 العاقلۃ فتتأزعها وتحكم علیہا بخلاف احكامہا

ترجمہ | ادھر بہر حال وہم پس وہ ایسی قوت ہے جو پورے دماغ میں رکھی ہوئی ہوئی ہے لیکن اس (قوت) کے ساتھ زیادہ مخصوص دماغ کی درمیانی تجولیف کا آخری حصہ ہے یہ ان معانی کا ادراک کرتی ہے یہ (معانی) وہ ہیں جن کا حواس ظاہرہ سے ادراک نہیں ہوتا ہے جو جزئیہ ہیں محسوسات کے اندر موجود ہوتے ہیں جیسا کہ وہ قوت

جو بگڑی کے اندر (موجود ہوتی ہے اور) اس بات کا حکم لگانے والی ہے کہ بھڑیا (اس لائق ہے کہ) اس سے بھاگا جائے اور بچہ (اس قابل ہے کہ) اس پر شفقت کی جائے اور ہر حال حافظ پس یہ وہ قوت ہے جو دماغ کی تجویف آخر کے اول حصہ میں رکھی ہوئی ہے جو ان چیزوں کو محفوظ کرتی ہے جن کا قوتِ دہمیہ ادراک کرتی ہے یعنی وہ معانی جزئیہ جو محسوس نہیں ہوتے (اور) محسوسات کے اندر موجود ہوتے ہیں اور یہ قوتِ دہمیہ کا خزانہ ہے اور ہر حال متصرفہ پس یہ وہ قوت ہے جو دماغ کے بطن یعنی درمیانی تجویف میں رکھی ہوئی ہے اور اس کا غلبہ اس تجویف کے جز اول میں ہے اس کی شان خیال اور حافظہ کے اندر موجود صورتوں اور معانی میں بعض کو بعض کے ساتھ جوڑنا اور بعض کو بعض سے جدا کرنا ہے اور اس قوتِ متصرفہ کو جب عقل اپنے مدارکات میں استعمال کرے بعض کو بعض کی طرف ملانے کے ساتھ یا بعض کو بعض سے جدا کرنے کے ساتھ تو اس (قوت) کا نام متفکرہ رکھا جاتا ہے اور جب اس کو دہم مطلق محسوسات میں استعمال کرے تو اس کا نام متخیلہ رکھا جاتا ہے پس اگر اشکال کیا جائے کہ دہم اس کو صورتِ محسوسہ میں کیسے استعمال کرتا ہے حالانکہ وہ (دہم) ان (صورتِ محسوسہ) کا ادراک کرنے والا نہیں ہے تو جواب دیا جائے گا اس طور پر کہ باطنی قوتیں آئینے سامنے رکھے ہوئے آئینوں کی طرح ہیں پس ان میں سے ہر ایک کی طرف اس چیز کا عکس پڑ جاتا ہے جو دوسری میں نقش ہوتی ہے اور قوتِ دہمیہ تو ان تمام قوتوں کی بادشاہ ہے پس اس کا ان (قوتوں) کی ادراک کی گئی چیزوں میں تصرف ہوتا ہے بلکہ اس کا تو قوتِ عاقلہ کے مدارکات پر بھی غلبہ ہے پس یہ (قوتِ دہمیہ) اُس (قوتِ عاقلہ) کے ساتھ جھگڑا کرتی ہے اور اس پر اس کے احکام کے خلاف کا حکم لگاتی ہے۔

تشریح اما الوهم فهو قوة مرتبة الى حواس خمس باطنية من تيسر قوت دهم ہے یہ دماغ کی تجاویف میں سے تجویفِ اوسط کے اخیر حصہ میں رکھی ہوئی ہے یہ محسوسات کے اندر موجودہ معانی جزئیہ کا ادراک کرتی ہے معانی ان پوشیدہ امور کو کہا جاتا ہے جن کا حواسِ ظاہرہ سے ادراک نہیں ہو سکتا ہے۔ قوتِ دہمیہ کے وجود پر اور دیگر قوتوں کے مغایر ہونے پر دلیل یہ بیان کی گئی ہے کہ ہم معانی جزئیہ کا ادراک کرتے ہیں اور ظاہر ہے کہ معانی جزئیہ کا ادراک نہ تو حواسِ خمسہ ظاہرہ سے ہوتا ہے جیسا کہ ابھی بتایا گیا اور نہ حواسِ مشترک اور خیال سے ہوتا ہے کیونکہ یہ دونوں تو صورتِ محسوسہ کو قبول اور محفوظ کرتی ہیں اور نہ ہی حافظہ اور متصرفہ سے ہوتا ہے جن کا بیان آگے آ رہا ہے کیونکہ ان کا کام تو معانی کو محفوظ رکھنا اور تصرف کرنا ہے اس لئے ان تمام قوتوں کے علاوہ ایک قوت کا موجود ہونا ضروری ہے جن سے معانی جزئیہ کا ادراک ہوتا ہو اور وہ قوتِ دہمیہ ہے،

مرتبة في الدماغ كقوة الى پورے دماغ میں رکھی ہوئی کا مطلب یہ ہے کہ پورا دماغ قوتِ دہمیہ کیلئے آلہ ہے کیونکہ شارحِ عنقریب بیان کریں گے کہ قوتِ دہمیہ تمام قوتوں کی بادشاہ ہے اور اس کا تمام قوتوں پر حتیٰ کہ قوتِ عاقلہ پر بھی تسلط اور غلبہ ہے اس لئے پورا دماغ ہی اس کیلئے آلہ ہے البتہ اس کا جو مخصوص مقام اور محل ہے وہ دماغ کی تجویفِ اوسط کا اخیر حصہ ہے بلکہ یہ بھی مختلف فیہ ہے کہ اس کا محلِ اولِ تجویفِ اوسط ہے یا آخرِ تجویفِ اوسط ہے شیخِ رئیس نے اپنی کتاب "القانون" میں قولِ ثانی کو اختیار کیا ہے ان ہی کی اتباع مصنف نے بھی فرمائی ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ جب دماغ

کا یہ مقام چوٹ وغیرہ لگ جانے کی وجہ سے ماؤف ہو جاتا ہے تو قوتِ دہمیہ کے عمل میں تغیر آ جاتا ہے کہ انسان معانی کا ادراک نہیں کر سکتا۔

کالْقُوَّةُ الْحَاكِمَةُ فِي الشَّاهِدِ الْحَيِّ قُوَّةٌ وَاهِمَةٌ اِدْرَاک کی مثال پیش کرتے ہیں کہ بھڑیئے کو بکری کے ساتھ جو عداوت ہوتی ہے بکری کی قوتِ دہمیہ اس عداوت کا ادراک کرتی ہے عداوت کا ادراک حواسِ خمسہ ظاہرہ سے نہیں ہوتا یہ ان معانی جزئیہ میں سے ہے جو محسوسات مثلاً بھڑیئے وغیرہ موزی جانوروں اور دشمنوں میں موجود ہوتی ہے بکری کی قوتِ دہمیہ اس کا ادراک کرنے کے بعد اس بات کا حکم لگاتی ہے کہ بھڑیا ایک دشمن ہے اس سے بھاگنا چاہئے اسی طرح بکری کی قوتِ دہمیہ اس محبت کا ادراک کرتی ہے جو اس کو اپنے بچہ سے ہوتی ہے اور محبت بھی معانی میں سے ہے اس کا ادراک کرنے کے بعد اس کی قوتِ دہمیہ اس بات کا حکم لگاتی ہے کہ بچہ پر شفقت اور مہربانی کرنی چاہئے مصنف نے مثال میں جو بکری کی قوتِ دہمیہ کو پیش کیا ہے یہ بلاوجہ نہیں بلکہ اس سے اس بات کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ قوتِ دہمیہ نفسِ ناطقہ کے بھی منایر ہے تاکہ یہ شبہ نہ ہو کہ قوتِ دہمیہ اور نفسِ ناطقہ دونوں ایک ہی ہیں معانی جزئیہ کا ادراک نفسِ ناطقہ سے ہی ہوتا ہے یہ شبہ اس طرح دفع ہو جاتا ہے کہ اگر قوتِ دہمیہ نفسِ ناطقہ کا عین ہوتی تو صرف انسان کے ساتھ مخصوص ہوتی جانوروں میں اس کا وجود نہ ہوتا حالانکہ جانوروں میں مثلاً بکری وغیرہ میں یہ قوت موجود ہے معلوم ہوا کہ یہ نفسِ ناطقہ کے منایر معطوف علیہ۔ عطفٌ یحیط (ض) عطفاً بمعنی مہربانی اور شفقت کرنا معطوف علیہ وہ شخص جس پر شفقت کی جائے واما المحافظة فہی قُوَّةُ الْحَيِّ جَوْتھی قوتِ باطنہ قوتِ حافظہ ہے یہ دماغ کی تجولیف آخر کے ادل حصہ میں رکھی ہوئی ہے کیونکہ جب دماغ کا یہ حصہ ماؤف ہو جاتا ہے تو حافظہ میں تغیر پیدا ہو جاتا ہے اس کا کام یہ ہے کہ جن معانی جزئیہ غیر محسوس کا قوتِ دہمیہ ادراک کرتی ہے یہ ان معانی کو محفوظ رکھتی ہے جس طرح قوتِ خیالیہ حسِ مشترک کیلئے خزانہ ہوتی ہے اسی طرح قوتِ حافظہ قوتِ دہمیہ کیلئے خزانہ ہے اسی لئے اس کا مقام قوتِ دہمیہ کے مقام کے قریب ہے تاکہ یہ اس کے مُدَرَّکات کو باطنی محفوظ کر سکے اور قوتِ دہمیہ بھی اپنے خزانہ میں سے معانی کو جب چاہے بہولت حاصل کر سکے۔

الغیر المحسوسہ۔ یہ معانی جزئیہ کی صفت ہے مگر یہ صفت احترازیہ نہیں ہے جس سے یہ لازم آئے کہ معانی دو قسم کے ہوتے ہیں محسوسہ اور غیر محسوسہ غیر محسوسہ کی قید سے معانی محسوسہ کو نکال دیا گیا۔ اس لئے کہ معانی تو صرف غیر محسوسہ ہی ہوتے ہیں اس لئے یہ صفت کاشفہ ہے جو معانی کی حقیقت کو ظاہر کرنے والی ہے کہ معانی امور غیر محسوسہ کو کہا جاتا ہے واما المتصرفۃ فہی قُوَّةُ مَرْتَبَةِ الْحَيِّ پانچویں قوتِ باطنہ قوتِ متصرفہ ہے یہ دماغ کے بطن میں یعنی پورے تجولیفِ ادسط میں رکھی ہوئی ہے مگر اس کا زیادہ غلبہ اور تسلط تجولیفِ ادسط کے مقدم حصہ میں ہے اس کا کام یہ ہے کہ جو صورتیں قوتِ خیالیہ میں اور جو معانی قوتِ حافظہ میں محفوظ ہیں ان میں ترکیب و تفصیل یعنی جوڑ توڑ کے اعتبار سے تصرف کرتی ہے اسی لئے اس کو قوتِ متصرفہ کہا جاتا ہے۔ ترکیب کا مطلب یہ ہے کہ صورت اور معانی میں سے بعض کو بعض کے ساتھ جوڑ دیتی ہے اور تفصیل کا مطلب یہ ہے کہ ان میں سے بعض کو بعض سے جدا کر دیتی ہے پھر اس ترکیب و تفصیل کی تین تین صورتیں ہیں ۱۔ ایک صورت کو دوسری صورت کے ساتھ جوڑ دینا جیسے مزید ایک سر اور چہرہ کی صورت ایک انسان کے سر اور چہرے

کے ساتھ جوڑ دیتی ہے جس سے دوسروں اور دو چہروں والا انسان متصور ہوتا ہے یا جیسے نصف انسان کی صورت اور نصف فرس کی صورت کو آپس میں جوڑ دیتی ہے جس سے ایک عجیب طرح کا حیوان متصور ہوتا ہے جو آدھا انسان اور آدھا گھوڑا ہوتا ہے یا جیسے پروں کی صورت کو انسان کی صورت کے ساتھ جوڑ دیتی ہے جس سے پر د والا انسان متصور ہوتا ہے وغیرہ وغیرہ ۲ معنی کو معنی کے ساتھ جوڑ دینا جیسے کسی شخص کے اندر حلم و شجاعت یا صداقت و سخاوت کو مرکب اور مجتمع کر کے تصور کراتی ہے کہ فلاں شخص حلیم و شجاع اور فلاں صادق و سخی ہے وغیرہ ۳ معنی کو صورت کے ساتھ جوڑ دینا جیسے زید کی صورت کے ساتھ عداوت یا نفرت یا سخاوت و صداقت وغیرہ کو جوڑ دیتی ہے اسی طرح تفصیل کی بھی تین صورتیں ہیں ۱ ایک صورت کو دوسری صورت سے جدا کر دینا جیسے انسان کی صورت سے اس کے سر اور چہرہ کی صورت کو جدا کر دیتی ہے کہ سر کٹا اور بغیر چہرہ والا انسان متصور ہوتا ہے ۲ معنی کو معنی سے جدا کر دینا جیسے زید کی سخاوت کو اس کی صداقت سے جدا کر کے تصور کراتی ہے ۳ معنی کو صورت سے جدا کر دینا جیسے زید کو بلا صداقت کے تصور کراتی ہے وغیرہ وغیرہ۔

وهذه القوة اذا استعملها الخ اس قوت متصرفہ کو کبھی تو عقل اپنے مدد رکات یعنی معقولات میں استعمال کرتی ہے جس کی وجہ سے یہ قوت معقولات میں سے بعض کا بعض کے ساتھ عقل کے تقاضے اور مقصد کے مطابق جوڑ توڑ کرتی ہے اس وقت اس قوت کا نام متفکرہ رکھا جاتا ہے جس کی وجہ سے علوم و معارف، دلائل و براہین، صناعات و حرفات وغیرہ کا استنباط ہوتا ہے اور کبھی اس کو قوت و ہمیہ محسوسات کے اندر استعمال کرتی ہے کہ یہ قوت دہمیہ کے تقاضے اور غرض کے مطابق محسوسات میں جوڑ توڑ کرتی ہے اس وقت اس کو متخیلہ کہا جاتا ہے جس کی وجہ سے متوہمات و متخیلات کا ادراک و استنباط ہوتا ہے اس صورت میں بہت سے غلط اور باطل اور بے حقیقت امور متصور ہوتے ہیں فی المحسوسات مطلقاً مطلقاً کا مطلب یہ ہے کہ وہ محسوسات خواہ ظاہرہ ہوں یا باطنہ، خواہ صورتیں ہو یا معانی، خواہ وہ خیال میں ہوں یا غیر خیال میں۔

فان قيل كيف يستعملها الخ شارح قدیم علامہ میرک جنگی نے اس مقام پر ایک اشکال و جواب ذکر کیا ہے شارح اس کو نقل کرتے ہیں اشکال یہ ہے کہ قوت دہمیہ تو معانی کا ادراک کرنے والی ہے نہ کہ محسوسات کا تو پھر یہ قوت متصرفہ کو محسوسات میں کیسے استعمال کرتی ہے جبکہ محسوسات اس کے مدد رکات میں سے نہیں ہیں

اجیب بان القوى الباطنة الخ جواب کا حاصل یہ ہے کہ استعمال کرنے کا دار و مدار ادراک پر نہیں ہے کہ قوت دہمیہ جن چیزوں کا ادراک کرے انہیں میں متصرفہ کو استعمال کر سکتی ہے بلکہ اس کا دار و مدار انعکاس یا غلبہ اور تسلط پر ہے اور قوت دہمیہ کو دونوں باتیں حاصل ہیں انعکاس تو اس طرح کہ قوت باطنہ دراصل ایسی ہیں جیسے ایک دوسرے کے مقابل آنے سامنے رکھے ہوئے چند آئینے ہوتے ہیں کہ جب ایک آئینہ میں صورت مرتسم ہوتی ہے تو وہ تمام آئینوں میں منعکس ہو جاتی ہے اور تمام آئینوں میں وہ صورت نظر آتی ہے پس جس مشترک کے اندر جب محسوسات کا ارتسام ہوتا ہے تو ان کا انعکاس قوت دہمیہ میں بھی آ جاتا ہے جس کی وجہ سے قوت دہمیہ محسوسات کے اندر قوت متصرفہ کو استعمال

اور تسلط و غلبہ تو قوت و ہمیت کو ایسا حاصل ہے کہ اس کو تمام قوتائے باطنہ کا سلطان اور بادشاہ کہا جاتا ہے اور اس غلبہ کی وجہ سے اس کو تمام قوتوں کے مُدَرکات میں تصرف کرنے پر قدرت ہوتی ہے اس لئے یہ قوت متصرف کو محسوس ستائیں بھی استعمال کر لیتی ہے بل لہذا تسلط علی مُدَرکات العاقلۃ الخ۔ قوت و ہمیت کے تسلط کو مزید ترقی کرتے ہوئے بیان کرتے ہیں کہ اس کو تو قوتِ عاقلہ پر بھی تسلط اور غلبہ حاصل ہے اور یہ اس کے مُدَرکات میں بھی تصرف کر دیتی ہے چنانچہ یہ قوت عاقلہ کے ساتھ منازعہ اور جھگڑا کرتی ہے کہ قوتِ عاقلہ ایک بات کا حکم لگاتی ہے اور یہ اس کے خلاف کا حکم لگاتی ہے اور اس پر غالب آجاتی ہے جس کی مثال بالکل ظاہر ہے کہ تنہا اور خالی مقام میں کوئی مُردہ پڑا ہوا ہو اور اتفاق سے اس کی آنکھیں کھلی رہ گئی ہوں تو اس کے پاس جاتے ہوئے آدمی کو دہشت ہوتی ہے یہ قوت و ہمیت کے غلبہ کی وجہ سے ہوتی ہے ورنہ تو عقل اس بات کا فیصلہ کرتی ہے کہ لُحْظاً مَیِّتٌ وَکُلُّ مَیِّتٍ جَمَادٌ فَهَذَا جَمَادٌ وَالْجَمَادُ لَا يُخَافُ مِنْهُ فَهَذَا لَا يُخَافُ مِنْهُ۔ یعنی یہ مُردہ ہے اور ہر مُردہ بچان ہوتا ہے اور بے جان سے کوئی خوف نہیں ہوتا ہے وہ کسی کو ضرر نہیں پہنچا سکتا ہے مگر قوتِ و ہمیت قوتِ عاقلہ کے ساتھ منازعہ کرتے ہوئے اس کے خلاف کا حکم لگاتی ہے کہ اِن مَیِّتٍ سے خوفزدہ ہوتا ہے اس کے قریب جانے کی ہمت نہیں ہوتی اس کی قوت و ہمیت گویا اس سے یہ کہتی ہے کہ یہ مَیِّت ابھی اُٹھ کر تجھ کو پکڑے گا اور تجھ کو لپیٹ جائے گا۔

فائدہ :- حواسِ خمسہ باطنہ کے ثبوت و عدم ثبوت کے بارے میں اہل اسلام اور فلاسفہ کا اختلاف ہے، فلاسفہ تو ان کے ثبوت کے قائل ہیں جیسا کہ تفصیل بیان ہو چکی ہے، اور اہل اسلام نے ان کا انکار و ابطال کیا ہے، اہل اسلام کا کہنا یہ ہے کہ فلاسفہ کے نزدیک جو ادراکات و افعال حواسِ خمسہ باطنہ سے علیحدہ علیحدہ صادر ہوتے ہیں ہمارے نزدیک ان تمام کا صدور تنہا قوتِ عاقلہ سے ہو جاتا ہے اور فلاسفہ کا یہ قاعدہ کہ الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد یہ ہمارے نزدیک غیر مُسلم اور باطل ہے، لیکن صاحب النبراس مولانا عبدالعزیز فرہاریؒ فرماتے ہیں کہ اہل اسلام نے حواسِ خمسہ باطنہ کا مطلقاً انکار نہیں کیا ہے بلکہ ان کا کہنا دراصل یہ ہے کہ ان کا ثبوت وجوبی طریقہ پر نہیں ہے نیز ان کی بناء فلاسفہ کے بیان کردہ مقدمات مثلاً الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد وغیرہ پر رکھنا یہ باطل اور فاسد ہے، ہاں اگر یہ کہا جائے کہ ظنی طور پر حواسِ خمسہ باطنہ کا ثبوت ہے اور اطباء وغیرہم کی تحقیق کے مطابق اس طرح کی علامات کا مشاہدہ اور تجربہ ہوتا ہے جن سے ان کے وجود کا گمان پیدا ہوتا ہے مثلاً مُقدم دماغ پر جب کوئی اُفت پہنچتی ہے تو انسان کی قوتِ خیالیہ فاسد ہو جاتی ہے اور جب وسطِ دماغ پر چوٹ وغیرہ لگتی ہے تو قوتِ فکر یہ میں خلل آجاتا ہے اسی طرح مؤخر دماغ پر آفت پہنچنے سے قوتِ حافظہ متاثر ہوتی ہے اس طرح کی علامات اور تجربات کی روشنی میں ظنی طور پر ان کو ثابت ماننے میں کوئی حرج نہیں ہے، دراصل ہمارا اعتقاد یہ ہونا چاہئے کہ حق تعالیٰ شانہ اگرچہ بغیر ان حواسِ خمسہ باطنہ کے بھی ادراکات کے پیدا کرنے پر قادر ہیں یا ایک ہی حاسہ سے تمام ادراکات کرا سکتے ہیں مگر چونکہ جس طرح انھوں نے اپنی قدرت سے دیگر متعدد بلکہ بے شمار اسباب پیدا کئے ہیں جن میں حواسِ خمسہ ظاہرہ کو بھی پیدا کیا ہے حالانکہ بغیر ان حواس کے

Pinterest I'd : @ New Madarsa

مُدِّر کے بیان سے فراغت کے بعد مُحرکہ کو بیان کرتے ہیں، مُدِّر کہ کو مُحرکہ پر مقدم اس لئے کیا ہے کہ ادراک طبعی طور پر حرکت ارادیہ پر مقدم ہے کیونکہ حرکت ارادیہ ادراک ہی پر مرتب ہوتی ہے پھر جس طرح قوت مُدِّر کے متعلق بتایا جا چکا ہے کہ اس سے مراد وہ قوت ہے جس کو ادراک میں داخل ہو خواہ وہ بذات خود مُدِّر کہ ہو یا ادراک کیلئے مُعین ہو اسی طرح مُحرکہ کے متعلق سمجھنا چاہئے کہ مُحرکہ سے مراد وہ قوت ہے جس کو حرکت ارادیہ میں داخل ہو خواہ بذات خود مُحرکہ ہو یا تحریک کیلئے مُعین ہو تاکہ قوت باعث بھی مُحرکہ میں داخل ہو جائے کیونکہ یہ مُحرکہ نہیں ہوتی بلکہ تحریک پر مُعین یعنی اُبھارنے والی ہوتی ہے۔

فَنَقْسَمُ اِلٰی بَاعِثَةٍ وَفَاعِلَةٍ الْا - قوت مُحرکہ کی دو قسمیں ہیں باعث اور فاعلہ - باعث وہ قوت مُحرکہ ہے کہ جب خیال کے اندر کوئی مرغوب اور مطلوب صورت یا قابل نفرت اور مردود صورت نقش ہوتی ہے تو یہ قوت قوت فاعلہ کو تحریک اعضاء پر اُبھارتی ہے یعنی اس بات کا داعیہ پیدا کرتی ہے کہ اس مرغوب و محبوب چیز کو طلب کیا جائے تاکہ لذت اور لطف حاصل ہو یا اس مردود و قابل نفرت شے کو دفع کیا جائے تاکہ اس دشمن مردود پر غلبہ حاصل ہو اگر مطلوب و مرغوب کے طلب پر اُبھارتی ہے تو اس کو قوت شہوانیہ کہا جاتا ہے اور اگر مردود و قابل نفرت کو دفع کرنے پر اُبھارتی ہے تو اس کو قوت غضبانیہ کہتے ہیں اس طرح قوت باعث کی گویا دو قسمیں ہو جاتی ہیں شہوانیہ اور غضبانیہ -

وَلْتَمِثِ شَرِيقِيَّةٌ - باعث کو شوقیہ اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کا فاعلہ کو اُبھارنا شوق کے تابع اور اس پر مبنی ہوتا ہے۔
صورۃ مطلوبۃ - ایسی صورت جس کو طلب کیا جائے - جیسے کسی دوست اور محبوب و محشوق کی صورت یا کسی مرغوب اور پسندیدہ شے کی صورت -

او مہرۃ عنہا - ایسی صورت جس سے بھاگ جائے اور نفرت و عداوت کی جائے جیسے کسی دشمن یا موزی جانور کی
حملت ای تلک القوۃ الفاعلۃ - حملت صیغہ مؤنث ہے اس کی ضمیر القوۃ یعنی قوت باعث کی طرف راجع ہے شارح نے ای تلک القوۃ کے ساتھ تفسیر کر کے اسی طرف اشارہ کیا ہے الفاعلۃ یہ مفعول ہے یعنی یہ قوت باعث قوت فاعلہ کو اُبھارتی ہے -

علی التحریک ای التحریک الاعضاء - شارح نے تفسیر کے ذریعہ اس طرف اشارہ کیا ہے کہ التحریک پر الفلام مضاف الیہ (اعضاء) کے عوض میں ہے یعنی قوت باعث قوت فاعلہ کے اندر اس بات کا داعیہ پیدا کرتی ہے کہ اعضاء کو حرکت دیکر یعنی ہاتھ وغیرہ بڑھا کر اشیاء مطلوبہ کو حاصل کرے یا اشیاء مردودہ کو دفع کرے اور بھگائے -

سواء کانت ضارۃ فی نفس الامر الخ جس شے کو مرغوب و محبوب اور نافع خیال کر کے طلب کیا جا رہا ہے اس کا نفس الامر اور واقع میں نافع ہونا ضروری نہیں ہے واقع میں خواہ وہ شے نقصان دہ ہو یا نفع بخش ہو البتہ قوت خیالیہ اس کو محبوب و نافع سمجھ رہی ہو چنانچہ ایسا بہت ہوتا ہے کہ آدمی ایک شے کو محبوب اور نافع سمجھتا ہے اور وہ فی الواقع مُضر ہوتی ہے -

لان حملھا هذا الخ - قوت شہوانیہ کی وجہ تسمیہ بیان کرتے ہیں ۴۹۵ پر آپ بڑھ چکے ہیں کہ شوق کی

دوستیں ہیں، شہوت اور غضب اگر مناسب کو حاصل کرنے کا شوق ہے تو اس کو شہوت کہتے ہیں اور اگر امرِ منافر کو دفع کرنے کا شوق ہے تو اس کو غضب کہتے ہیں چونکہ یہاں پر باعث کا ناعلہ کو ابھارنا امرِ مناسب کو حاصل کرنے کے شوق یعنی شہوت کے تابع ہے اس لئے اس کو قوتِ شہوانیہ کہتے ہیں۔

سواء کانت ضاراً فی نفس الامر۔ یہاں بھی وہی بتلانا مقصود ہے کہ جس منافر اور مہرب عنہ کو مُضر سمجھ کر دفع کیا جا رہا ہے اس کا واقع میں مُضر ہونا ضروری نہیں،

لا یتواء هذا الحمل الی۔ قوتِ غضبیہ کی وجہ تسمیہ بیان کرتے ہیں کہ باعث کا ناعلہ کو ابھارنا چونکہ منافر کو دفع کرنے کے شوق یعنی غضب پر مبنی ہے اس لئے اس کو قوتِ غضبیہ کہا جاتا ہے۔ قوتِ شہوانیہ اور قوتِ غضبانہ ان دونوں قوتوں کی وجہ سے نفس کو اتار دیا جاتا ہے یعنی اچھی چیز کو حاصل کر نیک حکم دینے والا اور بُری شے کو دفع کرنے کا حکم دینے والا نفس۔

أما الفاعلة فهي التي تعد العضلات الی قوتِ محرکہ کی دوسری قسم قوتِ ناعلہ ہے یہ وہ قوت ہے جو اعضاء کی رگوں اور پٹھوں کو تحریک کیلئے تیار کرتی ہے یعنی ان کے اندر تحریک کی استعداد پیدا کر کے ان کو حرکت دیتی ہے مثلاً مطلوب اور محبوب شے کو حاصل کرنے کیلئے ہاتھوں کی رگوں اور پٹھوں کو سُکیڑتی اور منقبض کرتی ہے کہ جس سے آدمی اس شے کو ہاتھ سے پکڑ لیتا ہے یا مٹھی میں بند کر لیتا ہے یا محبوب و معشوق کو مثلاً بغل میں دبا لیتا ہے اور منافر و مردرد شے کو دفع کرنے کیلئے رگوں اور پٹھوں کو ڈھیلا چھوڑ دیتی ہے کہ آدمی اس شے کو چھوڑ دیتا اور بھینک دیتا ہے، العضلات۔ عضلہ کی جمع ہے بمعنی پٹھ اور سخت گوشت۔

لقبضها ولبسطها الی قبض کے معنی سُکیڑنا اور لبسط کے معنی پھیلانا اور کشادہ کرنا تشنجھا وازخاها یہ قبض اور لبسط کی تفسیر ہے تشنج کے معنی سُکیڑنا اور تنگ کرنا اور ازخاء کے معنی ڈھیلا چھوڑ دینا۔

فصل فی الانسان هو مختص بالنفس الناطقة وهي کمال اول الجسم طبعی الی من جهة ما يدرك الامور الكلية والجزئية المجردة وتعمل الانفعال الفكرية او الحدسية فلها باعتبار ما يختصها من الآثار قوة عاقله تدرك بها التصورات والتصديقات ای الامور التصورية والتصدیقیة وتسمى تلك القوة العقل النظرية والقوة النظرية وقوة عاملة متحركة بدن الانسان الی الانفعال الجزئية بالفكر والمردية او بالحدس والتميز علی مقتضى آراء واعتقادات تخصها ای تلك الانفعال وتسمى تلك القوة العقل العلمی والقوة العملیة۔

ترجمہ | یہ فصل انسان کے بیان میں ہے اور وہ خاص ہے نفسِ ناطقہ کے ساتھ اور وہ جسمِ طبعی کا کمالِ اولی ہے جو آگہ والا ہے اس جہت سے کہ وہ امورِ کلیہ اور جزئیاتِ مجردہ کا ادراک کرتا ہے اور فکری اور حدسی افعال کرتا ہے پس اس کیلئے ان آثار کے اعتبار سے جو اس کو خاص ہیں ایک قوتِ عاقلہ ہے جس کے

ذریعہ وہ تصورات اور تصدیقات کا یعنی امور تصور یہ اور تصدیقیہ کا ادراک کرتا ہے اور اس قوت کا نام عقل نظری اور قوت نظریہ رکھا جاتا ہے اور ایک قوت عاملہ ہے جو ان کے بدن کو غور و فکر یا حدس اور تجربہ کے ذریعہ افعال جزئیہ کی طرف حرکت دیتی ہے ان نظریات اور اعتقادات کے تقاضہ کے مطابق جو ان کو یعنی افعال کو خاص ہیں اور اس قوت کا نام عقل عملی اور قوت عملیہ رکھا جاتا ہے،

تشریح

فصل فی الانسان المطلق حیوان کے بیان سے فراغت کے بعد اشرف الحیوانات بلکہ اشرف المخلوقات یعنی انسان کو بیان کرتے ہیں ان کی تعریف بیان فرمائی ہو مخصص بالنفس الناطقة ص ۵۷ پر معلوم ہو چکا ہے کہ مرکب تام جس درجہ کا ہوتا ہے مبدأ فیاض کی جانب سے اسی درجہ کی صورت نوعیہ کا اس پر فیضان ہوتا ہے چونکہ انسان سب سے اعلیٰ و اشرف ہے اس لئے اس پر سب اعلیٰ صورت نوعیہ کا فیضان ہوا ہے جس کو نفس ناطقہ کہتے ہیں اسی لئے یہ انسان ہی کے ساتھ مختص ہے کسی اور کے اندر پایا نہیں جاتا۔

وحی کمال اول لجسم طبعی النفس ناطقہ کی تعریف کرتے ہیں کہ وہ جسم طبعی کا کمال اولی ہے جو دو اعتبار سے آلہ والا ہوتا ہے ایک امور کلیہ اور جزئیات مجرہ کا ادراک کرنے کے اعتبار سے دوسرے افعال فکریہ اور حدسیہ کرنے کے اعتبار سے۔ تعریف ہذا میں لفظ کمال تو جس ہے جو تمام کمالات کو شامل ہے آولی کی قید سے وہ کمالات خارج ہو گئے جو نفس کے تابع ہیں جیسے علم قدرت وغیرہ یعنی ان کا سب پہلا کمال تو نفس ہے اور علم و قدرت وغیرہ یہ نفس کے تابع ہیں لجسم طبعی کی قید سے جسم صناعی کا کمال خارج ہو گیا جیسے سریرہ کی صورت سریرہ یا سیف کی صورت سیف۔ آولی کی قید سے لواط اور معدنیات کی صورتیں خارج ہو گئیں کیونکہ وہ آلہ والی نہیں ہوتیں کماتر اور من جہۃ مایدارک الخ کی قید سے نفس نباتیہ اور نفس حیوانیہ خارج ہو گئے کماتر ہو گئے ظاہر

والجزئیات المجردة۔ جزئیات مجرہ سے مراد عقول عشرہ ہیں جو مجرد عن المادہ ہوتی ہیں۔

ولفعل الافعال الفکریۃ الخ افعال فکریہ سے مراد وہ اعمال ہیں جو نظر و فکر کے بعد حاصل ہوتے ہیں۔ فکر کی تعریف آپ منطق میں پڑھ چکے ہیں ہو ترتیب امور معلومیۃ للتادی الی الجہول۔ اور افعال حدسیہ سے مراد وہ اعمال ہیں جو حدس کے بعد حاصل ہوتے ہیں حدس کے معنی سرعت الانتقال من المبادی الی المطالب، مبادی سے مقاصد کی طرف تیزی کے ساتھ ایک دم انتقال ہو جانا۔ نظر و فکر میں مقصد کی طرف انتقال تدریجاً ہوتا ہے اور حدس میں دفعۃً واحدہ ہوتا ہے کما ہو مفصل فی علم المنطق۔

مجرہ فلہا باعتبار ما یخصہا من الاثار الخ کیونکہ نفس ناطقہ کے دو اثر مخصوص ہیں ایک ادراک کلیات و جزئیات مجرہ دوسرے افعال فکریہ اور حدسیہ کا صادر ہونا اس لئے اس کیلئے دو قوتیں ہیں ایک قوت عاقلہ جس سے اثر اول کا صدور ہوتا ہے دوسری قوت عاملہ جس سے اثر ثانی صادر ہوتا ہے،

قوة عاقلہ تدرک بھا۔ قوت عاقلہ کا نام عقل نظری اور قوت نظریہ اس لئے رکھا گیا ہے کہ یہ نظر و فکر کیلئے منشاء (پیدا ہونے کی جگہ) ہے کیونکہ اس سے تصورات و تصدیقات کا ادراک ہوتا ہے اور تصورات بدیہیہ اور تصدیقات بدیہیہ کو ترتیب دینے کا نام نظر و فکر ہے۔

وقوت عاملہ متحرک بدن الانسان الخ۔ قوت عاملہ کے ذریعہ افعال نکر یہ وحدسیہ صادر ہوتے ہیں وہ اس طرح کہ نظر و فکر اور حدس و تجربہ کے ذریعہ انسان کے بدن کو افعال جزئیہ کرنے کی طرف متحرک کرتی ہے۔ افعال جزئیہ کا مطلب یہ ہے کہ انسان مثلاً سوچتا ہے کہ مجھے سفر کرنا ہے یا فلاں شے کی خرید و فروخت کرنی ہے یا مکان تعمیر کرنا ہے وغیرہ وغیرہ بالفکر والرویت۔ رویتہ رائے کے فتح و آؤ کے کسرہ اور یاء کی تشدید کے ساتھ اس کے معنی بھی فکر ہی کے آتے ہیں پس اس کا عطف فکر پر عطف تفسیری ہے،

بالتجربہ، تجربہ کے معنی بار بار مشاہدہ کرنے کے بعد کسی شے پر کوئی حکم لگانا جیسے سقمونیا مسہل (دست آور) ہے زیر قائل وغیرہ وغیرہ۔ بعض نسخوں میں لفظ "بالتجربہ" نہیں ہے،

علی مقضی آراء واعتقادات الخ۔ یعنی قوت عاملہ جو افعال جزئیہ کیلئے متحرک بنتی ہے وہ ان نظریات و اعتقادات کے تقاضوں کے مطابق بنتی ہے جو ان افعال کے ساتھ خاص ہوتے ہیں جس کی وضاحت یہ ہے کہ اعمال جزئیہ جو قوت عاملہ سے صادر ہوتے ہیں وہ اس طرح کہ ان غور و فکر کرتا ہے تو اس کی فکر کسی اعتقاد اور رائے تک پہنچتی ہے جو اعمال جزئیہ میں سے کسی عمل کے ساتھ مخصوص ہوتی ہے پھر یہ اعتقاد و رائے اور نظریہ قوت عاملہ سے اس عمل کے صادر ہونے کا تقاضہ کرتے ہیں تو قوت عاملہ اس رائے کے مقضی کے مطابق ان کے بدن کو اس عمل کے واقع کرنے کی طرف حرکت دیتی ہے مثلاً جب ان فکر کرتا ہے اور اس کی فکر اس بات کے اعتقاد کی طرف پہنچتی ہے کہ فلاں مقام کی طرف سفر کرنے سے فائدہ ہوگا تو یہ اعتقاد سفر کے صادر ہونے کا تقاضہ کرتا ہے کہ سفر کر کے اُس جگہ جانا چاہئے تو قوت عاملہ اس اعتقاد کے مقضی کے مطابق اس مقام کی طرف سفر کرنے کے لئے بدن کو حرکت دیتی ہے۔

وتسمى تلك القوة العقل العملی الخ اس قوت کا نام عقل عملی اور قوت عملیہ اس لئے رکھا جاتا ہے کہ یہ قوت عمل کا منشاء ہوتی ہے کہ اس سے تحریک سے عمل کا صدور اور وقوع ہوتا ہے،

والنفس باعتبار القوة الحاقلة لها مراتب اربع المرتبة الاولى ان تكون خالية عن جميع المعقولات التي يكون تعقلها بالانطباع فان النفس لا تخلو عن العلم الحضورى بنفسها بل هي مستعدة لها وهي اى هذه المرتبة العقل المهيول الى واكثر اطلاقه على النفس في هذه المرتبة وكذا الحال في سائر المراتب والمرتبة الثانية ان تحصل لها المعقولات البدئية بسبب احساس الجزئيات والتبنيه لما بينهما من المشاركات والمباينات فان النفس اذا احسست بمجزئيات كثيرة ارتسمت صورها في الاترها الجسمانية ولا حظت لنسبة بعضها الى بعض استعداد لان يفيض عليهما من المبدأ صور كلية واحكام فيما بينهما بالضرورة وتستعد استعدادا قريبا لان تنتقل من البدئيات الى النظريات بالفكر والحدس وهي العقل بالملكة قيل لهما حصل لهما من ملكة الانتقال الى النظريات وفيه نظر اذ ليس في هذه المرتبة الاستعداد الانتقال فالمراد بالملكة ههنا اما ما يقابل الحال اى الكيفية الراسخة لان استعداد الانتقال

الى النظريات راسخ في هذه المرتبة او ما يقابل العدم كانه قد حصل للنفس فيها وجود
الا انتقال اليها بناء على قربها كما سمي العقل بالفعل عقلاً بالفعل مع كونه بالقوة لا
قوة قريبة من الفعل جداً

ترجمہ

اور قوت عاقلہ کے اعتبار سے نفس کیلئے چار مرتبے ہیں پہلا مرتبہ یہ ہے کہ وہ تمام معقولات سے خالی ہوتا ہے
یعنی ان سے کہ جن کا تعلق نقش ہونے کے ساتھ ہے اس لئے کہ نفس اپنی ذات کے علم حضوری سے خالی نہیں
ہوتا بلکہ وہ ان (معقولات) کی استعداد رکھنے والا ہوتا ہے اور یہ یعنی یہ مرتبہ عقل صیولانی ہے اور اس کا اکثر اطلاق اس مرتبہ
میں (آجانے والے) نفس پر ہوتا ہے اور ایسا ہی حال باقی مراتب میں ہے اور دوسرا مرتبہ یہ ہے کہ نفس کو معقولات بدرجہ
حاصل ہو جاتے ہیں جزئیات کو محسوس کرنے اور ان مشارکات اور مبانیات پر تنبیہ ہونے کی وجہ سے جو ان (جزئیات) کے
درمیان ہیں اس لئے کہ نفس بہت ہی جزئیات کا احساس کرتا ہے اور ان کی صورتیں اس کے آلات جسمانیہ میں نقش ہو جاتی ہیں
اور ان میں سے بعض کی بعض کی طرف نسبت کا وہ تصور کر لیتا ہے تو اس میں اس بات کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے کہ اس پر مبداء (نیاض)
سے کئی صورتیں اور ان کے درمیان جو احکام ہیں وہ بدیہی طور پر فائض (جاری) ہو جائیں اور اس میں اس بات کی استعداد قریب
پیدا ہو جائے کہ وہ بدیہیات سے نظریات کی طرف فکر یا حدس کے ذریعہ مستقل ہو سکے اور وہ عقل بالملکہ ہے، کہا گیا کہ چونکہ اس
نظریات کی طرف مستقل ہونے کا ملکہ حاصل ہو چکا ہے اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اس مرتبہ میں نہیں ہے مگر انتقال
کی استعداد پس ملکہ سے مراد اس جگہ یا تو وہ ہے جو حال کے مقابلہ میں ہوتی ہے یعنی مضبوط کیفیت اس لئے کہ نظریات کی طرف
انتقال کی استعداد اس مرتبہ میں بخت ہے یا وہ چیز (مراد) ہے جو عدم کے مقابلہ میں ہوتی ہے گو یا کہ اس (مرتبہ) میں نفس کو
ان (نظریات) کی طرف انتقال کا وجود حاصل ہو چکا ہے اس کے قریب ہونے پر بناء کرتے ہوئے جیسا کہ عقل بالفعل کا نام
عقل بالفعل رکھا گیا باوجودیکہ وہ بالقوة ہے اس لئے کہ اس کی قوت فعل کے بہت قریب ہے،

تشریح

والنفس باعتبار القوة العاقلۃ الہیۃ نفس ناطقہ کے مراتب بیان فرماتے ہیں کہ قوت عاقلہ کے
اعتبار سے نفس کے چار مراتب ہیں ۱۔ مرتبہ عقل صیولانی ۲۔ مرتبہ عقل بالملکہ ۳۔ مرتبہ عقل بالفعل
۴۔ مرتبہ عقل مطلق۔ مانتن و شارح ہر مرتبہ کی تعریف و تشریح مع مالہ و تعلیہ مفصل بیان کرتے ہیں اس سے قبل یہ جاننا چاہیے
کہ قوت عاملہ کے اعتبار سے بھی نفس کے چار مراتب ہیں ۱۔ تہذیب النظاہر ۲۔ تہذیب الباطن ۳۔ تخلی النفس بالصور
القدسیہ ۴۔ تخلی النفس عن غیر اللہ بالکلۃ، جن کی تشریح و توضیح اس طرح ہے کہ پہلا مرتبہ تو یہ ہے کہ شرائع بنویہ
اور احکام الہیہ پر عمل کر کے انسان اپنے ظاہر کو تہذیب بنائے دوسرا مرتبہ یہ ہے کہ آدمی اخلاق ذمیمہ اور ملکات رذیلہ
دردیہ سے اپنے باطن کا تزکیہ کرے تیسرا مرتبہ یہ ہے کہ پاکیزہ اور مقدس صورتوں سے اپنے نفس کو مزین اور آراستہ کرے
یہ عالم غیب یعنی امور آخرت کے ساتھ تعلق اور ان کی طرف دھیان لگانے سے حاصل ہوتا ہے چوتھا مرتبہ جو سب سے اعلیٰ
ہے یہ ہے کہ ہر دم اللہ تبارک و تعالیٰ کے جلال و جمال کا تصور و استحضار رہے اسی کے کمالات پر ہر وقت نظر منحصر
رہے اس کی قدرت کاملہ کے مقابلہ میں ہر قدرت کو مضحل اور محدم خیال کرے ہر علم کو اس کے علم محیط کے سمندر میں

میں مستغرق سمجھے اور تمام اشیاء کے وجود و کمال کے متعلق یہ یقین کرے کہ ان سب کا فیضان حق سبحانہ و تقدس ہی کی طرف سے ہے، ان مراتب کا تعلق چونکہ حکمتِ عملیہ سے ہے اور مصنف نے اپنی کتاب ہدایۃ الحکمۃ میں حکمتِ عملیہ کو بیان نہیں کیا ہے جس کی وجہ ص ۴۶ پر گزر چکی ہے اس لئے ان مراتب کو بھی بیان نہیں کیا۔

المرتبة الاولیٰ ان تكون الخ قوت عاقلہ کا پہلا مرتبہ عقل ہیولانی ہے جو ان کو ابتداءً ولادت میں حاصل ہوتا ہے اس مرتبہ میں بچہ کا نفس تمام معقولات سے خالی ہوتا ہے خواہ تصورات ہیولانی تصدیقات، بدہیمیہ ہوں یا نظریہ، نہ تو وہ ماں اور باپ کو جانتا ہے نہ زید و عمرو کو نہ حمار و فرس وغیرہ کو نہ گری سردی کو، اسی طرح وہ نہ لکھنا جانتا ہے نہ پڑھنا نہ لکھنے پڑھنے کے آلات و اسباب قلم و دوات وغیرہ سے واقف ہوتا ہے اسی طرح اور دیگر تمام معقولات سے خالی ہوتا ہے البتہ اس میں معقولات کو حاصل کرنے کی استعداد و صلاحیت ہوتی ہے،

اولیٰ التی یکون تحقلها بالانطباع الخ ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ مرتبہ اولیٰ میں نفس کو تمام معقولات سے خالی بتایا گیا ہے حالانکہ نفس اپنی ذات کے علم سے کبھی خالی نہیں ہوتا ابتداءً ولادت ہی سے اس کو اپنی ذات کا علم حاصل ہوتا ہے شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ یہاں معقولات سے مراد معقولاتِ انطباعیہ ہیں یعنی جن معقولات کا ادراک ان کی صورتوں کے ذہن میں نقش ہونے اور چھپنے سے ہوتا ہے ان معقولات سے خالی ہوتا ہے اور نفس کو جو اپنی ذات کا علم ہوتا ہے، وہ علم حضوری ہوتا ہے علم انطباعی نہیں ہوتا اپنی ذات تو ان کے نفس میں ہر وقت بذاتِ خود حاضر رہتی ہے البتہ دوسری چیزوں کا جو علم ہوتا ہے وہ ان کی صورتوں کے انطباع و انتقاش سے ہوتا ہے۔

وحی ای هذه المرتبة الحقل الهيولى الخ۔ اس مرتبہ کا نام عقل ہیولانی ہے وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس کو ہیولی اولیٰ کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے جس طرح ہیولی اولیٰ اپنی ذات کے اعتبار سے تمام صورتوں سے خالی ہوتا ہے اگرچہ وجود خارجی کے اعتبار سے تو صورت سے منفک نہیں ہوتا لیکن اس کی نفس حقیقت اور اس کی ذات کے اعتبار سے اس میں کسی صورت کا لحاظ نہیں ہوتا اسی طرح مرتبہ اولیٰ میں نفس تمام معقولات سے خالی ہوتا ہے اس لئے اس کو عقل ہیولانی کہتے ہیں۔

واکثر اطلاقہ علی النفس الخ۔ مصنف نے اگرچہ مرتبہ کا نام عقل ہیولانی رکھا ہے لیکن اکثر و بیشتر اس نام کا اطلاق اس مرتبہ کے اندر نفس پر ہوتا ہے یعنی جب نفس مرتبہ اولیٰ میں ہوتا ہے تو نفس کو عقل ہیولانی کہتے ہیں اسی طرح تمام مراتب کا حال ہے کہ مصنف نے تو مراتب ہی کا نام عقل بالملکہ عقل بالفعل اور عقل مطلق رکھ دیا ہے لیکن اکثر و بیشتر ان مراتب میں آنے کے بعد نفس کو ان ناموں کے ساتھ موسوم کیا جاتا ہے چنانچہ نفس کو جب مرتبہ ثانیہ حاصل ہوتا ہے تو اس کو عقل بالملکہ کہا جاتا ہے اسی طرح مرتبہ ثالثہ میں نفس کو عقل بالفعل اور مرتبہ رابعہ میں نفس کو عقل مطلق کہا جاتا ہے،

والمرتبة الثانية ان تحصل لها الخ قوت عاقلہ کا دوسرا مرتبہ عقل بالملکہ ہے اس مرتبہ میں جزئیات کا احساس و ادراک کرنے کی وجہ سے اور ان کے مابین مشارکات اور مبادئات کلیہ پر تفتیش ہونے کی وجہ سے نفس کو معقولاتِ بدہیمیہ حاصل ہو جاتے ہیں اور بدہیمیات سے نظریات کی طرف مستقل ہونے کی استعداد قریب پیدا ہو جاتی ہے

فان النفس اذا احسست الخ مرتبہ ثانیہ میں حاصل ہونے والے امور کی کیفیت کی تشریح کرتے ہیں جس کا

حاصل یہ ہے کہ نفس مرتبہ اولیٰ سے منتقل ہو کر جب مرتبہ ثانیہ میں پہنچتا ہے اور اس کی قوت عاقلہ ترقی ہے تو اس کو جزئیات کا ادراک ہونے لگتا ہے سب سے پہلے تو وہ ماں باپ کا اور ان کی شفقت و محبت کا ادراک و احساس کرتا ہے ماں باپ کو دیکھ کر اُن کی صورتیں اس کی قوت حس مشترک میں نقش ہو جاتی ہیں اور ان کی شفقت و محبت قوت دہمیہ میں مرتسم ہو جاتی ہے رفتہ رفتہ دیگر صورتِ جزئیہ اور معانی کا ادراک کرتا ہے مثلاً زید، عمر، بکر وغیرہم اسی طرح فرس حمار وغیرہما کی صورتِ جزئیہ پھر ان کے معانی جزئیہ یعنی ان کی جسمیت جو ہریت، ضاحکیت و صاہلیت ناہقیت وغیرہ اس کی سمجھ میں آنے لگتی ہیں پھر وہ ان کے درمیان مشارکت اور مبادئت کی نسبتوں کا ادراک کرنے لگتا ہے مثلاً زید عمر بکر فرس حمار کی جسمیت اور جوہریت کے درمیان تو مشارکت ہے کہ یہ سب جسم اور جوہر ہونے میں مشترک ہیں اور ان کی ضاحکیت، صاہلیت اور ناہقیت کے درمیان مبادئت اور مغایرت ہے کہ یہ سب ان امور میں ایک دوسرے کے مبادئ اور مغایر ہیں جب وہ ان جزئیات کا ادراک اور ان کے مابین مشارکات و مبادئات کا ادراک کر لیتا ہے اور ان کی صورتیں اس کے آلاتِ جسمانیہ یعنی حواسِ باطنہ میں نقش ہو جاتی ہیں تو اب اس کے اندر اس بات کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے کہ مبادئ فیاض سے اس کے اوپر صورتِ کلیہ اور ان کے مابین احکام کا فیضان ہو جانا پھر وہ زید یا فرس کی جسمیتِ جزئیہ اور جوہریتِ جزئیہ سے مطلق جسمیت و جوہریت جو کہ کلی ہے ان کو اخذ کرتا ہے اسی طرح زید کی ضاحکیتِ جزئیہ اور فرس معین کی صاہلیتِ جزئیہ نیز حمارِ مستخف کی ناہقیتِ جزئیہ سے مطلق ضاحکیت، صاہلیت اور ناہقیت کو اخذ کرتا ہے جو کہ کلیات ہیں پھر ان کے درمیان مشارکت و مبادئت کے اعتبار سے احکامِ ایجابیہ اور سلبیہ لگاتا ہے مثلاً جسم اور جوہر کے درمیان مشارکت کی وجہ سے حکمِ ایجابی لگاتا ہے اور کہتا ہے الجسم جوہر اور صاہل اور ضاحک کے درمیان مبادئت کی وجہ سے سلبی حکم لگاتا ہے کہ الصاہل لیس بضاحک وغیرہ وغیرہ۔

وتستعد استعداداً اقرباً الخ۔ اس مرتبہ میں نظریات کا حصول تو نہیں ہوتا البتہ بدیہیات سے نظریات کی طرف منتقل ہونے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے کہ نظر و فکر کے ذریعہ یا حدس کے ذریعہ وہ نظریات تک پہنچ سکتا ہے استعداد کو قریب کے ساتھ اس لئے مقید کیا ہے کہ استعداد بعید تو مرتبہ اولیٰ ہی میں حاصل تھی چنانچہ مرتبہ اولیٰ میں فرمایا تھا بلحی مستعداً لہا۔ مرتبہ ثانیہ میں استعداد قریب حاصل ہو جاتی ہے کہ وہ نظریات کی طرف منتقل ہونے کے بالکل قریب ہو جاتا ہے،

وحی العقل بالملکۃ۔ اس مرتبہ کا نام بلکہ اس مرتبہ میں پہنچ کر نفس کا نام عقل بالملکہ رکھا جاتا ہے، قیل لہا حصل لہا من ملکۃ الخ۔ ملازادہ حرز بانی نے عقل بالملکہ کی وجہ تسمیہ بیان کی ہے کہ اس مرتبہ میں پہنچ کر چونکہ نفس کو نظریات کی طرف منتقل ہونے کا ملکہ حاصل ہو چکا ہے اس لئے اس کو عقل بالملکہ کہا جاتا ہے، وفیہ نظر اذ لیس الخ۔ مذکورہ وجہ تسمیہ پر شارح اعتراض کرتے ہیں کہ اس مرتبہ میں انتقال الی النظریات کا ملکہ کہاں پیدا ہوتا ہے ملکہ تو کیفیتِ راسخہ اور مہارت کا نام ہے اس میں تو صرف انتقال کی استعداد پیدا ہوتی ہے جیسا کہ مصنف نے فرمایا بلحی ہے وحی تستعد لان تنتقل من الیدیہیات الی النظریات پس یہ وجہ بیان کرنا درست نہیں فالمراد بالملکہ ہنہنا الخ۔ شارح اپنی جانب سے در وجہ تسمیہ بیان کرتے ہیں جس سے پہلے یہ سمجھنا چاہئے کہ

کیفیت نفسانیہ کی درجہ ہیں۔ ملکہ اور حال۔ اس لئے کہ کیفیت نفسانیہ دو حال سے خالی نہیں یا تو وہ اپنے محل میں راسخ یعنی مضبوط و مستحکم ہو چکی ہے کہ اس کا اپنے محل سے بالکل زوال نہیں ہوتا ہے یا زوال دشوار ہوتا ہے یا راسخ نہیں ہوئی ہے آسانی سے زوال و تغیر کو قبول کر لیتی ہے اگر راسخ ہو چکی ہے تو اس کو ملکہ کہا جاتا ہے اگر غیر راسخ ہے تو اس کو حال کہتے ہیں جیسے کتابت یا اور کوئی صنعت و حرفت ابتدائی مرحلہ میں حال کہلاتی ہے اور رسوخ و مہارت کے بعد اس کو ملکہ کہتے ہیں اب سنئے کہ ملکہ کا استعمال دو معنی میں ہوتا ہے کبھی تو ملکہ حال کے مقابلہ میں بولا جاتا ہے اس وقت تو ملکہ کے معنی کیفیت راسخ کے ہوتے ہیں اور کبھی عدم کے مقابلہ میں بولا جاتا ہے اس وقت ملکہ کے معنی وجود کے ہوتے ہیں۔ اب اگر عقل بالملکہ میں ملکہ کے معنی اول مراد لئے جائیں تو درجہ تسمیہ یہ ہے کہ چونکہ اس مرتبہ میں پہنچکر انتقال الی النظریات کی استعداد راسخ ہو چکی ہے یعنی انتقال تو راسخ نہیں ہوا البتہ انتقال کی استعداد راسخ ہو چکی ہے اس لئے اس کو عقل بالملکہ کہا جاتا ہے اور اگر معنی ثانی (وجود) مراد لئے جائیں تو درجہ تسمیہ یہ ہے کہ اگرچہ ابھی انتقال الی النظریات کا وجود اور تحقق تو نہیں ہوا لیکن عنقریب وجود ہونے والا ہے قرب شئی کو شئی کا حکم دیتے ہوئے گو یا مان لیا گیا کہ انتقال الی النظریات کا وجود و تحقق ہو چکا ہے اس لئے اس کا نام عقل بالملکہ رکھ دیا گیا جیسا کہ مرتبہ ثالثہ میں آپ کو معلوم ہو جائیگا کہ اس کا نام عقل بالفعل رکھ دیا گیا ہے حالانکہ اس میں نظریات کا مطالعہ بالفعل نہیں ہوتا بلکہ بالقوۃ ہوتا ہے مگر چونکہ اس کی قوت تخلیق کے قریب ہوتی ہے تو قریب کی وجہ سے مجازاً اس کو عقل بالفعل کہہ دیا گیا ہے، شارح نے جو دو درجہ تسمیہ بیان کی ہیں ان کی مذکورہ تشریح سے یہ بات واضح ہے کہ پہلی صورت میں نام رکھنا حقیقہ ہے اور دوسری صورت میں مجاز مایول الیہ عن قریب کے اعتبار سے ہے۔

والمرتبة الثالثة ان يحصل لها المعقولات النظرية لكن لا تطالعها بالفعل بل صارت مخزونة عندها بحيث تستحضرها متى شاءت بلا حاجة الى كسب جديد وذلك انما يحصل اذا اخطت النظريات الحاصلة مرة بعد اخرى حتى تحصل لها ملكة تقوى بها على ذلك الاستحضار وهي العقل بالفعل وقال صاحب المحاکمات عند ما انه لا اعتبار للملكة الاستحضار في العقل بالفعل بل القدرة على الاستحضار كانية فيه ناذ احضرت المعقولات وذهلت عنها فهي قادرة على استحضارها فهذه المرتبة لولم يكن عقلاً بالفعل لم ينحصر مراتب القوة النظرية في الاربعه فلا بد من الاقتصار على الاقتصار على الاستحضار

ترجمہ اور تیسری مرتبہ یہ ہے کہ نفس کو معقولات نظریہ حاصل ہو جاتی ہیں لیکن وہ ان کا بالفعل مشاہدہ نہیں کر پاتا ہے بلکہ وہ (نظریات) اس کے نزدیک جمع ہو جاتی ہیں اس طور پر کہ بغیر نئی کوشش کی ضرورت کے جب چاہے ان کا استحضار کر سکتا ہے اور یہ بیشک اس وقت حاصل ہوتا ہے جب وہ حاصل شدہ نظریات کو بار بار دیکھتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس کو ایسا ملکہ حاصل ہو جاتا ہے کہ جس کی وجہ سے وہ اس استحضار پر تادیر ہو جاتا ہے اور وہ عقل بالفعل ہے، اور صاحب محاکمات نے کہا ہے کہ میرے نزدیک عقل بالفعل میں استحضار کے ملکہ کا اعتبار نہیں ہے بلکہ استحضار پر قدرت ہو جانا اس میں کافی ہے پس جب معقولات حاضر ہو گئے اور نفس سے ان کا ذہول ہو گیا تو وہ (نفس)

ان کو مستحضر کرنے پر قادر ہوتا ہے پس یہ مرتبہ اگر عقل بالفعل نہ ہو تو قوتِ نظریہ کے مراتب چار میں منحصر نہیں رہیں گے پس استحضار پر قدرت ہو جانے پر اکتفا کرنا ضروری ہے ،

تشریح

والمرتبة الثالثة ان يحصل الي قوت عاقله كاتيسر امر به عقل بالفعل ہے اس مرتبہ میں نفس کو معقولات نظریہ حاصل ہو جاتے ہیں لیکن وہ ابھی ہر وقت ان نظریات کا بالفعل مشاہدہ نہیں کرتا ہے کہ وہ تمام معقولات نظریہ اس کے سامنے ہر وقت اس طرح مشاہدہ رہتے ہوں جیسے سامنے کتاب کھلی ہوئی ہے بلکہ کیفیت یہ ہوتی ہے کہ وہ معقولات اس کے پاس ذخیرہ کے طور پر جمع اور محفوظ ہو جاتے ہیں کہ وہ ان کو بھولتا نہیں ہے جب چاہے ان نظریات کو مستحضر کر سکتا ہے اس کیلئے کب جدید یعنی نئی محنت اور کوشش کی ضرورت نہیں پڑتی اور یہ چیز اس وقت حاصل ہوتی ہے جب کہ حاصل کئے ہوئے نظریات کا بار بار ملاحظہ اور مطالعہ کرتا رہے ان کو دیکھتا اور پڑھتا رہے ایسا کرنے سے وہ معقولات اس کے ذہن میں محفوظ ہو جائیں گے اور اس کو ایسا ملکہ حاصل ہو جائے گا کہ ان کو مستحضر کرنے پر اسکو قدرت حاصل ہو جائے گی جب چاہے ان کو مستحضر کر سکتا ہے اس لئے عزیز طلبہ کو چاہئے کہ اپنی کتابوں کے اسباق اور آموختہ جات کا تکرار کرتے رہیں بار بار مطالعہ کرتے رہیں اپنے قیمتی اوقات کو کتب بینی تکرار و مطالعہ میں زیادہ مشغول رکھیں تاکہ مضامین ذہن میں محفوظ ہو جائیں اور قدرت علی الاستحضار کا ملکہ پیدا ہو جائے پھر کسب جدید کی ضرورت نہیں ہوگی بعد میں جس کتاب کو بھی اٹھا کر جس وقت دیکھیں گے اس کے مضامین و مطالب فوراً سمجھ میں آجائیں گے کوئی دشواری پیش نہیں آئے گی اور اگر تکرار اور بار بار مطالعہ نہیں کیا تو مضامین ذہن سے نکل جائیں گے ان کو سمجھنے اور مستحضر کرنے کیلئے دوبارہ کسب جدید اور محنت کی ضرورت پڑے گی

المعقولات النظرية - نظریہ کی قید کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اس مرتبہ میں صرف معقولات نظریہ ہی حاصل ہوتے ہیں بلکہ یہ حاصل نہیں ہوتے بلکہ مطلب یہ ہے کہ معقولات بدیہیہ حاصل ہونے کے بعد نظریہ حاصل ہو جاتے ہیں -

مبہین تسحضر هامتى شاء الخ جیسے مثلاً کسی شخص نے کتابت کا فن سیکھا کہ بار بار کتابت کی مشق کرنے کے بعد اس نے اس فن میں مکمل طور پر مہارت حاصل کر لی - اب یہ نہیں ہے کہ ہر وقت وہ کتابت ہی میں مشغول رہتا ہے بلکہ کتابت کا فن اس کے ذہن و دماغ میں ایسا محفوظ اور مخزون ہو گیا ہے کہ ایک عرصہ کتابت کا کام چھوڑنے کے بعد بھی جب وہ کتابت کرنا چاہے گا بلا تکلف بڑی آسانی کے ساتھ وہ کتابت کرنے پر قادر ہوگا اس کو دوبارہ سیکھنے اور محنت کرنیکی ضرورت نہیں ہوگی -

وحی العقل بالفعل - اس مرتبہ کا نام یا اس مرتبہ میں نفس کا نام عقل بالفعل رکھا جاتا ہے یا تو اس وجہ سے کہ اس مرتبہ میں معقولات نظریہ کا حصول بالفعل ہو جاتا ہے اس صورت میں تو نام رکھنا حقیقہ ہے یا اس وجہ سے کہ معقولات کا مطالعہ اور مشاہدہ اگرچہ بالفعل نہیں ہوتا بلکہ بالقوة ہوتا ہے مگر یہ قوت فعل کے قریب ہوتی ہے یعنی عنقریب مرتبہ رابعہ میں پہنچ کر بالفعل مطالعہ و مشاہدہ ہونے لگے گا اس لئے قرب شے کو شے کا حکم دیتے ہوئے اس کا نام عقل بالفعل رکھ دیا گیا - اس صورت میں نام رکھنا مجازاً ہوگا جیسا کہ ابھی ص ۶۲ پر ذکر کیا جا چکا ہے ،

وقال صاحب المحاکمات الخ - او پر بویہ کہا گیا ہے حتیٰ یختصل لها ملکہ تقویٰ بها علی ذلک الاستحضار جس سے معلوم ہوتا ہے کہ عقل بالفعل والے مرتبہ میں ملکہ استحضار کا اعتبار ہوتا ہے صاحب محاکمات علاء قطب الدین رازی اس پر

اعتراض کرتے ہیں کہ میرے نزدیک عقل بالفعل میں ملکہ استحضار کا اعتبار کرنا درست نہیں ہے بلکہ مطلق قدرت علی الاستحضار کافی ہے وجہ یہ ہے کہ قدرت علی الاستحضار کی دو تہیں ہیں ایک تو ملکہ اور بہارت والی قدرت جو نظریات کے تکرار ملاحظہ کے بعد حاصل ہوتی ہے اور دوسری بغیر ملکہ والی قدرت جو بغیر تکرار ملاحظہ نظریات کے حاصل ہو جاتی ہے اس لئے کہ جب نفس کے پاس معقولات حاضر ہو جاتے ہیں اگرچہ وہ بغیر تکرار ملاحظہ کے ہوتے ہیں لیکن جب ان سے ذہول ہو جاتا ہے تو نفس ان کے استحضار پر بھی قادر ہوتا ہے اگرچہ بہارت نہیں ہوتی مگر نفس قدرت علی الاستحضار تو ہوتی ہی ہے پس اگر عقل بالفعل میں ملکہ والی قدرت علی الاستحضار کی تخصیص و تعین کی جائے گی تو بغیر ملکہ والی قدرت اس مرتبہ میں داخل نہیں ہوگی اس کیلئے ایک مرتبہ کا اضافہ کرنا پڑے گا اس طرح مراتب کی تعداد چار میں منحصر نہیں رہے گی چار سے زائد ہو جائے گی اس لئے عقل بالفعل میں مطلق قدرت علی الاستحضار پر اکتفاء کرنا ضروری ہے خواہ وہ ملکہ والی ہو یا بغیر ملکہ والی تاکہ یہ دونوں تہیں عقل بالفعل میں داخل ہو جائیں اور مراتب کی تعداد چار میں منحصر رہے

فاذا حضرت المحقولات من معقولات کے حضور سے مراد بغیر تکرار کے حاضر ہونا ہے یعنی اگر معقولات بغیر تکرار ملاحظہ کے نفس کے نزدیک حاضر ہوں پھر ان سے ذہول ہو جائے تب بھی نفس ان کے استحضار پر قادر ہوتا ہے اگرچہ بہارت نہیں ہوتی۔

والمرتبة الرابعة ان تطالع معقولاتها المكتسبة وهي العقل المطلق اعتبرها اكثر صم بالقياس الى كل معقول بالفرادة ولا شبهة في وقوعها في هذه النشأة وقد تعتبر بالقياس الى جميع المعقولات معاً والظاهر انها في دار القرار ومنهم من جوزها في هذه النشأة لنفوس كاملية لا يشغلها شأن عن شأن فانهم مع كونهم في جلايب من ابد انهم قد انخرطوا في سلك المجاز التي تشهد معقولاتها دائماً واعلم ان العقل بالفعل متأخر في الحدوث عما سماه المصنف عقلاً مطلقاً لان المدرك ما لم يشاهد مراتب كثيرة لا يصير ملكة ومقدم عليه في البقاء لان المشاهدة نزول لسرعة وتبقى ملكة الاستحضار مستمرة فيتوصل بها الى مشاهدته فمنهم من نظر الى التاخر في الحدوث فجعله مرتبة رابعة ومنهم من نظر الى التقدم في البقاء فجعله مرتبة ثالثة وتسمى معقولاتها عقلاً مستفاداً ولا يخفى على من احاط بكتب الفن ان ما ذكره خلاف اصطلاح القوم فانهم لا يطلقون العقل المستفاد الا على النفس في المرتبة الرابعة او نفس تلك المرتبة ثم العقل بالملكة ان كان في الخاية بان يكون حصول كل نظري له بالحدس من غير حاجة الى فكر تستحق قوة قدسية

ترجمہ اور چوتھا مرتبہ یہ ہے کہ نفس اپنے حاصل کئے ہوئے معقولات کا مشاہدہ کرتا رہے اور وہ عقل مطلق ہے اکثر لوگوں نے تو اس کا اعتبار کیا ہے قیاس کرتے ہوئے ہر معقول کی طرف اس کے تنہا ہونیکے ساتھ اور کوئی شبہ نہیں اس کے اس دنیا میں واقع ہونے کے بارے میں۔ اور کبھی اس کا اعتبار کیا جاتا ہے ایک ساتھ تمام معقولات کی طرف قیاس کرنے کے ساتھ اور ظاہر یہ ہے کہ یہ اس وقت ہمیشہ رہنے کے گھر (آخرت) میں ہوگا اور ان میں سے بعض وہ ہیں جنہوں نے

اس کو اس دنیا میں جائز قرار دیا ہے ان کا ملین حضرات کیلئے جن کو ایک حالت ایک حالت سے غافل نہیں کرتی اس لئے کہ وہ اپنے بدنوں کی چادروں میں ہونے کے باوجود ان خبروات کی لڑی میں پروردے گئے ہیں جو اپنے معقولات کا ہمیشہ مشاہدہ کرتے رہتے ہیں اور جان تو کہ عقل بالفعل پیدا ہونے میں اس سے مؤخر ہے جس کا نام مصنف نے عقل مطلق رکھا ہے اس لئے کہ ادراک کی ہوئی شے کا جب تک بہت سی مرتبہ مشاہدہ نہ کیا جائے تو ملکہ نہیں ہوتا اور باقی رہنے میں اس پر مقدم اس لئے کہ مشاہدہ جلدی سے زائل ہو جاتا ہے اور استحضار کا ملکہ مسلسل باقی رہتا ہے پس اس (ملکہ) کی وجہ سے اس (مدرک) کے مشاہدہ تک پہنچا جاتا ہے پس ان میں سے بعض وہ ہے جس نے باقی رہنے میں مقدم ہونے کی طرف نظر کر کے اس کو تیسرے مرتبہ بنا دیا اور اس (مرتبہ رابعہ) کے معقولات کا نام عقل مستفاد رکھا جاتا ہے اور جس نے فن کی کتابوں کا احاطہ کیا ہے اس پر یہ بات پوشیدہ نہیں ہے کہ وہ بات جس کو مصنف نے ذکر کیا ہے قوم کی اصطلاح کے خلاف ہے اسلئے کہ یہ لوگ عقل مستفاد کا اطلاق نہیں کرتے ہیں مگر چونکہ مرتبہ کے اندر نفس پر یا اس نفس مرتبہ پر پھر عقل بالملکہ اگر انتہائی قوت میں ہو جائے بایں طور کہ اس کو ہر نظری کا حصول حدس کے ذریعہ ہو فیکر کی طرف احتیاج کے بغیر تو اس کا نام قوت قدسیہ رکھا جاتا ہے،

تشریح

والمرتبة الرابعة ان تطالع الخ قوت عاقلہ کا جو تھا مرتبہ عقل مطلق ہے اس مرتبہ میں پہنچ کر نفس اپنے حاصل کئے ہوئے تمام معقولات کا بالفعل مطالعہ اور مشاہدہ کر لیتا ہے،

وہی العقل المطلق۔ اس کا نام عقل مطلق اس لئے رکھا جاتا ہے کہ مطلق کے معنی آزاد کے آتے ہیں یہ عقل کسی کی خدمت کرنے والی نہیں ہے خدمت سے بالکل آزاد ہے بخلاف اس سے پہلی عقول ثلثہ کے کہ وہ خدمت کرتی ہیں، عقل ہیولانی عقل بالملکہ کی خدمت کرتی ہے اور عقل بالملکہ عقل بالفعل کیلئے خادم ہے اور عقل بالفعل عقل مطلق کیلئے خادم ہے جیسا کہ ان کی تعریفات و تشریحات سے ظاہر ہے کہ تمام معقولات نظریہ کا مشاہدہ کرنے کیلئے معقولات نظریہ کے حصول اور قدرت علی الاستحضار کی ضرورت ہے جو عقل بالفعل میں پائی جاتی ہے اور معقولات نظریہ کے حصول کیلئے بدیہیات کے حصول اور ان سے نظریات کی طرف انتقال کی استعداد کی ضرورت ہے یہ بات عقل بالملکہ میں پائی جاتی ہے اور بدیہیات کے حصول کیلئے ان کے واسطے مستعد ہونے کی ضرورت ہے یہ بات عقل ہیولانی میں موجود ہے اس طرح ان چاروں میں سے سابق لاحق کیلئے خادم ہے البتہ عقل مطلق کسی کیلئے خادم نہیں ہے بلکہ سب کی مخدوم ہے تو خدمت سے آزاد ہونگی وجہ اس کو عقل مطلق کہا جاتا ہے اعتباراً اکثر شعور بالقیاس الخ مرتبہ عقل مطلق میں جو تمام معقولات کا مشاہدہ ہوتا ہے اس کے متعلق حکماء کا اس بارے میں اختلاف ہے کہ یہ ہر ہر معقول کا انفرادی طور پر مطالعہ ہوتا ہے یا تمام معقولات کا اجتماعی طور پر ایک ساتھ مطالعہ ہو جاتا ہے۔ اکثر حضرات نے تو اول کا اعتبار کیا ہے کہ ان کا نفس جب عقل بالفعل سے ترقی کر کے عقل مطلق کے درجہ پر پہنچ جاتا ہے تو وہ اپنے تمام معقولات مکتبہ میں سے ہر ہر معقول کا انفرادی طور پر مسلسل مطالعہ اور مشاہدہ کرتا رہتا ہے اور اس مرتبہ کا دنیا میں حاصل ہو جانا بلاشبہ ممکن بلکہ واقع ہے اس میں کوئی استبعاد و استحالة نہیں ہے۔ اور بعض حضرات کا کہنا یہ ہے کہ اس مرتبہ میں تمام معقولات کا اجتماعی طور پر ایک ساتھ مسلسل مشاہدہ ہوتا

رہتا ہے پھر ان لوگوں کا اس بارے میں اختلاف ہے کہ یہ مرتبہ دنیا میں کسی کو حاصل ہو سکتا ہے یا نہیں اکثر حضرات تو ظاہر کی حالات کو دیکھتے ہوئے یہ فیصلہ کرتے ہیں کہ دنیا میں اس کا وقوع محال ہے البتہ آخرت میں اس کا وقوع ہو گا اس لئے کہ دنیا میں انسان کے ساتھ بدنی اور جسمانی ضروریات و حاجات متعلق ہیں انسان کا نفس بدن کی تدبیر کی طرف متوجہ اور ان میں مشغول و منہمک رہتا ہے جس کی وجہ سے اس کو اپنے معقولات کی طرف سے بار بار ذہول ہوتا رہتا ہے اس لئے وہ اپنے تمام معقولات کا ایک ساتھ مشاہدہ نہیں کر سکتا ہے اور آخرت میں چونکہ انسان ان تمام مشاغل و موانع سے بری ہو گا اس لئے وہ تمام معقولات کا ایک ساتھ مشاہدہ کر سکے گا۔ اور بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ دنیا میں بھی اس کا وقوع ممکن ہے مگر سب کیلئے نہیں بلکہ خاص ان کا ملین اور مقدس حضرات کیلئے جن کو اپنے ابدان کی چادروں میں ملبوس ہونے اور بشر ہونے کے باوجود اپنے مجاہدات کا ملہ اور ریاضات بلیغہ کی وجہ سے ایسے اشراقات نورانیہ حاصل ہو گئے ہیں کہ وہ مجربات کی لڑی اور ان کی فہم میں داخل ہو گئے ایسے لوگوں کو فرشتہ صفت انسان کہا جاتا ہے تقدس و تصوف کی وجہ سے ان حضرات کی شان یہ ہوتی ہے کہ ایک حالت میں مشغولیت دوسری حالت کی طرف توجہ سے مانع نہیں ہوتی پس جس طرح مجربات اور فرشتے اپنے تمام معقولات کا ایک ساتھ علی الدوام مشاہدہ کرتے رہتے ہیں اسی طرح یہ حضرات مقدسین بھی دنیا ہی میں اپنے تمام معقولات کا ایک ساتھ مسلسل مشاہدہ کرتے رہتے ہیں واللہ اعلم

واعلم ان الحقل بالفعل الخ عقل بالفعل اور عقل مطلق کی ترتیب میں اختلاف ذکر کر کے تطبیق کی شکلی بیان کرتے ہیں۔ اس میں اختلاف ہے کہ عقل بالفعل مقدم ہے یا عقل مطلق بعض حضرات تو کہتے ہیں کہ عقل مطلق مقدم ہے عقل بالفعل پر ان کے نزدیک مرتبہ ثالثہ عقل مطلق اور مرتبہ رابعہ عقل بالفعل ہے اور بعض نے اس کے برعکس کہا ہے ان کے نزدیک مرتبہ ثالثہ عقل بالفعل اور مرتبہ رابعہ عقل مطلق ہے مصنف بھی اسی کے قائل ہیں اسی لئے انھوں نے عقل بالفعل کو مرتبہ ثالثہ اور عقل مطلق کو مرتبہ رابعہ بنایا ہے شارح ان دونوں میں تطبیق کی بہترین شکل بیان کر کے اختلاف کو دور کرتے ہیں کہ عقل بالفعل حدوث کے اعتبار سے تو عقل مطلق سے مؤخر ہے البتہ بقا کے اعتبار سے اس سے مقدم ہے پس جنھوں نے حدوث کے اعتبار سے تاخر کا اعتبار کیا انھوں نے عقل بالفعل کو مرتبہ رابعہ قرار دیا اور جنھوں نے بقا کے اعتبار سے تقدم کا لحاظ کیا انھوں نے اس کو مرتبہ ثالثہ بنایا ہے،

لان المدرك مالم يشاهد الخ عقل بالفعل کے تاخر فی الحدوث کی دلیل پیش کرتے ہیں یعنی عقل پیدا ہونے اور وجود میں آنے کے اعتبار سے عقل مطلق سے مؤخر ہے دلیل اس کی یہ ہے کہ عقل بالفعل میں ملکہ کا اعتبار ہے اور عقل مطلق میں مطالعہ اور مشاہدہ کا اعتبار ہے اور کسی شے کا ملکہ اس وقت تک پیدا نہیں ہوتا جب تک کہ اس کا بار بار مطالعہ اور مشاہدہ نہ کیا جائے معلوم ہو کہ مطالعہ و مشاہدہ مقدم ہے ملکہ پر پس عقل مطلق مقدم اور عقل بالفعل اس سے مؤخر ہے،

ومتقدم عليه في البقاء لان المشاهدة الخ عقل بالفعل کے تقدم فی البقاء کی دلیل بیان کرتے ہیں یعنی باقی رہنے میں عقل بالفعل مطلق پر مقدم ہے اس لئے کہ بدن کی تدبیر میں مشغول اور منہمک رہنے کی وجہ سے نفس

اپنے معقولات کی طرف سے ذہول طاری ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے مشاہدہ دیر تک باقی نہیں رہتا جلدی ہی زائل ہو جاتا ہے اور ملکہ اپنے رسوم و استحکام کی وجہ سے دیر تک باقی رہتا ہے رسوم و استحکام کی وجہ سے تدبیر بدن کی مشغولیت مشاہدہ سے مانع نہیں بنتی۔ پس باقی رہنے کے اعتبار سے عقل بالفعل کو عقل مطلق پر فوقیت اور تقدم حاصل ہے۔ و تسمیٰ معقولاتہ عقلاً مستفاداً - مرتبہ راجع میں پہنچ کر نفس کے معقولات کا نام عقل مستفاد رکھا جاتا ہے اس لئے کہ اس کے معقولات عقل فعال سے مستفاد ہوتے ہیں۔

ولا یخفی علی من احاط الخ - مصنف نے معقولات کا نام جو عقل مستفاد رکھا ہے شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ فن حکمت کی کتابوں کا احاطہ کرنے سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ یہ تسمیہ اصطلاح اہل حکمت کے خلاف ہے کیونکہ اہل حکمت کے یہاں یا تو اس مرتبہ میں پہنچنے والے نفس کو عقل مستفاد کہا جاتا ہے یا اس مرتبہ ہی کو وہ لوگ عقل مستفاد کہتے ہیں ان کی اصطلاح میں معقولات کو عقل مستفاد نہیں کہا جاتا۔

ثم العقل بالملکۃ ان کان الخ - مرتبہ ثانیہ جو عقل بالملکہ کا ہے جس میں بدہیات سے نظریات کی طرف انتقال ہوتا ہے اگر یہ انتہائی قوی ہو جائے اور اس انتقال میں اتنی مہارت تامہ حاصل ہو جائے کہ ہر نظری کا حصول حدس کے ذریعہ ہونے لگے نظر و فکر کی ضرورت ہی نہ پڑے یعنی ترتیب مقدمات کے بغیر مبادی سے مقاصد کی طرف انتقال دفعۃً و احدۃً ہو جا ہو تو اس کو قوت قدسیہ کہا جاتا ہے،

واعلم ان القوة العاقلة ارا دهما النفس الناطقة فانها كما تطلق على مبدأ العقل للنفس تطلق على نفسها ايضا مجردة عن المادة لانها لو كانت مادية لكانت ذات وضع فاما ان لا تنقسم وتنقسم لا سبيل الى الاول لان كل ما له وضع من الجواهر ينقسم على ما مرتفى نفى الجزء ولا سبيل الى الثاني لان معقولاتها ان كانت بسيطة يلزم انقسامها ان اراد بالبسيط ما لا جزء له اصلاً لا بالفعل ولا بالقوة فلا يلائم قوله كل مركب انما يتركب من البسائط وان اراد به ما لا جزء له بالفعل فاللائم وهو الانقسام بالقوة غير مناف للبساطة لان الحال في احدى جزئيهما غير الحال في الجزء الاخر انما يتم هذا اذا كانت الحلول سرابانيا وهو فيما نحن بصدد ذكره ممد وان كانت مركبة وكل مركب انما يتركب من البسائط ضرورة امتناع تركب الشئ من اجزاء غير متناهية فيلزم انقسام تلك البسائط فخذ اخلف

ترجمہ

اور جان تو کہ بیشک قوت عاقلہ۔ اس سے مراد مصنف نے نفس ناطقہ لیا ہے اس لئے کہ یہ (قوت عاقلہ) جس طرح نفس کے ادراک کرنے کی قوت پر بولی جاتی ہے اسی طرح اس (نفس) کی ذات پر بھی بولی جاتی ہے۔ مادہ سے خالی ہوتی ہے اس لئے کہ یہ اگر مادی ہو تو البتہ ذود وضع ہوگی پس یا تو منقسم نہیں ہوگی یا منقسم ہوگی اول کی طرف کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ جو اہرہیں سے ہر وہ شے جس کیلئے وضع ہو پس وہ منقسم ہوتی ہے

اس بنا پر جو جزو (لا بتجزی) کی نفی میں گذر چکی ہے اور دوسرے (احتمال) کی طرف (بھی) کوئی راستہ نہیں ہے اس لئے کہ اس (نفس) کے معقولات اگر بسیط ہیں تو ان کا منقسم ہونا لازم آئے گا اگر بسیط سے مراد وہ لیا ہے جس کیلئے بالکل کوئی جزو نہیں ہے نہ بالفعل نہ بالقوة تو یہ مصنف کے قول ”ہر مرکب بیشک بسائط سے مرکب ہوتا ہے“ کے مناسب نہیں ہے اور اگر بسیط سے مراد وہ لیا ہے جس کیلئے بالفعل جزو نہ ہو تو وہ بات جو لازم آنے والی ہے اور وہ بالقوة منقسم ہونا ہے بطلت کے منافی نہیں ہے اس لئے کہ جو شے اس کے دونوں جزوؤں میں سے ایک میں حلول کرنے والی ہے اس کے مغایر ہے جو دوسرے جزو میں حلول کرنے والی ہے یہ (دلیل) بیشک اس وقت تکمل ہے جب کہ حلول سریانی ہو اور یہ اس بات میں جس کے درپے ہم ہیں ممنوع ہے اور اگر (اس کے معقولات) مرکب ہوں اور ہر مرکب بیشک بسائط سے مرکب ہوتا ہے شے کے اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونے کے محال ہونیکے بذریعہ ہونے کی وجہ سے پس ان بسائط کا منقسم ہونا لازم آئے گا یہ خلاف مفروض ہے،

تشریح

واعلم ان القوة العاقلة الخ نفس ناطقة اور اس کے مراتب کے بیان سے فراغت کے بعد نفس کے متعلق تین احکام بیان کرتے ہیں ۱۔ نفس ناطقة مجرّدہ عن المادہ ہے ۲۔ نفس ناطقة کا تعقل آله جسامیہ سے نہیں ہوتا ہے ۳۔ نفس ناطقة کا حدوث بدن کے حدوث کے ساتھ ساتھ ہے، ان احکام تلّٰث میں سے سب سے اہم مسئلہ چونکہ نفس ناطقة کے تجرّد کا ہے اس لئے اس کو مقدم کیا ہے،

اراد بها النفس الناطقة الخ قوت عاقلہ دراصل اس قوت کو کہا جاتا ہے جس کے ذریعہ نفس ناطقة ادراک کرتا ہے یعنی نفس ناطقة کے ادراک کرنے کا آلہ جس کو ہم ذہن سے تعبیر کر دیتے ہیں مگر شارح فرماتے ہیں کہ یہاں پر قوت عاقلہ سے مراد آلہ تعقل و ادراک نہیں ہے بلکہ نفس ناطقة ہی مراد ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ اگر ہم آلہ تعقل مراد لیتے ہیں تو دو خرابی لازم آتی ہیں ایک تو یہ کہ اس صورت میں حکم اول اور حکم ثانی دونوں کا مآل متحد ہو جائے گا جس کی وجہ سے مصنف کے کلام میں تکرار لازم آئے گا کیونکہ حکم اول کا مقصد یہ ہو گا کہ نفس ناطقة جس آلہ کے ذریعہ ادراک کرتا ہے وہ مجرّد عن المادہ ہے مادی اور جسمانی نہیں ہے اور حکم ثانی میں بھی یہی بتلایا گیا ہے کہ تعقل یعنی ادراک آلہ جسامیہ سے نہیں ہوتا پس دونوں حکم مآل کے اعتبار سے متحد ہو گئے فلزم التکرار۔ اور دوسری خرابی یہ ہے کہ اس صورت میں قوت عاقلہ کا مجرد ہونا ثابت ہو گا نہ کہ نفس ناطقة کا حالانکہ نفس ناطقة کے تجرّد کا مسئلہ اہمات المسائل میں سے ہے تو مصنف کی کتاب ایک اہم مسئلہ سے خالی رہ جائے گی۔ بہر حال ان دونوں خرابیوں سے بچنے کیلئے شارح فرماتے ہیں کہ قوت عاقلہ سے مراد یہاں نفس ناطقة ہے اور قوت عاقلہ دونوں معنوں میں مشترک ہے جس طرح اس کا اطلاق نفس ناطقة کے مبداء تعقل پر ہوتا ہے اسی طرح خود نفس ناطقة پر بھی ہوتا ہے مبداء تعقل کے معنی وہ قوت جس کے ذریعہ نفس تعقل یعنی ادراک کرتا ہے تو یہاں معنی ثانی یعنی نفس ناطقة مراد ہیں اور مشترک کے دونوں معنوں میں سے اس معنی کے متعین کرنے پر قرینہ دہی ہے جو ابھی بتایا جا چکا ہے کہ اگر معنی اول مراد لئے جائیں تو دو خرابیاں لازم آتی ہیں۔

لانہا لو كانت مادیة الخ نفس ناطقة کے مجرد ہونے کی دلیل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ نفس ناطقة مادی یعنی جسم ہوتی

تو جسم چونکہ ذود وضع ہوتا ہے اس لئے نفس ناطقہ بھی ذود وضع ہوگا اب یہ دو حال سے خالی نہیں یا تو غیر منقسم ہوگا یا منقسم غیر منقسم ہونا محال ہے اس لئے کہ ہر ذود وضع چیز منقسم ہوتی ہے کیونکہ اگر ذود وضع چیز غیر منقسم ہو تو غیر منقسم کا مطلب غیر تجزی ہونا ہے تو اس کا جزو لا تجزی ہونا لازم آئے گا اور یہ باطل ہے جبکہ ص ۶۵ تا ۶۷ پر مفصلاً گزر چکا ہے اگر منقسم ہو تو یہ بھی محال ہے اس لئے کہ اس وقت اس کے معقولات دو حال سے خالی نہیں یا تو بسیط ہوں گے یا مرکب اگر بسیط ہیں تو نفس ناطقہ کے منقسم ہونے سے اس کے معقولات بسیط کا بھی منقسم ہونا لازم آئے گا کیونکہ نفس ناطقہ محل اور معقولات اس کے اندر حال ہیں یعنی حلول کرنے والے ہیں اور محل کے انقسام سے حل کا انقسام ضروری ہے کیونکہ محل کے جب دو جز ہو گئے تو اس کے اندر حلول کرنے والی شے کے بھی یقیناً دو جز ہو جائیں گے جو جز محل کے ایک حصہ میں حلول کر رہا ہے وہ مغایر ہوگا حال کے اس جز کے جو محل کے دوسرے حصہ میں حلول کرنے والا ہے اس طرح معقولات بسیط جو کہ حال ہیں ان کا منقسم ہونا لازم آئے گا اور بسیط کا منقسم ہونا محال ہے اس لئے کہ بسیط کہتے ہیں مالا جزو لہ کو۔ اور اگر اس کے معقولات مرکب ہیں تو ہر مرکب چونکہ بسائط سے مرکب ہوتا ہے تو ان بسائط کا منقسم ہونا لازم آئے گا کیونکہ نفس ناطقہ جو کہ محل ہے اس کے منقسم ہونے سے حال یعنی معقولات منقسم ہوئے اور معقولات اگر مرکب ہیں مگر اس کے اندر حلول کرنے والے اجزاء چونکہ بسائط ہیں اس لئے معقولات کے منقسم ہونے سے اس کے اجزاء بسائط کا منقسم ہونا لازم آئے گا وہو محال بہر حال نفس ناطقہ کے مادی ہونے کی صورت میں دو احتمال تھے منقسم اور غیر منقسم دونوں باطل ہو گئے تو مادی ہونا بھی باطل ہو گیا اور ثابت ہو گیا کہ نفس ناطقہ مجرد عن المادہ ہے کل مالہ وضع من الجواہر الخ ماتن نے تو مطلقاً فرمایا کہ ہر ذود وضع شے منقسم ہوتی ہے اس کے عموم سے یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ ذود وضع شے خواہ جو ہر ہو یا عرض ہر ایک کا منقسم ہونا ضروری ہے حالانکہ عرض ذود وضع کا منقسم ہونا ضروری نہیں وہ غیر منقسم بھی ہو سکتا ہے جیسا کہ نقطہ کہ ایک عرض ہے۔ ذود وضع ہے اور غیر منقسم ہے اس لئے شارح نے من الجواہر کا اضافہ کیا ہے کہ مالہ وضع سے مراد جو ہر ہے کہ ہر جو ہر ذود وضع کا منقسم ہونا ضروری ہے ورنہ جزو لا تجزی کا وجود لازم آئے گا ص ۱۸۹ پر بھی اس طرح کا مضمون گزر چکا ہے۔

ان اراد بالبیسط مالا جزو لہ اصلاً الخ۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ اگر اس کے معقولات بسیط ہوں تو ان کا منقسم ہونا لازم آئے گا شارح اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ بسیط کے دو معنی آتے ہیں ایک تو وہ جس کیلئے بالکل جزو نہ ہو نہ بالفعل اور نہ بالقوة۔ اور دوسرے وہ جس کیلئے بالفعل جزو نہ ہو اگرچہ بالقوة اس کے اجزاء ہوں۔ دونوں معنی کے اعتبار سے خرابی لازم آتی ہے اگر معنی اول مراد ہوں تو خرابی نیز ہے کہ یہ کلام مصنف کے بیان کردہ آئندہ کلیہ ”کل مرکب انما یتربکب من البساط“ کے مناسب نہ ہوگا اس لئے کہ اس کلیہ کا مطلب اب یہ ہوگا کہ ہر مرکب ایسے بسائط سے مرکب ہوتا ہے جس کے لئے نہ بالفعل اجزاء ہوں اور نہ بالقوة حالانکہ اب نہیں ہے بعض مرکب دوسرے مرکبات سے مرکب ہوتے ہیں یہ دوسرے مرکبات اگرچہ پہلے مرکب کے اعتبار سے بسائط ہیں مگر یہ ایسے بسائط ہیں کہ جن میں اگرچہ بالفعل اجزاء نہیں ہیں مگر بالقوة اجزاء موجود ہیں کیونکہ ان کی تقسیم ہو سکتی ہے اور تقسیم ہوتے ہوئے پھر ان کی انتہا بسائط پر ہوگی اس لئے ماتن کو یہ کہنا چاہئے تھا ”کل مرکب انما یتربکب بالآخرة من البساط“ کہ ہر مرکب انتہا اور انجام اخیر کے اعتبار سے بسائط سے مرکب ہوتا ہے

اور اگر بسیط کے معنی ثانی مراد ہوں یعنی مالا جزاء بالفعل تو اس صورت میں ہم یہ کہیں گے کہ نفس ناطقہ کے مادی اور منقسم ہو نیے اس کے معقولات کا انقام بالقوہ لازم آتا ہے اور یہ بسیط بالمعنی الثانی کے منافی نہیں ہے بسیط اس معنی کے لحاظ سے منقسم بالقوہ ہو سکتا ہے،

ہذا انما يتم اذا كان الحلول الخ۔ اور پر جو یہ کہا گیا ہے کہ نفس ناطقہ محل اور معقولات حال ہیں اور محل کے انقام سے حال کا انقام ضروری ہے اس پر اعتراض کرتے ہیں کہ یہ تو اس وقت ضروری ہے جب کہ حلول سربانی ہو کہ حال محل کے ہر ہر جز کے اندر سرایت کرنے والا اور داخل ہونی والا ہو جیسے بیاض کا حلول جسم ابیض کے اندر ہوتا ہے اور اگر حلول طریانی ہو کہ حال محل کے اوپر طاری اور اس سے متعلق ہو اس کے اندر ساری نہ ہو تو محل کا انقام حال کے انقام کو مستلزم نہیں ہوتا جیسے نقطہ کا حلول خط کے اندر حلول طریانی ہوتا ہے کہ نقطہ خط کے اوپر طاری ہوتا ہے اس کے اندر ساری نہیں ہوتا اسی لئے خط یعنی محل کے منقسم ہونے کے باوجود حال یعنی نقطہ منقسم نہیں ہوتا وقد مر مثلاً علی ص ۹۵۔ اور ہماری گفتگو جس کے متعلق چل رہی ہے اس میں حلول سربانی ممنوع ہے یعنی معقولات کا جو نفس ناطقہ کے اندر حلول ہے اس کے سربانی ہونے پر کوئی دلیل قائم نہیں کی گئی ہو سکتا ہے کہ یہ حلول طریانی ہو سربانی نہ ہو۔ بغیر دلیل کے کوئی دعویٰ مسموع اور مسلم نہیں ہوتا۔

ضرورة امتناع ترکیب الشئ الخ۔ یعنی ہر مرکب کی ترکیب کی انتہا باطل پر ہوتی ہے اس لئے اگر مرکب کی ترکیب کا سلسلہ مرکبات ہی سے چلتا رہے کہ یہ مرکب مرکبات سے مرکب ہے پھر وہ مرکبات بھی مرکبات ہی سے مرکب ہیں پھر وہ بھی مرکبات ہی سے مرکب ہیں الی غیر انہا یہ تو ظاہر ہے کہ اس مرکب کے اجزاء غیر متناہی ہوں گے اور شے کا اجزاء غیر متناہیہ سے مرکب ہونا محال ہے پس معلوم ہوا کہ مرکب کی ترکیب کی انتہا باطل پر ہوتی ہے،

ونقول ايضا ان العقل ای تعقل النفس المجردة ليس بالآلة الجسمانية ولا يعرض لها الكلال لضعف البدن كما يعرض لمبادئ الاحساسات والحركات وليس كذلك لان البدن بعد الاربعين ياخذ في النقصان مع ان القوة العاقلة ای ما به تعقل النفس هناك تشرع في الكمال واما الخرافة الطارئة في اخر سن الشيخوخة فليس لضعف القوة العاقلة بل لاستغراق النفس في تدبير البدن المشرف تركيبة الى الانحلال وذلك الاستغراق يعوق النفس عن تعقلاتها وقد يقال يجوز ان تضعف القوة العاقلة لضعف البدن وكان ما يرى من ازدياد العقل بسبب اجتماع علوم كثيرة عند النفس وبسبب التمرن والاعتیاد فان المد منین علی فعل من المشائخ یقدرن علی ما لا یقدر علی مثله الشبان الاقویاء وفي اخر سن الشيخوخة یستولی الضعف علی البدن وكل علی القوة العاقلة بحيث لا یبقی للتمرن والاعتیاد أثر یعد به فیعرض الخرافة وایضا یجوز ان یكون المزاج الحاصل فی زمان الكهولة اوفق للقوة العاقلة من سائر الامزجة وبذلك تقوى القوة العاقلة

ترجمہ

اور ہم یہ بھی کہتے ہیں کہ ادراک کرنا یعنی نفس مجردہ کا ادراک کرنا جسمانی آلہ سے نہیں ہوتا ہے ورنہ تو نفس کو بدن کے ضعیف ہو جانے کی وجہ سے ضعف لاحق ہوتا جیسا کہ احساسات اور حرکتوں کی قوتوں کو لاحق ہوتا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے اس لئے کہ بدن چالیس سال کے بعد کم ہونا شروع ہو جاتا ہے باوجودیکہ قوت عاقلہ یعنی وہ چیز جس کے ذریعہ نفس ادراک کرتا ہے اس وقت بڑھنا شروع ہوتی ہے اور ہر حال عقل کا فساد جو بڑھاپے کی آخر عمر میں طاری ہوتا ہے پس وہ قوت عاقلہ کے کمزور ہونے کی وجہ سے نہیں بلکہ نفس کے مستغرق ہو جانے کی وجہ سے ہے اس بدن کا نظام چلانے میں جس کی ترکیب گھٹنے کے قریب ہو رہی ہے اور یہ استغراق نفس کو اس کے ادراکات سے روکتا ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ جائز ہے کہ قوت عاقلہ بدن کے کمزور ہو جانے کی وجہ سے کمزور ہو جاتی ہو اور ایسا لگتا ہے کہ ادراک کا بڑھنا جو دکھائی دیتا ہے وہ نفس کے پاس بہت زیادہ علوم جمع ہو جانے کی وجہ سے اور مشق ہو جانے اور عادت پڑ جانے کی وجہ سے ہو اس لئے کہ کسی کام پر ہمیشگی کرنے والے بوڑھے اس چیز پر قادر ہوتے ہیں کہ اس جیسی چیز پر طاقتور نوجوان قادر نہیں ہوتے اور بڑھاپے کی عمر کے اخیر میں بدن پر اور ایسے ہی قوت عاقلہ پر اس درجہ کمزوری غالب آجاتی ہے کہ مشق اور عادت کا کوئی ایسا اثر باقی نہیں رہتا جس کا اعتبار کیا جائے پس فساد عقل لاحق ہو جاتا ہے اور یہ بھی جائز ہے کہ وہ مزاج جو ادھیر طمر کے زمانہ میں حاصل ہوتا ہے وہ تمام مزاجوں کی بنسبت قوت عاقلہ کے زیادہ موافق ہو اور اس (موافقت) کی وجہ سے قوت عاقلہ قوی ہو جاتی ہو

تشریح

ونقول ایضاً ان التعقل الخ۔ نفس ناطقہ سے متعلق احکام ثلاثہ میں سے حکم اول یعنی نفس ناطقہ کے تجرد کے بیان سے فارغ ہو کر حکم ثانی بیان کرتے ہیں کہ نفس ناطقہ مجردہ جو ادراک کرتا ہے وہ آلہ جسمانیہ کے ذریعہ نہیں بلکہ آلہ مجردہ کے ذریعہ کرتا ہے۔ تعقل کے معنی ادراک کے آتے ہیں اور ادراک سے مراد کلیات اور جزئیات مجردہ کا ادراک کرنا ہے کیونکہ جزئیات مادیہ اور جسمانیہ کا ادراک تو آلات جسمانیہ (حواس خمسہ ظاہرہ و باطنہ) سے ہوتا ہے مقصد یہ ہے کہ قوت عاقلہ جو کلیات اور جزئیات مجردہ کے ادراک کا آلہ ہے جس کو ذہن اور عقل کہتے ہیں وہ کوئی جسمانی اور مادی چیز نہیں ہے بلکہ مجرد عن المادہ ہے۔

والا ليعرض لها الكلال الخ۔ دعویٰ مذکور کی دلیل پیش کرتے ہیں کہ اگر تعقل و ادراک آلہ جسمانیہ کے ذریعہ ہوتا تو بدن کے کمزور ہونے سے قوت عاقلہ کو بھی کمزوری لاحق ہو جانی چاہئے تھی جیسا کہ احساسات و حركات کی قوتیں یعنی حواس خمسہ ظاہرہ و باطنہ اور قوائے محرکہ باعث اور فاعلہ یہ سب بدن کے کمزور ہونے کی وجہ سے کمزور ہو جاتی ہیں آدمی جب بوڑھا ہونے لگتا ہے تو بینائی سماعت وغیرہ سب ضعیف ہونی شروع ہو جاتی ہیں اسی طرح قوت عاقلہ بھی کمزور ہو جانی چاہئے تھی حالانکہ ایسا نہیں ہوتا بلکہ معاملہ اس کے برعکس ہوتا ہے کہ چالیس سال کے بعد بدن تو کمزور اور ناقص ہونا شروع ہو جاتا ہے اور قوت عاقلہ بڑھنی اور مکمل ہونی شروع ہو جاتی ہے چنانچہ چالیس سال کے بعد آدمی کا تجربہ بڑھتا جاتا ہے سنجیدگی وقار اور اس کی معلومات میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے معلوم ہو کہ قوت عاقلہ کا تعقل آلہ جسمانیہ کے ذریعہ نہیں بلکہ آلہ مجردہ کے ذریعہ ہوتا ہے،

ای ما یتعقل بہ النفس الخ قوتِ عاقلہ کی تفسیر اس لئے کی ہے کہ قوتِ عاقلہ کا اطلاق کبھی نفس پر بھی ہوتا ہے شائع نے تفسیر کے اشارہ کر دیا کہ یہاں نفس مراد نہیں ہے بلکہ وہ آلہ مراد ہے جس کے ذریعہ نفس تعقل اور ادراک کرتا ہے، دامًا الخرافۃ الخ سخرافتہ کے معنی بڑھا پے کی وجہ سے عقل کا فاسد اور خراب ہو جانا، اس عبارت سے ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں اشکال یہ ہے کہ آپ کا یہ کہنا درست نہیں ہے کہ بدن کے ضعیف ہونا شروع ہونے کے وقت قوتِ عاقلہ بڑھنی شروع ہوتی ہے اس لئے کہ اگر ایسا ہوتا تو شیخوخت کی عمر کے اخیر میں عقل بہت زیادہ بڑھ جانی چاہئے مگر حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ بڑھا پے کی آخر عمر میں خرافت طاری ہو جاتی ہے بوڑھا آدمی ہلکی ہلکی باتیں کرنے لگتا ہے اس کی عقل میں فتور آ جاتا ہے اس سے تو معلوم ہوتا ہے کہ قوتِ عاقلہ جسمانی اور مادی چیز ہے تبھی تو جسم کے ضعیف ہونے سے یہ بھی ضعیف ہو رہی ہے۔ شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ بڑھا پے کی آخر عمر میں خرافت کا طاری ہونا قوتِ عاقلہ کے ضعیف ہونے کی وجہ سے نہیں بلکہ وہ دوسری وجہ سے ہے وہ یہ کہ بڑھا پے میں چونکہ قوائے بذنیہ کمزور ہو جاتی ہیں جس سے وہ بدل ما یتعقل پیدا نہیں کر پاتیں بدن روزمرہ انحلال اور انحطاط کی طرف بڑھتا جاتا ہے تو بدن کو ہلاکت سے بچانے کیلئے نفس ناطقہ کو بدن کی تدبیر اور اس کے انتظام کی طرف متوجہ ہونا پڑتا ہے وہ بدن کی تدبیر میں منہمک اور متغرق ہو جاتا ہے اس استغراق و انہماک کی وجہ سے وہ قوتِ عاقلہ کے ذریعہ ادراک نہیں کر پاتا جس کی وجہ سے خرافت طاری ہو جاتی ہے۔

المشرف ترکیبہ الی الا مخلال - اشرف اشرفاً، اوپر سے جھانکنا، کسی شے پر مطلع ہونا، منتظر ہونا اور کسی شے کے قریب ہونا۔ یہ متعدی لعلی ہوتا ہے اس لئے علی الا مخلال کہنا چاہئے تھا۔ اس کو الی کے ساتھ متعدی کرنا شارح کی مسامحت ہے،

وقد یقال یجوز ان تضعف الخ دلیل مذکور پر رد کرتے ہیں کہ یہ جو کہا گیا ہے کہ چالیس سال کے بعد بدن کے کمزور ہونے کے وقت قوتِ عاقلہ بڑھتی جاتی ہے یہ درست نہیں ہے بلکہ قوتِ عاقلہ تو بدن کے کمزور ہونے سے کمزور ہی ہوتی ہے اور تعقل آلہ جسمانیہ ہی سے ہوتا ہے مجردہ سے نہیں رہا یہ اشکال کہ چالیس سال کے بعد معلوم ہوتا ہے اور تجربات میں اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے اس کا جواب و کاف ما یروی من از دیاد التعقل الخ سے دیتے ہیں کہ تعقل کا از دیاد جو نظر آتا ہے وہ دوسرے اسباب کی وجہ سے ہے دراصل قوتِ عاقلہ کے علاوہ از دیاد تعقل کے اور بھی متعدد اسباب ہیں ایک سبب تو نفس کے پاس علوم کثیرہ کا اجتماع ہے یعنی قوتِ عاقلہ نے اپنی قوت اور طاقت کے زمانہ میں علوم کثیرہ حاصل کئے وہ سبب نفس کے پاس مجتمع ہو جاتے ہیں اب چالیس سال کے بعد جب قوتِ عاقلہ کمزور ہوتی جاتی ہے تو پہلے حاصل کئے ہوئے علوم کثیرہ کے اجتماع کی وجہ سے تعقل کا از دیاد نظر آتا ہے دوسرا سبب تمرن اور اعتیاد ہے یعنی مشق ہو جانا اور عادت پڑ جانا جب کسی کام کی خوب مشق ہو جاتی ہے اور اس کی عادت پڑ جاتی ہے تو قوت کے ضعیف ہونے کے بعد بھی وہ کام پہلے کی طرح بلکہ اس سے زائد ہوتا رہتا ہے اس لئے قوتِ عاقلہ کے قوی ہونے کے زمانہ میں جو تعقل و ادراک کی ایک مشق اور عادت ہو گئی تھی اس کی وجہ سے قوتِ عاقلہ کے ضعیف ہونے کے بعد بھی تعقل و ادراک خوب زیادہ ہوتا ہے چنانچہ مشاہدہ ہے کہ جن بوڑھوں کو شروع

یہی سے پیدل چلنے، بوجھ اٹھانے اور دیگر مشقت کے کاموں کی مشق اور عادت ہوتی ہے وہ کمزوری اور بڑھاپے کے زمانہ میں بڑی آسانی کے ساتھ محنت و مشقت والے یہ سب کام کر لیتے ہیں جب کہ طاقتور نوجوانوں کو دقت ہوتی ہے اور وہ تھک جاتے ہیں۔

وفی آخر سن الشيخوخة الخ۔ ایک اشکال کا جواب ہے، اشکال یہ ہے کہ اگر مشق اور عادت کی وجہ سے تعقل میں زیادتی ہوتی ہے تو شیخوخت کے اخیر زمانہ میں مشق اور عادت کے بڑھ جانے کی وجہ سے تعقل میں اور زیادتی ہونی چاہئے تو پھر خرافت کیوں طاری ہوتی ہے؟ اس کا جواب دیتے ہیں کہ شیخوخت کے اخیر میں بدن پر اور قوت عاقلہ پر ضعف کا اس قدر غلبہ ہو جاتا ہے کہ مشق اور عادت کا معتد بہ اثر باقی نہیں رہتا جس کی وجہ سے خرافت طاری ہو جاتی ہے، والیضا یجوز ان یکون المزاج الخ۔ دلیل مذکور پر دوسرا رد کرتے ہیں کہ تعقل آلہ جسمانیہ ہی سے ہوتا ہے اور قوت عاقلہ بدن کے ضعیف ہونے سے ضعیف ہو جاتی ہے اور زمانہ کھولت یعنی چالیس سال سے لیکر ساٹھ سال تک کا زمانہ جس کو اخطا و خطی اور ادھیڑ عمر کا زمانہ کہتے ہیں اس زمانہ میں جو تعقل کا از زیاد ہوتا ہے وہ دراصل اس وجہ سے ہوتا ہے کہ زمانہ کھولت میں انسان کا مزاج بہت زیادہ معتدل ہوتا ہے کہ اس کی حرارت و رطوبت میں نہ تو ایسا انفرط ہوتا ہے جیسا کہ بچپن اور جوانی کے زمانہ میں اور نہ ایسی تفریط (کمی) ہوتی ہے جیسا کہ شیخوخت کے زمانہ میں۔ یہ مزاج معتدل قوت عاقلہ کے زیادہ موافق ہوتا ہے اس لئے زمانہ کھولت میں قوت عاقلہ طاقت و نظر پر آتی ہے اور اس سے ادراکات و تعقلات کا کثرت سے صدور ہوتا ہے اس سے پہلے یعنی بچپن اور جوانی کے زمانہ میں اور اس کے بعد یعنی بڑھاپے کے زمانہ میں چونکہ مزاج معتدل نہیں ہوتا اور اس کو قوت عاقلہ کے ساتھ زیادہ موافقت نہیں ہوتی اس لئے ان دونوں زمانوں میں تعقل و ادراک زیادہ نہیں ہوتا۔

ونقول ایضاً ان النفوس الناطقة حادثة مع حدوث الابدان كما ذهب اليه أرسطو
خلافاً لافلاطون فإنه قائل بقيد مهالاً نهالو كانت موجودة قبل الابدان وهي مختلفة
متعددة فالاختلاف بينها إما ان يكون بالماهية ولوازمها أو بعوارضها المفارقة لاجائز
ان يكون بالماهية ولوازمها لانها مشتركة استدلوا على اشتراكها في الماهية بشمول حدة
واحد لها وفيه نظر لا تالانسلّم أن ما عرفتوا النفس به حدة لها وإن سلّم فلحز لا يكون
حداً للقد المشترك بين النفوس وهي متخالفه بالحقيقة ومابه الاشتراك غير ما به الامتياز
ولاجائز ان يكون بالعوارض المفارقة لان العوارض المفارقة إنما تلحق الشيء بسبب القوابل
أي العوارض المفارقة للشيء لا تفيض من المبدأ الفياض عليه الأبقابل ذلك الشيء واختلاف
استعداداته لان الماهية لا تستحق العوارض لذاتها ولا لكان العارض لازماً والقابل
للفنفس وعوارضها إنما ههرا البدن فمتى لم تكن الابدان موجودة لم تكن النفوس موجودة
على التعدد والاختلاف فتكون حادثة مع الابدان ضرورة هذه الحجة مبنية على البطالان

التناسُخِ اذ على لقد يرصحة يجوزُ اختلا فها قبل الابدان المتعلقة بها بالعوارض

المفارقة الحاصلة لها بابدان آخر سابقية لها لا الى التهايك

ترجمہ

اور ہم یہ بھی کہتے ہیں کہ نفوسِ ناطقہ ابدان کے حادث ہونے کے ساتھ ساتھ حادث ہیں جیسا کہ اس کی طرف ارسطو گئے ہیں بخلاف افلاطون کے کہ وہ ان کے قدیم ہونے کے قائل ہیں اس لئے کہ اگر نفوسِ ناطقہ

بدن سے پہلے موجود ہوں دران حالیکہ وہ مختلف و متعدد ہیں تو ان کے درمیان اختلاف یا تو ماہیت اور اس کے لوازم کی وجہ سے ہوگا یا اس کے جدا ہونے والے عوارضات کی وجہ سے ہوگا۔ ماہیت اور اس کے لوازم کی وجہ سے (اختلاف کا ہونا)

جائز نہیں اس لئے کہ نفوسِ مشترک ہیں لوگوں نے ان کے مشترک ہونے پر استدلال کیا ہے ایک تعریف کے ان کو شامل ہونے کے ذریعہ اور اس میں اشکال ہے اس لئے کہ ہم یہ تسلیم نہیں کرتے کہ وہ چیز جس کے ساتھ انھوں نے نفس کی تعریف کی ہے

وہ اس کیلئے حد ہے اور اگر تسلیم کر لیا جائے تو یہ کیوں نہیں ہو سکتا ہے کہ وہ نفوس کے درمیان مشترک مقدار کی تعریف ہو اور نفوس حقیقت کے اعتبار سے ایک دوسرے کے مخالف ہوں۔ اور وہ شے جس کی وجہ سے اشتراک ہوتا ہے

اس کے متاخر ہوتی ہے جس کی وجہ سے امتیاز ہوتا ہے اور نہیں جائز ہے کہ (یہ اختلاف) جدا ہونے والے عوارضات کی وجہ سے ہو اس لئے کہ جدا ہونے والے عوارضات بیشک شے کو لاحق ہوتے ہیں قبول کرنے والی چیزوں کی وجہ سے یعنی شے کے عوارض

مفارقة مبدأ فیاض کی طرف سے شے پر نہیں فائض (جاری) ہوتے مگر اس شے کو قبول کرنے والی شے کی وجہ سے اور اس شے کی صلاحیتوں کے مختلف ہونے کی وجہ سے۔ اس لئے کہ ماہیت اپنی ذات کی وجہ سے عوارض کی مستحق نہیں ہوتی ورنہ تو عوارض

لازم ہو جائے گا اور نفس اور اس کے عوارض کو قبول کرنے والی شے بیشک وہ بدن ہے پس جب تک ابدان موجود نہیں ہوں گے نفوس موجود نہیں ہوں گے متعدد اور مختلف ہونے (کی حالت) پر پس وہ ضروری طور پر ابدان کے ساتھ حادث ہوں گے

یہ دلیل تناسُخ کے باطل ہونے پر موقوف ہے اس لئے کہ تناسُخ کو صحیح ماننے پر جائز ہے ان کا اپنے ساتھ متعلق ہونیوالے ابدان سے پہلے مختلف ہونا ان عوارضِ مفارقة کی وجہ سے جو ان کو حاصل ہیں دوسرے ابدان سابقہ کیساتھ غیر نہایت تک۔

تشریح

ونقول ایضاً ان النفوس الناطقة ان نفس ناطقة کے متعلق حکم ثالث بیان کرتے ہیں کہ نفوس کا وجود ابدان کے حادث کے ساتھ ہے یعنی جب بدن وجود میں آتا ہے اسی کے ساتھ ساتھ اسی وقت نفسِ ناطقہ

بھی وجود میں آتا ہے نفسِ ناطقہ بدن سے پہلے موجود نہیں ہے۔ نفسِ ناطقہ کو روح بھی کہا جاتا ہے۔ نفسِ ناطقہ یعنی روح کے متعلق اولاً تو اس بارے میں اختلاف ہے کہ وہ حادث ہے یا قدیم، اس سلسلہ میں چار مذاہب ہیں۔

۱۔ افلاطون اور حکماء اشراقیین میں سے اکثر متقدمین کا کہنا یہ ہے کہ روح قدیم ہے ازل ہی سے موجود ہے۔

۲۔ اہل اسلام کا اس بات پر تو اتفاق ہے کہ روح حادث ہے عدم سے وجود میں آئی ہے جس طرح کہ پورا عالم حادث ہے مگر پھر ان حضرات کا اس بارے میں اختلاف ہے کہ ارواح کا وجود ابدان سے پہلے ہی ہو گیا ہے یا ابدان کے ساتھ

۳۔ حادث کے معنی عدم سے وجود میں آنے والی اور قدیم کے معنی ازلی چیز جس پر کبھی عدم طاری نہ ہوا ہو اور اس کے وجود کی کوئی ابتداء نہ ہو ۱۲

ساتھ ہوتا ہے یا ابدان کے بعد اس بارے میں تین اقوال ہیں اس طرح یہ کل چار مذاہب ہو جاتے ہیں۔
 ۱۔ بعض حضرات جیسے محمد بن نصر مروزی اور ابو محمد بن حزم ظاہری فرماتے ہیں کہ ارواح کا وجود ابدان سے قبل ہوا
 یعنی حق تعالیٰ نے تمام ارواح کو پہلے ہی پیدا فرما دیا ہے جب حق تعالیٰ کسی ذی روح کو پیدا فرماتے ہیں اور اس کا جسم
 بناتے ہیں تو اس کی روح اس کے جسم میں ڈال دیتے ہیں ان حضرات کا استدلال صحیحین کی حدیث سے ہے جو حضرت
 عائشہ رض سے مروی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا **الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ يُجَنَّدُ لَهَا فَمَا
 تَعَارَفَ مِنْهَا امْتَلَفَ وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ** یعنی ارواح ایک مجتمع لشکر ہے جن ارواح کا وہاں پر یعنی
 عالم ارواح میں آپس میں تعارف ہو جاتا ہے ان میں (دنیا میں اگر) اتفاق و اتحاد ہوتا ہے اور جن میں وہاں اجنبیت
 برپا ہے (دنیا میں اگر) ان میں اختلاف ہوتا ہے، ابن الجوزی فرماتے ہیں کہ ابو سلیمان خطابی نے فرمایا ہے کہ اس
 حدیث کا مقصد اس بات کی خبر دینا ہے کہ ارواح اجسام سے قبل پیدا کی گئی ہیں اور بعض حضرات نے ایک دوسری حدیث سے
 استدلال کیا ہے جو اس مسئلہ میں بالکل صریح ہے "خلق اللہ تعالیٰ الارواح قبل الاجساد بالفی عامہ کہ حق تعالیٰ
 نے ارواح کو اجسام سے دو ہزار سال قبل پیدا فرمایا ہے لیکن علامہ ابن القیمؒ نے اس کی سند کو غیر صحیح قرار دیا ہے بعض
 روایات میں چار ہزار سال پہلے کا ذکر ہے (کافی عین القضاة) بعض حضرات جیسے امام غزالیؒ کا مذہب یہ ہے
 کہ ارواح اجسام کے بعد پیدا ہوتی ہیں ان کی دلیل بقول ابن القیمؒ وہ حدیث صحیح ہے جس میں وارد ہوا ہے کہ انسان
 کی پیدائش اس کی ماں کے پیٹ میں اس طرح ہوتی ہے کہ چالیس دن تک خون رہتا ہے پھر چالیس دن غلغلا پھر چالیس
 دن مضغ کی حالت میں رہتا ہے پھر اللہ تعالیٰ ایک فرشتہ بھیجتے ہیں جو اس میں روح بھونکتا ہے اس حدیث سے ان
 لوگوں نے اس طرح استدلال کیا ہے کہ اگر روح پہلے سے موجود اور مخلوق ہوتی تو ینفع فیہ الروح کے بجائے یدخل فیہ کہا جاتا
 کہ فرشتہ اس میں روح داخل کر دیتا ہے، گویا نفع روح کے معنی پیدا کرنے کے ہیں کہ پہلے جسم پیدا ہوتا ہے اس کے بعد
 اس کی روح پیدا ہوتی ہے، صاحب روضۃ المحبین و نزہۃ المشتاقین نے اسی قول کے مختار ہونے کی صراحت کی ہے۔
 ۲۔ بعض حضرات کا مسلک یہ ہے کہ روح جسم کے ساتھ ساتھ پیدا ہوتی ہے جب لطفہ پر چار ماہ گزر جاتے ہیں اور
 جسم مکمل تیار ہو جاتا ہے تو اسی کے ساتھ روح بھی پیدا ہوتی ہے فرشتہ اس جسم کے اندر روح ڈال دیتا ہے صحیح قول
 جس پر شرع اور عقل دلالت کرتی ہے یہ ہی ہے۔ فلاسفہ میں سے معلم اول یعنی ارسطو بھی اسی کا قائل ہے
 (ماخوذ من روح المعانی ص ۱۵۶ وغیرہ) مصنف نے اسکا مذہب کو اختیار کرتے ہوئے فرمایا ہے ان النفوس الناطقة
 حادثہ مع حدوث الابدان۔

لانہا لو كانت موجودة قبل البدن لم نفس ناطقة کے حدوث مع الابدان کی دلیل پیش کرتے ہیں جس کا
 حاصل یہ ہے کہ یہ بات تو اپنی جگہ مسلم ہے کہ تمام نفوس متحدہ نہیں ہو سکتیں ورنہ تو زید کی روح کا بعینہ عمر کی روح
 ہونا لازم آئے گا بلکہ ارواح مختلف اور متعدد ہیں ہر ایک کی روح دوسرے کی روح سے مغایر اور مختلف ہے شارح نے
 درمیان میں وہی مختلفہ متعدّدہ کہہ کر اسی طرف اشارہ کیا ہے۔ اب ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ ارواح مختلفہ متعدّدہ

اگر ابدان سے پہلے موجود ہوں تو یہ ارواح اس وقت ابدان سے بالکل خالی ہوں گی تو آخر ان کے اختلاف اور ایک دوسرے سے امتیاز کا سبب کیا ہوگا جس سے یہ معلوم ہو کہ یہ زید کی روح ہے یہ عمرو کی اور یہ بکر کی وغیرہ وغیرہ۔ اس اختلاف و امتیاز کے سبب میں تین احتمال ہیں اور تینوں باطل ہیں لہذا ان ارواح مختلفہ کا ابدان سے قبل موجود ہونا بھی باطل ہے پس ثابت ہو گیا کہ یہ حادث مع الابدان ہیں۔ وہ تین احتمالات کیا ہیں اور کس طرح باطل ہیں اس کی تفصیل یہ ہے کہ ارواح کے درمیان اختلاف و امتیاز یا تو ماہیت اور حقیقت کی وجہ سے ہوگا کہ ہر ہر روح کی ماہیت جدا جدا ہو یا ماہیت کے لوازم کی وجہ سے ہوگا کہ ہر ایک کی ماہیت کا لازم علیحدہ علیحدہ ہو یا ماہیت کے عوارض مفارقت کی وجہ سے ہوگا کہ ہر روح کا علیحدہ علیحدہ عرض مفارقت ہو۔

لا جائز ان یكون بالماهية ولوازمها الخ پہلے در احتمال باطل میں آوے تو اس لئے کہ تمام نفوس ناطقہ ماہیت میں مشترک ہیں اشتراک فی الماہیۃ کی دلیل یہ ہے کہ ایک ہی تعریف تمام نفوس ناطقہ کو شامل ہے نفس ناطقہ کی ایک تعریف تو وہی ہے جو مصنف نے فصل ہذا کے شروع میں بیان کی ہے ہی کمال اول لجسم طبعی الی من جہۃ ما یدرک الکلیا ولیفعل الافعال الفکریۃ اور بعض نے ایک دوسری تعریف کی ہے ہو جوہر مجرد عن المادۃ متعلق بالبدن تحلق التدبیر والمصرف کہ نفس ناطقہ ایسا جوہر ہے جو مادہ سے خالی ہے بدن کے ساتھ متعلق ہے کہ اس کا نظام چلاتا ہے اور اس میں تصرف کرتا ہے اور بعض نے تعریف یہ کی ہے ہی المشار الیہ باننا کہ نفس وہ ہے جس طرف انا سے اشارہ کیا جائے بہر حال تعریف کوئی سہی بھی ہو ہر تعریف تمام نفوس ناطقہ کو شامل ہے پس حقیقت اور ماہیت کے ذریعہ تو تمام نفوس میں اشتراک ہے اس لئے یہ امتیاز اور اختلاف کا سبب نہیں ہو سکتی کیونکہ ماہیۃ الاشتراک ماہیۃ الامتیاز کے منافیہ ہوتا ہے اور دوسرا احتمال اس لئے باطل ہے کہ جب ماہیت میں اشتراک ثابت ہو گیا تو لازم ماہیت میں بھی اشتراک ثابت ہو گیا کیونکہ لازم بغیر ملزوم کے پایا نہیں جاتا جب تمام نفوس کی ماہیت متحد ہو تو ان کے لوازم بھی متحد ہوں گے اور لوازم میں اشتراک کے بعد ان کو بھی اختلاف و امتیاز کا سبب نہیں بنایا جاسکتا پس احتمال ثانی بھی باطل ہو گیا، تیسرے احتمال کا بطلان عنقریب آ رہا ہے،

وفیه نظر لا نالا نسلم ان ما عرفوا الخ۔ اشتراک فی الماہیۃ کی دلیل پر اعتراض کرتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ ایک حد کا تمام نفوس کو شامل ہونا جس کی وجہ سے اشتراک فی الماہیۃ ثابت ہو اس وقت ہوگا جب کہ دو باتیں محقق ہو جائیں ایک تو یہ کہ جو تعریف نفس کی کی گئی ہے وہ اس کیلئے حد ہو جو ذاتیات سے مرکب ہوتی ہے رسم نہ ہو۔ دوسری یہ کہ وہ تعریف نوع نفس کی ہو جس نفس کی نہ ہو کیونکہ اگر وہ رسم ہوئی یا جس کی تعریف ہوئی تو نفس کی انواع مختلف ہو سکتی ہیں جس کی وجہ سے اشتراک فی الماہیۃ نہیں ہوگا اور یہ دونوں باتیں دلیل سے محقق نہیں ہوئیں اس لئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ اولاً تو اس تعریف کا نفس کے لئے حد ہونا مسلم نہیں اور اگر حد ہونا تسلیم کر بھی لیا جائے تو ہو سکتا ہے کہ یہ نفوس کے درمیان قدر مشترک کی تعریف ہو قدر مشترک جس کو کہتے ہیں جب یہ نفوس کی جس کی تعریف ہوگی تو جس میں تو تمام نفوس مشترک ہو جائیں گے مگر ان کی انواع کی حقیقت مختلف رہے گی اسلئے اشتراک فی الماہیۃ ثابت نہیں ہوگا

و مابہ الاشتراک غیر مابہ الامتیاز الہی یعنی جب ماہیت میں تمام نفوس مشترک ہیں تو ماہیت مابہ الاشتراک بن گئی اب یہ مابہ الامتیاز یعنی اختلاف و امتیاز کا سبب کیسے بن سکتی ہے کیونکہ مابہ الاشتراک اور مابہ الامتیاز میں تو مغایرت ظاہر ہے پس نفوس کا اختلاف ماہیت کی وجہ سے نہیں ہو سکتا۔

ولاجازئ ان یکون بالعوارض المفارقة الہی۔ تیسرے احتمال کو باطل کرتے ہیں کہ نفوس ناطقہ کے درمیان اختلاف و امتیاز عوارض مفارقة کی وجہ سے بھی نہیں ہو سکتا دلیل اس کی یہ ہے کہ شے کے عوارض مفارقة جو شے کو لاحق ہوتے ہیں وہ قوایل کی وجہ سے لاحق ہوتے ہیں یعنی کوئی چیز ایسی ہونی چاہیے جو عرض مفارق کو قبول کرے کیونکہ کوئی ماہیت بذات خود عوارض کی مستحق نہیں ہوتی ورنہ تو عارض عارض نہیں رہے گا بلکہ لازم بن جائے گا اس لئے کہ جو شے ماہیت کو اس کی ذات کی وجہ سے لاحق ہوتی ہے وہ اس کیلئے لازم ہوتی ہے جیسے مثلاً ان کی ماہیت کو کالیا گورا ہونا لمبا یا ناٹا ہونا جو عارض ہے وہ ان کی نفس ماہیت کی وجہ سے نہیں ہے ورنہ تو جہاں جہاں بھی ان کی ماہیت پائی جائے گی وہیں وہیں ان امور کا پایا جانا بھی ضروری ہوگا پس یہ عوارض عوارض نہیں رہیں گے لوازم بن جائیں گے اور عوارض مفارقة کا لوازم ہونا محال ہے پس معلوم ہوا کہ یہ امور جو ان کو لاحق ہیں وہ ان کو قبول کرنے والی اشیاء یعنی افراد ان کے ابدان و اجسام کی وجہ سے ہیں زید عمرو بکر وغیرہم کے ابدان و اجسام ہی سواد و بیاض اور طول قامت وغیرہ کو قبول کرتے ہیں بہر حال نفوس ناطقہ کا اختلاف اگر عوارض مفارقة کی وجہ سے ہوگا تو ان عوارض کے لئے قوایل کی ضرورت ہے اور عوارض کے قوایل اجسام ہوتے ہیں وہی اشکال والوان وغیرہ کو قبول کرتے ہیں اور جب نفوس ناطقہ کا وجود ابدان سے قبل مانا گیا ہے تو وہ ابدان سے خالی ہیں جب ابدان نہیں ہیں تو عوارض کا لاحق بھی نہیں ہوگا ورنہ ابدان کے وجود سے قبل ابدان کا موجود ہونا لازم آئے گا اور یہ تقدم الشیء علی نفسہ ہے جو کہ محال ہے۔ لہذا عوارض کی وجہ سے بھی ان میں اختلاف و امتیاز کا ہونا باطل ہو گیا۔ تو دیکھئے ابدان سے قبل نفوس کے موجود ہونے کی صورت میں تین احتمالات تھے اور تینوں باطل ہیں پس نفوس کا ابدان سے قبل موجود ہونا بھی باطل ہو گیا اور معلوم ہو گیا کہ جب تک ابدان موجود نہیں ہوں گے اس وقت تک نفوس مختلف متعددہ کا بھی وجود نہیں ہوگا پس مقصد ثابت ہو گیا کہ نفوس ابدان کے ساتھ ہی حادث اور موجود ہوتے ہیں۔

ای العوارض المفارقة للشیء الہی۔ مصنف کے قول بسبب القوایل سے بظاہر وہم ہوتا ہے کہ قوایل یعنی ابدان و اجسام یہ عوارض کیلئے علت ہیں یعنی عوارض کا وجود قوایل کی طرف سے آتا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے عوارض کی علت تو مبدأ فیاض یعنی عقل عاشر ہے اسی کی طرف سے قوایل یعنی ابدان پر عوارض کا فیضان ہوتا ہے اس لئے شارح تفسیر مذکور سے اس وہم کو دور کرتے ہیں کہ مصنف نے قول کا مطلب یہ ہے کہ عوارض مفارقة مبدأ فیاض کی طرف سے کسی شے پر اسی وقت فائض ہوتے ہیں جبکہ ان عوارض کو قبول کرنے والی چیزیں موجود ہوں جب قوایل موجود ہوں گے تو ان کی استعدادات کے اختلاف کے اعتبار سے عوارض کا فیضان ہو جائے گا جیسے جیسے عوارض کو قبول کرنے کی ان قوایل میں استعداد ہوگی ویسے ویسے عوارض ان پر فائض اور جاری ہو جائیں گے

والقابل للنفس وعوارضها انما هو البدن۔ نفس کو اور اس کے عوارض کو قبول کرنے والی چیز بدن ہے وجہ اس کی

یہ ہے کہ نفس ایسے جوہر کا نام ہے جو کسی مادہ سے متعلق ہوتا ہے اور مادہ بدن ہے پس وہ بدن ہی نفس کو اور اس کے عوارض کو قبول کرنے والا ہوگا۔

هذه الحجة مبنية على بطلان التناسخ الخ شارح فرماتے ہیں کہ یہ دلیل تناسخ کے بطلان پر موقوف ہے اگر تناسخ کو ثابت اور صحیح مانا جائے تو دلیل تام نہیں ہوگی۔ اس کو سمجھنے کیلئے اولاً تناسخ کی حقیقت کا سمجھنا ضروری ہے تناسخ کے معنی لغت میں اشیاء کا یکے بعد دیگرے آنا اور اصطلاح میں تناسخ کی تعریف ہے ہو لعلق النفس الواحدة بالابدان الكثيرة على سبيل البدلية ایک روح کا یکے بعد دیگرے بہت سے ابدان کے ساتھ متعلق ہونا۔ اور بعض نے یہ تعریف کی ہے انتقال الروح من جہم الی جہم آخر۔ یعنی روح اس موجود بدن سے پہلے دوسرے بدن کے ساتھ متعلق تھی اس سے پہلے تیسرے بدن کے ساتھ متعلق تھی اسی طرح سلسلہ چلا رہا ہے کہ روح ایک بدن سے نکل کر دوسرے بدن میں چلی جاتی ہے پھر اس سے نکل کر تیسرے بدن میں داخل ہو جاتی ہے اسی طرح یکے بعد دیگرے ابدان میں منتقل ہونے کا سلسلہ چلتا رہتا ہے تناسخ کو آواگون کہتے ہیں اور روح کے مذکورہ انتقالات کو متعدد جہنوں (پیدائشوں) سے تعبیر کرتے ہیں۔ مثلاً پہلا جہم دوسرا جہم تیسرا جہم وغیرہ کہتے ہیں۔ اس کے بعد سمجھئے کہ اگر تناسخ کو صحیح و ثابت مان لیا جائے تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ موجودہ ابدان جو ارواح کے ساتھ متعلق ہیں ان ابدان سے قبل یہ ارواح ان عوارض کی وجہ سے مختلف تھیں جو ان کو دوسرے ابدان سابقہ کی وجہ سے حاصل تھے اور ان ابدان سابقہ سے پہلے ان عوارض کی وجہ سے مختلف تھیں جو تیسرے ابدان سابقہ کو لاحق تھے اور ان سے پہلے ان عوارض کی وجہ سے مختلف تھیں جو چوتھے ابدان سابقہ کو لاحق تھے اسی طرح غیر نہایت تک سلسلہ چلتا رہے گا پس عوارض کی وجہ سے اختلاف پائے جانے کا احتمال باطل نہیں ہوگا اس لئے دلیل تام نہیں ہوگی اور نفوس کا قبل الابدان موجود ہونا باطل نہیں ہوگا اس لئے دلیل کا تام اور درست ہونا تناسخ کو باطل کرنے پر موقوف ہے تناسخ کو باطل ماننے کی صورت میں ابدان سابقہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوگا۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جب دلیل کا درست ہونا تناسخ کے بطلان پر موقوف ہے تو مصنف نے ابطال تناسخ کیوں نہیں کیا اس کا جواب یہ ہے کہ مصنف نے چونکہ کتاب کے اخیر میں خاتمہ کے شروع میں تناسخ کو دلیل سے باطل کیا ہے اس پر اکتفاء کرتے ہوئے یہاں ذکر نہیں فرمایا مگر اس پر اشکال ہوتا ہے کہ مصنف نے خاتمہ کے اندر جو ابطال تناسخ کی دلیل بیان کی ہے اس کے پیش نظر تو ابطال تناسخ اثبات حدوث نفس مع الابدان پر موقوف اور اثبات حدوث نفس مع الابدان ابطال تناسخ پر موقوف ہے تو دور لازم آگیا اس کا جواب یہ ہے کہ اثبات حدوث نفس مع الابدان یہ ابطال تناسخ پر موقوف نہیں ہے بلکہ بطلان تناسخ پر موقوف ہے بطلان اور چیز ہے ابطال اور چیز ہے، اب مسئلہ اس طرح ہوا کہ ابطال تناسخ موقوف ہے اثبات حدوث نفس مع الابدان پر اور اثبات حدوث نفس مع الابدان موقوف ہے بطلان تناسخ پر۔ موقوف اور موقوف علیہ متحد نہیں رہے اس لئے دور لازم نہیں آیا دوسرا جواب یہ ہے کہ ابطال تناسخ کی دلیل مصنف کی بیان کردہ دلیل ہی میں منحصر نہیں ہے بلکہ اور بھی دوسری دلیل ہیں جن کو شارح نے اسی مقام پر ذکر کیا ہے پس ابطال تناسخ اثبات حدوث نفس مع الابدان پر موقوف نہیں رہا اس لئے دور لازم نہیں آیا۔

مسئلہ تناسخ

تناسخ کے لغوی و اصطلاحی معنی تو اس سے قبل بیان کئے چاہئے ہیں تناسخ کی صحت اور اس کے بطلان کے بارے میں اختلاف ہے، اہل حق اور فلاسفہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ تناسخ باطل ہے بعض اہل ضلال اسکی حقانیت کے قائل ہیں ان کا کہنا ہے کہ جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کی روح بدن سے منتقل ہو کر دوسرے بدن میں چلی جاتی ہے پھر جب وہ مر جاتا ہے تو تیسرے بدن میں اسی طرح سلسلہ چلتا رہتا ہے حتیٰ کہ بعض لوگوں کا یہاں تک کہنا ہے کہ ہر روح ایک لاکھ چوراسی ابدان میں منتقل ہوتی ہے ہر انتقال کو یہ لوگ ایک جنم (پیدائش) سے تعبیر کرتے ہیں پہلا جنم دوسرا جنم تیسرا جنم دیکھنا۔ اور ان کا اعتقاد ہے کہ اگر انسان نے پہلے جنم میں اعمالِ حسنہ کئے تھے تو دوسرے جنم میں روح اچھے اور خوبصورت بدن میں منتقل ہوتی ہے اور اگر بُرے اعمال کئے تھے تو بد صورت بدن میں انتقال ہوتا ہے حتیٰ کہ بعض اس بات کے قائل ہیں کہ اعمال زیادہ خراب ہونے کی وجہ سے انسان چوپاؤں اور جانوروں مثلاً کتے بلی خنزیر وغیرہ کی صورت میں جنم لیتا ہے بلکہ درختوں اور پتھروں کے اجسام میں اس کی روح منتقل ہو جاتی ہے بعض لوگوں نے تناسخ کی ان مختلف صورتوں کے علیحدہ علیحدہ نام رکھے ہیں چنانچہ وہ انتقالِ نفس الانسان الی بدن الانسان کو تناسخ اور نسخ کہتے ہیں اور انتقالِ الی بدن الحيوان کو مسخ کہتے ہیں اور انتقالِ الی اجسام النبات کا نام رسخ اور انتقالِ الی اجسام الجمادات کو فسخ کہتے ہیں، تناسخ کو حق ماننے والے چونکہ بعث اور حشر و نشر کا انکار کرتے ہیں اس لئے اہل حق نے ان کی تکفیر کی ہے۔

جو لوگ تناسخ کو باطل کہتے ہیں انھوں نے بطلانِ تناسخ پر متعدد دلائل قائم کئے ہیں ① ایک دلیل تو وہ ہے جس کو مصنف نے کتاب کے اخیر میں خاتمہ کے شروع میں بیان کیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ انسان کے مرنے کے بعد اس کے نفس (روح) کا دوسرے بدن سے متعلق ہونا محال ہے اس لئے کہ اگر دوسرے بدن سے روح متعلق ہوگی تو چونکہ اس دوسرے بدن کا بھی اپنا ایک نفس ہوگا جیسا کہ ابھی دلیل سے ثابت کیا جا چکا ہے کہ نفس بدن کے ساتھ حادث ہوتا ہے یعنی بدن کے وجود کے ساتھ ساتھ اس کے نفس کا وجود ہوتا ہے تو جب ایک نفس تو اس دوسرے بدن کے ساتھ پہلے سے متعلق ہے اور ایک نفس پہلے بدن سے منتقل ہو کر اس سے متعلق ہو گیا ہے تو بدن واحد کے ساتھ دو نفسوں کا متعلق ہونا لازم آئے گا اور یہ بدایتہً محال ہے اس لئے کہ ہر شخص اپنی ذات کے اندر ایک ہی نفس محسوس کرتا ہے اور جو مستلزم ہو محال کو وہ خود محال ہوتا ہے پس موت کے بعد نفس کا دوسرے بدن سے متعلق ہونا محال ہو گیا ② دوسری دلیل اُسی مقام پر شارح نے بیان کی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ جو نفس موجودہ بدن سے متعلق ہے اگر اس سے قبل وہ دوسرے بدن سے متعلق ہوتا تو اس کو اپنے بدن سابق کے احوال کچھ نہ کچھ یاد ہونے چاہئیں تھے کہ پہلے جنم میں میں فلاں شہر میں فلاں مکان میں رہتا تھا فلاں فلاں کام کرتا تھا وغیرہ حالانکہ ایک حالت اور ایک بات بھی یاد نہیں ہوتی تو جب نفس جون کا توں باقی ہے اور ایک عرصہ تک بدن سابق سے متعلق رہا ہے تو ایسا بھی کیا کہ پہلی زندگی اور پہلے جنم کی ساری ہی حالتوں اور باتوں کو بھول گیا ایک حالت بھی یاد نہ رہی پس معلوم ہوا کہ نفس کا دوسرے بدن سے متعلق ہونا محال ہے ③ تیسری دلیل بھی اسی مقام پر شارح نے بیان کی ہے کہ اگر نفس ایک بدن سے جدا ہو کر دوسرے بدن سے متعلق ہو کر تا تو جس قدر ابدان ہلاک ہوئے ہیں اسی قدر تعداد میں دوسرے ابدان پیدا ہونے چاہئیں تاکہ ان سب کی رو میں ان دوسرے ابدان میں چلی جائیں حالانکہ یہ مشاہدہ کے بالکل خلاف ہے کیونکہ اب اوقات و بارعام ہوتی ہے مثلاً طاعون یا سیفہ کی بیماری میں یا حوادث وغیرہ میں سیکڑوں بلکہ ہزاروں اور لاکھوں کی تعداد میں لوگ فوت ہو جاتے ہیں اور بے درپے تیزی کے ساتھ ہلاک ہوتے ہیں اس کا منطقی تو یہ تھا کہ اتنی کثیر تعداد میں اموات ہو جانے کے بعد لوگوں کی پیدائش کا سلسلہ بڑی تیزی اور کثرت کے ساتھ چلنا چاہئے تھا اور اتنی ہی کثیر تعداد میں ابدان پیدا ہو جانے چاہئیں تھے تاکہ ان سب ابدان ہلاک کی رو میں ان میں منتقل ہو جائیں حالانکہ ایسا نہیں ہوتا بلکہ اس کے بعد بھی پیدائش کا سلسلہ پہلے کی طرح رفتہ رفتہ فرداً بعد فرد ہی چلتا ہے پس معلوم ہوا کہ ارواح دوسرے بدن میں منتقل نہیں ہوتیں۔

جو لوگ تناسخ کی صحت اور حقانیت کے قائل ہیں ان کے پاس صرف ایک دلیل ہے وہ یہ کہ بہت سے طاعات و عبادات میں مشغول

رہنے والے اور معاصی سے اجتناب کرنیوالے لوگ تو تکالیف اور پریشانیوں میں زندگی گزارتے ہیں اور بہت سے معاصی میں مبتلا رہنے والوں کی زندگی عیش و آرام کیساتھ گزرتی ہے حالانکہ انکی توفیق قابل انعام ہے اور بدی لائق سزا ہے پس اسکا سبب سوائے اس کے کچھ اور معلوم نہیں ہوتا کہ اسوقت جو نیک لوگ ہیں انہوں نے پہلے جنم میں اعمال سیئہ کئے ہونگے جن کی سزا ان کو دوسرے جنم میں مل رہی ہے اور اس وقت کے بُرے لوگوں نے پہلے جنم میں اچھے اعمال کئے ہونگے جن کا انعام ان کو اس جنم میں مل رہا ہے ورنہ تو نیکوں کو تکالیف کا ہونا اور بُروں کو آرام و راحت کا ملنا سخت نامناسب اور بے الفانی معلوم ہوتا ہے پس یہ اس بات کی دلیل ہے کہ تناسخ حق اور ثابت ہے، اہل حق کی طرف سے انکی دلیل کا جواب یہ ہے کہ سب سے پہلے جنم میں جو تکالیف یا راحتیں ان لوگوں کو پیش آئی تھیں وہ کوئی جنم کے اعمال کی جزاء و سزا تھی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تکالیف یا راحتوں کا جزا یا سزا میں منحصر ہونا ضروری نہیں ہے ممکن ہے کہ یہ کسی اور مصلحت و حکمت کی وجہ سے ہوں، دراصل بات یہ ہے کہ تکالیف اور راحتوں کا لاحق ہونا یہ تو حق تعالیٰ شانہ کی طرف سے بندوں کی تربیت ہوتی ہے تربیت کیلئے اس چیز کی ضرورت ہوتی ہے، ماں باپ بچہ کی تربیت کرتے ہیں بچہ کو ابتداء ولادت میں شیر خوارگی کے زمانہ میں کس قدر راحتیں پہنچاتے ہیں تو کیا یہ راحتیں بچے کے کسی عمل حسن کا انعام اور اسکی جزاء ہوتی ہے ہرگز نہیں۔ اسی طرح بچہ بڑا ہو جانیکے بعد اسکو تعلیم دلاتے ہیں وہ تعلیم حاصل کرنے میں مشقتیں اور تکلیفیں برداشت کرنا ہے تعلیم کے دوران ب اوقات استاذ اور ماں باپ اسکو زجر و توبیخ اور زد و کوب کرتے ہیں آخر وہ اس کے کون سے اعمال سیئہ کی سزا ہوتی ہے کیا پہلے جنم کے بُرے اعمال کی سزا میں اس کو یہ پریشانیاں لاحق ہوتی ہیں ہرگز نہیں یہ سب کچھ بچہ کی تربیت کیلئے ہوتا ہے جب ایک مُرتبی نمازی کی طرف سے تربیت کے لئے راحت و تکلیف پہنچتی ہے تو حق تعالیٰ شانہ جو تمام مخلوقات کے مُرتبی حقیقی رب العالمین ہیں ان کی طرف سے تکالیف اور راحتوں کا پہنچنا یہ بھی یقیناً تربیت ہی کیلئے ہے اور اگر اس کو جزاء و سزا تسلیم کر لیا جائے تو ممکن ہے کہ اسی جنم میں نیک لوگوں سے کوئی ایسا بُرا عمل صادر ہو گیا ہو جس کی سزا تکالیف و مصائب سے دی جائے بشرے بہر حال کوئی نہ کوئی گناہ صادر ہو ہی جاتا ہے اور بُرے لوگوں سے کوئی نیک عمل ایسا صادر ہوا ہو کہ اس کا انعام اسکو راحتوں کے ذریعہ مل رہا ہو۔ یا پھر ممکن ہے کہ بُرے لوگوں کے حق میں عیش و آرام یہ حق تعالیٰ کی طرف سے استدراج اور ڈھیل ہو اور نیک لوگوں کے حق میں تکالیف و مصائب ترقی درجات فی الآخرة کا سبب بن رہی ہوں وغیرہ وغیرہ بہت سی حکم اور مصالح ہو سکتی ہیں ان کو پہلے جنم کی جزاء و سزا قرار دینا یہ بالکل غلط اور باطل پس اہل ضلال کا اثبات تناسخ والا مذہب باطل اور اہل حق کا ابطال تناسخ والا مذہب حق اور صادق ہے۔ فقد ثبت الحق و زھق الباطل اثبات الباطل کان زھوقاً۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم و علمہ اتم و احکم و هو الاعلم بالتحقیق والصواب

والیہ المرجع والمآب :-

وَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي هُوَ حَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ • أَنْ يَهْدِيَنِي وَايَاكُمْ إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ وَسَوَاءٌ السَّبِيلُ • وَأَنْ يَعْصِمَنَا عَنِ التَّوَسُّطِ فِي الْإِغْلَاطِ وَالْإِبْطَالِ • فَيَا رَبَّنَا لَا تَتْرُغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ • رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ •

هَذَا مَا تيسَّرَ لِهَذَا الْعَبْدِ الْمُسِيءِ الضَّعِيفِ الرَّاجِي رَحْمَةَ رَبِّهِ اللَّطِيفِ السَّدُّوْ بِمُحَمَّدٍ النَّوْرِ الْكَسُوْهِ غَفَرَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ وَلِوَالِدَيْهِ الْمَاجِدَيْنِ وَلَا سَائِذَ الْكَرَامِ وَلِمُسَائِخِهِ الْعِظَامِ وَلِزَوْجَتِهِ وَلاَوْلَادِهِ وَلِتَلَامِذَتِهِ وَلاِخْوَانِهِ وَلاِخْوَاتِهِ وَلِجَمِيعِ أَقَارِبِهِ وَاجْبَائِهِ وَلِسَائِرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ • آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ •

۶۲۶

فہرست مضامین

صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار
۵۹	جسم طبعی کی تعریف	۲۳	۲	پیش لفظ و انتاب	۱
۶۱	جسم تعلیمی کی تعریف	۲۴	۴	حکمت و فلسفہ کی تعریف لغوی	۲
۶۵	جزو لا تجزئ کی تعریف اور اسکے ابطال کی بحث	۲۵	۵	تعریف اصطلاحی و موضوع و غرض و غایت	۳
۶۸	تقسیم کے اقسام ستہ کا بیان	۲۶	۷	فلسفہ کی تاریخ و تدوین	۴
۷۷	اثبات ہیولی کا بیان	۲۷	۸	حکیم فیثاغورس، حکیم بقراط، حکیم سقراط، حکیم افلاطون، حکیم ارسطو، حکیم سکندر بن فیلیس کی سوانح	۵
۷۸	ہیولی کی لغوی و اصطلاحی تعریف	۲۸	۹	فلسفہ کی تدوین اول	۶
۸۰	حلول کی تعریفات خمسہ کا بیان	۲۹	۱۰	تدوین ثانی و ثالث و فائدہ	۷
۸۴	اشارہ کی اقسام ثلثہ کی تعریفات	۳۰	۱۱	ماتن و شارح کی مختصر سوانح حیات	۸
۱۰۵	اثبات ہیولی کی دلیل	۳۱	۱۲	آغاز کتاب میں اللہ کی حمد بیان کرنے کیلئے طرز جدید اختیار کرنے کی وجوہات	۹
۱۲۰	اثبات ہیولی کی دلیل کی تقریر جامع	۳۲	۱۵	ہدایت کے معنی کی تحقیق و تشریح	۱۰
۱۳۰	شیخ ابو نصر فارابی و شیخ ابو علی بن سینا کی سوانح	۳۳	۱۸	نبی اور رسول کی تعریف اور انکے مابین فرق	۱۱
۱۳۱	شیخ شہاب الدین مقتول سہروردی کی سوانح	۳۴	۲۰	عدالت کی تعریف اور اسکی جہات کی تشریح	۱۲
۱۳۲	شیخ مقتول، امام رازی، امام غزالی، امام الحرمین اور ابو الحسن اشعری کے متعلق خوابات کا ذکر	۳۵	۲۲	آل و اصحاب کی تحقیق	۱۳
۱۴۴	صورت جسمیہ ہیولی سے خالی نہیں ہوتی	۳۶	۲۴	اما بعد سب سے پہلے کس نے استعمال کیا؟	۱۴
۱۴۸	برہان سکتی	۳۷	۳۱	حکمت کی تعریف کے اجزاء کی تشریح	۱۵
۱۶۶	شکل کی تعریف	۳۸	۳۳	حکمت عملیہ اور حکمت نظریہ کی تعریف	۱۶
۱۶۸	زاویہ کی تعریف اور اس کے اقسام	۳۹	۳۴	حکمت عملیہ کے اقسام ثلثہ تہذیب اخلاق و تدبیر منزل و سیاست مدنیہ کا بیان	۱۷
۱۶۹	زاویہ کی حقیقت کے متعلق مذاہب خمسہ	۴۰	۳۶	حکمت نظریہ کے اقسام ثلثہ علم الہی، علم ریاضی اور علم طبعی کا بیان	۱۸
۱۸۳	اللہمَّ اَلَا اَنْ یُقَالَ کی تحقیق و تشریح	۴۱	۴۰	علم منطق علم حکمت میں داخل ہے یا نہیں	۱۹
۱۸۷	میل کی تعریف، ہیولی صورت سے خالی نہیں ہوتا	۴۲	۴۲	معقولات ثانیہ کی تعریف و تحقیق	۲۰
۱۹۴	خط جوہری، سطح جوہری کی تعریف اور ان کے بطلان کی دلیل	۴۳	۴۷	دوائر فلکیہ مہموہہ کا بیان اور اس کا نقشہ	۲۱
۲۰۳	تداخل کے امتناع و جواز کی تفصیل	۴۴	۵۳	وجود نفس الامری، وجود خارجی اور وجود ذہنی	۲۲
۲۱۷	صورت نوعیہ کے اثبات کا بیان	۴۵	۴۷	کی تعریفات اور ان کے مابین نسبت کا بیان	
۲۱۹	عالم کے تیرہ گروں کا نقشہ	۴۶			
۲۲۸	ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم کی کیفیت میں اشتباہ کا دفعیہ	۴۷			

۶۴۶

فہرست مضامین

صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار
۵۹	جسم طبعی کی تعریف	۲۳	۲	پیش لفظ و انتساب	۱
۶۱	جسم تعلیمی کی تعریف	۲۴	۴	حکمت و فلسفہ کی تعریف لغوی	۲
۶۵	جزو لائیتجزی کی تعریف اور اسکے ابطال کی بحث	۲۵	۵	تعریف اصطلاحی و موضوع و غرض و غایت	۳
۶۸	تقسیم کے اقسام ستہ کا بیان	۲۶	۷	فلسفہ کی تاریخ و تدوین	۴
۷۷	اثبات ہیولی کا بیان	۲۷	۸	حکیم فیثاغورس، حکیم بقراط، حکیم سقراط، حکیم افلاطون، حکیم ارسطو، حکیم سکندر بن فیلیس کی سوانح	۵
۷۸	ہیولی کی لغوی و اصطلاحی تعریف	۲۸	۹	فلسفہ کی تدوین اول	۶
۸۰	حلول کی تعریفات خمسہ کا بیان	۲۹	۱۰	تدوین ثانی و ثالث و فائدہ	۷
۸۴	اشارہ کی اقسام ثلاثہ کی تعریفات	۳۰	۱۱	ماتن و شارح کی مختصر سوانح حیات	۸
۱۰۵	اثبات ہیولی کی دلیل	۳۱	۱۲	آغاز کتاب میں اللہ کی حمد بیان کرنے کیلئے	۹
۱۲۰	اثبات ہیولی کی دلیل کی تقریر جامع	۳۲	۱۵	طرز جدید اختیار کرنے کی وجوہات	۱۰
۱۳۰	شیخ ابو نصر فارابی و شیخ ابو علی بن سینا کی سوانح	۳۳	۱۸	ہدایت کے معنی کی تحقیق و تشریح	۱۱
۱۳۱	شیخ شہاب الدین مقتول سہروردی کی سوانح	۳۴	۲۰	نبی اور رسول کی تعریف اور انکے مابین فرق	۱۲
۱۳۲	شیخ مقتول، امام رازی، امام غزالی، امام الحرمین اور ابو الحسن اشعری کے متعلق خوبات کا ذکر	۳۵	۲۲	عدالت کی تعریف اور اسکی جہات کی تشریح	۱۳
۱۴۴	صورۃ جسمیہ ہیولی سے خالی نہیں ہوتی	۳۶	۲۴	آل و اصحاب کی تحقیق	۱۴
۱۴۸	برہان سلمی	۳۷	۳۱	اما بعد سب سے پہلے کس نے استعمال کیا؟	۱۵
۱۶۶	شکل کی تعریف	۳۸	۳۳	حکمت کی تعریف کے اجزاء کی تشریح	۱۶
۱۶۸	زاویہ کی تعریف اور اس کے اقسام	۳۹	۳۴	حکمت عملیہ اور حکمت نظریہ کی تعریف	۱۷
۱۶۹	زاویہ کی حقیقت کے متعلق مذاہب خمسہ	۴۰	۳۶	حکمت عملیہ کے اقسام ثلاثہ تہذیب اخلاق و تدبیر منزل و سیاست مدنیہ کا بیان	۱۸
۱۸۳	اللہمَّ اَلَا اَنْ یُقَالَ کی تحقیق و تشریح	۴۱	۴۰	حکمت نظریہ کے اقسام ثلاثہ علم الہی، علم ریاضی اور علم طبعی کا بیان	۱۹
۱۸۷	میل کی تعریف، ہیولی صورت سے خالی نہیں ہوتا	۴۲	۴۲	علم منطوق علم حکمت میں داخل ہے یا نہیں	۲۰
۱۹۴	خط جوہری، سطح جوہری کی تعریف اور ان کے بطلان کی دلیل	۴۳	۴۵	معقولات ثانیہ کی تعریف و تحقیق	۲۱
۲۰۳	تداخل کے امتناع و جواز کی تفصیل	۴۴	۴۷	دوائر فلکیہ و ہومہ کا بیان اور اس کا نقشہ	۲۲
۲۱۷	صورت نوعیہ کے اثبات کا بیان	۴۵	۵۳	وجود نفس الامری، وجود خارجی اور وجود ذہنی کی تعریفات اور ان کے مابین نسبت کا بیان	۲۳
۲۱۹	عالم کے تیرہ گروں کا نقشہ	۴۶			
۲۲۸	ہیولی اور صورت کے درمیان تلازم کی کیفیت میں اشتباہ کا دفعیہ	۴۷			

نمبر شمار	مضامین	صفحہ	نمبر شمار	مضامین	صفحہ
۴۸	تقدیم کے اقسام خمسہ کی تعریفات	۲۳۲	۳۲۸	مقولہ متنی میں حرکت واقع ہوتی ہے یا نہیں	۷۴
۴۹	علت فاعلیہ اور علت قابلیہ کا بیان	۲۳۶	۳۳۱	قوت، محرکہ کے اعتبار سے حرکت کی اقسام تین	۷۵
۵۰	علت فاعلیہ اور شرط کے مابین فرق	۲۳۷		یعنی حرکت طبعیہ، فشریہ، ارادیہ کا بیان	
۵۱	محیت ذاتیہ اور زمانیہ کی تعریف	۲۴۴	۳۳۵	زمانہ کی تعریف اور اس کا اثبات	۷۶
۵۲	ہیولی صورت سے من کل الوجوہ مستغنی نہیں ہے	۲۴۹	۳۳۶	زمانہ کی حقیقت کے متعلق مذاہب خمسہ	۷۷
۵۳	صورت بھی ہیولی سے من کل الوجوہ مستغنی نہیں ہے	۲۵۱	۳۴۳	زمانہ قوسلی اور زمانہ قطعی کا بیان	۷۸
۵۴	مکان کی حقیقت کے متعلق مذاہب سبب	۲۵۸	۳۴۵	زمانہ حرکت کے لئے مقدار ہوتا ہے	۷۹
۵۵	خلا کی تعریف، مکان کے لوازم و شرائط	۲۶۰	۳۴۵	کم متصل اور کم منفصل کی تعریف مع امثلہ	۸۰
۵۶	خلا کے بطلان کی دلیل	۲۶۸	۳۵۰	زمانہ ازلی اور ابدی ہے	۸۱
۵۷	ہر جسم کیلئے چیز طبعی ہونا ضروری ہے	۲۷۵	۳۵۱	زمانہ کے ازلی و ابدی ہونے کی تردید	۸۲
۵۸	حیز کی تعریف اور حیز و مکان میں فرق	۲۷۶	۳۵۷	واسطی الثبوت، واسطی الاثبات اور	۸۳
۵۹	ہر جسم کیلئے حیز طبعی ہونے کی دلیل	۲۸۰		واسطی العروض کی تعریفات مع امثلہ	
۶۰	ایک جسم کیلئے دو حیز طبعی نہیں ہو سکتے	۲۸۶	۳۶۱	فلک کی تعریف، جہت فوق و تحت کی حقیقی ہونیکا بیان	۸۴
۶۱	ہر جسم کے لئے ایک شکل طبعی ہوتی ہے	۲۹۲	۳۶۲	جہت کی تعریف	۸۵
۶۲	حرکت اور سکون کا بیان	۲۹۵	۳۶۴	جہات ستہ کی دلیل عالی اور دلیل خاصی	۸۶
۶۳	مقولات عشرہ میں سے چار مقولات (ملک)	۲۹۸	۳۷۰	جہت فوق و تحت کے موجود اور ذو وضع ہونیکا دلیل	۸۷
	فعل، افعال اور متی کی تعریف و تشریح		۳۷۸	جہات کی تحدید و قسین کا مقام، ملائشتہ کی تعریف	۸۸
۶۴	حرکت متوسطہ اور حرکت قلیہ کا بیان	۳۰۱	۳۸۳	جہات کا تحدید جسم گروی (گول) سے ہونا ضروری	۸۹
۶۵	سکون کی تعریف اور حرکت و سکون میں تقابل	۳۰۵	۳۹۰	فلک کے مستدیر (گول) ہونیکا دلیل کا خلاصہ	۹۰
۶۶	حرکت کیلئے چھ چیزوں کا ہونا ضروری ہے	۳۰۷	۳۹۲	فلک بسیط ہوتا ہے، بسیط کے متعدد معانی	۹۱
۶۷	مقولہ کے اعتبار سے حرکت کی چار قسمیں ہیں	۳۰۹	۳۹۵	فلک کے بسیط ہونے کی دلیل	۹۲
۶۸	مقولات عشرہ میں سے باقی چھ مقولات (کم)	۳۰۹	۴۰۴	فلک حرکت مستدیرہ کو قبول کرتا ہے	۹۳
	کیف، این، وضع، اضافت، جوہر کی تشریح		۴۱۰	فلک کی طبیعت میں میل مستدیر ہوتا ہے	۹۴
۶۹	حرکت فی المقولہ کا کیا مطلب ہے ؟	۳۱۱	۴۲۹	نسبت عددیہ اور قدریہ کی تعریف اور ان میں فرق	۹۵
۷۰	حرکت فی الکم کی تعریف اور اس کے اقسام ستہ	۳۱۱	۴۳۰	افلکیس کا تعارف	۹۶
	(نمو، ذلول، سمن، ہزال، تخیل اور نکال)		۴۳۱	فلک کی طبیعت میں میل مستقیم نہیں ہوتا	۹۷
۷۱	تخیل اور نکال کے متعدد معانی	۳۱۸	۴۳۴	فلک کون و فساد و خرق و التیام کو قبول نہیں کرتا	۹۸
۷۲	حرکت فی الکلیف، فی الوضع، فی الاین کا بیان	۳۲۱	۴۳۶	دعوائے مذکورہ کی تردید	۹۹
۷۳	حرکت فی الاضافت، فی الملک، فی الفعل، فی	۳۲۵	۴۴۰	فلک حرکت مستدیرہ دانگہ کرتا ہے	۱۰۰
	الافعال، فی المتی کا بیان		۴۴۵	در حرکت مستقیمہ کے درمیان سکون ہونا ضروری	۱۰۱

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۵۷۲	نباتات کا بیان	۱۳۲	فضا میں ایک دانہ کے اوپر پہاڑ کے ٹھہر جانے کا شکل اور اس کا حل	۱۰۲	۲۶۱
۵۷۳	نفسِ نباتیہ کی تعریف و تحقیق	۱۳۳	فلک کی حرکت ارادیہ ہوتی ہے	۱۰۳	۲۶۷
۵۷۶	نفسِ نباتیہ سے صادر ہونے والے افعل و تشریح	۱۳۴	ہلکے جڑ کی تحقیق و تشریح	۱۰۴	۲۷۳
۵۷۸	نفسِ نباتیہ کیلئے کچھ قوتیں ہیں قوتِ غاذیہ کی تعریف و تشریح	۱۳۵	فلک کی قوتِ محرکہ بعیدہ مجرہ عن المادہ ہوتی ہے	۱۰۵	۲۷۵
۵۷۹	قوتِ نامیہ کی تعریف و تشریح	۱۳۶	غیر متناہی پر زیادتی محال ہے جبکہ وہ متسق النظام ہو	۱۰۶	۲۸۱
۵۸۲	قوتِ مولدہ کی تعریف و تشریح	۱۳۷	فلک کی قوتِ محرکہ قریبہ قوتِ جہانیہ ہوتی ہے	۱۰۷	۲۹۰
۵۸۳	قوتِ مصورہ کے وجود و عدم میں اختلاف	۱۳۸	کو اکب بعد سیارہ اور بروج اثنا عشر کا بیان	۱۰۸	۲۹۱
۵۸۵	قوتِ غاذیہ، جاذبہ، ماسک، ہاضمہ، دافعہ کا بیان	۱۳۹	نفوسِ فلکیہ (محرکاتِ فلکیہ) کی تعداد کتنی ہے؟	۱۰۹	۲۹۲
۵۸۶	غاذیہ اور ہاضمہ میں اتحاد ہے یا تنافر	۱۴۰	بساطِ عنفریہ (آگ، ہوا، پانی، مٹی) کی مکمل تحقیق	۱۱۰	۵۰۸
۵۸۶	حکیم جالینوس کا تعارف	۱۴۱	غاصرِ ربیع میں انقلاب کی بارہ صورتوں کا بیان	۱۱۱	۵۱۶
۵۸۹	ہفتم کے مراتب اربعہ کا بیان	۱۴۲	مزاج کی حقیقت	۱۱۲	۵۲۴
۵۹۰	قوتِ غاذیہ اور نامیہ میں منہایت کی دلیل	۱۴۳	کائنات جو (فضا میں پیدا ہونے والی چیزوں) کا بیان	۱۱۳	۵۲۹
۵۹۱	نفسِ حیوانیہ کی تعریف و تحقیق	۱۴۴	بخار کی حقیقت	۱۱۴	۵۳۱
۵۹۲	حواسِ خمسہ کا ہر ایک کا تفصیلی بیان	۱۴۵	ہوا کے طبقات اربعہ کا بیان	۱۱۵	۵۳۲
۵۹۸	البصار (دیکھنے) کی کیفیت میں حکماء کے مذاہبِ ثلاثہ	۱۴۶	بادلِ بارش برف، اولہ، کبر، ایشم، پالا پیدا ہونے کی اسباب	۱۱۶	۵۳۵
۶۰۰	آنکھ کے سات طبقات اور تین رطوبتوں کا ذکر	۱۴۷	دخان کی حقیقت اور رعد، برق اور صاعقہ کے اسباب	۱۱۷	۵۳۸
۶۰۲	ادراکِ رواج کی کیفیت میں اختلافِ حکماء	۱۴۸	آندھی پیدا ہونے کے اسباب	۱۱۸	۵۴۱
۶۰۶	حواسِ خمسہ باطنہ کا تفصیلی بیان	۱۴۹	گرم ہوا (لو) کے اسباب	۱۱۹	۵۴۳
۶۱۸	حواسِ باطنہ کے ثبوت و عدم ثبوت میں اہل اسلام	۱۵۰	بگولہ پیدا ہونے کا سبب	۱۲۰	۵۴۴
	اور فلاسفہ کا اختلاف		قوس قزح کی تعریف و تحقیق	۱۲۱	۵۴۶
۶۲۰	قوتِ محرکہ کی دو قسمیں باعشہ اور فاعلہ	۱۵۱	قوس قزح کے پیدا ہونے کا سبب	۱۲۲	۵۴۷
۶۲۲	نفسِ ناطقہ کی تعریف و تحقیق	۱۵۲	قوس قزح ہمیشہ متدیر ہی کیوں نظر آتی ہے؟	۱۲۳	۵۴۹
۶۲۴	قوتِ عاقلہ کے مراتب اربعہ کا تفصیلی بیان	۱۵۳	قوس قزح کے رنگ مختلف کیوں ہوتے ہیں؟	۱۲۴	۵۵۱
۶۲۷	ملکہ اور حال کی تعریف	۱۵۴	چاند اور سورج کے ارد گرد ہالوں کا بیان	۱۲۵	۵۵۲
۶۳۳	نفسِ ناطقہ مجرہ عن المادہ ہے	۱۵۵	شہابِ ثاقب کی حقیقت اور اس کا سبب	۱۲۶	۵۵۶
۶۳۶	نفسِ ناطقہ آلہ مجرہ کے ذریعہ ادراک کرتا ہے	۱۵۶	زلزلہ اور زمین سے جتنے ہلنے کے اسباب	۱۲۷	۵۶۱
۶۳۹	نفسِ ناطقہ (روح) کے حادث یا قدیم ہونے میں مذاہبِ اربعہ	۱۵۷	معادن (جواہرات) نباتات حیوانات کی تفریق متبع ذیلِ فقرہ	۱۲۸	۵۶۶
۶۴۰	ارواحِ ابدان کی کیا تہ پیدا ہوتی ہیں یا پہلے یا بعد میں	۱۵۸	بعض نباتات میں شعور اور بعض جمادات میں نشوونما بھی ہوتی ہے	۱۲۹	۵۶۷
۶۴۰	نفوسِ ناطقہ (ارواح) کے ابدان کے ساتھ پیدا ہونے کی دلیل	۱۵۹	زمین کے اندر معدنیات کے پیدا ہونے کی اسباب	۱۳۰	۵۶۹
۶۴۱	دکھیل مذکور پر اعتراض	۱۶۰	کیسیا کی تہ بروکس سونا چاندی بنانا ناممکن ہے یا نہیں؟	۱۳۱	۵۷۱
۶۴۳	تناسخ کی حقیقت	۱۶۱			
۶۴۴	بطلان تناسخ کے دلائل	۱۶۲			
۶۴۴	تناسخ کی صحت کے قائلین کی دلیل اور اس کا جواب	۱۶۳			

تمت بالخير

Telegram Channel : New Madarsa



Pinterest I'd : @ New Madarsa